



I'm smaller than to be mentioned with this great work...but i  
leave a heart here for you! :) [Solaymanhaim@gmail.com](mailto:Solaymanhaim@gmail.com)

# فرهنگ عبری - فارسی

گردآورده

سليمان حليم .

مؤلف فرهنگ های انگلیسی فارسی -

فارسی انگلیسی - فرانسه فارسی

وامثال فارسی به انگلیسی

انتشار این فرهنگ با سرمایه

برادران القانایان امکان پذیر گردید

۱۳۴۴

# מלון עברי-פרסי

מאת

סלימן חיים

מחבר מילונים דו-לשוניים שונים  
ומשלי פרס עם תרגום אנגלי

מילון זה נדפס בתרומתם הנדיבה של

האחים אלקניאן

התשכ"ו





כל הזכויות שמורות לאחים אלקניאן - טהרן  
נדפס בדפוס סיון בע"מ - ירושלים תשכ"ו

حق طبع و تقلید و عکس برداری محفوظ و مخصوص است  
به برادران القانایان - تهران  
در کشور اسرائیل بچاپ رسید

All rights reserved by Elghanayan Bros., Tehran

Printed in Israel

1966

נ פ ש

למנוחת אמנו היקרה

כאנמג'אן אלקניאן

שנפטרה ביום ראשון, כ"ג בחשון

שנת התשכ"ד - יהי זכרה ברוך

האחים אלקניאן

بیادبود

مادر عزیز مان خانم جان القانایان

که روز یکشنبه ۱۹ آبان ۱۳۴۲

درگذشت. روانش شاد باد

برادران القانایان

מוקדש לזכרו היקר  
של יצחק בן-צבי ז"ל,  
הנשיא השני של מדינת ישראל,  
שעודדני לנסות את כוחי בחיבור  
מילון זה.

המחבר

اهداء

بروان پاك اسحق بن صبی  
دومین رئیس جمهور اسرائیل  
ونخستین کسی که مؤلف را تشویق کرد  
تابتألیف این فرهنگ مبادرت ورزد

س. حمیم

# הקדמה

מיותר לציין את חשיבותם של מילונים דו-לשוניים עם קיום יחסים תרבותיים בין עמים שונים. יחסים כאלה מתפתחים והולכים בין מדינת ישראל לבין הארץ הקדומה של פרס, ונראים כאילו הם המשכם של היחסים ההיסטוריים שהתחילו להירקם בין שתי המדינות מאז הקמת ממלכה בפרס על-ידי כורש הגדול.

מילון זה, שנתחבר לפי הצעתו של יצחק בן-צבי ז"ל, הנשיא השני של מדינת ישראל, יוצא לאור בסיועם הכספי הנדיב של האחים אל קניאן מטהרן, ונועד לעזור לשלושה סוגים של מעיינים:

(א) ללומדי השפה העברית בפרס המתכוונים לגור או להשתקע בארץ.  
(ב) לעולי פרס במשך תקופה מסויימת אחרי עלייתם לארץ עד שיתאקלמו בה ויסתגלו ללשונה ולתרבותה.

(ג) לסטודנטים בקתדרה ללשון הפרסית באוניברסיטאות בארץ.  
תקוותו של המחבר היא שגם החוקרים בשדה הבלשנות יראו במילון זה ספר-עזר, ביחוד לשם השוואתן של השפות-האחיות זו לזו, כמו עברית לערבית או הפרסית החדשה לפרסית הקדומה.

השפה העברית, השייכת למשפחת הלשונות השמיות, שונה במידה רבה מכל הלשונות ההודו-אירופיות בכל הנוגע ליסודותיה הדקדוקיים. עובדה זו חייבה את המחבר לבחור שיטה פחות או יותר חדשה בעריכת תוכנו של המילון, וגרמה להגדלתו היחסית. לדוגמא נזכיר את המילים "נבז, בְּכָלִל, אותו", שבדרך כלל אינן מופיעות במילונים עבריים לפי הסדר האלפביתי, אולם המעיין הפרסי, המתחיל ללמוד את השפה העברית, יקשה לו לדעת שהאחת נמצאת בערך בְּנוֹ, השנית ניתנה בערך כְּלָל, והשלישית היא רק צורה מיוחדת של אֵת בכינוי. לכן מכניס מילון זה גם צורות כאלה, ועם זאת מראה את המקומות הנכונים שבהם ימצא המעיין את המילים המבוקשות.

המחבר רואה חובה לעצמו להודות למילונאי מר אברהם אבן-שושן, שיעץ לו וגם עזר לו מפעם לפעם לפתור בעיות לשוניות שונות, וכן לחכם אוריאל דוידי מטהרן, שהפיץ אור על המלים והביטויים הדתיים והשייכים לכתבי הקודש, ולכל אלה שתרמו במידה כל שהיא לעבודה המילונית.

המחבר

ירושלים, אדר התשכ"ו



## دیباچه

حقیقتی است بی نیاز از بحث و اثبات که مبادلات فرهنگی بین ملل موجب نزدیک شدن دلها و افکار و ایجاد حسن تفاهم میگردد و احتمال رفع اختلافات را تقویت میکند. امروزه در سایه عنایات ذات اقدس شهریار شاهنشاه آریا مهر محمد رضا شاه پهلوی و توجهات اولیای گرامی دولت شاهنشاهی ایران و علاقه ای که در کشور نو بنیاد اسرائیل ابراز گردیده روابط فرهنگی روز افزونی بین ملت باستانی ایران و قوم یهود برقرار است و خاطرات تاریخی بین دو ملت را که از بدو تأسیس شاهنشاهی در ایران توسط کورش کبیر موجود بوده زنده میسازد.

لازمه گسترش این روابط کوشش هائی است که باید برای تألیف فرهنگ های دو زبانه از عبری بفارسی و بعکس بعمل آید زیرا اگر چه برای تعلیم و تعلم هر زبان اصولاً سه عامل قائل شده اند که عبارتند از کتاب درسی خوب و معلم آزموده و روش صحیح لکن فرهنگ دو زبانه از لحاظ کمکی که بیاد گرفتن زبان میکند باید بعوامل نامبرده افزوده شود. اینجانب نیز بنوبه خود پس از فراغت از فرهنگ های انگلیسی و فارسی و فرانسه بنا به توصیه شادروان اسحق بن صبی دومین رئیس جمهور اسرائیل در صدد بر آمدم که قدمی نیز در راه تألیف فرهنگ عبری بفارسی بردارم و با نداشتن مایه ای ارزنده تر از عشق بخدمت عموم به ایفای این وظیفه مبادرت ورزیدم.

اگر چه در نخستین مراحل انجام کار گاهی فکر فقدان وسائل مادی و قحط رجالی که حاضر باشند سرمایه های هنگفت روی این گونه انتشارات بگذارند مانند دیوی هولناک در نظرم مجسم میشد لکن نزدیک شدن جشن های دو هزار و پانصدمین سال شاهنشاهی ایران مرا همچنان به ادامه کار تحریص مینمود گویی احساس میکردم که این خدمت فرهنگی ناقابل نیز باید در خاطرات قدر شناسی جماعت یهود نسبت به بشر دوستی بنیان گذار شاهنشاهی ایران بیادگار بماند و برای اینکه تاریخ اتمام کتاب با بیست و پنجمین سال سلطنت شاهنشاه آریا مهر وارث آن بنیان گذار مصادف شود زحمات شبانه روزی را در طی مدت شش سال برای خود ناچیز شمردم.

سر انجام بتوفیق الهی مشکل مالی هم حل شد و مشیت پروردگار بر این قرار گرفت که گره این کار بدست با سخاوت برادران القانایان گشوده گردد. آری آنها بطیب خاطر و نیت پاک تعهد کردند بودجه لازم را برای تألیف و انتشار این فرهنگ تأمین کنند و تا لحظه آخر در وفای عهد خود از پای ننشستند.

فرهنگ حاضر گلچینی است از فرهنگ بزرگ تری که در طی چند سال اخیر بدست اینجانب گرد آمده و با این حال کلیه مواد حساس و آنچه را که درخور حجم يك فرهنگ یکجلدی است دارا میباشد. متن فارسی نه تنها زبان اهل ادب بلکه لغات مصطلح روز را بدون توجه به اینکه فارسی سره باشند یا از عربی و دیگر زبانهای بیگانه اقتباس شده باشند منعکس میسازد. لغات و اصطلاحات عبری بمراتب از حدود زبان متداول تجاوز کرده به قریب چهل هزار ماده بالغ میگردد اما ایکاش آن دسته از مردم که با فرهنگ ها سر و کار



دارند رفته رفته عقیده به کمیت را از یاد برده بجای اینکه بپرسند فلان فرهنگ چند هزار لغت دارد کیفیت را مهم دانسته سؤال کنند تا چه حدود برای مراجعین سودمند واقع میشود و چند در صد از نیازمندیهای ایشان را رفع میکند.

اکنون باید توجه داشت به اینکه عوامل سودمندی هر فرهنگ عبارتند از تشریح حالات گوناگون لغات و بحث دقیق در جنبه های دستوری آنها و تفکیک معانی مختلف از مترادفات و تشخیص لغات یا معانی مصطلح از غیر مصطلح و ذکر عبارات نمونه در موارد حساس بمنظور نشان دادن طرز استعمال کلمات و همچنین درج اصطلاحات (*idioms*) و تعبیرات متداول و برای نیل باین هدف یعنی سودمندی همان رویه ای که از دیر باز در فرهنگ های سابق مؤلف بکار رفته و موجب کثرت انتشار آنها شده بود در مورد این فرهنگ نیز معمول گردید منتها چون زبان عبری که از زبانهای قدیم سامی و با عربی هم ریشه است دستوری پیچیده تر و دقیق تر از دستورهای السنه آریائی دارد بهمان نسبت مستلزم دقت و کوشش بیشتری بوده است.

از طرف دیگر برای حصول اطمینان از درستی معانی جدیدترین و معروفترین فرهنگ های عبری را مأخذ قرار داده تعریفات گوناگون آنها را بمیدان مقابله آوردم و بوسائل مختلف کوشیدم تا معانی صحیح را از زبان زنده دانشگاهیان و دانشمندان دیگر عبری زبان بدست آورم.

اما در قسمت سبك و شیوه تقلید از هیچکدام از فرهنگ نویسان عبری زبان را روا نداشتم زیرا آنها برای کسانی که زبان مادری ایشان عبری است نوشته اند در صورتیکه این فرهنگ در وهله اول برای فارسی زبانان تهیه شده است که بعضی خصوصیات زبان عبری از جمله تذکیر و تأنیث برای ایشان مفهومی ندارد و درك چگونگی بابهای مختلف افعال برای ایشان ثقیل و دشوار است مگر آنکه با دستور زبان فرانسه یا صرف و نحو عربی کما بیش آشنا باشند. از این گذشته با سبك آن فرهنگ نویسان نمیتوان هر واژه مشتق را در ردیف الفبائی پیدا کرد زیرا فرض مسلم برای ایشان چنان است که مراجعه کننده ریشه آن واژه و جای پیدا کردن آنرا در فرهنگ میداند. اما در غیر این صورت اگر کسی مثلاً دو فعل **הִבִּיחַ** و **הִתְפַּיֵּר** را خواست در فرهنگ جستجو کند و جای آنها را در ردیف الفبائی خالی دید مشکل بتواند حدس بزند که باید برای آن يك به **הִבִּיחַ** و برای این يك به **הִתְפַּיֵּר** رجوع کند. همچنین است دو کلمه **לַמִּצְוָה** و **לְמַעַן** که اولی به **לַ** و دومی به **לְ** مربوط میشود ولی در فرهنگ هائی که بدانها اشاره شد اینگونه واژه ها در ردیف الفبائی پیدا نمیشوند. از اینها مهمتر کلماتی هستند که با گذاردن حرف اضافه بر سر آنها معنی خاص و مستقلى از آنها گرفته میشود مانند **כִּלְכֵּל** و **זָלַל** که با حروف اضافه بصورت **בְּכִלְכֵּל** و **בְּזָלַל** در می آیند لکن در فرهنگهای کنونی عبری جای دو کلمه اخیر در ردیف الفبائی خالی است. پس بناچار طبق سبك نوینی که در این فرهنگ بکار رفته اینگونه کلمات نیز در جاهای خود به ترتیب الفباء وارد شده منتها به مراجعه کنندگان دستور داده میشود که هر کدام را در کجا جستجو کنند (۱)

در قسمت لغات کتاب مقدس (**תנ"ך**) که نخستین منبع وغنی ترین گنجینه زبان عبری است گرچه از بحث در موارد مبهم و دشواری که حتی مفسرین گذشته و حال بر سر آنها اختلاف نظر دارند خود داری شده معهذا موادی که ریشه زبان امروزی عبری را در آنها باید جستجو کرد حذف نشده سهل است اصطلاحات

(۱) صیغه های مختلف افعال و صیغه جمع یا مؤنث در اسم و غیره مشمول این بحث نمیشوند.

فقهی و مذهبی نیز اکثراً بدانها مزید گردیده و تا فرصت هست از جناب حاخام اورئیل داویدی استاد زبان عبری در ایران که در تشریح اینگونه اصطلاحات راهنمای حقیر بوده اند سپاس گزاری میکنم. نیز از دوستانی که کمک های غیر مستقیم کردند تا تسهیلاتی برای انجام این خدمت فراهم شد از جمله آقایان موسی کرمانیان و ع. امیریان و نورالله خرمیان کمال تشکر را دارم. ضمناً آقایانی که مشغول پاکنویسی فرهنگ و کارهای مشابه آن بوده اند بویژه آقای صیون منظورالله منت بزرگی بر مؤلف داشته و دارند.

چون انتشار این فرهنگ نخستین آزمایش بمنظور بدست آوردن صحیح ترین معادل های فارسی جهت لغات و اصطلاحات عبری و بحث دستوری آنها میباشد و تا اندازه ای میتوان اقدام مؤلف را به قدم نهادن در جاده ناهموار تشبیه کرد بعید نیست که لغزش ها و اشتباهاتی در آن راه یافته باشد و از این رو انتظار دارد مراجعه کنندگان گرامی هنگام کشف نادرستی ها (آنچه که از ناحیه کارکنان مطبعه نباشد) بزرگ منشی نشان داده تذکر مستقیم و صراحت را جانشین خرده گیری غیابی فرمایند تا زمینه ای برای اصلاحات در آینده فراهم شود.

با این همه امیدوار است انتشار این مجموعه موجب شود که از اشکالات محصلین ایرانی ضمن فرا گرفتن زبان عبری کاسته گردد، ایرانیان مقیم اسرائیل برابر های صحیح فارسی را برای لغات و اصطلاحات عبری بدست آورند تا زبان مادری ایشان فراموش نشود، دانشجویان کرسی فارسی در دانشگاه های اسرائیل بهتر بازبان شیرین فارسی انس گیرند و ضمناً محققین زبان شناسی را برای درک رموز زبان اصیل عبری امکانات بیشتری موجود گردد.

س. حمیم



# توضیحات و راهنمایی

## (اصول پنجگانه)

اصل اول - هیچ زبان بیگانه را نمیتوان صرفاً از روی فرهنگ دو زبانه یاد گرفت و این حکم شامل فرهنگ حاضر نیز میگردد. مراجعه کننده یا باید دانش آموزی باشد که ضمن تحصیل زبان عبری میخواهد معنی واژه ای را که در کتاب دیده است در فرهنگ پیدا کند و یا مترجمی باشد که معادل فارسی يك واژه عبری را میخواهد جستجو کند و احیاناً نیز ممکن است سیاحی باشد که کلمه یا عبارتی را شنیده و احتیاج بدانستن معنی آن دارد.

اصل دوم - هدف فرهنگ اصولاً درج معانی لغاتی است که مراجعه کننده با آنها آشنا نیست. چه بسا اشخاص که بر اثر دیدن يك واژه غیر مأنوس در فرهنگ تعجب کنان گفته اند ”ما چنین واژه یا چنان معنی را هرگز ندیده و نشنیده ایم!“.

اصل سوم - فرهنگ نویس نمیتواند عین معانی را که يك نفر نویسنده یا مترجم یا ناطق برای منظور خود لازم دارد هنگام تألیف فرهنگ پیش بینی کند. در بسیاری از موارد فرهنگ ”سر رشته“ را فقط بدست مراجعه کننده میدهد یعنی يك یا چند معنی را بطور نمونه مینویسد و مراجعه کننده خود باید آن معنی را که در خور عبارت اوست در زبان فارسی که بدان تسلط دارد پیدا کند.

اصل چهارم - در فرهنگ عبری-فارسی کوشش میشود تا معادلهای لغات عبری در فارسی بدست آید نه آنکه اکتفا به نوشتن تعریف definition بشود و البته شرط آن اینست که اولاً در زبان فارسی امروزی معادل هایی وجود داشته باشد و ثانیاً فارسی زبانان با آن معادلهای که جزو زبان خودشان است آشنا باشند و الا بهتر است برای درك مفهوم لغات عبری بیک فرهنگ عبری-عبری مراجعه کرده از تعاریفات آنها چیزی بیاموزند. گاهی قضیه عکس اینست بدین معنی که مراجعه کننده فقط میخواهد معادل يك کلمه عبری را در فارسی بداند چیست. او میداند که **שִׁיחָה** نام میوه ایست لکن نمیداند که بفارسی آن را عنب یا شیلان میگویند. همچنین ممکن است مفهوم **חלון-פארה** را بداند لکن کمترین حدسی نزنند که کلمه فرانسه ”ویترین“ را در ایران برای آن بکار میبرند.

اصل پنجم - پایه فرهنگ بر رعایت قواعد دستور قرار گرفته زیرا اگر معلوم نباشد که فلان کلمه مثلاً اسم است یا صفت یا فعل متعدی است یا لازم طرز بکار بردن آن نا معلوم و دشوار خواهد بود. اگر کسی حوصله توجه به نکات دستوری را ندارد باید آنها را نادیده بگیرد و دنبال جستجوی معانی برود. حال تا چه اندازه نتیجه بگیرد نا معلوم است.

## (سبك فرهنگ)

کلیات (۱) لغات عبری مطلقاً به ترتیب الفباء ردیف میشوند ولو اینکه يك لغت با لغت قبلی یا بعدی از لحاظ ریشه ارتباطی نداشته باشد چنانکه **רפואה** (طبی) بوسیله کلمه خارجی **רפובליקה** از **רפוי** (معالجه) جدا گردیده است. نقطه گذاری لغات عبری هم در تقدم و تأخر آنها دخالتی ندارد.

- (۲) اصطلاحات و تعبيرات idioms and expressions با حروف ریز تر زیر کلمه ای قرار میگیرند که وابسته بدان میباشند (رجوع شود به **על-יד** زیر **יד** و **ישוב-הדעת** زیر **ישוב** و **מדעי-הרוח** زیر **רוח**).
- (۳) عبری مانند سایر زبانهای زنده دنیا بمنظور رفع نیازمندیهای علمی و فنی خود واژه های زیادی از زبانهای بیگانه و بخصوص آنها که از ریشه های لاتین و یونانی مشتق شده اند اقتباس کرده است. مؤلف بدین فرض و امید که مراجعه کنندگان با آن کلمات بیگانه کما بیش آشنا باشند (وهم بمنظور صرفه جوئی در جا) از ذکر مأخذ آنها خود داری کرده و تنها بیگانه بودن آنها را با علامت ستاره (\*) نشان داده است. لغت بیگانه ای که معادل عبری دارد ترجمه نشده و در جلو آن همان معادل عبری گذاشته شده است. مثال: **צִיָּק\* = אָפָּק**. لغاتی که از زبان آرامی از قدیم با عبری آمیخته شده و در این فرهنگ با دایره کوچکی مشخص گردیده اند از این بحث خارج میشوند.
- (۴) بسیاری از لغات بیشتر از يك معنى دارند. از آن جمله است معنى اصلى و معنى مجازى و معانى ديگرى که از رشته های مختلف علم و صنعت برای آنها بوجود آمده است. اینک دو نمونه: -
- (الف) **נִשְׁקָע** ا.ر. فرورفتگی - [در برق] پریر
- (ب) **נִשְׁלָב** ا.ر. پله (نردبان) - ی. مرحله [معنى آخر معنى مجازى است]
- (۵) دو معنى مختلف را يك خط كوچك (-) ولى دو معنى مترادف را يك ویرگول (,) از هم جدا میکند. مثال: **חָרַב (חִרְבָּה)** ص. خشك - ویران، خراب
- ترتیب بالا میفهماند که برای این صفت دو معنى مختلف ذکر شده است (۱) **خشك** (۲) ویران یا خراب
- (۶) کلمات زیادی مانند **לִפְנֵי** و **מִמֶּנּוּ** در ردیف الفبائی فرهنگ دیده میشوند که ترجمه ای برای آنها نوشته نشده است. این گونه کلمات بوسیله نشان تیر (-) به کلماتی که ریشه آنها را تشکیل میدهند - در این دو مورد **פְּנִים** و **מִן** - ارجاع میگردند.
- (۷) در بسیاری از موارد که دو کلمه عبری کاملاً در معنى مترادف هستند آنکه بیشتر متداول است بجای ترجمه فارسی در جلو آن دیگری نوشته شده است. مثال:
- בְּמִהוּן** ا.ر. = **בְּמִיָּה** - وگاهی علاوه بر کلمه مترادف معنى فارسی هم نوشته شده که میرساند آن دو کلمه عبری هر دو يك درجه مهم و متداول هستند.
- (۷) آوردن مثال برای فهماندن طرز استعمال يك لغت اکثراً منحصر به موارد مهم و حساس است که عبارت عبری کلمه بکلمه با ترجمه فارسی تطبیق نمیکند، مثال:
- כָּאַב** فل. درد کردن، دردناك بودن: **כָּאַב לִי הָרֹאשׁ** سرم دردمیکند
- (۸) در جاهائی که بعد از ذکر مثال فارسی معنى تازه ای برای کلمه مورد بحث می آید علا متی بدین شکل || بین آن مثال و معنى تازه گذاشته شده است. مثال:
- נְעִירָה** ا.ث. عرعر: **נְעִירַת הַחֲמֹר** || عمل تکاندن
- ترتیب بالا میفهماند که "عمل تکاندن" معنى دوم **נְעִירָה** است و عبارت عبری که بطور نمونه برای "عرعر" ذکر شده است ربطی ندارد.
- (۹) عبارات نمونه اگر بین گیمة باشند از کتاب مقدس اقتباس شده اند مانند **"וְכִי יִפְתַּח אִישׁ בֹּר"**.
- (۱۰) بعضی لغات از حیث املاء دو صورت دارند مانند **יָקָר** و **יֹקֵר**; **לָדָה** و **לִידָה**; **מוֹכֵר** و **מִכְרָח** در این فرهنگ بطور کلی صورت دوم که **כְּתִיב מְלֵא** گفته میشود بصورت اول (**כְּתִיב חֲסֵר**) ارجاع گردیده است. مثال:



## מוֹכֵרָח [شکل دیگر מְכַרֵח]

(מוֹכֵרָח و صورت‌های همانند آن بیشتر در کتابها و روزنامه‌ها و هر جای دیگر که کلمات فاقد نقطه گذاری هستند بکار میرود تا در درست خواندن کلمات تسهیلی فراهم کند).

(۱۱) برای رعایت اختصار و صرفه جوئی در جا تداییر زیر در این فرهنگ بکار برده شده است :-  
اول بکار بردن حروف اختصاری چون א.ث. (اسم مؤنث) - ف.م. (فعل متعدی) - ج. (جمع) - همچنین הִיָּה לֵא' بجای הִיָּה לִצְחֹק به اعتبار اینکه قبلاً کلمه צְחֹק ذکر شده بوده است.  
دوم کوتاه کردن کلمات طبق دو نمونه زیر :-

الف) מְרַכְּבֶה א.ث. [-כֶּכֶת; -כֶּכְתוּ] - ج. מְרַכְּבוֹת [מְרַכְּ-] که اگر بطور کامل بحث میشد بدین صورت در می آمد :-

מְרַכְּבֶה اسم مؤنث [מְרַכְּכֶת; מְרַכְּכְתוּ] - جمع מְרַכְּבוֹת [מְרַכְּבוֹת]

ب) פְּרָקְלִיט\* (-לִיטִית) که می فهماند صورت کامل مؤنث آن פְּרָקְלִיטִית است

سوم استعمال پرانطرز برای احتراز از مکررات. مثال: (باقی) ماندن [بجای ماندن، باقی ماندن]  
چهارم احتراز از ذکر مثال یا عبارت نمونه بشرح زیر :-

הוֹרִיד پائین آوردن (بها) - خم کردن (سر) - ریختن (اشك)

در اینجا گذاردن مفعول هر فعل در پرانطرز احتیاج ما را به ذکر عبارات و جمله های نمونه عبری رفع کرده است :-

پنجم صرف نکردن همه اسماء و صفات و افعال و ارجاع صرف آنها بصرف کلمه ای که بطور نمونه انتخاب شده است. مثال :-

חָצַב א.ر. [چون חָכַם] یعنی חָצַב مانند חָכַם صرف میشود (والبتה חָכַם در جای خود صرف شده است)  
דָּלִיל ص. [چون בְּהִיר] - אָבַד ف.ل. [چون אָכַל]

ششم بکار بردن این نشان (") ditto برای احتراز از مکررات. مثال:

כִּרְפֵּס' א.ر. [چون לָ] ]

כִּרְפֵּס' " ["] ]

این ترتیب میفهماند که اولاً כִּרְפֵּס' مانند כִּרְפֵּס' اسم مذکر است و ثانیاً آنها مانند לָ صرف میشود.

هفتم بکار بردن کلمه "الخ" (الی آخر) برای احتراز از تکرار بعضی اشکال صرفی. مثال:

צִוְּחָן, צִוְּחָנוֹת, צִוְּחָנִי = צִעֲקָן الخ

میفهماند که همان سه شکل که اول آنها צִוְּחָן است در مورد צִעֲקָן نیز موجود است

(۱۲) در قسمت فارسی تك و توك کلماتی پیدا میشوند که تلفظ صحیح آنها را قرائنی نیست که نشان دهد مانند حیز (hayez) و صغرسن (seghare-sen). تلفظ این گونه کلمات با حروف لاتین نمایش داده شده و قواعد مربوط به آن در صفحه XVIII آمده است.

## راهنمایی در نکات دستوری

[۱- اسم در حالت مضاف] اسم گاهی چون به اسم دیگر اضافه شود و مخصوصاً هنگامی که در سر ضمیر



متصل در آید تغییر شکل میدهد مثلاً **שָׁפַר** با اسم دیگر بصورت **שָׁפַר** در میاید و با ضمیر **שָׁפְרוּ** میشود - **יָ** با اسم دیگر بصورت **יָ** در میاید و با ضمیر **יָדָה**، **יָדְכֶם** و غیره میشود - **סָפַר** با اسم تغییر شکل نمیدهد ولی با ضمیر بصورت **סָפְרִי** در می آید.

**ה** در مورد اسم مؤنثی که مانند **הַבָּצָה** به **ה** منتهی شده باشد **ה** در حالت مضاف تبدیل به **ה** میشود چون **הַבָּצָה הַזֹּאת** و با ضمیر متصل بصورت **הָ** در میاید مانند **הַבָּצָהּ** این **يك قاعده کلی** است و در فرهنگ منعکس نمیشود.

**۲ - جمع اسم مذکر** اسم مذکر غالباً به **ים** جمع بسته میشود (گاهی با تغییر شکل مانند **סָפַר - סָפְרִים** و گاهی بدون تغییر شکل). بعضی اسماء مذکر هم مانند اسم مؤنث به **ות** جمع بسته میشوند چون **אָב - אָבוֹת** و **מָקוֹם - מְקוֹמוֹת**

**ה** هر اسم مذکری که در صیغه جمع فقط **ים** بدان افزوده شده و تغییر شکل دیگری پیدا نکرده باشد مانند **סִינִי - סִינִיִּים** ذکر از جمع آن در فرهنگ نشده است

**۳ - جمع اسم مؤنث** بسیاری از اسماء مؤنث به **ה** یا **ות** یا **ית** منتهی میشوند مانند **עוֹנָה** و **זְכוֹת** و **הַצָּאִית** و جمع بندی آنها باین سه صورت است: **עוֹנוֹת - זְכוֹת - הַצָּאִיֹּת**. بعضی اسماء مؤنث هم مانند اسم مذکر به **ים** جمع بسته میشوند چون **שָׁנָה** که بصورت **שָׁנִים** در می آید.

**ה** هر اسم مؤنث که طبق این سه نمونه: **עוֹנָה (عَوْنות) - זְכוֹת (زְכוֹת) - הַצָּאִית (הַצָּאִיֹּת)** جمع بسته شود و تغییر شکل دیگری [مانند **עֲדָה (עֲדוֹת)**] پیدا نکند ذکر از جمع آن در فرهنگ نمیشود.

**۴ - حالت مضاف جمع مذکر** **סָפְרִים** و **הַדָּשִׁים** در حالت مضاف **סָפְרִי** و **הַדָּשִׁי** می شوند ولی **עֲצָבִים** و **אֱלֻמִּים** در حالت مضاف بصورت **עֲצָבִי** و **אֱלֻמִּי** در می آیند. هر چهار اسم یکجور ختم میشوند لکن دو اسم اولی تغییر شکل پیدا میکنند.

**ה** اگر جمع مذکر در حالت مضاف بشکل **עֲצָבִי** و **אֱלֻמִּי** در آمده یعنی اساساً تغییر شکل دیگری پیدا نکرده باشد ذکر از آن در فرهنگ نمیشود.

**۵ - صرف فعل** (الف) فعل همیشه بصورت ساده خودش که آنرا **בְּיָז פָּעַל** یا **קָל** (باب سبک) مینامند در ردیف الفبائی فرهنگ پیدا میشود چون **שָׁמַר** و **קָרָא** و **חָנַג** و **פָּא** و **קָם** که همه آنها سوم شخص مفرد در زمان گذشته هستند. بابهای دیگر بعد از **בְּיָז פָּעַל** می آیند. (ب) بقیه اشکال صرفی فعل عبارتند از زمان آینده و اسم فاعل و فعل امر با صیغه مؤنث آن که در پُرانتظر گوشه دار [ گذاشته شده و آخر از همه مصدر مطلق و مصدر قابل صرف (یا اسم فعل) در بیرون پُرانتظر نوشته شده است. مثال: **שָׁמַר** [שָׁמַר; שׁוּמַר; שָׁמַר (שְׁמָרִי)] - **שָׁמַר**, **שָׁמַר**; **לְשָׁמַר**

ندرة صیغه اول شخص مفرد فعل در زمان گذشته نیز درج شده است مانند **הִרְחֹזְתִּי** یا **הִרְחֹזְתִּי** در جلو (רִיחַ) הִרְחִיחַ

## دستور و اژه جوی

(۱) پیش از آنکه کلمه ای را در فرهنگ جستجو کنید ببینید در آنجا که استعمال شده چه حالتی دارد یعنی آیا اسم است یا صفت یا چیز دیگر و اگر مثلاً فعل است متعدی است یا لازم. سپس آن معنی را انتخاب کنید که با حالت ویژه کلمه مورد بحث مناسبت دارد.

مثال اول: **הַבְּרִיָּק** را فرهنگ یکبار فعل لازم و بار دیگر فعل متعدی معرفی میکند و برای هر کدام معنی یا معانی ویژه ای را می آورد.

مثال دوم: **רָבִיטָה** دو دفعه در ردیف الفبائی وارد شده است: دفعه اول **רָבִיטָה¹** که اسم و بمعنی "سفیدار" است و دفعه دوم **רָבִיטָה²** که صفت و بمعنی "قابل ارتعاش و لرزنده" است.

مثال سوم: **עֵד¹** ا.ر. [بمعنی ابد] و **עֵד²** ح.ا. [بمعنی "تا"].

(۲) حروف زائد عبری را که فرمول آنها **אֵיחָן מִשָּׁה וְכִלָּב** است و در تشکیل بابهای مختلف افعال و همچنین در تغییر دادن شکل لغات نقش مهمی دارند باید بشناسید و اگر فعل یا چیز دیگری را در ردیف الفبائی پیدا نکردید حدس بزنید که يك يا چند حرف زائد موجب تغییر شکل آن کلمه شده اند. در این صورت اگر کلمه فعل است باید ریشه آن را که باب **פָּעַל** است جستجو کنید. مثلاً برای جستجوی **יַעֲכֹר** و **הִתְעַכֵּר** باید حروف زائد را از جلو آنها برداشته به **עָכַר** که با حروف درشت تر ضبط شده است مراجعه کنید. یا اگر صفت **פְּחָלָה** را پیدا نمیکنید باید حرف زائد را که علامت تأنیث است از آخر آن برداشته بسراغ **פְּחָל** بروید. با همین رویه میتوانید **לְפָרְקִים** را زیر **פָּרַק** پیدا کنید زیرا **ל** از حروف زائد و **ם** علامت جمع است و **בְּחֻשְׁבוֹנוֹ** را زیر **חֻשְׁבוֹן** جستجو کنید چون **ב** حرف اضافه و **א** ضمیر سوم شخص است.

(۳) **يك** کلمه بی نقطه را در همه اشکال احتمالی آن باید جستجو کنید مثلاً **רַחֵק** ممکن است **רַחֵק** یا **רַחֵק** یا **רַחֵק** یا **רַחֵק** باشد که هر يك از آنها معنی ویژه ای دارد و در ردیف الفبائی ماده جداگانه ای را تشکیل میدهد.

(۴) مراجعه به اصطلاحات و تعبيرات مثل (proverbial expressions) که بدنبال **يك** واژه آمده و در زیر آن درج شده اند ضرورت کامل دارد چه گاهی اتفاق می افتد که معنی مورد نظر در معانی ای که برای خود واژه نوشته شده است پیدا نمیشود و از اصطلاحات و تعبيرات استنباط میگردد.

(۵) دستورهای فرهنگ را دایره مراجعه بفلان ماده یا مقایسه با فلان واژه اجرا کنید و بکوشید تا با **سبك** مؤلف آشنا شوید.

(۶) به فهرست اول کتاب مراجعه و با اختصارات و علائمی که در متن فرهنگ بکار رفته است هر چه زودتر آشنا شوید.

(۷) مراجعه به فصل **מלואים** یا "اضافات" بعد از متن فرهنگ بویژه در موردی که واژه یا اصطلاحی را در متن پیدا نکنید قویاً توصیه میشود.

(۸) توجه به فهرست اغلاط را نیز حقیر شمارید و صورت صحیح آنها را قبلاً به متن فرهنگ انتقال دهید و مطمئن باشید نتیجه زحمت خود را تحصیل خواهید کرد.

(۹) اگر تازه آموختن عبری را شروع کرده اید از آموزگار خود بخواهید تا بعضی دستورهای مقدماتی را برای استفاده از فرهنگ و درك توضیحات بالا به شما بدهد.

# תַּעֲתִיק הַמַּלִּים הַפַּרְסִיִּים בְּאוֹתִיּוֹת לְטִינִיּוֹת

نمایش تلفظ لغات فارسی با حروف لاتین

## (1) הַתְּנוּעוֹת חֲרוּף סְדֵאִי

- $a =$  פֶּתַח (־) זֶבֶר יַפְתַּחֶ: תֵּבֶר (tabar)  
 $a =$  קָמֶץ (ֿ) אֵלֶף יָא מֵד: עֻבְבִי (oghba) - אֲסֵמָן (asemian)  
 $e =$  סְגוּל (ֿֿ) זִיר יָא כִסְרֶ: פֵּהֶן (pehen)  
 $i =$  חִירִיק (ֿֿֿ) יֵ: דִיר (dir)  
 $o =$  חוֹלָם כְּמוֹ בְּמִלָּה הָאֲנֻלִּית November פִּישׁ יָא זֻמֶּה: תִּנֵּק (tonok)  
 $u =$  שׁוּרֶק (וֿ) וֿ: הוּו (havú)

## (2) הַעֲצוּרִים חֲרוּף מִסְמֵת יָא גִנֵּק

- $g =$  גֻּ  
 $gh =$  עֻ (غ בְּעֶרְבִית): גְּלִיָּאן (ghalayan)  
 $h =$  בְּסוּף הַבְּרָה הִיא אוֹת אֶלְמֶת: גֹּוֶה (goveh)  
 $h =$  הֵ אוֹ חֵ: אֵלִיֶּה (elayh)  
 $kh =$  כֵּ: אֵחַ (akh) (אֶךְ)  
 $w =$  נְהִיָּת כְּמוֹ וֿ בְּעֶרְבִית: אַבּוּ אֵלוּל (abol-howl)  
 $y =$  יֵ: בֵּינִי (beyn) (בֵּין)  
 $y =$  יֵ (עִם דָּגֶשׁ חֶזֶק): חֵיז (hayez) (חֵיז)

## (3) עֲצוּר בְּאוֹת זְקוּפָה

עֲצוּר בְּאוֹת זְקוּפָה (בְּנוֹד לְאוֹת מְשַׁפֶּעַת) נִחְשָׁב כְּעֲצוּר כְּפוּל אוֹ מְדוּשׁ בְּדִגֶּשׁ  
 חֶזֶק, כְּמוֹ p בַּתַּעֲתִיק (tapeh) תֵּה אוֹ y בַּתַּעֲתִיק (hayez) חֵיז

## (4) גֵּרֶשׁ

הַסִּימָן (') הַנִּקְרָא בְּאֲנָלִית apostrophe אַחֲרֵי תְנוּעָה עוֹצֵר אֶת הַנְּשִׁימָה וּמְשַׁמֵּשׁ  
 לְהַגִּית אוֹת גְּרוּנִית בְּסוּף הַהֲבָרָה. לְמִשָּׁל: la' נְהִיָּת לַע אוֹ לֵא (וְלֵא לֵ).



## בִּבְלִיּוֹגְרַפְיָה      کتابهای مورد استفاده مؤلف

מלון חדש מנקד ומציר	מאת	אברהם אבן-שושן
מלון עברי	"	יהודה גור
מלון הלשון העברית	"	אליעזר בן-יהודה
מלון התנ"ך	"	יהושע שטיינברג
מלון עברי-אנגלי שלם	"	ראובן אלקלעי
מלון אנגלי-עברי שלם	"	" "
מלון עברי-אנגלי שלם	"	ראובן גרוסמן
מלון אנגלי-עברי	"	ד"ר בן-עמי שרפשטיין ורפאל ספן
מלון חדש ושלם עברי-צרפתי	"	אברהם אלמליח
מלון חדש ושלם צרפתי-עברי	"	" "
מלון כל-בו לחקלאות (עברי-לועזי)	"	ד"ר מ. זגורודסקי
מלון הטכניקה (עברי-לועזי)	"	שלמה אטינגן
ניבון עברי	"	ט. כהן
שפתנו במראות עם תרגום אנגלי	"	דוד אטינגר
לוח השמות השלם	"	ד"ר שאול ברקלי
לוח הפעלים השלם	"	" " "
לוחות הפעל	"	יצחק צדקה

Hebrew and English Lexicon of the Old Testament

by Francis Brown

Hebrew and Chaldee Lexicon to the Old Testament

by Benjamin Davies

Dictionary of Talmud, etc.

by Marcus Jastrow

The Mishnah (English translation)

by Herbert Danby, D.D.

Persian & English translations of the Bible

English-Persian & Persian-English dictionaries

by S. Haïm

# ראשי-תבות וסימנים اختصارات و علامات

פיסיקה	فيزيك	ف	שם; שם עצם	اسم	ا.
פעל עומד	فعل لازم	فال.	שם נקבה	اسم مؤنث	ا.ث.
פעל יוצא	فعل متعدی	ف.מ.	שם זכר	اسم مذکر	ا.ر.
תאר הפעל	قيد	ق.	שם הפעל	اسم فعل	ا.ف.
תאר הפעל לשאלה	قيد پرسش	ق.پ.	בינוני פועל *	اسم فاعل	ا.فا.
עשה (פעל עוזר)	كردن	ك	וכו' - עם שאר הצורות	الى آخر	الخ
אנטומיה	كالبه شناسی	ك ش	שם משתף	اسم مشترك	ا.م.
בוטניקה	گیاه شناسی	گ ش	לזכר ולנקבה (هم مذکر و هم مؤنث)		
מקור (מחלט או נטוי)	مصدر	م.	בינוני פעול *	اسم مفعول	ا.مف.
הוראה מקורית או	معنی اصلی	ما	היה (פעל עוזר)	بودن	ب
עקרית			תחלית	پیشوند	پ.
בנין סביל	مجهول	م.ج.	רבוי זוגי	تثنيه	ت
השוה	مقایسه شود	م.ش.	רבוי	جمع	ج
מוסיקה	موسيقى	مو	זואולוגיה	جانور شناسی	ج.ش
צבא	نظام	ن	גאוגרפיה	جغرافيا	ج.ه
אסטרונומיה	هيات	ه	אות יחס; מלת יחס	حرف اضافه	ح.ا.
תמיד בצורה זוגית	همیشه تشيه	ه.ت	אות חבור; מלת חבור	حرف عطف	ح.ع.
תמיד בצורת רבוי	همیشه جمع	ه.ج	מלת קריאה	حرف ندا	ح.ن.
גאומטריה	هندسه	ه.د	דקדוק	دستور (زبان)	د
מקצר מן "השם"	مختصر השם خدا	ه'	בלשון הדבור	در محاوره	د.م.
בהשאלה	مجازاً	ه.ب.	מתמטיקה	رياضيات	ر
נדירה	كمياب، نادر	ه.ن.	שם מספר	شماره	ش
ארמית	آرامی	ه.ا.	תאר; שם תאר	صفت	ص.
לועזית או בינלאומית	خارجی یا بین المللی (سواي آرامی)	*	תאר רומז	صفت اشاره	ص.ا.
הערה; עין היטב	تبصره	ه.ت.	תאר שאלה	صفت پرسش	ص.پ.
ראה; עין	رجوع شود به	← یا →	תאר סתמי	صفت مبهم	ص.م.
(א) למשל	(۱) مثال (۲) یعنی	:	שם גוף; כנוי	ضمير	ض.
(ב) דהינו; כלומר			כנוי הרומז	ضمير اشاره	ض.ا.
כנ"ל - לפי הכלל	مانند بالائی - طبق	”	כנוי השאלה	ضمير پرسش	ض.پ.
הנ"ל	قاعده ای که در		כנוי גוף	ضمير شخصی	ض.ش.
	بالا ذکر شد		כנוי סתמי	ضمير مبهم	ض.م.
(א) שוה	(۱) مساوی است با	=	כנוי הזקה	ضمير موصول	ض.مو.
(ב) is (פעל אנגלי)	(۲) هست - است		טעות שגורה	غلط مشهور	غ.م.
מוטל בספק	مشكوك	؟ یا ؟			

• در مقام اسم و صفت هر دو بکار برده می شود



א' شماره ۱- اول: כְּתָה א' || [دراعد اد مربوط بسال]  
هزار: א'תתקס"ד=1964

אב' ا.ر. [אבי یا אב; אבי; אביכם] پدر- ی. رئیس:  
אב בית-דין || بنیان گذار- اساس، سابقه || ج. אבות  
[אבות]

אב' "آب: ماه یازدهم سال یهود از תשרי دارای ۳۰ روز  
אב "نهال تازه- سبز- ی. באבא در عتفوان شبایش ||  
ج. אבים

אבא' "بابا [پدر- بزبان كودك] - א' שלי = אבי  
بابای من، آقا جانم

אבד فل. [چون אכל] گم شدن: אבד לי כספי  
پولم گم شد || ی. نابود شدن- آواره شدن  
- אבדה עצמה ממנו گیج شد

- נאבד فل. [چون נאסר] گم شدن  
- אבד فم. [چون דבר] گم ك- ی. نیست ك-  
ویران ك

- אבד עצמו לדעת خود کشی ك، انتحار کردن  
- מהיר לאבד كم حافظه

- התאבד فل. [چون התאמץ] خود را نابود کردن  
- האבید فم. [چون האכיל] نابود کردن

אבד ص. [چون אשם] گمشده- ی. از بین رفتنی  
אבדה ا.ث. چیز گمشده- ی. فقدان- زیان

- אבדות כבדות تلفات سنگین  
אבדון ا.ر. فنا- گور- دوزخ

אבדן " [ידן] فنا، هلاکت

אבה فل. [יאבה; اوכה; אבה (אבי)] م. אבה;  
لأبوت راضی شدن، مایل شدن - آرزو کردن -  
[بال] اطاعت ك

אבה ا.ر. نی- پسر || ج. אבים  
אבהות ا.ث. پدری

אבוב ا.ر. نی- لوله- [مو] ابوا  
אבוד " فنا- اتلاف

- א' (עצמו) לדעת خود کشی، انتحار  
- הלך לא' فنا شدن- برباد رفتن

אבוד (אבודה) ص. [ا. مف. از אבד] گمشده،  
مفقود- ی. فاسد || ج. אבודים (דות)

אבוי ح.ن. وای! افسوس!  
אבול ا.ر. پاساژ

אבון " تحجير- تحجر

אבوس " [אבوسا] آخور || ج. אבוסים

אבوس ص. [چون אבוד] پرواری

אבוץ ص. ["] روی اندود، سفید کرده

אבוק ا.ر. گرد گیری- سم پاشی، گرد پاشی- عمل  
گرد آلود کردن

אבוקה ا.ث. مشعل

אבות ← אב'

אבזם ا.ر. قلاب کمر- چفت

אבזקת ا.ث. [چون אבזקת] قسمی بید- فلج پای حیوان

אבזר\* ا.ر. [זר] قطعه منفصله [ج. قطعات منفصله]،  
جزء [ج. اجزاء]- ديگ افزار || ج. -זרים [זري یا זרי]

אבקה ا.ث. کشتار || ج. אבחות [אב-]

אבחון ا.ر. تشخیص (بیماری)

אבחן فم. [چون אבחן ولی در صیغه مؤنث אבחנה]  
تشخیص دادن (بیماری)

אבחנה ا.ث. تشخیص (بیماری)

אבטוח ا.ر. تأمین بسی خطری

אבטח فم. [چون אבטח] امن ك

אבטחה ا.ث. امن سازی، تأمین

אַבְטִיחַ א.ר. [-חִי; -חָכֶם] هندوانه || ج -חִים  
 - א' צֶהב شهری و خربوزه و مانند آنها  
 אַבְטָלָה א.ث. بیکاری  
 אָבִיב א.ר. [אַ-] سنبله، خوشه - بهار || ج אָבִיבִים  
 אָבִיבִי (ת) ص. بهاری  
 אָבִיוֹן (-יוֹנָה) ص. - ا. مسکین، فقیر  
 אָבִיזֶר [شکل دیگر אָבִיזֶר]  
 אָבִיךָ ص. [چون אָבִיב] غبار آلود  
 אָבִיסָה א.ث. عمل پروار کردن  
 אָבִיק' א.ر. [چون אָבִיב] زیراب، مخرج - مجرا  
 אָבִיק' ص. [چون אָבִיב] خاك آلود  
 אָבִיק א.ر. انبیق  
 אָבִיר (אָבִירָה) (۱) ص. جلیل القدر، بزرگ مرتبه -  
 توانا، قدیر - بهادر، دلیر (۲) ا. شوالیه knight -  
 رئیس ~ - مرد سخت دل - گاو یا اسب (قوی)  
 - א' - לֵב مرد متهور و سرسخت  
 אָבִיר ~ א.ر. [אַ-] خدای قدیر  
 אָבִירוֹת א.ث. دلیری - رتبه شوالیه  
 (אָבִיךָ) הַתְאָבִיךָ פ.ل. [چون הַתְאָבִיץ] متصاعد  
 شدن (چون دود)  
 אָבִיךָ א.ر. [אָבִיכו] غبار یا مه مختصر  
 אָבִיל פ.ل. [چون אָבִיץ ولی در صیغه ا.ف.ا. אָבִיל]  
 عزا دار بودن، سوگواری ك  
 - הַתְאָבִיל פ.ل. [چون הַתְאָבִיץ] سوگواری ك  
 - הָאָבִיל [چون הָאָבִיל] ف.م. عزا دار کردن ||  
 ف.ل. عزا داری ك  
 אָבִיל (אָבִילָה) ص. - ا. عزادار || ج אָבִילִים (-לוֹת)  
 - א' בֵּין הַתְנִיִּים کسیکه نشاط جمعی را برهم میزند  
 אָבִיל א.ر. [چون אָבִיר] سوگواری - سرود عزا  
 אָבִיל ح.ع. ولی، اما، ولیکن  
 אָבִילוֹת א.ث. سوگواری، حالت شخص عزا دار  
 אָבִן " [אָבִנו] سنگ - خاره - وزنه || ج אָבִנִים [אָבִני]  
 - א' - בָּרֵד دانه تگرگ  
 - א' - דוּד = אָבִנִית  
 - א' הָלֵאשָׁה سنگ میان طاق - سنگ زاویه  
 - א' חֵן; א' חָפֵץ = א' טוֹבָה

- א' טוֹבָה; א' יָקָרָה سنگ گرانبها، گوهر  
 - א' - סִפּוֹג سنگ پا  
 - א' - שָׁפָה سنگ جدول، سنگ حاشیه  
 - ה'יה ל'א' سنگ شدن - ی. مبهوت شدن  
 אָבִן ف.م. [چون סָבִן] (تبدیل به) سنگ ك - مبهوت ك  
 - אָבִן מ.ج. [چون סָבִן] سنگ شدن  
 - הַתְאָבִן פ.ل. [چون הַתְאָבִין] تبدیل بسنگ شدن  
 אָבִיט א.ر. کمر بند || ج - יָטִים [יָטִי]  
 אָבִי(ת) ص. سنگی - ی. سخت  
 אָבִנִים (هت) ا.ر. [-יָ] چرخ کوزه گری - میز یا  
 محل کار - خشتی که زائوروی آن می نشست  
 אָבִנִית א.ث. جرم  
 אָבִס ف.م. [چون אָבִر] پروار یا فربه ك  
 אָבַעְבוּעָה א.ث. دمل، تاول، جوش، كورك  
 אָבַעְבוּעוֹת " آبله  
 - א' קֶר ورم سرما زدگی  
 - א' - רוֹחַ آبله مرغان  
 - הַרְכַּבֶּת א' آبله کوبی  
 אָבִץ א.ر. [אָבִץ] روی  
 אָבִץ ف.م. [چون דָּבִר] روی اندود یا سفید کردن  
 - אָבִץ م.ج. [چون אָשֶׁר] روی اندود شدن  
 (אָבִק) נָאֵבִק ف.ل. [چون נָאֵבִק] کشتی گرفتن -  
 گلاویز شدن - ی. تقلا یا مبارزه ك  
 - אָבִק ف.م. [چون דָּבִר] گرد آلود کردن - گرد  
 گیری ك - گرد به (درخت) پاشیدن  
 - הַתְאָבִק ف.ل. [چون הַתְאָבִיץ] خاك آلود شدن  
 - הַתְּבַעֲפֶר רָגִלִי פְלוֹנִי نزد فلان تلمذ کرد  
 אָבִק א.ر. [چون חָכֶם] گرد، غبار - باروت  
 - הַעֲלָה א' شاط و شوط یا مغلظه ك  
 - אָבִק - שֶׁרְפָה باروت  
 אָבִק " [אָבִקו] (جا) مادگی || ج אָבִקִים [אָבִקי]  
 אָבִקָה یا אָבִקָה א.ث. گرد، پودر || ج  
 אָבִקוֹת [אָבִ-] یا אָבִ-  
 - אָבִק - הַדָּף باروت سنگ ترکانی  
 - אָבִק - חֶלֶב شیر خشك



אָבֶקִיק א.ר. ذره (غبار)  
 אָבֶר " [چون عَبر] اندام، عضو - بال - ي. ماده  
 - א' הַזְכֵּרוֹת אֵלֶּת רְגוּלִית  
 - אָבֶרִי הַמִּיזִּיזִּי (یا دستگاه) تناسلی  
 אָבֶר ف.م. [چون דֶּבֶר] سخت ك  
 - הָאָבִיר [چون הָאָבִיל] فل. پرواز کردن || ف.م.  
 سخت ك  
 אָבֶרָה א.ث. [چون עֲבֵרָה] بال (و پر)  
 אָבֶרוֹמָה " ماهی سیم  
 אָבֶרוֹזִין \* ا.ر. پوست گاو - برزنت  
 אָבֶרֶךְ " [چون אָבֶנֶט] جوان (تازه عروسی کرده)  
 - א' מִשִּׁי נوجوان، نو نهال  
 אָבֶרֶקִים (هت) ا.ر. [دَکִי] تنبان، شلوار گشاد  
 אָבֶרֶשׁ " [چون עֲבֶרֶר] خاربن، خلنگ  
 אָבֶשִׁים (ه ج) " [אָבֶשִׁי] قسمی انگور گندیده  
 אָבֶ \* (۱) ح.ا. در ضمن - در حین - از طریق - در  
 نتيجه (۲) ق. ضمناً، راستی - تصادفاً  
 - א' אֶרֶחַ یا א' אֶרֶחָא \* یا א' אֶרֶחָא \* ضمناً، تصادفاً،  
 اتفاقاً  
 אָבֶد ف.م. [چون אָבֶד] (بهم) بستن - گره زدن  
 - נָאָבֶד ج. [چون נָאָסֶר] بسته شدن - بهم پیوستن  
 - אָבֶد ف.م. [چون דֶּבֶר] بستن - ي. متحد کردن  
 - אָבֶد ج. [چون אֶשֶׁר] متحد شدن  
 - הַתְּאָבֶד فل. [چون הַתְּאָמֶץ] بهم پیوستن  
 אָבֶד ا.ر. [چون עֲבֶד] دسته، ي. اتحادیه - گره -  
 خریا، پایه مشبك - پارچه روی زخم، لحافك  
 אָבֶדָה א.ث. افسانه  
 אָבֶדָה " دسته، گروه - اتحادیه  
 אָבֶדִי(ת) ص. افسانه ای  
 אָבֶדִיס \* (-ايسمیت) ا. خود خواه، سودجو  
 אָבֶد ا.ر. عمل بستن - ي. گروه، اتحادیه  
 אָבֶדֶל " [چون עֲבֵל] شست دست یا پا  
 אָבֶז " گردو - میوه هسته دار  
 - א' אָבֶדָה بادام زمینی، پسته شامی  
 - א' אָבֶדֶד نارگیل || ج. אָבֶדֶדֶד  
 אָבֶזָה א.ث. درخت جوز یا گردو

אָגֶר [چون אָבֶד] ا. مف. از آگر  
 אָגֶרָה א.ث. اگورا: واحد پول اسرائیل برابر با يك  
 صدم لیتره [جانشین "غروش" سابق]  
 אָגֶד ا.ر. [א-] آلت تنفس ما هی [جمع آن אָגֶדִים  
 - تداول تراست]  
 אָגֶדָה א.ث. عمل گره زدن یا دسته کردن  
 אָגֶרָה " جمع آوری  
 אָגֶל ا.ر. [چون עֲגֶל] قطره  
 אָגֶם " [אָגֶם; אָגֶמָה] برکه یا آبگیر (گل آلود) - دریاچه -  
 نی - زمین باطلای || ج. אָגֶמִים [אָגֶمִי]  
 אָגֶם ص. [چون אָשֶׁם] افسرده  
 (אָגֶם) אָגֶם ف.م. [چون דֶּבֶר] جمع آوری ك  
 אָגֶמוֹן، - מֶן ا.ر. علف بوریا - قلاب ما هی گیری -  
 مهار  
 אָגֶן ا.ر. [אָגֶן] کاسه، جام - لگن - تپه گل، با غچه ||  
 ج. אָגֶנוֹת [אָגֶ-]  
 - אָגֶן-הַחֲלָצִים، א' הַיִּרְכִּים لگن خاصره  
 - אָגֶן-הַנָּמֶל بندرگاه  
 - אָגֶן-נָהָר حوضه رود  
 אָגֶן، אָגֶן " [چون חֶדֶשׁ] لبه - دسته - پیچ سرتنبوشه  
 אָגֶם " [אָגֶם] گلابی - آب دزدك، پوآر || ج. אָגֶסִים  
 - א' חֶשְׁמֶלִי-נוֹרָה  
 - אָגֶם-אָדָמָה یر الماسی || ج. אָגֶסִי-אָדָמָה  
 אָגֶף " [אָגֶفָה] بال، جناح - طرف - ي. شعبه - [در ساختمان]  
 قسمت الحاقی || ج. אָגֶפִים; ת אָגֶפִים [אָגֶפִי]  
 אָגֶף " [چون עֲבֶד] چوب عمودی چار چوب  
 אָגֶף ف.م. [چون דֶּבֶר] حمله جناحی به (دشمن) ك  
 אָגֶפִי(ת) ص. جناحی  
 אָגֶر ف.م. [אָגֶر; אָגֶر; אָגֶر (אָגֶری)] - م. آگر، آگر;  
 لָאָגֶر جمع ك، انباشتن  
 - נָאָגֶر ج. [چون נָאָסֶר] جمع آوری شدن  
 אָגֶרָה א.ث. حق، پول: אָגֶרֶת דֶּרֶכּוֹן  
 אָגֶרוֹן، אָגֶרוֹן ا.ر. کتاب نامه نگاری || ج. -רוֹנוֹתִי-נִים  
 אָגֶרוֹן " لغت نامه - מֶלֶן  
 אָגֶרוֹף ا.ر. مشت (گره کرده)  
 - א' מֶתֶכֶת=אָגֶרוֹפִית

- בעל א' מִשְׁתָּזֵן, زور آور، جابر

אגרוף " מִשְׁתָּ בָּזִי, بوكس

אגروفית א.ת. بوكس برنجی

אגרוֹפֶן [-פֶן] (-פִּנִית) א. بوكسور، مِشْت بَاز

אגروفנות א.ת. بوكس، مِشْت بָּזִי

אגרטל א.ר. گلدان - طاس - باطیه - ظرف نان - میوه

خوری || ج - טָלִים [טָלִי]

אגרה פ.מ. [چون فَرِيس] گره کردن (مِشْت)

- התאגרה פ.ל. [چون התפריס] بوكس بازی ك

אגרת א.ת. [אגרתו] نامه، رساله - فرمان - سند

- א' -אִיר نامه\* هوایی

- א' -שום حکم تامین مدعابه

- אגרות חוב اسناد یا سهام قرضه

אד א.ר. بخار - گاز

(אדב) האדיב פ.מ. [چون האכיל] متام یا غمگین ك

אדה פ.מ. [چون آده] تبخیر و متصاعد کردن

- התאדה פ.ל. [چون התגלה] تبخیر شدن

אדהם א.ר. [چون عكرب] بوی سوخته، بوی دود

אדנה א.ת. موج کوچک

אדוי א.ר. تبخیر - [در شیمی] تصعید

אדום الخ = אדם الخ

אדון א.ר. [א-] آقا، [با اسم شخص] آقای - مولی،

خداوند - ارباب، صاحب || ج - אَدוֹנִים

אדנות א.ת. آقائی، سلطه

אדוק ص. [چون אבוד] (دقیق در رعایت فرائض)

مذهبی - [در مقام اسم]: אדוקים مذهبیهون افراطی

אדי(ת) ص. بخار مانند - بخاری

אדיב (אדיבה) ص. مؤدب - مهربان || ج - אַדִּיבִים (-בות)

אדיבות א.ת. ادب، نزاکت، خوشروئی - مهربانی

אדיקות: دقت در رعایت فرائض مذهبی

אדיר (אדירה) ص. بزرگ - نیرومند - متمکن - متشخص

- א' חפצי نهایت آرزوی من (است)

- אדירי התורה علمای بزرگ (روحانی)

אדירות א.ת. بزرگی - توانائی

אדיש° ص. [چون אדיב] خونسرد - بی علاقه -

[در شیمی] خنثی

אדישות א.ת. بی علاقه - خونسردی

אדם (غیر قابل صرف) א.ר. آدم - انسان - شخص، کس

- בן-א' آدم، انسان

- א' מן השוק آدم بازاری یا بی تربیت

אדם פ.ל. [אדם; אדום; אדם (אדמי)] - מ. אדם.

אדום; לאדם سرخ ب، سرخ شدن

- אדם פ.م. [چون دیر] رنگ قرمز زدن

- התאדם פ.ل. [چون התאמץ] سرخ شدن

- האדים [چون האכיל] ف.م. سرخ ك || ف.ل. سرخ شدن

- האדימו את פניו اورا خجالت دادند

אדם (אדמה) ص. قرمز، سرخ || ج - אַדְמִים (-מות)

- אַדְמִי-הַעוֹר سرخ پوستان

אדם א.ر. [چون חדש] سرخی - عقیق (جگری) -

ماتيك لب

אדם (אדמת) ص. مایل به سرخی - صورتی ||

ج - אַדְמִים (-מות)

אדם (אדמת) א.ת. = אדמת

אדמה " [אדמת; -מת] زمین - خاک - خطه، کشور ||

ج - אַדְמֹת [אד-]

- אִישׁ (עובד) א' = אָכָר

- עבודת א' کشاورزی = חקלאות

- תפוח-א' سیب زمینی || ج - תפוחי-א'

- עלי-אדמות در زمین، در جهان

אדם (אדם) = אדם الخ

אדם (אדם) א.ת. رنگ (مایل به) قرمز

אדםון א.ر. شقایق پرپر

אדם (אדם) (-یت) ص. سرخ - سرخ رو

אדם (אדם) \* א.ر. دریا سالار

- סגן-א' دریا بان

- תת-א' دریا دار

אדם (אדם) א.ת. [چون אדם] سرخه، سرخك

אדם (אדם) א.ر. [چون אדם] پایه (مجسمه) - پی (دیوار) -

زیردستی - زیر اطوئی - تراورس

אדם (אדם) א.ת. آقایی، سلطه

אדם (אדם) א.ر. خداوند - אדם

אדם " [چون אדם] قطره چکان - گیره



(آدر) نادر ف.ل. [چون نادر] بزرگ و توانا  
بودن - بزرگ جلوه ك ← نادر  
- هادير ف.م. [چون هادير] تکریم ك  
آدر ا.ر. [چون آدر] ردا - شل - ي. افتخار -  
شكوه - [ك ش] افرا  
آدر ° [چون آدر] پوست، خيك  
آدر " آذر: ماه ششم سال يهود از هسري → كه در  
سال غيركيسه ۲۹ روز دارد  
- آ' ראשון ماه ششم سال يهود در سال كيسه كه داراي  
۳۰ روز است  
- آ' שני ماه هفتم سال يهود در سال كيسه كه داراي  
۲۹ روز است  
آدرבה [از آدربا °] برعكس - [د.م.] چه بهتر  
آدره ا.ث. استخوان ماهی || ج آدرות [آد-]  
آدرية " قوی شمالی، مرغابی شمالی  
آدریکل = آدریکل  
آدرکون ا.ر. درهم || ج - کونیم یا کونوت  
آدرت ا.ث. [چون آدرت] ردا - فراك - شل -  
پالتو - ي. شرافت، بزرگی  
آدش [چون آمز ولی در صیغه افاء. آدیش] ف.ل.  
خونسرد بودن  
- هادیش ف.ل. [چون هادیش] سرد یا خونسرد شدن  
آهب ف.م. ل. [آهب; آهب; آهب (آهب)] -  
م. آهب، آهب; لآهب دوست داشتن، عاشق ب  
- نآهب م. [چون نآسر] محبوب واقع شدن -  
يکديگر را دوست داشتن  
- آهب ف.م. [چون آهر] زياد دوست داشتن  
- آهب م. [چون آهر] = آهب  
- آهب ف.ل. [چون آهب] عاشق شدن - محبوب  
واقع شدن  
- آهب ف.م. [چون آهب] تحبيب ك  
آهبه ا.ث. دوستی، محبت - عشق - ي. محبوبه ||  
ج آهبوت  
- آ' עצمیت خود پرستی  
آهبه ف.ل. [آ-; مآ-; آهبه (-هب)] -  
م. لآهبه لاس زدن

آهکבים ا.ر. [آهب] لاس  
آهکیم " [جمع آهب ~] = آهבה  
آهد ف.م. [چون آهب] هواخواه یا هم فکر  
با (کسی) ب - متمایل به (کسی) ب  
آهده ا.ث. همفکری - تمایل - جذبه  
آهه ح.ن. آه!  
آهوب ص. [چون آبود] محبوب  
آهود ص. [چون آبود] قابل همدردی یا همفکری  
آهي ق. = آيفه کجا؟  
آهیل ا.ر. [چون آهب] (۱) شمشیه (۲) مگنور  
آهילה ا.ث. نصب خیمه  
آهل ا.ر. [آهلی] خیمه، چادر - ي. اهل بیت - مسکن -  
قوم || ج آهלים [آهلی]  
- آ' چادر نشین  
آهل ف.ل. [چون آهب] خیمه زدن  
- آهیل ف.ل. [چون آهیل] چادر زدن - سایه  
انداختن، [با آهل] پوشا ندن، حائل شدن  
آهل ا.ر. [آهل] صبر زرد - (چوب) عود || ج آهלים  
یا - لوت  
آهلیه ا.ث. اردوگاه  
آ' ح.ع. یا: فחות او יותר کم یا بیش، کما بیش  
- آ' فقط در آنموقع، شاید آنوقت  
آوب ا.ر. مشک - جادو - جني یا دیو || ج آوبوت  
یا آوبوت  
- آ' کسيکه بوسیله احضار ارواح غیبگوئی  
میکند، صاحب اجنه، جنگیر  
آوبد ص. [چون آومر] ← آبد گمشده -  
ي. سرگردان، پریشان  
- آ' عذوت گم کرده تدبیر - گنج  
آوبیکטיبی \* (ت) ص. بیطرف - بیطرفانه - داراي وجود  
خارجی - معقول در خارج  
آوبل ا.ر. [چون آولم] نهر - آبرو  
آوبلیغیة \* ا.ث. سهم قرضه  
آوبسٹروکچیة \* " کارشکنی  
آوگ ا.ر. (درخت) سماق  
آوگوست \* " اوت: ماه هشتم فرنگی



אונג " [چون شومر] - آونر گرد آورنده

اود " نیمسوز - سیخ چوبی

اודה \* ا.ث. قصیده

اودوت (ه ج) " بابت، باره - علل - [مختصر لعل ا']  
بخاطر - درباره

اودیستوریه \* " تالار سخنرانی و کنسرت و مانند آنها -  
جمعیت شنوندگان، حضار

اوه ف.م. [چون اوه] آرزو کردن، مشتاق (چیزی) ب -  
هتاهه فل - م. [چون هتاهه] اشتیاق یا شهوت  
(چیزی را) داشتن

اوه ا.ث. آرزو، خواهش

اوهب (اوهبت) ا.فا. از آهه دوست دار (نده) -  
دوست دار - عاشق || ج آهه ب (اوهبوت)

اوه ا.ر. = اوه

اوه " = اوه

اوه " [اوه] قاز نر || ج آهه ب و آهه ب

- آهه ب = بربور

- بر - آهه ب = بربور

اوهه، اوهه ا.ث. [اوهه] قاز ماده || ج آهه ب [اوه]

اوهه ا.ر. [اوه] جوجه قاز || ج آهه ب

اوهه [چون اوهه] ا.فا. از آهه (نگاه) دارنده

اوتومپ \* ا.ر. قسمت خود کار ماشین - آدم فنی یا  
ماشینی

اوتومپ (ت) ص. خود کار - غیر ارادی

اوی ح.ن. وای: 'ا' وای بر او، وای بحال او

- اوی و اوی و اوایل

اویب (اویبت) ا. [اویب (اویبت); اویب (اویب)]

دشمن || ج آهه ب (اویبت)

اویب ح.ن. وای

اویل (اویله) ص. ا. نادان، احمق

اویله ا.ث. نادانی، حماقت

اویر ا.ر. هوا - دآر 'ا' پست هوایی

- حیل (ه) 'ا' نیروی هوایی

اویراوت ا.ث. هوا نوردی

اویرای ا.ر. [چون اویرای] هوا نورد - سرباز نیروی هوایی

اویره ا.ث. هوا، جو - محیط - وضع، اوضاع

اویرون ا.ر. هواپیما، طیاره

اویرونوت یا - ا.ث. (علم) هوانوردی

اویری (ت) ص. هوایی

اویریه ا.ث. نیروی هوایی

اویکل [چون شومر] ا.فا. از آکل خورنده: مآه آهه  
اویکل؟ چه میخوری؟

اویلی ق. شاید

اویلمپیاده \* ا.ث. فاصله بین دو مسابقه  
قهرمانی (المپیک)

اویلم' ح.ع. = آکل

اویلم' ا.ر. [اویلم]; [اویلم] سالن، تالار || ج - اویلم

اویلر " [چون اویلر] قلمتراش، چاقوی جیبی

اویلت ا.ث. [اویلت] نادانی، حماقت || ج اویلت

اویلم = اویلم

اویلم ا.ر. [چون شومر] مربی - لله - [م.ش. با  
اویلم مؤنث آن]

اویلم " [اویلم] ردیف محصول درو شده

اویلم [اویلم] (مبیت) صنعتگر (ماهر) - رگزن

اویلموت ا.ث. صنعت - پیشه

اویلموت " [چون اویلموت] زن پرستار - اویلموت

گرمخانه برای جوجه های تازه در آمده

اویل' ا.ر. زور - ثروت

- اویلموت - اویلموت بی زور، بی نیرو

- رب - اویلموت زورمند، قوی

اویل' " غصه - ماتم

اویل " کلاف - گلوله" نخ

اویل " [اویل] حيله - غصه، محنت - تبه کاری - اضطراب -

بطالت || ج اویلموت

- اویلموت 'ا' شخص تبه کار یا بد کار

- شفت 'ا' دروغگوئی

اویلموت ا.ث. فریب، خدعه

- اویلموت دبریم زخم زبان

اویلموت ا.ث. سند و گذاری، قبالة

اویلموت \* " دانشگاه || ج - اویلموت یا - اویلموت

اویلموت ا.ر. [چون شومر] عزاداری که مرده اش هنوز

دفن نشده است

אונס " [چون شوهر] مرتکب زناي بزور - [م] مجبور کننده

אונקל\* " [چون عكبر] ميخ سرکج، قلاب  
اوپه (-פה) ا. نانوا ← آפה || ج - פים (פות)  
אופטי\* (ת) ص. مربوط به باصره

אופטימי\* (ת) ص. خوش بین (نسبت به آینده)  
אופטימיות א. ث. خوشبینی

אופטימיסט (-מיסטית) ا. آدم خوشبین

אופטיקאי\* ا. ر. [چون גבאי] سازنده و فروشنده  
عينك (های طبی)

אופי [شکل دیگر اפי]

אופיום یا -יון\* ا. ر. (۱) افیون (۲) فری

אופיני [شکل دیگر اפיני]

אופן, אופן ا. ر. [-פן; -פי] چرخ || ج - פנים

אופנוע " [چون תפוח] موتور سیکلت

אופנוען [-ען] (-ענית) ا. موتور سیکلت سوار

אופנים (هت) ا. ر. [-פי] دو چرخه ← اופן

אופן [-ن] (-نیت) ا. دوچرخه سوار

אוף [امر و مصدر آف]

אוצר ا. ر. گنج - خزانه - مخزن - منبع || ج اוצרות  
[اؤز] - آ' فلوس یا آ' فلوس دریای علم

- שר הא' وزیر دارائی

- اؤزر-ملים (دایره یا حدود) لغت، اطلاعات  
لغتی vocabulary || مجموعه لغات

- (بيت-) اؤزر-سפרים = سפרیه کتابخانه

אוקטوبر\* ا. ر. اکتبر: ماه دوم فرنگی

אור' فل. [یاور; اور; اور (اور)] - م. לאور روشن  
شدن - روشن ب - درخشیدن

- یاور فل. [یاور; ناور; האور (הاور)] - م. להאור  
روشن شدن

- האיר [یا (بطور مختصر) یا; מאیر; האیر  
(הایری)] - م. להאיר ف. م. روشنك، منور ساختن -  
تابانیدن، متجلی ساختن - سوزانیدن - روشن ضمیر  
ساختن || فل. روشنائی دادن

- פנים מאירות خوشروئی، قیافه بشاش

- הואر ج. [یاور; مؤار] - م. הואر ~ روشن (کرده) شدن

אור' ا. ر. روشنائی، نور - ی. خوشی - نجات - لحاظ;  
نظر: לאור העובדות האלה با در نظر گرفتن این  
حقایق || ج اורות یا اورים

- یوم آ' روز آفتابی

- آ' لیوم שני شب دوشنبه، یکشنبه شب

- آ' פנים خوشروئی، حسن برخورد

- יצא לא' منتشر شد

- הפיץ آ' על הדבר مطلب را روشن کرد یا توضیح داد

אור ا. ر. (شعله) آتش - روشنائی - ی. نور ایمان یا  
مکاشفه

- חג האורים جشن חנוכה →

- اورים ותמים وسیله مکاشفه - [م] انوار و کمالات  
← تم

אור " [اور] منفذ، هواکش

אור [چون دیر] = اور

اورب ا. ر. [چون شوهر] ← آرب کمین کننده

اورگ " " " " آ' بافنده

اورگنی\* (ت) ص. آلی - ی. اساسی

اوره ا. ث. روشنائی - خوشی

- לכאורה ق. در بادی امر، ظاهراً

اوره (-רה) ا. میوه چین || ج - رים (רות)

اورور ا. ر. تهویه

اورز " [چون شوهر] ← آ' بسته بند، عدل بند

اورز [شکل دیگر آرز]

اورח (اورחת) ا. [اورחי (اورحתי)] ← آ' مهمان

مسافر، رهگذر || ج اورחים (-חות)

- آ' פורח شخص ولگرد یا خانه بدوش || ج اورחים  
פורחים یا آ' پ' پ' °

اورחה, ארחה ا. ث. کاروان، قافله

اورگینل\* ا. ر. اصل - نسخه اصلی

اورگینلی (ت) ص. = מקורי (ت) اصلی

اورים (ه ج) ا. ر. چراغانی ← آ' اور

اورینتاسی\* ا. ث. حس تعیین موقعیت

اوریری (ت) ص. هوا مانند: لطیف و سبک

اوریت ا. ث. رادیوم

اوریتا ° " = توره



אורן\* א.ר. اورانیوم

אורר פ.מ. [چون فریس] تهویه کردن، هوا دادن

- אורר مج. [چون שחרר] تهویه شدن

- התאורר פ.ל. [چون התפרנס] تهویه شدن - هوای خوب استنشاق ك

אורר א.ר. [רר] بادبزן برقی، پنکه - هواکش || ج - קרים [רי]

אורתופד (-פדית) א. מתخصص اصلاح اندامهای ناقص

אורתופדיה\* א.ث. فن اصلاح اندامهای ناقص

אוש פ.ל. [چون דבר] صدا کردن (باد)

אושא א.ث. صدای باد - هممه

אות' " حرف || ج אותיות حروف

אות' א.ر. نشانه - نشان، علامت - علم - عبرت - آیت، معجزه || ج אותות

(אות ~) יאות פ.ל. [יאות; נאות; האות (האותי)] -

م. יאות; להאות موافقتك، متفق شدن - مناسب ب، مناسب داشتن - استفاده ك

این فعل همیشه با ل به مفعول میرسد

אותו (אותה) ← את' אותי ← את'

אותך (אותך) ← את' אותם (אותן) ← את'

אותנו ← את'

אותת פ.م. [אותתי; יאותת; מ-; אותת (אותתי)] -

م. لَإِثَّت (با علامت) مخبره یا ابلاغ ك

אז ق. پس - آنوقت، آنگاه

- מאז (۱) ق. از آنوقت تا بحال، در خلال این مدت -

در قدیم، از قدیم (۲) ح.ع. از وقتی که: מאז

קבלתי את מכבדך (۳) ح.א. از زمان، از

موقع: מאז קבלת המכבד

- מאז ומעולם یا מאז ומתמיד تا دنیا دنیا بوده، از

ابتدای عالم

אזבסט\* א.ر. پنبه نسوز

אנדרכת\* א.ث. آزاد درخت، شالسنجان، زیتون

تلخ || ج - רכות

אזהרה " اخطار

אזוב א.ر. [چون אזور] زوفا

- א' הקרים اویشن - گلپر

אזוביז " (۱) قسمی سنبل (۲) اسطوخودوس

אזובית א.ث. اویشن شیرازی - گلپر

אזין א.ر. سنجش - (برقراری) موازنه

אזור " [אזור] کمر بند - منطقه، ناحیه || ج אזורים

אזור ص. [چون אבוד] ← אזור (کمر) بسته

אזכור א.ر. راده، نشان

אזכרה א.ث. مجلس تذکر یا دعا برای روح شخص در گذشته

אזל פ.ل. [چون אמץ ولی در صیغه ا.ف.ا. אזל]

رفتن، رد شدن - تمام شدن: אזל מן השוק تمام شده است، دیگر در بازار موجود نیست

אזמל א.ر. [-מלי] چاقوی جراحی - نیشر - تیغه -

اسکنه || ج - מלים [ملي]

אזן א.ث. [אזנו] گوش - [در کوزه] دسته - [در قلب]

دهلیز || ت - ج - אזנים [-ני; -זיו]

- א' -המן گوش هامان: نان شیرینی سه گوش که در

جشن پوریم درست میکنند

- א' -העכפר گل مرافراموش مکن

- עומד אחורי אפניך پشت گوشت است، خیلی بتو

نزدیک است

אין ف.م. [چون ספן] کشیدن، وزن ك، سنجیدن -

بحال موازنه در آوردن، میزان ك - افقی قرار دادن

- אין مج. [چون ספן] هم وزن شدن - تراز شدن -

بحال موازنه در آمدن - افقی قرار گرفتن

- התאזן פ.ل. [چون התאמן] بحال موازنه در

آمدن

- האזין [האזיני (האזינו); יאזין; מאזין; האזן (האזיני)] -

م. להאזין ف.ل. گوش دادن

אזן א.ر. [א-] جای اسلحه در کمر بند - اسلحه - پاسار

[قسمتی از در] - ج - אזנים

אזניה א.ث. گوشی [در تلفن و طب]

אזנית, אז- " (۱) پوشش گوش (۲)

گوشی [در تلفن]

אזעקה " آژیر

אזקים (ه ج) ا.ر. کندوزنجیر، بخو

אזר ف.م. [چون אגר] بستن (کمر)

- א' חיל (بخود جرأت داد و) آماده کار شد  
 - נאזר مج. [چون נאסר] کمر بستن  
 - אזר ف.م. [چون דבר] کمر (کسیرا) محکم بستن -  
 י. تقویتك - تشویقك  
 - התאזר فل. [چون התאמץ] کمر خود را بستن -  
 י. خود را تقویتك - مسلح شدن  
 אזרח ا.ر. [רח] بومی، متوطن، تابع [ج اتباع،  
 تبعه] - ج. -רחים [רחי]  
 - מלחמת אזרחים جنگ داخلی  
 אזרח ف.م. [چون צהצח] تابعیت دادن، بومیك  
 - אזרח مج. [چون צהצח] بومی شدن  
 - התאזרח فل. [چون התנענע] قبول تابعیتك  
 אזרחות ا.ث. تابعیت  
 אזרחי(ת) ص. کشوری-متعلق به اهالی-بومی  
 אזרחן(-חנית) ا. شخصی، سیویل  
 אזרחני(ת) ص. شخصی، کشوری  
 אח' ا.ر. [أخي یا אח; אחיה, אחיכם] برادر - אח  
 לצרה شريك رنج، همدرد || ج. אחים [أخيه, אחيه,  
 אחيه]  
 - איש אל אחיו به یکدیگر، بهمدیگر  
 - איש את אחיו یکدیگر را  
 אח' ا.م. منقل (برای گرم کردن اطاق) - ج. אחים [أخيه]  
 אח' ح.ن. آه! وای!  
 אח' ا.ر. [أخيه] چند (دراز گوش) - ج. אחים  
 אחא "داداش، برادر، رفیق  
 אחד ش. يك [بعد از اسم مذکر] - אחת: ספר אחד  
 يك كتاب [← אחדים جمع آن]  
 - א' בניסן روز اول ماه نیسان  
 - באחד לחדש در روز اول ماه  
 - כל א' هريك - همه کس  
 - הוא בא' يك دنده است، در عقیده خود ثابت است  
 - א' בשבת روز یکشنبه  
 - אחד-עשר [پیش از اسم مذکر] یازده  
 - לאחד אחד یکی بعد از دیگری  
 - כאחד ق. متفقاً-مانندهم، بیک اندازه  
 אחד ف.م. [چون כחש] یکیك - متحدالشكلك

- אחד مج. [چون רחם] یکی شدن، بهم پیوستن ← מאחד  
 - התאחד فل. [چون התנהל] یکی شدن، بهم پیوستن  
 - האחד ف.م. [چون האכיל] متحد الشكلك،  
 یکسانك  
 - האחד مج. [چون האכל] متحد الشكل شدن  
 אחדות [جمع אחת] (۱) ضم. بعضی (ها) - (۲) ص.  
 چند  
 אחדות ا.ث. یگانگی، وحدت - احدیت  
 אחדים [جمع אחד] (۱) ضم. بعضی (ها) - (۲) ص.  
 چند: ימים אחדים چندروزی، روزی چند، سه  
 چهارروز (۳) ا.ر. آحاد، یگان  
 - לא' ق. بطور خرده فروشی  
 אחה ف.م. [چون צוה ولی درصیغه مؤنث אחתה]  
 بخیه زدن - ی. بهم پیوستن - هم آهنگك  
 - אחה مج. [چون צוה] بخیه شدن - بهم پیوستن  
 - התאחה فل. [چون התגלה ولی درصیغه'  
 مؤنث התאחתה] بهم كوك شدن - بهم پیوستن  
 אחو ا.ر. [أخوه] گیاه مردابی - مرغزار || ج. אחוים  
 [أخويه]  
 אחד "عمل یکسانك یا متحد الشكل ساختن - اتحاد  
 אחوه ا.ث. برادری، اخوت  
 - זהוג א' دوستانه رفتار کردن، دوستیك  
 אחوه " = הודעה; חות-דעת  
 (أخوه) התאחותه فل. [יתאחותה; מת- התאחותה(-וי)]  
 م. להתאחות دوستی و برادریك  
 אחוז' (أخوه) ص. [ا.مف. از אחוז] گرفته شده،  
 نگهداشته - بسته - گیر کرده - نشانه || ج. אחוזים  
 אחוז' ا.ر. [أ-] (چند) درصد، صدی چند [مختصر  
 אחוז למאה]: ארבעה אחוזים چهار درصد - מאה  
 אחוז صد درصد  
 אחוי ص. [چون אבוד] بهم بسته یا دوخته - ی. متحد  
 אחוי ا.ر. دوخت، بخیه - ی. پیوند - هم آهنگی  
 אחול "دعای خیر، تبریک: אחולים לבבנים تبریکات  
 قلبی، ادعیه خالصانه  
 אחור " پشت، عقب || ج. ت. אחורים [ירי]  
 (۱) پشت (۲) کفل



- ל'א' ق. بعقب - از این پس

- קפץ ל'א' رم ك

- אחורה به عقب - به قهقراء

- מאחורי גבו بدون اطلاع او، درخفاء

- פנים ואחור (از) دوطرف

- אחור א.ר. تأخير، درنگ، ديرکرد

- אחורה א.ث. پشت پاشنه (کفش)

- אחורי(ת) ص. عقبی، پشتی: פתח אחורי در عقبی

- אחורני(ת) ص. رو به عقب، عقبی

- אחורנית ق. به قهقراء، پس پس - به پشت - وارونه -

.. چنانکه عطف بماسبق کند

- אחות א.ث. [א-: אחותי] خواهر - [مختصر 'א' רחמניה]

پرستار بیمارستان || ج. אחיות [אח-]

- אשה את אחותה یکدیگر را (با قرائن مؤنث)

- אחות-השמש گل آفتاب گردان

- לשונות אחיות زبانهای هم ریشه

- אחז [יאחז یا יאחז; אחז; אחז (אחז)] - م. אחז، אחוז;

לאחז ف.م. گرفتن، نگاه داشتن - אחז באמצעים

חריפים دست به اقدامات شدید زد، به اقدامات

شدید متوسل شد || ادامه دادن (به) - استوار کردن،

متمکن ساختن || فل. درگرفتن (آتش)

- אחז את העינים چشم بندی ك

- נאחז ح. [چون נאסר] گرفته یا گرفتار شدن - گیر

کردن - مستقر شدن

- אחז ف.م. [چون כחש] پوشانیدن، محصور کردن

- אחז את העינים چشم بندی ك

- התأخז فل. [چون התנהل] ساکن یا مستقر شدن -

.. تقویت یافتن

- האחז ف.م. [چون האכיל] گیراندن (آتش) -

موجب گرفتن (چیزی) شدن

- אחז א.ر. [چون עבד] = یدیت

- אחזה א.ث. ملك - دارائی

- אחזת אבות ترکه، دارائی موروثی

- אחיד ص. [چون אדיב] یکسان - متحد الشكل -

يك نواخت

- אחידות א.ث. وحدت شكل - يك نواختی

- אחיזה " نگاهداری، قبض - گیر - تصرف - پشتیبان، شاهد

- בית-א' = یدیت دسته، دستگیره

- נקדת א' نقطة اتكاء یا اعمال قوه

- אחיות-עינים چشم بندی، تردستی

- אחין א.ر. [א-] پسر برادر یا پسر خواهر

- אחינית א.ث. دختر برادر یا دختر خواهر

- אחל ف.م. [چون כחש] آرزو کردن، (بدعا)

خواستن: הריני מאחל לך שנה טובה سال نیکورا

(از خداوند) برای شما مسئلت میکنم، سال نورا بشما

تبريك ميگويم

- אחלי یا אחלי ח.ن. ق. = הלואי

- אחלקמה א.ر. یا قوت ارغوانی || ج. -מים

- אחסון " نگاهداری (میوه و غیر آن) در انبار یا

سردخانه

- אחסן ف.م. [چون ענין] در مخزن نگاهداشتن،

انبار کردن

- אחסנה א.ث. نگهداری در انبار

- אחר (۱) ح.ا. پس از، بعد از - در عقب، در پشت -

به دنبال (۲) ق. بعد، بعداً - در عقب - از عقب

- א' כף ← כף

- ל'א' המעשה پس از انجام عمل

- ל'א' ש' بعد از آنکه

- מא' ? از آنجائی که

- כל-אחר-יד بطور ضمنی یا سردستی - سرسری

- כל-אחר-עין بطور سطحی

- אחר فل. [יאחר یا יאחר; אחר; אחר (אחרי)] -

م. אחר، אחר; לאחר ماندن - درنگ ك، تأخیر

کردن

- אחר [יאחר; מ-; אחר (אחרי)] - م. لاأحر فل.

تاخیر کردن، دیر کردن، دیر آمدن، دیر رسیدن ||

ف.م. به تاخیر انداختن

- אחר ح. [چون רחם] دیر شدن، عقب افتادن ← מאחר

- התأخر فل. [چون התנהل] دیر کردن، تاخیر

کردن

- האחیر ف.م. [چون האכיל] به تعویق انداختن

אַחַר (אַחֲרֵית) ص. (۱) دیگر، بعد: הוֹצֵאוֹת אַחֲרֵית  
سایر مخارج، هزینه های دیگر (۲) بیگانه، اجنبی ||  
ضم. دیگری، یکی دیگر: הֵן לִי אַחֵר || ج. אַחֲרִים  
(-רוֹת)

- וְהָ מִשְׁתֵּי אַחֵר این چیز دیگری است، این مطلبی  
است جدا گانه

אַחֲרָאִי(-رَآئִית) ص. مسؤول (مسئول) - ضامن،  
پایندان - رهن گذاشته شده، رهنی: נִכְסִים אַחֲרָאִים ||  
ج. - رَآئִים (رَآوֹת)

אַחֲרוֹן (-رَوْنָה) ص. آخر

- א' א' חֲבִיב آخر ولی مهم

- הָיָם הָא' دریای مدیترانه

- בְּזִמְנָה הָא' اخیراً، در این اواخر

- בְּאַחֲרוֹנָה یا لֵא' در پایان - اخیراً

- מִיָּם אַחֲרוֹנִים آبدست بعد از خوراک

- הָאַחֲרוֹנִים ا.ر. متأخرین

אַחֲרִי ح.ا. [אַחֲרִי; אַחֲרִיה] پس از، بعد از: אַחֲרִי  
הַצִּהָרִים بعد از ظهر

- א' - כֵּן بعداً، بعد از این

- א' ש' یا א' אֲשֶׁר بعد از آنکه - نظر به اینکه

- מֵאַחֲרֵי از پشت - بعد از

אַחֲרִיּוֹת ا.ث. مسئولیت: עַל אַחֲרִיּוֹתֵי به مسئولیت  
من || ضمانت

אַחֲרִית " آخر، عاقبت - باقیمانده - ی. اولاد  
واعقاب

- א' דָּבָר پایان، خاتمه، آخرین بخش - ختم کلام -  
عاقبت کار

אַחֲרֵית ق. وگرنه، والا، در غیر اینصورت - طور  
دیگر، غیر این

אַחַת ش. يك [بعد از اسم مؤنث] - אָחַד: אִשָּׁה אַחַת  
يك زن [ - אַחֲדוֹת جمع آن]

- א' עֶשְׂרֵה یازده [پیش از اسم مؤنث]

- א' הִיא یکسان است، فرق نمیکند

- א' אַחַת یکی یکی، یکی پس از دیگری

- א' שְׁתֵּים=תִּכְךָ

- הוּא בָּא' = הוּא בְּאָחַד - אָחַד

- כָּא' ق. باهم، متفقاً - مانند هم

- בְּבֵית א' - בֵּית

- א' לְחֹדֶשׁ ماهی یکم رتبه

אַט ~ (۱) ا.ر. [אַטִי] آهستگی (۲) ق. آهسته  
[معمولاً: לֵאט]

- לֵאט לֵךְ آهسته! مواظب باش!

אַט " [אַטו] فالگیر، غیبگو || ج. אַטִים

אַטב " [چون: עֲבָד] گیره [برای کاغذ و رخت  
شسته شده و کراوات و امثال آنها]

אַטד " [چون: חֲכָם] قسمی بته خاردار

אַטום ص. [چون: אָבוֹד] بسته - توپر - حاجب ماوراء،  
پشت پوش

- מְעֵי א' روده کور

- עֲמִד מוֹל כְּתָל א' با در بسته مواجه شدن، فریاد  
رس نداشتن

- אַטום-אָוִים سنگین گوش - ی. سخت دل

- אַטום-אָף فاقد شامه یا دارای شامه ناقص

- אַטום-לֵב کند ذهن - ی. بی عاطفه

אַטום ا.ر. درزگیری - آب بندی

(אַטט) הֵאט ف.م. [چون: הִחֵל] کند کردن

- הוֹאט م.ج. [چون: הוֹחֵל] کند شدن، آهسته شدن

אַטִי(ת) ص. کند، آهسته

אַטִיּוֹת ا.ث. آهستگی، کندی

אַטִים ص. [چون: אָדִיב] رطوبت نا پذیر - مانع  
عبور آب یا گاز، کیپ

אַטִימוֹת ا.ث. خاصیت جسمی که رطوبت نا پذیر  
یا بی منفذ باشد

אַטִית ق. = לֵאט - آهسته

אַטִלוֹלָא° یا - לָה ا.ث. خنده و استهزاء

אַטִלִיז\* ا.ر. دکان گوشت فروشی

אַטִלִס\* " نقشه نامه - اطلس || ج. - לִטִים

אַטם ف.م. [چون: אָגֵר] بستن، مسدود کردن

- נֶאָטם م.ج. [چون: נֶאָסֵף] بسته شدن

- אַטם ف.م. [چون: דִּבֵּר] آب بندی ك - رخنه  
(چیزی را) گرفتن

- הָאָטִים [چون: הָאָכִיל] (۱) אַטם (۲) אָטם



אָטם א.ר. [چون خدش] (۱) پی یا طبقه زیر  
(۲) سگیره

אָטם " [چون עבד] درزگیر، لایی  
אָטמוסקופ(י)קה \* א.ث. (۱) اویره (۲) جو  
אָטר ف.م. [چون آمز ولی در صیفه ا.فا. اوتر]  
مسدود کردن

אָטר ص. [چون אלים] عاجز از یکی از اعضای بدن -  
چپ دست، دست چپ [مختصر 'א-יד-ימינ]  
אָטרות مؤنث این کلمه = אָטרות [אטרות] - چ اטרות  
אטרות א.ث. چپ دستی

אָטרקה ° " [چ اטריות] رشته فرنگی  
אָטרקציה \* " چیز دیدنی یا تماشائی  
אי' א.ر. [אי] جزیره  
אי' ° " ["] = [ת] شغال  
אי' ° ح.ن. = 'אוי وای!  
- אי-שמים ای وای! خدایا!  
אי' ° ح.ع. = אם اگر

אי' ° پ. عدم، فقدان - سوء - [در سر صفت] غیر،  
نا : אי אפשר غیر ممکن : אי-אפשר לעבר نمی توان  
عبور کرد

- אי-אמון عدم اعتماد، بیم و تردید  
- אי-הבנה عدم تفاهم، سوء تفاهم  
- אי-זהירות بی احتیاطی  
- אי-טבעי = لا-طبعی غیر طبیعی  
- אי-קבוד خواری، بی حرمتی  
- אי-כשר عدم اهلیت - عدم توانائی  
אי = איפה

- אי-לזאת آیا باین سبب؟ چگونه (برای این)؟ بچه  
عنوان؟ - بنا براین  
- אי-פעם (يك) وقتی - هیچ، هرگز  
- אי-שם در يك جایی

איב ف.م. [איב; اویب; ایب (ایبی)] - م. ایب،  
ایوب; لایب دشمن داشتن، دشمنی با (كس) ك  
איבה א.ث. دشمنی (سخت)، کینه

איבר א.ر. [בר] (۱) جمله [در جبر] - (۲) ایبر ||  
چ ایברים [ایبری]

איב " بلا، مصیبت - هلاکت  
איב ف.م. [چون דבר] تبخیر کردن  
- התאיד فل. [چون התאמיד] تبخیر شدن  
איבאה \* א.ث. = רעיון; משג

איבאולוגיה \* " مبحث فکریات یا معنویات  
איבאלי \* (ת) ص. اید آل، مطابق کمال مطلوب یا  
نمونه واقعی

אידיوت \* (-یوتیت) = שוטה الخ  
אידי ° ص. (۱) = ההוא (۲) = האחר  
- מא' גיסא ° از طرف دیگر  
- וא' = ועוד ← עוד

אידין א.ر. [ידן] الیاف زیر پوست درخت  
איפה א.ث. (جنس) باز یا قوش  
איפה ق.پ. = איפה کجا : איפה کجائی؟  
איود א.ر. تبخیر  
איוד " شرح چگونگی، توصیف  
איوم " تهدید - ارعاب

איזה (ایزو) (۱) ص.پ. کدام؟ چه؟ : איזה לחם  
آتها روچه؟ چه (جور) نانی می خواهی؟ (۲) ضم.  
هر کدام : [ז] לו' א' שהוא روچه هر کدام را که می خواهد  
به او بد هید (۳) ص.م. يك (= یاء وحدت):  
ראיתי איזו שמלה ש... || چ ایلو: 'א' ספרים

איזהו (ایزوهی) ض.پ. (۱) کدام (يك)؟ (۲) که،  
کی : איזהו חכם؟ خردمند کیست؟

איך چطور؟ چگونه؟ (۱ - ق.پ) : 'א' ברח הננב?  
(۲ - ص.پ) : איך מרגיש החולה حال بیمار چطور است؟  
- 'א' קוראים לה? = מה שמך? اسم تو چیست؟

[م] چطور ترا صدا می زنند؟  
איך ف.م. [چون דבר] چگونگی (چیزی را)  
تعیین ك، توصیف ك

איכה ق.پ. (۱) איך (۲) ایפה  
איכות א.ث. چگونگی، کیفیت : מא' מעלה از  
جنس اعلا

איכות(ת) ص. کیفیتی، کیفی

איל א.ر. قوچ، : شخص مقتدر و متنفذ - ستون چار  
گوش - برجستگی در دیوار یا نمای عمارت || چ ایلیم



- איל ברזל قوچ. قلعه خراب کن  
- אילי הכסף صاحبان ثروت، توانگران  
- איל " نیرو، قوت  
- איל " [איל] گوزن نر || ج. اילים [אילי]  
- א' ביתי گوزن شمالی  
- אילה א.ث. [אילת] گوزن ماده || ج. אילות [אי-]  
- אילות אהבים غزاله محبوب، معشوقه  
- אילות השחר غزاله صبح - ستاره صبح  
- אیلو [جمع آیوه یا ایون]  
- אیلנות، אי- א.ث. زن نازا و مرد مانند  
- אילות " نیرو مندی  
- אילך ق. بالا تر - بعد از آن: מן היום ההוא וא' از  
آن روز بعد - מכאן וא' از حالا بعد، از این بعد  
- א' וא' اینجا و آنجا - از اینطرف به آنطرف  
- אילן ° ا.ر. درخت || ج. - لנות  
- אילן-היחס شجره، نسب نامه  
- ראש השנה לאילנות جشن درخت کاری در  
پانزدهم שבט  
- אילות [شکل دیگر אילה و نیز حالت مضاف آن]  
- אים ص. [چون آدم] سهمناك  
- אים ف.م. [چون דבר] ترسانیدن - تهدید کردن  
- אים م.ج. [چون קים] ترساننده یا مورد تهدید واقع  
شدن  
- התאים فل. [چون התאמצ] وحشت ناك شدن  
- אימה א.ث. وحشت، ترس || ج. -מות یا -מים  
- אימת מים گزیدگی سگ هار  
- איمل\* ا.ر. مینا  
- ایمتی یا ایמת = مתי  
- כל ایמת ש = בכל זמן ש هر وقت که  
- ایמתן [תן] (תנית) ا. تروریست  
- אין ا.ر. نیستی، هیچ: יש ואין هستی و نیستی  
[به حالت مضاف آن یعنی אין]  
- באין مانند هیچ - چیزی نمانده (بود) که، نزدیک  
است (یا نزدیک بود) که  
- آץ (۱) ق.پ. کجا؟ (۲) نیست  
- מאין از کجا؟: מאין הוא؟ او از کجا یا اهل کجا است؟

- אין نیست: א' לחם یا לחם א' نان نیست [متضاد  
آن יש]  
- א' דבר چیزی نیست، اهمیت ندارد  
- אין לי כסף پول ندارم  
- א' ? [با مصدر] کردن (فلان کار) مجاز یا صحیح  
یا لازم یا ممکن نیست: א' לדבר جای صحبت  
(کردن) نیست  
- אין با ضمائر متصل: איני یا אינני نیستم; אינך (اینך)  
نیستی; אינו یا איננו (اینه یا اینנה) نیست; איננו  
نیستیم; اینכם (اینכן) نیستید; اینם (اینن) نیستند  
- איני יודע (= אין אני יודע) نمیدانم (که در زبان  
مردم بغلط אני לא יודע بجای آن گفته میشود) -  
- אינו חכם او عاقل نیست  
- אין [حالت مضاف אין] عدم، نبودن: מאין מקום  
بواسطه نبودن جا، از بی جایی - באין اונים بدون  
اکراه، بطیب خاطر  
- אין<sup>۲</sup> ح.ا. پ. بی، بدون: א' מספר ולא' م'  
بیشمار - א' לב بی شعور یا بی عاطفه  
- אין ف.م. [چون סכן] نفی ك - رد کردن  
- אין-اونות ا.ث. عنن - بی زوری  
- אין-اونים ص.ا. بی قوه - عنین  
- אין-סוף ا.ر. فضای نا متناهی - ذات ابدی  
- עד א' -ס' تا بی نهایت  
- اینסטלטور\* (-טורیت) = שרברב الخ  
- اینסטلتצה\* ا.ث. دستگاه، تأسیسات  
- اینفورمצה\* = ידיעות; ידיעה  
- אי-סיבוב ا.ر. چرخ فلك || ج. אי-س'  
- ایפה ا.ث. ایفا: کیل ویژه غله  
- א' וא' تبعض، يك بام و دو هوا  
- ایפה ق. کجا: א' עומד היچד?  
- א' ש = במקום ש جایی که  
- ایفוא، ایفو = افوا  
- آیر ا.ر. ایار: ماه هشتم سال یهود از תשרי  
دارای ۲۹ روز  
- ایرونی(ت) ص. طعنه آمیز  
- ایرونیه\* ا.ث. طعنه

אירופה\* " اروپا

אירופי(ת) ص. اروپائی

איריס یا -רוס א.ר. (جنس) زنبق یا سوسن

אירציונלי\* (ת) ص. گنگ، اصم : شرش'א'

איש א.ר. مرد - شوهر- شخص، نفر، کس، [با  
قرائن منفی] هیچکس: 'א' לא יודע || ج (۱)  
[بمعنی "شخصیت ها" یا "اشخاص  
بزرگه"] [ایشیم

- 'א' ירושלים اهل اورشليم، اورشليمی

- אשת-איש زن شوهر دار، محصنه

איש ف.م. [چون دבר] تهیه نفرات برای (کاری) ك  
ايشهو ق. يك جائی [كوتوله

ايشون ا.ر. مردمك چشم، بی بی - آدم كوچك،  
- با' לילה در نیمه شب

ایشی(ت) ص. شخصی: באפן אישי شخصاً

ایشיות א.ث. شخصیت

ایشית ق. شخصاً

אית ف.م. [چون אמת] هجي ك، حرف بحرف گفتن  
איתן' (-תנה) ص. نیرومند - محکم - پابرجا - دائمی - سخت

- 'א' בדעתו سر سخت در عقیده، يك دنده

- נחל 'א' رودخانه ای که همیشه آب دارد

איתן' א.ر. [چون היכל] جریان منظم و پیوسته -  
وضع عادی - نیرو، قوه - اساس

- חזר לאיתנו א.ث. بحال طبیعی خود برگشت،  
بهبود یافت

איתנות א.ث. محکمی، نیرومندی

אף ح.ع. = אכל || ق' (۱) فقط (۲) حقيقة،  
بدرستی که، هر آینه (۳) بکلی - بسیار (۴) همینکه،  
بمجردی که: אף בא השוטר הם ברחו

אכול א.ر. احتراق - مصرف - هضم = لاכול

אכול ص. [چون אבוד] - אכל خورده شده

- אכול-תולעים کرم خورده، کرمو

- אכול-עש بيد خورده، بيد زده

אכזב ص. نا پایدار، فریبنده یا مأیوس کننده || ا.ر.  
[بجای נחל 'א' نهری که آب همیشگی ندارد || ج  
-זבים [זבי]

אכזב ف.م. [چون פרנס] مأ يوس ك

- אכזב مج. [چون גלגל] مأ يوس شدن

- התאכזב فل. [چون התפרנס] مأ يوس شدن

אכזה א.ث. یا س - سر خوردگی

אכזר (۱) ص. سنگدل، بیرحم - بن باك، متهور - زیان  
آور - قاتل، کشنده [برای مؤنث این صفت باید  
از مؤنث אכזרי استفاده شود] - (۲) ا.ر. شخص  
بیرحم [مؤنث آن = אכזרת (چون ארנבת)]

אכזר ف.م. [چون פרנס] بیرحم ك

- התאכזר فل. [چون התפרנס] بیرحمی ك

אכזרי(ת) ص. -ا. (شخص) بیرحم

אכזריות א.ث. بیرحمی

אכיל ص. [چون אדיב] خوردنی، مأكول

אכילה א.ث. اكل: عمل خوردن

אכיה ص. [چون אדיב] قابل اجرا

אכיפה א.ث. فشار - اجرا

אכל ف.م. [יאכל; אוכל; אכל (אכלי)] - م. אכל.  
אכול; לאכל خوردن: אני אוכל من میخورم

- נאכל مج. [چون נאסף] خورده شدن

- אכל ف.م. [چون דבר] مصرف ك - هضم ك =  
عכל || تباه ك

- אכל مج. [چون אשר] خورده شدن - هضم شدن =  
عכל

- התאכל [چون התאמץ] = אכל

- האכיל ف.م. [יא-; מא-; האכל (-כילי)] - م.  
להאכיל خوراندن، غذا دادن: האם מאכילה  
את בניה

- האכל مج. [יא-; מאכל] - م. האכל ~ خورانیده شدن

אכל א.ر. [چون חפש] خوراك - اكل: خوردن

- כלי-א' لوازم سفره [چون کارد و چنگال]

אכלה ~ ا.ف. از آكل خوراك، طعمه

אכלוסיה\* א.ث. جمعیت، نفوس

אכלן [-לן] (-לנית) ا. آدم پر خور

אכלס\* ف.م. [چون פרנס] دارای جمعیت یا سکنه

אכלת א.ث. [چون צמרת] (بیماری لاغر کننده  
چون) سل



אָכס ° ص. [چون آدم] قهوه ای کمرنگ، گندم گون  
 (اَکس) הַתֵּאֶכֶס فل. [چون התאמץ] تیره شدن  
 אָכַן ق. مسلماً، حقيقةً - لکن ~  
 אָכְסוֹן א.ר. دادن منزل (به مهمان)  
 אָכְסָטוּזָה \* א.ث. وجد، نشأه (نشئه)  
 אָכְסָטָרָה \* ص. اعلا، فوق العاده [اشکال صرفی ندارد]  
 אָכְסָמְפֶּלֶר \* א.ر. = טֶפֶס نسخه  
 אָכְסֵן ف.م. [چون ענין] منزل دادن  
 - הַתֵּאֶכְסֵן فل. [چون התענין] منزل ك  
 אָכְסֵנָאִי א.ر. [چون גבאי] = אֹרֶחַ  
 אָכְסֵנִיָּה \* א.ث. (۱) בֵּית-מִלּוֹן (۲) محل اجتماع  
 (دانشمندان در خانه مهمان نواز محل)  
 אָכְסָפָרָס \* (۱) ص. ویژه وتند رو: רַכְבָּת א' (۲) א.ر.  
 نقلیه ویژه وتند رو || ج - רָסִים  
 אָכָף ف.م. [چون אָגַר ואָכַל] مورد فشار قرار  
 دادن - י. بموقع اجرا گذاشتن  
 - אָכָף ف.م. [چون דָּבַר] زین ك  
 - אָכָף מ. [چون אָשַׁר] زین (کرده) شدن: סוס  
 מְאָכָף اسب زین کرده  
 אָכָף א.ر. [چون עָבַד] بار- ی. فشار  
 - אָכָן א' وزنه (برای نگهداشتن کاغذ)  
 אָכָף " [אָכָף] زین || ج אָכָפִים [אָכָפִי] یا אָכָפוֹת [אָכָ-]  
 אָכָפוֹת א.ث. زین سازی، سراجی  
 אָכָפֶת ° " فشار- ی. ربط، دخل  
 - מָה א' לִי؟ بمن چه (ربطی دارد)؟  
 - לֹא א' לִי بمن دخلی ندارد، مربوط بمن نیست  
 אָכָר [אָכָר] א.ر. دهقان، برزگر || ج אָכָרִים  
 [← אָכָרָה و אָכָרֶת مؤنث آن]  
 אָכָר ف.م. [چون דָּבַר] بکار زمین گماشتن،  
 اسکان ك  
 - הַתֵּאֶכָר فل. [چون התאמץ] برزگری ك  
 אָכָרָה [چون אָכָרָה] [مؤنث אָכָר]  
 אָכָרוֹת א.ث. دهقانی - ی. طبقه دهقانان  
 אָכָרָה " آگهی (هراج)  
 אָכָרִי (ת) ص. مربوط بدهقانی، فلاحی  
 אָכָרֶת [چون צָמָרֶת] [مؤنث אָכָר]

אֵלָּ.ق. نه [کلمه نفی که صیغه مخاطب زمان آینده را  
 نفی میکند]: אֵל תִּשְׁכַּח فراموش نکن  
 - אֵל-תִּנְעֵם-בִּי گل حنا || ج פָּרְחֵי אֵל-תִּי-בִּי  
 אֵלָּ.א.ر. = אֵין هیچ  
 - שִׁים לֵאל هیچ ك - خشی یا خراب ك  
 אֵל- پ. غیر، نا: הַתְּנִיחוֹת אֵל-אֲנוּשִׁית رفتار غیر  
 انسانی یا بیرحمانه  
 אֵלָּ.ح.ا. به: הֵלֶךְ אֵל הַשְּׁדוֹת || نزد، پهلوی،  
 پیش - سوی، بطرف  
 - גֵּלֶךְ אֵל הַשְּׁלָחַן برویم سر میز  
 - מֵאֵלָיו از خودش - خود بخود ← מוֹכֵן  
 אֵלָּ با ضمائر متصل: אֵלִי; אֵלֶיךָ (אֵלֶיךָ); אֵלָיו  
 (אֵלֶיךָ); אֵילִינוּ; אֵלֵיכֶם (-כֶּן); אֵלֵיהֶם (-הֶן)  
 אֵל א.ر. خدا - ی. قوه: אֵין לֵאל יָדָךְ برای تو مقدور  
 نیست  
 - בְּנֵי אֱלִים پسران خدا: فرشتگان  
 אֵלָּ.ح.ع-ح.ا. مگر، جز - بلکه: לֹא אֶחָד א' אֵלָּ  
 نه یکی بلکه هزار || لکن یا فقط [با ש]  
 - א' אִם בֶּן מִגֵּר آنکه  
 - וְלֹא עוֹד א' و نه تنها این بلکه  
 אֵלְבוּמִי \* (ת) ص. دارای قطع آلبوم  
 אֵלְגִבִּיש א.ر. بلور - (چیز منجمد شده چون) تگرگ، یا  
 یخ - سنگ آسمانی  
 אֵלְגִבְרָה \* א.ث. جبر (ومقابله)  
 אֵלְגִבְרִי \* (ת) ص. جبری  
 אֵלְגִם א.ر. چوب صندل || ج - גִּמִּים  
 אֵלְגִנְטִי \* (ת) ص. = הָדוֹר; גָּאָה  
 אֵלָּ.ا.ث. درخت سقر - بلوط || ج אֵלִים یا אֵלוֹת  
 אֵלָּ " چماق یا عصای سرگرد - باتن - میل چوبی  
 برای ورزش  
 אֵלָּ " سوگند (لعنت آمیز)  
 אֵלָּ [چون הָמָה] ف.م. لعنت یا نفرین ك، دشنام  
 دادن || فل. ماتم گرفتن  
 - הָאֵלָּ ف.م. [چون הָעֵלָּה] سوگند دادن، قسم دادن  
 אֵלָּ [جمع אֵל و זֶאת] (۱) ص.ا. اینان، اینها  
 (۲) ص.ا. این: הַדְּבָרִים הָאֵלָּ این سخنان



آلہ ا.ر. [چون ۷۶۶] گنگی - : سکوت

אלם [אלם] (אלמת) א. زور آور، مشت زن،  
 قلد || ج. אלמים (אלמות)  
 אלמג یا אלמוג א.ر. چوب صندل - مرجان || ج. -מים  
 אלמג (ת) ص. مرجانی  
 אלמה א.ث. دسته (گندم)، بافه || ج. אלמות یا -מים  
 אלמון' א.ر. [گش] ثوسه، رازدار  
 אלمون' " بیوگی  
 אלمون " [אל-] = אלם  
 אלמונות یا -ניות א.ث. گمنامی  
 אלמוני (ت) ص. نا معلوم - بی نام - گمنام  
 - فلونی אלמוני فلان (کس)، فلان وبهمان  
 אלמות א.ث. گنگی، لالی  
 אלמות " (اعمال) زور، بی قانونی  
 אלמות א.ر. [מות] بقاء، زندگی جاویدان - قسمی گل  
 با دوام || ج. -מותים  
 אלמלא یا -לי' ح.ع. (۱) اگر نه، اگر جز برای این  
 بود (که) [در این معنی 'لا و 'א' نیز آمده  
 است] - (۲) آلو؛ ام  
 אלמן (۱) א.ر. [מן] مرد زن مرده، بیوه مرد (۲) ص.  
 متروک، بی کس  
 אלמן ف.م. [چون ענין] بیوه ک  
 - התאלמן فل. [چون התענין] بی زن شدن -  
 [در صیغه های مؤنث] بیوه شدن  
 אלמנה א.ث. زن بیوه || ج. - מנות [مנות]  
 - דלת 'א' در يك لتی یا يك لنگه ای - در ناقص  
 אלמות א.ث. بیوگی  
 אלמנט\* א.ر. (۱) יסוד (۲) עקר  
 אלמנטרי\* (ت) ص. ابتدائی، مقدماتی - اصلی =  
 יסודי (ت) - ساده  
 אלנטית\* א.ث. = מנבת; סדין  
 אלנקאי א.ر. [چون נבאי] متصدی حمل مجروحین  
 به بیمارستان - حامل אלنקה →  
 אלنקה° א.ث. برانکار، تخت حامل  
 אלסטי\* = קפיצי; גמיש  
 אלסטיות א.ث. = גמישות  
 אלסר א.ر. [סר] فندق || ج. -סרים [סרי]

אלף' ف.م. [چون آمץ ولی در صیغه ا.فا. اولף]  
 یاد گرفتن، آموختن = למד  
 - אלף ف.م. [چون דבר] تربیت ک، رام ک - یاد  
 دادن = למד  
 - אלף ح.ج. [چون אשר] تربیت شدن، رام شدن  
 (אלף') (האלף) فل. [چون האדיל] (مزار بار)  
 زیاد شدن  
 - ברכות מאליפות تبریکات فراوان، هزار بار مبارك  
 (باشد)  
 אלף ش. هزار - [در جمع] رمه، گاو (یا جانور اهلی  
 دیگر) - ج. אלפים [الפי]؛ ت. אלפים دوهزار [الפי]:  
 شلشت-אלפים سه هزار  
 אלף-בית א.م. الفباء - مبادی || ج. -ביתין°؛ -חות  
 אלפביתי (ت) ص. الفبائی  
 אלפון א.ر. کتاب ابتدائی  
 אלפטי\* = ביצתי بیضی  
 אלפית א.ث. (يك) هزارم  
 אלפן (از اولفنا°) א.ر. آموزش - کارگاه،  
 استودیو - [مختصر בית-אלפן] آموزشگاه (ویژه  
 تعلیم زبان)  
 אלפנית א.ث. آموزشگاه کوچک  
 אלפס\* א.ر. [چون עכפר] دیگ دسته دار - قابلمه  
 אלפסה\* א.ث. شکل بیضی  
 אלفسواید\* א.ر. بیضی مجسم، جسم بیضی  
 (אלץ) נאלץ فل. [چون נאסר] مجبور شدن،  
 ناگزیر شدن  
 - אלץ ف.م. [چون דבר] مجبور کردن، تحت فشار  
 قرار دادن  
 - אלץ ح.ج. [چون אשר] مجبور شدن  
 אלקלי\* א.ر. قلیا [خارجی]  
 אלرژیه\* א.ث. الرژی، حساسیت مفرط نسبت بجسم  
 אל-תגע-בי ← آلا  
 آلتور ا.ر. بدیهه گوئی، بدیهه سازی  
 آلتیت° ا.ث. آزاد مایه  
 (آلتیر) لآلتیر° ق. (۱) فوراً، بیدرنگ = תוך  
 (۲) فی المجلس، جابجا = על המקום



אָלְתֵר פֿ.מ. [چون פֿרִיס] فی المجلس ساختن،  
بالبداهه گفتن  
אם א.ת. [אמי] مادر-: بانی، مؤسس-اساس،  
مرجع، مبدأ-زهدان || ج. אמהות یا אמות  
- אם הִדְרָה محل انشعاب راه ها  
- אם-מְרֻגְלִית صدف  
- עִיר וָאֵם شهر عمده  
אם ח.ע. (۱) اگر: אם אֶתָּה רוֹצֶה לְרֹאוֹת אוֹתוֹ בֹּא  
אֶצְלֵנוּ (۲) یا: "הִלְנוּ אֶתָּה אִם לְצִרְיָנוּ" (۳) آ یا  
[درسؤال غیر مستقیم]: שָׁאַל אוֹתוֹ אִם הוּא רוֹצֶה  
לְבוֹא از او پرس (آیا) ما یل است بیاید (یا نه)  
- אם...אם خواه...خواه، چه...چه  
- האם آیا: האם הוא צודק?  
- באם [در اسناد] هر آینه (اگر)، هرگاه  
- אם כי اگر چه  
- אם כֵּן در اینصورت، اگر چنین است  
- בְּלִמְיָ אִם جز، مگر، به استثنای، غیر از  
אם' א.ר. [אמי]=אמה || ج. אמים  
אם' א.ת. [""] مهره || ج. "  
אמא° "ننه، نه نه [مادر-بزبان كودك] ← آبا  
אמבולנס\* א.ر. آمو لانس، نقلیه بیماران وزخمی ها  
אמבט\* א.ر. [چون עֲבָר] طشت گود-وان:  
ظرف تنشوئی  
אמבטיה\* א.ת. اطاق وان دار، گرمابه [بخود  
وان نیز اطلاق میشود]- || ج. -יות یا -יאות  
אמביציה\* " = שִׁאֲפֹנוֹת  
אמד פ.م. [چون אֲנִי] ارزیابی ك، تقویم ك -  
برآورد کردن، تخمین زدن-سنجیدن  
- נאמד ح. [چون נאסר] ارزیابی شدن: השלֵחַן  
נאמד ב-100 לירות میز صد لیره ارزیابی شد  
- התאמד فل. [چون התאמץ] خود را دولتمند  
نشان دادن-دولتمند شدن  
- התאמד ف.م. [چون האכיל] =אמד  
אמד א.ر. [چون חִדַּשׁ] تخمین  
- באמד ق. تخمیناً  
אמדן א.ر. [-דן]=امدנה

אמדה [از אמדנא°] א.ת. تخمین  
אמה " [אמת; אמת] کنیز، خادمه || ج. אמהות  
[אמ-]  
אמה' " ذراع، [امروزه] واحد درازا در حدود ۲۸  
سانتیمتر-ارش، ساعد [مختصر אמת-היד]-انگشت  
میان، وسطی (vosta) -: اندازه، پیمان ||  
ج. אמות -ت אמתים [برای معنی اول]  
- אמת-סף باهو، عمود-چارچوب  
אמה' " ناوسمان-ترعه [مختصر אמת-מים]  
אמה א.ת. امت، قوم  
- אמות העולם "امت-ها": ملل غیریهودی  
אמה " قالب (حروف ریزی)- ج. אמהות [אמ-]  
אמהות [جمع אם و אמה]  
אמהות א.ת. (رابطه) مادری  
אמהות " کنیزی  
אמהות [جمع אמה]  
אמהי(ת) ص. مادرانه، مادروار  
אמודאות א.ת. غواصی، آب بازی  
אמודאי א.ر. [چون גבאי] غواص، آب باز  
אمول ص. [چون אבוד] ضعیف، بیچاره  
אמום א.ر. قالب کفش و کلاه  
אמון [چون אדון] (۱) הניד (۲) אמן یا אומן  
אمون (אמונה) ص. ← אמן تربیت شده، پرورده ||  
ج. אמונים(-נות)  
אمون א.ر. کارآموزی-تمرین  
- אמוני-שדה عملیات صحرائی  
אمون " امانت، درستی-وفا داری-اعتماد  
- הכנסת הביעה א' مجلس رأی اعتماد داد  
אמונה א.ת. ایمان، اعتقاد، عقیده-کیش، دین-  
اعتماد، اطمینان-درستی، امانت  
- איש א' مردمان امین یا با ایمان  
- איש אמונות آدم درست یا امین  
אמונים' [جمع אמון و אמון]  
אמונים' (ه ج) ا.ر. وفا داری، اهل وفا-امانت  
- איש א' شخص با وفا-آدم امین  
- שמר לי א' نسبت بمن با وفا بود



אמוץ = אמן

אמוץ א.ר. تقویت، تحکیم

- א' לב בי באכי - قوت قلب - سخت دلی

- א' לבן، א' לבת תבני: قبول بچه ای بفرزندی

אמוץ .. = שביתה اعتصاب

אמוץ [چون אבוד] ا.مف. از اموار گفته شده

אמות א.ר. تصدیق، اثبات

אמיד ص. [چون אדיב] مرفه الحال، آسوده

אמידה א.ث. = אמד; אמדן

אמידות "وضع مالی نسبة" خوب

אמין ص. [چون אדיב] موثق

אמינות א.ث. موثقت، اعتبار

אמיץ (אמיצה) ص. ← آمز سخت، نیرومند

- א' כח توانا

- א' לב یا جرأت - متهور در اقدام بکارهای بزرگ

אמיצות א.ث. بی باکی، تهور

אמיר א.ر. [چون אביב] سرشاخه - قله کوه

אמירה א.ث. گفتار، سخن - مذاکره - تقرير، ادا -

قرائت

אמל ف.م. [چون אמר] مینا کاری ك - لعاب دادن

אמלגמה \* א.ث. ترکیب (فلزات) - فلز آمیخته باجیوه

אמלות "افسردگی - بیچارگی

אמלל ف.م. [چون آمר] بیچاره ك، بدبخت ك

- אמלל ح. [چون אמל] سست شدن - پژمرده شدن

- נתאמלל فل. [چون התפרנס] خانه خراب

شدن - رنج فراوان دیدن

אמלל یا אמלל (-لله) ص. افسرده - ضعیف،

زبون، بیچاره، بدبخت

אמללות א.ث. افسردگی - سستی - زبونی

אמן' ف.م. [אמן; اؤمن; آممن (آمنی)] - م. آممن، آممن;

لأمن بزرگ ك، پروردن، تربیت ك

- آمن ف.م. [چون امن] تربیت ك، تمرین دادن

- آمن ح. [چون امن] تربیت شدن، عادت داده

شدن

- התآמן فل. [ית; מת; התآמן (-آمنی)] -

م. להתآמן تمرین ك، عادت ك

(آمن') نآמן فل. [آمن; نآمن; آممن (آمنی)] - م.

להآמן محکم شدن (یابودن) - ایمن یا مطمئن

ب - ثابت شدن، تأیید شدن - ثابت یا پایدار ماندن -

مزمز ب - امین ب، معتمد بودن ← نآמן

- لا آמן כי یسפר هرچند تشریح شود باور کردنی

نیست

- آمان [چون آکیل] (۱) فل. ایمان آوردن یا

باور کردن [با ب یا ل] - (۲) ف.م. بطور محرمانه

گفتن یا سپردن - امین دانستن

آمن یا آمن ا.ر. [آمن یا آمن] صنعتگر ماهر،

هنرمند، هنرپیشه - معمار [-آمنی] - [درمقام

صفت] ماهر، ورزیده، متخصص - حاذق: رؤف آ

- מפעשה ידי آ کار صنعتی

آمن " [آمن] امانت، درستی - ایمان ← آموנה

آمن ق. آمین، چنین باد - مسلماً

- آ' و آ' یا آ' کن יהי רצון انشاء الله، کاش میشد،

کاش بشود

- ענה אחרי آ' با او موافقت کرد

آمنه ا.ث. پیمان، عهد - اعتماد - ایمان - اقرارنامه

- آ' آ' مردامین و معتمد

- בעל-آ' آدم امین و قابل اعتماد

- כתב-آ' استوارنامه

- שטר-آ' = שטר-חוב

آمنه ا.ث. = عמוד ستون، جرز

آمنه' = آمנם

آمنه' ا.ث. تربیت، پرورش

آمنون-ותמר ا.ر. بنفشه فرنگی || ج. פרחי آ-ותמר

آمنות، آ- ا.ث. هنر (زیبا)، صنعت (مستظرفه)

آمنותی(ت)، آ- ص. هنری، صنعتی

آمنیت، آ- [مؤنث آمن یا آمن]

آمنم ق. براستی، فی الحقیقه

آمنم [شکل دیگر آمنم در پرسش یا تعجب]

آمنم \* ا.ث. = שחרور

آمنم \* "آپول

آمنم \* ا.ر. قوة محرکه آنی

آمنم \* (ت) ص. تجربی

אִמְפִּיתֶּרֶן \* א.ר. نما يشگاه گرد یا بیضی ||  
 ج - رَوْنِمْ یا - رَاوَتْ  
 אִמְפְּרֹבִיזָה \* א.ת. = אֶלְתוֹר  
 אִמְפְּרִיאֲלִיזִם \* א.ר. استعمار طلبی  
 אִמְפְּרִיאֲלִיסֵט (-לִיסְטִית) א. استعمار طلب، طرفدار  
 حکومت امپراطوری  
 אִמֵץ פ.ל. [אִמֵץ; אִמֵץ; אִמֵץ (אִמֵץ)] - מ. אִמֵץ.  
 אִמֵץ; לִאִמֵץ دلیر بودن - قوی ب  
 - אִמֵץ ف.م. [چون دِیَر] قوی کردن - استوار کردن -  
 دلیر کردن - تشجیع ك - سخت ك: אִמֵץ אֶת לְבוֹ ||  
 بفرزندی اختیار یا قبول ك  
 - הִתְאִמֵץ פ.ل. [יָתֵ; מָתֵ; הִתְאִמֵץ (-אִמֵץ)] - م.  
 לְהִתְאִמֵץ سخت کوشیدن، زور زدن - مصمم ب،  
 يک دنده ب - خود را تقویت ك - متمسك شدن  
 - הִאִמֵץ פ.ل. [چون הִאִכִיל] تقویت یافتن  
 אִמֵץ ص. [چون אִדֵם] قرمز مایل به قهوه ای  
 אִמֵץ א.ر. [چون חִדֵשׁ] جرأت  
 - א' - לֵב, א' - רוּחַ بی باکی، قوت قلب، جرأت  
 אִמְצָאָה א.ת. اختراع  
 - בַּעַל אִמְצָאוֹת (۱) מַמְצִיא (۲) متهور در اقدام  
 بکارهای بزرگ  
 אִמְצָה " تیکه یا ورقه (گوشت) - بیفتك  
 אִמְצֵעַ א.ر. [-צֵעוּ; -צֵעֶכֶם] میان، وسط، مرکز ||  
 ج אִמְצָעִים [-צֵעִי]  
 אִמְצָעוֹת א.ת. وسط، میان - وسیله  
 - בֵּא' בوسیله  
 אִמְצָעִי(ת) ص. وسطی، مرکزی - غیر مستقیم  
 - בֵּאֲפֶן בְּלִמֵי אִמְצָעִי مستقیماً، بی واسطه  
 - דֶּרֶךְ אִמְצָעִית میانه روی، بر کناری از افراط و  
 تفریط  
 אִמְצָעִי א.ر. وسیله: אִמֵץ בְּאִמְצָעִים חֲמוּרִים بوسائل  
 شدید متشبت شد  
 אִמֵר ف.م. [אִמֵר; אִמֵר; אִמֵר (אִמֵר)] - מ. אִמֵר.  
 אִמֵר; לֵאמֹר گفتن - فرمودن، امر کردن - دستور  
 دادن - اعلام داشتن - قصد کردن  
 - לֵאמֹר بدین مضمون، از این قرار

- לֵאמֹר یعنی، بدین معنی که  
 - רוֹצֶה לֵאמֹר یعنی  
 - זאת אִמְרַת یعنی، از این مطلب چنین بر می آید که  
 - הִוָּה אִמֵר چنین نتیجه بگیر، بنا بر این  
 - נֵאמֵר فرض کنیم، حالا بگوئیم  
 - יֵשׁ אִמְרִים بعضی میگویند (یاعقیده دارند)  
 - נֵאמֵר ج. [چون נֵאֶסֶר] گفته شدن - نامیده یا  
 موسوم شدن  
 - הִאֲמַתְּ בְּתִנָּה לְהֵאמֵר حقیقت امر اینست یا حقاً باید  
 گفت (که)  
 - שֵׁנֵאמֵר زیرا مکتوب است که، باین دلیل (نقلی) که  
 - אִמֵר פ.ل. [چون דִּבֶּר] = שָׁבַת اعتصاب ك  
 - הִתְאִמֵר פ.ل. [چون הִתְאִמֵץ] فخر کردن، بخود  
 با لیدن  
 - הִאֲמִיר פ.ل. [چون הִאֲכִיל] زیاد بالا رفتن یا ترقی ك  
 אִמֵר א.ر. [אִמֵר] گفتار، قول - امر، مطلب ||  
 ج אִמְרִים [אִמֵר]  
 - גִּזֵר א', גִּמֵר א' عزم خود را جزم کرد  
 אִמֵר א.ر. [چون עִמֵק] = אִמֵר  
 אִמְרָאָה א.ת. (۱) המראה (۲) מְרִי  
 אִמְרָה' " گفتار (کوتاه و پر مغز)، [در جمع]  
 کلمات قصار || ج אִמְרוֹת [אִמֵ-]  
 אִמְרָה' " سجاف، لبه (تو گذاشته)  
 אִמְרִיקָאִי(ת) یا - נִי(ת) ص - א. امریکائی  
 אִמֵשׁ ق. دیشب - در گذشته یا اخیراً  
 אִמֵשׁ [چون אִשֵם] = חָשׂוֹךְ; אִפֵל  
 (אִמֵשׁ) הִאֲמִישׁ פ.ل. [چون הִאֲכִיל] تاریك شدن،  
 شب شدن  
 אִמֵשִׁי(ת) ص. دیشبی  
 אִמֵת א.ת. [אִמֵתו] راستی، حقیقت، حق - ثبات، دوام -  
 وفا (داری) - [در مقام صفت] راست: א' הִדְבֵּר ||  
 ج אִמֵתוֹת  
 - אִישׁ א' مرد درست وقابل اعتماد  
 - שִׁפְת׳ א' سخن راست، حرف راست  
 - א' כְּמוֹ שֶׁהִיא حقیقت عریان  
 - עוֹלָם הָא' عالم عقبی، سرای جاویدان



- בא' ק. - راستی - بحق (قسم)  
 - לאמתו של דבר - حقیقت امر اینست که، راستش را  
 بخواهید  
 אמת נ.מ. [אמתי; יאמת; מאמת; אמת (אמתי)] -  
 מ. לאמת - اثبات - تأیید کردن  
 - אמת מ. [چون اמת] - اثبات یا تأیید شدن  
 - התאמת נ.ל. [התאמתי; התאמת; מת-; התאמת  
 (-אמתי)] - م. להתאמת - محقق یا ثابت شدن  
 אמתה א.ث. - حقیقت، امر مسلم - قضیه بدیهیه  
 אמתות " راستی، صدق - درستی  
 - העמד דבר על אמתותו - صحت وسقم مطلبی را معلوم ك  
 אמתחת " [چون מטפחת] - کیسه، جوال  
 אמתי(ת) ص. واقعی - راستگو، صادق - خالص، پاک،  
 ناب: זהב אמתי || صمیمی، بی آلاش  
 אמתיות א.ث. - راستی، حقیقت  
 אמתלה (از - لا°) - بهانه، عذر || ج -לות یا -לאות  
 אן ق.ب. کجا - [در مقام اسم]: לאן אתה הולך?  
 אנא ح.ن. خواهش دارم (یا داریم)  
 אנגלי(ת) ص. - ا. انگلیسی  
 انگלית א.ث. - زبان انگلیسی  
 אנדוקטיבי\* (ת) ص. - استقرار  
 אנדוקציה\* א.ث. - استقرار - [در برق] لقاء  
 אנדיבידואלי\* = אישי; פרטי  
 אנדיגו\* א.ر. نیل  
 אנדکס\* " نما، نماینده - فهرست  
 אנדרוגینوس\* "جانور یا گیاه نرو ماده  
 אנה ق.ب. = לאן בכجا?  
 - עד א' = עד מתי تا کی؟ تا چند?  
 - אנה ואנה این طرف و آن طرف  
 אנה ن.ل. [چون הקמה] = ספר  
 - אנה ن.م. [چون צנה] - سبب شدن، فراهم ك - باحیله  
 بر (کسی) پیشدستی ك  
 - אנה م. [چون צנה] - رخ دادن  
 - התאנה ن.ل. [چون התגלה] - بهانه جوئی ك  
 אנה א.ث. - لخته، قسمت مجزا، فص، پرّه  
 אנו = انחנו

אנוך א.ر. - لحیم کاری  
 אנון [چون אבוד] = עצוב  
 אנונה\* א.ث. - سالواره  
 אנוטר\* א.ر. - (صورت) موجودی، سیاهه  
 אנونی\* (ת) ص. - بی نام  
 אנוס ص. [چون אבוד] - ← انوس مجبور (شده)،  
 تحت فشار قرار گرفته - [در صیغه مؤنث]: אנוסה  
 (زن) هتك نا موس شده یا بی صورت شده  
 - אנوسים א.ر. - یهودیانی که تحت فشار تغییر مذهب  
 میدادند  
 انوس א.ر. - هتك ناموس  
 انورمלי\* (۱) لا-תקין (۲) אי-טבעי  
 انוש ص. [چون אבוד] - درمان نا پذیر  
 انوش א.ر. - [اسم جمع] انسان، بشر  
 انושות א.ث. - نوع بشر، بشریت  
 انושי(ת) ص. - انسانی، شایسته انسان  
 انושיות א.ث. - انسانیت، آدمیت  
 (אנח) נאנח ن.ل. [יאנח; נאנח; האנח (האנחי)] -  
 מ. להאנח - آه کشیدن، نا لیدن  
 - התאנח ن.ل. [ית-; מתאנח; התאנח (התאנחי)] -  
 מ. להתאנח - آه کشیدن  
 אנחה א.ث. [چون אדמה] - ناله، آه  
 אנחנו ض.ش. [جمع אני] ما  
 انٹومی\* ا.ث. - کالبد شناسی، تشریح  
 انٹונים\* ا.ر. - متضاد  
 انטיסپטי\* (ת) ص. - پلشت بر  
 انטישמی(ת) ص. - مخالف نژاد سامی (بویژه یهود)  
 انטישמיות א.ث. - مخالفت با نژاد سامی  
 انטליجנטי\* (ת) ص. - روشن فکر، تحصیل کرده  
 انטליجنציה\* ا.ث. - روشن فکران  
 انטלי\* " قسمی چرخ آبکشی  
 انטלקטואלי\* (ת) ص. - عقلانی - خردمند  
 انטנה\* ا.ث. = משوשה  
 انטרکטי\* (ת) ص. - وابسته بقطب جنوب، جنوبی:  
 האونیکوس האنترکטי اقیانوس منجمد جنوبی  
 אני ض.ش. من || ج -انחנו



אָנִי א. [אָנִי] (۱) ناوگان [در این معنی مذکر است].  
(۲ - معنی کمیاب) کشتی یا کرجی [در این معنی مؤنث است] - ج. אָנִים

- א' שֵׁט קرجی پارویی  
אָנִי א.ر. [אָנִי; אָנִי] سوگواری  
אָנִיה א.ث. کشتی

אָנִיה " = אָבֶל; מִסֵּפֶד سوگواری

אָנִיז ص. [چون אָדִיב] نازك طبع، حساس، مشکل پسند  
- אָנִיז-הַדַּעַת = אָנִי

אָנִינוּת א.ث. یا א' הַדַּעַת نازك طبعی

אָנִיץ א.ر. [چون אָבִיב] لیف [در جمع: الیاف] -  
ساقه (کتان) - کلاف

אָנֶךְ " شاقول - خط عمودی

אָנֶךְ ف.م. [چون דִּבֶּר] شاقول ك - لحیم ك

אָנֶכִי [بیشتر در ادبیات و اشعار] = אָנִי

אָנֶכִי(ת) ص. عمودی

אָנֶכִיּוֹת א.ث. سود جویی برای خویش

אָנֶכִי(ת) ص. خود پرست یا خود پسند

אָנֶלִיטִי\* (ת) ص. تجزیه‌ای - تحلیلی

אָנֶמֶה\* א.ث. = חֶסֶר-דָּם کم خونی

אָנֶן ف.ل. [چون אָמֵן] ماتم دار یا متألّم ب

- הַתְּאוּנָה ف.ل. [چون הַתְּבוּנָה] غرغریا شکایت ك

אָנֶס ف.م. [چون אָגֶר] مجبور کردن، تحت فشار

قرار دادن - هتك نا موس (نسبت بزنی) ك - غصب ك

- א' אֶת עֲצָמוֹ یا א' נִפְשׁוֹ خود داری کرد

- נֶאֱנֶס מ.ج. [چون נֶאֱסַר] مجبور یا نا گزیر شدن -

[در صیغه مؤنث] بیصورت شدن

אָנֶס א.ر. [چون חֶדֶשׁ] اجبار، اضطرار، فشار

- נַחֲתִית-א' فرود اجباری (هواپیما)

- בָּאֶנֶס یا מֶאֱנֶס ق. به اکراه، اجباراً

אָנֶס א.ر. [אָנֶס] جابر - غارتگر - مرتکب زنای بعنف

אָנֶס-טִינֶקֶט\* " = יֶצֶר טִבְעִי غریزه، فراست حیوانی

אָנֶס-טִינֶקֶט-טִיבִי\* (ת) ص. غریزی

אָנֶס-תְּזִיה\* א.ث. = אֶלְחֹשׁ

אָנֶף ف.ل. [چون אָמֵץ ولی در صیغه ا.ف.ا. אָנֶף] متغیر

یا خشمگین شدن

- הַתְּאַנֶּף ف.ل. [چون הַתְּאַמֵּץ] = אָנֶף

אָנֶף א.ر. [چون עֶבֶד] = פֶּעַס

אָנֶפֶה [چون אֶדְמָה] و אָנֶפֶת א.ث. ما هیخوار، حواصل

אָנֶפֶף א.ر. 'غنه [تودماغی حرف زدن]

אָנֶפֶל-ה\* א.ث. کفش سر پایی با آستر نمدی یا پشمی ||  
ج. -לְאוֹת

אָנֶפֶף ف.ل. [چون פָּרִיס] تودماغی حرف زدن

אָנֶפֶק-לֹפְדִיָּה\* א.ث. دائرة المعارف

אָנֶק ف.ل. [چون אָגֶר] و נֶאֱנֶק [چون נֶאֱסַר] = נֶאֱנֶח

אָנֶקָה א.ث. [چون עֶנְלָה] ناله - قسمی سوسمار

אָנֶקוֹי-יִצְיָה\* " دادگاه کاتو لیکي در قرنهای میانه که  
مرتدین را اعدام میکرد

אָנֶקוֹל\* א.ر. = אָוֶקֶל

אָנֶקוֹר\* " گنجشك

אָנֶרְכִיָּה\* א.ث. هرج و مرج

אָנֶרְכִיסֶט (-כִיסִּית) א. هرج و مرج طلب

(אָנֶשׁ) נֶאֱנֶשׁ ف.ل. [چون נֶאֱסַר] سخت نا خوش شدن

אָנֶשׁ ف.م. [چون דִּבֶּר] با صفات انسانی توصیفك

אָנֶשִׁים ← אִישׁ

אָנֶתוֹלֹגִיָּה\* א.ث. گلچین ادبی

אָסוֹךְ א.ر. [چون חֶלֹץ] روغن دان - الكل دان

אָסוֹם ص. [چون אָבוֹד] پر، مملو - پر برکت،

پر حاصل: שָׁנָה אָסוּמָה

אָסוֹם א.ر. جمع آوری در انبار

אָסוֹן " [א-] سانحه - زیان || ج. אָסוּנוֹת

אָסוֹף " جمع آوری

אָסוּפִי(ת) א. بچه سر راهی

אָסוֹר (אָסוּרָה) ← אָסֵר (۱) ص. ممنوع، قدغن

(شده)، غیر مجاز: "אָסוֹר לְעֵשׂוֹן استعمال دخانیات

ممنوع است || حرام: מֵאֲכָל א' || بسته، زنجیری

(۲) א. (شخص) زندانی یا بندی || ج. אָסוּרִים (-רוֹת)

אָסוֹר א.ر. نهی، کار قدغن شده، خلاف

אָסוֹר " [אָסוּרוֹ] دست بند - بخو - کند و زنجیر ||

ج. אָסוּרִים

אָסוּת-א\* (۱) א.ث. = רְפוּאָה (۲) ح.ن. عافیت

باشد!

אסטרונו (לוגית) א. نجوم بین

אסטרונו \* א.ث. نجوم بین

אסטرون \* (נומית) א. هیأت دان ← תוכן

אסטرون (ת) ص. نجومی - خیره کننده، سرسام آور

אסטرون \* א.ث. علم هیأت

אסטرون (ת) ص. سوق الجیشی

אסטرون \* א.ث. علم لشکرکشی - تدابیر

אסימון \* א.ر. رتن - سکه ای که صورتش محو شده باشد

אסיר \* [چون آبی] (موسم) خرمن برداری، حصاد - חג-האסיר عيد حصاد ← سکه

אסיפה א.ث. جمع آوری

אסیر א.ر. [چون آبی] زندانی [مؤنث آن آسیره] - אסیر-תודה رهین منت، ممنون

אסیر = آسیر زندانی

אסיתי (ת) ص. آسائی

אסپرون \* א.ر. اسواران، بخش

אסکרה א.ث. دیفتری

אסל א.ر. [چون عذر] چان - شاهین ترازو

אס \* [چون قح] انبار (غله)

אס \* [چون حذر] فراوانی (محصول)

אס \* ف.م. [چون دبر] انبار کردن، جمع آوری

אס \* ج. [چون אשר] جمع آوری شدن

אסמکتה (از - תא) א.ث. مجوز، مدرک - منبع موثق - شرط - آشنای طرف مراجعه، معرف || ج. -חות یا -תאות

אסף \* ف.م. [چون آגר] جمعك، جمع آوری - داخلك - گرفتن (جان)، قبضك - شفا دادن و وارد اجتماعك - برداشتن، زائلك، واگرفتن - אוסף בולים (اوسפת ب) تمر جمع کن

אסף \* ج. [יאסף؛ یاסף؛ האסף (האספי)] - م. להאסף

جمع (آوری) شدن - داخل شدن - دور شدن، زائل شدن - شفا یافتن - بجای خود برگشتن - درگذشتن - ن' אל עמיו (یا ابوتיו) درگذشت

אסף \* ف.م. [چون دبر] جمع (آوری) ك

אסף \* ج. [چون אשר] جمع (آوری) شدن

התאסף \* ف.ل. [چون התאסף] اجتماعك، جمع شدن - داخل شدن

אסף \* א.ر. [چون חדר] جمع آوری - حصاد - مجموعه، کلکسیون

אספה א.ث. مجمع یا جلسه: אספת-עם جلسه یا مجمع عمومی

אספה "مجموعه، جنگ - مجمع دانشمندان

אספן [פן] (-פנית) א. جمع کننده: אספן-בולים تمر جمع کن

אספן א.ر. [פן] سگ ماهی

אספנות א.ث. جمع آوری اشیاء نفیس

אסفسוף \* א.ر. توده، عوام الناس

אספסת \* א.ث. [چون آرنבת] یونجه

אספקה "ما يحتاج، تداركات

אספקלریה \* " = رأی آینه

אספרگ [چون پدر] یا آسپرون \* א.ر. ما رچوبه

אספרگل " [چون مسمر] = حبوش

אס \* ف.م. [چون آگر] در بند نهادن - زندانیك

یراقك و بگردونه بستن - نهیك، قدغنك: أ' علیو لشیخ قدغن کرد که بازی نکند || حرام دانستن

أ' علیو لشیخ قدغن کرد که بازی نکند || حرام دانستن

אס \* ف.م. [چون آگر] جمعك، جمع آوری

אס \* ج. [چون אשר] جمع آوری شدن

אס \* ف.م. [چون آگر] بستن - زندانی شدن - قدغن یا حرام شدن

אס \* ج. [چون אשר] بستن یا زندانی شدن

אס \* א.ر. [אס] نهی، قدغن - قید، الزام - نذر یا سوگند برای خود داری از انجام کاری

אסرون \* " روز بعد از פסח → یا שבועות → یا סכות → || ج. ימי-א'-חג

אסתטי \* (ת) ص. مبنی بر (زیبائی) شناسی - زیبا

אסתמה \* א.ث. = קצרת تنگه نفس

אסתר \* א.ر. = כוכבית گل مینا

אף \* א.ر. [אפי] بینی، دماغ - خشم، غضب - نفس || ج. אפים [← تشیه آن (افس)]



- בעל-אף کم حوصله، تند خو

- על-אף علی رغم = למרות

- על אפו ועל חמתו علی رغم او، برخلاف میل او

אף<sup>2</sup> ح.ع. هم، نیز || ق. (۱) بلکه - البته، والبته -

اما - فی الحقیقه، راستی [در پرسش] - چند مرتبه  
زیادتر، بطریق اولی - تا چه رسد

- آف אחד هیچکس: آف אחד لا فآ هیچکس نیامد

- آف פעם هیچگاه، هرگز، يك بار هم

- آف כי با وجود اینکه - تاچه رسد به

- آف-על-פי-ש، آف-על-גב-ש، آف ש با وجود

اینکه، با اینکه، اگر چه

- آف-על-פי-כן با وجود این، معهذا

آفد ف.م. [چون آفد] بستن (کمر) - پیچیدن (به بدن)

- آفد یا آفد ج. فل. [چون آفد یا آفد]

کمر بستن - خود را پیچیدن، ملبس شدن

آفדה ا.ث. (۱) آفود (۲) آفود (۳) آفדה

(۴) آفدی پوشش

آفدن (از "آبادانا" کلمه فارسی) ا.ر. [آفدن]

کاخ، قصر - خانه ییلاقی - کلاه فرنگی: عمارت تکی ||

آفدین

آפה ف.م. [آפה; آفده; آפה (آفی)] - م. آפה;

آفوت پختن (نان)

- آפה ج. [چون آفده] و آفده فل. [چون

آفده] پخته شدن

آفو، آفوا، آیفوا ق. در این صورت، بنابراین

آفود ا.ر. [چون آفود] ایفود: یکی از جامه های

رسمی کاهن بزرگ یهود - قسمی جلیقه یا ژاکت

کوتاه

آفود ص. [چون آفود] کمر بسته - محاط

آفودفوس [شکل دیگر آفود]

آفوی ص. [چون آفود] پخته (شده)

آفوی<sup>1</sup> ا.ر. = آפה

آفوی<sup>2</sup> توصیف با نشانهای اختصاصی

آفول "تاریکی - تاریک سازی - اختفا

آفون "شکنجه در زیر چرخ

آفונה ا.ث. نخود (سبز) - ج - نی

آفוף ص. [چون آفود] احاطه شده - غرق شده

آفوی ["] ا.مف. از آفوی

آفود [شکل دیگر آفود]

آفود ا.ر. عمل گریم ك

آفوتیکای\* (ت) ص. رهنی

آفوی فل. [چون آفود] = آفوی

آفود ا.ث. تودیع، خداحافظی - دسر = آفود

آفودفوس\* ا.ر. [آفود] قیم - مدیر (تصفیه) -

وکیل - مسئول || ج - آفود

آفودفوس ا.ث. قیمومت - وکالت - سمت مدیر تصفیه

آفی (ت) ص. انفی

آفی ا.ر. [چون آفی] طبع، حالت، خوی

آفی\* (ت) ص. رزمی، حماسی

آفیدمیه\* ا.ث. ناخوشی همه جا گیر

آفیدرمیس\* ا.ر. پوست برونی، فوق الجلد

آفیه ا.ث. پخت (نان و امثال آن)

آفیتروس\* ا.ر. دام پزشک

آفیل ص. [چون آفیل] دیررس

آفیلو، آفیلو ح.ع. حتی، حتی اگر، ولو (آنکه)

آفیلفسیه\* ا.ث. = آفیلو; آفیلو

آفیم (هت) ا.ر. [آفی] منخرین - بینی - رو، صورت -

خشم، غضب - حضور، پیش [آفی]

- آفد-آفیم دیر غضب، پر حوصله

- آفد-آفیم زود غضب، کم حوصله

- آفد آفیم دو برابر، مضاعف

- "آفد آفید" با عرق جبینت

آفین ف.م. [چون آفین] خوی (کسی را) نشان دادن،

معرفی کردن

آفینی (ت) ص. مشخص: تشخیص دهنده، نشان

دهنده، اختصاصی

آفیسه یا آفیسوت ا.ث. نیستی، عدم - زوال

آفیفه " = آفیفه

آفیفور\* ا.ر. پاپ (اعظم)

آفیفیت ا.ث. نان بستنی، بیسکویت نازک

آفیک ا.ر. [چون آفیک] کف یا بستر رودخانه -

روگاه - جوی، نهر - لوله، میله، شمش



אָפֿיקוֹמֶן \* א.ר. [מֶן] (۱) پاره ای از فطیر که در شب عید فصیح کنار گذاشته پس از شام میخورند (۲) פֿרפֿרֶת (۳) تفریحات بعد از شام

אָפֿיקוֹרֶסִי(ת) ص. ایقوری-مبنی بر فلسفه ایقور  
אָפֿכֿא° א.ث. = הָפֿךْ عکس  
- א' מִסְתַּבֶּרֶא° عکس آن معقول بنظر میرسد (یا صدق میکند)

אָפֿל א.ر. [چون חֶדֶשׁ] تاریکی - ۴. چهل  
- חֶדֶר-א' = חֶדֶר אָפֿל →

אָפֿל ص. [چون אָשֶׁם] تاریک، تیره  
- חֶדֶר א' تاریک خانه

אָפֿל ف.ل. [چون אָמֵץ ولی در صیغه ا.فا. اָפֿل]  
تاریک شدن - غروب ك - افول ك

- אָפֿل ف.م. [چون דִּבֶּר] تاریک ك  
- אָפֿل م.ج. [چون אָשֶׁר] تاریک (کرده) شدن

- הָאָפֿיל [چون הָאָכִיל] ف.م - ل. تاریک ك یا شدن  
- הָאָפֿل م.ج. [چون הָאָכֵל] تاریک کرده شدن

אָפֿלה א.ث. = אָפֿל; חֶשֶׁךְ  
אָפֿלו [شکل دیگر اפیلو]

אָפֿלוֹלִי(ת) ص. تیره، کمی تاریک  
אָפֿלוֹלִית א.ث. هوای گریگ و میش یا تاریک و روشن

אָפֿלטוֹני\* (ת) ص. افلاطونی - ۴. بی آرایش  
אָפֿלִיָה א.ث. = הפליה تبغیض

אָפֿן ف.ل. [چون אָפֿן] دو چرخه سوار شدن، چرخ سواری ك

אָפֿן א.ر. [چون חֶדֶשׁ] طریقه، طرز، سبك، اسلوب، شیوه: בָּא' רִשְׁמִי بطریق رسمی، رسماً

- בָּכֵל א' بهر حال، در هر حال  
- בְּשׁוּם א' به هیچوجه، ابدأ

- עַל אָפֿנִיּוּ بجاء، بموقع  
אָפֿנִדִיצִיט\* א.ر. ورم ضمیمه اعور، آباند یسیت

אָפֿנה א.ث. مُد، سبك روز  
- יָצָא מִן הָא' از مد افتاد

אָפֿני(ת) ص. متداول، مد [غم]  
אָפֿס ف.ل. [یاپس؛ آپس؛ آپس (آپستی)] - م. آپس، آپس؛ لآپس تمام شدن

אָפֿס (۱) ا.ر. [چون עֶבֶד] انتها، آخر-کرانه:  
אָפֿסי אָרֵץ اکناف عالم || هیچ، صفر- ۴. نیستی، عدم (۲) ح.ع. لیکن، اما

- בָּא' ق. بی سبب، برای هیچ || ح.ا. بدون  
- א' מַעֲשֶׂה بیکاری

- "עַד א' מָקוֹם" تا اینکه دیگر جائی باقی نماند  
- בָּא' יָד بی دست - به آسانی

- א' כִּי چه فایده که - جز اینکه  
אָפֿס ف.م. [چون דִּבֶּר] هیچك، صفر کردن

- הִתְאָפֿס ف.ل. [چون הִתְאָמֵץ] هیچ شدن  
אָפֿס ا.ر. قوزك یا مُج پا || ج. آپس-سی -

ت آپس-سی  
- מִי אָפֿסִים آب کم عمق

אָפֿסוֹת یا אָפֿסוֹת א.ث. هیچی - ۴. نا چیزی  
אָפֿسی(ת) ص. ناچیز

אָפֿסוֹאוֹת א.ث. سر رشته داری، تصدی خواربار  
یاتدارکات

אָפֿסוֹאי א.ر. [چون יָבֵא] سر رشته دار، خواربار رسان  
אָפֿסוֹיָה\* ا.ث. تدارکات، خواربار

אָפֿסֶר\* ا.ر. [چون עֶבֶד] افسار-ریسمان سگ  
אָפֿע " [اسم غیر قابل صرف] هیچ - امر باطل

אָפֿעה " [עֵה] (نوعی) افعی || ج. -עים  
אָפֿף ف.م. [چون אָנֵר] احاطه ك

אָפֿץ " " [محکم بستن  
אָפֿץ ا.ر. [چون חֶכֶם] مازو

(آپک) הִתְאָפֿק ف.ل. [چون הִתְאָמֵץ] خود داری ك، تحمل ك، بر اعصاب خود مسلط شدن

אָפֿק ا.ر. [چون חֶדֶשׁ] افق - ۴. وسعت یا حدود (فکر)

אָפֿקי(ת) ص. افقی، ترازوی  
אָפֿר ا.ر. [چون עֶדֶר] خاکستر

- רוֹעָה א' کسیکه پیرامون چیزهای پوچ میگردد  
אָפֿר " عصابه - ماسك

אָפֿر (آفراه) ص. خاکستری-تیره || ج. آپریس (-رؤت)

אָפֿر ف.م. [چون דִּבֶּר] گریم ك

- **התאפר** פל. [چون התאפי] (خود را) گريم ك  
**אפר** (אפרת) א. متخصص گريم، گريمور  
**אפר** א.ر. [אפר] چمن (زار) - چراگاه  
**אפרוח** - **רח** " [חי] جوجه || ج - **חים**  
**אפרורי** (ت) ص. مایل به خاکستری  
**אפריון** א.ر. تخت روان  
**אפריונה** א.ث. مجموع تیرها و خرباهای شیروانی  
**אפריל** \* א.ر. آوریل: ماه چهارم فرنگی  
**אפריקائی** (ت) یا **קائی** (ت) ص - א. افریقائی  
**אפרکסת** א.ث. [چون **אرنבת**] قیف - گوش خارجی -  
 گوشی تلفن  
**אפרسمון** \* א.ر. بلسان - خرمالو  
**אפרסק** \* " [چون **ابنیت**] هلو  
**אפרפר** (-**פרת**) ص. خاکستری کمرنگ || ج - **פרים**  
 (פרות)  
**אפרת** [چون **צפרת** - مؤنث **אפר**]  
**אפרתי** (ت) ص. وابسته به سبط **אפרים** || י. = **אציל**  
**אפשר** (א) ص. ممکن، امکان پذیر، شدنی: **א' להבין**  
 میتوان فهمید، میشود فهمید - **אי-אפשר לעשות ככה**  
 نمیتوان اینطور (یا این کار را) کرد (۲) ق. شاید  
**אפשר** ف.م. [چون **פרנס**] امکان پذیر کردن  
**התאפשר** [چون **התפרנס**] امکان پذیر شدن  
**אפשרות** א.ث. (۱) امکان: **אין באפשרותי**  
 برای من امکان ندارد (۲) احتمال  
**אפשרی** (ت) ص. امکان پذیر، ممکن، شدنی  
**אפתעה** א.ث. چیز انتظار نداشته، رسیده غیر مترقب  
**אץ** فل. [چون **קם**] شتاب ك - **عجول** ب - [با ب]  
 شتابا نیدن  
**אצה** לו **דרכו** در رفتن عجله کرد  
**האיץ** ف.م. [چون **העיר**] شتابا نیدن، فشار بر  
 (کسی) وارد آوردن - تند کردن  
**הואץ** ج. [چون **הוקם**] شتاب پیدا کردن - دور  
 برداشتن  
**אצבע** א.ث. [چون **קרבע**] انگشت (دردست یا پا) -  
 انگشت سیابه، انگشت نشان  
**א' פלוגי באמצע** دست فلان در کار است

- **באצבעות יספרו** انگشت شمار هستند  
**אצבעון** א.ر. [چون **נאון**] انگشتانه  
**אצבעוני** (ت) ص. کوچولو، کوتوله  
**أضه** ا.ث. **جلبك**  
**أضوه** " پخت: نان پخته شده **در يك** وهله  
**أضطبه** \* ا.ث. طاقچه (قفسه)، رف - **سكو** || ج - **تفاوت**  
 یا **تفاوت**  
**أضطیون** \* א.ر. ورزشگاه، استادیوم - اسپریس  
**أضطونه** \* ا.ث. استوانه  
**أضطونی** (ت) ص. استوانه ای  
**أضطله** \* ا.ث. ردا، جبه - خلعت - **فراك** || ج - **تفاوت**  
**أضطرבל** \* א.ر. [بلا] جوز کلاغ - مخروط ||  
 ج - **فلیم** [بلی]  
**أضیل** א.ر. و **أضילה** ا.ث. = **إروء**  
**أضیل** " [چون **أضیب**] عضو طبقه اشراف - شخص  
 نجیب و مهذب - طرف، کنار  
**أضילה** ا.ث. واگذاری، اعطاء  
**أضילות** " اصالت (اشرافی) - طبقه اشراف  
**أضیلی** (ت) ص. اشرافی، بزرگ منش  
**أضیره** ا.ث. = **أغیره**  
**أضل** ح.ا. [أضلی] نزد، پهلوی، پیش - در خانه -  
 بخانه: **تבקّر أضلّو** بدیدن ما بیائید  
**أضل** ف.م. [چون **أغر**] بطور وفور دادن (به) -  
 کنار گذاشتن، نگاه داشتن - دریغ داشتن، مضایقه ك  
**أضل** ج. [چون **أضل**] صادر شدن - نازل شدن - جدا  
 شدن  
**أضیل** ف.م. [چون **أضیل**] جدا کردن  
**أضعدّه** ا.ث. دستبند - بازوبند - خدخال || ج - **تعدّوت**  
 [ع-]  
**أضر** ف.م. [چون **أغر**] جمع آوری ك، ذخیره ك  
**أضر** ج. [چون **أضر**] جمع شدن - ذخیره شدن  
**أضدّون** א.ر. [چون **أضرون**] = **أضدّون** [معنی اول]  
**أضدّون** " [چون **أضرون**] رولور، هفت تیر - یاقوت  
 آتشی  
**أضدمای** " [چون **أضمّی**] عضو آکادمی، دانشمند  
**أضدّمه** ا.ث. درآمد، پیش درآمد



אָקדמי(ת) ص. مربوط به آکادمی - فرهنگی  
 אָקדמיה\* א.ת. آکادمی، فرهنگستان  
 אָקו א.ר. بزکوهی || ج. اکوئیم یا -אים  
 אָקוריון\* " نما یشگاه جانوران و گیاهان آبی  
 אָקטואלי\* (ת) ص. واقعی  
 אָקלים\* א.ر. آب و هوا، [م] اقلیم  
 אָקלים ف.م. [چون פרנס] به آب و هوای تازه خو  
 دادن  
 - התאקלים ف.ل. [چون התפרנס] به آب و هوای  
 تازه خو گرفتن - י. با محیط آشنا شدن  
 אָקראי\* א.ر. = מקרה اتفاق، تصادف : באקראי  
 تصادفاً  
 אָראל " [-אלם] فرشته - י. گرد، شخص دلیر ||  
 ج. -אלים  
 אָרב ف.ل. [چون אָר] کمین ك [با עליا ל]  
 אָרב א.ر. [چون חדש] کمین گاه  
 אָרב " [چون עבד] = אָרב  
 אָרבה " [-בה] (نوع) ملخ  
 - אָרבעה (בני-) אָרבה چهارملخ  
 אָרבה א.ת. دودکش - پنجره مشبك - روزن،  
 دریچه - کبوتر خان  
 - פסומה\* בא' کور کورانه - بطور غیر عمدی  
 אָרבה " [چون חרבה] تاب دادن (دست) - فن،  
 حيله  
 אָרבה " دوبه || ج. אָربות [آر-]  
 אָרבע ش. چهار [باسم مؤنث] : א' ילדות  
 - א' - מאות چهارصد  
 - א' - עשרה [باسم مؤنث] چهارده  
 אָרבעה ش. چهار [باسم مذکر] : א' ילדים  
 - א' - עשר [باسم مذکر] چهارده  
 - אָרבעת אלפים چهار هزار  
 - אָרבעתם (-תן) هر چهار نفر آنها  
 אָרבעים ش. چهل [برای مذکر و مؤنث]  
 אָרבעתים ق. چهار برابر  
 אָרג ف.م. [چون אָר] بافتن (پارچه یا موی سر) -  
 تنیدن

- נאָרג ی. [چون נאָס] بافته شدن  
 - התאָרג ف.ل. [چون התפרד] بافته شدن  
 אָרג א.ر. [چون עבד] پارچه، منسوج - [در  
 با فندگی] ماکو یا نورد  
 אָרגון\* " سازمان، تشکیلات  
 אָרגونی(ת) ص. تشکیلاتی، سازمانی  
 אָרגونی(ת) ص. ارغوانی  
 אָרגو א.ر. [چون עבד] صندوق  
 אָרגیעה " = רגע لحظه  
 אָרגמן " [-גמן] (رنگ یا پارچه) ارغوان || ج. צבעי' א'  
 یا בגדי' א'  
 אָרגمני(ת) ص. ارغوانی  
 אָרגن ف.م. [چون פרנס] تأسیسك - سازمان دادن،  
 دارای تشکیلات ك  
 - התאָרגن ف.ل. [چون התענין] متشکل شدن  
 אָרגעה א.ת. (نشان) آرامش  
 אָرد א.ر. [آرد] برونز  
 אָرد ص. [چون אדם] دارای رنگ برونز، برونزه  
 אָרדיکل א.ر. [چون עבד] مهندس معمار  
 אָرדיکلوت א.ת. معماری  
 אָרה ف.م. [یا ארה؛ اوّרה؛ ארה (آری)] - م. آרה؛  
 לארות چیدن (میوه) - جمعك  
 אָروכה א.ת. تخته ای که چانه خمیر را روی آن پهن  
 میکنند  
 אָروה " (جای يك چارپا در) طویله  
 אָرو ص. [چون אבוד] بسته (بندی) شده  
 אָרוכה، אָרקה א.ת. خوراك  
 - אָרוחת פקר صبحانه - א' ערב شام - א' צהרים  
 ناهار - א' מנחה عصرانه  
 אָרוך [شکل دیگر ארך]  
 אָרוכה א.ת. گوشت نو-التیام  
 - העלה א' شفا یافت  
 אָרון א.ر. کمد، جارختی - صندوق - گنجه -  
 تابوت - دولا بچه تورات || ج. אָרונות  
 - אָרון לילה میز پاتختی  
 - אָרון ראָה قفسه شیشه ای (تودیواری)



אַרְךָ [א-ן] (-ונית) ۱. مهتر  
 אַרְוִיט ۱.ث. میز پاتختی، کمد کوچک  
 אָרוֹם [چون חלוץ] (אַרוֹסה) ۱. نامزد  
 אַרוֹסִים یا -סין ° (ה) ۱.ر. [סי] نامزدی،  
 شیرینی خوران

אַרְוֶע " =מְקַרָה || ج -עים

אַרְוֵר ص. [چون אָבוֹד] ملعون

אַרְז ۱.ر. [چون עֶבֶר] سرو آزاد، ارز

אַרְז " [چون חֶדֶשׁ] برنج

אַרְז ف.م. [چون אָגַר] بسته بندی، پیچیدن

- נֶאֱרַז ۱.ج. [چون נֶאֱסַר] بسته بندی شدن

אַרְזָה ۱.ث. (تخته کوبی با) چوب سرو || ج אַרְזוֹת  
 [אַר-]

אַרְזָה ۱.ر. [چون עֶבֶר] گل آلاه

אַרְח ۱.م. [אַרְחִי] راه، جاده - رفتار - وضع،  
 حالت - طریق: בֵּא' רַעְמִי بطور رسمی، رسماً

- א' נָשִׁים عادت زنان، قاعدگی

אַרְח [شکل اصلی אִירַח]

אַרְח ف.ل. [אַרְח; אִירַח; אֶרַח (אַרְחִי)] - م. אֶרַח.

אַרְח; אֶרַח راه پیمودن، سفرکردن - سالک

- אֶרַח ف.م. [چون יָרַע] منزل به (کسی) دادن،  
 پذیرائی از (کسی) ك

- הִתְאַרַח ف.ل. [אַרְח; מִתְאַרַח; הִתְאַרַח (אַרְחִי)] -

م. לְהִתְאַרַח منزل ك، مهمان شدن

- הֶאֱרַיִח ف.م. [אַרְח; מֶאֱ-; הֶאֱרַח (אַרְחִי)] -

م. לְהֶאֱרַיִח (کسی را) منزل دادن یا مهمان ك

אַרְחָה [شکل دیگر אִרוּחָה]

אַרִי یا אֲרִיָה ۱.ر. شیر (نر) ← لביאה - [ה] اسد ||  
 ج אַרְיֹות [אַר-] یا אַרְיִים

- חֶלֶק הָאֲרִי بزرگترین یا بهترین سهم

אַרִיאֵל " گرد، قهرمان - کنیه اورشليم یا معبد

אַרִיג " [چون אָבִיב] پارچه، منسوج

אַרִיגָה ۱.ث. بافندگی، پارچه بافی

- בֵּית-א' کارخانه بافندگی یا نساجی

אַרִיָה ← אֲרִי

אַרִיָה ۱.ث. چین و جمع آوری: אַרִיָת פִּרוֹת

אַרִיָה " بسته بندی، باریچی

אַרִיָח ° ۱.ر. [אַרִיָח; אֲרִיָח] آجر (باريك) - تخته  
 باريك وضخيم - پرائنظر گوشه دار [ ] - ج אַרִיָחִים  
 ت אַרִיָחִים پرائنظرهای گوشه دار

אַרִיָךְ ص. [چون אָדִיב] مطول، دراز

אַרִיָכָה ° ۱.ث. =אַרִיכוֹת

אַרִיכוֹת " درازی، طول

- בֵּא' ق. بتفصيل

אַרִינָמַל ۱.ر. [چون דָּבַר] آسیابانك

אַרִיס " [چون אָבִיב] اجاره کار زراعتی

אַרִיסוֹת ۱.ث. اجاره کاری

אַרִךְ ف.ل. [چون אָמַץ] ولی در صیغه ا.فا. ا.ف. یا  
 [אַרְך] طول کشیدن - دراز بودن یا شدن

- הִתְאַרַךְ ف.ل. [چون הִתְבָּרַךְ] دراز تر شدن

- הֶאֱרִיךְ [چون הֶאֱכִיל] ف.م. دراز (تر) ك -  
 بوقت دیگر موكول ك || ف.ل. زیاد توقف ك، [با ב]  
 زیاد شرح و بسط دادن - دراز بودن (یا شدن)

- הֶאֱרִיךְ אָפו (یا رוחו) كظم غیظ كرد، خود داری  
 كرد

- הֶאֱרִיךְ יָמִים زیاد عمر كرد

- הֶאֱרַךְ ۱.ج. [چون הֶאֱכִיל] دراز (تر) شدن - عقب افتادن

אַרְך (אַרְכָה) ص. دراز، طویل - طولانی، مدید ||  
 ج אַרְכִים (-כוֹת)

אַרְךָ ص. [چون אָבִיל] ولی در ترکیب אַרְך (אַרְכָת)  
 = אַרְך

- אַרְךָ-נֶגֶב ذم دراز

- אַרְךָ-אַפִים دیر غضب، پر حوصله

- אַרְךָ-רוּחַ شکیبا، صبور، حلیم

صفات ترکیبی بالا را ممکن است به אַרְך نسبت داد

אַרְך ۱.ر. (۱) אַרְך (۲) تأخیر، تعویق

אַרְך " [אַרְכו] درازی، درازا، طول || ج אַרְכִים  
 [אַרְכִי]

- לֵא' ح.ا. در طول - در امتداد

- א' אָף یا אַרְך אַפִים حلم، شکیبائی

- א' רוּחַ حلم، متانت

אַרְכָה = אַרוּכָה

אַרְכָּה [מוֹנֵת אֶרֶץ]

אַרְכֻּבָּה, אֶרְכָּבָה א.ת. זאנו-הנדל-נהל

אַרְכֻּף א.ר. רכאב || ת -כופים[פי]

אַרְכֻּתָּה. ב.ת.פ.ל

א' וקצרות اینطرف وآنطرف، ازهردر

אַרְכִּי(ת) ص. طولی

אַרְכִּיאוֹלוֹג(-לוֹגִית) א. باستان شناس

אַרְכִּיאוֹלוֹגִיָּה \* א.ת. باستان شناسی

אַרְכִּיז \* א.ר. بایگانی

אַרְכִּיטֶקְט \* = ארדיכל

אַרְכִּיטֶקְטוֹרָה א.ת. = ארדיכלות

אַרְכִּיפֶּלָג \* א.ר. مجمع الجزایر

אַרְכָּן(-כְּנִית) א. شخص روده دراز

אַרְמוֹן א.ר. کاخ، قصر || ج -מונות یا م-

אַרְמִי(ת)، אֶרְמִי(ת) ص. آرامی

אַרְמִית א.ת. زبان آرامی یا سریانی

אַרְן = ארון

אַרְן א.ר. [چون حیدش] کاج و سرو و مانند آنها،

درخت صنوبری

אַרְנָב " [چون עֶבֶר] خرگوش نر

אַרְנֶבֶת א.ת. [-נִבְתָּה] خرگوش ماده || ج -נבות[ن-]

אַרְנוֹנָה " مالیات بر دارائی و اموال غیر منقول

(اصولاً برای جبران خسارات جنگ)

אַרְנִיָּה " قسمی قارچ خوراکی

אַרְנָק א.ר. [چون עֶבֶר] کیف پول - کیف دستی

(אַרְס) נָאֶרְס فل. [چون נֶאֱסַף] نامزد شدن

- אֶרְס ف.م. [چون פִּרַד] نامزد کردن

- הַתָּאֶרְס فل. [چون הַתְּפִרַד] نامزد شدن

אַרְס ف.م. [چون אָגַר] اجاره کردن (زمین)

אַרְס א.ר. [چون עֶבֶד] زهر

אַרְסִי(ת) ص. زهر دار - نیشدار، زهرآگین

אַרְסָן \* א.ר. [-סן] زرنیخ

אַרְעַל فل. [چون אֶרַח] رخ دادن، اتفاق افتادن

- אֶרַע فل. [چون גִּרַע] رخ دادن - افتادن،

مصادف شدن

אַרְעִי(ת) = זְמִינִי(ת)

אַרְעִית ° א.ת. = תַּחְתִּית

אַרְץ " [אַרְצִי] زمین، ارض - کشور || ج אַרְצוֹת [אַר-]

- א' אבות، א' מולדת مین

- אֶרֶץ בزمین - بر زمین

- אַרְצוֹת הַבְּרִית کشورهای متحد امریکا

אַרְצִי(ת) ص. زمینی - کشوری - جسمانی

אַרְצִית א.ת. موریانه

(אַרְק) הָאֶרֶץ ف.م. [چون הָאֶרֶץ] بازمین متصل

کردن (سیم برق)

אַרְקָטִי \* (ת) ص. وابسته به قطب شمال

- הָאֶרֶץ הַקְּטִי اقیانوس منجمد شمالی

אַרַר ف.م. [יָאֶר; אֶרֶר; אֶר] - م. لָאֶר لعنتك

- יָאֶר ج. [נָאֶרוֹתִי یا نָאֶרְתִּי; נָאֶר; הָאֶר] -

م. لָהָאֶר لعنت شدن، ملعون یا نفرین کرده شدن

این باب را مانند افعال سالم نیز صرف کرده

اند یعنی نָאֶر; یָאֶر; نָאֶر; הָאֶر(-ر) -

م. لָהָאֶر

- אֶרַר ف.م. [چون פִּרַד] لعنتك، نفرینك

- הַתָּאֶרַר فل. [چون הַתְּפִרַד] لعنت برخود

قبولك

אַרַש = אֶרֶס

אַרְשָׁת א.ת. [אַרְשָׁתו] اظهار، بیان - عبارت، تعبیر -

آرزو، مراد || ج אַרְשוֹת [אַר-]

- א' פנים، سیما، قیافه، حالت

אַרְתִּמְטִיקָה \* " (علم) حساب

אַש א.ת. (وندرة - ا.ر.) [אַש] آتش - ی. گرما -

غضب || ج אֲשִׁים یا אֲשוֹת

- אֲשִׁ אֱלֹהִים = פֶּרַק برق

- אֶבֶן-אֵש = אֶבֶן טוֹבָה

- בָּא בָּאֵשׁ וּבַמֵּיִם خود را به آب و آتش انداختن

- הָעֵלָה בָּאֵשׁ = שָׂרַף

- עָלָה בָּאֵשׁ = נִשְׂרַף

- פָּתַח (ב) אֵשׁ شروع به تیر اندازی ك

אַשְׁבּוֹל א.ر. خوشه (ذرت)

אַשְׁכְּרָן " [چون כְּחַל] جلگه - حفره آب



אֶשְׁנָה א.ת. (1) שְׁנָה (2) سهو در نتیجه عجله  
 אֶשֶׁד א.ר. [چون עֶבֶד] آبشار  
 אֶשְׁדָּה א.ת. [אֶשְׁדָּה; -דָּחַ] دامنه، سرازیری - آبشار ||  
 ج اَشْدוּת [اَشْدוּت]  
 אֶשֶׁה " [אֶשֶׁת; אֶשְׁתוּ] زن || ج نָשִׁים [נָשִׁי] و נָשׁוּת [נ-]  
 - א' אֶת אֶחָתָה ← אֶחָת  
 - לָקַח לוֹ לְאִשָּׁה بְּחָלָה נִכָּח דֹּר אֹרֵד  
 אֶשֶׁה א.ר. [אֶשׁוּ] قربانی سوختنی || ج اَشִים  
 אֶשְׁוָה א.ת. قَرَقَرَةٌ نَخ  
 אֶשְׁוֶה א.ר. [چون תפוח] کاج - صنوبر  
 אֶשׁוּם " اتهام  
 - גְּלוּיָן-א' یا כְּתָב-א' کیفرخواست، ادعاینامه  
 אֶשְׁוֶן " عین، وسط  
 אֶשְׁוֶן ° ص. [چون אָבוֹד] سخت - زبر  
 אֶשׁוּר א.ת. [چون חֲלוּץ] گام، قدم - جای پا  
 - לְאֶשׁוּרוֹ בְּطוֹר כָּמֵל یا واقعی  
 אֶשׁוּר א.ر. تَأْيِيد، تصدیق، گواهی - جواز  
 אֶשׁוּת א.ת. = חֲפֵרָפֶרֶת  
 אֶשׁוּת " (حالت یا وظیفه) زنانگی - (وضع یا مناسبات)  
 زناشوئی  
 אֶשִׁי(ת) ص. آتشی، آتشین  
 אֶשִׁיָּה א.ת. پی، پایه - י. اساس، شالوده || ج אֶשִׁיּוֹת  
 [אש-]  
 אֶשִׁיחַ א.ر. [א-] مخزن آب || ج אֶשִׁיחִים  
 אֶשִׁישָׁה א.ת. بطری (شیشه ای) - כֵּיכ میوه دار ||  
 ج -שׁוֹת یا -שִׁים  
 אֶשֶׁךְ א.ر. [אֶשְׁכוּ] خایه، بیضه || ج אֶשְׁכִּים [אֶשְׁכִּי]  
 ت اَشْכִים [اَشْכִי]  
 אֶשְׁכָּבָה א.ת. (مراسم) دفن ← הֶשְׁכָּבָה  
 אֶשְׁכּוּל א.ر. خوشه (انگور و خرما) - دسته، مجموعه ||  
 ج اَشْכוْلُوֹת، و اَش- [اَشْכוْلُوֹתِיו]  
 - אִישׁ אֶשְׁכוּלוֹת עֵלָמָה  
 אֶשְׁכוּלִית א.ת. (قسمی) دارابی grapefruit [جمع  
 آن اَشْכוּלִיּוֹת بیشتر مصرف میشود]  
 אֶשְׁכָּף א.ر. [כ-] (1) סִנְדֵּקָר (2) چرمساز ||  
 ج כָּפִים [כ-] کپی

אֶשְׁכָּר " [چون עֶבֶד] پیشکشی - باج  
 אֶשְׁכָּרוֹץ " [چون זְרוֹעַ] شمشاد || ج -רוֹעִים  
 אֶשְׁלָא " [چون עֶדֶר] درخت گز  
 אֶשְׁלָא " ["] مهمانخانه، مسافر خانه [حروف اختصاری  
 אֶכִּילָה (خوردن) و שְׁתִּיָּה (نوشیدن) و לִיָּה  
 (متزل کردن)]  
 אֶשְׁלָג " [چون עֶבֶד] پوطاس محرق  
 אֶשֶׁם ف.ل. [چون אָמַץ ولی در صیغه ا.ف.ا. اֶשֶׁם]  
 خطا یا جرم ك، مقصر یا مجرم ب  
 - נֶאֱשָׁם מ.ج. [چون נֶאֱסָף] متهم شدن  
 - הֶאֱשִׁים ف.م. [چون הֶאֱכִיל] متهم ك، مجرم  
 قلمداد کردن، مقصر دانستن - ویران کردن  
 אֶשֶׁם (אֶשְׁמָה) ص. خطا کار، مقصر، مجرم ||  
 ج اَشْمِים (-موت)  
 אֶשֶׁם א.ر. [چون חָכַם] تقصیر، جرم، خطا - قربانی جرم  
 אֶשְׁמָאִי ص. [چون זִבְאִי] بی فرهنگ - بد کار  
 אֶשְׁמָה א.ת. گناه، تقصیر، 'جرم' || ج אֶשְׁמוֹת [אש-]  
 - כְּתָב א' کیفرخواست  
 אֶשְׁמוּרָה، אֶשְׁמָרָה " = אֶשְׁמֶרֶת  
 אֶשְׁמָן א.ر. [چون עֶקֶרֶב] تا ریکی - ی. گور  
 אֶשְׁמָצָה א.ת. بد گوئی  
 אֶשְׁמָרֶת " پاس: הא' הָרֶאשׁוֹנָה یا ראש אֶשְׁמֶרוֹת  
 پاس اول شب  
 אֶשְׁנֹב א.ر. [چون עֶקֶרֶב] پنجره کوچک - باجه  
 אֶשְׁנֹבָאִי " [چون זִבְאִי] متصدی باجه  
 אֶשְׁף [אֶשְׁפִּית] (אֶשְׁפִּית) ا. جادو (گر)  
 אֶשְׁפָּה א.ת. زباله، آشغال، خاکروب - ترکش  
 אֶשְׁפּוֹ א.ر. (1) منزل دادن به مهمان - بستری  
 کردن بیمار در بیمارستان  
 אֶשְׁפָּר " [چون עֶבֶד] پاره (گوشت)  
 אֶשְׁפָּר " ["] لباس تعمیرکن، وصال - دکوراتور  
 אֶשְׁפָּרָה א.ת. مرحله نهائی، عملیات تکمیلی  
 אֶשְׁפֶּת یا -פֶּת" מזבלه، توده زباله و کود || ج -פֶּתוֹת  
 אֶשְׁק א.ر. [چون חִדַּשׁ] امونیاك  
 אֶשֶׁר ف.ل. [چون אָמַץ ولی در صیغه ا.ف.ا. אֶשֶׁר]  
 پیش رفتن، سالک ب



- אשר פ.م. [چون دېر] تصديق ك، تأييد کردن -  
گواهی دادن - ستودن - خوشبخت خواندن، تبریک  
گفتن (به)

- אשר م.ج. [یا؛ ما؛] - م. - - - تصديق يا  
تأييد شدن - سعيد يا مبارك ب

- התאשר פ.ל. [چون התאמץ] تأييد شدن -  
خوشبخت ب

- אשר א.ר. [چون חדש] خوشی، سعادت - کامیابی،  
- لاأشري، لاأشرو الخ خوشبختانه

- אשר (۱) ض.مو. که: האיש א' בא شخصی که آمد ||  
آنچه که: הבנת את אשר אמרתי؟ آیا آنچه را که  
گفتم فهمیدی؟ (۲) ح.ع. تا، تااینکه، برای اینکه -  
چنانکه، همانطور که

- א' ל' متعلق به، مال، گفته

- בא' در (هر) جایی که - از آنجهت که

- בא' ל' از بابت، درباره - ואשר ל' واما درباره

- באשר (۱) چنانکه، بطوریکه - هرچه (بیشتر)،  
هر قدر - چون، وقتی که، همینکه [امروزه بیشتر  
כש: כשחזרתי לטהרן چون (یا همینکه) به تهران  
برگشتم]

- מאשר از آنچه که - از جایی که

- אשראי ° א.ر. [چون גבאי] اعتبار - نسیه

- באשראי = בהקפה ← הקפה

- בנק א' בנק اعتبارات یا استقراضی

- מכתב א' اعتبارنامه (بانکی)

- אשרה، אשרה א.ث. تصديق، گواهی - روادید،  
ویزا || ج. אשרות یا אשרות [אש-]

- אשרוש א.ر. ساقه زیرزمینی

- אשרי ح.ن. خوشا (بحال): אשריך خوشا بحال تو،  
خوشابو

- אש یا אוש פ.م. [אש یا אוש؛ מאש یا מאוש؛  
אש یا אוש (אש یا אוש)] - מ. - לאש

- یا לאוש تقویت ك - محكم ك

- התאוש פ.ل. [چون התגולל] جرأت بخود

دادن، مردانه ایستادن

- אשת = (حالت مضاف) אשה

- אשתדא ° ق. امسال

- אשתקד ° ق. پارسال

- את' (۱) را [نشان مفعول صریح مشخص]: אכל  
את התפוח سیب را خورد؛ ראיתי אותך ترا دیدم  
(۲) همان یا آن: אחו הספר همان کتاب؛ באותה  
שעה در همان ساعت؛ באותם הימים در آن (یا  
همان) روزها؛ זה אותו הדבר این همان (چیز) است؛  
הردויקי هستند

- את در ضمائر: אותי مرا؛ אותך (אותך) ترا؛  
אותו (אותה) او را؛ אותונו مارا؛ אתכם (-כן) شمارا؛  
אותם (-תן) ایشانرا

- את' ح.ا. همراه - پهلوی - پیش، نزد - با - به شرکت،  
و: בית-מסחר שלמה את-דוד

- מאת از طرف، از جانب، از پیش - از ناحیه - بقلم،  
نگارش

- את با ضمائر متصل: אתי- אתך (אתך) - אתו  
(אתה) - אותו - אתכם (-כן) - אתם (אתן)

- את' א.ر. [אתו] بیل - گاواهن || ج. אתים یا אתים  
את' ض.ش. [مؤنث אתה] تو: מי את؟ تو (ای زن)  
کی هستی؟ || ج. אתן

- אתא פ.ل. [چون קטא] = בא آمدن || سپری شدن

- אתגר א.ر. [چون עכבר] انگیزه یا بهانه ای که  
فرصت فعالیت به شخص میدهد

- אתה [چون קמה ولی در صيغة امر אתה (אתی)] = אתא  
- האתה ف.م. [چون העלה] = הביא آوردن

- אתה ض.ش. تو [مؤنث آن = את] - ج. אתם (אתן)  
شما [جمع واقعی "تو"]، شماها  
אתה، אתו - את'

- אתון א.ث. [א-] ماده الاغ || ج. אתונות

- אתות א.ر. مخابره با پرچم و علامت دیگر  
אתי - את'

- אתיקה \* א.ث. علم اخلاق

- אתך (אתך)؛ אתכם (-כן) - את'

- אתכם (-כן) - את'

- אתלט \* א.ر. ورزشکار، قهرمان ورزش

- אתלטיקה א.ث. ورزش های قهرمانی

אתם ← אתה

אתם (אתן) ← את<sup>2</sup>אתמול<sup>1</sup> ק. دیروز

- א' ב'ערב די شب, دیروز غروب

- א' שלשום چندی پیش - [م] دیروز پریروز

אתן [مؤنث אתם] ← את

אתן א.ר. [אתן] دارو یا شربت مقوی

(אתן) התאתן פל. [چون התאתן] قوت گرفتن,

بهبود یافتن

אתנו ← את<sup>2</sup>אתר<sup>1</sup> א.ר. = מקום جا, محل || ج. אתריםאתרג יא אתרג " [רגי یا رونی] اترج, ترنج ||  
-רגים یا -רגיםאתרע פל. [از ترع فعل ارامی] شکست [در عبارت  
א' מזלו] بختش برگشت

## ראשי-תבות

א-א = אי-אפשר

אא-כ = אלא אם כן

אב-ד = אב-בית-דין

אד-ר = אדר ראשון

אד-ש = אדר שני - אחר דרישת שלום پس از عرض

ملا م و احوال پرسى

אוה-ע = אמות העולם

אום = אמות מאחדות سازمان ملل متحد

אחה-צ = אחרי הצהרים

אח-כ = אחר-כך

א-י = ארץ-ישראל

אי-ה = אם ירצה השם ← רצה

א-נ; א.נ. = אדון נכבד

אנ-ש = אנשי שלומנו خير خواهان ما

אע-פ = אף-על-פי

אעפ-כ = אף-על-פי-כן

ארה-ב = ארצות הברית

אש-ל ← אשל [در متن]



## ب , ب

ب' (۱) شماره ۲ (۲) دوم: ب' (۳) شماره ۲۰۰۰ [در اعداد مربوط بسال]: ب' תת"ק = ۲۹۰۰  
 ב' ח.ا. در [توی]: בביתי || با: הוא כותב בעפרון ||  
 به: אל תגע בו || با، به، نسبت به: כמה לעשות  
 במלכה ושתי || از روی: קראתי בספר || بر:  
 משל בהם

ב' (۱) چون در سراسم معنی در آید ترکیبی مانند  
 قید بوجود میآورد: בלחש به آهستگی، آهسته.  
 באמת برآستی، حقیقة. بזהירות با احتیاط، بدقت  
 (۲) ב' با ضمائر متصل: בי: בק (بک)، בו (به)، בנו;  
 بכם (بک)، بבהم (بک)، یا بם (بک)

ב'א' فل. [لبوا یا یبأ؛ بآ؛ با یا بوا (بای) ا-  
 م. بوا؛ لبوا آمدن: אתם بائتم شما آمدید - בא הנה  
 بیا اینجا || غروبك - واقع شدن  
 - بوا آل ابوتی مردن

- بوا ب آوردن، ذكر يا مطرح ك  
 - بوا بدברים وارد مذاکره شدن  
 - بوا بیמים سالخورده شدن (یا بودن)

- بوا بدמים مرتکب قتل (غیر عمدی) شدن  
 - بوا על رخ دادن برای - متهمك - مقاربتك با -  
 رسیدن به: בא על ענשו به کیفر خود رسید

- הביא فم. [ביא؛ مביא؛ הביא (הביאי) -  
 م. להביא آوردن: הביא לי אכל برای من خوراك  
 بیاور || داخلك - گذاشتن - بوقوع رساندن -  
 حاصلك - موجب شدن

- הובא مج. [יובא؛ מובא] - م. הובא ~ آورده  
 یا برده شدن - داخل شدن - مطرح شدن

ב' (ب'ا) ا.ف.ا. از ب'آ آینده، آمدنی: אני בא  
 من می آیم || ج. באים (بאות) - בשבוע הבא در هفته  
 آینده - לשנה הבאה برای سال آینده - در سال آینده  
 - מן הבא ליד از هر چه که بدست می آید، از دم

- בא (ب'ا) بیמים سالخورده

- הפעלים הבאים افعال زیر

- ב'רוך הבא ← ب'רוך

- להבא از این پس، منبعد، در آینده

ב'ابو ← آب

ב'اور ا.ر. توضیح، تفسیر

ב'اوش ص. [چون بدو] ← ب'اوش گنبدیده - نارس  
 ← ب'اوش

ب'אות-ک' یا ביאת-ک' ا.ث. نمایندگی، وکالت  
 ب'احت ← احت

ب'ایشه ا.ث. گنبدگی

ب'ا-ک' (ب'ا-ت-ک') ا. نمایندگی، وکیل || ج. ب'ای-ک'  
 (ب'ا-ت-ک')

ب'ار ف.م. [چون ف'ار] واضح ك، روشن ك، تفسیر کردن  
 - ف'ار مج. [چون ف'ار] توضیح داده شدن

- התבאר، נת- فل. [چون התפ'ار] (با توضیح)  
 روشن شدن

ب'ار ا.ث. چاه (آب)، قنات || ج. ب'اروت یا ب'ا-  
 ب'اش فل. [چون ب'اش] گنبدیدن

- ب'اوش مج. [چون ب'اش] منفور یا مکروه شدن  
 - התب'اش فل. [چون התف'ار] مکروه شدن، بد  
 جلوه ك

- הב'ایش [چون הב'ایل] (۱) فل. گنبدیدن، متعفن  
 شدن - ب. [با ب] خود را نزد کسی مکروه ك (۲) ف.م.  
 متعفن ساختن - ب. مکروه ساختن

- הב'ایش אותו (یا את ריחו) ب'عی او را در نزد من بد  
 (سابقه) جلوه داد

ب'اش ا.ر. [ب'اشو] بوی بد، تعفن || ج. ب'اوش

ب'اשה ا.ث. گیاه بد بو، گرگاس - بوی بد

ب'اوش ا.ر. انگور بد یا گنبدیده [م.ش. با مفرد آن  
 ب'اش]

ب'اشر ← اشر

ب'בה ا.ث. مردمك چشم، بی بی

בָּבָה "عروسك

- מְמַשֶּׁלֶת בְּבוֹת دولت پوشالی

- תַּאֲטֵרוֹן-בְּבוֹת (نمایش) خیمه شب بازی

בְּבוּזָה "عكس، تصویر- عین: הוא ב' ש..."

شباهت کامل به.... دارد، جلد دوم.... است

בְּבִלְיוֹגְרַפִּיָּה \* "کتابهای وابسته به يك مبحث -

کتاب شناسی

בְּבִלְיוֹתִיקָה \* "کتابخانه - مجموع کتابهای وابسته به

يك مبحث

בְּבִקְשָׁה ← בִּקְשָׁה

בְּבֵת אֶחָת ← בֵּית

בְּבֵת-עֵץ א.ת. مردمك چشم || ج بְּבוֹת-ע'

בִּגְד פ.ל. [چون פִּקְדָּה یا רִבְב] خیانت ك

بِגْد ا.ر. جامه، لباس - پارچه - عین خیانت - فریب ||

ج بְּגָדִים [بِגْدِي]

בְּגִדוֹת א.ת. خیانت (کاری)

בְּגִד (בְּגִדָה) ص. خیانت کار

بِغْدَة ا.ت. خیانت

בְּגִידוֹת "خوی خیانت کاری

בְּגִין ° = בְּגִלָּה; בְּשָׁבִיל بخاطر

בְּגִיר (בְּגִירָה) א. بالغ قانونی

بِغִירَة ا.ت. بلوغ

בְּגִירוֹת " (سن) بلوغ

בְּגִלָּה ← גָּלָה

בְּגֵר פ.ל. [چون רִבְב] به سن بلوغ رسیدن

- بְּגֵר ج - ف.ل. [چون بְּקָد] بالغ یا سالمند شدن

- הִתְבָּגֵר ف.ل. [چون הִתְקַשֵּׁר] به سن بلوغ رسیدن -

قیافه سالمندان را پیدا کردن

- הִבְגִּיר ف.ل. [چون הִזְכִּיר] = بְּבֵר

בְּגִירוֹת א.ת. (سن) بلوغ

- תַּעֲוִידַת ב' דיپلم دبیرستان، گواهینامه متوسطه

בִּד' א.ר. [چون בָּ] کتان (سفید) - پارچه - پرده سینما

בִּד' " ["] شاخه - تیر (چوبی) - الوار - عصا - حصه -

دستگاه روغن کشی، چرخشت [בֵּית- (ה) בִּד] نیز بهمین

معنی است [ - اندام، عضو - پشتیبان، رکن، قطب

- בִּד בְּבֵד در بخش های مساوی - یکجا

- לְבִד ق. جدا، علیحده - فقط - تنها، بدون کمک دیگری

- בְּלִבֵּד ق. فقط

- וּבְלִבֵּד ש' فقط بشرطی که

- לְבִד מִן یا מְלִבֵּד ח.ا. جز، غیر از، سوای، علاوه بر

בִּד' " ["] سخن بیهوده یا دروغ

בְּדָא ف.م. [چون קָרָא] (از خود) درآوردن

בְּדָאוֹת א.ת. سخن جعلی، دروغ

בְּדָא' [چون גִּבְא' ] = שִׁקְרָן

בְּדָא' (ת) ص. کاذب، جعلی

בְּדָבָר ← דָּבָר

בְּדָד פ.ל. [چون פִּקְדָּה] تك ب؛ مجزا بودن

- בְּדָד یا בְּוִדד ف.م. [چون הִלָּל یا סוֹבֵב] جدا

کردن - عایق دار کردن (سیم) - در جای جدا نگاه

داشتن

- בְּדָד ج. [چون הִלָּל] جدا یا مجزا شدن

- הִתְבָּוִיד פ.ل. [چون הִתְגַּלִּיל] عزلت گزیدن،

تنهایی اختیار کردن

בְּדָד ق - ص. تنها - بی کمک - در انزوا - ایمن

בְּדָד (בְּדָדָת) א. کار گروغن کشی || ج بְּדָדִים

(بְּדָדוֹת)

בְּדָה ف.م. [چون קָנָה] = בְּדָא

- בְּדָה ف.م. [چون צָוָה] = בְּדָא

- בְּדָה ج. [چون צָוָה] دروغگو درآمدن

- הִתְבָּדָה ف.ل. [چون הִתְגַּלִּיל] دروغ (گو) درآمدن

בְּדוּד א.ر. جداسازی، عایق کاری

בְּדוּחַ ص. [چون גְּרוּעַ] خوشدل، شوخ

- דַּעַתוֹ בְּדוּחָה עָלָיו سر خلق است

בְּדוּחַ א.ر. ایجاد سرگرمی یا خوشی

בְּדוּי' ص. [چون בְּדוּק] جعلی، من درآوردی -

ساخستگی - مستعار: שם בְּדוּי'

בְּדוּי' א.ر. جعل - سخن جعلی، دروغ

בְּדוּי' \* (ת) א. (عرب) بدوی

בְּדוּל' א.ر. تشخیص، تفکیک

בְּדוּג " [چون בָּ] پارچه موم اندود، مشمع فرش

בְּדוּק (בְּדוּקָה) ص. امتحان شده، مجرب || ج בְּדוּקִים

(-קוֹת)



**בדור** א.ר. رفع ملالت یا افسردگی، سرگرم سازی - تفریح  
**בדות**، **בדותה** א.ث. دروغ، سخن جعلی - افسانه  
**בדח** فل. [چون **שלח** ولی در صیغه آینده **יבדח**]  
 دلخوش ب، خوش ب

- **בדח** ف.م. [چون **שלח**] سرگرم ك، خدا نیدن  
 - **התבדח** فل. [چون **התבדע**] تفریح ك، سرگرم  
 شدن

**בדח** ص. [چون **שמח**] خوش، خوشدل

**בדחית** א.ث. نمایش مضحك، تقلید

**בדחן** [חן] (-**חנית**) ا. بذله گو، لطیفه گو

**בדחנות** א.ث. مسخرگی - بذله گوئی

**בדיד** א.ر. حفرة دوردرخت - بیل برای کندن  
 چنین حفرة

**בדידה** א.ث. دستگاه روغن کشی کوچک

**בדידות** " تنهائی - گوشه گیری

**בדיה** " = **בדות**

**בדיוק** ← **דיوک**

**בדיחה** א.ث. حکایت خوش مزه، لطیفه

**בדיחות** " خوشدلی

**בדיל** א.ر. قلع - کف فلز، دُرد

- **אבן** (-**ה**) **ב' = אנך**

**בדיעבד** ° ق. حال که کار انجام شده است

**בדיקה** א.ث. جستجو - معاینه - بازپرسی

**בדל** فل. [چون **בב** ولی در صیغه ا.ف. **בדל** یا

**בדל**] جدا شدن - فرق گذاشتن، تشخیص دادن

- **בדל** فل. [چون **בפקד**] جدا شدن - ممتاز بودن،  
 ممتاز شدن

- **התבדל** فل. [چون **התקשר**] خود را جدا کردن

- **הבדיל** ف.م. ل. [چون **הפקיד**] جدا کردن،

تشخیص دادن، فرق گذاشتن

- **להבדיל** بلا تشبیه!

- **הבדל** ب. [چون **הזכר**] جدا کرده شدن

**בדל** א.ر. [چون **בקר**] قطعه ول و آویخته -

[درجیب] نقاب یا رکاب

- **בדל-און** نرمه گوش

**בדל** (**בדלה**) ص. جدا - کناره گیر || ج **בדלים** (-**לות**)

**בדלות** א.ث. کناره گیری، جدائی

**בדלח** א.ر. [**בדלחי**] 'مقل - بلور || ج **בדלחים**

**בד-لش** א.ر. سنباده || ج **בדי-ل'**

**בדלן** (-**لנית**) ا. طرفدار عدم مداخله

**בדלנות** א.ث. عدم مداخله [مداخله

**بדلنیت**] ص. طرفدار عدم مداخله - مبنی بر عدم

**בדק** ف.م. [چون **פקד**] وارسى ك، تفحص ك -

امتحان یا معاینه ك - تعمیر یا اصلاح ك

- **בדקו** (فل) **אחרי האיש** در اطراف آن شخص

تحقیقات بعمل آوردند

- **בבדק** ب. [چون **בפקד**] مورد بازجوئی قرار

گرفتن - تعمیر شدن

- **בדק** ف.م. [چون **בקר**] سانسور کردن

**בדק** א.ر. [چون **דגל**] شکاف، درز - ی معاینه

و تعمیر (کامل)

**בדק** [**בדק**] (**בדקת**) ا. سانسور، بازرس مطبوعاتی

یا پستی || ج **בדקים** (**בדקות**)

**בדקת** א.ث. [چون **בקר**] سانسور، با زرسی

**בקר** ف.م. [چون **בקר**] پراکنده ك - ی از خیال

بیرون ك، سرگرم ك

- **התבקר** فل. [چون **התקשר**] سرگرم شدن،

از افسردگی بیرون آمدن

**בדرون** (-**رנית**) ا. بذله گو

**בה** [مؤنث **בו** ← **ב**]

**בהה** فل. [چون **בהה**] = **תמה**

**בהו** א.ر. وضع درهم و برهم - جای تهی - ویرانگی -

[در مقام صفت] ویرانه - باثر

**בהול** ص. [چون **בדוק**] مضطرب - دست پاچه -

عجول - کم فرصت

**בהחלט** ← **החלט**

**בהט** א.ر. [چون **פעל**] مرمر سفید - سنگ سماء

**בהיה** א.ث. = **תמיהה** شگفت

**בהיות** ← **היה**

**בהילות** א.ث. دست پاچگی، عجله

**בהיר** (**בהירה**) ص. روشن - بور - درخشان، تابان -

صاف - ی واضح، روشن، خوانا || ج **בהירים** (-**רות**)

**בהירות** א.ث. روشنی - درخشندگی - صافی - ی. وضوح  
**بَهْل (بَهْل)** ف.ل. [چون **بَهْل**] مضطرب شدن،  
 دست پاچه شدن - شتاب ك  
 - **بَهْل** ف.م. [چون **بَهْر**] مضطرب ك، ترسانیدن -  
 تسريع ك (در)، شتابانیدن  
 - **بَهْل** ف.م. [چون **بَهْل**] هراسانك - شتابانیدن  
**بَهْلَه** ا.ث. وحشت، اضطراب، دست پاچگی ||  
**بَهْلُوت (بَهْل)**

**بَهَم (بَهَن)** ← ب

**بَهَم (بَهْمِيَت)** ا. دام دار: نگاهدارنده چارپایان  
 اهلی || ج **بَهْمِيَم (بَهْمِيَت)** یا **بَهْمِيَت**

**بَهْمَه** ا.ث. **بَهْمِيَت**; **بَهْمِيَت** چارپا، حیوان یا  
 جا نورا هلی - گله ورمه || ج **بَهْمِيَت (بَهْل)** حیوانات  
 اهلی، دام، بهائم، چارپایان

**بَهْمِيَت** ا.ر. **بَهْل** اسب آبی || ج **بَهْمِيَت**

**بَهْمِيَت** ا.ث. جانور خوئی، حیوانیت

**بَهْمِيَت (ت)** ص. حیوانی - جسمانی - جانور خوی

**بَهْمِيَت** ا.ث. = **بَهْمِيَت**

**بَهَن** ا.ر. **بَهْنِي**; **بَهْنِي** شست || ج **بَهْنِيَت**

**بَهْك** ف.ل. [چون **بَهْل**] سفید شدن - درخشیدن

- **بَهْكِيَك** [چون **بَهْل**] ف.ل. درخشیدن || ف.م.  
 تا بانیدن - درخشان ك

- **بَهْك** م.ج. ف.ل. [چون **بَهْل**] درخشیدن،  
 برق زدن [برص جلدی]

**بَهْك** ا.ر. [چون **بَهْل**] بهق، پیسی ظاهر پوست،

**بَهْكِيَت (بَهْنِيَت)** ا. مبتلای برص، جلدی

**بَهْكِيَت** ا.ث. [چون **بَهْل**] = **بَهْك**

**بَهْر (بَهْر)** **بَهْرِي** [چون **بَهْل**] ف.م. روشنك -

توضیح دادن || ف.ل. روشن شدن

**بَهْرَت** ا.ث. **بَهْرَت** لكه براق [دریگی از انواع  
 برص] - ج **بَهْرَت (بَهْل)**

- **بَهْرَت** **بَهْرَت** محرقه، تیفوس

**بَهْر (بَه)** ← ب

**بَهْر** یا **بَهْر** [مصدر و اسم فعل از فعل **بَهْر**]

**بَهْر** [چون **بَهْر**] ا.فا. از **بَهْر** خائن

**بَهْرِي (ت)** ص. خیانت آمیز

**بَهْرِي (ت)** \* ا.ث. گل کاغذی

**بَهْر** ا.ر. [چون **بَهْر**] جوان (سالمدیا بالغ) -  
 فارغ التحصیل، با شلیه

**بَهْر (ت)** ا.فا. از **بَهْر** || ج **بَهْرِيَم (بَهْر)**

**بَهْرِي** ← **بَهْر**

**بَهْر** [چون **بَهْر**] (۱) ص. تنها، منفرد - مجزا -  
 تکی، تك، کمیاب (۲) ا.ر. کسیکه زندگی  
 مجرد دارد

**بَهْر** [چون **بَهْر**] ا.فا. از **بَهْر**

**بَهْر** ا.ر. [چون **بَهْر**] دروغگو - جعل کننده

**بَهْر** " " [ ] واریسی کننده، معاينه کننده

**بَهْر** ا.ر. خواری، اهانت - ننگ، رسوائی - (آلت)  
 استهزا - [در مقام ح ن] مرده باد!

- **بَهْر** لَه! خاك برسرت!

- **بَهْر** لَه! رسوا شدن

**بَهْر** [مصدر و اسم از فعل **بَهْر**]

**بَهْر** ا.ث. = **بَهْر**

**بَهْر** ا.ر. [چون **بَهْر**] غارتگر [بازرس]

**بَهْر** " " [چون **بَهْر**] آزمایش کننده، مستحق -

**بَهْر** " " [ ] انتخاب کننده - کسیکه واجد شرائط  
 انتخاب ك است

**بَهْر** ص. [چون **بَهْر**] زنده، تند ← **بَهْر**

**بَهْر** ا.ر. [چون **بَهْر**] اعتماد کننده، متوكل

**بَهْرِي (ت)** ص. وابسته به گیاه شناسی

- **بَهْر** **بَهْر** باغ گیاه شناسی

**بَهْرِيَكه** \* ا.ث. گیاه شناسی

**بَهْرِيَكه** \* ا.ر. تحریم، با یكوت

**بَهْر (بَهْر)** **بَهْر** ف.ل. **بَهْر**; **بَهْر**; یا **بَهْر**; **بَهْر**

**بَهْر (بَهْر)** - م. **بَهْر** سرگردان یا گمراه شدن -  
 مشوش ب

- **بَهْر** ف.م. [چون **بَهْر**] سرگردان ك - گيج ك

- **بَهْر** م.ج. **بَهْر**; **بَهْر** - م. **بَهْر** ~ سرگردان  
 یا حیران شدن

**بَهْر** [چون **بَهْر**] ا.فا. از **بَهْر**

**بَهْر** \* ا.ر. تمبر - کلوخ - چیز غلبه یابد شکل

- **بَهْر** كنده درخت - ی. آدم كودن



בול " محصول

בולאות א.ث. جمع آوری تمبر

بولای ا.ر. [چون بولای] تمبر جمع کن

بولٹ ص. [چون شومر] برجسته، برآمده: عینم

بولٹوت || یا رز، میرز

بولٹین\* ا.ر. اعلا میه، آگاهی نامه رسمی

بولل ← بَلَل

بولم ا.ر. [چون شومر] گیره، عایق

بولموس [شکل دیگر بلموس]

بولشت ا.ث. [چون بوترت] اداره آگاهی

بون [ریشه بون مانند بون]

بونه ا.ر. [چون موره] بنا کننده، سازنده - بنا - بانی

بونه\* || [بونیا سگ آبی] ج - نیم

بون ف.م. ← بون

بوس [امرو مصدر از فعل بوس]

بوس\* ا.ر. = مینهل؛ رانش

بوسس ا. [چون شومر] ا.فا. از بوس

بوسس\* ← بوس

بوعه ا.ث. حباب - آبدان، مثانه، بادکنک -

بر آمدگی (در ریه)

بوعیت ا.ث. بر آمدگی یا حباب کوچک

بوز = بوز

بوز ا.ر. کتان نازک

بوعیت ا.ث. کرجی (ماهی گیری) کوچک

بوزع ا.ر. [چون اورح] ← بوزع پاره کننده (نان) -

یا خواننده دعای اول سفره

- ب' بوزع سودجو، استفاده چی، طماع

- سچین بوزعت چاقوی نان بری

بوزر ا.ر. [چون شومر] انگورچین

بوزه ا.ث. ویرانی

بوزیخه، بوز " نارون

بوزع [چون اورح] ا.فا. از بوزع

بوزعت-چرخ ا.ث. کرجی یخ شکن || ج بوزعت-ک

بوزک' ص. [چون شومر] ← بوزک بی حاصل - تهی

بوزک' ف.م. ← بوزک

بوزر ا.ر. [چون شومر] رمه دار

بوزر [شکل دیگر بوزر]

بوزر ا.ر. چاه - گودال - منبع یا آب انبار - زندان

یا گور || ج بوزوت

- ب' لایپر خاکستردان

بوز' (بوزره) ص. آیش، نکاشته - یا بی فرهنگ -

[در مقام اسم] زمین آیش - یا شخص بی معرفت یا

بی فرهنگ

بوز' [امرو مصدر از بوز]

بوزر ا.ر. [بوزر؛ -آر] آفریننده، خالق ← بوزر ||

ج بوزریم

بوزر [شکل دیگر بوزر]

بوزرینی [شکل دیگر بوزرینی]

بوزردم ا.ر. اسهال خونی، دیسانتری

بوزوت ا.ث. بیداشی [فراری]

بوزر ا.ر. [چون اورح] ا.فا. از بوزر گریزنده،

بوزرסה، بوزرسی، بوزرکی = بوزرסה الخ

بوزرک، بوزرک ا.ر. بوزه، تنکار

بوزر " [چون شومر] داور، حکم - بوجارگندم

بوزروت ا.ث. دآوری، حکمیت

بوز' [امرو مصدر و اسم فاعل از بوز]

بوز' ا.ر. یا بوزه ا.ث. شرمندگی، ننگ، رسوائی

- عر ب' تاحد شرمندگی، یا زیاد

بوزش ← بوز

بوز ا.ر. [چون مس] غارت - غنیمت

- هیه لبوز غارت شد، تاراج شد

بوز\* " قوش، باز || ج بوزیم

بوز ← بوز

بوز ف.م. [چون کم] خوار شمردن، تحقیر کردن

بوزا " [چون بوزا] ویران ک - بریدن

بوزبوز ا.ر. اتلاف

بوزبوز ف.م. [چون بوزیم] بیهوده خرج ک، تلف ک

بوزبوز (-ونیت) ا. شخص و لخرج

بوزبوزنی (ت) ص. و لخرج - اسراف آمیز

بوزبوزوت ا.ث. و لخرجی

بوزه [چون بوزه] ف.م. حقیر شمردن || فل. سهل

یا ناچیز (بنظر) آمدن

- **בזיה** مج. [چون بزه] خوار شدن - حقیر یا نالا یقوب  
 - **بزه** ف.م. [چون بزه] خوار شمردن  
 - **התבזה** فل. [چون התבזה] خود را خوار و سبک ك  
 - **הבזה** ف.م. [چون הבזה] خوار شمردن، تحقیر کردن  
**بזה** ا.ث. = **باز** غارت - غنیمت  
**بזה-نפש** ص. خوار (در انظار یا پیش نفس خود)  
**بوز** ص. [چون بوز] ← **بوز** غارت شده  
**بوزی** ص. ["] خوار، محقر  
 - **بوزی-نפש** خوار  
**بوزی** ا.ر. خواری، تحقیر  
**بوزل** ← **بوزل**  
**بوزک** ص. [چون بوزک] ← **بوزک** پاشیده، ریخته - پر  
**بوزקה\*** ا.ث. تفنگ ضد تانك  
**بوزر** ا.ر. عدم تمرکز  
**بوز** [بوز] یا **بوز**؛ **بوز**؛ **بوز** (بوزی) - م. **بوز**  
 یا **بوز** ف.م. ل. غارت ك - ربودن  
 - **ببوز** یا **ببوز** مج. **ببوز** یا **ببوز**؛ **ببوز**؛ **ببوز** (ببوزی)  
 یا **ببوز** (ببوزی) - م. **ببوز** یا **ببوز** به تاراج رفتن  
 - **התבبوز** فل. [چون התבبوز] غارت شدن -  
 به برباد رفتن  
**ببوز** ا.ر. [چون ببوز] خواری - افتضاح  
**ببوز\*** [چون ببوز] فنجان یا روغن دان کوچک  
**ببوز\*** ["] بازدار، قوش باز  
**ببوز\*** [چون ببوز] = **ببوز\***  
**ببوز\*** ا.ث. [چون ببوز] سیاه سنگ  
**ببوز** ا.ر. [چون ببوز] شکاف، پارگی  
**ببوز\*** [چون ببوز] برق  
 - **מלחמת בבوز** جنگ برق آسا  
**בבوز\*** [چون ببوز] مخابره تلگرافی و تلفنی و رادیویی  
**ببوز** ف.م. [چون ببوز] پا شیدن، ریختن  
 - **ببوز** مج. [چون ببوز] پا شیده شدن  
 - **הבبوز** [چون הבبوز] فل. چون برق عبور  
 کردن || ف.م. پخشك (با نیروی برق) - از ارتفاع  
 کم بمباران ك  
**ببوز** ف.م. [چون ببوز] پا شیدن، بذل ك

- **בח** ف.م. [چون בח] پراکنده ك، تارومار کردن  
**בח** ا.ر. برج دیدبان، دیدگاه  
**בחור\*** ["] (نو) جوان - عزب || ج **בחורים**  
**בחור\*** (בחורה) ا.مف. از **בח** برگزیده، منتخب ||  
 ج **בחורים** (-רות)  
**בחורה** [مؤنث בחור]  
**בחורות** ا.ث. یا **בחורים** ا.ر. (دوره) جوانی  
**בחזקת** ← **בחזקה**  
**בחיי** ← **חיים**  
**בחילה** ا.ث. تهوع - نفرت  
**בחینه\*** امتحان، آزمایش - واری، تفحص - عیار،  
 میزان - لحاظ، نظر: **מבחנת** **בח** از لحاظ کمیت  
 - **בבחנת** بعنوان، به سمت - بمنزلة  
 - **עמד בבחינה** از امتحان خوب درآمد  
 - **עמד לבחינה** در امتحان شرکت کرد  
**בחیر** (בחירה) ص. ا. برگزیده، منتخب || ج **בחירים**  
 (-רות)  
 - **בחیر-לב** محبوب، معشوق، نامزد  
 - **בחירת-לב** محبوبه، معشوقه، نامزد  
**בחירה** ا.ث. انتخاب - اختیار، اراده آزاد  
 - **יכות בב'** حق انتخاب (شدن)  
 - **מקצוע בב'** حرفه اختیاری  
 - **בחירות** انتخابات ← **בחירה**  
 - **מלחמת בחירות** **מאבק בב'** مبارزه انتخاباتی  
**בחیشه\*** ["] عمل بهم زدن: **ב' בכפות**  
**בחל** فل. [چون בחל] (۱) نفرت داشتن، بیزار  
 بودن: **נפשו בחלה בב'** جان او از من بیزار (یاسیر)  
 شد (۲) حال تهوع داشتن  
**בח** ف.م. [چون בח] امتحان ك، آزمودن - محك  
 زدن - تشخیص دادن (بیماری) - تصفیه ك، قال ك،  
 ذوب ك  
 - **בח** مج. [چون בח] ولی در صیغه مؤنث **בבחה**  
 آزموده یا محك زده شدن  
 - **הבח** فل. [چون הבח] فرق گذاشتن، تشخیص  
 دادن: **אניו מבחין בין טוב לרע** خوب را از بد  
 تشخیص نمیدهد



בחן א.ר. [چون فعل] آزمایش، امتحان  
- آچن ب' سنگ محک

בחן א.ר. [چون فعل] برج دیدبان، دیدگاه

בחר [چون שאל] ف.م. برگزیدن، انتخاب ك-  
اختیار کردن، پسندیدن - آزمودن || فل. [با 2،  
آل، عل] برگزیدن، انتخاب ك- [با 1 یا 2]   
ترجیح دادن

- בבחר مج. [چون שאל] برگزیده یا انتخاب شدن  
بחרות ا.ث. جوانی - 2 طبقه جوان  
בחרן (-رנית) ص. مشکل پسند، خرده گیر

بחרנות ا.ث. خرده گیری، مشکل پسندی  
בחש ف.م. [چون שאל] بهم زدن (با قاشق)  
בחשה ا.ث. [چون טחנה] ملاقه، آب گردان  
בשא [چون קרא] = بשה

- בשא ف.م. [چون מלא] تلفظ ك

- בשא مج. [چون מלא] تلفظ شدن

- התבשא فل. [چون התנשא] مقصود خود را فهماندن  
בשאון א.ر. [چون זכרון] ارگان: وسیله نشر افکار  
حزبی وما نندان

(בטבט) התבטבט فل. [چون התגלגל] باد کردن،

בטה ف.م. ل. [چون קנה] سخن (بیهوده) گفتن

בטות ص. [چون זרוע] مطمئن، یقین، خاطر جمع -  
حتمی - قابل اعتماد، معتمد، معتبر - امن

- בטותני = בטוח אני مطمئنم

בטוח א.ر. [چون תפוח] بیمه: ב' החיים بیمه عمر

- דימי ب' حق بیمه، پول بیمه

בטוחה ا.ث. وثیقه - اطمینان - امنیت

בטוחות " اوراق بهادار

بטוחות'، בטוחות " اطمینان، امنیت

بטוחות' ق. مطمئناً

בטוי א.ر. تلفظ - اظهار، ابراز - تعبیر، عبارت، اصطلاح

בטול " تعطیل - فسخ، الغاء، ابطال - تحقیر، انکار  
فضیلت (کسی یا چیزی)

בטון\* " بتن، شفته

- ب' ברؤل، ب' مزין بتن آرمه

בטונای " [چون גבאי] بتن ساز

בטח فل. [יבטח; בוטח; בטח (בטחי)] - م. בטח،  
בטוח; לבטח اعتماد یا توکل ك، پشت گرم ب-  
مطمئن ب، خاطر جمع ب، اطمینان داشتن  
- בטח ف.م. [יבטח; מבטח; בטח (بטחי)] - م. לבטח  
بیمه ك

- בטח مج. [چون שלח] بیمه شدن

- התבטח فل. [چون התבקע] خود را بیمه ك

- הבטיח [چون הגבیه] فل. قول دادن || ف.م. مطمئن  
یا متوکل ساختن - تأمین ك - بیمه ك

- הבטח مج. [יבטח; מבטח] - م. הבטח ~ مطمئن شدن -  
تأمین شدن

בטח א.ر. [چون פתח] امنیت، آسایش - اطمینان،  
خاطر جمعی || ق. مطمئناً، البته - با اطمینان خاطر  
- לבטח ق. با اطمینان خاطر - بطور قطع

בטחה ا.ث. اطمینان - آسایش

בטחון א.ر. [چون זכרון] اطمینان، اعتماد -  
امنیت - تأمین - وثیقه

- בעל ب' متوکل (بخدا)، امیدوار

- הגורת-ב' کمر بند اطمینان

- סכת-ב' سنجاق قفلی

- כוחות הב' قوای تأمینیه

- משרד הב' وزارت دفاع ملی

בטחוני(ת) ص. تأمین، مربوط به امنیت

בטטה\* ا.ث. سیب زمینی شیرین

בטיל א.ر. [چون פקיד] کارگر بیکار

בטילה ا.ث. = بکلיו

בטיש א.ر. زمین کوب، تخماق

בטישה ا.ث. عمل کوبیدن و لگزدن

בטיל فل. [چون דבקولی در صیغه ابفا. בטיל و  
בוטיל] موقوف یا تعطیل شدن - از کار افتادن - دست  
از کار کشیدن

- בבטיל مج. [چون נפקד] موقوف شدن

- בטיל ف.م. [چون דבר] باطل ك، موقوف ك

- בטיל مج. [چون כפד] باطل یا موقوف شدن

- התבטיל فل. [چون התקשר] موقوف شدن -  
بیهوده وقت صرف ك، ول گشتن - خود را ناتوان پنداشتن

- **הבטיל** פ.מ. [چون הפקיד] بیکار کردن  
**בטל** (בטלה) ص. بیکار - بلا استفاده - باطل، بیهوده،  
 پوچ || ج. **בטלים** (-לות)  
 - **ב' ומבטל** از درجه اعتبار ساقط، کأن لم یکن  
 - **הולך בטל** تنبل، بیکاره  
 - **ב' בשמים** مقدار غیر قابل ملاحظه یا غیر محسوس  
**בטלה** ا.ث. بیکاری، تنبلی - بطالت، پوچی  
 - **לב' ق.** بیهوده، مفت  
 - **ברכה לב' دعای باطل** - ی. کوشش بیفایده  
**בטליון\*** ا.ر. [ن] گردان  
**בטלן** [-لן] (-لנית) ا. آدم بیکاره یا بیعرضه یا  
 غیر معا شروبی خبر از جریانات دنیا  
**בטלנות** ا.ث. بیکاری، تنبلی - بی خبری از جریانات  
 دنیا - عدم آشنائی به آداب معاشرت  
**בטלנית** (ت) ص. بیهوده - غیر عملی  
**בטן** ا.ث. [چون دגל] شکم، بطن - رحم، زهدان -  
 کاسه ساز - ی. اندرون، جوف - جسم  
 - **פרי-ב' میوه رحم**: فرزند، اولاد  
 - **תאנות ב' شکم پرستی**، پرخوری  
 - **מלדה ומב'** از موقع تولد - از بدو امر  
 - **עבד בטנו** شکم پرست، "شکم بنده"  
**בטן** ف.م. [چون סבן] آستر کردن  
**בטן** ا.ر. [چون חדש] پسته شامی || ج. **בטנים**  
**בטנה** ا.ث. [چون שמלה] آستر  
**בטנה** "درخت پسته شامی" || ج. **בטנים**  
**בטנה** ا.ر. = **בטנה** || ج. **בטנים**  
**בטنون** "ویولن کترباس"  
**בטנונית** ا.ث. ویولن سل  
**בטנים** ا.ر. (۱) بادام زمینی، پسته شامی [مفرد آن  
**بטנה** کمتر استعمال میشود] - (۲) [جمع **בטן** و  
**بטנה** یا **بטנה**]  
**בטש** ° ف.م. [چون פקד] له ك - زدن  
**בי' ← ب**  
**בי'** ح.ن. (۱) ای، یا [در مقام تضرع و برای  
 گرفتن اجازه صحبت] - (۲) **אָנא**  
**בי' °** ا.ر. [اسم مضاف] خانه ← **בידאר** و **בידיו**

- **בי-סיגריות** قوطی سیگار ← **קפסה**  
**ביאה** ا.ث. ورود، آمدن - مدخل - مقاربت  
 - **ביאת השמש** غروب (کردن) آفتاب  
**ביב** ا.ر. لوله - ترعه - مجرا - گنداب رو  
**ביב** ف.م. [چون קים] مجاری فاضل آب در (محل)  
 احداث ك  
**ביקר** یا **ביקר\*** ا.ر. [چون עכבר] (۱) **גז-חיות** (۲)  
**בונה**  
**בידאר**، **בי-دאר** "پستخانه" || ج. **בתי-دאר**  
**בידיו** " = **קסת** || ج. = **בתי-د'**  
**ביوب** "احداث مجاری فاضل آب  
**بیورفیه\*** ا.ث. شرح زندگی، ترجمه احوال  
**بیولوگ** (-لוגیت) ا. زیست شناس  
**بیولوگیت** (ت) ص. مربوط بزیست شناسی  
**بیولوگیا\*** ا.ث. زیست شناسی  
**بיום** ا.ر. کارگردانی نسایش  
**ביו** "درج، ادخال  
**بیوکر**، **بیקר** ← **یקר**  
**بیوروکراتیه\*** ا.ث. رعایت تشریفات اداری بعد افراط  
**بیوش** ا.ر. خجالت دادن [در مقام اسم]  
**بیوتر** ← **یوتر**  
**بیחד** و **بیחוד** ← **יחד** و **יחוד**  
**בیل** ف.م. [چون קים] تمبرزدن  
 - **בیل** مج. [چون קים] تمبرز خوردن  
**בים** ف.م. [چون קים] روی صحنه گذاشتن - ی. برای  
 (چیزی) صحنه سازی ك  
 - **בים** مج. [چون קים] روی صحنه گذاشته شدن -  
 [در صیغه ا.مف.] صحنه سازی شده، ساختگی  
**בים** [בים] (بیمت) ا. کارگردان (نمایش) -  
 ج. **بیمیم** (-موت)  
**بیما** ا.ر. [چون יבא] متصدی امور فنی صحنه نمایش  
**بیמה** ا.ث. صحنه، سن - سکوی بزرگ در وسط  
 کنیسه یهود - کرسی خطابه - ی. صحنه  
**بیמר** [-מר] (-مریت) = **بیما** الخ  
**بین** ح.ا. در میان، بین  
 - **ב' עינים** بین دو چشم: روی پیشانی



- בִּין...וּבִין, בִּין...לְבִין, בִּין...וּלְדִרְמִיָּאן...ו,  
 بین...و...  
 - ב'...ב' خواه... خواه، چه...چه، هم...هم:  
 ب' عَونِ ب' عَاشِر  
 - ب' כָּה וּבִין כָּה در حرّ حال، بهر جهت  
 - ب' כָּה וְכָה در این اثنا  
 - בִּינוּ לְבִינוּ دُوبְדּוּ، بین خودشان  
 - בִּין چون بضمیر جمع متصل شود بصورت جمع درمی  
 آید: בִּינוּ یا בִּינוּתִינוּ بین ما  
 - בִּין ف.م. [چون סִין] در میان (دو چیز) قرار دادن،  
 درج ك  
 - بִּינָה ا.ث. فهم - تشخیص  
 - אִישׁ בִּינוּת شخص فهم  
 - בִּינַת הַלֵּב اشراق، درك مستقیم، مکاشفه  
 - שֵׁן הַבִּינָה دندان عقل  
 - בִּינִי וּבִינִי ق. در این اثنا، در این بین  
 - בִּינוּנִי(ת) ص. میانه، متوسط، میان حال  
 - מְשָׁקֶל בִּינוּנִי میان وزن  
 - בִּינוּנִי א.ר. حال [در اسم فاعل یا اسم مفعول]  
 - ב' פּוֹעֵל اسم فاعل [چون אֹמֵר (گوینده)]  
 - ב' פְּעוּל اسم مفعول [چون אָמַר (گفته شده)]  
 - בִּינוּנוּת ا.ث. میان حالی، حالت متوسط  
 - בִּינִים (هت) ا.ر. میان، وسط - فاصله بین دو سپاه  
 - אִישׁ ב' واسطه، دلال - مبارز میدان  
 - מְלַחֶמֶת-ב' = דו-קרב  
 - תְּקִצִּיב ב' بودجه موقتی  
 - יְמֵי-הַבִּינִים قرنهای میانه، قرون وُسطی  
 - בִּינְלֵאמִי(ת) ص. بین المللی  
 - בִּינְתִים, בִּינְתִים ق. درضمن، ضمناً، در این اثنا -  
 عجالة - در وسط، در میان  
 - בִּיפֶּר א.ر. گاودان، گاوسرا || ج - פָּרִים  
 - בִּיץ ف.م. [چون קִים] تخم مرغ به (چیزی) زدن  
 - בִּיצָה ا.ث. تخم مرغ - بیضه || ج - בִּיצִים  
 - בִּיצֵי כִנִּים رشك، تخم شپش  
 - בִּיצִי(ת) ص. تخم مرغی، بیضی  
 - בִּיצָה ا.ث. نیمرو یا خاگینه

בִּיצִית [گش] تخمك  
 - בִּיקֶר ← יָקָר  
 - בִּיר א.ث. [بیر] = בָּאָר || ج - בִּירוֹת  
 - בִּיר א.ر. [بیر] مباشر یا متصدی (کشیدن آب از)  
 چاه ها [مؤنث آن - בִּירָה (بירות)]  
 - בִּירָה ا.ث. پایتخت [بیر הב' نیز گفته میشود] -  
 دژ، قلعه، بارو - عمارت بسیار بزرگ، کاخ - هیکل:  
 معبد اورشلیم  
 - בִּירָה \* " آبجو  
 - בִּירִית " بند جوراب - بست  
 - בִּירָנִית " دژ، قلعه ← بִּירָה  
 - בִּישׁ یا בִּישָׁא ° ص. بد || ج - שִׁין ° یا (بصورت  
 عبری) - שִׁים  
 - ב' גִּדָּא ° بد بخت، بی طالع  
 - עֵינָא ° בִּישָׁא ° چشم بد  
 - בִּישׁ و בִּישׁ ← בִּישׁ  
 - בִּישָׁן(بִּישָׁנִית) ص. ا. (آدم) کمرو یا خجول  
 - בִּישָׁנוֹת ا.ث. کمروئی  
 - בִּית [حالت مضاف - בִּית]  
 - בִּית א.ر. [بیت] خانه - خانواده، سبط - مجلس - جا،  
 محفظة، ظرف - [در ترکیب] کارگاه یا کارخانه -  
 [در شعر] بند || ج - בְּתִים  
 - הַב' הַלְבָּן کاخ سفید، کاخ ابیض  
 - הַב' הַעֲלִיּוֹן וְהַב' הַתַּחְתּוֹן مجلس لردها و مجلس  
 نما یندگان انگلیس  
 - הַב' הָרֵאשׁוֹן خانه قدس یا معبد اول  
 - הַב' הַשֵּׁנִי خانه قدس یا معبد دوم  
 - הַבִּיתָה بخانه: בא הַב'  
 - בְּהֵמוֹת הַב' جانوران اهلی، دام  
 - בֵּית-אָב خانه پدری - خانواده || ج - בְּתֵי-אָבוֹת  
 - בֵּית-אֹצֵר-סִפְרִים = סִפְרָה  
 - בֵּית-אֶכָּל = מִסְעָדָה  
 - בֵּית-אֶלְפֹן ← אֶלְפֹן  
 - בֵּית-אֶסוּרִים = ב' - סֶהַר || ج - בְּתֵי-א'  
 - בֵּית-אֶרֶץ کارگاه بافندگی || ج - בְּתֵי-א'  
 - بֵּית-אֶרֶץ کارگاه بسته بندی || ج - بְּתֵי-א'

- בית-בד کارگاه یا دستگاه روغن کشی || ج. بתי-בד  
یا בתי-בדים
- בית-בליעה حلق - خزانه تفنگ || ج. بתי-ב'  
بیت-גרענים ثفل، تخمدان || ج. بתי-ג'  
بیت-דאר پستخانه || ج. بתי-ד'  
بیت-דין دادگاه || ج. بתי-דינים  
بیت-דפוס چاپخانه، مطبعه || ج. بתי-ד'  
بیت-הבראה آسا یشگاه صاحبان نقاھت یا اشخاص  
خسته از کار || ج. بתי-הב'  
بیت-המקדש قدس شریف یا معبد اورشليم - [م]  
بيت المقدس
- بیت-זונות فاحشه خانه || ج. بתי-ז'  
بیت-זקוק پالا یشگاه، تصفيه خانه || ج. بתי-ז'  
بیت-חולים بیمارستان || ج. بתי-ח'  
بیت-חיים = بیت-קברות  
بیت-חרשת کارخانه || ج. بתי-ח'  
بیت-יציקה کارخانه ذوب فلز || ج. بתי-יציקה  
بیت-יתומים پرورشگاه یتیمان || ج. بתי-יתומים  
بیت-כבוד، ب' - כסא = بیت-שמוש || ج. بתי-כ'  
بیت-כנסות نگاری || ج. بתי-כנסות  
بیت-כלא = ب' - סהר || ج. بתי-כלאים یا بתי-כלא  
بیت-کنסת کنیسه: معبد יהود || ج. بתי-کنסיות  
یا بתי-کنסת
- بیت-مدرش [رש] مرکز درس وعبادت - دانشکده  
(علوم معقول و منقول) - ج. بתי-م'  
یا ب' - مدرشیم
- بیت-מועד میعاد (گاه) - ج. بתי-م'  
ب' مועד לכל חי آرامگاه ابدی  
بیت-מחסה نوان خانه || ج. بתי-م'  
بیت-מטבחיים کشتارگاه || ج. بתי-م'  
بیت-מכס گمرک (خانه) - ج. بתי-م'  
بیت-מלאכה کارگاه (تعمیر) - ج. بתי-م'  
بیت-מלון مسافر خانه، مهمانخانه || ج. بתי-م'  
بیت-מסחר فروشگاه (بزرگ) - ج. بתי-م'  
بیت-מסחר ספרים کتابفروشی || ج. بתי-م' ס'  
بیت-מרגוע = بیت-הבראה || ج. بתי-م'

- بیت-מרוח = מסבאה || ج. بתי-م'  
بیت-מרקץ ← مرقץ  
بیت-מרפא درمانگاه (مجانی) - ج. بתי-מרפאות  
بیت-מרקחת داروخانه || ج. بתי-م'  
بیت-משועים تیمارستان || ج. بתי-م'  
بیت-משפט دادگاه || ج. بתי-م'  
بیت-נורה سربیع لامپ الکتریکی || ج. بתי-نורות  
بیت-נכות موزه || ج. بתי-נ'  
بیت-נתיבות [در راه آهن] ایستگاه یادوراهی || ج. بתי-נ'  
بیت-סהר زندان || ج. بתי-ס'  
بیت-ספר آموزشگاه، مدرسه || ج. بתי-ס'  
بیت-ס' למסחר دبیرستان بازرگانی  
بیت-ס' לרקודים هنرستان رقص  
بیت-עם تالار عمومی، تالار شهر داری || ج. بתי-עם  
ب' - קبول (شکم یا مخزن) ظرف || ج. بתי-ק'  
بیت-קברות قبرستان، گورستان || ج. بתי-ק'  
بیت-קפה کافه || ج. بתי-ק'  
بیت-קרور سردخانه || ج. بתי-ק'  
بیت-שמוש مستراح، دست شویی || ج. بתי-ש'  
بیت-תבשיל = מטבח || ج. بתי-ת'  
בית ف.م. [چون קים] اهلیك، رامك  
بית(ت) ص. خانگی، اهلی  
ביתן ا.ر. [תן] (۱) غرفه (۲) ساختمان موقتی  
(۳) آفدن || ج. ביתנים [بיתני] یا [תני]  
בך (בך) ← ب  
בכא' ا.ر. = בשם; צרי || ج. בכאים  
בכא' " (۱) בכי (۲) אבל  
בכדי ← (כדי)  
בכה فل. [יבכה; بوכה; בכה (بכי)] - م. بכה;  
لبכות گریه ك  
بכה [چون צוה] فل. گریهك || ف.م. برای (کسی)  
عزاداریك - به گریه انداختن  
بכה ف.م. [چون הקנה] بگریه انداختن  
بכה ا.ر. [بכי] گریه || ج. בכיים  
بכوي ص. [چون فدوک] اشك آلود  
بכور ا.ر. پسر نخست زاده || ج. בכורות یا -רים



בכור " رسیدگی یا رسیدن (میوه) - [در صیغه ج یعنی בכורים] نوبر - : ترجیح  
 בכור-آبیب " پا مچال || ج בכורי-آ'  
 בכורה (۱) ا.ث. ارشدیت ، (حق) نخست زادگی -  
 : (حق) تقدم - سابقه خدمت (۲) دختر نخست زاده -  
 הצנח ב' عرضه داشت نمايش برای نخستین بار  
 - מניות ב' سهام ممتاز  
 - נאום ב' نخستین نطق هرکس  
 בכורה, ב- " نوبرانجیر - میوه زودرس یا پیشرس  
 בכורים ا.ر. نوبر: בכורי-ענבים ← مفرد آن בכور  
 בכח ← כח  
 בכי ا.ر. [בכיו] گریه || ج בכיים  
 בכיה, בכיה ا.ث. گریه  
 בכך (-ینیت) ص-ا. (کسی) که پیوسته آماده گریه  
 و اظهار عدم رضایت است  
 בכנות ا.ث. آما دگی برای گریه و غرغر  
 בכیر ص. [چون בקیر] بزرگتر، ارشد  
 בכیر (بכירה) ص. زودرس، پیشرس  
 בכירה ا.ث. باران اول موسم  
 בכית " گریه - سوگواری  
 בכל זאת ← כל  
 בכלל ← כלל  
 بכם (בکن) ← ب  
 בקנה ا.ث. پیستون، سنبه - دسته هاون  
 بکر [چون בקر] ف.م. حق نخست زادگی به  
 (کسی) دادن - : برتری یا ترجیح دادن || ا.ث. زود  
 رسیدن، پیش رس بودن  
 - הבכירה فل. [מבכیر: מבכירה] - م. להבכیر  
 بچه اول: رازائیدن  
 بکر ا.ر. [چون בקل] شتر جوان ← בכרה  
 בכרה ا.ث. [چون שמלה] ماده شتر جوان  
 بکרים [شکل دیگر בכורים]  
 כל ق. نه [بیشتر بازمان آینده]  
 - לכל که نه، تا اینکه نه، مبادا: הזהר לכל תפל  
 (با שלא תפל) احتیاط کن که نیفتی  
 - בכל יראה ובכל ימצא با لكل پیدا نمیشود

בלأ ← لا  
 بلاء, بلاء ← ل  
 بلاي ا.ر. استهلاك - (کاهش بها بعلت) فرسودگی  
 بلاים (ه ج) " لباسهای پاره و ژنده، رخت کهنه  
 بلبد ← لبد [زیر بد]  
 بلبول ا.ر. درهم برهمی - بی نظمی - افترا  
 - ب' הדעת گیجی - دست پاچگی  
 بلبل ف.م. [چون بلبل] درهم برهم ك - گیج ك،  
 به اشتباه انداختن  
 - התבלבל فل. [چون התבלבל] گیج یا دست پاچه شدن  
 (بلل) הבلیغ [چون השأیل] فل. تسلی یا فتن -  
 خود را تقویت دادن، خود داری ك - [با لال] بر  
 (چیزی) فائق آمدن || ف.م. وارد آوردن، رساندن  
 بلדה \* ا.ث. بالاد: نوعی قصیده  
 بلدر \* ا.ر. [چون لادر] = دور  
 בלה فل. [چون בלה ولی در صیغه ا.ث. بלה]  
 پوسیدن، فرسوده یا مندرس شدن  
 - بלה [چون بלה] = بלה  
 - بלה ف.م. [چون بלה] پوسانیدن، مندرس ك -  
 صرف ك، گذرانیدن (وقت) - از (کسی) بیشتر زنده ب  
 - בלה בשוב, ب' בפעמים انشاء الله خوش بگذرد!  
 - תבלה ותחדש مبارك باشد! [ما] انشاء الله پاره  
 کنی و نو کنی!  
 - התבלה [چون התבלה] = بלה  
 בלה (בלه) ص. پوسیده، مندرس || ج بלים (بلות)  
 بלה ا.ث. مخلوط، ترکیب  
 بלה " ترس، وحشت  
 بلو ° ا.ر. مالیات دخیانیات و رسومات || ج بلوאות  
 بلوایم, بلوایم [جمع بلو یا بلو] ا.ر. = بلوایم  
 بلוט ا.ر. بلوط - غده  
 بلوטה ا.ث. غده  
 - بلוטת פת-און غده بناگوشی  
 - بلוטת-פרס لوزالمعده  
 بلوی ا.ر. ساییدگی - صرف: ב' זמן صرف وقت، وقت گذرانی  
 بلوی ص. [چون בדוק] پوسیده، مندرس  
 بلول ص. ["] سرشته، آمیخته

בְּלִיעָדָה [מְחֻסָּר (בֶּה אִינְדִּידִידָה)]



**בלעד** ح.ا. [همیشه با ضمير متصل وبصورت جمع يعنى **בלעד** - **דיך الخ**] جز، سواى - بدون - بدون اجازه - در غياب

- **مבלעד** جز، غير از، سواى

**בלעד** (ت) ص. انحصارى

**בלען** (-**ענית**) = **גררן الخ**

**בלענות** ا.ث. = **גרرנות**

**בלק** ف.م. [چون **פקד**] ويران ك

**בלش** " ["] جستجو يا وارسى ك

- **בלش** م.ج. [چون **بفك**] وارسى شدن

- **بلش** ف.م. [چون **دبر**] خوب وارسى ك

**بلش** [بلش] (**بلشت**) كار آگاه - با زرس || **ج بلش** (-**شوت**)

**بلشوت** ا.ث. با زرسى نهائى

**بلشي** (ت) ص. مربوط به اداره آگاهى - پلىسى: **سرت بلشي**

**بلشن** [-**شن**] (-**شנית**) ا. زبان دان

**بلشنوت** ا.ث. زبان شناسى - مبحث زبان

**بلشت** " [چون **ضمרת**] = **بولشت**

**بلתי** (۱) پ. غير: **ب' -חקي** غير قانونى || نا:

**ب' -טהور** ناپاك (۲) ح.ا. جز، غير از [با ضمير متصل]: **"اين بلتد"**

- **ب' ام** مگر (اينكه)

- **لب'** براى اينكه نه، براى عدم

- **مب'** بواسطه عدم

- **عد ب'** (۱) تا اينكه نه: **"عد ب' השأير لو שريد"**

بعدى كه كسى برايش با قى نماند (۲) تا نيست شدن

**بم** (بن) = **بهم** (بهن)

**بمאות** ا.ث. كارگردانى، رژيسورى

**بمאי** ا.ر. [چون **ببאי**] كارگردان (نمايش)،

رژيسور

**بמה** ا.ث. جاى بلند [كوه ياتيه]، بلندى - صحن،

سن || **ج بموت** [بموت يا **بميت**]

- **بميت** **مبب** سكوى اعدام [اندام ك]

- **עלה על הב'** روى صحنه آمدن - مشهور شدن - عرض

- **העלה על הב'** روى صحنه گذاشتن - عرضه داشتن

**במה** [چون **צוה**] = **בים**

**במו** = **ב** در

**במوي** ا.ر. = **بיום**

**بمיה** \* ا.ث. باميه

**بن** ا.ر. [بن، بنو، بنو] پسر - پسر بچه - فرزند، ذريه،

بنى: **בני ישראל** || اهل [ج اهالى]، سکنه - عضو:

**בני ביתي** خانواده ام، زن و بچه ام || شاگرد،

مريد - **كره**: **بن-אתון** - داراي: **החדש אב**

هوا **بن** 30 **יום** ماه آب داراي 30 روز است -

**שטר** **بن** **חמש לירות** اسکناس پنج ليره اى - **بن-מות**

سزاوار اعدام - **بن-חלوف** قابل تبديل

- **بن-آבות** شخص اصیل يا پدر و ما در دار

- **بن-آדם** ← **آדם**

- **بن-اومנות** همكار، هم پيشه

- **بن-آכילה** خوردنى، مأكول

- **بن-آרץ** هم ميهن، هموطن

- **بن-בטן** بچه، فرزند [زاد]

- **بن-בית** عضو خا نواده، شخص خودمانى - غلام خانه

- **بن-פקר** گوساله نر، گاو جوان

- **بن-דור** همزمان، معاصر

- **بن-זוג** همسر، شوهر - يار

- **بن-טובים** شخص شريف يا اصیل، راد مرد

- **בני-חבורה** همقطارهاى انجمنى

- **بن-יום** **يك** روزه - بيدوام

- **بن-לויה** همراه، رفيق راه

- **بن-מינו** همجنس

- **بن-مלך** شاهزاده، شاهپور

- **بن-משק-הבית** ناظر خانه

- **بن-סמך** شخص يا منبع موثق

- **بن-עיר** (بته-ع) همشهري

- **بن-פטیش** ← **פטیش**

- **بن-פרת** شاخه بار آور، نهال تازه - **بن** جوان

براز نده و محبوب

- **بن-שבועה** بچه هفت ما هه به دنيا آمده

- **بن-שיחה** هم صحبت، طرف گفتگو

**بن** ~ [شكل ديگر **بن**]

בן-לילה. ق. شبانه، يك شبه  
 بנה' \* ا.ث. [ج بנות] موز، بانان  
 بنק \* ا.ر. بانك  
 بنקאות ا.ث. بانك داری، کار با نکی  
 بنקای ا.ر. [چون بپای] بانك دار، مدیر بانك  
 بنקای(ت) ص. بانکی  
 بنקال ← (کلل)  
 بن-رغلا. ق. بیک چشم برهم زدن  
 بے ف.م. [چون بے] پایمال ك، لگد زدن -  
 نفرت داشتن از  
 -بوس ف.م. [چون بوس] پایمال ك - ویران ك  
 -هت بوس ف.ل. [چون هت بوس] غلتیدن، آغشته  
 شدن  
 -هیس ف.م. [چون هیس] شکست دادن  
 -هوبس م.ج. [چون هوبس] پایمال شدن  
 بےدر ← سدر

بناؤم ا.ر. عمل بین المللی  
 بناؤت ا.ث. بنائی، معماری  
 بنای ا.ر. [چون بنای] بنا، معمار  
 بنائ ف.م. [چون بنائ] ولی در صیغه مؤنث  
 بنائمه [بین المللی]  
 بנה ف.م. [چون بנה] ساختن، بنا کردن - بر پا  
 کردن، تأسیس ك  
 -بنه م.ج. [چون بنه] ساخته شدن، بنا شدن  
 -بנה ف.م. [چون بנה] (از نو) آباد یا تعمیر کردن  
 -بנה م.ج. [چون بנה] ساخته یا تعمیر شدن  
 بنو ← ب

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن

بنو ف.م. [بنو؛ مبین؛ هبن (هبنی)] - م. لَهَبِن  
 فهمیدن، ملتفت شدن: اَني هَبْنِي اَت دَبْرِي -  
 اَمَا هَبْنِي اَوْتِي؟ آیا مقصود مرا می فهمی؟  
 -هوبن م.ج. [هوبن؛ موبن →] - م. هوبن ~ فهمیده شدن



בסתן\* "[-תן]=גן

בסתנאי " [چون و بای] = گزن

בעבוע " [-בועי]= (آب) بوعه || ج - بوعים

בעבוע " تولید حباب یا جوش (در آب) - غلغل || ج "

בעבור ← עבור

בעבע [چون و بای] فل. غلغل زدن، جوشیدن - (در آب) دست و پا زدن || فم. بجوش آوردن

- התבעבע فل. [چون התבעבע] جوشیدن، غلغل زدن

בעד ح. [با ضمیر בעד] از راه : ב' החלון || از میان، از توی - به روی : סגר דלתה בעדה || : درازای، بعوض، در مقابل : לא קבל כסף בעד הסחורה || بخاطر، برای، در حق - له، بنفع : הצביעו בעד התכנית

- קולות ב' ונגד آراء موافق ומخالף

- מבעד ל' از پشت

בעה [چون و بای] فل. جوش زدن || فم. بجوش آوردن - سوال ك، طلب ك - آرزو کردن

- وבעה ج. فل. [چون و بای] ولی در صیغه مؤنث [בעה] طلبه ك، ورا آمدن - آشکار شدن

בעוד ← עוד

בעולה ۱ - ص. [ا.مف. از בעל بصیغه مؤنث] (زن) شوهر کرده

בעور ۱. ر. عمل دور کردن یا نابود ساختن یا سوزاندن

בעות " ترس ناگهانی، هراس

בעט [چون و بای] فل. لگد زدن - [با ب] پایمال ك || فم. زدن (توب) - : ناچیز شمردن، پشت پا به (چیزی) زدن

- בעט فل. [چون و بای] سخت لگد زدن - : متمرّد شدن

בעטיו של ← عטי

בעטן (-טנית) ص. ۱. لگد زن

בעיה ۱. ث. مسئله، اشکال

בעיה یا בעיה [شکل دیگر בעיה]

בעיטה ۱. ث. لگد - زدن (توب)

בעילה " مقاربت

בעיר ص. [چون و بای] آتشگیر

בעיר ۱. ر. چارپا - چارپا یان زراعتی، دام

בעירה ۱. ث. احتراق - عمل سوزا نیدن

בעית(ت) ص. نا معلوم، مشکوک

בעל فم - ل. [چون و بای] بنکاح خود در آوردن - : مسلط شدن [با ل یا ب بر]

- وבעלה ج. [تבעل; وבעלת; تבעלי] - م. להבעל - بعد نکاح درآمدن، شوهر کردن

בעל ۱. ر. [בעלה] - ج. בעלים [בעלי] صاحب - شوهر - رئیس، پیشوا - ساکن، اهل

ب' برابر است با "مند" و "دار" در آخر کلمه فارسی یا "با" و "دارای" پیش از کلمه فارسی : ب' - הון سرما یه دار - ب' - ערך دارای ارزش

- ب' - בית صاحب یا مالك خانه شخصی || ج. בעלי - בתים

- ب' - הבית صاحبخانه

בעל ۲. ر. بعل : نام خدای کنعانی

בעלה [-לת] - ج. בעלות [בע-] [مؤنث בעל معنی اول]

- בעלת - בית زن خانه دار یا مالك خانه

- אשה בעלת - יופי زن زیبا یا صاحب جمال

בעלות ۱. ث. مالکیت

בעלים ۱. ر. [בעלי] ← בעل مالك، صاحب - شخصیت [حقوقی]

בעלמה ← עלם یا עלما

בעלן (-لנית) ۱. طالب، مشتاق

בעלות ۱. ث. اشتیاق

בעל - פה ← פה

בעץ ۱. ر. [چون و بای] بایت، فلز نسای

בעצמי، בעצמה الخ ← עצم

בער ۱ [چون و بای] فم. سوزا ندن || فل. سوختن (و تمام شدن) - || مشتعل شدن، [با ب] سوزا ندن - : برا فروختن : "בערה תמותו"

- בער فم. [چون و بای] روشن ك - سوزانیدن - دور کردن، نا بود کردن

- בער ج. [יבער; מבער] - م. בעור ~ روشن (کرده) شدن - روشن یا افروخته - دور (انداخته) شدن

- **התבער** فل. [چون התנהل] دورانداخته شدن، پاک شدن

- **הבעיר** فم. [چون השאيل] روشنك - آتش زدن  
**בעر** فل. [چون שאل] وحش ب (یا شدن)، احمق ب (یا شدن)

- **وبער** ج. فل. [چون בשאל] وحش شدن یا بودن  
**בעر** ص. ا. [چون בעل] وحش، نادان، ابله  
**בערה** [چون בעלה - مؤنث בעر]

**בערה** ا.ث. آتش سوزی

**בערות** "بیداشی، نادانی، ابلهی - بی تربیتی  
**בעرف** - **ערך**

**בעت** ا.ر. [چون בעل] ترس یا تنفر [در کلمات مرکب]: **ب' - یرים** تنفرازیگا نگان

(**בעت**) **وبعت** فل. [چون بکرت] ولی در صیغه مؤنث  
**وبعتها** [هراسان یا لرزان شدن]

- **בעت** فم. [چون اامت] ولی در صیغه مؤنث  
**בעتها** [مضطربك - مستولی شدن بر]

- **הבעیت** [چون השאيل] = **בעت**

**בעتها** ا.ث. ترس ناگهانی

**בפני** و **בפנים** - **פנים** و **פנים**

**بפרוש** - **פרוש**

**בפרט** - **פרט**

**בץ** ا.ر. [چون חץ] (۱) گل - با تلاق

**בצבץ** فل. [چون פרנס] درآمدن - جوانه زدن -  
فورانك - تراوشك

**בצה** ا.ث. مرداب، با تلاق

**בצוע** ا.ر. [چون תפוח] انجام - عملی ساختن -  
سازش، مصالحه

**בצور** **بצר** ص. [چون בדוק] دارای استحکامات،  
محصور، حصار دار - منیع، غیر قابل دسترسی

**بצور** ا.ر. احداث استحکامات

**בצורים** (هج) "استحکامات

**بציעה** ا.ث. بریدن یا پاره کردن (نان)

**בציק** ص. [چون בקير] خمیری

**בצیر** ا.ر. [چون פקיד] (فصل) انگور چینی

**بצירה** ا.ث. انگور چینی

**בצית** " = **בוצית**

**בצל** ا.ر. [چون דבר] پیاز

- **ב' یروک** پیازچه

**בצל** فم. [چون דבר] پیاز به (چیزی) زدن

**בצלצל** ا.ر. موسیر

**בצלצל** " = **בצלצל** || ج. - **צלילים** [צל]

**בצע** [چون שלח] فم. پارهك، بریدن (نان) -

منقطعك - طمعك || فل. سود جوییك

- **بצע** فم. [چون שלח] بسوق اجرا گذاشتن -

انجام دادن - بریدن، پارهك - جدا کردن - مرتکب

شدن - مال (کسیرا) غصبك

- **بצע** ج. [چون שלח] انجام (داده) شدن - عملی شدن

- **התבצע** فل. [چون התבקע] جامه عمل پوشیدن

**بצע** ا.ر. [چون פתח] (۱) سود (ناروا)،

فایده، نتیجه: **מה** ب'؟ چه نتیجه ای دارد؟ (۲)

طمع، حرص

**بצע** " [چون דבר] = **بצה**

**בצק** [چون דבק] و **התבצק** [چون התקשר] فل.

باد کردن، آماسك

**بצק'** ا.ر. [بצק] خمیر || ج. **בצקות**

**بצק'** ص. [چون גדל] برآمده، باد کرده

**بצר** ا.ر. [چون דגל] کلوخه یا شمش زروسیم -

استحکام، قوت - پشتیبانی

**بצר** فم. [چون פקד] چیدن (انگور) -

منقطعك - كمك - پستك

- **وبצר** ج. [چون נפקד] ممتنع: **נ' מהם הפעלה**

از کردن آن کار عاجز شدند یا فروما نندند || چیده

شدن - یا بود شدن

- **بצר** فم. [چون דבר] محصور و مستحکمك

- **بצר** ج. [چون כבד] مستحکم شدن

- **התבצר** فل. [چون התקשר] موضع خود را

مستحکمك

**بצרה** ا.ث. آغل گوسفند

**بצרון** ا.ر. [چون בקרון] دژ، قلعه نظامی - خشکسالی

**بצרת** ا.ث. [بצרת] خشکسالی || ج. **בצרות**

**بצתי** (ت) ص. مردابی، با تلاقی



בִּק א.ר. [چون ۱] پشه ریز

בִּקְבוֹק א.ר. بطری، شیشه

בִּקְבוֹק " غلغل، صدای آب

בִּקָּה ° ا.ث. [بکته] پشه ریز

بَکֻעַ א.ר. [چون תפוח] عمل شکافتن یا شکستن - شکاف

בְּקוֹר " دیدنی، عیادت - سرکشی

בְּקוֹשׁ " تقاضا: הוצע ובקוש

בָּקִי، בָּקִיָּא (בָּקִיָּאה) ص. متخصص، متبحر || ج. بָּקִיָּאים (-אות)

בָּקִיָּאות ا.ث. تبحر، استادی

בָּקִיעַ، בָּקִיעַ א.ر. [בָּקִיעַ؛ بָּקִיעַ] شکاف، ترک || ج. بָּקִיעִים

בָּקִיעָה ا.ث. شکاف، رخنه - (عمل) شکستن یا شکافتن

בָּקַע [چون שִׁלַּח] ف.م. شکافتن - شکستن - مورد تاخت و تاز قرار دادن || فل. رخنه ك، [با ב] شکافتن - جوجه از تخم در آوردن

- [بָּקַע] ج. [چون שִׁלַּח] شکافته شدن، ترك خوردن - [بָּקַע] در شهر رخنه کردند || از تخم بیرون آمدن، [بָּקַع] طلوع ك

- [بָּקַع] ف.م. [چون שִׁלַּח] شکافتن، چاك زدن

- [بָּקַع] ج. [چون שִׁלַּח] شکافته شدن

- [بָּקַع] فل. [بָּקַع؛ بָּקַع] شکافته شدن - [بָּקַع]

م. [بָּקַع] پاره شدن - شکافته شدن - ترکیدن

- [بָּקַع] ف.م. [چون הִבִּיחַ] رخنه ك (در)، با حمله گرفتن

- [بָּקַع] שִׁעַר [در فوتبال] گل ك

بָּקַעָה ا.ث. [چون שִׁמְלָה] دره - جلگه

بָּקַעַת " [بָּקַעַת] خرده چوب || ج. بָּקַעִיות

בָּקַק [چون פָּקַד یا הִגִּד] ف.م. خالی ك - [ویران ك] فل. برومند شدن، پرپشت شدن

- [בָּקַק] ف.م. [چون סוּבַב] (بکلی) تهی یا ویران ك

בָּקָר ا.م. [چون דָּבָר] (جنس) گاو

בָּקָר [چون דָּבָר] ف.م. ل. معاینه ك - بازرسی ك - رسیدگی ك - سانسور کردن - انتقاد کردن - دیدن ك، عیادت ك - تأمل یا تفحص ك

- [בָּקָר] אֶצֶל מִיִּשְׁהוּ بدیدن کسی رفتن

- [בָּקָר] فل. [چون הִתְקַשֵּׁר] مورد جستجو قرار گرفتن

בָּקָר [בָּקָר] ا.ر. گاو چران یا گاو دار

בָּקָר " [چون כָּתַל] صبح، با مداد

- [ב' טוב] صبح بخیر! [در پاسخ آن گفته میشود] ب' טוב ומְבָרֵךְ یا [ب' אור]

- [ב' امروز صبح]

בָּקָרָה ا.ث. (۱) בָּקָרָת (۲) تفقد

בָּקָרוֹב، בָּקָרוֹב ← קָרוֹב و קָרוֹב

בָּקָרָן (-רָנִית) ص. - ا. (شخص) خرده گیر یا عیبجو

בָּקָרָנוֹת ا.ث. انتقاد سخت - خرده گیری زیاد

בָּקָרָת " [بָּקָרָת] بازرسی، بازدید، معاینه - انتقاد با نظر تجزیه و تحلیل - سانسور - [دربلیط] کنترل || ج. بָּקָרוֹת

بָּקָרָתִי(ת) ص. انتقادی

- [בָּקָרָת] با روح (یا لحن) انتقاد

בָּקַשׁ ف.م. [چون דָּבָר] خواهش ك: [בָּקַשְׁתִּי מִמֶּנּוּ] از او خواهش کردم || آرزو یا طلب ك - مطالبه ك - جستجو کردن

- [ב' אֶת נַפְשִׁי] قصد جان مرا کرد

- [ב' עַל נַפְשִׁי] برای جان خود التماس کرد

- [בָּקַשׁ] ج. [چون בָּדַד] جستجو شدن - خواسته شدن

- [בָּקַשׁ] فل. [چون הִתְקַשֵּׁר] دعوت شدن -

مورد خواهش یا درخواست قرار گرفتن: [הִתְקַשְׁרוּ] [בָּקַשְׁתִּים] [לְהַכִּיֵּס] [לְפִי] [הַתּוֹר] از دانش آموزان تقاضا میشود به نوبت داخل شوند || طالب زیاد داشتن، مرغوب ب

- [בָּקַשׁ] [בִּישׁוּבָה] [שֶׁל] [מַעֲלָה] دعوت حق را اجابت کرد

בָּקַשָּׁה ا.ث. خواهش، درخواست - تقاضا - دعا، تضرع

- [בָּקַשׁ] [ב' מִכָּתֵב] [ב' תְּפִלָּה] [ب'] [درخواست کتبی]

- [בָּקַשָּׁה] (۱) خواهش میکنم، لطفاً (۲) [در پاسخ کسی که چیزی را خواهش میکند] بفرمائید، خواهش میکنم، با کمال میل

בָּקַשָּׁן (-שָׁנִית) ا. شخص مصر و مزاحم

בְּקִתָּה א.ת. [چون سَمَلَه] خانه چوبی (موقتی)  
 بְּרָ' א.ר. [بِر; بَر] غله، گندم - صحرا - بیرون،  
 (صورت) ظاهر

- צִמַח בְּר' گیاه بیا با نی، گیاه خود رو

- חַיֹּת הַבֶּר' جانوران وحشی، وحوش

- תּוֹכּוֹ בְּבָרוֹ ظاهر و باطنش یکیست

בְּרָ' פ.ל. [چون קם] بایر ماندن

- הַבִּיר [چون הַסִּיר] یا הַזִּבִּיר [چون הַזִּיד] ف.م.  
 آیش یا بائر گذاشتن

בְּרָ' (בְּרָה) ص. پاك - صاف - برگزیده || ج. بְּרִים (بְּרוֹת)

- בְּרִ-לֵב (בְּרִת-ל') پاك دل

بְּרָ' [شکل دیگر بְּרָ']

بְּרָ' א.ر. [بְּרִ] = בֵּן پسر || ج. בְּנִים [בְּנִי] -

[در ترکیب - صاحب، دارای: بְּרִ-דַּעַת صاحب  
 معرفت - قابل: بְּרִ-אֲכִילָה قابل خوردن، خوردنی

بְּרָ' ق. دور، سوا: بְּרִ-מִן دور از ما

- מְלִבֵּר از بیرون، از خارج

בְּרָ' א.ر. بار: محل تحویل یا فروش نوشابه || ج. بְּרִים

בְּר' "پاکی - نَمَك قلیا، اشنان

- بְּרִ-لֵב پا کدلی

בְּרָא ف.م. [چون קרא] آفریدن

- וּבְרָא ב. [چون וּבְקרא] - م. לְהַבְרִיא یا לְהַבְרִאות  
 آفریده شدن، خلق شدن

- בְּרָא ف.م. [بְּרָא; מְבָרָא; בְּרָא (بְּרָא)] - م.

لְבָרָא بریدن یا انداختن (درخت) - پاره (پاره) ك

(بְּרָא) הַבְּרִיא [چون הַמְצִיא] ف.ل. بهبود یا فتن،

فربه شدن || ف.م. شفا دادن، فربه ك

בְּרִאשִׁית - ראשית

בְּרִבּוֹר (בְּרִבּוֹרָה) א. قو، غو

בְּרִבְר\* (-بְּרִית) א. آدم وحشی، بربری

בְּרִבְרִית (ת) ص. وحشی - وحشیانه

בְּרִבְרִיות א.ت. وحشی گری، بربریت

בְּרָג א.ر. [چون כְּתִל] پیچ - میخ پیچ

בְּרָג ف.م. [چون פָּקַד] پیچ دادن، با پیچ فرو کردن

- וּבְרָג ב. [چون וּבְסָקַד] پیچ خوردن

- בְּרָג ف.م. [چون בְּרָד] پیچ (چیزی را) باز کردن

- בְּרָג ב. [چون בְּרָד] با پیچ باز شدن

- הַתְּבָרָג פ.ل. [چون הַתְּבָרָד] پیچ خوردن

- הַבְּרִיג ف.م. [چون הַסְקִיד] = בְּרָג

- הַבְּרִיג ב. [چون הַקְצִיר] = וּבְבָרָג

בְּרָגִית (ת) ص. حلزونی، مارپیچ

בְּרָגָנוֹת\* א.ت. طبقة چیز دار

- ב' וְעִירָה طبقة متوسط، کسبه

בְּרָגִית (ת) א. عضو طبقة چیز دار

- בְּרָגִית וְעִיר عضو طبقة متوسط، کاسب

בְּרָד א.ر. [بَرَد] تگرگ

- אֶבֶן ב' דانه تگرگ

בְּרָד ف.ل. [چون פָּקַד] ولی در صیغه آینده: וּבְרָד یا

وּבְרָد [تگرگ با ریدن

בְּרָד (بְּרָדָה) ص. ابلق، دورنگ || ج. بְּרָדִים (بְּרָדוֹת)

بְּרָדָס\* א.ر. [لَس] یوز پلنگ

بְּרָדָס\* " [چون עֲבָבָר] با شلق

בְּרָה' ف.م. [چون קָנָה] (۱) אָכַל (۲) בָּחַר

- הַבְּרָה ف.م. [چون הַקָּנָה] خوراك دادن (بشخص

ماتم دار)

בְּרָה' [مؤنث בְּרָ']

בְּרֹאִים (ה) א.ر. آفریدگان، مخلوق

בְּרֹו " [و] اردك نر - شایعه (بی اساس) -

ج. - חִים [חִי]

בְּרֹוּהָ א.ت. اردك ماده

בְּרֹוטו\* [دروزن یا بها] نا ویژه [اشکال صرفی ندارد]

בְּרֹוד ص. [چون פָּדוּק] متبارك، مبارك، آفرین:

ב' אומר וְעוֹשֶׂה آفرین بر کسیکه گفتار و کردارش

یکیست

- ב' הָבָא [ج. בְּרוּכִים הַבָּאִים] خوش آمدید!

- ب' הָשֵׁם خدارا شکر، الحمد لله

בְּרֹומָטֶר\* א.ر. هواسنج، میزان الهوا || ج. - מְטָרִים

בְּרֹונָה\* א.ت. = אָרַד

בְּרֹוץ א.ر. زیادتی، مازاد

בְּרֹור ص. [چون פָּדוּק] روشن، صاف - صریح،

واضح - پاك - برگزیده - [در مقام تصدیق] البته،

بدیهی است



ברור א.ר. وضوح، روشنی - توضیح - دآوری - انتخاب - تصفیه

- ببرور ق. بدون شك، بطور وضوح، محققاً

برורות ق. بطور وضوح، واضحاً

بروش، برות א.ר. (چوب) سرو

بروت، برות א.ث. خوراك، طعمه

برز א.ر. [چون برز] شیر

- ب' בבוי (אש) شیر آتش نشانی

برزل " [چون برز] آهن

- מסלת - ب' راه آهن، خط آهن

برזلی(ت) ص. آهني

برح فل. [چون نسلح] گریختن، فرار کردن - طفره زدن

- البرיח ف.م. [چون הגביה] گریزانیدن

- البرיח את המקס کالای خود را قاچاقی رد کرد

- البرיח את נכסיו خود را ورشکست نشان داد

ברי ص. مسلم، واضح

ברי א.ر. [ברי; برיו] (۱) بریאות (۲) تمامیت

- על برיו بطور کامل - چنانکه باید و شاید

בריא (برיא) ص. تندرست، سالم - موجب سلامت

یا تندرستی || ج. بریאים (-אות)

בריא א.ث. آفرینش - چیز بدیع

ברیאות " تندرستی، سلامت

- משרד הבריאות وزارت بهداری

- לבריאות نوش جان! - [در مورد عطسه] عافیت باشد!

بریגדה \* " تیپ

بریگرد \* א.ر. = אלוף سرتیپ

בריה א.ث. = מאכל

בריה " = بریאה

בריה، بریه " مخلوق || ج. בריות مردم، مخلوق

בריון א.ر. آدم متمدن یا تروریست

בריונות א.ث. عملیات تروریستی

בריו \* " نسیم

ברית א.ر. [ברית] پشت بند - کلون در - میله - چفت یا کشوفلزی - آسه، محور - چنبر، ترقوه || ج. برיתים

ברית، برית (ברית) ص. گریزنده - تیزرو ||

ا. شخص فراری یا گریز پا || ج. برיתים (-חות)

ברית א.ث. گریز - طفره - ورشکستگی

بریטי \* (ت) ص. انگلیسی

بریכה א.ث. عمل زانو زدن - همه جوجه هائیکه یکبار از تخم بیرون می آیند - نهال

برירות " روشنی، وضوح

ברית " پیمان، عهد، شرط - آلت رجولیت || ج. برיתות

- ב' מילה ختنه (سوران)

- כרת ב' پیمان بستن (یا منعقد کردن)

- בעל ב' هم پیمان، متفق

- בוא بברית پیمان منعقد کردن

- ברית-המועצות اتحاد جماهیر شوروی

- ארצות הברית کشورهای متحد امریکا

ברית " قلیا (ی گیاهی)

ברך فل. [چون רכב] زانو زدن

- ברה، بره [بره; مبره; بره (برکی)] - م. لברה

ف.م. دعای خیر به (کسی) ك - مبارك خواندن، آفرین خواندن - برکت دادن - تبریک یا شاد باش گفتن، مبارك خواندن - خوشامد به (کسی) گفتن ||

فل. دعا کردن، دعای ویژه (برای چیزی) خواندن

- برך ج. [برך; مبرך] - م. برוך ~ مبارك خوانده شدن - مشمول دعای خیر شدن

- התברך فل. [یت; מת; התברך (-برکی)] - م. להתברך برکت یا فتن - بخود دعا کردن - بخود با لیدن

- השם יתברך خداوند تبارك و تعالی

- הברך ف.م. [چون הפקיד] خواباندن (شتر)

برך א.ث. [برکی] زانو || ج. ت. برכים [-כי]

- שפל - ب' افتاده، متواضع

ברכה " [ברכת; برکت] دعای خیر، [در جمع] ادعیه - تبریک، شادباش - برکت - پیشکشی، هدیه - ستایش - دعا (ی ویژه) - ج. بרכות [بر-]

- שם ב' باران بموقع وسود مند

- ברכת המזון شکرانه بعد از غذا، دعای دوم سفره

הַתְּבַשִּׁם פֶּל. [چون התבשיר] یخود عطر زدن



- הבשים פ.מ. [چون הפקיד] خوشبو کردن

בשמי(ת) ص. خوشبو، معطر

בשמים א.ר. [בשמי] عطریات - ادویه - [מש. באשם]

בשעת - שעה

בשר פ.מ. [چون دبر] بشارت یا مژده به (کسی) دادن

- בשר מ. [چون כבד] بشارت یافتن، خبر خوش شنیدن

- התבשר פ.ל. [چون התקשר] بشارت یا فتن

בשר א.ר. [چون דבר] گوشت، [درمیوه] مغز - جسم، بدن - بشر - خویشاوند

- ב' ודם آدمیزاد، موجود فانی

- לב ב' دل نرم، عاطفه

בשרוני(ת) ص - ا. (آدم) گوشتخوار

בשרי(ת) ص. گوشتی - جسمانی، شهوانی

בשת א.ث. [בשת] خجالت، ننگ || ج. בשמות [בש-]

- ב' פנים شرم حضور، حیا - شکسته نفسی - یأس، سرخوردگی

- לבשתי باشرمندی، شرمنده ام که

בת " [בתי] دختر - دختر بچه - اهل [در گفتگوی از زن و دختر]: בת חیפה || ج. בנות [ב-]

- ירושלים ובנותיה اورشليم و حومه

- בת כמה היא? (آن دختریآ آنزن) چند ساله است?

- בת-אבות دختر یازن اصیل و پدر و مادر دار

- בת-און غده بنا گوشي || ج. بנות-אונים

- בת-זוג همسر، عیال - یار، شريك || ج. بנות-ז'

- בת-עין مردمك چشم || ج. بנות-ع'

- בבת אחת ق. یکجا، باهم، دريك وهله

בתה " [בת] ویرانه || ج. בתות

בתה " ویرانه - پرتگاه

בתולה " باکره، دوشیزه - [ה] سنبله - [در

مقام صفت]: קרקע ב' زمین بکریا بیاض،  
: موضوع بکریا تازه

- בתולת הים ماهی یونس || ج. בתולות-הים

בתולים (ه) ا.ر. بکارت، دوشیزگی

- מסע ב' نخستین پرواز - نخستین سفر

בתור ا.ر. دو نیم سازی

בתים [جمع בית]

בת-יענה א.ث. شتر مرغ || ج. בנות-

בת-לשון " لهجه || ج. بנות-

בת-צחוק، בת-שחוק " تبسم || ج. بנות-

בתק ف.م. [چون دبر] پاره پاره ك - سوراخ ك

- בתק م. [چون כבד] پاره پاره شدن

בת-קול א.ث. انعكاس صدا - ندای آسمانی || ج. بנות-

בתר ف.م. [چون פקד] شقه ك

- בתר ف.م. [چون דבר] شقه ك - شکافتن

- בתר م. [چون כבד] شقه شدن - شکافته شدن

בתר א.ر. [چون דגל] پاره، برش - شقه - شکاف -  
ناسور

בתרון א.ر. دره تنگ و گود : - اختلاف بزرگ

בת-שיר - שיר

בתשלומים - תשלום

## ראשי-תבות

בה"כ = בית-הכבוד

בהמ"ק = בית-המקדש

בה"ס = בית-הספר

בג"י = בגימטריא

ב"ה = ברוך השם - בעזרת השם -

בשם השם

ביי = בְּיִישָׁרָאֵל

ביה"ח = בֵּית־הַחֹלִים

ביהח"ר = בֵּית־הַחֲרָשֶׁת

ביהכ"נ = בֵּית־הַכְּנֶסֶת

ביהמ"ד = בֵּית־הַמִּדְרָשׁ

ביהמ"ש = בֵּית־הַמִּשְׁפָּט

בי"ח = בֵּית־חֹלִים

בימה"ש = בֵּית־מִשְׁפַּט הַשְּׁלוֹם

בימ"ס = בֵּית־מִסְחָר סְפָרִים

בי"ס = בֵּית־סֵפֶר

ביכ = בָּא־כֹחַ

בל"ל = בְּנוֹק לְאִמִּי לְיִשְׂרָאֵל

בלע"ז ← לעז

בל"ר = בְּלִשׁוֹן רַבִּים

במז"ט = בְּמִזְל טוֹב

במ"ס = בֵּית־מִסְחָר סְפָרִים

בסה"כ = בְּסֶךְ־הַכֹּל

בס"ט = בְּסִימָן טוֹב

בע' = בְּעֶרְךָ

בעה"ב = בְּעַל־הַבַּיִת

בעה"ש = בְּעֶזְרַת הַשֵּׁם

בע"מ = בְּעֶרְבוֹן מִגְבָּל

בע"ע = בְּרִית עֲבָרִית עוֹלָמִית

בע"פ = בְּעַל־פֶּה

בפי' = בְּפִירוּשׁ

בצ"ע = בְּצָרִיךְ עֵיוֹן

احتياج به مطالعه بیشترى دارد

ב"ק = בְּקִצּוֹר

בק"ח = בְּקוֹר חוֹלִים

ב"ר = בֵּית רֵאשׁוֹן

ברה"מ = בְּרִית הַמוֹעֲצוֹת

בש' = בְּשָׁנָה

ב.ש. = בְּרוֹז־שִׁרְפָּה

בתה"ס = בְּתִי־הַסֵּפֶר



ג. شماره ۳ - سوّم - [در اعداد مربوط به سال] ۳۰۰۰

ג. [شکل مختصر ג.ا.ה]

ג.ا.ה فل. [چون ג.ا.ה - در صیغه ا.فا. ג.ا.ה یا ג.ا.ה]  
بالا آمدن، بلند شدن - نمو کردن

- ג.ا.ה ف.م. [چون ג.ا.ה] سربلند و بزرگ گرداندن

- ה.ג.א.ה فل. [چون ה.ג.א.ה] با لیدن، فخر کردن  
ג.ا.ה ا.ث. = ג.א.ה

ג.א.ה (ג.א.ה) ص. متکبر - سرافراز || ج. ג.א.ה (ג.א.ה)

ג.א.ה (ג.א.ה) ص. جغرافیا

ג.א.ה (ג.א.ה) \* ا.ث. جغرافیا

ג.א.ה " تکبر - فخر - بزرگی

ג.א.ה [چون ג.א.ה] ا. م.ف. از ג.א.ה

ג.א.ה [شکل دیگر ג.א.ה]

ג.א.ה (ג.א.ה) ص. وابسته به زمین شناسی

ג.א.ה (ג.א.ה) \* ا.ث. زمین شناسی

ג.א.ה (ג.א.ה) ص. هندسی

ג.א.ה (ג.א.ה) \* ا.ث. هندسه

ג.א.ה ا.ر. [ג.ا.ה] بزرگی، شکوه - غرور - طغیان (آب) -

یا نابغه، علامه || ج. ג.א.ה

ג.א.ה (ג.א.ה) ص. دارای نبوغ یا استعداد فوق العاده

ג.א.ה، ג.א.ה ا.ث. نبوغ

ג.א.ה " جلال - تکبر - [در آب] مد یا طغیان - صعود

(دود) - یا کار عظیم

ג.א.ה (ג.א.ה) ص. ا. (آدم) متکبر

ג.א.ה ا.ث. تکبر، نخوت

ג.א.ה (ג.א.ה) ص. = ג.א.ה الخ

ג.א.ה - یا ג.א.ה

ג.א.ה ف.م. [چون ג.א.ה] باز خریدن، فدیّه (برای

چیزی) دادن - نجات دادن

- ג.א.ה ج. [چون ג.א.ה] باز خریده شدن - نجات یا فتن

ג.א.ה [چون ג.א.ה] و ג.א.ה [چون ג.א.ה] ف.م.

آلوده ك، ملوث ك

- ג.א.ה ج. [چون ג.א.ה] آلوده یا ملوث شدن

- ג.א.ה ج. [چون ג.א.ה] ملوث یا آلوده شدن

- ה.ג.א.ה فل. [چون ה.ג.א.ה] خود را نا پاک ك

- ה.ג.א.ה ف.م. [چون ה.ג.א.ה] ملوث ك

ג.א.ה [شکل اصلی ג.א.ה]

ג.א.ה ا.ر. [چون ג.א.ה] بیحرمتی

ג.א.ה ا.ث. نجات - فدیّه، باز خرید - فك، انفك

- ג.א.ה ك.م. کینه جوئی یا خونخواهی

ג.א.ה ا.ر. [ג.א.ה] پشت: ג.א.ה || قبه (سپر)، گلمیخ -

کمانه یا دوره (چرخ) - طاق، گنبد - تلّ خاك،

پشته || ج. ג.א.ה یا ג.א.ה

- על ג.א.ה یا על ג.א.ה با لای - پشت

- א.ה. - על - ג.א.ה \* ש اگر چه

- ג.א.ה ح.ا. نسبت به، درباره

ג.א.ה " الوار - حفرة آب با ران - نوعی ملخ

ג.א.ה " [چون ג.א.ה] حفرة، غار - منزل جانور

ג.א.ה ا.ث. تحصیلداری - مدیریت [در کنیسه]

ג.א.ה (ג.א.ה) ا. تحصیلدار یا مدیر [در کنیسه] -

ج. ג.א.ה (ג.א.ה)

ג.א.ה ف.م. [چون ג.א.ה یا ג.א.ה] کپه ك، توده ك

- ג.א.ה ج. [چون ג.א.ה] کپه شدن

- ג.א.ה ف.م. [چون ג.א.ה] جمع ك، توده ك، کپه ك

- ג.א.ה ك.م. و راجی ك، یا وه سرائی ك

ג.א.ה ا.ث. [چون ג.א.ה] کاهن - خرده

ג.א.ה " [مختصر ג.א.ה - ע.י.]

ג.א.ה فل. [ג.א.ה: ג.א.ה: ג.א.ה (ג.א.ה)] - م. ג.א.ה، ג.א.ה:

گ.ا.ه بلند بودن (یا شدن) - یا گردن افراشتن

- ה.ג.א.ה فل. [چون ה.ג.א.ה] بلند (تر) شدن - فخر کردن

- הגִּבְיָה [גִּבְ-; מִגְ-; הַגְּבָה (בִּיהִי)] - מ. לְהַגְבִּיחַ - ف.م.  
بلند کردن - دور کردن - کنار گذاشتن || فل. بلند شدن،  
قد کشیدن

- הגִּבְיָה עוֹף بلند پروازی ك

גִּבְהָ א.ר. [גִּבְהוֹ] بلندی، ارتفاع: ג' הַעֲצָ || جای بلند -  
بزرگی - کبر [مختصر ג' -אַף و ג' -לֵב و ג' -רוּחַ] -  
ج. גִּבְהִים [גִּבְהִי]

גִּבְהָ (גִּבְהָה) ص. بلند، مرتفع - ب. متکبر - زیاد،  
گراف - تند، شدید || ج. גִּבְהִים (-הוֹת)

גִּבְהָ ف.م. [چون گִּבְהָ] وصول ك - مطالبه ك - تصفيه ك  
- גִּבְהָ م.ج. [چون גִּבְהָ] وصول شدن

גִּבְהָה א.ث. سخن تکبر آمیز  
גִּבְהוֹת " (۱) גִּבְהָ (۲) גִּבְהָ

גִּבְהוֹת " خود فروشی

גִּבּוֹב א.ر. = אֶסּוֹף جمع آوری

- ג' דְּבָרִים = פְּטָפוֹט و راجی

גִּבּוֹה [شکل دیگر גִּבְהָ]

גִּבּוֹי [چون פְּדוּק] ا.مف. از گִּבְהָ

גִּבּוֹי א.ر. = گִּבְהָ

גִּבּוֹל " مرز، سرحد - حد - حاشیه، لبه، کنار - ب. حدود،  
قلمرو || ج. גִּבּוּלוֹת

- עַל ג' مجاور، نزدیک به، در سرحد

- בְּלִי ג'; לֵלָא ג' بی انتها

- עַל הַגִּבּוּלִין ° سر دوراهی، در حیص بیص

גִּבּוֹל " عمل سرشتن - ג' בֵּיט گل سازی

- מְכוּנֵת ג' ماشین بتن سازی

גִּבּוּלָה א.ث. حد، مرز

גִּבּוֹן א.ر. انعقاد (شیر)، پنیر سازی - قوز، خمیدگی

גִּבּוֹר (۱) א.ر. شخص دلیر - جبار - پهلوان - قهرمان

(داستان) - (۲) ص. زورمند، قوی - شجاع

- ג' -חֵיל مرد جنگی یا زور آور - مرد غنی

- ג' -צִיד صیاد ماهر

- שִׁיר גִּבּוֹרִים شعر رزمی

גִּבּוֹרָה [مؤنث גִּבּוֹר]

גִּבּוֹרָה א.ث. توانائی، زورمندی - دلاوری - جبروت -

پیروزی - کار برجسته

- גִּבּוֹרוֹת بنیه - پیری [در حدود ۸۰ سالگی]

- גִּבּוֹרוֹת ق. خیلی شدت کند، بزور

גִּבוּשׁ א.ر. تبلور - تمرکز

גִּבְחָת א.ث. [چون גִּלְחָת] طاسی - جلوسر - ریختگی

در رویه پارچه

גִּבְיָה " وصول، مطالبه

- גִּבְיַת עֵדוּת استشهاد

גִּבְיָה " برجستگی - قوز

גִּבְיָה " پنیر

גִּבְיָי (ת) ص. پنیری

גִּבְיָע א.ر. [גִּבְיָע] گیلا س پایه دار - جام، گلدان -

جاتخم مرغی - [در گل] کاسه || ج. גִּבְיָעִים

גִּבְיָעוּת א.ث. گل سرنگون

גִּבְיָעִי (ת) ص. فنجانی

גִּבִּיר (גִּבְיָה) א.ر. سرور، بزرگتر - شخص دولتمند

גִּבְיָה א.ث. [גִּבְיָה; גִּבְיָה] بانو - زن متمول

- גִּבְיָהּ וְגִבּוֹתֵי בָנוּת بانوان و آقایان!

גִּבְיָה " = עֲשִׂירוֹת

גִּבְיָשׁ א.ر. [چون פִּקִּיד] بلور

גִּבְיָשִׁי (ת) ص. بلوری، بلورین

- סֶפֶר גִּבְיָשִׁי نبات

גִּבֵּל [چون גִּבְר] ف.م. تعیین کردن (حد) -

در مرز (چیزی) واقع شدن - سرشتن، مخلوط ك ||

فل. مجاور یا هم مرز بودن

- גִּבֵּל م.ج. [چون גִּבְר] محدود یا مجزا شدن

- הגִּבֵּל ف.م. [چون הגִּבְר] حدود برای (چیز

یا کسی) معین ك

- הגִּבֵּל م.ج. [چون הגִּבְר] محدود شدن ← מִגִּבֵּל

גִּבֵּל [גִּבֵּל] (גִּבְלָה) א.ر. خمیر گیر - گلساز || ج. גִּבְלִים (-לוֹת)

גִּבְלוֹת א.ث. بهم پیچیدگی، تا بیدگی

- "שִׁרְשֵׁת ג'" زنجیرهای بهم بافته شده

גִּבְלִית " شاه نشین پنجره دار - نوعی با لکن

גִּבְנִי (גִּבְנָה) א.ر. ص. قوزی، (آدم) کوژ پشت ||

ج. גִּבְנִים (-נוֹת)

גִּבְנִי ف.م. [چون סִבָּן] قوز یا خمیده ك - پنیر کردن

- הגִּבְנִי فل. [چون הגִּבְנִי] قوز شدن - پنیر شدن



- הַבִּיזָה [چون הביזה] پنیر کردن  
גָבַן [גָבַן] (גְבוּת) ا. پنیر ساز - پنیر فروش || ج. גְבוּת (نوت)  
גָבַן [شکل دیگر گَبَن]  
גְבוּת (ت) ص. محدب - قوز پشت  
گْبوئیات ا.ث. تحدب - برآمدگی  
گْبویت " برآمدگی، قوز  
گَبَن ا.ر. [گَبِنَا] برآمدگی، قوز - [در کوه] قلعه  
گرد || ج. - نَمِ  
گَبِن فم. [چون لَیْن] قوز کردن، خمیده ك  
- هَتִּיבָה فل. [چون هِتֵעֲבֶה] خود را قوز کردن  
گָס ا.ر. [چون دָגِل] (سنگ) گج  
گָس فم. [چون دִפֵר] گج گرفتن  
- גָס مج. [چون בִפֵד] گج گرفته شدن  
גָבַע ا.ر. [چون פִתַח] = גְבֻעָה  
גְבֻעָה ا.ث. [چون שִמְלָה] تپه  
גְבֻעוֹל - עלل ا.ر. [گَش] ساقه  
גָבַר فل. [چون רָכַב] غلبه یا فتن، غالب آمدن -  
زور آور شدن - زیاد(تر) بودن یا شدن  
- גָבַר فم. [چون דִפֵר] نیرومند ساختن  
- هَتִּיבָה فل. [چون هِتִקְשֵׁר] فائق آمدن - پیروز  
شدن - خود را قوی نشان دادن  
- הַבִּירָה [چون הִבִיר] فم. استوار یا محکم ك.  
تقویت ك || فل. غالب آمدن، حریف بودن  
גָבַר ا.ر. [چون דָרַךְ] مرد - خروس  
- יַעֲלִים לִגְבָרִים کفشهای مردانه  
גְבוּת ا.ث. مردی، رجولیت  
גְבוּ (ت) ص. مردانه، مردوار  
גְבוּ (ق). مانند خروس  
גְבוּت ا.ث. [גְבוּתִי] با نو - دوشیزه || ج. גְבוּת یا גְבוּ-  
גְבוּ (ت) ص. نیرومند - سخت، مردانه  
גָבַش فم. [چون גָבַר] با قلوهِ سنگ پر کردن  
- גָבַش فم. [چون דִפֵר] متبلور ساختن - ب. متمرکز  
کردن - شکل قطعی به (چیزی) دادن  
- גָבַش مج. [چون בִפֵد] متبلور یا متمرکز شدن -  
شکل قطعی یا فتن  
- هَتִיבָش فل. [چون هِتִקְשֵׁר] = גָבַش

**גבשושית** א.ث. پشته (خاك)، تپه كوچك  
**גבחה** " لوله (خرطومى)، شيلنگ  
**גבת-עין** א.ث. ابرو || ج **גבות-עین**  
**גג** א.ר. [גגו] بام، پشت بام - پوشش، سقف || ج **גגות**  
 يا **גגים**  
**גגון** " سقف كوچك - سايبان  
**גגית** א.ث. طشت (گود)، لاوك - تغار  
**גד** ف.م. [چون **גם**] بریدن - مورد حمله قرار دادن  
**גד'** א.ر. [چون **ג'**] گشنيز  
**גד'** " (نام خداى) خوشبختى  
**גدد** [چون **גדר** يا **גג**] ف.م. چیدن - بریدن،  
 قاشك || فل. اجتماع ك  
**- גדר** يا **גודر** ف.م. [چون **הל** يا **סובב**] بریدن -  
 . نابود كردن  
**- התגודר** فل. [چون **התגולל**] خود را زخمى ك -  
 اجتماع ك  
**גדה** א.ث. [چون **שדה**] لبه، لب، کنار - ساحل  
**- מלא על כל גדותיו** لبريز، مالا مال  
**גוד** א.ر. دسته، عده - [ن] هنگ - شيار، بریدگی -  
 مرز - پشته  
**גוד** [چون **גדוק**] ا.مف. از **גדר**  
**גודה، גדדה** א.ث. خراش  
**גודית** " ديوار خراب شده - دسته، کاروان كوچك  
**גודן [-دن] (-دنیت)** ا. نفرهنگ، سرباز هنگ  
**גדול (גדולה)** ص. بزرگ، كبير - عظيم، توانا - زياد -  
 مهم، خطر - بلند (قد) - ارشد، بزرگتر || ج **גדולים**  
**(-לות)** - [در تركيب **גדל-: גדל-חסد** كثير الا حسان]  
**- גדלות** کارهای بزرگ - سخنان تکبر آميز  
**גדול** א.ر. (عمل) بزرگ ك، تربيت - نمو - پرورش -  
 رستنى - آماس  
**- בית-ג'** پرورشگاه گياهان يا جانوران || ج **בית-ג'**  
**- גדולי** **גד** گياهان خود رو  
**גדולה** [شكل ديگر **גדלה**]  
**גדום** ص. [چون **גدوک**] ا.مف. از **גדם** بریده -  
 . کمتر از اندازه مقرر  
**גדول** ص. [چون **גדول**] ا.مف. از **גדל** بریده - تراشیده

**גְּדוּלָה** א.ר. [چون **גְּדוּלָה**] قطع - شاخه بریده  
**גְּדוּף** " ناسزا، کفر - دشنام - سرزنش، مذمت - استهزاء  
**גְּדוּפָה**، **גְּדוּפָה** א.ث. = **גְּדוּף**  
**גְּדוּר** א.ر. (عمل) دیوار کشیدن - حصار  
**גְּדוּר** ص. [چون **גְּדוּק**] محصور - : تعریف شده،  
 معین - مجزا، محفوظ - پرهیزکار  
**גְּדוּש** ص. [چون **גְּדוּק**] پُر تا بلب، لبریز  
 - **מָלֵא** **וְג'** مملو از دانش، دانشمند  
**גְּדִי** א.ر. [גְּדִי; **גְּדִיָּה**] بزغاله (نر) - [ה] جدی ||  
 ج **גְּדִיִּים** ← **גְּדִיָּה**  
**גְּדִידָה** א.ث. بریدگی - عمل بریدن  
**גְּדִיָּה** " بزغاله ماده  
**גְּדִיל** א.ر. [چون **פְּקִיד**] شرابه، ریشه - زنجیره، حاشیه گل نما  
**גְּדִיעָה** א.ث. قطع، برش  
**גְּדִיפָה** " = **גְּדוּף**  
**גְּדִיש** א.ر. [چون **פְּקִיד**] توده، کومه  
**גְּדִישָה** א.ث. (عمل) کومه کردن  
 - **גְּדִישַׁת הַסָּאָה** افراط در انجام کاری، مبالغه  
**גְּדִל** [גְּדִל; **גְּדִל**; **גְּדִל** (גְּדִלִי)] - م. **גְּדִל**، **גְּדוּל**، **גְּדוּל**، **גְּדוּל**  
 فل. بزرگ شدن - نمو کردن - : زیاد شدن -  
 گرمی شدن || ف.م. [גְּדִל] بافتن  
 - **גְּדִל** ف.م. [چون **דְּבִר**] بزرگك، تربيتك -  
 رویا نیدن - : ترفیع رتبه دادن - بلند کردن - ستودن  
 - **גְּדִל** م. [چون **כִּפֵּד**] بزرگ شدن، تربیت شدن  
 - **הַתְּגַדֵּל** فل. [چون **הַתְּקַשֵּׁר**] خود را بزرگك،  
 بزرگ شدن - مورد تجلیل واقع شدن - فخر فروختن  
 - **הַתְּגַדִּיל** [چون **הַתְּקַשֵּׁר**] ف.م. زیاد کردن، پرورش  
 دادن - توسعه دادن - بلند کردن || فل. بزرگ شدن -  
 : تکبر کردن  
 - **הַתְּגַדֵּל לַעֲשׂוֹת** کارهای بزرگك  
 - **הַתְּגַדֵּל פִּי** سخنان تکبر آمیز گفتن، لاف زدن  
 - **הַתְּגַדֵּל** م. [چون **הַתְּקַשֵּׁר**] بزرگ شدن  
**גְּדִל** ص. [چون **גְּדִל**] ← **גְּדִל** (۱) بزرگ (شونده):  
 "וַיִּלְךָ הָלוֹךְ **וְגָדִל**" و پیوسته بزرگ میشد (۲) بافته -  
 [درتر کيب **גְּדִל** (גְּדִלִת) - ج **גְּדִלִי** (גְּדִלּוֹת):  
**גְּדִל-בֶּשֶׁת** فربه = **שֶׁמֶן**]

**גְּדִל** א.ر. [גְּדִלָּה یا **גְּדִלָּה**] بزرگی، اندازه - حجم -  
 سن - بلوغ - : عظمت - [ر] کمیت - [ה] قدر  
 - **ג' לָבַב = גְּאֻה** تکبر  
**גְּדִל** " [چون **חֵט**] سلمانی (که در فردادن مومتخصص  
 است) - کلاه گیس ساز ← **גְּדִלָּת**  
**גְּדִלָּה** א.ث. بزرگی، عظمت - شهرت - کار بزرگ  
 [بیشتر در جمع: **גְּדִלּוֹת**]  
 - **וְהָיָה **ג' בַּעֲצָמוֹ**** متکبرانه رفتار کرد  
 - **עָלָה לַגְּדִלָּה** حائز مقام شدن  
**גְּדִלּוֹת** " (۱) **גְּדִלָּה** (۲) **גְּאֻה**  
**גְּדִלָּן** (-**לָנִית**) א. متکبر (ی که میکوشد تا خود را  
 در زمره اعیان و متمولین در آورد)  
**גְּדִלָּת** [چون **עֲמָרָת**] [مؤنث **גְּדִלָּה**]  
**גְּדִם** ص. [چون **גְּבִי**] دست بریده  
**גְּדִם** א.ر. [چون **דְּגִל**] کنده یا با قیمانده درخت  
**גְּדִם** ف.م. [چون **דְּבִר**] بریدن  
 - **גְּדִם** م. [چون **דְּבִר**] بریده شدن  
**גְּדִנְעִי(ת)** א. محصلی که تعلیمات مقدماتی نظام را فرا  
 می گیرد  
**גְּדִ** این کلمه را از **גְּדִנְעִי** حروف اختصاری **גְּדִנְעִי-נָעֵר**  
 "هنگ های جوانان" ساخته اند  
**גְּדִע** ف.م. [چون **שֶׁלַח**] بریدن (درخت) - زدن  
 (مو) - شکستن  
 - **גְּדִיע** م. [چون **שֶׁלַח**] قطع شدن - : منقطع شدن  
 - **גְּדִיע** ف.م. [چون **שֶׁלַח**] شکستن، خرد کردن  
 - **גְּדִיע** م. [چون **שֶׁלַח**] شکسته یا خرد شدن  
**גְּדִיע** (גְּדִיעָת) ص. بریده شاخ || ج **גְּדִיעִים** (גְּדִיעוֹת)  
**גְּדִי** ف.م. [چون **דְּבִר**] (به کسی) ناسزا گفتن یا  
 فحش دادن  
**גְּדִפָן** (-**פָּנִית**) א. آدم بد دهن و کفرگو  
**גְּדִפּוֹת** א.ث. ناسزا گویی، فحاشی  
**גְּדִר** ف.م. ل. [چون **דְּבִר**] دیوار یا تیغه کشیدن،  
 محصور کردن - سد کردن - گرفتن (رخنه) - تعمیر  
 کردن - : جلو گیری از (چیزی) ك  
 - **ג' אֶת עֲצָמוֹ** خود داری کرد  
 - **גְּדִר** م. [چون **דְּבִר**] محصور یا مجزا شدن



- גדר פ.מ. [چون دڙ] دیوار کشیدن، محصور کردن  
 - התגדר פ.ל. [چون התקשר] خود را برجسته ك -  
 لاف زدن  
 - הגדיר פ.م. [چون השאיל] تعریف کردن (لغات)  
 - הגדר مج. [چون הזכיר] با تعریف توضیح داده  
 شدن  
 גדר א.ث. [גדר; גדר] حصار، جدار، دیوار -  
 . پناه - حد - مانع، وسیله جلوگیری (از گناهك) -  
 ج. גדרים [גדר] یا גדרות  
 - פרץ ג' در جدار رخته ك - . خلافك  
 - יצא מגדרו از جا در رفت، از کوره در رفت  
 - בגדר יכולתי در حدود توانائی من  
 גדר [شکل دیگر גדר]  
 גדרה א.ث. [גדרת; גדרת] پرچین، حصار - آغل ||  
 ج. גדרות [גדר]  
 - גדרת תינוקות قفس کودک  
 גדש פ.م. [چون זכר] توده ك - لبریز کردن  
 - גדש مج. [چون נזכר] توده شدن - لبریز شدن  
 - גדש ف.م. [چون דבר] بحد و فور دادن  
 - הגדیش ف.م. [چون הזכיר] = גדש  
 גדש א.ر. [چون פתל] زیادتی، مازاد  
 גהאי " [چون גבאי] متخصص بهداشت  
 גקה ف.م. [چون קאה] رفعك، دور کردن  
 גקה א.ث. شفا - بشره، چهره  
 גהוץ א.ر. اطو (کشی)  
 גהوץ ص. [چون קדיק] اطو زده - . مرتب  
 גהוק א.ر. آروغ  
 גהות א.ث. بهداشت  
 גהותי(ת) ص. بهداشتی  
 גהץ א.ر. [چون בעל] اطو [وضع چیز اطو  
 کشیده] - . وضع مرتب و پاکیزه  
 גהץ ف.م. [چون טהר] اطو کردن، اطو کشیدن  
 - גהץ مج. [چون טהר] اطو (کرده) شدن  
 - התגהץ ف.ل. [چون התגהץ] اطو خوردن  
 גהץ(צנית) א. اطو کش  
 גהק [چون שאל] و גהק [چون טהר] ف.ل. آروغ زدن

גדר פ.ل. [چون שאל] خم شدن  
 גר א.ر. [גר] میان، میانه  
 גرس " [גר یا גור; גרה] میان - . بطون  
 גر " میان، میانه - پشت  
 גזאל " [چون אזחב] ا. فا. از غزال نجات دهنده -  
 فدیة دهنده - کسیکه زن نزد یکترین خویشاوند خود  
 را که بی اولاد مرده باشد بنکاح خود در میاورد  
 - ג' הקם خونخواه - [ما] ولی خون  
 גב, גובאי, גובי " [چون גבאי] (نوعی) ملخ  
 (גوب °) הגיב ف.ل. [چون הפיר] عكس العمل نشان  
 دادن  
 גובה א.ر. [چون מורה] تحصیلدار  
 גובינא ° یا - גה א.ث. = גביה وصول  
 גوبل [چون شומר] ← גבל (۱) ا.ر. مرز (در کردو  
 و مانند آن) - (۲) ص. مجاور، هم مرز  
 גוד א.ر. = غادر مشک  
 גورן " رنگ زنی - . تنوع  
 גوز [امر و مصدر از غز]  
 גוזز ا.ر. [چون شומר] ← غوز پشم چین  
 גוזل " [-זل] جوجه (کبوتر) - ج. غوزלים [غوزلي]  
 غزמה [شکل دیگر غزמה]  
 גוי א.ر. [גویی; גوی] امت، قوم - گروه - شخص غیر  
 یهودی || ج. גוים یا גויים " امت ها: ملل غیر  
 یهودی [-גויה]  
 גویכה \* א.ث. قسمی میوه شبیه بگلا بی  
 גویה " [مؤنث گوی]  
 גویה " جسد، نعش - جسم  
 גویل א.ر. پوست (نوشتنی)، رِق - سنگ قواره ||  
 ج. גוילים یا - گوی ° [-گی]  
 גویצה א.ث. نزع - رحلت  
 גולה " جلای وطن، غربت  
 - הג' یا בג' اسراء - ساکنین خارج از اسرائیل  
 גולה א.ر. [چون מורה] ← غوله شخص اسیر یا  
 تبعید شده  
 גویل " سنگی که در مدخل غار یا قبر می گذاشتند -  
 سنگ لحد || ج. גוילים

גולם [شکل دیگر گולם]

גולש\* א.ר. خورش گوشت با سبزی و ادویه

גומה א.ث. سوراخ، حفره

גומי [شکل دیگر گومی]

גומל א.ר. [چون شومر] ← גמל (۱) بجا

آورنده: ג' חסדים احسان کننده (۲) تلا فی کننده

— ברפת הג' شکرگزاری بمناسبت رهائی از خطر

גומלי(ت) ص. متقابل، دوجانبه

גומלין ° یا -לים (هج) ا.ر. معامله متقابل، تعاون

— בקور گومלין باز دید

— משחק گومלין بازی متقابل (برای ایجاد تعادل)

گومץ " [چون عולם] چاله، حفره

گومر [چون شومر] ا.فا. از گمر →

— وگومر [بطور مختصر وگ'] ← گمر

گون א.ر. [گون] رنگ - اختلاف جزئی در رنگ یا معنی

[مختصر بن-ג'] - ج. گונים [گونی]

— گون ما نند، از قبیل

گون ف.م. [چون گون] رنگ زدن - متنوع ك

— گون م. [چون گون] رنگا رنگ یا متنوع شدن

— התגון فل. [چون התגון] تغییر رنگ دادن

גונون א.ر. اختلاف جزئی در معنی

گون' [چون شومر] ا.فا. از گون

گون' [باب פעל از گون]

גוסס ص. [چون شومر] ← גסס محتضر، مردنی

גוססות א.ث. احتضار

גוע فل. [چون שלח] جان سپردن

גוף א.ر. بدن، تن - جسم - جماد - کالبد - بی مفاد،

اصل - ذات، عین، متن

— ג' ראשון [د] اول شخص، متکلم

— ג' שני [د] دوم شخص، مخاطب

— ג' שלישי [د] سوم شخص، غائب

— בעל-ג' آدم فربه - شخص مادی یا نیرو مند

— מלת-גוף [د] ضمیر

גופה א.ث. لاشه، جسد - تنه (مجسمه)

גופי(ت) ص. بدنی، جسمی

גופיקه א.ث. زیر پیراهنی

גופיות یا גופניות " جسمانیت

גופני(ت) ص. جسمی - جسمانی

גופ (גופה) ص. قد کوتاه

גور' א.ر. شیر بچه - [در جانوران] توله، بچه

גور' [امر و مصدر از گر و همچنین از گر]

گور ا.ر. شیر بچه

گورילה\* א.ث. گریل: قسمی نسانس بسیار بزرگ

گورل ا.ر. [چون مוסد] قرعه - فال - بی سرنوشت - سهم

گورلی(ت) ص. قاطع، قطعی، تعیین کننده سرنوشت -

دستخوش تقدیر یا سرنوشت

گورلیوت א.ث. قاطعیت - جبر و تفویض

گورم [چون شومر] ← گرم ا.ر. عامل [در جمع:

عوامل] - [ر] سازه، عامل

گورن [شکل دیگر گورن]

گورרת א.ث. يدك کش - تراکتور || ج. گورרות

گوش ا.ر. کلوخ - بلوک [رشته (عمارت) - گروه، دسته]

گوشیش " ذره، خرده

גז " [گوز] پشم چینی - پشم چیده شده - علف چیده شده -

علف چینی || ج. گزیم

גז\* " [گوز] گاز || ج. گزیم

גז [چون گم] فل. گزشتن - گریختن - نا پدید

شدن || ف.م. بیرون آوردن - پرواز دادن

— گز م. [گوز؛ گز؛ گز (گوز)] - م. گز نا بود یا

نا پدید یا منقطع شدن

— הגז ف.م. [چون הפיר] پرواز دادن

גזבר [-بر] (-بریت) ا. تحویلدار، خزانه دار

گزبروت א.ث. تحویلدار، خزانه داری

גזה ف.م. [چون گזה] بریدن - بیرون آوردن

گזה א.ث. پشم چیدنی یا چیده شده

گזה\* " گاز، تنزیب

گزوز\* [گوز] ا.ر. سوداواتر، آب گاز دار (با سانس)

گزول [چون فدوک] ا.مف. از گزل

گزوم ا.ر. تراش (سرشاخه)، هرس - اغراق (گویی) -

تخویف

گزور [چون فدوک] ا.مف. از گزر

گزور ا.ر. عمل بریدن یا چیدن



גזז **ف.م.** [چون **פֿקד** یا **חַגַּג**] چیدن (پشم) - زدن (مو) - **ب. منقطع ك**  
 - **גזז** **م.ج.** [چون **נִפְקֵד**] چیده شدن  
**גזז (גזזת)** **ا.** پشم چین || **ج** **גזזים (גזזות)**  
**גזזתרה \*** **ا.ث.** بالکن - گالری || **ج** - **רות** یا - **ראות**  
**גז(ت)** ، **(גזیت)** **ص.** گازی - گازمانند  
**גזیزه** **ا.ث.** پشم چینی - چیدن (مو)  
**גזیر** **ص.** [چون **בְּהִיר**] قابل بریدن ، بریده شدنی  
**גזירה** **ا.ث.** 'برش  
**גזیت** " سنگ تراش  
**גזل** **ف.م.** [چون **פֿקד**] غصب کردن - غارت ك -  
 ربودن - منحرف کردن (داوری)  
 - **ג' זמן רב ממני** خیلی از وقت مرا گرفت  
 - **גזل** **م.ج.** [چون **נִפְקֵד**] غارت شدن - ربوده شدن  
**גזل** **ا.ر.** **[גזل؛ گزول]** غصب - دزدی || **ج** **גזלות**  
 - **גזل משפט** بیعدالتی در قضاوت  
**גזלה** **ا.ث.** مال دزدیده یا غارت شده  
**גזل(گزنیت)** **ا.** غاصب - دزد  
**גزلנות** **ا.ث.** غصب - غارتگری  
**גזם** **ف.م.** [چون **דִּבֵּר**] تراش دادن، هرس ك -  
 . تهدید کردن - اغراق آمیز کردن  
 - **הגזם** **ف.ل.** [چون **הִתְקַשֵּׁר**] اغراق آمیز شدن  
 - **הגזים** [چون **הִפְקִיד**] **ف.م.** اغراق آمیز کردن ||  
**ف.ل.** اغراق گفتن  
 - **הגזם** **م.ج.** [چون **הִזְכִּיר**] اغراق آمیز شدن  
**גזם** **ا.ر.** [چون **דִּבֵּר**] ملخ پر درنیاورده  
**גזמה** **ا.ث.** اغراق، مبالغه، گزاف گوئی || **ج** **גזמאות**  
 یا - **موت**  
**גזמן(گزنیت)** **ا.** اغراق گو  
**גזمت** **ا.ث.** [چون **כְּחֶבֶת**] تراش، شاخه های هرس شده  
**גזع** **ا.ر.** [چون **פָּתַח**] تنه (درخت) - **ب. نژاد** -  
 ذریه  
 - **הג' האנושי** نوع بشر  
**גזע(ت)** **ص.** نژادی - صاحب اصالت نژادی  
**גזعنوت** **ا.ث.** اصالت اختلاف نژاد  
**גזענית(ت)** **ص.** مبنی بر اختلافات نژادی

גזר [چون **פֿקד**] (۱) **ف.م.** بریدن، **ب. منقطع**  
 کردن - شکافتن - تقسیم ك - تصمیم در (چیزی) گرفتن،  
 جزم ك - صادر کردن - مقرر داشتن - [د] مشتق ك  
 (۲) **ف.ل.** حکم ك  
 - **גזר** **م.ج.** [چون **נִפְקֵד**] بریده شدن - **ب. صادر** یا  
 مقرر شدن - منقطع شدن - مشتق شدن  
**גזר** **ا.ر.** [چون **דָּגַל**] پاره، قطعه - بخش - قسمت -  
 کنده (چوب) - هویج، زردك، گزر  
**גזר (גזרת)** **ا.** متخصص برش || **ج** **גזרים (גזרות)**  
**גזר-דין** **ا.ر.** = **פסק-د'** || **ج** **גזری-د'**  
**גזרה** **ا.ث.** حکم، قدغن - تصمیم، رأی - قضای آسمانی -  
 قیاس  
 - **אָרֶץ גִּזְרָה** ویرانه - تبعید گاه  
**גזרה** " [چون **שִׁמְלָה**] قواره، برش، اندام - الگو -  
 قطاع دایره - [ن] قسمتی از جبهه - [د] صرف، بنا  
**גזרון** **ا.ر.** علم اشتقاق  
**גזרקש** " **[קשם]** ما شین علف خردکنی || **ج** **קשים**  
**גז** [چون **שח**] **ف.ل.** بیرون جستن - وضع حمل ك ||  
**ف.م.** بیرون ریختن  
 - **הגזח** **ف.ل.** [چون **הִנִּיעַ**] بیرون جستن - طغیان ك  
**גצה** [چون **רָאָה**] **ف.ل.** شکم دادن || **ف.م.** بیرون  
 آوردن  
**גחוד \*** **ا.ر.** پوزخند  
**גחזן** " [چون **גָּחוֹן**] شکم (خزنده)  
**גחז** **ص.** [چون **בְּדִיק**] خمیده  
**גחד** **ف.ل.** [چون **כִּחַשׁ**] پوزخند زدن  
**גחכן(گزنیت)** **ا.** استهزا کننده - لوده  
**גחلیلیت** **ا.ث.** کرم شب تاب  
**גחلیت** " سیاه زخم، گنده تاول  
**גחלת** " **[גחלת]** زغال افروخته - اخگر - سیاه زخم ||  
**ج** **גחלים [גחلی]**  
 - **מְגַחֵץ גַּחְלִים** اطوی زغالی  
**גחמון(گزنیت)** **ا.** مسبب آتش سوزی  
**גחץ** **ف.ل.** [چون **שָׁאַל**] دولا شدن، خم شدن - خزیدن  
**גט** **ا.ر.** **[גטה]** طلاق نامه || **ج** **גטים** یا **גטיץ \*** **[גیتی]**  
**گتو \*** " محله کلیمیان || **ج** **گتאות**

גַּיַּא יַא גַּיַּא " [גַּיַּא; גַּיַּא] دره تنگ، شکاف بین دو کوه ||  
 ج. גַּיַּאות یا גַּיַּאות  
 גַּיד " پی، وتر-رگ - י. آلت رجولیت  
 - גַּיַּה עַרְק הַנְּשִׂא  
 גַּיד ف.م. [چون گ.م.] پی (کسیرا) بریدن  
 גַּיהָנָם, גַּיהָנָם א.م. دوزخ، جهنم  
 גַּיוֹם א.ر. بسیج - تجهیز - سرباز گیری - י. جمع آوری -  
 استخدام  
 גַּיוֹץ " عمل کنگره دار کردن (مسکوکات)  
 גַּיֹר (גַּיֹרֶת) א. تازه یهودی || ج. גַּיֹרִים (-רות)  
 גַּיֹר \* א.ر. آب فشان، چشمه آب گرم  
 גַּיֹם [امرو مصدر از גַּיֹם]  
 גַּיֹה א.ث. جهش، بیرون جستن - حمله  
 גַּיֹרָה \* " گیتار  
 גַּיל' א.ر. سن، سال: בְּגַ' שָׁשׁ דְּרֵסֶן שִׁשׁ סַלְגִּי  
 - בְּגַ' ז' חֶסֶל - هم دوره  
 גַּיל' " = גַּיֹה  
 גַּיל' " زبانه زنگ  
 גַּיל' [امرو مصدر از גַּיל]  
 גַּילָא' א.ر. [چون גַּבָּא] شخص (فلا نقدر) ساله:  
 גַּילָא' 5 بچه های پنج ساله  
 גַּיֹה א.ث. شادی، خرمی  
 גַּיִמְטְרִיָּה \* " حساب حروف ابجد - تفسیر ابجدی ||  
 ج. -רִיּוֹת یا -רִיָּאות  
 גַּיִקוֹלוֹגְיָה \* " علم بیماریهای زنانه  
 גַּיס א.ر. برادر زن - برادر شوهر - باجناغ -  
 شوهر خواهر [-גַּיסָה]  
 גַּיס ف.م. [چون گ.م.] بخدمت (سر بازی) فرا  
 خوا ندن - تجهیز کردن، بسیج دادن - י. جمع آوری  
 کردن - استخدام ك  
 - גַּיס מ.ج. [چون گ.م.] بخدمت فرا خوانده شدن -  
 تجهیز شدن - جمع آوری شدن - استخدام شدن  
 - הַתְּגַיִס ف.ل. [چون הַתְּגַיִס] داو طلبانه بخدمت  
 (سربازی) رفتن - بحالت بسیج درآمدن  
 גַּיס א.ر. [גַּיס] سپاه - هنگ || ج. גַּיסוֹת [גַּיסוֹת]  
 - גַּ' תְּמִישִׁי סְטוֹן פִּנְגִּם

גַּיס " [גַּיס] א. ما مورسربازگیری ← גַּיסָה  
 גַּיסָה א.ث. خواهر زن - خواهر شوهر - زن برادر -  
 جاری [-גַּיס]  
 גַּיסָת [چون צַמְרָת - مؤنث גַּיס]  
 גַּיץ ف.م. [چون گ.م.] کنگره دار کردن  
 גַּיד א.ر. گچ - قلم گچ  
 גַּיד ف.م. [چون گ.م.] بدین یهود آوردن  
 - הַתְּגַיִר ف.ل. [چون הַתְּגַיִר] دیانت یهود را قبول ك  
 גַּיִרָת א.ث. شغاره، گورکن  
 גַּיִרָה \* " = גַּמֵּל גַּמְרִי ← גַּמֵּל  
 גַּיִשָּׁה " (راه) ورود بهیزی یا موضوعی - راه،  
 معبر - י. طرز برخورد  
 גַּל א.ر. [چون גַּל] توده - تل، پشته - چشمه - موج -  
 [در موی سر] فر - [در ماشین] اهرم  
 - גַּל שֶׁל אֶגְזִים دریای علم  
 - גַּל שֶׁל עֲצָמוֹת پوست و استخوان، نی قلیان  
 - גַּל אֶרְכוּבָה میل لنگ  
 - גַּלִּי רַדִּיو امواج رادیو [انداخت]  
 - הִפָּה גַּלִּים مانند توپ صدا کرد، سرو صدائی راه  
 גַּל' א.ر. [גַּלָּה] مهره، تپله - کاسه، ظرف (روغن) - ج. גַּלִּים  
 גַּל' [امرو مصدر از גַּל]  
 גַּל ف.ل. [چون שָׁם] شادی ك  
 גַּלָא' א.ر. یخه باز || ج. גַּלָא'ים  
 גַּלָא' " [چون גַּבָּא] موج یاب، آشکار ساز  
 גַּלָב [גַּלָב] (גַּלָבֶת) = סִפָּר אֵל || ج. גַּלָבִים (-בות)  
 גַּלָל א.ر. چرخشی - چرخ، غلت - (رقص) والس -  
 نیم بند یا عسلی کردن (تخم) - י. سرگذشت، مصیبت -  
 تکامل، تحوّل - مسخ - تسلسل  
 - גַּ' נִפְשׁ תְּנַסַּח (ارواح)  
 גַּלָל א.ر. [-גַּלָל یا -גַּלָל] چرخ، گردون - قرقره -  
 گرد باد - کاه، کاهبن || ج. -גַּלָל یا -גַּלָל  
 - גַּ' תְּמָה کره یا قرص خورشید  
 - גַּ' הַמְּזִלוֹת מִנְּטָה הַבְּרוּךְ  
 - גַּ' הַרְקִיעַ גִּנְבָה אֶסְמָן، فֶּלֶק  
 - גַּ' תְּעִין תֵּחַם چشم  
 - גַּ' תְּחִיר בְּעוֹלָם دُنְיָא پستی و بلندی دارد



- ראשו עליו כג' سرش دَوران دارد  
 גלגל [چون فرانس] ف.م. غلتانیدن، پیچیدن -  
 سرشتن - نیم بند یا عسلی کردن (تخم) - یراهم  
 آوردن، با عث شدن - تحمیل ك || فل. ساختن،  
 سازشك - گذرانك  
 - ג' רחמיו دلش سوخت، ترحم کرد  
 - גלגל مج. [יגלגל; מגלגל →] - م. גלגול ~ غلتاننده  
 شدن - سرشته شدن - نیم بند یا عسلی شدن  
 - התגלגל فل. [ית-; מת-; התגלגל (-גלי)] - م.  
 להתגלגל غلتیدن - دور زدن - یر تحول پیدا کردن -  
 مسخ شدن - اتفاقاً رخ دادن - تحريك شدن - (به)  
 جوش آمدن: התגלגלו רחמיו עליו دلش بحالم سوخت  
 גלגלה ا.ث. (طناب خور) قرقره  
 גלגלי(ت) ص. کروی، گرد  
 גלגלים (هت) ا.ر. [-גלי] چرخ. لی لی  
 גلגلیت ا.ث. کفش اسکیتینگ skate  
 גלגلت " [چون آرنبخت] طناب و قرقره  
 גلגلت " [גלגلتا] جمجمه || ج - غلوت [-]  
 - מס' ما لیات سرانه  
 - לג' ق. برای هر نفر، سرانه  
 גلد ا.ر. [چون دگل] پوست، جلد - پوسته زخم -  
 ورقه پیاز  
 (גلد) הגלید فل. [چون הפקיד] و הגلد مج.  
 [چون הקצר] پوست بستن  
 גלדה ا.ث. [چون שמלה] زیره کفش  
 גلدیולה \* " گلدیول، سیف الغراب  
 גלה [چون قנה] ف.م. فاشك - برهنه ك - باز کردن -  
 سرگوشی گفتن || فل. دور شدن - به غربت رفتن  
 - ג' את אָנוּ مطلب را به او فاش (یا گوشزد) کرد  
 - בגלה مج. [יגלה; בגלה; הגלה (-לי)] - م. להגלות  
 آشکار یا مکشوف شدن - ظاهر یا معلوم شدن -  
 برهنه شدن - دور شدن - کنده شدن  
 - גלה ف.م. [چون צנה] آشکار یا برهنه ك - کشف ك -  
 پرده از روی (چیزی) برداشتن، پرده برداری ك -  
 لو دادن، گیر انداختن - تبعید کردن  
 - ג' את דעתו عقیده خود را اظهار کرد

- ג' את פני مرا شرمنده یا رسوا کرد  
 - גלה مج. [چون צנה] برهنه شدن - فاش یا آشکار  
 شدن - به غربت برده شدن  
 - התגלה فل. [יתגלה; מת-; התגלה (-גלי)] -  
 م. להתגלות برهنه یا آشکار شدن - پیدا شدن  
 - הגלה ف.م. [چون הקנה] به اسارت بردن  
 - הגלה، הגלה مج. [יגלה; מגלה] - م. הגלה ~  
 به غربت برده شدن  
 גלה \* ا.ث. جشن (باشکوه)  
 גלה " مهره، تپله - حباب، آباژور - قبه [درعصا] -  
 ظرف (روغن)  
 - גלת הכותרת قبه یا پیا له [در سرستون] - یر شاهکار  
 - גלת-העין تخم چشم  
 גלובلی \* (ت) ص. يك كاسه، يك قلم  
 גلود ص. [چون بدوک] ا.مف. از گلدر پوست کنده -  
 یخ زده، منجمد، افسرده  
 גلוח ا.ر. [چون תפוח] تراش، تراشیدن ریش  
 - מכונת ג' ماشین اصلاح صورت، خود تراش  
 גלوی ص. [چون بدوک] آشکار، معلوم - سرگشاده:  
 מכתב ג' || [در ترکیب גלوی-עיניים گشوده چشم، هشیار]  
 - בג' ق. آشکارا، درملاء عام  
 גلوی ا.ر. کشف، افشاء - پرده برداری - اکتشاف -  
 ظهور، تجلی - مکاشفه  
 - ג' דעת اعلامیه، بیانه  
 - ג' לב صراحت (لهجه)  
 - ג' בעריות زنا (با محارم)  
 - ג' פנים گستاخی، بیشرمی، جسارت  
 - ג' ראש برهنه کردن سر، بی کلاه  
 גלויה ا.ث. یا גלוیت-דאר کارت پستال  
 גلולה " حب  
 גلولים (ه ج) ا.ر. بت ها، اصنام  
 גلوم " لباس گشاد، ردا - بسته، دسته  
 גلوم ص. [چون بدوک] مدفون - بی شکل -  
 تمام نشده، پرداخت نشده - نا مفهوم، غامض  
 גلون \* ف.م. [چون لני] (باروی) سفید کردن  
 גلونی \* (ت) ص. - בפני ג' معا لجه با برق

גלוף א.ר. قلم زنی، گراوور

גלופה א.ث. کلیشه

גלות "جلای وطن، غربت - "گالوت": پراکندگی (یهود در کشورهای جهان)

גלח א.ר. [גלח] راهب کاتولیک

גלח ف.م. [چون שלח] تراشیدن

גלח מ.ج. [چون שלח] تراشیده شدن

התגלח فل. [چون התבקע] صورت خود را تراشیدن، اصلاح ك

גלי(ת) ص. موجی : קו גלי

גליד א.ר. یخ (پاره) ← קרח

גלידאי " [چون גבאי] و גלידון (-دנית) ا. بستنی فروش

גלידה א.ث. بستنی

גلیوتین\* "گیوتین : ماشین گردن زنی

גلیون א.ر. [גל-] (يك) نسخه یا شماره (از روزنامه) - ورق کاغذ - لوحه، تخته صاف || ج. גליونات یا -נים

גلیون-דפוס کاغذ برای يك فرم چاپی

גلیون השקר لیست حقوق

גلیلا א.ر. [ג-] استوانه - نورد، غلتك - میله - طومار -

سیگاری (یا گلوله نخ) - بلوك، منطقه || ج. גלילים یا [در آخرین معنی] - לוח

גلیلמים آبگیر، حوضه رود

הגליל نام قسمت شمالی اسرائیل، جلیل

גליל' ص. [چون בקהיר] گردنده - تاشو - غلتك دار -

کشوی، کرکره ای : דלת גלילה

גלילה א.ث. بلوك، منطقه، حوالی

גלילت آند باند، زخم بند پیچیده

גלילی(ת) ص. استوانه ای

גלימה א.ث. بالا پوش گشاد، ردا

גلیפה "حکاکی، قلمزنی - گراور

גلیשה "عمل سر خوردن - اسکی

גלל ف.م. [چون פקד یا הגג] غلتانیدن - پیچیدن

(طومار)، لوله ك - رفع ك، دور کردن

גלל، גליל م.ج. [גל یا גליל؛ גל یا גליל؛ הגל (הגלי)]

یا הגל (הגלי) - م. لاهنول یا لاهنول غلتا نیده یا

پیچیده شدن - موج وار غلتیدن - دور شدن

גלל רחמי دلش سوخت، رحمش بجوش آمد

גלל ف.م. [چون סובב] غلتا نیدن

ג' את האשמה עלי جرم را از خود سلب کرده بمن نسبت داد

גלל م.ج. [چون غلיל] غلتیده شدن

התגלל فل. [ت-؛ مت-؛ התגלל (-للی)] -

م. لاهت - غلتیدن - هجوم ك

התגלל فل. [چون התהלל] موج زدن

הגל ف.م. [چون הסב] غلتا نیدن، بيك سو بردن

גל، گلل، گلل ا.ر. [گلل] سرگین، پشکل - غلت، گردش || ج. גלים [گللی]

גלל ح.ا. بخاطر، برای، بسبب

גלם ف.م. [چون פקד] پیچیدن - تاهك

גלם م.ج. [چون גפקד] و התגלם فل. [چون

התקשר] شكل (جنین) بخود گرفتن

גלם ا.ر. [چون ذهل] جنین - کرم - حشره - جسم

بی شکل - آدم نا هنجار و بی فرهنگ - آدم برفی

גלם " [چون دگل] (۱) ماده خام (۲) دگلم

گمیری-گ' مواد خام، مواد اولیه

גלמוד (-موده) ص. بیكس - نازا - بی ثمر

גלמי(ת) ص. خام، عمل نیامده : گمרים، گلمיים

مواد اولیه || ناویژه، غیر خالص

גלنتری\* ا.ث. خرده ریز مورد نیاز

(گلע) התגלע فل. [چون התבקע] از جادر رفتن -

در گرفتن (نزاع)

גלעין ا.ر. و גלעינה ا.ث. هسته

גלעיני(ת) ص. هسته دار

גلف ف.م. [چون פקד] حكاكی، قلم زدن،

گراوور کردن

گلف ف.م. [چون دبر] = گلف

גلف ا.ر. [گلف] گراور ساز - حكاك - سنگتراش

[مؤنت آن גلف (چون צפרת)]

גלری\* ا.ث. (۱) یزیع (۲) اطاق نقاشی یا موزه

גלش فل. [چون פקד] سر رفتن : הקלב' ||

سر خوردن - سر از یر شدن

گلیش ف.م. [چون הפקיד] (به) جوش آوردن



גִּלְשׁ א.ר. [גִּלְשׁ] اسكى باز

גִּלְשׁוֹן א.ר. هوا پيمای مشقى بى موتور

גִּלְשֵׁת א.ث. [چون צִמְרֵת] اکزما

גִּם (א) ח.ע. هم، نیز، همچنین: גִּם הוּא לֹא יָדַע

او هم نمیدانست (۲) ق. حتى، هم

- גִּם כִּי יֵאָמֵר גִּם אִם אִם אִם אִם حتى اگر

- "גִּם לִי גִם לְךָ לֹא יִהְיֶה" نه مال من باشد نه مال تو

גִּמְאָה ف.م. [چون مִלְא] بلعیدن - سرکشیدن

- הַגְמִיָּה ف.م. [چون הִמְצִיָּה] نوشا نیدن

גִּמְאָה א.ר. [גִּמְאָה] پیزر، نی - بردی، پا پیروس ||

ج گمאים [گمائی]

גִּמְגֻם "لکنت" - دودلی

גִּמְגֻם פ.ל. [چون פִּגְמִים] با لکنت حرف زدن -

دودلب، دلدل ك

גִּמְגֻמָּן (-מְנִית) א. آدم الکن

גִּמְדָּה (גִּמְדָּה) א. کوتوله || ج گمדיים (גמדות)

גִּמְהָ [شکل دیگر גִּמְהָ]

גִּמְהָלָה ص. [چون פִּדְוִק] از شیر گرفته

גִּמְהָלָה א.ر. عمل، رفتار، معامله - پاداش، تلافی

- הַשִּׁיב לוֹ כְּגִמְהָלוֹ اورابه سزای خود رسا نید

גִּמְהָלָה א.ث. تلافی، پاداش، مکافات

גִּמְוִם א.ר. قطع (درخت)

גִּמְזִיָּת א.ث. نوار، قیطان

גִּמְזִיעָה א.ר. [چون תִּפְוִחַ] = גִּמְזִיעָה

גִּמְזִירָה ص. [چون פִּדְוִק] - גִּמְזִירָה تمام شده - کامل،

يك پارچه - שִׁקְטָה גִּמְזִירָה سکوت محض

- בְּסִדְרָה ג' بسیار خوب، کاملاً درست

גִּמְחָה א.ث. تورفتگی در دیوار

גִּמְחֻן (-חֻזִּית) ص. دمدمی - خودرأی، کله شق - متعمر

גִּמְיָ א.ר. [גִּמְיָ] علف یا کنف (که از آن طناب

میسا زند) - ج גִּמְיָים

גִּמְיָ \* "لا ستیک - صمغ

גִּמְיָה א.ث. عمل نوشیدن یا سرکشیدن - جرعه

גִּמְיָה "بند یا حلقه لا ستیکی

גִּמְיָה " (۱) رسیدن میوه (۲) فطام: از شیر

گرفتن (۳) גִּמְיָלוֹת

גִּמְיָלוֹת "انجام - اجراء - پاداش

- גִּמְיָלוֹת יֵאָמֵר גִּמְיָלוֹת نیکو کاری، احسان، انجام

امور خیریه

גִּמְיָעָה " = גִּמְיָה

גִּמְיָה "پایان یا ته: עֵד ג'

גִּמְיָשׁ ص. [چون פִּהִיר] کش دار، قابل ارتجاع،

قابل انعطاف - دارای خوی سازگاری

גִּמְיָשׁוֹת א.ث. خاصیت ارتجاع، قابلیت انعطاف،

نرمی، - خوی سازگاری

גִּמְלָה [چون פִּקְדָּה] פ.ل. رسیدن [در مورد میوه] - پاداش

دادن، تلا فی درآوردن || ف.م. از شیر گرفتن - بجا

آوردن، (عمل) کردن: גִּמְלָה רַע یا ג' רַעָה بدی

کرد || پاداش به (کسی) دادن

- גִּמְלָה בַּיָּד [چون גִּמְלָה] از شیر گرفته شدن - ترك

عادت ك، [با מן] ترك ك

- הַגְמִלָּה פ.ל. [چون הַתְּקִיפָה] خود را ترك عادت

دادن، خود داری ك

גִּמְלָה א.מ. [גִּמְלָה] שטר || ج גִּמְלִים | - גִּמְלָה

- ג' גִּמְרִי זֶרֶף، שטר گ'וֹפְלִיָּה || ج גִּמְלִים גִּמְרִיִּים

- ג' פִּזְרִיחַ בְּאֵוִיר دروغ شاخدار

גִּמְלָה [גִּמְלָה] (גִּמְלִית یا גִּמְלָה) א. ساربان، شتربان

גִּמְלָה א.ث. شتر ماده، ناقة - גִּמְלָה

גִּמְלָה "خسارت قابل پرداخت [در بیمه] - || استفاده

نقدی || ج - לוֹת یا - לָאוֹת

גִּמְלוֹן א.ר. سه گوشی کنار شیروانی

גִּמְלוֹנִי (ת) ص. شتری، خرکی

- גִּמְלוֹנִי شیروانی

גִּמְלוֹת א.ث. رسیدگی - ي. نضج، بلوغ

גִּמְלָה " [چون צִמְרֵת] کاروان شتر - [מוֹנֵט גִּמְלָה]

גִּמְסִיָּה \* "دبیرستان

גִּמְעָה ف.م. [چون שִׁלַּח] سرکشیدن - بلعیدن

- גִּמְעָה [چون שִׁלַּח] = גִּמְעָה

גִּמְץ [شکل دیگر גִּמְץ]

גִּמְרָה [چون פִּקְדָּה] ف.م. تمام ك، پایان رسانیدن -

تکلیف (چیز را) معین ك || ف.ل. پایان رسیدن -

نا بود شدن - تصمیم گرفتن

گ' اَمَر عزم خود را جزم کرد  
- گ' بَدَعَثُو (یا بَلَبُو) تصمیم گرفت

- اِنُوَمَر [مختصر آن اِنُو] الی آخر [الخ]، و غیره،  
وقس علیهذا

- اِنَمَر مَج. [چون اِنَمَرَد] تمام شدن، پایان رسیدن

اِنَمَر ا.ر. اتمام - پایان، آخر

- اِنَمَر-دین یا اِنَمَر-د' = اِنَمَر-دین

- اِنَمَر-لیدی گ' = اِنَمَر

اِنَمَر " [چون اِنَمَر] دست کاری تکمیلی، مرحله  
نهایی - پایان

- اِنَمَر-ا' امتحانات نهائی

اِنَمَر-ا'، اِنَمَر-ا.ث. تفسیر مَشْنَه → در تلمود || ج-ر'وت

اِنَمَر-ف.م. [چون اِنَمَر] قابل ارتجاع ك، قابل  
انعطاف ك، نرمش دادن

- اِنَمَر-ف.م. [چون اِنَمَر-ف.م.] نرم شدن، قابل ارتجاع  
یا قابل انعطاف شدن

- اِنَمَر-ف.م. [چون اِنَمَر-ف.م.] نرم و قابل ارتجاع ك

اِنَمَر-ا.ث. [چون اِنَمَر-ا.ث.] زنگار، گتر

اِن. ا.ر. [اِن] باغ || ج-ا'نم

- اِن-ا'نم باغ وحش || ج-ا'نم

- اِن-ا'نم کود کستان || ج-ا'نم

- اِن-ا'نم باغ عدن - بهشت

- اِن-ا'نم باغ عدن، شهر، باغ ملی

- اِن-ا'نم باغ کودکان، محل بازی و ورزش  
کودکان || ج-ا'نم

اِن-ا'نم " [چون اِن-ا'نم] رسوایی، ننگ، سرشکستگی - زشتی

اِن-ا'نم ف.م. [چون اِن-ا'نم] دزدیدن

- اِن-ا'نم ا'نم (یا ا'نم) مرا اغفال کرد

- اِن-ا'نم مَج. [چون اِن-ا'نم] دزدیده شدن

- اِن-ا'نم ف.م. [چون اِن-ا'نم] کرا را دزدیدن - ربودن

- اِن-ا'نم ا'نم... (کسی را) اغفال ك

- اِن-ا'نم ا'نم انتحال ك

- اِن-ا'نم مَج. [چون اِن-ا'نم] دزدیده شدن

- اِن-ا'نم ف.ل. [چون اِن-ا'نم] دزدانه حرکت ك

- اِن-ا'نم ف.م. [چون اِن-ا'نم] مخفیانه داخل ك

یا جا بجا کردن، ه اندن

اِن-ا'نم ا.ر. [اِن-ا'نم] دزد، سارق [مؤنث آن اِن-ا'نم  
چون ا'نم]

اِن-ا'نم ا.ث. دزدی، سرقت

- اِن-ا'نم ق. دزدانه، مخفیانه

- اِن-ا'نم ا'نم یا ا'نم اغفال، فریب

اِن-ا'نم ف.م. [چون ا'نم] برك ك، آراستن

- اِن-ا'نم مَج. [چون ا'نم] برك شدن

- اِن-ا'نم ف.ل. [چون ا'نم] خود را آراستن،

برك ك - عشوه (گری) ك

اِن-ا'نم (ا'نم) ص - ا. (آدم) خود سازیا طنازو عشوه گر

اِن-ا'نم ا.ث. خود سازی - عشوه گری

اِن-ا'نم، ا'نم ا.ث. با غچه، باغ سبزیکاری

اِن-ا'نم ف.م. [چون ا'نم] تقبیح ك - سرزنش ك - از (کسی)  
عیبجوئی ك

- اِن-ا'نم مَج. [چون ا'نم] تقبیح شدن

- اِن-ا'نم ف.ل. [چون ا'نم] مورد تقبیح واقع  
شدن، خوار شدن

اِن-ا'نم ص - ا. [چون ا'نم] ا.مف. از ا'نم (مال)  
دزدیده (شده)

اِن-ا'نم ا.ث. [چون ا'نم] = ا'نم

اِن-ا'نم ص. [چون ا'نم] ا.مف. از ا'نم پنهان،  
پوشیده، مستور

اِن-ا'نم ا.ر. تقبیح، سرزنش

اِن-ا'نم " طرز رفتار، آداب

اِن-ا'نم " کود کستان بچه های دوسه ساله

اِن-ا'نم ا.ث. چادر یا حصیر (برای پنجره)، سایبان

اِن-ا'نم " زشتی، رسوائی - ذم، بدگوئی

اِن-ا'نم ف.م. [چون ا'نم] پنهان ك - اندوختن - بایگانی ك

- اِن-ا'نم مَج. [چون ا'نم] نهفته شدن - ذخیره شدن

اِن-ا'نم، ا'نم ا.ر. [چون ا'نم] خزانه - گنجینه

- اِن-ا'نم ا'نم خزانه - موزه - بایگانی

اِن-ا'نم ا.ر. [اِن-ا'نم] بایگان، ضباط - حافظ اشیاء نفیس  
[مؤنث آن ا'نم چون ا'نم]

اِن-ا'نم ا.ر. [ا'نم] خزانه - (محل) بایگانی اسناد  
ومدارك كشوری || ج-ا'نم

اِن-ا'نم (ا'نم) ا. متصدی بایگانی کشوری



**נָחַח** فل. [چون **נָחַח**] آه کشیدن، نا لیدن - سخت سرفه ك

**הִתְנַחַח** فل. [چون **הִתְנַחַח**] آه کشیدن

**נָחַ** [شکل دیگر **נָחַ**]

**נָחַח** ا.ث. عمل پنهان ك - با یگانی - مخزن - [در کنیسه] جای نگهداری ورق پاره های کتب مقدسه

**נָחַח** "آه، ناله - سرفه (با اخراج خلط)

**נָחַ** فل. [چون **נָחַ**] [با **נָחַ** یا **נָחַ**] حمایت ك

- **נָחַ** فل - م. [چون **נָחַ**] حمایت کردن

- **הִתְנַחַח** فل. [چون **הִתְנַחַח**] خود را حفظ ك، پناه جستن

- **נָחַ** [چون **נָחַ**] = **נָחַ**

- **נָחַ** م. [چون **نָחַ**] حمایت شدن

**נָחַ** ا.ر. [نָחַ] باغبان، 'بستانکار' ← **נָחַ**

**נָחַ** ا.ث. باغبانی

**נָחַ** [چون **נָחַ**] (۱) [مؤنث **נָחַ**] - (۲) معلمه **נָחַ** (ت) = **نָחַ** یا **نָחַ** الخ

- **נָחַ** **נָחַ** رپتیسیون ژنرال، تمرین عمومی یا نهائی (نس) **نָחַ** ف.م. [چون **نָחַ**] - **نָחַ**

**نָחַ** (نָحַ) ص. درشت، کلان - زبر، خشن - : نا هنجار - خشونت آمیز || ج **نָحַ** (نָحַ)

- **نָحַ** **نָحַ** [دردوز ندگی]

- **نָحַ** **نָحַ** متفرعن، باد درسر

- **نָحַ** **نָحַ** 'پرخوری

- **نָحַ** **نָحַ** چار پایان بزرگ چون گاو

- **نָحַ** **نָحַ** خودش را گم کرده است

- **نָحַ** **نָحַ** روده بزرگ

**نָحַ** ← **نָحַ**

**نָحַ** [چون **نָحַ**] = **نָحַ** ← **نָحַ**

**نָحַ** ا.ر. و **نָحַ** ا.ث. = **نָحַ**

**نָحַ** ا.ث. خشونت، درشتی، بی تربیتی

- **نָحַ** **نָحַ** تفرعن، نخوت

**نָحַ** \* "ژست - حرکت یا اقدام (برای تظاهریا جلب توجه)

**نָحַ** "نزع

**نָحַ** فل. [چون **نָحַ**] در حال نزع بودن - خشونت ك [در این معنی **نָحַ** نیز آمده است]

- **נָחַ** ف.م. [چون **נָחַ**] زمخت یا خشن ك - سخت ك

- **נָחַ** **נָחַ** **נָחַ** گستاخی کرد

**נָחַ** [امر فعل **נָחַ**]

**נָחַ** (ه ج) ا.ر. دلتنگی - اشتیاق (دیدار)

**נָחַ** فل. [چون **נָחַ**] (چون قاز) صدا کردن

- **נָחַ** فل. [نָحַ - ; **نָחַ** ; **نָחַ** ; **نָחַ** (-**נָحַ**)]

م. **نָחַ** دلتنگی ك [با **نָحַ** یا ؟ برای] - اشتیاق داشتن

**נָحַ** فل. [چون **نָحַ**] ماغ کشیدن - شیون ك

**נָحַ** ا.ر. کراحت - آبکشی با آبجوش

**נָحַ** ا.ث. ماغ - : شیون

**נָحַ** "کراحت

**נָحַ** [چون **نָحַ**] ف.م. مکروه داشتن - رد کردن ||

فل. : **نָحַ** از آن متنفر بود

- **נָحַ** م. [چون **نָحַ**] مردود یا منفور شدن

- **נָحַ** فل. [چون **نָحַ**] نفرت انگیز شدن - کثیف شدن

- **נָحַ** ف.م. [چون **نָحַ**] متنفر ساختن - با آب جوش آبکشی ك

**נָحַ** ا.ر. [چون **نָحַ**] نفرت - [مختصر **نָحַ** - **نָحַ**]

چیز تهوع آور یا نفرت انگیز

**נָحַ** فل. [چون **نָحַ**] تشرزدن (در مقام سرزنش) - [با **نָحַ**] نهیب ك

**נָحַ** ا.ث. [چون **نָحַ**] نهیب - سرزنش

**نָحַ** فل. [چون **نָحַ**] متزلزل شدن، تکان خوردن - : بهیجان آمدن، مشوش شدن

- **נָحַ** فل. [نָحַ - ; **نָحַ** ; **נָحַ** (-**נָحַ**)]

م. **نָحַ** متلاطم شدن - لرزیدن - تلو تلو خوردن

- **נָحַ** ف.م. [چون **نָحַ**] لرزاندن

**נָحַ** ا.ر. [چون **نָحַ**] تکان، لرزه

- **נָحַ** **نָحַ** کوه آتش فشان

**נָحַ** (ت) ص. آتش فشانی

**נָحַ** [ا.ف. از **نָحַ**]

- **נָحַ** "دست زدن ممنوع است"

**נָحַ** ف.م. [چون **نָحַ**] در (شیشه ای را) بستن - سر (ظرفی را) گذاشتن

- הַגִּירָה פ.מ. [چون הפיר] بستن  
 - הוֹגֵר מ. [چون הוקם] بسته شدن  
 - הָרָרָר. [چون אר] بال - دست یا پا - بازو - دسته -  
 ساحل رود || ج. גַּרְרִים - ت. גַּרְרִים دستها و پاها  
 - בְּנִפּוֹ = לְבִדּוֹ (خودش) تنها  
 - עַל גַּפִּי = עַל גַּבִּי بالای، روی  
 - גַּפָּה א.ث. ساحل رود - سنگچین - پرچین  
 - גַּפּוֹף א.ر. = חֲבוּק  
 - גַּפּוֹר "گوگرد پاشی - سم پاشی  
 - גַּפֵּן א.ث. [גַּפְנוֹ] ت.ك. مو، رز || ج. גַּפְנִים [גַּפְנִי]  
 - גַּפֵּס א.ر. = גַּבֵּס  
 - גַּפֵּס [چون דבר] = גַּבֵּס  
 - גַּפֵּס א.ر. [גַּפֵּס] گچ کار - سازنده مجسمه های گچی  
 [مؤنت آن גַּפֵּס چوں צמרת]  
 - גַּפֵּף פ.م. [چون הָלֵל] در آغوش گرفتن، نوازش  
 - גַּפֵּר א.ر. [چون כְּחָל] نوعی کاج که از چوب آن  
 کشتی نوح ساخته شد  
 - גַּפֵּר פ.م. [چون דבר] گوگردزدن  
 - גַּפֵּר מ. [چون כְּבֵד] گوگردی شدن  
 - גַּפְרֹר א.ر. کبریت  
 - גַּפְרִית א.ث. گوگرد  
 - גַּפְתָּן (-תנית) א. شخص متفرعن و خشن  
 - גַּץ א.ر. [גַּצוֹ] جرعه، شراره || ج. גַּצִּים  
 - גַּר (גָּר) א. بیگانه، اجنبی - غریب، مهمان - مقیم  
 موقتی  
 - גַּר צָדֵק بیگانه ای که صمیمانه دیانت یهود را قبول کند  
 - גַּר' א.ل. [چون קם] منزل. ساکن شدن،  
 زندگی - ترسیدن  
 - הַתְּגוֹרָר א.ل. [چون הַתְּקוֹמֵם] ساکن شدن -  
 هجوم ك. اجتماع ك. مضطرب شدن  
 - גַּר' א.ف. از גַּר' ساکن، مقیم: היא גַּרָה בְּתֵל-אָבִיב  
 او در تل او یوزندگی میکند  
 - גַּרְב א.ر. [גַּרְב; גַּרְבוֹ] بشکه، چلیک - جرب، سودا،  
 اکزما || ج. גַּרְבִּים [גַּרְבִּי]  
 - גַּרְב " [גַּרְבוֹ] جوراب || ت. ج. גַּרְבִּים [גַּרְבִּי]:  
 שלש זוגות גַּרְבִּים سه جفت جوراب  
 - גַּרְבִּים - גַּרְב

- גַּרְבֵּת א.ث. [چون צמרת] = גַּרְב [معنی دوم]  
 - גַּרְגוֹר א.ر. غرغره: شستشوی گلو  
 - גַּרְגִּיר " دانه، حبه - میوه انگوری - تیره تیزك آبی  
 - גַּרְגִּיר " [چون מְסִמֵּר] دانه، حبه - ذره  
 - גַּרְגִּיר פ.م. [چون פָּרִיס] غرغره ك  
 - גַּרְגָּרָן (-רנית) א. آدم پر خور و میگسار  
 - גַּרְגָּרָנוֹת א.ث. پر خوری و میگساری  
 - גַּרְגָּרָת " [چون אֲרֻבָּת] نای، قصبة الریه - [در  
 صیغه ج] گردن = צוֹאֵר  
 - גַּרְגָּרָת [شکل دیگر גַּרְגָּרָת]  
 - גַּרְד פ.م. [چون פָּקֵד] خارا نیدن - خراشیدن -  
 صیقل دادن - י. تحريك ك  
 - גַּרְד פ.م. [چون גִּרָד] (سخت) خراشیدن، سخت  
 خارا ندن  
 - הַתְּגַרְד א.ل. [چون הַתְּבָרָד] خود را خارا نیدن  
 - גַּרְדוֹם یا גַּרְדֵּם א.ر. [-דמו] کننده درخت، ی. سکوی  
 اعدام - ته شاخه || ج. -דמים  
 - גַּרְדָּן (-רנית) א. کسیکه عادت بتن خارا ندن دارد  
 - גַּרְדָּת א.ث. [چون צמרת] خارش، سودا  
 - גַּרְדָּת " [چون כְּחֵבֶת] براده - خرده چوب رنده شده ||  
 - גַּרְה' " نشخوار  
 - הַעֲלֵה ג' نشخوار کردن  
 - מַעֲלֵה גַּרְה' نشخوار کننده  
 - גַּרְה' פ.م. [چون זָרָה - זָרָה] تحريك ك - انگيختن  
 (فتنه) - متغير یا خشمگين ك  
 - גַּרְה' م. [چون זָרָה - זָרָה] تحريك شدن  
 - הַתְּגַרְה א.ل. [چون הַתְּחַרָה] به هیجان آمدن  
 منازعه ك  
 - גַּרְוֹגָּרָת א.ث. [چون כּוֹתֶרֶת] انجير خشك  
 - גַּרְוֹד א.ر. عمل زدودن: ג' חֲלָדָה زدودن زنگ  
 - גַּרְוֹטָאוֹת\* א.ث. اشیاء قراضه، خرت و پرت  
 - גַּרְוִי א.ر. تحريك - انگيزه، محرك  
 - גַּרְוִן " [ג' -] گلو، حلق - گردن || ج. גַּרְוִיִּם  
 - קָרָא בְּגַרְוִן فریاد زد  
 - עָמַד כְּעֵצָם בְּגַרְוִנוֹ خارا راه او شد  
 - גַּרְוִנִי(ת) ص. حلقى: אותיות גַּרְוִנִיֹּת حروف حلقى  
 א-ה-ח-ע و گاهی ר



גרוע (גרועה) ص. بد (تر)، پست (تر) - تراشیده ||  
ج. גרועים (-עות)  
גרוע א.ר. [چون תפוח] کاهش، نقصان  
גרוע "عمل رفتن و جمعك  
גרور<sup>1</sup> ص. [چون بدوك] - گرر کشیده شده،  
ربوده شده - ي. مجذوب  
גרور<sup>2</sup> ا.ر. [גר] واگن يدك || ج. גרורים  
גרور "کشش - ربایش  
גרوش "اخراج - تبعيد - طلاق  
גרوش " [גר] مردی که زنش را طلاق داده است ||  
ج. גروشים - گروשה  
גרوشه ص. ا. (زن) مطلقه  
גרوشים یا שיו<sup>0</sup> (ه ج) ا.ر. [שי] طلاق  
גרזן ا.ر. [גרז] تبر || ج. - גרים  
- ג' - גרים تیشه  
גري (گریه) ص. قابل تحريك، حساس || ج. גריים (-יות)  
گریדה ا.ث. تراش، حك  
گریه "تحريك - گروي  
گریوت "حساسیت  
گریله\* "یا ملخמת ג' جنگ غیر رسمی و غیر منظم  
گریמה "تولید: باعث شدن  
گریس ا.ر. بلغور - بن شن خرد کرده  
- گریسی آپن سنگ ریزه  
گریסה ا.ث. تبدیل به بلغور - خوراك بلغور  
گریعه "کاهش  
گریעות "نا مرغوبی، بدی  
گریפה "عمل پاك کردن یا رفتن: گریפת השلג  
گریרה " (روی زمین) کشیدن  
- گریرت גרה بالا آوردن نشخوار  
(גרل) הגریل [چون הפקיד] ف.م. به لا تار گذاشتن -  
(دربخت آزمائی) بردن - ي. [د.م] مفت بچنگ  
آوردن || فل. قرعه کشی، بخت آزمائی ك  
- הגرل הגرלה قرعه کشی ك  
גרם ا.ر. گرما استخوان - جرم - جسم - مهره -  
ي. نفس امر || ج. گرمים [גרמי]  
גרם [چون פקיד] ف.م. باعث شدن، موجب شدن -  
شکستن (استخوان) - فل. [بال] باعث یا موجب شدن

- גרים ج. [چون נפקד] تولید شدن، فراهم آمدن  
- گرم ف.م. [چون גרד] (بادندان) پاك ك (استخوان) -  
ما نند موش جويدن  
גרמני (ت) ص. ا. آلمانی  
גרمنیه\* ا.ث. آلمان  
גרمنیت "زبان آلمانی  
גרן " [גרنا] زمین خرمن کوبی || ج. גרנות [גר-]  
- גרני ג' - غرله نیم دایره - آمفی تآتر  
גרניون یا - גיום\* ا.ر. شمعدانی عطر  
גרنیس\* "سنگ خارا، گرانیث  
גרם [چون פקיד] ف.م. کوبیدن - (فلان) نسخه را  
قبول ك - یا دگرفتن || فل. خرد یا کوبیده شدن  
- گرام ج. [چون נפקד] کوبیده شدن  
- گریس ف.م. [چون הפקיד] خرد کردن  
גרסה (از גרסא<sup>0</sup>) ا.ث. نسخه، صورت، روایت - متن، نص  
- ג' - آخرت نسخه بدل، نسخه دیگر - روایت دیگر  
גרعه ف.م. [چون שלח] کاستن - مضایقه ك -  
تفريقك - زدن یا تراشیدن (مو)  
- گریعه ج. [چون שלח] کاسته شدن - باز داشته  
شدن - نیست شدن  
- گریه ف.م. [גרعه؛ مگرعه؛ گریعه (گریه)] - م. لگرعه  
برداشت ك، كم ك  
- گریعه فل. [چون התארח] بد تر یا کمتر شدن  
גרעון ا.ر. [גר-] کسر (عمل) - ج. גרעונות  
گریین "هسته، دانه، تخمه - خستو، هسته مرکزی  
گریینی (ت) ص. دانه دار - دانه دانه - هسته ای، مغزی -  
ي. اساسی = יסודי (ت)  
گریנות ا.ث. [چون תפארת] تراکم، گوشت زیادی در  
پيلة چشم  
گری ف.م. [چون פקיד] باخود بردن - پاك ك، رفتن -  
(با خاك انداز) جمعك - پاك ك یا گرفتن (بینی) -  
گروه کردن (مشت)  
- گریه ج. [چون נפקد] کشیده شدن - رفته یا پاك  
شدن - گروه شدن: ידו בגרפה  
گری ا.ر. پیشاب دان، گلدان ادرار  
گریפה\* ا.ث. گریپ  
گریفی\* (ت) ص. ترسیمی - תאור גרפי نمودار

**גר פיט\*** א.ר. سرب سیاه، گرافیت  
**גר فیکه\*** ا.ث. فن استعمال گرافیک یا نمودار  
**גרر** ف.م. [چون **גרر** یا **פקד**] کشیدن، (با خود)  
 آوردن، ی. باعث شدن، منجر شدن به - خرد کردن  
**גרر** مج. [چون **نפקد**] کشیده شدن  
**גרر** ف.م. [چون **גרر**] (بسختی) کشیدن -  
 تراشیدن  
**גרر** مج. [چون **גרر**] تراشیده شدن  
**הגרر** [چون **הגרر**] = **הגרر** ← **גרر**  
**גרر** ا.ر. کشش - دنباله  
**دل-ت-گ** در کشوی، در کشودار  
**سپینت-گ** کشتی يدك کش  
**گرره** ا.ث. در شکه برفی  
**گرش** ا.ر. [چون **گرل**] حاصل، محصول  
**گرش** " [نام این نشان ( ) یا (د)] - ت **گرش**  
 [نام این نشان (") یا (")]  
**گرش** ف.م. [چون **פקد**] راندن  
**גרرش** مج. [چون **نפקد**] رانده شدن - اخراج شدن -  
 متلاطم شدن  
**گرش** ف.م. [چون **גרر**] طلاق دادن - راندن  
**گرش** مج. [چون **גרر**] رانده شدن - [در صیغه  
 مؤنث] طلاق داده شدن  
**הגרرش** ف.ل. [چون **הגרر**] جدا شدن، [با م]  
 طلاق دادن: **הת' מאשתו** || در صیغه مؤنث [طلاق گرفتن  
**גרش** ص. [چون **גרر**] بارانی، پر باران  
**גרش** ا.ر. اجراء، عملی ساختن چیزی  
**גרور** " پل سازی - ی. ایجاد روابط  
**גרورش** " کور مالی، تحبسس بالا مسه  
**גרورش** " آلت تعمیق - متخصص عمق پیمائی  
**גרیش** " [چون **פקد**] پشت بند (برای تختخواب) -  
 تخته شکسته بندی  
**גרش** " [چون **گرل**] با ران، رگبار - ماده، جسم  
**גרش** ف.ل. [چون **פקد**] با ریدن  
**גרش** ف.م. [چون **גרر**] عملیك - بصورت انسان  
 یا جا نور در آوردن  
**הגרرش** ف.ل. [چون **הגרر**] مجسم شدن -  
 ی. عملی شدن، جامه عمل پوشیدن

**גרش** ف.م. [چون **פקد**] بارانیدن - ی. بموقع  
 اجرا گذاشتن، اجرا کردن - مجسم کردن  
**גרشی** (ت) ص. جسمی - مادی - وابسته به باران  
**גרشی** ا.ث. مادیت، وضع جسمی  
**גרر** ا.ر. [چون **گرل**] پل، جسر  
**גרر** ف.م. [چون **פקد**] ساختن یا زدن (پل) -  
 ی. متصل ك  
**גרر** مج. [چون **نפקد**] با پل متصل شدن  
**גרر** [چون **גרر**] = **גרر**  
**גרر** [גרر] (גרشی) ا. نگهبان پل - پل ساز  
**גרرون** ا.ر. پل كوچك  
**גרش** ف.ل. [چون **פקد**] به گل نشستن  
**גרش** ف.م. ل. [چون **گرل**] مانند کور لمسك -  
 کور مالیك  
**הגרرش** ف.ل. [یت - ; مت - ; **הגרرش** (-**גרشی**)]  
 م. **להגרرش** کشتی گرفتن  
**גרش** [גרش] کسیکه در گرفتن رد پای انسان یا حیوان  
 تخصص دارد [مؤنث آن **גרشت** - چون **צمرت**]  
**גרشت** ا.ف. از **גרش**  
**גרشت** ف.م. [چون **امت**] باسیفن خالیك  
**גרشته** ا.ث. سیفن || ج **גרشتות** [גרشتות]  
**גר** " [גר] چرخشت - دستگاه آب گیری و روغن کشی  
 و شراب سازی || ج **גר** یا **גר**

## ראשי-תבות

ג-א = **גרסא** **אחרת** روایت یا شکل دیگر

גב' = **גברת**

גדנ-ע ← **تبصر** : **גדנ-ע**

ג-כ = **גם** **כן**

ג.ג. یا ג-ג = **גברת** **נכבדה**

ג-ע = **גן-עדן**



## ד, ד

ד' شماره ۴ یا چهارم: כְּתִיב ד' || شماره ۴۰۰۰  
[در اعداد مربوط به سال]

דַּאבּ فل. [چون שְׁאַל] اندوهگین شدن - سست یا  
بیحال شدن

- וְדַאבּ [چون וְשְׁאַל] = דַּאבּ

- וְדַאִיבּ فم. [چون וְהִפְקִיד] متألّم ك

דַּאָבָה ا.ث. [چون קַעֲרָה] = دַּאָגָה

דַּאָבּוֹן ا.ر. [دַּא-] غصه، تألم || ج دַּאָבּוֹנוֹת

- لְדַאָבּוֹנִי، لְדַאָבּוֹן לְבִי، لְדַאָבּוֹן נַפְשִׁי متأسفم که

דַּאָג فل. [چون שְׁאַל] نگران ب، ناراحت شدن،  
غمگین شدن، [با ل] در فکر (چیزی) ب: אֵל הַדַּאָג

غصه نخور، اهمیت نده، در بندش نباش

- וְדַאָג فل. [چون וְשְׁאַל] غمگین شدن

- וְדַאָג فم. [چون וְשְׁאַל] نگران ك - غمگین ك

- וְדַאָג م.ج. [چون וְרַעַל] غمگین شدن

دַּאָگָה ا.ث. [چون קַעֲרָה] دل واپسی، نگرانی

دַּאָה' فل. [چون דָּאָה] (تند) پریدن

- וְדַאָה فم. [چون וְקָנָה] پرواز دادن

دַּאָה' ا.ث. کرکس، لاشخور

دַּאَوּ ص. [چون פְּדוּק] مضطرب، نگران

دַּאَر \* ا.ر. پُست - پستخانه - د' - آویر پست هوایی

- וְדַבְרֵי-ד' پست: نامه ها یا امانات پستی

דב ا.ر. [دבי] خرس || ج دְבִים ← دִבָּה

- וְדִבּ הַגְּדוֹל וְהַדָּב הַקָּטָן دְב اکبر و دב اصغر

- לֹא דְבִים וְלֹא יַעַר چنين چیزی وجود خارجی  
ندارد، چه کشکی چه پشمی؟ حرف مفت است

(דִּבּ) دוֹבּ [چون סוֹבֵב] فم. بسخن آوردن

דִּבְדִּבּוֹן ا.ر. [د-] گیلان - آلوبالو

دִבָּה ا.ث. بدگوئی، غیبت - عیب

דִּבָּה " ماده خرس [مذکر آن = דִּב]

דְּבוּב ص. [چون פְּדוּק] مورد بغض یا دشمنی

דְּבוּב ا.ر. (عادت دادن به) صحبت و محاوره

דְּבוּן " تو له خرس - خرس باز یچه ای

דְּבוּק ص. [چون פְּדוּק] چسبیده

دְבוּק ا.ر. چسبندگی - چسب - روح خبیث

דְּבוּר " گفتار، سخن - گفتگو، صحبت - قول

- תּוֹדַת דְּבוּר ' در ضمن صحبت - فی المجلس

- חֲלָקֵי הַד' [د] اقسام کلمه

دְבוּر [چون פְּדוּק] ا.مف. از دְבִיר گفته شده

دְבוּر ا.ر. = צִרְעָה

دְבוּרָה ا.ث. زنبور (عسل) - ج -רים یا -רות

دְבוּרִי(ת) ص. محاوره ای، گفتگوئی

دְבוּרִית ا.ث. مجموع زنبورهای يك کندو

דְּבִיק ص. [چون פְּדוּק] چسبناك

دְבִיקוֹת ا.ث. چسبندگی

دְבִיר ا.ر. قدس الا قداس - تالار - سالن موزه

דְּבִלּוֹל " چیز غلبه وبر آمده

דְּבִלּוֹ فم. [چون פְּדוּק] تنك ك (-tonok)، گشاد

گشاد قرار دادن - رقیق ك [شدن]

- دְבִלּو م.ج. [چون שְׁחַרַר] تنك شدن، رقیق یا نازك

דְּבִק [دְבִק; دְבִק; دְבִק (دְبִק)] - م. دְבִק، دְבוּק;

لְدְבִק فل. چسبیدن - پیوستن، متصل یا

ملحق شدن [با אָל یا ל یا ב] - فرا رسیدن،

همراه || فم. دنبال ك [گاهی با אַחֲרֵי] -

درك ك، در گرفتن

- د' הַכֶּסֶף פִּידוֹ پول را کش رفت

- וְדְבִק م.ج. [چون וְדִבְר] چسبیدن - متصل شدن -

واگیر داشتن - [با ב] مبتلا شدن (به ناخوشی از

طریق سرایت)

- דִּבֵּק פ.מ. [چون دَیَر] چسبائیدن - دنبال ك

- دִּבֵּק מ. [چون אֶשֶׁר] چسبیده شدن

- הִדְבִּיק פ.ל. [הִדְבִּיק; מִדְבֵּק →; הִדְבִּיק (-בְּקִי)] -

م. [הִדְבִּיק] چسبیدن - [با ב] گرفتن (ناخوشی از طریق سرایت)

- הִדְבִּיק [چون הִזְכִּיר] ف.م. چسبانیدن - ي. ملحق ك -

به (چیزی) فرا رسیدن || ف.ل. [با אֶחָד] دنبال ك

- הִדְבֵּק م. [چون הִזְכִּיר] چسبانیده شدن

دִּבֵּק (دִּבְקָה) ص. چسبنده، ي. باوفا - چسبیده ||  
ج دִּבְקִים (-קות) [اتصال - پیوند]

دִּבֵּק ا.ر. [چون דָּגַל] چسب، سریش - محل

دִּבְקוֹן " کشمشك، كولی، كاولی

دִּבְקוֹת ا.ث. پیوستگی - چسبندگی - ي. جذبه، خلسه

دָּבַר ا.ر. [دָּבַר] سخن، کلام، حرف - چیز، شیء ||

ج دְּבָרִים [دְּבָרִי] - دְּבָרִי עֶרֶךְ اشیاء بهادار -

دְּבָרִי כֶסֶף نقره آلات - دְּבָרִי-دָּאָר ← دָּאָر

- د' אַחֵר تفسیر دیگر - ي. آن کار (بد) دیگر

- אין د' ← אין'

- עַל לֹא ד' خواهش میکنم، کاری نکردم، قابل

نبود [پاسخ کسی که سپاس گزاری میکند]

- דְּבַר-מָה چیزی ← מָה

- בְּדִבֵּר ح.ا. در باره، در خصوص

- עַל דְּבַר بخاطر - בעלת - در باره [است]

- דְּבָרִים בָּגוּ יَك چیزی هست، کاسه ای زیرنیم کاسه

- دְּבָרִי הַיָּמִים (کتاب) تواریخ ایام

דָּבַר' ف.م - ل. [چون דָּבַר] (سخن) گفتن [فقط در

دو صیغه: דוֹבֵר و דְּבוּר]

- נִדְבַּר פ.ل. [چون נִזְכֵּר] گفتگو کردن، قرار گذاشتن:

نَدְבַרְנוּ לְהַפְגִּישׁ מָחָר قرار گذاشتیم که فردا همدیگر

راملا قات کنیم

- דִּבֵּר [نִדְבַּר; מִדְבֵּר; דִּבֵּר (دְּבָרִי)] - م. [نִדְבַר]

ف.ل - م. صحبت ك، حرف زدن: دִּבֵּר עֵבֶרִית

- דִּבֵּר שִׁיר سرود یا شعر خواندن

- דִּבֵּר מ. [چون אֶשֶׁר] مورد گفتگو بودن، مورد

موافقت واقع شدن، قرار داده شدن ← מִדְּבַר ||

[با ב] مورد خواستگاری واقع شدن

(דָּבַר') הִזְכִּיר ف.م. [چون הִזְכִּיר] مطیع کردن،

[با תַּחַת] تحت انقیاد (کسی) در آوردن -

فراری ك - قلع وقمع ك

- הִזְכִּיר م. [چون הִזְכִּיר] تحت انقیاد در آمدن -

قلع وقمع شدن

דָּבַר ا.ر. [דְּבָרוֹ] سخن، کلام || ج דְּבָרוֹת

- עֲשֶׂרֶת הַדְּבָרוֹת احکام عشره، ده فرمان

דָּבַר [דְּבַר] (دְּבָרִית) ا. رهبر

דָּבַר ا.ر. [چون דָּגַל] وبا، طاعون

دָּבַר " [چون דָּחַל] = מְרַעָה چراگاه

דְּבָרָה ا.ث. [چون שְׂמֵלָה] قضیه، دعوی - رَوش

- עַל דְּבָרָתָּה بخاطر، בעلت

- עַל דְּבָרָתִי قول (شرف) میدهم

دְּבָרָה " كلك = رِفְסוּדָה

דְּבָרָן [-רָן] (-رְנִית) ا. ناطق - آدم و راج

دְּבָרָנוֹת ا.ث. نطاقی - و راجی

דְּבָרָת " [چون צְמָרָת] و راجی بی اندازه، جنون

حرف زدن

דְּבֵשׁ ا.ر. [דְּבִשִׁי] عسل، انگبین || ج دְּבִשִׁים [دְּבִשִׁי]

(دְּבֵשׁ) הִדְבִּישׁ ف.ل. [چون הִזְכִּיר] ترشیدن

דְּבִשָּׁה ا.ث. [چون שְׂמֵלָה] شیرۀ قند - [گَش] ناخنك

دְּבִשִׁי(ת) ص. عسلی - شیرین

דְּבִשָּׁן ا.ر. [-שָׁן] كلوچۀ عسلی - شانه عسل

دְּבִשָּׁנִית ا.ث. كلوچۀ عسلی كوچك

دְּבִשָּׁת " [چون צְמָרָת] کوهان

דָּג' ا.ر. [דָּג] ماهی (نر) - ج דָּגִים [דָּגִי]

- דָּג מְלִיחַ (یا מְלִיח) ماهی نمك زده، شاه ماهی

- דָּג מְעֻשָּׁן ماهی دودی

- דָּג-מִשָּׁה רִבְנוֹ ماهی پهن، ماهی پیچ

- מִזֵּל דָּגִים برج حوت

- הִרְגִּישׁ עֲצָמוֹ בְּדָג בָּמִים در محل خود راحت یا از

محیط خود راضی بود

דָּג' ← (דָּיג)

דָּגִיג ف.م. [چون פָּרִיס] غلغلک دادن

דָּגִדוּג ا.ر. غلغلک [(۲) ماهی ماده]

דָּגָה' ا.ث. [چون שָׁנָה] (۱) ماهی (بطور کلی)



دغه<sup>١</sup> فل. [چون ځایه] زیاد شدن، با روآر شدن  
 دغول ص. [چون ځایه] برجسته - افرشته  
 دغول ا.ر. افراشتن (پرچم)  
 دغوش ص. [چون ځایه] نقطه دار، منقوط  
 دغیو ا.ر. [چون ځایه] ماهی کوچک  
 دغیله ا.ث. اجتماع درزیریک پرچم  
 دغیمه " نمونه گیری  
 دغیره " عمل روی تخم خوابیدن - نهفتگی، کمون  
 - د' ملاءכותیت جوجه کشی مصنوعی  
 دغل فم - ل. [چون ځایه] افراشتن (پرچم)  
 - دغل بچ - فل. [چون ځایه] زیر پرچم جمع شدن  
 - دغل فم. [چون ځایه] افراشتن (پرچم) -  
 : تجلیل ك - اغفال ك، گول زدن  
 - دغل ښك [ن] پیش فنك!  
 - دغول [چون ځایه] فل. مباحثه یا مشاجره ك ||  
 فم. تجلیل ك - فرا خواندن، با پرچم احضار کردن  
 دغل ا.ر. [دغل] پرچم || ج دغلیم [دغلی]  
 دغل [دغل] [دغل] ا. پرچم دار (هنك) - ج دغلیم  
 (دغلیت)  
 دغل ا.ر. پرچم کوچک سه گوش  
 دغل [ل] - [ل] - [ل] (لنیت) ا. پرچم دار  
 دغل [چون ځایه] مؤنث دغل  
 دغم فم. [چون ځایه] نمونه قرار دادن  
 - دغیم فم. [چون ځایه] با مثال فهماندن  
 دغم ا.ر. [چون ځایه] نمونه، الگو  
 دغم - مة ا.ث. نمونه - الگو || ج دغمات، - موت  
 - دغمات مانند، نظیر  
 - دغمه بطور نمونه، منبای مثال  
 دغمای (ت)، - مתי (ت) ص. نمونه ای : مَشَق دغمای  
 مزرعة نمونه  
 دغم ا.ر. [م] نمونه کالبد انسان در لباس فروشی  
 دغمیت ا.ث. مانکن : زن نمونه پوش  
 دغو ا.ر. [چون ځایه] غله، حبوبات  
 دغیه ا.ث. گل گندم  
 دگر [چون ځایه] فم. درزیر پروبال خود جمع  
 کردن || فل. روی تخم خوابیدن

- دگر فم. [چون ځایه] خواباندن (مرغ)  
 دغش ا.ر. نقطه درون حرف مصمت || ج دغشیم  
 - شیم آت دغش تأکید کردن  
 دغش فم. [چون ځایه] نقطه دار کردن  
 - دغش بچ. [چون ځایه] نقطه دار شدن  
 - دغش فم. [چون ځایه] باتشید تلفظ ك -  
 : تأکید کردن (در)، اهمیت دادن (به)  
 - دغش بچ. [چون ځایه] نقطه دار شدن - باتشید  
 تلفظ شدن - : مورد تأکید واقع شدن  
 دد ا.ر. (نوك) پستان - پستان جانور - سر پستانك -  
 شیر [در چلیك] - برآمدگی در نوك لیمو || ج ددیم  
 دده [چون ځایه] فل. جست و خیز کردن || فم.  
 باتاتی بردن (بچه)  
 ددوک ټیټی (ت) ص. قیاسی  
 ددوک ټیټی \* ا.ث. قیاس، استنتاج  
 (دهب) ددهیب [چون ځایه] فم. متالم ساختن ||  
 فل. سرخ شدن (از شرم)  
 دده فل. [چون ځایه] رنگ رفته شدن  
 - دده فل. [چون ځایه] کمرنگ شدن  
 - دده فم. [چون ځایه] رنگ رفته ك، کمرنگ  
 یا مات ك  
 دده (دهه) ص. کمرنگ، کدر - بیرنگ، مات -  
 رنگ رفته || ج ددهیم (دهوت)  
 ددهی (دهویه) ص. رنگ رفته  
 ددهی ا.ر. ازاله رنگ - بیرنگی  
 ددیره ا.ث. تاخت، چارنعل  
 (دهم) ددهم فل. [چون ځایه] مبهوت یا متحیر شدن  
 - ددهیم فم. [چون ځایه] مبهوت ك  
 دده ا.ر. [چون ځایه] روغن، جلا  
 دده فم. [چون ځایه] روغن زدن، جلا دادن  
 ددهر فل. [چون ځایه] چارنعل رفتن  
 ددهر ا.ر. [چون ځایه] = ددیره  
 ددیره ا.ث. [چون ځایه] تاخت - جست  
 دد \* پ. دو [به کلمات زیر]:  
 - دد - دد  
 - دد - دد (ت) ا. ص. ذوالیمینین

- דו-יִרְחוֹן א.ר. مجلة دو ماهه

- דו-כְּנָפִי(ת) ص. دوباله

- דו-לְשׁוֹנִי(ת) ص. دوزبانه

- דו-מְשַׁמְעִי(ת) ص. دارای دو معنی، دو پهلو

- דו-סְטְרִי ص. دو طرفه: רחוב דו-סְטְרִי

- דו-פְּרָצוּפִי(ת) ص. دو رو- دارای دو شکل

- דו-צִדְדִי(ת) ص. دو طرفه - دو ضلعي

- דו-קָרָב ← דוֹקָרָב

- דו-שָׁבוּעוֹן א.ר. مجله یا روز نامه دو هفتگی

- דו-שִׁיחַ א.ר. گفتگوی دو نفری || ج - שִׁיחִים

- דו-שָׁנָתִי(ת) ص. دو ساله

- דו-תְּנוּעָה א.ת. صدای ترکیبی diphthong

דוֹאג ص. [چون אוהב] نگران - ناراحت

דוֹאָר [شکل دیگر דוֹר]

דוֹבָב ← (דָּבָב)

דוֹבֵר א.ר. [چون שומר] ← דָּבַר سخنگو- گوینده

- דוֹבְרֵי-הָאֵנְגְלִית انگلیسی زبانها

דוֹג ← (דִּיג)

דִּיג [چون דִּיג و بهمان معنی]

דוֹגָה א.ת. کرجی ماهی گیری

דוֹגִית א.ת. کرجی کوچک (ماهی گیری)

דוֹגְמָה [شکل دیگر דִּגְמָה]

דוֹגְמָה\* א.ת. عقیده دینی

דוֹגְמָטִי(ת) ص. جزمی، قاطع

דוֹד א.ר. دیگ (بخار) - آب گرم کن، دوئوترم-

سبد || ج - דוֹדִים یا דוֹדִים [-דִי]

דוֹד א.ר. عمو- دائی - شوهر عمه - شوهر خاله - دوست

דוֹד א.ר. [דוֹד] دیگ ساز یا دوئوترم ساز [مؤنث آن

قیاساً باید דוֹדָת (چون צְמָרָת) یا דוֹדִית باشد]

דוֹדָא "مهر گیاه - سبد || ج - דוֹדָאִים

דוֹדָה א.ת. عمه - خاله - زن عمو- زن دائی

דוֹדִים, דוֹדִים (ה) ج) א.ר. عشق (جنسی): "מְשַׁכְּב

דוֹדִים" بستر عشقبازی

- יצת ד' موقع یا سن' از دواج

דִּוָּה פ.ל. [چون קִוָּה ولی در صیغه א.פ.א. דִּוָּה]

نا پاک ب، قاعدگی داشتن

דִּוָּה (דִּוָּה) ص. متألّم، غمگین - [در صیغه مؤنث] حائضه، نا پاک || ج - דוֹיִם (דוֹוֹת)

דוֹוִם א.ר. تسلیم گزارش

דוֹוִי ص. [چون דְּדוֹק] = דִּוָּה - אָבֵל

דוֹח פ.م - ل. [چون שִׁלַּח] گزارش دادن [فعل

جعلی از דו"ח حروف اول דין וחשבון بمعنی گزارش]

דוֹח א.ר. [דוֹח] مخبر، خبر نگار [مؤنث آن דוֹחָת

چون צִלְחָת]

(דוֹח) דְּדוֹח פ.ل. [דוֹח; דְּדוֹח] - מ. לְהַדוֹחַ آبکشی شدن

- הִדוֹח פ.م. [چون הִנְיַע] طرد کردن - آبکشی ك

דוֹחָם א.ر. || ج - דוֹחָת ← דוֹח

דוֹחָה ص. [چون מוֹרָה] ← דָּחָה راننده، دافع:

כַּח הַדוֹחָה قوّة دافعه

דוֹחִי א.ر. جانور دوزیست || ج - דוֹחִיִּים

דוֹחֶק [شکل دیگر דִּחֶק]

דוֹי א.ر. [דוֹי; דוֹיו] بیماری - : چیز نفرت انگیز

דוֹף [امر و مصدر از דָּף]

דוֹכִיפֶת א.ת. [-פְּתִי] شانه بسر، 'هد هد || ج - פְּתִים

یا - פוֹת

דוֹכָן א.ר. [-כָּן] سکو، صحن - کرسی خطابه - غرفه -

پیشخوان - [در کنیسه יהוד] جایی که کاهن ایستاده

قوم را دعای خیر میکند

דוֹכְנָאִי " [چون גִּבְאִי] فروشنده ای که پشت

پیشخوان می ایستد

דוֹלָק ص. [چون שוֹמֵר] ← דָּלַק روشن: יָר דוֹלָק

דוֹם [شکل دیگر דָּם]

דוֹמָה א.ת. خاموشی، : وادی خاموشان

דוֹמָה ص. [چون מוֹרָה] ← דָּמָה ما نند، شبیه:

הוא דוֹמָה לָהּ او شبیه شما است، او بشما شباهت

دارد || نمودار، ظاهر: דוֹמָה שֶׁהוּא אֵשׁم چنین مینماید

که او مقصر است

- דוֹמָנִי=דוֹמָה אֵנִי بنظرم میرسد، گمان میکنم

- וְכַדוֹמָה ومانند آنها، وامثال آنها

דוֹמָה (۱) א.ת. سکوت - تسلیم - آرام (۲) ص.

خا موش، ساکت

דוֹמָם [صفت شبیه به قید] خا موش



דומם' (א) ص. [چون شومر] جامد، بیجان (۲) ا.ر.  
جماد، ماده معدنی  
دومם' ← دمם  
دومני ← دوما  
دومץ ص. [چون اودخ] اشکبار  
دین ← (دین')  
دوین ا.ر. [چون اوفین] موم  
دومם' "دو نام: ۱۰۰۰ متر مربع  
دومفک " [چون شومر] سنگی که روی دیواره  
قبر میگذاشتند  
دومفک [شکل دیگر دوفک]  
دوץ [امر و مصدر از دץ]  
دوک [امر و مصدر از دץ]  
دوکا'، دوقا ق. عیناً - علی رغم، برعکس  
- لاو' نه عین این، نه حتماً اینطور  
دوکرب ا.ر. جنگ تن بتن  
دوکرن " [دین] دوشاخه  
دوکرنی(ت) ص. خار دار  
دور ا.ر. دوره، نسل، پشت - عصر - طبقه، دسته -  
قرن || ج دوروت و - ریم  
- لدور دور، لدور ودر، لدور دوریم، لدوروت نسل بعد  
نسل، برای ابد  
- پن-دور همزمان، معاصر  
دور' [امر و مصدر از دیر]  
دور' ا.ر. دایره - حلقه - گوی - دوره، چنبره - رگ،  
رج - توده  
دور ا.ر. [دور] فراش پست، نامه رسان [مؤنث  
آن دورت - چون اظمرت]  
دور ا.ر. ارزن هندی  
دورن' ا.ر. ارمغان - هدیه || ج - رونوت  
دورس ص. ← دیرس درنده، شکاری: عوف دورس  
دورش [چون شومر] ا.فا. از دیش  
دوش [امر و مصدر از دیش]  
دوش ف.م. [چون دیر] به (رکاب) بازدن  
دوشه ا.ر. [چون یلده] رکاب [در دو چرخه  
و پیانو] - [در ماشین تحریر] فاصله زن

- دوشת הפלם (پدال) ترمز  
دوینفکציה\* "گند زدائی  
دقه ف.م. [چون رآه] دفع ك، راندن - پرت ك -  
به تعویق انداختن - معزول ك  
- د' اوتی بکونه (یا بکوش) با جواب سر بالا مرا  
از سروا کرد  
- دחה آپن آخري النوفل به افتاد گان وضعفا ستم ك  
- بدחה ج. [بدחה; بدחה; بدחה (-حی)] - م. להדחות  
بوقت دیگر موکول شدن: ההרצאה بدחתה ||  
سر نگون شدن - رد یا باطل یا موقوف شدن  
- دחה ج. [بدחה; بدחה] - م. دחה ~ سر نگون  
شدن - رد شدن  
- הדחה (= הדחתה) فل. [بدחה; بدחה; הדחה  
(-حی)] - م. להדחות افتادن - رانده یا رد شدن  
- הדחה [چون הקנה] = دחה  
دחوی ص. [چون بدوک] ← دחה دفع شده - معوق -  
متمايل به افتادن - مردود  
- میته دחوی مرگ بعد از دو روز ناخوشی  
دחوی ا.ر. تعویق - تعلل - رد  
دחوس ص. [چون بدوک] بهم فشرد، متراکم  
دחوف ص. ["] فوری: مکتاب د' || چابک  
دحوک ص. ["] ← دحک در تنگی قرار گرفته،  
: دچار مضيقه - ناراحت - ساختگی، نجسب: תשובה  
דחוקה  
دحוק ا.ر. توضیح غیر کافی و غیر قابل قبول  
دחי " [دחי] لغزش - سقوط  
دחיה ا.ر. تعویق - درنگ - رد، بطلان - عمل پرت ك -  
: طفره  
- د' בקش جواب سر بالا  
دחילות ا.ر. ترسناکی - ترسوئی  
دחיסوت " تراکم، چگالی، غلظت - قابلیت تراکم  
دחיפה " عمل هل دادن یا بجلوراندن - تحريك -  
انگیزه، قوه محرکه آنی - حمله  
دחיפות " فوریت - شتاب  
دחיקה " فشار  
دחליל ا.ر. مترس، مترسك، لولوی سرخرمن

דחן " [چون فعل] ارزن

דחם ف.م. [چون شعل] چپانیدن، فشردن - زیاد بار کردن

دחם ا.ر. [چون رחב] چگالی، غلظت

דחף ف.م. [چون شعل] هل دادن، بطرف جلو فشار دادن یا راندن - ي شتا با نیدن - تحريك ك

- בדחף מ. [چون بشعل] شتا با نیده یا هل داده شدن

דחף ا.ر. [چون פעל] انگیزه آنی

דחפור " کانال کن

דחק ف.م. ل. [چون شعل] فشار آوردن (بر)، از دحام ك - سخت گرفتن

- دחוק את השעה بکار زور آوردن

- דחק את רגליו بحق او تجاوز کرد یا نانش را از دستش گرفت

- בדחק מ. [چون بشعل] راه خود را بزور باز کردن

- הדחק ف.م. [چون השעיל] بزور داخل یا خارج ك، چپاندن

דחק ا.ر. [چون רחב] تنگی، مضيقه، فشار، اضطراب

דחק " [چون פעל] (۱) دחק (۲) زور. پیچ

דחק = [دחק] دחק

- מנת-דחק جیره هنگام تنگی

דחקות א.ث. تنگدستی، فشار (مالی)

די (۱) ا.ر. [די; די] کفایت - مقدار کافی (۲) ص.

کافی، بس (۳) ق. بقدر کفایت: אין לי די (یا די) זמן לאכל وقت کافی برای غذا خوردن ندارم

- דיך ترا بس است - بس کن

- דיגו ما را بس است (یا بس بود)

- יותר מדי بیش از اندازه، زیاد، پر: הוא מדבר יותר מדי زیاد حرف میزند

- עד כדי כך تا این اندازه

- בכדי ש بقدریکه - برای اینکه

- כדי ל برای، بمنظور: כדי ללמוד برای آموختن

- כדי ש برای اینکه: כדי שיכול לישון برای اینکه بتواند بخوابد

- מדי יום ביומו روز بروز، همه روزه

- תוך כדי درحین، درضمن

- למדי ق. بقدر کفایت: טוב ל

- עד בלי די بی اندازه، بینهایت

- כדי - כדי

- די (דיה) بقدر کفایت: הענין אינו ברור די

דיאגنז \* ا.ر. = אלכסון

דיאגنזה \* א.ث. = אבחנה تشخیص (بیماری)

דיאטה \* " رژیم غذایی

- שמור על די رژیم گرفتن (یا نگهداشتن)

דיאלוג \* ا.ر. = דו-שיח - دو

דיאלکت \* " لهجه

דיامטר \* " = قطر || ج. דיامترים

דיאפזון \* " رسانی یا دانگ صدا

דיבידند \* " سود سهام || ج. דינדים

(דיג) یا (דוג) דג [דיג یا דוג; דג; דיג یا دוג] דיגי

(یا دוג) - م. דיگ یا دוג; لדיگ یا لدוג فل. ماهی گرفتن || ف.م. صید کردن

- דיג فل. [چون קים] ماهی گیری ك

דיג ا.ر. [דיג] ماهی گیر - مؤنث آن = דיגת چون צפרח

דיג ا.ر. [דיג] و דיגות א.ث. ماهی گیری، صید ماهی

דיو ا.م. [دیوای] مرکب - جوهر || ج. دیوات

- דיג-הדיو = دیونون

דיוג ا.ر. ماهی گیری، صید ماهی

دیوטה \* یا -טה א.ث. = קומה اشکوب، طبقه ||

ج. -טאות یا -טות

דיول ا.ر. مهمانداری [در هواپیما]

דיون " رسیدگی - بحث، مذاکره

دیونون، -نون " ماهی مرکب

دیوفן " (گردونه) دو چرخه || ج. -פנים

دیوک " دقت - وقت شناسی - نکته

- בד' ق. درست، دقیقاً، عیناً - بدقت

دیوکن \* " [קן] تمثال || ج. -קנאות یا دیوکנים [دیوکני]

دیوکנאי " [چون נבאי] پیکر نگار، صورتگر -

ی. اوصاف نویس - هنر پیشه ماهر

دیور (دیورث) = דיר الخ [دیورث در جمع = -רות]

دیور ا.ر. عمل جادادن یا سکنی دادن - سکنی،

منزل - اجاره نشینی



דיזת א.ש. یا ד' סיניט مرکב چین || ج ديوتوت

דיזת " ترشح - رتوش، دست کاری

דיזת " کفایت

דיזנטי\* = בורדם

דייל א.ר. [דייל] پیشخدمت - [در هوا پیمایا] مهما ندار  
[مؤنث آن دييلت چون צמרת]

דילמה\* א.ש. حیص بیص

- עמוד בפני ד' در حیص بیص گیر کردن

דימוס\* דימוס א.ר. عفو عمومی

- יצא דימוס کناره گیری ك - بی کیفر خارج شدن

דין " داورى، قضاوت - دادرسی، محاکمه - امر

قضائی، مرافعه - بحث، مجادله - قیاس - حکم،

قانون، قاعده، آئین، [در جمع: آداب، مراسم،

قواعد، قوانین] - عدالت، حق: הדין עמו حق با اوست

- ד' וחסבון گزارش [مختصر آن = דוח] →

- מסר ד' וחסבון گزارش دادن

- בעל-דין طرف دعوا

- בדין הוא ש منطقاً لازم می آید (یاصحیح است) که

- הוא הדין وهمچنین (است)

(דין<sup>۱</sup>) یا (דון) דין فم - ל. [דיין یا דיין: דין: דין

یا دין (דיני یا دוני)] - מ. دין یا دון: לדین یا

לדון داورى ك - رسیدگی ك، مورد بحث قرار دادن -

فتوى دادن - فیصل دادن - محاکمه ك - مجازات ك

- נדון یا נדון بح. [چون נדון یا נצוד ← פן و צד] مورد

رسیدگی قرار گرفتن - محاکمه شدن - منازعه ك -

محکوم شدن: הוא נדון למאסר חדש ימים בیک ماه

زندان محکوم شد

- ה' موضوع مورد بحث

- בנדון זה در این زمینه - در این خصوص

- דיין فل. [چون סבין] مباحثه یا مجادله ك

- הדין فل. [דיין: מדין: הדין (הדיני)] -

م. להדין وارد مرا فعه شدن

דין [דין] (דינת) ا. دادرسی، قاضی [דינת چون צמרת

صرف می شود]

דינות א.ש. دادرسی، قضاوت

דינמו\* א.ر. دينام || ج -אות

דינמי\* (ت) ص. قوه ای - متحرک

דיסה א.ש. [דיסט یا די-] شوربا یا فرنی

דיסקونט\* א.ر. = נפיון

דיצה א.ש. شادی

דיק فل. [چون קים] با دقت کار کردن، دقیق:  
השעון מדיק ساعت دقیق است یا خوب کار میکند

דיק א.ر. [דיק] سنگر، پناه، دیوار - برج دیدبان ||  
ج ديکیم

דיקן (-קנית) ا. شخص دقیق و خوش قول و وقت شناس

דיקנות א.ش. دقت - وقت شناسی، خوش قولی

דיקני (ت) ص. دقیق و وقت شناس

דיר א.ر. آغل - انبار

דיר ← דר

דיר א.ر. [دیر] مستأجر [مؤنث آن دירת چون צמרת]

- دیر משנה مستأجر جزء

דירה א.ش. آپارتمان

דיש א.ر. [דיش یا دیش] (موقع) خرمن کوبی -

خرمن کوبیده شده || ج دیشים یا دیش

דיش א.ر. [דיش] خرمن کوب [مؤنث آن دישת چون צמרת]

דישה א.ش. خرمن کوبی

דיشון א.ر. بزرگوئی

דיت فم. [چون امت] رتوشك - بامرکب سیاه ك

- הדית فل. [דיت: مديت: הדית (-יתי)] م. להדית

ترشحك - قطره قطره بیرون آمدن

دیت א.ر. [دیت] رتوش کننده [مؤنث آن دیتת -

چون צמרת]

דך (דכה) ص. کوفته (شده) - یر صدمه دیده، مظلوم،

بد بخت || ج دכים (دכות)

دך فم. [چون קם] کوبیدن، ساییدن، نرم ك

- נדוף بح. [ندוף: ندف: הדוף (הדוכי)] - م. להדוף

کوبیده یا ساییده شدن

(דכא) נדכא فل - بح. [چون נדכא] کوفته شدن -

ب. افسرده شدن - پست یا ذلیل شدن

- دכא فم. [چون ملا] کوفتن - پایمال ك -

ب. سر کوبی ك - ذلیل ك - (بر کسی) ستم ك

- דכא مج. [چون ملاء] کوفته شدن - مظلوم واقع شدن - سرکوبی شدن  
 - دכא (דכאה) ص. پست، فروتن - [ما] پایمال شده ||  
 مج. دכאים (-אות)  
 - יצד ד' تاشکست قطعی  
 - דכאון א.ר. [چون افسردگی] افسردگی  
 - דכדוך " افسردگی - سرافکنده  
 - דכדך ف.م. [چون פריס] خرد کردن - شکسته ك - درهم شکستن  
 - دכדך مج. [چون גלגל] خرد شدن  
 - ידך מדכדך بی نهایت فقیر یا مفلوک  
 - דכה فل. [چون פכה] کوفته یا شکسته شدن - تن در دادن  
 - נדכה فل - مج. [چون נגלה] شکسته شدن [-ندכה] - افسرده شدن  
 - דכה ف.م. [چون צוה] کوفته ك - سرکوبی ك  
 - دכה مج. [چون צוה] کوبیده یا خرد شدن  
 - דכה א.ث. عمل کوبیدن یا شکستن - کوبیدگی - پاره  
 - דכוי א.ر. سرکوبی  
 - דכך [چون הלל] = دכדך  
 - דל (דלה) ص. فقیر - لاغر - کم حاصل - ذلیل ||  
 مج. دלים (دלות)  
 - דלב א.ر. [چون فحل] چنار  
 - דלג فل. [چون רכב ولی در آینده ידלג] رجستن، پریدن - [با لعل] حذفك، انداختن  
 - دلوغ על פמה دو سال را دريك سال خوا ندن  
 - دלג فل. [چون דבר] رجست وخیز کردن - [با لعل] حذفك، انداختن  
 - دלגית א.ث. طناب ورزش وبازی  
 - دלגציה \* " = משלחת هیأت اعزامی یا نمایندگی  
 - دلدول א.ر. انحطاط، زوال، تنزل - گوشت زیادی، عضو آویزان  
 - دلدل ف.م. [چون פריס] سست ك، متزلزل ك - فقیر کردن - آویزان ك  
 - دلدل مج. [چون גלגל] سست شدن - لغ یا آویزان ب - فقیر شدن

- דלה א.ث. طره (مو)، کاکل، چتر (زلف) - گلوله پشم ریستنی - ی فقر  
 - דלת העם، דלת הארץ توده فقیر  
 - דלה [چون קנה] ف.م. کشیدن (از چاه) - ی. درك ك || فل. آب کشیدن  
 - נדלה مج. [چون נגלה] کشیده شدن - ی. درك شدن  
 - דלה ف.م. [چون צוה] بالا کشیدن، بیرون کشیدن - رهانیدن  
 - הדלה ف.م. [چون הקנה] روی چفته انداختن (مو)  
 - دلוג א.ر. جست (وخیز) - ی. حذف  
 - دلוגים (هج) " بازی اکر دو کر  
 - بدلولین° (بطور) جست و گریخته  
 - دلون ص. [چون גרוע] گل آلود، کدر  
 - دلול ص. [چون פדוק] تنگدست، فقیر - رقیق - کم (عمق) - تنك (tonok)  
 - دلועים [جمع دلעת]  
 - دلוק ص. [چون פדוק] روشن: יר ד'  
 - دلوت א.ث. فقر، درویشی  
 - دלי دلوت منتهای فقر  
 - دلח ف.م. [چون שלח] گل آلود یا تیره ك  
 - נدلח مج. [چون נשלח] گل آلود یا کدر شدن  
 - הדלים [چون הגביה] = دلח  
 - دلחת א.ث. [چون צלחת] گنداب رو - فاضل آب، آب گل آلود  
 - دلטר فل - م. [چون פריס] سخن چینیك [فعل] جعلی از ديلטوریه\* سخن چینی  
 - دلی א.ر. [دلی] ستل، دلو || مج. دلیים [دلی] - ت دلیים [دلی]  
 - میول د' [ه] برج دلو  
 - دلیגه א.ث. = دلوغ  
 - دلیה \* " گل کوکب  
 - دلیה " عمل آب کشیدن  
 - دلیה' " = دلیت  
 - دلیה'², دلیوت " دوالی (پا)  
 - دلیחה " عمل گل آلود کردن



דליחות " تیرگی، کدَر

דליל ص. [چون فہیر] رقیق، آبکی - کم پشت، کم مو - تنك (tonok)

دلילות ا.ث. کیفیت چیز رقیق و آبکی، کم مایگی - تنکی (tonoki)، کم پستی

دلیפה " چکه (کردن)

دلّیک ص. [چون فہیر] قابل اشتعال، آتشگیر

دلّیقا ا.ث. عمل روشنك - تعقیب [با آخری] - آتش (سوزی)

دلیקות " قابلیت اشتعال

دلّیت " ترکه یا شاخه (تاك)

دلّ یا دلّ فل. [یدلّ یا یدلّ؛ دُولّ یا دُلّ؛ دلّ (دلّی) یا دلّ (دلّی)] - م. دلّ، دُولّ؛ دلّ دلّ یا دلّ کم شدن، ته کشیدن، خشکیدن، ضعیف یا فقیر شدن - ذلیل شدن - ول ب، آویزان ب - با بیحالی نگاه ك

- دلّ فل. [چون دلّ] رقیق ك - وجین ك - فاصله بین (درختان) گذاشتن

- دِلّ یا دِلّیل فل. [چون دِلّ یا دِلّیل] شاخه های (درختی) را زدن، خلوت ك

دلّعت ا.ث. [دلّعتا] کدوی قلیانی یا رشتی || ج. دِلّوعلیم

دلّ فل. [چون فکد] چکهك، آب پس دادن - اشك ریختن - گداخته شدن

- دِلّیل فل. [چون دِلّیل] پس دادن (نم یا آب)

دلّ ا.ر. [چون دِلّ] تراوش آب، چکه

دلّفا ا.ث. [چون سَمْلَه] ناودان

دلّک [چون دِلّک] فل. سوختن - شعله ور بودن - ملتهب ب - [با ب] سوزانیدن || فم. سخت

تعقیب ك [گاهی با آخری]

- دِلّک فل. - مج. [چون دِلّک] سوختن - روشن شدن

- دِلّیک فل. [چون دِلّیک] روشن کردن (چراغ)

- دِلّک مج. [چون دِلّک] روشن (کرده) شدن

دلّک ا.ر. [چون دِلّک] سوخت

- دِلّیت د' جایگاه بنزین

دلّقا ا.ث. آتش سوزی

- دِلّقه د' بَیْت خانه آتش گرفت

دلّکت ا.ث. [چون لَمَرّت] التهاب، ورم

- د' دِلّکت ذات الریه، سینه پهلوی

- د' دِلّکت ورم لوزتین

دلّکتی (ت) ص. التهابی - توأم با تب زیاد

دلّکت ا.ث. [دلّکت] در: سَوَرْتی آت هد' || ستون، صفحه || ج. دِلّکت [دلّکت] - ت دِلّکت [دلّکت]

دلّکتیت " در بچه، در كچك

دَم ا.ر. [دَم؛ دَمی؛ دَمکَم یا دَم-] خون || ج. دَمیم [دَمی] - دَمیم

- آیش دَمیم آدم کش، قاتل، جانی

- بَا دَمیم مرتکب قتل غیر عمدی شد

- سَفِیכות دَمیم خونریزی، قتل نفس

- آین لَو دَمیم باز خواست خون برای او (یعنی برای قاتل) نیست

- دَمو دَماشو (یا عِلّ دَماشو) خونش بگردن خود اوست  
دَم و دَم - دَمم

دَمگوغ\* (-گوغیت) ا. شخص عوام فریب

دَمگوغی (ت) ص. مبنی بر عوام فریبی

دَمگوغی ا.ث. عوام فریبی، هوچی گری

دَمدوم ا.ر. روشنائی کم - افول

- دَمدومی زکرونوت خاطرات ضعیف

- دَمدومی حَمّ شفق

- دَمدومی عَرَب بین الطلوعین

- دَمدومی سَحَر فلق

دَمدم فل. [چون دَمدم] گیج

دَمدمیّت ا.ث. (۱) فطّل (۲) کشمش

دَمّه' فل. [چون دَمّه] (۱) مانند بودن، شباهت داشتن، شبیه: הוא دَمّه لَدّ او شبیه تو است،

بتو میماند، بتو شباهت دارد (۲) بنظر آمدن: دَمّه

سَهیم آسَمیم چنین بنظر میرسد که آنها مقصرند

- دَمّه فل. [چون دَمّه] مانند شدن

- دَمّه فم. [چون دَمّه] مانند کردن - تشبیه ك - تصوّر کردن - قصد یا نیت ك - تدبیر کردن

- دَمّه فل. [چون دَمّه] بنظر آمدن

دَمّه' فل. [""] آرام گرفتن - (باز) ایستادن || فم. منقطع ساختن

- דִּמָּה מַחְ. [چون بگذا] نا بود شدن  
 دִּמָּה א.ר. چیز مصنوعی یا تقلیدی یا صوری  
 דִּמָּה اشكال صرفی ندارد  
 - בְּצוּרֵי-ד' استحکامات تقلیدی یا صوری  
 דִּמָּה א.ث. خاموشی، وادی خاموشان - ویرانی -  
 گویه، رهنمای شناور  
 דִּמּוּבִילִיזָצְיָה \* " انحلال تجهیزات ارتشی  
 דִּמּוּי א.ר. = הַשְׁוָאָה - דִּמּוּי  
 דִּמּוּי ص. [چون בדוק] مانند، شبیه  
 דִּמּוּם ص. ["] خاموش - آهسته  
 דִּמּוּם א.ר. خون روی، نرف الدّم  
 דִּמּוּמִית א.ث. شقایق نعمان  
 דִּמּוּסְטֵרִיצְיָה \* " تظاهر - نمایش  
 דִּמּוּעַ ص. [چون גרוע] اشکبار  
 דִּמּוּעַ א.ר. [چون תפוח] اشک ریزی  
 דִּמּוּקְרָטִי \* (ת) ص. مبنی بر دمکراسی  
 דִּמּוּקְרָטִיָּה א.ث. دمکراسی  
 דִּמּוּת " شکل، ترکیب - نمونه، مثال  
 - בְּדִמּוּת ח.ا. مانند، بشکل  
 דִּמּוּי א.ר. [چون קשׁי] آرا مش - سکوت  
 - בְּדִמּוּי יָמִיָּה در بهار عمرش  
 דִּמּוּי (ת) ص. خونی، د موی  
 דִּמּוּיִן א.ר. شباهت، همانندی - تشبیه - مثل - (قوه)  
 تصوّر، قوه واهمه || ج - יִזְנוּת  
 - ד' כּוֹזֵב יָא ד' שׁוֹאָ וְהֵם، تصوّر موهوم، خطای حس  
 - בַּעֲלֵל ד' רֹא יָא בֵּין - صاحب قوه تخیل  
 דִּמּוּיִנִי (ת) ص. موهوم، تصویری، خیالی  
 דִּמּוּיִת א.ث. همانندی، شباهت  
 דִּמּוּם (ד.ج) א.ר. [דִּמּוּי; דִּמּוּי] پول، حق: דִּמּוּי חֲבֵרוֹת ||  
 بها - عیدی - خونریزی [← دَم مفرد آن]  
 - דִּמּוּי-חֲנֻכָּה عیدی [در جشن חנוכה]  
 - דִּמּוּי-חֲכִירָה مال الا جاره  
 - דִּמּוּי-כֵּס پول جیب، پول توجیبی  
 - דִּמּוּי כְּנִיסָה ورودیه، حق الورد  
 - דִּמּוּי-לֹא יִחַרֵץ " حق السکوت

- דִּמּוּי מַסְתַּח سر قفلی  
 - דִּמּוּי קִדְיָה بیعانه، پیش بها، پیش قسط  
 - דִּמּוּי שְׁתִּיָּה پول چائی، انعام  
 דִּמּוּמָה' א.ث. سکوت - فرو نشینی  
 דִּמּוּמָה' " خون روی جزئی  
 דִּמּוּן ف.م. [چون תנין] مجسمه  
 דִּמּוּעָה א.ث. اشک ریزی  
 דִּמּוּם יָא דִּם ف.ل. [דִּמּוּמִי; דִּמּוּמִי; דִּם; דִּמּוּם; דִּם  
 (דִּמּוּ)] - م. دִּמּוּם; دִּם خاموش - ساکت شدن -  
 . مبهوت ما ندن - آرام گرفتن - بیحرکت شدن -  
 موقوف شدن  
 - דִּם! خاموش! ساکت! بیحرکت!  
 - עֲמַד דִּם [נ] خبر دار!  
 - גִּדָּם מ. [چون גסב] خاموش یا ساکت شدن -  
 خراب یا ویران شدن - نا بود شدن  
 - דִּמּוּם יָא דִּם [چون סובב یا הליל] ف.م. خاموش  
 یا ساکت  
 - הִדּוּם ف.م. [چون הליל] (۱) הַשְׁמִיק  
 (۲) بی حرکت  
 - הִדָּם ف.م. [چون הסב] ساکت - نا بود کردن  
 דִּמּוּם א.ر. [דִּמּוּם] خونروی  
 דִּמּוּמָה א.ث. [چون גִּדָּה] خاموشی، سکوت - نجوا  
 - דִּמּוּמִת מוֹת سکوت مرگ - . سکوت محض  
 דִּמּוּן א.ر. [چون כחל] پهن (pehen) - کود  
 דִּמּוּן ف.م. [چون סבן] کود دادن  
 דִּמּוּעַ ف.ل. [چون שלח] اشک ریختن  
 - הִדּוּעַ [چون הנביה] ف.م. اشک آوردن: גִּזִּים  
 מִדִּמּוּעִים گاز های اشک آور || ف.ل. اشک ریختن  
 דִּמּוּעַ א.ر. [چون פתח] اشک - شیر  
 דִּמּוּעָה א.ث. [چون שמלה] اشک  
 - דִּמּוּעוֹת תִּנּוּן اشک تمساح  
 דִּן- (דִּין)  
 דִּנָּא יָא דִּנָּה ° = זָה  
 - מִכְתָּבָה מִיּוֹם 6 ד' نامه مورخ 6 ماه جاری شما  
 דִּיגָּ ف.م. [چون דיגר] موم گرفتن  
 דִּינָּה א.ث. نمناع



דני(ת) ص. دانمارکی

דסקה \* א.ث. صفحه - خواست برگ، احضاریه ||  
ج. -קות یا -קאות

דסקוס \* א.ר. صفحه یا حلقه (آهن) - قرص - بشقاب،  
[دوری]

דסקות \* א.ث. واشر، صفحه فلزی کوچک

דסקפלינה \* " انضباط

דע [امر از فعل 'דע]

דע א.ר. [דעי; דעכם] رأی، عقیده - دانش، معرفت ||  
ج. دעים

- תמים דעים هم عقیده، موافق

דעה א.ث. [דעה; דעת] دانش، معرفت - خرد  
(kherad)، عقل - رأی، عقیده، تصمیم - ذوق

- בעל ד' خردمند و صاحب رأی - متنفذ

- חסר ד' نادان - دیوانه

- בדעה אחת با يك زبان، به اتفاق آراء

- תמים דעות هم عقیده، موافق

דעיקה א.ث. خاموش شدگی - زوال

דעד فل. [چون שאל] سوسوزدن - نا بود بدن

- [چون בשאל] نا بود یا خاموش یا  
خشك شدن

דעת א.ث. [דעת] دانش - شناسائی، معرفت - عقل -  
عقیده: לדעת פלוני בעقیده فلان شخص || قصد،  
اراده، نیت: בדעתי לטיל قصد دارم گردش کنم

- חסר ד' کم عقل، بیخرد

- קל-ד' بی ملا حظه، عجول - سبك مغز

- על ד' از طرف، بنام = מטעם

- מחקבל על הדעת معقول، باور کردنی

- לפי עניות דעתי بعقل نا قص من

- יצא מדעתו دیوانگی کرد

- עלה על דעתי (یا בדעתי) بخاطرم خطور کرد

דעתן (-תנית) א. آدم با معرفت - صاحب عقیده ثابت

דעתנות א.ث. معرفت، خردمندی - رسوخ در  
عقیده

דף א.ر. [چون דף] ورق، برگ - تخته، لوحه -  
لنگه (در)

דפדוף " ورق زنی - ورق کنی

- לוח יומי לד' تقویم جدا برگ روزانه

דפדף ف.م. [چون פדף] ورق زدن در (کتاب یا  
دفتر)

דפדפת א.ث. [چون אדפפת] دسته یاد داشت یا  
مجموعه جدا برگ

דפון ص. [چون פדוף] توی دیوارکار گذاشته، توکار

דפוס \* א.ر. قالب - چاپ، طبع

- בית-ד' چاپخانه، مطبعه

- דברי-ד' مواد چاپی

דפוף ص. [چون פדוף] ورقه ورقه

דפופה א.ث. قفسه - جعبه کشودار

דפי [در حالت مکث دפי] א.ر. [چون קשי] عیب،  
نقص - زشتی - رسوائی

- נתן (یا הטיל) בו ד' از او بد گوئی کرد

דפיציט \* " = גרעון کسر

דפיקה א.ث. دق الباب - ضربان

דפית " ورق کوچک

דפלומה \* " دیپلم

דפלומט \* (-مטי) א. = מדינאי الخ

דפלומטי(ת) ص. دیپلماتیک، سیاسی

דפלומטיה א.ث. دیپلماسی

דפן א.م. [דפנו] دیوار(ه)، بدنه - طرف || ج. דפנים  
[دפنی] یا دפנות [دف-]

- יוצא ד' ص. غیر عادی، غیر طبیعی || א.ر. بچه تودلی  
[در جانور] - ج. יוצאי-ד'

דפנה \* א.ث. درخت غار || ج. دפנות [دف-]

(דפס) גדפס مج. [چون גופר] چاپ شدن

- הדפס ف.م. [چون הזכיר] چاپ ك، بطبع  
رسانیدن

- הדפס مج. [چون הזכיר] چاپ شدن

דפס א.ر. [دפס] متصدی ماشین چاپ

דפסת [چون צמרת] [مؤنت دפס]

דפה ف.م. [چون دפר] صفحه گذاری ك

דפק [چون זכר] ف.م. راندن - کوبیدن || فل.  
در زدن، دق الباب ك: د' על הדלת درزد || زدن،

تپیدن، ضربان داشتن - کار کردن [در ساعت]

דִּפֶּק א.ר. [چون فتل] نبض

- בִּדֶּק אֶת הַדֶּפֶק שָׁל... نبض (كسيرا) گرفتن

- מִשֵּׁשׁ אֶת הַדֶּפֶק שָׁל... نبض (كسيرا) گرفتن - .: مزه دهن (كسيرا) چشیدن

דִּפֶּק " [چون دگل] ضربان

דִּפְרוֹן \* א.ר. دفترنت

דִּפְתָר \* " [-תר] پوست نوشتنی، رِق - دفتر ||  
ج - תָּרִים [-תרי] یا -תְּרָאוֹת

דִּפְתָרִיָּה \* א.ת. = אֶסְפֶּרָה

דִּץ פ.ל. [چون קם] جست وخیز یا شادی ك

- הִדִּץ ف.م. [چون הפיר] بوجد در آوردن

דִּצְמָפֶר \* א.ר. دسامبر: ماه دوازدهم فرنگی

דִּק פ.ل. [چون קם] رسیدگی دقیق به عمل آوردن

דִּק' (דִּקָּה) ص. نازك، لاغر - باریك: مِצִים דִּקִּים ||

ریز، کوچك: بְּהִמּוֹת דִּקּוֹת چار پا یان کوچك:

گوسفند و بز - نرم، رقیق - ضعیف، آهسته، ملا یم

דִּק' א.ر. [چون זן] (۱) דִּקָּה (۲) אָבָק  
(۳) ذره (۴) חרדלית

דִּק' " [چون תר] نازکی - .: پرده نازك: آسمان

דִּק' ← דִּקֶּק

דִּקְדוּק א.ر. دستور (زبان)، صرف ونحو - نکته

(با ريك)، دقیقه [ج دقائق] - دقت

דִּקְדוּקִי(ת) ص. دستوری، صرف ونحوی

דִּקְדִּק [چون פריס] ف.م. بدقت رسیدگی ك،

مداقه ك - بدقت ملاحظه ك - نرم کوبیدن || ف.ل.

دقت ك - سخت گیری ك - خرده گیری ك

דִּקְדָּקוֹ(-קִנִּית) (۱) מִדְּקָדָק الخ (۲) דִּיקָא الخ

دִּקָּה' א.ת. دقیقه

دִּקָּה' [مؤث دق]

דִּקּוֹר א.ر. اسكنه - مته

דִּקּוֹרָטוֹר \* (טורית) א. دکوراتور - دکراساز

דִּקּוֹרָצִיָּה \* א.ת. دکور - دکوراسیون

דִּקּוֹת " نازکی - لطافت - ظرافت

דִּקְטָטוֹרָה \* " = רוֹדְנוֹת

דִּקִּים (ج) א.ر. روده با ريك - ادرار

דִּקִּיק (דִּקִּיקָה) ص. بسیار نازك یا لطیف

דִּקְרָה א.ת. عمل چیزی که اثر سوراخ کردگی  
بجای می گذارد - .: کنایه نیشدار

דִּקְל א.ر. [چون دگل] نخل

דִּקְלוֹם \* " دکلاماسیون: ادا یا قرائت چیزی  
بصورت خطابه

דִּקְלָם ف.م. [چون פריס] دکلامه ك

דִּקָּן \* א.ر. مقدم السفرا - نماینده موقتی استادان دانشگاه

דִּקֶּק [ידק یا ידק; דוקק یا דק; דק (דקי) یا דק

(דקי) ] - م. דִּקֶּק یا לִדֶּק ف.م. نرم ك، ساییدن ||

ف.ل. نرم شدن

- יִדֶּק ع.ج. [چون נסב] نرم شدن - خرد شدن

- הִדֶּק ف.م. [چون הסב] ساییدن - .: پا یمال ك

דִּקֶּר ف.م. [چون פקד] سوراخ ك - .: زخم زبان زدن

- נִדֶּק ע.ج. [چون נפקד] سوراخ شدن - نیزه یا

شمشیر خوردن

דִּקֶּר א.ر. [چون دگل] کلنگ (دوسر)

דִּקְרוֹר " درد یا جای سوزن

דִּקְרָר ف.م. [چون פריס] کمی سوراخ ك

דֶּר פ.ل. [چون קם] ساکن شدن، منزل ك - ساکن

- דִּיר [چون קים] ف.م. منزل دادن - در آغل ك

דֶּר א.ر. [دري] صدف مروا رید || ج دֶרִים

דֶּרְאוֹן " [چون גרעון] کراحت - ننگ

דֶּרְבוֹן " سیخك، 'سك - مهمیز || ج دֶרְבוֹנוֹת

דֶּרְבוֹן " 'سك زنی - .: تحريك

דֶּרְבֵּן " [-בן] جوجه تیغی

דֶּרְבֵּן " [-בן] = דֶּרְבוֹן || ج -בִּנוֹת [בנות]

דֶּרְבֵּן ف.م. [چون לבני] 'سك زدن، سیخ زدن -

مهمیز زدن - .: تحريك ك

דֶּרֶג ف.م. [چون גרד] پله پله ك، درجه بندی ك

דֶּרֶג א.ر. [چون גרד] مرحله، پله - مرتبه

דֶּרְגָּה א.ת. [چون גלדה] پله - درجه، پایه، رتبه

דֶּרְגָּשׁ ° א.ر. [چون لاكچر] نیمکتی که بجای تختخواب

بکار میرود

דֶּרְדוֹר " بشكة چوبی

דֶּרְדוֹר " غلت (بسوی پا ین)

דֶּרְדֵּס " [چون لاكچر] کفش سر پائی



דבדק » [דבדק] كودك || ج. - דבקים

דבדק ف.م. [چون دېس] با فهم كودك تطبيق ك  
دبداي(ت) ص. بچگانه

دبدر ا.ر. خسك، بته خار || ج. - دبريم

دبدر ف.م. [چون دېس] (بسوی پائين) غلتا نیدن يا  
غل دادن

دبرو ص. [چون دېدو] پله پله، مدرج

دبرو ا.ر. درجه بندی- پله بندی دردا منه کوه

دبرو (دروכה) ا. کارگر روغن کشی يا شراب سازی

دبرو ص. [چون دېدو] ← دبرد کشیده [در  
گفتگوی از کمان] - کوبیده يا سنگ فرش شده

دبرو ا.ر. [چون دېدو] جنوب - با دجنوب

- دبرو آمريکا امريکای جنوبی

- دبروما ق. به (سوی) جنوب

دبرومي(ت) ص. جنوبی

- دبرومي(ت)-مورخي(ت) جنوب شرقی

- دبرومي(ت)-مערבי(ت) جنوب غربی

دبرو [چون دېدو] ا.مف. از دبرس پایمال شده -  
شکار شده

دبرو ا.ر. آزادی

دبرو ' » گنجشك - [بجای د' دېت] پرستوك، چلچله

دبرو » تفسير موعظه آمیز- سخنرانی

دبرو ص. [چون دېدو] مطلوب - مورد نیاز، لازم:

- عשה כל הד' آنچه لازم بود کرد

دريכה ا.ث. عمل فشردن (انگور) - آمادگی يا

کشیدگی (کمان) - بلند کردن چخماق

دريכות » آمادگی، حالت آماده باش

دريסה » پایمالی - عمل زیر گرفتن

- دريس-دېل حق دخول - جاپا، رخنه

دريשה » در خواست، تقاضا - جستجو، تحقيق

- درיש-شلום [با حروف اختصاری د-ש]

سلام و احوالپرسی

درد [چون دېد] فل. گام نهادن، پا گذاشتن

[با د يا ل] - لگد زدن - طلوعك || ف.م. پا يمال ك،

فشردن - ي. سلوك ك در - کشیدن (کمان يا

پا شنه تفنگ)

- دبرد ج. [چون دېد] پا يمال يا فشرده شدن - کشیده شدن

- دبريد ف.م. [چون دېد] رهبری ك، راهنمائی  
کردن، هدايت ك - تمرين دادن - پا يمال ك - کوبیدن -  
کشیدن (کمان)

- دبريدو منوختو محل آسایش او شد ند

- دبريد ج. [چون دېد] رهبری شدن

دبر (۱) ا.م. [دبرو] راه - ي. طريق، روش -

وسیله - رسم، آئين - سير، سفر - [د] وجه ||

ج. دبريم [دبري] - (۲) ح.ا. از راه: د' החלון از

(راه) پنجره || از میان - از طريق - منباب.

- د' משל منباب مثال، مثلاً.

- د' אנב تصادفاً، بطور ضمنی

- د' ארץ تربيت، ادب - کار، کسب

- הלך בדרכך כל הארץ دارفانی را وداع گفت

- د' נשים عادت زنان، قاعدگی

- د' צלחה! با موفقیت! خدا بهمراه!

- د' כך ש همانطور که

- אינו דרך این رسمش نیست، شایسته نیست

- د' כך بطريق معمول، چنانکه عادت اوست

- יוצא דרכים مسافر (راه دور)

دربون ا.ر. گذرنامه

دبرמה \* ا.ث. = מחנה: חיזון

دبرمטי \* (ت) ص. درام ما نند - ي. تکان دهنده

دبرو ا.ر. [چون دېل] کرم يا نوزاد [درسوسك]

دبرس ف.م. [چون دېد] فشردن، له ك - دریدن،

پاره ك (با چنگال يا ناخن)

- دبرس ج. [چون دېد] له شدن - دریده شدن

دبركون \* ا.ر. ازدها - [ه] تنین

(دبر) دبرير ف.م. [چون دېل] آزاد کردن

دبررا ° يا -דה ا.ث. = עסק - ענין - הפסד || ج. دبروت

- د' דממונא ° مخاطرة مالی، ريسك

دبرش [چون دېد] (۱) ف.م. تقاضا کردن،

خواستار شدن، مطالبه ك - جستجو کردن، استفسار يا

تحقيق ك، جویا شدن از: د' ש שלום یا (بش-)

از سلا متی او جویا شد یا سلا مت او را خواستار شد

(۲) فل. موعظه ك

- דרש אחרי משהו כסירה جستجو کردن  
 - דרש ברפאים به پزشکان مراجعه ك  
 - נדרש مج. [چون نپژد] طلبیده شدن - باز خواست  
 شدن - مورد استفسار یا مشورت قرار گرفتن  
 דרש א.ר. تفسیر آزاد و موعظه آمیز  
 דרשה א.ת. (۱) דרש (۲) موعظه، خطابه  
 דרשן [-שן] (-שנית) א. واعظ - نا طق  
 דרשנות א.ת. (فن) موعظه و تفسیر  
 דש [چون דם] ف.م. کوبیدن (خرمن) - به له کردن،  
 نا بود کردن || فل. عادت ك، خوگرفتن -  
 بغل خوابی کردن  
 - دש בעקביו پشت پازد، نا چیز شمرد  
 - ندرش مج. [چون نسون] کوبیده یا پایمال شدن  
 دש ° ا.ر. [چون ن] برگردان (یقه) - نقاب (جیب)  
 دשא " [چون فلأ] چمن، سبزه - گیاه  
 دשא فل. [چون קרא] سبز شدن (از چمن)

- הדשיא ف.م. [چون המציא] رویانیدن  
 دשא א.ת. [چون שמלה] چمن (زار) - چراگاه  
 دשיש ° فل. [چون פדים] (درگل) دست و پا زدن  
 دشוא ص. [چون פדוק] سبزه زار، پوشیده از چمن  
 دشן א.ر. [چون דגל] (۱) روغن، چربی،  
 ۲. برکت (۲) کود  
 دشן " [دشنو] (۱) زمین حاصلخیز (۲) دشן ||  
 ج دشנים [دشني]  
 دشן¹ ص. [چون بدل] چرب - شاداب، پر آب -  
 ترو تازه - حاصلخیز، با رخیز  
 دشן² فل. [چون نژو] فربه شدن یا بودن  
 - دشן ف.م. [چون סגן] فربه ك - کود دادن  
 دشش ف.م. [چون פקד] لگد کردن - بلغور کردن  
 דת א.ת. [דת یا דת] دین، مذهب || דתות یا דתים  
 דתי(ת) ص. مذهبی، دینی - پای بند مذهب  
 דתיות א.ת. دینداری - احساسات مذهبی

## ראשי-תבות

ד"א = דבר آخر - דרך ארץ  
 דבה"י = דברי הימים  
 דו"ח = דין וחשבון گزارش ← דוח  
 דמ"ז = דרומית-מזרחית  
 דמ"ע = דרומית-מערבית  
 דר'، ד"ר = דוקטور دکتر  
 ד"ש = דרישת שלום  
 ד"ת = דברי תורה



ה' شماره ۵ - پنجم: פתח ה' || ۵۰۰۰ [در اعداد مربوط بسال]: ה' תשכ"ה = 5725

ה' [مختصر השם] اسم اعظم - [مختصر האדון] آقای.  
ה [حرف تعریف در سر اسم معرفه و صفت آن برابر با the در انگلیسی]: הילד הגדול پسر بزرگ، آن پسر بزرگ

ה (א) در جلو حرف حلقى تبدیل به ה یا ה میشود:  
האדם; הרחוב; ההדש

(۲) حرف تعریف گاهی کار ضمیر اشاره را میکند:  
[היום امروز = این روز] - صفت را بدرجة عالی  
میرساند: [היפה ביותר زیبا ترین (در میان) زنان] -  
و عدد اصلی را تبدیل به عدد وصفی میکند: האחד-  
עשר یازدهمی

(۳) ה در آخر بعضی اسامی کار ل یا אל را میکند که  
با یستی در جلو آنها آمده باشد: הביתה بخانه -  
ירושלیمه به اورشلیم

ה, ה, ה, ה, ה = האם آیا: "העוד לכם אח?"

ה ח.ن. ای، یا: "הושיעה המלך" پادشاه ( = ای  
پادشاه) اعانت فرما

האבדות א.ث. انعدام: نیست شدن

האבד; האביל; האביר ← אבד; אבל; אבר

האבקא א.ث. گرده فشانی - سم پاشی

האבקות "کشتی (گیری) - : تقلا، مقاومت

האדיב; האדים; האדיר; האדיש

← (אדב); آدم; (אדר); אדש

האדרה א.ث. تجلیل

האהיב و האהיל ← אהב و אהל

האזין ← آژن

האונה א.ث. عمل گوش دادن - : توجه

האח ح.ن. وه، زهی، به

האחיד و האחیر ← אחד و آخر

האט ← (אטט)

האיץ و האיר ← آץ و اور

האכיל و האכל ← آکل

האלה ← آله

האלקה א.ث. عفونت - فاسد شدگی، تباهی

האליף ← (אלף)

האלמות א.ث. گنگی - سکوت

האלצות "ناچاری، اضطرار

האם ← آم

האמדה א.ث. ارزیابی، تخمین

האמיד; האمین; האمיר; האمیش

← אמד; (אמן); آمر; (אמש)

האמנה א.ث. تأیید، تصدیق - ایمان

- כתב-הא' استوار نامه

האמתה "تصديق، اثبات

האנות "عمل آه کشیدن

האפیل ← آفل

האפלה א.ث. تاریکی کامل (در زمان جنگ)

האצה "تسريع - [ف] شتاب

האציל ← آצל

האצלה א.ث. تجلی، ظهور - علو

הארה "عمل نور دادن یا روشن ك - پرتوافکنی

چراغانی - : توضیح

- הארת פנים خوشرویی، گشاده رویی

הארחה "مهمان داری، پذیرائی در منزل

הארים و האריך ← ארח و ארך

הארף א.ر. قسمت الحاقی، دنباله

הארף ← آرف

הארקה א.ث. تمديد - مهلت - تطویل

הארקה "اتصال (سیم برق) بزمین

האשים ← אשם

האשמה א.ת. اتهام

הב [אמר از فعل יהב]

הביא [אמר از فعل הביא]

הבאה א.ת. آوردن [در مقام اسم] - انتقال - تقدیم -

نقل قول، اقتباس

- הבאה לידי משהו فراهم کردن موجبات چیزی

הבאי א.ר. سخن اغراق آمیز - حرف پوچ [معمولا]

הברי הבאי به همین معنی]

הבאיש ← באש

הבאשה א.ת. رسوائی، شرمساری - نفرت - بوی بد

- הבאשת ריחו של פלוני בעיני אלומוני انداختن کسی

از نظر دیگری

הבגרה " (رشد تاسن) بلوغ

הבדיל ← بدל

הבדיל א.ר. فرق، تفاوت - تفاضل، باقی مانده

הבדלה א.ת. امتیاز، فرق - تفکیک - دعابمناسبت

خاتمة روز شنبه وعید

הבדלות " جدائی، دوری - اختلاف در تلفظ

הבה ← יהב

הבהב ف.م. [چون هزین] کز دادن، کمی سوزاندن

- הבהב ع. [چون هزل] برشته شدن - کز خوردن

הבהוב א.ר. عمل کز دادن یا برشته ک

הבהיל; הבהיק; הבהיר - (בהל; בהק; בהר)

הבהלות א.ת. دست پاچگی، سراسیمگی

הבהרה " توضیح - روشنی، وضوح

הבור א.ر. ادا، تلفظ صحیح

הבזה ← بזה

הבזיק ← בזק

הבזקה א.ת. بمباران برق آسا (از ارتفاع کم)

הבחין ←בחן

הבחנה א.ת. تمیز، تشخیص، قوة مميزة

הבחירות " انتخاب (شدن)

הבטה " نگاه - ملا حظه، توجه، دقت

הבטחה " اطمینان، قول، وعده - وثیقه - بیمه

הבטח ← בטח

הבטיח و הבטיל ← בטח و בטל

הבטלה א.ת. بستن کارخانه بروی کارگران

הביא ← בא

הביט ← (נבט)

הביר ← (בור) נבור

הביל ص. [چون اديب] دم دار [صفت هوا]

הבין ← בין

הביע ← נבע

הביר و הביש ← (בר) و בש

הבכירה ← בכר

הביל א.ר. [הביל; הבלי] بطالت - امر باطل، چیز پوچ -

دم، نفخه - بخار || ج. הבלים [הבלי] ابطال - بتها، اصنام

- הביל הבלים باطل ابطال، هیچ و پوچ

הביל فل. [چون هكس ولی در صیغه ا.ف.ا. هوبل]

کار بیهوده ك - سخن بیهوده گفتن - امید باطل بستن

- ההביל ف.م. [چون هخכים] به بطالت واداشتن -

گمراه ك - بخار (پس) دادن

הבלגה א.ת. خود داری، تسلط بر نفس

הבלטה א.ת. تأکید - [م] عمل برجسته ك

הבלי(ת) ص. مزخرف، محال

הבליג; הבליח; הבליט ← בלג; بلח; בלט

הבליע ← بلیع

הבלעה א.ת. درج، ادخال - بلع يافر و بردن -

احتساب ضمنی - [د] ادغام

הבנה " فهم، درك - تفاهم

- אי-הבנה سو تفاهم

הבנה א.ר. آبنوس || ج. -נים

הבנות א.ת. ساخت: ساخته شدن

הבעה " بیان، اظهار: הבעת תודה || ادا، تلفظ -

تعبیر، عبارت

- הבעת פנים سيما، قیافه

הבעיר و הבעית ← בער و (בעת)

הבער א.ר. (تولید) آتش سوزی

הבערה א.ת. (۱) הדלקה (۲) בעור



הבקיע ו ← בקע

הבקעה א.ת. شکستن سدّ یا مانع

הבר ← ברר

הבר פ.م. [چون بَر] افراز کردن، تقسیم ك -  
درست تلفظ ك، خوب ادا کردن

הבראה א.ת. تجديد قوا - نقاهت ← בית-הב'

הבראות " آفرینش

הברנה " فرو بردن میخ پیچ - پیچ

הברה " هجا، سیلاب - ادا - تلفظ

הברוך א.ר. [הב-] صدا شناسی، فتیک

הברחה א.ת. عمل پنهان ك یا گریزانیدن

- הברחת גבול عبور قاچاقی از مرز

- הברחת מכס قاچاق کالای وارداتی

הבריא و הבריא ← (ברא) و ברג

הברית و הבריק ← ברית و ברק

הברקה א.ת. برق انداختن [در مقام اسم] - برق،  
درخشندگی - : خطور ناگهانی

הברר ← ברר

הבשל و הבשום ← בשל و בשום

הבשל א.ר. سر رسید، انقضاء

הבשלה א.ת. رسیدن (میوه)

הנאי א.ר. [چون نَبَا] متصدی رُل یا فرمان، [در  
کشتی] سکان گیر، راننده

הנאיל ← גאל

הנבה א.ת. واکنش، عکس العمل

הנבקה א.ת. بلند کردن و گرداندن (تورات در  
کنیسه) - بلند کردن (چیزی) با جك

הנביה; הנביל; הנביר ← נבה; גבל; גבר

הנפל ← גבל

[کاهش]

הנפקה א.ת. تحديد: تعیین حدود - تعريف - تضيق -

הנברה " تقویت، تحکیم - بسط

הנד [امر از فعل הנד ← (נגד)]

הנדה א.ת. (۱) نقل، شرح: הנדה של פסח شرح خروج  
يهود از مصر (۲) אנדה

הנדי(ת) ص. افسانه ای

הגדיל; הגדיר; הגדיש ← גדל; גדר; גדש

הגדל و הגדר ← גדל و גדר

הגדלה א.ת. عمل بزرگ ك - توسعه - : تجلیل

הגדר א.ר. شرح، تعريف

הגדרה א.ת. تعريف definition

הגה' [چون חסה] فل. ناله ك - زمزمه ك - بغغو  
کردن - سخن گفتن - اندیشه ك || ف.م. تلفظ یا بیان ك -  
در (چیزی) تفکر کردن

- הגה יצואת شخص فکور و فیلسوف منش

- הגה مج. [چون נחפה] تلفظ شدن

- הגה فل. [چون העלה] ورور یا من من ك،  
ورد خواندن

הגה' ف.م. ["] دور ساختن، زائل ك، برداشتن

- הגה مج. [چون זרה] برداشته یا برده شدن

הגה א.ר. [הגיי] من - من - غرغر - ناله - زمزمه - صدا،  
لفظ - فرمان، رُل، [درکشتی] سکان، [دردو چرخه]  
فرمان || ج. הנאים یا -יים

- הוא עומד ליד הגה فرمان بدست اوست

הגהה א.ת. غلط گیری، تصحيح - تفسير، (یاد داشت  
در) حاشیهהגוי ص. [چون אבוד] ← הגה ملفوظ، تلفظ شده  
הגוי א.ר. تلفظ، ادا

- תורת הגוי صدا شناسی، مبحث تلفظ

הגון ص. [چون אבוד] شایسته، درخور، لایق

הגות א.ת. تفکر

הגזים و הגזם ← גזם

הגזמה א.ת. اغراق، مبالغه

הגקה " طغیان

הגיב ← (גוב °)

הגיג א.ר. [چون אביב] = הגיון - מחשבה

הגיד و הגיה ← (גיד) و (גיה)

הגיה، הגיה א.ת. تلفظ، ادا - مطالعه، تفکر

הגיון א.ר. [הג-] تفکر - منطق || ج. הגיונות

הגיוני(ת) ص. منطقی

הגיו و הגים ← גז و גח

הגים ← גח

הגיס ← (גס)

הגיע ←גיע

הגיה ←גה

הגיר ←(גיר)

הגירה (از "هجرة" عربی) ا.ث. مهاجرت

הגיש ←גיש

הגל ←גל

הגלה ←גלה

הגלה یا הגלה ←גלה

הגלید ←(גלד)

הגליש ←גליش

הגמון\* ا.ر. اسقف - حکمران، شهریار

הגמוניה ا.ث. اسقف نشین - سلطه

הגמיא ←גמיא

הגמלות ا.ث. شیروا گیران - ترك عادت

הגن ←גנ

הגן، הגן ا.ر. شایستگی - کار شایسته

- כהגן ق. بطور شایسته، چنانکه باید

הגנה، הגנה ا.ث. دفاع - حمایت

- צבא-הגנה לישראל ارتش (دفاعی) کشور اسرائیل

הגניב ←גניב

הגס ←גס

הגסה ا.ث. = בחישה

הגעזה "لس، برخورد، تماس

- הגעת-יד دسترسی، امکان

הגעיל ←געיל

הגעלה ا.ث. آبکشی در آب جوش

הגפה " (صدای) بستن یا بهم خوردن دو چیز

הגר فل. [چون הגר] مهاجرت ك

הגר ←(גר)

הגרה ا.ث. خونروی

הגריל و הגרים; ←(גרل) و גرس

הגרלה ا.ث. قرعه کشی، بخت آزمائی

הגררות ا.ث. کشیده شدگی یا ربودگی

הגש ←גش

הגשה ا.ث. عمل نزدیک آوردن، تقديم، ارائه

הגשים ←גשים

הגשמה ا.ث. مجسم ساختن (خدا یا چیزهای روحانی) - جامه عمل پوشاندن به (چیزی) یا اعطای شخصیت به آن - تجسم - شخصیت

הד ا.ر. انعکاس صدا - فریاد شادی - [در صیغه ج] اخبار، شایعات

- הדבריו מצאו הד בלבבי (یا אצל) سخنان او بدل من اثر کرد

הדאג ←דאג

הדאה ←דאה

הדאיב و הדאיג ←דאב و دאג

הדביק و הדביר ←דבק و (דבר)

הדבק و הדבק ←דבק

הדבקה ا.ث. عمل چسباندن - تعاقب - سرایت

הדבקות " چسبیدگی - سرایت

הדבקות " پیوستگی یا علاقه شدید - چسبندگی - . وا گیره، سرایت

הדבר ←دبر

הדברה ا.ث. (مبارزه برای) قلع و قمع

הדגיל; הדגים; הדגיר; הדגיש

←دگل; (دگم); دگیر; دگش

הדגמה ا.ث. نمایش چیزی بامثال یا نمونه

הדגרה " عمل خواباندن مرغ، جوجه کشی

הדגش ←دگش

הדגשה ا.ث. گذاردن دگش → در حرفی - تاکید

הידד [چون הלל] فل. صدارا منعكس ك - منعكس شدن

- התהידד فل. [چون התהלל] طنین انداز شدن

הדדי(ת) ص. دوسره، متقابل، تعاونی

- עזרה הדדית تعاون

הדדיות ا.ث. معامله متقابله

הדה ف.م. [چون הדה] دراز کردن (دست)

הדהד فل. [چون פרים] منعكس شدن، پیچیدن،

طنین انداز بودن (یا شدن)

הדהה ←דהه

הדהוד ا.ر. رسانیدن انعکاس صدا (ازدور) - انعکاس



הדרים ← (דרם)

הדרמה א.ת. تولید حیرت، گیج سازی

הדררה "عمل چار نعل بردن، تاخت

הדר "هندوستان، هند

הדרם א.ר. عسلی، چارپایه - پای انداز - زیر پائی

הדוק "عمل سفت بستن - بند، بست، حلقه -

.. (وسیله) تحکیم

הדור "تکریم، تجلیل - اجرا بطرز مجلل

הדוק ص. [چون אבוד] محکم (چسبیده)، بهم بسته

הדור' ص. [چون אבוד] باشکوه، فاخر

הדור' א.ר. [چون חלוץ] جای ناهموار

הדח ← נדח

הדחה א.ת. اخراج، انفصال - .. گمراه سازی، فریب

הדחה "آبکشی، شستشو

הדחיק ← דחק [آنرا میگیرد]

הדחק א.ר. مقدار آبی که جسم شناور پس زده جای

הדי(ת) ص. هندی

הדיד ← נدد

הדיוט\* א.ر. شخص غیر وارد (در يك حرفه معين) -

آدم نادان یا عامی - [بطور مضاف اليه ولی در مقام

صفت] متداول، معمولی - عامیانه - عادی

הדיוטות א.ת. عدم آشنائی به حرفه ای

הדיוטי(ת) ص. ساده - غیر وارد در حرفه

הדיח ← (דוח)

הדיח ← נדח

הדין ← (דין')

הדיפה א.ת. عمل جلو بردن - پرتاب (وزنه)

הדיר ← נדר

הדיت ← دیت

הדפאה א.ת. عمل پا یمال ك

הدل ← دلل

הדלילות א.ת. بینوائی - .. سستی

הדליה א.ת. روی چفته قرار دادن مو

הדליק و הדלק ← דלק [چراغانی]

הדלקה א.ת. (۱) روشن ك: הדלקת נרות (۲)

הדם ← دمם

הדמות א.ת. همانندی، شباهت

הדמים و הדמיע ← دمם و دمع

הדממה א.ת. ایجاد سکوت یا وقفه

הדם א.ر. [چون אגר] مورد (murd)

הדם فل. [چون דגר] پنجول زدن - جست

وخیز کردن

הדסה א.ת. = הדם

הדר ف.م. [چون דגר ولی در آینده יהדר] راندن -

پراکنده ك - دفع ك - هل دادن

- יהדר مج. [چون נחפז] رانده شدن، دفع شدن

הדר א.ر. [چون אבד] تکان، هل

- אבקת-הדר باروت سنگ ترکانی

הדפס و הדפס ← (דפס)

הדפסה א.ת. طبع، چاپ (کردن): הדפסת ספרים

- בהדפסה زیر چاپ، تحت طبع

הדק א.ر. [הדקי] گیره - ماشه || ج [הדקים] [הדקי]

הדק ← דק

הדק ف.م. [چون דגר] محکم ك - سفت بستن

- הדק مج. [چون אשר] محکم بسته شدن

- התהדק فل. [چون התאמצ] محکم بسته شدن

הדר ف.م. [چون חכם ولی در صیغه ا.ف.ا. הודר]

احترام به (کسی) گذاردن، طرفداری از (کسی) ك -

آرایش دادن

- הדר פניו به او احترام گذارد

- יהדר مج. [چون נחפז] مورد احترام قرار گرفتن

- הדר ف.م. [چون דגר] تجلیل ك - بادقت و تشریفات

انجام دادن

- הדר בסגנונו انشاء عالی در نویسندگی بکار می برد

- הדר مج. [چون אשר] با تشریفات انجام داده شدن

← מהדר

- התהדר فل. [چون התאמצ] بخود با لیدن

- ההדיר ف.م. [چون החכים] بار دیگر چاپ ك،

تجدید طبع ك

הדר א.ر. [چون חכם] شکوه - آرایش - میوه ای از

خانواده مرکبات: پرتقال وما نند آن

הדר " [چون הדק] شکوه - زینت، زیب

הדרגה א.ת. تدريج - انتقال تدريجي - تصاعد  
 - בהדרגה ق. بتدریج - منظم  
 הדרגני(ת) ص. تدريجي - منظم  
 הדרה א.ת. [چون آدما] شکوه - زينت  
 - הדרת פנים نورانيت، وقار  
 הדרולוגיה \* "مبحث آب، آب شناسی  
 הדרוליקה \* "علم آب رساني، علم خواص آب متحرك  
 הדרומטר \* ا.ر. مایع سنج || ج - مپٹریں  
 הדרוסטטיקה \* ا.ت. علم تعادل مایعات  
 הדרیف و הדרף - درف  
 הדרכה א.ת. راهنمائی - رهبری - کار آموزی  
 הדרן ° ح.ن. [مو] دوباره bis  
 הדרנט \* ا.ر. شیر آتش نشانی  
 הדרסوت א.ת. له شدگی - زیر گرفتگی  
 הדשיא - دشأ  
 ה' ح.ن. آه: "ה'ה ליום" آه از آنروز!  
 ההגה - هغه  
 ההדיר - هدير  
 ההוא (ההיא) - הוא (היא)  
 ההל - هل  
 ההפכות א.ת. تبدیل شدگی - : واژگونی - ویرانی  
 ההרסות "خراب شدگی - لغزش  
 ה' ح.ن. آه، وای - ه، ا'  
 הוא (היא) (۱) ض.ش. او (۲) ض.ا. آن [برای اشاره به شیء] - (۳) ض.ا. آن [همیشه باحرف تعریف]: האיש ההוא آن مرد - "בעת ההיא" در آن وقت || ج. הם (הן)  
 - כל שהוא و משהו - כל و מה  
 הואט - (אטט)  
 הואיל و הואל - (יאל')  
 הואץ - אץ  
 הואר - אור'  
 הואש - יאש  
 הואשות א.ת. یأس، نومیدی

הובא - בא'  
 הוביל و הוביר - (יבל) و בר'  
 הוביש - בש ו יבש  
 הובלה א.ת. بارکشی، حمل ونقل  
 הונה - (ינה)  
 הוניע - יגע  
 הונן ص. [چون شومر] شایسته - مناسب [در بها]  
 הונן - גנן  
 הונצה א.ת. عمل خسته ك - خستگی  
 הוד א.ر. شکوه، جلال - عظمت - زیبایی  
 - הוד מעלתו; הוד קדשתו - הוד רוממותו  
 - מעלה; קדשה; רוממה  
 הודאה א.ת. اعتراف - سپاس گزاری  
 - נתן הודאה سپاس گزاری ك  
 הודה - (ידה)  
 הודות ל- - (ידה)  
 הודי(ת) [شكل دیگر הדי(ת)]  
 הודיה א.ת. سپاسگزاری، تشکر - اعتراف  
 הודיע و הודע - ידע  
 הודעה א.ת. اخطار، اعلام، اطلاع  
 הוה "אסון; צרה  
 הוה = ה'ה فل. [ה'ה; ה'ה; ה'ה یا ה'י (ה'י)] - م.  
 לה'ה یا -'ي بودن، وجود داشتن، زیستن - شدن  
 - לה'י ידוע - ידוע  
 - ה'ה ف.م. [چون צ'ה] پدید آوردن - تشکیل دادن  
 - התה'ה فل. [چون הת'לה] بوجود آمدن  
 ה'ה (ה'ה، ה'ה) ا.ف. از ה'ה موجود، حاضر ||  
 ج. ה'ים (ה'ות)  
 - זמן ה'ה زمان حال  
 زبان عبری از اسم فاعل برای صرف زمان حال استفاده میکند: אני אוכל من میخورم، [م] من خورنده هستم  
 הוזלה א.ת. کاهش (بها)، تخفیف  
 הוזג - קג  
 הוחיל - יחל





הופָּעָה א.ת. ظهور، تجلی - حضور - انتشار، اشاعה -  
 نمایش - پدیده - هیبت یا نفوذ ظاهر  
 הופֵץ, הופֵק ← פֵץ, פֵק  
 הופֵר ← (פֵרר)  
 הופָּא ← יָפָא  
 הופָּאָה א.ת. اخراج - استخراج - هزینه، خرج -  
 صدور - انتشار، چاپ، طبع: הַמְלוֹן זָכָה לְאַרְבַּע  
 הופָּאוֹת פֶּרְהֶנְקִי چَهار دَفْعَه چاپ شد || ناشر، بنگاه  
 مطبوعاتی [مختصر הופָּאוֹת סְפָרִים] - ج. הופָּאוֹת  
 [הופָּ-] مخارج، هزینه (ها)  
 - הופָּאָה לְאוֹר طبع ونشر  
 - הופָּאָה לְפַעַל اجرا  
 הופָּיָא ← יָפָא  
 הופָּיִק = הָפִיק ← יָפִיק  
 הופָּל ← צָלַל<sup>2</sup>  
 הופָּף, הופָּץ ← צָף, וּצָץ  
 הופָּק ← יָפִיק  
 הופָּר ← צָרַר, וּצָר  
 הופָּקד ← יָקַד  
 הופָּקֵע ← (יָקַע)  
 הופָּקִיר ← יָקַר  
 הופָּקל; הופָּקם; הופָּקֵע ← (קָלַל); קָם; (יָקַע)  
 הופָּקָה א.ת. عمل بدار آویختن - بد رسوا سازی  
 הופָּקֵר ← קָרַר, וּקָר  
 הופָּקָה א.ת. افزایش بها - بد تقدیر، تکریم  
 - بَها' رَفا با (تقديم) احترامات بیکران  
 הופָּקֵש ← (קִיש)  
 הופָּרָה א.ת. آموزش، تعلیم - آموزگاری - دستور،  
 امر - معنی، مفهوم  
 - מוֹרֶה-הוֹפָּרָה فقیه  
 - הופָּרָאָה שָׁעָה قانون یا حکم موقتی  
 הופָּרג [چون שומֵר] א.פ. از הָרַג  
 הופָּרד ← יָרַד  
 הופָּרָה א.ת. عمل پائین آوردن - بد کاهش، تخفیف -  
 تنزل رتبه  
 הופָּרָה א.ר. [چون מוֹרָה] پدر، والد ← הופָּרים

הופָּרָה א.ת. والده، مادر ← הופָּרים  
 הופָּרָה ← יָרָה  
 הופָּרִיד ← יָרַד  
 הופָּרים (ه.ج) א.ר. والدین، پدر و مادر ← הופָּרה, הופָּרה  
 - הופָּרים סְבִים پدر بزرگ و مادر بزرگ  
 הופָּרִיק, הופָּרֵש ← יָרַק, וּיָרַשׁ  
 הופָּרָה; הופָּרם; הופָּרַע; הופָּרַץ; הופָּרַק  
 - (רָכַךְ); רָם; (רָעַע); רָץ; (רִיק')  
 הופָּרָשָׁה א.ת. ایراث: به ارث گذاردن  
 הופָּשב ← יָשַׁב, וּשָׁב  
 הופָּשָׁה א.ת. عمل نشانیدن یا گذاردن  
 הופָּשַׁד; הופָּשַׁח; הופָּשַׁט ← שָׁדַד; שָׁחַח; (יָשַׁט) یا שָׁט  
 הופָּשָׁה א.ת. عمل دراز کردن: הופָּשַׁט עוֹרָה לְ...  
 دست کمک سوی (کسی) دراز کردن  
 הופָּשִׁיב, הופָּשִׁיט ← יָשַׁב, וּ(יָשַׁט)  
 הופָּשִׁיע ← (יָשַׁע)  
 הופָּשַׁם, הופָּשַׁם ← שָׁמַם, וּשָׁם  
 הופָּשַׁנָּא [-נַת] = הופָּשַׁע נָא ← הופָּשַׁענוֹת  
 הופָּשַׁענוֹת א.ת. دعاها و سرودهایی که با کلمه הופָּשַׁנָּא  
 شروع میشوند [הופָּשַׁע נָא = تمنی اینکه نجات بده]  
 - הופָּשַׁנָּא רָפָה روز هفتم عید סְכוּת  
 הופָּשַׁר, הופָּשַׁת ← שָׁר, וּשָׁת  
 הופָּתִיר ← (יָתַר)  
 הופָּתַל ← תָּלַל  
 הופָּתַר א.פ. از נוֹתַר ← (יָתַר)  
 הופָּתָה א.ת. عمل پاشیدن یا افشاندن  
 הופָּתַל, הופָּתַל ← זָבַל  
 הופָּתַן ← זָבַן  
 הופָּתָה א.ת. ارتکاب عملی با سوء نیت  
 הופָּתַב ← זָהַב  
 הופָּתַה ← זָהָה  
 הופָּתוֹת א.ת. تعیین هویت  
 הופָּתַם ← זָהַם  
 הופָּתַג ← זָג  
 הופָּתַגוֹת א.ת. پیوستگی - زناشویی - مقاربت  
 הופָּתַגוֹת "تدارك تسلیحات"



הודיפות "جعل، تقليد

הודפה ← זכה

הודפה, הודפה ← זכה

הודפכות א.ת. روشنی - تصفيه

הודמן, הוד - זמן

הודמנות א.ת. موقعیت، فرصت - تصادف

- "פה" بر حسب تصادف (وبابهای ارزان)

הודעוע ← זעוע

הודעועות א.ת. تكان (ناگهانی)

- ה' המ' ضربت سخت بر مخ

הודקן ← זקן [بصورت فعلی]

הודקנות א.ת. پیری، پیر شدگی

הודקק, הוד - זקק

הודרו ← הודרו [زیر زیر]

הודרוות א.ת. فعالیت، سرعت عمل

הזה فل. [چون همة] هذيان گفتن - افکار پریشان

داشتن

הזה ← הזה

הזהבה א.ת. مطلا کاری، تذهيب

הזהב, הזהיר ← זהב, (זהר)

הזהם ← זהם

הזהרה א.ת. = اזהارة

הזהנה "عمل اتصال دادن یا گرفتن کلاچ

הזה ← (זהח)

הזיד ← זיד

הזיה א.ת. = הזאה

הזיה "خیال خام، تصور باطل

הזיז, הזיח ← זו, (זהח)

הזיל ← זל

הזיל ← זל, זול

הזיז, הזיע ← זז, זע

הזיף; הזיק; הזיר ← זיף; זיק; זיר

הזוף ← זוף

הזכה ← זכה

הזכות א.ת. پاک شدگی - تصفيه - برائت

הזכיר, הזכר ← זכר

הזכרה א.ת. یاد آوری، تذکر - اخطار - (تلفظ) اسم

اعظم پروردگار [به اذکاره نیز رجوع شود]

הזלה "ریزش - ترشح

הזלה = הזלה

הזם ← זמם

הזמין, הזמן ← זמן

הזמנה א.ת. دعوت - دعوت نامه - سفارش (کالا) -

احضار - خواست برگه, احضاریه

הזנה ← זנה

הזנה א.ת. تغذيه

הזנחה "ترك - غفلت - اهمال - بی نظمی

הזניח, הזנח ← זנח

הזעה א.ת. ترشح (نادیده) عرق

הזעים, הזעיק ← זעם, זעק

הזעק א.ר. بسیج فوری

הזעקה א.ת. = אזעקה

הזק א.ר. زیان || ج. הזקים یا - קוח

הזקין; הזקיף; הזקיק ← זקן; זקף; זקק

הזקפות א.ת. گذاردن وجهی به حساب

הזרחה "عمل تا با نیدن - تابش

הזרים; הזרים; הזריע; הזריק ← זרח; זרם; זרע; זרק

הזרעה א.ת. بذرکاری - القاح: بارور ساختن

הזרקה "تزریق

- הזרקת צמנט سیمانکاری باتلنه

החבאה "پنهان سازی، عمل پنهان ك

החביא, החביר ← (חבא), חבר

החבר א.ר. تداعي معانی

החדיל, החדיר ← חדל, חדר

החדרה א.ת. عمل داخل ك یا فرو کردن، القاء -

نفوذ، تراوش

החזיר ← חזר

החזיק, החזיר ← חזק, חזר

החזקה, הח - א.ת. نگهداری، تصرف - تقویت

- החזקת טובה = הפירת תודה ← הפרה

החזר א.ר. برگشت - انعكاس

החזרה, הח - א.ת. اعاده - بازتابش، انعكاس

- החזרת שלום جواب (دادن به) سلام  
 החטאה א.ת. اغوا بکار بد - خطای تیراندازی  
 החטיא ← חטא  
 החיאה א.ת. احيا، ابقاء  
 החיה ← חיה  
 החיל, החיש ← חל, חש'  
 החכים, החכיר ← חכם, חכר  
 החכרה א.ת. (واگذاری به) اجاره  
 החל, החלל ← חלל  
 החלה ← חלה  
 החלט א.ר. تصمیم (قطعی)  
 - בהחלט ق. مطلقاً، اکیداً - مسلماً  
 החלטה א.ת. تصمیم  
 - דרך החלטה, ד' החלט [ד] وجه اخباری  
 החלטی(ת) ص. قطعی  
 החליא; החליב; החליד; החליט; החלים;  
 החליף; החליץ; החליק; החליש ← חלא; חלב;  
 חלד; חלט; חלם; חלף; חלץ; חלק; חלש  
 החלמה א.ת. بهبود، شفا  
 - בית-החלמה = בית-הבראה  
 החלפה " مبادله، معاوضه، تعویض - تغییر جهت  
 (جریان برق)  
 - החלפת כח تجدید قوا  
 החלצות " پیشقدمی - رهائی  
 החלקה " عمل 'سر خوردن (روی یخ) - صیقل  
 - החלקת לשון چرب زبانی  
 החלשה " تضعیف - مستی  
 החלשות " مست شدگی، مستی  
 החם ← חם  
 החמיא; החמיד; החמיץ; החמיק; החמיר  
 ← (חמא); חמד; חמצ; חמק; חמר  
 החמצה א.ת. عمل ترش ك - ترکیب با اکسیژن  
 - החמצת ההזדמנות از دست دادن فرصت  
 החמרה " تبدیل به بدتر - سخت گیری  
 החנה ← חנה  
 החניף, החניק ← חנף, חנק

החנקה א.ת. عمل خفه ك - [در شیمی] ترکیب با  
 نیتروژן  
 החנקות " اختناق، خفه شدگی  
 החסץ, החסיר ← (חסן) וחסר  
 החסנה א.ת. جمع آوری در انبار  
 החסרה " (۱) חסור (۲) המעטה  
 החפיר ← חפר'  
 החציב ← חצב  
 החרבה א.ת. تخریب، ویران سازی  
 החרבות " خراب شدگی - ویرانی  
 החרדה " تولید وحشت  
 החרה ← חרה  
 החריב; החריד; החריז; החרים; החריש  
 ← חרב; חרד; חרז; חרם; חרש  
 החרמה א.ת. تحریم - توقیف - تکفیر  
 החרפה " تیره سازی یا تیرگی  
 החשבה " تشخیص اهمیت - تقدیر، قدردانی  
 החשה " تسريع  
 החשה ← חשה  
 החשיב; החשיד; החשיף; החשיל; החשיף  
 ← חשב; חשד; חשף; חשל; חשף  
 החשכה א.ת. عمل تاریك ك  
 החתים ← חתם  
 החתכות א.ת. بریده شدگی  
 החתמה " تعهد اشتراك یا آبونمان  
 הטבה " نیکو کاری - بهبود - جایزه - اصلاح -  
 گلگیری [در شمع]  
 הטביל, הטביע ← טבל, טבע  
 הטבלה א.ת. عمل فرو بردن (در مایع) - تعמיד  
 הטבעה " ضرب سکه - نقش برجسته - عمل غرق ك;  
 הטבעת ספינות  
 הטה ← נטה  
 הטהר ← טהר  
 הטחה א.ת. برخورد، تصادم - ضربت  
 - הטחת דברים گستاخی در کلام  
 הטיב ← טוב'



הטיה א.ת. میل، خمیدگی - عمل تکان دادن :  
 הטיח ראש || منحرف ساختن  
 - הטיה אחרי רבים پیروی از اکثریت  
 - הטיח אין گوش فرا گرفتن، اصفا  
 הטיח - טח  
 הטיל - نطل  
 הטיל، הטיס - (טول) و טס  
 הטיף - نطף  
 הטל א.ר. مالیات (تأثرو سینما) - [هنا] تصویر  
 הטלאה א.ת. عمل وصله ك  
 הטלה " انداختن : הטלת גזר || گذاردن (تخم) -  
 وضع : הטלת מסים  
 - הטלת אימה تولید وحشت  
 - הטלת מים ادرار کردن  
 הטלה " عمل پرت ك - تصویر  
 הטלתלות " سرگردانی - حرکت به این سو و آن سو  
 הטליא - (טלא) טלא  
 הטמא - טמא  
 הטמין، הטמיע - טמן و (טמע)  
 הטמן - טמן  
 הטמנה א.ת. عمل پنهان ك  
 הטמעה " عمل آمیختن یا مستهلك ك  
 הטמעות " جذب واستهلاك  
 הטנה " قسمی کفش راحتی  
 הטסה " پرواز دادن (هوا پیما)  
 הטעאה " = הטעיה  
 הטעה - טעה  
 הטעיה א.ת. گمراه سازی - غلط اندازی - مغالطه  
 הטעים، הטעין - טעים و טעין  
 הטעמה א.ת. تأکید - (گذاردن نشان) تکیه لغت - دکلامه  
 הטענה " بارگیری  
 הטפה " عمل چکانیدن  
 - הטפת מוסר موعظه، نصیحت اخلاقی  
 הטפית، הטפیس - טפח و טפס  
 הטפס א.ر. چاپ (بوسیلة) کلیشه  
 הטפסה א.ת. نسخه برداری عینی، عمل کلیشه ك

הטרדה " تولید زحمت  
 הטרונגי\* (ת) ص. نامتجانس، جور بجور  
 הטרח א.ר. [چون هجر] = טרח  
 הטרחה א.ת. (تولید) زحمت  
 הטרید; הטרית; הטרף - טرد; טרח; טרף  
 הטשטש، גטשטש - טשטש  
 ה' א.ר. = נהי || ح.ن. = הוי; אבוי  
 ה' ح.ن. اينك، ها!  
 היא [مؤنث הוא]  
 היאף، היאף، היף = איף چگونه  
 היגינה\* א.ת. = תורת הבריאות بهداشت  
 היגיני(ת) ص. بهداشتی، صحي  
 הידר ح.ن. زهي، آفرين، هورا!  
 היה فل. [יהיה] (بصورت مختصر: יהي) ; הוה; היה یا  
 היה (היי) - م. היה; להיות بودن - وجود داشتن،  
 زیستن - بوجود آمدن، شدن - باقی بماندن - واقع  
 شدن، رخ دادن : "מה היה לו؟" چه براو واقع شد،  
 چه بسرش آمد؟  
 فعل היה دو مورد استعمال ویژه دارد: اولاً برای  
 بنای ماضی استمراری بکار میرود: הייתי אומר  
 میگفتم. ثانياً با ل معادل فعل "داشتن" میشود:  
 היו לי הרבה ספרים کتابهای زیادی داشتم  
 - היה ל (۱) داشتن - تبصره بالا (۲) شدن : "יהיה  
 לגוי גדול" امت بزرگی خواهد شد  
 - היה היה یکی بود یکی نبود  
 - יהי רצון انشاء الله، کاش... بشود  
 - היה בדעתו قصد داشت  
 - איף שיהיה هرطور که باشد، در هر حال  
 - יהיה מה שיהיה هرچه بادا باد  
 - היות ו- نظر با اینکه، چون  
 - היות ש- یا בהיות ש- [در اسناد] نظر با اینکه  
 - נהיה م. [زمان منحصر بفرد از باب انفعل] شد -  
 واقع شد، اتفاق افتاد - زائل یا تمام شد - ضعیف یا  
 بیحال شد  
 היולי\* (ת) ص. قدیمی - بی شکل  
 היות - היה

היטב. **ق.** بخوبی، خوب، کاملاً: **פִּדְקוֹ** אותו היטב

היטיב ← טוב, ויטב

היינו [שכל דיגר היינו]

היכל **א.ר.** [כל] کاخ، قصر - هیكل [معبد اورشليم] - (محراب) خانه قدس || **ה** היכלים [היכלי] یا היכלות [היכל-]

היכן **ق.** = איפה; **אייה** کجا? **בکجا?**

היפר = הפר

היליל ← ילל

הילף **ח.נ.** اينك، اينست || **ق.** اينسو، اينجا

- **מפאן** והילף **אז** اينجا **بيعد**, **از** حالا **بيعد**

הילפך [שכל דיגר הלפך]

הילל **א.ר.** تابش - ناهيد، زهره

הימין ← ימן

הימנו = ממנו **از** او

הין **א.ר.** هين: پيمانه مايعات در حدود شش ليترونيم (הין) یا (הון) ההין **فل.** [ההין; מהין; ההן (ההינ)] - **מ.**

לההין **جرات ك** - **عزم ك**

הינו **ق.** یعنی - اينست

- **הינו דאמרי** אנשי<sup>ו</sup> **مثلى** است مشهور که ميگویند

היסטורי(ת) **ص.** تاريخی

היסטוריה\* **א.ת.** تاريخ

היסטוריון(-יונית) **א.** مورخ

הישרה **א.ת.** قرار دادن (چیزی) بخط مستقيم - رفتن

بخط مستقيم

הקא **ق.** = **פה** اينجا

הקאבה **א.ת.** توليد درد - **يد** اندوه، محنت

הקאה " (حمله با تهديد به) ضرب

הקאה ← (קאה)

הקאיב ← קאב

הקבדה **א.ת.** (توليد) مزاحمت یا مانع

הקביר; הקביר; הקביש ← **קביר**; (קביר); **קבש**

הקבשה **א.ת.** سرکوبی، فرونشانی

הקה, הקה ← (נקה)

הקה, הקה ← קהה

הקוץ ← קוץ

הכון [אמר **از** **כון** زیر (כון)]

הכונה **א.ת.** عمل میزان ك یا هم آهنگ ساختن

הכות **א.ת.** **از** **נכה** ضرب [زدن]

- **בן הכות** سزاوارتا زیانه

הכובה **א.ת.** تکذيب، انکار - سر خوردگی

הכויב, הקיב ← קיב

הקחדה **א.ת.** = השמדה

הקחיד; הקחיל; הקחיש ← (קחד); **קחל**; **קחש**

הקחשה **א.ת.** انکار، تکذيب

הכי ← כי

הכי<sup>ו</sup> **ق.** = **כך** چنین

- **אפילו** **הכי** = **אף** - **על** - **פי** - **בן**

הקה **א.ת.** = הקאה

הכיל, הכין ← **כל**, (כון)

הכיר, הכיש ← **כיר**, (נכש)

הכלאה **א.ת.** پیوند دو جنس یا دو نژاد با هم

הכלבה " **كوك** (زدن) - **ته** دوزی

הכלה " گنجایش، ظرفیت

הכליא ← כלא

הכליב; הכליל; הכלים ← (כלב); **כלל**; (כלם)

הכלל **א.ר.** اصل کلی, [در جمع: کلیات]

הכללה **א.ת.** تعميم - تضمن - دخول

הכלמה " عمل شرمنده ك یا رسوا ساختن

הכלמות " شرمندگی, خجالت زدگی

הקמיש ← קמש

הקמנה **א.ת.** پنهان سازی - گماشتن شهود **در** جای

پنهان **برای** استراق **سمع**

הקנ' **ق.** **در** حال آماده **باش**

הקנ' [ה-] **א.ר.** **تدارك** **برای** **عيد** یا **سبت**

הקנה **א.ת.** **تدارك**, **تهیه** - (عمل) **حاضر** **کردن** یا

**روان** **کردن** (درس) - **آمادگی**

הקניס; הקניע; הקניף ← **קניס**; (קניע); **קניף**

הקנסה **א.ת.** **در** **آمد**, **עاید**: **מס** **הקנסה** **מאליא**

**بر** **در** **آمد**

- **הקנסת** **אורחים** **מهمان** **נוازی**

הקנעה " **تواضع** - **تسلیم**



הכנעות " تسليم

הכסוף ← כסף

הכסף א.ת. آب نقره کاری - روکش نقره

- הכסף פנים تولید رنگ با ختگی یا خجالت

הכעיס, הכעיר ← כעס, כעור

הכעסה א.ת. (توليد خشم و) اوقات تلخی

הכפיל, הכפיש ← כפל, (כפש)

הכפלה א.ת. اضعاف: دو برابر کردن - افزایش -

ضرب

- מכונת הכפלה ماشین 'پلی کپی

הפר א.ר. نشانه تشخیص - شناسائی

- הפר פנים روگیری, طرفداری

הפר ← (נפר)

הפרה א.ת. تشخیص - شناسائی - معرفت - آگاهی,

وقوف - معارفه

- אבד הפרה بیهوش شدن, از هوش رفتن

- בא לידי הפרה باین نتیجه رسید

- הפרת טובה (یا תודה) حق شناسی, پاس حقوق

הפרת פנים סיما, قیافه, بشره - وسیله تعیین هویت -

روگیری, طرفداری

הפרות " آشنائی, شناسائی

הפרזה " اعلام, آگاهی - هراج, مزایده

הפרח א.ר. [רחי] اضطرار, ناچاری, اجبار -

نیازمندی, احتیاج || ج - رחים

- הפרח ق. (یا من הכרח) اجباراً, اضطراراً

הפרחה א.ת. اجبار, مجبور سازی

הפרחי(ת) ص. اجباری - ضروری, صرف نظر نکردنی

הפרחיות א.ת. لزوم حتمی, ضرورت کامل

הכריז; הכריע; הכרית

← כרוז; (פרח); פרע; פרט

הכרע א.ר. [چون הפרح] برتری, فرونی - غلبه - تمایل

(کفه ترازو) - حکم یارای قطعی

הכרעה א.ת. تصمیم - قطعیت - تمایل یا چربیدن

(کفه ترازو)

הכרת א.ر. مرگ نا بهنگام

הכרתה א.ת. = השמדה

הכרתי(ת) ص. شناخته شده, مسلم - آگاه [در علم  
روان شناسی]

- תת-הכרתי نیمه آگاه یا ناخود آگاه

הכשה א.ת. ضرب - عمل چکش زدن

הכשיל, הכשיר ← כשל, כשיר

הכשלה א.ת. (توليد وسیله) لغزش وسقوط - عدم موفقیت

הכשלות " لغزش - ناکامی, شکست

הכשור א.ר. جواز حلית یا مطابقت با قواعد شرعی

הכשרה א.ת. (توليد) استعداد یا آمادگی

הכשרות " حلית, مطابقت با مقررات (شرعی) - درستی

הכתבה " دیکته (کردن)

הכתיב; הכתים; הכתיף; הכתיר

← כתב; (כתם); כתף; (כתר)

הכתרה א.ת. تاج گذاری - اعطای نشان یا امتیاز -

تعیین عنوان

הל א.ר. [הל] تابش || ج הלیم

הל, הלוא [اصطلاحات وابسته به لا]

הלצה ق. دورتر, بالاتر - [د.م] ادامه بده! بعد!

- והלצה بعد: מהיום והלאה

- נש הלאה دور شو!

- וכן הלאה وقس علیهذا

הלצה ← לצה

הלצים ← (לצים)

הלצה א.ת. عمل ملی ك

הלצין, הלביש ← לבן, לבש

הלצנה א.ת. عمل سفید کردن, سفید کاری

- הלצנת פנים رسوا سازی, شرمنده سازی

הלצה " عمل پوشاندن - پوشاك

הלדת " [הלדת] تولد: يوم הلدת روز تولد, ميلاد,

مولود

הלצה " هاله, خرمن (ماه) - حلقه نور

הלצה " التهاب - دامن زدن آتش

הלצה ← להב

הלוא [شکل دیگر لا]

הלואה א.ת. (دادن) وام یا قرضه

- הלואת מן והסד قرضه ارفاقی, قرض الحسنه

הלואי, הלוי ח. - ق. کاش! ای کاش! خدا کند! الهی!  
[بیشتر با! میاید]: הלואי יהיה כך کاش اینطور باشد!  
הלوه ← لوه

הלویه ا.ث. مشایعت - تشیيع جنازه

הלوف ا.ر. (طرز) راه رفتن، مشی - دنده [در ماشین]  
- הלوف מעצים بکار افتادن امعاء  
- הלوف (ل) اخور دنده عقب

הלول "تسبيح (خوانی) - (سرود) شادمانی

הלولاء ° یا - لاه ا.ث. جشن (عروسی) - سرود  
عروسی - شادمانی، وجد || ج - لای

הלולים (ه ج) ا.ر. شادی، جشن

הלوم [شکل دیگر هلم]

הלوم ص. [چون اבוד] ← هلم مغلوب

הלوزه ا.ث. بد گوئی و شایعه بی اساس

הלחים و הלחין ← לחم و לחن

הלخמה ا.ث. لحیم (گری) - جوشکاری

הליון ا.ر. مارچوبه

הליו و הלیم ← لؤ و لٹ

הליו ا.ر. [ه] گام، رفتار - رسم - مرحله || ج - هلیکیم

הלیکه ا.ث. (عمل) راه رفتن، رفتار، روش،  
طریقه، رسم - مشی، گام - کاروان

- هلیכות הבית تدبیر منزل، خانه داری

הלیمه "ضربان

הלیموت "جوری، مناسبت

הלین و הלین ← (لون)

הלین ← لץ

הל (لیه; هول; ل) (ل) م. הלوف، هلف; لکحت

(۱) فل. رفتن - راه رفتن - گذشتن - شایع شدن -  
توسعه یافتن - سلوكك - جاری شدن - کار کردن -  
عملك (۲) فم. طیك، پیمودن

این فعل چون بوسیله (۱) با فعل دیگر ترکیب شود  
حالت استمرار و تقریباً معنی "ادامه یا فتن" را پیدا  
میکند. در این صورت فعل دومی بصورت ا.فا. یا مصدر  
یا صفت در میاید: (الف) "یهیم هیه هلف و هسور"  
آب بتدریج کم میشد (ب) هیم هلفه متفهمیم  
وهلیم این روابط پیوسته توسعه پیدا میکند

- هلف و هوب رفتن و برگشتن - بتدریج - پیوسته

- هلف و هوزر رفتن و برگشتن، دوسره

- هلف رکیل ← رکیل

- هلف هول ← هول

- هول - هول پیاده، پیاده پا

- لاه هلف لی [د.م.] شانس ندارم

- هلف فل. [چون هیرس] گذشتن، نابود شدن

- هلف [چون دیر] (۱) فل. گردشك، قدم زدن -  
رفت و آمد کردن - ي. سالك شدن - جاری شدن - طالب  
زیاد داشتن، زیاد فروش رفتن (کالا) - همه جا را  
گرفتن: مهلفه ناخوشی همه جا گیر (۲) فم.  
بکار انداختن (شکم)

- هولید فم. [چون هورید] بردن - رهبریك - جاری  
ساختن - ربودن - برگرداندن (آب دریا)

- هلف فل. [چون هفام] گردشك،  
خرامیدن - ي. رفتار یا سلوكك - معاشرتك -  
منتشر شدن - جاری شدن - سرگردان

هلف ا.ر. [هلف] رهگذر - جریان چکه چکه ||  
ج - هلم (هلم)

هلف ° " (عوارض) راهداری، حق العبور

هلفه ا.ث. [هلفه; هلفه] سنت، قانون، قاعده -  
تئوری || ج - هلفه [هلفه]

- הלכה لمעשה دستور العمل

- هلف ق. یا هلفه موافق قاعده، بنحو شایسته  
هلفه = لکن; لپیچ

هلف (کنیت) ا. راه پیمای ورزیده

هلف - هلف ا.ر. حالت روحی - فکر

هلف فل. [چون هلف] فخر کردن - درخشیدن

- هلف [هلف; مهلف; هلف (هلف)] - م. هلف فم.  
تمجید کردن - ستودن || فل. تسبیح خواندن - فخر  
کردن - شادمانیك

- هول فم. [چون قومم] احمقك - رسوا کردن، بور کردن

- هلف فل. [هلف; مهلف; هلف (هلف)] -

م. هلف قابل ستایش - فخر یا خود ستائیك

- هلف فل. [چون هلف] دیوانگیك - خود  
را به دیوانگی زدن



- הַחֵל [چون החל] فل - م. درخشیدن - تا با نیدن  
 הַלֵּל א.ר. شکرگزاری، تمجید، تسبیح، ستایش -  
 (مزامیر ویژه) تسبیح و شکرگزاری || ج. הַלְלִים  
 - גמור את ההלל על بطور کامل ستودن  
 הַלְלוּ = (ה)אֵלָה וְהֵם אֵינָהּ - این [با جمع]  
 הַלְלוּהָ ח.נ. سبحان الله! خدا را حمد!  
 הָלַם [چون עבד] (۱) ف.م. زدن - خرد کردن -  
 زینده، آمدن به: הַחֲלִיפָה אֵינָהּ הוֹלֶמֶת אוֹמֵי אֵן  
 لباس بمن نمی آید (یا برای من زینده نیست) - (۲)  
 فل. پا به زمین زدن - زدن [درقلب]  
 - נָהַלַם מ. [چون נהרס] (وحشت) زده شدن  
 הָלַם א.ר. [چون חדש] کوبیدن (سندان)  
 הָלַם " [چون עבד] ضربه (سخت) - تکان زیاد  
 הָלַם ق. به اینجا = הֵנָּה  
 הַלְמוֹת א.ث. = דפיקה - פטיش  
 הָלַן לְהָלֵן ق. دورتر، پائین (تر) - در زیر، ذیلاً - بعداً  
 - דִּלְהָן ص. زیر، ذیل  
 - כִּלְהָן ق. بشرح زیر - بطریق زیر  
 הִלְנָה א.ث. 'غرغر، شکایت، بهانه جوئی  
 הִלְנָה " موکول کردن (کاری) بروز بعد - منزل  
 دادن بکسی در شب  
 הִלְעָנָה " بدگویی، افترا - ترجمه بزبان بیگانه  
 הִלְעָטָה " عمل خوراندن یا پروار کردن  
 הִלְעִיב; הִלְעִיג; הִלְעִיז; הִלְעִיט  
 - (לַעֲב); לַעֲג; לַעֲז; לַעֲט  
 הִלְצָה א.ث. شوخی - استهزا - سخنوری  
 הִלְצִי(ת) ص. شوخی آمیز  
 הִלְקָאָה א.ث. عمل شلاق زدن  
 הִלְקָה - לָקָה  
 הִלְקָט א.ר. غلاف، تخمدان  
 הִלְקָט ف.م. [چون פָּרַס] چپاندن خوراك درحلق (مرغ)  
 הִלְשִׁין - (לִשִּׁין)  
 הִלְשָׁנָה א.ث. چغلی، سخن چینی  
 הֵם (הֵן) ض.ش - ض.ا - ص.ا. [جمع] הוא (היא)  
 ایشان، آنها  
 הֵם ف.م. [چون קָם] پریشان ك، آشفتن

- נָהוּם מ. [چون נעזר - עָר] مضطرب شدن  
 - הָהִים فل. [چون הָעִיר - עָר] نالیدن - ولوله ك  
 הַמָּאִים و הַמָּאִיר - מָאָס و (מָאָר)  
 הַמָּנִיד - מָנִיד  
 הָמָה فل. [הָמָה; הוֹמָה; הֵמָה (הָמִי)] - م. הָמָה; לְהָמוֹת  
 'خرخر کردن - خروشیدن، جوشیدن - ماغ کشیدن -  
 بغغو کردن - زمزمه ك - همهمه ك - : مضطرب  
 - הָמָה فل. [چون צוּה] هوس ك [با آخر]  
 הָמָה (הָנָה) [شکل دیگر هם (הֵן)]  
 הָמָהם فل. [چون פָּרַס] من من ك  
 הַמוֹל - מָל  
 הָמוּם ص. [چون אָבֹד] مبهوت یا ترسان  
 הָמוּם א.ر. گیجی، حیرت زدگی، دست پا چگی  
 הָמוֹן " [چون אָדוֹן] صدا، سر و صدا - غوغا،  
 همهمه - : جمعیت (زیاد)، ازدحام - توده، عامه،  
 عموم - وفور  
 - הָמוֹן דְּבָרִים سخنان بسیار، حرف زیاد  
 הָמוֹנִי(ת) ص. عامیانه، عوامانه، متداول - پست -  
 ساده - مبتذل، پیش پا افتاده  
 הָמוֹנִיּוֹת א.ث. سادگی، پیش پا افتادگی  
 הָמוֹנוּת " آمیختگی، ممزوج شدگی  
 הַמְחָאָה " چك، حواله، برات  
 - הַמְחָאָת-דָאָר حواله پستی  
 הַמְחָה - (מְחָה) ۱ - ۴ - ۵ - ۶  
 הַמְחָזָה א.ث. روی صحنه گذاردن نمایش  
 הַמְחִיז - (מְחִיז)  
 הַמְחָשָׁה א.ث. [در تدریس] ارائه واقعی اشیاء  
 הַמְטִיר - (מְטִיר)  
 הַמְטָרָה א.ث. آبیاری بشکل باران باریدن  
 הַמְיָה " [چون עֲגָלָה] صدا - همهمه، ولوله  
 - הָמִית הֵלֵב اشتیاق و دلتنگی  
 הָמִיט و הָמִיף - מָט و מָף  
 הָמִיק و הָמִיר - (מוק) و (מור)  
 הָמִיש - מָש و מָשֵׁש  
 הָמִית - (מוֹת)  
 הָמַך - מְכַך

המלה א.ת. هنگامه، هیاهو- غرّش

המלחה " عمل نمك زدن

המלטה " تخم گذاری - بچه گذاری

המליח; המליט; המליץ ← מלח; (מלט); (מלץ)

המלקה א.ת. اعطای سمت پا دشامی

המלצה " توصیه، سفارش

- مکتب המ' توصیه نامه

המם ف.م. [چون همن] آشتن - منهزم ك - نابود کردن

- رעים هممنی ای داد و بیداد!

- יהום فل. [יהום; נהם; המם (הממי)] - م. להמום

بر آشتن

הממה א.ת. آشوب - آشتگی

המנה ← מנה

המנון \* א.ר. سرود (ملی)

המנות א.ת. شمرده یا محسوب شدن - آبونمان

המניע ← מניע

המנעות א.ת. خود داری - عدم امکان

המס א.ר. [چون همد] خرده چوب، شاخ و برگ

خشك

המס ← (מס) גמס

המסה, המסה א.ת. عمل گداختن یا آب ك

המסה ← (מסה)

המסס \* א.ר. هزار لا

המעדה א.ת. عمل لغزاندن - لغزش

המעטה " کاهش، تقلیل

המעיס ← מעט

המצאה א.ת. اختراع - حضور ذهن

- בעל המצאות صاحب هوش اختراع، مبتکر

המצאות " موجودیت

המק ← (מק) נמק

המר ← מרר

המרצה א.ת. پرواز - تمرّد - سرکشی - شرط بندی -

عمل خوراندن و پروار کردن جانوران

המרה " تغییر: המרת דת

המריא, המריד ← (מרא) و מרד

המררה א.ת. = המרצה

המריף; המריץ; המריר ← (מרף); (מרץ); מרר

המרקה א.ת. = התרככות

המרצה " عمل شتابانیدن یا فشار بر (کسی) آوردن،

کوشش در تسريع

המש ← משש

המשוך, המשיל ← משך, و משל

המשך א.ר. دنباله - ادامه، تمديد

- בהמשך השיחה در ضمن گفتگو، در طی مذاکره

המשכה א.ת. تمديد، ادامه

המשכיות " پیوستگی، تسلسل

המשל א.ר. (۱) שלטון (۲) اقتدار

המשל " تشبيه، مقایسه - شباہت

המתה א.ת. اعدام، قتل

המתין, המתיק ← מתן, מתק

המתנה א.ת. انتظار - متانت، آرامش

המתקה " (عمل) شیرین ك - تخفيف

הנ' ق. اينك، هان - بله [امروزه فقط هان]

- הן והן مسلماً

- הן צדק' قول شرف میدهم

- הן... הן خواه... خواه، چه... چه

הנ' [مؤنث هم]

הנאה ← נאה

הנאה א.ת. لذت، حظ، راحت - سود - جلوگیری -

عمل خشی ك، ابطال

- בעל-הנאה (آدم) عیش طلب

- טובת הנאה حق شناسی - استفاده (جزئی)

הנאיף ← נאף

הנגיז ← נגז

הנגעה א.ת. تکیه گذاری (کلمات) - بصدا در آوردن

(رادیو و مانند آن)

הנדסה א.ת. هندسه - مهندسی

הנדסי(ת) ص. هندسی - مربوط به مهندسی

הנה ق. اینجا، به اینجا: בא הנה בیا اینجا

- עד הנה تا کنون - هنوز

- "כהנה וכהנה" و از این قبیل، چنین و چنان



הַסָּה פֿל. [יֶזֶן יֶזֶן] סְכֻמֶּה

ההסה פ.מ. [چون ههله] ساکت ک

הסואה א.ת. استار، پوشش

הסוי א.ר. = הרנעה

הסוס "דודלי ותא"מל

הסח "הסח; הסחי" انحراف، دوری

הסח-הדעת عدم توجه، غفلت

הסחה א.ת. عمل منحرف ک یا دور کردن

הסחת-הדעת = הסח-הדעת

הסט א.ר. تكان (دادن چیزی از جای خودش) - ج. הסטות

הסטה א.ת. = הסט

הסיג-נסג

הסיח, הסיח-סח, נסח

הסיט, הסיף-סוט) ו (סוף)

הסיע-נסע

הסיף-סף

הסיק-נסק

הסיר-סר

הסית, הסית-סות)

הסף-סכף

הסכה א.ת. عمل ریختن - ذوب - روغن مالی

הסכת רגלים قضای حاجت

הסכיל; הסכים; הסכין; הסכית

סכל; סכס; סכך; סכת

הסכס א.ר. قرار داد - توافق، موافقت

בא לידי הסכס توافق حاصل ک

הסכמה א.ת. موافقت - رضایت

הסכנה "خوگرفتگی - قابلیت سازگاری

הסליל-סלל

הסמיה, הסמיק-סמך, (סמק)

הסמכה א.ת. اعطای درجه

הסגן א.ר. چیز صاف شده

הסגנה א.ת. = סגין

הסס פ.ל. [چون دیر] دودלב

הססן-סנית) א. آدم بی اراده یا دודל

הססנות א.ת. دودلی، بی ارادگی

הסע-נסע

הסעיד, הסעיר-סעד, סער

הסערה א.ת. تولید طوفان - ی. تولید هیجان

הספגה "جذب یا خشکاندن

הספד א.ר. سوگواری - شرح حال شخص متوفی

קשר הספד = הספיד

הספדה א.ת. شرح حال و ستایش شخص متوفی

הספה-ספה

הספיג; הספיד; הספיק-ספג; ספד; ספק

הספק א.ר. کار آیی، نیروی کار، راندمان

הספקה א.ת. تهیه، (عمل) رساندن: הספקת

חשמל לבתים

הסק-נסק

הסקה א.ת. عمل سوزاندن یا (تنور) روشن ک -

ی. اخذ نتیجه

הסקה מרכזית دستگاه حرارت مرکزی

הסרה "ازاله - ی. اخراج

הסרת אבק گردگیری

הסרה זמנית تعليق (از خدمت)

הסרטה "فیلم برداری

הסרית, הסריף-סרח, (סרף)

הסת א.ר. اغوا || ج. הסתות

הסתאב-סאב

הסתבך-סבך

הסתבכות א.ת. گرفتاری، آلودگی - پیچیدگی

הסתבל-סבל

הסתבן-סבן

הסתבנות א.ת. عمل صابون زدن (بخود)

הסתבר-סבר

הסתגל-סגל

הסתגלות א.ת. اعتیاد (به اوضاع و احوال محیط)

הסתגף-סגף

הסתגפות א.ת. ریاضت

הסתגר-סגר

הסתגרות א.ת. کناره گیری (از اجتماع)، انزوا

הסתדר-סדר

הסתדרות א.ת. سازمان، تشکیلات



הסתמא ← סמא  
 הסתמאות א.ת. כורי, کورشدگی  
 הסתמך ← סמך  
 הסתמכות א.ת. اتکاء  
 הסתמם ← סמם  
 הסתמן ← סמן  
 הסתנן ← סנן  
 הסתנונות א.ת. تصفيه (با صافی) - نفوذ  
 הסתנה ← סנה  
 הסתנה ← סנה  
 הסתעפות א.ת. انشعاب - توسعه  
 הסתער ← סער  
 הסתערות א.ת. يورش (نا گهانی) - تشویش  
 הסתפג ← ספג  
 הסתפנות א.ת. خشك کردن تن پس از شستشو  
 הסתפח ← ספח  
 הסתפחות א.ת. پیوستگی  
 הסתפק ← ספק  
 הסתפקות א.ת. اكتفاء، قناعت  
 הסתפר ← ספר  
 הסתפרות א.ת. اصلاح (بدست خود یا سلمانی)  
 הסתר א.ר. نهان سازی، اخفاء  
 - הסתר ق. در خفا، مخفیانه  
 הסתרה א.ת. نهان سازی، اخفاء  
 הסתר ו הסתר ← סתר ו (סרט)  
 הסתרנות א.ת. بهم خوردگی، بی ترتیبی  
 הסתר ← סתר  
 הסתרקות א.ת. شانه کردن موی سر  
 הסתתם ← סתם  
 הסתתר ← (סתר)  
 הסתתרות א.ת. پوشیدگی، اختفاء  
 העבדה " بکارگماری، استخدام  
 העבה ← עבה  
 העבה א.ת. تیره سازی  
 העבטה " دادن وام با گرو  
 העבד; העביט; העביר ← עבד; עבט; עבר

הסתדרותי(ת) ص. تشکیلاتی  
 הסטה یا הסטה א.ת. اغوا - گمراه سازی  
 הסתובב ← סבב  
 הסתובבות א.ת. دور زنی، طواف - چرخش،  
 گردش - دوار، سرگیجه  
 הסתודד ← (סוד)  
 הסתולל ← סלל  
 הסתוללות א.ת. = התעללות  
 הסתופף ← (ספף)  
 הסתופפות א.ת. مراجعه و رفت و آمد زود بزود  
 הסתחף ← סחף  
 הסתחפות א.ת. سیل گرفتگی  
 הסתחר ← סחר  
 הסתחרר ← סחרר  
 הסתחררות א.ת. سرگیجه، دوار  
 הסתיג ← סיג  
 הסתיגות א.ת. خود داری - فاصله گیری - تحديد  
 הסתים ← סים  
 הסתימות א.ת. اختتام: پایان پذیرفتن  
 הסתיע ← סיע  
 הסתיעות א.ת. (قبول) کمک  
 הסתיר ← (סתר)  
 הסתכל ← (סכל)  
 הסתכלות א.ת. مشاهده، نگاه - مطالعه - اندیشه  
 הסתכלותי(ת) ص. محسوس، مرئی - بصری  
 הסתכם ← סכם  
 הסתכמות א.ת. خلاصه کلام - حصول موافقت  
 הסתכן ← סכן  
 הסתכנות א.ת. عمل مخاطره آمیز  
 הסתכסך ← סכסך  
 הסתכסכות א.ת. دعوا (کردن)  
 הסתלסל و הסתלה ← סלסל و סלה  
 הסתלפות א.ת. کج شدگی، انحراف  
 הסתלק ← סלק  
 הסתלקות א.ת. دوری - کناره گیری - ترك - زوال -  
 درگذشت، رحلت

הַעֲבָרָה א.ת. انتقال، واگذاری - تغییر شکل -  
 استعاره، مجاز  
 הַעֲגִיל וְהַעֲגִים ← עָגַל וְעָגַם  
 הַעֲדָאָה א.ת. إقامة شهود، ارائه گواهی  
 הַעֲדָה "واخواهی، پروتست  
 הַעֲדָה ← עָדָה  
 הַעֲדִיף ← עָדִף  
 הַעֲדָפָה א.ת. ترجیح - فرونی  
 הַעֲדֵר א.ר. عدم، فقدان - غیبت  
 הַעֲדָרוֹת א.ת. نبودن، عدم، غیبت  
 הַעֲוָה ← עָוָה  
 הַעֲוִיָּה א.ת. ادا و اصول، دهن کجی  
 הַעֲזוּ ← עָזוּ  
 הַעֲזָה א.ת. "پرروئی، جسارت - بی باکی  
 הַעֲטָה ← עָטָה  
 הַעֲטִיף וְהַעֲטִיר ← עָטַף' و עָטַר  
 הַעֲטָרָה א.ת. = הַכְתָּרָה  
 הַעֵיב; הַעִיד; הַעִז; הַעִיף; הַעִיק; הַעִיר  
 ← (עֹב); (עוֹד); עָז; עָף; (עוֹק); עָר  
 הַעֲלָאָה א.ת. ترفیع - افزایش - انتقال - (عمل)  
 روشن ك  
 - הַעֲלֵאת נֶגְרָה نشخوار کردن  
 הַעֲלָבָה "توهین، تولید رنجش  
 הַעֲלָה ← עָלָה  
 הַעֲלִיב; הַעֲלִיל; הַעֲלִים; הַעֲלִיץ  
 ← עָלַב; עָלַל; (עָלַם); עָלַץ  
 הַעֲלִיָּה א.ת. = הַעֲלָאָה  
 הַעֲלֵם א.ר. عدم توجه، غفلت  
 הַעֲלָמָה א.ת. پنهان سازی، اخفاء  
 - הַעֲלֵמַת עֵינַי غمض عین، چشم پوشی  
 הַעֲלָמוֹת "پوشیدگی - فقدان  
 הַעֵם ← עָמַם  
 הַעֲמָדָה א.ת. وضع - نصب - نگاهداری - وانمود  
 سازی  
 - הַעֲמָדַת בָּנִים تولید و پرورش فرزند (ان)  
 - הַעֲמָדַת פָּנִים تظاهر، ریاکاری

הַעֲמִיד; הַעֲמִים; הַעֲמִיק ← עָמַד; עָמַם; עָמַק  
 הַעֲמָסָה א.ת. عمل بار کردن، بارگیری  
 הַעֲמָקָה "تعمیق - غور (رسی)، تعمق  
 הַעֲנִיף ← (עָנַף)  
 הַעֲנִיק וְהַעֲנִישׁ ← עָנַק וְעָנַשׁ  
 הַעֲנָקָה א.ת. اعطاء - انعام  
 הַעֲסִים וְהַעֲסִיק ← עָסַם וְעָסַק  
 הַעֲסָקָה א.ת. بکارگماری، استخدام  
 הַעֲפִיל ← עָפַל  
 הַעֲפָלָה א.ת. بی پروائی در مبادرت بکار دشوار  
 הַעֲצִיב וְהַעֲצִים ← (עָצַב') و עָצַם  
 הַעֲצָקָה א.ת. فشار، مضيقه  
 הַעֲקִיר ← עָקַר  
 הַעֲרָאָה, -יָה א.ת. تماس جنسی، کشف عورت  
 הַעֲרַב א.ר. غروب (کردن)  
 הַעֲרָה א.ת. تبصره - حاشیه، تفسیر  
 הַעֲרָה ← עָרָה  
 הַעֲרִיב; הַעֲרִיף; הַעֲרִים; הַעֲרִיץ  
 ← עָרַב; עָרַף; (עָרַם'); עָרַץ  
 הַעֲרָכָה א.ת. ارزیابی، تعیین ارزش - تقدیر  
 הַעֲרָמָה "حيلة و طفره (بوسیله کلاه شرعی)  
 הַעֲרָצָה "تجلیل، احترام  
 הַעֲשָׂה ← עָשָׂה  
 הַעֲשִׂיר ← עָשַׂר  
 הַעֲשָׂרָה א.ת. ایجاد وسائل دولتمند شدن کسی  
 הַעֲשִׂיק וְהַעֲשִׂיר ← עָשַׁק و עָשַׂר  
 הַעֲשָׂק א.ר. رونوشت، سواد - نسخه  
 הַעֲשָׂקָה א.ת. نسخه (برداری) - رونویسی - چاپ  
 (عكس) - ترجمه - انتقال  
 - בִּיר הַעֲשָׂקָה یا בִּיר הַעֲשָׂק کاغذ برگردان، کاربن  
 הַעֲתָרָה "تضرع، التماس - اصرار - زیادی  
 הַפָּאָה ← (פָּאָה)  
 הַפָּגָה א.ת. تسکین، آرامش - کاهش  
 הַפָּגָה = הַפּוּגָה  
 הַפָּגִז וְהַפָּגִין ← (פָּגַז) و (פָּגַן)  
 הַפָּגִיעַ וְהַפָּגִישׁ ← פָּגַע וְפָגַשׁ



הפגנה א.ת. תظاهر (دسته جمعی) - اعلام

הפגנתי(ת) ص. توأم باتظاهرات

הפגעה א.ת. = תחזה תضرع، لابه

הפגשה " مواجه کردن اشخاص باهم

הפוגה " وقفه، متارکه (موقتی)

- ללא הפוגה، מאין הפוגות لا ينقطع، پیوسته

הפודרום\* א.ר. اسپریس

הפוך ص. [چون آلود] ← הפך برگردانده -

وارونه، معکوس - واژگون، سرنگون

- קפה הפוך شير و قهوه

הפוך א.ר. تبدیل، تغییر - ضد، عکس. وارونه -

[ה] انقلاب، تحویل

- ון ההפוך واوی که گذشته را به آینده و آینده را به

گذشته مبدل میسازد چون؟ درسر ایامر (وخواهد

گفت) و! درسر ایامر (وگفت)

הפז ← (פזו<sup>۲</sup>)

הפזיל ← פזל

הפחדה א.ת. تخویف، تهدید

הפחה " فوت، دم - وزش - باد - اخراج گاز از شکم،

تیز، ضربه

- הפחת כזבים انتشار اکاذیب

הפחיד; הפחיו; הפחית ← פחד; פחז; פחת

הפחמה א.ת. کاهش، تقلیل

הפטיר ← פטר

הפטיר א.ר. تبرئه - مفاصا - بخش آخر

הפטרה א.ת. فصلی از 'صحف انبیاء که پس از

خواندن تورات موسی خوانده میشود - پایان

- הפטר שפה بدگوئی

הפיג; הפיח; הפיח ← פיג; פח; נפח

הפיכה א.ת. واژگون سازی - کودتا - تحویل

(کسر)

הפיל ← نפל

הפיץ ← פץ

הפיק ← נפק

הפיק ← פק

הפיר ← (פור<sup>۲</sup>)

הפך [چون هجر یا عباد] ف.م. برگرداندن - وارونه

ك - مبدل ك - ويران ك - نابود ساختن - منحرف ك -

بدتعبیر کردن - [در كسر] تحویل ك || فل. برگشتن -

روگرداندن - گشتن، شدن: "הפך לכן" سفیدشد -

[با ب] (۱) زیرورو کردن، خوب جستجو یا تأمل ك

(۲) اشتغال ورزیدن

- הפך ידו تغییر جهت داد

- הפך לבו تغییر عقیده داد، منصرف شد

- הפך הקצרה על פייה بکلی منکر شد

- הפך עולמות آسمان و زمین را بهم دوخت

- הפך פניו אלי روی خوش بمن نشان داد

- הפך! ورق بزنید

- הפך هجر [چون نهضت] برگردانده شدن، وارونه شدن -

برگشتن - گشتن، شدن

- הפך [چون هجر] ف.م. بهم زدن - برگرداندن -

تبدیل دادن - جستجو کردن - طرح ك، ترتیب دادن ||

فل. تقلا یا تلاش ك - اشتغال ورزیدن

- ון המהפך (یا המהפכת) = ון ההפוך ← הפוך

- הפך هجر [چون אשר] = نهضت

- המהפך فل. [چون התأمر] گشتن، چرخیدن -

وارونه شدن، منقلب شدن - مبدل شدن

הפך، הפך א.ר. [הפכו] ضد، عکس || ج. הפכים [הפכי]

- להפך ق. برعکس

הפך א.ر. [הפכי] = הפך || ج. הפכים [הפכי]

הפכה א.ת. ویرانی - واژگونی

הפכי(ת) یا הפכי(ת) ص. متضاد، معکوس - متقابل

הפכפך(-פכת) ص. کج، غیر مستقیم - دمدمی،

متلون || ج. -פכים(-פכות)

הפכפכן(-כנית) ا - ص. (آدم) دمدمی

הפלא (وطلا) ح.ن. عجیب! شگفتا!

הפלأه ا.ت. تولید شگفتی - تبعیض

הפלأ ا.ر. فاصله - دوری

הפלأه ا.ت. عزیمت (کشتی) - کشتی رانی - دوری،

دور شدگی - تفرقه - اغراق، مبالغه

- عرق الهه، درجۃ عالی در صفت

הפלה ← (فله<sup>۲</sup>)

הַפְּלָה א.ת. (۱) השלכה (۲) اسقاط جنین  
הַפְּלָטָה "عمل انداختن یا پرت ك: هַפְּלָטָה הַרָק  
انداختن آب دهان

— הַפְּלָטָה בַּדּוּר (یا יְרִיָּה) تیر اندازی غیر عمدی

הַפְּלִיָּה "تبعيض

הַפְּלִיא; הַפְּלִיג; הַפְּלִיט; הַפְּלִיץ; הַפְּלִיש

← (פָּלָא); (פָּלָג); פָּלַט; (פָּלָץ); פָּלַש

הַפְּנָאָה א.ת. = הפניה

הַפְּנָה ← פְּנָה

הַפְּנוּזָה \* א.ת. حالت خواب مصنوعی

הַפְּנוּט \* א.ר. تنويم بوسيلة هيپنوتيسم

הַפְּנוּת א.ת. فراغت

הַפְּנוּט \* פ.מ. [چون فرانس] بوسيلة هيپنوتيسم خواب ك

הַפְּנוּיָה א.ת. طرز خطاب - [م] ييك سومتمایل ك

הַפְּסִיד א.ר. زیان، ضرر، خسارت

הַפְּסָה א.ת. (۱) פְּיוֹס (۲) הגרלה

הַפְּסִיד; הַפְּסִיל; הַפְּסִיק ← (פָּסַד); פָּסַל; פָּסַק

הַפְּסִק א.ר. مکث، توقف: לֹא הַפְּסִק פְּיוֹסָה،

لاينقطع [توقف

הַפְּסָקָה א.ת. تنفس، آنترکت، ریسس - قطع - مکث -

הַפְּעִיל ← פָּעַל

הַפְּעָלָה א.ת. عمل بکار انداختن - [درشیمی] واکنش

הַפְּעָלוּת "تأثر، انعكاس

הַפְּעָה "انتشار، توزيع - تیراژ

הַפְּעִיל; הַפְּעִיע; הַפְּעִיץ; הַפְּעִיר

← פָּעַל; פָּעַע; (פָּעַץ); פָּעַר'

הַפְּעָצָה א.ת. بمباران

הַפְּעָר א.ר. و هַפְּעָרָה א.ת. اصرار - لابه

הַפְּקָדָה א.ת. توديع: سپردن - تعيين - تکلیف

הַפְּקָה "حصول - استخراج - انجام - موافقت،

رضایت

— הַפְּקָת רָצוֹן = הַשְׁבָּעַת ר' ← הַשְׁבָּעָה

הַפְּקִיד; הַפְּקִיח; הַפְּקִיע ← פָּקַד; פָּקַח; פָּקַע

הַפְּקָעָה א.ת. مصادره - تبرئه از بدهی

— הַפְּקָעַת שְׁעָרִים גְּרָאן קֹרֶדֶן استفاده چي ها نرخیهای

اجناس را

הַפְּקָר א.ר. مال بی صاحب، مال مباح - هرج ومرج -  
افسارگسیختگی

— יָלַד הַפְּקָר בֵּינָה מְרוּק וּוּלְגָרֵד

— עוֹלָם שֶׁל הַפְּקָר יָא עוֹלָם הַפְּקָר דְּנִיָּא בִּי נֶזֶם،

شهر هرت

הַפְּקָרָה א.ת. چشم پوشی یا صرف نظرازمالکیت

(چیزی) - تسلیم، واگذاری

הַפְּקָרוּת "افسارگسیختگی، هرزگی

הַפָּר ← (פָּרַר)

הַפָּר א.ר. [הַפְּרוֹ] = הַפְּרָה; בָּטוּל

הַפְּרָאָה א.ת. = הַפְּרִיָּה

הַפְּרִד א.ר. فرق، امتیاز

הַפְּרָדָה א.ת. تفکیک - تجزیه

הַפְּרָה "الغاء، ابطال - نقض

הַפְּרָה ← פָּרָה

הַפְּרִז א.ר. کاریکاتور

הַפְּרָזָה א.ת. اغراق، مبالغه

הַפְּרָחָה "عمل پرواز دادن - نشر، انتشار

הַפְּרָטָה "تشریح جزء بجزء - پی بردن از کل بجزء

הַפְּרִיא ← (פָּרָא)

הַפְּרִיד ← פָּרַד

[با یکدیگر

הַפְּרִיָּה א.ת. بارورسازی - پیوند یاخته های نرומاده

הַפְּרִיז ← (פָּרִז)

הַפְּרִיח; הַפְּרִיץ; הַפְּרִיס ← פָּרַח; פָּרַץ; פָּרַס

הַפְּרִיע; הַפְּרִיץ; הַפְּרִיש ← פָּרַע; פָּרַץ; פָּרַש

הַפְּרָכָה א.ת. رد

הַפְּרָעָה "مزاحمت، تولید مانع

הַפְּרָש א.ר. اختلاف، فرق - باقی مانده

הַפְּרָשָׁה א.ת. اختصاص - جداسازی - دفع، ترشح

הַפְּשֵׁט א.ר. پوست کنی، سلخ - کندن لباس

הַפְּשָׁטָה א.ת. کندن (پوست یا لباس) - تجريد

הַפְּשֵׁיט, הַפְּשֵׁיל ← פָּשַׁט, ו (פָּשַׁל)

הַפְּשֵׁיע, הַפְּשֵׁיר ← פָּשַׁע, ו פָּשַׁר

הַפְּשָׁלָה א.ת. بالا زدن (آستین)

הַפְּשָׁר א.ר. و הַפְּשָׁרָה א.ת. عمل گرم کردن یا

گداختن - گدازش، آب شدن



הפתח → פתח

הפתיע ← (פתע)

[تعجب]  
הפתעה א.ת. غافلگیری- چیز غیر مترقب - شگفتהפתק א.ר. انبار خواربار و لوازم  
הצב ← (נצב)

הצבאה א.ת. فرماندهی

הצבה " نصب " تعیین

הצביא , הצביע ← צבא' , צבע

הצבעה א.ת. دادن رأی- اشاره با انگشت  
הצג ← יצגהצגה א.ת. نمایش [نشان دادن یا روی صحنه آوردن] -  
ارائه - معرفی - سه آنس [در سینمایا نمایش]

הצדה " جنگ با شمشیر با جانور یا انسان

הצדיע , הצדיק ← (צדע) , צדק

הצדעה א.ת. سلام نظامی (دادن)

הצדקה " توجیه , تصدیق , تبرئه

הצדק א.ר. توجیه - عذر

הצה ← נצה

הצהבה א.ת. رنگ زنی برنگ زرد

הצהיב; הצהיל; הצהיר ← צהב; צהל; צהר

הצהלה א.ת. (تولید) خوشی یا نشاط

הצהרה " اعلامیه; הצהרת בלפור

הצחח ← צחח

הצחיק , הצחיר ← צחק , צחר

הצטבע ← צבע

הצטרב ← צבר

הצטרבות א.ת. تراکم - کپه , توده

הצטרד , הצטרדק ← צידד , צידק

הצטרקות א.ת. تبرئه جوئی , دفاع از خویشتن -  
پوزش (طلبی)

הצטהב , הצטהל ← צהב , צהל

הצטוח ← צוח

הצטופף ← (צפף)

הצטופפות א.ת. فشار , ازدحام

הצטחצח ← צחצח

הצטיד ← ציד

הצטידות א.ת. تهیه توشه یا لوازم

הצטין ← צין

הצטינות א.ת. امتياز

- אות הצ' نشان افتخار , مدال

הצטירות א.ת. تصور - نقش بستن - ظهور

הצטלב ← צלב

הצטלבות א.ת. (محل) تقاطع یا انشعاب :

הצטלבות-דרךים چارراه

הצטלל , הצטלם ← צלל , צלם

הצטלמות א.ת. عکس اندازی (از خود)

הצטלע ← צלע

הצטלצל ← צלצל

הצטלק ← צלק

הצטמצם ← צמצם

הצטמצמות א.ת. انقباض , تراکم - تنگی , مضيقه -

ميانه روی , کم خرجی , قناعت

הצטמק ← צמק

הצטמקות א.ת. چوروك شدگی , خشکیدگی

הצטנן ← צנן

הצטננות א.ת. سرماخوردگی , چائيمان

הצטנע , הצטנף ← צנע , צנף

הצטעף ← צעף

הצטער ← צער

הצטערות א.ת. تأسف

הצטרב , הצטרד ← צרב , (צرد)

הצטרף ← צרף

הצטרכות א.ת. نیازمندی , احتياج

הצטרף ← צרף

הצטרפות א.ת. پیوستگی , وابستگی

הצטרר ← צרר'

הציב; הציג; הציל ← (נצב); יצג; נצל

הציע ← (יצע)

הציף; הציץ; הציק ← צף'; צץ; (צק')

הציק , הצית ← יצק , יצח

הצל , הצל ← צלל' , נצל

הצלבה א.ת. پیوند دو جنس باهم

הצלה " רهایی - فرجه - تخلص

הצלחה " کامیابی، موفقیت - خوشبختی

- בהצ' باموفقیت - انشاء الله موفق باشید

הצליב; הצליח; הצליל; הצליף

← צלב; צלח<sup>2</sup>; צלל; צלף

הצללה א.ת. عمل زلال ك، تصفيه - غوطه در آب

הצלפה " عمل شلاق زدن

הצמדה " عمل متصل ك - پیوستگی

הצמחה " عمل رویا نیدن، پرورش

הצמיא; הצמיד; הצמיח; הצמית

← צמיא; צמד; צמח; צמית

הצנחה א.ת. فرو ریختن (چیزی) باچتر

הצניח; הצניע; הצניף ← צנח; צנע; צנף

הצנע א.ר. [چون هجره] فروتنی - حیا، عفت

- به הצنע ق. بی سروصدا، درخفا

הצנעה א.ת. پنهان سازی، پوشیده داری

הצע א.ר. [چون هجره] عرضه: הצע ובקוש

عرضه و تقاضا

הצע ← (יצע)

הצעה א.ת. پیشنهاد - توصیه - طرح - عرضه (کالا) -

گسترده رختخواب

הצעת-חק لا یحه قا نونی

הצעיר; הצעף; הצעיק; הצעיר

← צעד; צעף; צעק; צער

הצפה א.ת. طغیان (آب) - پوشاندن جایی باسیل -

:( آوردن کالا ببازار بعد) وفور

הצפה " نگاه اجمالی - نگاه دزدانه - ظهور شکوفه

یا جوانه

הצק ← יצק

הצקה א.ת. فشار، تولید زحمت

הצקה " = התקה

הצר ← צר

הצרים ← צרח

הצריך ← צריך

הצריך א.ר. = חבור; קשור

הצת ← יצת

הצחה א.ת. افروزش: روشن ك

הקאה " قی (کردن)، استفراغ

הקביל ← קבל

הקביע ← קבע

הקבלה א.ת. توازی، موازات - مقابله - مترادف عبارات

- הקבלת פנים = קבלת פ' ← קבלה

הקדוש-ברוך-הוא خدای قدوس و تبارك و تعالی

הקדחה א.ת. عمل كز دادن یا سوزانیدن

- הקדחת התבשיל زیاده روی در چیزی چندانکه

موجب خراب کردن آن بشود

הקדים; הקדים; הקדיר; הקדیش

← קדח; קדם; קדר; קדש

הקדם א.ר. تقديم، تسريع - پیشدستی

- به הקדם האפשרי در نخستین وهلة امکان، هرچه زودتر

הקדמה א.ת. مقدمه، دیباچه

- בלי הקדמות! بدون مقدمه (صحبت کنید)!

הקדש א.ר. موقوفه (اماكن مقدسه) - بیمارستان -

نوان خانه || ج הקדשות یا - شים

הקדשה א.ת. تقدیس - تخصیص، وقف - اهداء.

شرح اهداء (دراول کتاب)

הקהה و הקהיל ← קהה و קהל

הקהלות א.ת. اجتماع

הקהה ← קנה

הקהה א.ת. [مختصر הקנות-דם] رگزنی، فصد

הקטן و הקטיר ← קטן و קטר

הקטנה א.ת. کاهش، تقلیل - [د] تصغیر یا مصغر.

کوچك کردن عكس

הקיא ← קא

הקיז ← יקז

הקים ← קם

הקיף ← יקיף

הקיף ← (קוף<sup>2</sup>)

הקיץ ו הקיר ← קיץ<sup>2</sup> ו קר

הקיש ← (קיש)

הקיש ← יקש

הקל ← (קלל)



הַקְלָה, הַקְלָה א.ת. تخفیف، تسکین - آرامش - تسهیل، [در جمع] تسهیلات [بکسی] - הקלה בַּכבוד מִיִּשְׁהוּ בִּי احترامی یا توهین نسبت  
 הַקְלָה ← (קָלָה)  
 הַקְלָטָה א.ת. ضبط (صدأ)  
 הַקְלִיט וְ הַקְלִיף ← קָלַט וְ קָלַף  
 הַקְלָשָׁה א.ת. ترقیق: رقیق ك  
 הַקֵּם ← נָקַם  
 הַקְמָה א.ת. اقامه، نصب - تجديد، بناء، مرمت  
 اساسی - استقرار - تأسيس - تصدیق، تأیید  
 הַקְנָה ← קָנָה  
 הַקְנָטָה א.ת. اغضاب، تحريك  
 הַקְנִיא ← קָנָא  
 הַקְנִיָּה, הַקְנָאָה א.ת. انتقال، فروش - [مختصر הַקְנִיָּה  
 יְדִיעוֹת] تعليم  
 הַקְנִיט ← (קָנַט)  
 הַקְסִים ← קָסַם  
 הַקְסָמָה א.ת. عمل شیفته ك  
 הַקְעָה " در رفتگی، رگ برگ شدگی، خلع مفصل  
 הַקָּף א.ר. پیرامون، محیط - وسعت - [در کسب]  
 قسمتی از سرمایه که برمیگردد  
 הַקָּף ← נָקַף  
 הַקָּפָא ← קָפָא  
 הַקָּפָאָה א.ת. عمل منجمد ساختن - بلوکه ك: הַקָּפָאת הוֹן  
 הַקָּפָדָה " سخت گیری - اوقات تلخی - (دقت زیاد  
 از روی) فضل فروشی  
 הַקָּפָה " دور زنی، طواف - گردش  
 - הַקָּפַת ראש اصلاح دورتادور سر، اصلاح کشیشی  
 הַקָּפָה " معامله نسیه - הַקָּפָה נְסִיָּה  
 הַקָּפִיא; הַקָּפִיד; הַקָּפִיץ ← קָפָא; קָפַד; קָפִץ  
 הַקָּפָצָה א.ת. عمل جهانیدن یا تند بالا بردن  
 הַקָּפָצָה " تخصیص، جدا سازی  
 הַקָּצָבָה " تخصیص - بودجه اختصاصی  
 הַקָּצָה " بیداری  
 הַקָּצָה ← קָצָה  
 הַקָּצִיב; הַקָּצִיע; הַקָּצִיף; הַקָּצִיר

← קָצַב; קָצַע; קָצַף; קָצַר  
 הַקָּצָצָה א.ת. عمل رنده ك  
 הַקָּצָפָה " اغضاب: خشمگین ساختن - زدن سفید  
 تخم یا خامه  
 הַקָּר ← קָרַר  
 הַקָּרָא ← קָרָא  
 הַקָּרָאָה א.ת. بلند خواندن - دیکته - دکلمه  
 הַקָּרָבָה " تقدیم قربانی - تقرب  
 - הַקָּרָבָה עצמית فدا کاری  
 הַקָּרָה ← קָרָה  
 הַקָּרִיא; הַקָּרִיב; הַקָּרִיח; הַקָּרִים; הַקָּרִין; הַקָּרִים;  
 הַקָּרִישׁ  
 ← קָרָא; קָרַב; קָרַח; קָרַם; קָרַן; קָרַס; קָרַשׁ  
 הַקָּרָנָה א.ת. تشعشع - عمل برق گذاشتن  
 הַקָּרָשָׁה " عمل منجمد ساختن  
 הַקָּשׁ א.ר. قیاس - [در منطق] شکل  
 הַקָּשָׁאָה, הַקָּשָׁה א.ת. تشدید: سخت ك  
 הַקָּשֵׁב א.ר. قوه تمرکز حواس، توجه  
 הַקָּשָׁבָה א.ת. اصغاء: گوش دادن - توجه  
 הַקָּשָׁה " دق، زدن (در) - ضرب  
 - כְּלִי-הַקָּשָׁה [מו] ادوات ضربی  
 הַקָּשָׁה " قیاس منطقی  
 הַקָּשָׁה ← קָשָׁה  
 הַקָּשִׁיב וְ הַקָּשִׁיח ← (קָשַׁב) וְ (קָשַׁח)  
 הַקָּשֵׁר א.ר. ربط - قرینه، قرائن  
 - בְּהַקָּשֵׁר לְ בָּא اشاره به، عطف به  
 הַר א.ר. [הָרִי; הָרָכָם] کوه - کوهستان || ج. הָרִים  
 - הַר-אֵשׁ, הַר-נֶעֱשׂ כּוֹה آتش فشان  
 - הַהָרָה یا הָרָה בְּכוֹה، بطرف کوه  
 הָרָאָה וְ הָרָאָה ← רָאָה  
 הָרָאוֹת א.ת. ظهور - حضور - جلوه  
 הָרָבָה (۱) ق. زیاد، خیلی، پر، بسیار: הוא  
 מְדַבֵּר מְעַט וְעוֹשֶׂה הָרָבָה او کم حرف میزند و زیاد  
 کار میکند - אָכַל הָרָבָה پر خوردن - הָרָבָה יוֹתֵר קָשָׁה  
 خیلی سخت تر (۲) ص. بسیار، زیاد، خیلی: יֵשׁ לִי  
 הָרָבָה סְפָרִים کتابهای زیادی دارم، خیلی کتاب دارم

—הַרְבֵּה **ق.** بمراتب

הַרְבֵּה —רְבֵה

הַרְבֹּת **א.פ.** از הרבה افزایش - کثرت

הַרְבֵּה **א.ث.** تكثير

הַרְבִּיעַ וְ הַרְבִּיץ —רַבַּע וְ רַבִּץ

הַרְבָּעָה **א.ث.** تخم کشی (در جانوران)

הַרְבָּעָה " آب پاشی - كتك - خواباندن (شتر) -

انتشار، ترویج

הַרְבִּיזוֹן\* **א.ר.** =عشبيه

הַרְג **ف.م.** [چون **لَعِبَد**] کشتن، اعدام **ك**

—הוּצָא לְהוֹרֵג اعدام شدن [بکنم]

—הַרְגִּי נָא הָרֵג! اگر سرم را ببری این کار را نمیتوانم

نَهَرֵג **م.ج.** [چون **نَهَرَس**] کشته شدن

הַרְג **א.ר.** [چون **لَعِبَد**] اعدام بوسیله سربردن با

شمشیر

הַרְג (הַרְגָת) **א.** آدم کش، قاتل || **ج** הַרְגִים (-גות)

הַרְגָה **א.ث.** کشتار - آدم کشی

הַרְגָה " اغصاب، تولید خشم

הַרְגִיז; הַרְגִיל; הַרְגִיע; הַרְגִיש

← **رَغَز; رَغِل; رَغَع; رَغَش**

הַרְגִל **א.ר.** عادت، خو(ی)

הַרְגָלָה **א.ث.** عادت دادن (کسی به چیزی)

הַרְגָעָה " تسکین - اسکات

הַרְגֵש **א.ר.** (قوه) احساس

הַרְגָשָה **א.ث.** احساس - حس - عاطفه

הַרְהוּף **א.ר.** خرزهره

הַרְדִים ←(רַדִם)

הַרְדָמָה **א.ث.** عمل بيهوس ك - بیهوشی، حالت خواب

(הָרָה) הָרָמָה **ف.ل.** [הַרְמָה; הָרָה; הָרִי] - **م.** הָרָה;

לְהָרוֹת آبستن شدن (یا بودن) - **ب.** در خاطر پروردن،

اندیشیدن

— הָרָה **م.ج.** [چون **أَرِهَا**] در رحم قرار گرفتن

הָרָה **ص.** - **ا.** [הָרָת] (زن) آبستن || **ج** הָרוֹת [הָ-]

— הַיּוֹם הָרַת עוֹלָם روزتاریخی و بحرانی (است)

הַרְהָבָה **א.ث.** بی باکی، قوت قلب

הַרְהוּר, הַרְהוֹר **א.ר.** اندیشه، فکر - هوای نفس

הַרְהִיב; הַרְהִיט; הַרְהִין ← רָהַב; רָהַט; (רָהֵן)

הַרְהֵר **ف.ل.** [چون **فَرِيس**] فکر یا اندیشه **ك** - خیال واهی **ك**

— הַרְהֵר אַחֲרָיו (یا **עָלָיו**) خیال بد در باره او کرد

— הַתְהַרְהֵר **ف.ل.** [چون **הַתְהַלְלָל**] بفکر خطور کردن

הָרוֹג (הָרוּגָה) **א.** = הָרַג **الخ** || **ج** הָרוּגוֹת

הָרוּג **ص.** [چون **أَبُو**] **ا.م.ف.** از הָרַג کشته (شده) -

ب. خسته و مانده

הָרוּה ← רוּה

הָרוּחָה **א.ث.** آرامش، تسکین، راحت، فرجه -

گشایش - سود، فایده

הָרוּח ← רוּח

הָרוּס **ص.** [چون **أَبُو**] ← הָרַס خراب شده، ویران

הָרוּזָה ← רוּזָה

הַרְחָבָה **א.ث.** بسط، توسعه - تطویل

— **ب.ه.ر'** **ق.** بتفصیل - توسعاً، با بسط معنی

הַרְחָה " شامه، بویایی - استشمام

הַרְחִיב; הַרְחִיק; הַרְחִיש ← רָחַב; רָחַק; רָחַש

הַרְחַק **ق.** دور - تamasافت زیادی

הַרְחַק **א.ר.** فاصله - دوری - **ب.** نسبت دور

הַרְחָקָה **א.ث.** طرد، نفی - دوری، کناره گیری

הַרְחָבָה " عمل ترک کردن یا خیس **ك**

הַרְטָה; הַרְטִיב; הַרְטִיט ← רָטָה; רָטַב; רָטַט

הָרִי' **ح.ن.** اينك، هان - بدین وسیله: הָרִיזִי לְאִשֶּׁר

קָבַלְתָּ מִקְתָּבָהּ بدین وسیله وصول نامه شمارا تأیید میکنم

הָרִי', הָרִי **א.ר.** کیفیت - مورد

הַרְיב ← רַב'

הָרִיגָה **א.ث.** کشتار - اعدام

הָרִיָה " زن آبستن

הָרִיזוֹן **א.ר.** [הָרִיזוֹן] آبستنی، حاملگی || **ج** הָרִיזוֹת

הָרִיחַ, הָרִיחִים ←(רִיח) **ו** רַחַם'

הָרִיפָה **א.ث.** تخریب - ویرانی - ویرانه

הָרִיסוֹת " ویرانی

הָרִיעַ; הָרִיץ; הָרִיק ←(רוּע); רָץ; (רִיק')

הָרַף ←(רַכַּף)

הָרַכַּב **א.ר.** ترکیب، مرکب - **ب.** هیأت



הַרְכֵּבָה א.ת. عمل سوار کردن - پیوند (زدن) - ترکیب - مایه کوبی، تلقیح  
- הַרְכֵּבַת אֲבֵעֲבוּעוֹת آبله کوبی  
הַרְכָּזָה א.ת. = רכוז  
הַרְכִּיב , הַרְכִּיל ← רַכֵּב , רַכֵּל  
הַרְכִּין , הַרְכִּישׁ ← רִכֵּן , רִכֵּשׁ  
הַרְכָּנָה א.ת. عمل خم کردن (سر)  
הַרְכָּשָׁה " تصرف - : تعلیم  
הַרְמָה " عمل بلند کردن یا برافراشتن  
- הַרְמַת יָד دست (روی کسی) بلند کردن - : تمرّد  
- הַרְמַת ראש خویشتن افرازی  
הַרְמוֹן א.ר. کاخ - حرم (سرا) - ج - موزون  
הַרְמוֹנִי(ת) ص. هم آهنگ  
הַרְמוֹנִיָּה \* א.ת. هم آهنگی  
הַרְנוֹג א.ר. کشمشك - مرغ اقاچیا خوار  
הַרְנוֹן ← (רִנוֹן)  
הַרֵס [چون עֲבַד] ف.م. خراب ك، ویران ك -  
واژگون ك - شکستن || فل. تجاوز کردن - جسارت ك  
- נִהַרֵס م.ج. [نִהַרֵס; نִהַרֵס; نִהַרֵס (نִהַרֵס)] -  
م. لִהַרֵס خراب شدن - منهدم شدن - نا بود شدن  
- הִרֵס ف.م. [چون עֲבַד] بکلی ویران ك  
הִרֵס א.ر. [چون עֲבַד] ویرانی - هلاکت  
הִרְסָן (-סָנִית) א. مخرب  
הִרְסָנִי(ת) ص. مخرب  
הִרַע ← (רַעַע)  
הִרְעָדָה א.ת. تولید لرزش  
הִרְעָה' " بد کاری یا بداندیشی - تبدیل به بدتر  
הִרְעָה' " کرناوازی  
הִרְעָה ← رַעָה'  
הִרְעִיב; הִרְעִיד; הִרְעִיל ← רַעֵב; רַעֵד; (רַעֵל)  
הִרְעִים; הִרְעִיף; הִרְעִישׁ ← רַעֵם; רַעֵף; רַעֵשׁ  
הִרְעָלָה א.ת. (تولید) مسمومیت  
הִרְעָמָה " (تولید) خشم و غضب  
הִרְעָפָה " عمل چکانیدن  
הִרְעָשָׁה " تولید لرزش یا ارتعاش - حمله و گلوله  
باران (برای تسخیر شهری)

הִרְף' א.ר. وقفه، مکث، ایست  
- הִהַרְף עֵין یا הִהַרְף עֵין דריك چشم بهم زدن، آنّا  
- הִלִּי הִרְף لا ينقطع، پیوسته  
הִרְף' ← הִרְפָּה [زیر رפה]  
הִרְפָּה ← רַפָּה  
הִרְפַּתְקָה א.ת. سانحه، حادثه، سرگذشت، ماجرا ||  
ج - קוֹת یا - קָאוֹת  
הִרְפַּתְקָן ° [קָן] (-קָנִית) א. شخص مخاطره جو  
یا ماجراجو  
הִרְפַּתְקוֹת א.ת. ماجراجویی  
הִרְצָאָה " سخنرانی  
הִרֵץ , הִרְצָה ← רַצֵּן , רַצָּה  
הִרְצָה א.ת. بکار انداختن ماشین نودرمدت و  
شرایط معین به منظور روان شدن آن  
הִרְצִין ← (רַצֵּן)  
הִרְקָבָה א.ת. تجزیه، تلاشی - فساد  
הִרְקָדָה " عمل رقصانیدن یا بیختن  
הִרְקָה " تخلیه : خالی ك  
הִרְקִיב; הִרְקִיד; הִרְקִים; הִרְקִיעַ  
← رַקֵּב; رַקֵּד; رַקֵּח; رַקֵּעַ  
הִרְקָמוֹת א.ת. تشکل، تکوّن  
הִרְקָעָה " گسترش - صعود  
הִרֵר א.ر. [הִרְרו] کوهستان - کوه || ج. הִרְרִים  
[הִרְרִי; הִרְרִי]  
- הִרְרִי-אֶלֶף کوه های بسیار بلند - کوه های آلپ  
- הִרְרִים הַתְּלוּם בְּשִׁעָרָה خیالات خام  
הִרְרִי(ת) ص. کوهستانی  
הִרְשָׂאָה א.ת. اجازه (نامه)، وکالت (نامه)  
הִרְשָׁה; הִרְשִׁים; הִרְשִׁיעַ ← (רְשָׁה); רֶשֶׁם; רֶשַׁע  
הִרְשָׁמָה א.ת. ثبت (نام)، نام نویسی  
הִרְשָׁעָה " محکوم ساختن [در مقام اسم]  
הִרְתָּקָה " عمل جوشاندن - : تهیج  
הִרְתִּים , הִרְתִּיעַ ← רַתַּח , (רַתַּע)  
הִשָּׂאָה א.ת. عمل انتقال دادن یا بلند کردن -  
: شوهر دادن دختری یا داماد کردن پسر  
- הִשָּׂאת מְשׁוּאוֹת بردن مشعل

– השׁאת עצמה دادن مشورت یا پیشنهاد

השׁאה ” فريب (دادن)

השׁאה , השׁאיב ← השׁאה , שׁאב

השׁאיל ; השׁאיף ; השׁאיר ← שׁאל ; שׁאף ; שׁאר

השׁאלה א.ת. عاريه (دادن) - ي. مجاز ، استعاره :

בהשׁ- (یا بدرجہ השׁ-) مجازاً

השׁארה ” ابقاء

השׁארות ” بقا - عقب ماندگی

השׁב א.ר. [ה-] = השׁבה

השׁבה ← שׁבה

השׁבה א.ת. اعاده : برگرداندن

– השׁבת גמול תلافی

– השׁבת חמה فرونشاندن خشم ، کظم غيظ

– השׁבת פני א״ש روی کسیرا بزمین انداختن

השׁבון א.ר. [השׁ-] = השׁבה

השׁבחה א.ת. اصلاح ، تبدیل به احسن

השׁביח ; השׁביל ; השׁביע ; השׁביר ; השׁבית

← שׁבח ; (שׁבל) ; שׁבע ; (שׁבע) ; שׁבר ; שׁבת

השׁבעה א.ת. اشباع : سیر کردن

– השׁבעת רצון ارضاء خاطر ، جلب رضایت

השׁבעה ” تحليف : قسم دادن - افسون

השׁברה ” فروش (خوار بار)

השׁבתה ” ابطال - بیکار کردن (کارگر)

השׁג א.ר. موفقیت (در کار بزرگ)

– השׁג-יד دسترسی ، توانائی

השׁג ← נשׁג

השׁנה א.ת. نيل : رسیدن - ي. درك - انتقاد یا اشكال

کردن در چیزی

– השׁנה-יד دسترسی ، توانائی ، وسع

השׁנה ← שׁנה [זیر שׁנא]

השׁנה ← שׁנה

השׁנחה א.ת. سرپرستی ، نظارت - مواظبت

השׁניא ; השׁניב ; השׁניח ; השׁניר

← שׁנא ; שׁנב ; (שׁנח) ; שׁנר

השׁנרה א.ת. (ایجاد) سلاست و روانی

השׁה , השׁקה ← נשׁה , שׁקה

השׁהיה א.ת. (۱) بکوب (۲) توقف

השׁואה, השׁויה ” برابری ، تساوی - موازنه - مقایسه

– סימן השׁ نشان تساوی [=]

– השׁואת החרף [ه] اعتدال خريفي

השׁואתי(ת) ص. تطبيقي

השׁוה ← שׁוה

השׁויץ, השׁביץ [فعل جعلی از schweiss کلمه آلمانی

بمعنی ” عرق“] فل. ’پز دادن - لاش گذاشتن

השׁח ← שׁחח

השׁחה , השׁחה ← שׁחה , שׁחה

השׁחזה א.ת. عمل تيز کردن

השׁחיו ; השׁחיל ; השׁחים ; השׁחין

← (שׁחו) ; (שׁחל) ; (שׁחם) ; (שׁחן)

השׁחיק ; השׁחיק ; השׁחיר ; השׁחית

← שׁחק ; שׁחק ; שׁחר ; (שׁחת)

השׁחרה א.ת. (۱) عمل سياه ك (۲) سحر خيزی

השׁחתה ” تبه سازی - تضييع [شهامت

– השׁחתת המדות فساد اخلاقی - لطمه بروحيه و حس

השׁטין , השׁטיף ← שׁטן , שׁטף

השׁיא , השׁיא ← נשׁא , (נשׁא')

השׁיב , השׁיב ← שׁב , נשׁב

השׁיג ← נשׁג

השׁיח , השׁיט ← שׁח , שׁט

השׁיד , השׁיל ← נשׁף , נשׁל

השׁים ← שׁם

השׁים یا השׁם ← שׁמם

השׁיק ← (שוק')

השׁיק , השׁיק ← נשׁק , נשׁק

השׁיש , השׁית ← שׁש , שׁת'

השׁף ← שׁכף

השׁכבה א.ת. عمل خوابانیدن - دعابرای آسایش روح

شخص در گذشته

השׁכיב ; השׁכין ; השׁכיל ; השׁכיל

← שׁכב ; שׁכח ; שׁכל ; שׁכל

השׁכים ; השׁכין ; השׁכיר ; השׁכיר

← (שׁכם) ; שׁכן ; שׁכר ; שׁכר



הַשְׂכִּיל, הַשְׂכִּיל א.ר. هوش، فطانت

- מוסר הַשְׂכִּיל نتیجه اخلاقی

הַשְׂכָּלָה א.ת. دانش، فرهنگ - تعلیم

הַשְׂכָּלְתִּי(ת) ص. فرهنگی، علمی

הַשְׂכֵּם ق. زود - بَظَرِکَر השכם صبح زود

הַשְׂכָּמָה א.ת. سحر خیزی - (اشتغال بکاری) صبح

زود

הַשְׂכָּנָה " אסקן: جا دادن - برقراری

הַשְׂכָּרָה " اجاره (دادن) - کرایه (دادن)

הַשְּׁלָה ← שְׁלָה

הַשְּׁלָה א.ת. عمل انداختن یا ریختن

הַשְּׁלָטָה " عمل تسلط دادن - تعمیم یا تقویت

הַשְּׁלִיג ← (שְׁלִיג)

הַשְּׁלִיָּה א.ת. وعده اغفال آمیز - امید باطل

הַשְּׁלִיט ו הַשְּׁלִיךְ ← שְׁלִט ו (שְׁלִיךְ)

הַשְּׁלִים ו הַשְּׁלִיש ← שְׁלִים ו שְׁלִש

הַשְּׁלָכָה א.ת. عمل انداختن - [هت] تصویر

- הַשְּׁלָכַת יְהוָה עַל מִיֶּשְׁהוּ امید بکسی بستن

- הַשְּׁלָכַת נַפְשׁוֹ מִנֶּגֶד בخطر انداختن جان خود

הַשְּׁלָמָה " تکمیل - اصلاح: آشتی دادن

הַשְּׁלָשָׁה " ودیعه گذاری نزد شخص ثالث

הַשֵּׁם ← שֵׁם

הַשֵּׁם ← שֵׁמֶם

הַשְּׁמָדָה א.ת. عمل نابود ساختن

הַשְּׁמָטָה " حذف، الغاء - صرف نظر - نکول

הַשְּׁמִיד ← (שְׁמִיד)

הַשְּׁמִיחַ ו הַשְּׁמִיט ← שְׁמַח ו שְׁמַט

הַשְּׁמִינִי; הַשְּׁמִיעַ; הַשְּׁמִיץ ← שְׁמֵן; שְׁמַע; שְׁמִץ

הַשְּׁמָנָה א.ת. فربه سازی - فربهی - روغن زنی

הַשְּׁמָעָה " اعلام با صدای رسا

הַשְּׁמָעוֹת " عمل شنواییدن

- הַשְּׁמָעוֹת רסאנדן מژדה وغير آن به سمع کسی

הַשְּׁמָצָה " بد گوئی، افتراء

הַשְּׁנָאָה " (تولید) دشمنی

הַשְּׁנוּת א.ת. برگشت، عود - تکرار

הַשְּׁנִיא ← שְׁנִיא

הַשְּׁעָה ← שְׁעָה

הַשְּׁעִין ← שְׁעִין

הַשְּׁעֻנוֹת א.ת. تکیه، اعتماد

הַשְּׁעָרָה " فرض، حدس

הַשְּׁפָה " سایش - مالش

הַשְּׁפִיל; הַשְּׁפִיעַ; הַשְּׁפִיק ← שְׁפִל; שְׁפַע; שְׁפַק

הַשְּׁפָלָה א.ת. عمل پست ك - اهانت

הַשְּׁפָעָה " تأثیر، نفوذ

הַשְּׁקָאָה " آبیاری - اسقاء

הַשְּׁקָה " تماس - به آب انداختن کشتی

הַשְּׁקָה ← (שְׁקָה)

הַשְּׁקָט א.ר. آسایش

הַשְּׁקָטָה א.ת. (ایجاد) آسایش یا فراغت بال

הַשְּׁקִיט; הַשְּׁקִיל; הַשְּׁקִיעַ; הַשְּׁקִיף

← שְׁקָט; שְׁקִל; שְׁקַע; (שְׁקַף)

הַשְּׁקִיָּה א.ת. = השקאה

הַשְּׁקָעָה " بکار انداختن (سرمایه) - سرمایه بکار

رفته - عمل فرو بردن یا ته نشین ك

הַשְּׁקָפָה " مرور، نگاه، نظاره - نظر

- הַשְּׁקַפַּת עוֹלָם نظر کلی به (اوضاع) جهان از

لحاظ فلسفی

הַשְּׁרָאָה, הַשְּׁרָיָה " الهام، تجلی - [ف] لقاء

הַשְּׁרָה ← שְׁרָה

הַשְּׁרָה א.ת. عمل ریختن یا انداختن

הַשְּׁרִיץ ו הַשְּׁרִיש ← שְׁרִץ ו שְׁרִש

הַשְּׁרָצָה א.ת. تکثیر یا تخم ریزی حشرات

הַשְּׁרָשָׁה " ریشه دار کردن (گیاه) - سکونت دائمی

- הַשְּׁרָשָׁה בִּלְבַב تلقین

הַשְּׁתָּא ° ق. = השְׁנָה امسال

הַשְּׁתָּאָה ← שְׁתָּה

הַשְּׁתָּאָר ← שְׁתָּר

הַשְּׁתַּבַּח ← שְׁבַח

הַשְּׁתַּבֵּל; הַשְּׁתַּבַּע; הַשְּׁתַּבֵּץ ← (שְׁבֵל); שְׁבַע; שְׁבִץ

הַשְּׁתַּבֵּר ← שְׁבַר

הַשְּׁתַּבְּרוֹת א.ת. [ف] انكسار

הַשְּׁתַּבֵּש ← שְׁבֵש

הַשְׁתַּבְּשׁוּת א.ת. اشتباه یا تغییر شکل بر اثر مرور زمان  
הַשְׁתַּנֵּעַ ← שִׁנּוּעַ

הַשְׁתַּנְעוּת א.ת. دیوانگی  
הַשְׁתַּדָּד וְ הַשְׁתַּדְּלָה ← שִׁדְדָּה וְ שִׁדְלָה

הַשְׁתַּדְּלוּת א.ת. کوشش

הַשְׁתַּדָּף ← שִׁדְף

הַשְׁתַּדְּפוּת א.ת. بادخور دگی، زنگ زدگی

הַשְׁתַּהָה ← שְׁהָה

הַשְׁתַּוָּבב ← שָׁב

הַשְׁתַּוָּבּוּת א.ת. شیطنת - حرکت بچگانه

הַשְׁתַּוָּה ← שָׁוָה

הַשְׁתַּוּוּת א.ת. همانندی - برابری

הַשְׁתַּוָּחַח ← שָׁחַח

הַשְׁתַּוָּלֵל ← שָׁלֵל

הַשְׁתַּוָּלָלוּת א.ת. اختلال حواس، دیوانگی

הַשְׁתַּוָּמָם ← שָׁמָם

הַשְׁתַּוָּמָמוּת א.ת. حیرت، 'بهت

הַשְׁתַּוָּנֵן ← שָׁנֵן

הַשְׁתַּוָּקָק ← שָׁקָק

הַשְׁתַּוָּקָקוּת א.ת. اشتیاق - دلتنگی

הַשְׁתַּנָּף ← שָׁנָף

הַשְׁתַּנְפּוּת א.ת. سیاه یا برونزه شدن در آفتاب

הַשְׁתַּנָּר ← שָׁנָר

הַשְׁתַּחֲוָה ← שָׁחָה

הַשְׁתַּחֲוָיָה א.ת. سجود، تعظیم، کرنش

הַשְׁתַּחֲזוּ וְ הַשְׁתַּחֲזֹר ← (שָׁחַז) וְ שָׁחֲזָר

הַשְׁתַּחֲחִים ← (שָׁחַח)

הַשְׁתַּחֲחֵץ ← שָׁחֵץ

הַשְׁתַּחֲחֵק ← שָׁחֵק

הַשְׁתַּחֲרַר ← שָׁחֲרַר

הַשְׁתַּחֲרָרוּת א.ת. آزاد شدگی - بخشودگی

הַשְׁתַּטָּה ← (שָׁטָה)

הַשְׁתַּטּוּת א.ת. رفتار دیوانه وار

הַשְׁתַּטָּח ← שָׁטָח

הַשְׁתַּטָּחוּת א.ת. پهن شدگی یا دراز شدگی روی زمین

הַשְׁתַּטָּף ← שָׁטָף

הַשְׁתַּיָּד ← שִׁיָּד

הַשְׁתַּיָּכוּת א.ת. وابستگی - ارتباط

הַשְׁתַּיָּל; הַשְׁתַּיָּן; הַשְׁתַּיָּק ← שִׁתַּל; (שִׁתַּן); שִׁתַּק

הַשְׁתַּיָּת ← (שִׁתַּת<sup>2</sup>)

הַשְׁתַּכַּח ← שָׁכַח

הַשְׁתַּכָּלֵל ← שָׁכָלֵל

הַשְׁתַּכָּלָלוּת א.ת. (نیل به) کمال - تکمیل

הַשְׁתַּכָּן ← שָׁכַן

הַשְׁתַּכָּנוֹעַ ← שָׁכָנוֹעַ

הַשְׁתַּכָּר וְ הַשְׁתַּכָּר ← שָׁכַר וְ שָׁכַר

הַשְׁתַּכָּרוּת א.ת. مست شدگی، مستی

הַשְׁתַּכָּשֵׁף ← שָׁכָשֵׁף

הַשְׁתַּלָּב ← (שָׁלַב)

הַשְׁתַּלָּבוּת א.ת. بهم پیوستگی، جفت شدگی

הַשְׁתַּלָּהֵב ← שָׁלָהֵב

הַשְׁתַּלָּט ← שָׁלָט

הַשְׁתַּלָּטוּת א.ת. تسلط، 'سلطه، غلبه

הַשְׁתַּלָּם ← שָׁלָם

הַשְׁתַּלָּמוּת א.ת. تکامل - تکمیل

הַשְׁתַּלָּף; הַשְׁתַּלָּק; הַשְׁתַּלָּשׁ ← שָׁלַף; שָׁלַק; שָׁלַשׁ

הַשְׁתַּלָּשֵׁל ← שָׁלָשֵׁל

הַשְׁתַּלָּשְׁלוּת א.ת. تسلسل - تحوّل، تکامل

הַשְׁתַּמָּד ← (שָׁמַד)

הַשְׁתַּמָּדוּת א.ת. تغییر دین

הַשְׁתַּמָּט ← שָׁמַט

הַשְׁתַּמָּטוּת א.ת. گریز، طفره

הַשְׁתַּמָּן ← שָׁמַן

הַשְׁתַּמָּע; הַשְׁתַּמָּץ; הַשְׁתַּמָּר ← שָׁמַע; שָׁמַץ; שָׁמַר

הַשְׁתַּמָּשׁ ← שָׁמַשׁ

הַשְׁתַּמָּשׁוּת א.ת. استعمال، مصرف - استفاده

הַשְׁתַּנָּה " عمل ادرار کردن

הַשְׁתַּנָּה ← שָׁנָה<sup>2</sup>

הַשְׁתַּנּוּת א.ת. تغییر، تبدیل

הַשְׁתַּנָּן ← שָׁנָן

הַשְׁתַּסָּע ← שָׁסַע

הַשְׁתַּעָּבַד ← שָׁעָבַד



השתעבדות א.ת. انقياد، بردگی - . انتقال

השתעה ← שעה

השתעל ← (שעל)

השתעמם ← שעמם

השתעממות א.ת. احساس کسالت و دلتنگی

השתער ← שער

השתעשע ← שעשע

השתעשעות א.ת. سرگرمی، امرار وقت

השתפה ← שפה<sup>2</sup>

השתפך ← שפך

השתפכות א.ת. ریزش

- השתפכות הנפש אברاز احساسات، درد دل

השתפל ← שפל

השתפע ← שפע

השתפר ← שפר

השתפרות א.ת. بهبود

השתפשף ← שפשף

השתקל; השתקם; השתקע ← שקל; שקם; שקע

השתקף ← (שקף)

השתקפות א.ת. بازتابش، انعکاس - شفافیت

השתרב ו השתרבב ← (שרב)

השתרעות א.ת. عمل دراز کشیدن - امتداد

השתרר ← שרר

השתרש ← שרש

השתרשות א.ת. سکونت دائمی - [מ] רیشه گیری

השתרשר ← שרשר

השתתף ← שתף

השתתפות א.ת. شرکت، انبازی: בהשתתפות...

باشرکت... به اشتراك...

השתתק ← שתק

התאבד ← אבד

התאבדות א.ת. خودکشی، انتحار

התאבך ← (אבך)

התאבל ← אבל

התאבלות א.ת. سوگواری

התאבן ← אבן

התאבך ← (אבך)

התאגד ← אגד

התאדה ← אדה

התאדם ← אדם

התאה ו התאהב ← תאה ו אהב

התאהבות א.ת. عشق و رزی

התאנה ← אנה

התאוות א.ת. اشتیاق

התאונן ← און

התאוננות א.ת. شکایت، گله، ناله

התאורר ← אורר

התאושש ← אושש

התאוששות א.ת. تلقین قوت قلب بخود

התאזן ← און

התאזר ← אור

התאזרות א.ת. آمادگی برای کار

התאזרח ← אזרח

התאזרחות א.ת. قبول تا بعیت

התאחד ← אחד

התאחדות א.ת. اتحاد - اتحادیه

התאחה ← אחה

התאחו ← אחו

התאחזות א.ת. تصرف - استقرار

התאחר ← אחר

התאחרות א.ת. درنگ، تأخير

התאיב ← תאב

התאיד ← איד

התאידות, התאדות א.ת. تبخیر شدگی

התאים ← תאים

התאכזב ← אכזב

התאכזבות א.ת. مأیوس شدگی، یأس

התאכזר ← אכזר

התאכזרות א.ת. رفتار بیرحمانه

התאלמות א.ת. گنگ شدگی - . وقفه، سکوت

התאלמן ← אלמן

התאלמנות א.ת. بیوگی - زن مردگی

הַתְּאֵם א.ר. مطابقت، موافقت

- בְּהִתְאֵם לַ בְּרִטְבּוּק، بر حسب

הַתְּאֵמָה - אָמַד

הַתְּאֵמָה א.ת. هم آهنگی، توافق، مطابقت

הַתְּאֵמָלִיּוֹת א.ת. افسردگی - : خانه خرابی

הַתְּאֵמָן - אָמָן

הַתְּאֵמָנוֹת א.ת. تمرین، آمادگی

הַתְּאֵמָץ - אָמָץ

הַתְּאֵמָצוֹת א.ת. کوشش، زحمت

הַתְּאֵמָת - אָמָת

הַתְּאֵנָה - אָנָה

הַתְּאֵנוֹת א.ת. بهانه جوئی

הַתְּאֵנָח וְ הַתְּאֵנָף - (אָנָח) וְ אָנָף

הַתְּאֵסָף - אָסָף

הַתְּאֵסְפוֹת א.ת. اجتماع

הַתְּאֵפֶק - (אָפֶק)

הַתְּאֵפְקוֹת א.ת. خود داری، تحمل

הַתְּאֵפֶר - אָפֶר

הַתְּאֵקָלָם - אָקָלָם

הַתְּאֵקָלְמוֹת א.ת. اعتیاد به آب و هوای تازه

הַתְּאֵרָגָן - אָרָגָן

הַתְּאֵרָח - אָרָח

הַתְּאֵרָס - (אָרָס)

הַתְּאֵשֶׁר - אָשֶׁר

הַתְּבֵאֶר - בָּאֶר

הַתְּבֵאֲרוֹת א.ת. روشن شدگی - وضوح

הַתְּבֵאֶשׁ וְ הַתְּבֵאֶר - בָּאֶשׁ וְ בָּאֶר

הַתְּבֵאֲרוֹת א.ת. (رسیدگی به سن) بلوغ

הַתְּבֵדָה - בָּדָה

הַתְּבֵדָח וְ הַתְּבֵדָל - בָּדָח וְ בָּדָל

הַתְּבֵדָלוֹת א.ת. جدائی - تنهایی - تجزیه

הַתְּבֵדָר - בָּדָר

הַתְּבֵדָד - בָּדָד

הַתְּבֵדָדוֹת א.ת. تنهایی، عزلت

הַתְּבֵלִיל - בָּלִיל

הַתְּבֵלִילוֹת א.ת. استهلاك (در سایر ملل)

הַתְּבוּנָן - בָּנָן

הַתְּבוּנוֹת א.ת. تأمل، تفکر - توجه

הַתְּבוּסָס - בָּסָס

הַתְּבוּשָׁשׁ - בָּשָׁשׁ

הַתְּבוּשָׁשׁוֹת א.ת. تأخير - احساس شرمندگی

הַתְּבִזָּה - בָּזָה

הַתְּבִזּוֹת א.ת. خواری، خوار شدگی

הַתְּבִטָּא - בָּטָא

הַתְּבִטָּבֵט - (בָּטָבֵט)

הַתְּבִטָּל - בָּטָל

הַתְּבִטָּלוֹת א.ת. احساس عدم فضیلت نفس - اتلاف

وقت، بیکاری

הַתְּבִישׁ - בָּשָׁ

הַתְּבִישָׁוֹת א.ת. (احساس) شرمندگی - کمروئی

הַתְּבִלָּל - בָּלָל

הַתְּבִלָּלוֹת א.ת. دست پاچگی، گیجی

הַתְּבִלָּה - בָּלָה

הַתְּבִלָּט - בָּלָט

הַתְּבִסָּס - בָּסָס

הַתְּבִעָר - בָּעָר

הַתְּבִצָּע - בָּצָע

הַתְּבִצָּר - בָּצָר

הַתְּבִקָּא - (בָּקָא)

הַתְּבִקָּע וְ הַתְּבִקָּשׁ - בָּקָע וְ בָּקָשׁ

הַתְּבִרָּג - בָּרָג

הַתְּבִרָּךְ וְ הַתְּבִרָּר - בָּרָךְ וְ בָּרָר

הַתְּבִשָּׁל - בָּשָׁל

הַתְּבִשָּׁם - בָּשָׁם

הַתְּבִשָּׁר - בָּשָׁר

הַתְּנָאָה - גָּאָה

הַתְּנָאוֹת א.ת. تکبر، غرور

הַתְּנִבָּה - גָּבָה

הַתְּנִבָּר - גָּבָר

הַתְּנִבָּרוֹת א.ת. تقویت - افزایش - غلبه، پیروزی

הַתְּנִבָּשׁ - גָּבָשׁ

הַתְּנִבָּשׁוֹת א.ת. تبلور - : تمرکز



התגדל - גדל

התגדלות א.ת. اتخاذ حالت بزرگی یا نخوت

התגדר - גדר

התגהץ - גהץ

התגדרד - גדרד

התגלל - גלל

התגללות א.ת. غلت : غلتیدن - بهانه جوئی

התגונות "تنوع، گونا گونی

התגונן - גון

התגוננות א.ת. دفاع (از خود)

- כלי התגוננות اسلحه دفاعی

התגורר - גר

התגוררות א.ת. سکونت، اقامت

התגושש - גושש

התגוששות א.ת. (۱) האבקות (۲) התעמלות

התגים - גים

התגים - גים

התגיסות א.ת. پیشقدمی (در انجام کاری) - دخول در

خدمت نظام

התגיר - גיר

התגלגל - גלגל

התגלה - גלה

התגלות א.ת. تجلی - مکاشفه - پدیدار شدگی

- בהתגלות لب با صراحت (لهجه)، رُك

התגלח - גלח

התגלל - גלל

התגלם - גלם

התגלע - (גלע)

התגמל - גמל

התגמלות א.ת. ترك عادت، خود داری

התגמש - גמש

התגנב - גנב

התגדר - גדר

התגדרות א.ת. خود آرائی - عشوه گری

התגנה - גנה<sup>۲</sup>

התגנות א.ת. = התבנות

התגעגע - געגע

התגעגעות א.ת. اشتیاق، دلتنگی

התגעל - געל

התגעש - געש

התגעשות א.ת. تلاطم - ارتعاش - هیجان

התגדר - גדר

התגרה - גרה

התגרות א.ת. ابراز هیجان (و بهانه جوئی برای

آغاز جنگ)

התגרות "عمل چانه زدن، چانه‌بازاری

התגרש - גרש

התגרשות א.ת. جدادگی (از زوج یا زوجه)،

طلاق - مفارقت

התגשם - גשם

התגשמות א.ת. تجسم - انجام

התדבקות א.ת. پیوستگی، تآسی - سرایت،

واگیره

התהדק و התהדר - הדק و הדר

התהדרות א.ת. خود آرائی - تفاخر

התהנה - הנה

התהוות א.ת. تكون، پیدایش

התהולל - הולל

התהוללות א.ת. دیوانگی، بی پروائی

התהלך و התהלל - הלך و הלל

התהפך - הפך

התהפכות א.ת. دگرگونی - واژگونی

התואה "نشان گذاری - طرح، رئوس مطالب

התודה - (ודה)

התודות א.ת. اعتراف، اقرار

התודע - ידע

התודעות א.ת. معرفی خود

התנה - תנה

התוך א.ר. گدازش یا ذوب (فلز)

התוכח - (יכח)

התוכחות א.ת. مباحثه، مشاجرة لفظی

התול א.ר. تمسخر - طعنه

התול(ת) ص. فکاهی - طعنه آمیز، مسخره آمیز  
 התולים (هـ ج) ا.ر. استهزاء، مسخره  
 התועד - יעד  
 התועדות א.ת. اجتماع  
 התוקד، נתוקד - יקד  
 התו - (תו)  
 התוה א.ת. قطع - عمل پا شیدن  
 התחבא - (חבא)  
 התחבב - חבב  
 התחבט - חבט  
 התחבק - חבק  
 התחבר - חבר  
 התחברות א.ת. بهم پیوستگی، اتفاق، ائتلاف  
 התחדד; התחדק; התחדר; התחדש  
 - חדד; חדק; חדד; חדش  
 התחדשות א.ת. تجدید - تازه شدگی  
 התחולל - חול - חל  
 התחונן - חונן - חנן  
 התחונק - חונק  
 התחזקות א.ת. تقویت (شدگی)  
 התחטא - חטא  
 התחייב - חייב  
 התחייבות א.ת. تعهد، التزام - الزام  
 התחיה - חיה  
 התחיל - (תחיל)  
 התחכך - חכם - חכ  
 התחכמות א.ת. تظاهر به حکمت  
 התחלה "آغاز، ابتدا  
 - כל התחלות קשות هر کاری در ابتدا دشوار است  
 התחלה - חלה  
 התחלות א.ת. تمارض  
 התחלחל - חלחל  
 התחלי(ת) ص. ابتدائی، مقدماتی  
 התחלף - חלף  
 התחלפות א.ת. تغییر، تبدیل - تعویض  
 התחלק - חלק

התחלקות א.ת. قابلیت تقسیم  
 התחלש - חלש  
 התחמם - חמם  
 התחמץ - חמץ  
 התחמצות - חמצ - חמץ  
 התחמק - חמק  
 התחמקות א.ת. طفره  
 התחנך - חנך - חנן  
 התחננות א.ת. لابه، طلب بخشش  
 התחנף - חנף  
 התחנק - חנק  
 התחסד - חסד - חסן  
 התחסנות א.ת. تأمین مصونیت در برابر بیماری  
 התחסר - חסר  
 התחפש - חפש  
 התחפשות א.ת. تغییر قیافه، هیأت (یا لباس)  
 - تبدل - تبلیس  
 התחצף - חצף  
 התחצץ - חצץ  
 התחקקה - חקה  
 התחקקות א.ת. تقلید - جستجو - تعقیب  
 התחקרה - חקרה  
 התחקרות א.ת. مسابقه - رقابت  
 התחקר - חקר  
 התחקרט - חרט  
 התחקרטות א.ת. پشیمانی  
 התחקרש - חרש  
 התחשב - חשב  
 התחשבות א.ת. ملاحظه، رعایت، توجه  
 התחשק - חשק  
 התחפן - חפן  
 התחננות א.ת. ازدواج، عروسی  
 התחיש - חיש  
 התחיש - חיש  
 התחישות א.ת. خشك شدگی  
 התחיע - חיע



התפכה ← פכה	התידד ← (ידד)
התפכס, התפכש ← פכס, פכש	התידדות א.ת. دوستی
התפכה א.ת. گدازش, ذوب	התידדות " قبول دیانت یهود
התפון ← פון	התיהר ← (יהר)
התפון ← (פון)	התיו ← נתו
התפונות א.ת. تدارك, تهیه - آمادگی	התיחד ← יחד
התפוף ← פוף	התיחדות א.ת. خلوت گزینی با کسی - پیوستگی
התפופות א.ת. خم شدگی	התיחם, התיחם ← יחם, יחס
התפון, נת ← פון	התיחסות א.ת. ارتباط - رفتار, معامله
התפוצות א.ת. فشردگی - تراکم - چوروك شدگی -	התיד ← נתד
بین میانه روی	התילד ← יلد
התפחש ← פחש	התימר ← (ימר)
התפחשות א.ת. انكار - تجاهل	התיסד ← יסד
התפיה ← פיה	התיסדות א.ת. پایه گذاری, تأسیس
התפלכל ← פל	התיעץ ← יעץ
התפנה ← פנה	התיעצות א.ת. مشورت
התפנס ← פנס	התיפה ← יפה
התפנסות א.ת. (۱) התאספות (۲) تقارب, هم گرایی	התיפות א.ת. خود آرائی - عشوه گری
התפסה ← פסה	התיפח ← (יפח)
התפסות א.ת. پوشیدگی, پنهان شدگی	התיצב ← (יצב)
התפסף ← פסף	התיצבות א.ת. عمل ایستادن - پایداری, ثبات
התפעס, נת ← פעס	התיצבות לצבא ورود بخدمت وظیفه
התפער ← פער	התיק ← נתק
התפעל, נת ← פעל	התיקר, נת ← יקר
התפרבל ← פרבל	התיקרות א.ת. گران شدگی
התפרכמות א.ת. زرد شدگی	התיר ← נתר, (נתר)
הת' הפנים زرد روئی, خجالت	התירא ← ירא
התפשר ← פשר	התישב ← ישב
התפשרות א.ת. (حصول) تخصص یا آمادگی	התישבות א.ת. سکونت - مستعمره - اندیشه, تعمق
התפתב ← פתב	התישן ← ישן
התפתבות א.ת. مكاتبه [ج مکاتبات]	התישנות א.ת. کهنه شدگی - مرور زمان
התל فل [چون دیر] ریشخند یا استهزاء کردن -	התישר ← ישר
گول زدن [با ب]	התישרות א.ת. راست شدگی, راستی
התل بچ [چون آשר] مسخره شدن - فریب خوردن	התיד ← נתיד
התל ← תל	התפיד ← פיד
	התפידות א.ת. لاف, فخر - (قبول) افتخار

התלבה, נת- ← לבה'

התלבט, התלבן ← לבט, לבן

התלבנות א.ת. سفید شدگی یا تابش در اثر گرما -  
: روشن شدگی

התלבש ← לבש

התלבשות א.ת. عمل لباس پوشیدن - : تجسم

התלהב ← להב

התלהבות א.ת. اشتعال - آماس, ورم - : التهاب,  
شوق و ذوق - جذبه, نشئه

התלהט ← להט

התלהטות א.ת. اشتعال, التهاب, تابش

התלהלה ← (להלה)

התלונן ← (לון)

התלוננות א.ת. = התאוננות شکایت - 'غرغر

התלוצץ ← לצ

התלוצצות א.ת. مسخرگی - متلك گوئی

התלות " אויختگی - : بستگی - اتكاء

התלחלח ← לחלח

התלחם, התלחש ← לחם, לחש

התלטש ← לטש

התלזה א.ת. تعليق, موقوف الاجراء گذاشتن

התלים = התולים

התליע ← תלע

התלכד ← לכד

התלכדות א.ת. چسبندگی - : همبستگی, اتحاد - انطباق

התלכלך ← לכלך

התלכסן ← לכסן

התלמד ← למד

התלצה א.ת. کرم خوردگی - پاک کردن (چیزی) از کرم

התלקח ← לקח

התלקחות א.ת. (آغاز) افروزش یا اشتعال

התלקט ← לקט

התלקלק ← לקלק

התם ← (תמם)

התמאס ← מאס

התמגל, נת- ← מגל

התמד א.ר. دوام

- עובד ב(שרות) התמד کارمندی که جویای تأمین  
(carrière یا) پیشینه است

התמדה א.ת. پشت کار, استقامت - پیوستگی

- כח הה' یا כח ההתמד خاصیت جبر

התמדי(ת) ص. دائمی - ثابت

התמהמה ← מהמה

התמהמהות א.ת. درنگ - معطلی

התמוגג, התמודד ← מג, מדד

התמודדות א.ת. عمل دراز کشیدن - : رقابت,

زور آزمائی

התמוטט ← מט

התמוטטות א.ת. لغزش, ویرانی

התמוסס ← (מסס)

התמוג ← מוג

התמזרח ← (מזרח)

התמחה ← (מחה°)

התמחות א.ת. حصول تخصص

התמחש, נת- ← (מחש)

התמיד ← (תמד)

התמיה, התמים ← תמה, ← (תמם)

התמין ← מין

התמכן, התמכר ← מכן, מכר

התמכרות א.ת. از خود گذشتگی

התמלא, נת- ← מלא

התמלאות א.ת. پر شدگی - : انجام, تحقق

התמלט ← (מלט)

התמם ← (תמם)

התמנות א.ת. انتصاب

התמסמסות " تلاشی, تجزیه - پوشیدگی

התמסר ← מסר

התמסרות א.ת. سر سپردگی

התמעט, נת- ← מעט

התמעטות א.ת. کاهش, کم شدگی

התמצא ← מצא

התמצאות א.ת. جهات یابی - : آشنائی (بچیزی)



התנודדות א.ת. جنبش - تلو تلو  
 התנהל - נהל  
 התנולות א.ת. بد شکل شدگی - پژمردگی  
 התנון - نون  
 התנונות א.ת. فساد (نژادی)، انحطاط  
 התנוע - نعو  
 התנועעות א.ת. جنبش، حرکت نوسانی  
 התנופה و התנוץ - نفا و نض  
 התנוצצות א.ת. درخشندگی، زرق و برق  
 התנוק و התנויר - نون و نور  
 התנוקה א.ת. ایجاد وقفه - ایست موتور  
 התנוחל - نوحل  
 התנוחם - نوحם  
 התנוחמות א.ת. تسلی (یافتن)  
 התנויה א.ת. تعیین شرائط  
 התנויע - (תנוע)  
 התנוכל - نوحل  
 התנוכלות א.ת. توطئه، اسباب چینی - حيله - خیانت  
 התנוכר - נוכר و נכר'  
 התנוכרות א.ת. نمود خویش بصورت بیگانه  
 התנומנם - نومنم  
 התנוסה - نסה  
 התנוסר - نوسر  
 התנועה א.ת. بکار انداختن موتور  
 התנועוע - نعوוע  
 התנוער - نوعر  
 התנוערו א.ת. عمل تکاندن و پاك ك - بیداری -  
 تجدید (جوانی)  
 התנופח - نופח  
 התנופחות א.ת. تورم - نفخ - خود نمائی  
 התנופל - نפל  
 התנופלות א.ת. حمله، یورش  
 התנופץ - نפץ  
 התנוצח - نضاح  
 התנוצל - نضل  
 התנוצללות א.ת. پوش (طلبی) - دفاع از خویشتن

התמצה - מצה  
 התמצמן - מצמן  
 התמרד - מרד  
 התמרדות א.ת. تمرد، یاغی گری  
 התמרט - مرט  
 התמרמר - (מרמר)  
 התמרירות א.ת. گله، اوقات تلخی  
 התמשך - משך  
 התמשכות א.ת. کشیده شدگی، ادامه  
 התמשל - משל'  
 התמתח - מתח  
 התמתן و התמתק - מתן و מתק  
 התנאץ - נאץ  
 התנבא - נבא  
 התנבאות א.ת. نبوت، پیشگوئی  
 התנבח - נבח  
 התנגב - נגב  
 התנגד - נגד  
 התנגדות א.ת. مخالفت - مقاومت  
 התנגח - נגח  
 התנגחות א.ת. گلاویزی - مجادله - [م] بهم شاخ زدن  
 התנגע و התנגף - נגע و נגף  
 התנגש - נגש  
 התנגשות א.ת. تصادف - برخورد - زدو خورد -  
 مجادله  
 התנדב - ندب  
 התנדבות א.ת. داوطلبی، تبرع - بخشش یا اعانه تبرعی  
 - بهت' ق. داوطلبانه، با رضا و رغبت  
 התנדה - נדה'  
 התנדנד - ندנד  
 התנדרף - נדרף  
 התנדפות א.ת. خروج بو و طعم - تبخیر - خالی شدگی  
 התנה و התנה - תנה  
 התנהג - נהג  
 התנהגות א.ת. رفتار، سلوك  
 התנודד - נוד

התנצנץ - נצנץ

התנצר - נצר

התנקה - נקה

התנקם - התנקש - נקם - נקש

התנקשות - א.ת. דאם گذاری - سوء قصد

התנשא - נשא

התנשאות - א.ת. خويشتن افرازی، فخر

התנשל - התנשם - נשל - נשם

התנשמות - א.ת. تنفس (تند یا سخت)

התנשף - התנשק - נשף - נשק

התנחז - התנחח - נחז - נחח

התנסים - תנס

התעבד - נת - עבד

התעבה - עבה

התעבות - א.ת. کلفت شدگی - غلظت - تراکم

התעבר - (עבר<sup>2</sup>)

התעבש - עבש

התעדן - עדן

התעה - התעה - תעה

התעודד - (עוד)

התעולל - עלל

התעופף - עף

התעור - נת - עור

התעורר - ער

התעוררות - א.ת. بیدار شدگی - جنبش - هیجان -

شور، التهاب

התעית - נת - עית

התעיטף - עטף

התעטר - נת - עטר

התעטש - עטש

התעיב - תעב

התעיה - א.ת. گمراه سازی، گول زنی

התעיל - (תעל<sup>2</sup>)

התעיף - עיף

התעיפות - א.ת. خسته شدگی، خستگی

התעכב - נת - עכב

התעכר - עכר

התעלה - עלה<sup>1</sup>

התעלות - א.ת. = התרוממות

התעלל - עלל

התעללות - א.ת. رفتار بیرحمانه

התעלם - (עלם)

התעלמות - א.ת. چشم پوشی، غمض عین

התעלה - עלה

התעלפות - א.ת. بیهوش شدگی، ضعف

התעמל - עמל

התעמלות - א.ת. ورزش

התעמק - עמק

התעמקות - א.ת. تعمق، غور (رسی)

התעמר - (עמר)

התענג - ענג

התענוגות - א.ת. تَلَذُّذ، تمتع، بهره مندی

התענה - ענה

התענות - א.ת. ریاضت، تحمل رنج

התענין - ענין

התענינות - א.ת. دلچسپی، علاقه مندی

התענה - (ענה)

התעסם - עסם

התעסק - נת - עסק

התעסקות - א.ת. (1) اشتغال (2) טפול

התעצב - עצב

התעצבות - א.ת. غمگینی، تأسف

התעצבן - עצבן

התעצל - (עצל)

התעצללות - א.ת. تنبلی، سستی

התעצם - עצם

התעקל - עקל

התעקם - נת - עקם

התעקמות - א.ת. کج شدگی

התעקר - נת - עקר

התעקש - עקש

התעקשות - א.ת. سرسختی، لجبازی، بی گذشتی



התערב ← ערב  
 התערבות א.ת. درهم برهم  
 התערבות "מداخله - شرط بندی  
 התערבל ← ערביל  
 התערה ← ערה  
 התערער, נת- ← ערער  
 התערפל ← ערפל  
 התעשן ← עשן  
 התעשר ← עשר  
 התעשרות א.ת. نیل به ثروت مندی, غنی شدن  
 התעתד ← עתד  
 התעתדות א.ת. آمادگی برای آتیه  
 התעתע ← תעתע  
 התעתק ← עתק  
 התפאר ← פאר  
 התפארות א.ת. فخر فروشی - خود ستایی  
 התפגל, התפגור ← פגל, פגור  
 התפוגג ← פג  
 התפוצץ ← (פצץ)  
 התפוצצות א.ת. انفجار - پراکندگی  
 התפורר ← (פרר)  
 התפוררות א.ת. خرد شدگی - انقراض  
 התפור ← פור  
 התפורות א.ת. پراکندگی, باد بردگی  
 התפחד ← פחד  
 התפתדות א.ת. وحشت  
 התפתח, התפתחם ← פתח, פתחם  
 התפתם ← פתם  
 התפטר ← פטר  
 התפטרות א.ת. کناره گیری, استعفاء  
 התפיל ← תפל  
 התפיס ← תפס  
 התפיס ← פיס  
 התפסות א.ת. اصلاح, آشتی  
 התפיר ← תפיר  
 התפכה ← פכה  
 התפקחות א.ת. هشيار شدگی - وارستگی از اغفال  
 התפל ← תפל  
 התפלא ← (פלא)  
 התפלאות א.ת. حیرانی, تعجب  
 התפלג ← (פלג)  
 התפלגות א.ת. شقاق  
 התפלח, התפלט ← פלח, פלט  
 התפלל ← פלל  
 התפלפל ← פלפל  
 התפלץ, התפליש ← (פלץ), פלש  
 התפנה, נת- ← פנה  
 התפנות א.ת. فراغت, فرصت, آزادی  
 התפנק ← פנק  
 התפנקות א.ת. ناز پروردگی  
 התפסות "گرفتاری - ابتلا  
 התפסק ← פסק  
 התפעל ← פעל  
 התפעלות א.ת. ابراز احساسات - هیجان - شور, وجد  
 התפעמות א.ת. اضطراب  
 התפענח ← פענח  
 התפעע; התפקד; התפקח, נת-  
 ← פצע; פקד; פקח  
 התפקחות א.ת. روشن بینی  
 התפקע, התפקק ← פקע, פקק  
 התפרא ← (פרא)  
 התפרד ← (פרד)  
 התפרדות א.ת. جدائی - تجزیه - تلاشی  
 התפרט ← פרט  
 התפרך ← פרך  
 התפרם ← פרם  
 התפרנס ← פרנס  
 התפרס ← פרס  
 התפרסם, נת- ← פרסם  
 התפרסמות א.ת. شهرت, معروفیت  
 התפרע ← פרע  
 התפרעות א.ת. بی انضباطی - افسارگسیختگی

התערב ← ערב  
 התערבות א.ת. درهم برهم  
 התערבות "مداخله - شرط بندی  
 התערבל ← ערביל  
 התערה ← ערה  
 התערער, נת- ← ערער  
 התערפל ← ערפל  
 התעשן ← עשן  
 התעשר ← עשר  
 התעשרות א.ת. نیل به ثروت مندی, غنی شدن  
 התעתד ← عتد  
 התעתדות א.ת. آمادگی برای آتیه  
 התעתע ← תעתע  
 התעתק ← عتק  
 התפאר ← فאר  
 התפארות א.ת. فخر فروشی - خود ستایی  
 התפגל, התפגور ← فگل, فگور  
 התפוגג ← فג  
 התפוצץ ← (فצץ)  
 התפוצצות א.ת. انفجار - پراکندگی  
 התפורר ← (فرر)  
 התפוררות א.ת. خرد شدگی - انقراض  
 התפור ← فور  
 התפורות א.ת. پراکندگی, باد بردگی  
 התפחד ← فחד  
 התפתדות א.ת. وحشت  
 התפתח, התפתחם ← فتح, فتحם  
 התפתם ← فتم  
 התפטר ← فטר  
 התפטרות א.ת. کناره گیری, استعفاء  
 התפיל ← تفل  
 התפיס ← تفس  
 התפיס ← פיס  
 התפסות א.ת. اصلاح, آشتی  
 התפיר ← تפیر  
 התפכה ← فכה

התפרץ - פרץ

התפרצות א.ת. طغيان، تمرّد - دخول بزور - بروز (جنگ) - غلو در ابراز احساسات

התפרק, נת - פרק

התפרקד - פרקד

התפרקות א.ת. فراغت - تخلیه - تجزیه - پیاده شدن (اجزای ماشین) - عمل کنا رگذاشتن

התפרר, התפרש - (פרר) ופרש

התפרש, נת - פרש

התפשט, נת - פשט

התפשטות א.ת. انبساط، اتساع - پراکندگی - انتشار - عمل دور ساختن یا کندن (لباس)

התפשיל - (פשיל)

התפשק, התפשך - פשק, פשר

התפשרות א.ת. مصالحه، سازش

התפתה - פתה

התפתות א.ת. فریب خوردگی

התפתח, נת - פתח

התפתחות א.ת. توسعه - نمو - تکامل تدریجی

התפתל - פתל

התפתלות א.ת. پیچ (خوردگی) - کجروی، طفره

התקבל, נת - קבל

התקבלות א.ת. پذیرش - قبول شدگی

התקבץ - קבץ

התקבצות א.ת. اجتماع، جمعیت، گروه

התקדם - קדם

התקדמות א.ת. پیشرفت، ترقی

התקדר - קדר

התקדש - קדש

התקדשות א.ת. پاکی و آمادگی - تقدّس

התקה "عمل دور ساختن یا جدا کردن - تجزیه - انتقال - قطع

התקהל - קהל

התקהלות א.ת. اجتماع (گروه زیاد)

התקוטט - קט

התקוטטות א.ת. منازعه، نزاع، ستیزه

התקומם - קם

התקוממות א.ת. قیام - طغيان، تمرّد - مخالفت

התקושש - קשש

התקוששות א.ת. = התאספות

התקטן - קטן

התקטנות א.ת. كوچك شدگی - کاهش، نقصان - [در ماه] محاق

התקטע, התקטף - קטע, וקטף

התקיל - (תקל)

התקים, נת - קם

התקימות א.ת. تحقق - استواری - بقاء

התקין, התקיף - תקן, ותקיף

התקלות א.ת. برخورد (بمانع)

התקלח - קלח

התקלחות א.ת. شستشو با دوش، دوش گرفتن

התקלל, נת - (קלל)

התקלם - קלם

התקלף - קלף

התקלקל, נת - קלקל

התקלקלות א.ת. فساد، فاسد شدگی

התקמט - קמט

התקמטות א.ת. چوروك شدگی، چین خوردگی

התקמץ - קמץ

התקמצות א.ת. جمع شدگی - امساک، میانه روی

התקמר - קמר

התקן א.ר. دستگاه، اسباب

התקנא - קנא

התקנאות א.ת. رشك ورزی

התקנה א.ת. ترتیب، تنظیم - آمادگی - تأسيس - نصب - اصلاح، تعمیر - دستگاه

התקנה - קנה

התקנחות א.ת. عمل طهارت گرفتن

התקנן - קנן

התקעקע - קעקע

התקער - קער

התקף א.ר. اصابت (ناخوشی)



התקפה א.ת. חمله, יورش - אصابة ناخوشی

- התקפת לב סکته قلبی

- התקפת הלילה שיخון

התקפל - קפל

התקפלות א.ת. תא (خوردگی)

התקפץ, נת - קפץ

התקצף - קצף

התקצפות א.ת. = התרמות

התקצר - קצר

התקצרות א.ת. کوتاه شدگی

התקרב - קרב

התקרבות א.ת. نزدیک شدگی

התקרח - קרח

התקרחות א.ת. طاسی, ریزش مو

התקרם, התקרן - קרם, קרן

התקרע, נת - קרע

התקרה, נת - קרר

התקררות א.ת. سرد شدگی, سردی - سرماخوردگی -

تیرگی

התקרש - קרש

התקשה - קשה

[اشكال]

התקשות א.ת. سخت شدگی, تصلب - گرفتاری,

התקשט - קשט

התקשטות א.ת. خود آرائی - آرایش

התקשקש - קשקש

התקשר, נת - קשר

התקשרות א.ת. ارتباط - انعقاد (پیمان) - قيد, الزام

התר א.ר. جواز, پروانه - اعلام חلیت - عمل مجاز -

گشایش (گره) - حل (مسئله) - ابطال

התר - נת

התראה - ראה

התראה א.ת. اخطار (یه) - اولتیماتوم

(התראות) להתראות - התראה [זירראה]

התרבה - רבה

התרבות א.ת. افزایش, افزودگی

התרברב - רברב

התרברבות א.ת. تظاهر به بزرگی, غرور, کبر

התרנ - רנ

התרננות א.ת. خشم, اوقات تلخی

התרנל - רנל

התרנלות א.ת. اعتیاد (بوسيلة تمرین)

התרנש - רנש

התרנשות א.ת. ابراز احساسات - هیجان

התרנד - רנד

התרה, התרה - (תרה)

התרה א.ת. گشایش (گره) - اعلام חلیت, اعطای

اجازه یا پروانه - ابطال, فسخ

התרהט - רהט

התרהטות א.ת. روانی

התרנה, התרנח - רנה, רנח

התרומם - רם

התרוממות א.ת. خویشتن افرازی - بلندی, رفعت,

امتیاز - برجستگی

התרונן - (רנן)

התרוסם - רסם

התרועע - (רוע), (רעע)

התרועעות א.ת. مرافقت

התרועעות<sup>2</sup> "שקستگی, انكسار - بیرانی - هلاکت

התרופף, נת - רפף

התרופץ - רץ, רצץ

התרופצות א.ת. دوندگی - منازعه - تصادم

התרוקנות "خالی شدگی

התרושש - (רשש)

התרוששות א.ת. تنگدستی

התרخب - רخب

התרخبות א.ת. اتساع - توسعه

התרخبם - רخبם

התרخبץ - רخبץ

התרخبצות א.ת. شستشو - آبتنی

התרخبק - רخبק

התרخبקות א.ת. دور شدگی - کنارگیری

התרخبש - רخبש

התַרְפּוּת א.ת. سستی	התַרְטֵב ← רַטֵב
התַרְפֵּט , התַרְפֵּס ← רַפֵּט , רַפֵּס	התַרְטֵבוֹת א.ת. ترشدن جای بچه از ادرار
התַרְפִּסוֹת א.ת. فروتنی	התַרְיֵג ← (תַרְג)
התַרְפֵּק ← רַפֵּק	התַרִים , התַרִים ← תַרֵם , (תַרֵם)
התַרְצָה ← רַצָה	התַרִיע , התַרִיף ← (תַרֵע) , (תַרִף)
התַרְצוֹת א.ת. (حصول) رضایت - مصالحه , آشتی	התַרְכֵב ← רַכֵב
התַרְצַח , התַרְצַע ← רַצַח , רַצַע	התַרְכֹז ← רַכֹז
התַרְקֵב ← רַקֵב	התַרְכֹזוֹת א.ת. تمرکز (حواس) , توجه کامل
התַרְקֵם ← רַקֵם	התַרְכֶךָ ← (רַכֶךָ)
התַרְקֻמוֹת א.ת. نقشبندی , تګون	התַרְכֻכּוֹת א.ת. رقت , نازکی , نرمی
התַרְקַע ← רַקַע	התַרְמָה " ترغیب بدادن کمک یا اعانه
התַרְשֵׁל ← רַשֵׁל	התַרְסָה " مقاومت , مخالفت
התַרְשָׁלוֹת א.ת. سستی , غفلت	התַרְסֵן ; התַרְסֵס ; התַרְסֵק ← רַסֵן ; רַסֵס ; רַסֵק
התַרְשֵׁם , נִתֵ - ← רַשֵׁם	התַרְעֵב ← רַעֵב
התַרְשָׁמוֹת א.ת. حالت کسیکه تحت تأثیر قرار گیرد	התַרְעֵבוֹת א.ת. احساس گرسنگی
התַרְתֶךָ ← רַתֶךָ	התַרְעָה " فریاد (خطر) , آذیر
הַתֵשׁ ← תֵשֵשׁ	התַרְעֵם ← רַעֵם
הַתֵשׁ ← נֵתֵשׁ	התַרְעָמוֹת א.ת. 'غرغر' سرو صدا
הַתֵשָה , הַתֵשָה א.ת. قلع و قمع , نابود سازی	התַרְעֵנֵן ← רַעֵנֵן
הַתֵשָה " سست شدگی , ناتوانی	התַרְפֵא ← רַפֵא
הַתֵשוּטֵט ← שֵט	התַרְפֵאוֹת א.ת. بهبود (یا فتگی)
הַתֵשוּטֵטוֹת א.ת. دوندگی - آوارگی	התַרְפָה ← רַפָה

### רַאשֵי-תִבוֹת

הג' = הַנּוֹכָר	הבַעֲה־ח = הַבָּא עַל הַחֲתוּם אַמְזָא כֹנֵנֵה
הגה־ס = הַנְהִלַת הַסּוֹכְנוֹת	הג־ג = הַגָּאוֹן ← גָּאוֹן - הַגְדוֹל ← גְּדוֹל
הגה־צ = הַנְהִלַת הַצִּיּוֹנִית	הַגָּא = הַגָּה אֲזַרְחִית קַרְהַי דַּפְעִי דַּרְדַּחֵה
הגז' = הַנּוֹכָר - הַגִּל = הַנּוֹכָר לְמַעַלָּה	הגב' = הַגְּבֵרַת - הִיא = הַאֲדוֹנִים
ה.ג.צ. ג' הג־צ = הַסְתַּדְרוֹת נְשִׁים צִיּוֹנִית	הוח־ס = הַלּוֹאָה וְחֶסֶכּוֹן
הס' = הַסְתַּדְרוֹת	הועה־כ = הַנּוֹעַד הַכָּלִי
הסוה־י = הַסּוֹכְנוֹת הַיְּהוּדִית	הועה־פ = הַנּוֹעַד הַפּוֹעֵל
הסת' = הַסְתַּדְרוֹת	הח־מ = הַחֲתוּם מִשָּׁה
העוה־ב = הַעוֹלָם הַבָּא	הי־ו = הַשֵּׁם יִשְׁמְרֵהוּ וַיַּחֲיֵהוּ
העוה־ז = הַעוֹלָם הַזֶּה	הכנ־א = הַכְּנֵסֶת אֲזַרְחִים
הק' = הַקָּטָן - הַקְדוֹשׁ	ה.מ. = הוֹד מַעֲלָתוֹ - הוֹד מַלְכוּתוֹ
הקב־ה = הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא	המוֹכֶז = הַמוֹסֵר כְּתָב זֶה חָמֵל , אֹרֵנֵה
הקהק־ל = הַקָּרֵן הַקִּיָּמָה לְיִשְׂרָאֵל	המלִב־ד = הַמְּבִיא לְבֵית-הַדְּפוּס



ו(ה) צרש. [در آخر اسم و فعل وحرف] ספרו  
 (-רה) کتابش - ביתו (ביתה) خانه اش - ידעו (ידעה)  
 شناخت او را یا آنرا - לו (לה) باو یا برای او  
 ואלו ← אלו

ובבִּכְן ← בִּכְן [זִיר בִּכְן]

וְנִמֵּר [מְחַסְרָא וְנִמֵּר] ← נִמֵּר

וְדָאָה פִּם. [چون مَلَأَ] بطور قطع گفتن، تأیید کردن  
 וְדָאָה א.ث. اطمینان - حقیقت، قضیه بدیهه  
 וְדָאָה " اطمینان - حتمیت - حقیقت  
 - ב' ق. در حقیقت، فی الحقیقه

וְדָאִי (א) א.ר. אמר مسلم - חֲקִיִּקֶת, חֲקִי ||  
 וְדָאִי (ב) ח.ק. = וְדָאִי יִצְיִנָא, בְּדוֹן שִׁק

יְדֵאִי(ת) חס. חסמי, מסלם, קטעי

٨٦٦ ا.ر. تعيين قطعي، تأييد، اثبات

١٦٦ " اعتراف (بگناہ)

וַיִּי, בְּוֵי\* = וַיִּי אֵל

יְדִי יֵאָדֵי א.ר. בִּסְתֵר רֹד - דֶּרֶה || גּוֹדִים יֵאָדֵי  
 הֵאָח. וְהֵאָח!

۱۶ ا.ر. قلاب، میخ سرکج

ٲٲٲٲ ا.ث. قلاب كوچك (قرن قفلى)

וּלְגֵרִי \* (ת) יָא וְלֹ- = הַמוֹנִי (ת)

וַיִּטְרֶינָה \* (-נִרְיָה?) א. דַּם פִּזְשֶׁק

وای! آه!

וילון א.ר. ירדה - نقاب || ח. וילונות יא וילאות

וּבְדוֹמָה [מִתְחַסְּרָא] וּכְד' ← דוֹמָה

זָכַר ← וְכָלֶּה

וכוח א.ר. [چون قوت] مباحثه، مناظره - استدلال  
 وکولی(ه) = وکیلہ

וּפַח [حيون שְׁלַח] = הַתּוֹפַח ← (יָפַח)

וּפְתָחַן (וּפְתָחִית) א. גדלי, שֶׁחֲשָׁה מְבַחֶשֶׁה חֲוֵה

בפְּקֻזוֹת א.ב. מיל מפרט בה מباحֶּה

נִפְחָזִי (ת) צו. . . . .

וְכִיּוֹצֵא ← יִצְחָק

וְכִלָּה ° [مختصراً وכו'] الى آخره ، وقس على هذا ، وغيره

וְלֹד א.ר. [چون ۱۱۶] بچه (انسان یا جانور)

וְלִדְוִיָּת צ. פֶּרְזָא - צַנְד שְׁכָמ זָא יִידֶה

ولوں ا.ر. تھیہ یا آویختن پرده

۱۲۱ ف.م. [چون ۱۲۱] پرده در (محل) آویختن

**וְלִנְסִיָּה \* א. ב.** וַאֲלֵנְסִיָּה: נְעוּמִי מִן הַכֶּתֱבִים

וַיִּדְבֹּל\* (-דָּלִית) א. דשמן עֵלֶם וְסִנְעֵת

۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲

## נסות א.ת. תנזים

וְסִית [جون פִּהִיר] = סִדִּיר

נֶחֱם א.מ. [چون پشیمش] رویه، روش - عادت - خو،  
'خلق - عادت زنان، قاعدگی

١٥٦ ف.م. [چون ایت] منظم لک

יִסָּד א.ר. [יִסָּד] אֵל תְּנִיחַם יָא תְּעִדִּיל

וַיַּעַד פֶּם. [چون پیمش] = یَعِد

- וַעֲדָה מַגְבִּי. [چون فِعل] = וַעֲדָה

— התנועה ← יעד

נַעַד א.ר. [چون پعل] انجمن، شورا

1- פועל ה"א יא כמיתא אגראי

וַיֵּץ ← עֵץ

ועדה א.ת. [גיון טחנה] کمیسیون، کمیته - هیأت

إِلَیْهَا ا.ث. کنفرانس، مجمع (موقتی)

ٲٲٲ ا.ر. [چون ٲٲٲ] گل سرخ (و انواع آن)، رز

ותיקות, נ- א.ث. کهنه کاری، آزمودگی -  
 جدیت  
 ותק א.ر. [چون دینل] (۱) سابقه خدمت، آزمودگی  
 (۲) ותיקות  
 ותر فل. [چون دیر] صرف نظر کردن، چشم  
 پوشیدن، گذشت ك: ותרמי על הרוח از آن نفع  
 صرف نظر کردم  
 ותרון (-رנית) ا. شخص با گذشت  
 ותرونות ا.ث. گذشت - بخشندگی - حاضر خدمتی  
 ותرنیت(ت) ص. مقرون به گذشت

ورد ف.م. [چون یرد] برنگ گل سرخ رنگ ك  
 - هوريد فل. [چون هكلاير] گلی (رنگ) شدن  
 ورد (ورده) ص. صورتی، گلی (روشن) - ج یردیم(دوت)  
 یرید ا.ر. [چون یرید] ورید، سیاهرک - وداج،  
 ورید وداج  
 یریدی(ت) ص. وریدی  
 یش ا.ر. [چون یش] مری  
 ותور " گذشت، اسقاط حق، صرف نظر از حق -  
 واگذاری، تفویض - تمکین  
 ותיק ص. [چون یر] جدی - با وفا - کهنه کار،  
 سابقه دار، قدیمی، آزموده

## ראשי-תבות

וגו' = וגומר ← גמר  
 ودל-ב = ודי לחכימא ברמיזא عاقلان را اشاره ای  
 وه-ה = وهوا הדין - והאדונים  
 وه-ل = ועד הלשון  
 وه-פ = ועד הפועל  
 וחכ-א = וחכמים אומרים  
 ויא- = ויש אומרים  
 ויג- = ויש גורסים در بعضی نسخه ها چنین است  
 וימ- = ויש מפרשים (מבארים)  
 וכד' = וכדומה  
 וכו' = וכלה یا וכלהו (וכן השאר) و غیره  
 וכיו-ב = וכיוצא בו; וכיוצא בזה ← יצא  
 וע' یا ועי' = ועין رجوع شود به  
 ועه-ל = ועד הלשון  
 ועه-פ = ועד הפועל  
 ועי-ש = ועין שם (במקום שהזכר) بهمانجا رجوع شود  
 ושות' = ושתפו (یا ושתפיו)





- **הַיִּיד** [چون **הַפִּיר**] فل. دانسته بد کردن || فم.  
جوشانیدن، پختن  
**יֵד** (یֵדָה) ا. ص. (شخص) متکبر و جسور یا گستاخ و  
بیشرم یا شریر و مرتد  
**יָדָה** ا. ث. [יָדַת] شکاف || ج. **יָדוֹת** [יָ-]  
**יָדוֹן** ا. ر. [יָ-] تکبر، غرور - جسارت - تمرد - قصد  
بد || ج. **יָדוֹנִים** یا **-נֹת**  
- **יָדוֹן** ق. عمداً، دانسته - متکبران - جسوران  
**יָדוֹן** (یָדוֹנָה) = **יֵד** (یֵדָה)  
**יָדוֹנִי** (ت) ص. جسور (انه) - متکبر (انه)  
**יָה** (זאת) (۱) ضا. این: **יָה** **סֵפֶר** این کتاب است -  
زאת **קוֹפֶסָה** این قوطی یا جعبه است - (۲) صا. این:  
**הַיֵּר הַיָּה** **וְהַמְנוֹרָה הַזֹּאת** این شمع و این شمعدان ||  
ج. **אֵלָה** یا **אֱלֹ**  
- **יָה** **חֲדָשִׁים** **ש'** اکنون دو ماه است که  
- **יָה** **עַתָּה** همین الان - بتازگی، اخیراً  
- **יָה** **אֵל** **יָה** یکی بدیگری، بهمدیگر  
- **יָה** **אֵת** **יָה** همدیگر را، یکدیگر را  
- **כָּיָה** بدین وسیله - بدین ترتیب - در این مکان  
- **מִלּוֹן כָּיָה** **יֵל** چنین فرهنگی  
- **מָזָה** **וּמָזָה** از این سو و از آن سو، از دو طرف  
- زאת **אוֹמֶרֶת** یعنی  
- **בְּכָל** **זֹאת** با اینهمه، با وجود این  
- **כָּזֹאת** **וּכְזֹאת** چنین و چنان  
**יָהֵב** ا. ر. [יָהֵב; יָהֵבִי] زر، طلا - وزنه یا سکه طلا ||  
ج. **יָהֵבִים** [יָהֵבִי]  
- **יָ** **לָבָן** طلای سفید، پلاتین  
- **יָגִז** **יָ** ماهی طلائی یا قرمز  
- **יָחַת־יָ** جشن پنجا همین سا لگرد عروسی  
- **יָצֵר** **יָ** جوانان پولدار و خوش گذران  
- **יָצֵל** **יָ** گوساله زرین، گوساله سامری - .: توانگر  
لثیم، خرپول خسیس  
- **יָצֵה** **יָ** زر و ورق  
- **תּוֹר־הַיָּהֵב** عصر طلائی  
**יָהֵב** ص. [چون **יָהֵב**] طلائی (رنگ)  
**יָהֵב** فل. [چون **יָהֵב**] مانند طلا برق زدن

- **הַיִּדֵּב** فل. [چون **הַיִּדֵּק**] طلائی رنگ شدن  
- **הַיָּהֵב** [چون **הַשָּׂאִיל**] فم. **مطلا** یا **مذهب** **ك**،  
زر اندود یا زربفت **ك** || فل. طلائی شدن  
**יָהֵבֵב** (-**הַיָּהֵב**) ص. (مایل به رنگ) طلائی || ج. **-הַיָּהֵבִים**  
(**הַיָּהֵבֹת**)  
**יָהֵבִי** (ت) ا. زرگر  
**יָהֵה** فم. [چون **יָהֵה**] هویت (چیزی یا کسی را)  
تشخیص دادن  
- **הַיָּהֵה** فل. [יָהֵה; מוֹ-; הַיָּהֵה (-**הַיָּה**)] **م**. **لְהַיָּהֵה**  
(از لحاظ هویت) تشخیص داده شدن - هم آهنگی داشتن  
**יָהֵה** (**יָהֵה**) ص. یکسان، همانند، یکی || ج. **יָהֵים** (**יָהֵות**)  
**יָהֵ** [= **יָה** **הוּא**] اینست، همین است [مؤنث آن = **יָהֵי**]  
**יָהֵב** ا. ر. **سکه** طلا در برخی از کشورهای امروزی ||  
ج. **יָהֵבִים**  
**יָהֵب** **م** **مطلا** کاری  
**יָהֵי** **م** تشخیص یا تعیین هویت  
- **יָהֵה** **יָ** = **יָהֵה** **יָהֵה** **יָהֵה** **یָ**  
**יָהֵים** **م** **آلوده سازی** - **آلودگی**، **کثافت**  
**יָהֵרִית** ا. ث. **ابریشم مصنوعی** - **ارغوان**  
**יָהֵות** **م** **هویت** - **عینیت**، **برابری کامل**  
- **יָהֵה** **יָ** **شناسنامه**، **برگ** **هویت**  
**יָהֵیر** ص. [چون **יָהֵیر**] **محتاط**، **مواظب**  
**יָהֵیرָה** ا. ث. **درخشندگی**، **تابش**  
**יָהֵירות** **م** **احتیاط**، **مواظبت**  
- **יָהֵירות** ق. **با احتیاط**، **با دقت**  
**יָהֵים** فم. [چون **יָהֵیر**] **مکروه ساختن** - **چرک** **ك** -  
**با روغن بد بو آلودن**  
- **יָהֵים** **م**. [יָהֵים; מְזָהֵם] **م**. **یَهِیَم** **م** (با روغن  
بد بو) **آلوده شدن**  
- **הַיָּהֵים** فل. [چون **הַיָּהֵیر**] **در صیغه مؤنث**  
**הַיָּהֵהָ** **آلوده** یا **کثیف شدن**  
- **הַיָּהֵים** **م**. [چون **הַיָּהֵیر**] **آلوده** یا **نفرت انگیز شدن**  
(**یָהֵیر**) **یָהֵیر** فل. [چون **יָהֵیر**] **احتیاط** **ك**، **مواظب**  
**ب** - **متنبه شدن**  
- **הַיָּהֵیر** [چون **הַשָּׂאִיל**] فل. **درخشیدن** || فم.  
**آگاهانیدن**، **بر حذر** یا **متنبه** **ك**، **اخطار دادن** (**به**)،  
**تهدید کردن** - **روشن** **ك**، **تعلیم دادن**





זור (זורת) = פיזול الخ || ج זורים (-רות)

זורח ص. [چون اوره] در خشنده - طلوع کننده

زورم ص. [چون سومر] روان، جاری

زورع [چون اوره] ا.ر. زارع، برزگر، کشتکار

زورر فل. [چون سوبك] عطسه ك

زو فل. [چون كم] جنبیدن، تكان خوردن، حرکت ك

- هزي فم. [چون هسير] جنبانیدن، تكان دادن،

حرکت دادن

زو فل. [چون نه] مغرور شدن

زوح ص. [چون زروص] و زوح-هلب مغرور

زوحث ا.ث. غرور، تكبر

(زوحث) زوح فل. [يوح; زوح; زوح (-حث)] - م. لهضم

جایجا شدن

- هضم، هضم فم. [هضمي; يوح; يوح; هضم (-حث)] -

م. لهضم جدا کردن - جا بجا کردن - خفت دادن

- هضم فم. [يوح; يوح; هضم (-حث)] - م. لهضم

تودهنی به (کسی) زدن

زوحث (-حث) ص. متحرك - كشوى: دلث زوحث ||

ج. زوحث

زوحل ص. [چون بهير] خزنده - ي. قوزکننده از ترس

زوحل ا.ث. عمل خزیدن - ي. فروتنی با تملق

زوحير ا.ر. [چون سقيد] زور، پيچ (در روده)

زوحل فل. [چون سأل] خزیدن - ي. از ترس جمع

شدن - آهسته جريان ك

- زوحل فل. [چون سأل] (آهسته) جاری شدن - به

سنگینی راه رفتن، خود را کشیدن

زوحل ا.ر. [چون بهل] کرم حشره - کرم صد پا

زوحليل "کمر بند چرخهای تراكتور و تانك - کرم

سفید

زوحلم ا.ر. [للم] تانك زره پوش || ج - لمم [لمي]

زوحل (-لني) ص. خاضع ریا کار

زوحلوني ا.ث. فروتنی توأم با ریا، چاپلوسی

زوحمن (-مني) ا. لاف زن

زوحه یا زوحث ا.ث. جريان (ممتد) خون یا منی - سوزاك

زي ا.ر. فراك، ردنگت

زودون (-دونه) ص. جوشان، خروشان

زي ا.ر. روشنی - شكوه - طراوت، تازگی

زيون "تجهيز - آرايش، تزئين - آذين، زينت

زيوف "جعل، تقليد

زويون (-مني) ا. ص. (شخص) زیبا یا نورانی و باشکوه

زويوني (ت) ص. با شكوه، نورانی

زي ا.ر. جانور (ان) كوچك - قسمی كرم - و فور -

شاخك حشره - پيشا مدگی [در بنا]، ديواركوب

زيه ا.ث. حرکت خفیف

زويث "ديواركوب، پایه، طاقچه عاریه

زول ا.ر. جريان یا ريزش (آب)

زول "بويل هويل [زير هويل]

زيم ا.ر. = انيد

زين " [يوز] سلاح، اسلحه || ج يييم

زين فم. [چون سبوز] مسلح ك - آرايش دادن

- زين مج. [چون سبوز] مسلح شدن - زينت شدن

- هزين فل. [چون هتامن] مسلح یا مجهز شدن

زيص ا.ر. [چون شيح] لرزش

زي "موی زبر - [در غله] داسه

زي فم. [چون دبر] جعل ك - [مو] خارج ك

زيك (-نيك) ا. جاعل، امضا ساز || ج يييم (-نيك)

نيك ا.ث. جعل اسناد، امضا سازی

نيك (-مني) = الخ

نيك ا.ث. = نيك

زيك ا.ر. جرقه - طوفان - شهاب

زيك ا.ث. جرقه

زير ا.ر. دستة علف یا علوفه - ريسان تابیده -

[كش] میله پرچم

زيره ا.ث. ماشین اطوی بخار

زيره "گود (زورخانه) - ورزشگاه - سيرك

زيت ا.ر. [يوت; زيتو] زيتون || ج يييم

زيت [يوت] (-نيك) ا. زيتون کار || ج يييم (-نيك)

زك (-نك) ص. پاك - صاف - شفاف، روشن - ي. پاك،

منزه - بي غل و غش

زك ا.ر. [چون ك] پاکی - شفافیت

زكاي (-كاي) ص. بی گناه، پاك - درست کار -

شاسيته، مستحق - بستانكار || ج زكاي (-كاي)



זָכָה פ.ל. [چون بَکَہ] بی گناہ - تبرئه شدن -  
 بردن (جایزه) - موفق شدن - استحقاق پیدا کردن  
 - تَمَوُّد لَشَوْنِمْ رِبَوْت صد سال باین سالها!

זָכָה ف.م. [چون بَکَہ] تبرئه ك - حق به (کسی)  
 دادن - طاهر ساختن - موفق ساختن - بستانکار کردن:  
 הַבִּנְק זָכָה אֶת חֲשׁוֹנֵי ב' 200 לִירוֹת בַּאֲלֵךְ 200 לִירָה  
 به بستانکار حساب من گذاشت

זָכָה מ. [چون بَکَہ] تبرئه شدن - ذیحق (شناخته)  
 شدن: חֲשׁוֹנֵי זָכָה ב' 200 לִירוֹת 200 لִירָה به بستانکار  
 حساب من گذاشته شد

הִזְכָּה یا הִזְכִּיחַ פ.ל. [چون הִתְנַחֵל] پاک شدن -  
 تبرئه شدن

זָכָה א.ר. تبرئه - توجیه، تصدیق - واگذاری، انتقال  
 - בְּתִבּוֹ' برگ بستانکار

זָכָה "تطهير - تصفيه - پاکی

זָכָה ص. [چون بَدِיק] پاک - مصفا - روشن

זָכָה (ت) ص. شیشه ای - شفاف

זָכָה ا.ث. شیشه - جام (پنجره)

- זִכְרָ' سنباده

זָכָה یا זָכָה א.ر. [ז'] ذکور، نرینه

זָכָה [چون بَدِיק] زَכَر یاد کرده شده - بخاطر  
 دارنده، متذکر - در نظر گیرنده

- ז' לְטוֹב یادش بخیر

- ז' ל' یا ז' אָנִי [مختصراً זָכָה] بخاطر دارم، یاد

זָכָה ا.ث. حق - امتیاز، فضیلت - بیگناهی، برائت -  
 شایستگی - (ستون) بستانکار

- זָכָה' با دادن احتمال بی گناهی

- לִימֵד ז' לָל דְּפָא כ از

- בְּזָכָה ح.ا. بحق، بخاطر - در سایه، بواسطه

זָכָה "پاکی، صافی - روشنی

זָכָה "حق - توفیق - اقبال - برتری، مزیت

זָכָה א.ر. [چون זָכָה] امتیاز - شایستگی

זָכָה ا.ث. یاد، خاطره، حافظه - تذکر یا دعا برای  
 درگذشتگان

זָכָה ז' ف.ل. [چون זָכָה] پاک - صاف - روشن

ب - خوش (بنظر) آمدن

- זָכָה ف.م. [چون הִלָּל] پاک ك - تصفيه ك  
 - זָכָה م. [چون אָשַׁר] تصفيه یا تهذيب شدن  
 - הִזְכִּיחַ. ז' ف.ل. [چون הִזְכִּיחַ] صاف شدن -  
 تهذيب شدن

- הִזָּךְ ف.م. [چون הִסֵּב] پاک ك، طاهر کردن

זָכָה ف.م. [זָכָה; זָכָה; זָכָה (זָכָה)] - م. זָכָה; זָכָה;  
 לְזָכָה بخاطر داشتن - بیاد آوردن، بخاطر آوردن

- זָכָה م. [זָכָה; זָכָה; זָכָה (זָכָה)] - م. لְזָכָה  
 یاد کرده شدن - بیاد آمدن - ذکر شدن: הָאִישׁ  
 הַזֶּה זָכָה לְעֵיל שְׁכָח מְזָכָה یا نامبرده

- זָכָה' یاد آمد که، بخاطر آورد که

- הִזְכִּיר ف.م. [זָכָה; זָכָה; זָכָה (זָכָה)] - م.

لְזָכָה ذکر کردن، متذکر شدن، تذکر دادن - بخاطر  
 آوردن - یاد آوری ك، بیاد (کسی) آوردن: מְזָכָה  
 לוֹ שִׁבּוֹא בְּזִמְנוֹ אוֹרָא یاد آوری کن که بموقع بیاید

- זָכָה م. [זָכָה; זָכָה] - م. זָכָה ~ یاد کرده  
 شدن - یاد آوری شدن

זָכָה א.ر. [چون זָכָה] نر - (جنس) ذکور - [د] مذکر  
 זָכָה, זָכָה " [چون סִפָּר] یاد، ذکر - خاطره - یادگار،  
 یاد بود - نام، شهرت - نشانه

זָכָה " [ז'] یادگار (ی) - یاد بود - خاطره -  
 حافظه، هوش - تذکاریه، یاد داشت || ج זָכָה' זָכָה

- מְצָכָה' اثر یا بنای یادگاری - سنگ قبر

- סִפָּר ז' دفتر یاد داشت - دفتر یادگار (ی)

- זָכָה' לְבָרָכָה مرحوم، خدا بیامرز، [א] یادش  
 بخیر

זָכָה ا.ث. (آلت) رجولیت

זָכָה " گل مرا فراموش مکن

זָכָה' (رَبִית) ص - ا. صاحب حافظه قوی

זָל [چون קָם] ف.ل. ارزان ب، کم ارزش ب || ف.م.  
 بیهوده خرج ك

- הִזִּיל, הִזִּיל [זִיל, זִיל; מִזִּיל, מִזִּיל; הִזִּיל, הִזִּיל (הִזִּיל)  
 یا (הִזִּיל)] - م. לְהִזִּיל, לְהִזִּיל ف.م. ارزان ك -

ب. خوار یا پست ك || ف.ل. [בְּשִׁכּוֹל הִזִּיל] ارزان شدن

- הִזִּיל מ. [چون הִזָּם] ارزان شدن

זָל [چون שָׁמַר] ف.ل. جاری شدن - چکیدن

זלוח א.ר. [چون فپون] آب پاشی - عطر پاشی  
 זלוח " = זלוח

זלות, זלות א.ث. ارزانی - پستی

זלות " کم بهایی - خواری

זلول א.ر. بیحرمتی - تمسخر

זلول [چون فریس] ف.م. بیحرمتی به (کسی) ك،  
 تمسخر کردن - بیموده خرج ك || فل.: 'ז' بکبود  
 به مقام او توهین وارد آورد

- זلول ج. [چون زلول] مورد تحقیر (یا توهین)  
 واقع شدن

זלח [چون שלח] فل. خیس شدن || ف.م. عطر بر  
 (چیزی) پاشیدن

- זלח ف.م. [چون שלח] آب یا عطر پاشیدن (در)

זلیקה א.ث. پر خوری، خوراك سنگین

זلیפה " عمل چکانیدن یا پاشیدن

זلل [چون שמר] ف.م. برباد دادن، تلف ك - زیاد  
 خوردن - ناچیز شمردن || فل. ناچیز بودن  
 - زول فل. [זلولות; זול; זול; זול (הזלי)]  
 م. להזול لرزیدن

זלעפה, זל- א.ث. گرمای زیاد - حدت - التهاب،  
 غیرت - لرزه || ج. -עפות [עפות]

- רוח זלעפות باد سموم، باد سوزان

זלה ف.م. [چون שמר] پاشیدن، چکانیدن

- זולה ج. [چون שמר] پاشیده یا چکانده شدن

- זלה ف.م. ل. [چون דבר] آب روی (چیزی)  
 پاشیدن یا چکانیدن

זלה א.ر. [זلف] عطر یا آبی که پاشیده باشند ||  
 ج. זلفים [זلف]

זلفן [-פן] (-פנית) ا. مأمور آب پاشی

זמה א.ث. تدبیر - حيله - کار زشت

זموم ص. [چون قدو] پوز بند زده، دهن بسته

זمون א.ر. دعوت - احضار - تعیین وقت ملاقات -  
 انتصاب

זمורה א.ث. شاخه (مو) - نهال، قلمه

זموم א.ر. وزوز - زمزمه

זموم " زنبور درشت

זمومית א.ث. گل استکان

זמזם א.ر. [چون צבצר] شیپور الکتریکی

זمזם ف.م. ل. [چون فریس] وزوز یا زمزمه ك

זمین ص. [چون قدیر] قابل تبدیل بپول نقد - موجود  
 (در بازار)

זمیر א.ر. [چون שקיד] بلبل - آواز، سرود

זמירה א.ث. سرود، مزمو - قدرت، جبروت - هرس  
 (کردن) درخت مو

זمית " آب نمك

זمم ف.م. ل. [چون חג یا שמר] اندیشه ك، قصد یا  
 'راده ك - توطئه چیدن - پوز بند به (جانور) زدن

- זمم ج. فل. [چون نسב] دروغگو در آمدن

- זمم ف.م. [چون הלל] محکوم به دروغگویی ك

- זمم ف.م. [چون הסב] = זمم

זمم א.ر. اندیشه (بد) - پوزبند

זמן, זמן " [זמן; זמנא] وقت، زمان، موقع - وعده،  
 وقت معین || ج. זמנים اعیاد، جشنها

- כל ז' ש' مادام که، تا وقتی که

- כמה ז' چند وقت؟

- כל כמה ז' چند وقت يك بار؟ چند وقت بچند وقت؟

- בן-ז' = בן-דور - دور

- לפני ז' -מה چندی قبل

- לפי רוח הז' به مقتضای زمان

- בז' ש' هنگامی که، وقتی که - بشرطیکه

- בז' בז' ש' و حال آنکه - در حالی که

- מז' ق. از مدتی پیش، مدتی است

- בזמנו بموقع - بموقع خودش

- בלא זמנו بی وقت، نابهنگام

- בין הזמנים تعطیلات (آموزشگاه)

- לא עבר ז' רב ! طولی نکشید که

זמן ف.م. [چون סבן] آماده ك، تهیه ك - وعده گرفتن -  
 تعیین ك - قرار ملاقات (دو نفر را) دادن

- זמן ج. [چون סבן] آماده یا تعیین شدن - مدعو بودن

- הזמן, ג' - فل. [ז' - مز' - הזמן (דמני)] - م. להז-

דמן تصادفاً ملاقات ك یا (به محلی) رسیدن

- בהזמן ق. تصادفاً



- הַזְמִין פ.מ. [چون הזקין] دعوت لك، وعده گرفتن -  
سفارش دادن (کالا) - ذخيره لك: هاءم لا הזמנה  
פרטים מראש ? || آماده لك - تعيين لك - احضار کردن  
- הזמן ה. [זמן; מזמן] - م. הזמן ~ دعوت شدن،  
مدعو بودن: המזמנים مدعوین، دعوت شدگان || احضار  
شدن - سفارش داده شدن - آماده يا تعيين شدن

זמנית(ת) ص. موقتی: באופן ז' مؤقتاً

זמר פ.מ. [چون שמר] هرس لك

- זמר ה. [چون شمّر] هرس شدن

- זמר פ.ل. [چون דיבר] خواندن، سرائیدن - ساز  
زدن - [با ل یا آل] مدح لك، تسبیح خواندن

זמר א.ر. [چون דיגל] نغمه، آهنگ، آواز - سرود -  
موزيك

- קלי-ז' آلات (یا ادوات) موسیقی

זמר א.ر. [זמר] خواننده، آواز خوان || ج. זמרים  
[مؤنث آن = זמרת →]

זמרה א.ث. [چون שמלה] آواز، سرود، موزيك -  
بهترین محصول

זמרת » [זרת] (موضوع) سرود یا تسبیح - قدرت،  
جبروت

זמרת [چون צמרת] ← زمر

ז' ف.م. [چون ל' ← לין] تغذیه لك - روزی دادن

- زوؤ یا زوؤ ه. [چون זבؤ یا בצוד] تغذیه شدن،  
زیست لك

- הזיז ف.م. [چون הביז] خوراك یا روزی دادن  
ז' [چون קם] (۱) ا.ف. از ز' غذا دهنده (۲) ص.  
روزی رسان، رزاق - غذائیت دار، مقوی

ז' א.ر. [זנא] نوع، گونه || ج. זנים

- מזן آل ז' از همه نوع، از هر گونه

זנאי » [چون זנאי] زانی

זנב » [זנב; زنبو] دُم: زنب کلב || ته: زنب סיגרטה ||  
ته مانده - آدم پست، نخاله || ج. زنبوت [زنب-]

- یוצא(ת) ז' تلك، بی قرینه

זנב ف.م. [چون דיבר] از عقب مورد حمله قرار  
دادن - سرشاخه (درخت را) زدن

זנב(ת) ص. دُم مانند - دنباله دار

זנביל\* א.ر. زنجبیل

זנה פ.ل. [چون קנה] مرتکب فحشاء شدن، زناى  
غير محصنه لك

- זנה آل (یا لال) زنا کردن با [شدن]

- זנה פ.ل. [چون קנה] (عادةً یا غالباً) مرتکب زنا

- הזנה ف.م. [چون הקנה] وادار به زنا کردن

זנה א.ر. [זנה; זני; זניה] گونه، نوع || ج. זנאים یا  
זניים

זנוב » حمله به مؤخر سپاه - هرس

זנובים (ه ج) א.ر. زنا (کاری)

- אשת ז' زانیه

- ילד ז' بچه حرامزاده، زنا زاده

זנוק » پرش، جهش - جریان تند - چشمه یا فواره

- בזנוקים ق. بطور غیر منظم، جسته جسته

זנוק » = זנוק چشمه یا فواره

זנות א.ث. زنا

זנה ف.م. [چون שלח] دور انداختن - ترك لك

- زنح ه. [چون שלח] دور انداخته یا متروك شدن

- הזניח ف.م. [چون הגביה] دور انداختن - پشت گوش  
انداختن - معزول لك - بی حرمت ساختن

- הזנח ه. [چون הבטח] متروك یا کنار گذاشته شدن

זניחה א.ث. ترك، دور اندازی

זניקה » جهش، پرش - شروع (مسابقه)

זנית\* » سمت الرأس - ي. اوج

זנק [چون דיבר] و הזדיק [چون הזדיק] ف.ل.  
بیرون جستن، فواره زدن

זע' ف.ل. [چون נח] جنبیدن - لرزیدن

- הזיע [چون הזיע] ف.م. جنبانیدن، تکان دادن

(זע') הזיע [چون הזיע] ف.ل. عرق لك || ف.م. عرق  
به (بدن) آوردن

זעה א.ث. عرق، خوی: בועת אפיה با عرق جبینت  
- מרחץ ז' حمام بخار

זענה » [چون טחנה] اضطراب، (اسباب) وحشت

זעום ص. [چون בדוק] مغضوب، منفور - ملعون -  
عبوس، خشم آلود - کم، ناچیز

זעוף ص. ["] خشمگین - افسرده، ملول

זעזע א.ר. [چون تکان] تکان، شك - صدمه يا ضربت سخت (بر مخ)

זעזע ف.م. [چون צחצח] لرزائیدن - مضطرب ساختن  
- זעזע ג. [چون צחצח] تکان داده شدن - مضطرب شدن

- הודעזע פ.ל. [יז-; מודעזע; הודעזע (-זע)] -  
מ. להודעזע תکان خوردن - هراسان شدن

זעיר ص. [چون כהיר] کوچک، مینیا توری  
זעיר ° ق. ا.ر. = מעט; קצת

זעירות א.ث. کوچکی

זעף ف.م. [چون שאל] خاموش ك - ي. فرو نشان دادن  
זעם [چون שאל] در آینده יזעם ویזעם] ف.ل. غضبناك  
شدن || ف.م. مورد غضب قرار دادن ولعن ك

- הזעים ف.م. [چون השאל] خشمگين ك - لرزائیدن  
זעם ا.ر. [چون פחד] خشم، غضب، قهر

זעף ف.ل. [چون שאל] خشمگين يا شدن -  
افسرده يا رنجيده شدن

זעף ا.ر. [چون פחד] خشم، قهر - تلاطم، حدت  
- זעם ז' باران. سيل آسا

- רוח ז' باد شديد، طوفان

זעף ص. [چون גדל] اوقات تلخ - پریشان

זעפרן\* ا.ر. [זן] زعفران

זעק ف.ل. [چون שאל] فریاد يا استغاثه ك

- גזעק [چون בשאל] فرا خوانده شدن، احضار  
شدن، جمع شدن، گرد آمدن

- הזעיק ف.م. [چون השאל] فرا خواندن،  
(بخدمت زیر پرچم) احضار کردن - جمع ك - به (کسی)  
ندا در دادن

זעקה א.ث. [چون קערה] فریاد - استغاثه - تشر

זערور ا.ر. خفجه، عوسج

זערורי(ت) ص. ریز، کوچولو

זפוף و זפות ص. [چون גדוק] قیر اندود

זפות و زفוף ا.ر. قیر کاری - قیر ریزی

זפה ف.م. [چون הלל] قیر اندود کردن

זפק ا.ر. [چون גדל] چینه دان، حوصله

זפקת א.ث. [چون צפרת] گواتر: بزرگ شدگی - غده درقی

זפת ف.م. [چون פרת] با زفت يا قیر اندودن

- זופת ג. [چون נכרת] قیر اندود شدن

- זפת [چون אמת] = זפה

זפת א.ث. [זפתה] زفت، قیر

זפת [זפת] (זפתת) ا. قیر کار - کارگر اسفالت سازی ||  
ج. زפתים (زפתות)

זק ا.ر. [זק] جرقه، برق - زنجیر، بند || ج. זקים

זקה א.ث. رابطه، بستگی، نسبت - قید، الزام -  
وظیفه

- כנוי ז' [ד] ضمیر موصول

זקנים، זקנים (ה) ا.ر. پیری: ז' یا ז' -  
فرزند (سر) پیری

זקוף ص. [چون גדוק] ← זקف راست، کشیده -  
عمودی

- זקוף קומה دارای قامت رعنا

זקוף ا.ر. راستی: راست ب، عمود بودن

זקופה א.ث. تیر راست، عمود

זקוק ص. [چون גדוק] ← זקק بسته - ي. نیازمند،  
محتاج - تصفیه شده، پالوده

זקוק ا.ر. پالایش، تصفیه - تقطیر - جرقه - نشف

- בית ז' پالا یشگاه، تصفیه خانه

- זקוקין ° دורך ° (یا دی ° دורך °) آتشبازی

זקוקית א.ث. موشك

זקיף ا.ر. [چون פקיד] پاسدار

זקיפה א.ث. عمل راست نگهداشتن - گذاردن (وجهی  
بحساب کسی)

זקיפות א.ث. راستی، کشیدگی

זקיץ ص. [چون כהיר] زلال، شفاف

זקיצה א.ث. عمل پرتاب ك

זקית "حربا، بوقلمون، آفتاب گردك

זקן' (۱) ص. [چون גדל] پیر، سالخورده -  
يكهنه - آزموده (۲) ا. [זקן; זקני] پیر مرد - پدر بزرگ،

جد، نیا - ي. شخص بزرگ و محترم || ج. זקנים [זקני]  
پیران، مشایخ، بزرگترها

- ז' זקניل = זקיץ كهنه کار، آزموده

- אב ז' [אבי זקני] پدر بزرگ، نیا، جد



- אם זקנה [אמי זקנתי] مادر بزرگ، جدہ

זקן' فل. [זקן; זקן; זקן; זקן] - م. זקן; זקן; זקן; زكן  
پیر شدن - ی. کهنه شدن

- הזקן فل. [זקן; זקן; זקן; זקן] - م. להזקן  
پیر شدن - ی. کهنه شدن

- הזקן [זקן; זקן; זקן; זקן] - م. להזקן فل.  
پیر شدن - ی. کهنه شدن || ف.م. پیر کردن

זקן ا.م. [چون زکّر] ریش - چانه، زنخدان، ذقن -  
[گش] داسه

זקן ا.ر. [چون زکل] پیری

זקנה' ا.ث. زکנת یا زکנת [زکנת] پیر زن - مادر بزرگ  
زکנה' [مؤنث زکן]

زکנה [چون شمלה] و زکנות ا.ث. پیری

זקף [چون شمّر] ف.م. راست ك، بلند کردن -  
بحساب (کسی) گذاردن: זקפו בן שבון לזכותי  
סך 200 לירות ۲۰۰ لیره به بستانکار حساب من  
گذاشتند || فل. بلند شدن، راست شدن - [با ل]  
تقویت ك

- زكف مج. [چون زشمّر] راست شدن، بلند شدن -  
بحساب گذاشته شدن

- הזקף فل. [זקف; زكف; הזקף] (הזקף) -  
م. להזקף خود را راست ك، راست ایستادن

- הזקף ف.م. [چون הזקף] راست ك، بلند کردن

זקק ف.م. [چون קק یا شمّر] تصفیه ك، ذوب ك -  
صاف ك، پالودن - تقطیر کردن - مقید کردن، مجبور  
یا ملزم ك - نیازمند کردن

- זקק مج. [چون زشمّر] نیازمند یا محتاج ب (یا شدن) -  
بسته یا مقید یا ملزم شدن - [در مقام فل.] توجه ك -  
پیوستن، ملحق شدن - خوابیدن، مقاربت ك

- זקק ف.م. [چون קק] تصفیه ك، پالودن -  
ی. تهذیب ك - تقطیر کردن

- הזקק، זק فل. [چون הזקף] تصفیه شدن -  
محتاج یا نیازمند شدن - ملحق شدن

- הזקק ف.م. [چون קק] مجبور کردن - مقید یا  
ملزم ك

זקק (זקקת) ا. کارگر پالا یشگاه - مشك ساز

זקר ف.م. [چون شمّر] پرت ك

- זקר مج. [زشمّر] پرت شدن

זר' (זרה) (۱) ص. بیگانه، اجنبی - ی. عجیب (و  
غریب)، غیر عادی - بی نظیر - مکروه - گناه کار -  
حرا مزاده (۲) ا. (شخص) بیگانه یا غریب - شخص  
غیر وارد یا بی اطلاع - (شخص) گناهکار - [در صیغه  
جمع مؤنث (زרות)] غرائب - הכניסה לזרים אסורה  
ورود اشخاص متفرقه ممنوع است

- זל זר خدای بیگانه، خدای نا برحق، بت

- זכורה זרה بت پرستی

זר' فل. [چون זקם] بیگانه شدن - ی. دوری جستن،  
قهر کردن

- زور مج. فل. [چون زسוג] برگشتن، مرتد یا  
منحرف شدن

- زور فل. [چون زومם] عطسه ك

- زور مج. [چون زومם] بیگانه شدن

זر' ف.م. [چون زקם] له ك - فشردن

- زרה مج. [زרה; م-] - م. زרה ~ بسته شدن (با  
باند یا نوار) - فشرده شدن

- زور مج. [چون زومם] له شدن

زر ا.ر. دسته یا حلقه (گل) - حاشیه، دوره

זרא " چیز نفرت آور و موجب تهوع

- הזה لז' موجب نفرت شد

זרב فل. [چون זרב] (در اثر گرما) آب شدن

זרב ا.ر. [زربو] (آستر نمدی) کفش سر پائی || ج. זרבים  
[זרבי]

זרבובית ا.ث. لوله (در قوری و مانند آن)

זרבון\* ا.ر. زبان مخلوط - لهجه محلی

זرد [چون شمّر] ف.م. هرس ك، تراش دادن ||  
فل. زوزه کشیدن

- زرد ف.م. [چون زرد] هرس ك

زرد ا.ر. [چون زرد] تركه نازك - سرشاخه تازه درخت

زרה ف.م. [چون زנה] پاشیدن، ریختن - باد دادن یا  
پاك کردن (گندم) - ی. منهزم ساختن

- زרה مج. [چون زנה] پاشیده یا پراکنده شدن -  
باد افشان شدن

- זרה פ.מ. [זרה; מ-; זרה (זרי)] - מ. לזרות בכלי  
 پرا كنده ك - ي. خوب وارسى ك  
 - זרה מ. [זרה; מ-] - מ. זרה ~ پرا كنده يا  
 گسترده شدن  
 זרוד א.ר. = זמירה  
 זרז " تسريع - تشويق  
 זרז " عمل پرا كندن - پرا كندگى - ي. انتشار  
 זרז [چون زدوك] ا.مف. از زره  
 זרז ا.ث. [זרז, زره] بازو - [در چارپا] پای  
 جلو، دست - [در مرغ] بال، ي. نیرو - پشتیان -  
 شاخه (دریا) - دسته || ج. زرهات يا - عى  
 - ז' עליונה بازو  
 - ז' תחתונה ساعد، ارش  
 - ז' קיר دیواركوب، طاقچه دیواری  
 - آیش' مرد نیرومند و زور آزما  
 - فعلا' مشت زن و نیرومند - زور آزما، جابر  
 זרז [چون زره] ا.مف. از زره  
 زره ا.ر. [چون زره] تخم کاشته شده، مزروع -  
 کشت، زرع  
 زروك [چون زدوك] ا.مف. از زرك  
 زרות ا.ث. غرابت - بیگانگی - امر خلاف قاعده - استثناء  
 زرو ف.م. [چون زدوك] شتابانیدن - تشويق يا تشجيع ك  
 - زرو م. [چون زدوك] شتابانده شدن - تحريك يا  
 تشويق شدن  
 - زود, زود ف.ل. [ی-; م-] زود (زود) -  
 م. لزه زود عجله ك - با شوق و ذوق كار كردن  
 زورف ا.ر. رگبار  
 زور " سار [پرنده] - بوكسور، پهلوان بوكس  
 - ז' עט نویسنده مطالب کم ارزش (در روزنامه)  
 زور [چون زور] ف.ل. سر رفتن || ف.م. (زیاد)  
 ریختن - سیراب ك  
 زور ف.ل. [چون زور] درخشیدن، تابیدن -  
 طلوع ك - ي. پدید آمدن، ظاهر شدن  
 - زور ف.م. [چون زور] تابانیدن  
 زور ا.ر. [چون زور] درخشندگی - طلوع  
 زور ا.ث. [چون زور] فسفات

זרח א.ر. [זרח] فسفر  
 זריבה ا.ث. گذازش - جریان  
 זרה ا.ث. عمل پاشیدن - باد افشانی (گندم)  
 זری ص. [چون زری] زرنک، فرز، چابك  
 زریوت ا.ث. زرنگی، چابکی، جلدی - سرعت  
 زریقه " طلوع - درخشندگی  
 زریقه " جریان  
 זریع ا.ر. [ی-] فصل کشت || ج. زریעים  
 זریعه ا.ث. بذرکاری، کشتکاری  
 זریקה " عمل پرتاب ك يا پاشیدن || تزریق - آمپول  
 - זریקת רפוי مایه کوبی، تلقیح  
 זریقه " = עטיפה عطسه  
 זرم [چون زرم] ف.ل. جاری شدن، روان ب ||  
 ف.م. شستن و بردن (چون سیل)  
 - זرم م. [چون زرم] ریخته یا جاری شدن  
 - زرم ف.م. [چون زرم] جاری ك  
 זرم ا.ر. [چون زرم] جریان : ז' زرم : ז' زرم ||  
 سیل - طوفان - ي. نهضت، جنبش  
 - ז' زرم (باریدن) تگرگ سخت  
 - שחה עם זرم همرنگ جماعت شدن  
 זرنوک ا.ر. لوله آتش نشانی  
 זرع [چون زرع] ف.م. کاشتن - زیر کشت در آوردن.  
 ي. پرا كنده ك || ف.ل. زراعت ك  
 - زرع م. [زرع; زرع; زرع (زرعی)] - م. لهرع  
 کاشته شدن - [در صیغه مؤنث] حمل گرفتن، آبستن  
 شدن  
 - زرع [چون زرع] ف.م. دادن یا آوردن (تخم) -  
 ف.ل. [در صیغه مؤنث] حمل گرفتن، آبستن شدن  
 زرع ا.ر. [زرع, زرع] تخم، بذر، دانه - نطفه -  
 ي. ذریه، نسل - شجره - کشت، زرع || ج. زرع [زرعی]  
 وگاهی زرع [زر-]  
 - فعلا' (گیاه) تخم دار  
 زرع [شکل دیگر زرع]  
 زرع [شکل دیگر زرع] ا.ر. مزروع  
 - زرع بقولات، سبزیجات  
 زرع ا.ر. [زر-] [گش] فندقه



- זרק מ. [چون فرك] پاشيده يا ريخته شدن	- زرعونيم بقولات، سبزیجات
- הזריק ف.م. [چون هزقير] تزریق ك	- زرعیت(ت) ص. تخمی - تخم دار
- הזרק م. [چون هزقير] تزریق شدن	- زرعیت ا.ث. ذریه، اعقاب
زرك ا.ر. [چون زركل] مایه، واكسن، سرم	- زرعیت " غزلاغ، چكاوك
زركور يا زركور " نور افكن    ج زركורים	زرك [چون زمر] ف.م. انداختن، پرت ك - دور
زرك* " [چون زركر] زرشك	انداختن - پاشیدن، ريختن    فل. پاشيده شدن -
زرت ا.ث. [زرتو] وجب - انگشت كوچك، خنصر	تك تك نمودار شدن
ج زرتوت [ز-]; ت زرتيم [زرتي]	- زركمي بو مړه زهر چشم از او گرفتم
زرت ف.م. [چون زرت] وجب ك	- زرك م. [چون زمر] انداخته شدن - (دور) ريخته شدن

## ראשי-תבות

ז' = זכר

ז"א = זאת אומרת یعنی

זא"ז = זה אל זה - זה את זה

זו"נ = זכר ונקבה

זי"ע = זכותו יגן עלינו

זיע"א = זכותו יגן עלינו אמן انشاء الله فضیلت آن

مرحوم حامی ما باشد

ז"ל = זכרונו לברכה یا دش بخیر

זצ"ל = זכר צדיק לברכה

ז"ר = זכר רבוי

ח' شماره هشت (و گاهی هشتم) - شماره ۸۰۰۰ [در اعداد مربوط بسال]

חב ا.ر. [חב] سینه، آغوش - دل - جوف، درون، تو || ج. חבים

חב' فل. [چون ح] ملزم، مسئول یا موظف ب - بدهکار بودن - مقصر بودن (یا شدن) - [با ؟] دچار زیان ك

- התחייב فل. [چون התקומים] متعهد شدن

חב' (חבה) ا.فا. از حב' ملزم، موظف - مدیون

(חבא) נחבא فل. [יחבא; נחבא; החבא (החבאי)] -

م. להחבא پنهان شدن - ساکت یا آهسته شدن

- החבא אל הכלים در گمنامی بسر بردن، طالب

مقام نبودن

- בהחבא ق. در نهان، مخفیانه

- חבא ف.م. [چون מלא] پنهان ك

- חבא ح. [چون מלא] پنهان شدن

- התחבא فل. [چون התנשא] خود را پنهان ك،

پنهان شدن

- החביא ف.م. [יח-; מח-; החביא (החביאי)] -

م. להחביא پنهان ك

חבב [چون חبر] = آهه [فقط در صيغة ا.فا.

يعنى حوَّبه →]

- חבب ف.م. [چون הלל]: אני מחבב אותה از او

خوشم می آید - חבבתי אותו او را نوازش کردم

- חבب ح. [چون אשר] محبوب (واقع) شدن:

מחבב על הפריות محبوب القلوب خلق

- התחבב فل. [چون התהלל] خود را محبوب ك،

محبوب شدن

חבה ا.ث. تمایل (دوستانه) - محبویت

- חבת-ציון (نهضت) حب صهیون یا کشور اسرائیل

חבה فل. [چون חסה] پنهان شدن

- נחבה فل. [چون נחפה] ولی اول شخص مفرد آن

در گذشته = נחביתי پنهان شدن

חבוא [چون אבוד] ا.مف. از חבא پنهان (شده)

חבוט [چون אבוד] ا.مف. از חבט

חבוט ا.ر. عمل (بزمین) زدن

חבוי ص. [چون אבוד] ا.مف. از חבה پنهان

חבול [چون אבוד] ا.مف. از חבל

חבול ا.ر. گرو، گروی

חבול " (۱) השחתה (۲) הריון

חבוץ " کره گیری، کره سازی

חבוק ص. [چون אבוד] ← חבק در آغوش گرفته.

متصل

חבוק ا.ر. در آغوش گیری

- ח' ידים دست روی دست گذاشتن، دست به سینه

نشستن، بیکاری

חבור ص. [چون אבוד] ا.مف. از חבר پیوسته، چسبیده

חבור ا.ر. اتصال (دادن) - پیوستگی - ارتباط -

انشاء - تألیف - [ر] جمع، افزایش - [د] عطف،

ربط: מלת ח' حرف عطف یا ربط [چون !و !او و !אבל]

- ח' קיר [در برق] پریر

- ח' ח' همزیستی، زندگی اجتماعی

- זו החבור واو عطف

חבור " ته چك - دسته، باند

חבורה'، חברה ا.ث. (جای) زخم - کوفتگی

חבורה' " دسته، باند - گروه

- פח' ق. متفقاً، با هم، دسته جمعی

חבורה " ضربت، کوفتگی - تورم

חבוש ص. [چون אבוד] ا.مف. از حبش زین شده -

کلاه بر سر - اسیر، زندانی



חבוש, חבוש א.ר. به [میوه معروف]

חבות א.ث. = חוב بدهی

חבט [چون حیر] ف.م. زدن - کوبیدن (گندم) -  
تکاندن (میوه) - بزمین زدن || فل. پائین آمدن  
و خوردن (بجیزی)

نحبط مج. [چون نحبط] زده یا کوبیده شدن -  
تکانیده شدن

חבט ف.م. [چون حیر] پرت ك (با زور)

חתחبط فل. [چون حطام] بزمین افتادن (در  
لا به) - تقلا یا دست و پا کردن

חבט א.ر. [چون حط] شیر قلاب - ضربت - شك

חבטה א.ث. ضربت، تصادم - شك، تکان سخت

חביב ص. [چون אביב] محبوب - دوست داشتنی  
- חביבי (חביבותי) عزیزم!

חביבות א.ث. محبوبیت

חביון א.ר. مخفی گاه - پرده - راز

חביונה א.ث. چلیك کوچک

חביטה " عمل زدن یا کوبیدن - ضربت

חבילה " بسته - دسته، گروه - دسته کاغذ - وثیقه

- دأر החבילות دفتر امانات پستی

חביץ א.ر. [چون אביב] کوفته آردی - پودینگ

חביש " [چون אביב] بند هزار ورقی

חבישה א.ث. (نوار) زخم بندی - عمل زین ك - حبس -  
گذاردن (کلاه بر سر)

חבית " بشكه، چلیك

חביתה " املت یا خاگینه

חביתית " ساندویچ تخم مرغ و پنیر

חבל [چون حیر] ف.م. (به) گرو گرفتن - زخمی ك ||

فل. آسیب رسانیدن - کج رفتاری یا مخالفت ك

نحבל مج. [چون نحبط] زخمی شدن - آسیب دیدن،  
به خانه خراب شدن - به گرو رفتن

חבל ف.م. [چون حیر] خراب ك، آسیب رساندن،

ضربت زدن (به) - [در صیغه مؤنث] به ... آستن  
شدن، زائیدن - به دردل اندیشیدن، جعل کردن

חבל مج. [چون אשר] آسیب دیدن - کوبیده شدن

- החתבל فل. [چون حطام] (۱) חבל (۲) - در  
صیغه مؤنث] درد زائیمان داشتن

חבל א.ر. [חבלה] اثاثه کشتی شرعی || ج. חבלים

חבל ح.ن. افسوس! حیف!

חבל א.ر. [چون حط] طناب - کابل - ریسمان کار -  
به دام - منطقه - گروه، دسته

- חבלי שנה سنگینی خواب

חבל " [چون חלק] درد (زائیمان)، درد زه

חבלה א.ث. آسیب - ضربت - تاوان، غرامت

חבלה " خرابکاری - زیان

חבלן (-لנית) א. عامل خرابکاری - راهزن

חב-מכס (חבת-מ') ص. مشمول حقوق گمرکی ||  
ج. חבי-מ' (חבות-מ')

חבץ א.ر. [چون חדש] و حבצה א.ث. شیری که کره  
آنها گرفته باشند، دوغ

חבצלת א.ث. [چون حط] سوسن - زنبق

חבק ف.م. [چون حیر] در آغوش گرفتن - احاطه ك  
- חבק ידיים دست بسینه گذاشتن - به دست روی دست  
گذاشتن، بیکار نشستن

- חבק ف.م. [چون حیر] در آغوش کشیدن

- החחקק فل. [چون حطام] یکدیگر را در  
آغوش گرفتن

חבק א.ر. [חבק] تنگ (اسب) - بند جوراب - روبان  
دور گردن || ج. חבקים [חבקי]

חבק א.ر. [چون חכם] پودنه، پونه

חבר فل. [چون حط] متصل شدن، به متفق شدن،  
ائتلاف ك - اجتماع ك، جمع شدن

- חבר مج. فل. [چون نحبط] بهم پیوستن، ترکیب شدن

- חבר ف.م. [چون حیر] متصل ك، بهم بستن -  
متحد کردن - تألیف ك - جمع ك، جمع زدن

- חבר مج. [چون אשר] بهم پیوستن - تألیف شدن -  
جمع (زده) شدن

- החחבר فل. [چون حطام] ائتلاف ك - رفاقت

یا آمیزش ك - گرد آمدن

- החביר ف.م. [چون חברים] بهم پیوستن - پشت

هم انداختن - ارتباط دادن

**חֶבֶר** א.ר. [چون ٧٧] گروه، هیأت: ח' עובדים  
پرسنل، (گروه) کارمندان یا کارکنان || دسته، باند -  
سازمان - افسون، طلسم

- ח' הלאמים مجمع اتفاق ملل

**חֶבֶר** "رفیق، دوست - شريك - عضو - همقطار -  
همدرس - همنوع، دیگری: אֲחֵיהֶם אִישׁ אֶת חֶבְרוֹ  
یکدیگر را دوست دارند || نظیر، مانند || ج. חֶבֶר -  
רים [חֶבְרִי] ← حֶבְרָה [مؤنث آن]

- מס ח' حق عضویت

- חֶבֶר-כְּנוֹסֶת نماینده مجلس

- חֶבֶר שְׁלֶחָן هم سفره، شريك سفره

**חֶבֶר** [חֶבֶר] (חֶבְרִית) ا. موبد - ساحر

**חֶבֶרבור** (-בורה) ص. مخطط، راهراه

**חֶבֶرבורה** ا.ث. [در ببر] خط - [در پلنگ] خال

**חֶבֶربري** (ت) = حبربور الخ

**حֶבְרָה** ا.ث. [چون ٧٧] رفیقه، girl friend -

شريك - متفق - همدرس - همقطار - نظیر - عضو -  
همنوع، دیگری: אִשָּׁה אֶת חֶבְרָתָהּ یکدیگر را  
[← مذكر آن حֶבֶר]

**חֶבְרָה** " [چون ٧٧] شرکت - انجمن - اجتماع،

جمعیت - مصاحبت، صحبت

- הח' (האנושית) جامعه (بشریت)

- איש ח' مرد اجتماعی و قابل معاشرت

- ח' קדישא ° انجمن امور متوفیات

- מדעי הח' یا למודי הח' علوم اجتماعی

- הורת הח' جامعه شناسی

**חֶבְרוֹר** א.ר. رفیق. رفیق، دوست "دست دوم"

**חֶבְרוֹת** ا.ث. رفاقت، دوستی، هم زیستی، معاشرت -

عضویت - دسته، جمعیت

**חֶבְרוּתָא** ° [شکل عبری آن = חֶבְרָה] "زندگی -

اجتماعی، معاشرت - انجمن || ج. - תאוד

**חֶבְרוּתִי** (ت) ص. اجتماعی، قابل معاشرت، معاشر

**חֶבְרוּתִיּוֹת** ا.ث. اجتماعی ب [در مقام اسم]

**חֶבְרִיא** ° [جمع حֶבְרָא] ا.ر. رفقا

**חֶבְרָת** [حالت مضاف حֶבְרָה]

**חֶבְרָת** [شکل دیگر חֶבְרָת]

**חֶבְרָתִי** (ت) ص. اجتماعی - همگانی، دسته جمعی

**חֶבֶשׁ** [چون ٧٧] فم. بستن (زخم)، باند

پیچیدن، ي. التيام دادن - زين ك - بر سر گذاشتن

(کلاه) - زندانی ك، ي. پنهان ك - تنگ هم قرار دادن ||

فل. باند پیچیدن، زخم بندی ك - ي. فرمان روایی ك

- **חֶבֶשׁ** م.ج. [چون ٧٧] بسته شدن - زندانی شدن

- **חֶבֶשׁ** فم. [چون ٧٧] بستن (زخم) - ي. التيام

دادن - مانع شدن

- **חֶבֶשׁ** م.ج. [چون ٧٧] بسته شدن [در مورد زخم]

**חֶבֶשׁ** ا.ر. = **חֶבֶשׁ** [معنی اول] - [مؤنث آن **חֶבֶשֶׁת**

چون **חֶבֶشׁ**]

**חֶבֶת** [شکل دیگر **חֶבֶשׁ**]

**חֶבְתִּים** (ه ج) ا.ر. خوراك های پخته یا سرخ کرده -

كيك، کلوچه

**חֶבְתָּן** [-תן] (-תנית) ا. چليك ساز، بشكه ساز

**חֶג** فم. [چون ٧٧] (دایره وار) کشیدن

**חֶג** ا.ر. عید، جشن - [در قدیم] قربانی و یثرة عید

- **חֶג** = **חֶג** הסכות عید سايانها

**חֶגָאם** " جشن عمومی، فستیوال || ج. **חֶגָאמים**

**חֶגֶב** " [چون ٧٧] جیر جيرك دشتی

**חֶג** یا **חֶג** [חֶגוֹתִי; יֶחֱג; חֶגֶג; חֶג (חֶגֶי)] - م. **חֶג**; **لֶחֶג**

فل. عید گرفتن، جشن گرفتن - ورجه فروجه ك -

گیج خوردن || فم. نگاه داشتن (عید)

**חֶג** چون **חֶג** نیز صرف میشود

- **חֶג** م.ج. [چون ٧٧] [در مورد جشن] گرفته شدن

**חֶג** ا.ر. [چون ٧٧] شکاف (کوه)

**חֶגֶר** ص. [چون ٧٧] ا.مف. از **חֶג** (کمر) بسته -

ي. مسلح، مجهز

**חֶגְרָה** ا.ر. کمر بند - دیوار دور تا دور

- **חֶגְרָת-בֶּטָן** شکم بند

- **חֶגְרָת-הַמְּזֻלֹת** منطقة البروج

- **חֶגְרָת-שֶׁבֶר** فتق بند

**חֶגְרָה** ا.ث. جشن - تشریفات

**חֶגְרָת** (ت) ص. در خور عید یا جشن: مجلل، توأم با شادی

**חֶגְרָת** ا.ث. تشریفات جشن، سرور و شادمانی

**חֶגְרָת** ق. برسم عید، با شادی



חגירה א.ת. بستن کمر - بستن (شمشیر)

חגר [יחגר; חוגר; חגר (חגרי)] - م. حגר, حوگر; לחגר

ف.م. بستن (کمر یا شمشیر) - فل. کمر بستن -  
لنگان لنگان رفتن - معطل شدن

- ח' שק' پلاس در بر کرد

- یحגר م.ج. [چون یحפז] (کمر) بسته شدن

חגר (حگری) ص. لنگ || ج. حگری (حروت)

حگریوت א.ת. لنگی

חד (חדה) ص. تیز: حרב حדה || نوك دار - باريك -

ی. تیز هوش، زیرك - [هذ] تند، حاد: זוית حדה ||

[طب] حاد || ج. حדים (חדوت)

- חד-رأية (חד-ر') تیز بین

חד° = آخدر [در ترکیبات: חד-שנתי یکساله]

חד ف.م. [چون حם] (معما) طرح ك

חד ا.ر. [چون حב] نوك - رأس زاویه

חדוני (ت) ص. يك رنگ - يك نواخت

חדוניوت א.ת. يك نواختی

חדד فل. [چون حג] تیز بودن - تیز رو بودن -

ی. تیز هوش

- حدد ف.م. [چون حلال] تیز کردن - ی. ورزیده ك

[در هوش]

- התחדد فل. [چون התהלל] تیز شدن - ی. تند شدن

- החד ف.م. [چون החל] تیز کردن - ی. تند کردن

חדה فل. [چون حמה] شاد شدن

- حדה ف.م. [چون حوا] شاد کردن

חדוד ا.ر. عمل تیز کردن - (جای) نیش یا سوزن -

نوك - ی. شوخی کنایه دار

- חדודים חדודים احساس سوزن سوزنی شدن

חדود "تیزی، نوك تیز

חדודי (ت) ص. مخروطی، کله قندی

חדודیت א.ת. مخروط

חדوها "شادمانی

חדופן ا.ر. [چون اوفن] زنبه یا خاک کش يك چرخه

חדوک ا.ر. (۱) حلقه (۲)

חדور [چون اבוד] ا.مف. از حדר

חדوش ا.ر. تجدید - تازگی - خبر تازه - نکته بدیع -

نادره - بدعت (گذاری)

חדות א.ת. تیزی، حدت - ی. قندی - زیرکی

חד-זמני (ت) ص. همزمان

חדירות א.ת. آمادگی برای عبور دادن چیز قابل نفوذ

חדיש ص. [چون אדיב] (خیلی) تازه، نو ظهور -

مدرن

חדישות א.ת. تازگی، نو ظهوری

חדל [چون חכם ولی در صیغه ا.ف.ا. חדل] فل. باز

ایستادن، موقوف شدن - دست کشیدن، [با מן] خود

داري ك - نیست شدن || ف.م. دست برداشتن از،

ترك ك

- یحدل م.ج. [چون یحפז] موقوف شدن

- یحددیل ف.م. [چون یحכים] موقوف ك - مانع شدن

חדل ص. [چون آשם] زود گذر، فانی - مردود

- یحدل-ایشیم مردود نزد مردم، بیکیس

חדل ا.ر. [یحدلی] دنیای فانی - آرامگاه (ابدی) -

ج. حدלים [یحدلی]

یحدلون " [چون یפרון] نیستی، نابودی

یحدل-פרעון " در ماندگی از جهت پرداخت قروض

חד-משמעותי (ت) ص. دارای معنی معین، غیر قابل

کش آوردن، تفسیر نا پذیر

חד-מתכתי (ت) ص. يك فلزی

חד-סטري (ت) ص. يك طرفه: רחוב חד-סטרי

חד-פסיגי (ت) ص. يك لپه، تك لپه

חד-פעמי (ت) ص. منحصر بیک بار، واحد

یحدددی (ت) ص. يك جانبه، يك طرفه

یحدددیوت א.ת. تمایل بیک طرف

חדק ا.ر. [چون یמק] خرطوم

חדק، חדק " [چون חלק] بته خار - خار بست

חדק ف.م. [چون دیر] فرو کردن

- התחדק فل. [چون התאמצ] فرورفتن

חדر فل. [چون حیر] نفوذ کردن، داخل شدن -

ی. درك ك - [با ل یا آل] احاطه ك

- חדور آهבה سرشار از محبت

- התחדر فل. [چون התאמצ] داخل شدن، نفوذ کردن

- یحددیر ف.م. [چون یحכים] داخل ك، القاء ك -

ی. دمیدن

**חֶדֶר** א.ר. [חֶדֶר یا חֶדֶר; חֶדֶר] اطاق - خلوتگاه - مهبل - دبستان مذهبی - درون، داخل  
 - **חֶדֶר**-(ה)אורחים سالن پذیرائی، مهمانخانه  
 - **חֶדֶר**-(ה)אכל ناهار خوری، سفره خانه  
 - **חֶדֶר**-שנה اطاق خواب، خوابگاه  
 - "חֶדֶרִי בֶטֶן" اعماق قلب  
 - **חֶדְרִים** יורדים **חֶדֶרִי** בֶטֶן سخنان دلنشین یا دلپذیر  
**חֶדְרָן** [חֶדְרָן]-(חֶדְרָן) ا. اطاقدار، متصدی اطاقها  
**חֶדֶשׁ** ف.م. [چون **חֶדֶר**] تازه ك - تجدید کردن - از نو (یا طور دیگر) تفسیر کردن  
 - **חֶדֶשׁ** م.ج. [چون **אֶשֶׁר**] تازه یا تجدید شدن  
 - **הַחֶדֶשׁ** ف.ل. [چون **הַתְּאֵמָץ**] تازه یا تجدید شدن - چیز تازه آوردن  
 - **הַחֶדֶשׁ** مبارك باشد! [بکسی که لباس نو میپوشد]  
**חֶדֶשׁ** (חֶדְשָׁה) ص. نو- تازه، جدید || ج. **חֶדְשִׁים**-(شוח)  
 ← **חֶדְשָׁה**  
 - **מֶחֱדֶשׁ** ق. از نو، از سر  
**חֶדֶשׁ** ا.ر. [חֶדְשִׁי] ماه - هلال - اول ماه، غره || ج. **חֶדְשִׁים** [חֶדְשִׁי] - ت **חֶדְשִׁים** [חֶדְשִׁי]  
 - **ח'** ימים مدت يك ماه  
 - **ח'** חסר ماه ۲۹ روزه  
 - **ח'** מלא ماه سی روزه  
 - **בֶּן-ח'** بچه يك ماهه  
 - **בִּכְמָה** בֶּח' در چندم ماه  
**חֶדְשָׁה** ا.ث. [چون **אֶדְמָה**] چیز تازه - خبر (تازه) - [در صیغه ج] (۱) اخبار (۲) امور تازه  
**חֶדְשִׁי** (ت) ص. ماهانه، ماهیانه  
**חֶד-שָׁנָתִי** (ت) ص. [گش] یکساله  
**חֹב'** [امرو مصدر از **חָב**]  
**חֹב'** ا.ر. بخیه، دوخت - تنه درخت  
**חֹב** " بدهی، دین || ج. **חֻבּוֹת**  
 - **בַּעַל ח'** بستانکار - [د.م] بدهکار  
 - **אֲגֵרַת-ח'** سهم قرضه  
 - **שְׁטַר-ח'** سند ذمه، سفته  
**חֹבֵב** " [چون **שׁוֹמֵר**] ← **חָבֵב** دوستدار (نده) -  
 آماتور

**חֻבְכָּן** [חֻבְנָן]-(חֻבְנָת) ا. آماتور: کسیکه صنعت یا حرفه ای را فقط برای خوش آیند ذوق خود دنبال میکند  
**חֻבָּה** ا.ث. وظیفه، عمل واجب - تعهد - ستون بدهکار  
 - **דוֹן מִישָׁהוּ** לִבְךָ ח' با احتمال مجرمیت قضاوت در باره کسی ك  
 - **לִמַּד ח' עַל...** اعلام جرم علیه (کسی) ك  
 - **לְמוֹד ח'، חֻנּוֹךְ ח'** تعلیمات اجباری  
 - **גִּיוֹס ח'** سر بازگیری  
 - **שִׁדּוּת ח'** خدمت وظیفه  
 - **יָצָא יָדֵי חֻבְתּוֹ** تعهد خود را انجام داد، از خود رفع مسئولیت کرد  
**חֻבָּה** " کاکلی  
**חֻבֵּס** ا.ر. [چون **שׁוֹמֵר**] گوشت کوب  
**חֻבֵּל** " [چون **שׁוֹמֵר**] ملوان، ملاح  
 - **רֵב חֻבֵּל** ناخدا  
**חֻבְלָנִי** (ت) ص. فنا کننده، خائنمان بر انداز، مغرب  
**חֻבֵץ - חֻבֵץ**  
**חֻבֵּר** ا.ر. [ا.فا. از **חָבֵר**]  
**חֻבְרַת** ا.ث. [چون **חֻבְרָת**] جزوه، رساله - کتابچه - نسخه یا شماره [در نشریات]  
**חֻבֵּשׁ** ا.ر. [چون **שׁוֹמֵר**] ← **חָבֵשׁ** متصدی پانسمان - پزشکیار  
 - **ח' בֵּית-הַמִּדְרָשׁ** دانشجوی علوم معقول و منقول - شخص بی خبر از اوضاع دنیا  
**חֻבְשׁוֹת** ا.ث. زخم بندی، پانسمان - پزشکیاری  
**חֻג** ا.ر. دایره - گنبد - افق - [ه] مدار - حلقه، محفل، انجمن - طبقه  
**חֻגָה'** ا.ث. [در تلفظ] صفحه شماره گیر  
**חֻגָה'** " چکاوک، غرلاغ  
**חֻגֵר** ا.ر. [چون **שׁוֹמֵר**] کسی که اسلحه بکمر می بندد یا آماده جنگ میشود  
**(חֻד)** לְחֻד ق. جدا (گانه)، علیحده - انفراداً، - **יָחַד** و' متضامناً  
**חֻה'** ا.ث. دهکده (چادر نشینان)  
 - **חֻת-לְמוֹד** آموزشگاه روستائی



חנה' " (۱) הודעה (۲) اظهار : حنة-دعوت  
اظهار عقیده

חנה ف.م. [چون حנה] اظهار يا اعلام ك - آگاه ك  
حوی ا.ر. اعلام، اخبار، اظهار  
- چرخ حوی [د] وجه اخباری

حנה [چون مורה] (۱) ا.فا. از حנה بیننده، رانی،  
نبی (۲) ا.ر. قرار داد، پیمان - سند، قبالة

حور [چون شومر] ا.فا. از حور (۱) ا.ر. مراجعت  
کننده - تکرار کننده - دوره کننده - کمک آموزگار  
(که درس را برای شاگردان دوره میکند) -  
(۲) ص. [ر] دوری - [طب] راجع

- مکتوب ح' [یا فقط ح'] بخشنامه  
حون ا.ر. [حونوا] (بته) خار - قلاب، حلقه - غل -  
غار || ج حوئیم یا حوئیم [حونیا]  
حونیت ا.ث. سهره

حوس ا.ر. نخ - ریسمان - رشته - سیم  
- ح' המשקלת شاقول

- ح' השדרה مغز تیره، نخاع، مغز حرام  
- ح' של חן ملاح، نمک

- ح' השערה تار مو - چیز خیلی کوچک

حוטא ۱ - ص. [چون حוטא] ا.فا. از حוטא گناهکار

حוטב ا.ر. [چون شومر] ا.فا. از حוטب 'برنده -  
شکننده : ح' עצים هیزم شکن یا چوب 'بر

حوتی(ت)، حوتنی(ت) ص. سیمی، سیم دار

حوتף ۱ - ص. [چون شومر] ا.فا. از حوتף ربایند -  
بچه دزد

حوتף-זבובים ا.ر. مرغ مگس گیر || ج حوتפי-ד

חווה ا.ث. تجربه، سرگذشت، رویداد - احساس  
شدید، اثر عمیق

חווילה " خانه ویلا قی، ویلا || ج -לות یا -לאות

חוכר ا.ر. [چون شومر] ا.فا. از חוכר مستأجر،  
اجاره کار

חול ا.ر. ریگ - ماسه || ج חולות

- אדמת ח' زمین شن زار

חולב [چون شومر] = חלבון

- פרה חולבת گاو شیرده

חולד [شکل دیگر חלד]

חולדה [شکل دیگر חלדה]

חולה ص. [چون مורה] ناخوش، بیمار  
חולה-אהבה بیمار عشق - حולה-روح = משוגע  
- בית-חולים - בית

חולה' ا.ث. [مؤنت حולה]

חולה' یا حולית " توده شن ساحلی (یا باد آورده)،  
ریگ روان

חולה' " زانو - حُل

חולני(ت) ص. علیل - حاکی از کسالت

חולץ ا.ر. گاز انبر - پیچ سر بطری || ج حולצים

חולצה [شکل دیگر חלצה]

חולשה [شکل دیگر חלשה]

חום (حומה) ص. قهوه ای - خرمائی - گندم گون -  
تیره رنگ

حום [شکل دیگر حם]

חומה ا.ث. دیوار، حصار - پناه

חומס ص. [چون شومر] ا.فا. از حومس غاصب

חומר [شکل دیگر حמר]

חוסم ص. [چون شومر] - حوسم محیط

חוף ا.ر. ساحل دریا یا رود خانه

חופוני(ت) ص. حاکی از شتاب زدگی، نسنجیده

חופף ص. [چون شومر] - حوفر منطبق - برابر -  
|| موافق، سازگار

חופר ا.ر. [چون شومر] - حوفر حفار - پی کن،  
گود بردار

חופש [شکل دیگر חפש]

חוצ (۱) ا.ر. بیرون - خارجه : חוצרת ח' ||  
ج חוצות، חצות کوچه، بازار - صحرا (۲) ق. (در)  
بیرون

- משרד הח' وزارت امور خارجه

- מבית ומח' از داخل وخارج، از درون وبیرون

- מח' ל از بیرون - در بیرون [מב'ח' نیز بهمین معنی  
آمده است]

- ח' (یا حוצה) לארץ کشور های خارج از اسرائیل -  
ممالك خارجه

- מִשְׁפָּה וְלֹח' از ظاهر، بدون حسن نیت

- ח' מן غیر از، سوای - بدون

- ח' מן مَכְבוֹד ببخشید که این سخن رکیک را میگویم

- ח' مَכְבוֹד دور از جناب ایشان

- (ה)חוּצָה (به) بیرون - در بیرون - از خارج

חוּצָב א.ר. [چون شویم] سنگتراش - قواره کن

חוּצָה [چون مؤلف] ا.ر. نیمساز، منصف الزاویه

[به قضا نیز رجوع شود]

חוּצָל א.ر. [چون شویم] حصیر باف

חוּצָלֶת א.ث. [چون فوخرت] حصیر

חוּצָץ [چون شویم] ص. دسته دسته، مرتب ||

ا.ر. برگ جدا کننده [در پرونده]

חֹק א.ر. [چون حکم] پله نردبان

חוק; חוקה = حکم; حקה

חֹקֵר [چون شویم] ا.ر. [ا.ف. از حکر] محقق،

تحقیق کننده، دانش پژوه - بازجو - باز پرس

- ח' הַנֶּפֶשׁ روان شناس

חור [شکل دیگر حر]

חור א.ر. پارچه سفید کتانی یا ابریشمی

חור فل. [چون חוק ولی در صیغه ا.ف. حور]

سفید شدن، رنگ با ختن

חור ف.م. [چون دبر] سفید کردن - توضیح دادن

- בַּחֹר, הַח- فل. [چون התאמצ] روشن شدن

- הַחור [چون האכיל] ف.م. سفید کردن || فل.

سفید یا کمرنگ شدن

חור (חורת) ص. رنگ پریده، کم خون - کم رنگ ||

ج. حורים (-רות)

חורג ص. [چون شویم] ← حרג منسوب در نتیجه

از دواج مجدد یکی از دو نفری که زناشوئی با هم

داشته اند: אב ח' نا پدری - אם חורגת نا مادری،

زن پدر - בן חורג نا پسری - בת חורגת نا دختری -

אח חורג نا برادری، برادر نا تنی - אחות חורגת

نا خواهری، خواهر نا تنی

חורון א.ر. [چون זכרון] رنگ پریدگی

חורים, חרים (هج) ا.ر. مردان اصیل و آزاده

חורף; حورف = حرف; حرفش

חוש' ا.ر. حس - ذوق، استعداد - احساس، درک،

فهم - هوش

- חֲמִשָּׁת הַחוּשִׁים حواس پنجگانه

חוש' " شتاب، عجله - اشتیاق، هیجان

חוש' ا.ر. (کنیه) آدم خل و بی عرضه

חושני(ת) ص. حسی - جسمانی، شهوانی - احساساتی -

محسوس [شهوانیت]

חושנות א.ث. درک بوسیله حواس - جسمانیت،

חיתך ص. [چون شویم] ا.ف. از حתר برنده،

قاطع

- (שן) חותכת دندان پیش، ثیه || ج. (שנים) חותכות ثنا یا

חותם א.ر. [چون مؤסד - در جمع بصورت مؤنث]

انگشتر خاتم - مهر

חותם " [چون شویم] ← חתם امضاء کننده - مشترك،

آبونه

חותמת א.ث. [چون فوخرت] مهر - جای مهر، اثر مهر

חותן א.ر. [چون شویم] پدر زن

חותנת א.ث. [חותנת] مادر زن || ج. חותנות

חזה ف.م. ل. [چون חמה] دیدن، مشاهده ك -

در ك - پیش بینی ك - نگاه ك

חזה א.ر. [حזה; حזה] سینه || ج. חזות [ح-]

- סֶכֶת ח' سنجاق کراوات یا سینه

חזון " [ח-] رؤیا، خواب - الهام || ج. חזונות

חזוק " تقویت، تحکیم

חזור " = חזרה - הקפה

- ח' על הפתחים گدائی بر در خانه ها

- ח' על (یا אחרי) אשה خواستگاری از زنی

חזות א.ث. نمایانی - رؤیا - بینائی - ظاهر - پیمان

חזותי(ת) ص. مربوط به بینائی، بصری

חזה א.ث. سینه بند [پستان بند] - جلیقه - نگاه

חזיון א.ر. [חזיון] رؤیا - پدیده - نمایش || ج. חזיונות

חזיז " [چون אביב] برق (ورعد) - ابر غلیظ

חזינה א.ث. قبه (در عصا)

חזיר א.ر. خوک (نر) ← חזירה'

- ח' הפרگرازیא خوک وحشی

- ח'ים خوک هندی



חזירה' א.ث. ماده خوك

חזירה' " برگشت - استرداد

חזירות " خوك صفتی: پستی و کثافت

חזירות " خنازیر

חזית " جلو، نما، سردر - جبهه || ج. حیوانات

חזן فل. [چون סבן] سمت حזן → را داشتن

חזן ا.ر. [חזן] پیشنماز یا راهنمای نماز در کنیسه

חזנות ا.ث. سمت حזן → || آهنگ هائی که در کنیسه اجرا میشود

חזק فل. [יחזק; חזק; חזק (חזקי)] - م. חזק، חזוק;

לחזק قوی ب (یا شدن) - سخت شدن - مستقر شدن -

پیروز شدن - اصرار کردن - راسخ یا جدی ب - گیر کردن، گرفتار شدن

- חזק ف.م. [چون דביר] نیرومند ساختن - بهبود

بخشیدن - محکم ك - سخت ك - تعمیر کردن

- חזק מתניو کمر خود را محکم بست، بخود جرأت داد

- חזק את ידי مرا تشویق کرد

- החזיק فل. [چون התאמץ] خود را تقویت ك -

دلیر شدن - [با ב] تقویت ك

- החזיק [چون האכיל] ف.م. نگاه داشتن - معطل ك -

توقیف ك - حراست ك - سخت ك - گنجایش (چیزی را)

داشتن || فل. نگاه داشتن، گرفتن [با ב] -

ب. متمسك ب - دستگیری ك

- החזיק טובה לעצמו (چیزی را) بحساب لیاقت خود گذاردن

- החזיקתי לו טובה نسبت باو حق شناس یا سپاس گزار بودم

- החזיק یا החזיק ب. [יחזק یا יחזק; מחזק → یا

مחזק] - م. החזיק ~ نگهداشته یا گرفته شدن -

محسوب شدن - تقویت شدن

חזק (חזקה) ص. نیرومند، قوی - شدید، تند - سخت -

محکم - درست، سالم || ج. חזקים (قوت)

- חזק-לב سخت دل، قسی القلب

- חזק-מצח 'پرو، بیشرم

חזק ا.ر. [چون חדרש] نیرو، قوت

- בח'יד با قدرت - بزور

חזקה ا.ث. نیرو - تقویت - تعمیر

- בח'ق. بزور - سخت - [مو] محکم

חזקה " [چون עולה] [ر] توان، قوه

- מעריך הח' نما، نماینده

חזקה " [چون עולה] حق تصرف در نتیجه مرور

زمان - امر بدیهی - ظن قوی، فرض - عرف، عادت

- העמיד על חזקתו بوضع (فعلى) خود نگهداشتن

- בחזקת ح.ا. در زمره

חזר فل. [چون עבד] برگشتن، مراجعت ك -

تکرار کردن - [با ב] از (چیزی) صرف نظر کردن -

[با על] مرور یا دوره ك، تمرین ك - رجوع به

(کسی) ك - خواستگاری از (کسی) ك [در این معنی

חזר אחרי نیز گفته میشود]

- חזר על הפתחים برای گدائی بهر در رفتن

- הלך וחזר رفتن و برگشتن، دوسره

- חזר מדבריו حرف خود را پس گرفت

- חזר فل. [چون דבר] جستجو کردن - دور زدن -

[با אחרי] خواستگاری ك

- החזיר ف.م. [چون האכיל] برگرداندن، پس

دادن - ب. نقض ك

- החזיר למוטב براه راست هدایت ك

- החזיר یا החזיר [چون החזיק] ب. برگردانده یا

عودت داده شدن

חזרה ا.ث. برگشت، مراجعت - تکرار - مرور،

تمرین - ب. انصراف، پشیمانی

- נתן בח' پس دادن، برگرداندن

חזרן ا.ر. [רן] خیزران، نی هندی

חזרת ا.ث. [חזרתו] (۱) חסה (۲) ریشه خردل ||

ج. חזרות، [חז-]

חזרת " [چون צמרת] ورم غده بنا گوش

חח ا.ر. [חח; חחו] مهار یا حلقه بینی || ج. חחים

חט ا.ث. [חט] دندان پیش درگراز

חטא [יחטא; חוטא; חטא (חטאי)] - م. חטא، חטוא;

לחטא فل. گناه ك - اشتباه ك - لغزش خوردن ||

ف.م. از دست دادن

- חטא ف.م. [چون مלא] مبرا کردن - گندزدایی ك -  
 تاوان (چیزی را) دادن  
 - حטא مج. [چون مלא] گندزدائی شدن  
 - התחטא یا -חטא فل. [יתחטא; מח-; הת-  
 (התחטאי)] - م. להתחטא خود را گم ك - پاك شدن -  
 خود را لوس ك، لوس شدن  
 - החטיא [יח-; מח-; החטא (החטיאי)] - م. להחטיא  
 ف.م. وادار بگناه ك - محكوم ك || فل. خطا کردن  
 حטא ا.ر. [חטאה] گناه || ج. حטאים  
 حטא (חטאה) ا. گناهكار || ج. حטאים (-אות)  
 חטב ف.م. [چون חגר] بریدن (چوب) - جمع کردن  
 (هيزم) - راهراه ك  
 - נחטב مج. [چون נחפו] بریده یا شکسته شدن  
 - חטב ف.م. [چون חגר] کندن، نقش ك  
 حטב (חטבת) ا. سنگ تراش - مجسمه ساز - منبت کار -  
 گراور ساز || ج. حטבים (حטבות)  
 حטה ا.ث. گندم || ج. حטים  
 حטوب ا.ر. قلمزنی - حجاری  
 حטובה ا.ث. پا رچه گلدوزی شده یا نقش دار  
 حטוט ص. [چون אבוד] خط خط، لك دار  
 - حטוט-פנים آبله رو  
 حטוט ا.ر. عمل کندن یا پنجه زدن - کاوش  
 حטوترת ا.ث. [چون כותרת] کوهان - قوز  
 حטוי ا.ر. گند زدائی - تطهير  
 حטוף ص. [چون אבוד] ربوده (شده) - جلب شده -  
 نا گهانی: מיתה חטופה || سردستی، سرپائی  
 حטופות ق. بطور نا گهانی - با عجله  
 حטופי(ת) ا. بچه ربوده شده  
 حטחט فل-م. [چون פריס] ولی در صیغه مؤنث  
 حטחטה [پنجول زدن]  
 حטט ف.م-ل. [چون חגר] کندن - پنجول زدن  
 - נחטט مج. [چون נחפו] خراشیده یا گود شدن  
 - حטט فل. [چون הלל] کندن، گود کردن [با ب]،  
 کاوش یا جستجو کردن - پنجول زدن  
 حטטת ا.ث. [چون צמרת] شوره (سر)  
 حטיבה "برش (چوب ومانند آن) - چیز نفیس- [ن] تیپ

- בח' אחת یکجا، در يك و هله  
 חטיטה "عمل کندن یا پنجه زدن - کند و کاو  
 חטיפה "ربایش - بچه دزدی - عجله  
 חטיפות "شتاب، دست پا چگی  
 חטם فل. [چون עבד یا חזק] خشم خود را فرو  
 نشاندن، كظم غيظ ك  
 חטם ا.ر. [چون חרש] بینی - پوزه - نوك - [در  
 میوه] دكمه، برجستگی  
 - נרף את חטמו بینی خود را پاك كرد  
 حטם "مهار بینی - پوز بند  
 حטמי(ת) ص. انفی، تودماغی  
 حטף [چون חגר] ف.م. ربودن، قاپیدن - روی  
 دست بردن || فل. عجله ك  
 - حטף את לבی مرا اغفال كرد  
 - נחטף مج. [چون נחפו] ربوده شدن  
 - حטף ف.م. [چون חגר] تند یا بزور ربودن  
 حטר ا.ر. [چون חרש] ترکه، شاخه - عصا  
 חי' (חיה) (۱) ص. زنده، حی - سرزنده، فعال -  
 تندرست - تازه - روان، جاری - خالص، ناب (۲) ا.  
 [חי] آدم یا جانور زنده  
 - בשר חי گوشت خام - گوشت حساس  
 - סיד חי آهك آب ندیده، آهك زنده  
 - חי آدنې بحیات خداوند (قسم)  
 - כעת חיה سال دیگر همین وقت  
 - כה לחי صد سال باین سالها! پا ینده باشی!  
 חי' (חיה) ا.فا. از حיה  
 חיב ف.م. [چون קיים] موظف ك - ملزم ك - مقصر  
 یا متهم ك - ايجاب ك - پاسخ مثبت به (كسی) دادن -  
 بدهكار کردن: חיבו חשבוני ב-10 לירות ده لیره  
 به بستانكار حساب من گذاشتند  
 - חיב مج. [چون קיים] موظف یا مجبور شدن: מחיב  
 ללכת موظف به رفتن || محكوم شدن  
 - התחייב فل. [چون התקיים] خود را ملزم  
 دانستن - متعهد شدن (یا بودن) - نا گزیر بودن -  
 بدهكار شدن - محكوم شدن  
 - הת' בנפשו جان خود را بخطر انداخت



**חֵיב (חֵיבָּה)** ص. موظف، ملزم - محكوم، مقصر -  
 بدهکار، مديون - فرض، واجب || ج **חֵיבִים (חֵיבוֹת)**  
**חֵיג** ف.م. [چون ځيښم] گرفتن (شماره تلفن)  
**חֵידָה** ا.ث. معما - مسئله غامض - مثل، تمثيل - حيله  
**חֵידוֹן** ا.ر. (فهرست چندین) معما  
**חֵידֵק** " [چون ځي] میکرب، باکتری  
**חֵיה** یا **חֵי** ف.ل. [יִחְיֶה] (در دعا و تمنی **יִחִי**) ; **חֵי** ; **חֵיה**  
 ( **חֵי** ) - م. **חֵיה** ; **לְחֵיוֹת** زنده - زندگی ك - عمر  
 کردن - ی احیاء شدن - بهبود یا فتن  
 - **כֹּה אֶחְיֶה = בְּחֵי** بجان خودم!  
 - **יִחִי הַנָּשִׂיא** زنده باد رئیس جمهور!  
 - **חֵיה** ف.م. [چون ځيډه] زنده ك - ی احیاء کردن  
 - **הַתְּחִיָּה** ف.ل. [چون הַתְּחִיָּה] زنده شدن -  
 ی سازگاری ك  
 - **הַחֵיה** ف.م. [چون הַחֵיה] زنده ك - ی احیاء کردن  
 شفا دادن  
**חֵיה (חֵיה)** ص. خوش بنیه - زرنګ || ج **חֵיִים (חֵיוֹת)**  
**חֵיה** ا.ث. جانور، حیوان چهارپا - جانور وحشی -  
 زندگی، حیات - ی فعالیت - زن زائو - ماما  
 - **חֵיתִי** عزیزم، جانم!  
**חֵיה** " [مؤنث **חֵי**]  
**חֵיוב** ا.ر. اثبات، ایجاب - تعهد - وظیفه - بدهی - مجرمیت  
**חֵיובִי(ת)** ص. مثبت - قطعی - مطلوب  
**חֵיוֹג** ا.ر. شماره گیری در تلفن  
**חֵיוֹד** ص. [چون אָבֹוד] بیطرف  
**חֵיוֹד** ا.ر. لبخند، تبسم  
**חֵיוֹל** " = **גֵּיוֹס** سربازگیری  
**חֵיוֹנִי(ת)** ص. حیاتی - ضروری  
**חֵיוֹנוֹת** ا.ث. نیروی زندگی - ی فعالیت  
**חֵיוֹנִית** " ویتامین  
**חֵיט** ف.م. [چون ځيټ] دوختن  
**חֵיט** ا.ر. [חֵיט] دوزنده، خیاط، درزیگر [← **חֵיט**  
 مؤنث آن]  
**חֵיט** ا.ر. [חֵיט] = **חֵיטוֹת**  
**חֵיטוֹת** ا.ث. دوزندگی، خیاطی  
**חֵיטֹת** [چون ځيټ] = **חֵיט** [← **חֵיט** مذکر آن]

**חֵיִים** ( **هَج** ) ا.ر. [ **חֵי** ; **חֵיו** ] زندگی، حیات - معاش -  
 دوره زندگی، عمر  
 - **בַּעַל ח** جاندار، حیوان، جانور  
 - **ח** **טוֹבִים** تندرستی  
 - **לְחֵיִים!** (به) سلامتی! [پاسخ آن **לְח** ( **טוֹבִים** )  
**וְלִשְׁלוֹם!** یا **לְבְרִיאוֹת!** نوش جان!  
 - **לְחֵיִי הַמְּשַׁפָּחָה!** بسلامتی خانواده!  
 - **חֵי** **בְּחֵי**! بجان خودم (قسم)!  
**חֵיִים** " [جمع **חֵי**]  
**חֵיך** ف.ل. [چون ځيښم] لبخند زدن، تبسم ك  
**חֵיל** ا.ر. [ **חֵיל** ] نیرو : **חֵיל אָוִיר** نیروی هوایی ||  
 ج **חֵיִלִים (חֵיִל)** و [در معنی نظامی] **חֵיִלוֹת (חֵי-)**  
 - **אִישׁ חֵיל** مرد دلیر یا درستکار یا لایق  
 - **אֶשֶׁת-חֵיל** زن پاکدامن و نیکوکار و با کفایت  
 - **בֶּן-חֵיל** مرد دلیر یا نیکوکار  
 - **עֲשֵׂה ח** دلیری ك - صالحانه رفتار کردن - کامیاب یا  
 ثروتمند شدن - پیشرفت ك  
 - **הַלֹךְ מִחֵיל אֶל ח** موفقیت پی در پی بدست آوردن  
 - **יֵשֶׁר חֵילָה!** آفرین! زهی! دست خوش!  
**חֵיל** یا **חַל** " بارو، خندق - حصاریا دیوار کوتاه -  
 دژ، قلعه  
**חֵיל** " درد زائیمان - لرزه  
**חֵיל (חֵיל) (חֵילָת)** ا. سرباز || ج **חֵיִלִים (חֵיִלוֹת) (חֵי-)**  
**חֵיל** ف.م. [چون ځيښم] بخدمت سربازی فرا خواندن  
 - **הַתְּחִיל** ف.ل. [چون הַתְּחִיל] بخدمت سربازی رفتن  
**חֵילָת** [مؤنث **חֵיל** - چون ځيټ]  
**חֵימָאִי** یا **חֵימָאִי** = **כִּימָאִי**  
**חֵימִי** **חֵימָה** = **כִּימִי** الخ  
**חֵין** ا.ر. = **חֵין**  
**חֵיפָנִי(ת)** ص. ا. حیفائی، اهل حیفا  
**חֵיץ** ا.ر. [چون ځيټ] دیوار (مشتري)، تیغه  
 - **מְדִינַת-ח** کشور میانگیر  
**חֵיץ** ف.م. [چون ځيښم] (از هم) جدا کردن  
**חֵיצוֹן (חֵיצוֹנָה)** ص. بیرونی، خارجی - عام، غیر  
 مقدس - ی مرتد، کافر پیشه  
**חֵיצוֹנִי(ת)** ص. خارجی - ی ظاهری، صوری

חֵיק یا חֵק א.ר. آغوش، سینه - گریبان - اندرون -  
ته، جای گود  
- هِشَب آَل (یا شِلם عِل) حֵיק ... موافق عمل (کسی)  
باو پاداش دادن

חֵישׁ ق. زود، به تعجیل  
חֵישָׁה' [شکل دیگر حוּשָׁה] = حֵישָׁה  
חֵישָׁה' א.ث. عجله - احساس  
חֵישָׁן (-שְׁנִית) א. آدم بی اراده و دودل  
חֵישָׁנוֹת א.ث. بی ارادگی، دودلی  
חֵף א.ر. [חֶפֶץ] سقف دهان، کام - مذاق || ج. חֶפְצִים  
- דְּבָקָה לְשׁוֹנוֹ לְחֶפֶץ زبانش لال شد  
חֶפְאִי א.ر. [چون גִּפְאִי] ماهی گیر قلاب دار  
(חֶכָה) חֶכָה [چون צִוָּה] فل. منتظر شدن: חֶכִיתִי  
לְךָ שְׁלֹשׁ שָׁעוֹת سه ساعت منتظر شما شدم || ف.م.  
منتظر (چیزی) ب

- חֶכָה מ.ج. [چون צִוָּה] مورد انتظار بودن  
חֶכָה' ف.م. [چون צִוָּה] با قلاب صید کردن  
חֶכָה' ← (חֶכָה)

חֶכָה א.ث. ریسمان ماهی گیری  
חֶכֶף א.ر. انتظار: منتظر شدن  
חֶכֶף "خارش - جرب - اصطکاک - نزاع  
חֶכֶר (חֶכֶרָה) = חֶזֶק الخ || ج. חֶכֶרוֹת  
חֶכֶרָה، חֶכֶירוֹת א.ث. اجاره

חֶכֶף [چون חֶזֶר] ف.م. خاراندن || فل. دودل ب  
- חֶכֶף [چون חֶלֶל] فل. سینه صاف ك - دودل ب ||  
ف.م. خراشیدن  
- חֶחֶכֶף فل. [چون חֶחֶלֶל] خود را خاراندن یا  
- חֶחֶחֶף دودل بود

חֶכְלִיל (חֶכְלִילָה) ص. مایل به سرخی - تیره  
חֶכְלִילוֹת א.ث. سرخی (کم)

חֶכֶם فل. [יָחָכְם; חָכָם; חָכְם (חֶכְמִי)] - م. חָכָם،  
חָכֹם; לְחָכָם فل. خرد مند و حکیم ب  
- חֶחֶחֶם فل. [چون חֶחֶחֶץ] خود را حکیم  
پنداشتن - تدبیر بکار بردن، بحکمت رفتار کردن  
- חֶחֶכְם [יָחָכְם; מָחָ - חָכָם (חֶחֶכְמִי)] - م. لְחֶחֶכְם  
ف.م. خرد مند ساختن || فل. عاقل شدن

חָכָם ص. - ا. [יָחָכְם; חָכְם] خردمند، عاقل، دانا -  
دانشمند، عالم - زیرك || ج. חָכְמִים [חֶכְמִי] حکیمان،  
علماء یا روحانیون  
- חָכָם-לֵב دانا دل، خرد مند || ج. חֶכְמִי-לֵב

חֶכְמָה [مؤنث. حָכָם] ص. - ا. [چون אֶדְמָה]  
(۱) (زن) خرد مند و دانا نشمند (۲) מִלְּדֹת  
חֶכְמָה א.ث. خرد مندی، حکمت، عقل - دانش، علم  
- חֶכְמָת (یا חֶזֶר) חֶכְמָת علم نجوم  
חֶכְמוֹת (ח.ج) א.ث. = חֶכְמָה

- אֶל-חֶעֱשָׂה ח' بازی در نیار، بد جنسی نکن  
חֶכֶר ف.م. [چون חֶזֶר] اجاره ك

- חֶחֶכֶר ف.م. [چون חֶחֶכְם] اجاره دادن  
חֶל، חוֹל א.ر. [חֶלֶל] (کیفیت) چیز غیر مقدس و دنیوی  
یا متعارفی || ج. חֶלִים

- חוֹל הַמוֹעֵד روز غیر از روز اول و روز آخر در عید  
های פֶּסַח و סֻכּוֹת  
- לְמוֹדֵי חֶל علوم دنیوی یا غیر دینی

חֶל فل. [چون חָם یا שָׁם] چرخ زدن - رقصیدن -  
درد زه کشیدن - لرزیدن، بیم داشتن - هجوم ك -  
افتادن، تصادف ك: חֶחֶג חֶל (لְהִיזֹת) בְּיוֹם שַׁבָּת  
عید با روز سبت مصادف شد || واجب الا داء شدن:  
חֶשֶׁט חֶל موعد پرداخت برات رسیده است || شامل  
شدن: חֶמְסִים חֶחֶלִים עַל חֶחֶכֶר مالیاتهایی که به  
مورد اجاره تعلق میگیرد || رخ دادن، واقع شدن

- חוֹלֵל [چون חוֹמָם] فل. رقصیدن - (از درد)  
بخود پیچیدن - لرزیدن - وضع حمل ك - منتظر شدن ||  
ف.م. موجب شدن - فراهم ك - تولید کردن - آفریدن -  
بدرد (زایمان) دچار کردن

- חֶחֶחֶל فل. [چون חֶחֶחֶם] چرخ زدن -  
(از درد) بخود پیچیدن - منتظر شدن - رخ دادن  
- חֶחֶחֶل ف.م. [چون חֶחֶזֶר] بلرزه در آوردن  
חֶחֶל [چون חֶחֶל] = חֶחֶل

- חֶחֶחֶל [چون חֶחֶחֶץ] ف.م. بیمار کردن || فل.  
کشیف شدن

חֶחֶחֶ א.ث. [چون חֶחֶחֶ] جرم - زنگ - کثافت -  
فساد اخلاقی



חֲלָאִים, חֶלֶל - ← חֶלִי ; חֶלִי

חֶלֶב א.ר. [חֶלֶב; חֶלְבִּי] || ج حَلَبٍ [חֶלְבִּי]

- אֶבְקַת ח' شیر خشک

- שֵׁן ח' دندان شیری

- כְּלִי ח' ظروف وِیژة خوردن لبنیات

חֶלֶב [چون عَبد] ف.م. دوشیدن || فل. شیر دادن  
[فقط در صیغه های مؤنث]

- נֶחֱלֶבָה מ. [نَحْلَب; نَحْلَبُ; نَحْلَبُ] م. لَهْخَلَب  
دوشیده شدن

- הֶחְלִיב ف.م. ل. [چون הֶאֱכִיל] (شیر) دوشیدن

חֶלֶב א.ر. [چون חֶלֶק] پیه - چربی - :: فربهی -  
زبد، بهترین محصول

חֶלְבָה \* א.ث. حلوا - قسمی شیرینی || ج حَلَبُوت [حَل-]

חֶלְבֹן א.ر. سفیده تخم مرغ - البومین

חֶלְבֹנִי(ת) ص. البومینی

חֶלְבִי(ת) ص. پیه دار - شحمی

חֶלְבֵן(בְּנִית) א. لبنیات فروش، شیر فروش - کارگر  
لبنیات

חֶלְבֵנָה א.ث. باریجه، بارزد

חֶלְבֻנוֹת " لبنیات فروشی - کارخانه لبنیات

חֶלְלוֹנָה, -לוֹנָה א.ث. 'خرفه

חֶלֶד فل. [چون עֶבֶד یا אֶמֶץ] از زیر نقب زدن  
یا کندن [با ב]

- נֶחֱלֵד فل. [چون נֶהַרֵס] زنگ زدن، زنگ زده شدن

- הֶחְלִיד فل. [چون הֶאֱכִיל] زنگ زدن

חֶלֶד א.ر. [חֶלְדוֹ] گیتی - عمر

חֶלֶד " [חֶלְדוֹ] (۱) موشکور زیر زمینی، 'خلد ||  
ج حֶלְדִים [חֶלְדִי]

- ח' הָרִים قاقم

חֶלְדָה א.ث. راسویا گربه قطبی

- חֶלְדַת הַבֶּר سیاه گوش، سیاگوش

חֶלְדָה " زنگ (گیاهی)، کپک :: - فراموش شدگی

- הַמַּסְמֵר הַעֲלָה ח' میخ زنگ زد

חֶלְדֹן א.ر. [חֶל-] گیاه قارچی || ج حֶלְדֹנִים

חֶלָה فل. [چون הָמָה] ناخوشب - احساس درد  
کردن - ضعیف شدن - غمگین شدن

- נֶחֱלָה מ. فل. [נֶחֱלָה; נֶחֱלָה; הֶחְלָה(-לי)]

- מ. לֶהֱחָלוֹת بیمار شدن - غمگین شدن

- חֶלָה ف.م. [چون צָוָה] بیمار کردن - وارد  
آوردن (ناخوشی)

- הֶחְחָלָה فل. [چون הֶחְחָלָה] خود را به ناخوشی  
زدن، تمارض ك

- הֶחְחָלָה ف.م. [چون הֶעֱלָה] بیمار یا غمزده ك -  
سخت ك

חֶלָה' ف.م. [چون צָוָה] شیرین یا مطبوع ك

- חֶלָה אֶת פְּנֵי מִיִּשְׁהוֹ نزد کسی تضرع ورضایت  
اورا جلب ك

חֶלָה' ← حֶלָה

חֶלָה א.ث. گرده یا قرص (نان) - نان وِیژة سبت  
واعیاد - چانه ای که هنگام پختن نان از خمیر جدا  
کرده در آتش می سوزانند

- חֶלֶת דְּבַשׁ شانهٔ عسل، شان عسل

חֶלֶד ص. [چون אֶבֶד] زنگ زده

חֶלוֹט (۱) ص. [چون אֶבֶד] با آب جوش خمیر

شده یا دم شده - :: قطعی (۲) א.ر. [چون חֶלוֹץ]  
خمیری که گلوله کرده در آب جوش بپزند

- לֶחֶלוֹטִים یا -טִיזָ" ق. قطعاً، بطور قطعی

חֶלוֹי א.ر. عمل شیرین ك یا مطبوع ساختن

- ח' פְּנֵי מִיִּשְׁהוֹ تضرع برای جلب رضایت کسی

חֶלוֹל (۱) ص. [چون אֶבֶד] تو خالی (۲) א.ر.

[چون חֶלוֹץ] سوراخ، منفذ

חֶלוֹל א.ر. هتك حرمت - عمل عادی نسبت به چیز  
مقدس - نکول (برات) - نقض - تخلف

- ח' הַשֵּׁם ار تکاب عمل یا گفتن حرفی که موجب  
اهانت به (اسم اعظم) پروردگار شود

חֶלוֹלִי(ת) ص. 'خلل وفرج دار

חֶלוֹלִים א.ر. منافذ، خلل وفرج ← حֶלוֹל

חֶלוֹם " خواب، رؤیا || ج חֶלוֹמוֹת

חֶלוֹן א.م. پنجره || ج חֶלוֹנוֹת یا -נִים

חֶלוֹנִי(ת), חֶלוֹנִי(ת) ص. عامی - غیر روحانی - غیر

وارد (در حرفه یا پیشه ای)، بی تخصص - غیر  
مذهبی

חלוף א.ר. = פליה نابودی

- פן-ח' موجود فانی

חלוף ص. [چون آبود] مبادله شده - متبادل

- לחלופים یا -פין° ق. در شق دیگر

חלוף א.ר. معاوضه، مبادله - تغییر - عوض، بدل -

وارونه - فرق - کارگر نوبت کار، عضو علی البدل

- ח' יצאות تبادل نظر

- פן-ח' قابل تبدیل

- חלקי-ח' اشیاء یدکی

- חלופי גברי تعویض کار کنان یا کار مندان

- חלופי דברים گفت و شنید

- חלופי נסחאות اختلاف نسخه ها، نسخه بدل ها

חלוץ " عمل رهانیدن، تخلص - تقویت

- ח' עצמות تقویت جسمی - ورزش

חלוץ [ח-] (חלוצה) א. جلو دار - [در فوتبال] پیشرو -

پیشقدم - شخص مسلح (برای جنگ) - ج. حلوצים (-צות)

חלוצי(ת) ص. مربوط به سازمان پیشقدمان

חלוציות א.ث. پیشقدمی، پیشروی

חלוק' א.ر. [چون חלוצ] لباس کار - پیراهن کار -

لباس خانه [חלוק-בית] - زیر پیراهنی (زنانه)،

لباس خواب [חלוק-לילה]

חלוק' ص. [چون آبود] مختلف - مخالف

- חלוק-לב دودل، مردد

חלוק א.ر. تقسیم، بخش - بخش، توزیع - : فرق،

اختلاف - بحث و موشکافی

חלוקית א.ث. بلوز بچگانه

חלוש ص. [چون آبود] سست، نا توان - علیل

חלושה א.ث. سستی، ضعف - شکست

חלות " سر رسید، موعد پرداخت

חלזון א.ر. [چون זפרון] حلزون - صدف حلزون -

بیماری شبیه به آب مروارید

חלזוני(ת) ص. حلزونی، مارپیچ

חלחול א.ر. نفوذ، تراوش - زهر، سم - بیم

חלחל [چون פרנס] ولی در صیغه مؤنث [חלחלה]

فل. نفوذ یا تراوش ك || ف.م. تكان دادن

- החחלחל فل. [چون החלחל] ولی در صیغه

مؤنث [חלה] وحشت ك، متزلزل شدن - نفوذ کردن

חלחלה א.ث. درد شدید - لرز - دلتنگی

חלחלת א.ث. [چون משקלת] روده راست

חלט ف.م. [چون עבד] ربودن - تفحص ك - با آب

جوش سرشتن

- החליט ف.م. [چون החכים] تصمیم گرفتن

חלט א.ر. [חלטו] خلط - آب - ترشح || ج. חלטים [חלטי]

חלי " [חליו] زینت، زیور || ج. חלאים

חלי " [חליו] نا خوشی، بیماری - : مصیبت، بلا ||

ج. חליים یا חלאים

חליבה א.ث. عمل شیر دوشیدن

חלید ص. [چون אדיב] مستعد زنگ زدن، زنگ زن

חליה א.ث. زیور، زینت، حلیه

חליה " حلقة زنجیر - فقره - بند - قطعه منفصله -

دانه تسبیح - دیواره چاه || ج. חליות یا חל-

- בעלי-חליות جانوران مهره دار یا ذیفقار

חליל א.ر. [چون אדיב] نی، فلوت

חלילה ق - ح.ن. حاشا (که)! خدا نکند (که)!

از تو بعید است (که)! استغفر الله!

חלילה ق. بطور مکرر یا مسلسل

חלילון א.ر. فلوت کوچک با صدای خیلی زیر

חלילית א.ث. فلوت، نی لبك

חלילן (-לנית) א. فلوت زن

חליף' ~ א.ر. [ח-] کارد ویژه ذبح || ج. חליפות

חליף' " ترکه ای که از پائین درخت میروید ||

ج. حلیפים یا -פות

חליף' ص. [چون אדיب] قابل مبادله

חליפה א.ث. (يك دست) لباس: کت و شلوار،

[برای زنان] کت و دامن || عوض [در نگهبانی] -

ذخیره، اشخاص تازه نفس - مبادله

= חליפת מכתבים مکاتبه

- חליפת-שנה پیجامه، لباس خواب

חליפות ق. متناوباً

חליפים، -פין° (هج) א.ر. مبادله - تسعیر - ارز

- סחר-חליפין معاوضه کالا، دادوستد جنسی



- שָׁטַר חֲלִיפִין בִּרְאֵת

- שַׁעַר-הַחֲלִיפִין נֶרֶךְ אֶרֶץ אֲסָא

חֲלִיצָה א.ת. עֵמֶל כִּנְדָן יָא דוֹר כִּרְדָן - אֶסְלַח  
וְגִנָּאִים דִּיגְרִי קִה אֶזְתָּן אֶשְׁחָאֵס (כִּשְׁתֶּה שְׁדֶה) בִּכְנִנְדָן -  
בְּלוֹז יָא פִירָהֵן אֶסְפֵּרֵת קִה כִּמְר בִּנְד מִיִּכְוֹרֵד

חֲלִירָעָא חֲוִלִירָעָא א.ר. וְבָא

חֲלִיקָה א.ת. נֶרְמִי, מֶלֶא טַפֵּת

חֲלִישוֹת "סִסְתִי, זַעֲפִי

- ח' דַּעַת אֶפְסֶרְדָּגִי - חֶסֶן בִּרְכּוֹרְדָּגִי

חֲלָל א.ל. [כּוֹן עֲבִד יָא חֲגִג] סוֹרָאֵב - מִכְּרוּח שְׁדָן  
- נָחַל בְּ. [נָחַל; נָחַל; הַחֲלָל (הַחֲלָל)] - מ. לְהַחֲלָל בִּיִּחְרַמַּת  
יָא בִּי עֲשִׂמַּת שְׁדָן

- חֲלָל א.מ. [כּוֹן חֲלָל] חוֹאֵר יָא בִּי חֶרֶם לָ,   
שְׁכִסְתָּן (סִבֵּת) - נִקְצָא לָ - נִכּוֹל לָ, וְאֶזְדָן (בִּרְאֵת) -  
בִּי עֲשִׂמַּת לָ - בִּרְאֵי עֲמוּם חֲלָל לָ - פְדִיָה דָדָן -  
סוֹרָאֵב לָ, כִּשְׁתָּן

- חוֹלָל א.מ. [כּוֹן סוֹבֵב] סוֹרָאֵב יָא מִכְּרוּח לָ -  
(בָּא נִיזֶה יָא שְׁמִשִּׁיר) כִּשְׁתָּן

- חֲלָל בְּ. [כּוֹן אֶשֶׁר] בִּי חֶרֶם יָא בִּי עֲשִׂמַּת  
שְׁדָן - נִקְצָא שְׁדָן - בָּאֵז חֲרִידֶה שְׁדָן - כִּשְׁתֶּה שְׁדָן

- חוֹלָל בְּ. [כּוֹן עוֹלָל] סוֹרָאֵב יָא מִכְּרוּח שְׁדָן -  
כִּשְׁתֶּה שְׁדָן

- הַחֲחִלָל, נָחַל - א.ל. [כּוֹן הַחֲחִלָל] בִּיִּחְרַמַּת יָא  
חוֹאֵר שְׁדָן - בָּאֵז חֲרִידֶה שְׁדָן

- הַחֲחִל א.מ. [יָחַל; מִיָּחַל; הַחֲחִל (הַחֲחִל)] - מ. לְהַחֲחִל  
בִּיִּחְרַמַּת לָ - בָּאֵל לָ, שְׁכִסְתָּן, וְפָבֶה (קוֹל חוֹד)  
נִכְרָדָן - שְׁרוּע לָ

- הַחֲחִל מ אֶזְ(תָּרִיִּיךְ)

- הוֹחֵל בְּ. [יוֹחֵל; מוֹחֵל] - מ. חוֹחֵל שְׁרוּע שְׁדָן

חֲלָל' א.ר. [כּוֹן חֲכָם] כִּשְׁתֶּה, מִקְטוֹל

חֲלָל' " ["] חוֹף - סוֹרָאֵב

- חֲלָל הַעוֹלָם, ח' הַאִוִּיר חוֹ, חֲזָא

חֲלָל' (חֲלָלָה) א.מ. בִּי עֲשִׂמַּת יָא בִּיִּחְרַמַּת שְׁדֶה -  
[דֶּרֶסֶף מוֹנֵת] חֲרָאֵם בֶּה קָהֵן || בְּ. חֲלָלִים (-לוֹת)

חֲלָלוֹת א.ת. פּוֹקִי, חֲאֵלַת חִיזֵּר טוֹ חָאֵל

חֲלָלִי(ת) א.מ. טוֹ חָאֵל, פּוֹק

חֲלָם א.ל. [כּוֹן עֲבִד] חוֹאֵב דִּידָן

- חֲלָם בְּהַקִּיז חֵיָלָאֵת (חָאֵם) פִּיחְתָן

- חֲחִלִּים [כּוֹן חֲאֲכִיל] א.מ. סָאֵבֶה (חוֹאֵבִי רָא)  
בוֹכּוֹד אֶוֹרְדָן - שְׁרַח דָּאֵדָן (חוֹאֵב) - א.ל. בִּיִּבּוֹד יָאִפְתָן

חֲלָמֹךְ א.ר. זֶרְדֶה (תִּחְמֶרֶךְ)

חֲלָמוֹנִי(ת) א.מ. מָאֵנְד זֶרְדֶה תִּחְמֶרֶךְ - זֶרְדֶה דָאֵר

חֲלָמוֹנִית א.ת. גִּל אֶשְׁרִפִּי

חֲלָמִישׁ א.ר. [חֲלָ-] סֶנֶק חֶחְמָאֵק - בְּ. סֶנֶק חָאֵרָא ||  
בְּ. חֲלָמִישִׁים

חֲלָמִית א.ת. פִּנִּירֶק

חֲלָף [כּוֹן עֲבִד] א.ל. גִּזְשְׁתָן - תָּמָא שְׁדָן - תִּלֵּף שְׁדָן ||  
א.מ. אֶזְ(חִיזִי) עֲבוֹר יָא תְּכָאוֹז כִּרְדָן - סוֹרָאֵב לָ -  
עוֹזֵץ לָ

- נָחַלֵּף בְּ. [כּוֹן נִהַרֵס] עוֹזֵץ שְׁדָן, תְּבִדִּיל שְׁדָן

- חֲלָף א.מ. [כּוֹן דִּבֵּר] עוֹזֵץ לָ

- הַחֲחִלָף, נָחַל - א.ל. [כּוֹן הַחֲחִלָף] תְּגִירֶה שְׁכָל  
פִּידָא כִּרְדָן

- חֲחִלִּיף [כּוֹן חֲאֲכִיל] א.מ. תְּגִירֶה דָדָן, עוֹזֵץ לָ -  
תְּבִדִּיל בֶּה אֶחְסֵן לָ - גִּנָּאֶשִׁין (חִיזִי) שְׁדָן - רֶדּוֹ בְּדֵל  
כִּרְדָן || א.ל. תְּגִידֶה שְׁדָן

- חֲחִלָף בְּדִבּוֹרָא בְּדִקוּלָא, חֶרֶף חוֹדְרָא עוֹזֵץ לָ

- חֲחִלָף כֶּח תְּגִידֶה קוֹא כִּרְדָן, נִירוֹי תָאֶזֶה גִּרְפְּתָן

- חֲחִלָף דַּעוֹת תְּבָאֵל נֶזֶר כִּרְדָן

חֲלָף' א.ח. בְּעוֹזֵץ, דֶּרֶזָאֵי

חֲלָף' א.ר. [כּוֹן חֲלָף] נִי בּוֹרִיָא

חֲלָף " [חֲלָף] קָאֵרֵד וִיזָה זִבִּיחַ

חֲלָפֵן [-פֵּן] (-פִּנִּית) א. סֶרָאֵף, דִּלָּאֵר אֶרֶץ

חֲלָפִנִית א.ת. מִבָּאֵלֶה אֶרֶץ, סֶרָאֵף

חֲלָץ' [כּוֹן עֲבִד] א.מ. דֶּרֶזָאֵר, כִּנְדָן -

בִּרְדָּאֶשְׁתָן - בִּרְהֵנֶה לָ || א.ל. חוֹד רָא כִּנְאֶר כִּשִּׁידָן

- נָחַלֵּץ בְּ. א.ל. [כּוֹן נִהַרֵס] רֶהָאֵי יָאִפְתָן - כִּנְדֶה

יָא דֶּרֶזָאֵר שְׁדָן - בִּרְדָּאֶשְׁתֶּה שְׁדָן

- חֲלָץ א.מ. [כּוֹן דִּבֵּר] רֶהָאֵי דָדָן - כִּנְדָן, דֶּרֶזָאֵר

אֶוֹרְדָן - גֶּאֶרֶת לָ

חֲלָץ' א.מ. ["] מִכְּהִיז יָא מֶסְלַח לָ - תְּקוּיֵת לָ

- נָחַלֵּץ בְּ. [כּוֹן נִהַרֵס] מִכְּהִיז יָא אֶמָּאֶה שְׁדָן

- **הַחֲחִיצִי** فل. [چون **הַחֲחִיצִי**] خود را مجهز یا آماده ك  
 - **הַחֲחִיצִי** فم. [چون **הַחֲחִיצִי**] تقویت ك  
**חֲחִיצָה** ا.ث. پیراهن، بلوز  
**חֲחִיצִים** (ه ت) ا.ر. [حֲחִיצִי] کمر، صلب  
 - **יֹצֵא ח' فرزند**، ذریه  
**חֲחִיק'** [چون **חֲחִיק'**] فم. تقسیم ك - سهم دادن -  
 غارت ك || فل. [با **חֲחִיק'** یا **ח**] مخالف ... ب  
 - **חֲחִיק** م. [چون **חֲחִיק**] تقسیم شدن - منشعب یا  
 تجزیه شدن - اختلاف داشتن - فرق گذاشتن  
 - **חֲחִיק** فم. [چون **חֲחִיק**] تقسیم ك، بخش ك - جدا  
 کردن - پراکنده ك  
 - **חֲחִיק** م. [چون **חֲחִיק**] تقسیم شدن - تشخیص داده  
 شدن - اختلاف داشتن  
 - **הַחֲחִיק** فل. [چون **הַחֲחִיק**] قابل تقسیم  
**חֲחִיק'** فل. ["] نرم، لیز یا صاف  
 - **הַחֲחִיק** فل. [چون **הַחֲחִיק**] لیز خوردن، لغزیدن  
 - **הַחֲחִיק** [چون **הַחֲחִיק**] فم. نرم ك، صاف ك -  
 صیقلی ك - تملق آمیز کردن - لغزائیدن || فل. لیز  
 خوردن، سر خوردن  
**חֲחִיק' (חֲחִיק)** ص. صاف، نرم - لیز - بيمو - خالی،  
 ننوشته - بی گیاه، لخت - چرب و نرم، تملق  
 آمیز || ج **חֲחִיקים** (-קות)  
 - **הַחֲחִיק** اینو חלק مطلب باین سادگی نیست  
 - **יֹצֵא חלק** قصر در رفتن  
 - **שֶׁלֹא לְהוֹצִיא אֶת הַחֲחִיק** برای خالی نبودن عریضه  
 - **חֲחִיק** کوتاه و صریح، مختصر و مفید  
**חֲחִיק'** ا.ر. [چون **חֲחִיק**] جای ننوشته یا خالی  
**חֲחִיק'** [חֲחִיק] بخش، قسمت، [ر] بهر، خارج  
 قسمت - جزء - نصیب، سهم - سود - فال - ملك، زمین -  
 تاراج - : خو، حالت || ج **חֲחִיקים** [חֲחִיק]  
 - **חֲחִיק** (یا **חֲחִיק**) ح' ب در ... شرکت کرد  
 - **ח' פח'** بطور مساوی، به تساوی  
 - **חֲחִיק** **חֲחִיק** [د] اقسام کلمه  
 - **שֶׁלֹשָׁה חֲחִיקִים עֲשָׂרִים וְחֲמִשָּׁה** سه بیست و پنج  
**חֲחִיק'** ا.ر. صافی، نرمی

**חֲחִיק (חֲחִיק)** ص. صاف  
**חֲחִיק** - **חֲחִיק**  
**חֲחִיק** ا.ر. [חֲחִיק] شاه ماهی، ماهی دودی  
 - **ח' וְחֲחִיק** حسن و تقی و نقی  
**חֲחִיק** ا.ث. [چون **חֲחִיק**] قطعه (زمین) افراز شده -  
 نصیب، سهم - نرمه (گردن)، جای صاف و بيمو -  
 صافی، لیزی - [در جمع] سخنان تملق آمیز، چاپلوسی  
 [שֶׁפֶת חֲחִיקוֹת וְחֲחִיקוֹת לְשׁוֹן] نیز بهمین معنی آمده اند  
**חֲחִיק** " تقسیم - بخش، توزیع - اختلاف عقیده -  
 [سابقاً] اعانه برای مهاجرین نیازمند  
**חֲחִיקוֹת** ا.ث. نرمی، صافی - لیزی - برآقی  
**חֲחִיקוֹת** (ه ج) " سخنان تملق آمیز یا مکر آمیز  
**חֲחִיק** (ت) ص. جزئی - کسری - جزء به جزء  
**חֲחִיקוֹת** ا.ث. نا تمامی، کسری  
**חֲחִיק** ص. [چون **חֲחִיק**] زیاد لیز یا لغزان  
**חֲחִיק** ا.ث. سرسره یخی، زمین اسکیترینگ - [در  
 جمع] وعده های ظاهر فریب  
**חֲחִיק** [چون **חֲחִיק** یا **חֲחִיק** ولی بجای ا.فا. **חֲחִיק**]  
 فل. سست شدن - از پا در آمدن - (احساس) ضعف  
 ك - قرعه انداختن || فم. سست ك، ضعیف ك - تار  
 و مار کردن - از پا در آوردن  
 - **חֲחִיק** **חֲחִיק** افسرده یا رنجیده شد - شرمنده شد  
 - **חֲחִיק** م. [چون **חֲחִיק**] سست شدن  
 - **הַחֲחִיק** فل. [چون **הַחֲחִיק**] ضعیف و بیحال شدن  
 - **חֲחִיק** فم. [چون **חֲחִיק**] ضعیف ك  
**חֲחִיק** ا.ر. [חֲחִיק] قرعه - ورقه رأی || ج **חֲחִיקים**  
 [חֲחִיק]  
**חֲחִיק (חֲחִיק)** ص. ضعیف، سست  
**חֲחִיק** ا.ث. ضعیف - سستی  
**חֲחִיק** " = **חֲחִיק** - **חֲחִיק**  
**חֲחִיק** " انقوزه (وباریجه و مانند آنها)  
**חֲחִיק** (חֲחִיק) ص. گرم: **חֲחִיק** آب گرم  
 - **חֲחִיק** - **חֲחִיק** سلام گرم یا صمیمانه  
 - **חֲחִיק** تند خوئی  
 - **חֲחִיק** (هوا) خیلی گرم است  
 - **חֲחִיק** گرم است، احساس گرما میکنم



- **חִמְמַת** ח.ا. בעلت، بخاطر. [م] از حدت.  
**חִמּוּד** (۱) ص. [چون **אָבּוּד**] دوست داشتنی، شیرین - دلپسند (۲) ا.ر. [چون **חֲלוּץ**] چیز مورد پسند یا نفیس  
**חִמּוּד** ا.ر. آرزو - شهوت - حرص  
**חִמּוּדוֹן** (-**דָּנָה**) ص. دوست داشتنی، مامانی || ج - **דֹּנִים** (-**דֹּנָה**)  
**חִמוּם** ا.ر. عمل گرم ك - ی. هیجان - شهوت  
**חִמוּם** ص. [چون **אָבּוּد**] زیاد گرم - ی. ملتهب  
- **חִמוּם** **מִזְג** آتش مزاج  
**חִמוּמִית** ا.ث. قمقمه، ترمس  
**חִמוּם** ا.ر. ستم پیشگی، بیعدالتی  
**חִמוּץ** ص. [چون **אָבּוּد**] ترش - سرخ - ی. عبوس  
**חִמוּץ** ا.ر. تخمیر، ترکیب با اکسیژن - ی. از دست دادن (فرصت)  
**חִמוּק** "گردی، انحاء  
**חִמוּר** "خر، الاغ ← **אָהוּז** || **خَرَك**  
- **ח' הָיָם** ماهی روغن  
- **ח' נושא ספרים** "چارپائی بر او کتابی چند"  
- **שְׂעוּל ח'** سرفه سیاه، سیاه سرفه  
- **הִלָּכָה חִמוּרָה** از دست دادی - هر چه رشته بودی پنبه شد  
**חִמוּר** ص. [چون **אָבּוּد**] سنگین - سخت - جدی  
**חִמוּשׁ** ص. [چون **אָבּוּד**] مسلح، مجهز  
**חִמוּשׁ** ا.ر. تسلیح، تجهیز  
**חִמוּת** ا.ث. [ח-] مادر شوهر - مادر زن || ج **חִמּוּת** [ח-]  
**חִמוּת** "گرمی، گرما  
**חִמּוּט** ا.ر. [חִמּוּט] کرباسه: قسمی مارمولک || ج **חִמּוּטִים** [חִמּוּטִי]  
**חִמּוּם** ص. [چون **אָדִיב**] تا اندازه ای گرم  
**חִמּוּם** (هـ) ا.ر. چشمه (های) آب گرم - غذائی که از روز آدینه برای روز شنبه گرم نگه میدارند [در این معنی **חִמּוּץ**° نیز نوشته میشود]  
**חִמּוּמִית** ا.ث. گرمی (متوسط)  
**חִמּוּץ** ← **חִמּוּם**  
**חִמּוּץ** (۱) ص. [چون **אָדִיב**] ترش (شده) - نمک زده (۲) ا.ر. [چون **אָדִיב**] ریواس

- **חִמּוּ חִמּוּם** آب زیاد گرم، آب داغ  
**חִم' ا.ر.** [חִמּוּ; حִמּוּ] پدر زن - پدر شوهر || ج **חִمּוּם** [חִمּוּ]  
**חִם** " [چون **חִב**] گرما، حرارت - تب - ی. التهاب  
- **בָּחִם הַיּוֹם** در گرمای روز: وقت ظهر  
- **אֶרְצוֹת הַחִם** کشورهای گرمسیر  
- **מָדָד חִמוּ שֶׁל אִישׁ** تب کسی را گرفتن (یا سنجیدن)  
**(חִמָּא) הַחִמּוּיָא** فل. [چون **הַחִטּוּיָא**] مداهنه ك، چا پلوسی ك  
**חִמָּא** ا.ث. [چون **עֲגֻלָּה**] کره - ی. چرب زبانی، مداهنه، چا پلوسی  
**חִמָּד** [چون **חִגָּד**] فم. طمع به (چیزی) ورزیدن - میل یا اشتیاق به (چیزی) داشتن || فل. [با **ل**] در (چیزی) رغبت داشتن  
- **נִחְמָד** ح. [چون **נִחְפָּז**] مورد پسند واقع شدن - مورد آرزو و طمع  
- **חִמָּד** فم. [چون **דִּפְר**] اشتیاق زیاد به (چیزی) داشتن - بناز پروردن  
- **נִחְמָד** **הֵת** - فل. [چون **הַחֲאֲמִץ**] اشتیاق یا رغبت داشتن، [با **ل**] پسند کردن  
- **הַחִמּוּד** فم. [چون **הַחֲכִים**] بهوس انداختن، آرزومند کردن  
**חִמָּד** ا.ر. [چون **עֲבָד**] آرزو - پسند - فریبندگی  
**חִמָּד** " [د.م.] = **יָפִי**  
**חִמָּדָה** ا.ث. [چون **עֲגֻלָּה**] آرزو، اشتیاق - چیز نفیس  
- **חִמָּדָה** **עֵינִי** عزیزم!  
**חִמָּדוֹת** **חִמוּ** - (هـ ج) ا.ث. نفائس - لذائذ  
- **"אִישׁ ח'** مرد محبوب یا نازنین  
**חִמָּדָן** (-**דָּנִית**) ا. آدم طماع یا شهوانی  
**חִמָּדָנוּת** ا.ث. طمعکاری - شهوانیت  
**חִמָּה** "آفتاب - گرما  
- **יָכוֹת הַחִמָּה** ایام تابستان - سال خورشیدی  
**חִמָּה** " [چون **עֲצָה**] گرمی، تب - ی. خشم، غضب - حدت، شدت  
- **אִישׁ ח'** شخص تند خو و آتش مزاج  
- **מְהִיר ח'** آتش مزاج

חֲמִיצָה א.ث. سوپ (چقندر)  
 חֲמִיצוֹת " ترش مزگی، ترشی  
 חֲמִישִׁי(ת) ص. پنجم، پنجمین  
 - יוֹם חֲמִישִׁי روز پنجشنبه  
 חֲמִישָׁה א.ث. دسته پنج نفری  
 חֲמִישִׁית " يک پنجم، خمس  
 חָמַל فل. [چون חָגַר] رحم ك، دریغ داشتن  
 חָמְלָה א.ث. [چون עָנְלָה] رحم، شفقت  
 חָמַם فل. [چون קָלַל یا חָגַג] گرم ب یا شدن -  
 فحل آمدن، حمل گرفتن  
 - נָחַם ح. [נָחַם; נָחַם; הָחֵם (הַחֲמִי)] - م. لְהָחֵם گرم  
 شدن (در نتیجه شهوت)، بحرارت آمدن  
 - חָמַם ف.م. [چون הָלַל] گرم ك  
 - הִתְחַמַּם فل. [چون הִתְהַלַּל] خود را گرم ك -  
 گرم شدن - י. ملتهب شدن  
 - הִתְ - כְּנִיד אורו של ... از (کسی) کسب فیض ك یا  
 آموختن  
 - הָחֵם ف.م. [چون הִחַל] گرم ك  
 - הוֹחֵם ح. [چون הוֹחַל] گرم (کرده) شدن  
 חֲמָמָה א.ث. گرمخانه (برای گل)  
 חֲמָנִית " گل آفتاب گردان  
 חָמַס ف.م. [چون חָגַר] بر (کسی) ستم یا ظلم ك -  
 زیان به (کسی) رسانیدن - تخلف از (چیزی) ك -  
 خراب ك - غصب ك  
 - נָחַס ح. [چون נָחַס] مورد ظلم یا بی عصمتی  
 قرار گرفتن  
 חָמָס א.ر. [چون חָכַם] ستم، ظلم - غصب  
 - אִישׁ ח'، אִישׁ חֲמָסִים مرد شریر و ستمگر  
 - זָעַק ח' فریاد از ظلم بر آوردن  
 - יָעַד ח' شاهد کاذب، گواه دروغی  
 חֲמָסִין\* א.ر. (باد) خمسين یا شرجی  
 חֲמָסִין [ - סֵן ] ( - סְנִית ) ا. ستمکار، غاصب  
 חֲמָסוֹת א.ث. ستمکاری، زور، غصب  
 חֲמָצָה " ترشك - ریواس  
 חֲמָץ' یا חֲמָץ فل. [چون חָכַם] ترش شدن، تخمیر  
 شدن، ور آمدن - سرخ ب

- חֲמָץ ف.م. [چون דָּבַר] ترش ك، تخمیر کردن،  
 ور آوردن - י. به تعویق انداختن  
 - הִתְחַמָּץ فل. [چون הִתְאַמָּץ] ترش یا تخمیر شدن -  
 ی. فاسد شدن - غمگین یا آزرده شدن  
 - הִתְחַמָּץ [چون הִתְחַמָּץ] ترش شدن || ف.م.  
 ترش ك - در سیلو انبار کردن - از دست دادن  
 (فرصت)  
 חֲמָץ' א.ر. [ - ח ] خمیر یا نان ور آمده - خمیر مایه ||  
 ج. חֲמָצִים [در مقام صفت] ور آمده  
 חֲמָץ א.ر. [חֲמָצוֹ] سرکه || ج. חֲמָצִים [חֲמָצִי]  
 - ח' פֶּן יִיזַר پسر نا خلف  
 חֲמָצָה א.ث. تخمیر شدگی - اسید، حموضت  
 חֲמָצָה " نخود  
 חֲמָצִיץ א.ر. ترشك [نام گیاه]  
 חֲמָצֵמֶץ ( - מָצֵת ) ص. لب ترش || ج. - מָצִים (مִצוֹת)  
 חֲמָצוֹן' א.ر. [ - צוֹ ] اکسیژن  
 חֲמָצוֹן' ( - צוֹנִית ) ا. آدم جابر یا غاصب  
 חֲמָצוֹן ف.م. [چون עָנִין] با اکسیژن ترکیب ك  
 חָמַק فل. [چون חָכַם] ولی در صیغه ا.فا. חוֹמָק  
 روگردانیدن - در رفتن، جیم شدن  
 - הִתְחַמַּק فل. [چون הִתְאַמָּץ] اینطرف و آنطرف  
 رفتن - ی. طفره زدن  
 חֲמָקְמָק ( - مָקָה ) ص. طفره زن، زیرش در رو ||  
 ج. - מָקִים (مִקוֹת)  
 חֲמָקוֹן ( - קְנוֹיָה ) ا. آدم طفره زن یا زیرش در رو  
 חָמַר ( ۱ ) فل. [چون חָכַם] ولی در صیغه ا.فا. חוֹמָר  
 جوشیدن، کف ك ( ۲ ) ف.م. [چون חָגַר] قیر اندود  
 کردن  
 - הִתְחַמָּר [چون הִתְחַמָּר] ف.م. سنگین ك || فل.  
 سنگین (تر) شدن، سخت (تر) شدن - سخت گیری ك  
 חָמַר [چون דָּבַר] ف.م. ل. راندن (خر)  
 חָמַר א.ر. [חָמַר] ( ۱ ) قیر ( ۲ ) حָמַר  
 חָמַר " [چون חָרַשׁ] گل رُس، خاك رست - گل،  
 ملاط - ماده لازم، مصالح [بویژه در صیغه جمع] -  
 جسم - توده، انبوه - سنگینی، سختی  
 - ח' דָּפּוּס مواد چاپ کردنی، "اخبار"



- ח' היולי, ח' קדמון هیولای روز ازل

- בקל ח' הדין با قانون غلاظ و شداد

- קל וח' ق. بطریق اولی، تا چه رسد

- חמרי בנין مصالح ساختمانی

חמר [חמר] (חמרית) ا. خرك چى، خرران

חמרה ا.ث. سنگینی - سخت گیری - مواد اضافی

חמרה " زمین رستی یا دارای خاک رس

חמרי(ت) ص. جسمانی - مادّی، اقتصادی

חמריות ا.ث. مادیت، اصالت ماده

חמרת ا.ث. [چون צמרת] کاروان الاغ

חמש ش. پنج [با اسم مؤنث] - חמש-مאות پانصد -

ח' - عשרه پانزده

חמש' ا.ر. [چون חמש] (۱) خمس (۲) حמש

חמש' " [چون חדش] کمر - تهیگاه

חמש " [چون משن] نام هریکی از اسفار خمسه

חמש' ف.م. [چون דבר] پنج بخش ك - با ه ضرب

یا تقسیم ك

חמש' " مسلح یا مجهز کردن

- התחמש ف.ل. [چون התאמץ] مسلح شدن

חמשה ش. پنج [با اسم مذکر] - חמשת אלים

پنجهزار

- חמשה-عشر [با اسم مذکر] پانزده

- חמשתם(-תן) هر پنج تاي آنها، هر پنج نفر

חמשים ص. مسلح، آماده

חמשים ش. پنجاه [برای مذکر و مؤنث]: ח' שנה

۵۰ سال - ח' אלה.....

חמשית. - שת ا.ث. يك پنجم، خمس

חמת " [חמת; حמתو] مشک || ج. حמתות [חמ-]

חמת-חלילים " نی انبان || ج. حמתות-חלילים

חן ا.ر. [חנו] التفات، آبرو - توفیق - خوبی - وقار،

شخصیت - احترام - ملاحه، زیبایی || ج. חנים یا

חנות~

- חן חן! سپاس گزارم

- آبن حן=ا' טובה سنگ گرانها، گوهر

- آشت حן یا آשה טובت حן زن زیبا یا خوش اندام

- نکودت حן خال

- שפתי חן سخنان دلا ویز

- הארץ מצאה חן בעיני از کشور خوشم آمد

- מצאתי חן בעיני در نظرش التفات یا فتم

חנב ف.ل. [چون עבד] بع بع ك

חנה ف.ل. [چون עשה] فرود آمدن - پارك ك،

توقف ك - روبزوال گذاشتن - خیمه زدن - منزل ك -

[با لال] محاصره ك

- החנה ف.م. [چون העלה] نگه داشتن، پارك ك

חנוט, חנוט ا.ر. [چون חלוץ] جسد حنوط شده

חנוך " تربیت، تعلیم - تخصیص - تقدیس - اهداء -

(آئین) گشایش یا افتتاح

- שר הח' והתרבות وزیر فرهنگ

חנוכי(ת) ص. مربوط به تعلیم و تربیت

חנוך (חנוכה) " بخشنده، حنان

חנוניות ا.ث. خرده فروشی در دکان

חנוני(ת) ا. دکاندار

חנוק ص. [چون אכיד] خفه (شده) - در فشار

חנוות, חנות ا.ث. [ח-] دکان، مغازه || ج. חנויות یا

חנויות

חוט ف.م. [چون חגר] حنوط ك، مومیائی ك -

رسانیدن (میوه)

- נחוט מ. [چون נהרס] حنوط شدن

חניה, חניה ا.ث. توقف (گاه) - پارکینگ

חניטה " حنوط

חניך (۱) ص. [چون אדיב] تربیت شده (۲) ا.

[چون אדיב] نوآموز، شاگرد

חניכה ا.ث. کنیه، شهرت - نام خانواده

חניכים (هت) ا.ر. [כי] له یا حفرة دندان

חנינה ا.ث. عفو عمومی - ترحم

חניפה یا חניפות " چا پلوسی، تملق - ریا، خدعه

חניקה " عمل خفه ك

חנית " نیزه || ج. حניתות یا - תים

חנך ف.م. ل. [چون חגר یا עבד] افتتاح ك،

گشودن - تربیت ك، تعلیم دادن [گاهی با ل] -

اختصاص دادن

- נחנך מ. [چون נחפץ] گشوده یا افتتاح شدن

- חֲנֹךְ פ.م. [چون دَیَر] تربیت ك، تعلیم دادن - گشودن

- הִתְחַנֵּךְ פ.ل. [چون הִתְאַמֵּץ] تعلیم گرفتن، تربیت پذیرفتن - افتتاح یا گشوده شدن

חֲנֻכָּה א.ث. (اجرای مراسم) گشایش - تخصیص - جشن هشت روزه که بمناسبت پیروزی خانواده حشمونائی بر یونانیان در سال ۱۶۸ پیش از میلاد و افتتاح مجدد معبد منعقد میشود و از جمله مراسم آن روشن کردن شمع است

חֲנֻכָּה "شمعدان ویژه حֲנֻכָּה"

חָנֹם ق. 'مفت، (به) را یگان، مجاناً، بلا عوض - بی عبت، بی جهت: שְׂנֵאתָ ח'

- דְּמִי ח' خونریزی نا حق، خون بی گناه

- בְּחָצִי ח' بقیعت آب جو، تقریباً مفت

חָנֹן ف.م. [چون חָנֹן یا חָנֵן] مورد شفقت قرار دادن، رحم ك بر - بخشیدن - ارزانی داشتن (به)

- חָנֹן [چون הִלָּל] ف.م. مطبوع یا خوش صدا یا شیرین ك || ف.ل. تضرع ك

- חָנוּן ف.م. [چون סוֹבֵב] مورد شفقت قرار دادن

- חָנֹן م.ج. [چون אֲשֶׁר] مورد ترحم واقع شدن

- חָנוּן ف.ل. [چون עוֹלֵל] دارای استعداد بودن

- הִתְחַנֵּן " [چون הִתְהַלָּל] تضرع یا التماس ك

- הִתְחַנֵּן " [چون הִתְגוֹלָל] شفیق و مهربان ب

- הוֹחֵן م.ج. [יֹחֵן یا יְחֹן; מוֹחֵן] - م. הוֹחֵן ~ مورد ترحم واقع شدن

חֲנֻנִי(ת) ص. زیبا، با وقار

חֲנֻנִית א.ث. گل مروارید

חֲנֹף [چون אָמץ یا עֲבֹד و در صیغه ا.ف.ا. حוֹנֵף یا חֲנֹף] ف.ل. ملوث شدن - بیدینی ك - منحرف شدن -

ریا یا چا پلوسی ك || ف.م. ملوث یا آلوده ك

- הִתְחַנֵּף ف.ل. [چون הִתְאַמֵּץ] چا پلوسی ك، خود شیرینی ك

- הִתְחַנֵּף [چون הִתְאַמֵּץ] ف.م. ملوث ك - منحرف ك || ف.ل. چا پلوسی ك، تملق گفتن

חֲנֹף ص. [چون אֲשֶׁם] متملق، چا پلوس - ریا کار - بیدین، منحرف

חֲנֹף ا.ر. [چون חֲדָשׁ] چاپلوسی - دوروئی، نفاق - بیدینی

חֲנֻפָּה א.ث. = חֲנֹף

חֲנֹפֶן، חֲנֻפֵּן (-פְּנִית) ا. آدم چا پلوس و متملق

חֲנֻפוֹת א.ث. چا پلوسی، تملق

חֲנֻפְנִי(ת) ص. چا پلوس - تملق آمیز

חֲנֹק ف.م. [چون עֲבֹד] خفه ك - ی. در فشار گذاشتن - تهدید کردن

- חֲנֹק م.ج. [چون נָהַר] (۱) خفه شدن (۲) - הִתְחַנֵּק || ی. متألم و ناراحت شدن

- חֲנֹק ف.م. [چون דִּבֵּר] خفه ك - فشار آوردن بر، له ك

- חֲנֹק م.ج. [چون אֲשֶׁר] خفه شدن

- הִתְחַנֵּק ف.ل. [چون הִתְאַמֵּץ] خود را خفه ك

- הִתְחַנֵּק [چون הִתְאַמֵּץ] [د.م.] خفه ك

חֲנֹק ا.ر. [چون דָּגַל یا עֲבֹד] (اعدام بوسیله) خفه ك

חֲנֹק " [חָנָן] نیتروژن، ازت - آلا گزنه [قسمی پرنده]

חֲנֻקְנִי(ת) ص. نیتروژن دار

- חֲמֻצָה חֲנֻקְנִית تیزاب

חֲנֻקָּת א.ث. ورم چرك دار لوزتین

חָס ف.ل. [چون חָס] شفقت ك، رحم ك - دریغ ك -

حیف دانستن

- חָס וְחֵלֶלָה، חָס וְשָׁלוֹם! استغفر الله! حاشا! خدا

חָסֵד ف.م. [چون דִּבֵּר] سرزنش ك - (با استهزاء)

رسوا کردن - احسان به (کسی) ك

- הִתְחַסֵּד ف.ل. [چون הִתְאַמֵּץ] خود را مهربان یا

با تقوی (قلمداد) ك - شفقت ك

חָסֵד' ا.ر. [چون עֲבֹד] احسان، نیکی، شفقت -

التفات - زیبایی، فریبندگی

- חוֹטָא שֶׁל חָסֵד رشته ای یا اثری از لطف (الهی) -

نورانیت، وقار

- חָסֵד ח' احسان ك، نیکی ك

- חָסֵד ח' חָסֵד در نظرش التفات یافت

- חָסֵד ח' لطفاً، خواهش دارم

חָסֵד' " ["] رسوائی - کار شرم آور

חָסָה ف.ل. [יָחַסָה; חוֹסָה; חָסָה (חָסִי)] - م. חָסָה;

לְחַסוֹת پناه بردن - توکل ك



חֶסֶה א.ث. کاهو

חֶסֶד ص. [چون اُبود] زیبا، برازنده

חֶסֶד ص. [چون اُبود] ا.مف. از حֶסֶה تحت حمایت، محمی

חֶסֶד ص. ["] ا.مف. از حֶסֶد پس انداز شده - محروم، ممنوع

- חֶסֶד-בְּנִים بی فرزند

חֶסֶל א.ر. تصفیه، برچیدن یا بستن (کارخانه ومانندآن)

חֶסֶם' "پوزبند، پوزه بند

חֶסֶם' "عمل آب دادن (پولاد) - تیزی - تقویت (بدن)

חֶסֶם ص. [چون اُبود] ا.مف. از حֶסֶם پوزبند زده - مسدود - [هذ] محاط - محصور

חֶסֶן א.ر. ایجاد مصونیت - تقویت

חֶסֶר "کاهش، تفریق - فقدان

חֶסֶת א.ث. پناه (گاه) - حمایت

- אֶרֶץ ח' کشور تحت الحمايه

חֶסְחוֹס א.ر. غضروف، نرمه استخوان

חֶסֶד (۱) ص. [چون اُדיب] پارسامش، با تقوی -

مهربان، رحیم - هوا خواه (۲) ا.ر. [چون اُדיب] پارسا، شخص پرهیزکار یا دیندار - حاسید: عضو فرقه مذهبی حֶסֶדִים

חֶסֶד' [مؤنث حֶסֶד]

חֶסֶד' א.ث. لگلك، لقلق

חֶסֶד' "پرهیزکاری، دینداری - مهربانی - عضویت در فرقه حֶסֶدִים

חֶסֶה' "پناه، پناهندگی - توکل

חֶסֶל א.ر. [چون اُדיب] سوس: قسمی ملخ - کرم ملخ

חֶסֶמ' א.ث. عمل بستن یا محاط - عمل فرو نشاندن - عمل پوزبند زدن (به جانور)

חֶסֶן، חֶסֶן ص. [چون اُדיب] توانا، قدیر - محفوظ، مصون

- חֶסֶן אֶשׁ نسوز، نا سوز

חֶסֶה' א.ث. سبد صندوقی، جا بطری

חֶסֶנוֹת "نیروی مقاومت - مصونیت

חֶסֶד ف.م. [چون חֶסֶד] پس انداز یا صرفه جوئی - از تلف شدن جلوگیری

- נֶחֶס' מ. [چون נֶחֶס] پس انداز یا صرفه جوئی شدن

- חֶסֶד ف.م. [چون חֶסֶד] صرفه جوئی - گذشت - از

חֶסֶן א.ر. [چون חֶסֶן] پس انداز - صرفه جوئی

חֶסֶ-וֹנִית) ص. صرفه جو - مقرون به اقتصاد

חֶסֶן(-כְּנִית) א. صرفه جو، پس اندازکن

חֶסֶנוֹת א.ث. صرفه جوئی

חֶסֶל [چون חֶסֶل] ف.م. خوردن، تمام - || فل. تمام شدن

- חֶסֶل ف.م. [چون חֶסֶل] تمام - برچیدن یا بستن (کارخانه) - تصفیه

- נֶחֶס' فل. [چون נֶחֶס] برچیده یا بسته شدن

חֶסֶן [-لֶן] (-لֶנִית) ا. مدیر (ة) تصفیه

חֶסֶنִית) ص. مخرب

חֶסֶת א.ث. [چون חֶסֶת] پایان

חֶסֶם ف.م. [چون חֶסֶر] بستن، مسدود کردن -

پوز بند زدن - محاط - مانع شدن - لب (پارچه را) تو گذاشتن - آب دادن (پولاد)

- נֶחֶס' م. [چون נֶחֶס] بسته یا محاط شدن

- חֶסֶם ف.م. [چون חֶסֶر] آب دادن (پولاد)، سخت -

(חֶסֶן) نֶחֶס' م. [چون نֶחֶס] انبار شدن

- חֶסֶן ف.م. [چون חֶסֶן] تقویت - مصون ساختن

- נֶחֶס' فل. [چون نֶחֶס] مصونیت پیدا کردن

- חֶסֶן ف.م. [چون חֶסֶן] انبار یا ذخیره -

חֶסֶן ص. [چون אדם] زور آور - قوی

חֶסֶן א.ر. [چون חֶסֶן] اندوخته، ثروت - قوت

חֶסֶס "حالت چیز دان دان یا فلس فلس یا زبر

חֶסֶפִּית א.ث. شوره جلدی

חֶסֶס ف.م. [چون חֶסֶس] زبر کردن - دان دان -

חֶסֶפֶת א.ث. [چون אֶרֶב] قسمی ناخوشی ناشی از کمي ویتامين B

חֶסֶר [چون חֶסֶר] ولی در صیغه ا.ف.ا. [חֶסֶר] فل. کم

شدن - فاقد بودن، کم، نیازمند چیزی شدن || ف.م.

کم داشتن، احتیاج به (چیزی) داشتن

- נֶחֶס' م. [چون נֶחֶס] کم یا کمتر شدن

- חֶסֶر ف.م. [چون חֶסֶر] کم، تفریق، پائین

تر قرار دادن - کسر گذاشتن - محروم - زیان

رساندن - احساس فقدان (چیزی) را کردن

- הַחֲסִיר פ.ל. [چون هتأمץ] کم یا کوچک شدن -  
ب. مختصر شدن - رو بزوال گذاشتن

- הַחֲסִיר פ.م. [چون هتأمץ] کم ك، تفريق ك

חֲסֵר (חֲסֵרָה) ص. کم، منها (ی): מאה חסר אחת ||  
نیازمند، محتاج - ناقص: חסר-דעת یا ח'-דעה  
نادان یا ناقص العقل - חסר-לחם محتاج نان،  
فقير || ج. حסרים(-רות)

- חֲדָשׁ ח' ماه ۲۹ روزه

- שָׁנָה חֲסֵרָה سالی که دارای ۳۵۳ روز است

- חֲסֵר-דָם بی خون یا کم خون

- חֲסֵר-תִּקְוָה باطل، کأن لم یکن

חֲסָר ا.ر. [چون عجز] نیازمندی، فقر - نقص -  
نقصان - کسر عمل

- בָּח' ق. کم، کمتر از میزان واقعی

חֲסָר " [چون חדש] کمی، نقصان - عدم، فقدان

- ח'-תאבון بی اشتهاى

- ח'-תנועה بیحرکتی، فقدان حرکت

חֲסֵרוֹן یا חֲסֵרוֹן " [چون חזיון] کمبود، نقصان -  
عیب - زیان - نیازمندی، مایحتاج

- חֲסֵרוֹן פִּים فقر - زیان مالی

חָף (חֲפָה) ص. پاک: חף מפשע بیگناه || ج. חפים  
(חפوت)

חָף ا.ر. [חף] زبانه یا دندان (کلید) - کلاچ،  
چنگ || ج. חפים [חפי]

חֲפֵא פ.م. [چون מלא] در خفا مر تکب شدن -  
بناحق نسبت دادن

חֲפָה פ.م. [چون חסה] پوشانیدن

- נִחְפָה ع. [نحפה; نَحْطָה; حطفا (-سی)] - م. החפה;  
להחפות پوشیده شدن - اندوده شدن

- חֲפָה [چون צוה] ف.م. پوشانیدن - اندودن ||  
ف.ل. [با על] حمایت ك

חֲפָה ا.ث. آسمانه، سایبان - ب. حجله - عروسی

- הַכֵּס לְח' ازدواج ك

חֲפָה " آباژور

חֲפִי' ص. [چون אבוד] پوشیده

- חֲפִי-רֹאשׁ پوشیده سر - ب. شرمنده، روسیاه

חֲפִי' ا.ر. روپوش - نما - محفظه - عمل - سرپوش  
گذاشتن، روپوشی

חֲפֹשׁ " جستجو - تغییر قیافه یا لباس

- ח'מן הפרט אל הכלל پی بردن از جزء بکل، استقرار

חֲפֹשִׁית ا.ث. سوسك سیاه - شیشه، شته

חֲפֹת ص. [چون אבוד] - חֲפֹת בלא زده: שְׁרוּל ח'  
|| ب. مناسب، در خور

חֲפֹז פ.ل. [چون חגר] شتاب ك، دست پاچه شدن -  
رم ك، هراسان شدن

- נִחְפֹז פ.ل. [نحפوز; نَحْطֹז; حطفوز (החפוז)] - م. להחפוז  
شتابیدن، عجله ك

חֲפֹזָה ا.ث. عجله، شتاب

חֲפֹזָן ا.ر. [چون חזיון] شتاب، دست پاچگی

חֲפִיָּה ا.ث. جاروب کوچک

חֲפִיָּה " عمل پوشانیدن - پوشش

חֲפִיָּה " برداشتن مشتی از چیزی

חֲפִיָּסָה " کیف یا کیسه یا بسته کوچک

חֲפִיָּפָה " شامپو، شستشوی سر - پوشش - [هذ] انطباق  
کامل - ب. مطابقت

חֲפִירָה " حفر، حفاری - چاله، گودال - سنگر - [در  
صیغه جمع] حفريات

חֲפִן פ.م. [نحפون; حوفون; حُفَن (حפני)] - م. חֲפִן، חֲפִין;  
לחפן با مُشت برداشتن

- נִחְפִן ع. [چون نأمن] بقدر مشت برداشته شدن

חֲפִן ا.ر. [چون חדش] مشت

- מִלֵּא חֲפִיִּים دو مشت، ب. فراوان

חֲפִן [חפן] (חֲפִיִּית) ا. ماساژ دهنده

חֲפִף פ.م. [چون חגר یا חגג] مستور داشتن -  
ب. حمایت ك - [هذ] منطبقوب - ب. مطابقت ك با -  
شستن (سر)

- הַתְּחִיפָה פ.ل. [چون התגולל] خود را مالیدن یا  
חֲפִפִּית ا.ث. سودا، اکزما

חֲפִץ' [نحפץ; حפץ; حُفَظ (حפצי)] - م. חֲפִץ، חֲפִיץ;  
לחפץ ف.م. مایل به (چیزی)ب، به (چیزی) رغبت

داشتن، دوست داشتن - طالب، خواستن || ف.ل.  
رغبت داشتن، راضی ب



**חֶפֶץ** <sup>1</sup> ص. [چون آشم] خواهان - راغب - راضی  
**חֶפֶץ** א.ר. [چون חלק] رغبت، میل - مراد، آرزو -  
 شیئی، مال، اسباب، اثاثه، بینه  
 - **אבני ח** سنگهای گران بها  
 - **בגדי ח** لباس های فاخر  
 - **דברי ח** سخنان دلا ویز  
 - **דבר של ח** چیز نفیس  
 - **ח' בפנים** عشق به سعی و کوشش و کار  
 - **מחוז חפצי** آرزوی من  
 - **בח' ق.** (یا בח' לב) بطیب خاطر، با رضا و رغبت  
**חֶפְצָה** א.ث. [چون עולה] مراد، آرزو  
**חפר'** [چون חגר] ف.م. کندن، حفر کردن -  
 : جستجو یا جاسوسی ك || ف.ل. پابزمین زدن  
 - **נחפר** م.ج. [چون נחפו] کنده شدن، حفر شدن  
**חפר'** ف.ل. [چون חכם ولی در صیغه ا.ف.ا. حوפר]  
 شرمنده یا نومید شدن  
 - **החפיר** ف.ل. [چون החכים] شرمسار یا رسوا شدن -  
 رسوائی آوردن  
**חפרפרת** א.ث. [چون ארנבת] = חלד  
**חפש** ف.م. [چون חגר] جستجو کردن - تدبیر کردن  
 (در) - بررسی ك  
 - **נחפש** م.ج. [چون נחפו] مورد جستجو یا تفتیش  
 قرار گرفتن  
 - **חפש** ف.م. [چون דבר] (بدقت) جستجو کردن،  
 عقب (چیزی یا کسی) گشتن  
 - **חפש** م.ج. [چون אשר] مورد جستجو قرار گرفتن  
 - **התחפש** ف.ل. [چون התאמץ] تغییر لباس (یا  
 قیافه) دادن - عوض شدن  
 - **התחפש במסכה** ماسك زدن  
**חפש** א.ر. [چون חלק] = חפוש  
**חפש** ف.م. [چون דבר] = שחרר  
 - **חפש** م.ج. [چون אשר] = שחרר  
 - **התחפש** ف.م. [چون החכים] = שחרر  
**חפש** א.ر. [חפשו] آزادی - مرخصی - تعطیل : **החפש**  
**הגדול** تعطیلات تا بستان || ج **חפשים**  
**חפשה** א.ث. مرخصی

**חֶפְשִׁי(ת)** ص. آزاد - بخشوده، معاف - فارغ - مطلق -  
 آزاد فکر، غیر متعصب  
 - **בעל בחירה חפשית** فاعل مختار  
 - **בונה חפשי** فراماسون  
 - **לחפשי** ق. (بطور) آزاد  
**חֶפְשִׁיּוֹת** א.ث. آزادی - وارستگی از قید دین  
**חפשו** (-**שנית**) א. محقق، دانشجو  
**חפת** [چون חרת] و **חפת** [چون אמת] ف.م. بالا  
 زدن (لباس و مانند آن)  
**חפת** א.ر. [חפתי، חפ-] تا، چين || ج **חפתים** [חפתי]  
**חץ** " [חצו] تیر - زخم تیر || ج **חצים**  
 - **חץ בעיניו** علی رغم او، بکوری چشم او  
**חץ** [امرواسم فعل از **חצץ**]  
**חצאים** - **חצי**  
**חצאית** א.ث. دامن زنانه  
**חצב** ف.م. [چون חגר] بریدن، تراشیدن - کندن -  
 استخراج کردن (سنگ) - شکافتن - ی نا بود کردن  
 - **נחצב** م.ج. [چون נחפו] تراشیده یا کنده شدن -  
 منقوش شدن - ی مقرر شدن  
 - **החציב** ف.م. [چون החכים] نا بود یا منقطع ك  
**חצב** א.ر. [چون חכם] کوزه، سبو - پیاز عنصل  
**חצב** [חצב] (חצבית) א. قواره کن  
**חצבת** א.ث. [چون צמרת] سرخجه، سرخك  
**חצה** ف.م. [چون חמה] تقسیم ك - نصف ك - از وسط  
 (چیزی) عبور کردن - ی فرق گذاشتن - با خلال پاك ك  
 - **הוא חוצה את הנهر** از وسط نهر عبور میکند  
 - **נחצה** م.ج. [چون נהנה] دو نیم شدن - تقسیم شدن  
 - **חצה** ف.م. [چون חצה] دو نیم ك - تقسیم ك  
**חצוב** א.ر. عمل بریدن یا استخراج (سنگ)  
**חצובה** א.ث. سه پایه  
**חצוי** ص. [چون אבוד] ← **חצה** دو نیم شده  
**חצוף** ص. [چون אבוד] گستاخ، پررو - جسور  
**חצוצרה** א.ث. شیپور - ترمپت - حفره گوش  
**חצוצרן** (-**רן**) (-**רנית**) א. شیپور زن - ترمپت زن  
**חצוצרת** א.ث. [چون חותנת] = **חצוצרה**  
**חצות** " نیمشب، نصفه شب || ج **חצותות**

**חצי** [در حالت مکث **חצי**] ا.ر. [חצי] نیم، نصف،  
نصفه: **בשמים וחצי** در ساعت دو ونیم - **חצי שעה**  
نیمساعت || **ج** **חצאים** یا **חיים**

- **בחצי פה** بدون خلوص، با دو دلی

- **לחצאין** ق. نصفه کاره، بطور ناقص

- **חצי-אי** شبه جزیره || **ج** **חצאי-איים**

- **חצי-לבנה** ماه یکهفته

- **חצי-קטר** شعاع، پرتوه، نیم قطر || **ج** **חצאי-ק'**

**חצי(ت)** ص. تیر مانند، دارای شکل تیر

**חציה، حציה** ا.ث. تنصیف - عبور از وسط

**חצیل** ا.ر. [چون **אביב**] باد نجان

**חציפות** ا.ث. پرروئی - تکبر

**חציץ** ا.ر. [چون **אביב**] جدار - حدفاصل - جدائی

**חציצה** ا.ث. افراز، تقسیم - جدار، تیغه - مداخله

**חציר** ا.ر. [چون **אביב**] قصیل، علوفه - علف - تره

**חצל** » [חצל] حصیر باف [مؤنث آن = **חצלת**

(چون **צمرت**)

**חצן** » [چون **חדש**] آغوش، بغل

**(חצה) התחצה** فل. [چون **התאמצ**] گستاخی ك،

پرروئی ك

- **החצה** فل. [چون **האכיל**] گستاخی ك

**חצה** ا.ث. پرروئی، جسارت - تکبر

**חצפן(-פנית)** ا-ص. (شخص) جسور و گستاخ و متکبر

**חצפנית(ت)** ص. جسارت آمیز، گستاخانه

**חצץ** [چون **הגר** یا **הגג**] ف.م. افراز یا تقسیم ك - با

خلال **پاك ك** || فل. دسته دسته شدن - جدا شدن -

عایق ب [پاك ك]

- **חצץ** ف.م. [چون **הלل**] جدا یا تقسیم ك - با خلال

- **התחצץ** فل. [چون **הלהل**] دسته دسته شدن

**חצץ** ا.ر. [چون **חکم**] سنگ ریزه - تیر

**חצץ** » محوطه، جای محصور

**חצצר** فل. [چون **פרנס**] شیپور زدن

**חצצת** ا.ث. [چون **צمرت**] سنگ کلیه

**חצר** ا.م. [حצר؛ حצר] حیاط - صحن - دربار ||

**ج** (۱) **חצרות** [حצר] - (۲) **חצרים** [حצری]

**حצר** » [»] آبادی، دهکده || **ج** **حצרים** [حצری]

**חצרים** ا.ر. [חצری] خانه و مضافات آن

**חצרן** [حرن] (-رנית) ا.ر. درباری

**חצרנות** ا.ث. شغل و آداب درباری

**חק** ا.ر. [חק، **חק** یا **חק**] قانون - فریضه،

دستور - رسم، عادت - جیره، مقدار معین - دوره

(تحصیلات) - وظیفه یا خدمت معین - زمان معین ||

**ج** **חקים**

- **חק** **עזר** آئین نامه، نظامنامه

- **העמד מחוץ לחק** از حقوق مدنی محروم شد

- **لחם חק** جیره، رزق معین - کار همیشگی، عادت

**חקאי** ا.ر. [چون **גבאי**] مقلد

**חקה** ا.ث. قانون (اساسی)

**חקה** ف.م. [چون **צנה**] تقلید کردن - منقوش ك.

تصویر یا تشریح ك

- **חקה** مج. [چون **צנה**] مورد تقلید واقع شدن.

منقوش شدن

- **התחקק** فل. [چون **התגלה**] حدود چیزی را

خطکشی ك - شبیه شدن

- **התחקק** **על** جستجوی عمیق ك - تعقیب ك، رد

(چیز را) گرفتن

**חקוי** ا.ر. تقلید، پیروی

**חקور** » جستجو

**חקי(ت)** ص. قانونی - **לא-ח** غیر قانونی

**חקון(-נית)** ا.ر. مقلد

**חקניות** ا.ث. تقلید

**חקיקה** » قلم زنی، گراوور - قانون گذاری

**חקירה** » جستجو - تحقیقات نظری - استفسار

- **חקירת שתי וערב** باز پرسى دقیق

**חקלאות** ا.ث. کشاورزی، فلاح

**חקלאי** ا.ر. [چون **גבאי**] کشاورز، فلاح

**חקלאי(ت)** ص. وابسته به کشاورزی، فلاحی

**חקן** ا.ر. [چون **חדש**] تنقیه، اماله، حقنه

**חקן** ف.م. [چون **חק**] تنقیه ك

**חקק** ف.م. [چون **הגר** یا **הגג**] نقش ك، گراوور یا

حکاکی ك - وضع کردن (قانون) - تجویز کردن،

دستور دادن



- **נַחֲקַק** ב. [چون **נַחֲפִי**] منقوش شدن - کنده شدن - وضع شدن

- **חֹקֵק** ف.م. [چون **סוֹבֵב**] مقرر داشتن، وضع ك

- **חֹקֵק** ب. [چون **אַשֵׁר**] مقرر گردیدن، وضع شدن

- **הוֹחֵק** ب. [چون **הוֹחֵל**] نقش شدن - وضع شدن

**חֻקָּק** ا.ر. [חֻקָּקִי] اندیشه، فکر - قانون || ج **חֻקָּקִים** [חֻקָּקִי]

**חֻקֵּר** ف.م. [چون **חֻגֵּר**] جستجو یا رسیدگی ك - آزمودن - از (کسی) تحقیق یا باز پرسى ك

- **נַחֲקֵר** ب. [چون **נַחֲפִי**] جستجو شدن - مورد باز پرسى یا تحقیق قرار گرفتن - باز دید شدن

- **חֻקֵּר** ف.م. [چون **חֻגֵּר**] خوب تحقیق ك، غور رسی ك

**חֻקֵּר** ا.ر. [چون **עֹמֵק**] جستجو، تحقیق

- **עַד אֵין ח'** بیحد، غیر قابل سنجش

**חֻקָּרָן** [חֻקָּרָן] (-**חֻקָּרָת**) ا. محقق، دانشمند

**חֻקָּרָנוֹת** ا.ث. (افراط در) تحقیقات دانشمندان

**חֻקָּתִי** (ت) ص. مبنی بر قانون (اساسی)

- **מוֹנִיחָה** \* **חֻקָּתִית** حکومت مشروطه

**חֹר** ا.ر. سوراخ - بیشه شیر - کاسه چشم

**חֹרֵב** ف.ل. [چون **עֹבֵד** یا **חֹזֵק** ولی در صیغه ا.ف.ا.

**חֹרֵב**] خراب شدن - خشك شدن، بی آب ماندن - : مبهوت شدن

- **נַחֲרֵב** ب. [چون **נַחֲרֵס**] ویران شدن

- **הַחֲרִיב** ف.م. [چون **הַאֲכִיל**] خشك ك - ویران ك

**חֹרֵב** ف.م. [چون **עֹבֵד**] مورد حمله قرار دادن - نابود کردن

**חֹרֵב** (חֹרֵבָה) ص. خشك - ویران، خراب || ج **חֹרֵבִים** (חֹרֵבוֹת)

**חֹרֵב** ا.ث. [چون **אַרְצִי**] شمشیر - [در گاو آهن] خیش، تیغه، کارد

- **הִכָּה לְפִי ח'** از دم شمشیر گذراندن

**חֹרֵב** ا.ر. [چون **חֹדֵשׁ**] خشکی - خشکسالی - گرمای سخت - ویرانی

**חֹרֵבָה** ا.ث. ویرانه، خرابه - ویرانی || ج **חֹרֵבוֹת** [חֹרֵב]

**חֹרֵבָה** "خشکی، زمین خشك

**חֹרֵבָה** "خانه خراب شده

**חֹרְבוֹן** ا.ر. [חֹרֵב] گرمای زیاد - خشکی || ج **חֹרְבוֹנִים**

**חֹרְבוֹן** " [در زبان توده] نا کامی - یأس || ج **חֹרְבוֹנוֹת**

**חֹרְבוֹן** **חֹרֵב** " [חֹרְבוֹן] خرابی، ویران شدگی || ج **חֹרְבוֹנוֹת** [חֹרְבוֹנוֹת]

**חֹרְבוֹן** ف.م. [چون **עֹבֵד**] خراب ك - مایوس ك

**חֹרֵג** ف.ل. [چون **חֹגֵר**] (بیرون) جستن - لرزیدن

**חֹרְגוֹל** ا.ر. حرجوان [ملخ حلال گوشت]

**חֹרֵד** ف.ل. [چون **חֹזֵק** ولی در صیغه ا.ف.ا. **חֹרֵד**] لرزیدن - متزلزل شدن

- **ח' לְשִׁלוֹמוֹ** از جهت (سلامت) او نگران بود

- **נַחֲרֵד** ب. ف.ل. [چون **נַחֲרֵס**] نا گهان لرزیدن

- **הַחֲרִיד** ف.م. [چون **הַאֲכִיל**] تار و مار کردن - ترسانیدن

**חֹרֵד** ص. [چون **אַשֵׁם**] هراسان، مضطرب - نگران - پرهیزکار، راشد

**חֹרֵד** ا.ر. [چون **חֹכֵם**] قفسه تودیواری

**חֹרְדָה** ا.ث. [חֹרְדָת; -**חֹרְדָת**] ترس، لرز - ناراحتی - زحمت || ج **חֹרְדוֹת** [חֹרֵב]

**חֹרְדוֹן** ا.ر. مارمولك ستاره ای

**חֹרְדָל** " [چون **עֹבֵד**] خردل

**חֹרְדָלִית** ا.ث. سیل در دامنه کوه - [طب] آب مروارید

**חֹרָה** ف.ل. [چون **חֹמָה**] -

- **חֹרָה** **אַפּוֹ** خشمش افروخته شد، خشمگین شد

- "לָמָּה ח' לָךְ" چرا خشمگین شدی؟

- "אַל יִחַר בְּעֵינֶיכֶם" اوقاتتان تلخ نشود!

- **נַחֲרָה** ب. ف.ل. [נַחֲרָה; **נַחֲרָה**; **נַחֲרָה** (חֹרָה)] -

م. **נַחֲרָה**; **לְהַחֲרוֹת** خشمگین شدن

- **חֹרָה** ف.م. [چون **חֹרָה**] -

- **ח' אַפּוֹ** خشمش افروخته شد

- **הַחֲחָרָה** ف.ل. [הַחֲחָרָה; **מַחֲחָרָה**; **הַחֲחָרָה** (-**חֲחָרָה**)] -

م. **לְהַחֲחָרוֹת** رقابت ك، مسابقه دادن - متغیر یا

مشوش شدن، به هیجان آمدن

- **הַחֲחָרָה** [نַחֲחָرָה; **מַחֲחָرָה**; **נַחֲחָرָה** (-**חֲחָرָה**)] - م. **لְהַחֲחָרוֹת**

ف.م. **אֶפּוֹ** **חֲחָרָה** **עַלֵּי** **אַפּוֹ** بر من خشمگین

شد || ف.ل. غیرت ورزیدن

חרוב, ח- א.ר. خرنوب

חרובית, ח- א.ث. درخت خرنوب

חרוז' א.ר. [چون خلویز] دانه تسبیح - منجوق -

[در جمع] گردن بند - یه قافیه - شعر

- חרוזי מרגליות رشته مروارید یا جواهر

חרוז' ص. [چون אבוד] - חרוז برشته در آمده،

به نخ کشیده - یه مسجع و مقفی

חרוז (חרוזה) א. قافیه ساز

חרוזה א.ث. [در شعر] بند

חרוזי(ת) ص. منظوم

חרוט (۱) א.ר. [چون خلویز] مخروط (۲) ص.

[چون אבוד] - חרט خراطی شده - منقوش

חרוטי(ת) ص. مخروطی، کله قندی

חרול' א.ر. [ח-] בתه خار - خلر || ج حרולים

חרום " سختی، مضيقه، اضطرار

חרום ص. [چون אבוד] پهن بینی

חרומף א.ر. [چون אף'] شخص پهن بینی

חרון " قسمی گیاه خار دار - خار و خاشاك - یه غضب

- חרון אף حدت خشم

חרוסת [شکل دیگر חרסת]

חרוף א.ر. ناسزا

- ח' נפש فداکاری، سرسپردگی

חרופה (۱) א.ث. نامزد = ארוסה (۲) ص. خوار،

پست - نامزد شده بغلام ارباب خود

חרוז' (۱) ص. [چون אבוד] تیز - میخ دار، دندان

دار - مجروح (۲) א.ر. [ח-] گردونه دندان دار

برای خرمن کوبی || ج حרוצים یا - צות

חרוז' (חרוצה) ص. زرنگ، ساعی - چابك

חרוז' ص. [چون אבוד] قطعی - مقدر، معین

חרוק' ص. [چون אבוד] نوك دار، دندان دار

חרוק' א.ر. [چون خلویز] = חרק

חרוק " عمل بهم فشردن

- ח' שנים دندان قرچه، دندان قروچه

חרור (۱) ص. [چون אבוד] سوراخ سوراخ

(۲) א.ر. [چون خلویز] بنده آزاد شده

חרוש' ص. [چون אבוד] منقوش، کنده - شخم زده

חרות א.ث. آزادی

- חג הח' عيد آزادی، عيد فصح ← פסח

חרות " شاخه یا برگ نخل

חרז [چون חגר یا עבד] ف.م. برشته در آوردن -

یه مرتب ك - منظوم ك || فل. قافیه ساختن

- נחרז مج. [چون נחרס] برشته کشیده شدن - مرتب

شدن

- נחרז' ف.م. [چون האכיל] برشته در آوردن

חרון [-ון] (-נית) א. قافیه ساز، شعر باف

חרחור یا حر- א.ر. مشاجره - تحريك - خرخر شتر -

بد گوئی، دو بهم زنی [ح' רیب بهمین معنی است]

חרחור' " کارد گاو آهن

חרחور' " جای برشته در نان - گرمای تب - غانقرایا

חרחר " (گرمای) تب - التهاب

חרחר ف.م. [چون פרנס] بر انگیختن، آتش

(نزاع) افروختن

- מחרחר רیب فتنه انگیز، دو بهم زن

- התחרחר فل. [چون התולל] در گرفتن (آتش

فتنه)

חרחרן (-נית) א. شخص دو بهم زن

חרט ف.م. [چون חגר] منقوش ك - تراش دادن

- נחרט مج. [چون נחרס] منقوش شدن - خراطی شدن

- התחרט فل. [چون התפרך] پشیمان شدن

- נחרט ف.م. [چون האכיל] منقوش ك - طرح

بندی ك

חרט א.ر. [חרטו] قلم حکاکی - قلم تخته سنگ -

قلم مو || ج حרטیم [חרטי]

חרט " [חרט] خراط، تراش کار - گراور ساز

חרטה א.ث. پشیمانی

חרטום א.ر. منقار - پوز (د) - پنجه کفش - سینه کشتی

חרטות א.ث. صنعت تراشکاری یا خراطی

חרטם א.ر. [چون חרטל] ساحر [در مصر و بابل]

- כתב החרטמים حروف شکلی، خطوط تصویری

חרטת א.ث. [חרטתו] براده - خراشه، تریشه،

تراشه || ج חרטות

חרי א.ر. [چون חלי'] نان سفید - قسمی کیک



חרי-אף » [-אפו] (شدت) خشم

חריג » [چون آځيډ] [د] شکل بيقاعده، استثناء

חרינה ا.ث. عمل بيرون جستن - خروج از حد

חרינות » [د] بيقاعدگی، استثناء

חريص ا.ر. [چون آځيډ] كيف، كيسه

חريטה ا.ث. تراش، خراطی

חريקה » عمل برشته ك يا كز دادن

חרים، حורים (هـ) ا.ر. بزرگ زادگان، نجباء

חריף ص. [چون آځيډ] تند: حمرديل ح' || تيز:

سكين ح' || سخت، شديد - حاد - زيرك

חريפות ا.ث. تندی - تیزی - زیرکی

חריץ ا.ر. [چون آځيډ] برش، قاش - گودال،

شیار

חريצה ا.ث. عمل تيز کردن (زبان)

חريצות، ح- » پشت کار، سعی و کوشش

חريקה » غرغر: صدای لولا

- حريקות شנים = حروک ش'

חريز ا.ر. [چون آځيډ] سوراخ، چشمه

חريش » ["] (فصل) شخم

חريשה ا.ث. شخم (زدن)

חريشي(ت) ص. ساکت - گرم و خفه کننده: ریح

חريشית

חريטה ا.ث. گراور، کنده کاری

חרق ف.م. [چون عېد] كز دادن - برشته ك

- نحرق مج. [چون نهړس] کمی سوختن، برشته شدن

חרق ا.ر. [نحرق; نحرقا] پنجره مشبك - روزنه - باجه ||

ج نحرקים

نحرکون » [نحر-] خشکی، گرمای زیاد || ج نحرکونوت

نحرلت ا.ث. [نحرلتا] كهیر || ج نحرלות

(نحر) نحریم ف.م. [چون نحريل] وقف ك-

توقيف ك - تحریم ك - تباه يا نيست ك

- نحریم مج. [چون نحريل] توقیف یا ضبط شدن -

وقف شدن - تحریم شدن - کشته شدن

نحر، نحریم ا.ر. [نحرما] موقوفه - مال تحریم شده -

لعنت - قدغن، حکم (تحریم) - هلاکت || ج نحرמים

[نحرما] یا نحرמות (نحر-)

نحر » [چون نحر] توري يا حوض ماهی گیری

نحر » [نحر] راهزن - ماهی گیر - تور دار

نحرما ا.ث. نابودی کامل

نحرمش ا.ر. [چون نحرمت] داس

نحرمشیت ا.ث. چاقوی شاخه زنی، دسقاله

نحرس' ا.ر. [نحرسا] خاك رس - خارش، خنث ||

ج نحرסים [نحرسي]

- نحرله ح' نحرلو طرفی نیست

نحرس' » ["] خورشید [در زبان شعر وادب]

نحرس » [نحرس] كوزه گر - تعمیر کننده سفالینه

نحرسینه ا.ث. چینی

نحرسیت » = نحرره

نحرست » [چون نحرست] مخلوط میوه وادویه و

شراب یا سرکه که در شب عید فصیح می خورند،

[درا اصطلاح يهود يان ايران] نحرل

نحرر ا.ر. [نحرري] زمستان || ج نحرרים [نحرري]

- بیت-نحرر خانه زمستانی - اطاق آفتاب رو

نحرر' فل. [چون نحرر] ولی در صیغه ا.فا. [نحرر]

زمستان را بسر بردن

نحرر' ف.م. [چون نحرر يا نحرر] - در صیغه ا.فا.

[نحرر] نا سزا به (کسی) گفتن

- نحرر مج. [چون نحرر] نامزد شدن

- نحرر ف.م. [چون نحرر] طعنه به (کسی) زدن -

اهانت به (کسی) ك - در خطر انداختن - خوار شمردن

- نحرر فل. [چون نحرر] نا سزا شنیدن

نحرر ح.ا. با وجود - بدون توجه به

نحرره ا.ث. [-فتا] عار، رسوائی - سرزنش - مذمت -

منت || ج نحرרות [نحرروت]

نحرري ا.ر. گل یخ || ج - نحرري

نحرريت ا.ث. سهره

نحرر [چون نحرر] ولی در صیغه ا.فا. [نحرر] ف.م.

بریدن، ي. قطعی ك، مقدار کردن - تیز کردن ||

فل. شتاب ك، بیدارنگ اقدام ك

- دمي "لا نحرر" حق السكوت

- نحرر مج. [چون نحرر] بریده یا شیار شدن -

ي. قطعی شدن، مقرر یا مقدار شدن

חָרַץ א.ר. [חַרְצוֹ] بریدگی، شیار-شخم-، فنا،  
 هلاکت - فتوی || ج. حَرָצִים [חַרְצִי]  
 חָרַצַב " [-צַבּוֹ] غدة عصب || ج. -צָבִים  
 חָרַצְפָּה א.ث. بند، قید- درد، عذاب  
 חָרָצִית " گل داودی  
 חָרָצוֹ א.ر. [چون لַחְרָב] هسته انگور و خرما  
 חָרַק [چون لַחְרָב] فل. غرغر کردن || ف.م. بهم سائیدن  
 - حָרַק ف.م. [چون בָּרַד] بهم سائیدن یا فشردن (دندان)  
 חָרַק א.ر. [חָרְקוֹ] حشره || ج. حָרָקִים [חָרְקִי]  
 חָרַק " [چون חָלַק] فاق، شکاف باریک  
 חָרְקוֹ (-קָנִית) ا. حشره شناس  
 חָרַר' فل. [چون בָּרַר] گرم و خشک  
 - נָחַר " [چون נָחַל] سوختن، خشک شدن  
 חָרַר' ف.م. [چون لַחְרָב] سوراخ ك  
 - حָרַر ف.م. [چون بָּרַד] سوراخ ك - آزاد کردن  
 حָרַר א.ر. [چون חָקַם] سوراخ (سوزن)  
 חָרַר " [חָרַר] زمین خشک || ج. حָרָרִים  
 חָרְרָה א.ث. قسمی كيك یا كلوچه نازك - لخته گرد  
 (در خون)  
 حָרַش א.ر. [چون חָרַק] سفال - گل کوزه گران  
 - כְּלִי-ח' ظرف سفالی  
 حָרַש' ق. درخفا - بدون سرو صدا  
 - שוֹטֵר ח' = בָּלֵשׁ کار آگاه  
 חָרַש' א.ر. [چون חָרַק] سحر- صنعت  
 חָרַשׁ (۱) א.ر. [חָרְשׁוֹ] آدم کر یا سنگین گوش ||  
 ج. حָרָשִׁים [مؤنث آن = חָרָשִׁית یا חָרָשֶׁת →] - (۲)  
 ص. کر، سنگین گوش  
 חָרַשׁ א.ر. [חָרַשׁ] صنعتگر، افزارمند، کارگر ماهر ||  
 ج. حָרָשִׁים یا חָ-  
 - חָרַשׁ-אָבֶן سنگتراش، حجار- حكاك  
 - חָרַשׁ-בְּרִזָּל آهنگر- فلز کار  
 - חָרַשׁ-עֵץ (۱) נָגַד (۲) נָקַד  
 - חָרַשׁ-עֲצִים = נָגַד  
 חָרַשׁ' [چون لַחְרָב] ف.م. شخم زدن - کندن، نقش ك ||  
 فل. قصد کردن

- נָחַרַשׁ מ.ج. [چون נָחַרַשׁ] شخم شدن  
 - הָחָרִישׁ ف.م. [چون הָאֶכִיל] اندیشیدن  
 חָרַשׁ' فل. [چون חָזַק ولی در صيغة ا.فا. حָרַשׁ]  
 خاموشرب، سكوت ك - کر بودن  
 - נָחַרַשׁ فل. [چون נָחַרַשׁ] کر شدن  
 - حָרַش ف.م. [چون בָּרַד] کر کردن  
 - הִתְחָרַשׁ فل. [چون הִתְבָּרַד] ساکت ماندن - نجوا  
 کردن - کر شدن  
 - הָחָרִישׁ [چون הָאֶכִיל] فل. سكوت ك - کر شدن ||  
 ف.م. کر کردن - ساکت ك  
 חָרַשׁ א.ر. [چون חָרַשׁ] درختستان، بیشه  
 חָרַשׁ، حוֹרַשׁ " [چون שוֹמֵר] ا.فا. از حָרַשׁ شخم زن.  
 صانع، سازنده  
 חָרָשָׁה א.ث. = حָרָשֶׁת  
 חָרָשָׁה " بیشه، جنگل مصنوعی  
 חָרָשׁוֹת " کری- سنگینی گوش  
 חָרָשֶׁת א.ر. [-שָׁף] انگار، کنگر فرنگی  
 حָרָשֶׁת א.ث. صنعت، هنر  
 - ח' אָבֶן سنگتراشی، حجاری  
 - ח' בְּרִזָּל فولاد سازی- آهنگری  
 - בֵּית-ח' کارخانه || ج. בֵּית־ח'  
 חָרָשֶׁת " [חָרָשֶׁתוֹ] [مؤنث حָרַش] - ج. حָרָשׁוֹת  
 حָרָשֶׁתִּי(ת) ص. صنعتی  
 חָרָשֶׁתָן [-תָן] (-תָנִית) ا. اهل صنعت - صاحب کارخانه  
 חָרַת ف.م. [חָרַתִּי; יְחָרַת; חוֹרַת; חָרַת (חָרַתִּי)].  
 م. حָרַת، حָרוֹת; לְחָרַת نقش ك، گراور کردن،  
 تراشیدن - ی. در ذهن سپردن  
 - נָחַרַת م.ج. [נָחַרַתִּי; יְחָרַת; נָחַרַת; הָחָרַת (הָחָרַתִּי)].  
 م. لְהָחָרַת منقوش یا کنده شدن  
 חָרַת א.ر. [چون אָרַץ] واكس (سیاه دباغی) - نقش،  
 کتیبه  
 חָרָתָה א.ث. مرکب چاپ || ج. حָרָתוֹת [חָרַ-]  
 חָרָתָה " [چون כְּתָבָת] کتیبه، نقش  
 חָשׁ' فل. [چون חָשׂ یا שָׁם] شتاب ك، عجله ك  
 - הָחִישׁ [چون הָעִיר] ف.م. شتابانیدن، تسريع ك  
 (در) - فل. (از ترس) فرار کردن



- הוֹחֵשׁ' ב. [چون هوکس] شتابانیده شدن

חֵשׁ' ف.م. احساس ك || فل. احساس درد کردن

- הוֹחֵשׁ' ب. [چون هوکس] احساس شدن

חֲשָׂא' א.ر. آهستگی - خفاء

- בַּח' ق. درخفاء، زیر جلی - آهسته

חֲשָׂא' (ت) ص. پنهان، محرمانه - مرموز

- בְּחִירוֹת חֲשָׂאִיּוֹת انتخابات با رأی مخفی

חֲשָׂאִיּוֹת א.ث. پوشیدگی، جنبه محرمانه

- בַּח' ق. محرمانه، درخفا

חֲשֹׁב' ف.م. [לִחְשֹׁב یا יִחְשֹׁב; הוֹשֵׁב; חֲשֹׁב (חֲשָׁב)]

م. حشوب، حشوب؛ لَحْشَب یا لَحْشَب فکر کردن - گمان ك -

قصد داشتن - حساب ك - محسوب داشتن - نسبت دادن،

اسناد کردن - [با ل] پنداشتن : حֲשֹׁבְתִי אוֹתוֹ לְחֻכָּם

- נִחְשֵׁב' ب. [چون נחפז] محسوب شدن، بحساب

آمدن

- חֲשֹׁב' ف.م. [چون דבר] حساب ك - مورد مطالعه

قرار دادن، سنجیدن - تدبیر کردن

- הִתְחַשֵּׁב' فل. [چون התאמץ] در نظر گرفتن،

رعایت ك [بیشتر با ב] - در نظر گرفته شدن

- הִתְחַשֵּׁב' ف.م. [چون האכיל] مهم دانستن، قدر

دانی ك از

חֲשֹׁב (۱) [شکل اصلی הוֹשֵׁב ا.ف.ا. از حֲשֹׁב] - (۲)

ا.ر. صنعتگر (ماهر)، صاحب هوش اختراع ||

ج حֲשֹׁבִים - [مؤنث آن חֲשֹׁבֶת || ج حֲשֹׁבוֹת]

חֲשֹׁב [חֲשֹׁב] = حשבונאי

חֲשֹׁבֵן' א.ر. حساب - صورت حساب || ج - בִּנְיֹת

- ח' עוֹבֵר וְשׁוֹב یا ח' שוֹטֵף حساب جاری

- בֹּא בַח' بحساب آمدن، قابل توجه

- בֹּאוּ ח' بیاید حسابان را واریز کنیم

- עַד לַח' علی الحساب

- עַל ח' بحساب، بهزینه

- הִתְחַלֵּת חֲשֹׁבוֹת دفترداری، حسابداری

- מְנַהֵל חֲשֹׁבוֹת دفتردار، حسابدار

- רוֹאֵה חֲשֹׁבוֹת حسابرس

חֲשֹׁבֵן " [חֲשֵׁ] اختراع، تدبیر - منجنيق || ج حֲשֹׁבוֹת

חֲשֹׁבוֹאוֹת א.ث. حسابداری

חֲשֹׁבוֹנָא' א.ر. [چون גבאי] حسابدار، رئیس حسابداری

חֲשֹׁבוֹנִי(ת) ص. مربوط به (علم) حساب، ریاضی

חֲשֹׁבוֹנִיָּה א.ث. چرتکه، چتکه

חֲשֹׁבֵן (-בִּנְיָת) א. حسابدان، ریاضی دان

חֲשֹׁד' ف.م. ل. [چون חגר یا יצבד] بد گمان یا ظنین

شدن - تردید در (چیزی) داشتن - احتمال دادن

- נִחְשֵׁד' ب. [چون נחפז] مورد سوء ظن واقع شدن

- הִתְחַשֵּׁד' ف.م. [چون התכבש] مورد سوء ظن قرار دادن

חֲשֹׁד' א.ر. بد گمانی، سوء ظن - تردید - حدس -

احتمال || ج חֲשֹׁדוֹת

חֲשֹׁדָה א.ث. سوء ظن، بد گمانی

חֲשֹׁדֵן (-דְּנִיָּת) א. شخص بد گمان

חֲשֹׁדְנוֹת א.ث. بد گمانی، عدم اعتماد

חֲשָׁה' فل. [چون המה] خاموشی، سکوت ك -

فرو نشستن

- הִתְחַשָּׁה [چون העלה] فل. ساکت ب - ساکت

نشستن، ب کوتاهی ك || ف.م. ساکت ك

חֲשׁוֹב' ص. [چون אבוד] مهم

- לֹא ח' مهم نیست، اهمیت ندارد

חֲשׁוֹב' א.ر. عمل حساب ك، احتساب

- מְכַוֵּנַת ח' ماشین حساب

חֲשׁוֹד' ص. [چون אבוד] ← חֲשֹׁד مظنون - مشکوک

חֲשׁוֹף' ص. ["] تاریك - ب خشم آلود

חֲשׁוֹף' ص. ["] فاقد، محروم

- חֲשׁוֹף (חֲשׁוֹכָת) בָּנִים بی فرزند

חֲשׁוֹן [مختصر מִרְחֲשׁוֹן]

חֲשׁוֹף' ص. [چون אבוד] برهنه، مکشوف

- חֲשׁוֹף (חֲשׁוֹפָת) - צֹאֵר یقه باز، دکلمه

חֲשׁוֹק' (חֲשׁוֹקָה) ص. محبوب (محبوبه) - مورد علاقه ||

ج حֲשׁוֹקִים (-קוֹת)

חֲשׁוֹק' א.ر. [ח-] حلقه (دورچلیك) - پشت بند ||

ج حֲשׁוֹקִים

חֲשׁוֹק " (۱) حֲשׁוֹק' (۲) دوره چرخ

חֲשׁוֹר " پره چرخ، میله

- עֶצֶם הַח' زندا علی

חֲשִׁיבוֹת א.ث. اهمیت

חשיל ص. [چون آديب] چکش خور، شکل پذیر  
 חשיף ا.ر. گله کوچك  
 חשיפה ا.ث. عمل برهنه ساختن، كشف  
 חשף فل. [چون חכם ولی در صیغه ا.فا. حوشف] تاريك ب (يا شدن) - تار شدن - سياه يا تيره شدن - [چون نحפז] تاريك شدن  
 - החשיף [چون החכים] ف.م. تاريك ك - ي. پنهان ك - مبهم ك || فل. تاريك شدن  
 חشף ص. [چون آدم] پست - بی فرهنگ  
 חشף ا.ر. [חשפו] تاریکی - ي. ظلمت جهل - گمنامی || ج. حشפים [חשפי]  
 חשף (۱) ص. [چون آشم] تاريك - ي. عبوس، تيره (۲) ا.ر. تاریکی، جای تاریک  
 חشף [چون حیر] ف.م. دریغ داشتن، مضایقه ك - منع ك - نگاه داشتن، حفظ ك - پس انداز یا ذخیره ك - بستن || فل. خود داری ك - باز ایستادن  
 חشף ا.ر. [چون حכם] ایست، توقف : بلی ح' پی در پی، لا ینقطع  
 חشכה ا.ث. [חשכות; -כות] تاریکی - شبانگاه || ج. חשכות [חش-]  
 (חשל) نحשל فل. [چون نهیرس] وامانده یا بیحال شدن - ضعیف، عقب  
 - حשל ف.م. [چون دیر] خرد یا ضعیف ك - بر سندان کوبیدن - ي. دارای شکل قطعی ك  
 - حשל مج. [چون אשר] چکش خوردن - ي. شکل قطعی پیدا کردن [گرفتن]  
 - נתחשל فل. [چون התאמצ] شکل قطعی بخود  
 - החשיל ف.م. [چون האכיל] ضعیف ك، عقب انداختن  
 حشمو ا.ر. عمل الکتریکی ك  
 حשמל " [چون מחמד] برق، الکتریسته  
 حשמל ف.م. [چون فریس] الکتریکی ك، تحت تأثیر برق قرار دادن - ي. به هیجان آوردن  
 - התחשמל، נת- فل. [چون התפרנס] جریان برق پیدا کردن - برق زده شدن  
 חשמלות ا.ث. فن الکتریک - عملیات برقی  
 حשמלאي ا.ر. [چون یبای] متخصص برق

חשמלי(ת) ص. برقی، الکتریکی  
 חשמלית ا.ث. تراموای برقی  
 חשמן ا.ر. [چون עקר] کار دینال، مطران  
 חשן " [چون חדש] سینه بند (کاهن)  
 חשף ف.م. [چون حیر] برهنه ك، لخت ك - استخراج ك - آشکار کردن - کندن (پوست درخت)  
 - نحشף مج. [چون نحפז] برهنه شدن - استخراج شدن  
 - החשיף ف.م. [چون האכיל] برهنه ك، نمودار کردن  
 חشף ا.ر. [חשפה] یقه باز || ج. حشפים [חשפי]  
 חشפנית ا.ث. هنر پیشه لخت  
 חשק [چون حیر] فل. علاقه زیاد داشتن، مایل || ف.م. بهم چسبانیدن  
 - نحشק مج. [چون نحפז] مورد عشق و علاقه ب  
 - حشק ف.م. [چون دیر] پشت بند زدن  
 - התחשק فل. [چون התאמצ] - לא מתחשק לי לאכל [د.م.] میلم نمی کشد که از آن بخورم  
 חשק ا.ر. [چون עמק] میل (مفرط)، علاقه - شوق، ذوق - چیز مورد علاقه  
 חשש ف.ل. [چون حیر یا حג] بیم داشتن یا ترسیدن - احساس درد کردن  
 - חוששני یا حוששני [= حושش آני] متأسفانه باید بگویم  
 حشش ا.ر. بیم || ج. حشשות  
 حشش " [چون آغر] علف خشک  
 حشשה ا.ث. انبار علف خشک  
 حشش(-شנית) ا.ر. آدم دودل یا بی اراده  
 חת [در حالت مکث] [חת] ا.ر. [חת] ترس  
 חת (חתה) ص. - حת شکسته - هراسان، وحشت زده || ج. حתים (חתות)  
 חתה ف.م. [چون حסה] ربودن، برداشتن - جمع ك، رفتن - نفرت داشتن از  
 حתה ا.ث. ترس  
 حתוד ا.ر. قطع - تجزیه  
 - מכונת ח' ماشین برش  
 - ח' מתכת حکاکی فلز، گراوور  
 - ح' آברים شکل، ریخت، قواره  
 - ح' הדבור ادای صحیح کلمات، تلفظ شمرده



חתול א.ר. [چون قلوچ] گربه

- بچہ-قنداق بچہ گربه

חתول "باند: نوار زخم بندی یا شکسته بندی-کهنه بچه یا قنداق

חתולה ا.ث. گربه ماده

חתולים ا.ر. قنداق یا کهنه بچه

חתום [چون آبود] (۱) ا.مف. از حتم مهر شده -

امضاء شده - پوشیده (۲) ا. امضاء کننده: آبی

חתום مשה این جانب امضاء کننده زیر مشترک،

شخص آبونه - پایان - خاتمه

- بوا על הח' امضاء یا مهر کردن

- حتمون یקון تازه ریش در آورده

חתום ا.ر. عمل امضا کردن یا مهر کردن - پایان

חתמה [شکل دیگر حتمه]

חתחת ا.ر. ترس - گودال

- حرق حتمחים جاده پراز موانع

חתיכה ا.ث. تیکه، قطعه - قاش، برش

- ספר בחתיכות قند (کلوخه یا قالبی)

חתימה "امضاء یا مهر (کردن) - پایان - تکمیل -

آبونمان، اشتراك

- בחיבה וח' טובה سال نو مبارك باشد

חתירה "حفره - مخفی گاه - عمل کردن یا نقب زدن -

عمل شکافتن (آب) و جلورفتن در آن - (کوشش

برای) پیشرفت

- ח' תחת מישור توطئه علیه کسی

חתי "ترس

חתך ف.م. [چون حגר] بریدن، پاره ك - [هند]

قطع ك - فیصل دادن

- חתך דין رأی (قطعی) صادر کردن

- נחתך ح. [چون נחפו] بریده شدن - مقرر شدن

- חתך ف.م. [چون حגר] بریدن، قاش ك - نقش

کردن - ادا یا تلفظ ك

חתך ا.ر. برش: ח' לרחב برش عرضی || قطعه -

جای بریده، بریدگی

חתך (חתכות) ا. کننده کار، حكاك - منبت کار ||

ح حتمחים (חתכות)

חתל ف.م. [چون حגר] قنداق ك

חתלה ا.ث. قنداق، قنداقه

חתלתول (-تולה) ا. بچه گربه

חתם ف.م. ل. [چون حגר] به اتمام رسانیدن - [با

על] (۱) امضا کردن (۲) آبونه شدن

- נחתם ح. [چون נחפו] امضا شدن - مهر شدن -

پایان یا فتن

- לשנה טובה תכתבו וחتمו برای سال نیکو ثبت و مهر

شوید [جملة نمونه که برای تبریک در ראש השנה

و پیش از رسیدن روز کפור استعمال میشود]

- חתם ف.م. [چون حגר] مهر یا امضا کردن - بستن

- החתים [چون החכים] ف.م. بامضارسانیدن -

و ادار به امضا کردن - جزو مشترکین در آوردن - مهر

کردن || فل. مسدود شدن

חתם ا.ر. [חתם] مهر دار، امین مهر - متصدی مهر

کردن

חתן ف.م. [چون סבן] شوهر دادن - زن دادن

- החתן فل. [چون התאמן] ازدواج ك، زن

گرفتن یا شوهر کردن

חתן ا.ر. [چون חכם] داماد - قهرمان: חתן

הנשר یا ח' היובל کسیکه به افتخارش جشنی بر پا

میشود

- חתן דמים (لقب) بچه ختنه شده

- חתני-פרסים برندگان جوایز

חתנה ا.ث. (جشن) عروسی

- חתנת-זהב جشن پنجاهمین سالروز عروسی

- חתנת-כסף جشن بیست و پنجمین سالروز عروسی

חתף ف.م. [چون حגר] ربودن، دزدیدن

- נחתף ح. [چون נחפו] ربوده شدن

חתף ا.ر. [چون חגר] دزد، راهزن - دزدی

חתר [چون حגר] ف.م. از زیر نقب زدن (یا کندن) -

فل. سوراخ ك [با ح] - پارو زدن - تقلا کردن

- חתר תחת מישור زیراب کسیرا زدن

חתרון (-רגیت) ا. کسیکه نهانی به عملیات مخرب دست

میزند

חֲתַת פֿל. [چون کَلَل] خرد شدن - ی زوال  
 پذیرفتن - هراسان شدن  
 - نِחת, نِחת مَج. [چون نِחَل] هراسان شدن

- חֲתַת פֿמ. [چون کَلَل] هراسان ک - شکستن  
 - הֲחַת פֿמ. [چون הֲחَل] شکستن - هراسان ک  
 חֲתַת א.ר. [چون מַחֲבַת] هراس

## רֵאשִׁי-תְבוֹת

ח"א = חֶלֶק א' - חיל-אָויר  
 ח"ב = חֶלֶק ב' -  
 חב"ר = חֶרֶבֶן בֵּית ראשון  
 ח"ו = חֶס וְשָׁלוֹם, חֶלִילָה וְחַס  
 חוה"מ = חֵל-הַמוֹעֵד  
 חו"ל = חוץ-לָאָרֶץ  
 חו"ת = חֲנוּךְ וְתִרְבוּת  
 חו"ל = חֲכָמֵינוּ זְכוֹרֵנָם לְבִרְכָּה دانشمندان ما  
 که یا دشان بخیر باد

ח"ח = חֲבֵרִים  
 ח"ם = חֵיל מְשָׁמֵר گارد داخلی  
 ח"ר = חֵיל רַגְלִים  
 ח"כ = חֲבֵר כְּנֶסֶת عضو پارلمان، وکیل مجلس  
 חכ"א = חֲכָמִים אומרים  
 ח.נ. יא ח"נ = חֲבֵר נִכְבָּד  
 ח.נ.מ. = חֲבֵר נִכְבָּד מְאֹד  
 ח"ק = חֲבֵרָא ° קדישא ° = חֲבֵרָה → ק'



ס' شماره نه يا نهم - [در اعداد مربوط به سال] ۹۰۰۰  
 סאנט א.ר. تنظيف با جاروب  
 סאנט [چون פאר] = טאנט  
 סאנטא ف.م. [יטאנטא; מטאנטא; טאנטא (טאנטאי)] -  
 م. لטאנטا جارو (ب) ك، رفتن  
 - סאנטא م. [יטאנטא; מטאנטא] - م. טאנטא ~ جارو (ب)  
 شدن، رفته شدن  
 סאנטוא א.ר. تنظيف با جاروب  
 סבוי\* "اداره ثبت املاك  
 סבול "عمل غسل دادن، تعمید  
 סבול [چون פדויק] ا.مف. از טביל غسل داده (شده)  
 סבול א.ر. (۱) מצנפות (۲) תרבוש  
 סבוע " [چون תפוח] عمل غرق ك، زیان،  
 فقدان - ضرب (سكه)  
 סבוע ص. [چون גרוע] ← טבעه غریق - نقش شده -  
 برجسته - مهر خورده  
 סבור א.ر. ناف، مركز - بلندی، قله - [در  
 چرخ] توپی یا قالباق  
 סבח ف.م. [چون נשלח] ذبح ك  
 - נסבח م. [چون נשלח] ذبح شدن  
 סבח א.ر. [چون פתח] ذبح - قتل (عام)  
 סבח " [סבח] آشپز، طبخ - سلاح - مأمور اعدام  
 و برای مؤنث סבח بمعنی آشپز סבחה و סבחת و  
 סבחית هر سه آمده است  
 סבחה א.ث. گوشت (جانور ذبح شده) - ذبح  
 סבחות " آشپزی - سلاخی  
 סבחית [مؤنث סבח]  
 סבחת [چون צלחת] ← تبصرة סבח  
 סבחה א.ث. ذبح - طبخ  
 סבילה " غسل - عمل فرو بردن - تعمید

טביעה " غرق - نقش، چاپ، سكه  
 - טביעת אצבעות انگشت نگاری  
 טביעות-עין " درك از راه نگاه - فراست  
 טביל ف.م. [چون זכר] فرو بردن - غسل دادن  
 - נטביל م. [چون נזפר] فرو رفتن (در مایع)،  
 خیس شدن  
 - טביל ف.م. [چون דיבר] فرو بردن (در نمك یا  
 سرکه) - چاشنی زدن  
 - הטביל ف.م. [چون הזכיר] فرو بردن (در مایع) -  
 غسل (تعمید) دادن  
 טבלה א.ث. لوح، لوحه، تابلو، پلاك - تخته  
 (شكلات و مانند آن) - جدول، فهرست  
 טבليت " قرص (دارو) - پلاك، صفحه - تخته (شكلات  
 و مانند آن)  
 טבלן א.ر. [-لן] مرغ غواص  
 טבע [چون נשלח] فل. غرق شدن - فرو رفتن ||  
 ف.م. زدن (سكه) - مقرر داشتن - در ذهن سپردن  
 - נטבע م. [چون נשלח] غرق شدن - زده شدن [در  
 گفتگوی از سكه] - منقوش شدن  
 - טבע ف.م. [چون נשלח] غرق ك - فرو بردن  
 - הטביע ف.م. [چون הנביה] غرق ك - (سكه) زدن -  
 منقوش ساختن - بر جا گذاردن  
 טבע א.ر. [چون פתח] طبیعت - ذات - خو، عادت -  
 کیفیت، ماهیت - (نقش) سكه، پول رایج - شهرت،  
 نام  
 - פדירה הט' بطور طبیعی یا عادی  
 - מדעי (یا תכמות) הט' علوم طبیعی  
 טבעון(-עוניت) ا. دانشجوی علوم طبیعی  
 טבעי(ת) ص. طبیعی  
 טבעת א.ث. [טבעות] انگشت - حلقه || ج. טבעות [טב-]

- פי-הטבעת انتهای روده راست، سوراخ مقعد

טבעתי(ת) ص. حلقه مانند، گرد

טבעתון(-תנית) א. پیرو طبیعت یا غرائز طبیعی

טבק\* א.ר. [טבק] تنباکو، توتون

- טבק-ריחה, טבק הרחה אנפיה

טבת " کانون دوم: ماه چهارم سال یهود از תשרי (که دارای ۲۹ روز است)

טבון " عمل سرخ کردن (در روغن)

טבן ف.م. [چون טבן] سرخ ك (در روغن) - : زجر (روحي) دادن

- טבן מ. [چون טבן] سرخ (کرده) شدن: דגים מטבנים ماهی سرخ کرده

- בטבן فل. [بטבן; מטבן] - م. להטבן سرخ شدن

טבריס\*, -רום\* א.ر. بیر (babr)

טה [شکل دیگر תה]

טהור (טהורה) ص. پاک، طاهر - ناب، خالص - حلال گوشت || ج. טהורים(-רות)

- טהור-ידים, טהר-ידים پا کدست

טהור א.ر. تطهير - تصفيه

טהר فل. [چون טהר] ولی بجای ا. فا. טהור] پاک شدن، پاک ب

- טהר ف.م. [טהר; מטהר; טהר (טהרי)] - م. להטהר پاک ك - تصفيه ك

- טהר م. [טהר; מטהר] - م. טהור ~ پاک شدن - شسته شدن - تصفيه شدن

- הטהר فل. [טהר; מטהר; הטהר (-הרי)] - م. להטהר پاک یا صاف شدن - برای پاکی آماده شدن

טהר א.ر. [چون טהר] پاکي، طهارت - صفا، روشنی - شکوه

טהרה א.ث. پاکي، طهارت - تصفيه || ج. טהרות [טה-]

טו א.ر. [טו] نخ ریسندگی || ج. טוים [טוי]

טואי " [چون טואי] نخ ریس - پروانه (کرم ابریشم)

טוב (טובה) ص. خوب، نیکو - خوش، مطبوع - سعيد - شایسته، خوش آیند - درست، صحيح - خالص

- יום ט' روز عید، روز شادی

- פקר ט'! صبح بخیر!

- לילה ט'! شب بخیر! [خدا حافظی شب]

- ערב ט'! سلام! [هنگام غروب یا شب]

- שבוע ט'! [سلام شب یکشنبه] هفته نو بخیر!

- שנה טובה! سال نو مبارك (باشد)!

- בסימן ט' یا מול ט' مبارك باشد!

- אבן טובה سنگ گرانها، گوهر

- טוב-לב خوش قلب، مهربان

- טוב-מראה نیکو منظر، زیبا

טוב<sup>۱</sup> ق. خوب [بخوبی]: הוא מדבר ט' او خوب حرف میزند ← היטב

טוב<sup>۲</sup> א.ر. کار خوب، خوبی - خیر، سعادت، برکت

- דבר ט' על משהו خوبی کسيرا گفتن، از کسی تعریف ك

- טובי העיר محترمين شهر

- בן-טובים شخص شريف، آقا، راد مرد

- בטוב ق. بخوبی، خوب: הרגש את עצמו ב' احساس خوبی یا تندرستی ك

טוב<sup>۳</sup> فل. [יטב; טוב; טוב (טובי)] - م. טוב; لטוב

خوب ب، زیبا بودن - شادمان ب، خوش ب - خوش آیند یا پسندیده ب

- היטיב, היטיב [יטיב; מיטיב; היטב (הטיבי)] -

م. להטיב ف.م. خوب ك، بهبود بخشیدن - شاد یا بشاش ك - آراستن - تعبیر کردن || فل. خوبی ك، احسان ك - خوب ك [کار صحيح را کردن]

- היטיב לראות بهتر (می) دید

- הוטב م. [چون הוקם] خوب یا بهتر شدن ← מוטב

טוב א.ر. خوبی، احسان - نعمت - سعادت مند.

زیبائی - [در مقام اسم جمع] (۱) اموال، دارائی (۲) نفائس

- ט' לב, ט' לבב خوشدلی - خوش قلبی

- בטוב פנים با خوشروئی، با قیافه بشاش

- תואיל בטובה لطفاً

- כל-ט'! خوش و موفق باشید!

טובה א.ث. خوبی، نیکی، احسان - طیب خاطر - خیر، سعادت



- בעל ט' ניקוקאר, محسن  
 - שלא בטובתו אקראה, برخلاف میل خودش  
 - לטובת בנע: סרט ל' העורים  
 - טובת עין خوش طبعی, خیر اندیشی  
 - גם זו לטובה هر چه پیش آید خوش آید  
 טובע א.ר. [چون اورح] (شخص) غریق  
 טוה ف.م. [چون קנה] ریستن (پشم)  
 - نطוה م. [چون نگله] ریسته یا رشته شدن  
 - הוא טוה זקב پول قیچی میکند: کار و بارش خیلی خوب است  
 טווח א.ر. [چون תפוח] 'برد یابی, مسافت یابی  
 טווי ص. [چون בדוק] ا.مف. از טוה ریسته  
 טוח (טוחה) ص. اندوده: טוח בזהב زرانود ||  
 : پوشیده, مستور || ج. טוחים (טוחות)  
 טוח [چون פתח] و טוח א.ر. تیررس, 'برد  
 - טוח-זמן קצר اخطار کم مدت  
 טוחן א.ر. [چون אוהב] آسیابان  
 טוחנת א.ث. [چون פועלת] (۱) دندان آسیاب یا  
 چارپایه (۲) مؤنث טוחן  
 טוטפת " [چون כותרת] (۱) پیشانی بند, عصابه  
 (۲) תפלין || ج. טוטפות [טוט-]  
 טויה " ریسندگی  
 (טול) הטיל ف.م. [چون הפיר] پرت ك, انداختن -  
 گذاشتن (تخم)  
 - הוטל م. [چون הוקם] انداخته شدن  
 טוס א.ر. [טوس] طاووس (نر)  
 טוסה, טוסת [چون צמרת] ا.ث. طاووس ماده  
 טועה א.ر. ص. [چون מורה] ← טעה (شخص) گمراه  
 یا منحرف - اشتباه کننده  
 טוען א.ر. [چون אוהב] ← טען مدعی - خواهان,  
 دادخواه  
 טור " ردیف - سطر - رگه, رج - [در کتاب] ستون -  
 : عنوان - بخش, قسمت  
 - ט' מדרגות, ט' מעלות (يك) رشته پلگان  
 טוראי " [چون גבאי] تابین  
 - רב ט' سر جوخه

טורד ص. [چون شومر] پی در پی, مداوم  
 טורית ا.ث. (ماشین) بذرافشان  
 טורף ا.ر. [چون شومر] جانور درنده  
 - ט' אדם ماهی کوسه یا اره ماهی  
 טורفדو\* ا.ث. [ن] اژدر || ج. -דות  
 טורפני(ت) ص. درنده  
 טח ف.م. [چون נח] اندودن, اندود کردن: טחתי  
 את החדר בסיד اطاق را سفید کردم  
 - נטוח م. [چون נצוד] اندود (ه) شدن  
 - הטיח ف.م. [چون הניח] اندودن  
 - הטיח דברים جسارت ك, جسورانه حرف زدن  
 - הוטח م. [چون הונח] اندود(ه) شدن  
 טחב א.ر. [چون בעל] رطوبت  
 טחב " خزه, جل وزغ  
 טחה ف.م. [یטחה; מטחה; טחה(-وی)].  
 م. لטחות انداختن (تیر)  
 טחול א.ر. طحال, اسپرز  
 טחון " سنگ آسیاب  
 טחון ص. [چون בדוק] ← טחן آسیاب شده  
 טחור ص. ا. [چون בדוק] بواسیری  
 טחורים (ه ج) ا.ر. بواسیر  
 טחח یا טח فل. [יטח; טוחח و טח; טח (טחי)].  
 م. טחוח, טחח; لטח اندود شدن - بسته شدن (چشم).  
 تصادم ك  
 - טחו עינו מראות چشم بصیرتش بسته شد  
 טחינה ا.ث. عمل آسیاب ك - کنجد کوبیده, ارده  
 טחינים (ه ج) ا.ر. بلغور  
 טחן ف.م. [چون טען] آسیاب ك  
 - טחן קמח טחון کوشش بیهوده ك, کار غیر ضروری ك  
 - טחן את פני בניים بفقر استم ك  
 - نطحن م. [چون نطمن ولی در صیغه مؤنث نطحنة]  
 آسیاب شدن  
 טחן [טחן] (טحنת) ا. آسیابان - صاحب آسیاب ||  
 ج. טחנים (طحنות) [یطح-]  
 טחנה ا.ث. آسیاب || ج. طحنות [یطح-]  
 טחקן(-رנית) ا. شخص کند دست و بطی

**טיב** א.ר. چگونگی، کیفیت - ماهیت - خاصیت - خو، طبع - ربط - موضوع  
**טיב** ف.م. [چون קיים] بهتر کردن - خوب کود دادن -  
**הטיב**، **יטיב** فل. [چون הדיק] بهتر شدن  
**טיגן** א.ר. [גן] ماهی تابه، یغلا  
**טיוב** "اصلاح (زمین بوسیله کود)  
**טיוח** " [چون תפוח] اندود کاری  
**טיוט** "پیش نویسی  
**טיوت** א.ث. پیش نویس، چرك نویس  
**טיول** א.ر. گردش، تفرج  
**טיח** " [چون שיח] (مصالح) اندود  
**טיח** ف.م. [چون שלח] اندود کردن، اندودن -  
**טיח** مج. [چون שלח] اندود شدن  
**טיח** א.ر. [טיח] اندودگر، سفید کار، گچ کار  
 [مؤنت آن = טיחת چون צמרת]  
**טיחות** א.ث. اندود کاری، سفید کاری، گچ کاری  
**טיט** א.ر. گِل  
**טיט** ف.م. [چون קיים] با گل اندودن - پیش نویس ك  
**טיל** א.ر. اسلحه پرت کردنی - موشك  
**טיל** [چون קיים] فل. گردش ك || ف.م. بگردش بردن  
**טייל** (טיילת) א. گردش رو - شخص ولگرد ||  
 ج. **טילים** (טילות) [مؤنت آن = טיילת چون צמרת]  
**טיילת** א.ث. [چون צמרת] تفرجگاه  
**טיין** ° א.ر. گل (رس)  
**טינה** (از **טינא** °) א.ث. کینه - زمین گلزار  
**טיס** فل. [چون קיים] تند پرواز کردن  
**טיס** א.ر. [چون יית] پرواز - هوا نوردی  
**טיס** " [טיס] خلبان - هوا نورد ← **טייסת**  
**טיסה** א.ث. پرواز (با هوا پیما)  
**טיסן** א.ر. [סן] بازیچه بشکل طیاره  
**טייסת** א.ث. [چون צמרת] دسته هوا پیما، اسکادرون  
 هوایی - [مؤنت **טייס**]  
**טיף** א.ر. = **טיפ**  
**טירה** א.ث. اردوگاه - خانه (بیلاقی) - دهکده - چینه  
 سنگی، حصار  
**טירון** \* א.ر. مبتدی - تازه سر باز

**טירנות** א.ث. دوره خدمت سر باز تازه کار  
**טכוס** א.ر. ترتیب، تنظیم  
 - **ט' יצא** استشاره، مشورت  
**טכנאי** א.ر. [چون יבא] متخصص فنی، هنرکار  
**טכני** (ת) ص. فنی  
**טכניון** א.ر. هنرستان عالی فنی  
**טכניקה** \* א.ث. فن - مهارت  
**טקس**، **טקס** (از ریشه یونانی) א.ر. [چون דגל]  
 آئین، تشریفات، مراسم - زینت (آلات) - نظم  
**טכס** [چون זכר] و **טכס** [چون דבר] ف.م. مرتب  
 کردن - زینت ك  
 - **טכס יצא** مشورت ك  
**טכסימטר** \* א.ر. مسافت نما || ج. **מטרים**  
**טכסים** \* "تدبیر (جنگی)، تاکتیک  
**טכسیسن** (-**טנית**) א. متخصص تدابیر جنگی  
**טל** א.ر. [טלו] شبهم || ج. **טללים** [טללי]  
 - **אותיות** (של) **טל** و **מטר** حروف خیلی ریز  
**(טלא)** **טלא** ف.م. [چون מלא] وصله ك  
 - **טלא** مج. [چون מלא] وصله شدن: **נעלות מטלות**  
 کفش های وصله دار  
 - **הטליا** [چون המציא] = **טליا**  
**טלאي** א.ر. [טלא] وصله، پینه || ج. **טלאים**  
**טלאي** " [چون יבא] وصال - پینه دوز - پیشه ور  
 غیر ماهر  
**טלה** " [טלה: **טליا** بره کمتر از یکسال - **ה**] حمل ||  
 ج. **טלאים**، **טליים**  
**טلוא** ص. [چون בדיק] ابلق، ابری، لك لك  
**تلویزیون** \* א.ث. تلویزیون  
**تلول** ص. [چون בדיק] شبهم دار، مرطوب  
**تلטול** א.ر. انتقال (دادن) - ي در بدري  
 - **בר-ט'** قابل حمل، قابل انتقال  
**تلטל** ف.م. [چون פרים] انتقال دادن - سرگردان ك  
 - **ט' את העי** مرا گيج کرد، مرا پریشان کرد  
 - **הטלטل**، **נטל** ف.م. خود را در بدر کردن،  
 سرگردان شدن - انتقال یافتن  
**טלי** [شکل دیگر **טלאي**]



טלי א.ר. [چون ٲدي] = טלה

טליה א.ث. ميش کمتر از يكسال || ج. טליזות [טל-]

טלית " پارچه ای که يهود در نماز بامداد خود را بدان می پوشانند || ج. טליות یا טליתות

טלל ف.م. [چون הלל] مسقف ك - با شبنم پوشاندن

טلف א.ر. [טלפון] 'سم || ج. ت. טלפנים [טלפי]

טלפונאי " [چون ٲبאי] تلفن چی - متخصص تلفن

טלפونی(ת) ص. تلفنی

טלפونית ق. با تلفن، تلفنی

טלפן فل. [چون ٲנין] تلفن ك

טלפתיה\* א.ث. انتقال حسیات - ارتباط دل بدل

טמא' فل. [چون ٲמא'] ناپاك ب (یا شدن)

- ٲטמא مج. [چون ٲקרא] ناپاك یا ملوث شدن

- ٲטמא ف.م. [چون ٲلأ] ناپاك یا بیصورت ك

- ٲטמא فل. [ٲטמא; ٲטמא; ٲטמא (ٲטמאי)] -

م. ٲٲטמא خود را نا پاك ك، نجس شدن

ٲمא' ص. [چون ٲدل] نا پاك، نجس - آلوده -

حرام گوشت [شرارت

ٲمאה ا.ث. ناپاکی - قاعدگی - چیز نجس - بی خبائث،

(ٲמה) ٲטמה فل. [چون ٲٲלה] بیحس یا خرف

ونادان شدن

ٲموم ص. [چون ٲدویק] کودن - توپر، يك پارچه

ٲמון ["] ٲמון (ٲ) ص. پوشیده، پنهان (شده) -

ذخیره شده (ٲ) ا.ر. جای پنهان، تاریکی

ٲמונה ا.ث. چیز نهفته

ٲמור ص. [چون ٲدویק] پوشیده، پنهان

ٲמטوم ا.ر. کسیکه فاقد آلت تناسلی مشخص باشد

ٲמטوم " عمل بستن - بستگی - بی کندي

- ט' הלב بی عاطفگی، سخت دلی

- ט' המוח کودنی - نادانی

ٲמטם ف.م. [چون ٲرٲם] بستن - چانه کردن (خمیر) -

بی خرف یا کودن ك

ٲמיון ا.ر. خزانه

- ٲرد (یا ٲצא) ٲט' از بین رفتن

ٲמיתה ا.ث. عمل پنهان ك یا مدفون ساختن -

بی اندیشه پنهان

ٲמיע (ٲמיעה) ص. آماده جذب واستهلاك || ج. ٲمיעים [-עות]

ٲמיעה ا.ث. خلط - جذب، استهلاك

ٲמיעות " امکان جذب واختلاط

ٲמיר ص. [چون ٲהיר] پنهان، پوشیده

ٲמם [چون ٲמר] = ٲתם

ٲמן ف.م. [ٲטמן; ٲומן; ٲמן (ٲמני)] - م. ٲמן، ٲمون;

ٲטמן پنهان ك - دفن ك - ذخیره ك، کنار گذاشتن

- ٲטמן مج. [ٲטמן; ٲטמן; ٲטמן (ٲטמני)] - م. ٲٲטמן

پنهان شدن - دفن شدن

- ٲטמן فل. [ٲטמן; ٲטמן; ٲטמן (ٲטמני)] -

م. ٲٲטמן خود را پنهان ك، پنهان شدن

- ٲטמן ف.م. [چون ٲٲٲ] پنهان ك

(ٲמע) ٲטמע [ٲטמע; ٲטמע; ٲטמע (ٲטمعی)] -

م. ٲٲטמע مج. آمیخته شدن - جذب یا مستهلك شدن

- ٲטמיע ف.م. [چون ٲٲٲ] در خود جذب ك

ٲمפוז\* ا.ر. ضرب، میزان سرعت || ج. - ٲים

ٲمפترتורה\* ا.ث. درجه گرما

ٲנא ا.ر. [ٲנאי] سبد - بی میوه ومحصول || ج. ٲנאים [ٲנאי]

ٲנבור [از ارامی وعربی] " قسمی دایره (زنگی) - طبل

ٲנוף " کثافت

ٲני " [چون ٲدي] لاوك فلزی

ٲנן فل. [چون ٲמן یا ٲنن] خیس شدن

- ٲנן ف.م. [چون ٲنן] خیس ك

ٲنף ف.م. [چون ٲنر] چرك ك

ٲنפת ا.ث. [چون ٲنפת] کثافت - فضولات - فضله

ٲنق\* ا.ر. تانك

ٲنقאי " [چون ٲبאי] رائنده تانك

ٲס فل. [چون ٲס] پرواز کردن

- ٲסים ف.م. [چون ٲنر] پرواز دادن

- ٲוטס مج. [چون ٲوتس] به پرواز آورده شدن

ٲס ا.ر. [چون ٲن] سینی

ٲעה فل. [چون ٲעה] گمراه شدن - بی اشتباه ك :

ٲעה טועה اشتباه میکنی

- ٲטעה ف.م. [چون ٲקנה] ولی درصیغه مؤنث

ٲטעה [گمراه ك - به اشتباه انداختن

ٲٲٲ " [ٲٲٲ] وجب - پهنای دست (باندازه چهار انگشت) - ج [ٲٲٲ] ٲٲٲ



**טפח** [چون شلח] فل. زدن - باد کردن || فم.  
 کمی تر کردن  
 - ט' על פניו زد بصورتش، یا او را مأیوس کرد یا  
 نقشه اش را بر هم زد  
 - **טפח** [چون שלח] فم. بناز پروردن - توجه ك از  
 (جانور یا گیاه) - پرورش دادن - گستردن - کمی تر  
 کردن || فل. (دست) زدن  
**טפחה** ا.ث. [در شیروانی] لایه - [در معماری]  
 کتیبه، سردیوار || ج **טפחות** [بפ-]  
**טפטוף** ا.ر. نزول چکه چکه  
**טפטף** [چون פריס] فل. چکیدن - نم نم باریدن -  
 سوسوزدن [در چراغ] - فم. چکانیدن  
**טפטפת** ا.ث. [چون ארנבת] قطره چکان  
**טפי** ا.ر. [چون גדי] روغن دان  
**טפיח** ا.ر. [בפיח; טפיח] آفتابه - کوزه - پارچ ||  
 ج **טפיחים**  
**טפיחה** ا.ث. عمل زدن، ضرب، دق  
**טפיט** ا.ر. فرش (دیواری) - پرده یا کاغذ دیواری -  
 جل اسب  
**טפیل** " انگل، طفیلی  
**טפילות** ا.ث. زندگی طفیلی  
**טפילי** (ת) ص. طفیلی، انگل وار  
**טפיפה** ا.ث. گام برداری با عشوه  
**טפיר\*** ا.ر. خوك خرطوم دار  
**טפל** فم. [چون זכר] اندودن، مالیدن - افزودن،  
 پیوستن - یا (۱) بستن، نسبت دادن: **טפל עלי שקר**  
 نسبت دروغ بمن داد (۲) جعل ك  
 - **بٹפל** مج. [چون زכר] افزوده یا ملحق شدن -  
 مشغول شدن  
 - **بٹפל** فل. [چون זכר] توجه ك، رسیدگی ك [با ب]  
 - **بٹפל** مج. [چون אשר] مشغول ب - عیال وار بودن  
 - **بٹפל** فل. [چون הדבק] ملحق شدن - همدست  
 شدن - مشغول شدن  
**טפל** ص. [چون גדל] فرعی - بی نمك، بیمزه  
 - **משפט ט'** [د] قضیه تبعی یا فرعی  
 - **آمونات** **טפלות** خرافات، موهومات

**טפל** ا.ر. [چون גדל] بطانه، زاماسکه  
**טפלות** ا.ث. صفت چیز فرعی و فاقد اهمیت زیاد  
**טפלי** (ת) ص. فرعی، فاقد اهمیت زیاد  
**טפלים** ا.ر. [بٹפלי] کودکان، اطفال  
**טفلت** ا.ث. [چون כתבת] = **טפל**  
**טפס** ا.ر. [چون فتل] نسخه، جلد - شماره - قالب  
**טפס** فل. [چون דבר] بالا رفتن: **אל תטפס באילן**  
 از درخت بالا نرو  
 - **הטפים** فم. [چون הזכیر] استنساخ ك  
**טפסון** (- **טנית**) ا. قالب ریز، سیمان کار  
**טפסנות** ا.ث. سیمانکاری، بتن ریزی  
**טפף** فل. [چون זכר] با عشوه راه رفتن  
**טפר** ا.ر. [چون فتل] چنگال، پنجه، ناخن  
**טפש** فل. [چون רכב یا זכר] کند یا کودن شدن -  
 زمخت شدن - [م] از چربی پوشیده شدن  
 - **بٹفش** فم. [چون زכר] کودن ك، ابله ك  
 - **הטفش، بٹفش** فل. [چون הדבק] ابلهی ك  
**بٹفش** (**بٹفשה**) ص - ا. احمق، ابله || ج **بٹفשים** (**بٹفشوت**)  
**بٹفشون** (- **شנות**) ا - ص. احمق کوچولو || ج **-شונים**  
 (- **شونات**)  
**بٹفشوت** ا.ث. ابلهی، حماقت  
**بٹفشی** (ת) ص. احمق، نادان - ابلهانه  
**טצדקה** ا.ث. راه گریز، بهانه - تبرئه جوئی  
**טקט\*** ا.ر. کاردانی، حضور ذهن  
**טקٹک** فل. [چون פריס] (۱) تيك تيك یا تق تق ك  
 (۲) **تكتك**  
**تکس و تکس = تپس و تپس** [- **تکس**]  
**טרבל\*** ا.ر. [چون زכר] ماشین خرمن کوبی  
**ترنی\*** (ת) ص. غم انگیز - وابسته به تراژدی  
**טרד** ا.ر. [چون גדل] باسترک  
**טרד** [چون שמר] فم. طرد کردن - 'هل دادن -  
 دنبال ك - زحمت دادن - گیج ك || فل. پی در پی  
 آمدن  
 - **بٹرד** مج. [چون بشמר] رانده شدن - گیج یا پریشان شدن  
 - **هٹرید** فم. [چون הזכیر] زحمت دادن -  
 راندن - پریشان ك

טְרָדָה א.ת. [چون شَمَلَه] گرفتاری، زحمت -  
 اشغال ذهن  
 טְרָדָן (-דְנִית) א. - ص. (شخص) مزاحم  
 טְרָדָנוֹת א.ת. مزاحمت  
 טְרָדָנִי(ת) ص. مزاحم، مزاحمت آمیز  
 טָרָה \* א.ת. وزن ظرف  
 טָרוּד א.ر. طرد، اخراج - مزاحمت  
 טָרוּد ص. [چون بَدَوִק] گرفتار، مشغول - مضطرب  
 טָרוּט ص. [”] قی گرفته [در چشم]  
 טְרוּטָה \* א.ת. ماهی قزل آلا  
 טְרוּם - پ. ما قبل: ט’-הֶסְטוּרִי\* ما قبل تاریخ  
 טְרוּף א.ر. [یا ט’-הִדְעָת] اختلال حواس - گیجی،  
 پرتی حواس - دست پاچگی، اضطراب  
 - מַעֲשֵׂה-ט’ کار جنون آمیز  
 טְרוּף ص. [چون בְּדוֹק] ← טָרַף دریده (شده) -  
 بریده یا قیمه شده - آمیخته - حرام قلمداد شده -  
 آشفته، دیوانه  
 טְרוּפִי\* (ת) ص. گرمسیری  
 טְרוּש ص. [چون בְּדוֹק] سنگلاخ  
 טְרוֹן (-וֹנִית) ص - א. شیک پوش خود فروش  
 טְרוֹנוֹת א.ת. خود نمائی با لباس فاخر، جلفی  
 טָרַח ف.ل. [چون שָׁלַח] زحمت کشیدن  
 - הִטְרִיחַ [چون הִנְבִּיחַ] ف.م. زحمت دادن - خسته  
 کردن - بار کردن، سنگین ك || ف.ل. اصرار کردن  
 טָרַח א.ر. [טְרַחֲכֶם] بار (سنگین)، اسباب زحمت  
 טְרָחָה א.ת. زحمت - خستگی - بار || ج. טְרַחוֹת [טָר-]  
 טְרַחוֹת ” زحمت - محنت، غم - سختی  
 - פֶּא פֶּט’ עֵם سخت گرفتن بر  
 טְרַחֲקָן (-חֲנִית) א. شخص مزاحم  
 טְרַחֲנוֹת א.ת. مزاحمت  
 טָרִי (טְרָיָה) ص. تازه: לָחֶם טָרִי || ج. טְרִיִּים (טְרִיּוֹת)  
 - מִכָּה טְרָיָה زخم تازه یا چرکین  
 טְרִיבוֹן \* א.ر. عضو هیأت مدافعین حقوق و آزادی  
 مردم - حامی ملت  
 טְרִיגוֹנוֹמֶטְרָיָה \* א.ת. مثلثات  
 טְרִיּוֹת ” تازگی

טְרִיז \* א.ر. گوه (اره کشی)  
 טְרִיחַ (טְרִיחָה) ص. پر زحمت || ج. טְרִיחִים (-חִיּוֹת)  
 טְרִיטוּרִיאֲלִי\* (ת) ص. ارضی - داخلی  
 טְרִיטוּרָיָה \* א.ת. زمین، خطه، قلمرو  
 טְרִיס [شکل دیگر תְּרִיס]  
 טְרִית א.ת. ساردین، موتو || ج. טְרִיתוֹת  
 טָרַם (א) ق. هنوز نه: הַנֶּשֶׁם ט’ נִפְסֵק باران هنوز نه  
 ایستاده است (۲) ح.ع. پیش از آنکه  
 - בָּט’ پیش از (آنکه)، قبل از (آنکه)  
 טָרַם ف.م. [چون שָׁמַר] زودتر انجام دادن (از) -  
 پیشدستی ك (بر)  
 טְרַמִּיט \* א.ر. موریانه  
 טָרַף ف.م. [چون שָׁמַר] دریدن، نخجیر کردن.  
 زخمی ك - بریدن - خرد کردن، قیمة ك - بر زدن  
 (ورق) - بهم زدن - مانع شدن - توقیف ك - حرام  
 دانستن  
 - ט’ נִפְשׁוֹ خود کشی کرد، انتحار کرد  
 - נִטְרַף מ.ج. [چون נִשְׁמַר] دریده یا نخجیر شدن.  
 توقیف شدن - (شکستن و) غرق شدن - حرام قلمداد  
 شدن - بر زده شدن - آمیخته شدن  
 - נ’ לְבוֹ גִיג شد  
 - נִטְרָפָה הַשָּׁעָה فرصت از دست رفت - اوضاع مغشوش شد  
 - נִטְרָפָה (עֲלִיו) דַּעְתּוֹ حواسش مختل شد [بویژه بر  
 اثر تکان روحی]  
 - טָרַף ف.م. [چون פָּרַף] دریدن - جنباندن  
 - טָרַף מ.ج. [چون פָּרַף] دریده شدن - جنبانده شدن -  
 گیج شدن  
 - נִטְרַף یا הִטְרַף ف.ل. [چون הִתְפָּרַף] (شکستن و)  
 غرق شدن  
 - הִטְרִיף [چون הִקְצִיר] ف.م. خوراندن - حرام  
 قلمداد کردن || ف.ل. حرام (قلمداد) شدن  
 טָרַף א.ر. [چون פָּרַף] شکار - خوراك  
 - חֵית-ט’ جانور درنده  
 טָרַף (טְרָפָה) ص. تازه (کنده): ”עֲלִיָּה-וִיֵּת ט’” ||  
 ج. טְרָפִים (-פּוֹת)  
 - לוֹחַ ט’ تقویم (دیواری) جدا برگك



טָרֵף<sup>1</sup> א.ר. אֶטְרַף; טָרַפּוּ [פֶּהַן בְּרֵגְךָ] || ג. טָרַפִּים [טָרַפִּי]  
טָרַף (טָרַפָּה) ص. حرام (برای خوردن) - ج. טָרַפִּים  
(-סות)

טָרַפֶּדֶת א.ת. [چون آرد پخت] اژدر افکن

טָרַפָּה "جانور دریده یا نخجیر شده - خوراك حرام

טָרַפּוּ<sup>2</sup> א.ר. [در هندسه و ورزش] ذوزنقه

טָרַפָּן (-פִּנִּית) א. شخص درنده خو - خورنده خوراك  
حرام

טָרַפֶּשׁ א.ר. حجاب حازر || ג. -פִּשִּׁים

טָרַק פ.מ. [چون שִׁמַּר] با صدا بستن (در)

טָרַקטוֹרַאי א.ר. [چون גִּבְאִי] راننده یا متخصص تراکتور

טָרַקְלִין<sup>3</sup> "سالن (پذیرائی)، مهمانخانه

טָרַשׁ " [טָרַשׁוּ] کلوخ - سنگلاخ || ג. טָרַשִּׁים [טָרַשִּׁי]

טָרַשָּׁה א.ת. سنگلاخ

טָרַשִּׁי(ת) ص. سنگلاخ: پراز سنگ

טָשׁ פ.ל. [چون קָם] = טָם; עָף

טָשׁ פ.מ. ["] = טָף; טָפְשִׁיף

טָשְׁטוּשׁ א.ר. عمل لوٹ کردن یا از بین بردن و از  
صورت اصلی خارج کردن، ماست مالی

טָשְׁטִישׁ פ.מ. [چون פָּרִיִּים] از صورت اصلی خارج ك -  
لوٹ ك، پوشا نیدن

- הַטָּשְׁטִישׁ, הַטָּשׁ - פ.ל. شکل اصلی خود را از دست دادن

## ראשי-תבות

ט'ב = ט' באב = תשעה באב (روزه) نهم ماه آب

که در آن روزخانه قدس ویران شد

ט"ו = 15

ט"ז = 16

טל"ח یا ט.ל.ח. = טעות לעולם חוזר (یا חוזרת)

ט"מ = טוב מאד

ט"ס = טעות סופר اشتباه قلمی

"(۱) شماره ده یا دهم (۲ - در اعداد مربوط بسال)  
۱۰۰۰۰ (۳) [مختصر اسم اعظم پروردگار]

- "ض ش. [برای مذکر و مؤنث] م، ام [مال من]:  
ספרי کتابم - ביתי خانه ام - ספרי = הספרים שלי  
کتابهایم

יָאֵב فل. [יֵאֵב; יָאֵב; יֵאֵב (یَآبی)] - م. یَآب، یَآوب;  
لِیָאَب اشتیاق داشتن

יָאֵב (یَآبָה) ص. ← یَآَب آرزومند، مشتاق || ج. یَآَبִים  
(-בות)

יָאָה فل. [چون יָה ولی در صیغه مؤنث یَآָה]  
زیبنده یا برازنده، شایسته یا مناسب، آمدن:  
שְׂמָלָה זו לא יָאָהָ לִי این لباس بمن نمی آمد

יָאָה (یَآָה) ص. [ا.فا. از یَآָה] برازنده - شایسته ||  
ج. یَآָים (یَآَوَت)

יָאוֹש ا.ر. یَا س، نومیدی  
- יֵל יָאוֹש! مأیوس نشو!

יָאוֹת (۱) ا.ث. ~ شایستگی (۲) ق. = היטב (۳) ص.  
برازنده، شایسته

- פִּיאוֹת ق. بنحو شایسته

(יָאֵל) (۱) نَوَآل فل. [چون نَوَآش] ابلهی ك

(يَآل) (۲) הוֹאֵל فل - م. [چون הוֹרֵיד] (۱) (لطفاً)  
راضی شدن (یا قبول ك) - مبادرت ك - بر عهده گرفتن -  
عزم یا قصد (کاری را) ك، خواستن - جسارت ورزیدن  
- הוֹאֵלָה בְטוֹבָה یا הוֹאֵל נָא لطفاً...، مرحمت  
فرموده...

- הוֹאֵל ! نظر به اینکه

יָאָר ا.ر. رود، نهر - ترعه یا شاخه رود || ج. یَآָרים  
یا - رות

(יָאוֹש) نَوَآش فل. [יָאוֹش; نَوَآش; הוֹאֹش (-آشی)] -  
م. لְהוֹאֹش نومید یا مأیوس شدن

- אָמַר نَوَآش اظهار یأس کرد

- יָאוֹش، یָאוֹش ف.م. [יָאוֹش; מִיָאוֹش; יָאוֹش (یَآشی)]

م. لְיָאוֹش یا لְיָאוֹش مأیوس ك

- یָאוֹش م.ج. [יָאוֹش; مִיָאוֹش] - م. یَآوֹش ~ = نَوَآش مأیوس شدن

- הִתְיָאוֹش فل. [چون הִתְפָאֵר] مأیوس یا نومید شدن

יָבֵא ف.م. [יָבֵא; מִיָבֵא; יָבֵא (یَآبی)] - م. لְיָבֵא وارد  
کردن (کالا)

יָבֵב فل. [چون הָלַל] شیون وزاری ك

יָבֵבָה ا.ث. [چون יָדֵבָה] (صدای شبیه به) ناله وزاری

יָבֹא ا.ر. (۱) کالای وارد شده || ج. סְחֻרוֹת יָבֹא

واردات، کالا های وارد شده (۲) عمل وارد کردن

- מִס יָבֹא گمرک واردات

יָבֹא "عمل وارد کردن (کالا)

יָבֹא (یَآَنִית) ا. وارد کننده

יָבֹב ا.ر. زاری، گریه - ناله

יָבֹל "محصول، حاصل

יָבֹל "وجین گاری

יָבוֹש "عمل خشکانیدن

יָבִיל ص. [چون בָהִיר] قابل حمل

(יָבֵל) הוֹבִיל ف.م. [چون הוֹרֵיד] بردن، رهبری یا

هدایت ك - انتقال دادن، حمل ك

- הוֹבֵל م.ج. [چون הוֹרֵיד] برده شدن - رهبری شدن

יָבֵל' ف.م. [چون דָבַר] وجین ك - دارای پینه یا

زگیل ك

- יָבֵל م.ج. [چون אָשַׁר] وجین شدن - پینه خوردن:

יָדִים מִיָבֵלוֹת دستهای پینه خورده

יָבֵל' ف.م. ["] جشن برای (کسی) گرفتن

יָבֵל ا.ر. [چون דָבַר] نهر

יָבֵלוֹ (ت) ص. آبله دار - زگیل دار

יָבֵל' ا.ث. [چون צָמַרַת] زگیل - آبله (چرکین)



יבם א.ר. [چون دڤر] برادر شوهر ← ښم

يښم ف.م. [چون دڤر] حق برادر شوهری را طبق شریعت موسی در باره (زن برادر بجا آوردن) - هتیبم فل. [هتیبم; متیبم; هتیبم] - م. لهتیبم بنکاح برادر شوهر در آمدن [درگفتگوی از زنی که شوهرش بی فرزند مرده است]

يښم ا.ث. [يښم; يښم] زن برادر - جاری - زنی که شوهرش بی فرزند مرده و باید یا بنکاح برادر شوهرش در آید و گرنه مراسم هلیצה → را اجرا کند || ج. يښم [يښ]

يښ (يښ) ا.ر. ف.م. [چون هږيد] آیش یا بائر گذاشتن

يښ ا.ر. [چون هږيد] مهرگياه

يښ فل. [يښ; يښ; يښ (يښي)] - م. يښ; يښ; يښ; ليښ خشك شدن

- يښ ف.م. [يښ; ميښ; يښ (يښي)] - م. ليښ خشك ك، خشكانیدن

- يښ م.ج. [يښ; ميښ] - م. يښ ~ خشكانیده شدن - هتیبم فل. [چون هتیبم] خود را خشك ك، خشك شدن

- هږيد [چون هږيد] ف.م. خشك ك || فل. خشك شدن

يښ ص. [چون ډډل] 'خشك' - ي. يك نواخت - مډت يښ پیمانۀ خشکبار

- ښ يښ تنظیف با بنزین یا الکل یا مواد شیمیائی دیگر، خشك شوئی

- عږده يښه شرح واقعی، شرح چیزی کما هو

يښ ا.ر. [چون ډډل] خشکی - بی بارانی

يښ ا.ث. [چون ایل] خشکی - زمین

- حیلوت هیښه نیروی زمینی

يښوت "خشکی" - ي. يك نواختی

يښت " [چون ډډل] قاره - خشکی

يښتي (ت) ص. قاره ای - خشك

يښ ا.ر. [يښ] زمین مزروعی || ج. يښم [يښي]

(يښ) ښه ~ فل. [يښه; ښه; ښه (يښي)] - م. لهښوت ~ غمگین شدن

- هږه ف.م. [چون هږه] غمگین ك

يښ \* ا.ر. یوز پلنگ امریکائی

يښ " [ي-] غصه || ج. يښم یا - ښوت

يښ (يښه) ص. ← يښ ترسان || ج. يښم (-ښوت)

يښ (يښه) ص. خسته، مانده || ج. يښم (-ښوت)

يښ ا.ر. [-ښ] زحمت، رنج - نتیجه عمل - محصول || ج. - ښم

- يښ ښم دسترنج

يښ ا.ث. رنج - خستگی

(يښ) ښم، هښ فل. [چون هښم] غصه خوردن

يښ فل. [يښ; يښ; يښ (يښي)] - م. يښ; يښ; ليښ زحمت کشیدن، رنج بردن - واماندن، خسته شدن

- "يښ ښ" از من بتنگ آمده ای

- يښ ف.م. [چون ښل] خسته ك - زحمت دادن

- يښ م.ج. [چون ښل] زحمت داده شدن

- هتیبم فل. [چون هتیبم] خود را خسته ك، خسته شدن

- هږيد ف.م. [چون هږيد] وادار بزحمت کشیدن ك،

يښ ص. [چون ښم] خسته (کننده)

يښ ا.ر. [چون ډډر] نتیجه دسترنج، ثمرۀ زحمت

يښ فل. [يښ; يښ; ښ (يښي)] - م. ښ ترسیدن

يښ ا.ث. [يښ; يښ; يښ (يښي)] - م. ښ ترسیدن (-ښم) [يښ] دست - دسته، گیره - زبانه - [در

میوه] دُم، ساقه - [در صندلی] بازو - اثریاد گاری یا تاریخی: ستون، علامت - پهلوی، کنار، طرف -

ي. نیرو، طاقت - فرصت، موقعیت - استطاعت، بنیۀ مالی - سلطه - کار بر جسته یا قدرت نما || ج. ت

يښم [يښ; يښ; يښ (يښي)] - م. ښ ترسیدن (-ښم) [يښ] نیز در پاره ای معانی صنعتی و مجازی ښوت (ښوت)

- يښ ښم یادگار، بنای یادگاری

- ښو يښ اتمت همدست شدند

- يښ ښ ق. قطعاً [با اشاره به دست دادن که نشانه

قول قطعی است] - بمرور ایام

- ښل-يښ، ښل ح.ا. پهلوی، جنب

- ښل ح.ا. بدست - توسط، بوسیله - نزد، نزدیک - در

قوة، در اختیار: ښل ښل برای من مقدور نیست

- כִּיד בר حسب کرم.  
- מִיד ق. بیدرنک، فوراً  
- مִיד לִיד مستقیماً، دست بدست - فوراً  
- על-יד ح. ا. پهلوی، در کنار - نزدیک - بخاطر  
- על ید ق. با دست - با دسترنج - کم کم  
- על ید על ید کم کم، اندک اندک  
- אֶבֶן ید سنگی که با دست بتوان آنرا برداشت  
- מְלַאכֶת ید کار دستی، صنعت دست  
- עֲבוֹדַת ید، מַעֲשֵׂה-יד کار دست، دستباف  
- נָתַן ید (دست) کمك دادن - شرکت ك - پیمان بستن -  
تسلیم شدن  
- חֲכֵמַת הַיד کف بینی، کف شناسی  
- יֵשׁ לְאֵל یدی برای من مقدور است  
- יָדִים עוֹבְדוֹת نیروی نفراتی، شماره کارگر  
- אֵין יָדִים לְדָבָר این مطلب بی اساس یا بی ارزش است  
- נָצָא יָדֵי הַבְּרִיּוֹת حق الناس را ادا کرد  
- על-یدی ح. ا. بوسیله، توسط  
- על-یدی בָּךְ بدین وسیله، بدین ترتیب، از این راه  
- על-یدی ש בעلت اینکه  
- בָּא לְיָדֵי (چیزی) مواجه شدن یا بکردن (کاری)  
وارد شدن: בָּא לְיָדֵי עֲבָרָה مرتکب گناه شد  
- הָבֵא לְיָדֵי فراهم کردن، موجب... شدن  
(יָדָד) הִתְיָדָד فل. [چون הִתְהַלֵּל] دوست شدن  
יָדָד' ف.م. [چون חָגַג] = הִשְׁלִיךְ  
יָדָה' ا.ث. [יָדַח; יָדְהוּ] سر آستین || ج. יָדוֹת [יָדוֹת]  
יָדָה' [چون יָדָה] و יָדָה [چون צָוָה] ف.م.  
انداختن، پرت ك  
(یָدָה') הוֹדָה فل - م. [چون הוֹדָה] سپاس گزاری ك  
(از)، ممنون ب (از): אָנֹכִי מוֹדָה לָךְ از شما ممنون  
یا سپاس گزارم || شکر کردن، شکر گزاردن -  
اقرار یا اعتراف ك  
- הוֹדוֹת ל' در سایه، در پرتو، از دولت سر -  
- הִתְוָדָה فل - م. [הִתְוָדָה; מָתָ - הִתְוָדָה (-וּדִי)]  
م. لְהִתְוָדוֹת اعتراف ك - [با ل] شکر گزاردن  
- יָדָה' ف.م. [چون צָוָה] اقرار از (کسی) گرفتن  
יָדוֹג' ا.ر. محصول ماهی گیری (فصل)

יָדוֹד " = יָיִק; נִיצוֹץ  
יָדוּגִית ا.ث. خرد دست - دستبند برای اشخاص جانی  
יָדוּעַ ص. [چون יָדוּעַ] ← יָדָע شناخته شده، معروف -  
معلوم - معین - [د] مشخص، دارای علامت معرفه  
- יָדוּעַ חֲלִי درد آشنا، علیل، رنجدیده  
- לְהַיּוֹ יָדוּעַ مخفی نماند، دانسته باد  
- בְּיָדוּעַ معلوم است، مسلم است  
יָדוּעַ' ا.ر. [چون תְּפוּחַ] تبدیل (اسم نکره) به  
معرفه بوسیله استعمال ה' در سر آن  
- הָא הַיָּדוּעַ هاء معرفه ← ה' ו' ידיעה  
יָדִיד (۱) ا.ر. [چون פָּקִיד] دوست (۲) ص. [چون  
פָּקִיד] محبوب، دوست داشتنی  
יָדִידָה [مؤنث יָדִיד]  
יָדִידוֹת ا.ث. دوستی، صمیمیت - محبوبیت - شخص  
مورد عشق، محبوبه  
יָדִידוֹת " عشق، محبت  
יָדִידוֹתִי(ת) ص. دوستانه، صمیمانه  
יָדִיעָה ا.ث. شناسائی، معرفت - دانش، علم - آگاهی،  
خبر، اطلاع: יָדִיעוֹת אַחֲרוֹנוֹת آخرین اخبار ||  
[د] معرفه: הָא הַיָּדִיעָה هاء معرفه ← ה'  
- יָדִיעַת הַטֶּבַע تاریخ طبیعی، علوم طبیعی  
- יָדִיעַת הַשָּׁמַיִם کیوان شناسی  
- הָבֵא לְיָדִיעַת... به اطلاع... رسانیدن  
יָדִיעוֹן ا.ر. آگاهی نامه رسمی، اعلامیه  
יָדִית ا.ث. دسته - دستگیره  
יָדַע [יָדַע; יוֹדַע →; דַע (דַעִי)] - م. יָדַע، יוֹדַע; לְדַעַת  
ف.م. دانستن - اطلاع داشتن - شناختن || فل.  
آگاهی یافتن، اطلاع پیدا کردن، فهمیدن - تشخیص  
دادن  
- יָדַע אֶת אִשְׁתּוֹ با زن خود خواهید  
- יוֹדַע; נוֹדַע; הוֹדַע (הוֹדַעִי) - م. לְהוֹדַע  
دانسته یا معلوم شدن - مطلع شدن - خود را شناسانیدن  
یا معرفي ك - معروف شدن - تشخیص داده شدن -  
تعلیم گرفتن، تأدیب شدن  
- יָדַע' ف.م. [چون תְּלִיחַ] تعیین ك - آگاه ك، اطلاع  
دادن (به) - [د] بصورت معرفه در آوردن



- ידע מ. [چون شلح] معین یا مشخص شدن - مورد  
آشنائی واقع شدن ← میدע

- התודע فل. [ית-; מתודע; התודע(-ודעי)] - م.  
להתודע خود را شناسانیدن یا معرفی ك - شناخته  
یا معروف شدن

- הודיע فل-م. [چون הודיע] آگاهی دادن (به)،  
اطلاع دادن، مطلع ساختن - تشخیص دادن - تأديب ك،  
گوشمالی دادن

- הודע، הודע مج. [چون הודע] معلوم شدن - اعلام یا  
ابلاغ شدن - شناخته شدن

ידע א.ר. [چون פתח] (۱) ידיעה (۲) حس  
آگاهی، ضمیر

- ידע-עם فولکلور folklore

ידען [-ען] (-עניית) א. دانشمند

ידענות א.ث. اطلاعات وسیع، تبحر

ידענות(ת) א. وسیله غیبگوئی: جنى یا روح - صاحب اجنه

יה' א.ر. [مختصر יהיה]

יה' ح.ن. = אוי; יי

יהא = יהי یا יהיה ← יהיה

[. : با رغم]

יהב א.ر. [יהב] قسمت، نصیب - امید، توکل - بار -

יהב ف.م. [יהب; یوہب; הב (הבי)] - م. יהב، یوہب;

ליהوب دادن - گذاشتن - تهیه ك - [فقط در صیغه امر  
و در مقام تشجیع یا تمنی] بیا، بیائید، بگذار: יהבה  
بیایه بیائید (یا بگذارید) شادی کنیم

יהד ف.م. [چون יהד] بدین یهود آوردن

- התיהד فل. [چون התנהל] یهودی شدن

יהדות א.ث. یهودیت: دین یا عالم یهود

יהודי(ת) א-ص. یهودی

יהודיה א.ث. زن یهودی، یهودیه

יהיה א.ر. [نام اصلی خدای حقیقی طبق توریة]

این اسم را از لحاظ درجه قدوسیت آن یهود بزبان  
نیا ورنه و بجای آن در گفتگو השם و هنگام دعا یا  
قرائت تورات אדני میگویند که ترجمه میشود  
"خداوند" و اعراب آن همان اعراب יהיה است

יהי [مختصر יהיה ← יהיה]

יהיר ص. [چون יהיר] باد در سر، متکبر

יהירות א.ث. تکبر

יהלום، יהלם א.ر. الماس

יהלומן [-מן] (-منیت) א. الماس تراش - بازرگان الماس

יהלומנות א.ث. الماس تراشی - تجارت الماس

(יהר) התיהר فل. [چون התנהل] تکبر کردن

יובל א.ر. [יובלו] (شاخ) قوج - (صدای) کرنا - نام

هر پنجاهمین سال از تاریخ تصرف کنعان که در  
آنسال برد گانرا آزاد میکردند و زمین های واگذار  
شده را بصاحبان اصلی آنها بر می گردانند -

سالگرد [بویژه سال دهم یا بیست و پنجم یا پنجاهم

(یا امثال آن) از تاریخ واقعه ای که بمناسبت آن جشن

می گیرند و آن جشن را חגי יובל یا חגיגת יובל

میگویند: יובל החמשים לקיום תל-אביב پنجا همین

سالگرد بنیاد شهر تل آویو || ج یوبלים یا -לות

- פעם ביובל به ندرت، قرنی بقرنی

יובל " [-בלو] نهر، رود فرعی || ج یوبלים [یوبלי]

یوب " [چون שומר] = אפר

יודע (-דעת) (۱) ا.ف. از يدع: איני יודע = אין אני

יודע نمیدانم (۲) ص. دانا، عارف || ج יודעים  
(-עות)

- ביודע یا ביודעים ق. دانسته، عمدأ

- בלא יודع یا בלא יודעים ندانسته، بطور غیر عمدی

יוזם א.ر. [چون שומר] ا.ف. از יזם مبتکر

יוחס " نسب (nasab) || ج [بصورتی که در משנה

آمده] יחסין

- מגילת יחסין شجره نامه، نسب نامه

יוטה \* א.ث. چتائی

יולד [چون שומר] ا.ف. از יلد

יולדה א.ث. [-لدת; -لدתי] (زن) زائو || ج יולדות

יולדת " [چون חותנת] زن زائو-والده

יولی \* א.ر. ژوئیه: ماه هفتم سال فرنگی

יום " روز - : زمان || ج ימים [ימי; ימות; ימיו] -

ت یومیم

- בו بیوم، באותו یوم در همان روز

- היום امروز - امروزه

- גבור היום مرد روز، قهرمان روز، بر جسته عصر

- יוֹמֵי הַיּוֹם 1 روزی واقع شد که - یکی بود یکی نبود  
 - מִכְתָּבָה מִיּוֹם 3 בְּנִיסָן نامه شما بتاريخ سوم نيسان  
 - פִּיּוֹם امروزه - امروز - فعلاً  
 - "פִּיּוֹם הַיּוֹם" در این وقت  
 - יוֹם יוֹם, מִיּוֹם לַיּוֹם, מִיְּדֵי יוֹם פִּיּוֹמוֹ روز بروز,  
 (مرتباً) هر روز، همه روزه  
 - שְׂכִיר יוֹם کارگر روز مزد  
 - כָּל יוֹם בְּסֶרֶוּגִין, כָּל יוֹמִים יֵכ روز در میان  
 - בֶּן-יּוֹמוֹ בְּכֶּה יֵכ روزه - متداول آن زمان  
 - עוֹד לֹא בָּא יוֹמוֹ هنوز اجلش نرسیده است  
 - בָּלֹא יוֹמוֹ בִּי وقت، نا بهنگام  
 - יָמִים (1) עֶמֶר : אֶרֶךְ-יָמִים (2) زمان، روزگار،  
 ایام : "בִּימֵי אָחֳזוֹ"  
 - שְ�בֻעַת יָמִים לֹא פָּנְשָׁתִי אוֹתָךְ יֵכ هفته بود ترا  
 ندیده بودم  
 - "מִיָּמִים יָמִימָה" همه ساله  
 - מִיָּמִיךְ در تمامی عمرت  
 - לְיָמִים یا מִיָּמִים پس از چندی  
 - יָמוֹת עוֹלָם روزگار قدیم  
 - יָמוֹת הַנִּשְׁמִים فصل بارندگی  
 - יָמִי עוֹלָם, יָמִי קָדֶם روزگار پیشین، ایام سابق  
 יוֹמָא ° ا.ر. = یوم  
 - עֲנִינֵי יוֹמָא موضوعات روز  
 יוֹמוֹן " روزنامه (یومیه)، جریده روزانه  
 יוֹמִי(ת) ص. روزانه - روزمزد  
 יוֹמִיּוֹם ق. همه روزه  
 יוֹמִיּוֹמִי(ת) ص. روزانه، یومیه - عادی، روزمره  
 יוֹמִית ق. روز بروز، روزانه  
 יוֹמָם (1) ق. در (ساعات) روز (2) = יוֹם [برای  
 صیغه ج ← جمع יוֹם]: יוֹמָם וְלַיְלָה شبانه روز  
 יוֹמָן ا.ر. [מָן] یاد داشت روزانه - دفتر روزانه-سفرنامه -  
 دفتر تمرینات درسی - دفتر حضور و غیاب آموزشگاه  
 - יוֹמָן הַדְּשׁוֹת رپورتاژ (اخبار)  
 יוֹמָנָא " [چون יָבֵא] متصدی دفتر حضور و غیاب  
 יוֹן " [יוֹן] گل، لجن [בֵּיט הַיּוֹן نیز بهمین معنی است] -  
 ج یונים

- יוֹן מְצוּלָה لجن - مرداب  
 יוֹן א.ث. یونان  
 יוֹן א.ر. کبوتر نر ← יוֹנָה  
 יוֹן ف.م. [چون סִי] یونانی مآب ك  
 - הַתִּינוֹן פ.ל. [چون הַתִּינוֹן] یونانی مآب شدن  
 יוֹנָה א.ث. کبوتر (ماده) - ج יוֹנִים  
 - יוֹנֵת דָּאָר کبوتر نامه بر  
 - יוֹנֵת הַיַּעַר کبوتر جنگلی، قمری  
 - בֶּן-יוֹנָה جوجه کبوتر || ج בְּנֵי-יוֹנִים, בְּנֵי-יוֹנָה  
 יוֹנִי(ת) ص. یونانی  
 יוֹנִי\* ا.ر. ژوئن: ماه ششم سال فرنگی  
 יוֹנִית א.ث. زبان یونانی  
 יוֹנֵק ا.ر. [چون שוֹמֵר] بچه شیر خوار - نهال  
 - יוֹנֵקֵי-שָׂדִים شیر خوارکان  
 - הַיּוֹנָקִים [جش] پستاندارها  
 יוֹנָקָה א.ث. [چون חוֹתָנָה] ریشه فرعی - نهال  
 יוֹסֵד [چون שוֹמֵר] ا.فا. از یَسֵד  
 יוֹסֵף [چون שוֹמֵר] ا.فا. از یָסֵף  
 יוֹסֵר [چون שוֹמֵר] ا.فا. از یָסֵר  
 יוֹעֵץ ["] ا.فا. از יַעֲזֵץ رایزن، مستشار  
 - יוֹעֵץ מְשַׁפְּטִי مشاور حقوقی  
 יוֹפִי [شکل دیگر יָפִי]  
 יוֹצֵא [چون בּוֹדֵא] ا.فا. از יָצֵא  
 יוֹצֵאנִי(ת) = יַצֵּאנִי(ת)  
 יוֹצֵק [چون שוֹמֵר] ا.فا. از יָצֵק  
 יוֹצֵר ا.ر. [چون שוֹמֵר] ا.فا. از יָצֵר مولد: تولید  
 کننده، سازنده - کوزه گر - بوجود آورنده،  
 آفریننده - بنیاد گذار، بانی  
 - פְּעִילוֹת יוֹצֵרَت فعالیت تولیدی یا مولد  
 - יְכוֹת יוֹצְרִים حق الامتیاز - حق طبع  
 יוֹצְרָנִי(ת) ص. دارای نیروی تولید  
 יוֹצְרָנוּת א.ث. نیروی تولید، قوه خلاقه  
 יוֹקֵר [شکل دیگر יָקָר]  
 יוֹקֵרָה א.ث. حیثیت، پرستیژ  
 יוֹקֵשׁ ا.ر. [چون שוֹמֵר] ← יָקָשׁ صیاد دام گذار،  
 توردار



יִקְשֵׁת א.ת. [چون حوڤنت] از در افگن

יִרֵד א.ר. [چون שׁוֹמֵר] ا.ف. از יֵרֵד شخصی که (از توانگری) به بینوائی افتاده باشد - [מ] پائین رونده، فرورونده - پیاده شونده  
- יִרֵד ים=סֶפֶן

יִרֵד در تداول امروزی بکسی نیز اطلاق میشود که پس از مهاجرت بکشور اسرائیل بار دیگر بکشور مبداء برمی گردد

יִרְדֵּת א.ת. [چون חוֹתֶנֶת یا כוֹתֶרֶת] نهري که دارای شیب تند باشد

יִרְה' א.ر. [יִרְה; -רו] (فصل) نخستین بارندگی || ج-רים

יִרְה' " [چون מוֹרֶה] -یَرِه تیر انداز

יִרְה א.ת. (۱) دוד (۲) تنور زمینی

יִרְיִי\* (ت) ص. قضائی، حقوقی

יִרֵשׁ א.ر. [چون שׁוֹמֵר] -یَرِش وارث

- יִרֵשׁ עַל-חֵנָּא وارث بشرط یا مقدر

- יִרֵשׁ-עַצֵּר وارث مسلم یا مطلق، ولیعهد

יֹשֵׁב א.ر. [چون שׁוֹמֵר] -יֹשֵׁב نشیننده - ساکن

- יֹשֵׁב-רֹאשׁ (יֹשֵׁב־ת-רֹאשׁ) صدر، رئیس (هیأت مدیره وانجمن و مانند آنها)

יֹמֵר ق. بیشتر - زیاد (ه از حد) - [با صفت برای درست کردن درجه تفضیلی] تر: קָצֵר יֹמֵר یا יֹמֵר קָצֵר کوتاه تر || دیگر (آنکه)، علاوه بر این - [در مقام اسم] برتری، فضیلت - بقیه، باقی مانده

- בְּיֹמֵר ق. (۱) [بعد از صفت برای درست شدن درجه عالی] ترین: הָאִישׁ הַמְּלָמֵד ב' دانشمند ترین مرد (۲) بسیار، بی نهایت: הַעֲבוּדָה קְשָׁה ב'

- פָּחוֹת אֶז יֹמֵר کم یا بیش، کمابیش

- לְכָל הַיּוֹמֵר منتهی، حد اکثر، خیلی باشد

- יִרְגֵּת הַיּוֹמֵר=עֶרֶךְ הַיִּתְרוֹן -یִתְרוֹן

- יֹמֵר מְדִי -די

- יֹמֵר עַל כֵּן=יִתְרַע עַל כֵּן

יָוֵם [چون בְּדוּק] ا.مف. از יָוֵם

יָזַכַּר [مختصر תְּפִלַּת יִזְכָּר] دعا برای ارواح مردگان

יָזַם (יָזַמְת) ا. مبتکر || ج-יָזַמִּים (יָזַמֻּת)

יָזַם ف.م. [چون יָסַד] قصد یا اراده ك - ابتكار در (چیزی) داشتن

יָזַמָה א.ת. تهور در اقدام بکارهای بزرگ - ابتکار، پیشقدمی  
- נָטַל אֶת הַיָּזָמָה ابتکار را در دست گرفت

- בָּעַל יָזָמָה (شخص) متهور در اقدام بکارهای بزرگ - صاحب ابتکار

יָזַע א.ر. [چون פָּתַח] عرق، خوی - لباس 'معرق

יָזַע ج. [چون שָׁלַח] خیس عرق شدن - مְיִזָּע

- הַיָּזַע -یָזַع

יָזַע א.ر. [יָזַע] داروی معرق

יָזַעַן (-עָנִית) ا. شتابکار متظاهر (و پز دهنده)

יָזַעֲנוּת א.ת. شتابکاری برای تظاهر

יָחַד ف.ل. [چون יָחַם] پیوستن، متحد شدن

- יָחַד ف.م. [چون טָהַר] اختصاص دادن، متمرکز ساختن - تنها گذاشتن - اقرار به یگانگی (خدا) کردن

- יָחַד ج. [چون יָחַם] اختصاص داده شدن - متمرکز شدن - מְיָחָד

- הַתְּיָחָד, יָחַד-ف.ل. [چون הַתְּיָחָל] تنهائی اختیار کردن - در خلوت مذاکره ك - تمرکز یافتن

יָחַד ق. [غالباً בְּיָחַד] با هم، متفقاً، دسته جمعی - بطور یکسان

יָחַדוּ, יָחַדְיוּ ق. با هم، متفقاً - بطور یکسان، بدون تبعیض - با يك زبان

יָחַד א.ر. تخصیص - تنها گذاری - وحدانیت

- בְּיָחַד ق. بویژه، مخصوصاً، بخصوص

- אֲמוּנַת הַיָּחַד یکتا پرستی، توحید

- יָחַדוּ שֶׁל עוֹלָם (صفت) خدای یکتا

יָחַדְי (ت) ص. انحصاری، اختصاصی، منحصر بیک عده معین

יָחֹל א.ر. امید - انتظار

יָחוּם " (موسم) فصل آمدن

יָחוּם " اِسْنَاد - شجره - نسبت

יָחוּף " پا برهنگی

יָחוּר " قلمه

יָחוּשׁ " = יָחוּם

יָחִיד' ص. [چون בְּהִיר] یگانه - منحصر به فرد،

بی مانند - [د] مفرد - تنها، مفرد، بیکیس

יחיד<sup>2</sup> [יחיד] (יחידה) א. فرد - فرزند یگانه ||  
 ج. یحידים (دوت)  
 - یחידו של עולם (صفت) خدای یکتا  
 - یחיד ق. تنها = לבד || در خلوت  
 - یחיד ל'יחיד اطاق يك نفره  
 - לשון יחיד [ד] صيغة مفرد  
 - ליחידים تك تك، بطور خرده فروشی  
 - یحیدی سؤالا یا یحیدی عולם بزرگان یا اشخاص  
 بر جسته جهان  
 یحידה א.ث. واحد - [در زبان شعر] جان  
 یحידות " وحدائیت - انفراد - [د] وحدت  
 - بیحידות ق. تنها  
 یحیدی(ت) ص. تك، تنها - منحصر بفرد - مفرد  
 (יחל) נוהל מ. [נוהל یا ייחל; נוהל; הנהל یا היחל  
 (-חלי)] - م. להנהל یا להיחל صبر کردن، منتظر  
 شدن  
 - נוהלה תקנותה امیدش مبدل به یأس شد  
 - יחל [چون טהר] فل. منتظر شدن - امیدوار  
 بودن || ف.م. امیدوار کردن  
 - הנהל فل. [چون הוריד] انتظار کشیدن،  
 امیدوار بودن  
 יחם (יחמה) " [יחם (יחם); יחם (יחמה); חם (חמי)] -  
 م. יחם، یحوم; לחوم فل. گرم شدن [به تحريك  
 غریزة جنسی] - [در صیغه های مؤنث] فعل آمدن،  
 حمل گرفتن  
 - יחם [چون טהר] = יחם  
 - התיחם [چون התנהל] = יחם  
 יחמור א.ر. گوزن نر، گوزن زرد  
 יחם " بستگی، ارتباط، رابطه: יחסים הפלומטיים  
 روابط سیاسی - יחסי מסחר روابط بازرگانی || نسب،  
 سلاله - نسبت، تناسب - [د] حالت: יחס הפעول  
 حالت مفعولیت - יחס הקנין حالت مالکیت  
 - שם היחס اسمی که منسوب بنام خانواده یا قومی  
 باشد - صفت نسبی  
 - אות יחס; מלת יחס حرف اضافه [چون ב و ל  
 و כלפי]

- יחס نسبت به، درباره  
 - בא ביחסים روابط برقرار کردن  
 יחס ف.م. [چون טהר] نسبت دادن - نسبت (کسیرا)  
 تعیین ك  
 - יחס תשיבות اهمیت دادن، اهمیت قائل شدن  
 - יחס م. [چون רחם] نسبت داده شدن ← میخس ||  
 اصیل یا مهم شناخته شدن  
 - התיחס فل. [چون התנהل] نسبت داشتن،  
 مربوط، منسوب - رفتار کردن - [با ل] تلقی ك.  
 در زمره... شمرده شدن  
 - בהתיחס ל نسبت به، عطف به  
 יחסה א.ث. [چون טהנה] [د] حالت  
 יחסות " نسبت  
 יחסי(ת) ص. نسبی - تطبیقی  
 יחסין ← יוחס  
 יחסן (-סנית) א. شخص اصیل || ص. اصیل، اشرافی.  
 محترم - بر جسته  
 יחף ص. [چون בידل] پا برهنه  
 יחף א.ر. [چون בעל] آبله یا زخم پا [در جانوران].  
 پا برهنگی  
 - ביחף یا بیחף ق. پا برهنه  
 התיחף، נת- فل. [چون התנהל] (پا) برهنه شدن  
 יחפות א.ث. پا برهنگی  
 יחש א.ر. [چون בעל] نسب (nasab)  
 (יחש) התיחש فل. [چون התנהل] در نسب نامه  
 ثبت شدن  
 יטב فل. [ایטب; טוב; טוב (טובی)] - م. טוב; لטוב  
 شاد شدن - بهتر بودن - خوش (بنظر) آمدن، خوش  
 آیند یا پسندیده - التفات یافتن - [بدون فاعل  
 معین] خوب شدن: "למצאן ייטב לו"  
 - היטיב [ייטיב; מיטיב; היטיב (היטיבי)] ← היטב -  
 م. להיטיב فل. نیکی ك، احسان ك - نیکو یا سودمند  
 بودن || ف.م. خوب انجام دادن: "היטיבת לראות" خوب  
 دیدی || شاد کردن - بشاش ك - درست ك، خوب ك.  
 بهتر یا افضل ك - بیشتر کردن  
 - הוטב م. [چون הורד] بهتر شدن



יָלַל [چون هیل] = הַיָּלַל [در سطر بعد]





- מספר יסודי عدد اصلی [چون שלשה "سه" در برابر שלשה "سوم" که آنرا م' סדורי "عدد وصفی" مینامند]

یسور ا.ر. تنبيه - عبرت [م ش. با جمع آن یسורים] یسורים، -רין ° (ه ج) ا.ر. عذاب ← مفرد آن یسور

یسمین\* ا.ر. یاسمین، یاسمن

یسف [یسف; یوسف; یوسف (הוסיף)] - م. یסף، یسוף; לספת یا לספות ف.م. افزودن، علاوه ك، اضافه ك

یس (۱) آینده و امر این فعل از باب הוסיף گرفته شده اند (۲) چون بعد از این باب اسم فعلی از فعل دیگر بیاید معنی "ادامه دادن و مکرر کردن" از آن گرفته میشود: "לא יספו עוד להלחם" دیگر بجنگ ادامه ندادند

- یوسف مج. فل. [چون נוסד] افزوده یا علاوه شدن - پیوستن، ملحق شدن

- הוסיף ف.م. [چون הויד] افزودن - علاوه ك

- הוסף مج. [چون הויד] علاوه شدن

یسر ف.م. [چون יסד] تنبيه ك، تأديب ك، تعلیم دادن

- یوسر مج. [چون נוסد] متنبه شدن، تأديب یا تنبيه شدن

- یسر ف.م. [چون ישב] (سخت) تنبيه یا تأديب ك

- یئوسر [با ادغام = یوسر] فل. [یت-; میت-; هت- (یسری)] - م. להئوسر تنبيه یا تأديب شدن

- هیسور، هی- ف.م. [یت-; میت-; هیسور (هیسری)] - م. להیسور، להی- تأديب یا تنبيه ك

יעد ف.م. [چون יסד ولی در صيغة مؤنث יעד] تعیین ك، معین ك - در نظر گرفتن - نامزد کردن - اختصاص دادن - وعده دادن

- یعد مج. فل. [چون נואש] معین شدن - در نظر گرفته شدن - اختصاص داده شدن - قرار ملاقات داشتن - با هم جمع یا متفق شدن

- یعد ف.م. [چون דיבר] معین ك - در نظر گرفتن، نامزد کردن - وعده دادن

- یعد مج. [چون בלע] معین شدن، در نظر گرفته شدن، اختصاص داده شدن - نامزد شدن

- هیئעד فل. [چون התנהל] (با هم) جمع شدن، (یکدیگر را) ملاقات ك

- הועיד ف.م. [چون הויד] احضار کردن - متوجه ساختن

- הועד مج. [چون הויד ولی در صيغة مؤنث הועדה] متوجه ب (یا شدن)

- פניו מועדות אל... او عازم... است، [م] رویش متوجه ... است

יעד [چون בעל] (۱) מטרה (۲) יעוד

יעה ف.م. [چون ירה ولی در صيغة مؤنث יעה] رفتن، (با خاك انداز) جمع ك

יעה ا.ر. [יעה; یعی، یעה] خاك انداز - بیل || ج یעים [یعی]

יעود "تعیین، تخصیص - اختصاص - نامزدی، وعده - یعول "ایجاد نتیجه و اثر

יעویץ ص. [چون בדוק] ← یعیץ مقدر (شده)

- یעה یعוצה بهترین تدبیر

יעویץ ا.ر. مشورت (دادن)

יעور، یعور "تبدیل به جنگل - احداث جنگل

(יעوز) یועז مج. فل. [چون נואש] جسور یا متهور بودن - بیگانه یا وحشی ب

יעט ف.م. [چون יסד ولی در صيغة مؤنث יעה] = یעה

יעידה ا.ث. تعیین - نامزدی - مأموریت، بعثت - اجتماع - ملاقات

יעیل ص. [چون בחר] نتیجه بخش، مؤثر، سودمند

יעילות ا.ث. سود مندی - نتیجه - راندمان

(יעل) یועیل فل. [چون הויד] مفید یا سودمند بودن، نتیجه بخشیدن - سود بردن، منتفع شدن - ללא یועیل بیهوده، بدون (اخذ) نتیجه

- یعل ف.م. [چون דיבר] با حسن نتیجه توأم ساختن، راندمان (چیزی) را افزودن

יעل ا.ر. [יעل] بزکوهی || ج یعلים [יעلی]

יעלה ا.ث. [לת] میش کوهی [بز کوهی ماده] - ج یعلות [یعی]

- یعلת חן زن زیبا و دلربا

יעץ ا.ر. [چون یعل] شتر مرغ نر ← בת-יענה

יעץ (۱) ح.ا. بسبب - در ازای، در تلافی (۲) ح.ع. زیرا که، برای اینکه = מפני ש

- יען אשר زیرا که، برای اینکه - تا، تا اینکه

- יען כי برای اینکه، زیرا که

יענה א.ת. = בת-יענה || ج. یعنوت [یع-]

יעף فل. [ייעף; יעף; יעף (יעפי)] - م. یعף، یعוף; لیعוף خسته شدن (یا بودن) - بیتاب یا ضعیف شدن

- הועף مج. [چون هورد ولی در صیغه مؤنث هوعפה] خسته شدن

יעף ص. [چون بدل] ا.فا. از یعף خسته

יעף ا.ر. پرواز - عجله

יעץ ف.م. ل. [چون یسد ولی در صیغه مؤنث یעצה] مشورت به (کسی) دادن، توصیه به (کسی) - تدبیر کردن، اندیشیدن - نصیحت ك

- نوיעץ [چون نواعش] فل. مشورت ك || ف.م. مشورت با (کسی) ك، نظر از (کسی) خواستن

- ייעץ ف.م. [ייעץ; מ-; יעץ (יעצי)] - م. لیיעץ به (کسی) مشورت دادن یا توصیه ك

- התיעץ فل. [چون התפאר] (با هم) مشورت ك - توطئه چیدن

יעץ [شکل اصلی یועץ]

יער ا.ر. [יערו] جنگل - شانه عسل || ج. יערים [יערי] یا יערות [יע-]

(יער) יער ف.م. [چون טהר] تبدیل به جنگل ك

יערה، יערה א.ת. [چون טחנה] شانه عسل - پیچ امین الدوله - پیچك جنگلی، ویشه یعרי(ت) ص. جنگلی

יערן(-رנית) ا. متخصص جنگل کاری - جنگلبان

יערנות א.ת. جنگلبانی - جنگل کاری

יפאי (יפאית) ا. کارگرمالن زیبایی || ج. יפאים(-אות)

יפה فل. [چون ירה ولی در صیغه ا.فا. یפה] زیبا بودن (یا شدن)

- יפה ف.م. [چون צנה] زیبا کردن - مزین ك - بهتر کردن، اصلاح ك

- יפה כח وكالت یا اختیار به (کسی) دادن

- יפה مج. [چون צנה] زیبا شدن - بهتر شدن

- יפה כחו של פלוני به فلان اختیار یا وكالت داده شد

- התיפה فل. [چون התגלה] خود آرائی ك، خود را زیبا کردن

יפה' [مؤنث یפה']

יפה' (یפה) ص. زیبا، خوشگل - شایسته - خوب - مطلوب، مناسب || ج. יפים(یפות) - [در ترکیب: یפה (یפת-) - ج. יפי (یפות)]

- آمنیوت یפות هنرهای زیبا

- ספרות יפה آثار قلمی زیبا، ادبیات

- המין היפה جنس لطیف [زن]

- יפה כחו اعتبار دارد - حق (قانونی) دارد

- יפה-נפש یا יפה-רוח نازك طبع، مشکل پسند

- יפה-עינים دارای چشمان زیبا

- יפה-קול خوش صدا، خوش آواز

- "یפת-תאר ויפת מראה" زیبا و نیکو منظر

- עין יפה نظر بلندی، سخاوت

- בפנים یפות با خوشروئی

- דבר יפה تیکه خوب [زن زیبا]

- העולם היפה دنیای زیبایی و مد

- יפה שעה אחת קדם هر چه زود تر بهتر

- יפה עשית کار خوبی کردی، خوب کردی

יפה' ق. خوب [بخوبی]: הוא מדבר עברית יפה او خوب عبری صحبت میکند

יפה-פה، یפה-פה یا یפה-פי (-פה یا -פיה) ص. بسیار زیبا || ج. -פים (פות یا فיות)

יפוי ا.ر. عمل زیبا ساختن - تزئین

- יפוי כח وكالت، اختیار

(یפה) התیפה فل. [چون התבקע] ناله ك

יפי ا.ر. [יפי; یفید] زیبایی - خوشگلی - شکوه || ج. یפיים - مکنون یפי، کلون\* یפי سالن زیبایی یפיות ا.ת. = یפי

یפיפה فل. [چون یפה'] بسیار زیبا بودن

یפני(ت) ص. - ا. ژاپنی، ژاپونی

(یפע) הופיע [چون הוכיח] فل. تابیدن - پدیدار یا ظاهر شدن، حاضر شدن، آمدن - منتشر شدن || ف.م. تا با نیدن

یפע' ا.ת. شکوه - زیبایی



**יָצָא** **נ.ל.** [יצא; יוצא; צא (צאי)] - **מ.** יצא, יצוא; לצאת  
 بیرون آمدن، بیرون رفتن، خارج شدن - خرج  
 شدن، مصرف شدن - طلوع ك - صادر شدن - اصابت  
 کردن - پايان یافتن  
**יצא לאור** منتشر شد  
**יצא לבو** دلش تپید یا روی پایش ریخت  
**יצא שמו** یا **יצא לו שם** مشهور شد  
**יצא כלעמת שבא** بدون اخذ نتیجه برگشت  
**יצאה אש** حریق رخ داد  
**יצאה נפשי אליו** زیاد دلم برایش تنگ شد  
**יצא מן הכלל** **ص.** مستثنی، استثنائی || **ا.** استثناء:  
 کلی (یا لלא) **יצא מן הכלل** بدون استثناء  
**פעל יוצא** فعل متعدی  
**וכיוצא באלה** ومانند آنها، وامثال آنها  
**יצא** **ف.م.** [چون **מלא**] صادر کردن  
**יצא** **م.ج.** [چون **מלא**] صادر شدن  
**הוציא** **ف.م.** [הוציאתי; הוציא; מוציא; הוציא  
 (הוציאי)] - **م.** להוציא بیرون آوردن، بیرون بردن،  
 خارج ك - بیرون ك - صادر کردن - رهائی دادن -  
 استخراج ك - خرج ك: **הוצאתי הרבה כסף במסעדה** ||  
 تولید کردن، بوجود آوردن - مستثنی ك - منتشر  
 کردن - ابلاغ ك - ادعا یا مطالبه ك  
**הוציא לאور** منتشر کرد  
**הוציא שם רע עליה** او را بد نام کرد  
**הוציא שנתו** سال را به پایان رسانید  
**הוצא** **م.ج.** [יו-; مو-] - **م.** **הוצא** ~ بیرون آورده  
 شدن، بیرون یرده شدن  
**יצא** [شکل اصلی **יוצא**]  
**יצאן (יצאות)** **ا.** مرد یا زن ددري  
**יצאותی(ت)** **ص.** ددري، کوچه گرد  
**(יצב) התיצב** **ف.ل.** [چون **התישב**] ایستادن - قرار  
 گرفتن - در حال آماده باش ایستادن - قد علم ك -  
 ایستادگی ك، مقاومت ك  
**התי' לתפקיד** خود را برای انجام خدمت معرفی  
 کرد، آماده خدمت شد

**יצג** **ف.م.** [چون **ישב**] از طرف... نمایندگی داشتن:  
**אני יצגתי את החברה בשקס** در جشن من از  
 طرف انجمن نمایندگی داشتم  
**יצג** **م.ج.** [چون **יסد**] نماینده داشتن  
**הציג** **ف.م.** [چون **הציב**] گذاشتن، قرار دادن -  
 بر پا داشتن، **ي.** معرفی ك: **אציג לפניכם את נציגנו**  
 نماینده خودمان را بشما معرفی می کنم || در معرض  
 نمایش قرار دادن، روی صحنه گذاشتن  
**הציג** **م.ج.** [چون **הציב**] بمعرض نمایش گذاشته شدن -  
 معرفی شدن: **הציגתי לפני הנשיא** برینس جمهور  
 معرفی شدم || نشان داده شدن  
**יצהר** **ا.ر.** [ה-] روغن (زیتون) تازه  
**יצוא** " صدور (کالا) - کالای صادر شده ||  
**סחורות יצוא**  
**יצוא** " عمل صادر کردن - صدور  
**יצואן (-انیت)** **ا.** صادرکننده، بیرون بر  
**יצוב** **ا.ر.** تثبیت: **יצוב המחרים**  
**יצוג** " نمایندگی  
**יצול** " [י-] مال بند - دسته یا تیرگاو آهن || **ج** **יצולים**  
**יצוע** " [י-] بستر، فراش || **ج** **יצועים**  
**יצוק** **ص.** [چون **בדוק**] ← **יצק** ریخته (شده) -  
**ي.** سخت، محکم، **يك** پارچه  
**יצוקה** **ا.ث.** ذوب (فلز)، ریخته گری  
**יצور** **ا.ر.** آفریده، مخلوق  
**יצור** [چون **בדוק**] **ا.مف.** از **יצר=יצور**  
**יצور** **ا.ر.** عمل آوردن یا ساختن، تولید - مصنوع  
**יציא (יצیאה)** **ا.** **ص.** (شخص) بیرون آمده ||  
**ج** **יצیאים (-אות)**  
**יצیאי** **מציו** ذریه او  
**יצیאה** **ا.ث.** خروج - در خروجی، محل خروج -  
**ي.** هزینه، خرج - انتشار - نتیجه، استنباط - انتقال -  
 قضای حاجت  
**יצیب (יצیבה)** **ص.** ثابت، پابر جا - صحیح، موثق -  
 غیر قابل تردید  
**יצیבה** **ا.ث.** عمل ایستادن - **ي.** وضع

יצירות " ثبات، استحکام - وضع تثبیت شده

יציע ا.م. [יציע; یزعی] بالکن، گالری - لژ بالا ||  
ج یزعی

یزیکه ا.ث. عمل ریختن - ذوب فلز، ریخته گری

- بیت یزیکه کارخانه ذوب فلز

یزیر ا.ر. آفریده، مخلوق - شکل

یزیره ا.ث. آفرینش، خلق - آفریده، مخلوق - اثر  
فکری - عمل صنعتی، مصنوع - کوزه گری

[יצע] یزعی ف.م. [יציע; یزعی; یزعی] [יצعی] - م.  
[یزعی] یهن ك، گستردن - پیشنهاد کردن، مطرح  
ك - عرضه داشتن، دادن

- یزعی م.ج. [چون یزعی] گسترده یا آراسته شدن -  
پیشنهاد یا مطرح شدن

یزع ا.ر. [چون یزعی] زمینه، شالوده

یزق [یزق یا یزق; یزق; یزق] یا یزق [یزق] - م.  
یزق، یزوق; یزق ف.م. ریختن: (۱) جاری ك  
(۲) ذوب ك - یزق افاضه ك || فل. ریختن: جاری  
شدن - یزق سخت و محکم

- یزق میم על ידי فلونی نزد کسی تلمذ (یا شاگردی) ك

- یزق م.ج. [چون یزق] ریخته شدن

- یزق یا یزق ف.م. [چون یزق یا یزق]  
(بیرون) ریختن، (در معرض دیدن) گذاشتن

- یزق یا یزق م.ج. [چون یزق یا یزق] ریخته  
شدن - یزق مستحکم شدن

یزق ا.ث. [چون یزق] چدن

یزر ف.م. [یزر یا یزر; یزر; یزر] یا یزر [یزر] - م. یزر،  
یزور; یزر سرشتن - ساختن (مجسمه) - تصویر کردن -  
بوجود آوردن، آفریدن - یزق تنظیم یا تدوین ك -  
مقدر کردن - اندیشیدن

- یز "آشور یزر" = یزق کاغذ طهارت - یزق سند بی

- یزر م.ج. [چون یزر] سرشته یا ساخته شدن -  
بوجود آمدن - تأسیس شدن

- یزر ف.م. [چون یزر] ساختن، عمل آوردن -  
بوجود آوردن

- یزر م.ج. [چون یزر] ساخته شدن، عمل آمدن -  
بوجود آمدن - (از پیش) مقدر شدن

- یزر م.ج. [چون یزر] ساخته شدن - یزر

یزر ا.ر. [چون یزر] فکر، خیال - تمایل نفسانی  
یا طبیعی - قوه محرکه آنی - سرشت، خمیره -  
مخلوق

- یزر میز یا یزر میز غریزه جنسی

- یزر یزر تمایل نفس به ارتکاب عمل بد

یزر [شکل اصلی یزر]

یزری (ث) ص. غریزی - ناشی از تمایلات نفسانی

یزرن (-رنیت) ا. تولید کننده - کارخانه دار

یزرنوت ا.ث. (اشتغال به) کار تولیدی

یزت فل. [یزت; یزت; یزت] یزت، یزت; یزت  
افروختن، مشتعل شدن

- یزت م.ج. فل. [یزت; یزت; یزت] یزت، یزت  
یزت سوختن - ویران شدن

- یزت یزت آتش خشمش بر افروخت

- یزت ف.م. [یزت; یزت; یزت] یزت، یزت  
م. یزت آتش زدن - سوزانیدن

- یزت یزت یا یزت یزت آتش زدن

- یزت م.ج. [یزت; یزت] یزت، یزت  
ساخته شدن

یزب ا.ر. [چون یزب] سردابه ای که شیرۀ انگور  
از چرخشت بدانجا جاری میشود - کارخانه  
شراب سازی

یزب [چون یزب] ف.م. کندن، سوراخ ك || فل.  
در کارخانه شراب سازی کار کردن

یزد فل. [یزد یا یزد; یزد; یزد] یزد، یزد  
م. یزد، یزد; یزد مشتعل، سوختن

- یزد، یزد، یزد فل. [یزد; یزد; یزد] یزد، یزد  
م. یزد (مدت زیادی) سوختن یا روشن

- یزد م.ج. [چون یزد] سوختن - افروخته یا  
روشن

یزد [شکل اصلی یزد]

یزه ا.ث. اطاعت، شنوائی

یزد ا.ر. [یزد] = یزد || ج یزדים

یزم "موجود زنده - عالم هستی

یزد "عمل گران ك



יקוש (יקושה) א. صياد پرندگان || ج. يَكُوشِي (شوت)

יקוש الخ = يَكُوش الخ

יקושה א.ث. بیدار شدگی - بیداری

יקיר (יקירה) ص. گرامی، عزیز : דוד יקירי;  
שושנה יקירתי

יקירת\* א.ر. سنبل

יקע' فل. [چون ידע] در رفتن، جا بجا شدن -  
بیزار شدن

(יקע') הוקיע ف.م. [چون הוכיח] دار زدن - ب. برملا  
یا تقبیح ك

- הוקע ب. [چون הוכח] بدار آویخته شدن -  
ب. برملا یا رسوا شدن

(יקץ) فل. [ייקץ] بیدار شدن - ب. هوشیار شدن

נא از این فعل فقط صیغه های آینده دیده شده و برای  
گذشته و اشکال دیگر از باب הפעיל یعنی הִקִּיץ (از  
ریشه קיץ) استفاده میشود [← הִקִּיץ زیر קץ]

יקר فل. [ייקר یا יקר; יקר; יקר (יקרי)] - م. יקר.  
יקور; لיקر عزیز بودن، گرامی - ب. گران - (یا  
شدن) - ب. ارجمند یا محترم - ب. سنگین

- יקר ف.م. [چون ישב] گران ك - گرامی داشتن،  
احترام ك

- יקר ראש گردن افراشتن، تکبر کردن

- יקר ب. [چون יסד] گران (کرده) شدن - محترم  
شدن

- נתיקר، הת- فل. [چون התישב] گران شدن

- הוקיר [چون הוריד] (۱) ف.م. عزیز یا کمیاب ك -  
تجلیل یا قدر دانی (از کسی) ك || فل. گران شدن

יקر (یکרה) ص. گرامی، عزیز - گران - گرانبها،  
قیمتی، نفیس - ارجمند، محترم - مطلوب، مهم -  
کمیاب، نادر - باشکوه، مجلل || ج. יקר (یکרות) -  
[در ترکیب יקר (یکרות): יקר המציאות کمیاب،  
کم نظیر]

יקر א.ر. عزت، احترام - تکریم - چیز نفیس -  
بها

יקר " [چون כחל] گرانی - حرمت

- ביקר ق. گران: קניתי אותו ב'

יקרה א.ث. [یکרת] چیز نفیس یا با شکوه - جسم  
درخشان - شخص عزیز و ارجمند - [در نامه نگاری]  
نامه (گرامی)، دستخط (مبارک) - ج. יקר (یک-)

יקרה " حیثیت، پرستیژ

یکרות " گرانی - ب. عزت، شأن

یکרון (-رנית) א. گرانفروش

یکרנות א.ث. گرانفروشی

یکרת " (۱) گرانبهائی (۲) [حالت مضاف יקרה]

יקש [ייקש; יוקש; יקש (یکشی)] - م. יקש; יקוש; לקוש  
فل. دام گستردن، تله گذاشتن || ف.م. نهادن یا  
گستردن (دام) - هدف بمب یا نارنجك قرار دادن  
- نوکش ب. [چون נוסד] بدام افتادن، گرفتار شدن

- יקש ب. [چون יסד] (سخت) گرفتار شدن، بدام افتادن  
- ירא' ف.م. ل. [ירא; ירא; ירא; ירא (یرאי)] - م.  
ירא; لیرא ترسیدن (از): "לא-אירא רע" از بدی  
نخواهم ترسید - [با מן یا מ]: אל תירא ממנו

- נורא ب. فل. [נוראתי; יורא; נורא; → הנורא  
(הנוראי)] - م. להנורא ترسناك - مورد احترام واقع شدن  
- ירא ف.م. [יראתי; ירא; מירא; ירא (یرאי)] -  
م. لیرא ترسانیدن

- התירא، נת- فل. [להתיראתי; יתירא; מת-; התירא  
(-یرאי)] - م. להתירא ترسیدن، احساس بیم و تردید کردن

ירא' (یرאה) [یرא (یرאת)] ترسنده - حرمت گزار ||  
[أ. فا. از یرأ'] -

ج. یرאים (یرאות) [یرאי (یرאות)]

- یرא אלהים، یرא שמים خدا ترس

یرא [باب פעל از یرأ'] -

یرאה א.ث. ترس - هیبت - شکل مهیب - ب. معبود،  
بت - کیش، عقیده

- یرאת אלהים، یرאת שמים خدا ترسی

- یرאת הפבוד ترس آمیخته با احترام، شرم حضور

ירבוע א.ر. [چون אפרח] موش دو پا، یربوع

ירד فل. [ירד; יורד; יرد (רדי)] - م. یرד; یرود; لרדת  
پائین آمدن، سرازیر شدن - پیاده شدن - فرود  
آمدن - باریدن: یرד גשם || نازل شدن - ب. تنزل ك -  
ارزان شدن - غروب ك

- ירד שאול مرد، [م] بگور فرو رفت  
 - یردو لاومנותو با اورقابت و نان او را قطع کردند -  
 بحدود او تجاوز کردند  
 - یرد لנכסי משהו دارایی کسی را توقیف ك  
 - یرد מנכסיו از هستی ساقط شد، بی چیز شد  
 - הוריד ف.م. [הורדתי; יוריד; מוריד; הורד  
 (הוריד)] - م. להוריד پائین آوردن. پائین ك - خم  
 کردن (سر) - بارانیدن - فرو بردن - روان ساختن،  
 ریختن (اشك) - دور کردن، بیرون ك - پائین انداختن -  
 تنزل (رتبه) دادن - پائین آوردن (بها)  
 - הוריד אותי מנכסי مرا از هستی ساقط کرد  
 - הורד مج. [یورِد; مורِد] - م. הורِد ~ پائین برده  
 شدن - تنزل یافتن - دور شدن، زایل شدن  
 یرדן (۱) ا.ر. [غالباً یرדן] رود اردن (۲) ا.ث.  
 کشور اردن  
 یرה [یرיתי; یرה; یורה; یرה (یری)] - م. یرה; لירות  
 ف.م. انداختن (قرعه) - پرت ك - نصب ك، کار  
 گذاشتن || فل. تیر اندازی ك، شليك ك  
 - نורה مج. [نورיתי; یرה; نורה; הירה (یری)] -  
 م. להירות انداخته شدن، پرت شدن - تیر خوردن -  
 تیر باران شدن - کار گذاشته شدن  
 - הנורה [הוריתי; یורה; מורה →; הנורה (הوری)] - م.  
 להורות ف.م. انداختن (تیر) - تر کردن، سیراب  
 کردن - بارانیدن، بوفور بخشیدن - نشان دادن -  
 آموزانیدن، یاد دادن، تعلیم دادن || فل.  
 راهنمایی ك - تصمیم گرفتن  
 یرוא ا.ر. تخويف: ترسانیدن  
 یرود ص. [چون یرדוק] ← یرد پست، فرومایه،  
 بی ارزش - غیر طبیعی یا غیر عادی  
 یرود ا.ر. کاهش (نرخ ارز)  
 یرודה ا.ث. صاریغ [جانور کیسه دار]  
 یرוט ا.ر. اجبار (هواپیما) به تغییر مسیر خود  
 یرוק' [شکل دیگر یرק]  
 یرוק' ا.ر. = یرק; یرק  
 یرוקה ا.ث. (۱) 'جلبك (۲) یرקון  
 یروشه [شکل دیگر یرשה]

ירושלים ا.ث. اورشليم - یرושלים در اورشليم -  
 یرושלים به اورشليم  
 یرושלמי (ת) ص. اورشليمی  
 یرח ا.ر. [یرח; یرחו] ماه، قمر || ج. یرחים  
 - یرח מלא، یرח במלואו ماه پُر، ماه تمام، بدر  
 - ליל یرח شب مهتابی، شب مهتاب  
 - עד בלי یرח تا ماه باقی است، همیشه  
 یرח " [یرחו] ماه (قمری) - ج. یرחים [یرחי]  
 - یرחי קדם روز گار پیشین، ایام سابق  
 یرחון " مجله ماهانه  
 یرחי (ת) یا یرחי (ת) ص. قمری - ماهانه  
 یرט فل. [یرט; یورت; یرט (یرטי)] - م. یرט، یرוט;  
 لירות تند رفتن - عجولب - کج ب، بد بنظر آمدن -  
 متمرده رفتار کردن  
 - یرט ف.م. [چون یرد] مجبور به تغییر مسیر کردن  
 (هواپیما)  
 یری ا.ر. [چون یری] شليك (دسته جمعی)  
 یریב " [چون یرید] حریف - دشمن  
 یرיד " [ ] بازار (مکاره)  
 یرידה ا.ث. نزول - ورود (بمحل پائین تر) -  
 کاهش، تنزل - انحطاط، زوال  
 - یرידתו מנכסיו سقوط او از هستی، تنگدستی او  
 یرיה " عمل انداختن - تیر اندازی، شليك، تیر - نصب،  
 کار گذاری  
 - בלי یرיה توپ و تفنگ و مانند آنها  
 یرיעה ا.ث. پرده، چادر، خیمه - پارچه کتانی  
 یا کرباسی (برای نقاشی) - رِق، پوست نوشتنی  
 یرיקה " انداختن آب دهان  
 یرך " [یرך; یرכי; -כה] ران - ب. صلب، کمر - ته،  
 قاعده - طرف || ج. یرכים [یرכי] و یرכות - ت یرכים [یرכי]  
 - מכנסי یرכים نیم شلواری، شرت  
 - ספק על یرך دست پشیمانی یا تألم بر ران خود زدن  
 - הכה שוק על-یرך بی محاپا فرو کوفتن، بکلی  
 منکوب ك  
 یرכה " [یرכת; یرכתו] کرانه - حد، طرف، انتها -  
 قسمت عقب || ج. ت یرכתים [-כתי; -כתיו; -כתיهم]





- **נוֹשֵׁב** מ. [چون نوید] آباد یا مسکون ب  
 - **יָשַׁב** [יָשַׁב; מִיָּשַׁב; יָשַׁב (יָשַׁב)] - م. **لִיָּשַׁב** ف.م.  
 نشانیدن، مستقر کردن - آباد یا مسکون ساختن - کار  
 گذاشتن - بر پا کردن (خیمه) - فیصل دادن -  
 توضیح دادن - حل ك - آسوده ك  
 - **יָשַׁב בֵּין אָנָשִׁים** حکمیت یا داورى ك  
 - **יָשַׁב הַדָּעַת** بعقل باور آمدن، آدم را قانع ك  
 - **יָשַׁב** م. [چون یسد] منزل داده شدن، ساکن شدن -  
 دارای جمعیت یا سکنه شدن : **הָעִיר מִיָּשְׁבַת בָּרָבָה**  
**עַל-יְדֵי הָעֲרָבִים** جمعیت آن شهر را بیشتر عرب  
 تشکیل میدهد || نشانده شدن - فیصل داده شدن -  
 روشن شدن  
 - **הַתִּישָׁב, נָתַ-** ف.ل. **אֵת-; מָה-; הַתִּישָׁב (-יָשַׁב) |**  
 م. **لְהַתִּישָׁב** مستقر یا ساکن شدن - دارای جمعیت  
 شدن - با هم مشورت ك - تأمل ك - سروصورت گرفتن -  
 آسوده خاطر شدن  
 - **הַתִּישָׁב בְּדַעְתּוֹ** سرفرصت و با متانت فکر کرد  
 - **הוֹשִׁיב** ف.م. [چون הוריד] نشانیدن - خواباندن :  
**הוֹשִׁיב אֶת הַתְּרַנּוּלָת עַל הַיָּצִים** || ساکن گردانیدن -  
 خانه نشین ك  
 - **הוֹשִׁב** م. [چون הוריד] نشانده شدن - مسکون یا  
 آباد شدن  
**יָשַׁב** [شکل اصلی **יָשַׁב**]  
**יָשָׁב [ -בָּן ] (-בְּנִית) ۱.** مأمور اسکان و آبادی - آدم  
 خانه نشین  
**יָשָׁבוֹת ۱.ث.** کارهای عمرانی، اسکان اراضی  
**יָשׁוּב ۱.ر.** مستعمره، کوچ نشین، آبادی - کار عمرانی -  
 قسمت مسکون کشور - جمعیت، نفوس - جامعه،  
 دنیای متمدن - رفع اختلاف - توضیح  
 - **יָשׁוּב הַדָּעַת** آسایش خاطر - متانت - قضاوت و فکر  
 سنجیده - تجدید نظر  
 - **יָשׁוּב הָעוֹלָם** تأمین رفاه جامعه - زندگی اجتماعی  
 - **הַיָּשׁוּב** جمعیت یهودی کشور اسرائیل  
**יָשׁוּב** ص. [چون **בְּדוֹק**] **יָשַׁב** نشسته - آباد، مسکون،  
 دارای جمعیت  
**יָשׁוּבִי (ت) ص.** وابسته به نفوس یا جمعیت - مربوط  
 بجامعه (متمدن) - اهلی، رام - آرام، متین

**יָשׁוּן ۱.ر.** عمل خواب ك، تنویم  
**יָשׁוּן ۲** " عمل کهنه ك - کهنگی  
**יָשׁוּעָה ۱.ث.** نجات، رستگاری  
**יָשׁוּר ۱.ر.** عمل مستقیم ساختن، تسطیح، هموار سازی  
**יָשׁוּרוֹן** [شکل دیگر **יָשׁוּרוֹן**]  
**יָשׁוּת ۱.ث.** هستی  
**(یָשַׁט) הוֹשִׁיט** ف.م. [چون **הוֹרִיד**] دراز کردن  
 - **הוֹשִׁיט יָד לְאֶבְיוֹן** دست صدقه (یا کمک) بفقیر دراز  
 کردن  
 - **הוֹשִׁיט עֲזָרָה ל** به... کمک ك  
 - **הוֹשִׁיט** م. [چون **הוֹרִיד**] دراز (کرده) شدن  
**יָשִׁיבָה ۱.ث.** نشست : عمل نشستن - اقامت - جلسه یا  
 انجمن - مرکز مطالعات مذهبی (وتلمودی)  
 - **בַּחֲזֹר יָשִׁיבָה** شاگرد مکتب مذهبی وتلمودی -  
 کسیکه از جریانات دنیای روز بی خبر است  
 - **נִתְבַּקֵּשׁ בִּישִׁיבָה שֶׁל מַעֲלָה** دعوت حق را اجابت کرد  
**יָשִׁימוֹן ۱.ر.** جای ویرانه، بیا بان بی آب و علف  
**יָשִׁימוֹת (ه ج) ۱.ث.** ویرانی ها  
**יָשִׁיר** ص. [چون **בָּהִיר**] مستقیم : **מִסַּ יָּשִׁיר ||**  
**[د] بی واسطه، صریح**  
**יָשִׁישׁ** ص. [چون **בָּהִיר**] سالخورده - آزموده یا  
 دانشمند  
**יָשִׁישׁוֹת ۱.ث.** پیری - ارجمندی  
**יָשִׁים** ف.ل. [چون **יָסַד** یا **יָשַׁב**] ویرانه ب (یا شدن)،  
 بائر ماندن  
**יָשָׁמַעֲלִי (ت) ص - ۱.** اسمعیلی، عرب  
**יָשָׁן ۱** ف.ل. [ **יָשָׁן; יָשָׁן; יָשָׁן (יָשָׁן) |** - م. **יָשָׁן; יָשׁוּן; לִישָׁן**  
 خوابیدن، (به) خواب رفتن  
 - **נוֹשָׁן** م. ف.ل. [چون **נוֹסַד** ولی در صیغه متکلم جمع  
**נוֹשָׁן**] کهنه شدن - مزمن شدن - زیاد اقامت ك  
 - **יָשָׁן** ف.م. [چون **סָבַן**] خوابانیدن، خواب ك -  
 کهنه ك  
 - **יָשָׁן** م. [چون **סָבַן**] خوابانیدن شدن، خواب  
 رفتن - کهنه شدن  
 - **הַתִּישָׁן, נָתַ-** ف.ل. [چون **הַתִּישָׁן**] کهنه شدن  
**יָשָׁן (یָשָׁנָה) ص.** (در) خواب، خوابیده || **ج یָשָׁן**  
 (-نوت) : **יָשָׁן עָפָר** خفتگان خاک، درگذشتگان



**ישן** (یشנה) ص. کهنه - سابق، پیشین || ج. یشנים (-نوت)  
**یشن** ار. [یشن] کهنگی - ی. وضع پیشین  
**یشنوت** ا.ث. کهنگی  
**یشن** (-ینیت) ا. شخص خواب دوست یا پر خواب  
**یشع** (یشع) فل. [چون نوکح] نجات یافتن،  
 رستگار شدن - آزاد شدن  
**یشیع** ف.م. [یشیع؛ موشیع؛ هوشیع (هوشیعی)] -  
 م. [لهوشیع] نجات دادن، رهائی دادن  
**یشع** یشع ار. [چون فتح] نجات - پیروزی  
**یشعه** [شکل دیگر یسوعه]  
**یشפה** یشפה " [-פה] یشم || ج. -فیم  
**یشر** فل. [چون یسد ولی در صیغه ا.فا. یشر]  
 راست رفتن - راست یا مستقیم ب، ی. درست (کار)  
 ب. شایسته ب. پسند آمدن  
**یشر** ف.م. [یا حیل] (۱) موفق شوید، موفق  
 باشید! (۲) آفرین! تبریک میگویم شما را!  
**یشر** ف.م. [چون یشب] راست یا مستقیم ك - صاف  
 یا هموار کردن - مسطح ك - تصدیق ك  
**یشر** ف.م. [چون یسد] راست یا مستقیم شدن - صاف  
 یا هموار شدن - مسطح شدن  
**یشر** ف.م. [چون یشب] راست شدن -  
 در خط مستقیم قرار گرفتن - پسند آمدن، خوش آمدن  
**یشیر** یا **یشیر** [یشیر؛ می-؛ یشیر (یشیری)] -  
 م. [لهیشیر] ف.م. راست ك، مستقیم ك || فل. راست  
 رفتن - در خط مستقیم قرار گرفتن  
**یشر** (یشره) (۱) ص. راست، مستقیم - درست (کار) -  
 پسندیده، شایسته - عادل - [د] صریح، بی واسطه:  
**مشأ یشر** - [ه] قائمه، راست || ج. یشרים (یشروت)  
 [در ترکیب یشر (یشرت)] - ج. یشری (یشروت): یشر-وویت  
 راست گوشه - یشری لب پا کدلان - (۲) ق. مستقیماً،  
 راست: **הלך یشر** (۲) ار. کار صحیح و درست -  
 حرف راست  
**یشر** ار. [چون فحل] راستی - استقامت - درستی -  
 تمامیت - کار درست و صحیح  
**یشر** مدافع

**یشرا** ار. اسرائیل || ا.ث. کشور اسرائیل  
**یشرا** لی (ت) ص. اسرائیلی  
**یشره** ا.ث. [چون شمله] صحت عمل، درستی  
 - یشرت لب راست دلی، پاکدلی  
**یشره** " [چون یشره] = یشره  
**یشرون** ار. یشورون: نام ملت اسرائیل در سبک  
 های شاعرانه  
**یشروت** ا.ث. راستی - ی. درستی، عدالت  
**یشروت** ق. مستقیماً  
**یشرن** [-رن] (-رنیت) ا. آدم درست و عادل - شخص  
 با شعور  
**یشرنوت** ا.ث. درستی، راستی - شعور  
**یشش** (یشش) ف.م. [چون یشر] کهنه ك - پیر کردن  
 - یشش م. [چون یشر] پیر یا کهنه شدن  
**یشد** ا.م. [یشد؛ یشد] میخ (چادر) - بیلچه - گوه  
 (goveh) - ی. رکن، محور - [در گاو آهن] تیغه، کارد ||  
 ج. یشדות [یش- یا یش-]  
 - **فکب** یشדות خط میخی  
**یشد** ف.م. [چون یشب] کوبیدن (میخ)  
**یشدی** (ت) ص. گوه ای (شکل)  
**یشد** ار. قسمی انبر یا دو شاخه  
**یشوم** [چون یشوم] ار. ص. یتیم - بی سرپرست  
 (مؤنث آن = یشوما)  
**یشور** ار. چیز زائد یا اضافی - دم قیچی  
**یشوش** (یشوشه) ا. [شکل دیگر آن یشوش الخ] پشه لعل،  
 پشه مالا ریائی  
**یشیر** (یشیره) ص. زائد، غیر ضروری  
**یشکن** - **یشکن**  
**یشم** فل. [چون یسد ولی در صیغه ا.فا. یشم]  
 یتیم شدن (یا بودن)  
**یشم** ف.م. [چون یشب] یتیم ك  
 - **یشم** ف.م. [چون یشب] یتیم شدن  
**یشم** ار. و یشמות ا.ث. یتیمی  
**یشمر** (یشمر) فل. [چون یشم] (باقی) ماندن  
 - **یشمر** ف.م. [چون یشب] (بطور غیر ضروری)  
 علاوه ك

- יֵתֵר מֶ. [چون یسید] زائد و غیر ضروری ب  
- הוֹתֵיר [چون הוֹרִיד] ف.م. باقی گذاردن، زیاد  
آوردن - افزودن - زنده نگاه داشتن || ف.ل. برتری یافتن  
- יֵדִי וְהוֹתֵיר بیش از حد کفایت  
- יֵתֵר מֶ. [چون בִּדֵּל] اضافی - زیاد - برتر، افضل  
- יֵתֵר עַל הַמִּדָּה ← יֵתֵר  
- מִטְעֵן יֵתֵר اضافه بار  
- יֵתֵר מִכֵּן، יֵתֵר עַל כֵּן ← יֵתֵר  
- יֵתֵר' (۱) ا.ر. [چون دِغِل] باقی (مانده) - پس  
مانده - بقية السيف - اضافه، زیادی - برتری، فضیلت  
(۲) ق. زیاد (تر)  
- סימן יֵתֵר نشان "بعلاوه" (+)  
- בִּיֵתֵר ق. زیادی، بطور اضافی  
- יֵתֵר מִכֵּן، יֵתֵר עַל כֵּן علاوه بر این - از این بیشتر  
[در این دو اصطلاح יֵתֵר نیز بجای יֵתֵר آمده است]

- יֵתֵר (یا יֵתֵר) עַל הַמִּדָּה زیاده از حد  
- עַל יֵתֵר زیاد، فراوان [در مقام قید]  
- בֵּין הַיֵּתֵר ضمن سایر مسائل، در جزء  
- יֵתֵר' ا.ر. ["] ریسمان، طناب - [در کمان] زه -  
[هذ] وتر، زه  
- יֵתֵרָה ا.ث. وفور، دولت - باقی مانده، تفاضل -  
مانده، موجودی  
- יֵתֵרוֹן یا יֵתֵרוֹן ا.ر. [יֵתֵרוֹן] برتری، فضیلت، رجحان -  
سود، نتیجه || ج - رִוּנוֹת یا - רִוּנִים  
- עֵרֶךְ הַיֵּתֵרוֹן درجه تفضیلی (که با کلمه יוֹתֵר  
مشخص میشود): יוֹתֵר גָּדוֹל یا גָּדוֹל יוֹתֵר بزرگتر  
- יֵתֵרוֹת ا.ث. = יֵתֵרוֹן [معنی اول]  
- יֵתֵרַת " [چون כִּתְרַת] زائده، ضمیمه  
- יֵתֵרַת " [چون צִמְרַת] زائده، ضمیمه

## ראשי-תבות

י"ל = יש לומר - יצא לאור  
י"מ = יש מפרשים بعضی چنین توضیح میدهند  
י"מ"ש = ימח שמו (از صفحه روزگار) محو شود  
י"ע"א = יכוננה עליון אמן انشاء الله خداوند آنرا  
استوار گرداند  
י"פ"כ = יפוי-כח  
י"ר' = ירמיהו - ירושלמי  
י"ר = יהי רצון  
י"ש = יין שרוף  
י"ת' = יתברך متبارک

י"א = יש אומרים  
י"ג = יש גורסים ← גרס [معنی دوم]  
י"ה"ב = ימי הבינים  
י"ה"ר = יהי רצון  
י"ה"כ = יום הכפורים  
י"ט = יום טוב  
י"כ = יום כפור  
י"ל = יוצא לאור  
י"ר = יושב-ראש  
י"ש = יין שרוף



# פ, כ, ק, ר, ( )

כ, כ [در آخر کلمه ک, , ] یازدهمین حرف الفبای عبری ← קף

כ (۱) برای این شکل [כ, כ] صفت כפופה بکار می برند یعنی "خمیده": כף כפופה اما این شکل ( , ) با صفت סופית "نهائی" یا פשוטה "کشیده" مشخص میشود: כף סופית

כ' شماره ۲۰ : קכ' = ۱۲۰

, ( ) ( ) ض.ش. (۱-ملکی) ات، ت [مال تو]: ביתך خانه ات، خانه تو (۲-مفعولی) ترا: הוציאך = הוציא אותך ترا بیرون آورد - אליך بسوی تو || ج-כם (کن)

כ (ح.ا) (۱) مانند، چون، مثل - در حدود: כעשרים שנה در حدود ده سال || هنگام: כשמעו את-דברי || بعنوان، به سمت

כ (۱) کاف تشبیه در سر بعضی کلمات آنها را تبدیل بقید میکند چون در קראוי و כנראה و غیر آنها که هر کدام از آنها زیر کلمه مربوط بخودش جداگانه بحث شده است (۲) כ با ضمایر متصل به اشکال زیر در میاید: כמוני مانند من; כמוך (فمؤد); כמוהו ( - ) ; כמונו; כמוכם ( - کن); כמוהם ( - هן)

כאב فل. [چون שأل] درد کردن، دردناك ب: كوايب لي הראش سرم درد میکند || . متألّم ب، غمگین ب

- וכאב فل. [چون נשאל] دردناك ب - متألّم شدن

- הכאיב فم. [چون הנشأیل] بدرد آوردن - . متألّم ك، غمگین ك، [در مقام فل.]: אל תכאיבו לאמא مادر را غمگین نکنید

- הכאב ج. [چون הרעל] دردناك شدن

כאב ا.ر. درد - . تألم، اندوه

- כ' לב دلتنگی، غصه

- כ' ראש سر درد

- גרם לי כ' ראש تولید درد سر برای من کرد

(כآה) נכآה فل. [چون נראה] افسرده و دل شکسته شدن

- הכآה فم. [יכآה; מכآה; הכآה (-ای)] - م. להכאות غمگین یا افسرده ك

כآوب ص. [چون בדוק] ← כאב دردناك - . دشوار، پیچیده، صعب العلاج

כآوبی\* (ت) ص. در هم بر هم، بی نظم

כאיבה ا.ث. (احساس) درد - . تألم

כآلو ← آلو

כآن ق. اینجا، در این مکان

- מכآن از این مطلب - از حالا - از اینرو

- מ' ואילך از حالا ببعد، از این پس

- מ' ומכآن از هر دو سو

- לאחר מכآن = آخري-كن

- מכآن ולהבא از این ببعد، زین سپس

כآשר ← آשר

כבאות ا.ث. آتش نشانی

כבאי ا.ر. [چون גבאי] مأمور آتش نشانی

כבب فم. [چون הלל] كباب ك

כבד' فل. [יכבד; כבד; כבד (כבדי)] - م. כבד،

כבוד; לכבד سنگین ب (یا شدن) - سنگینی ك - . سخت ب (یا شدن) - اسباب زحمت ب - تار شدن [در چشم] - سنگین شدن [در گوش] - بی عاطفه شدن - محترم یا نیرومند شدن

- נכבד ج. - فل. [چون גיבר] مکرم بودن (یا شدن) -

فخر کردن - بقدر فراوان داشتن، سنگین یا پُر بودن - مزاحم یا بار سنگین شدن

- **כִּבְדָּא** ف.م. [چون **כִּבְדָּא**] احترام گزاردن (به)،  
محترم داشتن - پذیرائی **ك** از: **כִּבְדְּנוּ אוֹתָם בְּפִרוֹת**  
میوه به ایشان تعارف کردیم، میوه پیش ایشان  
گذارديم || پذیرفتن، قبولی نوشتن برای (برات) -  
سنگین **ك** - کند یا بی عاطفه **ك**  
- **כִּבְדָּא** מ. [כִּבְדָּא; **מְכַבֵּד**] - م. **כִּבְדָּא** ~ مورد  
احترام قرار گرفتن  
- **הִתְכַבֵּד** פ.ל. [چون **הִתְקַשֵּׁר**] افتخار کردن (یا  
داشتن): **הִנְנִי מִתְכַבֵּד לְהוֹדִיעַךְ כִּי...** افتخار دارم که  
بشما اطلاع دهم که... || مورد پذیرائی قرار گرفتن،  
از خود پذیرائی **ك**: **בְּבִקְשָׁה תִּתְכַבֵּד** خواهش میکنم  
بفرمائید [در تعارف]  
- **הִכְבִּיד** [چون **הִזְכִּיר**] (۱) ف.م. سنگین (تر) **ك** -  
کند کردن - محترم گردانیدن (۲) ف.ل. بدتر شدن -  
تحلیل **ك** - زیاد و پر پشت شدن [در مو]  
- **הִכְבִּיד** מ. [چون **הִזְכִּיר**] سنگین (تر) شدن  
**כִּבְדָּא** (כִּבְדָּה) ص. سنگین - عظیم - سخت - زیاد ||  
ج **כִּבְדִּים** (כִּבְדִּים) - [در ترکیب **כִּבְדָּא**; **כִּבְדָּא-אֵין** سنگین  
گوش - **כִּבְדָּא-לֵב** سر سخت، کله شق - **כִּבְדָּא-לְשׁוֹן** یا  
**כִּבְדָּא-פִּה** کند زبان، **الکن**  
**כִּבְדָּא** א.ر. جگر (سیاه)، کبد || ج **כִּבְדִּים**  
**כִּבְדָּא** ف.م. [چون **כִּבְדָּא**] جارو کردن  
**כִּבְדָּא** א.ر. [چون **כִּבְדָּא**] سنگینی، وزن - گرانی،  
ثقل - آوار، فشار - ی سختی، شدت - زیادی، کثرت  
- **כִּבְדָּא** מ. متانت، حالت جدی  
- **כִּבְדָּא** מ. گرایش، جاذبه، کشش  
- **מְכַבֵּד הַכֹּהֵן** **נִקְדַּת הַכֹּהֵן** گرانیگاه، مرکز ثقل -  
محور کلام، موضوع اصلی  
**כִּבְדָּה** א.ث. اسباب، بینه - اشیاء بها دار  
**כִּבְדִּים** " سنگینی - سختی، اشکال  
- **כִּבְדָּא** מ. اضافه بار، بینه اضافی  
- **כִּבְדִּים** ق. بسختی، با کندی  
**כִּבְדָּא** פ.ل. [כִּבְדָּא; **כִּבְדָּא**; **כִּבְדָּא**] - م. **כִּבְדָּא**;  
**לְכַבֹּת** خاموش شدن - ی فرو نشستن  
- **כִּבְדָּא** [چون **כִּבְדָּא**] = **כִּבְדָּא** خاموش شدن  
- **כִּבְדָּא** ف.م. [כִּבְדָּא; **מְכַבֵּד**; **כִּבְדָּא** (כִּבְדָּא)] - م. **לְכַבֹּת**  
خاموش **ك**، نشانیدن - ی فرو نشانیدن

- **כִּבְדָּא** מ. [چون **כִּבְדָּא**] خاموش شدن  
- **הִתְכַבֵּד** פ.ل. [چون **הִתְנַלָּה**] (خود بخود)  
خاموش شدن  
**כִּבְדָּא** א.ر. [چون **כִּבְדָּא**] احترام، حرمت، عزت -  
آبرو، شهرت - افتخار - [در زبان شعر] جان، روان -  
[در مقام اسم جمع] خواص، اشراف - [در حالت  
مضاف] مقام محترم، جناب آقای: **כִּבְדָּא נְשִׂיא בֵּית-**  
**הַדִּין**  
- **אֲנִיכָא** כ' تقدیر نامه، تجلیل نامه  
- **חֹב שֶׁל כ'** قرضی که پرداخت آن منوط به خوش قوی  
بدهکار است  
- **נִהְגוּ בֹכ'** باو احترام گزاردند  
- **נִחַן כ'** احترام گزاردن، احترامات بجا آوردن  
- **נְשִׂיא הַכְּבוֹד** رئیس افتخاری  
- **שֵׁעַר כ'** طاق فیروزی، طاق نصرت  
- **כִּכְבוֹד** ق. احتراماً - [در تعارف] بفرمائید  
- **כִּכְבוֹד** רב با تقدیم احترامات بیکران  
- **כִּכְל הַכ'** با کمال افتخار - با تقدیم احترامات بیکران  
- **כִּלְהַכ' ל...** آفرین بر...! زنده باد...!  
- **בֵּית-הַכְּבוֹד** مستراح، دست شوئی  
- **חוץ מן הַכְּבוֹד** ← **חוץ**  
- **בְּכַבְדוֹ וּבְעֶצְמוֹ** شخصاً، خودش  
- **לְכַבֹּד...** (۱ - در نامه نگاری) حضور محترم...،  
جناب آقای... [در مورد بانوان] سرکار علیه  
بانو (یا دوشیزه)... (۲) به افتخار...  
- **בְּמַחֲלָה מְכַבֹּדוֹ** ببخشید، جسارت نباشد  
**כְּבוֹד** א.ر. تکریم، احترام - تعارف - وسائل پذیرائی  
[خوراکی و مانند آن] - قبول (برات)، پذیره نویسی  
**כְּבוֹד** (כְּבוֹדָה) ص. محترم (محترمه)، ارجمند -  
فاخر - مجلل  
**כְּבוֹי** " [چون **כְּדוֹק**] ← **כְּכָה** خاموش (شده) -  
ی خفته، خسته، بیمار  
- **סִיד כְּבוֹי** آهک کشته  
**כְּבוֹי** א.ر. اطفاء [خاموش **ك** یا فرو نشانیدن]  
**כְּבוֹל** ص. [چون **כְּדוֹק**] بسته - ی مقید  
**כְּבוֹל** א.ر. [כְּ-] توری (برای گیس) ← **כְּשֵׁת** ||  
ج **כְּבוֹלִים**



כבול<sup>2</sup> " ["] זגאל סنگ نارس = טורף || زمین  
لم یزرع || ج کبולים  
כבול<sup>3</sup> " = נשמה

כבול<sup>4</sup> " مخابره با کابل

כבון<sup>5</sup> ص. [چون کدوک] پیچیده، بسته

כבوس<sup>6</sup> ا.ر. عمل شستن: כ' בגדים

כבוסה<sup>7</sup> ا.ث. آب رختشویی، آب قلیائی

כבוש<sup>8</sup> ا.ر. تسخیر، تصرف - فتح - : جلو گیری،  
فرو نشانی

- כ' היצר کشتن نفس

- צבא כ' חיל כ' [ن] عدة اشغالی

כבוש<sup>9</sup> ص. [چون کدوک] ا.مف. از کبش تسخیر یا  
تصرف شده - در (آب) نمک گذاشته - ترشی گذاشته :

מלפפונים کבושים خیار شور یا خیار ترشی || فشرده -  
کوبیده: קדך کבושה || نهفته: שנאה کבושה

کבושים<sup>10</sup> (هج) ا.ر. خیار شور و خیار ترشی و مانند  
آنها - کنسرو میوه یا سبزی

کביה<sup>11</sup> ا.ث. اطفاء: خاموش ک

کביכול - יכל

کבים<sup>12</sup> ص. [چون کدیر] قابل شستن

کביסה<sup>13</sup> ا.ث. عمل شستن - لباس شوئی - رخت شستنی

کבیر<sup>14</sup> کבیر<sup>15</sup> ا.ر. [כ-] متکا - فرش یا حصیر ||  
ج کبירים

کבیر<sup>16</sup> (کبירה) ص. توانا، بزرگ - زور آور - شدید - زیاد

- אני כ' ימים ממנו من مسن تر از او هستم

کבירה<sup>17</sup> ا.ث. عمل غربال ک یا بیختن

کבירות<sup>18</sup> " (۱) آدירות (۲) רב

کביש<sup>19</sup> ا.ر. جاده (شوسه)

کבישה<sup>20</sup> ا.ث. تسخیر، تصرف - عمل کنسرو کردن  
یا ترشی گذاشتن - : سرکوبی، جلو گیری

کבקב<sup>21</sup> ا.ر. [כב] سر، سرپوش، در || ج کבקבים  
[כבי]

کבל<sup>22</sup> ف.م. [چون کدیر] بستن، زنجیر کردن،

دستبند زدن - : مقید یا دچار تضییقات ک

- نکבל<sup>23</sup> هج. [چون نکیر] بسته شدن: نکבל کدیر

بدست هایش دستبند زدند

- کבל<sup>24</sup> ف.م. [چون کدیر] = کבל

کבל<sup>25</sup> ا.ر. [چون کدیر] زنجیر - طناب - کابل -  
: قید، تضییق - بار سنگین

کבל<sup>26</sup> ف.م. [چون کدیر] نگه داشتن (مو) - پوشیدن،  
پیچیدن

کבנה<sup>27</sup> ا.ث. (۱) مکبנה (۲) قسمی روسری یا  
توری صورت

(کبس) کبس<sup>28</sup> ف.م. [چون کدیر] شستن (واطوزدن) - : پاک ک

- کبس<sup>29</sup> هج. [چون کدیر] شسته (واطو) شدن

- הקבیس<sup>30</sup> ف.ل. [چون הקדیر] شسته یا پاک شدن

کبس<sup>31</sup> (کبסת) = کوبس الخ [کبסת چون צמרת]

کبסים<sup>32</sup> ا.ر. [کبسی] رخت های شستنی (یا شسته  
شده) - [مفرد آن کبس مصرف نمیشود]

کבע<sup>33</sup> [شکل دیگر کובع]

کבר<sup>34</sup> ف.م. [چون کدیر] غربال ک، سرند کردن

- نکبر<sup>35</sup> هج. [چون نکیر] غربال شدن

(کبر) הקבیر<sup>36</sup> ف.م. [چون הקدیر] زیاد کردن

- למקבیر - مکبیر

کבר<sup>37</sup> ق. هم اکنون: אני כ' יודע את הסדר من

هم اکنون ترتیبش را میدانم، من که ترتیبش را... ||

تا حال: לא יבא אם לא בא כ' اگر تا حالا نیا مده

است دیگر نخواهد آمد || تا حالا دیگر - قبلاً، پیش

از این - دیگر [بمعنی بیش از این یا بعد از این]: כ' אי

دیگر نیست

- בשקבר הימים با لمره، بمرور زمان

کברה<sup>38</sup> ا.ث. [چون کدیر] غربال، سرند

کברה<sup>39</sup> " -

- کברת<sup>40</sup> آدمه، כ' קרקע يك قطعه زمین

کپش<sup>41</sup> ا.ر. [چون کدیر] گوسفند - قوچ جوان

کپش<sup>42</sup> " [کپشو] پله یا سکوی مایل - تخته یا پل

موقت بین کشتی و ساحل - راهرو - [در ماشین] رکاب ||

ج کپשים [کپشی]

کپش<sup>43</sup> " میوه یا سبزی که در سرکه یا آب نمک به

پرورند، کنسرو - : راز || ج "

- מי کپשים سرکه یا آب نمکی که میوه یا سبزی در

آن می پرورند

**כבש** פ.מ. [چون زېږ] پایمال ك، لگد كردن ،  
 ۲. فرو نشاندن یا تحت انقیاد در آوردن و مطیع ك-  
 تسخیر یا تصرف ك- غلتك زدن - شوسه كردن (راه)،  
 سنگ فرش ك- احداث ك (جاده شوسه) - بسی عصمت  
 یا بیصورت ك- پنهان ك- نگه داشتن - ترشی گذاشتن ،  
 كنسرو كردن  
 - **כ' פניו** (בְּקֶרְקַע) روی خود را از خجالت یا ترس  
 - **קִרְיָה כְּבוֹשָׁה** כְּבוֹשָׁה تحصیل حاصل کرده ای، کار  
 مهمی نکرده ای  
 - **בְּכַבֵּשׁ** ۲. - **כ' פ.ل.** [چون زېږ] تسخیر شدن - به  
 بردگی در آمدن - فرو نشانده شدن - در ترشی یا آب  
 نمك پرورده شدن - شوسه شدن  
 - **כַּבֵּשׁ** ف.م. [چون زېږ] = **כַּבֵּשׁ**  
 - **הַתְּכַבֵּשׁ** ۲. - **כ' פ.ل.** [چون הַתְּכַבֵּשׁ] مسخر شدن -  
 فشرده یا کوبیده شدن  
 - **הַכְּבִישׁ** ف.م. [چون הַכְּבִישׁ] تحت انقیاد در آوردن،  
 سرکوبی ك- بزییر افکندن (سر) - پوشانیدن  
**כַּבֵּשָׁה**، ا.ث. [چون שְׂמֵלָה] میش جوان  
**כַּבֵּשׁוֹן** ا.ر. (۱) **סוּד** (۲) **כַּבֵּשׁוֹן**  
**כַּבֵּשׁוֹן** » [שׁוֹן] کوره || **כ' שׁוֹן** یا - **שְׁנוֹת**  
**כַּבֵּשֶׁת** ا.ث. [چون צִמְרֵת] = **כַּבֵּשֶׁת**  
**כַּבֵּשׁ** - **כַּבֵּשׁ**  
**כַּד** ا.م. [چون كُ] کوزه - سبو - آبخوری -  
 شیر خوری - ستل - تاپو  
**כַּד** (כַּדָּה) ص. بیضی، تخم مرغی - محدب ||  
**כ' כַּדִים** (כַּדוֹת)  
**כַּד** ا.ر. [چون كُ] انتها یا نوک مدور  
**כַּדָּא** (כַּדָּאִית) ص. دارای ارزش: **לֹא כ' לְלַכֵּת**  
 ارزش ندارد که برویم، بزحمت رفتنش نمی ارزد ||  
 مناسب، شایسته، قابل || **כ' כַּדָּאִים** (-**אִיות**)  
**כַּדָּאֶשְׁתְּקֵד** ° ق. مانند پارسال - **אֶשְׁתְּקֵד**  
**כַּדָּד** ا.ر. [כַּדָּד] سازنده کوزه و آبخوری و امثال  
 آنها || **כ' כַּדָּדִים** [مؤنث آن = **כַּדָּדָת** چون **צִמְרֵת**]  
**כַּדוּם** ا.ر. چنگك - اسباب ویژه کلوخ کنی - قسمی  
 جرثقیل  
**(כַּדוּמָה) זְכַדוּמָה** - **דוּמָה**

**כַּדוּר** ا.ر. گلوله - گوی - فشنگ - کره - [در ورزش]  
 وزنه - [در دارو سازی] قرص  
 - **חֲצִי-הַכַּדוּר הַמְּזֻרָּה** نیمکره شرقی  
 - **כ' כַּדָּר** کوفته  
 - **כ' יָד** توپ بازی با دست  
 - **כ' מְשַׁחֵק** توپ (بازی) - ۲. آلت دست، بازیچه  
 - **כ' - סל** - **כַּדוּרְסِل**  
 - **כ' עָף** والی بال  
 - **כ' פוֹרֵחַ** بالن  
 - **כ' - רֶגֶל** - **כַּדוּרְגֵל**  
**כַּדוּרְגֵל** ا.ر. فوتبال || **כ' כַּדוּרִי-رֶגֶל**  
**כַּדוּרְגֵלְן** (-**לְנִית**) ا. فوتبالیست  
**כַּדוּרִי** (ت) ص. گوی مانند، کروی  
 - **עַט כ' قلم** دکمه دار  
**כַּדוּרִיות** ا.ث. کرویت، گردی  
**כַּדוּרִית** » گویچه (خون)، گلوبول - مهره  
**כַּדוּרְסِل** ا.ر. بسکت بال  
**כַּדוּרְסֵלְן** (-**סְלֵנִית**) ا. بسکت بال بازی کن  
**כַּדִּי** [شکل دیگر **כַּדָּאִי**]  
**כַּדִּי**؛ **כ' ל**؛ **כ' ש**؛ **בְּכַדִּי** **ש**؛ **תוֹךְ כַּדִּי** - **דִּי**  
**כַּדָּכָד** ا.ر. [چون **חֵב**] لعل، یا قوت آتشی  
**כַּדָּלָהֶלֶן** = **כַּלָּהֶלֶן** - **הֶלֶן**  
**כַּדָּלָקֶמֶן** - **לָקֶמֶן** [در آوردن]  
**כַּדָּן** ف.م. [چون **טָמֵן**] بستن (اسب) - در زیر یوغ  
 - **כַּדָּן** ف.م. [چون **סִפֵּן**] سر نیزه به (تفنگ)  
 گذاشتن  
 - **כַּדָּן** ۲. [چون **סִפֵּן**] بسته شدن [چون چار پا  
 برای کار] - دارای سر نیزه شدن: **רוֹבֶה מְכַדָּן**  
 تفنگ سر نیزه دار  
**כַּדִּר** ف.م. [چون **דִּבֵּר**] گرد کردن، کروی ك  
 - **כַּדִּר** ۲. [چون **אֶשֶׁר**] گرد شدن  
 - **הַתְּכַדִּיר** ف.ل. [چون **הַתְּכַדִּיר**] شکل کروی بخود  
 گرفتن  
**כַּדָּרָת** ا.ث. [چون **כַּדָּרָת**] گویچه - توپ کوچک -  
 قسمی بازی که در آن میله هائی را با گوی می  
 خوابانند



פה. ق. چنین - اینجا - اکنون

- בין פה ובין פה یا בין פה ופה در اینجا

- עד פה تا اینجا، تا کنون - تا آنجا

- עד פה ועד פה در این ضمن، در این اثنا

קהן. ق. بطور شایسته، چنانکه باید ← هین

קהה. فل. [یکهه; کیهه; کیهه (کيه)] - م. کیهه; لکهه

تیره شدن - کمرنگ شدن، بینور یا کم سوشدن - سست شدن

- کیهه. فل. [چون کیهه ولی در صیغه مؤنث کیهه]

(۱) کیهه (۲) کاهیده یا سست شدن (۳ - با ب)

سرزنش ك

- کیهه. فل. [چون کیهه ولی در صیغه مؤنث

کیهه] = کیهه

- کیهه. فم. [چون کیهه ولی در صیغه مؤنث

کیهه] کمرنگ ك - تیره ك - تار کردن

- کیهه. فم. [چون کیهه ولی در صیغه مؤنث

کیهه] کمرنگ ك - تیره ك - تار کردن

تار یا کمرنگ یا بینور شدن

קהه (کيهه) ص. سیر: آدم ك' || تیره - تار، کم سو -

ی: کدر، افسرده || ج. کیهه (کيهه)

קהه. ا. ث. کاهش، فرو کشی - ی: چاره - التیام

קהه. ص. [چون کیهه] تیره، تار (شده)، بینور

קהه. ا. ر. تیرگی - بینوری - کمرنگی

קהه. [شکل دیگر کیهه]

קהه. ا. ث. تیرگی - کمرنگی - کم سوئی

קהه. " کمرنگی - تیرگی

קהه. ا. ر. [کيهه] = کیهه || ج. کیهه

קהه. یا کیهه \* " [چون کیهه] الکل

קהه. (ت) ص. الکی

קהه. ا. ر. [چون کیهه] کاهن - کشیش

קהه. فل. [چون کیهه ولی در صیغه مؤنث کیهه]

کاهنت ك، کاهن ب - انجام وظیفه (بزرگ) ك

- کیهه. فم. [چون کیهه ولی در صیغه مؤنث کیهه]

کاهنت ك، کاهن ب - انجام وظیفه (بزرگ) ك

کاهنت ك، کاهن ب - انجام وظیفه (بزرگ) ك

کاهنت ك، کاهن ب - انجام وظیفه (بزرگ) ك

کاهنت ك، کاهن ب - انجام وظیفه (بزرگ) ك

کاهنت ك، کاهن ب - انجام وظیفه (بزرگ) ك

כוכב. ا. ر. [چون کیهه] رختشوی - صاحب کارگاه

لباس شوئی

כוכב. " [כוכבי] (۱) کلاه (۲) کوبه || ج. کوبه

[כוכבי]

- כ' شمش کلاه آفتاب گردان دار، کلاه پا ناما و امثال آن

- כ' קש کلاه حصیری

כוכבי. (ت) = کوبه

כוכבי. ا. ث. کلاه بره یا کاسکت

כוכבי. (عینی) ا. کلاه دوز

כוכבי. (שני) ا. فاتح (بزرگ)، کشورگشا

כוכבי. ا. ث. شهوت کشورگشائی [کردن

کوه. فم. [چون کوه] داغ ك - سوزانیدن، تاول دار

- کوه. مج. [چون کوه] سوختن، تاول زدن -

ی: مواجه با ناکامی شدن

- کوه. فم. [چون کوه] سوزانیدن - داغ ك

کوه. ا. ث. روزنه - دریچه - آدم رو

כוכב. ا. ر. جهت: כוכב ישר || عمل میزان ك - نشانه

گیری، هدف گیری - كوك (کردن) ساز - ی: توجه -

قصد

- כ' הלב تمرکز فکر، توجه

- כ' השפה تشخیص موقعیت، اغتنام فرصت

כוכב. " عمل چوروك ك یا منقبض ساختن - چین،

چوروك

- כ' כפיץ انقباض عضلات شکم، دل درد

כוכב. ا. ر. [چون کیهه] ← کوبه دروغگو - ی: باطل،

بی اساس

כוכב. [امرو مصدر از کوب]

כוכב. ا. ث. سوختگی، داغ، تاول - ی: سوز و گداز

כוכב. ص. [چون کیهه] چوروك شونده - قابل

انقباض

כוכב. ا. ث. = کوبه

כוכב. " قابلیت انقباض

כוכב. ا. ر. دخمه تنگ وبا ريك، غار

כוכב. " [چون کیهه] ستاره - ی: بخت

- כ' بد بخت - کوبه خوش اقبال

- כ' خورده سیاره، سیاره خرد

متالم، غمگین

- כוכב חמה (۱) שמש (۲) تیر، عطارد  
- חוזה כוכבים نجوم بین، طالع بین  
- עובד כוכבים (وَمُؤَلِّت) ستاره پرست، بت پرست  
כוכבון » [כוכ-] ستاره کوچک - خرده سیاره - نشان  
ستاره (\*) - ج کוכبونی  
כוכבית ا.ث. گل مینا - خرده سیاره  
כוכבת » [چون کونکت] ناهید، زهره  
کول [امرو مصدر از کول]  
(کولیه) وکولیه ° = وکلیه  
کولکیت ا.ث. نوعی پشه  
کولیل [چون شومر] (۱) ص. شامل - جامع، کل  
(۲) ا.ر. جماعت، کلنی  
- کچم ک دانشمند (در چندین رشته)، علامه  
کولیره \* ا.ث. = کولیره و با  
کولرینه \* » اسهال و بانی، قی واسهال  
کومز ا.ر. [چون کولم] قسمی زیور - کرسست یا  
پستان بند (?)  
کومز » ["] زین زنانه  
کومסה ا.ث. کومه خرمن، بافه های انباشته روی  
یکدیگر || ج کسات  
کومتها [شکل دیگر کومتها]  
(کون) نکون فل. [کون; نکون -> ; کون (کونی)] - کون  
قرار گرفتن - استوار یا پایدار بودن - مقرر شدن -  
درست یا مستقیم (یا شدن) - آماده یا آراسته شدن  
- کون [چون کوم] ولی در صیغه اول شخص جمع  
کونون ف.م. استوار کردن - پایدار کردن - بنیاد  
نهادن - آباد کردن - ساختن، سرشتن - کولک || فل.  
توجه ک [مختصر کون את الی]  
- کون مج. [کون; کون] - م. کون ~ آراسته یا  
استوار یا مستحکم - ساخته یا مهیا شدن - کولک شدن  
- کون فل. [چون کون] خود را آماده ک،  
آماده شدن - تهیه دیدن - استوار یا برقرار شدن  
- کون [چون کون] (۱) ف.م. آماده ک - تهیه ک -  
روان ک، حاضر کردن - پایدار یا استوار کردن -  
منسوب ک - متوجه ساختن (دل - رو) - آراسته یا اصلاح  
کردن (۲) فل. تهیه مقدمات ک - توجه ک

- کون לבو دل (بچیزی) دادن - ی قلب خود را صاف ک  
- کون مج. [کون; کون] - م. کون ~ آماده شدن،  
تهیه شدن - استوار یا برقرار شدن  
کون ف.م. [چون کون] میزان ک (ساعت) - کولک  
(ساز) - (بطرف معینی) متوجه ک - هدف گیری ک -  
متمرکز کردن  
- کون لمطرحه هدف گیری ک، قراول رفتن، نشانه گیری ک  
- کون את לבو حواس خود را جمع کرد - با نیت کار  
را انجام داد  
- کون את הרוחות جهات یا بی ک  
- کون את השפה موقعیت را تشخیص دادن  
- کون לדעתו של משהו با کسی (در عمل یا فکر)  
هم آهنگی نشان دادن  
- کون مج. [کون; کون] - م. کون ~ میزان شدن - کولک  
شدن - بطرف معینی قرار داده شدن - نشانه گیری شدن -  
تمرکز داده شدن  
- کون فل - م. [کون; کون; کون] - کون (کونی) -  
م. کون قصد داشتن، نیت داشتن، در صدد بودن:  
کون אתה کون? مقصود شما چیست?  
- کون ق. عمدأ، قصدأ، دانسته  
- کون کون، کون کون ق. بدون تعمد  
- کون ف.م. [چون کون] میزان ک، گرداندن -  
متوجه ساختن  
- کون مج. [چون کون] میزان شدن  
کون ا.ر. [کون] قیافه مصنوعی، سیمای ریاکارانه  
کون [شکل دیگر کون]  
[معنی]  
کונה ا.ث. توجه، تمرکز (حواس) - نیت، قصد -  
- کונה ق. عمدأ، قصدأ  
- کون الی تمرکز فکر و حواس  
کون ا.ر. تعدیل - عمل میزان ک - [کون] کولک  
کون ف.م. [چون کون] تعدیل ک - میزان ک - کولک  
کون و کون - (کون)  
کون ا.ث. آمادگی  
کونیت » قفسه (کتاب) - پایه  
کونکت » [چون کونکت] ویولن آلتو  
کونکت » [چون کونکت] مگسک (تفنگ)



**פוס'** " لیوان - استکان - گیلان : פ' י"ז || י. نصیب ،  
قسمت - میگساری ، مستی : " **אדם נכר בכוסו** ، **בכיסו**  
**ובכעסו** " باطن آدمی در سه مورد شناخته میشود :  
هنگام مستی و معاملات پولی و خشمگینی || ج **פוסות**  
- **פ' חמין** يك استکان چای [بنوشند]  
- **פ' של ברכה** گیلانی که به افتخار یا سلامتی کسی  
- **נתן בכוס عינו** میگساری یا مستی ك  
**پوس'** ا.ر. (قسمی) بوم یا جغد  
**پوسیه** یا **پوسیت** ا.ث. گیلان یا لیوان كو چك ،  
استکان  
**پوس** ص. [چون **اوهب**] ا.فا. از **پوس** خشمگین ،  
**پوف** ا.ر. [چون **اوفر**] اجاقی که جا فقط برای  
يك ديگ دارد ، فرخوراك پزی كوچك  
**پوفل** [چون **شومر**] (۱) ا.فا. از **پفل** (۲) ا.ر.  
بس شمر ، مضروب فیه  
**پوفر** ا.ر. ["] کافر ، ملحد - حاشا کننده ، منکر  
**پوفر** [شکل دیگر **پفر**]  
**پوز** فل. [چون **پوک**] چوروك شدن ، منقبض شدن  
- **پوز** [چون **پوک**] = **پوز**  
- **پوز** ف.م. [چون **پوک**] چوروك ك ، منقبض ك -  
له ك ، مجاله ك  
- **پوز** ج. [چون **پوک**] چوروك (کرده) شدن - له  
(کرده) شدن  
- **پوک** فل. [چون **پوک**] منقبض شدن -  
خود را قوز یا جمع ك - چوروك شدن  
- **پوک** دلش سوخت  
**پور** ا.ر. کوره - بوته (زر گری) - : (۱) جای  
سختی و شکنجه (۲) امتحان سخت  
**پوره** [چون **پوره**] **پوره** حفار - معدن چی  
**پور** ا.ر. [چون **شومر**] **پور** پیچنده ، ي. مخلوط  
کننده چیزهای نا جور با هم - صحاف ، جلد گر  
**پور** ا.ر. [چون **شومر**] باغبان یا صاحب تاکستان  
**پور** [ **پور**] ( **پور**) ا.ر. کندو دار - متحضر پرورش  
زنبور عسل  
**پور** ا.ث. پرورش زنبور عسل  
**پور** = **پور**

**پورت** " [چون **پورت**] کندو  
**پوش** ا.ر. میله [در ماکو و ماسوره] - محور  
**پوش** ا.ث. حبش ، حبشه  
**پوش** (ت) ا.ص. (سیاه) حبشی || ج **پوش** یا **پوش** (- **پوش**)  
**پوشل** [چون **شومر**] (۱) ا.فا. از **پوشل** (۲) ص.  
لغزش خورنده - متزلزل ، سست - ي. شکست خورنده -  
مرتکب خطای غیر عمدی  
**پوش** ا.ث. [چون **پورت**] (۱) **پوش** (۲) قدرت  
**پوت** ا.ر. [چون **شومر**] نویسنده - نوک قلم  
**پوت** (ت) ا. سامری ، کسیکه معتقد به تورات شفاهی نیست  
**پوت** = **پوت**  
**پوت** ا.ث. [چون **پورت**] سر دوشی ، اپلت  
**پوت** " [ **پوت**] سر ستون ، تاج - [در دندان]  
پوشش ، تاج - [در گل] جام - سر صفحه ، سطر درشت  
در بالای صفحه - سر کاغذ || ج **پوت** [ **پوت**]  
**پوت** [چون **شومر**] (۱) ا.فا. از **پوت** (۲) ا.ر. = **پوت**  
**پوت** فل. [چون **پوت**] دروغ گفتن - ي. کوتاه  
آمدن - خشك افتادن - غلطب - پوچ در آمدن  
- **پوت** فل. [چون **پوت**] دروغ (گو) در آمدن -  
باطل و بی اساسب  
- **پوت** فل. [چون **پوت**] دروغ گفتن - ي. خشك  
افتادن (رودخانه)  
- **پوت** ف.م. [چون **پوت**] دروغگو در آوردن -  
ي. سر خورده و مایوس ك  
- **پوت** مج. [چون **پوت**] دروغ (گو) در آمدن -  
مایوس شدن  
**پوت** ا.ر. [چون **پوت**] دروغ : **پوت** دروغ  
گفتن - [در صیغه جمع] چیزهای دروغ ، ابا طیل ،  
بت ها ، اصنام  
- **پوت** " شخص دروغگو  
- **پوت** گواه دروغگو ، شاهد کاذب  
- **پوت** ! دروغ محض است !  
**پوت** ( **پوت**) ا. (شخص) دروغگو  
**پوت** ا.ث. دروغگوئی  
**پوت** (ت) ص. دروغ [در مقام صفت] ، کاذب  
**پوت** ا.ر. دروغگوئی

כח' " [כחו; כחכם] قوه، نیرو، زور - توانائی،  
اقتدار، مکت - اختیار، وکالت - اعتبار = תָּקָף ||  
ج فחות

- אין כח, לא-כח نا توان

- אִמִּיץ כח; גָּדַל-כח; רב כח نیرومند

- תַּחֲנוּת כח کارخانه برق

- כח עֲלִיּוֹן فرس ماژور، قوه جابره

- כֹּחַ ق. بزور - بالقوه

- כֹּחַ הַחֵק به اتکاء قانون

- מִכַּח در باره - از حیث

- יָצָא מִכַּח אֶל הַפַּעַל از قوه بفعل (در) آمدن

כח' " نوعی سوسمار بسیار بزرگ || ج כחים

כח فل. [יְכוּחַ; כַּח; כּוּחַ (כוחי)] - م. لְכוּחַ خلط

از سینه در آوردن، تَف ك

(כֶּחֶד) נִכְחַד ج. - فل. [چون نִשְׁאַל] پوشیده ماندن -

هلاک شدن

- כֶּחֶד ف.م. [چون כִּחַשׁ] پنهان ك - انكار کردن

- הִכְחִיד ف.م. [چون הִשְׁאַיל] پنهان ك - نابود کردن

כֶּחֶה فل. - م. [چون רָאָה] (اخو) تف ك

כחול [شکل دیگر כחל]

כחול ا.ر. (۱) رنگ آبی (۲) כחל

כחוש ص. [چون כָּדוּק] لاغر - بی قوت

כחוש ا.ر. انکار - عمل پنهان داشتن

כחי(ת) ص. عامل بالقوه

כחיות ا.ث. نیروی ذاتی

כחילה " رنگ زنی برنگ آبی - عمل سرمه کشیدن

כחیشه " (۱) כחישות (۲) הכחשה

כחישות " لاغری - بی قوگی (زمین)

כחכח فل. [چون צִחֶצַח] سینه صاف ك

כחל ف.م. [چون נִשְׁאַל] سرمه کشیدن

- כחל ف.م. [چون כִּחַשׁ] رنگ آبی به (چیزی) زدن

- הכחיל [چون הִשְׁאַיל] ف.م. رنگ آبی به (چیزی)

زدن || فل. آبی ب - کبود شدن

כחל (כחלה) ص. آبی || ج כחלים (כחלות) -

[در ترکیب כחל (כחלת): כחל-עֵינַיִם دارای چشمان

آبی یا کبود]

כחל ا.ر. [چون פִּחַד] 'سرمه - رنگ آبی

- כ' כְּבִיסָה نیل رختشویی

- בלא כ' בלא שָׂדֶק بی شاخ و برگ، بی پیرایه

כחל " (۱) כחל (۲) پستان جانور

כחל " [כחל] سبز قبا || ج כחלים [כחיל]

כחל " [چون פִּעַל] رنگ آبی

כחל(חל) (חלת) ص. مایل به آبی || ج - חלים (חלות)

כחיל(ח) = כחל(ח) الخ

כחילית; כח - ا.ث. یاس کبود

כחני(ת) = כחי(ת)

כחש فل. [چون נִשְׁאַל] لاغر شدن

- נִכְחַש فل. [چون נִשְׁאַל] خود را مطیع یا پست ك.

لاغر شدن

- כחש فل. [יְכוּחַ; כִּחַשׁ; כֶּחֶשׁ (כחשי)] - م.

לִכְחַש حاشا کردن، انکار کردن [با כ' یا ל] - دروغ

گفتن - مکر کردن - خود را مطیع یا پست ك.

چاپلوسی ك - عمل نیامدن، ضایع شدن

- הִכְכַּחש فل. [چون הִתְנַהֵל] تظاهر به اطاعت ك.

چا پلوسی ك - [با ל] دست از (چیزی) کشیدن

- הִכְכַּיִש [چون הִשְׁאַיל] ف.م. انکار کردن، حاشا

کردن - تکذیب ك، رد کردن - لاغر یا بیقوت ك.

کاستن (از) - فل. لاغر شدن - کاسته شدن

כחש ا.ر. [چون כִּעַל] لاغری - دروغ - مکر

כחש ص. - ا. (آدم) دروغگو || ج כחשים

[مؤنث آن = כחשת چون צִמְרַת]

כ' (۱) ح.ع. چونکه، زیرا که، برای اینکه:

לֹא הִלַּכְתִּי אִתּוֹ כִּי הָיִיתִי עָיִף || که: יָנִיחַ כִּי הוּא

צוֹדֵק فرض کنیم (که) او راست میگوید || چون،

نظر به اینکه: "כִּי שִׁמְעַתָּ לְקוֹל אִשְׁתֶּךָ..." ||

چنانچه، هرگاه: "וְכִי יִפְתַּח אִישׁ בֹּר" || بلکه: "לֹא

תִּקְרָא אֶת-שְׁמָהּ שְׂרִי כִי שָׂרָה שְׁמָהּ" او را ساری

نخوان بلکه نامش سارا باشد || مبادا، شاید: "כִּי

תֹּאמַר בְּלִבְךָ..." (۲) ضم. = אֲשֶׁר که: "תַּחַת

הַבֵּל כִּי הִרְגוּ מִיָּד" (۳) ق. آيا (حقیقه): "וְכִי הִצִּילוּ

אֶת שְׁמֵרוֹן מִיָּדִי" || مگر: "וְכִי יִדְעָתִי כִי הוּא יְבוּא" مگر میدانستم که او خواهد آمد؟



- **פיאז** [در جزای شرط می آید و ترجمه نمی شود]:  
 לו ראיתי אותו פי אז דברתי אתו (هر آینه) اگر او را  
 دیده بودم با او صحبت میکردم

- **הפי** ق. آیا - حقيقة، واقعاً - بدرستی - چقدر بیشتر،  
 چه بهتر: **הפי טוב שתדבר אתו בענין זה** || [برای  
 ساختن صفت درجه عالی] ترین: **התלמיד הפי חרוץ**  
 زرنگ ترین شاگرد  
 - **פי אם** جز، مگر - مگر اینکه - هر آینه اگر - یقیناً -  
 بلکه - زیرا که

- **פי על-פן** زیرا (به همین سبب)  
**פי** ا.ر. [פי] = **פניה** || ج **פי** **פי**  
**פיאות** - **פיאות**

**פי** ا.ر. قرحه، زخم  
**فידוד** " = **זיק**; **ניצון**

**فידון** " نیزه (پرت کردنی) - [ن] سر نیزه  
 - **הטלת** **פי** پرتاب نیزه

**פיו** " مساحی و تعیین حدود (زمین) - تعیین عیار  
 (اجزای جسم مرکب)  
**فיום** - **فיום**

**פיו** ق. مستقیماً - بلافاصله

- **פי** **ش** چونکه، نظر به اینکه - همینکه - پس از اینکه  
 - **مפי** **ش** چونکه، نظر به اینکه

**فیور** ا.ر. لگن - دست شوئی - ظرف شوئی (مطببخ) -  
 حوض - دیگ - آتشدان - سکو، منبر || ج **فیורים** یا  
**רות**

**فیور** " روکوبی، ازاره - گچ بری

**פיח** " [פיח] خلط، بلغم || ج **פיחים**

**פיחה** ا.ث. اخراج خلط از سینه

**פיחן** (- **חנית**) ا. کسیکه عادت به تف کردن و اخراج  
 خلط از سینه دارد

**פיל** ف.م. [چون **קיים**] اندازه گیری **ك**، مساحی **ك**،  
 پیمودن - حدود (زمینی را) تعیین **ك**

**פיל** ا.ر. [چون **יית**] اندازه

**פیل** " [פیل] مساح، زمین پیم || ج **פילים** [مؤنث آن =  
**פیل** چون **צפר**]

**פیلאות** یا **פیلوت** ا.ث. خست

**פیلی** ا.ر. [چون **פبا**] شخص خسیس یا جوکی  
**פیلף** " [-**لف**; -**لف**] تیشه - تبر || ج -**لفوت**  
**פיما** " [چون **פبا**] شیمی دان

**פימה** ا.ث. پروین، ثریا

**פימי**\* (ت) ص. شیمیائی - شیمی دان

- **מהנדس** **פימי** مهندس شیمی

**פימה**\* ا.ث. شیمی

**פיני**\* ا.ر. گنه گنه

**פי** " جیب - کیف

- **לפי** **פי** باندازه استطاعت یا پولم

- **פי** - **فایر** چاه هوایی

- **פי** **האשכים** کیسه خایه

- **אפן** **פי** سنگ یا وزنه کوچک

- **חית** - **פי** جانور کیسه دار

- **חסרון** **פי** بی پولی - زیان مالی

- **ملון** **פי** فرهنگ جیبی

- **מעוז** (של) **פי** پول جیب، پول جیبی

- **שעון** **פי** ساعت بغلی یا جیبی

**פי** " [פי] جیب بر || ج **פיים** [مؤنث آن = **פיست**  
 چون **צפר**]

**פיס** " [-**ס**] خمیر گوشت پیچ، ساندویچ خمیر  
**פיצ** ق. = **ای** چگونه، چطور

**פیر** ف.م. [چون **קיים**] روکوبی **ك**، تخته کوبی **ك**

**פیر** ا.ر. [چون **יית**] ازاره (چوبی)، روکوب

**פירה** ا.ث. اجاق یا فر خوراك پزی

**פیرورگ**\* (-**ورگیت**) ا. ← **میت** جراح

**پیرورگی** (ت) ص. مربوط بجراحی

**پیرورگی** ا.ث. جراحی

**פیر** (هت) ا.ر. [پیری] فر خوراك پزی

**پیشور** " آلتی که پشم ریستنی را نگاه میدارد

**کرد** ق. چنین، اینطور

- **کرد** **کرد** چنین و چنان - فلان و فلان: **בשנת** **کرد** **کرد**

در سال فلان، در فلان سال || **فلان** **کرد**

- **کرد** **ش** بطوریکه، بقسمی که

- **פל** **کرد** ← **פל**

- **מה** **کرد** چه عیبی دارد؟ چه اهمیت دارد؟

- דָּבָר שֶׁל מֵה בְּדָבָר چیز جزئی و غیر مهم

- מִדָּבָר וְדָבָר به... قسم، بکی بکجا

- עַד בְּדִי קָדַם تا این اندازه

- עַל יְדֵי קָדַם بدین وسیله، بدین ترتیب، از اینراه

- תּוֹךְ בְּדִי קָדַם در همان وقت، در ضمن

- מִתּוֹךְ קָדַם در نتیجه، با لنتیجه

- אַחֲרֵי קָדַם بعداً، پس از آن

- בֵּין קָדַם וּבֵין קָדַם ← בֵּין

קָדַם [شکل دیگر קָדַם]

קָבָה ق. چنین، اینطور

קָבַר א.ث. [קָבַר] میدان، دایره - چمن - قرص (نان) -

قالب (پنیر) - وزنه قدیمی در حدود ۲۱۵ کیلو||

ج [در معنی آخر] קָבְרִים [קָבְרִי] - ت קָבְרִים

یا קָבַ - [קָבְרִי] - [در معنی اول] קָבְרוֹת [קָבַ -]

[بمعنی قرص یا قالب بهر دو شکل]

- בָּא עַד קָבַר לָחֶם بقرص نانی محتاج شد

קָל (קָל) ← کָל [دادن]

קָל (کال) ف.م. [چون קָל] پیمودن - (در خود) جا

- הִכִּיל ف.م. [چون הִכִּיר] جا گرفتن، گنجایش

(چیزی را) داشتن - در بر داشتن، دارا بودن -

י. تحمل ك

- קָלַל ف.م. [چون קָלַס] خوراك دادن، تغذیه ك -

پروراندن - بلند نگاه داشتن (مو) - ی. گنجایش داشتن -

تحمل ك - استوار کردن - مرتب ك

- הִתְקַלַּל ف.ل. [چون הִתְקַלַּס] گذران ك - تغذیه

شدن، خوراك خوردن - ی. خود داری ك

כָּל א.ر. [כָּל (كَل)] - (۱- در حالت مطلق) همه،

همه کس: הַכָּל אֱוֵהָבִים אוֹתוֹ همه او را دوست

دارند || همه چیز- هر چیز، چیزی [در سر ضمایر متصل

כָּלָו; כָּלָוָה الخ] - (۲- در حالت مضاف) همه، جمیع،

تمام: כָּל בָּנָיו همه فرزندان او || [با مفرد] تمام،

تمامی: כָּל הַלֵּילָה || [با مفرد یا جمع] هر: כָּל יָצַ -

כָּל אֶחָד هر يك، هر کدام - همه کس - هیچ:

"לֹא-תַעֲשֶׂה כָל-מְלָאכָה" || [با تکرار اسم] هر:

בְּכָל עִיר וָעִיר در هر یکی از شهرها، در همه شهرها

(۳- در اصطلاحات زیر): -

- כָּל אֲשֶׁר هر چه (که) - هر جا (که)

- כָּל-בּוֹ جامع، دارای همه چیز [کنیه فروشگاه بزرگ]

- כָּל יָכוֹל همه فن حریف - توانا، قادر مطلق

- כָּל קָדַם [با صفت] اینقدر، اینهمه: כָּל קָדַם קָשָׁה

باین سختی - آینه כָּל קָדַם יָפָה باین قشنگی نیست -

[با فعل] اینقدر، چقدر!: כָּל קָדַם אֶהְבֵּי אוֹתוֹ!

- כָּל כִּמָּה هر قدر، هر چه

- כָּל מֵה שֶׁ هر چه (که)، هر آنچه

- כָּל מִי שֶׁ هر که، هر آنکه

- כָּל עוֹד مادام که، تا وقتی که

- כָּל שֶׁ هر چه - هر که، هر کس

- כָּל שֶׁהוּא (-שֶׁהִיא) هر چه، هر قدر- کمی، قدری -

چیزی- هیچ: אֵין לוֹ סְכוּי כָּל שֶׁהוּא לְהַצְלִיחַ هیچ

شانس موفقیت ندارد || هر: בְּמִדָּה כָּל שֶׁהִיא بهر

اندازه - אֵיוֹן כִּבָּה שֶׁהִיא هر علت (که باشد)

- כָּל שָׁכַן بطریق اولی، تا چه رسد - و همچنین

- בְּכָל אָפֶן در هر حال

- בְּכָל זֹאת با اینهمه، با وجود این، معهذا

- בְּכָל רֶעַ در منتهای بدی

- מְכַל וְכַל بکلی، به هیچوجه

- רַבּוֹ בְּכָלוֹ ← רַב

- בְּכַל מְכַל כָּל بدون هیچ کم و کسر

כָּלָא ف.م. [چون קָלָא] (۱) زندانی ك، حبس ك -

باز داشتن، منع ك - مضایقه ك - موقوف ك - پایان به

(چیزی) دادن

- בְּכָלָא ح.ج. [چون בְּכָלָא] زندانی شدن - باز ایستادن،

موقوف شدن - باز داشته شدن

- הִכְלִיא ف.م. [چون הִכְלִיא] با جنس دیگر جفت ك

یا پیوند زدن

כָּלָא א.ر. [چون כָּלָא] = בֵּית-כָּלָא زندان

כָּלָא " [چون כָּלָא] = כָּלָא

- קָרָן כ' وجوه یا سرمایه استهلاکی

כָּלָאִים (هت) " [כָּלָאִי] (پیوند) دو جنس نا جور-

[در مقام قید] (۱) با دو جور تخم: "שָׂדֶה לֹא-תִזְרַע

כ" (۲) با غیر جنس خود: "בְּהֶמְתָּה לֹא-תִרְבֶּיַע כ" -

|| [در مقام صفت] بافته شده از دو جنس: בְּגָד כ'



- פן ב' جانور دورگه - گیاه پیوندی

כלב " [چون چَرَد] سگ (نر) ← כלבה

(כלב) כלב ف.م. [چون دِیر] كوك زدن

- התכלב ف.ل. [چون התקשר] هار شدن

- התכליב ف.م. [چون התקיד] كوك زدن

כלבה ا.ث. [چون ילדה] سگ ماده

כלבי(ת) ص. کلبی: سگ مانند یا وابسته به تیره سگ

- שני כלביות انیاب، دندانهای نیش

כלב-ים ا.ر. (۱) خوك دریائی (۲) قسمی ماهی

درنده خو || ج. כלבי-ים

כלכלב " [-לב] سگ کوچولو، سگ دامن پرورده ||

ج. -لبים [-لبي]

כלבן(-בנית) ا. سگ باز

כלב-נהר ا.ر. گربه آبی، سمور آبی || ج. כלבי-נ

כלבנות ا.ث. سگ بازی، تربیت سگ

כלבת " [چون צمרת] گزیدگی سگ هار

כלה' ف.ل. [יכלה; כלה; כלה (כלי)] - م. כלה;

כללות پایان رسیدن، خاتمه یافتن - سپری شدن -

فرو نشستن (خشم) - هلاك شدن، فنا شدن - بوقوع

پیوستن - مهیا یا مقدر شدن - مصرف شدن، ته کشیدن -

موقوف شدن - زائل شدن - تحلیل رفتن - پراکنده

شدن - افسرده یا کاهیده شدن

- כלה ف.م. [چون צוה] پایان رساندن، تمام ك -

مصرف ك - نا بود یا هلاك ك - تار و کاهیده ك - به انجام

رسانیدن

- כלה ح. [چون צוה] به پایان رسیدن

כלה' ا.ث. فنا - عزم (راسخ) - [در مقام قید] بکلی،

تماماً

- עשה כ' ב فنا کرد

כלה [امر فعل כלה (-כלה')] ]

- עד כ', עד לכלה تماماً، تا انتها

כלה (כלה) ص. [ا.فا. از כלה] فانی - زود گذر،

نا پایدار - کاهیده - افسرده || ج. כלים (-לות)

כלה ا.ث. عروس: חתן وכלה - חמות وכלתה

כלה " پشه بند - آسمانه، پرده

כלהלן ← הלן

כלוא (כלואה) ص. [ا.مف. از כלأ] زندانی -

محصور، محاط || ج. כלואים (-אות)

כלוא ا.ر. یا בית הכלוא زندان

כלוב " قفس - سبد (میوه)

כלוי " = סיום - השמדה

כלול ص. [چون בדוק] ← כלל (۱) گنجانیده

شده، مشمول (۲) משכלل

כלולות (هـ) ا.ث. نامزدی یا عروسی

כלום (۱) ا.ر. هیچ: לא ענה כ' (۲) ق. هیچ،

اصلاً

- לא כ' [د.م.] = כלום هیچ

- אין בכך כ' اهمیتی یا ضرری ندارد

- מעשה של כ' چیز یا موضوع غیر مهم

- פטר אותי בלא כ' مرا دست خالی روانه کرد

כלומר ← אמר

כלונס \* ا.ر. [-נס] تیر، پایه - چوب پا || ج. כלונסות

یا -סאות

כלות ا.ف. از כלה پایان، انقضاء

- כ' הנפש اشتیاق زیاد، دلتنگی

- אחרי כלות הכל سرانجام، آخرالا مر

כלות ا.ف. از כלה ← כלה'

כלח ا.ر. [چون פתח] پیری (توأم با خوش

بنیگی)

- אבד עליו כ' دیگر متداول نیست، کهنه شده است -

پیرو فرتوت شده است

כלי " [כלי, כליה, כלי] آلت - اسباب، اثاثه -

ظرف - جامه - کشتی || ج. כלים [כלי, כלי, כליכם]

- כלי אכל لوازم سفره، ظروف وکارد وچنگال

- כלי זמר یا כ' בנינה آلات یا ادوات موسیقی

- כלי מטה لوازم تختخواب، رختخواب

- כלי מלאכה ابزار یا اسباب کار

- כלי מלחמה سلاح [ج. اسلحه]

- כלי נשימה اندام یا جهاز تنفسی

- כלי קדש اشیاء مقدس [در معبد یا کنیسه] -

خدمتگزاران جامعه

- כלי-רכב وسائل (یا وسائط) نقلیه

- כְּלִי מַחְזִיק בְּרָכָה אֲסָבָב בְּרֵכֶת, חֵיז יָא שְׁחָס  
מִפִּיד
- כְּלִי מָלֵא וְגִדּוּשׁ דַּנְשְׁמַנְד בְּזֵרְגֶּה, עִלָּמֶה
- כְּלִי שְׂרֵת אֶלֶת (דֶּסֶת)
- הֵצִיג מִישְׁהוּ כְּלִי יֵיק כְּסִירָא אִזְהֵסְתִי סָאקֻט כֻּ
- מְכָלִי רֵאשׁוֹן מִסְתִּימָא, אִזְזִבָּאן אֲסָלִי
- יִצְאָ מְכָלִי אִזְכּוֹרֶה דִּרְרֵפֶת
- כְּלִי [שְׁכִל דִּיגֵר כְּלִי]  
כְּלִי = כָּל הֶמֶה
- כ' הָאִי בַּיִן זִיָּאדִי - בָּא הֶמֶה אֵינן אֲחֻוּל
- וְכָלִי = וְכָלָה
- כְּלִיא-בְּרָק יָא כ' - רַעַם א.ר. בְּרֻק גִּיר || ג' כְּלִיאִי-
- כְּלִיאָה א.ת. חֲבֵס [זִנְדָּאנִי כֻּ]
- כְּלִיבָה "גִּירֶה - גַּא חִיאַטִי, גַּעֲבֶה כָּאֵר
- כְּלִיָּה "גֵּרֶדֶה, כְּלִיָּה, קִלּוֹה - יֵי מַגְז - מֵרְכֵז אֲחִסָּאסֵּא:  
קִלְבּ יָא וְגִדָּאן || ג' כְּלִיּוֹת [כְּלִי-]
- מוֹסֵר כְּלִיּוֹת סֵרזֵנֶשׁ וְגִדָּאן, פִּשְׁמָאנִי
- כְּלִיָּה "פִּנָּא, נָא בּוּדִי, הִלָּאֵקֶת
- כְּלִיּוֹן א.ר. [כּוֹן וְכִרּוֹן] נָא בּוּדִי, הִלָּאֵקֶת
- כְּלִיּוֹן עֵינֵינִים אֲשִׁתִּיאֻק וְאַנְטָאֵר - [מ] אֲהִידְגִּי כְּשֵׁם
- כְּלִיל (א) ו.ס. [כּוֹן בְּהִיר] כָּאֵמֶל, תָּמָא - [דֵּר  
תְּרִכִּיב כְּלִיל (כְּלִילֵת): כְּלִיל הַשְּׁלֵמּוֹת כָּאֵמֶל אִזְהֵר  
גַּחֵת - כְּלִילֵת יִפִּי דִרְזִיבָּאִי תָּמָא, זִיבָּא בְּתָמָא מַעֲנִי]  
(2) א.ר. [כְּ-] תָּמָא, תָּמָאִית (3) ו.ק. תָּמָא, בְּכָלִי
- כְּלִיל א.ר. אֲכִלִּיל, תָּאֵךְ
- כְּלִילָה (אִזְ - לָא °) א.ת. חֻלְקֶה יָא דֶּסֶתֶה גֵּל ← יֵר
- כְּלִילֵת הַיּוֹם נִילּוֹפֵר פִּיֵּךְ
- כְּלִילֵת הַלֵּילָה גֵּל לָלֶה עִבָּאִי
- כְּלִימָה [שְׁכִל דִּיגֵר כְּלִמָּה]
- כְּלִיָּה ח.נ. דּוֹר שׁוּ! אֲחִרָאֵזֶכֶן!
- כְּלִיבּוֹל א.ר. תַּגְזִיֶּה - מוּי שְׁחִיקֶה
- כְּלִיבּוֹל ← כָּל [אֲחִסָּאֵד]
- כְּלִיבּוֹלָה א.ת. (וּסִילֵה אֲמֵרָאֵר) מַעֲשֵׁא - תַּגְזִיֶּה, אַעֲשֵׂה:
- כ' מְדִינִית אֲחִסָּאֵד סִיאִסִּי, עִלְמֵת תְּרוֹת
- כְּלִיבּוֹלָה "סִבֵּד, לוֹדֶה

- כְּלִיבּוֹלִי (ת) ו.ס. אֲחִסָּאֵדִי
- כְּלִיבּוֹלָן (-לִינִית) א. מתחַסֵּס אֲחִסָּאֵד
- כְּלִיל ו.מ. [כּוֹן בְּקִדָּה] גִּנְגָּאִידֵן, דִּרְזֵרָה (חֵיזִי)  
קִרָּאֵר דָּאֵדֵן - תַּחַת קָאֵדֶה כְּלִי דִרְאוֹרֵדֵן, תַּעֲמִימֵךְ  
כָּאֵמֶל כֻּ
- וְכָלִיל ג.כ. [כּוֹן בְּקִדָּה] גִּנְגָּאִידֶה שְׁדֵן, דִּרְזֵמֶרָה  
(חֵיזִי) קִרָּאֵר גִּרְפֵּתֵן - תַּחַת קָאֵדֶה כְּלִי דִרְאוֹמֵדֵן
- כְּלִיל ו.מ. [כּוֹן הַלֵּיל] בָּא תָּאֵךְ (גֵּל) מִזִּינֵךְ.  
שָׁמֶלֶב - כָּאֵמֶל כֻּ, תָּמָא כֻּ
- הַכְּלִיל ו.מ. [הַכְּלִילִי; יְכָלִיל; מְכָ-; הַכְּלִיל  
(-לִיָּלִי)] - מ. הַכְּלִילִי תַּחַת קָאֵדֶה כְּלִי דִרְאוֹרֵדֵן:  
דִּרְזֵרָה (סִוֵּרֵת) אִוֵּרֵדֵן - בְּטוֹר כָּאֵמֶל אֲנִגָּאֵד דָּאֵדֵן.  
שׁוֹהֵר דָּאֵדֵן
- הַכְּלִיל ג.כ. [הַכְּלִילִי; יְכָלִיל; מְכָלִיל] - מ. הַכְּלִילִי  
תַּחַת קָאֵדֶה כְּלִי דִרְאוֹרֵדֶה שְׁדֵן - חֵיזִי כְּלִי קִרָּאֵר דָּאֵדֶה  
שְׁדֵן - עֻקֵּד שְׁדֵן
- כְּלִיל א.ר. [כְּלִיל יָא כְּלִיל] קָאֵדֶה (כְּלִי) - מַגְמוּעַ כְּלִי -  
גַּמֵּעַ, גַּמָּעֵת - גַּמָּעֶה - נִתִּיגֶה (כְּלִי) - חֵיז (hayez):  
יִצְאָ מְכָלִיל שְׁמוּשׁ אִזְ חֵיזִי אֲסִתְּפָאֵד אֲתָאֵד || תַּעֲמִימֵךְ -  
שְׁמוּל || ג' כְּלִילִים יָא - לוֹת
- כְּלִיל (וְכָלִיל) בְּכָלִי, בִּהֵיכּוֹגֶה
- כְּדִרְדֵּר כ' בְּטוֹר כְּלִי
- כְּכָלִיל ו.ק. בִּהֵיכּוֹגֶה, אֲבִדָּא, אֲסָלָא - בְּטוֹר כְּלִי
- כְּכָלִיל ח.א. דִּרְזֵרָה, מְשׁוּמֵל
- מְכָלִיל שׁ אִזְ אֵינן מִטְלֵב כְּנִינֵן בְּרֵמִי אִידֶה
- עֵד... וְעֵד כְּכָלִיל לִגָּאִית: מִמְסָפֵר 5 עֵד 15 וְעֵד 15  
אִזְה לִגָּאִית 15
- יִצְאָ מִן הַכְּלִיל מִסְתְּנִיב
- יִצְאָ מִן הַכְּלִיל ו.ס. אֲסִתְּנָאִי - [דִּרְ מַקָּאֵם אֲסִם]  
אֲסִתְּנָאֵה
- כְּלִיל [שְׁכִל אֲסָלִי כְּלִיל]
- כְּלִילוֹת ← כְּלִילִיּוֹת
- כְּלִיבּוֹלִי (ת) ו.ס. עִמוּמִי - כְּלִי - גַּמָּע
- מְטָה כְּלִי סְטָאֵד אֲרֵתֶשׁ
- מְנִיחָל כ' מְדִיר כָּל
- מְכִירָה כְּלִילִית הֵרָאֵךְ, פִּרוּשׁ עִמוּמִי



- שם עצם כללי [ד] اسم عام

כלליות یا כללות א.ת. عمومیت، کلیت

- הספירה הכללית مبدأ تاریخ میلادی

- בכללותו بطور کلی

(כלם) בכלם פ.ל. [چون بکد] خجل یا رسوا شدن، خجالت کشیدن

- הכלים ف.م. [چون הפקיד] خجالت دادن،

شرمسار یا رسوا کردن - سرزنش ك - زجر یا اذیت ك

- הכלם م.ج. [כלם; مכלם] - م. הכלם ~ خجالت

زده یا شرمسار شدن - اذیت یا آزار دیدن

כלמה א.ת. رسوائی - خجالت - سرزنش

- לבש כ' جامه رسوائی پوشید

כלמות " = כלמה

כלנית " شقایق نعمان

כלעמת ← עמה

כלף א.ר. [چون بנד] ککملک

כלפי ح.א. [כלפי; כלפיה] بطرف، سوی - در برابر،

مقابل، درپیش. نسبت به - بر ضد

במדמה و במדמי ← מדמה

כמה ق. چنان: כ' שנאמר چنانکه گفته شده است

כמה (۱) ص. چند: כ' ספרים || چقدر: כ' פסוק

יש לה? - כ' רחבו? پهنای آن چقدر است? (۲) ق.

چه، چقدر: כ' נהדר היה המהרה! (۳) - در مقام

ضمیر) چند، چند تا: כ' אתה רוצה? || هر قدر،

هر چه: הן לי כ' שיש לה هر قدر داری بسن بده ||

بعضی: כ' מעיקרים האלה

- בכמה בחדש? در روز چندم ماه?

- כמה היום בחדש? امروز چندم ماه است?

- בת כ' היא? چند سال دارد?

- עד כ' ש' تا آنجائی که، آنچه که

- כל כ' هر قدر، هر چه

- זה כ' שנים اینهمه سال، تمام این سالها

- מדי כ'? چند وقت به چند وقت? چند وقت یکبار?

- כמה עולה הספר? بهای کتاب چند است?

- כמה וכמה פעמים چندین بار، کراراً

- על אחת כמה וכמה بطریق اولی

כמה פ.ל. [چون כמה] مشتاق ودلتنگ ب، از مشتاقی بیحال شدن

כמה ص. [چون שמח] مشتاق ودلتنگ

כמה א.ת. دنبلان: قسمی قارچ || ج - הים یا - הין °

- בכמהין וכפטריות خود روماند قارچ

כמהון א.ר. [چون זרון] = כמיהה

כמו ح.א. = כ' مانند، مثل، چون: כמו אבן

- כ' - ין همینطور - כ' ש' چنانکه (گوئی)

- כ' רגע در لحظه ای

כמה ص. [چون גרוע] مورد انتظار یا اشتیاق

כמהו (ה)؛ כמההם (ה)؛ כמהה (פ)؛ כמהם

(-کن)؛ کمونی؛ کمونی ← כ [صفحة 199]

כمون א.ر. زیره (سبز)

כמוס ص. [چون פדויק] نهان، پوشیده - [درعکس]

ظاهر نشده

- חם כ' گرمای نهان، حرارت ذوب و تبخیر

כמוסה א.ת. کپسول یا کاشه

כמורה " کشیشی - جماعت کشیشان

כמוש ص. [چون פדויק] خشکیده، چوروك شده

כמות ح.א. [כמותה; کموتו الخ] = כמו مانند، مثل -

[در مقام اسم] چگونگی، وضع: לכמות שהיה به

وضعی که بود

- כ' שהוא همانطور که بود (یا هست)، بهمان وضع

כמות א.ת. کمیت، چندی، مقدار: איכות העבודה

חשובה יותר מכמותה

- כ' קטנה של סחורות مقدار کمی کالا

כמותי(ת) ص. کمی، مقداری

כמיהה א.ת. اشتیاق ودلتنگی

כמירה " (۱) عمل رسانیدن میوه در زیر خاک (۲) חמלה

כמישה " چوروك شدگی، خشکیدگی

כمس ف.م. [چون פקד] (پنهان) نگاه داشتن

- וכمس م.ج. [چون بکد] (پنهان) نگاه داشته شدن

כמעט ق. تقریباً ← מעט

כמר ف.م. [چون פקד] گرم ك - در زیر خاک نگاه

داشتن و رسانیدن (میوه) - گستردن (دام)

- **בְּכִמָּר** מ. [چون بکمر] داغ شدن - در زمین نگهداشته شدن

- **בְּכִמְרוֹ רַחֲמָיו** رحمتش بجوش آمد، دلش سوخت

**כֶּמֶר** ا.ر. [چون دگل] میوه ای که در زیر خاک میرسد

**כֶּמֶר** " [چون فتل] کشیش

**כְּמִרְיָה** ا.ث. (۱) **מִנּוֹר** (۲) زن کشیش

**כְּמִשׁ** ف.ل. [چون פקד ولی در صیغه ا.ف.ا. **כְּמִשׁ**]

خشکیدن، پژمرده یا چوروك شدن

- **כְּמִשׁ** ف.م. [چون דבר] خشکیده یا چوروك ك

- **הַתְּכִמִּשׁ** נ.ת. [چون התקשר] = **כְּמִשׁ**

- **הַכְּמִישׁ** [چون הפקיד] = **כְּמִשׁ**

**כְּמִשׁ** ص. [چون بدل] = **כְּמוֹشׁ**

**כְּמִשׁוֹן** ا.ر. زنگ گیاهی - شته

**כְּמִתָּה** ا.ث. بره [قسمی کلاه] beret

**כֵּן** (۱) ق. (الف) بله [ضد לא] و همچنین هنگام

جواب دادن بکسی که شما را صدا میزند -

(ب - با فعل) چنین، اینطور = **כֵּן** (۲) چنین [در مقام

صفت]: "**לֹא-כֵן עֲבָדִי מֹשֶׁה**" (۳ - مانند ضمیر):

"**לֹא-יַעֲשֶׂה כֵן בְּמִקְוֵי**" این کار (یا چنین کاری) در

محل ما کرده نمیشود - **לְפָנֶי-כֵן** پیش از این، قبلاً -

**אַחֲרֵי-כֵן** بعد از این

- **כֵּן**، **וּכְכֵן** ق. در اینصورت، بدین ترتیب - همینطور

- (**אָמֵן**) **כֵּן יְהִי רָצוֹן** انشاء الله (چنین بشود)

- **כָּל שֶׁכֵּן** - כל

- **וְכֵן הָלָא** وقس علی هذا، و همینطور تا آخر

- **לְאַחַר מִכֵּן** بعداً، سپس

- **אַף-עַל-פִּי-כֵן** - **אַף**

- **כֵּן...כְּאַשֶׁר** همانطور... که: "**כֵּן תַּעֲשֶׂה כְּאַשֶׁר דִּבַּרְתָּ**"

- **כְּאַשֶׁר...כֵּן** (۱) همانطور که... همانطور هم (۲) هر

چه بیشتر... همانقدر هم [**כְּאַשֶׁר** زیر **אֲשֶׁר**]

- **לְכֵן** ق. از این جهت، بنا بر این

- **עַל-כֵּן** از این جهت - از همین جهت

**כֵּן** (۱) ص. (**כִּנָּה**) استوار - درست - راستگو

(۲) ق. بدرستی - البته

**כֵּן** **כֵּן** ا.ر. [**כִּנּוּ**] پایه - [دردو چرخه] ترك بند -

ی. مقام، منصب - وضع، حالت

**כְּנֶדָּה** - **כְּנֶדָּה**

**כְּנָה** ا.ث. پایه [برای نگهداری مهر و نت موسیقی و

دستمال سفره و مانند آنها و همچنین در پیوند]

- **כ' מַשְׁלָשֶׁת** سه پایه

**כְּנָה** ' " شپش - شپشه - شته || **כ' כְּנִים**

**כְּנָה** ' ف.م. [چون **כְּנָה**] (با لقب یا اسمی) نامیدن،

(لقب یا کنیه) دادن - کنیه به (چیزی یا کسی) دادن

- **כְּנָה** م. [چون **כְּנָה**] نامیده یا ملقب شدن

- **הַתְּכָנָה** ف.ل. [چون **הַתְּכָנָה**] خود را (با کنیه یا

لقبی) ملقب ك، معروف به (لقب یا کنیه ای) شدن

**כְּנוּי** ا.ر. لقب، کنیه - واحد جنس، اسم جنس -

[د] کنایه، ضمیر: **כ' הָרָמָז** ضمیر اشاره

- **כ' סְפָרוֹתַי** نام عاریتی، نام مستعار

- **כְּנוּיֵי הַפִּעֵל** ضمایر مفعولی متصل [چون **כ'** در **מְצָאוֹ**

مرا پیدا کرد]

**כְּנוּן** " عمل پیچیدن یا **كوك** - تأسیس - عضو، اندام

**כְּנוּם** " مجمع، کنفرانس - جمع آوری

- **כ' רִגְלִים** جمع کردن پاها، چار زانو نشستن

**כְּנוֹר** " ویولون - [در قدیم] بربط، چنگ || **כ' כְּנוֹרִים**

یا **כְּנוֹרוֹת**

**כְּנוּת** ا.ث. راستی، درستی - صمیمیت

**כְּנִים** [جمع **כְּנָה**]

**כְּנִימָה** ا.ث. شپشه - کرم - شته مو

**כְּנִיסָה** " دخول، ورود - محل ورود، مدخل،

در ورودی - ی. آغاز، شروع - مجمع

- **כְּתִיבַת כ'** امتحان ورودی

- **דְּמִי-כְּנִיסָה** ورودیه

**כְּנִיעָה** " تسلیم، انقیاد - فروتنی، شکسته نفسی

[مختصر **כְּנִיעַת נֶפֶשׁ**]

**כְּנִיעוֹת** " فروتنی

**כְּנִם** ا.ث. [بدون صرف] جانوران انگلی مانند شپش

**כֵּן** ف.م. [چون **כֵּן**] پیچیدن - میزان کردن (ساعت)

- **כֵּן** م. [چون **כֵּן**] پیچیده شدن - میزان شدن

**כְּנִית** ا.ث. [چون **כְּנִית**] جرّ ثقیل کابلی

**כְּנִם** [چون **כְּנִם**] ف.م. جمع ك - ازدواج با (زنی) ك ||

ف.ل. تورفتن، كوچك شدن



**כָּנֶף** א. ث. [כֶּנֶף; כְּנُפָא] بال - [در آسیای بادی] پَرّه -  
 [در اتوموبیل] گلگیر - [در لباس] دامن یا گوشه -  
 [ن] جناح - ی. پناه، حمایت || ج. כְּנָפִים [כְּנִי] یا  
 כְּנُפּוֹת [כְּנִ-]; ت. כְּנָפִים [כְּנִי]  
 - **אִמְרַת כ'** گفته متداول، مثل مشهور  
 - **כֶּן-כ'**، **כַּעַל כ'** (جانور) بالدار، پرنده  
 - **פָּרֵשׁ כ'** **עַל** (از طریق ازدواج) در زیر حمایت خود آوردن  
 - **כְּנُפּוֹת הָאָרֶץ** اکناف عالم، اقصای زمین  
 - **עָשָׂה לּוֹ כְּנָפִים** زود منتشر شد  
 - **עַל כְּנָפֵי נְשָׁרִים** روی با لهای عقاب - ی. سرعت باد  
**כְּנִפְיָה** " دسته، باند  
**כְּנִפְיוֹן** ا. ر. ر. عضو باند ← **כְּנִפְיָה**  
**כֶּנֶר [כְּנֹר] (כְּנֹרִית)** ا. ویولون زن  
**כֶּנֶר** ف. م. - ل. [چون **כְּנִי**] (ویولون) زدن  
**כְּנִרָאָה** ← **רָאָה**  
**כְּנִרִי(ت)** ا. قناری  
**כְּנִרַת** ا. ث. [چون **כְּנִרַת**] ویولن آلتو  
**כְּנִרַת** " نام شهری در جلیل  
 - **יָם-כ'** دریاچه جلیل، دریای طبریه  
**כְּנִת** ا. ر. ر. همقطار، رفیق || ج. **כְּנִת**  
**כֵּס** " کرسی - تخت [برای اشکال صرفی از **כִּסֵּא**  
 استفاده میشود]  
**כִּסֵּא** ا. ر. ر. [כִּסְאִי; כְּסִיאָה] صندلی، کرسی - تخت -  
 ی. اقتدار، سلطه || ج. **כְּסִאוֹת**  
 - **כ' הַכְּבוֹד** کرسی جلال [مقر خدا]  
 - **בֵּית-כ'** ← **בֵּית** [زیر **בֵּית**]  
**כְּסִאוֹן** " صندلی (بلند) بچگانه  
**כְּסָפֶר** " [چون **לְכָפֶר**] = **גִּיד** گشنیز  
**כֶּסֶה** [چون **כֶּסֶה**] یا **כִּסֵּא** [چون **פָּלֵא**] " (موقع)  
 بدر یا ماه تمام - موعد  
**כֶּסֶה** ف. م. [چون **כֶּסֶה**] پوشیدن، پنهان داشتن  
 - **בְּכֶסֶה** م. ج. [چون **בְּכֶסֶה**] پوشیده یا پنهان شدن  
 - **כֶּסֶה** [چون **כֶּסֶה**] (۱) ف. م. پوشیدن، پوشاندن -  
 پنهان **כ'** - ی. پوشاندن: **جبران ك** - محو کردن،  
 آمرزیدن (۲) **فل**. خود را پوشاندن  
 - **כֶּסֶה** م. ج. [چون **כֶּסֶה**] پوشیده شدن - مستور بودن

- **התכסה** فل. [چون התגלה] خود را پوشانیدن:  
**נִתְכַּסַּ בַּשָּׂק** "پلاس پوشید - [بدون حرف اضافه]:  
**הַשָּׁמַיִם הִתְכַּסּוּ עָנָנִים** آسمان از ابر پوشیده شد  
**כסות** א.ר. [چون תפוח] عمل بریدن یا کندن -  
 زمینی که خار و علف آنرا کنده باشند  
**כסוי** "عمل پوشاندن - پوشش، در  
**כסוי** ص. [چون בדוק] ← **כסה** پوشیده شده - محو شده  
**כסוי** א.ר. عمل پوشانیدن - پوشش، سر - اندود -  
 اخفاء - استتار - پشتوانه  
**כסוף** ص. [چون בדוק] مورد آرزو، مطلوب -  
 سفید (شده)  
**כסוף שער** سفید مو  
**כסוף** و جمع آن **כסופים** א.ר. اشتیاق، آرزو  
**כסות** א.ث. پوشاك، لباس - پوشش، ستر || **כסותות**  
 یا **כסיות**  
 - **כ' עינים** تور صورت - ی - بهانه  
**כסות** [ا.ف. از **כסה**] ← **כסה**  
**כסה** ف.م. [چون שלח] بریدن (خار یا علف)  
**נכסה** مج. [چون נשלח] بریده شدن  
**כסה** א.ث. = **כפה** دستکش  
**כסה** "عمل پوشانیدن  
**כסיות** [جمع **כסה**] دستکش  
**כסיל** (**כסילות**) א.ص. نادان، احمق  
**כסילות** א.ث. نادانی  
**כסיה** "عمل جویدن یا خائیدن  
**כסוס** א.ر. مالش رخت [در رختشویی]  
**כסوسים** (هج) "بلغور جو  
**כסים** ف.م. [چون פרים] مالش دادن [در رختشویی] -  
 (خرد خرد) جویدن، خائیدن  
**כسل** فل. [چون רכב] احمق  
**כسل** א.ر. [چون דגל] کمر - تهیگاه - امعاء -  
 ی نادانی، حماقت - توکل، اعتماد  
 - **נחן כסליו** خود را فروختن، تسلیم شدن  
**כסלה** א.ث. (۱) **אולת** (۲) **תקוה**  
**כסלו** א.ر. ماه سوم سال یهود از **תשרי** → که ۲۹ یا  
 ۳۰ روز دارد

**כסם** ف.م. [چون פקד] چیدن، اصلاح  
**כסמת** א.ث. گندم سیاه، دیلار || **כ' כסמים**  
**כסנול** א.ر. [-**ע**] صندلی گهواره ای || **כ' -**נ**עים**  
**כסם** [چون פקד یا חגג] ف.م. = **כרים** || فل.  
 حساب ك [با **ע**] - تقسیم ك، سهم بردن  
**כסף** فل - م. [چون פקד] اشتیاق داشتن  
**נכסף** فل. [چون נפקד] اشتیاق داشتن - رنگ  
 باختن - مورد اشتیاق یا انتظار بودن  
**התכסף** فل. [چون התקשר] اشتیاق داشتن  
**הכסף** [چون הפקיד] ف.م. آب نقره دادن ||  
 فل. سفید شدن - ی خشك و بیحاصل شدن  
**הכסף את פני** مرا خجالت داد  
**הכספו פניו** رنگش پرید، خجالت کشید  
**הכסף** مج. [چون הזכר] آب نقره داده شدن  
**כסף** א.ر. [چون כהל] اشتیاق  
**כסף** " [כספו] نقره، سیم - پول - [در صیغه جمع  
 یعنی **כספים**] [כספי] وجوه، تنخواه، بودجه، دارائی  
**דברי-כ'** نقره آلات  
**כ' חי-כספית**  
**שנת הכספים** سال مالی  
**כסף** (**כسפה**) ص. نقره ای، سیمگون || **כ' כספים**  
 (-**פות**)  
**כסף** [**כסף**] (**כספית**) א. زرگر - صراف  
**כسפה** א.ث. تفاله - پس مانده، آشغال  
**כسפי** (ت) ص. نقره ای - پولی، مالی  
**כسפית** א.ث. جیوه، سیماب  
**כسפת** " [چون צפרת] صندوق پول (شمار)  
**כסת** " [**כסת**] بالش، متکا - بالشتك باربران - رفاده،  
 لحافك || **כ' כסתות** [כس-]  
**כעوس** ص. [چون בדוק] خشمگین، اوقات تلخ  
**כעور** א.ر. زشتی - ی کار زشت  
**כעور** ص. [چون בדוק] زشت، نا پسند - نا چیز  
**כעין** - **עין**  
**כعیסה** א.ث. = **رگوز** **כعس**  
**כعירות** " زشتی  
**כעל** א.ر. [چون בעל] نان (شیرینی) حلقه ای



כפיוע " [چون تپوئ] سرفه خشك

כפפכ فل. [كپفكع; كپفكع; كپفكع(-كعي)]  
م. كپفكع (تك) تك سرفه ك

כפכ فل. [چون شأل] اوقات تلخی ك، خشمگین شدن  
- התكفكع، تك- فل. [چون התנהل] خشمگین شدن  
- كپفكع فم. [چون השأل] خشمگین ك: كپف  
لأكفكع بمنظور تولید خشم، با سوء نیت

כפכ ا.ر. [چون فهد] خشم، اوقات تلخی - غصه  
כفكس(-كسوت) ا. شخص عصبانی یا آتش مزاج  
כفكسوت ا.ث. آتش مزاجی، تندى  
כفكسوت(ت) ص. خشم آلود

כفכ فم. [چون كفش] زشت ك  
- كفك ب. [چون كفك] زشت (كرده) شدن  
- התكفك فل. [چون התנהل] زشت شدن  
- كپفك [چون השأل] فم. زشت ك || فل.  
زشت شدن

כفك - كفت

כف ا.ث. [כפי] كف دست - [در جانور] پنجه - كفه  
(ترازو) - قاشق - كاسه - پاشنه كش - خاك انداز - پهنه  
(پارو) - دسته، دستگیره - [در تنیس] راکت ||  
ج [بمعنى "دست و كف"] كفك [كف] و [در سایر  
معانی] كفك: [بمعنى "دست و كف"] كفك [كف]  
- كف-كف كف ران

- كفك (ك) كف 'مشت': "م' كف كمح" مشى آرد

- شم كف لطفو ساكت یا خاموش شد

כف ا.ر. صخره، خار - دماغه - دسته گیاه

כفك فم. [چون كנה] تحميل ك (بر)، مجبور  
كردن - فرو نشانیدن - واژگون ك

- ك' توبه' خوبى مرا ببدى پاداش داد

כفك ا.ث. گنبد - طاق - عرقچین، كلاه بى لبه -  
سر پوش، كلاهك - نوک - زندان یا اطاق كوچك  
- مؤهل ككفك صاحب امپراطورى وسیع

כفك "كف دست - شاخه درخت خرما

- كفت شحد دست رشوه گیر، ارتشاء

כפوی ص. [چون كدوك] مجبور، ناگزیر -  
تحمیل - وارونه

- כפוי טובה حق نا شناس، نمك شناس

כפול ص. [چون كدوك] دو برابر، مضاعف - دولا -  
دو نفره: كפה كפולה || توأم، جفت - چندلا -  
چند برابر - دو پهلو

- 6' 4 شش ضرب در چهار

- كپكسوت كپולה دفتر دارى مترا دف  
كپول ا.ر. = ككفك: ككفل

כפולה ا.ث. تاه، تا، لا - المثنى، نسخه دوم -  
[ر] مضرب

כפון ص. [چون كدوك] = كعب

כפוף ص. ["] خمیده - دولا، كج - ي. تابع، مطیع -  
موكول، مشروط - پریشان، درمانده

כפור ا.ر. شبنم یخ زده - یخ بندان - جام، كاسه

- ك' شحور سرما خشكه

כפור "كفاره - آمرزش - جلب رضایت

- يوم ك' یا يوم (ك) كפורیم روز كفاره: روز دهم تشری

כפוש ص. [چون كدوك] له شده - بد شكل - ي. زشت

כפות ص. ["] (دست و) پا بسته - ي. بهم بسته

כفف [شكل دیگر كفف]

כפי - كفه

כفك ا.ث. اجبار، تحميل - صرع، حمله

- كفك טובه حق نا شناسى، نمك شناسى

כפיון ا.ر. (۱) كفك (۲) كفك || ج - یونوت

- ك' טובه = كفك 'ت' - ككفك

כפیل " [چون كقید] جفت، جلد دوم در شباهت

כפילה ا.ث. عمل دولا كردن یا چند برابر كردن

כפילות " دو تائی: دو تا بودن - تکرار

כפים ا.ر. [چون كقید] تیر - تخته باریك - (نیمه)

آجر

כפוף ص. [چون كقید] خم شو، قابل انحاء، نرم

כفك ا.ث. عمل خم ك - سبد - قفس

- ككفك آهت يكجا، با هم

כفكوت "قابلیت انحاء - ي. تسلیم، تابعیت

כفیر (كفیر) ا. شیر جوان

כفירה ا.ث. حاشا - كافر پیشگی

כفیشه "سبد جگنی بزرگ

כפית " قاشق چای خوری

כפל ف.م. [چون ذکر] مضاعف ك - ضرب ك

- کفل ف.م. [چون ذکر] دو برابر یا مضاعف ك

- התכפל, נת- فل. [چون התקשר] دولا یا دو برابر شدن

- התכפיל ف.م. [چون התפיר] دو برابر کردن - ضرب ك - دولا کردن - پلی کسی ك

כפל ا.ر. [כפל] ضرب، بس شماری- تکرار- طرف یا قسمت مشابه، تاه، لا || ج کفלים یا کفלים [کفلی]; ت کفלים [کفلی]

- ککفלים ق. دو برابر

- کפל (یا کفلی) کفלים چندین برابر

כפ [چون טמן] ف.م. خم ك || فل. گرسنه

כפ [ا.ر. [چون ذکر] = ٲٲٲٲ گرسنگی

כפה [چون ٲٲٲٲ یا ذکر] ف.م. خم ك - ٲٲٲٲٲٲٲ کردن - فرو نشانیدن || فل. خمیدن - از پا در آمدن

- ککف مج. [چون ذکر یا ٲٲٲٲ] خم شدن - ٲٲٲٲ [بال] سپاس گزاری از (کسی) ك [شدن]

- התכופף فل. [چون התגولל] خم شدن، دولا

כکפה ا.ث. [چون ٲٲٲٲ] دستکش

- ککפות ٲٲٲٲ با ملایمت، بنرمی

כפר [چون ذکر] ف.م. اندودن || فل. [با ب] منکر شدن، حاشا کردن

- کפר [چون ذکر] فل. کفاره ك، [با حرف اضافه] آمرزیدن || ف.م. جبران ك - فرو نشانیدن

- کפר ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ ٲٲٲٲ جلب رضایت کسیرا کردن یا خشم او را فرو نشانیدن

- کפר مج. [چون کفر] کفاره شدن - آمرزیده شدن

کפר' ا.ر. [چون کفل] ديه - جریمه - فديه

کפר' " ["] قير، اسفالت

کפר' " ["] درخت حنا - کافور

کפר' " ["] = کפר

کפר' ا.ر. [کפר] ده، قريه

- ٲٲٲٲ' دهاتی

کפרه ا.ث. کفاره - فديه - قربانی

کفري(ت)، کفري(ت) ص - ا. دهاتی

כפרן [כ-רן] (כ-רנית) ا. منکر - دروغگو - شخص کافر پیشه، ملحد

כפרנות ا.ث. انکار - دروغگوئی - کافری

כפרת " [כפרת] پرده بالای ארון - [در تورات] سرپوش رحمت || ج כפרות

(כפש) הכפיש ف.م. [چون הכיר] له ك، پایمال ك - پوشانیدن

כפת ف.م. [چون כרה] بستن، کلاف ك (پاهای جانور)

כפת ا.ر. [چون ٲٲٲٲ] گره - گیره (پرده)

כפת " [چون کفل] کنده چوب

כפתور " دکمه - غنچه - جوانه - سرستون - پیچ (رادیو). [در آرایش ها] قبه، سیب

כפתیر ف.م. [چون ٲٲٲٲ] دکمه (چیزی را) انداختن

כר ا.ر. [כרה] (ناز) بالش، متکا - [در لباس] لائی، اپل - زین - جهاز شتر - قوچ قلعه خراب کن - چکش تیر کوب - چراگاه || ج کרים

کراوی - کراوی

کربل' ف.م. [چون کרים] پیچیدن، پوشانیدن

- התکربل فل. [چون התפרנס] خود را پیچیدن

کربل' ف.م. [چون کרים] غربال ك

کربلت ا.ث. [چون ٲٲٲٲٲ] تاج (خروس). شانه (هد هد) - گل تاج خروس

کربل - کربل

کرنع - کرنع

כרה ف.م. [چون ٲٲٲٲ] کندن - استخراج ك - ٲٲٲٲٲٲٲ

ٲٲٲٲٲٲٲ - خریدن - اجاره ك - ترتیب دادن (مهمانی)

- کרה مج. [چون ٲٲٲٲ] کنده یا استخراج شدن - خریده یا اجاره شدن

כרה ا.ث. = ٲٲٲٲٲ

کروב' ا.ر. کلم

کروב' " کروبی

کروבית ا.ث. کلم گل، گل کلم

כרוז ا.ر. ندا، جار - اعلام

כרוך ص. [چون ٲٲٲٲ] - ٲٲٲٲٲٲٲٲ، بسته - ٲٲٲٲٲٲٲٲ، دلبسته - همراه، توأم - وابسته، منوط

ٲٲٲٲٲٲٲٲ، دلبسته - همراه، توأم - وابسته، منوط



- כרוכים זה בזה لازم وملزوم

כרוכיה א.ת. = צגור

כרוכית " רולט [در شیرینی پزی]

כرونولوژיה\* א.ת. شرح وقایع تاریخی به ترتیب زمان

כروני\* (ת) ص. مزمن، کهنه

כרות ص. [چون بَدَوِک] بریده - ی. منعقد (شده)

(כרו) הכריז ف.م. ل. [چون הכריז] اعلام ك، جارزدن

- הכריז ج. [چون הכריز] اعلام شدن، جارزده شدن

כרוזה א.ת. آگهی دیواری (جالب توجه)

כרוז(ת) ص. دوزیست

(כרח) הכריח ف.م. [چون הגביה] مجبور کردن

- הכרח ج. [چون הכרח] مجبور (کرده) شدن

כרח א.ר. [כרחי; כרחכם] اجبار، اضطرار، نا چاری

- (ب)צל کרחو علی رغم میل او، برخلاف اراده او

כרטון\* א.ר. = נירת

כרטיס\* " בلیט - کارت، برگ، ورق

- כ' - בקור کارت ویزیت

- כ' - בקרה کارت تبریک

- כ' - מזון برگ یا ورقه جیره بندی

כרטיסיה\* א.ת. (۱) کارت شماره دار که شماره

های آن بجای بلیט مورد استفاده قرار میگیرد

(۲) כרטסת

כרטיסן [-סן] (-סנית) א. بلیט فروش

כרטסת\* א.ת. [چون צמרת] برگه دان

כרי א.ר. [כריז] توده گندم و سایر غلات || ج. כריים

یا כריות

כריה א.ת. حفر، استخراج

כריף א.ר. [چون פקיד] ساندویچ - جگن

כריקה א.ת. عمل پیچیدن - نوار پیچی - باند، نوار

زخم بندی - صحافی - جلد

כריכה " کارگاه صحافی

כריצה " رکوع: خم کردن زانو

כריש א.ר. [כ-] قسمی ماهی درنده خو چون کوسه ||

ج. כרישים

כריש " [כ-] تره (فرنگی) - ج. כרישין\*

כרית א.ת. بالشتك، جا سنجاقی - ناز بالش

כריתה " قطع - طلاق - انعقاد

כריתות - תת " طلاق = גרושים

- ספר כ' = יט طلاق نامه

כרך ف.م. [چون פקד] پیچیدن - صحافی ك

- כרך ج. [چون פקד] پیچیده شدن - صحافی شدن

- הכרך אחרי משהו دنبال کسی افتادن، بکسی چسبیدن

כרך א.ر. [כרכו] جلد - طومار - لنگه، عدل، توپ ||

ج. כרכים [כרכי]

- כרך אחד یکجا - پی در پی - [م] دريك جلد

כרך " [כרכו] شهر (هزار نفر بیالا) ← لیر || ج. כרכים

- כן-כ' شهر نشین، شهری

כרכב " [چون קרسل] حاشیه، دوره - گچ بری

زیر سقف، گلوئی

כרכום " بارو یا حصار (برای محاصره)

כרכور " ورجه فروجه - رقص (گرد) - ی. طفره

כרכם " [چون קרسل] زعفران

כרכם ف.م. [چون פריס] زعفرانی ك

- הכרכם فل. [چون הכפרیس] زعفرانی شدن

כרכر فل. [چون פריס] ورجه فروجه ك -

چرخیدن - رقصیدن - ی. طفره زدن

כרכר א.ر. [چون צכבר] فرفره - دوک

כרכרה א.ת. [چون אילה] درشکه دو چرخه و

تک اسبه - شتر جمازه

כרכשת " [چون צמרת] روده راست

- כ' ממלאה روده پر کرده

כרם فل. [چون פקד] در تاجکستان کارگری ك

כרם א.ر. [כرمי] تاجکستان || ج. כרמים [כرمי]

- כ' בית باغ زیتون

כרם ص. [چون צהב] زعفرانی (رنگ)

כرمیل א.ر. رنگ قرمز

כرمין\* " ماده رنگی قرمز دانه

כرمל " [چون גרין] نهالستان - کشتزار - خوشه تازه

(گندم و جو) - کوه کرمل [در اسرائیل]

כרם א.ת. [כרם; כרסו] شکم - شکبه - [در ساز]

کاسه - ی. جوف - برجستگی || ج. כרסות [כר-]

- סברת הכרם فرض یا عقیده بی اساس

כרסה [از כרסא°] " صندلی دسته دار، فوتوی ||

ج. - סות یا - סאות

**כָּרֶסֶם** ف.م. [چون **כָּרֶסֶם**] مانند موش جویدن،  
 قرض ك - دندانه دار کردن - ویران ك  
**כָּרֶסֶמֶן** א.ר. [מן] جانور جوونده یا قراضه  
**כָּרֶסֶן** (-**סְנִית**) א. آدم شکم بزرگ یا گنده شکم  
**כָּרֶסֶת** (-**תְּנִית**) = **כָּרֶסֶן** (-**סְנִית**)  
**כָּרַע** ف.ل. [چون **כָּרַע**] خم شدن - تواضع ك  
 (بوسیلة ركوع یا خم کردن سر)، ی پست شدن یا  
 شکست خوردن - (پاهای) خود را جمع ك  
 - **הִכְרִיעַ** ف.م. [چون **הִכְרִיעַ**] خم ك، ی بزانو در  
 آوردن، شکست دادن - پائین آوردن (کفه ترازو)،  
 ی بر (چیزی) چربیدن یا فضیلت داشتن || ف.ل.  
 اکثریت پیدا کردن - قاطع ب - [با **כִּי**] فیصل دادن  
 - **הִכְרַעַ** ح. [چون **הִכְרַעַ**] بزانو در آورده شدن -  
 فیصل داده شدن  
**כָּרַע** א.ث. [כָּרַע] پاچه - ساق پا [در جانور] -  
 پایه || ج - ت **כָּרַעִים** [כָּרַעִי]  
 - **עַל כָּרַעֵי תְּרַנְנָלָה** متزلزل، سست  
 - **עַל כָּרַעֵיו וְעַל קַרְבּוֹ** هر چه هست، تماماً  
**כָּרַפֶּס'** א.ر. [چون **כָּרַפֶּס'**] کرفس  
**כָּרַפֶּס'** " ["] کتان سفید - پارچه نخی لطیف  
**כָּרַץ** " [چون **כָּרַץ**] کرم (روده) - [כ' **שְׁלֹשָׁלִי**  
 نیز بهمین معنی است]  
**כָּרַשׁ** [شکل دیگر **כָּרַס**]  
**כָּרַשְׁיָה** א.ث. ماشك، کرسنه || ج - **כָּרַשִׁים**  
**כָּרַת** [כָּרַתִּי; **כָּרַת**; **כָּרַת**; **כָּרַת** (-**כָּרַתִּי**)] - م. **כָּרַת**،  
**כָּרַת**; **לְכָרַת** ف.م. بریدن، قطع ك - ی منعقد  
 کردن، بستن (عهد) - نابود کردن || ف.ل. پیمان بستن  
 - **בְּכָרַת** ح. [כָּרַתִּי; **כָּרַת**; **כָּרַת**; **כָּרַת** (-**כָּרַתִּי**)] -  
 م. **לְהַכְרִית** بریده یا قطع شدن - منقطع شدن - نابود شدن  
 - **כָּרַת** ف.م. [כָּרַתִּי; **כָּרַת**; **כָּרַת**; **כָּרַת** (-**כָּרַתִּי**)] -  
 م. **לְכָרַת** = **כָּרַת**  
 - **כָּרַת** ح. [כָּרַתִּי; **כָּרַת**; **כָּרַת**] - م. **כָּרַת** ~ **כָּרַת**  
 - **הִכְרִית** ف.م. [چون **הִכְרִית**] نابود یا منقطع ك -  
 ویران ك - دریغ داشتن، مضایقه ك  
 - **הִכְרַת** ح. [چون **הִכְרַת**] منقطع یا موقوف شدن  
**כָּרַת** א.ر. [כָּרַת] مرگ نا بهنگام || ج **כָּרַתוֹת**  
**כָּרַתִּי** " (۱) **כָּרַשׁ** (۲) سبز تره ای

**כָּשָׁ - כָּשָׁר** و **כָּשָׁ**  
**כָּשָׁב** (**כָּשָׁבָה**) = **כָּבֵשׁ** (**כָּבֵשָׁה**)  
**כָּשָׁדִית** א.ث. زبان کلدانی  
**כָּשָׁה** ف.ل. [چون **כָּשָׁה**] فربه یا پروار شدن  
**כָּשָׁה** (**כָּשָׁה**) ص. فربه || ج **כָּשִׁים** (**כָּשִׁוֹת**)  
**כָּשׁוֹף** א.ر. جادو (ئی)، سحر، افسونگری  
**כָּשׁוּרִים** (هـ) " شرائط (لازمه)  
**כָּשׁוֹת**، **כָּשׁוֹת** א.ث. **כָּרַك** - [كش] رازك  
**כָּשִׁיל** א.ر. تبر = **כָּרִיז**  
**כָּשִׁכּוֹשׁ** " دُم جنبانی  
**כָּשִׁכָּשׁ** ف.ل. [چون **כָּרִישׁ**] [با **כ**] جنبانیدن، تکان  
 دادن (دُم)  
**כָּשָׁל** ف.ل. [چون **כָּשָׁל**] لغزش خوردن - ی منحرف  
 شدن - متزلزل ب - رو به کاهش گذاشتن - ی موفق  
 نشدن، شکست خوردن  
 - **כָּשָׁל** ف.ل. [چون **כָּשָׁל**] لغزیدن، ی منحرف  
 شدن - (به) زمین خوردن - لرزیدن - مردود شدن;  
**נ' בְּכָשִׁינֹת** || مواجهه با شکست شدن  
 - **הִכְשִׁיל** ف.م. [چون **הִכְשִׁיל**] لغزانیدن - ی منحرف  
 ك - بزمین زدن - مردود کردن - ضعیف ك - زایل ك -  
 لو دادن  
**כָּשָׁל** א.ر. [چون **כָּשָׁל**] لغزش - خطا - بلا  
 - **מִכְשָׁלִים** כ' اشتباهات، لغزش ها  
**כָּשָׁלוֹן** " [چون **כָּשָׁלוֹן**] لغزش - خطا - ناکامی -  
 مردودیت [در امتحانات] - بد بختی - زوال  
**כָּשָׁם** - **כָּשָׁם**  
**כָּשָׁף** א.ر. [چون **כָּשָׁף**] سحر، جادوئی  
**כָּשָׁף** [چون **כָּשָׁף**] ف.ل. جادو (گری) ك، سحر  
 کردن || ف.م. افسون ك، ی شیفتن  
**כָּשָׁף** [כָּשָׁף] (**כָּשָׁפִית**) א. جادو (گر)، ساحر (ه)  
**כָּשָׁפֶן** [-**כָּפֶן**] (-**כָּפִית**) א. = **כָּשָׁף** الخ  
**כָּשָׁר** ف.ل. [چون **כָּשָׁר**] نيك انجام شدن، توأم با  
 موفقیت ب - قرین مصلحت ب  
 - **כָּשָׁר** ف.ل. [چون **כָּשָׁר**] شایسته ب، بدرد خوردن  
 - **כָּשָׁר** ف.م. [چون **כָּשָׁר**] (موافق قاعده شرعی)  
 آماده و مناسب ك





- כתישת עצמות כתיב کاری حسابی  
 כתיבת ص. [چون بکیر] فشردہ، کوبیده  
 - شمن כ' روغن زیتون خالص  
 کתיבה א.ث. (۱) כתישה (۲) گوشت ورقه شده  
 کתל א.ר. [כתלו] دیوار || ج کتלים [کتلی]  
 - הכתל המערבי دیوار ندبه (در اورشلیم)  
 - הקו דם לכתל مگس در هوارگ زدن  
 - עמד וגבו אל הכתל در مضيقه بود، راه چاره  
 نداشت  
 (כתם) נכתם فل. [چون נכתב] لك شدن - کثیف  
 - הכתים فم. [چون הכیر] لك دار کردن -  
 لکه دار یا بد نام ك  
 כתם א.ر. [چون כתל] (۱) זקב (۲) لکه یا خال  
 כתם ص. [چون צהב] زرد (مایل به قرمز)  
 כתן (כתנית) א. بذرك کار  
 כתנה א.ث. پنبه  
 כתנת یا כתנות " [כתנתו] یا [כתנתו] پیراهن - [در  
 قدیم] بالا پوش || ج כתנות [کت-]  
 - כתנת لیله پیراهن خواب  
 - כתנת נשים زیر پیراهنی زنانه  
 כתנת - כתנות  
 כתף א.ث. [כתף; כתפו] شانه، دوش، کتف - طرف،  
 ضلع - پایه || ت כתפים [כתفی]; ج כתפות [کت-]  
 - נתן כ' تن (بکار) دادن، شانه خم ك  
 - כ' אחת همدست، متحد، هم آهنگ  
 כתף فم. [چون כתב] بردوش بردن  
 - הכתיף فم. [چون הכیر] بردوش گذاشتن  
 - הכתיף שק! [ن] دوش فنگ!  
 כתפה א.ث. [כתפת] بند، رکاب || ج כתפות [کت-]

כתפה " [چون שמה] سر دوشی، اپلت  
 כתפיה " شل - رکاب، بند  
 (כתר) כתר فم. [چون כתב] احاطه ك - سر صفحه  
 برای (چیزی) قرار دادن  
 - הכתר [چون הכیر] فم. تا جگذاری ك.  
 - مفتخريا ملقب ك - احاطه ك، ي. پیشدستی بر (کسی)  
 کردن || فل. حلقه زدن  
 - הכתר، הכתר مج. [چون הכیر] تاج گذاری شدن -  
 ي. ملقب یا مفتخر شدن [منجر شد]  
 - הכתר ההצלחה با موفقیت انجام گرفت، به کامیابی  
 כתר א.ر. [چون כתל] تاج - هاله - پوشش (دندان) -  
 آرایش (حروف)  
 - קרקע הכתר خالصه (سلطنتی)  
 - נאום הכתר نطق افتتاحی (پادشاه در پارلمان)  
 - קשר כתרים ל- زیاد ستودن یا تجلیل ك  
 כתש [چون כתב] فم. کوبیدن، نرم ك || فل.  
 (مشت) زدن  
 - נכתש مج. [چون נכתב] کوبیده شدن  
 - כתש فم. [چون כתב] خوب نرم ك  
 - הכתש فل. [چون הכتیر] با هم کشتی  
 گرفتن یا گلاویز شدن - خرد شدن - ترك خوردن  
 כתת فم. [چون כתב] کوبیدن، نرم ك.  
 شکستن - اخته ك  
 - כתת فم. [چون آמת] (بشدت) شکستن -  
 ي. شکست دادن  
 - כתת את רגליו (از بس راه رفت) از پا افتاد  
 - הכת فم. [הכת; יכת; מכת; הכת (הکتی)]  
 م. להכת خرد کردن، تار و مار کردن  
 כתתי(ת) ص. فرقه ای - کلاسی

## ראשי-תבות

כמ"ש = כמו שכתוב - כמו שנאמר

כנ"ל = כנזכר לעיל چنانکه در بالا گفته شد.

כן נראה לי چنین بنظر میرسد

כפה"נ = כפי הנראה چنانکه به نظر میرسد

כ"ן = כהן צדק

כב' = כבוד

כיו"ב = כיוצא בו - כיוצא בזה ומאخذ آن

כ"ח = כל ישראל חברים

כ"ר = כן יהי רצון انشاء الله، آمین

כלו' = כלומר

כ.מ. = כבוד מעלת



ل' شماره ۳۰: קל"א = ۱۳۱

ل.ح.ا. (۱) به، ب: אָמַר לְשָׂרָה; הָלַךְ לְמִקְוָמוֹ  
(۲) بسوی، بطرف (۳) برای: עָשִׂיתִי לוֹ מִשְׁתָּה  
(۴) به [نسبت به]: הָטְאֵתִי לָךְ (۵) مال، متعلق  
به: לִי כָּל הָאָרֶץ (۶) را [بمعنی "برای"]:  
"לוֹ שְׁתֵּי נָשִׁים" او را دو زن بود، دو زن داشت  
(۷) برای، در حق: "מִי יִתְפַּלֵּל-לוֹ?" (۸) با: "ה' לִי  
לֹא אֵירָא" (۹) تا حد، بعد: לְשִׁבְעַת בְּחַד אֲשָׁכָה،  
بعد سیری (۱۰) بطور، منبأ: לְמִשְׁכַּל מִתְּחִלָּה،  
منبأ مثال (۱۱) با، شایسته: אֵין לוֹ לְדַבֵּר בָּא או  
نیست (یا به او نیامده است) که صحبت کند (۱۲) [برای  
ساختن] ا.ف. یا مصدر قابل صرف (مְקוֹר נְטוּי):  
הוּא רוֹצֶה לִישׁוֹן מִיִּחוּד בִּיחְוָד، [م] خوابیدن را  
میخواهد. הָלַךְ לְדוּג רֶפֶת בְּרֵאשִׁית מַהֵר، رفت  
که ماهی بگیرد. מַה לְעֵשׂוֹת چَه باید کرد؟

ل.با.ف.ل. "بودن" حاصل معنی "داشتن" را  
ببار میآورد: הָיוּ לִי הַרְבֵּה סִפְרִים کُتָבִים زیادی  
داشتم. אֵין לִי כֶסֶף پول ندارم ← יֵשׁ

(۲) با ضمیر متصل کار ضمیری را میکند که باید در  
آخر اسم بیاید: כָּאֵב לִי הָרֹאשׁ سرم درد میکند  
[بجای رَאשִׁי כָּאֵב]

(۳) گاهی اسم معنی را تبدیل به قید میکند: לִצְדָק  
بعد الت، عادلاً نه

(۴) با ضمایر متصل به اشکال زیر در میآید: לִי; לָךְ  
(لָךְ); לוֹ (لָה); لָנוּ; لָכֶם (لָכֶן); لָהֶם (لָהֶן)

ل.ا.ق. (۱ - بطور مستقل) نه، خیر، نه خیر [ضد]  
[פֶּן]: רָאִיתָ אוֹתוֹ? - لا (۲ - با فعل زمان دار) نه:  
لֹא עָמַד نه ایستاد - لا يَبُא نخواهد آمد (۳ - با اسم  
فعل) کردن (فلان کار) مجاز یا صحیح یا ممکن  
نیست: לֹא לְדַבֵּר جای صحبت نیست (۴ - با صیغه  
مخاطب زمان آینده در مقام نهی و قدغن): "لֹא תִגְזֹב"  
دزدی مکن (۵ - با صفت) نا، غیر: בֶּן לֹא חָכָם  
پسری نا خردمند یا غیر عاقل - כִּימְיָהּ לֹא אוֹרְגָנִית  
شیمی غیر آلی

- לֹא וְלֹא اِבְדָא، به هیچوجه، مطلقاً خیر

- לֹא אֵלֵיכֶם دور از شما باشد، نصیب شما نشود!

- בְּלֹא ح.ا. بدون - غیر از

- הֲלֹא ق. (۱) آیا نه؟ مگر نه؟: הֲלֹא שָׁמַעְתָּ?  
(۲) اینك، البته

- לֹא بدون

ل.ا.ف.ل. [چون] ر.ا. ولی بجای ا.ف.ا. [ل.ا.ف.]  
خسته شدن - عاجز شدن

- בְּלֹא ف.ل. [چون] ر.ا.ف. خسته یا عاجز شدن -  
کوشش زیاد کردن

- הֲלֹא ف.م. [چون] ر.ا.ف. خسته ك - عاجز کردن  
ل.ا.ف. (ل.ا.ف.) ص. ← ل.ا.ف. خسته، مانده - عاجز -

حاکی از خستگی

ل.ا.ق. نه: וְאִם לֹא وְגֵרָה، والا

- בְּלֹא הָכִי بدون این، هم اکنون

- ל' د.و.ק.ا ← د.و.ק.ا

ل.ا.م. [شکل دیگر] ل.ا.م.

ل.ا.م. ← ا.م.

ل.ا.م. ا.ث. نا توانی، عجز - خستگی

ل.ا.م. [شکل دیگر] ل.ا.م. [زدن]

ل.ا.م. [چون] ل.ا.م. پوشانیدن || ف.ل. آهسته حرف

ل.ا.م. ق. آهسته - ل' کم کم - آهسته آهسته

ل.ا.م. ← (ا.م.)

ل.ا.م. ا.ر. [ل.ا.م.] ملت، قوم

- ح.ب.ر. ل.ا.م. مجمع اتفاق ملل

(ل.ا.م.) ل.ا.م. ف.م. [چون] ل.ا.م. [ملی ك]

ل.ا.م. (ت) ص. ملی

ل.ا.م. ا.ث. ملیت - احساسات ملی

ل.ا.م. "ناسیونالیسم مفرط"

ل.ا.م. (ت) ص. دارای غرور ملی

ل.ا.م. ← ا.م.

לב א.ר. [לבִּיא] دل، قلب - ی. جرأت - عاطفه - خاطر - عقل، شعور - رأی - اراده - میان، اندورن - ثفل یا سلف (میوه) - مغز (نان) - ج. לבנות

- לב בָּשָׁר رقت قلب، عاطفه

- לב יָחִיד (به) يك دل

- לב רִיקָן شکم خالی، گرسنگی

- קָרָא בִּלְב آهسته قرائت کرد

- בִּלְב אֶחָד به اتفاق (آراء)

- לב וְלֵב دور وئی، دورنگی، تزویر

- בָּכָל לֵב، בִּלְב שָׁלֵם از صمیم قلب، از ته دل

- יש בְּלִבּוֹ עֲלִי با من لج دارد

- אִישׁ-לֵב شخص خوش قلب یا با عاطفه

- בַּעַל-לֵב (۱) אִישׁ-לֵב (۲) صاحب‌دل

- פֶּר-לֵב (شخص) پاکدل و امین [شد]

- עָלָה עַל לִבּוֹ بخاطرش خطور کرد - بدش برات

- הִפְהוּ לִבּוֹ دلش مضطرب شد - پشیمان شد

- דִּבֶּר עַל לֵב פְּלוֹנִי (بقصد تسلی یا اغوا) سخنان دلا ویز با کسی گفتن

- שִׁים לֵב ← שָׁם

لִבָּב א.ر. [לִבָּב; לִבְבִּי; לִבְבְּכֶם] = لֵב || ج. لִבְבוֹת [لִבָּ-]

- אִישׁ-ל' شخص فهیم یا صاحب فطانت

- פֶּר-ל' = פֶּר-לֵב ← لֵב

- בִּלְבָבוֹ موافق دلخواه او

- בָּכָל לִבָּבוֹ از صمیم قلب

- רַע לִבָּבוֹ اوقاتش تلخ است، غمگین است

(لִבָּב) נִלְבַּב ف.ل. [چون נִזְכֵּר] شعور پیدا کردن - جلب رقت یا محبوبیت ك

- לִבֵּב ف.م. [چون הִלִּל] شیفته یا مفتون ك - دل (کسی را) ربودن - تشویق ك - تقویت ك - پختن (كيك)

لִבְבִּי(ת) ص. قلبی، صمیمانه

لִבְבִּיּוֹת א.ث. صمیمیت، مودت

- בִּלְבָבִיּוֹת ق. صمیمانه، با مودت

לִבֵּד א.ر. [چون בִּדָּד] نمد، فتر feutre

لִבֵּד ف.م. [چون זִכֵּר] بهم پیوستن، چسبانیدن - افزودن

- לִבֵּד ف.م. [چون זִכֵּר] يك پارچه ك، واحد اعلام ك

لִבֵּד، בִּלְבֵּד ← בֵּד

لִבָּה' ف.م. [چون צִוָּה] باد زدن - ی. دامن زدن

- הִתְלַבָּה، נִתְלַבָּה ف.ل. [چون הִתְנַלָּה] مشتعل شدن - ی. دامن زده شدن

لִבָּה' א.ث. (۱) לֵב (۲) مغز چوب (۳) سیم میان لִבָּה " = לִהֲבֹה

לָבוֹב ص. [چون בָּדוּק] پیچیده، بسته

لָבוֹב א.ر. كيك پزی - ی. دلربائی، فریبندگی

لָבוֹד ص. [چون בָּדוּק] ا.مف. از لָבֵד چسبانیده، بهم پیوسته

- עַץ לָבוֹד تخته سه لا

لָבוֹי א.ر. عمل باد زدن یا دامن زدن

لָבוֹן " عمل سفید کردن (با گرمای زیاد) - آجر سازی، خشت زنی - ی. توضیح

لָבוֹנָה א.ث. کندر

لָבוֹשׁ א.ر. لباس - پوست - ی. پوشش ظاهر

لָבוֹשׁ ص. [چون בָּדוּק] ا.مف. از لָבֵשׁ ملبس، پوشانیده (شده): لָבוֹשׁ בְּגָדִים חֲדָשִׁים لباس نو پوشیده - [در ترکیب لָבוֹשׁ (لָבוֹשֶׁת)]

(לָבֵט) נִלְבֵּט م.ج. ف.ل. [چون נִזְכֵּר] افتادن - ی. تلف شدن

- הִתְלַבֵּט ف.ل. [چون הִתְקַשֵּׁר] تقلا کردن، دست بگریبان شدن: הִתְ' בְּבִעְיֹת קְשׁוֹת با مسائل دشوار دست بگریبان یا مواجه شدن

לָבֵט א.ر. [چون בָּגֵד] عذاب - مصیبت

لָבִיא " [لָ-] شیر نر || ج. לָבִיאִים ← לָבִיאָה

لָבִיאָה א.ث. شیرماده

لָבִיבָה " کلوچه آردی که در روغن سرخ میکنند

لָבִיד א.ر. [چون פָּקִיד] تخته سه لا

لָבִישָׁה א.ث. عمل پوشیدن

לָבֵל ← בֵּל

לָבֵל ف.ل. [چون פָּרִיס] جوانه زدن - غنچه در آوردن - ی. تازه نمودار شدن

לָבֵל، -لָב \* א.ر. [لָב] لوزالمعده - نیلوفر صحرائی، لبلاب || ج. -لָבִים [لָבִיא]



**לְבָר** א.ר. [לָר] کارمند دفتری || ج - لָریم [لَری] مؤنث این کلمه **لְבָרית** میشود

**لְבָרוֹת** ا.ث. کارمندی، نویسندگی، منشی گری

**لָב** [چون **لָב**] ف.م. (خشت) زدن، (آجر) پختن || ف.ل. سفید شدن

- **لָב** ف.م. [چون **لָب**] سفید کردن (از گرمای زیاد) - شستن - ي. پاک ك، محو کردن - توضیح دادن

- **הַלְבֵּן**، **נָתַ** ف.ل. [چون **הַתְאַמֵּן**] سفید شدن - روشن شدن

- **הַלְבִּין** [چون **הַלְבִּין**] ف.ل. سفید شدن || ف.م. سفید کردن - ي. پاک ك

- **הַלְבִּין** **אֶת** **פְּנֵי** **מִישָׁהוּ** کسیرا خجالت دادن

- **הַלְבִּין** **שָׁנִים** روی خوش نشان دادن، لبخند زدن

**لָב** (**لְבָנָה**) (۱) ص. سفید || ج **لְבָנִים** (-**נֹת**) (۲) ا.ر. سفیدی- خال سفید - سفیده چشم || ج **لְבָנִים** [**لְבָנִי**]

- **שִׁדָּה** **لָב** زمین مزروعی، کشتزار

- **פְּרוּזִים** **لְבָנִים** شعر منثور یا بی قافیه

**لָב** ا.ر. [چون **כָּתַל**] سفیدی- سفیده (تخم) - سفیده چشم، صلیبه

**لָב** (**لְבָנִית**) ا. آجر پز، خشت زن - لباس شو

**لָב** ا.ر. ماست || **סוּגִי** **ל'** انواع ماست، ماست ها

**لְבָנָה** ا.ث. [چون **נִדְבָה**] ماه

- **שְׁנֵת** **הַל'** سال قمری

**لְבָנָה** " [**لְבָנִית**] خشت - آجر - سنگ فرش || ج **لְבָנִים** [**لְבָנִי**]

**لְבָנָה** " سفیدی- شفافیت - خلط آبکی

**لְבָנָה** ا.ر. [چون **מְקָרָה**] سفیدار- کبوده

**لְבָנוֹנִי** (ت) ص. مایل به سفیدی

**لְבָנוֹת** ا.ث. سفیدی

**لְבָנִים** (هـ) ا.ر. [**لְבָנִי**] جامه های شستنی (چون زیر پوش و ملافه)

**لְבָקָן** (-**קָנִית**) ا. زال: کسیکه پوست و موی فوق العاده سفید دارد

**لְבָרִיאוֹת** ← **בְּרִיאוֹת**

**לְבַש** [چون **לְבַש**] (۱) ف.م. پوشیدن، در بر کردن (۲) ~ ف.ل. ملبس شدن

- **لְבַש** م.ج. [چون **אַשֶׁר**] ملبس ب (یا شدن): **מְלַבֵּשׁ** **בְּגָדִים** ملبس بلباس، لباس پوشیده

- **הַתְלַבֵּשׁ** ف.ل. [چون **הַתְקַשֶּׁר**] لباس پوشیدن

- **הַלְבִּישׁ** ف.م. [چون **הַזְכִּיר**] پوشانیدن (به):

(۱) **הַלְבִּישׁ** **אֶת** **הַיֶּלֶד** لباس تن آن بچه کردم

(۲) **הַלְבִּישָׁה** **לוֹ** **אֶת** **הַמַּעֲלָל** کت را تن او کرد

**לְגָבִי** ← **גַּב**

**לְגִיוֹן** \* ا.ر. لژیون، هنگ = **לְגִיוֹן** || ي. گروه بسیار ||

ج **לְגִיוֹנוֹת**

- **ל'** **הַקְבֹּד** لژیون دو نور: نشان افتخار فرانسوی

**לְגִימָה** ا.ث. جرعه (نوشی)، میگساری

**لְגִין** (از **لְגִינָה**) ا.ر. کوزه (کوچک) یا تنگ برای شراب یا شیر

**لְגִילָג** ف.ل. [چون **פָּרִים**] مسخره ك [**بَا** **عَل** یا **ب**]

**لְגִלְגָן** (-**גִּית**) ا. استهزاء کننده

**لְגִלְגָנוֹת** ا.ث. استهزاء، طعنه

**لְגִלְגָנִי** (ت) ص. مسخره آمیز، طعنه آمیز

**لְגִלוֹג** ا.ر. استهزاء، تمسخر، طعنه

**لְגִם** ف.م. [چون **לְגִם**] جرعه جرعه نوشیدن

**لְגִמָּה** ا.ث. لقمه

**لְגִמְרִי** ° ق. بکلی، تماماً

**לְדָה** ا.ث. زائمان، تولد

- **מְקוֹם** **ל'** محل تولد، مولد، زاد و بوم

- **מְלִדָה** ق. بطور مادر زاد - ذاتاً

- **מְלִדָה** **וּמִבְטָן** از هنگام تولد - ي. همیشه

**לְדֵת** ا.ف. از **יָלַד**: **בְּלִדְתָּהּ** هنگام زائیدنش

**לָה** [مونث **لَا** ← **ل**]

**لְהָאָה** ا.ث. زبان کوچک، لهات، ملازه

**لְהַב** ا.ر. [چون **בָּעַל**] شعله - تیغه (کارد) - پهنه (پارو) - برق، تللوء

- **ل'** **גִּלְגִּל** تیغ خود تراش

**لְהַב** ف.ل. [چون **נִשְׁאַל**] مشتعل شدن - برق زدن

- **נִלְהַב** ف.ل. [چون **נִשְׁאַל**] مشتعل شدن - ي. به هیجان آمدن

- **התלהב** فل. [چون התנהل] ملتهب شدن، به هیجان آمدن، ابراز احساسات ك  
- **הלהیب** فم. [چون השأیل] تولید حرارت در (کسی) ك، به هیجان آوردن، ملتهب ساختن  
**להبأ** ← **بأ**  
**להبديل** ← **הבديل** [زیر بدل]  
**להבה**، **להבת** ا.ث. [להבת; להבתו] - ج. **להבות** [לה-] شعله - زبانه - [در نیزه] سر، نوك - [در شمشیر] تیغه، دم  
**להبیر** ا.ر. آتش پاش  
**להבת** ا.ث. شعله كوچك، شعله فندك  
**להب** ا.ر. [چون بعل] ورور، سخن بیهوده، ورا جی - لهجه - مطالعه - تفکر  
**להب** فل. [چون سأل] ورور یا وراجی ك  
**להه** فل. [להه; لهه; لهه; لهه] - م. **להه**؛ **להوت** بیحال شدن - از پادر آمدن  
**להه (להه)** ص. خسته، وامانده، بیحال || ج. **להים** (لهوت)  
**لهوت** ص. [چون بدوك] دارای اشتیاق مفرط:  
**لأحر مشحقي مزل** عاشق قمار || ملتهب، با حرارت  
**لهوت** ا.ر. گرمای زیاد  
**لهت** فل. [چون سأل] شعله وریا ملتهب ب  
- **لهت** فم. [چون تهر] شعله وریا ملتهب ساختن  
- **התלהب** [چون התנהل] = **התלהب** ← **להب**  
**لهت** ا.ر. [چون بعل] گرمای زیاد - تیغه (کارد) - دم یا لبه (شمشیر) - برق (شمشیر) - التهاب، شوق  
**لهتوت** "شعبده بازی، چشم بندی  
**لهتوتن** [-تن] [-تנית] ا. شعبده باز  
**لهیנה** ا.ث. ورور، سخن بیهوده  
**لهیتة** یا **لهیتوت** "عشق (مفرط)  
**(להלה)** **התלהלה** فل. [چون התגעגע] دیوانگی کردن - کار بیهوده ك  
**להلن** ← **הלن**  
**להم (להن)** ← **لح**  
**لهفف** ← **هفف**  
**لهקה** ا.ث. دسته، هیأت، گروه

- **ل'דרמתית** هیأت هنر پیشگان  
**להתרأوت** ← **رأه**  
**لؤ (له)** ← **لح**  
**لؤ** (۱) ح.ع. اگر [با فعل گذشته] - (۲) ق. کاش  
**لؤأ** ق. (ای) کاش  
**لؤأ** ا.ر. [چون تئأ] [د] فرع یا فروع اسم  
- **لهبر** ل' سخنان اضافی یا فرعی  
- **نسم** ل' کنیه، شهرت  
**لوبקה**، **لوبקה** ا.ث. لوبیا  
**لودر \*** ا.ر. [چون لدر] شمشیر زن [دررم قدیم]  
**لؤه** فم. [چون كؤه] وام گرفتن، قرض ك  
- **لؤه** مج. [چون لؤه] بطور وام گرفته شدن  
- **لؤه** فم. [چون لؤه] همراه (کسی) رفتن - همراه ب (با) - مشایعت ك - توأم ك  
- **لهلؤه** فم. [چون كهكؤه] وام دادن، قرض دادن  
**لؤه (لؤه)** ا.ف. از **لؤه** وام گیرنده، قرض کننده || ج. **لؤیم (لؤوت)**  
**لؤهت** ص. [چون أوهب] سوزان، مشتعل - ی. زیاد گرم - ملتهب، با حرارت - مبرم  
**لؤی** ا.ر. همراهی - مشایعت - اسکرت  
**لؤ** [امرو مصدر از لؤ]  
**لؤ** ا.ر. با دام - غده  
**لؤت** " [لؤوت] لوح - لوحه - صفحه - پلاك، صفحه عكس (در كتاب) - تخته، الوار - تقویم، گاهنامه [مختصر ل' השנה] - جدول - فهرست، صورت || ج. **لؤوت**  
- **ل' شحور** تخته سیاه  
**لؤت** فم. [چون شلح] بشکل الوار بریدن، اره ك - جدول بندی ك  
**لؤوتیم**، **لؤوتیم** (دت) ا.ر. تخته بندی - بازی **لؤتیت** ا.ث. پلاك  
**لؤتش** ص. [چون أوهب] روشن: **سینרה لؤتش** || سوزنده: **نچلت لؤتش**  
**لؤت** [امرو مصدر از لؤت]  
**لؤت** (لؤتة) ص. پیچیده  
**لؤت** ا.ر. پوشش - ضمیمه



לוי [شکل دیگر لوی]

لویا ا.ث. تاج یا حلقه (گل) - ج. لویوت [لوی-]

- لویوت חז תاج و پیشانی بند و غیره که بر زیبایی بيفزاید

لویا " همراهی، بدرقه، مشایعت - تشییع جنازه

در معنی اول حالت مضاف این کلمه لویوت و جمع آن لویوت [لوی-] ولی در معنی دوم حالت مضاف آن لویوت و جمع آن لویوت [لوی-] میشود

- بلویوت همراه، در معیت

- بن-لویا همراه، رفیق راه

- لویوتو של אדם همسر، یار

لویا، لیا " آرایش با گل

لویتمן ا.ر. [-یتמן] بال - نهنگ - [در افسانه] (۱) ازدها (۲) جانور دریائی فوق العاده بزرگ || ج. لویتمנים

لول ا.ر. پرورشگاه مرغان - قفس بازی برای کودکی که راه رفتن نمیداند - گنداب رو - پلگان ما ریچ

لؤل = لولن || ج. لؤلیم [مونث آن = لؤلث چون צمרת]

لولא، لولی [= لو لا] اگر نه: -لولי אליה אבי...  
هیه لی- اگر خدای پدرم... با من نبود

لولאה ا.ث. [لولאת: -آتو] جا دکمه، مادگی - حلقه (در طناب) - ج. لولאות [لول-]

لولائی (-لأیت) = لولن الخ || ج. -لأیم (لأوت)

لولب ا.ر. [چون عولم] ترکه نخل، شاخه درخت خرما لولب " ["] پیچ - آسم

لولیم (هج) " پلگان ما ریچ

لولن [-ین] (-ینیت) ا. بند باز، اکروبات

لولینوت ا.ث. اکروباتیک

لولینی (ت) ص. مارپیچ، حلزونی

لولن (-لنیت) ا. مرغدار

لومد [چون شومر] ا.فا. از لمد

(لوی یا لیم) لول فل. [لول یا لیم: لول: لول یا لیم (لوی یا لیم)] - م. لول یا لول منزل ك، شب

را بسر بردن - ساکن ب - (باقی) ماندن

- هتلولین فل. [چون هتلولین] منزل ك، ماندن

- הלین فم. [הלینتی یا הלینوتی: یلین: ملین: هلا (هلین)] - م. لهلین منزل دادن (به) - تا صبح نگاه داشتن

- בטוב هلین انشاء الله سلامت و راحت بخواید

(لوی) لول فل. [چون لول] 'غرغر کردن

- هتلولین فل. [چون هتلولین] شکایت ك: هتلولینتی لهلینو על ההתנהגות הזאת

- הלین یا הלین [הלینتی یا הלینتی: یلین: ملین یا ملین: هلا یا هلا (هلین یا هلین)] - م. لهلین یا لهلین فل. شکایت ك || فم. وادار به شکایت ك

لوی [امرو مصدر لوی] (لوی)

لوی [امرو مصدر لوی]

لویغ [چون اوغب] ا.فا. از لویغ

لویغ [چون مویغ] ا.فا. از لویغ

لویو ا.ر. [چون اوغب] کسی که به زبان بیگانه یا غیر مفهوم صحبت میکند

لویوت (ت) ص. بیگانه، اجنبی، خارجی، دخیل: مלה لویوت

لویوت ا.ث. (استعمال) لغات بیگانه

لویوت " زبان بیگانه

لویع و لویع [چون اوغب] ا.فا. از لویع و لویع

لوی ا.ر. و لویف ا.ث. [گش] لیف

لوی [امرو مصدر لوی]

لویץ (لویץ) ا. استهزاء کننده || ج. لویצים (-צות)

لویکم [چون لویکم] ا.فا. از لویکم (۱) گیرنده (۲) لویکم

لوی [امرو مصدر لوی]

لوی فل. [چون لوی] دور شدن

- لوی فل. [چون لوی] کج یا منحرف شدن

- هلا فل. [چون هلا] دور شدن - بد گوئی ك

لویو، لوی- ا.ر. دوره، قاب، چار چوب || ج. -لوییم [لوی]

لویوت ا.ث. کجی، انحراف

- لویوتیم تهمت، دروغ، بد گوئی

لح (لحه) ص. مرطوب - سبز - تازه، نو || ج. -لحیم (لחות)

לַח א.ר. [לחז] رطوبت - شیره - تازگی - نیرو،  
 قوت || ج. לחים  
 לָחָה א.ث. رطوبت - شیره - خلط - جراحت  
 לחود ← (خود)  
 לחוד [شکل دیگر לחود]  
 לחוץ ص. [چون بדיق] ا.مف. از לחץ فشرده،  
 متراکم - سخت - دچار مضيقه  
 לחות א.ث. نم، رطوبت - تازگی، سبزی  
 לחי، לחי » [לחי; לחי; לחיה] ت - ج. לחיים [חי]  
 گونه، رخسار - آرواره  
 לחי א.ر. [لחי; לחي] تخته یا الوار نازك || ج. לחיים  
 לחי; לחיים ← حיים  
 לחיכה א.ث. ليس، ليسه - گاز (گرفتن)  
 לחים ص. [چون בקير] جنگ آزموده  
 לחימה א.ث. جنگ (کردن)  
 לחין ص. [چون בקير] خوش لحن، شیرین  
 לחיצה א.ث. عمل فشردن  
 - ל' אל הקיר زجر و فشار برای گرفتن اقرار  
 לחיצים (هت) א.ر. [חי] دكمة چسبان، دكمة قابلمه  
 ای (که هريك از دو قسمت آنها לחي ميگویند)  
 לחیشه א.ث. نجوا - سخن رسانی - (صدای) هیس  
 یا فیش - طلسم، افسون، جادو  
 - בל' ق. آهسته، سرگوشی  
 לחץ ف.م. [چون שאל] (خوردن و) لیسیدن  
 - בלחץ مج. [چون בשאל] خورده یا تمام شدن  
 - לחץ ف.م. [چون כחש] (بکلی) خوردن -  
 بلعیدن  
 לחלות א.ر. [چون תפוח] عمل مرطوب ساختن  
 לחלותית א.ث. رطوبت کم - تازگی  
 לחלוטים - טין ← חלוט  
 לחלוטין ← חלוף  
 לחלח ف.م. [چون צחצח] نم به (چیزی) زدن  
 - התלחלח ف.ل. [چون התמצצ] مرطوب شدن  
 לחם' ف.م. ل. [چون שאל] جنگیدن (با)  
 - בלחם ف.ل. [چون בשאל] جنگیدن  
 - להלחם עם، ب. את جنگیدن با

- התלחם ف.ل. [چون התנהל] با هم جنگیدن  
 - הלחים ف.م. [چون השאיל] لحيم ك - بهم چسباندن  
 לחם' ف.ل. م. ["] (غذا) خوردن  
 לחם א.ر. [לחמי] نان - خوراك - طعمه - مهمانی ||  
 ج. לחמים [لحמי]  
 לחמניה - נית א.ث. نان كوچك (که گاهی شیرینی  
 به آن میزنند)  
 לחן\* א.ر. [چون בעל] لحن، آهنگ  
 לחן ف.م. ل. [چون ספן] ولی در صيغة مؤنث [لحنه]  
 خواندن، سرآیدن  
 - הלחין ف.م. [چون הולין] بلحن در آوردن  
 לחץ [چون שאל] ف.م. فشردن، لهك، فشار  
 دادن - ي. مورد ظلم قرار دادن - پایی شدن ||  
 ف.ل. فشار آوردن - ي. زیاد اصرار کردن  
 - לחץ אל הקיר در فشار گذاشتن  
 - בלחץ مج. ف.ل. [چون בשאל] فشرده شدن - مورد  
 زجر و آزار قرار گرفتن  
 - הלחין ف.م. [چون השאיל]: הלחצתי את ידי  
 אל העץ دستم بدرخت خورده له شد  
 לחץ א.ر. [چون בעל] فشار - ي. ستم، ظلم، آزار -  
 تنگی، مضيقه - اضطراب  
 - סיר לחץ ديگك زود پز  
 לחש [چون שאל] ف.م. نجوا کردن، آهسته  
 گفتن - رساندن ← לחשו || ف.ل. افسون خواندن -  
 آهسته حرف زدن  
 - לחש [چون כחש] ف.م. آهسته گفتن یا خواندن -  
 افسون ك || ف.ل. نجوا کردن - فیش ك  
 - התלחש ف.ل. [چون התנהل] (با هم) نجوا کردن -  
 توطئه چیدن  
 לחש א.ر. [چون בעל] نجوا - سخن رسانی -  
 دعای آهسته - طلسم، افسون  
 - בל' ق. آهسته  
 לחשן [-שן] [-שנית] ا. سخن رسان، سوفلور - نجوا کننده  
 (لחת) הלחית ف.ل. [چون השחית] لهله زدن،  
 زبان بیرون آوردن (از گرما)  
 لט' ف.م. [چون קם] پوشانیدن - پیچیدن



- הל'ט פ.מ. [چون הקים] (۱) ل'ט (۲) ضميمه ك  
- هول'ט م.ج. [چون هوكم] پوشيده يا پيچيده شدن  
ل'ט، ل'ا'م ا.ر. آهستگی - خفا - سحر  
- ب'ل'ט، ب'ل'ا'م ق. آهسته - در خفيه  
ل'ט يا ل'و'ט ا.ر. لادن (عنبری)  
ل'ט'ا'ה ا.ث. مارمولك، بزوجه، سوسمار  
ل'ט'و'ف ا.ر. نوازش  
ل'ט'و'ش " (۱) השקפה (۲) آسפה  
ل'ט'ו'یت ا.ث. زبان لاتین  
ل'ט'ی'פה " نوازش  
ل'ט'ی'שה " عمل تیز کردن - پرداخت  
ل'ט'ی'שות " تیزی - پرداخت  
(ل'ט'ف) ل'ט'ف ف.م. [چون د'ب'ر] نوازش ك  
ل'ט'פ'و'یت (ت) ص. توأم با نوازش  
ل'ט'ש ف.م. [چون ش'م'ر] تیز کردن - چکش زدن  
- ل'ט'ש ע'י'ן نگاه طمع آلود یا خصمانه ك  
- ل'ט'ש ב'צ'ק آب سرد (با دست) بخمیر زدن  
- ل'ט'ش ف.م. [چون د'ب'ر] زیاد تیز کردن - خوب  
پرداخت ك - اصلاحات نهائی بعمل آوردن  
- הת'ل'י'טش فل. [چون התקשר] تیز شدن  
ل'ט'ש [ل'ט'ש] (ل'ט'ש'ת) ا. پرداخت گر، جلا گر  
[ل'ט'ש'ת چون צ'م'ר'ת]  
ل'י - ل'ح ا.  
ل'י'ב'ר'ל \* ا.ر. عضو حزب لیبرال یا آزادیخواه  
ل'י'ב'ר'ل'ی (ت) ص. وابسته بحزب لیبرال: آزادیخواه  
ل'י'ב'ר'ל'יות ا.ث. اصول حزب لیبرال، اصالت  
آزاد فکری  
ل'י'נה \* " مجمع  
ل'י'ד = א'ל-י'ד - ی'د  
ل'י'דה [شکل دیگر ل'י'דה]  
ل'י'די - ی'د  
ل'י'נה ا.ث. = ل'ע'ז; د'ב'ה  
ل'י'ח; ل'י'חה = ל'ח; ل'חה  
ل'י'ט'א'י (ت) ص. ا. اهل لیتوانی - ی. خشك و سخت گیر  
و منفی باف  
ل'י'ט'ו'ر'נה \* ا.ث. آداب نماز

ل'י'ט'ר \* ا.ر. لیتر || ج. لیتریم  
ل'י'ל یا ל'י'לה " [ل'یل] شب || ج. لیلوت  
- ل'י'ל ש'ב'ת شب شنبه: از غروب جمعه تا صبح شنبه  
- ה'ל'י'לה امشب - شب گذشته، دیشب  
ل'י'ل [حالت مضاف ل'י'לה]  
ل'י'ל'ی (ت) ص. شبانه - شب خیز - شب بیدار  
ل'י'ל'یت ا.ث. دیوماده - قسمی جغد  
ل'י'ل'ך \* ا.ر. [ل'ی'ך] یاس بنفش، یاس شیروانی، یاس  
درختی || ج. ل'ی'ل'כים [ل'ی'ل'כי]  
ل'י'م'ו'ן \* " لیموترش  
ل'י'م'ו'נ'דה \* ا.ث. لیموناد  
ل'י'ن - (ل'و'ן)  
ل'י'נה ا.ث. عمل منزل ك (در شب)، توقف شبانه  
- ل'י'נ'ת צ'ד'ק پناهگاه یا خانه بینوایان  
ل'י'ף ا.ر. لیف - رشته  
ل'י'ץ [امرو مصدر ل'ץ]  
ل'י'צ'יו'ן یا ل'י'צ'א'ום \* ا.ر. لیسه: دبیرستان یا آکادمی  
ل'י'צ'ן [ل'צ'ן] (-צ'נות) ا. مسخره، لوده - استهزاء کننده -  
[در صورت مذکر] شوخ، جوکر  
ل'י'צ'נו'ت ا.ث. استهزاء، تمسخر - لودگی  
ل'י'ק'ר \* ا.ر. لیکور liqueur  
ل'י'נ'יה \* ا.ث. لیره  
ل'י'ר'י \* (ت) ص. غزلی - احساساتی [احساسات  
ل'י'ر'ی'קה \* ا.ث. اشعار غنائی، غزلیات - بروز  
ل'י'ش ا.ر. [چون ת'יש] = א'ר'יה  
ل'י'ש'ה ا.ث. خمیر سازی - گل سازی  
ل'י'ת = אין نیست  
- ل' ب'ר'רה - ب'ر'רה  
ل'י'ת'ו'ג'ר'פ'יה \* ا.ث. چاپ سنگی  
ل'י'ך (ل'כי) برو [امر فعل ה'ל'ך] - ج. ل'כו (ل'כ'נה)  
ل'י'ך (ل'ך) - ل'ح ا.  
ل'כ'א'ו'רה - א'ו'רה  
ل'כ'ד ف.م. [چون ב'כ'ר] تسخیر کردن - دستگیر یا  
اسیر کردن - ی. گیر انداختن، لودادن  
- ב'ל'כ'د م.ج. [چون ב'ל'כ'ר] گرفتار یا دستگیر شدن -  
گیر افتادن

- לִידָד פ.מ. [چون ديدار] متحد کردن

- הִתְלַבֵּד פ.ל. [چون התקשר] بهم پیوستن،  
متفق یا متشکل شدن

לָבֵד א.ר. [چون לבד] دام - گرفتاری

לָבֵה \* א.ث. لآك الكل - روغن جلا، ورنی

- נִעְלִי ל' کفش برقی، کفش ورنی

לָבֵה פ.م. [چون לבד] جلا دادن، لآك الكل زدن

לְבִידָה א.ث. تسخير - دستگیری

לְבִלוֹף א.ر. کثافت - عمل کثیف ك یا آلوده ساختن

لְבִלוּכִית א.ث. زن و دختر شلخته

לְבִלֵף פ.م. [چون פרנס] کثیف ك

- לְבִלֵף מ.ج. [چون לביל] کثیف (کرده) شدن

- הִתְלַבֵּל פ.ل. [چون התלביל] کثیف شدن

לְבִלְכֵן (-כֵּנִית) א. آدم کثیف و شلخته

לָכֶם (לְכֵן) - ل ح.ا.

לְכֵן - כֵּן

לְכִסִּיק וְגִרְפִּיה \* א.ث. فرهنگ نویسی [دادن

לְכִסֵּן פ.م. [چون לבין] کج نگاه ك - اریب قرار

- הִתְלַכֵּסן ف.ل. [چون התלבין] کج یا اریب ب

לְכֶשֶׁ - ש

לָכֶת א.ف. از הלך: "וּבְלָכְתָּ בַדֶּרֶךְ" و هنگام راه رفتن

- כּוֹכֵב-ל' سیاره

- שִׁיר-ל' سرود مارش

לְכַתְחָלָה - תחלה

לָלֵא - اصطلاحات مربوط به لֵא

לָמַד [לִלְמַד; לוֹמַד; לָמַד (לְמַדִּי)] - מ. לָמַד, לָמוּד;

لָלַמַד פ.م. آموختن، یاد گرفتن || ف.ل. تحصیل

ك، درس خواندن

- לָלַמַד מ.ج. آموزانیده شدن، تدریس شدن

- לָלַמַד פ.م. [چون ديدار] یاد دادن، آموختن،

تعليم دادن - تربیت ك - فهمانیدن

- لָلַמַד م.ج. [چون אשר] تعليم داده شدن - آزموده

شدن، تربیت شدن [← مَلَمَد]

- הִתְלַמַּד פ.ل. [چون התקשר] پیش خود تحصیل

کردن - کار آموزی ك - تمرین ك

לָלַמַד [چون לביל] (۱) ا.ف. از لָמַד بجای לוֹמַד

(۲) ص. = لָמוּד; لָלַמַד

לְמַדִּי - די

לָמָה, לָמָה ق. پ. چرا؟

- ל' יָה پس چرا؟ چرا آخر؟

לָמוֹ [شکل دیگر לָמָה و گاهی לוֹ]

לָמוּד ص. [چون בדוק] معتاد - درس خوانده، با سواد

لָמוּד א.ر. تعليم، آموزش - تحصیل - درس: ספרי

ل' کتابهای درسی یا تحصیلی || علم: לָמוּדִי הַטִּבְעִי

علوم طبیعی

- שְׁנֵת ל' یا ש' הַלְמוּדִים سال تحصیلی

- חֶק-לְמוּדִים دوره تحصیلات، کورس

لָמוּדִי(ת) ص. تحصیلی - اکتسابی - آموزنده

לְמַטָּה - מטה

לְמִידָה א.ث. تحصیل، آموزش، فراگیری

לְמִלוֹם א.ر. رمن من - سخن نا شمرده - غرغر

لְמִלֵּם ف.ل. [چون פרנס] غرغريا من من ك

لְמַעֲלָה - מעלה

לְמַעַן - מען

לְמַעֲשֶׂה - מעשה

לְמַפְרָע ق. بطور نا منظم، پس و پیش - وارونه.

در گذشته - [غم] جلو، قبلاً، پیشکی، بطور مساعده

لְמַרְוֵת ح.ا. با وجود - علی رغم

لָן - (لון)

לָנוּ [← ل ح.ا.] بما - برای ما

لְסוּטָה א.ث. بلوز زنانه نازك

לְסֻטוֹת, לְסֻטִּיּוֹת " = גִּזְלָנוֹת

לָסֶת א.ث. [לְסֻטוֹ] آرواره، فك || ج لְסֻטוֹת [لֶס-]

لָע א.ر. [چون כח'] حلق - دهان جانور - دهانه

تفنگ یا آتش فشان

לָע-אַרִי " گل میمون || ج פֶּרְחֵי לָע-אַרִי

(لָעב) הִלְעִיב פ.م. [چون השאיל] اهانت یا

استهزاء کردن

לָעֵב א.ر. [چون בעל] اهانت - استهزاء

לָעֵג ف.ل. [چون שאל] استهزاء یا مسخره ك [بال];

"לוֹעֵג לְרֵשׁ" استهزاء کننده فقیر

- לָעֵג م.ج. ف.ل. [چون בשאל] مورد استهزاء واقع

شدن - با لکنت حرف زدن



- הל'עג فل. [چون הש'אל] استهزاء کردن

ل'עג ا.ر. [چون בע'ל] استهزاء، ریشخند، سخریه -

آلت استهزاء - سخن کفر آمیز

ل'ענות ا.ث. سخن استهزا آمیز

ل'עד ← עד

ل'עה فل. [چون ר'עה] (۱) ז'מים (۲) یا وهسرائی ك

ل'עוג ا.ر. = ل'ג'لוג

ل'עוג ص. [چون ב'דוק] مورد استهزاء (قرار گرفته)، خجالت زده

ل'עוז ا.ر. (استعمال) واژه های بیگانه

ل'עוז (ل'עוזה) ا. بیگانه، اجنبی - متکلم بزبان بیگانه ||

ج ل'עוזות

ل'עולם ← عולם

ل'עומת [شکل دیگر ل'עמת زیر ع'מה]

ل'עوس ص. [چون ب'دוק] ا.مف. از ل'עس → آسیاب

شده - جویده - ی. مکرر، مبتذل

ل'עז فل. [چون ש'אל] بزبان بیگانه (غیر عبری)

صحبت ك - نا شمرده حرف زدن - 'غرغر کردن

- ل'עז על מ'שהو از کسی بد گوئی ك

- הל'עז فل. [چون הש'אל] بد گوئی ك: אל ת'ל'עז

ע'ل'و از او بد گوئی نکن

ل'עז ا.ر. [چون בע'ل] زبان بیگانه (یا غیر عبری) -

ی. بد گوئی

- הוצ'א ל' על بد گوئی از (کسی) ك

- ب'ل'עز بزبان بیگانه

ل'עס ف.م. [چون ש'אל] حریصانه خوردن، بلعیدن

- הל'ע'ס ف.م. [چون הש'אל] خورائیدن - چپانیدن -

پروار کردن

ل'ע'נה ا.ث. = ل'ג'لוג: ل'ע'ג

ل'ע'נה " بد گوئی

ل'ע'סה " عمل جویدن، مضغ

(ل'ע'ل'ע) הל'ע'ل'ע فل. [چون הל'ע'ل'ע]

خوراك را بجای مری وارد نای ك

ل'עמת ← ع'מה

ل'ע'נה ا.ث. [چون ט'ח'נה] افسستین، خارا گوش

ل'עس ف.م. [چون ש'אל] جویدن - ی. روی (موضوعی)

زیاد تکیه ك

- ז'ל'עס م. [چون ז'ש'אל] جویده شدن

ل'פ'ד ا.ر. [چون ב'ג'د] کمپوت - دسر

(ل'پ'د) הל'ل'פ'د فل. [چون הל'ק'שר] برق زدن

ل'פוף ا.ر. عمل پیچیدن - عایق کاری

ل'פוף ص. [چون ב'ד'וק] پیچیده - عایق دار

ل'פופ'ית ا.ث. نیلوفر پیچ

ل'פות ا.ر. عمل چاشنی زدن یا خوش طعم ك

ل'פחות ← فחות

ل'פי ← ف'ה

ل'פ'יד ا.ر. مشعل - شعله

ل'פ'י'ך ح ع ق. از این جهت

ل'פ'י'פה ا.ث. = ل'פוף

ل'פל'וף ا.ر. قی چشم - چرك

ل'פל'ף ف.م. [چون פ'ר'יס] (از چشم) جاری ك

ل'פנות ← ف'נה

ل'פ'ני ← ف'נים

ل'פ'ני ق. دردرون، در داخل

ل'פ'נים و ل'ف'נים ← ف'נים و ف'נים

ل'פ'ע'מים ← ف'ع'م

ل'פ'ף [چون ז'כ'ר] و ل'פ'ף [چون הל'ل] ف.م. قنناق

کردن - عایق دار کردن - ی. در آغوش گرفتن

ل'פ'פה ا.ث. (۱) ב'ر'י'כה: ق'ח'ול (۲) پیچ، دور

(۳) پوشش

- ل' ل'כ'פ'ים خز دست

ل'פ'ת ف.م. [چون פ'ר'ת] دور (چیزی) پیچیدن، ب'ن'ل'ك

- ז'ل'פ'ת فل. [چون ז'כ'ר'ת] (بخود) پیچیدن

- ل'پ'ת ف.م. [چون א'מ'ת] چاشنی زدن، با (قاتق)

خوردن

ل'پ'ת ا.ث. [ل'پ'ת'ו] شلغم - سبزی خوردنی که بجای

قاتق بکار رود || ج ل'پ'ת'ות [ل'پ' -]

ل'پ'ת'ן ا.ر. [ل' - ת'ן] (۱) خوشاب، کمپوت (۲) ل'پ'ת

ل'پ'ת'ع ← ف'ת'ع

ل'ץ فل - م. [چون ק'ם یا ש'ם] استهزا کردن

- ل'וצ'ץ [چون ק'ומ'ם] = ل'ץ

- הל'ل'וצ'ץ فل. [چون הל'ק'ומ'ם] خود را لوده

نشان دادن، مسخرگی ك

- הל'י'ץ ف.م. [چون הפ'יר یا הק'ים] استهزا کردن

לָקַט ف.م. [چون שָׁמַר] بر چیدن، جمع ك - چیدن -  
 وصله ك  
 - لָקַט م.ج. [چون בָּשַׁר] (بر) چیده شدن - جمع  
 (آوری) شدن - وصله شدن  
 - لָקַט [چون דָּבַר] ف.م. جمع (آوری) ك - (بر)  
 چیدن - برداشتن - كندن (مو) - ف.ل. خوشه چینی ك  
 - لָקַט م.ج. [چون אָשַׁר] جمع (آوری) شدن  
 - הִתְלַקַּט ف.ل. [چون הִתְקַשֵּׁר] جمع شدن -  
 گرفته شدن  
 لָקַט א.ر. [چون פָּגַד] خوشه، ریزه، باقی مانده،  
 سهم خوشه چین - مجموعه - وصله  
 לָקַח א.ث. (خوردن) ضربه شلاق یا چوب -  
 (پیداایش) عیب یا نقص  
 לָקַח (لָקַחָה) ص. آتشگیر، قابل اشتعال ||  
 - לָקַחִים (-חיות)  
 לָקַחָה א.ث. اخذ - تصرف - خرید  
 לָקַחָה " جمع آوری - خوشه چینی  
 לָקַחָה " لیس: لیسیدن  
 لָקַחַש ص. [چون פָּהַיִר] دیر رس  
 لָקַחַש (لָקַחָה) = لָקַחַש الخ  
 לָקַח [چون פָּרַס] = لָקַח  
 - הִתְלַקַּח ف.ل. [چون הִתְלַלֵּל] لب و لوچه خود را  
 لیسیدن، ملج و ملوچ ك  
 לָקַחָה ° ق. پائین تر، بعداً  
 - דָּלָקַחָה ° ص. زیرین، مذکور در زیر  
 - פָּדָלָקַחָה ° ق. بشرح زیر - چنانکه بعداً خواهد آمد  
 لָקַח ف.م. [چون שָׁמַר یا חָגַג] لیسیدن  
 - لָקַח م.ج. [چون בָּשַׁר] لیسیده شدن  
 לָקַחַן [-קַחַן] (-קַחַת) ا. کسیکه میل زیاد بخوردن  
 شیرینی دارد  
 לָקַחָה ← קָרָא  
 לָקַחַש א.ر. [چون דָּגַל] چین دوم، محصول بهار -  
 محصول با ران متأخر  
 לָרַב ← רַב  
 לָרַגַל ← רַגַל  
 לָרַע ° ق. = لָמָטָה



- מִלְרַע. ق. روی سیلاب آخر [در گفتگوی از تکیه صدا]

لُش ف.م. [چون قَم] سرشتن، خمیر کردن

- نِلُوش م.ج. [چون نَسُوج] سرشته شدن، خمیر شدن

لُشَد ا.ر. [لُشَدِي] کلوچه (روغنی) - شیر - چربی - طراوت، نیرو || ج. لُشَدِي

لُشَدِي(ت) ص. آبدار، شیر - روغن دار

لُشُون ا.ث. [چون لُشُون] زبان، سخن، کلام، سبک، انشاء - زبانه - شمش - شاخه: لُشُون هِیَم خلیج - لُشُون یَبْشَا دماغه || شاهین (ترازو) - برگه کفش

- لُشُون زَکَر [د] (جنس) مذکر

- لُشُون دِבור، لُشُون مَدِیَنَت زبان محاوره یا گفتگو

- لُشُون هِکَدَش زبان (کتاب) مقدس: عبری

- لُشُون هَرَع بد گوئی

- لُشُون رַבִּים جمع - ل' יחיד مفرد

- بַעַל-لُشُون ناطق - لفاظ - زبان دان

- لُشُون נוֹפֵל עַל לُشُون جناس، تجنیس

- הַקָּדִים לְשׁוֹנוֹ אֶת לְבוֹ בְּדוֹן תָּמֵל שֶׁחַן גִּפְתּ לְשׁוֹנִי(ת) ص. زبانی - لفظی

لُشִיד ص. [چون لُشִיד] شیر - دار، چرب

لُشָפָה ا.ث. دایره، دفتر - مرکز - مقر: لُشָפָת נְשִיא הַמְדִינָה || [م] اطاق بزرگ، سالن || ج. لُشָפָת [لُش-]

لُشָפָن(-فَنیة) ا. کارمند (اداری)

لُشָلָשָת ا.ث. [چون لُشָلָش] گه مرغ

لُشَم ا.ر. [چون لُشَم] عین الھر (eynalhor)

لُشَم و لُشَمָה - شَم

(لُشَن) هِلְשִין ف.م. [چون هِلְשִין] بد گوئی از (کسی) کردن، چغلی (کسیرا) ك

لُشَعָبَر - عَبر

لُתִיתָה ا.ث. عمل خیسانیدن (حبوبات پیش از آسیاب کردن آنها)

لُתַת ف.م. [چون لُתַת] (پیش از آسیاب ك) خیساندن

لُתַת ا.ر. [چون لُتِل] مالت، سمنوی جو

## رأسی-تבות

لأ- = لִירָה אֶרֶץ יִשְׂרָאֵלִית

لבה-ع = لְבַרְיָאֵת הָעוֹלָם از آفرینش جهان

لب-ع = لְבִית עוֹלָמוֹ بدار با قی

לה-ק = لُשׁוֹן-הַקֹּדֶשׁ

לה-ר = لُשׁוֹן-הָרַע

לה-ש = (۱) לוח השנה سالنامه، تقویم

(۲) לְמַעַן הַשֵּׁם بخاطر خدا

لی- = لُשׁוֹן זָכָר

لوز-ع = لְזָכָר עוֹלָם بعنوان یادگار ابدی

لحب-ش = لְחַרְבֵּן בֵּית שְׁנֵי از تاریخ خرابی معبد دوم

لی- (۱) لִירָה יִשְׂרָאֵלִית (۲) لُשׁוֹן יָחִיד

لی-ش = لִירָה שְׁטָרְלִינג لیره انگلیسی

لک/لکب' = لְקַבּוֹד جناب آقای

لכה-ی = لְכָל הַיּוֹמָר دست بالا، منتها

لכה-פ = לְכָל הַפָּחוֹת

למו-פ' = לְמוֹסֵר פֶּתָב זָה به آورنده یا حامل

למו-ט = לְמוֹזֵל טוֹב

למע-ש = לְמַעַן הַשֵּׁם بخاطر خدا

ل-ג = لُשׁוֹן נִקְבָּה

لوز-ل = لُשׁוֹן נוֹפֵל עַל לُשׁוֹן

لسه-ג = לְסַפֵּירַת הַנוֹצְרִים از مبدأ تاریخ مسیحیان،

میلا دی

لوز-ل = لְעֻתִיד לְבוֹא در آن دنیا

لפה-س' = لְפָנֵי הַסְפִירָה قبل از میلاد

لפה-צ' = لְפָנֵי הַצְהָרִים

לפע-ג' = לְפִי עֲנִיּוֹת דַּעֲתִי به عقیده یا بعقل ناقص

بنده

لפק' = لְפָקֶדֶת به حواله کرد

ل-ر = لُשׁוֹן רַבִּים

מ' شماره ٤٠٠ - ٤٠٠ شماره ٤٠٠

ם (-ן) ض.ش. [ملکی یا مفعولی - جمع ا (ה)]:

ספרם (-ן) کتابشان، کتاب ایشان، [در جمع]

ספריהם (-ן) - נתנם = נתן אותם ایشانرا (یا آنها را) داد

מ یا מ [مختصر מן] از: מפרס; מאמריקה

מאבוס א.ר. محل پرواری کردن چارپایان - انبار

غله یا علوفه

מאבטח ص. [چون מצחצח] امن شده، مأمون

מאבן ص. [چون מכבד] ا.مف. از آبן سنگ شده -

ب. مبهوت || ا.ر. سنگواره || ج. מאבנים [مأبني]

מאבק א.ר. [چون מאבן] مبارزه - [گش] بساک،

گرد دان

מאבק " [מאבקו] گرد پاش، سم پاش || ج. מאבקים

מאבק ص. [چون מכבד] ا.مف. از آبک

[مجهول آبک] گرد آلود - سم پاشی شده

מאגד ص. ["] ا.مف. از آגד بهم بسته - متحد

מאגן ص. لبه دار: כובע מ'

מאגרף א.ر. [چون מפרנס] ا.فا. از آגרף

متخصص یا آموزگار بوکس

מאד ق. بسیار، زیاد، خیلی: טוב מ' - م' שמחה

- (ב)مأد م' بی نهایت

מאדה א.ر. [چون מצפה] خوراکی که با بخار

پخته باشند

مأדים ا.ر. مریخ، بهرام

מאה (١) ش. صد || ت. מאתים دویست: מאה אלף

صد هزار (٢) ا.ث. [مאת] - ج. מאות [م-]

شماره صد: ארבע מאות שנה چهار صد سال -

מאות ענפים صدها موضوع || واحد صد تائی - قرن

صد ساله، سده، منه: המאה העשרים قرن بیستم ||

[در جمع] مآت، صدگان: ספרת המאות

- עשרים למאה بیست در صد

מאהב (-הבת) ا. [ا.فا. از آهב] عاشق - فاسق ||

ج. -הבים (הבות)

מאהב (-הבת) ص. [ا.مف. از آهב] عاشق ||

ج. -הבים (הבות)

- زوج מאהבים عاشق و معشوق، دو دل داده

מאהב " [-הב] عشق بازی || ج. מאהבים [مأهبي]

מאוד [شکل دیگر מאד]

מאנה ص. [چون מאנה] مطلوب، مورد آرزو

מאوس ا.ر. (١) موم (٢) چیز (ی)

מאומה " چیزی، هیچ [با قرائن منفی]: "אל-

תעש לו מ' (רע)" کاری باو نداشته باش || ق. اصلاً،

بکلی، به هیچوجه

מאון " عدم موافقت - عدم قبول

מאوس " [م-] چیز تنفر آور - فضولات، آشغال

מאوس " نفرت - مکروهیت

מאوس ص. [چون בדוק] مکروه، زشت

מאור ا.ر. [م-] جسم روشن، نیر (nayer):

המאור הגדול והמאור הקטן نیر اعظم ونیر اصغر ||

نور، روشنائی - چراغ || ج. מאורות یا מאורים

- מאור עינים نور بصر - ب. خوشروئی

- מאור פנים خوشروئی، بشاشت

מאורה ا.ث. لانه جانور (مودی)

מאורع [شکل دیگر מארע]

מאורر ا.ر. [ا.فا. از آورر] اسباب تهویه - باد زن

برقی، پنکه || ج. -رרים

מאורر ص. [چون משחרר] تهویه شده، خوش هوا

מאושש (-ששת) ص. تقویت شده - ب. اساسی، اصولی ||

ج. -ששים (ששות)

מאז ← אז



מֵאֲזִין (-יִנָּה) א. [א.פא. אז הָאֲזִין] گوش دهنده، شنونده  
 מֵאֲזִין ص. [چون مִכְבֵּד] ترازى، افقى - بحال موازنه در آمده - موزون  
 מֵאֲזִין א.ר. [-יִן] موازنه - تراز نامه - تراز || ج. מֵאֲזִינִים [מֵאֲזִינִי]  
 מֵאֲזִינָה א.ث. تراز  
 מֵאֲזִינִים (هت) א.ר. [-יִנִּי] ترازو - [ה] میزان || ج. -יִנִּים [-יִנִּי]  
 מֵאֲחָד ص. [چون מִכְבֵּד] متحد  
 מֵאֲחָז א.ر. [چون מֵאֲחָב] دستگیره = יְדִית  
 מֵאֲחָז "گیره فنری، کاغذ گیر || ج. -חֲזִים  
 מֵאֲחֻזֹּת א.ث. [چون מִשְׁקָלָת] حائل: מ' סְפָרִים حائلی که ردیف کتابهای ایستاده را نگاه میدارد  
 מֵאֲחֵל [چون מֵאֲחָב] ا.ف. از آחל  
 מֵאֲחֵר א.ر. ["] تأخیر کننده  
 מֵאֲחֵר (۱) ص. [چون מִכְבֵּד] ا.مف. از آخَر دیر - متأخر (۲) ق. دیر: לָמָּה בָּאתָ כָּל כֶּךָ מ'؟ چرا باین دیری آمدی؟  
 - בְּשָׁעָה מֵאֲחֶרֶת دیر  
 - לְכָל הַמֵּאֲחֵר בְּעוֹד חֹדֶשׁ מֵנְתֵי תַּיִק ماه دیگر  
 - בְּמֵאֲחֵר ق. دیر (تراز موقع)، بعد از وقت  
 - בְּמִקְדָּם אוּ בְּמֵאֲחֵר دیر یا زود  
 מֵאִי\* א.ر. مه: ماه فرنگی  
 מֵאִים ص. [چون מִכְבֵּד] ترسانك، وحشت انگیز  
 מֵאִין وּ מֵאִין ← אִין' و אִין'  
 מֵאִין ص. [چون מִכְבֵּד] منفی  
 מֵאִיסָה א.ث. تنفر  
 מֵאִיר' (מֵאִירָה) - ج. מֵאִירִים (-רוֹת) ص. روشن کننده -  
 : روشن، واضح، [در حروف] درشت  
 - פְּנִים מֵאִירוֹת بشاشت، خوشروئی  
 מֵאִית א.ث. (يلك) صدم  
 מֵאִכּוֹב ص. [چون מִפְּרִינִים] فریبنده، مأیوس کننده  
 מֵאִכּוֹב ص. [چون מִעֲנִין] سرخورده، مأیوس  
 מֵאִכִּיל (-כִּילָה) ا.ف. از הָאִכִּיל خوراننده  
 מֵאִכֵּל א.ر. [-כֵּל] خوراك - عمل خوردن، اكل ||  
 - מֵאִכְלוֹת [מֵאִכֵּי] یا מֵאִכְלִים [מֵאִכִּיל]

- יַעֲזֵז מ' درخت میوه  
 מֵאִכֵּל (-כֵּלָת) ا.مف. از הָאִכֵּל خورانیده (شده) -  
 ج. -כֵּלִים (כֵּלוֹת)  
 מֵאִכְלָס ص. [چون מִעֲנִין] دارای جمعیت (زیاد)،  
 آباد: עִיר מֵאִכְלָסֶת  
 מֵאִכְלָת א.ث. [چون מִשְׁקָלָת] سوخت، [م] خوراك آتش - قسمی سوسك یا کرم درخت  
 מֵאִכְלָת " [چون מִשְׁמֶרֶת] کارد (ذبح)  
 מֵאִלִּיו از خودش - خود بخود ← מוֹבֵן  
 מֵאִלָּף א.ص. [چون מְדַבֵּר] تربیت کننده -  
 آموزنده  
 מֵאִלֵּץ ص. [چون מִכְבֵּד] مجبور شده - تحمیل  
 מֵאִמִּין (-מִיָּנָה) ا.ف. از הָאִמִּין  
 מֵאִמְלֵל ص. [چون מִעֲנִין] پژمرده - افسرده  
 מֵאִמֵּן א.ر. [چون מְדַבֵּר] تربیت کننده - راهنما  
 מֵאִמֵּן ص. [چون מִכְבֵּד] ورزیده، تربیت شده،  
 ماهر  
 מֵאִמֵּץ א.ر. [چون יַעֲזֵז] کوشش، تقلا  
 מֵאִמֵּר " [چون מֵאִכֵּל] مقاله - گفته، قول -  
 فرمان - [د] جمله یا قضیه  
 - מ' רֵאשִׁי یا מֵאִמֵּר מְעַרְכָּת سرمقاله  
 - מ' מְסַגֵּר جُمْلָה معترضه [یا بین الهالین]  
 מֵאִן یا מֵאִן ° = מִי  
 - לְכָל מֵאִן דְּבָעִי° برای توجه هر کس که کار  
 بدست او باشد، به عنوان هر کس که...  
 (מֵאִן) מֵאִן ف.م. - ل. [יִמָּאן; מִמָּאן; מֵאִן (מֵאִנִּי)] - م.  
 לְמֵאִן ابا کردن (از)، استنکاف ك (از)، امتناع  
 ورزیدن (از)، قبول نکردن  
 מֵאִנֵּד ص. [چون מִכְבֵּד] عمودی، شاقول شده  
 מֵאִנְקָל ص. [چون מִעֲנִין] سرکج  
 מֵאִס ف.م. - ل. [چون שִׁאֵל] طرد کردن، ترك ك -  
 رد کردن - حقیر شمردن، نفرت داشتن از  
 - נִמָּאס مج. [چون שִׁאֵל] رد شدن - منفور واقع  
 شدن  
 - הִתְמָאס ف.ل. [چون הִתְפָּאֵר] منفور شدن  
 - הִמָּאִס ف.م. [چون הִשְׁאִיל] منفور ساختن

**מֵאֶסֶף** [چون מִדְבָּר] א.פ.א. از אֶסֶף جمع آوری کننده - [بصورت مذکر] ا.ر. مجموعه یا گلچین ادبی - [ن] عقب دار، پس قراول - وسیله نقلیه ای که در همه ایستگاه ها مسافر میگیرد

**מֵאֶסֶר** ا.ر. [چون מֵאֶזֶן] حبس: **מֵאֶסֶר עוֹלָם** حبس ابد **מֵאֶפֶה** " [چون מַעֲשֶׂה] چیز پخته شده (در تنور) **מֵאֶפֶה** ا.ث. (دکان) نانوائی

**מֵאֶפֶן** ص. [چون מַעֲנִין] مشخص (از حیث خو یا صفات اختصاصی)

**מֵאֶפֶל** ا.ر. [מֵאֶפֶל] پرده تاریک، تاریکی || **مَآفִים**

**מֵאֶפֶל** ص. [چون מִכְבֵּד] تاریک

**מֵאֶפֶלֶה** ا.ث. ظلمت غلیظ

**מֵאֶפֶס** ص. [چون מִכְבֵּד] در درجه صفر واداشته شده - منفی - نا چیز

**מֵאֶפֶץ** ص. ["] میزان شده، تعدیل شده

**מֵאֶפֶק** ص. ["] فرو نشانده، جلوگیری شده

**מֵאֶפֶר** ص. ["] گریم شده

**מֵאֶפֶרה** ا.ث. زیر سیگاری

(**מֵאֶר**) **הַמֵּאִיר** ف.م. [چون הַשְּׂאִיל] سوراخ ك: بسوزش در آوردن

**מֵאֶרֶב** ا.ر. [چون מֵאֶזֶן] کمینگاه

**מֵאֶרֶב** " [چون מִכְבֵּד] (عده) کمین کننده

**מֵאֶרְגֵן** " [چون מִפְרִיָס] ا.ف.ا. از אֶרְגֵן سازمان دهنده، مؤسس

**מֵאֶרְגֵן** ص. [چون מַעֲנִין] متشکل، دارای سازمان یا تشکیلات

- **בְּמֵאֶרְגֵן** ق. بطور متشکل

**מֵאֶרֶה** ا.ث. لعنت - بلا

**מֵאֶרֶח** (-**רַחַת**) ا.ف.ا. از אֶרַח پذیرائی کننده - میزبان، مهماندار || ج **מֵאֶרֶחִים** (-**חֹת**)

**מֵאֶרֶיף** (-**רִיכָה**) (۱) ا.ف.ا. از הָאֶרֶיף (۲- بصورت مذکر) ا.ر. گیره یا دسته (مداد) - دنباله

**מֵאֶרֶד** ص. [چون מֵאֶקֶל] دراز و کشیده، مستطیل - بیضی - مسلسل

**מֵאֶרְכֵן** (-**כְּנִית**) ا. شخص پرگو یا وراج

**מֵאֶרֶס** ص. نامزد (شده) - ج **מֵאֶרֶסִים** [מֵאֶרְסִי] مؤنث **מֵאֶרֶס** = **מֵאֶרְסָה** یا **רַסָּת**: **נַעֲרָה** מ' || **مَآرְסוֹת** [מֵאֶרֶ-]

**מֵאֶרֶע** ا.ر. [-**רַע**; -**רַעִי**; -**רַעָה**] واقعه، رویداد || ج **מֵאֶרְעוֹת** [מֵאֶרֶ-] یا **מֵאֶרְעִים** [מֵאֶרֶ-]

**מֵאֶרֶק** ص. [چون מֵאֶקֶל] متصل بزمین

**מֵאֶרֶר** ص. [چون מִכְבֵּד] لعنت کننده - لعنت آمیز **מֵאֶשִׁים** (-**שִׁמָּה**) ا. [ا.ف.ا. از הָאֶשִׁים] دادستان. [ا] مقصر کننده

**מֵאֶשֶׁר** [چون מִדְבָּר] ا.ف.ا. از אֶשֶׁר

**מֵאֶשֶׁר** ص. [چون מִכְבֵּד] خوشبخت - شاد - تأیید شده **מֵאֶת** [حالت مضاف **מֵאֶה**]

**מֵאֶתִים** [תְּשִׁיָּה **מֵאֶה**] دویست

**מִבְּאִיש** (-**אִישָׁה**) ص. بد بو، گندیده

**מִבְּאֵר** ص. [چون מִפְאֵר] توضیح دهنده، توضیحی

**מִבְּאֵר** ص. [چون מֵאֶהֱב] توضیح داده شده

**מִבְּגֵר**, **מִבּוֹגֵר** ص. [چون מִכְבֵּד] سالمند، بزرگ سال

**מִבְּדֵד** ص. [چون מִכְבֵּד] روپوش دار، عایق دار - مجزا

**מִבְּדֵד** ا.ر. [چون מִסְמֵר] مقرر

**מִבְּדוֹק** " تعمیرگاه کشتی، حوض تعمیر

**מִבְּדַח** ص. [چون מְשַׁלַח] فکاهی، سرگرم کننده

**מִבְּדִיל** (-**דִּילָה**) (۱) ا.ف.ا. از הַבְּדִיל جدا کننده، تشخیص دهنده (۲ - بصورت مذکر) ا.ر. نشان تشخیص، علامت ممیزه

**מִבְּדִק** ا.ر. [چون מִסְמֵר] آلت آزمایش

**מִבְּדִקָה** ا.ث. [چون מוֹרְשָׁה] آلت آزمایش، لوله آزمایش - اداره سانسور

**מִבְּהִיל** (-**הִילָה**) ص. وحشت آور

**מִבְּהִיק** (-**הִיקָה**) ص. = **מִזְהִיר** در خشنده

**מִבְּהֵל** ص. [چون מֵאֶהֱב] دست پاچه - شتاب زده، عجل - بی تأمل - وحشت زده

**מִבְּהֵם** ص. ["] جانور خوی، وحشی، فاقه آداب معاشرت

**מִבְּהֵק** ص. [چون מְרַעֵל] درخشان - روشن - برجسته، مبرز - آزموده، مجرب



- פֶּרְסִי מ' ایرانی الاصل، تمام ایرانی

מְבוֹא א.ר. [מ-] مدخل، محل ورود - دخول - (محل)

غروب ك - . مقدمه، دیباچه || ج مְבוֹאִים یا -אות

- מ' לְפִי־סִיקָה مبادی فیزیک، فیزیک مقدماتی

- מְבוֹאִים بندریا بارانداز

מְבוֹי א.ר. [מ-] جاده باریک - کوچه - دالان - . وضع

ناگوار، بن بست

מְבוֹך " [چون מְבוֹך] ماز، جای پر پیچ وخم -

. وضع یا مسئله بفرنج

מְבוֹכָה א.ث. پریشانی - گیجی

מְבוֹל א.ר. طوفان - . سیل : מ' שֶׁל דְּמָעוֹת سیل اشك

מְבוֹסָה א.ث. پایمال شدگی - شکست

מְבוֹעַ א.ר. [چون מְבוֹעַ] چشمه، منبع

מְבוֹקָה א.ث. خلاء (khala) - . ویرانی

מְבוֹשִׁים (هـ ج) و مְבוֹשִׁים (هـ ت) א.ר. [-שי]

عورت، شرمگاه

מְבוֹחֵץ - חוץ

מְבָחָן א.ר. [چون מְפָעֵל] آزمایش، امتحان -

معیار، میزان، محك، ملاك

- עָמוּד בְּמְבָחָן در امتحان موفق شدن

- עָמוּד לְמְבָחָן در امتحان شرکت ك

מְבַחֵנָה א.ث. لولة آزمایش || ج - חֲנוּת [ח- یا ח-]

מְבַחֵר א.ר. [چون מְפָעֵל] بهترین قسمت، نخبه

מְבַחֵר א.ر. [چون מְפָעֵל] انتخاب شده، منتخب،

سوا کرده، اعلا

מְבַחֵשׁ א.ر. [چون מְשַׁעֵן] (۱) בְּחֻשָּׁה (۲) اسباب

ویژه برای زدن خامه و امثال آن

מְבֵט " [چون מְשַׁנֵּן] نظر، نگاه - . چشم داشت،

امید، پشت گرمی - جنبه، لحاظ

- נִקְדַּחַת מְבֵט نقطة نظر، لحاظ

מְבֵטָא " [چون מְקַרָא] لهجه - تلفظ - اصطلاح

- מ' שְׁפָתַיִם قول و نذر و امثال آنها

- כְּלִי-מ' = בְּטָאוֹן

- כְּלִי הַמְבֵטָא مخارج ادا یا تلفظ

מְבִטָח א.ر. [-טח; -טחי یا -טחי] اعتماد، توکل،

پشت گرمی - امنیت - || پناه (گاه) - ج -טְחִים [טחי]

- שֵׁם מְבִטָחוּ בְּהֵשֵׁם بخدا توکل کرد

מְבִטָח " [چون מְשַׁלַח] ا.فا. از بִטָח بیمه گر

מְבִטָח " [چون מְפָתַח] فیوز

מְבִטָח (-טַחַת) (۱) ص. بیمه شده (۲) ا.

بیمه گذار ج || -טְחִים (טַחֹת)

מְבִטָח(-טַחַת) ص. اطمینان داده شده، موعود -

مطمئن - تأمین شده || ج -טְחִים (-טַחֹת)

מְבִטָחָנִי = הִרְיָנִי בְּטוֹחַ مطمئنم

- מ' בּוּ باو اطمینان دارم

מְבִטָל א.ر. [چون מְכַבֵּד] باطل، کأن لم یکن،

از درجه اعتبار ساقط - جزئی، ناچیز

מְבִטָל א.ر. [چون מְקַצֵּר] بیکار (شده)

מְבִטָן א.ر. [چون מְכַבֵּד] آستر دار

מְבִיא (מְבִיאָה) ا.فا. از הָבֵא || ج מְבִיאִים (-אות)

מְבִיט (מְבִיטָה) ا.فا. از הָבִיט

מְבִיָל א.ر. [چون מְכַבֵּד] تمبر خورده، تمبر دار

מְבִיָם " ["] روی صحنه گذاشته شده - . صحنه

سازی شده

מְבִין א.ر. [چون מְאִיר] -הִבִין خبره، با اطلاع

מְבִינוֹת א.ث. خبرگی، تخصص

מְבִיץ א.ر. [چون מְכַבֵּד] تخم مرغ زده - بیضی

מְבִישׁ " [چون מְאִיר] مایه رسوائی، شرم آور

מְבִישׁ [چون מְדַבֵּר] ا.فا. از בִישׁ -בש

מְבִישׁ א.ر. [چون מְכַבֵּד] خجالت زده

מְבִכִּירָה ا.فا. از הִכְבִּירָה -בכר

מְבִלְבֵל [چون מְפָרֵס] ا.فا. از בִלְבֵל

מְבִלְבֵל א.ر. [چون מְעַנֵּן] گیج - آشفته، پریشان -

در هم بر هم

מְבִלָה [چون מְצִיָה] ا.فا. از בִלָה

מְבִלָט א.ر. [چون מְכַבֵּד] برجستگی، برآمدگی

מְבִלָט א.ر. [چون מְקַצֵּר] برجسته، درشت

מְבִלָט א.ر. [چون מְסַמֵּך] سر سکه - حدیده

מְבִלִי -בלי

מְבִלִיג(-לִיגָה) ص. خود داری کننده، مسلط بر

اعصاب (خود)

מְבִלִיגִית א.ث. تسلی - بشاشت - خود داری

**מְבַלֵּעַ** **ص.** [چون مَبْطَح] بطور ضمنی وارد شده  
**مَبْطَحِي** ← **بَلْعِي**

**מְבַלְעָה**, **מְבַלְעָת** **א.ת.** ناحیه ای از يك کشور که کشور دیگر دور آنرا گرفته باشد || **ج** - **لَعُوت [ل-]**

**מְבַלֵּק** **ص.** [چون مَبْكَد] ویران شده، ویرانه  
**مَبْلُكِي** ← **بَلْکِي**

**מְבִנָּה** **א.ר.** [چون מְבִנִּיה] ساختمان، ریخت،  
شکل - **سَبَك**

**מְבִנָּה** **ص.** [چون مَبْنِيَة] **ا.مف.** از بְנָה کاملاً  
تعمیر شده، ساخته و پرداخته - منزله

**מְבַסֵּס** **ص.** [چون مَبْסֵד] مبنی بر شالوده محکم،  
اساسی، استوار

**מְבַע** **א.ר.** اظهار - بیان - حالت: **מְבַע עֵינָיו**

- **نَهْن م' ل** بیان ك، مبین (چیزی) ب

**מְבַעֵד ל** ← **בַּעֵד**

**מְבַעֵד** ← **עוֹד**

**מְבַעֵר** **ص.** [چون مَبْأَح] افروخته، روشن -  
نابود شده

**מְבַעֵר** **א.ר.** [چون מְבַעֵר] چراغ جوشگری - اجاق،  
چراغ (خوراك پزی): **م' يَز** اجاق گاز سوز  
**مְבַפְּנִים** ← **פְּנִים**

**מְבַצֵּל** **ص.** [چون مَبْצֵד] در پیاز خوابانده - پیاز دار

**מְבַצֵּעַ** **א.ר.** [چون מְבַצֵּעַ] **ا.ف.** از **בַּצַּע** انجام  
دهنده، عملی کننده، اجرا کننده

**מְבַצֵּעַ** " [چون מְבַצֵּעַ] عملیات (نظامی)

**מְבַצֵּר** " [چون מְבַצֵּר] شهر حصار دار - دژ، قلعه

**מְבַצֵּר** **ص.** [چون مَبْצֵد] مستحکم

**מְבַצֵּרָה** **א.ת.** آلت انگور چینی [شکنی]

**מְבַקֵּעַ** **א.ר.** [چون מְבַקֵּעַ] شکاف، رخنه - صف

**מְבַקֵּר** " [چون מְבַקֵּר] **ا.ف.** از **בִּקֵּר** دیدنی کننده -  
بازرس - معاینه کننده - انتقاد کننده

- **م' תְּשִׁבּוֹנוֹת** حسابرس، بازرس محاسباتی

**מְבַקֵּשׁ** " " ["] **ا.ف.** از **בִּקֵּשׁ** خواهش کننده،  
در خواست کننده، تقاضا کننده - آرزو کننده، خواهان:  
**מְבַקֵּשִׁי רְעִימָיו** بد خواهان ما

**מְבַקֵּשׁ** [چون מְבַקֵּד] **ا.مف.** از **בִּקֵּשׁ (۱)** **ص.**  
خواسته شده، مورد تقاضا - **[ر]** مطلوب **(۲)** **ا.ر.**  
خواهش، خواسته - هدف، مراد

**מְבִיר (מְבִירָה)** **ا.ف.** از **הִבִּיר** [زیر **בִּיר**] -  
**ج** **מְבִירִים (-רוח)**

**מְבִירָא (ת)** **ا.ف.** از **בִּירָא** - **ج** **מְבִירָאִים (-אות)**

**מְבִירָא** **א.ת.** آسایشگاه

**מְבִירָג** **א.ר.** [چون מְבִירָג] آچار پیچ گوشتی

**מְבִירָג** [چون מְבִירָג] **ا.ف.** از **בִּירָג**

**מְבִירָה** **א.ת.** قلاويز

**מְבִירָז** **א.ر.** [چون מְבִירָז] قلاويز پیچدار یا مته ای

**מְבִירָז** **ص.** [چون מְבִירָז] شیر دار: **חֲבִית מְבִירָז** ||  
دارای خطوط پیچ پیچ

**מְבִירָזֵל** " [چون מְבִירָזֵל] آهن دار - زره پوش

**מְבִירָח** **א.ر.** [چون מְבִירָח] (شخص) فراری یا  
آواره - پناه گاه

**מְבִירָח** **ص.** [چون مְבִירָח] قاچاقی، ممنوع  
**מְבִירָיא (-ریאָה)** **ص.** فربه کننده - موجب تند رستی -

دارای نقاھت

**מְבִירָיִח (-רִיחַת)** **א.** قاچاقچی || **ج** **רִיחִים (-חות)**

**מְבִירָיק (-רִיקָה)** **ص.** برّاق، درخشان

**מְבִירָד (-רִדָּת)** **ا.ف.** از **בִּירָד** دعا کننده - تبریک  
گوینده - ستایش کننده || **ج** **מְבִירָדִים (-כות)**

**מְבִירָד** **ص.** (-رִדָּת) **ا.مف.** از **בִּירָד** متبارك،  
ستوده || **ج** **رִדָּים (-رִدָּות)**

**מְבִירָק** **א.ر.** [چون מְבִירָק] تلگرام، مخابره  
تلگرافی

**מְבִירָקָה** **א.ת.** [چون מְבִירָקָה] تلگرافخانه

**מְבִירָר** [چون מְבִירָר] **ا.ف.** از **בִּירָר**

**מְבִירָר** **ص.** [چون مְבִירָر] **ا.مف.** از **בִּירָر** سوا شده  
**پاك** شده - **ب.** روشن، واضح

**מְבִירָשׁ** [چون מְבִירָשׁ] **ا.ف.** از **בִּירָשׁ**

**מְבִירָשׁ** **ص.** [چون مְבִירָشׁ] **ا.مف.** از **בִּירָשׁ**  
[مجهول **بִּירָشׁ**] بروس زده، **پاك** شده

**מְבִירָשֶׁת** **א.ת.** [چون מְבִירָשֶׁת] بروس، **پاك** كن:  
ماهوت **پاك** كن و **مسواك** و امثال آنها



- מ' גלוח فرچه

מבשל א.ר. [چون مدبر] ← بشل پزنده - آشپز

مبشل ص. [چون مكدد] پخته، آب پز

مبشله ا.ث. فرخوراك پزى

مبشلت » [مبشلتى] (۱) تبخيت يا تبخت (۲)

بیره || ج مبشלות

مبشم ص. [چون مكدد] عطر زده، معطر

مبشמה ا.ث. [چون مورשה] دكان عطر فروشى

مبشر ا.ر. [چون مدبر] ا.فا. از بشار بشارت

دهنده، مبشر

مب' » (۱) مجوسى (۲) مبشر

مب' [چون كم] فل. گداخته شدن || فم. گداختن

- نموگ [چون نسون] مج. گداخته شدن || فل. تحليل

رفتن - زهره تراك شدن [شدن]

- התמוג فل. [چون התקומם] گداختن - جارى

منال ص. [چون מאהב] پليد، آلوده، آغشته

منب ا.ر. [در اتوموبيل] برف پاك كن

منقب ص. [چون مكدد] كپه شده - ي. در هم بر هم

منبها ا.ر. [چون ازרח] ارتفاع، بلندی

منبها » [چون مسمم] جك، خرك

منبيل » [د] فرع اسم [مانند صفت]

منبیر (-بیره) ا.فا. از הגבیر ← גבר

- م' - قول مگافن: صدا بزرگ كن

منبית ا.ث. (اقدام و دوندگی برای) جمع آوری پول

منبل ص. [چون مكצר] محدود

- בערבון מ' با مسئولیت محدود

منבלה ا.ث. ماشین گلسازی یا بتن سازی

منבלה » [چون مورשה] کار تا بیده، ریسمان

چند لا - ي. حدود توانائی، طاقت، میزان کارایی

منبلות » محدودیت

منبن ا.ر. [چون مدبر] = גבן

منبנה ا.ث. کارخانه پنیر سازی - فروشگاه پنیر

منبنن ص. [چون מענין] خمیده، قوز

منבע ا.ر. [چون ازרח] کلاه سیلندر

منבעت ا.ث. [-בעתי] شاپو، کلاه لبه دار - عمامه ||

ج - בענות [בענות]

מנבר א.ר. [چون מסמר] نیرو فزا

מנבר ص. [چون מקצר] قوی، زیاد

מנבש ص. [چون מكدد] متبلور، متراکم - ي. متشكل

מנבת ا.ث. [چون צמרת] حوله - قطیفه

מנד א.ر. [چون דגל] چیز خوب یا نفیس، نعمت

מנד [چون דבר] והמניד [چون הזכיר] فم. گوارا

وشيرين ك

מנדیل (-دילה) ا.فا. از הגדیل

מנדیر (-دیره) (۱) ا.فا. از הגדیر تعریف کننده

(۲ - بصورت مذکر) ا.ر. کتاب اصطلاحات وتعريفات

מנדל ا.ر. 'برج - منبر، کرسی خطابه - قفسه، گنج -

[در شطرنج] رخ || ج - دלים [دلی] یا - دلوت [دلوت]

- مנדل اور = مנדلور

- مנדل החמצה سیلو

- مנדل میم منبع مرتفع یا برج آب

- مנדل - سירים قابلمه ناهار خوری

مנדل » [چون مدبر] ا.فا. از גדل تربیت کننده،

مربی - [م] بزرگ کننده

مנדل ص. [چون مكدد] بزرگ (شده) - بلند،

دراز، کشیده - بزرگسال، سالمند

مנדل ص. [چون مكצר] بزرگ شده - ي. زیاد شده

مנדلور ا.ر. فانوس دریائی، برج نور

مנדلت ا.ث. [چون مبشلت] پرستار (بچه)

مנדلت » [چون ازנבת] ذره بین

مנדن ا.ر. [-دن] قسمی نان شیرینی - ي. چیز نفیس ||

ج - دנים [دنی] یا - دنوت [دنوت]

مנדניה ا.ث. دکان قنادی [مجزا]

مندر ص. [چون مكدد] محصور، دیوار دار،

مندر ص. [چون مكצר] تعریف شده: ملים

مندרות || محدود، معین

מנה (מנהת) ص. اصلاح شده، تجدید نظر شده ||

ج מנהים (-הות)

מנהץ א.ر. [چون משעז] اطو، اوتو

מנהץ » [چون מאהב] اطو کش

מנהץ ص. [چون מאהב] اطو کشیده - ي. تمیز،

مرتب

מגה צה א.ת. [چون مَلَحْمَة] محل اطو کشی

مغوب ا.ر. = مَغْرَفَة شن کش

مغول ص. [چون مَعُول] غلتیده، آغشته - پیچیده

مغون ص. [چون مَكُون] رنگارنگ - جور بجور، متنوع: تَكُونِیت مَغُونَة

مغوف ا.ر. [چون مَغُوف] شیر یا سوپاپ مکانیکی

مغوفه ا.ت. توپی - پیچ (برای در بشکه)

مغور<sup>۱</sup>، مغور ا.ر. [م-] اقامت (موقتی) - مسکن - [در صیغه ج: مغורים (۱) عمر (۲) سکنی، اقامت] - بیت مغורים = دیر: مَعُون

- مَقُوم مغורים محل اقامت، مقر

- رِبْع مغורים، اُزُور م' ناحیه مسکونی

مغور<sup>۲</sup> " [چون مَغُور] ترس - چیز وحشت ناک

مغوره یا مغوره<sup>۱</sup> ا.ت. = مغور<sup>۲</sup>

مغوره<sup>۲</sup> " انبار - منبع (آب)

- م' لَمَطْعُون صندوق عقب (اتوموبیل)

مغوزים (هت) ا.ر. [م-] قیچی پشم چینی - قیچی چمن بری

مغזים (-זימה) ا. [ا.فا. از הגזים] اغراق گو

مغזם ص. [چون مَغْزَر] اغراق آمیز

مغזם ا.ر. [چون مَغْزَر] اغراق - حکایت اغراق آمیز

مغور " ["] برش، تیکه

مغורה ا.ت. ماشین کاغذ بری

مغורה " [چون مَغْرُشَة] الگو

مغורים (هت) ا.ر. [م-] انبر دست، میخ چین، سیم بُر (= مَغْزَرِی تِل)

مغز " [چون مَغْز] عمل شاخ زدن

مغزف ص. [چون مَغْزَف] مضحك

مغיד (مغידה) ا. [ا.فا. از הגיד] اعلام کننده - پیک، قاصد - مبشر - واعظ

مغיה (مغیهה) ا. مصحح || ج مغיהים (-הות)

مגיס [چون مَغْزِد] ا.مف. از גיס احضار شده، فرا خوانده (شده)

مגיע [چون מְסִיעַ] ا.فا. از הגיע ←גיע

مגיץ ص. [چون מְגִיץ] شیار دار - کنگره دار، دندانه دار

مגיש (مغیشه) ا. [ا.فا. از הגיש] (۱) مَلْצَر الخ (۲) کمک، کمکی

مגל ا.ر. [מגל] داس || ج מגלים [מגלי] یا מגלות [מג-]

مگل ف.م. [چون מְגֵל] در (چیزی) تولید جراحات ك - התמגל ונת- فل. [چون התקשר] تولید جراحات کردن، چرك ك

مگلב ا.ر. [چون מְסַמֵּר] (ضربه) شلاق

مگلگل [چون מְפַרְנֵס] (۱) ا.فا. از גלگل (۲) وردنه، تيرك

مگلگل ص. [چون مְעַנֵּן] پیچیده - غلتانیده - نیم بند یا عسلی (شده): ביצה מגלגלת

مگلدر ص. [چون מְקַדֵּר] گوشت نوبالا آورده

مگله [چون מְצִיחַ] ا.فا. از גלה

مگله ص. [چون מְצִיחַ] برهنه - آشکار

مگله ا.ت. طومار - جزوه

- חמש מגלות کتابهای پنجگانه: غزل غزلها - روت - مراثنی ارمياء - جامعه - استر

مگله ا.ت. چرك، جراحات، فساد

مگلخ ص. [چون מְעַנֵּן] دارای لعاب روی - بَرُول م' آهن سفید

مگلخ ا.ر. [מ-] ماشین تراش || ج - לחים

مگلخ [چون מְשַׁלַּח] ا.فا. از גלخ

مگلخ ص. [چون מְבַשֵּׁח] تراشیده - ریش تراشیده، اصلاح کرده

مگلخه ا.ت. مترقابداری برای اندازه گیری

مگلף ا.ر. [چون מְסַמֵּר] قلم حکاکی یا گراور

مگلפה ا.ت. [چون מְגַרְשָׁה] گراور سازی - کارگاه گراور سازی

مگلשה " سرسره

مگلش ا.ر. [چون מְכַבֵּד] اسکی || ت מגلשים [-لشي]

مگلתי(ت) ص. چركين، چرك دار

مغمم ص. [چون מְפַרְנֵס] ا.فا. از גמגم الكن

مغمم ص. [چون مְעַנֵּן] غیر قطعی، نا معلوم

- תשובה בדברים מגמגמים جواب سر بالا

مغممه ا.ت. جهت - تمایل - هدف - مقصد

مغمم ص. [چون مְכַבֵּד] آبله دار



מגמר. ص. [چون مگمَر] تمام شده

مگمתי(ت) ص. مبنی بر منظور ویژه، هدف دار

مگن. ا.ر. [مگن] سپر - حفاظت، حمایت - حامی، مدافع - حائل، پناه || ج مگנים

- م' دוד "سپر داود" [نشان ملی یهود بدین شکل ★]

مگن " [مگن] سرباز نگهبان - [در فوتبال] پشتیبان || ج مگנים

مگن. ف.م. [چون סגן] تسلیم ك - بخشیدن - پشتیبانی یا حمایت ك (از)

مگن. ا.ر. نعمت رایگان || ق. برایگان

مگوب. ص. [چون مگوب] دزدیده شده - قاچاقی

مگودر [چون משحدر] ا.مف. از گودر

مگנה. ا.ث. پوشش [فقط در مگنت-لب (۱) بار دل، اندوه، تأسف زیاد (۲) سرسختی، شقاوت]

- ل'مگنت ل'בי = ب'צ'ערי ← צ'ער

مگנה. ص. [چون مگנה] زشت، نا پسند

مگنور. ا.ر. آباژور

مگנט\* " مقناطیس، آهن ربا

مگنت. ف.م. [چون פגנט] به (چیزی) خاصیت مقناطیسی دادن

مگنتی(ت) ص. مقناطیسی، آهن ربائی

مگنتیوت. ا.ث. خاصیت آهن ربائی

مگنسیه\* " طباشیر فرنگی، جوهر تباشیر

مگس. ا.ر. [مگس] کاسه گود، سوپ خوری || ج مگסים

مגע " [مגע] تماس، برخورد - لمس - ارتباط - دخالت || ج מגעים یا מגעות

- م' ומשא ارتباط، مذاکره

- בוא ב'מ' تماس گرفتن، تماس پیدا کردن

مגעגע [چون מצ'צ'צ' [ا.فا. از געגע

مגעל. ا.ر. [چون מפעל] نفرت

مגערת. ا.ث. [چون מפ'רת] = ג'ערה

مگף. ا.ر. [مگף] زره ساق، ساق پوش - چکمه || ت. ج مگפים [مگفی]

مگפה. ا.ث. طاعون، بیماری همه جا گیر - ضربت - شکست - زخم (بد)

مگفر. ص. [چون مگفر] محاط - بسته، کیپ

مگפר. ا.ر. [چون מספר] گرد افشان، سم پاش، گوگرد پاش

مگפר. ص. [چون מכפר] گوگرد زده، سم پاشی شده مگفتی(ت) ص. طاعونی، همه جا گیر

مگر. ف.م. [چون ג'גר] انداختن - نیست ك

مگرده. ا.ث. قشو

مگرדת " [چون א'רנדת] چاقوی خط تراش - قشو -

سوهان (ناخن) - لیف زبر

مگره " کشو - جعبه - اره

- א'רון-מ'רות جا لباسی کشودار

مگره. ص. [چون מ'רה] ا.فا. از ג'רה<sup>۲</sup> تحريك کننده - سوزش آور

مگره. ا.ث. [چون מתנה] = ن'ג'רה

مگروس. ا.ر. = م'گرסה [کنی]

مگرסה. ا.ث. آسیاب بلغور سازی - ماشین سنگ خرد

مگرع. ص. (-ر'عت; -ر'عه) تو رفته، طاقچه دار || ج -ر'עים (ر'עות)

مگرעת. ا.ث. [چون מג'עת] نقصان، عیب

مگرף. ا.ر. [چون מספר] ماله - شن کش

مگرפה. ا.ث. شن کش - قسمی ارگ قدیمی

مگرפה " [چون מ'רפה] کلوخ

مگرر. ا.ر. [چون ע'כ'ר] واگن يدك

مگرره. ا.ث. [چون מ'رره] درشكه برفی

مگررت " [چون מש'مرت] سیب تراش، پنیر تراش

مگرش. ا.ر. [چون ע'כ'ر] قطعه زمین (بی حصار

یا علفزار) - زمین ساختمانی

- م'گرش ה'נה پار کینگ || م' פ'د'ور'گل زمین فوتبال

مگش " [چون מש'ג] سینی

مگش (م'גשת) ا.مف. از ה'גش ← ג'גش || ج م'גשים (-شوت)

مگشم [چون م'ק'צר] ا.مف. از ה'גشم

مگشم. ص. [چون מכ'د] باران خورده - زمخت -

سنگین - مادّی

مگش. ا.ر. [چون מספר] عمق پیما، ژرفا یاب

م'د " [مد] اندازه - [در جمع] لباس رسمی یا

متحدالشکل - فرش یا مسند (قضاوت) - ج م'דים

م'د'آ. ص. [چون מ'ד'ע'ل] غمگین - ناراحت

מדאור א.ר. نور سنج، روشنی سنج

מדאיב (-איבה) ص. [ا.فا. از هدايب] تألم آور

מדבלל ص. [چون مشخّر] ول - بی ترتیب -  
شانه نکرده، ژولیده - تنك (tonok)، کم پشت

مدבק (مدبקות) ص. [ا.فا. از הדבק] چسبنده -  
یا واگیر (ه) دار، مسری || ج - مدبקים (-קות)

مدبקה ا.ث. اتیکت چسب دار

مدבר' ا.ر. [-بر; -ברה] بیابان || ج - بרים [بري]  
و - بרות [بروت]

مدבר' [-بر] سخن، کلام || ج - بרים [بري]

مدبر (-بر) ا. [ا.فا. از دبر] صحبت کننده، حرف  
زننده - ناطق - [د] متکلم، شخص اول || ج - مدברים  
(-רות)

مدبر ص. [چون مکبر] ا.مف. از دبر مطرح  
شده، موضوع بحث - مقرر: היה מ' ש قرار بود که  
مدبري(ت) ص. بیابانی - یا ویرانه

مدبش ا.ر. [چون مسمر] کوزه عسل

مدبش ص. [چون مکبر] کوهان دار

مدנה ا.ر. [چون מקנה] پرورش (گاه) ماهی

مدנם " [چون עכבר] نمونه، قالب، طرح

مدנה ا.ث. اسباب جوجه کشی

مدנש ص. [چون מקצר] نقطه دار ← دנש ||  
یا تأکید شده - برجسته

مدנشم ا.ر. باران سنج || ج - نشمים

מדד ف.م. [چون שמר یا חג] پیمودن، اندازه گرفتن -  
سنجیدن - یا بعنوان مکافات پس دادن - برابر  
کردن، مقایسه ك - قياس ك

- نمד یا نمید مج. [چون נסב یا נשמר] پیموده شدن،  
اندازه گیری شدن

- מדד [چون הלל] ف.م. پیمودن || فل. کشیده  
شدن، امتداد یافتن

- مودد ف.م. [چون סובב] پیمودن - یا بازدید کردن

- התמודד فل. [چوي התגולל] دراز کشیدن -  
یا رقابت ك - هم چشمی ك - مسابقه دادن

מדד ا.ر. [מדד] اندازه گیری، پیمایش

מדד " [مدد] نما، نماینده

מדדה ا.ث. اندازه، بعد - مقياس - اندازه گیری!

پیمایش، سنجش - مدت - میزان، قاعده یا اصل کلی -  
واحد - خصلت، خو - اخلاق

- م' פגוד מ' تلافی عینی، معامله بمثل

- במ' ? هرگاه، در صورتیکه

- סרט-מדדה یا סליל מ' متر قابدار برای اندازه گیری

- קנה-מדדה مقياس

- מדת הדין عدل مطلق، سخت گیری

- מדת הרحمמים (قضاوت توأم با) ترحم و مساهله

- תורת המדות علم اخلاق

- עמד על מדותיו سخت گیری کرد، يك دنده بود

- העביר על מדותיו گذشت کرد

مدנה " زر پرستی (و فشار بر ضعفا)

مدהים (-הימה) ص. [ا.فا. از הדמים] مبهوت  
کننده - بیخس کننده

مدהן (-הנות) ص. روغن زده || ج - הנים (הנות)

مدוד ص. [چون מדוק] پیموده - سنجیده

- בצעדים מדודים با قدم های سنجیده، با متانت

مدנה ا.ر. [چون מקרה] درد - ناخوشی

مدون " [چون הפוח] چیزی که مایه لغزش و گمراهی  
شود - وعده اغفال آمیز

مدוך " [چون נאון] دسته هاون - سنبه

مدوکه ا.ث. هاون - زین گود یا زنانه

- ישב על המדוכה جداً مبادرت بکاری ك، سوار  
کاری شدن

مدון ا.ر. [م-] نزاع - موضوع منازعه || ج - מדונים  
- "איש מ" شخص نزاع طلب و جنگجو

مدוע ق.پ. بچه سبب؟ برای چه؟

مدور ا.ر. [م-] قسمت، بخش، دایره - طبقه -  
خانه، مسکن - یا موضوع - شعبه، رشته || ج - مدורים  
یا - رות

مدורה ا.ث. توده هیزم مشتعل، آتش - مسکن

- הוסף (یا יצק) שמן למדורה آتش را دامن زدن،  
نمك بر زخم پاشیدن

مدوشה " خرمن یا گندم کوبیده

مدוות ا.ر. زاویه سنج، نقاله || ج - וותים



מדומן " [چون اَمِنْ] ساعت وقت گذاری  
 מדورם " جریان سنج: کنتور || ج - زرمים  
 مدح ص. [چون مَسْع] رانده شده - آواره  
 مدחה ا.ر. [چون مَقَرِه] لغزش - سقوط - رد  
 مدخلب " [چون مَقَم] شیر سنج  
 مدخם " [مَقْمَا] گرما سنج - درجه || ج - مَمِيم  
 مدخن " [چون مَقْعَل] دستگاه شاخص پارکینگ  
 مدخس " [چون مَقْعَان] ماشین فشار، کمپرسور  
 مدخف " ملخ (هواپیما) - پروانه (کشتی)  
 مدخפה ا.ث. (۱) مدחה (۲) دخیפה  
 مدخشملا ا.ر. [چون مَقْمَد] کنتور (برق)  
 مدی و مدی - دی  
 (مدی) لمدی - دی  
 مدیده ا.ث. اندازه گیری، پیمایش - مساحی  
 مدیوم\* ا.ر. آلت اجرای عملیات هیپنوتیستی  
 مدیم " [چون مَدِيم] اغوا کننده  
 مدین' ا.ث. قسمت شمالی عربستان  
 - یوم م' روزیکه اسرائیل برمدیان پیروز شد  
 مدین' ا.ر. = مدون || ج - مدینیم [مدینا]  
 - آیش مدینیم = آیش مدون →  
 مدینאות ا.ث. سیاست دانی  
 مدینای ا.ر. [چون مَدِينَا] سیاست دان، سیاست مدار،  
 دیپلمات  
 مدینائی(ت) ص. سیاسی، مربوط به دیپلماسی  
 مدینه ا.ث. کشور - ایالت  
 مدینی(ت) ص. کشوری - سیاسی  
 - فلکله مدینیت اقتصاد سیاسی، علم ثروت  
 مدینیت ا.ث. (علم) سیاست، سیاست مدن  
 مدینیتی(ت) ص. = رموائی(ت) طبی، پزشکی  
 مدیک ا - ص. [چون مَدِيك] ا.فا. از دیک  
 (شخص) دقیق  
 مدیک ص. [چون مَدِيك] دقیق  
 مدیشه ا.ث. خرمن کوب  
 مدکبد ا.ر. هوا سنج، میزان الهواء || ج - کبدیم  
 مدکبد ص. [چون مَدِيك] شکسته - مفلوک  
 مدکف ا.ر. نیرو سنج || ج - کفیم

مدل [چون مَدَل] ا.فا. از مدل  
 مدلگ [چون مَدِيك] ا.فا. از دلیگ  
 مدلدل ص. [چون مَدِيك] ول - کم پشت - بینوا  
 مدله ا.ر. [چون مَدِيك] جر ائقال، جر ثقیل  
 مدلح " [چون مَدِيك] (حفره) آب گل آلود  
 مدلحץ " فشار سنج || ج - لَحْطِيم  
 مدلیه\* ا.ث. مدال  
 مدلیون\* ا.ر. مدالیون  
 مدلیک(-لیקה) ا.فا. از مدلک  
 مدلعه یا مدلעת ا.ث. [مَدِيك] مزرعه کدو ||  
 ج - لَعْنَة [ل-]  
 مدمدם ص. [چون مَدِيك] گیج - مست  
 مدמה [چون مَدِيك] ا.فا. از دمه  
 - הכח המדמה قوة واهمه یا تخیل  
 مدמה ص. [چون مَدِيك] تصویری، خیالی - ظاهری -  
 [ر] غیر متعارفی  
 - کمدמה آبی یا کمدمنی بنظرم میرسد  
 مدמהירות ا.ر. سرعت سنج || ج - روتیم  
 مدמים " [م-م] کنتور آب || ج - میمیم  
 مدمنه ا.ث. مزبله، کوددان  
 مدמע ص. [چون مَدِيك] اشکبار، اشک آلود  
 مدמעלות ا.ر. = مدنویت || ج - لوتیم  
 مدمن ص. [چون مَدِيك] موم اندود، موم گرفته  
 مدع ا.ر. [مدع] دانش، علم  
 - آیش مدع دانشمند، عالم  
 مدعبی " [مَدِيك] قطر پیم || ج - عَدَبِيم  
 مدعی(ت) ص. علمی  
 مدعیت ا.ث. جنبه علمی - اصالت علم - تحقیق علمی  
 مدعیمک ا.ر. [چون مَدِيك] عمق پیم  
 مدعین " [مَدِيك] دانشمند || ج - عَدَبِيم [عَدَبِيك]  
 مدعیت [مَدِيك]  
 مدرف ا.ر. [چون مَدِيك] تخته (قفسه)، طاقچه، پایه -  
 دام (طیور)  
 مدفیس(-فیסה) ا.فا. از مدفیس چاپ کننده  
 مدفلם ص. [چون مَدِيك] دیپلمه  
 مدفس ا.ر. [چون مَدِيك] چیز چاپ شده یا ماشین شده

מדפס ص. [چون مَقْضَر] چاپ شده، چاپی

מדפסה ا.ث. ماشین چاپ

مَدْرَدَك ا.ر. [چون مَفْرَس] صرف ونحودان

مَدْرَدَك ص. [چون مَعْنِي] بسیار دقیق یا مفصل

مَدْرَكْطَر ا.ر. [چون فَتَل] قطر پیما

مَدْرَك " [چون مَسْمَر] سوراخ کن، مته

مَدْرَكَة ا.ث. ضربت یا زخم شمشیر || ج - مَدْرَكَة [ج - یا مَدْرَكَة]

مَدْرَج ص. [چون مَدْرَج] پله پله، مدرج

مَدْرَج ص. [چون مَقْضَر] درجه بندی شده، مدرج - متصاعد - تدریجی

مَدْرَج ا.ر. [چون مَدْرَج] پله یا زمین تخت در دامنه کوه

مَدْرَجَة ا.ث. پله - درجه - مقام || ج - مَدْرَجَة [ج - یا مَدْرَجَة]

- مَدْرَجَة مَدْرَجَة مقام خیلی پست

- بیت مَدْرَجَة (رشته) پلگان

مَدْرُون ا.ر. سرازیری، نشیب - سینه کوه

- مَدْرُون مَدْرُون رو به انحطاط گذاردن

مَدْرِيْ (مَدْرِيْ) ا.ث. از مَدْرِيْ راهنما، هادی -

آموزگار - [بصورت مذکر] ا.ر. کتاب راهنما

- مَدْرِيْ مَدْرِيْ دفتر تلفن

مَدْرِيْ ا.ر. [چون مَدْرِيْ] زیر پائی - پا تخته، رکاب

- مَدْرِيْ مَدْرِيْ جای گذاردن کف پا

مَدْرِيْ ص. [چون مَقْضَر] هدایت شده

مَدْرِيْ ا.ر. [مَدْرِيْ] کیلو متر شمار || ج - مَدْرِيْ

مَدْرِيْ ا.ث. [چون مَدْرِيْ] پیاده رو

مَدْرِيْ ا.ر. [چون مَدْرِيْ] جا پا، زیر پائی،

پدال - کف، چرم یا نمد توی کفش

مَدْرِيْ ا.ث. [چون مَدْرِيْ] پادری، کفش پاك كن

مَدْرِيْ ا.ر. [مَدْرِيْ] زلزله سنج || ج - مَدْرِيْ

مَدْرِيْ " [چون مَدْرِيْ] وبهمان معنی

مَدْرِيْ " [مَدْرِيْ] (۱) تفسیر آزاد وموعظه آمیز

(۲) مطالعه، پژوهش (۳) بیت - مَدْرِيْ - بیت || ج - مَدْرِيْ [مَدْرِيْ] و - مَدْرِيْ

مَدْرِيْ ا.ث. [چون مَدْرِيْ] (۱) بیت - مَدْرِيْ

(۲) مَدْرِيْ (۳) دانشکده

مَدْرِيْ " چمن (زار) - ج - مَدْرِيْ [مَدْرِيْ]

مَدْرِيْ ص. [چون مَدْرِيْ] چرب، فربه

- مَدْرِيْ مَدْرِيْ آسوده، مرفه الحال

مَدْرِيْ، مَدْرِيْ، مَدْرِيْ (۱) ضرب. چه؟ : مَدْرِيْ مَدْرِيْ

چه میخواهی؟ مَدْرِيْ؟ این چیست؟ این یعنی چه؟

مَدْرِيْ مَدْرِيْ؟ چه کردی؟ مَدْرِيْ مَدْرِيْ؟ ساعت چند

است؟ چه ساعتی است؟

(۲) ضرب. چگونه، چطور؟ : مَدْرِيْ مَدْرِيْ

احوال شما چطور است؟

(۳) ق. چه، چقدر؟ : "مَدْرِيْ مَدْرِيْ" ||

چرا = مَدْرِيْ؟ || از چه لحاظ؟ : "مَدْرِيْ مَدْرِيْ" ||

مَدْرِيْ مَدْرِيْ؟

(۴) ضم. چیزی = مَدْرِيْ

مَدْرِيْ در این طبقه بندی مَدْرِيْ گاهی بطور مضاف الیه با

اسم آمده آنرا تبدیل باسم نکره میکند یعنی برابر

با یاء نکره میشود: مَدْرِيْ مَدْرِيْ چیزی - مَدْرِيْ مَدْرِيْ

تا اندازه ای

(۵) ضم. هر چه، آنچه = (مَدْرِيْ) مَدْرِيْ

- (مَدْرِيْ مَدْرِيْ) مَدْرِيْ مَدْرِيْ - مَدْرِيْ

- مَدْرِيْ مَدْرِيْ بطریق اولی - مخصوصاً که

- مَدْرِيْ مَدْرِيْ؟ مرا با او چه کار است؟ ما با هم چه

کار داریم؟

- مَدْرِيْ مَدْرِيْ؟ ترا چه میشود یا چه شده است، [بزبان

عامیانه فارسی] چت است = چه ات هست؟

- مَدْرِيْ مَدْرِيْ = مَدْرِيْ مَدْرِيْ تا چه حد، چقدر؟

- مَدْرِيْ مَدْرِيْ اینکار چه نتیجه یاچه معنی دارد؟

- "مَدْرِيْ مَدْرِيْ"؟ چه سودی برای من دارد؟ بمن چه

ربطی دارد؟

مَدْرِيْ کلمه مورد بحث در جلو حرف حلقى غالباً

مَدْرِيْ یا مَدْرِيْ نوشته میشود: مَدْرِيْ مَدْرِيْ؛ مَدْرِيْ مَدْرِيْ

مَدْرِيْ (مَدْرِيْ) ص. بخار دهنده - مَدْرِيْ غلط انداز.

یاوه سرا

مَدْرِيْ ص. [چون مَدْرِيْ] شایسته، درست

مَدْرِيْ ا.ر. [چون مَدْرِيْ] مهاجر



מהדורה א.ת. چاپ: מ' שנה

מהדיר (-דירה) א. کسیکه مواد کتابی را تنظیم و آماده چاپ میکند یا چاپ تازه ای را انتشار میدهد [م.ش. با عود]

מהדק ا.ر. [چون מדבר] گیره

מהדר " ["] کسیکه تشریفات و فرائض دینی را بطور کامل رعایت میکند

מהדר ص. [چون مکدر] مزین، زیبا، لوکس

מהو (مهی) [مختصر מה הוא (מה היא)] آن چیست؟

מהویه (מהویه) ص. پوسیده - نخ نما، فرسوده || ج. מהوהים (-هوت)

מהول ص. [چون آلود] آمیخته - مختون

מהומה ا.ت. آشفتگی، اضطراب - درهم برهمی

מהوت " ماهیت، چگونگی

مهی - מהو

מהילה ا.ت. (۱) عربوب (۲) میله ختنه

מהیم (مנה) ص. امین - موثق

מהیمנות ا.ت. درستی، امانت - موثقت

מהیر ص. [چون بهیر] ماهر، متخصص - تند رو،

سریع السیر - سریع - آماده

- م' لا بد کم حافظه

- מהیر תפיסה سریع الا انتقال

מהירות ا.ت. تندی، سرعت

- במ' ق. بسرعت، زود، بزودی

מהل ف.م. [چون شال] رقیق ك - ممزوج ك - ختنه ك

- نمهل مج. [چون شال] ممزوج شدن - ختنه شدن

מהل ا.ر. [چون فعل] آب میوه - شیر (گیاهی) -

تراوش

מהلך " [چون مأوز] راه، سفر، مسافت - گردش،

سیر - جریان - (سرعت) حرکت یا گردش - میدان یا

آزادی گردش

מהلכה ا.ت. [מהلכת] تفرجگاه || ج. מהلכות

[מהل-]

מהلכים [شکل دیگر מהلכים جمع מהلך] ا.ر. اجازه

رفت و آمد یا مراجعه، آزادی عمل

- مضا لو מהلכים رواج یافت، طالب پیدا کرد

מהلل ا.ر. [چون مأوز] ستایش

מהلل [چون مدبر] ا.فا. از הל - هلال

מהلل ص. [چون مکدر] ستوده - قابل ستایش

מהلמה ا.ت. ضربت (سخت)

מהם (מהن) = من هم (-هن) از ایشان

מהמה ف.م. [چون ضاح] = عجب

- התמהמה فل. [چون התעצל] تأخیر یا درنگ ك،

معطل شدن

מהمורה ا.ت. گودال (عمیق)

מהנדس \* ا.ر. [چون مפרنس] مهندس: م' لمكونات

مهندس مکانیک

מהנה ص. [چون מצנה] ا.فا. از هנה لذت بخش

מהפך ا.ر. [چون عکبر] مدار: מהפך ندي مدار

رأس الجدى

מהפך ص. [چون مدبر] ا.فا. از هپک برگرداننده -

مبدل

מהפך ص. [چون مکدر] وارونه، واژگون

מהפכה ا.ت. واژگونی - خرابی - شورش، انقلاب -

تحول بزرگ || ج. - فכות [ف-]

מהفכן (-כנית) ا. شورش طلب، پیشوای انقلاب

מהفכנות ا.ت. شورش طلبی

מהفכنی (ت) ص. انقلابی - شورش طلبانه

מהفכת ا.ت. [چون משמרת] کنده [برای پا]

מהفנט ا.ر. [چون مפרنس] متخصص هیپنوتیسم

מהفנט ص. [چون משחרر] هیپنوتیسم شده

מהקצע ص. [چون מצحצח] رنده شده، رندیده

מהر ف.م. [چون شال] (در برابر مهریه) بنکاح

خود در آوردن

- نمهر مج. [چون شال] شتاب ك، عجول ب - نمهر

- מהر [چون تهر] فل. عجله ك، شتابیدن ||

ف.م. زود انجام دادن - شتابانیدن - بعجله آوردن

- התמהر فل. [چون התניהل] با عجله انجام شدن

מהر ق. زود، بزودی، تند، با عجله

מהر ا.ر. [چون فعل] مهر، مهریه

מהרה یا بم' ق. بزودی، زود

- עד מהרה بزودی (هر چه تمامتر)

מהרהר \* א.ת. [چون مشق] مستغرق خیال

מהתל \* א.ר. [چون مدبر] استهزاء کننده

מהתלה \* א.ת. شوخی - نمایش مضحك - مسخره

מואר \* א.ر. [چون موكم] روشن (شده)

موبأ \* א.ر. = موبأ مدخل

موبأ (موبأة; موبأة) \* א.ر. [ا.مف. از موبأ]

آورده شده، وارد شده || ج موبأים (-بأوة)

موبأة \* א.ת. نقل قول، اقتباس

موبل (-بילה) \* א.ر. برنده، ناقل - [بصورت مذکر]

أ.ر. آلت ناقله - ناقل: م' - يفت کامیون نفت کش ||

خط لوله - متصدی حمل و نقل

موبن' \* א.ر. [چون موكم] معلوم، مفهوم، بدیهی

- م' مایلیو بدیهی است، پر واضح است

- موبن ق. البته، بدیهی است

موبن' \* א.ر. مفهوم، معنی - لحاظ || ج موبנים [موبنی]

- بملا موبن המלה بتمام معنی

موبس \* א.ر. [چون موكم] پایمال شده - شکست خورده

موبل (-موبلة) \* א.ر. ترسو، مست دل،

ضعیف النفس || ج موبی-لب (موبوت-)

موبن (-موبنة) \* א.ر. محفوظ

موبد \* א.ر. [چون شومر] ا.فا. از مبد زمین پیما،

مساح - کتور - شاخص، اندکس

موبده [چون موبده] ا.فا. از (یده): آبی م' ل' از

شما سپاس گزارم

موبدیه \* א.ر. [چون موبدیه] ا.فا. از هودیعه اطلاع دهنده -

مخبر || ج - دیعیم یا - عین

- לשכת מודיעין اداره یا دفتر اطلاعات

مودع \* א.ر. [دع] آشنا - منسوب [مؤنث آن = مودעת

چون توبחת]

مودع \* א.ر. [چون موبدیه] ا.مف. از هودع دانسته

(شده)، معلوم - [در جمع] معلومات

مودעה \* א.ת. آگهی - اعلام، اظهار

مودرنی \* (ت) \* א.ر. امروزی - جدید

موهل \* א.ر. [چون موبدیه] خاتن، ختنه کننده

موزایקה \* א.ת. = فسيفس موزائیک

موز \* א.ر. [چون شومر] نوشابه فروش، صاحب بار

موبه \* א.ת. قوة الهام بخش

موبیائون \* א.ر. موزه

موبل \* א.ر. [چون موبل] ارزان (شده)، نازل

موبز \* א.ر. [چون موبل] غریب - غیرطبیعی -

گنبد، لغ

موبزوت \* א.ת. غرابت - اخلاق عجیب

موب [شکل دیگر موب]

موبک \* א.ر. [چون موبک] = موبک (مداد) پاک کن

موبش \* א.ر. [چون موبل] محسوس - واقعی - سریع

- شمس (عظم) م' اسم ذات

موبشی (ت) \* א.ر. (مربوط به چیزهای) محسوس

موب \* א.ر. لغزش - چوب (دستی) - چوبی که برای

بردن باری بر دوشها بگذارند، چان - [در ترازو]

شاهین - [در عینک] شاخ یا دسته - یوغ (اسارت یا

ستم) - ج موبوت

موبب \* א.ر. خوب، فبها - چه بهتر

موبه \* א.ת. تیر یا چوب (یوغ) - چوبدستی -

یوغ (اسارت یا ستم - لغزش

موبیب \* א.ر. فکر اصلی - [مو] مایه اصلی

موب " (هر چیز نرم مانند) پنبه و كرك و پر نرم

موبخ (-موبخة) \* א.ر. [ا.مف. از موبخ] ثابت شده،

مستدل - تأیید شده || ج موبخים (-موبخات)

موبخ (-موبخة; -موبخة) \* א.فا. از موبخ سرزنش

کننده - ناصح - ثابت کننده || ج - موبخים (موبخات)

موبل \* א.ر. [چون موبل] گنجا نیده شده، مشمول

موبن (-موبنة) \* א.ر. [ا.مف. از موبن] آماده، حاضر

موبنی (ت) \* א.ر. ماشینی - خودکار

موبنیت \* א.ر. مانند ماشین - خود بخود

موبز \* א.ر. [چون شومر] فروشنده: م' ספרים

کتابفروش

موبزه [شکل دیگر موبزه]

مول \* א.ر. روبروی، مقابل - در پیش

- ممول در مقابل، روبروی - از طرف - روبرو

مولد \* א.ر. [لד] (۱) تولد - میلاد || ج مولדים [مولدین]

(۲) ماه نو، هلال || ج مولדות [مولدات]

مولדת \* א.ת. [چون موبزوت] مولد - تولد، مولود، فرزند



- آرץ מ' میهن، وطن  
 مولید (-لید) [ا.فا. از هولید] تولید کننده -  
 [بصورت مذکر] ا.ر. برق ز  
 مولید (-لیقه) ا. [ا.فا. از هولید] برنده - رهبر  
 مولید ا.ر. [ف] هادی  
 موزون ص. [چون موزون] پرده دار، پرده کشیده: حِلْوَن م'  
 موزم ا.ر. عیب، نقص  
 (موزم) هومم م. [چون هومم] معیوب یا ناقص شدن  
 مومر (-مر) (مهریت) ا. شخصی که تغییر دین داده است  
 مومروت ا.ث. ارتداد، برگشتگی از دین  
 موزد ص. [چون موزم] دور (انداخته) شده  
 موزنه ا.ر. [چون موزنه] ا.فا. از موزنه شمارنده -  
 صورت (کسر)، برخه شمار-کتور-دفعه، مرتبه  
 - موزنه-سبوزیم دور شمار، سرعت سنج  
 - موزنه-موز\* کتور گاز  
 موزونیز\* (ت) ص. يك نواخت، کسل کننده  
 موزومنتلی\* (ت) ص. یادگاری - ماندگار  
 موزوفولی\* (ت) ص. انحصاری  
 موزوفلن\* ا.ر. هواپیمایی که يك جفت بال دارد  
 موزنقل\* " عينك يك چشمه  
 موزنقائیم\* یا -ایسم\* " توحید، یکتا پرستی  
 موزنقائیم (-ایستیت) ا. موحد، یکتا پرست  
 موزنح' [چون موزنح] ا.مف. از هونح ← نح  
 موزنح' [شکل دیگر موزنح]  
 موزنیه\* ا.ث. سکه - شهرت || ج - نوت یا -نیز  
 - یزاع لو موزنیزن بوزولم در جهان مشهور شد  
 موزیت " تاکسی  
 موزع ص. [چون موزنح] ا.مف. از هونع بحرکت در  
 آورده شده، متحرک  
 موزع ص. [چون اوزنح] جلو گیری کننده، پیش گیر  
 موزنر\* ا.ر. کسیکه تنها در کشوری پادشاهی میکند  
 موزنرکیه ا.ث. کشوری که يك نفر در آن پادشاهی  
 میکند  
 موزب (موزبیه) ا. کسیکه براتی بنام او انتقال داده  
 میشود، انتقال گیرنده || ج - سبیم (سبوت)  
 موزب ا.ر. [چون موز] پلگان مار پیچ

موزد " [موزد؛ موزدو؛ موزدکم] مؤسسه، بنگاه -  
 بنیاد، اساس || ج موزدوت [موز-] یا موزدیم [موزدی]  
 موزد (-سده) ص. [ا.مف. از هوزد] محکم (پایه  
 گذاری شده) - ی. اساسی، مهم  
 موزیقه (-سیقه) ا.فا. از هوزیقه افزاینده  
 موزیکای ا.ر. [چون موزای] موسیقی دان  
 موزیکه\* ا.ث. (علم) موسیقی  
 موزیکلی (ت) ص. موسیقی  
 موزنر ا.ر. [موزنر؛ موزنر] گاراژ - آشیانه هواپیما -  
 جایگاه لوکوموتیو یا قطار || ج موزنریم  
 موزنر' (-سقه) ص. افزوده (شده)، اضافی  
 موزنر' ا.ر. [چون موزنر] ضمیمه، متمم  
 موزنر " [چون موزنر] تأدیب، تنبیه - پند - اخلاق  
 - موزنر-هشکل نتیجه اخلاقی  
 موزنر' " [چون موزنر] (۱) ا.فا. از موزنر  
 (۲) موزنر  
 موزنر' " بند || ج موزنریم یا -روت  
 موزنری (ت) ص. اخلاقی  
 موزنریوت ا.ث. رعایت اصول اخلاق  
 موزنر ص. [چون موزنر] ابری  
 موزنر ا.ر. [موزنر؛ موزنر] وقت (معین)، موعد،  
 موقع - عید - محل اجتماع، مجمع = بیت-م' ||  
 ج موزنریم یا -روت  
 - موزنر م' تا فرصت باقی است  
 - آخر موزنر' دیرتر از موقع رسید، تأخیر کرد  
 - موزنر لموزنر هر چند وقت یکبار، گاه بگاه  
 - موزنریم لموزنر! = موزنر موزنر ← موزنر  
 موزنر (-موزنر) ص. آگاهانیده، مورد اخطار یا  
 شهادت قرار گرفته || ج - موزنریم (موزنر)  
 موزنر ا.ث. جای تعیین شده - محل اجتماع -  
 میعاد (گاه)  
 موزنر ا.ر. باشگاه، کلوب  
 موزنر [شکل دیگر موزنر]  
 موزنر (-موزنر) ص. سودمند، مفید  
 موزنر (-موزنر) ص. رنگ رفته، ت || ج - موزنریم  
 (-موزنر)

מועץ א.ר. [چون آویز] فرستنده (نامه)

מועץ " [چون شوق] گیرنده نامه = بموعץ

מועץ " ["] خستگی - تاریکی

מועצה א.ث. [מועצת] مشورت - تدبیر، اندیشه ||  
ج مועצות [مؤ-]

מועצה " [מועצת; مועצת] شوری، شورا: مועצת  
הבטחון شورای امنیت || انجمن || ج مועצות [مؤ-]

- ברית המועצות اتحاد جماهیر شوروی

מועצתי (ת) ص. شوروی، مشورتی

מועקה א.ث. [چون ملقه] بار گران - فشار

موقص ص. [چون موقص] خالص، ناب - زراندود

موقיע [چون موقיע] ا.فا. از هوقיע ← (یפע)

موقעה א.ث. [چون موقעה] ظهور یا جلوه (در صحنه  
نمایش)

موقر (-قرا) ص. باطل یا موقوف شده

موقت א.ر. [چون شومر] معجزه - : نمونه - نشانی -  
دلیل - چیز شگفت آمیز، نادره، اعجوبه

- انشی م' نوابغ یا نوادر زمان

- ספרי מ' شاهکارهای کتب کلاسیک

- בעל מ' صاحب (کشف) کرامت

- נתן מ' معجزه ك، اعجاز کردن

- למ' ق. بعنوان نمونه، بطور عالی

موقتی (ת) ص. نمونه ای - شایسته تقلید، عالی

מוץ، میץ א.ر. [מוצو یا מצو] کاه - [در برنج]  
پوست || ج مוצים یا מצים

מוצא " [-צאה، -צאכם] خروج - صدور - طلوع -

محل خروج، راه خروج - در رو، : مفر، رهائی -  
(سر) چشمه، اصل، مبدأ - مطلع - معدن - پایان ||  
ج مוצאים یا -אות

- م' שפתים قول یا نذر

- מוצאי שבת شب یکشنبه [شنبه شب]

מוצא (-צאת) ا.مف از הוצא بیرون برده شده - صادر  
شده || ج -צאים (-צאות)

מוצאה א.ث. (۱) בית-שמוש (۲) مبدأ، منشاء،

مطلع (۳) طلوع و خروج

מוציא (-ציאה) ۱ - ص. [ا.فا. از הוציא] بیرون آورنده

- מ' לאור ناشر

- מ' לפעל عمل کننده، جامه عمل پوشاننده

- המוציא نام دعای پیش از خوراک

מוצל (-צלח) ص. سایه دار || ج -צלחים (צללות)

מוצן (-צנה یا -צנת) ص. سرد شده، خنك شده

מוצה [چون مוצد] ا.مف از הוצה ← צה

מוצי [چون شومر] ا.فا. از مצי مکنده

מוצק (۱) ص. [چون مוקם] ریخته (شده)،

ریختگی - جامد، مستحکم (۲) ا.ر. [-צק] ریخت،  
قالب - جماد - (جسم) جامد - : تنگی، اضطراب ||  
ج مוצקים [موزکین]

מוצקת א.ث. [چون مוצרת] (قالب) ریخته گری

מוצר א.ر. [چون عולם] محصول، فراورده

מוק " = קרקעית || ج - ت مוקים [-קין]

(موק) המיק فل. [چون הפیر] استهزاء کردن

מוקד א.ر. [چون شومر] توده هیزم (سوزنده) -  
اجاق، آتشدان - تنور - : مرکز - اصل

- בקדת המ' [ف] کانون

מוקים ← مוק

מוקיר (-קירה) ۱ - ص. [ا.فا. از הוקیر] تجلیل کننده

- مוקירו ومكبذو [در پایان نامه] با احترامات بیکران

موקים (موקמת; مוקמה) ص. [ا.مف. از هוקם]  
بنا شده - دایر شده - نصب شده || ج -קמים (קמות)

מוקע ص. [چون مוכח] ا.مف. از هוקع ← یקع  
دار زده - : رسوا شده، انگشت نما

מוקה ص. [چون موقد] نسیه (برده شده): סחורה  
מוקפת

מוקש א.ر. [چون شومر] دام، تله - قلاب بینی - [ن] مین

- טמון מ' دام نهادن - : اندیشه بد داشتن

- היה למוקש לי اسباب زحمت من شد

- אגית-מוקש; א'-מוקשים کشتی مین گذار

מוקשאי " [چون יבאי] دام گذار - راهزن - مخرب

מוקש ص. [چون مוקם] مقایسه شده، مورد قیاس

מור [شکل دیگر מר]

(مور) המיר [چون הקים یا הפیر] فم. تغییر

دادن || فل. تغییر کردن



- הוֹמֵר מ. [چون هومر] تغییر داده شدن - بدین دیگر در آمدن

- הוֹמֵר פ.ל. [چون هومر زیر پرده] تغییر کردن

מורא א.ר. [چون مورا] ترس، خوف - هیبت - حرمت - کار شگفت آمیز و موجب وحشت

- מ' שמים خدا ترسی

מורא א.ת. ترس

מורג א.ר. [מורג] گاو آهن، خیش - گوشت زبر ودان دان || چ. מורגים

מורד " [چون مורد] سرازیری، نشیب - سقوط، نزول

מורד " [چون مومر] یاغی، عاصی، متمرّد

- מורדי אור دشمنان (نور) علم

מורה' א.ר. [מורה; מורי] ا.ف. از הורה - הרה آموزگار، معلم - راهنما - تیر انداز || چ. מורים [مؤنث آن = مורה]

- מורה-דרך (کتاب) راهنما

- מורה-הוראה = רב; דין

- מורי ורבותי آقایان! حضار گرامی! [م] آموز گاران و سروران من

מורה' (מורה) ص. [ا.ف. از מרה] سر کش، نافرمان، متمرّد || چ. מורים (-דות)

מורה' [مؤنث مורה]

מורה' א.ר. تیغ

מורה' " = מורא ترس

מורה' א.ת. = מרת-רוח

מורט (-רטה) ص. صاف و براق - بیمو

מוריד (-רדת; -רידה) א.ف. از הוריד پایین آورنده - پست کننده - تنزل دهنده - باراننده: מ' הנשם || پیاده کننده || چ. -רידים (-דות)

מוריר א.ר. [چون مוריד] آب دهان جاری کننده - خلط (بیرون) آورنده

מוריש (-רישה) א.ف. از הוריש فقیر کننده

מורל\* א.ר. [מורל] روحیه - اخلاق

מורם ص. [چون מוקם] بلند (شده)، بالا رفته - بالا زده - جدا (شده)

מורצה [شکل دیگر מרצה]

מורק ص. [چون מוקם] خالی (شده)، تخلیه شده

מורש א.ר. [-רש] تصرف - میراث - فکری که شخص بدان دل خوش میکند، آرزو

מורשה א.ת. [-רשת; -רשתו] تصرف - میراث || چ. מורשות [مورث-]

מורשה [شکل دیگر מרשה]

מורת-רוח [شکل دیگر מרת-ר']

מוש [امر و مصدر از מש]

מושב א.ר. مسکن - جا، صندلی: מונית בעלת 7

מושב'ים تاکسی 7 نفره || موضع، موقعیت - مجلس - جلسه - ساکنین، اهالی - آبادی کشاورزی که بر اصول تعاون اداره میشود [مختصر מושב עובדים] - چ. מושבים [מושבי] یا מושבות [מושבות]

- בית מ' خانه مسکونی

- עיר מ' شهر آباد و مسکون

- מושב זקנים بنگاه خیریه برای سالخوردگان

מושבה א.ת. [چون מורשה] آبادی یا دهی که اراضی آن مالکین خصوصی دارد - مستعمره، کلنی

מושג [شکل دیگر משג]

מושבי' (ת) ص. دارای (فلان قدر) جا یا صندلی: دو-م' دارای دو صندلی، دو نفره

מושיב (-שיבה) ص. [ا.ف. از הושב] نشاننده، ساکن کننده

מושיט (-שיטה) א.ف. از הושיט

מושיע א.ר. [چون מוכיח] ا.ف. از הושיע رهاننده، نجات دهنده

מושך " [چون شומר] ا.ف. از משך کشنده - برات کش - تراکتور

מושקה א.ת. دسته جلو - افسار - بند

מושל א.ر. [چون شומר] فرماندار - فرمانروا - مثل زن - مثل نویس - داستان نویس

מושפה א.ת. [چون מלתחה] = ישופה

(מות) מת פ.ל. [מת; ימות; מת; מות (מותי)] -

م. مות یا موت; למوت مردن

- המית ف.م. [המת; המתם; ימית; ממית; המית (המיתי)] -

م. להמית کشتن

- הוֹמֶת <sup>ה</sup>. [הוֹמֶת; יוֹמֶת; מוֹמֶת] - מ. הוֹמֶת ~ کشته شدن  
 - מוֹמֶת <sup>ف</sup>. [מוֹמֶת; יוֹמֶת; מוֹמֶת; מוֹמֶת] - م. [מוֹمֶת] - م. [صیغه تشدید]  
 موت [امر و مصدر از میت]  
 موت [شکل دیگر موت و حالت مضاف موت]  
 مَوْت <sup>ا.ر.</sup> [موت] مرگ، موت، در گذشت، فوت ||  
 موتیم  
 - ایَمَت <sup>م'</sup> ترس از مرگ - ی. ترس شدید  
 - دוֹמֶת <sup>م'</sup>; دֹמֶת <sup>م'</sup> سکوت مرگ: سکوت مطلق  
 - عَد <sup>م'</sup> بیش از حد تحمل  
 - מִלְאֵף הַמּוֹת מֶלֶךְ הַמּוֹת  
 - יֵשׁ הַמּוֹת בְּخוֹב מֶרֶק (فرو) رفت  
 مَوْت [شکل دیگر مَوْت]  
 موْت <sup>ا.ر.</sup> [ت-ر] فراوانی - چیز زائد - باقی - فضیلت،  
 مزیت || ج. موْتَرות [موت-] یا موْتَریم [موت-]  
 - موْتَرות هزینه های غیر ضروری - تجملات، اشیاء  
 لوکس یا تجملی  
 - لَمُوْتَر لُوْمَر שׁ احتیاج بگفتن نیست که...  
 موْتَر [شکل دیگر مَوْت]  
 موْتَر [چون مَدَبَر] ا.ف. از وْتَر  
 موْتَش (-تَش) <sup>ص.</sup> سست || ج. -تَشیم (-تَشوت)  
 موْتَت ← (موت) میت  
 مוֹבַח <sup>ا.ر.</sup> [-بَح; -بَحی; -بَحْکَم] مذبَح، قربانگاه ||  
 ج. مוֹبַחוֹת  
 - אֶחָז בְּקֶרְנוֹת הַמּוֹבַח (در اماکن مقدسه) بست  
 نشستن یا متحصن شدن  
 מוֹבָלָה <sup>ا.ث.</sup> [-بَلَّت] مزبله || ج. -بَلוֹת [بَلوֹת]  
 מוֹג <sup>ا.ر.</sup> [چون دָגِل] شراب مزوج (با ادویه  
 خوشبو) - مزاج، طبع - "خلق، حالت  
 - מוֹג-אִיר (کیفیت) هوا: מ' הָאִיר חם هواگرم است  
 מוֹג <sup>ف.م.</sup> [چون שֹׁמֵר] مزوج ك - ریختن: م' לִי  
 כוֹס יָהּ יֶלֶק فَنְجَان چای برای من ریخت  
 - גִּמְגִּי <sup>ج.</sup> [چون גִּשְׁמֵר] مزوج شدن - ریخته شدن  
 - מוֹג <sup>ف.م.</sup> [چون דִּבֵּר] مزوج ك - ترکیب ك  
 - הִתְמַזְג <sup>ف.ل.</sup> [چون הִתְקַשֵּׁר] ائتلاف ك - با هم  
 ترکیب شدن - هم آهنگ شدن

מוֹג <sup>ص.</sup> [چون מִכְבֵּד] شیشه دار، شیشه انداخته  
 موֹגָה <sup>ا.ث.</sup> [چون מוֹרְשָׁה] کارخانه شیشه سازی،  
 شیشه گر خانه  
 موֹג <sup>ص.</sup> [چون מַעֲנִי] منشاری، جناغی - منکسر: קו' מ'  
 מוֹה (مُوه) <sup>ص.</sup> مکیده شده، لاغر و کاهیده شده ||  
 ج. مוֹים [مُوֹت]  
 מוֹה' = مַה יָּה ← مַה  
 מוֹה' <sup>۲</sup> [چون מִכָּה] ا.ف. از הוֹה افشاننده، چکاننده  
 מוֹה <sup>ا.ث.</sup> آلت چکاندن یا پاشیدن  
 מוֹהָב <sup>ص.</sup> [چون מְרַעֵל] زر اندود، مطلا  
 מוֹהָה <sup>ص.</sup> (-הָה) ا.مف. از הוֹה تشخیص داده شده،  
 دارای هویت معلوم || ج. -הים (هوֹت)  
 מוֹהִיר (-הִירָה) <sup>ص.</sup> درخشانده، ی. عالی - اخطارکننده  
 מוֹהֵם <sup>ص.</sup> [چون מִאֲהָב] آلوده، کثیف - بد بو  
 موֹג <sup>ص.</sup> [چون בְּדוֹק] ا.مف. از מוֹג مزوج،  
 آمیخته - ریخته (شده) - معتدل  
 موֹג <sup>ا.ر.</sup> [چون מִסְמֵר] کلاچ (اتوموبیل)  
 موֹג " اختلاط، امتزاج  
 - מ' אִיר تهویه مطبوع  
 موֹד " [چون עֲבָד] کوله پشتی یا توشه دان  
 (سر باز)  
 موֹדָה <sup>ا.ث.</sup> [چون מוֹרְשָׁה] جامه دان، چمدان  
 موֹדָת " [چون מְשַׁקֵּלֶת] چمدان كوچك  
 موֹה <sup>ا.ر.</sup> [-یه] انبار (خواربار) - خوراك خانه ||  
 ج. مוֹים  
 موֹה <sup>ص.</sup> [چون מַעֲנִי] گوشه دار - نبشی: בְּרִזֵּל م'  
 موֹהָה <sup>ا.ث.</sup> باهو، قائمه - پوستی که قسمت هائی از  
 سفر تشیه روی آن نوشته شده و یهودیان آنرا بر  
 قائمه راست در خانه نصب میکنند  
 موֹן <sup>ا.ر.</sup> خوراك، غذا - خواربار || ج. موֹנות  
 موֹنִית (ت) <sup>ص.</sup> غذائی  
 موֹر <sup>ا.ر.</sup> [م-] جراحت، زخم، ی. مصیبت -  
 پا نسمان - دام || ج. موֹרים  
 موֹت <sup>ص.</sup> [چون מִכְבֵּד] گوشه دار، زاویه دار  
 موֹח <sup>ا.ر.</sup> [موֹחו] (۱) اسکله (۲) هُوֹرָה || ج. موֹחים  
 [موֹחי]



موزילה ا.ث. آبرو شيروانی - ناودان

موزلت " [چون مفاطرت] درشکه برفی

موزنه " عمل ممزوج ك يا ريختن

موزيت ا.ر. = موز: موزنه || ج موزيتم

موزد ا-ص. [چون مپير] ا.فا. از هيزد سوء قصد کننده، متعمد در گناه

- بموزد ق. = بوزون قصدآ، دانسته

موز ص. [چون مازير] غذائيت دار

موز ص. [چون مكدد] مسلح - مجهز

- بطن م' بتن آرمه béton armé

موز ص-ا.ر. [چون موزع] معرق

موزف " [چون مديبر] ا.فا. از زير تقليد کننده، جعل کننده - قلب ساز

موزف ص. [چون مكدد] تقليدى، تقلبى - جعلى || [مو] غلط، خارج - دو رو و دو رنگ

موزيك (موزيكا) ا.فا. از هيزك (۱) ص. آسیب رساننده - اذيت کننده - زيان آور (۲) ا. جنى، ديو

موزير موزير (ا. دبیر، منشی

موزيروت ا.ث. دبیری - دبیر خانه، دفتر

موزف [چون مديبر] ا.فا. از زفد (۱) ص. تصفيه کننده (۲) ا.ر. اسباب تصفيه

موزف ص. [چون مكدد] تصفيه شده

موزرت ا.ث. [چون مشمرت] يادگار (ی) - تذکره - فهرست

مزل ا.ر. [مزل] برج - صورت فلکی - بخت، اقبال || ج مزلوت [مزل]

- م' טוב ← טוב

- بيش م' آدم بدبخت || ج بيشي-م'

- بځ-م' بر-م' آدم خوشبخت || ج بځي-م'

- لمزلي پښتي اوتو خوشبختانه او را ملاقات کردم

- لزع موزلي هييتي حوله بدبختانه ناخوش بودم

(مزل) التمزول فل. [چون التمزول] خوشبخت شدن

مزل ا.ر. [-لځي، -لځه] چنگال - تیری که چرخهای جلو وعقب ارايه را بهمدیگر می پیوندد || ج مزلوت یا -لځي

- م'-كول = مزل

موزلي (ت) ص. دوشاخه - شکافته، منشق

مزلول ص. [چون موزول] خوار، تحقير شده

مزل ا.ر. [چون مسمر] آب پاش - عطر پاش - سم پاش

موزمه ا.ث. قصد - تدبیر - اندیشه (بد)

- بعل موزموت شخص بدانديش

موزموت ا.ر. سرگرمی - واریته

موزمور " مزمور - سرود

موزم فم. [چون فریم] نرم ك، له ك

- التمزوم فل. [چون التمزول] نرم شدن

موزمين (-مینه) ا. [ا.فا. از هزمين] دعوت کننده - سفارش دهنده

موزم ← زمين

موزم ص. [چون مكدد] ا.مف. از هزمين دعوت شده، مدعو

موزم ص. [چون مكدد] ا.مف. از زمين آماده - معين - بموزم، بموزمين ق. نقداً، نقد

موزم ا.ر. [چون مديبر] ا.فا. از زمير سراينده - نوازنده

موزره ا.ث. قیچی باغبانی || ج -مروت [م- يا م-]

موزون ا.ر. بوفه، قفسه ظروف (خوراك)

موزوناي " [چون لبای] متصدی یا صاحب بوفه

موزن ص. [چون مكدد] متروك

موزنك ا.ر. [چون مسمر] سر لوله یا دهانه شیر (آتش نشانی)

موزوع ص. [چون مكدد] تكان دهنده - هولناك

موزوع ص. [چون مكدد] وحشت زده

موزر ق. بسیار کم

موزف ا.ر. [چون مديبر] ا.فا. از زفت اسفالت کننده

موزفت، موزفت ص. [چون مكدد] قير اندود شده - ا. اکبیری

موزن ص. ["] ریش دار - خیل پیر [همیشه زكوزم]

موزك ا.ر. [چون مكدد] عده، دسته - برگ: موزك زכות برگ بستانكار

موزك ص. [چون مكدد] تصفيه شده - خالص

موز فل. [چون شمير] گندیدن

מזר א.ר. [چون مزل] برج، صورت فلکی  
 מזרקה א.ת. قرقره || ج - ربوت [ر-]

מזרה א.ר. [چون مزنه] آلت برای باد دادن  
 وپاك کردن (گندم)، باد افشان

מזורן = מזון

מזור [چون מזר] شتابانیده شده، سریع - زرننگ

מזרח א.ר. [چون מזרח] خاور، مشرق

(מזרח) התמזרח פ.ל. [چون התמזגע] شرقی مآب  
 شدن - جهات چهار گانه خود را تعیین ك - بموقعیت  
 آشنا شدن

מזרחית(ת) (۱) ص. شرقی، خاوری (۲) ا. اهل  
 خاور زمین - عضو دسته مذهبی صهیونی ها

מזרחן[ן]-[חנ] (חנית) ا. خاور شناس، مستشرق

מזרן א.ר. [רן] تشك، دوشك

מزرע " [چون מזרח] کشت، مزرع - کشت زار، مزرعه  
 مزرעה א.ת. بذر افشان || ج - רעות [רעות]

מזרק א.ر. [چون מסמר] سرنگ، اسباب تزریق

מזרק " [چون مزکر] لگن - کاسه

מזרקה א.ת. [چون مزرעה] فواره

מזרקה " [چون מזרשה] فواره - سم پاش (دستی)

מז א.ر. [מזה; מחו] (۱) 'مخ، دماغ، مغز (کله) -  
 مغز: מזח עצמות || شیره گیاه || ج - מחות; מחים، מחין

- מזח השדרה مغز حرام، نخاع

- אל תבלבל את המזח (با حرفهای چرت و پرت)

مزاحم نشو

מח " بره یا گوسفند پرواری - ی شخص دولتمند || ج - מחים

מחא (מחאה) ف.م. [מחאתי; מחא; מחא; מחא  
 (مخای)] م. מחا; لمحا زدن: מחא כף; م' יד; م'

כפים کف زدن، دست زدن

מחאה א.ת. اعتراض - مخالفت

מחבא א.ر. [מחבאי; מחבאה] = מחבוא || ج - מחבאים

מחבוא " مخفی گاه

- (משחק) מחבואים بازی غائب شدنك (یا قائم موشك)

מחבט " [چون מסמר] چوب یا چیز دیگری که

برای تکاندن گرد قالی و غیره بکار میرود - [در

تنیس] راکت

מחבל " [چون מדבר] ا.ف. از حبل ویران  
 کننده، مخرب - روح پلید

מחבצה א.ת. ظرف کره سازی، اسباب کره گیری

מחבר א.ر. [چون مزکر] پیوند (گاه)، (محل)  
 اتصال

מחבר " [چون מסמר] زبانه (چوب) - ماشین ته دوزی

מחבר " [چون מדבר] ا.ف. از חבר مؤلف - مصنف

מחבר ص. [چون مزکر] بهم پیوسته - افزوده شده -

تألیف شده - [د] مرکب

מחברת א.ת. [چون מבשלת] (۱) [مؤنت מחבר] -

(۲) تیر اتصالی [در ساختمان]

מחברת " [چون משמרת] دفتر

מחבת " [חבתי] تابه، ماهی تاوه || ج - בחות

מחבר א.ر. [چون מסמר] ضامن چرخ دنده، عایق

מחברת א.ת. [چون משקלת] کمر بند، زنار

מחבר א.ر. [چون מסמר] مداد تراش

מחבר " [چون מדבר] (۱) ا.ف. از חבר (۲) מחבר

مخبر ص. [چون مزکر] تیز (کرده) - نوک دار -

مخروطی - ی واضح - زیرك

مخبر ص. ["] نفوذ کرده، رخنه کرده

مخبر ا.ر. [چون מסמר] میل جراحی، میل مجرا

مחדش " [چون מדבר] ا.ف. از חדش تجدید کننده -

بنیاد گذار - محقق و کاشف چیزهای تازه

مחדش ص. [چون مزکر] نو شده - تجدید شده، تازه

- חדش م' نو، نو، تازه تازه

מחה' ف.م. [چون رאה] محو کردن، پاك ك

- [مחה] مح. [چون رאה] پاك شدن، محو شدن

- [مחה] ف.م. [چون צוה] ولی در صیغه مؤنت [מחתה]

پاك ك، تمیز کردن

- [מחה] ف.م. [چون הקנה] ولی در صیغه مؤنت

[מחתה] محو کردن، ی از یاد بردن

מחה' ف.ل. ["] تماس پیدا کردن، رسیدن

מחה' " ["] اعتراض ك

- [مחה] [چون מחה زیر מחה'] = מחה'

(مחה') [مחה] ف.م. [چون [מחה] زیر [מחה'] حواله ك،

حواله به (کسی) دادن



منقوش - خوش تراش، خوش برش

מחטטט. ص. ["] جوش دار، آبله دار  
 מחטוני(ת) ص. سوزنی - نوک تیز - [گش] کاجی  
 מחי. ا.ر. [چون لحي] ضربت، ضربه  
 - م' لوبوبים مگس کش  
 - במחי יד با يك ضربت، ي. یکمرتبه  
 מחי(ת) ص. مغزی، دماغی  
 מחיצה. ا.ث. عمل زدن: מחיצת פנים کف زدن  
 מחיב. ص. [چون מדبر] ا.فا. از حیث اثبات  
 کننده - تأیید کننده - الزام آور، ملزم سازنده،  
 ایجاب کننده - متهم سازنده - بد هکار کننده  
 מחיב. ص. [چون מכבד] موظف - محکوم - واجب  
 מחיה. ا.ث. ابقای حیات - معاش، وسیله اعاشه  
 מחיה " عمل محو کردن یا خشك ك - ي. قلع و قمع  
 מחיה. ا.ر. [چون מציה] زنده کننده - ي. احیا کننده  
 - מחיה נפשות تازه کننده و نشاط آور  
 מחיטה. ا.ث. عمل پاک ك: מחיטת האף  
 מחילה " بخشش، آمرزش - گذشت  
 - במחילה (مכבודו) (از جنا بعالي) معذرت میخواهم  
 מחיצה [شکل دیگر מחצה]  
 מחיקה. ا.ث. عمل پاک ك یا خط زدن، امحاء -  
 قلم خوردگی  
 מחיר. ا.ر. بها، قیمت، نرخ  
 - م' הקרן قیمت تمام شده  
 מחירון. -רן [רן] " صورت نرخهای اجناس، تعرفه  
 نرخها  
 מחית. ا.ث. پوره: מ' תפוחי-אדמה  
 מחכה [چون מציה] ا.فا. از حכה [زیر حכה]  
 מחכים (-כימה; -כמת) ا.فا. از החכים حکیم  
 گرداننده، عاقل کننده  
 מחכیر (-כירה) ا.فا. از החכיר اجاره دهنده، موجر  
 מחכם. ص. [چون מכבד] بسیار زیرك یا خردمند -  
 توأم با مهارت  
 מחכר. ص. [چون מחזק] استیجاری - مورد اجاره  
 מחל. ف.ل. [چون שאל] بخشیدن، آمرزیدن [بال] -  
 صرف نظر کردن، بخشیدن [بال] -  
 - במחל. ب. [چون בשאל] بخشیده شدن

מחל. ا.ر. [چون בעל] = מחלה  
 מחל (מחלה) ا.فا. از החל ← חלל || ج מחלים (-לות)  
 מחל. ا.ر. [چون פעל] آب میوه، شیر  
 מחלבה. ا.ث. [چون מורשה] لبنیات سازی،  
 کارخانه لبنیات سازی  
 מחלד. ص. [چون מחזק] زنگ زده  
 מחלה. ا.ث. ناخوشی، بیماری، مرض  
 מחלה. ا.ر. [چون מצפה] = מחלה  
 מחלה. ا.ث. حفره، سوراخ - غار، دخمه  
 מחלוקת [شکل دیگر מחלקת]  
 מחלחל. ص. [چون מגלגל] خلل و فرج دار،  
 سوراخ سوراخ  
 מחלט. ص. [چون מחזק] ا.مف. از החלט قطعی:  
 תשובה מחלטת || مطلق  
 - מקור מחלט مصدر مطلق [چون אכל خوردن]  
 ← נטוי  
 מחלים (-לימה) ص. در حال نقاهت، بهبود یا بنده  
 מחליף (-ליפה) ا.فا. از החליף [چوب  
 מחליקה. ا.ث. لیسه - رنده برای نرم کردن و پرداخت  
 מחליקים (הت) ا.ر. [קי] کفش یخ بازی skate  
 מחלל [چون מדבר] ا.فا. از חלל ← חלל  
 מחלל، מחולל. ص. [چون מכבד] ا.مف. از חלל  
 بی حرمت شده - سوراخ شده - کشته شده  
 מחלפה. ا.ث. [چون מורשה] طره گیسو  
 מחליץ. ا.ر. [چون מסמר] پیچ سر بطری،  
 چوب پنبه کش  
 מחלצות (הج) ا.ث. [מחל] لباس فاخر  
 מחלק. ا.ر. [چون מדבר] ا.فا. از חלק تقسیم کننده -  
 جدا کننده - [ר] بخش یاب، مقسوم علیه  
 מחלק [چون מכבד] (۱) ص. تقسیم شده - تجزیه  
 شده (۲) ا.ر. مقسوم، بخشی  
 מחלק. ص. [چون מחזק] صاف، پرداخت شده - لیز  
 מחלקה. ا.ث. [چون מורשה] دسته، گروه - طبقه،  
 رده - دایره، اداره - کلاس، دانشپایه - درجه  
 מחלקת " [לקח] اختلاف (عقیده) - مشاجره،  
 مباحثه || ج -לקות



מחלש. ص. [چون مخوش] سست یا رقیق (شده)

مخمس. ا.ر. [چون مخمد] سماور

مخماة. ا.ث. تعارف - تملق، سخن چرب و نرم

مخماة " ظرف کره، جا کره ای

مخمد، مخمد. ا.ر. [مخمد؛ مخدی] چیز نفیس و مورد آرزو || ج - مخمدیم

مخمیر (-میره) ۱- ص. [ا.فا. از مخمیر] (کسی) که فرائض دینی را زیاد سنگین نگه میدارد

مخمل. ا.ر. [چون مخمر] چیز دوست داشتنی یا مورد شفقت

مخمس " [چون مخمر] ا.فا. از مخمس گرم کننده - بخاری

مخمץ. ص. [چون مخمق] ترش شده - فوت شده، از دست رفته

مخمضت. ا.ث. [چون مخمیرت] چیز تخمیر شده، خمیر و رآمده

مخمش. ص. [چون مخمد] پنج گوشه - پنج ضلعی - پنج پرّه - پنج برابر - پنج حرفی  
مخمت - مخمه

مخناوت. ا.ث. فن تشکیل اردو - زندگی اردوئی

مخנה. ا.م. [مخنه؛ مخنی؛ مخنه؛ مخنه] اردو (گاه)، خیمه گاه - محله - [ن] لشکر - دسته، تیم || ج - نوت یا نیم || ت - نیم [نی]  
- مخنه رکوز باز داشت گاه

مخنف. ا.ر. [چون مخمر] ا.فا. از مخنف تربیت کننده، مربی

مخنف. ص. [چون مخمد] تربیت شده

مخنف. ص. ["] بخشیده شده

- م' بختونوت نعلوت دارای صفات عالیّه

مخنق. ا.ر. [چون مخنق] اختناق - خفگی - آنژین - تنگی

مخסה، مخסה " [مخסה؛ مخسی؛ مخسی] پناه، پناه گاه، ملجأ || ج - مخسیم

- بیت م' نوانخانه

- بیت م' لیتومیم = بیت-یتومیم [زیر بیت]

مخسوم " پوزبند - سدّ راه، راه بند

مخسور " کمبود - نیازمندی

مخسم. ص. [چون مخمد] آب داده، سخت شده

مخسن. ا.ر. [سن] مخزن، انبار

مخسن. ص. [چون مخمد] مصون

مخسنאות. ا.ث. انبار داری

مخسنای. ا.ر. [چون مخمد] انبار دار، مخزن دار

مخسفس. ص. [چون مخمر] آجدار، دان دان، زبر

مخسر. ا.ر. [چون مخمر] ا.فا. از مخسر کم کننده - [ر] مفروق

مخسر [چون مخمد] ا.مف. از مخسر (۱) ص. فاقد:

مخسر عבודה بیکار (۲) ا.ر. کاهش یاب،

مفروق منه (mafrughon-menh)

مخפה. ا.ر. [چون مخفه] گتر، زنگار

مخفیر (-فیره) ص. زشت، شرم آور

مخفצה. ا.ث. [چون مخفه] محفظه، جعبه

مخفرت " [چون مخفرت] گودال - سنگر

مخفش. ص. [چون مخمد] مورد جستجو - تغییر

قیافه داده - تغییر لباس داده

مخفش. ا.ر. [چون مخمر] ا.فا. از مخفش جستجو

کننده، جوینده

مخץ ف.م. [چون مخال] مجروح ك - کوبیدن

- بمخץ مج. [چون مخال] مجروح یا کوبیده شدن

مخץ. ا.ر. [چون مخال] زخم سخت

- فلّوت م' (فلّم-ح) گروهان حمله

مخץ " آب گردان

مخضب " [چون مخمر] عمل بریدن، برش

- "آبني م" سنگ های بنا، سنگ های تراش

مخضب " [چون مخمر] ماده معدنی - معدن سنگ

مخضبة. ا.ث. [چون مخفه] معدن سنگ

مخצה " نیم، نصف

مخצה " تیغه، جدار، حجره - درجه

- عّمد بمخضتو של فلّونی به پایه کسی رسیدن - در

حضور کسی ب - با کسی رفت و آمد داشتن

مخצית " نصف، نیم، نیمه - میان، وسط

مخצלת، مخ- " [مخلتو] حصیر || ج - مّلتو [مّلتو]

یا - مّلتو

מַחְצָצָה א.ת. [چون موزشہ] خلال (دندان)  
 مَحْضَر א.ר. [چون مفرس] شیپور زن، ترمپت زن  
 מחק ف.م. [چون شأل - صیغه آینده] מחק یا מחק  
 پاک ك - محو کردن - تراشیدن - خرد کردن - باطل ك -  
 صاف یا تخت ك  
 - מחק مج. [چون شأل] محو شدن - تراشیده شدن  
 - מחק ف.م. [چون כחש] = מחק [صیغه تشدید]  
 - נתמחק فل. [چون התנהל] پاک شدن، محو شدن  
 מחק א.ר. [چون בעל] (مداد) پاک کن  
 מחקה " [چون מצוה] ا.ف. از حקה تقلید کننده  
 מחקה ص. [چون מצוה] مورد تقلید - منقوش  
 מחקק ص. [چون מכבד] مقرر شده، وضع شده  
 מחקר א.ר. [چون עבד] تحقیق (علمی)، تعمق  
 - "מחקרי ארץ" اعماق زمین  
 מחר ق. فردا - بعد از این  
 - פעת מ' یا מ' פעת הזאת فردا این موقع  
 מחרקה א.ת. = בית-שמוש  
 מחרב ص. [چون מאכל] خراب (شده)  
 מחרבן ص. [چون מענין] خراب، معیوب -  
 به شرمنده، سر افکنده  
 מחרד ص. [چون מאכל] لرزان، متوحش  
 מחרו ص. [چون מברד] به رشته در آمده - منظوم  
 یا مسجع  
 מחרות א.ת. [چون משקלת] رشته: מ' של מרגליות  
 رشته (یا شده) مروارید || گردن بند - مجموعه - نظم  
 מחרט " ماشین تراش یا خراطی  
 מחריב (-ריבה) ا.ف. از החריב  
 מחריד (-רידה) ا.ف. از החריד  
 מחריש (-רישה) ص. خاموش، ساکت - کر کننده  
 מחרד ص. [چون מברד] کز داده، برشته شده  
 مחרم ص. [چون מאכל] توقیف شده  
 مחרסת א.ת. [چون משקלת] ظرف کمپوت یا سالاد  
 مחרשה " گاو آهن  
 مחרשת " [چون משמרת] (بیل یا تیغه) گاو آهن  
 مחרת " [-רת] فردا (ی آنروز)، روز بعد  
 - למחרת ق. فردای آنروز

מחרתים ق. پس فردا  
 (מחש) המחיש ف.م. [چون השאיל] بطریق عملی یا  
 محسوس نشان دادن  
 - התמחש. נת- فل. [چون התנהל] بوقوع  
 پیوستن، عملی شدن  
 מחשב ص. [چون מכבד] سنجیده  
 מהשבה א.ת. [چون מורשה] فکر، پندار،  
 اندیشه - قصد، خیال - تدبیر، نقشه، توطئه  
 מחשוף [شکل دیگر מהשף]  
 מחשף א.ر. [چون עקרב] جای تاریک، تاریکی  
 מחשף. מוחשף ص. [چون מחזק] تاریک  
 מחשל ص. [چون מכבד] چکش خورده - به مشکل،  
 دارای شکل قطعی - متین و جا افتاده  
 מחשמל ص. [چون משחרר] تحت تأثیر برق قرار  
 گرفته - به هیجان آمده، ملتهب  
 מהשף א.ر. عمل برهنه ك یا پوست کندن - برهنگی -  
 جای باز و بی درخت - [در لباس] جای دکلته  
 מחתה א.ת. مجمر، بخورسوز - منقل  
 מחתה " وحشت - پریشانی - ویرانی - هلاکت  
 מחתף ص. [چون מכבד] بریده، قاش شده -  
 به خوش اندام - ملفوظ، تلفظ شده  
 מחתף א.ر. [چون עבד] پروفیل، نیمرخ، مقطع  
 طولی  
 מחתף " [چون מסמר] لوله بر - چاقوی کوچک جراحی  
 מחתקה א.ת. چاقوی نان بری و پنیر بری  
 מחתל ص. [چون מכבד] قنداق شده، پیچیده  
 מחתן ص - ا. [چون מסכן] (با هم) وصلت کرده،  
 خویشاوند سببی  
 מחתרת א.ת. [چون משמרת] نقب - راه زیر  
 زمینی - مخفی گاه - عملیات نهانی  
 מט فل. [چون קם] لغزش خوردن، متزلزل شدن  
 - נמוט فل. [چون נסוג] لغزیدن، تکان خوردن  
 - מוטט ف.م. [چون קומם] جنبانیدن - متزلزل یا  
 خراب ك - [در شطرنج] مات ك  
 - התמוטט فل. [چون התקומם] (سخت) متزلزل  
 شدن - خراب شدن



- הַמִּטָּה פ.מ. [چون הקים] انداختن - .: موجب شدن  
הוּמָט מ.ج. [چون הוּקַם] انداخته یا ریخته شدن -  
.: وارد آمدن

מִטְאֵרולוגיה \* א.ת. هوا شناسی

מִטְאֵטא א.ר. [-אֵטא] جاروب || ج -אֵטאים

מִטְבָּח " [چون אִזְרַח] آشپزخانه، مطبخ

מִטְבָּח " [چون מִפְתַּח] کشتار، ذبح

מִטְבָּחוֹן " [چون נָאוֹן] مطبخ کوچک

מִטְבָּחִים (ה) " [-בְּחִי] یا בֵּית-מ' کشتارگاه،

سلاح خانه، مسلخ

מִטְבִּיל(-בִּילָה) א. [א.פ.א. از הַטְבִּיל] غسل دهنده -

تعמיד دهنده

מִטְבִּילָה א.ת. [چون מוֹרְשָׁה] حوض ویژه برای

شستن گوسفندان

מִטְבֵּעַ א.ר. [چون מִפְתַּח] سکه - مدال - نسخه

- מ' חוץ ارز یا پول خارجی

- מ' לְשׁוֹן-גִּיב اصطلاح، زبانزد

- אִינוּ יוֹדֵעַ צוֹרֵת מ' از جریانات دنیا بی خبر است

מִטְבֵּעַ " [چون אִזְרַח] انگ، مهر کنترل، نشان

מִטְבֵּעַ ص. [چون מִשְׁלַח] غرق شده - حلقه دار

מִטְבֵּעַ ص. [چون מִבְטָח] منقوش - ذاتی

מִטְבֵּעָה א.ת. [چون מִלְחָמָה] ضرابخانه

מִטְבֵּעָן[-עָן](-עֲנִית) א. سکه زن، کارگر ضرابخانه

מִטְבֵּעֶת א.ת. [چون מִבְעֵת] سر سکه

מִטְנָן ص. [چون מִסְכָּן] سرخ کرده

- בִּיצָה מִטְנָנָה (تخم مرغ) نیمرو

מִטָּה א.ר. [מִטָּה: מִטָּה] عصا، چوبدستی - شاخه -

.: سبط - ستاد (ارتش) - ج. מִטּוֹת

- שָׁכַר אֶת מִטָּה לַחֲמוֹ נָא או را برید

מִטָּה א.ת. تختخواب، تخت، بستر - تابوت

- בְּלִי מ' רֶחֱטָאוֹב ← בְּלִי

- חֲדַר הַמִּטּוֹת = ח' שְׁנָה אطاق خواب

- אַחֲרֵי מִטָּהוּ פֶּסַח از درگذشت او، بعد از مرگش

(מִטָּה) הַתְּמִטָּה פ.ל. [چون הַתְּנִילָה] (روی تخت)

خوابیدن

מִטָּה ق. پایین

- הַהֲחִיזָה מִטָּה امضا کننده زیر

- לְמִטָּה ق. پائین - در طبقه پائین - بعداً - کمتر

- מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וְל' از بیست ساله به پائین

- מִלְמָטָה از پائین، از زیر

מִטָּה [چون מִטָּה] (۱) ص. مایل، کج، خوابیده

(۲) א.ר. قضاوت نا حق، بیعدالتی

מִטָּה א.ת. گسترش کامل، حدّ کامل گسترش

מִטְהָר [چون מִאֲהָב] א.פ.א. از טְהָר پاک کننده

מִטְהָר ص. [چون מִאֲהָב] پاک (شده)

מִטְוָה א.ר. [-וָה] נֶחַח تاییده، نَخ با فندگی || ج. -וִים

- מִטְוָה הַקּוֹרִים پرده یا تار عنکبوت

מִטְוָח " [چون אִזְרַח] میدان مشق تیر اندازی

מִטְוָה א.ת. کارگاه ریسندگی

מִטּוֹלְנוֹעַ א.ר. [-נוֹעַ] پروژکتور [در سینما] -

ج. -נוֹעִים

מִטּוֹס " [چون נָאוֹן] هواپیما، طیاره

מִטּוֹסָא " [چون גִּבְאִי] [در نیروی هوایی انگلیس]

درجه دار

מִטָּח " [چون מִסָּע] شلیک چند توپ با هم

מִטְחָוה " [چون מַעֲשֶׂה] رسائی، میدان، حیطة

מִטְחָן " [چون מִשְׁעָן] آسیاب (زیتون)

מִטְחָנָה א.ת. آسیاب: מ' לְקַפֵּה آسیاب قهوه - מ'

לְפָלֵל فلفل ساب - מִטְחָנַת בָּשָׂר آسیاب یا چرخ

گوشت || ج. מִטְחָנוֹת [-ח-]

מִטְטָלָה " [چون מִלְמָדָה] فندول، پاندول - لنگر -

گلولة سربی [در ریسمان کار]

מִטִּיב یا מִיטִיב(-טִיבָה) ص. [א.פ.א. از הַטִּיב] یا הִי-

زیر טוב<sup>۴</sup>] احسان کننده، بانی خیر

מִטִּיב ص. [چون מִכְבֵּד] اصلاح شده، کود خورده،

آماده کشت

מִטִּיחַ [چون מִנִּיחַ] א.פ.א. از הַטִּיחַ ← טָח

מִטִּיט ص. [چون מִכְבֵּד] اندود شده (با گل) -

پیش نویس شده

מִטִּיל א.ר. تیر (آهن) - شمش

מִטִּיל [چون מִפִּיר] א.פ.א. از הַטִּיל ← (טוֹל)

מִטִּיל (מִטִּילָה) א.פ.א. از הַטִּיל ← נָטַל

מטיל א.ר. [چون مدبر] ا.فا. از טיל گردش  
 کننده  
 מטילן [-לן] (-לנית) א. بمب انداز، متخصص بمباران  
 מטיר (מטירה) א. واعظ، ناطق  
 מטקס ص. [چون מכבד] منظم، مرتب  
 מטל ص. [چون מנש] وضع شده - محول  
 - מ' בספק مشکوک  
 מטלא ص. [چون ממלא] وصله دار، وصله شده  
 מטלה א.ث. [چون מתנה] وظیفه یا کارمعی  
 מטלטل ص. [چون מגלגל] قابل انتقال، قابل حمل  
 מטלטל - (טלת) ص. قابل حمل، سفری - متحرك ||  
 ج - טלים (טלות)  
 - מטלטלים یا - לין ° اموال منقول، دارائی نا بر جا  
 מטלטלת א.ث. = מטלות  
 מטלית " کهنه، قاب دستمال - گردگیر  
 מטמוט א.ر. = התמוטטות  
 מטמון " گنج، خزانه مخفی - انبار (زیر زمینی)  
 מטמונית א.ث. = מטمون  
 - מטמוניות הלב افکار نهان دل، مکنونات قلبی  
 - במטמוניות ق. در خفاء  
 מטמורה " حفره یا انبار زیر زمینی  
 מטמט ف.م. [چون פרנס] متزلزل یا ویران ك  
 - התמטמט فل. [چون התגלגל] متزلزل یا ویران  
 شدن  
 מטמטם ص. [چون מגלגל] کودن - کم عقل  
 מטמנת א.ث. [چون משקלת] گنج  
 מטמע، موטמע ص. [چون מבטח] آمیخته، جذب  
 شده، مستهلك (شده)  
 מטנן ص. [چون מכבד] خیس - پر گل وشل  
 מטנף ص. [چون מכבד] کثیف - به مهمل  
 מטע א.ر. [מטע] محل غرس - نهالستان - غرس -  
 به اصل، نسب، منشأ  
 מטעה א.ث. [מטעת] غرس - به منشأ، مبدأ ||  
 ج מטעות [مט-]  
 מטעה (-עה) ص. غلط انداز - فریبده || ج -עים (-עות)  
 מטעה (-עה) ص. مغلوط، نا درست || ج -עים (-עות)

מטעם א.ר. [چون עקרב] خوراك لذیذ  
 מטעם " [-עם] = מטעמת || ج -עמים [עמי]  
 מטעם ص. [چون مرעל] چشیده - به تأکید شده -  
 دکلا مه شده  
 - הברה מטעמת سیلاب تکیه دار - چون כ در מטבע  
 מטעם - טעם  
 מטעמת א.ث. [چون משמרת] خوراك کم برای  
 مزه کردن، مزه  
 מטען א.ر. [چون מפעל] بار - بنه (مسافرت) -  
 به مایه  
 מטפה " [چون מקרה] دستگاه آتش نشانی  
 מטפח، מטופח ص. [چون משלח] پرورده (شده)  
 מטפחת א.ث. [-פחת] روسری - دستمال - اشارپ -  
 بار پیچ، بقچه || ج -פחות [פ-]  
 - م' آف دستمال (بینی)  
 מטפטף א.ر. قطره چکان || ج -טפים  
 מטפל " [چون מדبر] ا.فا. از טפל توجه  
 کننده، رسیدگی کننده - متصدی، مواظب  
 - הרופא המ' پزشك معالج  
 מטפל، מטופל ص. [چون מכבד] مشغول و  
 گرفتار - عیال وار  
 מטפס א.ر. [چون מדبر] ا.فا. از טפס بالا رونده -  
 گیاه پیچنده، پیچك  
 מטפסים (هت) " [-סי] اسباب جهت بالا رفتن ازتیر  
 מטפש ص. [چون מכבד] ابله - کودن، خرف  
 - טפש م' احمق يك پارچه  
 مטר א.ر. [مטר] باران - سیل: מטר שאלות ||  
 ج מטרות [مט-] و מטרים [مטري]  
 (مטר) نمטר فل. [چون נשמר] باران خوردن،  
 از باران تر شدن  
 - המטיר ف.م. [چون הקציר] بارانیدن - به فرو ریختن  
 - המטר مج. [چون הקצר] بارانیده شدن - ریخته شدن  
 مטר \* א.ر. متر || ج מטרים  
 مترد " [چون עקרב] مزاحمت - اذیت، آزار  
 מטרה א.ث. [چون מתנה] هدف، آماج  
 מטروנה \* -נית " بانوی ارجمند و موقر



מטרי\* (ת) ص. متری: שיטה מטרי

מטרید (-רידה) ا.ف. از هترید

מטריה א.ת. چتر

מטרילי\* (ת) = חמרי (ת) مادّی

מטריצה\* א.ת. قالب (حروف ریزی)

מטרף ص. [چون مکرّد] = منسّغ دیوانه

مטרّف ا.ر. [چون مکرّم] اسباب جهت بهم زدن تخم مرغ و ماست

مستشّش ص. [چون مغلّغّل] نامعلوم، از صورت اصلی خارج شده - گیج

מי ض.پ. که؟ کی؟: מי אפה? کی هستی، کیستی؟ - מי אלה? اینها کیستند؟

- מי ש... کسی که، هر که، هر کس (که): מי שאין לו כסף کسی که پول ندارد

- מי יודע? بسا ممکن است (یا احتمال دارد) که...

- מי יתן - נתן

- מי שהוא یا מישهو (يك) کسی، شخصی

- מי שהיה מלך? یا شاه سابق یا پیشین

מי [حالت مضاف میم]

מיאון, מיאוס = מאון, מאוס

מיאש ص. [چون מאהב] مأیوس، نا امید

מיכל ص. [چون מכבّد] (۱) پینه خورده، آبله دار (۲) در باب کسی گفته میشود که جشنی برایش گرفته باشند

מיבש ا.ر. [چون מדבّر] خشکائنده - جا ظرفی برای کشیدن آب ظروف شسته شده در آشپزخانه

מיבש ص. [چون מכבّد] خشك (شده)

מינע ص. [چون משלח] خسته کننده

מינע ص. [چون משלח] خسته (شده)

מיד.ق. - יד فوراً، بیدرنگ

میدی - יד

میدی (ת) ص. فوری - דחוף; מהיר

מידיות א.ת. فوریت

מידע [چون משלח] (۱) ا.ر. آشنا، دوست

(۲) ص. دارای حرف تعریف، معرفه

میهن - מי הוא او کیست

מיהות א.ת. هویت، مشخصات (خصوصی)

מיון א.ר. طبقه بندی، رده بندی، دسته بندی

מיונית\* א.ת. (س) مایونز

מיוץ ص. [چون מכבّد] ابتکاری

מיוץ ص. [چون מכבّد] پروار شده، پرواری، فربه

מיונתרופיה\* א.ת. تنفر از انسان یا جامعه بشر

מיוצע א.ر. [-צע; -צעד] پولوور پشمی، عرق گیر || ج. מיוצעים [מיוצאי]

מיוצע ص. [چون משלח] خیس عرق

מיוחד ص. [چون מכבّد] ویژه، مخصوص

- מ' במינו' در نوع خود بی نظیر

- במיוחד ق. بویژه، مخصوصاً

- שם המיוחד اسم خدای یگانه

מיוחד א.ر. [چون מאהב] موحد، یکتا پرست

מיוחס ص. [چون מכבّد] منسوب، نسبت داده شده - اصیل - ممتاز، برجسته

מיט א.ر. [چون זית] = התמוטטות

מיטב " بهترین قسمت، نخبه [صیغه جمع ندارد]

- מיטב אחולים بهترین ادعیه، صمیمی ترین تبریکات

- עשה כמיטב יכולתו آنچه برایش مقدور بود انجام داد

- לפי מיטב ידיעתי تا آنجا که من اطلاع دارم

מיטיב [شکل دیگر מטיב]

מיכל א.ر. [چون היכל] مخزن - ظرف

מילא ° ح. باشد! اینطور باشد!

מילד א.ر. [چون מדבّر] مردی که وظیفه قابلیت را انجام میدهد

מילדות א.ת. (علم) قابلیت یا مامائی

מילדת " [چون מבשלת] ماما، قابله

מילה " ختنه - آلت مختون

מילה " زبان گنجشك

מיליון\* א.ر. میلیون، هزار هزار

מיליונית א.ת. يك هزار هزارم

מילیمטר\* א.ر. میلیمتر || ج. -متر

مילیارد\* " میلیارد || ج. -یرדים

**מים** (ה) " [מי یا מימי; מימיו] آب (یا آبها)  
 - מ' שָׁלְנוּ אֶבֶר שֵׁב מַנְדֵּה  
 - עֹפּוֹת מ' פֶּרְנֵה הַי אֲבִי  
 - בָּאוּ מ' עַד נֶפֶשׁ קָרַד בֶּה אֶסְתְּחוּן רִסִּידֵה אֶסְת  
 - בְּרָכִיו הִלְכוּ מ' אֶז תִּרְס דֵּר שְׁלוּר אֶחוֹד אֶדְרָר קֶרַד  
 - לְבוֹ הִיָּה לְמ' זֶה֮רֶה תִּרְאֶה שֶׁד  
 - נִשְׁפְּכוּ מִיָּם עַל שׁוֹקִיו (אֶז תִּרְס) בִּחוֹד שֹׁאשִׁיד  
 - מִי (ה) אֶפֶר יָא מִי חֶסֶם אֶב בִּינִי  
 - מִי-פִרוֹת אֶב מִיוֹה - חֹשָׁב, כִּמְיוֹת  
 - מִי-רִגְלִים פִּישָׁב, אֶדְרָר  
**מים** פֶּם. [כֹּון קִיָּם] בָּא אֶב אֶמִּיחְתֵּן, רִקִּיק לֶ  
**מימי** (ת) פֶּם. אֲבִי - דִּרְיָאִי - אֲבִקִּי, רִקִּיק  
**מימיה** א.ת. קִמְקִמֵה  
**מימיקה** \* " תִּקְלִיד, לֹודְקִי  
**מימיקון** (-קֹונִית) א. מִקְלֵד  
**מימן** א.ר. [מֶן] אִידֶרוֹזֶן  
**מימרה** א.ת. קִפְתֵּה, שֶׁחֵן קֹוֹתָה וּפֶר מִגֶּז - מִתֵּל  
 - רִגַּע בְּמ' בִּיק כֶּשֶׁם בֶּרֶהֻם זֶדֶן, גֵּא בִּגָּא  
**מין** א.ר. קִסֶּם, גֹּור, רִקֶּם: כָּל מִינֵי סִחֹורוֹת הֵמֶה  
 גֹּור גִּנְס || גֹּונֶה, נֹוע - נֹוע חָל (דֵּר וֹרֶק) -  
 [ד] גִּנְס: תִּזְכִּיר וְתֹאנִית - [דֵּר פֶּרֶקֶה הַי מִזְהִבִּי]  
 בִּדְעַת גִּזָּר, רֹאפֻזִּי, מֶרֶת  
 - בֶּן מִינוֹ הֶמְגִּנְס, הֶמְנוֹע  
 - הֶמֶן הִפְפָּה גִנְס לִטִּיף יָא זִיבָא, אֶז מָא בִּהְתֵּרָן  
 - חִיִּי הֶמֶן זִנְדְּקִי זִנְשׁוֹנִי  
 - יֶצֶר הֶמֶן תִּמְאִיל גִּנְסִי  
 - מִחֲלוֹת הֶמֶן נֹאחוֹשִׁי הַי מִקָּרִבִּי יָא זֶה֮רוֹי  
 - מִפְּאוֹת הֶמֶן שְׁהוֹת  
 - בְּמִין ח. א. אֶז נֹוע, מַנְדֵּר  
**מין** פֶּם. [כֹּון סִכֶּן] טִבְקֵה בִּנְדִי לֶ - גֹּור קֶרַד  
 - מִין מֶ. [כֹּון סִכֶּן] טִבְקֵה בִּנְדִי שֶׁדֶן - גֹּור קֶרַדֶּה שֶׁדֶן  
 - הֶתְמִין פֶּל. [כֹּון הֶתְמִין] בֶּה אִקְסָם וָאֻנוֹע  
 מִנְקֶם שֶׁדֶן  
**מינות** א.ת. בִּדְעַת גִּזָּרִי, כָּאֶר פִּישְׁגִּי, אֶרְתֵּדָד  
**מיני** (ת) פֶּם. גִּנְסִי: יֶחֱסִים מִינִיָּם  
**מינאטורה** \* א.ת. מִינִיָּאֻר

**מינימום** \* א.ר. חֶדָּאֻל  
**מינימלי** \* (ת) פֶּם. חֶדָּאֻל, כִּמְתִּרִין  
**מיניסטר** \* (-טֶרִית) א. = שֶׁר (שָׂרָה) וְזִיר || ג - טֶרִים  
 (טֶרִיֹּות)  
**מיניסטריון** \* א.ר. הִיָּאֹת וְזִירָן - וְזִרְתְּחָנֶה  
**מיניקה** א.ת. = מִינְקָה  
**מיניקות** " רִצָּעַת: עֵמֶל שִׁיר דָּאֵדֶן  
**מינקת** (א) א.ת. [מִינְקָתוֹ] דָּאִיֶּה, זֶן שִׁירֶדֶה  
 (ב) פֶּם. שִׁיר דֵּה || ג - מִינְקָת  
**מינרל** \* א.ר. מַדֵּה מַעֲדִנִי  
**מינרלוגיה** א.ת. קָאן שִׁנָּאִי  
**מיסד** א.ר. [כֹּון מִדְּבֶר] פָּא יֶה גִזָּר, מֹוֹסֶס  
**מיסד** פֶּם. [כֹּון מִכְבֵּד] תֹּאסִיס שֶׁדֶה, פָּא יֶה גִזָּרִי שֶׁדֶה  
 - לֹא-מ' בִּי אֶסָּס  
**מיעד** פֶּם. [כֹּון מִאֶהֶב] מַעִין, מִקְרָר, מֹועוֹד -  
 דֵּר נִזְר קֶרֶפֶת שֶׁדֶה - חֻטָּאֵב שֶׁדֶה  
**מיצע** (-עֶצֶת) א. מִשְׁאוֹר || ג - טֶצִּים (-עֶצוֹת)  
**מיפה** פֶּם. [כֹּון מִצִּיָּה] מִזִּין - מִגָּז, מִחְתָּר  
 - מִיפֶה-כֶּחֶ דָּרָאִי וְכָלֵת יָא אֶחְתִּיָּר, וְכִיל, מִחְתָּר  
**מיפע** א.ר. [כֹּון מִיזַע] תֵּק נֹוֹזִי  
**מיץ** " אֶב (מִיוֹה) - שִׁירֶה, עֶסִיר  
**מיצא** פֶּם. [כֹּון מִמְלָא] סָאֶדֶר שֶׁדֶה  
**מיצב** פֶּם. [כֹּון מִכְבֵּד] תְּשִׁיבִת שֶׁדֶה, תָּאֵבֵת  
**מיצג** פֶּם. [כֹּון מִדְּבֶר] א.פֶּא. אֶז יִצָּג נִמְאִינֶדֶה  
**מיצה** א.ת. בִּנְדִי יָא גֶרֶה (דֵּר סָאֶקֶה בֶּרֶחִי גִיָּהָן)  
**מיצר** פֶּם. [כֹּון מִכְבֵּד] סָאֶחְתֶּה, עֵמֶל אֶמֶדֶה  
**מיקה** \* א.ת. = נִצִּיץ סֶנֶק טִלֻק, שִׁישֶׁה מַעֲדִנִי  
**מירז'** \* א.ר. סֶרָאֵב  
**מישב** " [כֹּון מִדְּבֶר] מְאֹור אֶסְכָּאן וָאָבָדִי,  
 מֹוֹסֶס מִסְתַּעֲמָרָת  
**מישב** פֶּם. [כֹּון מִכְבֵּד] מִסְכֹּון, גִּמְעִית דָּר,  
 אָבָד - סָאֶכֶן, מִסְתַּקֶּר, נִשְׁתֶּה - יֶרֶ מִתִּין - סִנְגִּידֶה -  
 פִּיֶּסֶל יָא פֶּתֶה  
 - דִּעְתּוֹ מִיִּשְׁבֶּת עֲלִיו (חִיָּאֶלֶש) אֶסוֹדֶה אֶסְת  
**מישור** א.ר. דֶּשֶׁת, גִּלְגֶּה - [ר] סֻטַּח מִסְטוֹי יָא  
 הֶמוֹר - יֶרֶ גֵּאִי אֶמֶן - דֶּרֶסְתִי, רָאֶסְתִי



**מישורי(ת)** ص. هموار، مسطح: הַנְּדָסָה מִישוּרִית  
هندسة مسطحة  
**מישור** ص. [چون مَكْبَد] (بسیار) کهنه - غیر متداول  
**میشت** ["] = مَنَمَم  
**میشر** ا.ر. [چون مَدِير] اصلاح کننده - آلت تعدیل  
**میشر** ص. [چون مَكْبَد] صاف (شده)، راست (شده)، هموار (شده) - راست، مستقیم  
**میشریم** (هج) ا.ر. راستی، همواری - درستی - روانی، ملایمت - مصالحه، قرار عادلانه  
- م' ق. مستقیماً، سر راست - برآستی - با ملایمت  
- میند م' واعظ، راهنمای اخلاق  
**میشرت** ا.ث. [چون مَشْكَلَت] صحن، سکوی پهن ||  
ج. میشرות  
**میتا** " مرگ، مردن - اعدام  
**میتولوجیا** \* " تاریخ اساطیر، افسانه های تاریخی  
**میتد** ص. [چون مَكْبَد] میخی، مخروطی  
**میتهم** ص. ["] یتیم (شده) - بیکس  
**میتار** ص. ["] زائد، غیر ضروری  
**میتار** ا.ر. [چون הִיכָל] طناب - پی - [مو] زه، سیم: כְּלֵי מִיתָרִים آلات سیمی || [هذ] وتر، زه - [در کالبد شناسی] تار، رباط  
**مِد' فل** [چون קם'] پست شدن - فقیر شدن  
- **نمود فل** [چون נסוג] پست و کوتاه شدن  
- **המיד فم** [چون הִפִּיר] پست ك  
- **הومد مج** [چون הוֹקֵם] پست شدن، پائین آمدن - فقیر شدن  
**مِد' (مکه)** ص. تهیدست - پست  
**مکأوب** ا.ر. درد - غم، مصیبت  
**مکأیب(-ایبه)** ص. دردناك، تألم آور  
**مکبد** ا.ر. [چون مَدِير] ا.فا. از جِد احترام گزار(نده) - پذیره نویس  
**مکبد(مکبدت)** ص. [ا.مف. از جِد] محترم، ارجمند || ج. - جَدِים (-דות)  
**مکبدت** ا.ث. [چون مَبْشَلَت] میوه خوری - شیرینی خوری - سینی

**مکבה** ا.ر. [چون מִצוּה] ا.فا. از جِد خاموش کننده  
**مکبیر(-بیره)** [ا.فا. از הִכְבִּיר] زیاد کننده  
- **ل'م' ق.** بفرآوانی، به وفور  
**مکبנה** ا.ث. سنجاق زینتی، پنس  
**مکبس** [چون מְדִבֵּר] ا.فا. از جِد  
**مکبس** ص. [چون מַכְבֵּד] شسته، پاک شده  
**مکبסה** ا.ث. [چون מוֹרְשָׁה] لباس شوئی، رختشوی خانه  
**مکبدر** ا.ر. [چون לְכַבֵּר] شبکه، شبکه کاری  
**مکبدر** " [چون מְסַמֵּר] لحاف ← **شمیکه**  
**مکبش** " ["] منگنه - ماشین فشار - جاده صاف کن، غلتك  
- **م' הדפוס** ماشین چاپ: תַּחַת מ' הַד' زیر چاپ  
**مکبش** ص. [چون מַכְבֵּד] فشرده - ترصیع شده، نشانده  
**مکبשה** ا.ث. [چون מוֹרְשָׁה] کارخانه کنسرو سازی  
**مکدی** ح.ع. = **مכین** چونه، از آنجائی که  
**مکدی** ح.ا. از اندازه، از مقدار ← **دی**  
**مكدن** ص. [چون מַכְבֵּד] سر نیزه دار: **رובה م'**  
**مکه(مکه)** ا.فا. از **הכה** زننده || ج. **مכים(مכות)**  
**مکه(مکه)** ص. مضروب - دچار، مبتلا || ج. **مכים(مכות)**  
**مכה** ا.ث. ضربت، بلا - ضربه - زخم - کوفتگی - کشتار، تلفات (جنگی)  
- **مכת-קור** سرما زدگی  
**مکوه** " جای سوختگی، داغ  
**مکولت** [شکل دیگر **مפלث**]  
**مכון** ا.ر. [چون נָאוֹן] مکان (ثابت)، پایگاه - مؤسسه، بنگاه (علمی یا فرهنگی)  
- **مכון יפי** سالن زیبایی  
**مכון، מכון** ص. [چون מַכְבֵּד] نشانه گیری شده - [در ساعت] میزان شده - **كوك** شده - دقیق - مطابق  
- **بمכון** ق. قصداً، عمداً، دانسته = **בכוונה**  
**مכון** ا.ر. [چون מְדִבֵּר] ا.فا. از **כון** میزان کننده - **كوك** کننده - نشانه گیرنده  
**مכון** ص. [چون מְקַצֵּר] میزان (شده)، مطابق

מכונ א.ר. [چون مسير] آلت تعديل = نِست

מכונ "عمل مکانیزه ك: م' התקלות

מכונאות א.ת. مکانیک - ترتیب عوامل مکانیکی

מכונאי א.ר. [چون نپاي] مکانیک (دان)، مکانیسین

מכונה א.ת. ماشین: מכונת כתיבה ماشین تحریر

- מכונת תפירה چرخ خیاطی یا دوزندگی

- מהנדס למכונות مهندس مکانیک

מכונית א.ת. اتوموبیل

מכונן [چون מקומם] (۱) ا.ف.ا. از بون ← (بون)

(۲) ا.ر. مؤسس - متخصص (تعمیر) ماشین، مکانیسین

- אספה מכונות مجلس مؤسسان

מכונן [چون מענין] ا.ف.ا. از بون تعديل کننده - میزان کننده

מכונן ص. [چون מענין] تعديل شده، میزان (شده) - كوك (شده) - درست

מכונן (-נות; -ונה) ا.مف. از بون || ج -ניים (-נות)

מכונן = מכער

מכונן ص. [چون מכער] چوروك (شده)، منقبض

מכונן א.ר. [چون מכער] فشردگی - انقباض

מכור ص. [چون بدוק] ا.مف. از מכר فروخته شده

מכורה א.ת. مبدأ - مولد، میهن

מכורת " [چون משמרת] پرورشگاه زنبور عسل

مכوش א.ر. کج بیل، بیل باغبانی - چکش یا کلنگ

دو سر - کوبه، تخماق - [در پیانو] مضراب

مکشیت ا.ת. [مو] قاشقك - قسمی سنتور چوبی

مکش [چون מדیر] ا.ف.ا. از کوب

مکشول א.ر. قلم مو - فرچه - میل سرمه دان

مکش " [چون מאהב] حاشا کننده، منکر

مکش ص. [چون مرעל] تکذیب شده

مکیل ص. [چون מאיר] ا.ف.ا. از הכיל شامل

مכין [چون מכין] ا.ف.ا. از הכין ← (بون)

مכینه א.ת. کلاس تهیه

مکیر (مکירה) ا. آشنا - [م] شناسنده [ا.ف.ا. از הכیر]

- מ' טובה حق شناس، سپاس گزار

مکירה א.ת. فروش

- מ' כליית هراج (فصل)

- מ' פמבית هراج، مزایده: מכר במכירה פ' هراج ك

مכך فل. [چون חגג] خوار شدن - فقیر شدن

- נמד فل. [چون נסב] فرو کشیدن، خرد شدن،

خراب شدن - از هستی ساقط شدن

- המד ف.م. [چون התל] پست ك، پائین آوردن

مکכ ص. [چون מככד] ستاره دار، پر ستاره

مکلا א.ת. [-את] آغل - باز داشت گاه ||

ج - لاوت [-ل-]

مکلب א.ر. [چون עכבר] كوك: دوخت موقتی و درشت

مکله' א.ת. آغل

مکله' " کمال، تمامیت: "מכלות זהב" زر ناب،

طلای خالص

مکلול א.ر. کمال و شکوه - مجموع - [نام صرف

ونحو רד"ק]

مکلולים (ه ج) "لباس های فاخر، اشیاء کامل یا

با شکوه

مکلل א.ر. [چون עכבר] تمامیت، کمال - دائرة

المعارف (daeratol-maaref)

مکلله א.ת. [چون מורשה] دانشگاه یا کالج

مکلم ص. [چون מקצר] شرمنده

مکלת א.ת. [چون בצרת] خواربار - مغازه خواربار

فروشی

مکمور א.ر. دام

مکم ف.م. [چون פרוס] فشردن، له ك

- נתמکم فل. [چون התגלגל] فشردن یا له شدن

مکم א.ر. [چون עקר] گنج، دینه

مکم " [چون עכבר] = مکمور

مکمרת [چون משמרת] و مکمرت [چون משקלת]

ا.ת. تور ماهی گیری

مک ف.م. [چون סב] مکانیزه ك، ماشینی ك

- התמכן فل. [چون התאמן] مکانیزه شدن

مکנה [چون מצוה] (۱) ا. ف.ا. از כנה' (۲) ا.ر.

برخه نام، مخرج

مکנה ص. [چون מצוה] کنیه دار، ملقب - مقید:

مספר م'



מכני\* (ת) ص. مکانیکی - ماشینی - خود کار  
 מכנים (-ניסה) (۱) ا.فا. از הכנים (۲) ص. نفع دار،  
 پر منفعت  
 - מכנים אורחים مهمان نواز، مهمان پذیر  
 מכניקה\* ا.ث. (علم) مکانیک، علم جرّ ائقال  
 מכנס ص. [چون מכבד] ← کنس جمع شده: ברגלים  
 מכנסות چار زانو  
 מכנס ا.ر. [چون עבד] کالای موجود در انبار -  
 ته تفنگ - [د.م.] پاچه شلوار  
 מכנסים (ه ت) ا.ر. [مכنסי] شلوار  
 מכנע ص. [چون מבטח] سر کوبی شده، مغلوب -  
 تسلیم شده  
 מכנה ص. [چون מכבד] بالدار - شایع  
 مکس ا.ر. [چون דגל] گمرک: حقوق گمرکی  
 - בית-המ' גمرک (خانه)  
 - חב-מקס مشمول حقوق گمرکی  
 مکסה ا.ث. شماره، مقدار، سهمیه  
 مکסה ا.ر. [-סה; -סי] پوشش، سرپوش، در،  
 سر || ج -סים  
 مکסה [چون מצוה] (۱) [ا.فا. از כסה]  
 (۲) ا.ر. پوشش - لباس  
 مکסה ص. [چون מצוה] پوشیده - اندود شده -  
 ملبس  
 مکסימום\* ا.ر. حد اکثر  
 مکسیملی (ت) ص. حد اکثر [در مقام صفت]  
 مکسیف (-سیפה) ص. به سفیدی زننده، مایل به سفیدی -  
 به رنگ پریده  
 مکסף ص. [چون מקצר] آب نقره داده، مفضض  
 مخצר ص. [چون מאהב] زشت  
 مکفیل (-فילה) ص. دو برابر کننده - [بصورت مذکر]  
 ا.ر. بس شمر، مضروب فیه  
 - מכונה مکفילה ماشین پلی کپی  
 مکفل ا.ر. [چون מדבר] بس شمر، مضروب فیه  
 (mazrúbon-fih)  
 مکفل ص. [چون מכבד] = کفول || ا.ر. مضروب،  
 بس شمرده

מכפל ص. [چون מקצר] مضاعف - ضرب شده -  
 پلی کپی شده  
 מכפלה ا.ث. حاصل ضرب - ماشین پلی کپی  
 - מערת המ' "مغارة دو پوشه": مدفن ابراهیم  
 و خاندان وی  
 מכפלת " [چون משמרת] ماشین استنسیل یا پلی کپی  
 מכפר ص. [چون מכבד] کفاره شده، آمرزیده  
 מכפש ص. [چون מקצר] له شده، پایمال شده  
 מכפתר ا.ر. [چون מפרנס] چنگک دکه انداز  
 מכפתר ص. [چون משחרר] دکه انداخته  
 מכר ف.م. [چون זכר] فروختن: אל תמכר את  
 הבית خانه را نفروش || :. تسليم ك  
 - נמכר مج. [چون נזכר] فروخته شدن: הבית לא  
 נמכר خانه فروخته نخواهد شد  
 - התמכר فل. [چون התקשר] خود را فروختن  
 یا تسليم ك  
 מכר ا.ر. [چون דגל] بها - کالا - فروش  
 - מ' שכירות کرایه چیزی بشرط آنکه کرایه کننده  
 پس از دادن همه اقساط کرایه مالک آن چیز شود  
 - שטר-מ' سند بیع، قبالة خرید  
 - ספר רב-מ' کتابی که فروش زیاد دارد  
 מכר [مכר] (مکרה) ا. آشنا  
 מכר ص. [چون מנש] شناخته شده - معروف  
 מכربل ص. [چون משחרר] پیچیده - ملبس -  
 شانه دار یا تاجدار: עוף מ'  
 מכרה ا.ر. [-רה] حفره، گودال (در معدن) -  
 ج -רות  
 מכרז " [چون עבד] آگهی مناقصه یا مزایده  
 מכרז ص. [چون מקצר] آگهی شده، جار زده  
 מכרח ص. [چون מבטח] مجبور، ناگزیر: מ'  
 ללכת مجبور به رفتن، ناگزیر از رفتن  
 מכרח (-ریחה) ا. جارچی، منادی - آگهی کننده  
 מכריע (-ریעה) ص. پائین آورنده (کفه ترازو)،  
 به غالب، قاطع: ידעה מכריעה || ج - ریעים (-עות)  
 - בזר م' سرداور، سر-حکم  
 מכרך ص. [چون מכרך] پیچیده - صحافی شده





**מלא**, **מלוא** א.ר. 'پری- تمامی، حد اکثر: מ' קפנים  
حد اکثری که در مشت های پر کرده جا میگیرد،  
مشت های پر

- م' יצי چشمرس

- م' (רחב) הסיט مسافت بین شست وانگشت سبابه  
موقعی که کاملاً از هم دور باشند [۶, ۱۸ سانتیمتر]  
**מלאה** א.ث. پری- تمامی (محصول)، محصول کامل  
- بم' ق. کاملاً، مفصلاً

**מלאה** ص. [چون **מראה**] ا.فا. از **הלأه** خسته کننده  
**מלאות** א.ث. پری

**מלאי** א.ر. [מלאو; מלאכם] موجودی - [در گندم  
وجو] داسه || ج. **מלאים**

- **אזל מן המ'** موجود نیست، تمام شده است [در  
گفتگوی از کالا]

**מלאך** " [چون **מפעל**] فرشته - رسول

- **מלאך המות** ملك الموت، عزرائیل

**מלאכה** א.ث. [מלאכת; מלאכתی] کار - مصنوع -  
شغل || ج. **מלאכות** [ملا] -

- **פעל م'** صنعتگر، افزارمند - کار فرما

- **בית-م'** کار گاه - **م' م' לחיט** خیاط خانه

- **מלאכת יד** کار دست، کار دستی، دستباف

**מלאכות** " مأموریت - هیأت اعزامی

**מלאכותי(ת)** ص. ساختگی، مصنوعی - غیر طبیعی

**מלאם** ص. [چون **מרצל**] ا.مف. از **הלأם** ملی شده

**מלאات** א.ث. (دوره یا جای) نگین

**מלב** [چون **מדבר**] ص. دلکش، فریبنده ||  
ا.ر. کلوچه پز

**מלב** - **بدر**

**מלבה** ص. [چون **מצפה**] مشتعل - ملتهب - تحريك شده

**ملبوش** ا.ر. لباس، پوشاك

**ملבח(بینه)** ص. سفید شونده - سفید کننده

- م' **פנים** کسیکه دیگران را (درملاء عام) خجالت میدهد

**ملبن** ا.ر. [چون **مسمر**] مربع مستطیل - قالب  
(آجر سازی) - چار چوب - قاب - کار گاه

**ملبנה** א.ث. [چون **مورשה**] کارخانه آجرپزی یا  
آجر سازی

**ملבني(ت)** ص. مستطیل

**ملבנית** א.ث. چار چوب یا قاب کوچک

**ملبر** - **بر**

**ملبش** ص. [چون **مكبذ**] ملبس، لباس پوشیده

**ملا ف.م.** [چون **שמר**] آبرود (یا آبلود) ك.  
: از سود (چیزی) بهره مند شدن

**ملا** א.ث. بورس تحصیلی یا کار آموزی ||  
ج. **גות** یا **גאות**

**ملا**, **ملا** ق. از داخل: **ربع م'** يك چهارم از چهار  
چهارم - **لا**

**ملا** ا.ر. [چون **مسمر**] [در کشاورزی] پنجه، شانه

**ملا** א.ث. (۱) کلمه، لغت، واژه، لفظ: **תרגום**

م' **بملا** ترجمه تحت اللفظی (۲) سخن، کلام

(۳-د) حرف [آنچه طبق صرف ونحو عربی نه

اسم است ونه فعل مانند حرف اضافه وحرف ربط] -  
ج. **ملים** یا **مليز** یا [در اصطلاح دستور] **ملوات**

- **היה למلا** ضرب المثل شدن - سر زبان مردم افتادن

**ملاهت** ص. [چون **مאהب**] تاب آمده، سرخ شده

**ملوا**, **ملا** ا.ر. عمل پر کردن - پری، تمامیت:

**لبנה במلوا** ماه پر، بدر || ج. **ملوایم** یا **ملایم**

(۱) ضمیمه [در کتاب] - (۲) دلمه یا غذاهای

"تو گرفته" (۳) ارتش ذخیره

- م' **יד فلو** اعطای اختیار یا وکالت بکسی

- **آپن ملوایم** (سنگ یا گوهر) نگین

- **חיל ملوایم** سرباز ذخیره - **חיל م'** ارتش ذخیره

**ملوا** " = **مبצר** || ج. **ملوایم**

**ملوا** - **ملا**

**ملوا**, **ملا** א.ث. ترصیع - نگین - [برای در]

تنکه (tonokeh)

**ملوا** ا.ر. حق استفاده از منافع مال بدون دخالت در

عین آن

**ملوا** ص. [چون **בדוק**] آبروت (یا آبلود) شده

**ملودی(ت)** ص. خوش آهنگ، شیرین

**ملودیة\*** א.ث. آهنگ شیرین - آهنگ اصلی

**ملودرמה\*** " نمایش شور انگیزی که بخوشی انجامد

**ملوه(-وه)** ا. [ا.فا. از **هلوه**] وام دهنده، بستانکار ||

ج. **نیم(-ووت)**

ملوہ ا.ر. [چون مکرہ] وام۔ عمل وام دادن

ملوہ ا.ث. وام، قرضہ

ملوہ [چون مڑوہ] ا.فا. از لوہ مشایعت کننده، ہمراہی کننده

ملوہ ص. [چون مڑوہ] بدرقہ شدہ، ہمراہ با: م' مضمّر کبود ہمراہ با گارد احترام

ملوہ ص. [چون زروہ] نمک زدہ، شور: دگم'

ملوہ ا.ر. [چون مہوہ] پنیرک، خبازی

ملوہ " (۱) ملوہ (۲) مادہ برای دوبارہ پر کردن چیزی کہ از همان مادہ داشتہ است (۳) انجام: م' خوہ

– م' مقوم کفالت، انجام وظیفہ دیگری در غیاب وی

ملوہ ا.ث. پادشاهی، سلطنت

– عیر م' = عیر ہیرہ پا یتخت

– عشاہ م' عل... بر... سلطنت کرد

ملوہ کلہ ← ملوہ کلہ

ملوہ کن [کن] (کنیت) ا. طرفدار حکومت پا دشاہی

ملوہ ا.ر. = دہور

ملوہ لی(ت) ص. لفظی، لغوی۔ تحت اللفظی۔ شفاهی

ملوہ \* ا.ر. خربوزہ (وانواع آن)

ملوہ " [م] مسافر خانہ [مختصر بیت م'] ج ملوہیں یا نوت یا بی م' ملوہ

ملوہ " فرهنگ، کتاب لغت

ملوہ ای ا.ر. [چون ہبای] فرهنگ نویس

ملوہ نوات ا.ث. فرهنگ نویسی

ملوہ " کپر: محل نگهبانی (در جالیز)۔ لانه سگ

ملوہ ا.ر. [چون ناون] تغار یا دستگاہ خمیر گیری

ملوہ ص. [چون مزلزل] دورہ دار، حاشیہ دار

ملوہ ا.ر. [چون مٹح] نمک، ملح [ج املح]

– م' آنگلی نمک فرنگی اصل، سولفات دومنیزی

– م' ہلاوہر نمک فرنگی مصنوعی، سولفات دوسود

– ہریت م' پیمان ابدی، عہد زوال ناپذیر

– ہم ہم' بحر میت، دریاحہ نمک

ملوہ ف.م. [چون شلح] نمک زدن

– ہملح ہج. [چون ہشلح] نمک زدہ شدن۔ متلاشی شدن

– ہملیخ ف.م. [چون ہہلیخ] = ملوہ

– ہملح ہج. [چون ہہلح] نمک زدہ شدن

ملوہ ا.ر. [ملوہ: ملوہ] ملوان، ملاح [مونث آن قیاساً = ملوہیت]

ملوہ " [ملوہ] پارچہ مندرس، کھنہ || ج ملوہیں [ملوہی]

ملوہ ص. [چون شمش] پر نمک، شور۔ شورہ زار

ملوہ ا.ث. زمین شورہ زار یا ویرانہ

ملوہوت " = سہنوت

ملوہوت " شوری۔ حالت زمین شورہ زار

ملوہ لی(ت) ص. نمکین، نمک دار۔ شور

ملوہ لی(ت) (ت) ص. نمکین، نمک دار۔ شور

ملوہ ا.ر. [چون مہاب] لیسنده

م' ہنکاس کاسہ لیس

ملوہ " [چون مہوہ] ہاویہ، ہویہ [درلحیم گری]

ملوہ ص. [چون مہوہ] لحیم شدہ

ملوہ ا.ث. [ملوہوت: ملوہوت] جنگ۔ مبارزہ۔

مشاجرہ || ج ملوہوت [ت]

– آیش م' مرد جنگی

– آہیت م' کشتی جنگی، ناو

– ہکرز م' اعلان جنگ دادن

– آیش ملوہوت مرد جنگ آزمودہ

– ملوہوت خوہ یا م' مڑوہ جہاد

– ملوہوت ہکویہ تنازع بقا

ملوہ لی(ت) ص. جنگی۔ آمادہ جنگ، متخاصم

ملوہ لی(ت) (ت) ا.ر. [تہوہ] گیرہ [در صنایع]

– ملوہ لی(ت) گیرہ دستی

ملوہ لی(ت) ا.ث. [چون تہوہ] قید، گیرہ پیچدار

ملوہ ا.ر. [چون مہاب] افسونگر، ساحر

ملوہ ا.ث. شورہ || ج ملوہوت [ملوہ]

ملوہ " [چون ملوہ] محل نمک گیری

(ملوہ) ہملٹ ف.ل. [چون ہشمر] زود رفتی،

جیم شدن۔ گریختن۔ رھائی یافتن

– ہملٹ [چون ہہر] ف.م. رھائی دادن || ف.ل. [در

صیغہ مونث] تخم گذاشتن یا زائیدن [در جانوران]

– ہتملٹ ف.ل. [چون ہتہوہ] رھائی یافتن

– ہت' ہعور ہوہو جان مفت بدر برد

– ہملٹ ف.م. [چون ہہوہ] رھائی دادن۔ [در

صیغہ مونث] زائیدن [در جانوران]



- המלם מ. [چون הקצר] رهائی یافتن - زائیده شدن  
 ملس ا.ر. [چون بید] ملاط - سمنت، سیمان  
 ملس ف.م. [چون دیر] سمنت ك، با سیمان اندودن  
 ملטר ا.ر. [چون مدبر] ا.فا. از لטר نوازش  
 کننده  
 ملطش ص. [چون مکدر] تیز، تیز کرده: سبب  
 ملطش || صیقلی - ساخته و پرداخته  
 ملطשה ا.ث. [چون موزשה] دستگاه الماس تراشی  
 ملطשת " [چون مشمرت] = مشحونه  
 ملي [شکل دیگر ملا] -  
 مليا ا.ر. [چون بیا] دلمه [بیشتر در جمع:  
 مليאים]  
 مليאה ا.ث. مجلسی که با حضور همه اعضا  
 منعقد میشود، جلسه عمومی  
 - مليאת لب جسارت، گستاخی  
 مليח' (مليחה) ص. نمك زده، شور - نمك سود ||  
 ج مليחים (-chot)  
 مليח' ا.ر. [م-] شاه ماهی، ماهی دودی || ج "  
 مليחה ا.ث. عمل نمك زدن  
 مليחות " شوری  
 مليטה " خروج (جانور) از تخم یا زائیده شدن آن -  
 مليل ا.ر. کوفته خمیر  
 مليله ا.ث. خوشه (رسیده) - زبانه یخ - خرد خرد  
 جلو بردن (توپ در فوتبال)  
 مليץ ا.ر. [م-] مترجم (حضوری)، دیلماج -  
 مدافع، شفیع - ناطق یا نویسنده فصیح || ج مليצים  
 [مؤنث آن = مليצה]  
 - م' یسر وکیل مدافع  
 مليצה ا.ث. عبارت پردازی، انشاء شاعرانه یا  
 فصیح و بلیغ - صنعت بدیعی - مجاز - کنایه  
 - חכמת המ' معانی بیان  
 - לתפארת המ' برای زیبایی کلام، مجازاً  
 مليצי(ת) ص. بلیغ، معانی بیانی - مجازی  
 مليקה ا.ث. پیچیدن سر مرغ  
 مليת " حرف: حرف اضافه و حرف ربط و حرف ندا  
 مليת " ماده غذائی که در دلمه میریزند

מלך فل. [چون שמר] پادشاهی ك، سلطنت ك  
 - במלך فل. [چون שמר] مشورت ك - تصمیم گرفتن  
 - ג' בדעתו در عقیده خود تجدید نظر کرد  
 - התמלך فل. [چون התקשר] (سلطنت را غصب ك و)  
 خود را پادشاه خواندن  
 - המלך ف.م. [چون הקציר] بر تخت سلطنت  
 نشاندن  
 - התמלך م. [چون הקציר] بتخت سلطنت نشانده شدن  
 מלך ا.ر. [چون דרך] پادشاه - [در بازی] شاه  
 - אבן המ' وزن یا سنگ شاه  
 - דרך המ' شاهراه  
 - מי-מ' تیزاب سلطانی  
 - היה עד המ' شرکاء جرم و همدستان خود را لو دادن  
 - רב כיד המ' فراوان، سیل  
 מלכד ص. [چون מכד] متحد، متمرکز  
 מלכדות ا.ث. [چون משכרת] دام، تله  
 מלכה ص. [چون מצוה] ورنی زده، جلا داده شده  
 מלכה ا.ث. [چون ילדה] ملکه، شهبانو - [در  
 شطرنج] وزیر - [در ورق] بی بی  
 מלכות " سلطنت، پادشاهی - کشور پادشاهی - ملکوت  
 - הוד מלכותו (הוד מלכותה) اعلیحضرت (علیاحضرت)  
 מלכותי(ת) ص. سلطنتی - شاهانه - ملکوتی  
 מלכیت \* ا.ر. مرمر سبز  
 מלכלך ص. [چون מגלגל] کثیف، چرك  
 מלכסן ص. [چون מענין] ا'ریب، مایل  
 מלכתחלה ← תחלה  
 מלל ا.ر. [چون דגל] گفتار  
 מלל " [چون פרט] سجا ف  
 מלל ف.م. [چون שמר یا חגג] مالیدن و خرد کردن -  
 بهم زدن - تو گذاشتن، سجا ف ك  
 - במלל م. [چون שמר] مالیده یا بهم زده شدن  
 מלל ف.م. [چون הלל] گفتن - بیان ك  
 - מוילל فل. [چون סובב] بریده یا پژمرده شدن  
 - התמלל فل. [چون התהלל] گفتگو کردن  
 - התמוילל فل. [چون התמוילל] مالیده و خرد شدن  
 מלמד ا.ر. [چون לכפר] 'سك یا چوب گاورانی

**מְלַמֵּד** [چون מְדַבֵּר] א.פ.א. از لِمֵד (۱) ص.  
یاددهنده، آموزنده (۲) ا.ر. آموزگار یا معلم  
(پائین رتبه و کم تجربه)

— מ'ש' می فهماند که، یعنی

**מְלַמֵּד** ص. [چون מְכַבֵּד] درس خوانده، تحصیل  
کرده، عالم - آزموده

**מְלִמְדוֹת** ا.ث. آموزگاری

**מְלִמּוֹל** ا.ر. מן من - چرکی که از بهم مالیدن دست  
ها فراهم میشود

**מְלִמְטָה** ← **מָטָה**

**מְלִמֵּל** ف.ل. [چون פְּרִיט] מן من ك - 'غرغر کردن

**מְלִמְלָה** ا.ث. [—مَلَّت] ملل - موسلین، چیت موصلی -  
گاز، تزیب || ج —مَلּוֹת [م-]

**מְלִמְעָלָה** ← **מַעְלָה**

**מְלִנְכוּלִי(ת)** ص. مالیخولیائی، سودائی، افسرده

**מְלִנְכוּלִיָּה** \* ا.ث. مالیخولیا - افسردگی

**מְלַעֵז**، **מֵלֵל** - ا.ر. بد گوئی

**מְלַעֵז** ص. [چون מַאֲהֵב] از بیگانه تقلید شده: **נִיב מ'**

**מְלַעִיל** ° ق. روی هجای ما قبل آخر: **מֵלֵת** "مְلִמְעָلָה"  
**مَنْنַت** ملعلیل در کلمه **مَلْمَعَلَا** تکیه صدا روی هجای

ما قبل آخر (یعنی **مַע**) قرار میگیرد

**מְלַפֵּן** [—פֵּן] (—פִּנִית) ا. رام کننده جانوران

**מְלַפִּים** ← **פִּנִים**

**מְלַפֵּף** ص. [چون מְכַבֵּד] پیچیده

**מְלַפְפוֹן** \* ا.ر. خیار [لغت صحیح عبری آن = **קְשׁוּא**]

**מְלַפֵּת** ص. [چون מְכַבֵּד] چاشنی زده، قاتق دار

(**מְלִץ**) **נְמִלֵץ** ف.ل. [چون נִשְׁמֵר] مطبوع یا شیرین ب -  
بلیغ

— **הַמְלִיץ** ف.ل. [چون הִקְצִיר] سفارش یا توصیه ك،  
تعریف یا خوشگوئی ك: **הַמְלִיצָתִי** **עָלִיו** (یا **בְּעָדוֹ**)  
**לְפָנֵי הַמְנַהֵל** سفارش او را بمدير کردم، از او  
پیش مدیر تعریف کردم

— **הַמְלִץ** ج. [چون הִקְצִיר] توصیه شدن

**מְלַצֵּר** ا.ر. [—צָרוֹ; —צָרָם] پیشخدمت، گارسن ||  
ج —צָרִים [مؤنث آن = **מְלַצְרִית**]

**מְלַצְרוֹת** ا.ث. پیشخدمتی، گارسنی

**מְלַק** ف.م. [چون נִשְׁמֵר] پیچاندن (سر-مرغ)  
**מְלַקָּה** ا.ر. [چون מְקַרָּה] دائرة انقلاب، مدار  
خورشید

**מְלִקוֹחַ** " [چون אֶפְרוֹחַ] غنیمت، غارت

**מְלִקוֹט** " توبره ای که برای گرفتن مدفوع چارپایان  
زیر دم آنها می بندند

**מְלִקוֹשׁ** " باران آخر فصل

**מְלִקוֹת** ا.ث. ضربه شلاق || ج —קִיּוֹת یا —קוֹת

**מְלִקְחִים** (هت) ا.ر. [—קָחִי; —קָחִי] انبر-گاز انبر-  
پنس - کلبتین

**מְלִקְחַת** ا.ث. [چون מְטַפַּחַת] انبر دست

**מְלִקָּט** ا.ر. [چون מְסַמֵּר] = **מְלִקָּט**

**מְלִקָּט** ص. [چون מְכַבֵּד] جمع آوری شده

**מְלִקָּטָה** ا.ث. [چون מְשַׁמֵּרָה] موچین

**מְלַרַע** ° ق. روی سیلاب آخر: **מֵלֵת** "אַמַּת" **مَنْنַت** م'

در کلمه **אַמַּת** تکیه روی سیلاب آخر قرار میگیرد

**מְלַשִּׁין** (—שִׁינָה) ا. سخن چین، غیبت کننده

**מְלַשִּׁינוֹת** ا.ث. بد گوئی، سخن چینی، غیبت

**מְלַתָּחָה** " [—תַּחַח; —תַּחֲחִי] اطاق ویژه سپردن لباس،  
رخت کن || ج —תַּחוֹת[ת-]

**מְלַתָּחָן** [—חָן] (—חֲנִית) ا. متصدی اطاق نگهداری لباس،  
لباس دار

**מְמַאִיר** (مְמַאֲרַת) ص. خلنده، سوراخ کننده - ردی،  
خطر ناك: **مَحَلَّة** مְמַאֲرַת || ج —אִירִים (—רוֹת)

**מְמַנְרָה** ا.ث. انبار - جا لباسی - کشو دار

**מְמַגֵּל** ص. [چون מְכַבֵּד] چرکین، جراحت دار

**מְמַד** ا.ر. [مְמַדִּי] 'بعد [ج ابعاد] - وسعت

— **בַּעַל מְמַדִּים** גדולים وسیع، دامنه دار

**מְמַדֵּן** ص. [چون מְכַבֵּד] متمدن، با تربیت

**מְמַהֵר** ص. [چون מַאֲהֵב] عجله کننده: **הַשְּׁעוֹן** **מְמַהֵר**  
**בְּחֻמֵּשׁ דְּקוֹת** ساعت پنج دقیقه جلو است

**מְמוֹן** ا.ر. (نام خدای) پول یا ثروت || ج **מְמוֹנוֹת**

**מְמוֹן** " تهیه وجوه، تأمین بودجه

**מְמוֹנָאִי** ا.ر. [چون מְבַאֵ] متخصص مالیه یا دارائی

**מְמוֹנִי(ת)** ص. مالی - پولی

**מְמוֹשׁ** ا.ر. **عَمَل** ك [در مقام اسم]، انجام - تحقق





- ב'מ' ق. بطور متوسط

מ'מ'ק'ש' ص. [چون م'ك'ك'د] مین گذاری شده

م'م'ر' ا.ر. [چون د'د'ل] تلخی، به محنت

م'م'ر'ا' م'م'ر'ه (-ر'ه) ص. سر سخت، خود رأی،  
متمرد || ج -ر'ים (ر'وت)

م'م'ر'ا'ה' ا.ث. باند فرودگاه

م'م'ر'و'רים' ا.ر. تجربیات تلخ، ناملازمات

م'م'ر'ח' " [چون ا'و'ר'ח] قاتقی که روی نان بمالد

م'م'ק'ח'ת' ا.ث. [چون م'ט'פ'ח'ת] مربا = ر'ב'ה

م'م'ר'ט' ا.ر. [چون م'ס'م'ר] آلت صیقل زدن

م'م'ר'ט' ص. [چون م'כ'ר'ד] صیقل زده - سائیده

م'م'ר'ט'ט' ص. [چون م'ש'ח'ר'ר] سائیده، پوسیده

م'م'ר'ץ' ص. [چون م'ק'צ'ר] تحريك شده، تشویق شده

م'م'ר'ק' ا.ر. [چون م'כ'ר'د] مسهل، کارکن

م'م'ר'ר' ص. [چون م'כ'ר'د] اوقات تلخ، غمگین

م'م'ש' (۱) ا.ر. [م'מ'ש] ذات، وجود محسوس یا  
واقعی - به واقعیت، اساس: אין ב'ד'ב'ר'יו' מ'  
(۲) ق. واقعاً، بالفعل: א'כ'לו' ב'ש'ר' א'ד'ם' מ'  
واقعاً (یا راستی راستی) گوشت آدم را میخوردند -  
[در مقام قید شبیه به صفت] بمعنی واقعی کلمه:  
"מ'י'ת'ה' מ'"

- د'ב'ר' ש'ל' מ' موضوع واقعی وقابل ملاحظه

م'מ'ש' ف.م. [چون د'ב'ר] صورت خارجی به  
(چیزی) دادن، عملی

- ה'ת'מ'ש' ف.ل. [چون ה'ת'ק'ש'ר] صورت واقعی پیدا  
کردن، تحقق پیدا کردن

מ'מ'ש'ו'ת' ا.ث. واقعیت، حقیقت، اساس - جسمیت،  
محسوسیت - اهمیت

מ'מ'ש'י' (ת) ص. واقعی، غیر خیالی - به حسابی،  
محسوس، مهم

מ'מ'ש'ף' ا.ر. [چون ע'כ'ב'ר] طعمه - حواله، برات

מ'מ'ש'ף' ص. [چون מ'כ'ב'ד] قد بلند - ممتد، مدید -  
معوق، زیاد طول کشیده

מ'מ'ש'כ'ן' ص. [چون מ'ע'נ'ן] گرو گذاشته شده

מ'מ'ש'ל' ا.ر. [چون ע'כ'ב'ר] تسلط - هیأت حاکمه -  
حکومت

מ'מ'ש'ל' " [چون מ'ד'ב'ר] مثل نویس

מ'מ'ש'ל'ה' ا.ث. [چون מ'ז'ר'ש'ה] مثل، تمثيل

מ'מ'ש'ל'ה' " ["] دولت - هیأت دولت - حکومت

- מ'ש'ר'י' ה'מ' ادارات یا دوائر دولتی

מ'מ'ש'ל'ת'י' (ת) ص. دولتی

מ'מ'ש'מ'ע' ص. [چون מ'צ'ח'צ'ח] با انضباط، حرف شنو

מ'מ'ש'ק' ا.ر. [چون ע'כ'ב'ר] خوش - خوش - اقتصاد  
کشاورزی

מ'מ'ש'ק'ף' ص. [چون מ'ש'ח'ר'ר] عینکی، عینك زده

מ'מ'ת'ח' ا.ر. [چون א'ו'ר'ח] دهانه پل

מ'מ'ת'נ'ה' ا.ث. [چون מ'ז'ר'ש'ה] اطاق انتظار

מ'מ'ת'ק' ا.ر. [ת'ק] شیرینی - شربت - [بیشتر بصفه  
جمع: מ'מ'ת'ק'ים شیرینی (جات) و شربت آلات]

מ'מ'ת'ק' ص. [چون מ'ק'צ'ر] شیرین شده

מ'ן' ا.ر. [מ'נ'ן] من: خوراك آسمانی

מ'ן'، מ'، מ'ח'، از: מ'ן' ה'ש'מ'ים; מ'א'ין; מ'פ'ר'ם; מ'ירו'ש'לים

- "מ'י'מים' ר'בים" پس از مدت مدیدی

- מ'ע'ז'ל'ם - ع'ז'ل'ם

- "ח'כ'ם' מ'ד'נ'י'אל" = יותר ح' م'د'ن'י'אל عاقل تر از دانیال

- מ'ן' ה'ד'ין' הוא واجب است

- (ل) م'أ'یش' و'ع'د' آ'ش'ه (اعم) از مرد وزن

- מ'נ'ע'ר' ו'ע'ד' ז'ק'ן از پیر تا جوان

- מ'ז'ן' א'ל' ז'ן' همه نوع

- מ'ב'ן' ע'ש'רים' ש'נ'ה' ו'מ'ע'ל'ה' از بیست ساله بیالا

- מ'ש'... (از) وقتی که - از آنچه که

מ'ז'ן' با ضمائر متصل بصورت های زیر در میاید:  
م'מ'נ'י; م'מ'ך' (م'מ'ך); م'מ'נו' (م'מ'נה); م'מ'נו'; م'כ'ם' (م'כ'ן);  
م'ה'ם' (م'ה'ן)

מ'נ'א'ם' ا.ر. [چون מ'ס'ע'ל] = ن'א'ום

מ'נ'א'ף' (-آ'ف'ת) ا. زانی (زانیه) - ج -آ'ف'ים' (آ'ف'ות)

מ'נ'א'ץ' ص. [چون מ'פ'א'ר] منفور، مکروه، خوار

מ'נ'ג'ב' ص. [چون מ'כ'ב'ד] خشکانیده - به عاری

מ'נ'ג'ד' ص. ["] مقابل - به مخالف

מ'נ'ג'ז' \* ا.ر. (درخت) انبه || ج -ג'ז'אות

מ'נ'ג'י'נ'ה' ا.ث. آهنگ - به (آلت) مسخره

מ'נ'ג'ן' ا.ر. [چون מ'ד'ב'ר] نوازنده



מנגן. ص. [چون مکبدر] تکیه دار: הקרה מנגנת  
 מנגנון. א.ר. [چون נאון] دستگاه، جهاز - مکانیسم،  
 [در ساعت] کارخانه

מנגע. ص. [چون משלח] مبتلا: מ' בצרעת مبتلا به  
 برص، دچار برص

מנדב. א.ר. [چون מדבר] کسیکه داوطلبانه بخشی

مندا. ص. [چون מצפה] اخراج شده از جامعه،  
 تکفیر شده، مردود

مندولینה\* . א.ث. ماندولین

مندוט\* . א.ر. [دט] قیومت

مندוטوری\* (ت) . ص. قیم [در مقام صفت]

مندریנה\* . א.ث. نارنگی

מנה' . ف.م. [چون קנה] شمردن، حساب ك - بالغ بر

- נמנה . مج. [چون נגלה] شمرده یا محسوب شدن -  
 [با על] آبونه شدن: נמנית על העתון

- נמנו ונמדו بطور قطع تصویب کردند

- מנה . ف.م. [چون צנה] تعیین ك، مقرر داشتن -  
 گماشتن - مهیا کردن، بوجود آوردن

- מנה . مج. [چون צנה] گماشته شدن، مأمور یا  
 منصوب شدن - در نظر گرفته شدن

- נחמנה . فل. [چون התנלה] گماشته شدن - محوّل شدن

- הנמה . ف.م. [چون הקנה] امضاء از (کسی)  
 گرفتن، جزو مشترکین در آوردن - گماشتن

- הנמה . مج. [چون הנלה] آبونه شدن [با על]

מנה' . א.ث. سهم، بهره، قسمت، [در خوراك]  
 پرس - جیره، : اندازه - قاش: מנת ספון || [ر] بهره،  
 خارج قسمت || ج. מנות [م-]

- מ' הנונה، מ' יפה [در طعنه] تنبیه و گوشمالی

- מנת ברזל = م' דחק - دחק

- משלוח מנות فرستادن هدایا (بفقراء در פורים)

מנהג . א.ر. [چون מפעל] رسم، عرف - رفتار

מנהגי (ت) . ص. مرسوم، معمول

מנהיג (-הינה) . א. رهبر، پیشوا

מנהיגות . א.ث. رهبری، پیشوائی - مدیریت

מנהל . א.ر. [چون מאהב] مدیر، رئیس [مؤنث آن =  
 מנהלת چون משחקת]

- מ' חשבונות حسابدار

- מ' פנקסים، מ' ספרים دفتر دار

מנהל' . [چون מפעל] (طرز) اداره

מנהלה . א.ث. [چون מלחמה] اداره - هیأت مدیره

מנהרה' . ["] شکاف (در کوه) - تونل

מנוד . א.ر. [چون נאון] تکان: מנוד ראש

מנוח' . [م-] قرار گاه - آسایش، استراحت - سکون،  
 ایست || ج. מנוחים

- אבי המ' مرحوم پدرم

- הנשיא המ' رئیس جمهور فقید

מנוח' . [چون תפוח] وضع اصطلاحات

מנוחה . א.ث. قرار (گاه)، آسایش، استراحت -  
 آسایش خاطر

- בית-מ' آرامگاه

- מנוחתו כבוד مرحوم...، شادروان... [پیش از نام  
 شخص در گذشته]

- מי מנוחות آبهای ساکن

- הלך למנוחות به آرامگاه ابد شتافت

מנוי . ص. [چون פדויק] شمرده (شده) - تعیین شده -  
 آبونه (شده)

- מ' ונמור مورد موافقت قرار گرفته، 'محرز، قطعی

מנוי . א.ر. تعیین، برگماری، انتصاب

- כתב-מ' حکم انتصاب

מנוול . ص. [چون מכבד] زشت - خوار - فاسد

מנון . א.ر. تعیین انگاره یا مقدار dosage

מנון . ص. [چون מכבד] ناقص، رشد نکرده

מנוס . א.ر. [מנוס: מנוס] گریز، فرار - گریز گاه،  
 پناه گاه - : چاره || ج. מנוסים

מנוסה . א.ث. گریز، فرار

מנוע . א.ر. [چون פצוע] موتور engine

מנוע . ص. [چون גרוע] مجبور بخودداری،

پرهیز کننده: מ' אני מן העשון از استعمال دخانیات

پرهیز دارم، استعمال دخانیات برای من ممنوع است

מנוע . א.ر. [מנועו] عمل موتوریزه ك

מנועי (ت) . ص. موتور دار

מנוף . א.ر. [چون נאון] اهرم - دیلم - : عامل مؤثر

מנופאי " [چون نپاي] متصدی جراثيقال یا اهرم

منורה א.ת. چراغ، لامپا - شمعدان

منורת-לילה چراغ خواب

منור א.ר. [چون عكبر] صومعه - سر کرده، امیر

منח " [منح] اصطلاح || ج منחים [منחי]

منח = مونח

منח ف.م. [چون شلح] اصطلاح برای (چیزی) وضع ك

منחה א.ת. [چون شمله] پیشکشی، هدیه - باج -

نماز عصر

סעדת מ' ארחת מ' عصرانه

מ' היא שלוחה ל... تقدیم... گردید [در پشت کتاب

تقدیمی نوشته میشود]

منחה (-חה) ص. هدایت شده || ج -חים (חות)

- טיל מ' קליע מ' מوشك هدایت شونده

מנחם א.ר. [چون מאהב] تسلی دهنده

- מ' אב [کنیه ماه آب ← آب]

מנחש " ["] افسونگر [مؤنث آن = מנחשת چون משחקת]

מנחת " [چون מפעל] فرودگاه

מנחת " [چون מפעל] (آلت) تخفیف دهنده

- מ' זעזועים کمک فتر

מנטליות \* א.ת. طرز فکر

מני [در سبك های قدیمی] = מן از

- מני از از آنموقع بعد

- אחד מ' אלף یکی در هزار، כיاب

מניה א.ת. سهم: חברת מניות شرکت سهامی

- בעל מ' ב' מניות سهامدار، صاحب سهام

מניה " شمارش: عمل شمردن

מניח ص. [چون מניע] آرام بخش

מניח (מניחה) א.ص. (کار) گذارنده - پایه گذار || ج מניחים (-חות)

מנין = מן אין از کجا؟ چگونه ثابت میشود؟

מנין א.ر. [چون מנין] شماره - مقدار - حد نصاب

- מן המ' در جزو حساب - جزو عده رسمی

- שלא מן המ' اضافه بر عده رسمی: תלמיד שלא

מן המ' مستمع آزاد در کلاس های درس

- דבר שבמנין چیز شمردنی یا قابل شمارش

- עצמדו למנין رأى دادند

- העמד למנין رأى در باره (چیزی) گرفتن

- רב מ' اکثریت آراء، اکثریت قاطع

מניע' (מניעה) ص. [ا.فا. از הניע] محرك، جنباننده: כח מ' || ج מניעים (-עות)

מניע' א.ر. [מניע] محرك، موتور = מנוע || عامل - داعی || ج מניעים

מניעה א.ת. مانع - ممانعت - جلو گیری، پیش گیری

מניח א.ر. [م-] جك، خرك || ج مניחים

מניפה א.ת. بادبزن (دستی)

מניפסט \* א.ر. = منشور

מניקור \* " مانیکور: آرایش و توجه دست و ناخن

מנמנם ص. [چون משחרר] خواب آلود

מנמם ص. [چون מכפר] مؤدب، با تربیت

מנמק ص. ["] مستدل، با دلیل

מנמר ص. ["] خال خال، پلنگی

מן ف.م. [چون דבר] بسته بسته کردن (دارو)

מנסה-ص. [چون מצוה] آزموده، مجرب

מנסה א.ر. [چون מצוה] آزمایش کننده

מנסח ص. [چون משלح] تهیه شده، انشاء شده

מנסרה א.ת. [چون מורשה] منشور، شوشه -

کارخانه اره کشی

מנע ف.م. [چون שלח] باز داشتن، دریغ ك،

مضایقه ك - مانع شدن، جلو گیری ك (از) - نگه داشتن - محروم ك

- גמנע مج. [چون גשלח] باز داشته شدن - خود

داری ك، امتناع ك: 10 גמנע ده نفر ممتنع بودند [از دادن رأى خودداری کردند] ← גמנע

מנע ف.م. [چون שלח] موتوریزه ك

מנע א.ر. [چون פתח] جلو گیری، پیش گیری

- מלחמת מנע پیشدستی در جنگ

מנעול " قفل - چفت

מנעל " [چون מפעל] پای افزار، کفش - قفل

מנעל ص. [چون מאהב] کفش پوشیده

מנעמים [جمع: מנעם ~] א.ر. چیزهای لذیذ، لذائذ



**מונע** " [מונעו] [در ماشین تحریر و پیانو] کلید -  
[در جمع] سنتور چوبی بچگانه || ج - **מונע**  
**מונער** ص. [چون **מונער**] تکانه - ی. عاری  
**מונפה** ص. [چون **מונפה**] بیخته - ی. ساخته و پرداخته  
**מונפה** ص. [چون **מונפה**] باد کرده - ی. غلبه  
**מונץ** ص. [چون **מונץ**] شانه زده [در کتان]  
**מונץ** (مونچخت) ا. رهبر (ارکستر) - فاتح، پیروز ||  
ج **מונץ** (مونچخت)  
**מונץ** ص. [چون **מונץ**] شکست خورده - باخته  
**מונץ** ا.ر. [چون **מונץ**] استثمار کننده - (سوء)  
استفاده کننده  
**מונץ** ص. [چون **מונץ**] مورد استفاده قرار  
گرفته - استثمار شده  
**מונק** ا.ر. = **مقب** || ج - **مقب**  
**מונק** ص. [چون **מונק**] سوراخ شده  
**מונק** ا.ر. [چون **מונק**] ا.ف. از **נקد** نقطه گذار  
**מונק** ص. [چون **מונק**] نقطه گذاری شده،  
نقطه دار  
**מוקה** ا.ر. [چون **موקה**] پاک کننده  
- **موקה** - **مقوبوت** رفت گر، سپور  
**موקה** ص. [چون **موקה**] پاک شده، تمیز شده  
**موکر** ا.ر. [چون **موکر**] متخصص پاک کردن  
گوشت (طبق مقررات شرعی)  
- **م' موفی** **م' موفی** سبب زمینی کن  
**موش** " اسبابی که از استنشاق مواد زیان آور  
جلو گیری می کند  
**موش** " [چون **موش**] بیانی، اعلامیه  
**موت** ا.ث. بخش، سهم || ج **موت** یا **موت**  
- **م' م' م' م'** سر نوشت یا قسمت او  
- **م' م' م'** برای، بمنظور: **م' م' م'** بمنظور یاد دادن  
- **م' م' م'** برای اینکه، باین منظور که - بشرطی که  
- **م' م' م'** بدین منظور - باین شرط - با وجود این  
**موت** \* ا.ث. = **موت**  
**موت** (مونموت) ا. جراح || ج **موت** (مونموت)  
**موت** ص. [چون **موت**] عمل شده (بدست جراح) -  
تجزیه شده

**مونموت** ا.ث. جراحی  
**مونموت** ص. [چون **مونموت**] کنده، قطع شده  
**م' م' م'** ا.ر. [م' م' م'] (۱) مالیات: **م' م' م'** مالیات بر  
در آمد (۲) باج، خراج (۳) سخره، بیگار ||  
ج **م' م' م'**  
- **م' م' م'** خراج گزار شدن  
- **م' م' م'** حق عضویت (در انجمن یا حزب)  
**م' م' م'** ص. [چون **م' م' م'**] کشیف، آلوده  
**م' م' م'** ا.ر. [چون **م' م' م'**] نویسنده مقالات،  
مقاله نویس  
**م' م' م'** (م' م' م') ا. [ا.ف. از **م' م' م'**] پشت نویس،  
جیرو کننده - سر میز نشیننده - تکیه کننده بر پهلوی،  
يك بر خوابیده || ج **م' م' م'** یا **م' م' م'** یا **م' م' م'** (م' م' م')  
**م' م' م'** ا.ر. [م' م' م'] محیط، دایره، [در جمع] حومه،  
اطراف - میز (گرد) - صندلی راحت، فتوی ||  
ج **م' م' م'**  
- **م' م' م'** یا **م' م' م'** یا **م' م' م'** یا **م' م' م'** یا **م' م' م'**  
**م' م' م'** ا.ث. محل فروش و صرف مشروبات ،  
بار || ج **م' م' م'**  
**م' م' م'** ا.ر. [چون **م' م' م'**] قلاويز  
**م' م' م'** " [چون **م' م' م'**] مسبب، عامل - محرک  
**م' م' م'** ص. [چون **م' م' م'**] معلول: **م' م' م'**  
**م' م' م'** ا.ث. مهمانی - مجلس - پلگان مارپیچ -  
دورزنی، طواف - وضع، [در جمع] اوضاع  
(واحوال)، شرایط  
**م' م' م'** - **م' م' م'**  
**م' م' م'** ص. [چون **م' م' م'**] در هم گیر کرده -  
پيچيده، غامض  
**م' م' م'** ص. ["] صابونی، صابون زده  
**م' م' م'** ا.ث. [چون **م' م' م'**] کارخانه صابون پزی  
**م' م' م'** ص. [چون **م' م' م'**] توضیح داده شده  
**م' م' م'** ا.ر. [چون **م' م' م'**] مسجد  
**م' م' م'** ص. [چون **م' م' م'**] مستعد، آماده، قابل  
**م' م' م'** ص. [چون **م' م' م'**] انشاء شده - ساخته و پرداخته  
**م' م' م'** ص. [چون **م' م' م'**] ترکیبی، باردار  
**م' م' م'** ص. [چون **م' م' م'**] بسته

- סגור ומסגר בכלי بسته ، محکم بسته

מסגר ص. [چون مَقْطَر] تسلیم یا توقیف شده - بسته (بین دو "ویرگول" یا دو خط) - معترضه : مَقْطَر مَسْغَر جملة معترضه

مَسْغَر ا.ر. [چون مَسْغَر] كمك مكانيك، مكانيك جزء fitter - قفل ساز - زندان

مَسْغَرות ا.ث. قفل سازی وکلید سازی و مانند آنها  
مَسْغَرِيه " دکان قفل وکلید سازی، کارگاه مکانیکی  
مَسْغَرَت " [چون مَسْغَرَت] قاب: م' لَتَمُونَه قاب عکس || دوره، لبه - چار دیوار (ی)، چارچوب - حدود

مَسْد ا.ر. [مَسْد] پی، بنیاد || ج مَسْدِים [مَسْدِی]  
مَسْدَر " [چون مَسْدَر] سان - سلام نظامی - طبقه، رتبه

مَسْدَر " [چون مَسْدَر] مرتب کننده - حروف چین  
مَسْدَر ص. [چون مَسْدَر] منظم، مرتب - چیده شده  
مَسْدَرُون ا.ر. دالان، کریدور - سرسرا || ج - رَوْنِים یا - نوت

(مَسْه) هَمْسَه ف.م. [چون هَمْسَه] آب ك، گداختن

مَسْه ا.ث. آزمایش، امتحان - مقاله

مَسْه \* " [ف] غند، حجم

مَسْه " اندازه یا مقدار معین

مَسْه ا.ر. پنیر مایه || ج - اوت

مَسْهَب (-بَبت) ا.ف. از سَوْبَ گردنده || ج - بَبِים (-بوت)

مَسْهَن ص. [چون مَسْهَن] جور کرده

مَسْهه ا.ر. [-یه] نقاب، ماسک - تور || ج - وِים

مَسْهه (-یه) ص. تغییر قیافه داده - ماسک دار || ج - وِים (ووت)

مَسْوت ا.ر. [چون مَسْوت] سوزن دوراهی

مَسْوتِים [شکل دیگر مَسْوتِים]

مَسْوتِ ص. [چون مَسْوتِ] آمیخته، ممزوج

مَسْوتِكه ا.ث. حصار باغی، خار بست

مَسْوتِ [مفرد مَسْوتِیَم]

مَسْوتِیَم ا.ر. [-لی] کفش سر پائی یا دم پائی

مَسْوتِ " هلیکوپتر

مَسْوتِ، مَسْوتِ " اره

مَسْوتِ (مَسْوتِه) ا. سخن چین (خائن) - ج مَسْوتِوت

مَسْوتِ ص. [چون مَسْوتِ] سپرده (شده)، تسلیم شده  
مَسْوتِ \* ا.ر. ماساژ ← مَسْوتِ

مَسْوتِ (مَسْوتِ) ص. برگردانده، منحرف شده || ج مَسْوتِیَم (-חות)

مَسْوتِ ا.ر. [چون مَسْوتِ] کشش - دنباله لباس

مَسْوتِ " [چون مَسْوتِ] آبلیمو گیر، لیمو فشار

مَسْوتِ " [چون مَسْوتِ] بازرگانی، کسب

- بیت-م' ← بیت [زیر بیت]

- بیت-مَسْوتِ لَم' دبیرستان بازرگانی

مَسْوتِی (ت) ص. تجارتي، بازرگانی

مَسْوتِی ص. [چون مَسْوتِی] سر سام آور، گنج کننده

مَسْوتِی; مَسْوتِیَن = مَسْوتِی الخ

مَسْوتِی \* (ت) ص. مرموز، سری - متصوف

مَسْوتِ ا.ر. [چون مَسْوتِ] سیلی، طپانچه

مَسْوتِی \* (ت) ص. جسیم، بزرگ، عظیم

مَسْوتِ ص. [چون مَسْوتِ] محصور - مجزا

مَسْوتِ (مَسْوتِ) ا.ف. از هَسْوتِ ← مَسْوتِ

مَسْوتِ ص. [چون مَسْوتِ] سفید شده، اندود شده

مَسْوتِ [چون مَسْوتِ] ا.ف. از هَسْوتِ ← مَسْوتِ

مَسْوتِ (مَسْوتِ) ا.ف. از هَسْوتِ ← مَسْوتِ || ج مَسْوتِیَم (-חות)

مَسْوتِ [چون مَسْوتِ] ا.ف. از هَسْوتِ ← مَسْوتِ (سوت)

مَسْوتِكه ا.ث. عمل آمیختن - مرهم (رقیق)

مَسْوتِ ص. [چون مَسْوتِ] معین: مَسْوتِ مَسْوتِ

تا اندازه معینی، تا اندازه ای

مَسْوتِ [چون مَسْوتِ] ا.ف. از وِים پایان دهنده، ختم کننده

مَسْوتِ ص. [چون مَسْوتِ] قابل حل، آب شنی

مَسْوتِوت ا.ث. آمادگی برای آب شدن

مَسْوتِ [چون مَسْوتِ] ا.ف. از هَسْوتِ ← مَسْوتِ

مَسْوتِ ص. ا. [چون مَسْوتِ] كمك کننده - مؤيد

معاون (جرم)

مَسْوتِ ص. [چون مَسْوتِ] دیر رس

مَسْوتِ (مَسْوتِ) (۱) ا.ف. از هَسْوتِ ← مَسْوتِ (۲) ا.

سوخت انداز (قطار)



מסיק [چون مایر] = مایک

مسیک ا.ر. [چون مایک] (موسم) چیدن زیتون -  
زیتون چیده شده

مسیک [چون مایر] ا.ف. از هسیر ← سر

مسیکه ا.ث. تسلیم، تحویل - سخن چینی

- مسירת مؤدعه صدور اعلامیه یا اخطار

مسירות " صمیمیت و صداقت

- بم' صمیمانه، صادقانه

- م' نپش فداکاری، سر سپردگی

مسیت ا.ر. [چون مایر] گمراه کننده، تحریک کننده

مسیت (مسیتها) = مسیت الخ

مسف ف.م. [چون شمیر] مزوج ك - ریختن

- نمسف ب. [چون شمیر] مزوج شدن - ریخته شدن

مسف ا.ر. [مسف] شراب مزوج || ج مسفیم [مسفی]

مسف " [مسف] پرده (سینما و مانند آن) -

پوشش - سر پوش || ج مسفیم

مسف " [مسفی] آباژور || ج مسفیم

مسف ف.م. [چون دیر] پرده دار کردن - پوشیدن

- مسف ب. [چون אשר] (با پرده) پوشیده شدن

مسفها ا.ث. چیز ریخته شده [مانند مجسمه یا بت]

مسفها " ماسك، نقاب - پرده، پوشش، ستر - تور -

قیافه، هیأت

- نشف مسכות بال ماسکه

مسفم ص. [چون مکرر] خلاصه شده - جمع زده شده

- بمسفم ق. جمعا، مجموعاً

مسفم ص. [چون مکرر] مورد توافق، قرار دادی -

قبول شده، متداول

مسف ص. [چون مکرر] خطرناك: مفلها مسفنت

مسف ص. [چون مکرر] بخطر اندازنده - تهدید

کننده

مسف ف.م. [چون فریس] فقیر کردن

- هتمسف، هت- فل. [چون هتفریس] فقیر شدن -

خود را فقیر نمودن

مسف (سفا) ا.ص. فقیر، مسکین - بیچاره

مسفנות ا.ث. فقر، تهیدستی - بیچارگی

مسفسف ص. [چون مفریس] فتنه انگیز

مسفسف ص. [چون مفلفل] تحریک شده (به نزاع) -

پیچیده - دنداندار - سوسه دار : سفین مسفسفت

مسفرا ا.ث. قنددان، شکر دان

مسفرت " [چون مسفرت] = مسفرا

مسفت ا.ر. [چون مسمر] گوشی [در طب]

مسفت ا.ث. [مسفت] مجموع تار های آماده برای

بافتن - جزوه، رساله، مبحث، گفتار || ج مسفتות

یا مسכות

مسلا ص. [چون مملأ] برابر، هم وزن

مسلا ا.ر. [چون مملأ] کارگر خط آهن

مسلا ا.ث. جاده، شاهراه - مسیر، مدار - ی. طریقت،

طریق زندگی - راه، رخنه، نفوذ

- مسلت برفل خط آهن، راه آهن

مسلول ا.ر. خط سیر، مسیر، مدار - جاده، طریق

- חזר למ' زندگانی عادی را از سر گرفتن، دوباره

روی غلتك افتادن

مسلم ص. [چون مکرر] نردبانی، پله پله

مسلسل ص. [چون مفلفل] فرفری، مجعد -

چین دار

مسلف ص. [چون مسلف] پر از سنگ و کلوخ :

آدمها مسلفت سنگلاخ

مسلف ص. [چون مکرر] منحرف، نادرست

مسلف ص. ["] برداشته شده - ی. واریز شده، پرداخته

- دعتو مسلفت حواش بجا نیست، اوقاتش تلخ است

مسما (مسما) ص. کور (شده) - ج - مایم (مאות)

مسف ا.ر. [چون مکرر] مدرك، سند [در جمع :

مدارك، اسناد]

مسف ص. [چون مکرر] صلاحیت دار - واجد

شرایط، پروانه دار - فارغ التحصیل، دیپلمه :

م' להוראה دیپلمه فن تعلیم || موثق، قابل اطمینان

- רשות مسفکت مرجع صلاحیت دار

مسف (ت) ص. اسنادی

- סרט מ' فیلم مستند (به صحنه های واقعی)

مسمل ص. [چون مکرر] مجسم، نمودار

مسמ ص. ["] سمی، مسموم

مسمن [چون مکرر] ا.ف. از سم

**מסמן** ص. [چون مکېد] نشان گذاشته، علامت دار، معین  
**مسمم** ف.م. [چون مړيس] آب ك، حل ك - له ك، نرم ك - تسكين دادن، آرام ك  
**مسمم** م.ج. [چون ځلېل] آب شدن - نرم شدن  
**مسمم** م.ج. [چون مړيس] = مسمم  
**مسمر** ا.ر. [مړه، مړو] ميخ - ركن، نكته اصلی || ج مسمري  
**مسمروت** نیز برای جمع مسمر آمده است  
**م' مړي** ميخ پېچ  
**مېر** مسمري ميخ زدن، با ميخ وصل ك  
**مسمر** ف.م. [چون مړيس] ميخ زدن  
**مسمر** ص. [چون مكېد] ميخ زده - ميخ مانند، سيخ  
**مسمرت** ا.ث. [چون مسمرت] ميخ پرچ  
**مسنور** ص. [چون مړيس] خيره كنده، كور كنده  
**مسنور** ص. [چون مسمرت] خيره شده، كور شده - شيفته  
**مسنو** ص. [چون مكېد] صاف شده، تصفيه شده  
**مسنو** ا.ر. [چون مسمر] صافی  
**مسنوت** [چون مېشلت] و مسنوت [چون مسمرت] ا.ث. صافی - جای صاف كن  
**مسنوت** ا.ر. اسباب تصفيه هوا  
**مسنو** ص. [چون مكېد] وابسته، تابع  
**مسم** (مسم) (نمסה) فل. [مسم; نمس; همسم (همسي)]  
**م' لهيم** آب شدن، گداختن  
**مسم** لبو زهره اش آب شد، زهره تراك شد  
**مسم** يا مومسم ف.م. [چون ځلېل يا سوېب] آب ك، گداختن  
**مسم** ف.م. [چون ځلېل] آب ك، گداختن  
**مسمومسم** فل. [چون ځلېل] آب شدن - چون آب جاری شدن  
**مومسم** م.ج. [چون مومسم] آب شدن  
**مسم** ا.ر. [چون ځلېل] هزارلا  
**مسم، مسم** " [مسم; مسمي، مسمي] (۱) مسافرت، سفر، طی منازل - نیزه، مزارق - كان سنگ - [ن] پيشروی - [در شطرنج] حرکت || ج مسمي [مسمي] يا مسموت [مسم]  
**معودت** م' = ډرېكون

**مسم** (مسمت) ص. برده یا حمل شده || ج مسمي (مسموت)  
**مسم** ا.ر. [چون مسم] تکیه گاه: ستون یا نرده - پشت (صندلی) - پشتیانی، تقویت  
**مسم** لب قوت بدن [کنایه از نان یا خوراك]  
**مسمده** ا.ث. [چون مسم] رستوران  
**مسمير** (مسمير) ص. هیجان انگیز  
**مسم** ا.ر. [چون مسم] محل انشعاب، دوراهی، سه راه  
**مسم** ص. [چون مسم] منشعب، شاخه شاخه - دارای چند شق مختلف، نامعلوم  
**مسم** ص. ["] باد برده - مضطرب  
**مسم** ص. [چون مسم] طوفانی  
**مسم** ا.ر. [چون مسم] خشك كن  
**مسم** " [مسم; مسم] سوگواری || ج مسمدي  
**مسم** م' نوحه سرودن، سوگواری (آغاز) ك  
**مسم** " [مسم] علوفه || ج مسمي  
**مسمور** " شماره گذاری، نمره زنی  
**مسم** ص. [چون مسم] ضمیمه - وابسته  
**مسم** ا.ث. [چون مسم] چادر یا رو سری  
**مسم** " [چون مسم] قسمی جرب یا قوباء  
**مسميد** (مسميد) ا. سوگواری کننده، صاحب عزا  
**مسميك** (مسميك يا مسميك) ص. کفایت کننده، کافی: אין لي مسميك زمين وقت کافی ندارم || ج مسميك (مسميك) - [در مقام قيد] (۱) بقدر کفایت: **مسمي** م' (۲) بس است، کافی است!  
**مسميه** ا.ث. [چون مسميه] کارخانه کشتی سازی  
**مسمك** ا.ر. [چون مسمك] گرفتاری - مسئله مشکوك  
**مسمك** " [چون مسمك] تهیه کننده  
**مسمك** ص. [چون مسمك] مشکوك - تهیه شده  
**مسمك** شك دارم  
**مسمك** ا.ر. [چون مسمك] شماره، تعداد - عدد، رقم - نمره - [د] افراد و جمع: م' **مسمك** مفرد - م' **مسمك** جمع  
**مسمك** م' **مسمك** بيشمار  
**مسمك** م' **مسمك** يك عده لغات، لغاتی چند  
**مسمك** م' **مسمك** يا م' **مسمك** چند بار، كراراً



- "ימים מספר" - روز های معدودی، چند روزی

- "מתי מספר" - مردمی چند، مشتی مردم

- "שם מספר" - اسم عدد، شماره، عدد

מספר פ.מ. [چون פריס] شماره گذاری ك

מספר א.ר. [چون מדיבר] ا.فا. از ספר حکایت  
کننده - داستان نویسی

מספר ص. [چون מכפר] روایت شده - اصلاح کرده

מספרה א.ث. [چون מורשה] دکان سلمانی، آرایشگاه

מספרי(ת) ص. عددی، رقمی

מספרים (ה) א.ר. [-פרי] قیچی، مقراض

מסק פ.מ. [چون שמר] چیدن (زیتون)

מסק א.ר. [מסק] پلگان متحرك یا غلتنده

מסק (مסקת) ص. گرم شده، روشن (شده) -

استنباط شده، منتج || ج. מסקים (-קות)

מסקל ص. [چون מכבד] سنگ برچیده، صاف شده

מסקנה א.ث. نتیجه (منطقی) - ج. מסקנות [-ק-]

- בא לידי מ' نتیجه گرفتن

מסקני(ת) ص. (ناشی از نتیجه) منطقی، لازم آینده

מסקר א.ر. [چون עבקר] سان - بازدید

- עבר ב'م' سان دادن

מסקרן ص. [چون מענין] کنجکاو

מסר פ.מ. [چون שמר] سپردن - تسليم ك، دادن -

ابلاغ ك، رساندن: בא למסור ד-ש (=דרישת שלום)

لأما خواهشمندم بوالده سلام برسانید || پیغام

دادن - اطلاع دادن - چغلی (کسیرا) نزد دیگری ك

- م' את נפשו (یا עצמו) فدا کاری کرد، جان در

کف نهاد

- م' דין עלי بر من (یا علیه من) اقامة دعوی کرد

- במסר ب. [چون בשמר] سپرده یا داده شدن -

تسلیم شدن، لو داده شدن - گزارش داده شدن

- התמסר فل. [چون התקשר] خود را تسلیم ك -

خود را وقف (کاری) ك

מסר א.ر. [چون משג] = מסור

מסרב [چون מכרד] ا.فا. از סרב

מסרביל ص. [چون משחרר] گوشتالو - ثقیل -

منفلق، پیچیده

מסרג ص. [چون מכרד] يك در میان، متناوب -

يك در میان بافته، قلابدوزی شده - مشبك

מסרגה א.ث. میل بافتنی

מסרגיל ص. [چون משחרר] خط کشی شده

מסרה، מסורה א.ث. شکل اصلی متن کتاب مقدس

מסרה " [چون מחנה] کارخانه اره کشی

מסרט ص. [چون מקצר] فیلم برداری شده

מסרט א.ر. [چون מסמר] قسمی قلم برای خط

کشی و نشان گذاری روی چوب یا فلز

מסרטי א.ر. [چون משחרר] رسام، نقشه کش

[مؤنت آن = מסרטט (چون מבשל)]

מסרטט ص. [چون משחרر] ترسیم شده: מפח

מסרטט

- שק מ' چك بسته

מסריח (-ריחה) ص. بدبو || ج. -ריחים (-חות)

מסריט (-ריטה) א. فیلم بردار

מסرد א.ر. [چون מסמר] تنگ (اسب) = חבק

מסرس ص. [چون מכרד] اخته (شده) - خایه

کشیده - ناقص - وارونه، مقلوب - تحریف شده

מסرف ~ א.ر. [چون משרת] دائی (یا خویشاوند

نزدیک دیگر)

מסרק " [چون מסמר] شانه - شانه کتان

מסרק ص. [چون מכרד] شانه کرده - شانه زده

מסרקה א.ث. ماشین برای شانه زدن کتان || ج. -רקות

[-]

מסרת " [מסרת] حدیث، سنت، اثر [در جمع:

احادیث، سنن، آثار] - ج. מסורות

מסרת [شکل دیگر משרת]

מסרתי(ת) ص. حدیثی - پای بند احادیث و فرائضی

که تواتراً از قدیم بر جا مانده است

מסת (مستط) ص. اغوا شده

מסת (مستط) = ספת الخ || ج. مستמים (-חות)

מסתבר ص. [چون מסתבר] (۱) معقول:

מ' כי הצדק עמו چنین مینماید که حق با اوست

(۲) معلوم، روشن ← הסתבר [زیر سبر]

מסתגר א.ر. - ص. ["] مرتاض

מסתדר (-דרת) א.פ.א. از הסתדר || ج - تدریس (-רות)  
 מסתובב ص. [چون متغولل] گردنده - دورزننده  
 מסתور א.ר. مخفی گاه - پناه گاه  
 מסתורי(ת) ص. مرموز، سری، پوشیده، نا معلوم  
 מסתורין א.ר. راز، سر، رمز  
 מסתורית א.ث. نخ ریس، چرخك  
 مستین א.ر. [چون مستدر] خود داری کننده - ممتنع  
 مستفل ص - א.ر. ["] نگاه کننده، تماشاجی، ناظر  
 مستלק ص. ["] در شرف موت، محتضر  
 مستם א.ر. [چون מסמר] (۱) פקק (۲) دکمه ای  
 که سوراخ نی را می بندد  
 مستین " [چون مستدر] ا.ف.ا. از הסתین ||  
 : کسیکه قاجاقی وارد کشور میشود  
 مستער ص. [چون מתפאר] منشعب (شونده)  
 مستפק ص. [چون مستدر] اکتفا کننده، قانع -  
 مرد  
 مستפר ["] ا.ف.ا. از הסתפר  
 مستر א.ر. [چون עבד] مخفی گاه  
 مستر [چون מקצר] و مستر [چون מכבד] ص.  
 پنهان، پوشیده  
 מסתת [چون מדבר] = סתת  
 מעבד א.ر. [چون עבד] = פעלה  
 מעבד ص. [چون מכבד] (استادانه) درست شده -  
 عمل آورده - شخم زده  
 - אדמה לא-מעבדת زمین بائر  
 מעבדה א.ث. [چون מורשה] آزمایشگاه  
 מעבדן (-נית) א. کارمند فنی آزمایشگاه  
 מעבה א.ر. [چون מעשה] کلفتی، ضخامت - عمق  
 מעבה ص. [چون מצוה] غلیظ، پر مایه  
 מעבטה א.ث. [چون מורשה] بنگاه رهنی  
 מעבید (-בדה) א. کار فرما  
 מעביר (-בירה) א. انتقال دهنده - حامل، برنده  
 מעבית א.ث. (قسمت انبوه) جنگل  
 מעבר א.ر. [چون מאון] معبر، گذر گاه - گردنه -  
 عبور، ترانزیت - انتقال  
 - תקופת מ' مرحلة انتقال، برزخ

- "אין מ'" عبور ممنوع است  
 מעבר " [چون מסמר] = קלשון  
 מעבר ص. [چون מכבד] کیسه [در ماه]، سی  
 روزه: חדש מ' [م.ش. با מעבדת مؤنث آن]  
 מעבר ← عבר  
 מעברה א.ث. [چون מורשה] گذر گاه، گذار  
 [در رودخانه] - دره تنگ - گذر گاه تراز [در راه  
 آهن] - اردو گاه موقتی برای مهاجرین تازه وارد  
 מעברת " [چون משקלת] جسر، کشتی گذاره  
 מעברת ص. آبستن || ج - פרות  
 - שנה מ' سال کیسه، سال سیزده ماهه  
 מעגלה א.ث. جاده صاف کن، غلتك - اطوی  
 ماشینی - وردنه، تيرك  
 מעגל א.ر. [גל] دایره - حلقه - مدار، مسیر،  
 : طریق، جاده - [در جریان برق] دور تمام ||  
 ج מעגלים [גלי] یا - גלות [ג-]  
 - מעגל קסמים دور وتسلسل  
 מעגל ص. [چون מכבד] گرد (شده) - بی کسر،  
 راسته، بی خرده: מספר م'  
 מעגלי(ת) ص. گرد: רקود م'  
 מעגם ص. [چون מכבד] افسرده، غمگین  
 מעגן א.ر. [چون מאון] لنگر گاه، بار انداز  
 מעד فل. [چون שאל] لغزیدن، متزلزل ب  
 - המעיד فم. [چون השאيل] لغزائیدن - سست  
 ولرزانك  
 מעד א.ر. [چون בעל] = מעידה  
 מעדיף (-דיפה) ا.ف.ا. از העדיף ← עדר  
 מעדכן ص. [چون מענין] منظم شده تا آخرین تاریخ -  
 مناسب روز، جدید ← עדכן و עדכן  
 מעדן א.ر. [דן; -דון] - ج מעדנים خوراکیهای  
 لذیذ، لذائذ - لذات، خوشی ها  
 מעדר " [چون מסמר] بیلچه وجین کاری  
 מעה א.ث. [چون שנה] تخمه، هسته، دانه، حبه -  
 ذره - نام سکه قدیمی [م.ش. با מעלות جمع آن]  
 מעוג א.ر. [چون מאון] قرص - نان - : دایره -  
 خطمی درختی



**מעווד** [چون מסובב] ص. تشويق آميز || ا.ر. مشوق  
**מעוה** א.ת. خطا کاری  
**מעוז** یا **מעוז** א.ר. [מעוזי یا מעוזי] ملجاء، پناهگاه -  
 قلعه، دژ - ی. نیرو، قوت || ج. **מעוזים** یا **מעוזים**  
**מעוט** ص. [چون פדוק] کم  
 - **מעוט שכל** کم عقل - **מ' תורה** بیدانش  
 - **ידו מעוטה** دستش یا مشتش بسته است، خسیس است  
**מעוט** א.ר. مقدار کم (یا کمتر) - اقلیت: **המעוט היהודי**  
**בפרס** اقلیت یهودی (در ایران) || **تقليل**، کاهش  
 - **לסי מ' דעתי** بعقل ناقص من  
 - **מ' הדמות** تحقير  
**מעוד** ص. [چون פדוק] فشرده، له شده، مچاله  
 (شده) - **کوبیده**، فرو رفته - **کوبیده بیضه**  
**מעוד** א.ر. عمل فشردن یا له ك یا اخته ك  
**מעולל** [چون מסובב] (۱) ا.ر. = **עולל** (۲)  
 ا.ف. از **עולל**  
**מעולל** (-**לל** یا **ללה**) ا.مف. از **עולל** ← **עלל** ||  
 ج. - **ללים** (لלות)  
**מעולם** ← **عולם**  
**מעון** א.ر. [מ-] مأوا، مکان - منزل - لانه جانور  
 درنده || ج. **מעונים** یا - **נות**  
 - **המעון הזה**! باین خانه قدس قسم!  
**מעונה** א.ת. = **מעון**  
 - **שוכן מ' ساکن افلاك**: صفت باری تعالی  
**מעונ** א.ر. [چون מסובב] غيبگو، فالگیر  
**מעوف** " [م-] پرواز - ی. وسعت فکر، قوة تخيل -  
 تاریکی  
 - **מעوف הצפור** چشم انداز هوایی  
**מעופף** " [چون מסوبب] پرواز کننده - هوا نورد  
**معور** " [چون גאון] برهنگی، عورت - ی. عیب  
**معורر** " [چون מסوبب] بیدار کننده - ی. جلب  
 کننده  
 - **שעון מ' ساعت** شماطه ای  
**מעوت** א.ת. پول (خرد) - ← **מעזה** مفرد آن  
**מעوت** ص. [چون מכבד] کج - ی. منحرف - مغلوط  
**מעוז** ← **מעוז**

**מעזיבה** א.ת. کاه گل، اندود (بام)  
**מעזיה** " **موی بز**، **پشم بز**  
 - **מעזית אנורה** **موی مرغوز**  
**מעזון** א.ر. [מעזון] دژ، قلعه || ج. **מעזנים**  
**מעט** ف.ل. [מעט; מעט ->] **מעט (מעטי)** - **م. מעט**  
**מעוט**; **למעט** کم شدن، نقصان پذیرفتن - کم یا  
 ناچیز بنظر آمدن  
 - **למעט** ف.ل. [چون נשאל] کم شدن  
 - **מעט** [چون טהר] (۱) **ف.م.** کم ك، **کاستن** -  
**کوچك ك** - بحساب نیاوردن (۲) **ف.ل.** کم ب،  
**کم شدن** - [با כ] **کاستن (از)**: **היו מעטים במאכל**  
 از خوراك میکاستند، کم میخوردند  
 - **מעטو את דמותו** او را تحقير کردند  
 - **מעט** **مج.** [چون פער] کم شدن  
**התמעט** **נת-** **ف.ل.** [چون התנהל] کم شدن،  
 کاهش یافتن  
 - **דור שמתמעט והולך** نسلی که از حیث شماره  
 شخصیت های بزرگ پیوسته رو به کاهش می گذارد  
 - **נתמעטה ידו** دستش تنگ شد، تهیدست شد  
 - **המעט** **ف.م.** [چون השאיל] کم ك، **کاستن (از)**  
 - **המעט** **مج.** [چون הרעל] کم شدن، کاهش یافتن  
**מעט** (۱) ا.ر. مقدار کم، (يك) کمی: **מ' מים** ||  
 [در صيغة ج] **معدودی**، **عده کمی**: **רק למעטים**  
**יש הודמנות כזאת** (۲) **ص.** (מעטה) کم، **اندك**،  
 قليل || ج. **מעטים (מעטות)** - (۳) **ق.** کمی، **قدري**:  
**יצא להתפדר מ' - אכלתי מ'**  
 - **במתי מעט** با عده قليل  
 - **م' م' کم کم**، **خرد خرد**، **بتدریج**  
 - **بמעט** **ق.** (بمقدار) کم: **במ' או בהרבה**  
 - **עוד מ' ← עוד**  
 - **בم' ق.** تقریباً: **הקהל במ' מעוף אותي**  
 - **כ' ש (۱)** **نزدیک** بود که، چیزی نمانده بود که:  
**כ' שנפל בבור** **نزدیک** بود در چاه بیفتد (۲)  
**بمجردیکه**  
**מעט** **ص.** [چون מועד] کم، **اندك**  
 - **מ' המחזיק את המרבה کم ومهم**، کم وبا ارزش

מעט (מעטה) ص. تیز (شده) - ج. מעטים (-טות)  
 מעטה א.ר. [چون מעשה] پوشش - ردا - شل  
 מעטیر (-טירה) ص. تاجدار  
 מעטר ص. [چون מכבד] پیچیده - دارای جلد کاغذی  
 מעטפה ا.ث. [چون מורשה] پاکت - جلد کاغذی  
 מעטפת " [چون משמרת] ردا، جامه گشاد - پوشش  
 מעטר ص. [چون מכבד] تاجدار - مزین  
 מעי א.ر. [מעיו] - ج. ت. מעים [מעיו] روده -  
 [در جمع] (۱) رحم، شکم (۲) 'صلب (۳) دل  
 [بمعنوان مرکز احساسات] : "מעיו המו עליו"  
 دلم بحالش سوخت  
 - שישו، בני מעי! خوش بحالم!  
 מעידה ا.ث. لغزش  
 מעיכה " عمل له ك ومچاله ك  
 מעיל א.ر. نیمته، ژاكت، 'كت - پالتو [در این  
 معنی = م' עליון]  
 - م' - منבת قطیفه لباسی یا پالتوی  
 - م' - ششم بارانی || ج. מעיל-ג'  
 מעילה ا.ث. خیانت (در امانت و اموال عمومی)  
 מעילון א.ر. ژاكت کوتاه  
 מעים - معي  
 מעין א.ر. [עין] چشمه - چاه : מעין נפט || منبع ||  
 ج. מעינים [עין] و מעינות [ענות]  
 - م' מתגבר علامه - [מ] چشمه پر زور  
 - م' גובע کسیکه میتواند بطور مسلسل حرف بزند -  
 [מ] چشمه زاینده  
 - מעינים فکر یا توجه  
 מעין " [چون מדבר] مطالعه کننده - مراجعه کننده  
 מעין ص. [چون מכבד] تراز - در حال موازنه  
 מעין' א.ر. [עין] معین، لوزی || ج. מעינים [עין]  
 מעין - عین  
 מעיף ص. [چون מדבר] خسته کننده  
 מעיק ص. [چون מאיר] فشار آورنده  
 מעיר ص. ["] بیدار کننده  
 מעף ف.م. [چون שאל] له ك - مچاله ك

- נמעף ج. [چون שאל] له شدن - مچاله شدن  
 - מעף ف.م. [چون טהר] بشدت فشردن یا له ك  
 - م' את קולו صدای خود را پست کرد  
 - מעף ج. [چون בער] (سخت) فشرده شدن  
 - נתמעף فل. [چون התנהל] له شدن : התפוח ג'  
 מעף א.ر. [מעף; מעכו] فرو رفتگی یا له شدگی  
 (در ظروف) - ج. מעכים [מעכי]  
 מעכב ص. [چون מכבד] معطل شده - عقب مانده  
 מעכל ص. ["] هضم شده - سوخته  
 מעכר ص. ["] تیره، گل آلود  
 מעכרת ا.ث. [چون משקלת] آلودگی - گناه  
 מעל فل. [چون שאל] خیانتك، خیانت ورزیدن;  
 מעלחם בי بمن خیانت کردید || [با] اختلاس ك  
 מעל א.ر. [چون בעל] خیانت (در امانت) -  
 اختلاس  
 - איש מ' خائن - مختلس  
 - דבריו נשארו מ' سخنان وی پوچ و بی نتیجه ماند  
 (מעל) ממעל ق. (از) بالا  
 - ממעל ל ح.ا. = על (גבי) بالای، روی  
 מעל א.ر. [چون פעל] عمل بلند کردن (دست)  
 מעל (ل) - על'  
 מעלה ا.ث. پله - درجه - مرتبه، مقام  
 - אדם המ' شخص ارجمند و بلند مرتبه  
 - מעלות רוח افکار، خیالات دل  
 - סיר המעלות قابلمه ناهار خوری  
 - מעלותו، מעלת כבודו جناب آقای...  
 מעלה' א.ر. [چون מעשה] سربالائی، فراز -  
 صحن، سکو  
 מעלה' (-לה یا -לית) ا.ف.ا. از העלה || ج. -לים  
 (لوت)  
 - לא מ' ולא מזרید تفاوتی نمیکند، مهم نیست  
 - מעלה-גרה (מעלת-) نشخوار کننده - مکرر گو،  
 مبتذل گو || ج. מעלי-ג' (-מעלות-)  
 מעלה ق. بالا - [در مقام اسم] عالم بالا  
 - م' - مשה ق. چیزی بالا چیزی پائین، کمابیش،  
 تقریباً



- ומעלה. (א) בבא: "משכמו ומ" (ב) יבד:  
 "מהיום והוא ומ"  
 - למעלה. בבא, در طبقه بالا: הם דרים ל' ||  
 [در مقام اسم] המים יורדים מלמעלה آب از بالا  
 میریزد  
 - למעלה מן بالای - بیش از, متجاوز از: לפני למ'  
 משנתים متجاوز از دو سال قبل || علاوه بر-  
 : بالاتر از, مافوق: המפעל הוא למ' מכילתי  
 מעלה. (چون מצוה) عالی - فوق العاده زرنګ:  
 תלמיד מ' || اعلا: סחורה מעלה  
 - שכן מעלים ساکن اعلیٰ علیین [از اسماء الله]  
 מעלות. א.ת. اسانسور, بالابر  
 מעל. א.ר. [چون מאזן] کردار, عمل  
 מעלה. (چون מכבד) پوشیده - اندوده - مرصع  
 מעמד. א.ר. [-מד; -מדו] جای ایستادن - وضع  
 ایستادن - پایه وقاب وگیره ومانند آنها - [در  
 نمایشنامه] مجلس - : وضع, موقعیت, مقام, منصب -  
 طبقه: המ' הבינוני || ج מעמדות [מעמדות]  
 - מ' למטריות محل گذاردن چترها  
 - במעמד در حضور, با حضور  
 - מלחמת מעמדות مبارزه طبقاتی  
 מעמד " [-מד] جای ایست, پایگاه || ج מעמדים  
 [מעמדי]  
 מעמד (-مדת) א. کاندید, کاندیدا: מ' למשרת מזכיר  
 אישי של הנשיא کاندیدای پست دبیر خصوصی رئیس  
 جمهور || ج -مدים (مدות)  
 מעמד (א) ص. [چون מכבד] صفحه بندی شده,  
 آماده چاپ - ایستاده (ب) ق. در حال ایستاده  
 מעמדות. א.ת. کاندیدائی, نامزدی  
 מעמדי(ת) ص. طبقاتی  
 מעמיד. א.ר. = ין  
 מעمل " [چون מדבר] آموزگار ورزش  
 מעמלן. ص. [چون מענין] آهار زده  
 מעמס. א.ר. [چون מאזן] بار - ظرفیت  
 מעמס. ص. [چون מכבד] بار شده  
 מעמסה. א.ת. [چون מורשה] بار (سنگین)

מעמס. (چون מנלול) تیره - : مبهم  
 מעמק. א.ר. [چون עקרב] عمق, ژرفا - قعر  
 - ממעמקי הלב از صمیم قلب, از ته دل  
 מען " [چون פעל] نشانی = כתבת  
 - למען ח.א. بخاطر: ל' השם بخاطر خدا, ترا  
 بخدا || منظور, برای = כדי || [با אשר] برای  
 اینکه, تا اینکه  
 מענה " [چون מעשה] پاسخ - مقصود - غایت  
 - מענה לשון قدرت جواب گوئی - وراجی, روده درازی  
 - בלי טענות ומענות بی چون و چرا  
 מענה. א.ת. شیار - کردو  
 מענה. ص. [چون מצוה] رنج دیده - روزه دار  
 מענין (-ינת) ص. جالب (توجه) - ינים (-נות)  
 מענין (-ינת) ص. علاقه مند, دل بسته - ذینفع ||  
 ج -ינים (-נות)  
 - לכל המ' بعنوان هر کس که کار بدست او باشد  
 - לכל מאן דבעי [زیر מאן]  
 מענן. ص. [چون מכבד] ابری: שמים מעננים  
 מענק. א.ר. [چون מאזן] انعام - عیدی - بورس  
 تحصیلی [مختصر מענק למודים]  
 מעסק. ص. [چون מאכל] استخدام شده, مشغول  
 מעפיל (-פילה) א. شخص بی پروا ومخاطره جو  
 מעפל. א.ר. [چون עקרב] تهور, بی باکی  
 מעפר. ص. [چون מכבד] خاک آلود, گرد گرفته -  
 خاکی  
 מעפרת. א.ת. [چون משקלת] لباس کار  
 מעפש. ص. [چون מכבד] گندیده, فاسد  
 מעצב. א.ר. [چون מאזן] افسردگی, غمگینی  
 מעצבה. א.ת. غم واندوه || ج מעצבות [מעצ-]  
 מעצבן. ص. [چون מענין] عصبانی کننده  
 מעצבן. ص. [چون מענין] عصبانی (شده)  
 מעצה. א.ר. [چون מעשה] قسمت چوبی افزار -  
 قنאק تفنگ  
 מעצה. ص. [چون מצוה] (دارای قاب) چوبی  
 מעצור. א.ר. مانع, حائل - وسیلة جلوگیری [چون ترمز]  
 מעציב (-ציבה) ص. غم انگیز, تأسف آور

**מַעֲצָמָה** א.ת. [چون مؤرخه] دولت بزرگ، کشور نیرومند

**מַעֲצָר** א.ר. [چون عجز] تسلط، اختیار - باز داشت  
**مَعْزَر** " [چون مسمر] ترمز = بچم || حائل

**מַעֲצָרֶת** א.ת. [چون משמרת] دستگاه روغن کشی

**מַעֲקָב** (۱) ص. [چون מכבד] جامد - مکعب:  
متر م' (۲) ا.ر. توان سوم، مکعب

- **שרש מ'** ریشه سوم، کعب، جذر مکعب

**מַעֲקָה** א.ר. [چون מעשה] محجر - طارمی

**מַעֲקוֹף** " سکو یا پناهگاه وسط خیابان

**מַעֲקָל** " [چون מאון] پیچ وخم

**מַעֲקָל** ص. [چون מכבד] کج، معوج - توقیف شده -  
منحرف، غیر عادلانه

**מַעֲקָל וּמַעֲקָם** [چون מדבר] ا.ف. از عקال و عکام

**מַעֲקָם** ص. [چون מכבד] کج - پیچ دار - محیل

**מַעֲקָף** ص. [ ] [ ] [ ] در باب چیزی گفته میشود  
که آنرا دور زنند و از وسط آن عبور نکنند

**מַעֲקָץ** ص. [ ] نوک دار، نیشدار - نیش خورده

**מַעֲקָר** א.ر. استریلیزاتور: اسباب گند زدائی ||  
مַעֲקָרִים

**מַעֲקָר** ص. [چون מדבר] میکروب کش - سترون کننده

**מַעֲקָר** ص. [چون מכבד] اخته شده - گند زدائی  
شده، سترون

**מַעֲקָשׁ** א.ر. [چون עקרב] راه نا هموار یا پیچ  
وخم دار - موضوع پیچیده

**מַעֲקָשׁ** ص. [چون מכבד] کج - سر سخت

**מַעַר** א.ר. [چون בעל] عورت - جای برهنه،  
فضای باز

**מַעַרֵב** ص. [چون מברך] آمیخته، مخلوط،  
مختلط: בית-ספר מ' || (۱) گرفتار (۲) مختلف

- **מ' בדיעת** = **מטרה**; **משגע**

- **מ' (בדיעת) עם חבריו** معاشر، قابل معاشرت،  
اجتماعی - خاکشیر صفت

- **חנוך מ'** تربیت پسر و دختر با هم

- **מספר מ'** عدد کسری

**מַעַרֵב** [چون מברך] ا.ف. از **ערב** - **ערב**

**מַעַרֵב** א.ر. [چون מאון] مغرب، باختر

- **מ' ל** در مغرب، در باختر

- **מַעַרְבָה** ق. سوی باختر

(**מַעַרֵב**) **התמערב** ف.ل. [چون התפרנס] تمدن  
و آداب غرب را فرا گرفتن

**מַעַרְבֵב** ص. [چون משחרר] آمیخته، مخلوط،  
قاطی - در هم بر هم

**מַעַרְבִי(ת)** ص. باختری، غربی

**מַעַרְבֵל** א.ر. [چون מפרנס] بتن ساز

**מַעַרְבֵלֶת** א.ת. [چون משקלת] گرداب کوچک

**מַעַרְבֵל** ص. [چون משחרר] غلتانیده - بشکل ورق  
در آمده: **ברזל מ' آهن** ورق || گرد شده، لوله شده

**מַעַרָה** א.ر. [چون מעשה] جای باز یا برهنه

**מַעַרָה** א.ת. مغاره، غار - لانه جانور درنده

- **מַעַרָת פְּרִיזִים** پاتوق دزدان و اشرار

**מַעַרֹף** א.ר. تخته ای که خمیر را روی آن پهن  
میکند - وردنه

**מַעַרִיב** " نماز شام، نماز مغرب

- **ה'מ' ערב** - پدید آورنده غروب

**מַעַרִיף(-ריקה)** ا. ارزیاب - [بصورت مذکر] نما،  
نماینده - فهرست (هزینه زندگی)

**מַעַרִיץ(-ריצה)** ا. ستایش کننده، تعریف کننده

**מַעַרֵף** א.ر. [چون מאון] طرح - ترتیب - برنامه:  
**מַעַרֵף זמני הרקת החובה** || تدبیر، فکر

- **מ' קרב** صف آرائی

**מַעַרֵף** ص. [چون מאכל] ارز یابی شده

**מַעַרְכָה** א.ת. [چون مؤرخه] ترتیب، نظم -  
ردیف - [در نمایش نامه] پرده - [ن] جبهه -

صف (آرائی) - سپاه - میدان، معرکه - صورت فلکی  
[مختصر **מַעַרְכַת הכוכבים**]

**מַעַרְכוֹן** א.ر. نمایش يك پرده ای

**מַעַרְכַת** א.ת. [چون משמרת] هیأت تحریریه -  
دفتر (کار)، اداره - سلسله: **מ' עצבים** || مجموعه،  
دسته - ردیف

- **מ' רהיטים** (يك) دست 'مبل

- **סל המ'** سبدی که مواد غیر قابل طبع را در آن میریزند



معרכת " [چون مشکلت] (۱) مبنه (۲) اساسنامه  
(۲) = حقه قانون اساسی  
معزמים (هـ) ا.ر. برهنگی  
معزعر (-عرت) ا. معترض - پژوهش خواه، مستأنف ||  
ج - عרים (-عروت)  
معرفل ص. [چون مشحدر] مه گرفته - . مبهم،  
تاریک  
معرفت ا.ث. [چون مشمرت] ماشین گردن زنی،  
گیوتین  
معش ا.ر. = معشه || ج معשים  
معشب ص. [چون مکبد] علفزار، سبزه زار  
معشبه ا.ث. = عشبیه  
معشه ا.ر. [معشه؛ معشی؛ معشدر؛ معشهو] کردار،  
عمل - کار - امر - ساخت، صنعت - مصنوع - حکایت،  
روایت - رویداد، واقعه - تراوش فکر - حاصل،  
محصول، . نتیجه || ج معשים  
- آیش م' مرد عمل - شخص صالح و نیکو کار  
- یمیم' روزهای کار در هفته  
- بامس م' بیکار  
- لم' ق. عملاً، در عمل  
- הלכה لم' قاعده عملی یا تجربی، دستورا لعمل  
- معشه محس سوزندوزی - دوزندگی  
- معشه سلونی بدو نگاهش یا چشمش بدست فلان  
است (از او تقلید میکند)  
- معשים بکل یوم کارهای روزمره، وقایع روزانه  
معشه (معشه) ص. مصنوعی - اجباری || ج معשים  
(-شوت)  
معش (ت) ص. عملی - قابل اجرا  
- آدم م' کسیکه بکارهای عملی دست میزند  
معشیه ا.ث. حکایت (کوچک)  
معشیر (-شیر) ص. دولت مند کننده  
معش ا.ر. [چون مدبر] استعمال کننده دخانیات:  
م' سیگریوت سیگار کش  
معش ص. [چون مکبد] دود داده شده، دودی -  
[در رنگ] دودی  
معشوه ا.ث. دودکش - تنوره (سماور)

معشקות " [جمع معشקה] ستم، ظلم  
معشر ا.ر. [-شر] عشریه || ج معشروت  
معشر ا.ص. [چون مکبد] (شکل) ده ضلعی  
معشر ص. ["] آماده  
معشیک (-تیکه) ا. رونویسی کننده، رونوشت بردارنده  
معشک ص. [چون محو] استنساخ شده - انتقالی  
معشوت ا.ث. ترسیم نقشه های جغرافیائی  
معشای ا.ر. [چون بای] رسام نقشه های جغرافیائی  
معشر (-عرت) ص. با شکوه، عالی || ج - عרים (-روت)  
معشر (-عرت) ا.فا. از فشر || ج - عרים (عروت)  
معشوت - فاشه  
معش ص. [چون مکبد] بمباران شده  
معشیه [چون مکریه] ا.فا. از هفویه  
- بم' اکیدا، قویاً، مصرانه  
معشیه ا.ر. [-عیه] پشه ریز || ج - عیه  
معشل ص. [چون مکبد] تقلیبی: فحل م'  
معش ا.ر. [چون مکبد] رژه - تظاهرات نظامی  
معش " [چون عورت] مانع، سنگ لغزش - . آماج بلا  
معشر ص. [چون مدبر] عقب مانده: تلמיד م' ||  
کند: شعون م'  
معشر ص. [چون مکبد] عقب افتاده، معوق  
معش ا.ر. [چون مکبد] میعاد (گاه)، (محل)  
ملاقات - محل تقاطع  
- م' آفقی گذر گاه تراز  
معشده ا.ر. [چون مکبد] فدیة، باز خرید  
معشه \* ا.ث. نقشه (جغرافیائی)  
- مفتح - کیر نقشه دیواری  
معشه " رومیزی - (پارچه) پرچم  
معش ا.ر. [چون مفتح] دم [در آهنگری]  
معشون " اگردئون  
معشوت ا.ث. ساز دهنی [مختصر م' - فیه]  
- م' - قسمی ارگ دستی  
معشر ص. [چون مکبد] پراکنده - . گیج  
معش ا.ر. جان سپاری || ج معشیم [معش]  
- معش یاس، نومیدی  
معشر ص. [چون مکبد] ترسیده، وحشت زده

מִפְּחַד [چون مآهبا] ا.فا. از فחד ← فחד  
 מִפְּחָה א.ث. [چون מלפחה] کارخانه آهنگری  
 מִפְּחָת ص. [چون מרצל] کم شده، تنزل کرده  
 מִפְּטָם ص. [چون מכבד] پرواری، چاق -  
 پر، سرشار  
 מִפְּיָח ص. [چون משלח] (با دوده) سیاه شده  
 מִפְּיָךְ ص. [چون מכבד] سرمه کشیده  
 מִפְּיָס ص. ["] آرام (گرفته) - راضی  
 מִפְּיץ א.ر. [چون מאיר] توزیع کننده - پراکنده کننده  
 מִפְּיָק [چون מאיר] ا.فا. از הפיק ← פק  
 מִפְּיָק א.ر. نقطه ای که در ه می گذارند تا آنرا به تلفظ  
 درآورد چنانکه در שמה  
 מִפְּיָר ص. - ا. [چون מאיר] باطل کننده  
 - מ' שביתה خائن اعتصاب، اعتصاب شکن  
 מִפְּיָת א.ث. دستمال سر، میز، سرویت serviette  
 מִפְּכָח ص. [چون משלח] هشیار - واقع بین  
 מִפְּל א.ر. [چون מכבד] پس مانده، آشغال - قراضه -  
 دم قیچی - افت، کاهش  
 - מִפְּל מים = אפשר آبشار  
 מִפְּל (مפלת) ص. افتاده، انداخته  
 מִפְּלָא (-لأه) ص. شگفت انگیز - عالی - مبرز  
 מִפְּלָאָה א.ث. [-لأه] کار شگفت آمیز || ج -لأوت  
 [-ل-]  
 מִפְּלָג ص. [چون מקצר] جدا (شده)، دور - مبرز -  
 زیاد، اغراق آمیز  
 מִפְּלָג ص. [چون מכבד] جدا شده - منشعب  
 מִפְּלָגָה א.ث. = חלק; פלג  
 מִפְּלָגָה " [چون מורשה] حزب [ج. احزاب]  
 מִפְּלָגָתִי(ת) ص. حزبی  
 - בלתי-מ' غیر حزبی - آزاد  
 מִפְּלָגָתִיּוֹת א.ث. وابستگی حزبی - اصالت حزبی  
 מִפְּלָה " [چون אילה] ویرانه، خرابه - افت،  
 سقوط  
 מִפְּלָה " = מפלת  
 מִפְּלָה (-לה) ص. مشخص، نشان شده: מ' לטובה ||  
 -לים(لوت)

מִפְּלָח ص. [چون משלח] قاش شده - پاره پاره شده -  
 شیار شده  
 מִפְּלָח א.ر. اسباب تخم مرغ بری || ج -לחים  
 מִפְּלָט " [چون מכבד] پناه (گاه)  
 מִפְּלָט ص. [چون מקצר] در رفته  
 מִפְּלָל א.ر. [چون מכבד] = תפלה دعا، تضرع  
 מִפְּלָס " [چون מכבד] تراز - سطح  
 מִפְּלָס ص. [چون מכבד] تسطیح شده - مسطح  
 מִפְּלָסָה א.ث. تراز (آبی)  
 מִפְּלָפֶל ص. [چون מגלגל] فلفل دار - زنده - زیر  
 מִפְּלָצָת א.ث. [چون משמרת] تمثال ترسناك وزشت  
 מִפְּלָש ص. [چون מכבד] باز، دارای در رو  
 מִפְּלָש א.ر. [چون מכבד] پاساژ - تونل  
 מִפְּלָת א.ث. [چون בצרת] آوار - خرابه - ویرانی  
 - מ' יד بذرافشانی با دست  
 מִפְּלָת " [چون צמרת] لاشه - کنده درخت بریده  
 מִפְּנָה א.ر. [چون מקרה] تغییر جهت - تغییر رویه  
 - נקדת מ' مرحله تحول، مرحله بحرانی  
 מִפְּנָה ص. [چون מצוה] تخلیه شده  
 מִפְּנָה, מִפְּנָה (-נה) ص. (۱) متوجه: מ' צפונה  
 متوجه شمال (۲) נקד || ج -נים(נות)  
 מִפְּנִי ← פנים  
 מִפְּנִיק ص. [چون מכבד] ناز پرورده، لوس  
 מִפְּסָטָר ص. [משחרר] پاستوریزه  
 מִפְּסִיק(-סיקה) ا. جدا کننده - [د] نشان دهنده مک  
 מִפְּסָל ص. [چون מכבד] تراشیده، حجاری شده  
 מִפְּסָלָת א.ث. [چون משמרת] قلم درز - اسکنه  
 מִפְּסָעָה " [چون מלתחה] = מדרכה  
 מִפְּסָפָס ص. [چون מגלגל] با موزائیک فرش شده  
 מִפְּסָק ص. [چون מקצר] قطع شده  
 מִפְּסָק ص. [چون מכבד] نقطه گذاری شده -  
 مقطع - فاصله دار  
 מִפְּסָק א.ر. [چون מסمر] اسباب قطع جریان  
 מִפְּעָל " [-על; -עלו] عمل، فعل، (اقدام به) کار  
 مهم - دستگاه، سازمان || ج -עלים[עלי]  
 מִפְּעָם " [چون מפעל] - [מו] ضرب



**מפצח** **צ**. [چون مَظَح] آشکار شده - استخراج شده  
**مَفْز** **ا.ر.** [چون مَفْز] عمل خرد کردن - حصیر یا  
 گلیم  
**مَفْز** " [چون اَلَم] چماق یا گرز، کوپال  
**مَفْزَح** " [مَفْزَح; مَفْزَح] فندق شکن || ج - مَفْزَح  
**مَفْزِيز** " بسب افگن  
**مَفْزَل** **ص.** [چون مَفْزَل] منشعب، شاخه شاخه -  
 : دارای چندین ماده  
**مَفْزَع** **ا.ر.** [شکل دیگر مَفْزَع]  
**مَفْزَع** **ص.** [چون مَفْزَع] بمباران شده  
**مَفْزَع** **ص.** [چون مَفْزَع] ترکیده  
**مَفْز** **ص.** [چون مَفْز] استخراج شده - دارای مَفْز →  
**مَفْز** **ا.ر.** [چون مَفْز] آمار (نفرات) -  
 سرشماری - بازدید (واحد های) ارتش - امر، دستور  
**مَفْز** **ص.** [چون مَفْز] سپرده، ودیعه گذاشته شده  
**مَفْز** (مَفْز) **ا.** [چون مَفْز] (مَفْز) فرمانده : مَفْز رأسی فرمانده کل - مَفْز علیون  
 فرمانده کل قوا  
 - م' ساینو کاین درجه دار ← مَفْز  
**مَفْز** **ا.ث.** [چون مَفْز] ستاد فرماندهی  
**مَفْز** (مَفْز) **ا.** بازرس - بازیکن || ج - مَفْز (مَفْز)  
**مَفْز** **ص.** [چون مَفْز] فهم، زیرک، هوشیار  
**مَفْز** (مَفْز) **ا.** سپارنده، امانت گذار  
**مَفْز** **ا.ر.** [چون مَفْز] استفاده چسبی،  
 گرانفروش [م' ساینو یا م' مَفْز نیز بهمین  
 معنی است]  
**مَفْز** **ص.** [چون مَفْز] برای استفاده عموم  
 تخصیص داده (شده) - (فوق العاده) گران  
**مَفْز** **ص.** [چون مَفْز] مشکوک  
**مَفْز** **ص.** [چون مَفْز] سر بسته، چوب پنبه دار  
**مَفْز** **ص.** [چون مَفْز] هرزه، ددری - بی  
 صاحب، مباح  
**مَفْز** **ص.** [چون مَفْز] پراکنده - تجزیه شده،  
 پیاده شده  
**مَفْز** **ص.** [چون مَفْز] جدا شده  
**مَفْز** **ا.ث.** آلت خامه گیری - دستگاه تجزیه

**מפרה** [چون מפרה] **א.א.** از הפרה  
**מפרז** **ص.** [چون מפרז] اغراق آمیز  
**מפרז** **ص.** [چون מפרז] غیر نظامی، بی حصار  
**מפרזל** **ص.** [چون מפרז] نعل دار - زره پوش  
**מפרח** **ص.** [چون מפרח] به پرواز در آمده -  
 هوایی زده شده : כדור מ' || : منتشر (شده)، شایع  
**מפרח** **ص.** [چون מפרח] گلدار - : در حال رشد  
**מפרט** **ص.** [چون מפרט] دارای جزئیات، مفصل  
 - רשימה מפרטת صورت ریز یا مفصل  
**מפרט** **ا.ר.** [چون מפרט] مضراب  
**מפרים** (רסה) **ص.** : سم دار  
**מפריע** **ص. - א.** [چون מפריע] مانع، مزاحم :  
 יכלתי לעצור באין מ' بدون مزاحم توانستم کار کنم  
**מפרד** **ص.** [چون מפרד] رد شده، تکذیب شده  
**מפרס** **ص.** [چون מפרס] آرایش کرده  
**מפרנס** (נסת) **א.** [א.א. از פרנס] نان آور،  
 کفیل خرج - روزی رسان || ج - נסים (נסות)  
**מפרסם** **ص.** [چون מפרס] مشهور، نامی،  
 معروف - بدیهی  
**מפרע** ← تبصرة למפרע  
**מפרע** **ص.** [چون מפרע] برهنه - آشکار  
**מפרע** **ص.** [چون מפרע] قطع شده، دچار وقفه،  
 نا مرتب  
**מפרעה** **ا.ث.** [چون מפרעה] مساعده، پیش پرداخت  
**מפרץ** **ا.ر.** [چون מפרץ] خلیج  
**מפרץ** **ص.** [چون מפרץ] دارای شکاف ورخنه،  
 خراب شده  
**מפרק** **ا.ر.** [چون מפרק] بند، مفصل - پیوند گاه  
**מפרק** " [چون מפרק] مدیر تصفیه  
**מפרק** **ص.** [چون מפרק] پیاده شده : מכונה  
 מפרקת || بر چیده یا تصفیه شده - فارغ - سبکبار  
**מפרקת** **ا.ث.** [چون מפרקת] (فقرات) گردن  
**מפרר** **ص.** [چون מפרر] خرد شده : לחם מ' ||  
 : سقوط کرده  
**מפרש** **ا.ر.** [چون מפרש] بادبان، شراع - گسترش  
 - אנית מ' : ספינת מפרשים کشتی شراعی

- הוצא את הרוח ממפרשי פלוני بر کسی پیشدستی  
(یا دعاوی او را باطل) ك  
مפרש " " [مقسم آب، آبریز  
مפרש'] " [چون مברך] مفسر: تفسیر کننده  
مפרش' " " [یا م' ימים=ספן  
مפרش ص. [چون مברך] تفسیر شده - روشن، واضح  
- שם המ' اسم اعظم خدا (بصورت יהוה)  
- بمפרش ق. بطور واضح، واضحاً، صریحاً  
مפרش ص. [چون מקצר] جدا شده، تخصیص  
داده شده  
مפרשית ا.ث. قایق شرعی  
مفسول ا.ر. = میوز; סודر  
مפשט، מפ- ص. [چون מקצר] مجرد - غیر عملی  
- שם מ' اسم معنی [چون קלות و חכמה]  
مفسل ص. [چون מקצר] بالا زده، بالا انداخته  
مפשעה ا.ث. [چون מלתחה] کشاله ران  
مפשק ص. [چون מכבד] گشاد (شده)، از هم جدا  
مפשר ا.ر. [چون מדבר] داور، حکم  
مפשטה ص. [چون מצוה] فریفته، اغوا شده  
مפתוח ا.ر. [چون תפוח] تهیه فهرست  
مפתח " [-תחי] کلید - آچار - مفتاح، راه حل -  
حل المسائل - فهرست (آخر کتاب) - ج - תחות  
- م' אנגلی یا م' מתכונן آچار فرانسه  
- م' כפול آچار دو سر  
- דימי م' سر قفل  
مפתח " [چون אורח] چاك (در لباس) - دهانه  
- مפתח פה گشودن دهان - بر داشت سخن  
مפתח " [مפתח] گراور ساز || ج - مפתחים  
[مؤنت آن - תחת || ج - תחות]  
مפתח ص. [چون מבטח] گراور شده - ظاهر شده:  
תמונה מפתחת || بر شد کرده - توسعه یافته -  
استادانه درست شده  
مפתיע ص. [چون מצביע] غیر منتظره، غیر  
مترقب، غافل گیر کننده  
- بم' ق. بطور ناگهانی - از روی غافل گیری  
مפתل ا.ر. [چون עכפר] (جای پر) پیچ و خم

مפתل ص. [چون מכבד] پیچ و خم دار، مارپیچ  
مפתן ا.ر. [چون עכפר] آستانه - آغاز، شروع  
مפתע " [چون אורח] چیز غافل گیر کننده، کار  
حیرت انگیز  
مפתע ص. [چون מבטח] غافل گیر شده - حیرت زده  
مץ ← مؤץ  
مץ (مژه) ص. = لוחץ الخ  
מצא ف.م. [מצאתי; ימצא; מוצא; מצא (מצאי)]  
م. מצא، مציא; למצא پیدا کردن، یافتن - بر درك  
کردن، در یافتن  
- م' את לבו ل جرأت کرد که  
- م' חן בעיני ← حن  
- لا م' את ידיו ורגליו دست و پای خود را گم کرد  
- لا مציאה ידو دستش نرسید، مقدورش نبود  
- מצאו אסון او را خطری رسید  
- אם תמצא לומר اگر خیال میکنی یا معتقدی  
- נמצא ج. [נמצאתי; ימצא; נמצא; המצא (המצאי)]  
م. להמצא پیدا شدن، یافت شدن - دیده یا کشف شدن -  
موجود بودن - کفایت ك  
- אם תמצא לומר اگر خیال میکنی یا معتقدی  
- נמצאו למדים ש از این مطلب چنین نتیجه  
میگیریم یا استنباط می کنیم که  
- אינו נמצא موجود نیست، پیدا نمیشود  
- התמצא فل. [ית-; מת-; התמצא (-מצאי)]  
م. להתמצא جهات چهار گانه خود را تشخیص  
دادن - بر بموقعیت آشنا شدن  
- התמצא ف.م. [המצאתי; ימצא; ממצא; המצא  
(-ציאי)] م. להתמצא اختراع ك - بوجود آوردن -  
فراهم ك، تهیه ك - از پیش خود در آوردن،  
تراشیدن، انگيختن: נא אל תמצא תרוצים  
خواهش دارم بهانه نیاورید  
- התמצא ج. [ימצא; مמצא] م. המצא ~ پیدا شدن -  
اختراع شدن  
מצאי ا.ر. [چون תוא] موجودی: רשימת م'  
מצב " [چون משג] وضع، موقعیت، وضعیت -  
حالت، حال - محل ایست، قرارگاه، پایگاه



- **מצב-רוח** حالت روحی یا دماغی، اوقات، 'خلق،  
 حوصله: **היום אתה במצב-רוח רע** امروز خلقت  
 بجا نیست || [د.م] بد خلقی  
 - **חיל מצב** هنگ پادگان

**מצב' (-צבת)** ص. نصب شده، بر پا، ایستاده ||  
 ج **מצבים (-בות)**

**מצב' ۱** ا.ر. [چون **משג'**] پاسگاه، 'پست

**מצבא** " [-באו] اجتماع

**מצבה** یا **מצבת** ا.ث. [**מצבת**; **מצבת**] بنای یادگاری،  
 ستون یادگار- بنای سنگ قبر- تمثال (بت) - ج **מצבות**  
 [מצ-]

**מצבה** " [چون **איילה**] پادگان- نیروی نفراتی ||  
 ج **מצבות** [מצ-]

- **מ' לוחמת** نیروی نظامی، افراد زیر پرچم

**מצבה** " ["] دستگاه، ماشین- لوازم

**מצבה** ا.ر. [چون **מקרה**] غده غیر طبیعی، غده  
 مرضی

**מצבוע** " [-עי] قلم مو || ج **-עים**

**מצבטים** (دت) " [-בטי] گازانبر- میخ چین،  
 انبر دست

**מצביא** " [-ביאו] فرمانده [مؤنث آن = **ביאה**]

**מצביאות** ا.ث. فرماندهی

**מצביע (-ביעה)** ا. رأی دهنده - اشاره کننده با  
 انگشت || ج **-ביעים (-עות)**

**מצבע** ص. [چون **מבטח**] رنگ زده - ماتیک زده

**מצבעה** ا.ث. [چون **מלחמה**] کارخانه رنگریزی

**מצבר** ا.ر. [چون **מסמר**] انبار، اکومولاتور-  
 مخزن

**מצבר** " [چون **עכבר**] انبار موقتی - توده

**מצבת -מצבה**

**מצג** ا.ر. [چون **משג'**] وضع، حالت

**מצג، مוצג** " ["] کالای نمایش دادنی - فکر، تصور-  
 مدرک

**מצד** " [מצדו] ضامن (تفنگ) - خط آهن فرعی ||  
 ج **מצדים**

**מציד** " [چون **מדבר**] ا.فا. از **ציד** طرفدار

**מציד** ص. [چون **מכיד**] متوجه يك طرف

- **במ' ق.** بطور اریب - : بطور غیر مستقیم

**מצדה** ا.ث. ملاذ، پناهگاه در کوه - قلعه، دژ

**מצדיک (-דיקה)** ا.فا. از **הצדיק** ← **צדק**

**מצדע** ا.ر. [چون **אזרח**] سلام نظامی

**מצדק** ص. [چون **מקצר**] تصدیق شده - موجه،  
 بمورد

**מצה** ف.م. [چون **קנה**] فشردن، چلانیدن - مکیدن

- **بמצה** م.ج. [چون **בגלה**] فشرده شدن

- **מצה** ف.م. [چون **צה**] خوب فشردن - : کاملاً  
 تشریح ك

- **מציתי** **את מדותיו** تا حد امکان مطالب را از او  
 در کشیدم

- **מצה** م.ج. [چون **צה**] خوب فشرده شدن -

: عمیقاً مورد بحث قرار گرفتن

- **התמצה** ف.ل. [چون **התצלה**] (فشرده شدن و)

بیرون آمدن - تصفیه یا واریز شدن

**מצה' ۱** ا.ث. فطیر، نان ور نیامده

- **חג המצות** عید فطیر ← **פסח**

**מצה' ۲** " نزاع، مخاصمه

**מצهب** ص. [چون **מרצל**] برنگ زرد رنگ شده -

طلائی

**מצהלה** ا.ث. [چون **מלחמה**] شیهه - فریاد خوشی

**מצהר** ا.ر. [چون **מפעל**] اظهار نامه یا صورت بار

(کشتی)

**מצוא** [چون **מצוי** و بهمان معنی]

**מצובה** ا.ث. هرم - پایه، سه پایه - چاتمه

**מצוד** ا.ر. [چون **צאון**] شکار - تعقیب - قلعه یا سنگر

**מצודد** ص. [چون **מסובב**] شکار کننده، رباینده

**מצודה** ا.ث. قلعه، دژ - پناهگاه - دام

**מצודה** " دام - : مانع [ج موانع]

- **מצודתו** **פרוסה במקום** **פלוגי** **فلان** جا تحت نفوذ  
 یا سلطه اوست

**מצוה** " امر، حکم، فرمان: **מצות ה'** اوامر یا

احکام الهی || نیکو کاری، کار خوب

- **מצות** **עשה** امر یا فريضة مثبت

– **מִצְוַת לֹא-תַעֲשֶׂה** نهی، امر یا فريضة منفي  
**مِצְוָה** (-וה) ص. مأمور، موظف || ج. **مِצְוִים** (-וֹת)  
**מִצְוִי** (מִצְוִיָּה) ص. موجود، سهل الحصول - عادی، معمولی || ج. **مِצְוִיִּים** (-יֹות)  
– **מ' אָצֵל** ... متبحر در...، متخصص...  
– **מ' וּמִשְׁנִיחַ** حاضر و ناظر  
**מִצְוִי** א.ר. عمل فشردن یا آبگیری ك  
– **מ' הָדִין** رأی قطعی  
– **מ' הַחֲשָׁבוֹן** حساب قطعی ودقیق  
– **מ' הַיּוֹם** آفتاب غروب  
– **מ' הַנֶּפֶשׁ** نزع، نفس آخر  
**מִצְוָה** א.ث. ژرفا، عمق (دریا) - پرورشگاه ماهی  
– **יָוֵן מ'** باتلاق گود، لجن یا منجلاب عمیق  
**מִצְוֶה** א.ر. [چون תפוח] تعیین معدل یا حد وسط - مصالحه  
**מִצְוָה** " [چون נאון] گویه، رهنمای شناور  
**מִצְוֶפִית** א.ث. = **מִשְׁקֶפֶת**  
**מִצְוֶפִית** " [در نی] دهانه، لبك  
**מִצְוִץ** ص. [چون כדוק] مکیده (شده)  
– **מ' מִן הָאֶצְבָּע** بی اساس، واهی  
**מִצְוֶק** א.ر. [چون נאון] تنگی، مضيقه  
**מִצְוֶק** " [م-] ستون (ریخته شده)، ي. ركن || ج. **مِצְוָקִים**  
اركان و ابرار عالم  
**מִצְוֶק** " انعقاد، انجماد  
**מִצְוָקָה** א.ث. مضيقه  
**מִצְוֶר** " [چون נאון] محاصره - بارو - سنگر  
– **שִׁים מ' עַל מַחֲסֵרָה** ك  
**בֹּא בִּמ'** محاصره شدن  
– **עִיר מ'** شهر حصار دار  
**מִצְוֶרָה** א.ث. حصار، بارو  
**מִצְוֹת** " نزاع  
**מִצָּח** א.ر. [מִצָּחוֹ] پیشانی || ج. **מִצָּחוֹת** [מִצָּ-]  
– **חֹק מ' / עֹז מ'** سخت پیشانی، پُر رو، بی حیا  
**מִצָּחָה** א.ث. [چون שִׁמְלָה] آفتاب گردان - زره - ساق  
**מִצָּחִיק** (-חִיקָה) ص. خنده آور، مضحك  
**מִצָּחָח** (-צָחַח) א. بَرّاق کننده - واكسی [مختصر  
**מ' נַעֲלִים]** - ج. **צָחִים** (-חֹות)

**מִצָּחָח** (-צָחַח) ص. واكس زده || ج. **צָחִים** (-צָחוֹת)  
**מִצָּטֵט** ص. [چون מִכָּבֵּד] نقل قول شده، ذکر شده  
**מִצָּטֵעַר** (-טָעֶרֶת) א.ف. از הִצָּטֵעַר متأسف ||  
– **טָעֶרִים** (-רוֹת)  
**מִצָּטֵרֵד** (-רָדַת یا -רָדָה) א.ف. از הִצָּטֵרֵד ||  
– **טָרָדִים** (-רוֹת)  
**מִצָּטֵרֶף** [چون מִצָּטֵרֵד] א.ف. از הִצָּטֵרֶף  
**מִצִּיאָה** א.ث. عمل پیدا کردن - چیز پیدا شده.  
: تشخیص - کشف - چیز ارزان بدست آمده  
**מִצִּיאֹות** " هستی، وجود - واقعیت  
**מִצִּיאֹותִי** (ת) ص. دارای واقعیت، موجود بالفعل  
**מִצִּיאֹותִיּוֹת** א.ث. واقع بینی، واقع پردازی،  
رأیسم  
**מִצִּיב** (מִצִּיבָה) א.ف. از הִצִּיב ← (נָצַב)  
**מִצִּיג** (מִצִּיגָה) א. (۱) نمایش دهنده (۲) בִּמְאִי  
**מִצִּיד** ص. [چون מִכָּבֵּד] مجهز، مسلح، دارای  
تداركات  
**מִצִּיל** (מִצִּילָה) א. رهاکنده - مأمور نجات غریق  
**מִצִּין** ص. [چون מִדְבֵּר] مشخص کننده، نشان  
دهنده  
**מִצִּין** ص. [چون מִכָּבֵּד] عالی، برجسته، مشخص.  
نشان گذاری شده  
– **עֲמוּד מ' בְּמִסְפָּר** صفحة شماره دار  
**מִצִּיעַ** (מִצִּיעָה) א. پیشنهاد کننده - توصیه کننده ||  
– **מִצִּיעִים** (-עֹות)  
**מִצִּיץ** ص. [چون מִכָּבֵּד] شرابه دار، منگله دار.  
کاکلی  
**מִצִּיצָה** א.ث. عمل مکیدن، مک  
**מִצִּיק** ص. [چون מִאִיר] ستمکار، جابر  
**מִצִּיר** [چون מִדְבֵּר] א.ف. از צִיר  
**מִצִּיר** ص. [چون מִכָּבֵּד] مصوّر، عکس دار.  
: توصیف شده  
**מִצִּית** א.ر. فندك  
**מִצִּל** (מִצִּלָּה) ص. سایه دار || ج. **מִצִּלִּים** (-לוֹת)  
**מִצִּל** ص. [چون מִנֵּשׁ] رهاکنده - بیرون آورده  
**מִצִּלָּב** ص. [چون מִכָּבֵּד] چلیپائی - متقاطع



**מצלב** ص. [چون **מקצר**] مصلوب - پیوندی، دورگه  
**מצלה** ا.ث. زنگوله، زنگ  
**מצلول** ا.ر. ژرفا، عمق - شیرجه - آهنگ  
**מצלח** ص. [چون **מבטח**] کامیاب - موفقیت آمیز  
 - **בשעה טובה ומצלחת!** انشاء الله مبارك است،  
 موفق باشید!  
**מצלח** ا.ر. [چون **אזרח**] عبور از روی آب  
 بوسیله شنا یا غیر آن  
**מצליב** (-**ליבה**) ص. چلیپائی، چار پر  
**מצליח** (-**ליחה**) ص. کامیاب، موفق - موفقیت آمیز ||  
 ج. **ליחים** (-**חות**)  
**מצלל** ا.ر. [چون **מסמר**] دو شاخه، دیاپازون  
**מצלים** [چون **מדבר**] ا.فا. از **צל**  
**מצלים** ص. [چون **מבבד**] عکس انداخته - فیلم  
 برداری شده  
**מצלמה** ا.ث. دور بین عکاسی  
**מצלע** ا.ر. - ص. [چون **מבטח**] کثیر الا ضلاع،  
 شکل چند گوشه  
**מצלה** ا.ر. [چون **מסמר**] مگس کش  
**מצלצל** [چون **מפרנס**] ا.فا. از **צלצל** زنگ زنده -  
 تلفن کننده - خوش صدا، خوش آهنگ، درست نما،  
 بظاهر درست  
**מצלצלים** (ه) ا.ر. پول مسكوك، مسكوكات،  
 "جرنگی"  
**מצלק** ص. [چون **מבבד**] دارای اثر زخم جوش خورده  
**מצלתים** (هت) ا.ر. [-**תי**] [مو] سنج  
**מצמד** " [چون **מסמר**] اتصالی - کلاچ  
**מצמוץ** " (۱) **چشمك** (۲) **מצیצה**  
**מצמיח** [چون **מגיבה**] ا.فا. از **הצמיח**  
**מצמץ** [چون **פרנס**] فل. **چشمك** زدن || ف.م. مکیدن  
 یا خرد خرد نوشیدن  
 - **התמצמצ** فل. [چون **התגלגל**] ملج و ملوچ ك  
**מצמצم** ص. [چون **מגלגל**] محدود، کم - دقیق  
**מצمק** ص. [چون **מבבד**] خشکیده، چوروك شده  
**מצמת** ص. [چون **מבבד**] پرورده (در سرکه یا  
 آب نمك) - بهم پیوسته - پس انداز شده - پرهیز کار

**מצנח** ا.ر. [مضنح] چتر نجات || ج. **נחים**  
**מצנן** " میرد - کولر || ج. **ננים**  
**מצנן** ص. [چون **מסכן**] سرما خورده - خنك شده -  
 خون سرد  
**מצنע** ص. [چون **מבטח**] پنهان  
**מצنפת** ا.ث. [چون **משמרת**] عمامه - کلاه بچه‌گانه  
**מצע** ف.م. [چون **שלح**] دو نیم ك - معدل از (چیزی)  
 گرفتن  
 - **מצع** م.ج. [چون **שלح**] دو نیم شدن - **مמצع**  
 - **התמצع** فل. [چون **התבקע**] در وسط قرار  
 گرفتن - دو نیم شدن - میانجی گری ك - دراز کشیدن  
 - **המציע** ف.م. [چون **הגביה**] معدل (چیزی)  
 را تعیین ك  
**מצע** ا.ر. [مضعا] تشك، [در صیغه ج] رختخواب -  
 مرام نامه || ج. **מצעות** [مض-] و **מצעים** [مض-]  
**מצע** ص. [چون **مפע**] توصیه یا پیشنهاد شده -  
 گسترده  
**מצעד** ا.ر. [چون **مפעل**] رژه - قدم  
**מצעה** ص. [چون **مأهب**] پوشیده، نقاب زده  
**מצעצע** ص. [چون **מצحצח**] بعد افراط زینت شده  
**מצער** ا.ر. [چون **مפעل**] چیز كوچك - [م]  
 كوچکی یا کمی  
 - **لم' اقلا** = **لפחות**  
**מצער** ص. [چون **مأهب**] تأسف آور، غم انگیز  
**מצפה** ا.ر. [چون **مقרה**] برج دیدبان - رصد خانه  
**מצפה** " [چون **מצפה**] نگهبان، قراول  
**מצפה** ص. [چون **מצפה**] اندوده - روکش داره  
 مورد انتظار  
**מצפון** ا.ر. وجدان، ضمیر - چیز پنهان  
 - **חפש המ'** آزادی عقیده  
**מצפוני** (ت) ص. وجدانی  
**מצפן** ا.ر. [چون **مסمر**] قطب نما  
**מצפן** ص. [چون **مكצר**] پوشیده، پنهان  
**מצפה** ص. [چون **مكبب**] فشرده: **קהل م'**  
 جمعیت انبوه، ازدحام || تنگ هم قرار گرفته  
**מצץ** فل. [چون **قن** یا **شم**] مکیدن

- **מצץ** מן האצבע از خود در آوردن  
 - **נמצץ** مج. [چون **נשמר**] مکیده یا کشیده شدن  
**מצץ** ا.ر. [چون **דגל**] گول زن  
**מצק** ف.م. [چون **דבר**] منجمد کردن  
 - **מצק** مج. [چون **אשר**] و **התמצק** فل. [چون **התקשר**] منجمد شدن، بستن  
**מצקת** ا.ث. [چون **צמרת**] ملاقه  
**מצר** ا.ر. [مضارع] تنگی، مضيقه - برزخ، تنگه (خاکی) - ج **מצרים**  
 - **م'ים** تنگه، بغاز  
**מצר** " [چون **دגל**] حد  
 - **בין המצרים** در تنگنا یا بن بست  
 - **בלי מצרים** بیحد، بی پایان  
**מצר** ف.م. [چون **שמר**] حدود (چیزی) را تعیین ك  
 - **نמצر** مج. [چون **نשמר**] محدود (بحدود معین) شدن  
**מצر** (מצרה) ص. = **מצטרع** || ج **מצרים** (-רות)  
**מצרי** (מצریة یا -ریة) ص. - ا. مصری  
**מצרים** ا.ث. مصر  
**מצרף** ا.ر. [چون **עכפר**] مایحتاج، چیز مورد نیاز  
 - **מצרכי מזון** خوار بار  
**מצרן** [-رن] (-رנית) ا. همسایه مجاور  
**מצرنی** (ت) ص. مجاور، هم مرز  
**מצרعه** (-رעת) ص. مبروص یا جذامی - ی. خوار و منفور || ج **رעים** (رעות)  
**מצרעה** ا.ث. [چون **ملتחה**] بیمارستان جذامی ها  
**מצرف** ا.ر. [چون **مסمر**] بوته (زرگری)  
**מצرف** ص. [چون **مברد**] تصفیه شده - ضمیمه شده  
**מצرفת** ا.ث. [چون **משמרת**] زیر پوش يك پارچه، کمبیزون  
**מצת** ا.ر. [چون **משג**] فندك - [در اتوموبیل] شمع  
**מצת** ص. [چون **משג**] روشن (شده)  
**مق** ا.ر. [چون **ن**] عفونت، گندیدگی  
**مقب** " [چون **משג**] سوراخ کن، منگنه بر  
**مقرب** ص. [چون **مقرب**] محدب، کوژ  
**مقبیل** (۱) ا.ر. خط متوازی یا موازی (۲) ص. (-بیل) متوازی-مقابل

**مقبیل** ا.ر. جسم متوازی السطوح  
**مقبילים** (هت) " [-لی] پارالل [در ورزش]  
**مقبیلیت** ا.ث. متوازی الاضلاع  
**مقبّل** ص. [چون **مقرب**] مورد قبول، معمول  
 - **م' על הבריות** مورد استقبال عموم، مورد قبول عامه  
**مقبّل** ا.ر. [چون **مدبر**] دریافت کننده، گیرنده.  
 قبول کننده - [بصورت مذکر] ظرف، قابله  
**مقبץ** " [چون **مدبر**] جمع آوری کننده  
 - **م' ندבות** = **קבצן**  
**مقبץ** ص. [چون **مقرب**] (با هم) جمع شده  
 - **בم' ق.** یکجا، با هم  
**مقبّط** ا.ث. [چون **צמרת**] چکش - **پتك** - محل استخراج سنگ  
**مقبّط** " [چون **משקלת**] سوراخ کن، منگنه بر  
**مقبد** ا.ر. [چون **مسممر**] برقو  
**مقده** ا.ث. کاسه (گلی) - سفال - لگن  
**مقدّم** ا.ر. [-دحا] (تیغه) مته || ج **دחים**  
**مقدّم** ص. [چون **مبטח**] سوخته: **תבשיל** م'  
**مقدّم** (-دیמה) ص. تند: **השעון** م'  
**مقدّم** (-دמת) ص. زود - [در مقام ق.]: **בא**  
**مقدم** زود آمد  
 - **דעה** **مقدّم** تصدیق بلا تصور یا پیش از موقع  
 - **בمقدم** او **بمأخر** دیر یا زود  
**مقدم** ا.ر. ضریب || ج **مقدمیم**  
**مقدمه** ا.ث. [چون **مورשה**] = **مفرعه**  
**مقدّش** ا.ر. [-دش; -دشو] (۱) معبد، قدس، هیکل  
 (۲) **بیت-המ'** ← **בית** || ج **دשים** [-دشیم] یا **دشوت** [-د-]  
**مقدّش** ص. [چون **مقرب**] تقدیس شده - تخصیص داده شده - [در صیغه مؤنث] نامزد شده  
**مقدّش** ص. [چون **مقرب**] تخصیص داده شده.  
 اهداء شده - وقف شده  
**مקהه** ص. [چون **مסנה**] کند (شده)  
**مקהل** ا.ر. [-هل] جماعت || ج **هלים** [-هلیم]  
**مקהלה** ا.ث. دسته سراینندگان choir



مکوب ا.ر. چکش سر باریک - در فش = مَرَض  
 مَکוּה " [יָה] اجتماع - حوض (ویژه غسل) -  
 مَکוּאוֹת یا -וֹת  
 مَکוּה " [י] = مَکוּה  
 مَکוּה ا.ث. = مَکוּה [معنی دوم]  
 مَکוּה ا.ر. [چون תפוח] عمل چانه زدن  
 مَکוּל " [چون נאון] گرامافون  
 مَקוּלִין، مَקוּלִין \* " = בֵּית-מִטְבָּחִים کشتار گاه  
 مָקוֹם " [מ-] جا، مکان - ی مقام، موقعیت - مجال،  
 فرصت || ج مَکוּמוֹת: הַמָּקוּמוֹת הַקְדוּשִׁים اماکن مقدسه  
 - مָכַל מ' در هر حال - با این حال  
 - עַל הַמ' فی المجلس  
 - אֵינוֹ מוֹצֵא לוֹ מ' سراسیمه یا پریشان است  
 - הַמָּקוֹם خدای لا مکان  
 - מְנַהֵג הַמ' رسم محلی  
 - בַּמָּקוֹם ح.ا. بجای، بعوض  
 - אֵינוֹ בַּמָּקוֹמוֹ בְּجَا נִיֵּסֶת، بְּמוֹרֵד נִיֵּסֶת  
 - נִהְרַג בַּמ' جا بجا کشته شد  
 - מָקוֹמוֹ לֹא יִכְרְנוּ פֹה اینجا برای او مناسب نیست  
 مָקוֹם " تعیین یا انتخاب محل  
 مَکוּמִי(ת) ص. محلی - موضعی - بومی، اهل محل  
 - תֹּאֲר־הַפֶּעַל מ' ظرف مکان  
 مָקוֹמִם(-מָמֶת) ا.ف.ا. از کוֹמִם ← קָם || ج -מָמִים(מָמוֹת)  
 מָקוֹנוֹ ا.ر. [چون מְסוּבָב] نوحه گر  
 מָקוּקָד ص. [چون מְשַׁחֲרָר] خط و نقطه دار  
 مָקוֹר ا.ر. [מ-] چشمه، منبع - ی اصل، مبدأ -  
 [د] مصدر || ج مَکוּרוֹת  
 - מ' ראשון دست اول [چون کارخانه سازنده]  
 - מ' מַחְלָט; מ' נָטוּי ← מַחְלָט וְנָטוּי  
 مָקוֹר " نوك، منقار  
 - מ' הַחֲסִידָה شمعَدانی  
 مָקוּרִי(ת) ص. اصلی، اصل [در مقام صفت]  
 מָקוּשׁ ا.ر. چکش در، کوبه - زنگ پهن، ناقوس  
 مָקוּשׁ " مین گذاری  
 مָקוּשׁ [چون מְסוּבָב] ا.ف.ا. از קוּשׁ  
 מָקַח ا.ر. [چون מָסַע] اخذ - خرید - کالا - بها

- מָקַח טָעוֹת معامله قابل برگشت بعلت جا زدگی جنس  
 - עָמוּד עַל הַמ' چانه زدن  
 (מָקַח) הַתְּמַקַּח ف.ل. [چون הַתְּפַקֵּעַ] چانه زدن -  
 زیاد مذاکره ك  
 مָקַחָה ا.ث. [چون מְלַתְחָה] کالا، متاع  
 מָקָטָן ص. [چون מְקַצֵּר] کوچک (شده)، کوچکتر:  
 בְּקִנְיָה מְדָה מ' بمقیاس کوچکتر  
 מָקָטַע ص. [چون מְשַׁלַּח] بریده - 'مقطع  
 مָקָטַע ا.ر. [چون אֶזְרַח] قطعه (دایره)  
 מָקָטָף ص. [چون מְכַבֵּד] ول، آویزان  
 - יָצָא וְאָזְנוֹ מִקָּטְפוֹת לֵב وَلוּכָה אֵשׁ آویزان شد،  
 با شرمندگی بیرون رفت  
 מָקָטְפָה ا.ث. میوه چین، اسباب میوه چینی  
 مָקָטָר ا.ر. [چون עֶכְבָּר] (محل) سوزاندن بخور  
 מָקָטָרַג " [چون מְדַבֵּר] داد ستان  
 מָקָטָרַן " [-تَرَن] اسموکینگ || ج -تَرَنִים  
 مָקָטָרַת ا.ث. [چون מְשַׁמְרַת] پیپ، چپق  
 مָקִיוֹן \* (-יונית) ا. لوده، مسخره - [بصورت مذكر]  
 جوکر، شوخ  
 مָקִיוֹנוֹת ا.ث. لودگی  
 מָקִיזָדָם ← הָקִיז [زیر نِקוֹן]  
 מָקִים [چون מְדַבֵּר] ا.ف.ا. از קָים  
 מָקִים ص. [چون מְכַבֵּד] ثابت (شده)، تحقق  
 یافته، انجام شده، بوقوع پیوسته  
 מָקִים [چون מְאִיר] ا.ف.ا. از הָקים  
 מָקִיף (مָקִיפָה) ص. محیط - جامع - وسیع، دامنه دار  
 מָקִיף ا.ر. [چون מְאִיר] نسیه دهنده  
 מָקִיץ " [ی] ا.ف.ا. از הָקִיץ بیدار کننده  
 מָקִיץ ص. [چون מְכַבֵּד] [در باب زمینی گفته  
 میشود] که بته ها وخار های آنرا سوزانده باشند،  
 تسطیح شده (از خار)  
 מָקִישׁ [چون מְאִיר] ا.ف.ا. از הָקִישׁ  
 מָקִישׁ (مָקִישָׁה) ا.ف.ا. از הָקִישׁ  
 מָקָל ا.ر. چوبدستی، عصا(ی چوپانی) - ج مָקָלוֹת  
 - בַּמָּקָלוֹ וּבַתְּרָמִילוֹ با دار و ندارش، با هر چه که  
 داشت

– בא עליו במקלו ובתרמילו با تمام قوا با او وارد  
مباحثه ومجادله شد

מקל (מקלה) ص. ← הקל سبك کننده، مخفف

מקלב ا.ر. [چون מסמר] رخت آويز

مکله، " [چون مَعْشَه] اسباب برشته کردن نان

مککحت ا.ث. [چون مِسْطَحَت] دوش

– يدر م' اطاق يا محل گرفتن دوش

مکלט ا.ر. [چون لَعْبَر] ملجأ، پناهگاه

مکלט " [چون مَسْمَر] دستگاه ضبط صوت - راديو

مکלט ص. [چون مَقْزَر] ضبط شده: نأوم م'

مکلیه ا.ث. کار خانه قهوه سائی

مکلل [چون مَدْبَر] ا.فا. از گل

مکلل ص. [چون مَكْبَد] ملعون

مکلس' ص. [" ستوده، پسندیده

مکلس' ص. [" درست بریان شده [یعنی با تمام

اعضا]: يدي م'

مکله ا.ر. [چون اُزْرَح] = مکله

مکله " [چون مَصْنَح] مسلسل: م' کل; م' فید

مکلهت ا.ث. [چون مِسْطَحَت] منبت، کنده کاری -

تیر وکمان بچگانه - چیز بافته [چون گیس یا حصیر] -

تور، توری

مکلف ص. [چون مَكْبَد] پوست کنده: بیצה مکلف

مکלקل ص. [چون مَغْلُغَل] خراب - گندیده، فاسد

مکموک ا.ر. گندیدگی

مکمس ص. [چون مَكْبَد] چین دار - چوروك شده

مکمץ ا.ر. [چون مَدْبَر] شخص مسك - کناس

مکمץ ص. [چون مَكْبَد] گره گرده: اَصْبَعוֹת

مکمעות

مکمک ف.م. [چون פְּרִיס] فاسد کردن، گندانیدن

مکممر ص. [چون مَكْبَد] قوسی - محدب - گنبد دار

مکנה ا.ر. [چون مַקְנָה] دام، چارپایان اهلی،

گله ورمه، مواشی - خرید - دارائی

– איש מ' دام پرور، گله دار، رمه دار

مکנה ا.ث. خرید، مال خریده شده - بها

– ספר המ' سند یا قبالة خرید

مکנה (-נה) ا.فا. از הקנה ← קנה || ج -נים (נות)

מקסים (-סימה) ص. فریبنده، فریبا - نازنین - [م]  
سحر آمیز

מקסם ا.ر. [چون לַעֲבֹר] (۱) קסם (۲) چیز فریبنده

מקסם ص. [چون מַקְצָר] طلسم شده - شیفته، مفتون

מקצר ص. [چون מֵאָהָב] کاو، مقعر

מקר ا.ر. [چون מִשָּׁג] خط پیوند [چنا نکه در

בית-דין]

מקר ص. [چون מִנָּשׁ] 'محاط - مجاور - [د] ترکیبی،

دارای خط پیوند (مקר) - نسیه (داده شده)

מקפא (-פאת) ص. یخ بسته - : بلوکه: אֲשֵׁרָאִי מ' ||

ج - פאים (פאות)

מקפא ا.ر. [چون מַקְרָא] (۱) ژله، دلبه.

ژلاتین

מקפד ص. [چون מַקְפֵּד] کوتاه شده - غلتانده - تاه شده

מקפד ص. [چون מַקְצָר] توأم با سخت گیری،

دقیق

מקפה ا.ث. شوربای غلیظ وهلیم ومائند آنها

מקפה " کفگیر

מקפח ص. [چون מַבְטָח] از حق خود محروم شده.

نا درست

מקפיד (-פידה) ا. ← הקפיד شخص سخت گیر

מקפל ا.ر. [چون לַעֲבֹר] خم کردن بدن در ورزش

مکفل ص. [چون مַכְפֵּד] تاه شده

مکفل ا.ر. [چون מַדְבֵּר] ا.فا. از کفل

مکمץ " [" ا.فا. از کمץ

مکمפה ا.ث. تخته شیرجه وپرش

مکمץب ا.ر. [چون لַעֲבֹר] وزن، بحر - میزان - جیره

مکمץب ص. [چون مַקְצָר] اختصاصی، اختصاص

داده شده

مکצה' ص. [چون מַסְפָּה] اختصاص داده شده

– מ' מַחֲמַת מַאֲוֶס غیر قابل لمس از بدی - : منفور

مکצה' ا.ر. انبار - چاقوی انجیر چینی - [ن] عله

مکצה ا.ث. قسمی رنده باریک

مکצוע ا.ر. [-צועה] حرفه، پیشه || ج -צועות

مکצועه ا.ث. رنده

مکצועعی(ت) ص. حرفه ای



- לא-מ' غیر حرفه ای - غیر ماهر، بی تخصص  
 מקצועיות א.ת. تمایل بحرفه - تخصص حرفه ای  
 מקצוען (-ענית) א. صاحب حرفه، صاحب صنعت  
 מקציה (-ציפה) ص. ← הקציה کف کننده  
 מקציר (-צירה) ا.ف. از הקצیر  
 (مکצע) התמקצע ف.ل. [چون התמצع] حرفه ای  
 را دنبال ك  
 מקצה א.ת. تراش یا رنده ماشینی  
 מקצה א.ر. [چون מסמר] اسباب تخم مرغ زنی  
 מקצה ص. [چون مکצה] بریده - ب. کاسته (شده)  
 מקצה א.ת. کاه خرد کن - سبزی خرد کن  
 מקצה ص. [چون مکצה] کوتاه شده - مختصر  
 (شده)  
 מקצה (-צרת) ص. مختصر شده || ج - צרים (צרות)  
 מקצה [چون مدیر] ا.ف. از جצה  
 מקצה א.ת. چمن بر  
 מקצת " (-צחקם) بعضی، قسمتی  
 - מ' מן המ' مقدار بسیار کم  
 - במקצת ق. = קצת کمی، قدری، تا اندازه ای  
 - לא ממנו ולא מקצתו بکلی بی اساس است  
 (מק) נמק ف.ل. [چون נסב] متعفن شدن - گداخته  
 شدن  
 - המק ف.م. [چون הסב] متعفن ساختن - تمام ك  
 - הومק م.ج. [چون הוסב] خراب یا تمام شدن  
 מק א.ر. [چون دגל] پوشیدگی - غانقرا یا  
 מקרא " (-ראו; -ראכם) قرائت، خواندن - (متن)  
 کتاب مقدس یا بخشی از آن که در يك وهله  
 خوانده شود - دعوت - محفل، اجتماع (در روز  
 های سبت یا اعیاد) - ج - ראים یا -ראות [ر-]  
 - מ' מלא نص صریح  
 מקרא (-ראת) ص. ا. (شخص) خوانده شده یا  
 مدعو || ج - ראים [רא] (-ראות)  
 מקראה א.ת. کتاب قرائت || ج -ראות [ر-]  
 מקרא (ت) ص. وابسته به کتاب مقدس  
 מקרב ص. [چون مکرب] ا.ف. از كרב  
 نزدیک کننده

מקרב ص. [چون مکרב] نزدیک، مقرب - آشنا،  
 خودمانی - تقریبی  
 מקרב ص. [چون מקצר] تقدیم شده - وقف شده  
 מקרה א.ر. [ירה; -רי] اتفاق، رویداد، حادثه -  
 سر نوشت - مورد || ج -רים  
 - מקרה לילה احتلام  
 - במקרה ق. تصادفاً، بر حسب اتفاق - برای مبادا  
 - במקרה ש هر گاه، در صورتیکه، احتیاطاً اگر  
 - במקרים כאלה در این گونه موارد  
 מקרה א.ת. (۱) מקרה (۲) سرد خانه  
 מקרה א.ر. [ירה] (تیر های) سقف || ج -רים  
 מקרה (-רה) ص. پوشیده، مسقف || ج -רים (רות)  
 מקרוסקופי\* (ت) ص. ذره بینی، ریز  
 מקרח ص. [چون מבטח] بیمو، طاس (شده)  
 מקרי (ت) ص. اتفاقی  
 מקריות א.ת. اصالت تصادف و اتفاق - کیفیت تصادفی  
 מקרין (-رینه) ص. شاخدار - پرتو افکن - بوق زن  
 מקרם ص. [چون מקצר] پوست بسته  
 - חלב מ' شیری که سر شیر روی آن بسته است  
 מקרן א.ر. [چون מסמר] رادیاتور  
 מקרן ص. [چون מקצר] متشعشع - منعکس (شونده)  
 מקרע ص. [چون מגרע] پاره (شده) - شکافته - پوشیده  
 מקרץ ص. [چون مکרב] سرشته، خمیر شده  
 מקרצת א.ת. [چون משמרת] تیکه یا چانه خمیر  
 מקרקעים، -עין ° (ه.ج) ا.ر. اموال غیر منقول  
 מקרر [چون מסמר] و מקרر [چون مکرب] ا.ر.  
 یخچال (مصنوعی)  
 מקרر ص. [چون مکرب] سرد شده - چائیده  
 מקش ف.م. [چون דקר] مین گذاری ك (در)  
 - מקش م.ج. [چون אשר] مین گذاری شدن  
 מקشאה א.ת. = מקשה'  
 מקשאן [-אן] (-انیت) ا. جالیز دار  
 מקשה' א.ת. جالیز، بوستان || ج -שות یا -שאות  
 מקשה' " کار يك پارچه یا توپر، چیزی که  
 بوسیله چکش کاری يك پارچه ساخته شود  
 מקשה' ا.ر. [چون مکרה] عمل فر دادن مو

מְקַשֶּׁה ص - ا. [چون مَكْنَه] (شخص) اشكال تراش  
مְקַשֶּׁה ص. [چون مَكْنَه] سخت یا سفت (شده) -  
مشکل، مبهم

مְקַשּׁוֹר ا.ر. مجموع موضوعات مرتبط، قرائن  
- بمكشور אחד یکجا، با هم

מְקַשֵּׁחַ ص. [چون مَكْبُح] سخت (شده)

מְקַשֵּׁט ص. [چون מְקַבֵּד] آرایش داده شده، مزین

מְקַשֵּׁט ا.ر. [چون מְדַבֵּר] آراینده، زینت کننده

מְקַשִּׁי(ת) ص. تو 'پر-يك پارچه

מְקַשִּׁיב(-שִׁיבָה) ا.ف. از הקשיב گوش دهنده

מְקַשּׁוֹ(-שְׁנִית) ا. شخص اشكال تراش

מְקַשְׁקֵשׁ [چون מְפַרְס] ا.ف. از جَشֵׁקֶשׁ

מְקַשְׁקֵשׁ ص. [چون מְגַלְגֵּל] تو خالی، بیمعنی -

در هم بر هم

מְקַשְׁקֵשׁ ص. [چون מְגַלְגֵּל] فلس دار، پولك دار

מְקַשֵּׁר ا.ر. [چوي مְדַבֵּר] (مأمور یا افسر) رابط

מְקַשֵּׁר ص. [چون מְקַבֵּד] مرتبط، متصل، پیوسته

מְקַשֵּׁת ص. [چون מְקַבֵּד] قوسی، کمانی

מֵרָ' (۱) ص. [مؤنث آن מְרָה] تلخ ||

ج. מְרִים (مְרוֹת) - (۲) ق. زار زار (۳) ا.ر. تلخی

- מֵר לֹא اوقاتش تلخ است

מֵר در ترکیب = מֵר (مְרַת) - ج. מְרִי (مְרוֹת): مְרִי נֶפֶשׁ

اشخاص محزون و دلشکسته

- מֵר-רוּחַ, מֵר-נֶפֶשׁ غمگین، دل شکسته

מֵר' ا.ر. [مְרִי; مְרָה] آقا - [در جلو اسم] آقای:

מֵר אֶבֶן-שׁוֹשָׁן || ← מְרָה'

- אֲבָא מְרִי پدر بزرگوارم

- מְרָה ° דֹּאבְרָהֶם ° خدای ابراهیم

- וְכֵן לְמֵר [در پاسخ کسی که دعا میکند] خود شما

همچنین

מֵר' " [مְרוֹ] قطره، چکه || ج. מְרִים

- מֵר מְדֻלֵּי قطره ای از دریا

מֵר, מֹזַר " [מֵר] 'مر، مر' مکی

- מֵר-דְּרוֹר مر خالص

(מְרָא) הִמְרִיא [چون הִמְצִיא] فل. پرواز کردن ||

ف.م. پرواز دادن

מְרָאה' (-אַה) ا.ف. از הִרְאָה || ج. -אִים(-אות)

מְרָאה' ا.ر. [-אַה; -אִי; -אַה] منظر، هیأت،

چهره: אִשָּׁה טוֹבַת מ' یا יִפְת מ' زن زیبا، زن

نیکو منظر || رؤیت، دید: מְרָאה עֵינַיִם رؤیت چشم ||

ج. -אות یا -אִים

- מְרָאה מְקוֹם منبع اقتباس، شاهد

מְרָאה א.ث. آئینه = רְאִי

מְרָאה [چون מְפַנֵּה] ا.م.ف. از הִרְאָה نشان داده شده

מְרָאית א.ث. دید، رؤیت - ظاهر: מְפַנֵּי מ' הַעֵץ

برای حفظ ظاهر

- לְמ' עֵץ در ظاهر، در نظر مردم - در بادی امر

מֵרָאשׁ ← ראש

מְרָאשׁוֹת (הַ) ا.ث. [מְרָאשׁוֹת] سر-تخت: جای

گذاردن سر در روی تخت

- (ל) מְרָאשׁוֹתָיו زیر سرش

מְרַבֵּב ص. [چون מְקַבֵּד] ده هزار برابر شده

מְרַבֵּד ا.ر. [-בְּדוֹ] قالی یا پارچه قالیچه نما ||

ج. -בְּדִים

מְרַבֶּה [چون מְקַנֵּה] (۱) ا.ف. از הִרְבֶּה زیاد

کننده (۲) ا.ر. [-יָה] افزایش - توسعه (۳) ق. زیاد

- מ' לֵאכֹל 'پر خور

- לְמ' ה... علاوه بر، [م] برای زیاد شدن....

מְרַבֶּה ص. [چون מְצַיֶּה] زیاد - چند برابر، مضاعف

מְרַבֶּה-רִגְלִים ا.ر. هزار پا || ج. מְרַבֵּי-ר'

מְרַבִּיץ(-בִּיצָה) ا.ف. از הִרְבִּיץ

מְרַבִּית א.ث. قسمت اعظم، اکثر - زیادی - ربا، سود

מְרַבֵּד ص. [چون מְקַצֵּר] آمیخته، سرشته

מְרַבֵּעַ ص - ا. [چون מְשַׁלַּח] مربع - چهار گوش -

چهار ضلعی - [د] رباعی، چهار حرفی

- אותיות מְרַבְּעוֹת حروف کتابی گوشه دار، حروف

چاپی

- שֶׁרֶשׁ מְרַבֵּעַ ریشه، جذر

מְרַבֵּעַת א.ث. [چون מְטַפַּחַת] خوابگاه یا محل

تخم کشی دام

מְרַבֵּץ ا.ر. [چون מְסַמֵּר] خوابگاه یا لانه جانور -

چینه، رگه



**مربز** " [چون مَرَبَز] = مَرَبَز [معنی اول]  
**مربز** ص. [چون مَرَبَز] آب پاشی شده: بیت م'  
**مربز** ص. [چون مَرَبَز] آب پاشی شده: اشاعه  
 يافته  
**مربک** ا.ر. [چون مَسَمَر] (۱) محل پروار  
 کردن دام (۲) آبروه  
 - عَیْل-م' گوساله پرواری  
**مربو** ف.م. [چون مَرَبُو] کوبیدن (خرمن)، خرد کردن  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] کلوخ دار  
**مربو** ا.ر. [-عی: -عَکَم] آسایش  
 - بیت-م' = بیت-هَرَبَا  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] خشمگین، عصبانی  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] خشمگین شده  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] آرام بخش، مسکن: مَرَبُو  
 مَرَبُو  
**مربو** ا.ر. [چون مَرَبُو] جاسوس [مؤنث آن  
 - مَرَبُو چُون مَبْشَلَت]  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] معتاد، خو گرفته  
**مربو** (هـ) ا.ث. پائین پا، جای پا (هنگام  
 خوابیدن) - زیر، پائین  
**مربو** \* " مروارید  
**مربو** " خمپاره انداز- فلاخن، سنگ قلاب  
**مربو** " مسیکه، مسکيه [نام گل]  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] استراحت کرده،  
 تازه نفس  
**مربو** ا.ث. = مَرَبُو  
**مربو** \* " مارژرین، کره تقلیدی  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] محسوس  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] مملو از احساسات  
**مربو** [لفظ عامیانه] ا.ر. [-یش] حالت یا وضع روحی  
**مربو** ا.ث. سر و صدا، هیاهو، شلوغ  
**مربو** ف.ل. [چون مَرَبُو] یاغی شدن، شوریدن  
 - مَرَبُو-آور دشمن دانش  
**مربو** ف.ل. [چون مَرَبُو] دست بشورش یا  
 طغیان زدن  
**مربو** ف.م. [چون مَرَبُو] شورانیدن، برانگیختن

- مَرَبُو ح. [چون مَرَبُو] شورانیده شدن  
**مربو** ا.ر. [چون مَرَبُو] تمرّد، یاغی گری،  
 شورش - جرم  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] کوبیده - پهن شده  
**مربو** ا.ر. [-یده] پاروی نانوائی || ج - دیم  
**مربو** ا.ث. کيفر، تنبيه - عصيان، تمرّد  
**مربو** (-دیمه) ص. - ا. (داروی) خواب آور  
 - سَم م' داروی بیهوشی  
**مربو** (-دینیت) ص. سرکش، نا فرمان، متمرّد  
**مربو** ا.ث. نا فرمانی، تمرّد  
**مربو** (-دینیت) ص. تمرّد آمیز  
**مربو** ا.ث. [چون مَرَبُو] پالان - چنبره،  
 بالشتک  
**مربو** [چون مَرَبُو] ا.فا. از رَد  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] مورد تعقیب و آزار  
 قرار گرفته  
**مربو** ف.ل. [چون مَرَبُو] نا فرمانی ك - یاغی شدن  
 - مَرَبُو ف.ل - م. [چون مَرَبُو] تمرّد کردن (از) -  
 مشاجره و شرط بندی ك  
**مربو** [مؤنث مَر] بانو: مَرَبُو بانو استر  
**مربو** ا.ث. زرداب، صفرا  
 - م' لَبَنَه بلغم  
 - م' مَرَبُو سودا - مَالِيخُولِيَا  
 - بَلِي م' خوش قلب، با گذشت  
**مربو** [مؤنث مَر]   
**مربو** (مَرَبُو) ف.م. [چون مَرَبُو] (بزور)  
 خوراندن  
**مربو** = مَرَبُو  
**مربو** ا.ث. تلخی - مَرَبُو اوقات تلخی، نار ضایتي  
**مربو** (مَرَبُو) ص. (بسیار) تلخ || ج مَرَبُو (مَرَبُو)  
**مربو** ص. [چون مَرَبُو] مُبله، دارای اثاثیه  
**مربو** (-هیبه) ا.فا. از هَرَبِي  
**مربو** (۱) ص. [چون مَرَبُو] رانده شده یا فراری،  
 سرگردان (۲) ا.ر. [مَرَبُو] = دَکَاوَن  
**مربو** ا.ث. سلوی Salvia  
 - م' لَرَبُوَا مَرِيَم گلی

מִרוּחַ ס. [چون ڀروڙ] مالیده - اندوده  
 مِروُح ا.ر. [ח-ח] (۱) مِریحہ (۲) پرداخت،  
 صیقل  
 مִרוּחַ ס. [چون ڀروڙ] جادار، وسیع - هوادار،  
 مِروُح [چون ڀروڙ] افا. از ریح  
 مِروُح ا.ر. [چون ڀروڙ] فاصله - دوری، مسافت  
 مِروُح ص. [چون ڀروڙ] کنده - تیز (شده)، صیقلی  
 مِروُح ا.ر. [مِروُح یا م-] عمل تیز کردن یا  
 صیقل زدن  
 مِروُح " [م-] بلندی - جای بلند، مقام بلند - [بیشتر  
 در جمع] فلک، آسمان || ج مِروُحیم  
 - مِروُح עם ڀروڙ اشراف  
 مِروُح (مِمت) ص. بلند، متعال - برتر، منزه -  
 مجلل - عالی  
 مِروُح ا.ر. (مسابقه) دو: م' سوسیس اسب دوانی  
 مِروُح ا.ث. دو، طرز دویدن - طریق (زندگی) -  
 ستم  
 - م' ق. [مو] تند  
 - مِروُح ڀروڙ بمرور زمان  
 - مِروُح ڀروڙ در طی ادوار  
 مِروُح ص. [چون ڀروڙ] صیقلی (شده)، برآق  
 مِروُح ا.ر. پرداخت، برق انداختن - تنقیه - بخشایش  
 مِروُح ا.ث. مراکش  
 مِروُح ا.ر. روغن مالی، استعمال عطریات  
 مِروُح (مِمت) ص. خالی (شده) - ج م' ڀروڙ (مِمت)  
 مِروُح (ت) ص - ا. مراکشی  
 مِروُح ا.ر. [چون ڀروڙ] گیاه تلخ - [در تداول عوام]  
 ریشه خردل  
 مِروُح ا.ث. چیز تلخ - زهر - زهره - مرارت  
 مِروُح " آقائی، بزرگی، سلطه، اختیار (داری)  
 - م' ڀروڙ با انضباط، فرمانبردار  
 مِروُح ا.ر. [چون ڀروڙ] آبرو شیروانی - ناودان -  
 چین لباس  
 مِروُح " [ח-ח] (صدای) عیاشی و میگساری || ج م' ڀروڙ  
 - م' ڀروڙ = مسکاه  
 مِروُح (مِمت) ا. صاحب کاباره

מִרְחָ פ.م. [چون ڀروڙ] مالیدن - گذاردن (مرهم)  
 - مِمرح م. [چون ڀروڙ] مالیده شدن  
 مִرְחָ ا.ر. [چون ڀروڙ] روغن، مرهم - کرم  
 مِرحَب " [ח-ח] فضا، میدان - پهنا، وسعت - منطقه -  
 رهائی، فرج || ج م' ڀروڙ  
 - مِرحَب مِرحَب (حد اقل) فضا برای زندگی  
 مِرحَب " [چون ڀروڙ] (۱) مِرحَب (۲) قالب کفش  
 مِرحَب، مِرحَب ص. [چون ڀروڙ] بزرگ شده -  
 توسعه یافته - وسیع، دامنه دار  
 مِرحَب (ت) ص. فضائی: مِرحَب مِرحَب هندسه  
 فضائی  
 مِرحَب ا.ث. میدان وسیع  
 مِرحَب " [چون ڀروڙ] مرهم  
 مِرحَب (مِرحَب) افا. از مِرحَب  
 مِرحَب (مِرحَب) افا. از مِرحَب  
 مِرحَب [چون ڀروڙ] افا. از مِرحَب رحم کننده، رحیم  
 مِرحَب (مِرحَب) ص. رحمت شده - مرحوم: یوم ڀروڙ  
 مِرحَب... روزیکه مرحوم... در گذشت || ج م' ڀروڙ  
 (مِرحَب)  
 مِرحَب ا.م. [ח-ח] محل آب تنی یا شستشو،  
 [در مورد آب گرم] گرمابه، حمام || ج م' ڀروڙ  
 - م' ڀروڙ گرمابه همگانی || ج م' ڀروڙ یا م' ڀروڙ  
 - مِرحَب مِرحَب کشتار یا قتل عام  
 مِرحَب ص. [چون ڀروڙ] شسته (شده)  
 مِرحَب [چون ڀروڙ] افا. از مِرحَب  
 مِرحَب ا.ر. [چون ڀروڙ] مسافت - اندازه، بعد -  
 فرق  
 مِرحَب ص. [چون ڀروڙ] دور شده - دور افتاده  
 مِرحَب ص. [چون ڀروڙ] دور شده - به اخراج شده  
 مِرحَب ا.ر. نام ماه دوم سال یهود از مِرحَب یا ماه  
 هشتم از مِرحَب - دارای ۲۹ یا ۳۰ روز  
 مِرحَب ا.ث. [چون ڀروڙ] ظرف کیک پزی،  
 تابه گود  
 مِرحَب ف.م. [چون ڀروڙ] برهنه ك - كندن - صیقل ك،  
 تیز کردن  
 - مِرحَب ڀروڙ مرا عصبانی کرد



- **מִרְטָט** מ. [چون **מִשְׁמֵר**] بيمو شدن، طاس شدن -  
کنده شدن  
- **مِرت** ف.م. [چون **מִירָד**] بزور کنند - پرداخت  
- **مِرت** م. [چون **מִירָד**] صیقل یا تیز شدن - ساییده  
شدن - بيمو شدن  
- **התמרט** فل. [چون **התמרד**] طاس شدن -  
ساییده شدن - ریختن  
**مِرتس** ف.م. [چون **מִרְטָט**] سائیدن - نخ نما کردن  
- **مِرتس** م. [چون **מִירָד**] سائیده شدن  
- **התמרט** فل. [چون **התמרט**] زیاد سائیده یا  
له شدن، نخ نما شدن  
**مِرتس** ص. [چون **מִירָد**] 'خرد، متلاشی  
**مِری** ا.ر. [چون **מִירָד**] تمرّد، نا فرمانی  
- **م' شیح** شکایت، درد دل  
- **תנועת מ'ری** یا **ת' م'ری** قیام برای مخالفت و طغیان  
**مِریا** » [مِریا] گاو یا گوساله پرواری - [ترجمه  
دیگر] گاو میش || ج **مِریאים**  
**مِریب** » [چون **מִירָב**] رقیب - مخالف  
**مِریקה** ا.ث. مشاجره - نزاع  
- **אדמת מ'ری** زمین مورد نزاع یا متنازع فيه  
**مِریקה** ا.ث. یاغی گری، شورش  
**مِریخ** ا.ر. سرپیچی از اوامر  
**مِریونסה** \* ا.ث. عروسك خیمه شب بازی  
**مِریקה** » مالیدن [در مقام اسم]: **مِریחת** **مِریקה**  
**על לחם** || مرهم کاری، روغن مالی - **م' رشوه**  
**مِریטה** » کنند (مو)  
- **مِریטت** **עצבים** تحريك تا درجه عصبانیت  
**مרים** » مریم  
**مרים** ا.ر. [چون **מִירָد**] ا.فا. از **ה'רים**  
**مِریסה** ا.ث. عمل بهم زدن و آمیختن  
**مِریز** ا.ر. [چون **מִירָد**] دواننده - [در مسابقه]  
آغاز گر  
**مِریצה** ا.ث. چرخ دستی  
**مِریקה** » عمل شستن یا تمیز کردن یا صیقل زدن -  
بخشایش  
**مِریز** ص. [چون **מִירָد**] مایل به تلخی

- **مِریز** یوم تلخ کام  
**مِریروت** ا.ث. تلخی - **م' تلخ** کامی  
**مِریروت** (ت) ص. زیاد تلخ - **م' سخت**، مهلك  
**مِریش** ا.ر. [م-] لایه [در شیروانی] - ج **مِریשים**  
یا **شوت**  
**مِریث** ا.ث. ماله رنگ کاری یا شیشه 'بری ||  
ج **مِریوت**  
(**مِریث**) **המריث** ف.م. [چون **הקציר**] رقیق ك،  
نازك  
- **הمريث** م. [چون **הקציר**] رقیق شدن - سست شدن  
**مِریث** ا.ر. [مِریث] سستی، ضعف  
- **م' لب** 'بز دلی، ضعف نفس  
**مِریکاوت** ا.ث. نام این دو نشان ["]،  
گیمه، نشان نقل قول [مفرد آن = **مِریکا** (از **مِریکا**)]  
**مِریكب** ا.ر. [مِریكب; مِریكب] شاسی (ماشین) - جای نشستن  
در ارابه و غیر آن - زین - گردونه - **م' یراق** || ج **مِریكب**  
[مِریكب]  
**مِریكب** ص. [چون **מִירָد**] ترکیب شده - [ر] مرکب  
**مِریكب** ص. [چون **מִירָد**] سوار شده - مرکب،  
ترکیبی - پیوندی - **م' پیچیده**، غامض  
**مِریקה** ا.ث. [مِریקה; مِریקה] ارابه (جنگی) -  
درشکه || ج **مِریקות** [مِریקה]  
**مِریקה** ~ **مِریکاوت**  
**مِریف** ا.ر. تعیین مرکز - تمرکز  
- **אל-م' عدم** تمرکز  
**مِریف** » خرك [در ساز] - اسب چوبی  
**مِریف** \* » مرکز: **م' مِریف** مرکز بازرگانی،  
تجارتخانه || میان، وسط - اداره مرکزی || ج **مِریف**  
[مِریف]  
- **مِریف** **הפדר** گرانیگاه، مرکز ثقل - **م' موضوع** اصلی  
**مِریف** ا.ر. [چون **מִירָد**] تمرکز دهنده  
**مِریف** ف.م. [چون **מִירָد**] متمرکز کردن، تمرکز  
دادن  
**مِریف** ص. [چون **מִירָد**] متمرکز، متوجه **بيك**  
نقطه - غلیظ: **م' شیر** عسلی || **م' مایه**: **م' م' م'**  
**مِریف** ص. مرکزی - هم مرکز - اصلی، اساسی - عمده

- מַחֲנֶה מֶרְכֻזִית توقف گاه یا ایستگاه عمومی وسائط نقلیه  
 מֶרְכֻזִית א.ת. مرکز (تلفن ومانند آن) - اداره مرکزی  
 מֶרְכֻזִית " مرکزیت - وقوع در مرکز - تمرکز در  
 حکومت  
 מֶרְכֻז (זנית) א. تلفن چی  
 מֶרְכֻז א.ת. [چون מִשְׁמֶרֶת] مرکز (تلفن)  
 מֶרְכִיב א.ר. جزء ترکیب کننده، جزء اصلی  
 - מ' אֶבְעָבוּעוֹת آبله کوب  
 מֶרֶךְ ص. [چون מִדְבָּר] نرم کننده، فرو نشاننده  
 מֶרֶךְ ص. [چون מִכְבֵּד] نرم (شده) - ی. ملایم  
 מֶרְכָּל א.ת. [כֶּלֶת] مدیریت یا هیأت مدیره = מְנַהֵלָה  
 מֶרְכָּל " [چون מִשְׁפָּרֶת] کالا - بازرگانی - بازار  
 מֶרְכָּן ص. [چون מִקְצָר] پائین انداخته، خم شده  
 מֶרֶס ص. [چون מִכְבֵּד] دکمه انداخته، بسته  
 מֶרְכָּד ص. [چون מְגַלָּל] تا اندازه ای نرم شده  
 מֶרְמָה א.ת. حيله، مکر، خدعه، تزویر  
 - אֶבְי מ' سَنֶگ کم - מאֲזִי מ' ترازوی قلب  
 - שִׁפְתֵי מ' לְשׁוֹן מ' פִּי מ' زبان دروغگو  
 - בְּמֶרְמָה ق. بحيله، با تزویر  
 מֶרְמָה ص. [چون מִצִּיָּה] مغبون (شده)، فریفته -  
 منحرف  
 מֶרְמוֹ א.ر. [چون מִדְבָּר] اشاره کننده  
 מֶרְמוֹ ص. [چون מִכְבֵּד] اشاره شده - به اختصار  
 گفته شده  
 מֶרְמִיטָה \* א.ת. موش خرماي کوهی  
 - שֵׁנִית מ' خواب خرگوشی  
 מֶרְמִלָּדָה \* " مارمالاد، لرزانك  
 מֶרְמֶס א.ر. [چون עֲכָפָר] لگد مالی  
 - הִיָּה לִמ' لگد مال شدن، زیر گرفته شدن  
 (מֶרְמֶר) הִתְמַרְמֵר ف.ل. [چون הִתְגַּלְגַּל] اوقات تلخی  
 کردن - اظهار عدم رضایت ك  
 מֶרֶן ° = מוֹרְנוֹ آقای ما || ج. مֶרְנוֹ  
 مَرْنُ ← مَرْنُ  
 مَرَس \* ا.ر. مارس: ماه اروپائی - مَرִיخ  
 مَرَس ف.م. [چون מִרָד] بهم زدن - آمیختن - له ك  
 - مَرَس ب.ج. [چون מִרָד] بهم زده یا مخلوط شدن - له شدن

- בְּתֶמְרִים ف.ل. [چون הִתְפַּרֵּד] متورم شدن  
 وچرك نشستن  
 מֶרֶס א.ת. كورك، دمل، ماده  
 מֶרֶסן ص. [چون מִכְבֵּד] دهنه زده، افسار شده  
 מֶרֶס א.ر. [چون מִסְמֵר] عطر پاش - سم پاش ← מוֹלֵךְ  
 מֶרֶס ص. [چون מִכְבֵּד] سم پاشی شده: עֵץ מ' ||  
 عطر پاشی شده - شکسته، خرد شده - له شده  
 מֶרֶס א.ر. [چون מִסְמֵר] اسباب برای کوبیدن  
 سیب زمینی یا خرد کردن سبزی و میوه  
 מֶרֶס ص. [چون מִכְבֵּד] خرد شده - کوبیده -  
 له شده  
 מֶרֶץ א.ر. [מִרְעָה] رفيق || ج. מִרְעִים  
 מֶרַע (مִرְעָה) ص. بد کار || ج. מִרְעִים (-עות)  
 מֶרַע ° ا.ر. = מַחֲלָה بیماری || ج. מִרְעִין  
 מֶרַעַב، מֶרוּעָב ص. [چون מֵאָהָב] گرسنه مانده،  
 زیاد گرسنه  
 מֶרַעַב ص. [چون מִרְעָל] گرسنگی کشیده،  
 قحطی زده  
 מֶרַעָה א.ر. [چون מִקְרָה] چراگاه، مرتع  
 מִרְעוֹת א.ת. رفاقت، دوستی  
 מִרְעִיש (-עִישָׁה) ص. مرتعش کننده - شور انگیز  
 מִרְעִית א.ת. چرا - چراگاه - گله (ای که میچرد)  
 - צֶאֱן מ' گروه پیروان، اغنام  
 מִרְעָל (-עֵלָת) ص. سمی - مسموم - زهر آلود -  
 : [در باب کسی گفته میشود] که ذهن او مشوب  
 شده است || ج. -עֵלִים (עֵלוֹת)  
 מִרְעֵנוֹ ص. [چون מִעֲנוֹ] تازه کننده - مفرح،  
 نشاط آور - نیرو بخش  
 מִרְעֵנוֹ (-עֵנוֹת) ص. تازه (نفس) شده، نیروی تازه  
 گرفته || ج. -עֵנוֹת (עֵנוֹת)  
 מִרְעָף ص. [چون מֵאָהָב] (دارای سقف) سوفال  
 מִרְעָש ص. [چون מִרְעָל] لرزانیده - بمباران شده  
 מֶרְפֵּא א.ر. [פֵּאוֹ] علاج، چاره - [در مقام ح.ن]  
 عافیت باشد = לְבִרְיאוֹת - [صیغه ج ندارد]  
 - "מ' לְשׁוֹן" زبان ملایم یا چرب و نرم  
 - צִמְחֵי מ' گیاهان داروئی یا طبی





- מרה נפש بسیار غمگین شد، اوقاتش تلخ شد

- میر ف.م. [چون میر] تلخ ك

- התמרر فل. [چون התמרر] تلخی کشیدن -  
تحمل محنت ك

- הימר [يמר; میمر; همر (همری)] - م. להמר ف.م.  
تلخ ك || فل. تلخی رساندن - زارزار گریستن  
- המریر ف.م. [شکل دیگر از باب הפעיל چون הכליל]

تلخ ك

- המרر مج. [چون הכלل] تلخ شدن

מרש\* ا.ر. (سرود) مارش

מרשה (-שה) ا. نماینده، وکیل - [ما] مجاز، مختار ||  
ج - شים (شوت)

- בית-מרשים پارلمان

מרשה ا.ر. [چون מקנה] اجازه دهنده

مرشون " = בית مرשים پارلمان

مرشل ص. [چون מכבד] بی مباله، سهل انگار -  
نامرتب - سست، بیحال - ول، کشیده شده

مرشل\* ا.ر. مارشال || ج - شלים

مرشم " [چون לכבד] طرح، نقشه ساده - کتابچه یادداشت

مرشמה ا.ث. [چون מורשה] دفتر ثبت

مرشع ص. [چون מבטח] بدکار، شریر

مرشع ص. [چون מבטח] محکوم، مجرم، مقصر

مرשעת ا.ث. [چون מופעת] زن بد و شریر

مرشش ص. [چون מכבד] فقیر (شده)

مرשת، مروשת ص. ["] مشبك، شبکه دار

مرت - مרה<sup>۲</sup>

مرتח ص. [چون מבטח] جوشیده - : آشفته -  
در جوش و خروش

مرتח ص. [چون מבטח] جوشیده

مرتח ا.ر. [چون אזרח] = رتیחה

مرتیک (-تیקה) ا. کوبنده (در)، در زننده

مرتد ص. [چون מכבד] جوش داده

مرتכה ا.ث. ماشین جوشگری یا جوشکاری

مرتفع ص. [چون מבטח] رمیده، رمانیده

مرتف ا.ر. [چون מסمر] زیر زمین، سرداب -  
جای پا ورقی در روزنامه

مرتק ص. [چون מדבר] دلچسب، جالب

مرتק ص. [چون מכבד] بسته

- מ' אל מטתו بستری، در بستر بیماری خوابیده  
مرت-رون ا.ث. - مרה

מש<sup>۱</sup> [چون קם] فل. (بیرون) رفتن - منتقل شدن -  
: دور شدن، زایل شدن || ف.م. دور کردن،  
رفع ك

- המיש [چون הפיר] فل. (از جای خود)  
تکان خوردن - : باز ماندن || ف.م. بیرون آوردن -  
دور کردن

מש<sup>۲</sup> ف.م. ["] = משש لمس ك

- המיש ف.م. ل. [چون הפיר] لمس ك

משא ا.ر. [משאי; משאד] بار - حمل - سرایش - وحی -  
مکاشفه - جزیه || ج - משאות [מש-]

- מכונית משא = משאית

- היה למשא مزاحم، بار سنگین ب

- משא-נפש = משאת-نפש - משאת

- משא ומתן داد و ستد، معامله - مذاکره

- מנע-ومשא مذاکره

משא، משוא " باریا حمل ~

- מ' פנים طرفداری یا رو گیری

משא " [משאו; משאכם] مفعول || ج - משאים [משאי]

- מ' ישר مفعول صریح، مفعول بیواسطه

- מ' עקיף مفعول غیر صریح، مفعول بواسطه

משא " [چون מסע] وام یا قرضه

משאב " [چون עקרב] محل آب برداشتن؛  
سنگاب و مانند آن

משאבה ا.ث. تلمبه، پمپ || ج - آبوت [آ-]

משאה " [چون מתנה] وام، قرضه

משאה " [משאת] ستون دود || ج - משאות [מש-]

משאה " خرابی، ویرانی - ویرانه

משایل (-ایل) ا.فا. از השایل

משאית ا.ث. کامیون، اتوموبیل باری

משאל ا.ر. [چون מפعل] (۱) پرسش برای جلب  
نظریه (۲) בקשה

- משאל עם مراجعه به آراء عمومی، رفراندوم



משאל ص. [چون מרעל] مستعار - مجازی  
 משאלה א.ת. [چون מלהמה] مسئلت، مراد  
 משאלת " [چون תפארת] = משאלה  
 משאל א.ר. [چون משען] اسباب تنفس مصنوعی  
 משאל ص. [چون מרעל] مانده، باقی مانده  
 משאלת א.ת. [چون תפארת] تغار خمیر  
 משאל " [-את; -אתו] عمل بلند کردن یا بر افراشتن -  
 صعود یا ستون دود که بمنزله علامت باشد -  
 : بخشش - جزیه || ج. משאות [מש-]  
 - משאל-نפש آرزو، کمال مطلوب، ایدآل  
 משב א.ر. [چون משג] وزش (باد یا نسیم) - نفخه  
 משבב [چون מכבד] ا.مف. از שבب  
 משבה ← משובה  
 משבח ص. [چون מבטח] قابل ستایش، تعریفی،  
 عالی، ممتاز، برگزیده - مرغوب : סחורה משבח  
 משביר (-בירה) א. فروشنده غله - [بصورت مذکر]  
 فروشگاه عمده  
 משבע ص. א. [چون מבטח] (شکل) هفت گوش،  
 هفت ضلعی  
 משבע ص. [چون מבטח] سوگند داده، قسم  
 خورده - : ثابت، راسخ  
 - שופט מ' عضو هیأت منصفه  
 - בית-דין של משבעים هیأت منصفه  
 משבץ ص. [چون מכבד] شطرنجی، پیچازی -  
 مرصع، گوهر نشان : מ' זקב زر نشان || نگین دار  
 משבצת א.ת. [چون חותמת] خانه چار گوش -  
 جای نگین - قاب  
 - יד-משבצות کاغذ شطرنجی  
 משבר א.ر. [چون מסמר] فم. رحم - چار پایه  
 زنان زائو - : بحران  
 - הוא עד מ' بحرانی شدن  
 משבר " [چون מכבד] شکن : موج بزرگی که  
 ساحل خورده در هم می‌شکند  
 משבר [چون מדבר] ا.فا. از شب  
 משפש ص. [چون מכבד] مغلوط - در هم بر هم -  
 خراب

משבת א.ر. [چون עקרב] نا بودی، خرابی  
 משג' א.ر. [משג] تصور، فکر - [د.م] اطلاع،  
 آگاهی : אין לי כל מ' בענין הזה || ج. משגים [משג'  
 משג' ص. [چون מש] قابل حصول، دسترس،  
 : قابل درك - بدست آمده  
 משג' א.ر. [چون משג] یا משג-יד چیز دسترس یا  
 قابل حصول، دسترسی  
 משגב " [چون עקרב] جای بلند - قلعه - : ملجاء  
 משנה " [چون מקרה] سهو، اشتباه  
 משגור " محموله، امانت  
 משגיח " [چون מבח] مباشر، سر پرست، ناظر  
 משגל " [چون עכבד] مقاربت، بغل خوابی  
 משגע ص. [چون מבטח] دیوانه  
 - בית משגעים تیمارستان  
 משגשג ص. [چون מפרנס] در حال ترقی،  
 پیشرفت کننده  
 משדדה א.ת. مازو، شانه زمین صاف کن  
 משדר א.ر. [چون מסמר] دستگاه فرستنده -  
 ایستگاه رادیو  
 משדר " [چون עכבד] سخن پراکنی  
 משדר ص. [چون מכבד] پخش شده (از رادیو)  
 משה ف.م. [چون קנה] (از آب) بیرون کشیدن  
 - משה מ. [چون גלה] (بیرون) کشیده شدن  
 - ה' משה ف.م. [چون הקנה] = משה  
 משה א.ر. موسی  
 משה " [משה] یا משה-יד وام یا بستانکاری || ج. משים  
 משהו (= מה שהוא) " چیزی - مقدار کمی، اندی  
 משוא ← משא  
 משואה א.ת. آتش یا مشعل برای علامت دادن  
 משואה ← משאה  
 משואה א.ת. ویرانی  
 משואה " معادله، همچندی  
 משובה " ارتداد  
 משונה " اشتباه، خطا، سهو  
 משוה א.ر. [چون מקרה] خط استوا  
 משוה ص. [چون מפנה] برابر (شده)، متشابه

משוח. ص. [چون ځړول] ا.مف. از مَسَح مسح شده،  
تدهین شده - روغن مالی شده - سرشته بروغن  
משוח (משוח) ا. زمین پیم، مساح || ج. משוחות  
משוח. ا.ر. [م-] پارو || ج. משוחים  
- سیرت משוחים کرجی پاروئی  
משוח. ا.ر. [چون ځړول] پارو زن  
משוח. ص. ا. [چون ځړول] گردش کننده -  
سیار، دوره گرد  
משוח. ا.ر. = ځړول ماساژ  
משוח. ص. [چون ځړول] کشیده شده (از آب)  
משוח [شکل دیگر ځړول]  
משוח. ا.ث. قسمی رنده دراز  
משוח. ص. [چون ځړول] کشیده شده - امتداد یافته  
משوح. ا.ث. حصار باغی، پر چین  
- مروح משوحات اسب دوانی با پرش از موانع  
משول. ص. [چون ځړول] مانند، متشابه  
משول. ا.ر. مانند، همانند - قیاس  
משوم (ش) - شوم<sup>۱</sup>  
[ترسناک]  
משوم. ص. [چون ځړول] مبهوت - ویران کننده -  
משوونی (ت) ص. استوائی  
משوف. ا.ر. [چون ځړول] سوهان چوب ساب،  
سوهان درشت  
משوف. ا.ث. سیم ظرف شوئی  
משور. ا.ر. - مسور  
مشوره. ا.ث. پیمانه - لوله مدرج  
مشורים - مشورت  
مشوریت [شکل دیگر مسوریت]  
مشور (چرت) ا. شاعر - خواننده || ج. - چرت (چرت)  
مشورت. ا.ث. [چون ځړول] رکاب || ج. - چرت (چرت) -  
ت - چرت [چون ځړول]  
مشوش. ا.ر. لمس - کور مالی - خوش حس لامسه  
یا بساوائی  
مشوش. [چون ځړول] خوشی، شادی - مایه مسرت  
مشوش. ا.ث. آنتن  
مشور. ص. [چون ځړول] تابیده  
مشور. ا.ر. [چون ځړول] عمل تابیدن - چیز تابیده

משוח. ا.ث. [چون ځړول] کار گاه نخ بافی  
משوح. ف.م. [چون ځړول] روغن مالی ك - مالیدن  
یا گذاردن : משוחی ځړول || رنگ ك -  
تدهین ك، مسح ك  
- ځړول. [چون ځړول] روغن مالی شدن، مسح شدن  
משوح. [ ] [ ] باریسمان اندازه گرفتن، مساحی ك  
- ځړول. [چون ځړول] اندازه گیری شدن  
משوح. ص. [چون ځړول] رشوه گرفته - طرفدار  
משوح. ا.ر. [چون ځړول] (مسابقه) شنا  
משوح. ا.ث. [چون ځړول] روغن، مرهم -  
واکس - کرم - crème، خمیر - مسح، تدهین  
משوح. ص. [چون ځړول] تیز (کرده شده)  
משوح. ا.ر. [چون ځړول] تیز گری  
משوح. [ ] [چون ځړول] چاقو تیز کن [اسم آلت]  
משوح. ا.ث. [چون ځړول] کار گاه تیز گری یا  
پرداخت  
משوح. ماشین یا چرخ تیز گری  
משوح. [ ] [چون ځړول] = مشوح  
משوح (چیت) (ا.ث. (۱) ص. خراب کننده، مخرب.  
مهلك - مسرف، ولخرج (۲ - بصورت مذکر) ا.  
هلاکت، نابودی - ویرانی - فساد - تاراج کننده  
- آفت = مشوح  
- لم. ق. با لکل، تا حد نابودی  
- ځړول. از شکل افتاد  
משوح. [چون ځړول] ا.مف. از ځړول - (شوح)  
משوح. ا.ث. [چون ځړول] سنبه، لوله پاك كن  
משوح. ص. [چون ځړول] بسیار گرم و خشك  
משوح. ص. [ ] مسلول  
משوح. ص. [ ] سائیده : شوحول م  
משوح. ا.ر. [چون ځړول] چیزیکه سائیده وپوسیده  
یا تبدیل بگرد شده باشد  
משوح. [ ] بازی : مشوح ځړول || بازیچه.  
مسخره، موضوع استهزاء  
- م. هون معامله سر راست وجوانمردانه  
- مشوح ملیم جناس یا شبه اشتقاق  
משوح. [ ] [چون ځړول] بازیکن - هنر پیشه



משׁיג (משׁיגה یا משׁגת) (א) א.פ.א. از השיג (۲) - بصورت  
 مذکر (۱) صفت اختصاصی، خاصیت - مخالف،  
 معترض || ج. משׁיגים (-גות)

משׁיח (א) א.ר. [מ-; משׁיחו; -יח] مسیح (موعود) -  
 (۲) ص. (משׁיחה) مسح شده، تدهین شده ||  
 ج. משׁיחים (-חות)

- ימות המ' دوره آخر الزمان، روز گار مسیح

משׁיחה' א.ث. روغن مالی، مرهم کاری - واکس  
 زدن - مسح، تدهین

משׁיחה' " یا חוט מ' ریسمان مساحی یا ماهی گیری

משׁיחות " مسیحیت: مسیح ب

משׁיחי(ת) ص. وابسته بمسیح - مسیحی

משׁיט [چون מאיר] (א) א.פ.א. از השיט  
 (۲) א.ر. ناوبان

משׁיטי(ת) ص. ابریشمی - نرم

משׁיכה' א.ث. عمل کشیدن - کشش، جاذبه - برات، چك

- משׁיכת הפל مسابقة طناب کشی

משׁיلا (משׁילה) א.פ.א. از השיلا ← נשל

משׁים [چون מאיר] א.פ.א. از השיים ← שם

- מבלי מ' بدون تعمد یا توجه

משׁימה' א.ث. وظیفه، مأموریت - هدف، قصد

משׁיפה " مرهم (کاری)، روغن (مالی) - واکس

یا واکس زنی

משׁיק' א.ر. خط مماس || ص. (משׁיקה) مماس

משׁיקות' א.ث. تماس، تلاقی

משׁיר (משׁירה) א.פ.א. از השיר ← נשר

משׁף [چون שמר] (א) ف.م. کشیدن - ادامه دادن،

طولانی ك - دراز کردن (دست) - (۲) ف.ل. کشیدن

[با ب] - چك کشیدن، حواله دادن: م' על הפנק

- משׁף בעט (یا בשבט) סופר دست به نویسندگی زدن

- משׁף את הלב دلکش یا دلربا بودن

- משׁף תשומת-לב جلب توجه ك

- נמשׁף ب. [چون נשמר] کشیده شدن - طول

کشیدن: הפקוד נמשׁף יומים || ادامه پیدا کردن -

دنباله داشتن - به تعویق افتادن - کشیده یا برداشت

شدن - برده شدن

משׁחקת [-חקתי] [مؤنث משׁחק] - ج. -חקות

משׁחר' ص. [چون מרצל] سیاه (شده)

משׁחר' א.ر. [چون מפצל] طلوع

משׁחרר(-רת) ص. آزاد (شده)، مرخص - بخشوده،

معاف || ج. -חרים (-רות)

משׁחת' א.ر. ویرانی، هلاکت [در اصطلاح פלי מ'  
 آلت مخرب یا مهلك]

משׁחת(-חת) ص. فاسد (شده) - ج. -חתים (-חות)

משׁחת' א.ث. [چون תפארת] ناو شکن

משׁטוח' א.ر. [چون אפרח] جای پهن ك

משׁטח " [چون אורח] (۱) משׁטוח (۲) فضای

باز و مسطح، میدان (۲) سطح، رویه

משׁטח' ص. [چون משׁלח] مسطح، صاف (شده)،

هموار - پهن شده، ورقه شده: פריזל מ' آهن ورق

משׁטח' א.ر. [چون מפח] جای پهن ك و خشکانیدن

میوه - لایه، ورقه

משׁטחה' א.ث. [چون מלתחה] پوشش: روتختی

و رومیزی و مانند آنها - فرش

משׁטח(-טינה) א. متهم کننده - عیبدو - آدم شیطان صفت

משׁטמה' א.ث. دشمنی، بغض، کینه

משׁטר' א.ر. [چون עכבר] (جای) ظرف شویی

משׁטר " ["] رژیم، طرز حکومت - (طرز) اداره -

انضباط

משׁטר' ف.م. [چون פריס] انضباط دادن، خوب

اداره ك

משׁטרה' א.ث. [چون מורשה] شهربانی

- תחנת מ' کلانتری

- מ' תשאית اداره آگاهی

- משׁטרת התנועה اداره راهنمایی و رانندگی

משׁטרת(ת) ص. وابسته به شهربانی، انتظامی

משׁ' א.ر. [משׁי; משׁיה] ابریشم: גרב' م' جوراب

ابریشمی || پارچه ابریشمی، حریر || ج. משׁיים یا -יות

- אבר' מ' جوان یا تازه داماد خوش گذران

- בקפפות م' به نرمی، با مساهله و گذشت

משׁיב' ص. [چون מאיר] ← השיب برگرداننده - پاسخ دهنده

- م' נפש (משׁיבת-ני) جان بخش - روح افزا

- **משך** مج. [چون אשר] به تعویق افتادن - بلند یا کشیده ب

- **התמשך** فل. [چون התקשר] زیاد کشیده شدن یا امتداد یافتن

- **המשך** ف.م.ل. [چون הקציר] ادامه دادن (به):  
 למרות קשיים רבים המשכתי בפעולה || کشیدن - بردن یا انتقال دادن

- **המשך** مج. [چون הקצר] ادامه داده شدن - کشیده شدن - امتداد یافتن

**משך** ا.ر. **משכו** طول (زمان)، ظرف، مدت:  
 במ' שנה || عمل کشیدن یا فرا گرفتن

- **מ' הדירות** (موقع) تجدید اجاره یا انتقال بمنزل تازه

- **בم' הזמן** بهرور زمان

**משكب** " [چون لکچر] جای خوابیدن - بستر - مقاربت - آرامگاه (ابدی)

- **חדר המ' اطاق خواب**، خوابگاه

- **משكب زكور** لواط

**משكب** ص. [چون מקצר] خوابانیده، خوابیده

**משכה** [شکل دیگر **משוכה**]

**משכוכית** ا.ث. پیشاهنگ (گله)

**משכון** ا.ر. گرو، رهن، وثیقه || ج. **כונים** یا **נות**

- **בית משכונות** = **معبטה**

**משכון** " گرو گذاری

**משכח** ا.ر. [چون אשרح] فراموش شدگی

**משכיה** ا.ث. قاب فلزی برای نگهداری عکس یا مو و آویختن آن از گردن

**משכیل** (-**כילה**) (۱) ا.ف. از **השכיל** (۲) ص. فهم، خردمند - روشن فکر - ماهر، استاد - موفق

**משכים** (-**כימה**) ص. [ا.ف. از **השכים**] سحر خیز

- **لم' ق.** صبح زود

**משכים** (ه.ت) ا.ر. [משכי] سیم 'بر

**משכیر** (-**כירה**) ا. موجر

**משכית** ا.ث. تمثال - تصور، خیال - **موزائیک**

(**משکل**) **התמשכל** فل. [چون התפרנס] تظاهر به دانشمندی، خود را فهم نشان دادن - دانشمند شدن

**משכל** ص. [چون מכבד] متقاطع، چلیپائی:  
 ישב עם רגלים משכלות چار زانو نشست

**משכל** ا.ر. [چون מקצר] تصور (عمومی)

**משכל** " [چون لکچر] هوش

**משכלה** ا.ث. زن سقط کننده

**משכלل** ص. [چون משحزر] کامل - [هن] منظم

**משכלת** ا.ث. [چون מבשלת] سقط جنین

**משכם** (-**כמת**) ص. زود، صبح زود انجام شده ||  
 ج. **כמים** (-**מות**)

**משכן** ا.ر. [כ] مسکن سیاری که موسی در بیابان بر پا کرد - خیمه || ج. **כנות** [כ] یا **כנים** [כ] یا

**משכן** ف.م. [چون עני] گرو گذاشتن - رهن ك از

- **משכן** مج. [چون עני] گرو گذاشته شدن

**משכן** ص. [چون מסכן] جا داده شده

**משכנע** ص. ا. [چون מצحצח] متقاعد کننده

**משכנע** ص. [چون מצحצח] متقاعد

**משכנתה** (از **תא**) ا.ث. رهن، گرو، وثیقه.  
 وام رهنی || ج. **תות** یا **תאות**

**משכר** ص. [چون מדבר] 'سکر آور، 'مسکر، مست کننده

**משכר** ص. [چون מכבד] مست (شده)

- **שכور م' مست** لا يعقل

**משכר** (۱) ص. [چون מקצר] اجاره داده شده: **דירה**

**משכרת** (۲) ا.ر. مورد اجاره

**משכרת** ا.ث. [כרתו] 'مزد، اجرت - مواجب، حقوق - اجر، پاداش || ج. **כרות** یا **כורות**

**משל** ' فل. [چون שמר] مسلط شدن - حکمرانی ك

**משל** با **و** **ل** و **آ** و **ع** بمفعول غیر صریح میرسد که ترجمه می شوند "بر"

- **המשיל** ف.م. [چون הקציר] مسلط ك (بر) - به حکمرانی گماشتن

**משל** ' ف.م. ["] آوردن یا زدن (مثل): **م' לנו** **משל**  
 برای ما مثل آورد || تشبیه ك

- **نמשל** مج. [چون נשמר] مانند بودن - برابر شدن

- **משל** ف.م. [چون دבר] آوردن یا ساختن (مثل):  
**نמשל** **משלים** " مثل ساز، مثل زن

- **הتمשל** فل. [چون התקשר] مانند شدن



- המשיל ف.م. [چون הקציר] برابر یا مقابله ك  
 משל א.ר. [משל: משלו] مثل، ضرب المثل - گفته  
 موجز - مثال، نمونه || ج. משלים [משלי] و משלות [מש-]  
 - למ' یا דרך מ' مثلاً، بطور مثال  
 - היה למ' ضرب المثل یا عبرت شدن  
 - נשא מ' مثل آوردن  
 - משל הדיוט مثل مشهور  
 משל' " [چون فתל] مثل، مانند، نظیر  
 משل' " " [سلطنت یا حکمرانی  
 משלב ص. [چون מכבד] کام و زبانه شده، بهم  
 پیوسته - روی هم قرار گرفته - دسته جمعی  
 משלבת א.ث. [چون משמרת] رمز حروفی،  
 شکل رمزی  
 משלג ص. [چون מקצר] پوشیده از برف، برفی  
 משלה א.ث. [چون נדבה] تمثيل، مثل  
 משלהב ص. [چون משחרר] شعله ور - ملتهب  
 משלוח א.ر. [چون אפרח] ارسال - حمل - محموله،  
 امانت  
 - قدر م' دایرة نامه رسانی یا ارسال مراسلات  
 - م' יד = משלح - יד ← משלح  
 משלח " [چون אורח] محل اعزام یا ارسال  
 - משלח יד شغل، پیشه - [م] هر چه بدان دست زنند  
 یا بدان مبادرت کنند  
 משלח (משלחת) ا. روانه کننده || ج. משלחים (-חות)  
 משלח (משלחת) (۱) ص. متروك - [در صیغه مؤنث]  
 مطلقه (۲) ا. مأمور، نماینده || ج. משלחים (-חות)  
 משלחה ص. [چون משחרר] دارای آبدان -  
 مانند باد كنك  
 משלחת א.ث. [چون מטפחת] هیأت اعزامی - اعزام  
 משלט א.ر. [چون עבד] موضع سوق الجیشی مناسب  
 משלט ص. [چون מקצר] مسلط - حکم فرما  
 משלי(ת) ص. تمثیلی - رمزی - مجازی  
 משליו(-ליכה) ا.فا. از השליך  
 משלים(-לימה) (۱) ص. مکمل (۲) ا. کسیکه در  
 ترتیب قرائت دعای تورات پیش از מפטיר → یعنی  
 ما قبل آخر قرار میگیرد

משלית א.ث. طناب قلا بدار، چنگك با طناب  
 משלף ص. [چون מקצר] انداخته (شده)، افتاده  
 משלל ص. [چون מכבד] محروم شده - فاقد -  
 [در ترکیب משלל אמצעים فاقد وسائل - م' זכויות  
 محروم از حقوق]  
 משלם ص. [چون מקצר] تمام (شده)، کامل  
 משלם א.ر. [چون מדבר] پرداخت کننده -  
 مکافات دهنده  
 משלם ص. [چون מכבד] واریز شده، تصفیه شده  
 משלש " (۱) ص. سه گوش، مثلث - سه وجهی -  
 سه برابر - سه حرفی، ثلاثی - سه ساله (۲) ا.ر.  
 (شکل) سه گوش - [مو] مثلث  
 משלשל [چون מפנים] (۱) ا.فا. از שלשל  
 (۲) ا.ر. مسهل، کار کن  
 משلשל ص. [چون מגלגל] بهم پیوسته - دچار اسهال -  
 پیچ و خم دار - آویخته  
 משמאיל(-אילה) ص. بچپ رونده - دست چپی  
 משמד ص. [چون מכבד] مرتد، از دین برگشته  
 משמד ص. [چون מקצר] نا بود شده  
 משמה א.ث. ویرانی - وحشت  
 משמוט(-מוטה) = כִּיס الخ  
 משמוע א.ر. بر قراری انضباط  
 משמוש " لمس - لامسه، بساوانی  
 - שטר מ' فهرست یا صورت موجودی  
 משמח ص. [چون משלח] مسرت بخش  
 משמט ص. [چون מקצר] حذف شده، انداخته  
 משמים(-מימה) ص. متحیر، مبهوت  
 משמיץ(-מיצה) ص. مفتضح کننده، شرم آور  
 משמן א.ر. [چون עקרב] فربهی - زمین حاصل خیز  
 משמן " " [خوراك لذیذ] بیشتر در صیغه ج  
 משמן ص. [چون מסכן] روغن زده - هشت گوش،  
 مشمن  
 משמע א.ر. [چون אורח] عمل شنیدن - شنوائی  
 משמע " " [معنی، مفهوم  
 משמע ف.م. [چون צמצח] انضباط دادن  
 - משמע ح. [چون צמצח] انضباط یافتن ← ממשמע

משמעות א.ת. معنی

משמעי(ת) ص. دارای (يك يا چند) معنی

- دو-م'; رب-م' دارای دو یا چند معنی

משמעת א.ת. [چون מבצע] شنوائی، اطاعت - انضباط

- م' بزرگ انضباط سخت

- سر آمل משمעתو گوش بفرمان او بود

משמعتي(ت) ص. انضباطی، انتظامی

משמץ ص. [چون מקצר] مفتضح (شده)

משמר ا.ر. [چون مدبر] نگهبان، سرایدار -

محافظه کار

משמר ص. [چون مکدر] نگهداشته - کنسرو کرده

משמר ا.ر. [چون عذر] نگهبان، گارد:

משמר بحد گارد احترام || قراول - پاسدار - (محل)

نگهبانی، پست - زندان

- החלף מ' نگهبانی را تحویل گرفتن یا عوض ك

- עמד על המ' نگهبانی ك - : مراقبت ك

משמרה א.ת. [چون مورشه] پاس - نوبت

משמרות " محافظه کاری

משמרת " [-مرتو] (محل) نگهبانی، دیدبانگاه،

'پست - نوبت (کاری) - دسته کار گران نوبت کار -

وظیفه - امر - عامل جلوگیری || ج - مרות [م-]

- בית-م' باز داشت گاه

- הנח למ' ذخیره ك

- هم' הצעירה نسل جوان، مردان آینده

משמרת " [چون משקלת] نگهداری، حفاظت

משמרת " [چون מבשלת] صافی، صاف کنی

משמש' (از عربی) ا.ر. زرد آلو || ج - משים

משמש' ف.ل. [چون פרנס] کور مالی ك - [با ب]

لمس ك، دست زدن (به) - جستجو کردن - היה

משמש وبأ کم کم یا دزدانه نزدیک میشد

- משמש بح. [چون لزل] لمس شدن، دست زده شدن

משמש [چون مدبر] (۱) ا.فا. از شمس (۲) ا. كمك،

معاون (۳ - بصورت مذکر) = آبور

משמש ص. [چون مکدر] مستعمل، کار کرده

משמש (شبی) ا. کسیکه عادة همه چیز را با دست

جستجو یا لمس میکند

משנא ا.ر. [چون مملأ] = شونا; اویب

משנה " [چون מקרה] دو برابر، مضاعف -

دومین شخص (در مقام یا درجه یا سن) - نسخه،

رونوشت - [در مقام صفت] مضاعف - دوباره،

مجدد

- אלוף מ' سرهنگ

- ועדת מ' سوکمیسیون، کمیسیون فرعی

- סגן מ' ستوان دوم

- משנה תורה سفر تثنیه - نام يك كتاب بزرگ فقهی

משנה א.ת. میثنا: مجموعة قواعد فقهی که اساس

آنها تورات (شفاهی) است - [م] (۱) مطالعه

(۲) تثنیه || ج - ניות

משנה [چون מצוה] - שנה

משנה ص. [چون מצוה] غریب - غیر طبیعی

משני(ت) ص. ثانوی، فرعی - طفیلی

- סגנון משני سبك میثنایی - משנה

- فعل م' فعل مشتق

משנן ص. [چون מסכן] دنداندار - ا.ر. ای،

منشاری - : خوب یاد گرفته، ذهنی شده

משנס ص. [چون مکدر] بسته (در کمر)

משנץ ص. ["] بسته (با بند)

משנק ص. ["] خفه (کرده)

משנשן ص. [چون מענין] دارای دندانهای ریز

משסה א.ת. تاراج، غارت، غنیمت

- היה למ' تاراج شدن

משסה ص. [چون מצוה] تحريك شده، تیر کرده شده

משסע ص. [چون משלح] پاره شده - شقه شده،

دو نیم شده - دارای سم شکافته - : قطع شده، مقطع

משסף ص. [چون مکدر] پاره پاره شده

משעבד ا.ر. [چون مפרנס] زیر دست کننده،

استثمار کننده

משעבד ص. [چون משחרר] وادار به بندگی شده.

رهن شده

משعول ا.ر. جاده باریك

(משעי) למ' ق. پاك، بطور کامل، خوب

משעמים ص. [چون مפרנס] کسل کننده - مزاحم



משפן א.ר. [چون مسفل] تکیه گاه، پایه - دیوار کوب - پشتیان  
 משפן " [-עני] = משפן || ج - ענים  
 משפנה א.ث. (۱) משפן (۲) چفته (مو) - ج - عנות [-ع]  
 משפנת " [چون مسفانت] عصا - پایه - بازوی صندلی - سه پایه (تفنگ) - [در اتوموبیل] پشتی  
 משفرا א.ר. [چون مسفرا] حدس زننده - تخمین زننده - مأمور تعیین نرخ  
 משفرا ص. [چون مسفرا] تخمین شده - حدسی  
 משفרה א.ث. [چون مسفרה] بورس  
 משفרת " [چون مسفרת] = مسفرت  
 משפפע (-שפעת) ص. لذت بخش، موجب تفريح || ج - משפפעים (-עות)  
 משפד ص. [چون مسפד] نوك تيز - درازو باریك  
 משפה ص. [چون مسפה] رنדיده، نرم شده  
 משפח א.ر. [چون مسفח] ستمکاری یا خونریزی  
 משפחה א.ث. [چون مسفחה] خانواده - قوم و خویش - قبیله - قوم، ملت - [گش - جش] تیره  
 משפחתי (ת) ص. خانوادگی  
 משפחתיות א.ث. روابط خانوادگی، محیط یا صمیمیت خانوادگی  
 משפט א.ر. [چون مسפט] قضا(وت)، داوری - دادرسی، محاکمه - حکم، فتوی، رأی دادگاه - دعوی، مرافعه - انصاف، داوری عادلانه - قانون - حکم (مذهبی)، فریضه - حق - رسم - وظیفه، مقرری - [د] جمله - [هن] قضیه، برهان - [در جمع] علم حقوق  
 - פעל מ' طرف دعوا، متداعی  
 - בית מ' - בית  
 - מ' קדום 'حب' و بغض، تعصب  
 - שר המשפטים وزیر دادگستری  
 משפטی (ת) ص. حقوقی - قضائی  
 - גוף מ' شخصیت یا شخص حقوقی  
 משפטן [-טן] (-טנית) א. قانون دان  
 משפטנות א.ث. علم (تفسیر) قانون

משפיל (-פילה) ص. پست کننده  
 משפיע ص. [چون مسפיע] مؤثر - متنفذ  
 משפד א.ر. [چون مسמר] قیف  
 משפל ص. [چون مسفل] پست شده (۲) مسف  
 משפלת א.ث. [چون مسمرت] ستل آشغالی  
 משפם ص. [چون مسفد] سیل دار، سیلو  
 משפע ص. [چون مسفل] مایل - سرایش - اریب - يك بری، خوابیده: אותיות משפעות || دچار گریب - فراوان - [با ب]: م' بنفסים دارای اموال زیاد  
 משפע ص. [چون مسفح] تحت تأثیر قرار گرفته  
 משפץ ص. [چون مسفد] کاملاً تعمیر شده - مرتب  
 משפר ص. ["] بهتر شده - نیکو: יחסים משפרים روابط نیکو، روابط حسنه  
 משפסף ص. [چون مسفل] (بمنظور تمیز شدن) مالیده شده  
 משפשת א.ث. [چون مسفלת] بروس ناخن  
 משק א.ر. [چون مسفل] مزرعه، کشت زار - خانه رعیتی - اقتصاد: משק לאומי اقتصاد ملی || دارائی - اداره (یا تدبیر) منزل، خانه داری  
 - בן מ' הבית ناظر یا مدیر امور خانه  
 - מ' חלב کارخانه لبنیات سازی  
 משק' " [چون مسق] دو، هجوم، ازدحام  
 משק' " ["] درجه دار [حروف اختصاری مسקד שאינו קצין]  
 משק " [משק] [در بنائی] درز، محل اتصال  
 משק ف.م. [چون مسف] با هم جفت ك  
 משקד ص. [چون مسفد] شبیه (شکوفه) بادام  
 משקה' א.ر. [קה - קי] ساقی، آبدار || ج - קים [مؤنث آن = קה (קות)]  
 - שר המשקים رئیس ساقیان - آبدار باشی  
 משקה' " ["] نوشابه، مشروب، آشامیدنی: משקאות תרופים مشروبات یا نوشابه های الکلی، مسکرات || ج - קאות  
 משקה ص. [چون مسפה] آبیاری شده، آبداده  
 משקول א.ر. = משקל

משקוף " (תיר) سر در

משקי(ת) ص. مربوط به تدبیر منزل - اقتصادی

משקיوت א.ث. اصول خانه داری - حسن اداره

משקייע [چون מגביה] א.פ.א. از השקיע

משקיף (-קיפה) א. ناظر (سیاسی)

משקל " [-קל] وزن، سنگینی - سنگ، وزنه - [در

عروض] وزن، نمونه - ارزش، اهمیت ||  
چ - קלים [קלי] یا קלות [ק-]

- מ' סגלי وزن مخصوص، گرانی ویژه

- בעל מ' سنگین - وزن، مهم، با نفوذ

- שווי מ' موازنه، تعادل

- אין מ' לדבר این مطلب هیچ ارزشی ندارد - بی حساب است

- משקל מים تراز آبی

- עקה במשקלו وزنش زیاد شد

משקל ص. [چون מכבד] مسجع

משקלת א.ث. [-קלתי] شاقول، تراز - وزن - [در

ورزش] آلتر || چ - קולות

משקלת " [چون משמרת] = משקלת

משקם ص. [چون מכבד] اصلاح شده - تعمیر شده

משקע א.ر. [چون אזרח] ته نشست، رسوب - درد

- משקעים یا משקעי האויר ریزش (باران یا برف)،

افت (شبنم)، رسوبات

- "משקע מים" آب زلال

משקע ص. [چون משלה] فرو رفته - کار گذاشته -

.. مندرج - مقعر

משקע ص. [מבטח] بکار انداخته: הוז מ'

משקפים (هت) א.ر. [-קפי] عينك: משקפי שמש

عينك آفتابی

- הרלב מ' عينك زدن، عينك گذاشتن

- הסתפל במ' ורדים با عينك خوش بینی نگریستن

- משקפי-לחץ عينك دماغی، عينك فنی

- משקפי מגן عينك حفاظی

משקפת א.ث. [چون משמרת] دور بین - تلسکپ

- מ' שדה دور بین صحرائی

משקץ ص. [چون מכבד] مکروه، منفور

משר א.ر. [משר] با غچه - کردو || چ - משרים [משרי]

משרבב ص. [چون משחרר] بیرون افتاده: לשון

משربבת || بغلط وارد شده

משرد א.ر. اداره - وزار تخانه: משרד הבריאות

وزارت بهداری || چ - רדים [רדי]

- משרדי המשלה دوائر دولتی

مשרדות א.ث. امور اداری - کار اداری

مשרדי(ت) ص. اداری

مשרדן (-דנית) א. آدم مقرراتی یا تشریفاتی

مשרדות א.ث. رعایت تشریفات اداری بحد افراط

مשרה " سمت، شغل، پست، مأموریت - سلطنت

مשרה " مایعی که میوه ای را در آن خیسانده باشند، شیر

مשרוקית " سوت - فلوت

مשרט א.ر. [چون מסیر] (۱) سوزن آبله کوبی

(۲) مسرت

مשרץ ص. [چون מעניץ] زره پوش، .. محفوظ،

بیمه شده - پوشش دار: תיל מ'

مשרית א.ث. ظرفی که گوشت را قبل از نمک زدن

در آن آبکشی میکنند

مשרץ א.ر. [-רץ] واسطة القاء

مשרף ← مسرف

مשרפת א.ث. [چون משמרת] عمل سوزانیدن

(عطریات و غیر آنها) - کوره لاشه سوزی

- مשרפות יין کارخانه الکل سازی

مשרפת " [چون מבשלת] [مؤنت مשרף] خاله

مשרץ א.ر. [چون מכבד] پرورشگاه خزندگان

مשרש ص. [چون מקצר] ریشه گرفته - .. عمیق.

بسته

مשרש ص. [چون מכבד] ریشه کن شده

مשרשר ص. [چون מגלגל] زنجیری، مسلسل

مשרת א.ث. [-רתו] = מחבת || چ - רתות

مשרת א.ر. [مשרתי; مשרת] خادم، نوکر ← مשרת ||

چ مשרתים

مשרתת א.ث. [چون מבשלת] خادمه، خدمتگار

משש ف.م. [چون שמר یا חגג] لمسك



- **מש** [چون הליל] فم. جستجو کردن ||  
 فل. کور مالی ک، کورانه راه رفتن  
 - **המש** فم. [چون הסיר] (۱) وادار به لمس ک  
 (۲) احساس ک  
 - **המש** [چون הסב] = **המש**  
**מש** ا.ر. = **מש** (נות)  
**מש** [משעה] شش ضلعی - شش گوش، مسدس ||  
 ج **מש**  
**מש** (نعت) ا.ف. از **מש** || ج **מש** (نعت)  
**מש** (دل) (دل) ا.ف. از **מש** کوشش کننده،  
 سعی کننده: **אני מ' לבא** سعی میکنم که بیایم ||  
 ج **מש** (تدل) (تدل)  
**מש** ا.ر. [מה; -תי] مهمانی، ضیافت - مشروب ||  
 ج **מש**  
 - **בית-מ'** (۱) خانه ضیافت (۲) مسکنا  
**מש** [چون משומם] ا.ف. از **מש**  
**מש** (ممت) متحیر || ج **מש** (مמות)  
**מש** (نیت یا -נה) ا.ف. از **מש** ||  
 ج **מש** (نیت)  
**מש** [چون משתחרר] ا.ف. از **מש**  
**מש** (تین) ا.ف. از **מש**  
**מש** ا.ث. پی، اساس - خاک (طبقه) زیر  
**מש** [چون משתدل] ا.ف. از **מש**  
**מש** ["] ا.ف. از **מש**  
**מש** ["] ا.ف. از **מש**  
**מש** ا.ر. [چون עכבר] محل نشای گلها یا  
 گیاهان با دوام  
**מש** ا.ث. [چون מורשה] قلمستان  
**מש** [چون משתدل] ا.ف. از **מש**  
**מש** ا.ر. ["] ا.ف. از **מש** آدم طفره زن  
 یا زیرش در رو  
**מש** ["] ا.ف. از **מש** ← **מש**  
**מש** ا.ث. [چون מורשה] محل ادرار کردن  
**מש** (تנה) ص. متغیر، تغییر پذیر  
**מש** (ممت) ا.ف. از **מש** || ج **מש** (مמות)

**מש** (نعت) ا.ف. از **מש** || ج **מש**  
**מש** ص. [چون מכבד] مشترک - شراکتی  
 - **מש** ق. مشترک  
**מש** [چون משתدل] ا.ف. از **מש**  
**מש** ص. [چون מכבד] فالج - خوابیده،  
 فلج شده  
**מש** [چون מתבקע] ا.ف. از **מש**  
**מש** [چون מתבדר] ا.ف. از **מש**  
**מש** ص. [چون משחת] پایه گذاری شده، مبتنی  
**מש** ا.ر. [چون משתدل] شرکت کننده  
**מת** فل. ← (מות)  
**מת** (מה) ا.ف. از **מת** (۱) ص. مرده - بیکار -  
 فاسد، از کار افتاده (۲) ا. مرده، میت  
 - **עונה מת** فصل بیکاری یا کساد  
 - **מת מצוה** مرده ای که دفن کننده ای ندارد  
**מתאבד** ا.ر. [چون מתקשר] خود کشی کننده،  
 انتحار کننده  
**מתאבל** " ["] عزادار، ماتم دار  
**מתאבן** ص. اشتها آور || ج **מתאבנים**  
**מתאבק** ا.ر. [چون מתקשר] کشتی گیر  
**מתאגרף** " [چون מתפרנס] بوکسور  
**מתאונן** [چون מתקומם] ا.ف. از **מתאונן** شکایت  
 کننده - غرغر کننده  
**מתאחר** ص. [چون מתנהל] تأخیر کننده - کند  
**מתאים** (אימה) ص. مناسب، درخور، مقتضی:  
**אמצעים מתאימים** || شایسته، قابل: **פקיד מתאים**  
**לתפקידו** || متقابل: **זווית מתאימות**  
 - **לא-מ'** نا مناسب  
 - **ספר המתאימות** راهنمای لغات (موجوده در يك  
 کتاب)، کشف الآيات concordance  
**מתאם** ا.ر. [چون משע] اتصالی، همگیر  
**מתאם** " [چون מפצל] تقارن - هم آهنگی - ارتباط  
**מתאם** ص. [چون מאהב] قرینه دار، مطابق (هم)  
**מתאם** ص. [چون מפצל] مناسب، متناسب

מתאמן א.ר. [چون متکسر] کار آموز- هنر آموز  
מתאר, מתואר ص. [چون מאהב] ا.مف. از تآر  
توصیف شده - ترسیم شده

- שם מ' [ד] موصوف

מתאר א.ר. [چون מפعل] محیط مرئی  
מתאר " [چون מפאר] توصیف کننده، شرح دهنده  
מתבודد ص. [چون מתקומם] کناره گیر،  
عزلت گزین

מתבולל " [ا.فا. از התבולל]

מתבונן ص. " [تأمل کننده، درك کننده - ناظر]

מתבושש " [ا.فا. از התבושש]

מתבטא [چون מתנשא] ا.فا. از התבטא

מתבטל [چون מתקשר] ا.فا. از התבטל

מתביש " [ا.فا. از התביש]

מתבל ص. [چون מכבד] چاشنی زده، ادویه زده

מתבלבל [چون מתפרנס] ا.فا. از התבלבל

מתבן א.ر. [چون מסمر] انبار کاه - توده کاه

מתבקע (-בקעת) ا.فا. از התבקע || ج - בקעים (-עות)

מתבקש [چون מתקשר] ا.فا. از התבקش - בקش

מתברר (-רכת) ا.فا. از התברר || ج - برרים (-כות)

מתג א.ر. [چون דגל] دهنه، ي. زمام (اختیار) -

سویج، کلید برق - باسیل، میکرب - خطی که تکیه

صدارا در تلفظ لغات نشان میدهد [چنانکه در ספר]

מתג ف.م. [چون זכר] מתג - در (کلمه ای) گذاشتن

- מתג ف.م. [چون דבר] دهنه زدن (به)

מתגבר [چون מתקשר] ا.فا. از התגבר

מתגושש א.ر. [چون מתקומם] ا.فا. از התגושש

کشتی گیر

מתגלה (-גלה یا גלית) ا.فا. از התגלה || ج - גלים

(לות)

מתגלח [چون מתבקע] ا.فا. از התגלח

מתגעגע (-געעצ) ا.فا. از התגעגע || ج - געעצים

(-עות)

מתגרש [چون מתברר] ا.فا. از התגרש

מתגשם [چون מתקשר] ا.فا. از התגשם

מתהלך [چون מתקשר] ا.فا. از התהלך

מתהלל " [ا.فا. از התהלל]

מתוג ص. [چون בדוק] دارای מתג یا نشان تکیه

מתודה [چون מתגלה] ا.فا. از התודה

מתודה \* ا.ث. = שיטה

מתודע [چون מתבקע] ا.فا. از התודע

מתודה ا.ث. طرح، نقشه ساده

מתודה ص. [چون מפנה] نشان گذاشته شده.

ي. تعیین شده

מתוח ص. [چون גרוע] کشیده، انداخته: میترس

מתוחים سیم های انداخته شده (روی ساز).

گسترده - سفت - ي. آماده ومنتظر - به هیجان آمده.

تیره: יחסים מתוחים

מתוח א.ر. [چون מפוח] عمل کشیدن: מ' חוטי הטلسون

מתוך " [چون מדבר] ا.فا. از תוך واسطه، دلال

מתוך - תוך

מתופח [چون מתבקע] ا.فا. از התופח

מתון ص. [چون בדוק] با احتیاط - متین، سنجیده.

آرام

מתון א.ر. (ترغیب به حفظ) متانت و خونسردی

מתופף א.ر. [چون מסובב] دایره زن - طبال

מתוק (מתוקה) ص. شیرین || ج - מתוקים (-קות)

- שנה מתוקה (انشاء الله) راحت بخوابید!

מתוק א.ر. عمل شیرین ك - ي. تخفیف

מתח ف.م. [چون שלח] کشیدن (سیم یا خط).

گستردن - کش آوردن - ي. حس کنجکاوی (کسیرا)

تحريك ك - سخت ك

- מתוח בקרת על مورد انتقاد (منفی) قرار دادن

- במתח مج. [چون גשלח] کشیده یا گسترده شدن.

ي. گسترش یا توسعه یافتن - تحريك شدن

- במתחה בקרת עליו مورد انتقاد (منفی) قرار گرفت

- מתח ف.م. [چون שלח] سفت کشیدن

- מתח את אברי تمدد اعصاب کرد

- התמתח فل. [چون התבקע] کشیده شدن.

تمدد اعصاب ك

מתח א.ر. [چون פתח] کشش - [در برق] ولتاژ.

ي. آمادگی، تحريك شدگی، هیجان



מתחבא [چون متوشא] ا.فا. از התחבא

מתקח ص. [چون משלח] خرد شده، نرم شده

מתקחה א.ث. قسمی مازو یا خیش برای نرم کردن خاك

מתחייב [چون מתקשר] ا.فا. از התחייב

מתחיל(-חילה) א. [ا.فا. از התחיל] مبتدی

מתחכם ص. [چون מתקשר] متظاهر به حکمت - مسخرگی کننده

מתחלה ص. [چون מתגלה] تمارض کننده

מתחלף ص. [چون מתקשר] [هنا] متبادل

מתחלק ص. ["] قابل تقسیم، بخش پذیر

מתחם א.ر. [چون מפצל] قطعه زمین معین و محدود - حیطة، حدود، رسائی

מתחמק ص. [چون מתקשר] طفره زن، گریز زن

מתחסد ص. ["] متظاهر به تقوی یا احسان

מתחפש א-ص. ["] تغییر قیافه دهنده - ماسك دار

מתחרה(-רה) א. [ا.فا. از התחרה] مسابقه دهنده - رقیب || ج -חרים (-רות)

מתחת - תחת

מתי ق. کی؟ چه وقت؟ م' הנעת לתל-אביב؟

[در مقام قیدبا جنبه ح ع]: נתחיל מ' שאמה רוצה

هر وقت بخواهی شروع خواهیم کرد

- م' שהוא يك وقتى (بالآخره)، دیر یا زود

- למתי (برای) کی؟

مתי - מתים

מתנאש ص. [چون מתפאר] مأیوس (شونده)

מתנין ص. [چون מתקשר] - התנין یونانی مآب

מתניח (مתיחה) ص. کش دار، قابل ارتجاع || ج - متنیחים (-חות)

مתיחה א.ث. کشش [عمل کشیدن] - گسترش - نصب (خیمه) - انداختن (سیم ساز)

- מתיחת בקרת انتقاد (منفی)

- מתיחת קו کشیدن خط (بمنظور ممیزی و رسیدگی)

مתיחות א.ث. خاصیت ارتجاع، قوه ارتجاع، جهنگی

- מ' עצבים (یا עצבים) فشار بر اعصاب، هیجان

מתיל ص. [چون מכבד] سیم دار - سیمکشی شده - سیم پیچ شده

מתילד ص. [چون מתקשר] دارای رفتار بچگانه

מתילי\* (ת) ص. از چوب گرفته شده [فقط در כהל מתילי الکل چوب]

מתים (ה) א.ر. مردم، مردمان - ذکور، مردها

- מתי מספר عده کم

- במתי מעט با عده کم

מתינה یا מתינות א.ث. متانت، آرامش - احتیاط،

میانه روی، اعتدال - آهستگی

- במ' ق. آهسته - با احتیاط - با متانت

מתיק ص. [چون מכבד] با یگانی شده

מתיקה א.ث. شیرینی: מיני מ' انواع شیرینی ها

מתיקות " شیرینی: מ' הדבש

מתיר (מתירה) ص-א. آزاد کننده - حلال کننده - مجاز کننده

מתירא(-יראה) ا.فا. از התירא || ج -יראים (-אות)

מתישב א-ص. [چون מתקשר] - התישב ساکن

[در جمع: سکنه] - مستقر

- מ' על הדעת قابل قبول، متقاعد کننده

מתך ص. [چون מנש] ذوب شده، ریخته

מתכבד [چون מתקשר] ا.فا. از התכבד - כבד'

מתכון א.ر. نسخه - دستورالعمل

מתכון [چون מתקשר] ا.فا. از התכון

- במ' و בלא מ' - כון

מתכונן ص. [چون מתפרנס] قابل تعدیل، درجه دار

מתכונן [چون מתקומם] ا.فا. از התכונן

מתכוּפף ["] ا.فا. از התכוּפף

מתכון ص. [چون מענין] تنظیم شده - برنامه دار

מתכנס ص. [چون מתקשר] [هنا] همگرای،

مقارب

- לא-م' واگرا، متباعد

מתכנת א.ث. [چون משפרת] میزان، مقدار - [ر]

تناسب - . پایه، وضع: במתכנתו یا במ' بمیزان

خودش، بیپایه خودش

מתכנתי(ת) ص. متناسب، نسبی

מתכת א.ת. [چون צפרת] فلز: سیرم' دیگ  
فلزی

מתכת(ת) ص. فلزی

מתל (מתלה) א.פ.א. از התל ← תל || ج מתלים (-לות)

מתלה א.ת. [چون שנה] سختی، محنت، بدبختی

מתלבש [چون מתקשר] א.פ.א. از התלבש ← לבש

מתלה א.ר. [چون מקרה] بند یا حلقه (در بالای

یقه لباس که کمک به آویزان کردن آن میکند)

מתלונן [چون מתקומם] א.פ.א. از התלונן ← לון

מתלל א.ר. [چون עכפר] پرتگاه مصنوعی،

سینه یا سرازیری خندق

מתלם ص. [چون מכפר] شیاردار - چین دار

מתלמד א.ר. [چون מתקשר] ← התלמד کسیکه

پیش خود چیزی را می آموزد

מתלע ص. [چون מבטח] کرم خورده

מתלעה א.ת. دندان آسیاب [در درندگان]

מתלעה " [چون מתקחה] کارخانه مالت سازی

מתלתל ص. [چون מגלגל] فردار، مجدد

מתם' א.ר. [چون לאם] جای بی عیب یا سالم -

تندرستی

מתם' (۱) א.ر. = מתים مردم (۲) ق. = לגמרי

מתמחה (-חה) א. کسیکه دوره تخصصی را می

گذراند || ج -חים (חיות)

מתמטי(ת) ص. ریاضی

מתמטיקאי א.ر. [چون גבאי] = מתמטיקן

מתמטיקה\* א.ת. ریاضیات

מתמטיקן، -קון (-קנית، -קونیت) א. ریاضی دان

מתמיד (-מידה یا -مדת) ص. [ا. ف.ا. از התמיד]

پشت کاردار، ساعی - زرنگ - دائمی: ועדה מתמידת ||

[گش] با دوام

מתמיה ص. [چون מגביה] شگفت انگیز - غریب

מתמן ص. -ا. [מן] (شکل) هشت گوش، مشمن

מתמצת ص. [چون משחרר] خلاصه (شده)

מתן א.ر. [מתנו] کمر || ج. ت מתנים [-ני]

- ידיים למתנים! دست ها بکمر!

- מי מתנים آبی که تا کمر میرسد

מתן ف.م. [چون סבן] آهسته ك، كند کردن.

معتدل ك - ي. از حرارت يا التهاب (كسی) كاستن

- מתן مج. [چون סבן] آهسته شدن - ي. آرام شدن

- התמתן فل. [چون התאמן] درنگ ك، كندی ك.

معتدل شدن

- המתין فل. [چون ה!קין] صبر کردن، منتظر

شدن - درنگ ك - متین ب، شتاب نکردن

מתן א.ر. [چون משג] دادن [در مقام اسم]،

اعطاء - بخشش، پیشکشی

- איש מ' شخص بذل کننده

- מתן תורה نزول (احکام عشره) توریة در کوه طور

- משא-ומתן ← משא

מתן " [چون דגל] تکیه صدا = بگینه

מתנגד ص. -ا. [چون מתקשר] ا.ف.ا. از התנגד

مخالف، ضد - متضاد - مخالفت کننده

מתנדב א.ر. [چون מתקשר] ا.ف.ا. از התנדב

داو طلب

מתנה א.ת. [מתנת; -נתו] پیشکشی - هدیه - بخشش ||

ج מתנות [מתנות]

מתנה ص. [چون מסנה] ا.مف. از התנה مشروط

מתנהל (-הלת یا -הלה) ا.ف.ا. از התנהل || ج -הלים

(-לות)

מתנון ص. [چون מתקשר] ← התנון فاسد شونده

מתניה א.ת. ژاکت

מתנים ← מתן

מתנע א.ر. [-נעו] استارت، سلف self-starter ||

ج -נעים

מתנשא (-נשאת یا -נשאה) ص. [ا.ف.ا. از התנשא]

برافراشته، بلند مرتبه، والا مقام - متعال || ج -נשאים

(-אות)

מתנת א.ת. [چون צפרת] کمر درد

מתסבך، מתוסבך ص. [چون משחרر] گرفتار

عقدة، عقده دار - آشفته

מתעב ص. [چون מאהב] مکروه، منفور

מתעד ص. [چون מאהב] مستند، متکی بر اسناد

ومدارك



מתענה (-עה) ص. [ا.فا. از התענה] گمراه کننده  
מתענה, מותעה ص. گمراه (شده), منحرف ||  
ج -עים (עות)

מתעל א.ר. [چون متعيل] کانال کن

מתעל ص. [چون مأهل] دارای قنوات یا مجاری  
فاصل آب

מתעמל א.ר. [چون מתקשר] ا.فا. از התעמל  
ورزشکار

מתענין ص. [چون מתפרנס] ا.فا. از התענין  
علاقه مند، دلبسته

מתעתע ص. [چون متعشع] ا.فا. از תעתע  
گمراه کننده

מתפאר (-ארת) ا.فا. از התפאר || ج -أרים (أروت)

מתפלל א.ר. [چون מתקשר] ا.فا. از התפלל  
دعا کننده - نماز خوان

מתפרה א.ث. [چون موزפה] خیاطخانه، درزیگر خانه

מתפרה " [چون מדרגה] = מתפרה

מתפרנס (-נסת) ا.فا. از התפרנס || ج -נסים (נסות)

מתפרת א.ث. [چون משקלת] عراق، نوار

מתק [מתק; מתוק; מתק (מתקי)] - م. מתק, מתוק;  
لמתק (۱) فل. شیرین ب - شیرین شدن (۲) فم.  
مکیدن

- نمتك ب. - فل. [چون نوفر] شیرین شدن

- מתק فم. [چون بفر] شیرین ك - ي. خوش مزه  
یا مطبوع ك

- מתק ب. [چون אשר] شیرین (کرده) شدن

- המתיק [چون הקציר] فم. شیرین ك - ي. ملایم ك،  
تخفیف دادن - آهسته ك || فل. شیرین ب یا شدن

- המתק ب. [چون הקצר] شیرین (کرده) شدن -  
تخفیف داده شدن

מתק א.ر. [چون كتل] شیرینی

- איזה מ'! چه بچه شیرینی!

מתק א.ر. [چون קتل] شیرینی - مك = مציצה

- מ' שפתים سخنان شیرین ودلاویز

מתקבל ص. [چون מתקשר] ا.فا. از התקבל  
قابل قبول

- מ' על הדעת ← דעת

- מ' על הלב دلنشین

מתקדם ص. ["] ا.فا. از התקדם پیش رونده،  
مترقی، در حال توسعه: מדינות מתקדמות ||  
ترقی خواه

מתקומם א. - ص. (-מת) ← התקומם ضديت کننده،  
مخالف - یاغی - دشمن || ج -מים (مמות)

מתקים [چون מתקשר] ا.فا. از התקים

מתקין (-קینه) א. کار گذارنده، سوار کننده

מתקיף (-קיפה) א. حمله کننده، مهاجم

מתקית א.ث. گلیسرین

מתקלקל ص. [چون מתפרנס] فاسد شدنی

מתקן א.ر. [چون עכבר] دستگاه، تأسیسات،  
اسباب

מתקן " [چون מדיبر] تعمیر کننده، تعمیر کار -  
اصلاح کننده - طرفدار اصلاحات

מתקן ص. [چون מכבד] تعمیر شده - اصلاح شده

מתקן ص. [چون מקצר] آماده (شده) - ساخته -  
وضع شده

מתקנן ص. [چون משחרר] استاندارد شده،  
موافق با نمونه یا میزان

מתקף א.ر. [چون עכבר] قوة محرك آني،  
انگیزه نا گهانی

מתקפל ص. [چون מתקשר] تاه شو، جمع شو:  
כסא מ'

מתקרב ص. [چون מתקרב] نزدیک شونده

מתקשר (-שרת) ا.فا. از התקשר || ج -קשרים (-רות)

מתר, מותר ص. [چون מוש] باز، آزاد، ول -  
جایز، مجاز - حلال - شرعی، مشروع

מתרבת ص. [چون משחרר] تربیت شده، با تربیت

מתרגז [چون מתקשר] ا.فا. از התרגז

מתרגם א.ر. [چون מפרנס] ← תרגם مترجم  
[مؤنت آن = -גמת چون מבשלת]

מתרגם ص. [چون משחרر] ترجمه شده

מתרגמן [-מן] (-منیت) א. مترجم، دیلماج

מתרגש [چون מתקשר] ا.فا. از התרגש

מתרחץ [چون مٹنہل] ا.فا. از התרחץ شستشو  
کننده، آبتنی کننده

מתרחק ["] ا.فا. از התרחק دور شونده، دوری کننده

מתרחש ["] (۱) ا.فا. از התרחש (۲) ا.ر.  
رویداد، واقعه

מתרים (-רימה) ا. جمع آوری کننده وجوه (اهدائی)،  
تحصیلدار (خیریه)

מתרכז [چون מתקשר] ا.فا. از התרכז

מתרן ص. [چون مٹر] دگل دار

מתرس ا.ر. [چون لکڑ] سد یا سنگر موقتی

מתرץ ص. [چون مٹر] توجیه شده، توضیح  
داده شده

מתשע [چون משלח] (۱) ص. نه گوش، نه ضلعی -  
نه برابر (۲) ا.ر. شکل نه گوش

מתת ا.ر. [מתת] بخشش، هدیه - نعمت [برای جمع  
آن از מתנה باید استفاده شود]

=

## ראשי-תבות

מופז = מוסר כתב זה حامل، آورنده

מוציו"ט = מוצאי יום טוב

מוצ"ש = מוצאי שבת

מ"ז = מספר זוגי

מ"ח = מלת חבור

מטכ"ל = מטה כללי (בצבא)

מ"י = מלת יחס

מכ"ם = מכשירי כוון ומרחק رادار

מל"א = מלכים א' کتاب اول پادشاهان

מל"ב = مَلْکِیْم ب' کتاب دوم پادشاهان

מ"מ = ממלא מקום - מפקד מחלקה (در ارتش) -

מילימטר - مکل מקום

مم"ז = مפקد מחוז

مم"ע = مילي مٹر معقب

مم"ر = مילي مٹر ربوے

مנה"ח = مנהل الحشבות

مس' = מספר

مסה"ב = مسيلت البرزل

م"פ = مפקد فلّاه (در ارتش) - مועظت فوعلی-

مپا"י = مفلّات فوعلی اّرخ ישראל

مپ"ם = مفلّات فوعلی مآخذت

م"צ = مشطّرة צבائית دربانی



٦ شماره ٥٠ - ٦ شماره ٧٠٠

نأ' ح.ن. خواهش دارم، لطفاً، خواهشمند است:  
 سَلَح-نأ' لي خواهش دارم مرا ببخشید - نأ' لَعَنُوت  
 بَهَقَدَم هَافَشَرِ خواهشمند است هر چه زودتر  
 جواب دهید

نأ' (نَافَه) ص. خام یا نیم پخته || ج. نَافِيس (نَافُوت)  
 نَافِد; نَافِك; نَافِد; نَافِر  
 - نَافِد; (نَافِك); نَافِد; نَافِر  
 نادر ا.ر. مَشَك: نَافُوت يَنْ

نَافِر (-نَافِر) ص. جلیل، بزرگ - (نَافِر)

نَافِه' ف.ل. [نَافِه; نَافِه -> نَافِه (نَافِ)]

م. نَافِه; لَافُوت برازنده یا شایسته ب  
 - نَافِه ف.م. [نَافِه; مَافِه; نَافِه (نَافِ)] - م. لَافُوت زیبا  
 یا زینده کردن، زینت دادن

- هَافِه ف.ل. [چون هَافِه ولى در صیغه  
 مؤنث - هَافِه] خود را آراستن یا زیبا کردن

- هَافِه ف.م. [چون هَافِه ولى در صیغه مؤنث  
 - هَافِه] زیبا کردن - نیکو کردن

نَافِه' [مؤنث نَافِه]

نَافِه (نَافِه) ص. - نَافِه' برازنده، زینده، شایسته -  
 زیبا || ج. نَافِيس (نَافُوت)

- لَاف-ن' ص. ناشایسته، نازیبا

نَافِه - نَافِه

نَافِه (-نَافِه) ص. ا. - نَافِه محبوب (محبوبه) -  
 ج. هَافِيس (هَافُوت)

- وِغ نَافِه عَاشِق و معشوقه، دو دل داده

نَافِه' [فقط در ماضی و اسم فاعل] ف.ل. زیبا بودن

نَافِه' [مؤنث نَافِه]

نَافِه (نَافِه) ص. زیبا - شایسته || ج. - نَافِيس (نَافُوت)

نَافِيس، نَافِيس ا.ر. 'نطق - وحی

نَافِه، نَافِه " زنا (ی محصنه)، زنا کاری

نَافِيس " ناسزا

نَافِر - نَافِر'

نَافِر ص. [چون نَافِر] روشن فکر - با شکوه - جلیل  
 نَافُوت - (نَافُوت ~)

نَافُوت ص. [چون نَافُوت] در خور، مناسب - شایسته

نَافُوت ا.ث. [جمع نَافِه ~] مسکن - چراگاه

- نَافُوت مَدَدَر واحه، واح

نَافِر - نَافِر

نَافِر ص. [چون نَافِر] کمر بسته

نَافُوت - نَافُوت

نَافِيس\* (ت) ص. ساده، چشم و گوش بسته

نَافِيس ا.ث. سادگی

نَافِيس " (شیوه) نطافی

نَافِل - نَافِل

نَافِل ص. [چون نَافِل] خورده شده - قابل خوردن،

حلال گوشت

نَافِل - نَافِل

نَافِل (-نَافِل) ص. آلوده، کثیف || ج. - نَافِيس (نَافُوت)

نَافِل - (نَافِل)

نَافِل ص. [چون نَافِل] خاموش، ساکت

نَافِل - (نَافِل)

نَافِل ص. [چون نَافِل] ناگزیر، مجبور

نَافِيس [چون نَافِيس] ف.ل. نطقك || ف.م. : نَافِيس نَافِيس

نطق کرد

نَافِيس - نَافِيس

نَافِيس [شکل اصلی نَافِيس]

نَافِد - نَافِد

نَافِيس' (-نَافِيس) ص. امین - درست، موثق - با وفا -

صادق - سخت: مَافِه نَافِيس

נֶאֱמַן<sup>2</sup> [-מַן] (-מִנּוֹת) א. امین [ج امان] - ج نَآمَنِي (نَآمَنُوت)

- נֶאֱמַן רוּחַ אֱמִין - سر نگهدار، راز پوش  
נֶאֱמִנוּת א.ث. درستی، امانت - وفاداری - سمت امین  
تر که

נֶאֱמַר - אָמַר

נֶאֱמַר [چون נֶאֱסַר] گفته شده، مذکور

נֶאֱנַח و נֶאֱנַס - (אָנַח) و אָנַס

נֶאֱנַס ص. [چون נֶאֱסַר] ا.مف. از نֶאֱנַס

נֶאֱנַק و נֶאֱסַף - אָנַק و אָסַף

נֶאֱסַף (-סִפֵּת) ا.مف. از نֶאֱסַף || ج -סִפִּים (-פִּוֹת)

נֶאֱסַר - אָסַר

נֶאֱסַר ص. [چون נֶאֱסַר] ا.مف. از نֶאֱסַר

נֶאֱסַף فل. [چون שָׁאַל] مرتکب زنا (ی محصنه) شدن

- נֶאֱסַף [چون פָּאַר] فل. (پیوسته) زنا کردن ||  
ف.م. زنا کردن با

- הֶנְאִיף ف.م. [چون הִשְׁאִיל] وادار به زنا کردن

נֶאֱסַף [شکل اصلی نֶאֱסַף]

נֶאֱפֵד - אָפַד

נֶאֱפֵד ص. [چون נֶאֱסַר] کمر بسته

נֶאֱפָה - אָפָה

נֶאֱפָה ص. [چون נִהְיָה] ا.مف. از نֶאֱפָה پخته (شده)

נֶאֱפֹסִים (هـ) ا.ر. فسق و فجور، زنا کاری

נֶאֱזַץ [چون נִהְגַּ] ف.م. خوار شمردن || فل. = פָּעַס

- نֶאֱזַץ ف.م. [چون פָּאַר] خوار شمردن - نا سزا  
گفتن به

- הֶתְנַאֵץ فل. [چون הֶתְנַהֵל] مورد اهانت قرار گرفتن

נֶאֱצָה א.ث. کفر و توهین || ج נֶאֱצוֹת [נֶאֱ-]

נֶאֱצַל - אָצַל

נֶאֱצַל ص. [چون נֶאֱסַר] مستفیض، تحت تأثیر

قرار گرفته - عالی

נֶאֱצַר - אָצַר

נֶאֱקַל فل. [چون נִהְגַּ] نالیدن، فریاد کردن

נֶאֱקַל ا.ر. [چون בָּעַל] = נֶאֱקָה

נֶאֱקָה א.ث. [چون קָצְרָה] ناله

(نֶאֱ) نֶאֱر ف.م. [چون פָּאַר] خوار شمردن

נֶאֱר - אָרַר

נֶאֱר (נֶאֱרָה) ص. ملعون، نفرین شده

נֶאֱרַג - אָרַג

נֶאֱשַׁם - אָשַׁם

נֶאֱשַׁם ص. - ا. [چون נֶאֱסַר] - نֶאֱשַׁם متهم

נֶב [چون קָם] فل. روئیدن - میوه آوردن -

ب. افزایش یا فتن || ف.م. بیرون ریختن، ب. ادا کردن

- נֶוֶב ف.م. [چون קוֹמַם] رویانیدن، خرم ک

- הֶתְנוֹבַב فل. [چون הֶתְקוֹמַם] شروع بگل

دادن ک - سبزه رویانیدن

- הֶנִּיב ف.م. [چون הִפִּיר] دادن یا آوردن (حاصل)

נֶבֶא فل. - م. [چون נִשָּׂא] نبوت یا پیشگوئی ک

- נֶבֶא [چون מִלֵּא] ف.م. به پیغمبری مبعوث ک ||

فل. = נֶבֶא; הֶתְנוֹבַב

- הֶתְנוֹבַב فل. [چون הֶתְנִישָׂא] نبوت یا پیشگوئی ک

נֶבֶאש - בָּאֵש

נֶבֶגַר و נֶבֶדַל - בָּגַר و בָּדַל

נֶבֶדַל ص. [چون נִפְקַד] جدا - مجزا - ب. دارای

امتياز، ممتاز

נֶבֶדְלוֹת א.ث. جدائی - ب. اختلاف، عدم هم آهنگی

נֶבֶדַק - בָּדַק

נֶבֶדַק א - ص. [چون נִפְקַד] (شخص یا چیز) مورد معاینه

נֶבֶה ف.م. [چون צָוָה] دامن زدن (آتش)،

مشتعل ساختن = לָבֵה

נֶבֶהַל - (בָּהַל)

נֶבֶהַל ص. [چون נִשְׁאַל] سراسیمه، دست پاچه -

هراسان - عجول

נֶבִּוּיָה א.ث. نبوت، پیشگوئی

נֶבִּוּאִי(ת) ص. متضمن پیشگوئی - مربوط به (صحف)

انبیاء

נֶבִּוֵב ص. [چون בָּדוּק] توخالی، پوک، میان تهی، مجوف

נֶבִּיחַ ا.ر. [چون תִּפּוּחַ] عو عور پی در پی

נֶבוֹט ص. [چون בָּדוּק] جوانه زده، سبز شده

נֶבוֹךְ<sup>1</sup> - (בוֹךְ)

נֶבוֹךְ<sup>2</sup> ص. [چون נִבּוֹן] سر گشته، گم کرده تدبیر -

مشوش، آشفته - گرفتار



נבון [چون فِدُون] = نَبُون'

نَبُول ا.ر. از شکل افتادگی - پژمردگی - رسوائی  
- ن' פה سخن زشت و مستهجن

נבון' - ب'ן'

נבון' (נבונה) ص. فهم، بصیر، فهمیده - معقول،  
عقلانه || ج. نبונים (-נות)

- لا-נ' نا معقول، غیر عقلانه - بی احتیاط -  
بی تدبیر

- לב-נ' دل فهم، فهم، بصیرت، تشخیص  
نبונות ا.ث. فهم، بصیرت

נבו - ب'ון

נבו (נבנה) ا.مف. از نب' || ج. نبונים (-נות)

נבנה - ب'נה

נבנה ص. [چون نبנה] خوار، حقیر - زشت،  
پست - بی نزاکت

נבנות ا.ث. خواری - زشتی، کار یا سخن زشت

נב' - ب'וק

נבח فل. [چون ש'ח] عوعو کردن، پارس ك  
- نבח فل. [چون ש'ח] زیاد عوعو کردن -  
یا ناسزا گفتن

- התנבח فل. [چون התבקע] شروع به پارس  
یا عوعو کردن

נבח ا.ر. [چون פ'ח] و נבחה ا.ث. = נביחה  
נבח' - ب'ח

נבח' ا.ر. [چون נשא'ל] امتحان دهنده، داوطلب امتحان  
נבח' (-ח) (-ח'ית) ا. سگ (زیاد) پارس کننده -  
چنی [سگ: در زبان کودك]

נבח' - ب'حر

נבח' [چون נשא'ل] ص. برگزیده - منتخب ||  
ا.ر. شخص برگزیده یا منتخب، نماینده  
בית-הנבחרים = كنس'ت پارلمان

נבחר' ا.ث. تیم برگزیده || ج. -חרות

נב' ا.ر. [چون נ'ل] جوانه

נב'° فل. [چون נ'ר] جوانه زدن

- הנביט ف.م. [ن-; من-; הנبت (-بیטי)]  
م. להנביט کاشتن، رویانیدن

(נבט) הביט [چون הפיל] (۱) فل. نگاه ك  
[با א'ל یا ל'ל یا ב' بمفعول میرسد] - (۲) ف.م. معاینه  
دیدن

נבט' - ب'ט'ل

נביא ا.ر. [ن-; نبیاء] پیغمبر، نبی [ج. انبیاء] -  
یا سخنگو || ج. نبیאים

נביאה ا.ث. نبیه: م'רים הנ'

נביאות " (مقام) نبوت

נביבות ا.ث. پوکی، خاصیت چیز تو خالی

נביחה " عوعو، پارس

נביטה " ظهور جوانه

נבילה " پژمردگی، چوروك شدگی - فساد (نژادی)

נביצה " جوشیدن آب از چشمه

נבל' فل. [چون נפל] پژمرده شدن - پوشیدن -  
یا زیاد خسته شدن، فرو ماندن - ریختن، خراب  
شدن

נבל' " [ن'بل; ن'بل; ن'بل (ن'بلی)] - م. ن'بل، ن'بول;  
ل'ن'بل حماقت ك

- ن'بل ف.م. [چون נ'بر] خوار شمردن، اهانت ك -  
رسوا کردن - آلوده ك

- ن' פ'و سخنان زشت و مستهجن گفت

- התנ'בל فل. [چون התק'שר] زشت شدن -  
رسوا شدن

נ'بل (ن'בלה) ص. ا. احمق - (شخص) لئیم یا شریر  
ن'بل [شکل اصلی ن'بل]

ن'بل' ا.ر. [چون נ'ل] مشک - کوزه یا ظرف  
سفالی

ن'بل، ن'بل' " ["] چنگ [مو]

נ'בל' ا.ث. [چون נ'ד'כה] قباح، زشتی - عمل منافی عفت  
ن'בל' " [ن'בל' یا ن'בל'؛ ن'בל' یا ن'ب' -] لاشه،  
مردار - ذبح حرام یا غیر شرعی  
ن'בל' - ب'לה

ن'בל' ص. [چون נ'בל'ه] فرسوده، پوشیده

ن'בלות ا.ث. قباح، رسوائی - پستی، لثامت

- ن' פ'ه = ن'بول פ'ه - ن'بول

ن'بل'، ن'بل' - ب'ل'، ب'ل'ع

נבִּלַעַס. [چون نبله] بلعیده - ادغام شده

נבִּלַשׁ - בִּלַּשׁ

נבִּנָה - בָּנָה

נבִּנָה. [چون نبנה] ا.مف. از نبנה

נבִּעַל. [چون نبסע] جوشیدن، جاری شدن -

:: منتج شدن

נבִּיעַץ. [چون הביעץ] جاری ك، بیرون

ریختن - :: اظهار کردن: הביעתי לו את תודתי

باو اظهار تشکر کردم || نمایش دادن، منعكس ك

נבִּיעַץ. [چون הביעץ] (از دهان) جاری شدن،

اظهار شدن - منعكس شدن

נבִּיעַץ [شكل اصلی נביעץ]

נבִּעָה - בָּעָה

נבִּעָה. [چون נראה] آشکار (شده)

נבִּעָלָה - بָּעַל

נבִּעָלָת. [ا.مف. از نبعله] شوهر کرده ||

ج - عَلاوت

נבִּעָר - بָּעַר<sup>۲</sup>

נבִּעָר (-عרה) ص. نادان - وحشی - وحشیانه - غیر عاقلانه

נבִּעַת - (بعت)

נבִּצָר - בָּצַר

נבִּקַע - בָּקַע

נבִּק - בָּקַק

נבִּר<sup>۱</sup> فل. [نبر; نوبر; نذر (نبری)] - م. نذر، نبور;

نبر پوز بزمین زدن - نوك زدن - پنجول زدن

نبر<sup>۲</sup> یا نبر - بَر

نבר (نברה) ص. پاك، پاكدل || ج نبریم (-רות)

نבר<sup>۱</sup> - بَرَا

نבר<sup>۲</sup> ص. [چون نبرأ] ا.مف. از بَرَا آفریده

نبرג - بَرַג

نبروזה، نبرلگیا = نوروزة الخ

نبرکت ا.ث. [چون مشمرت] حوض كوچك

نبرن ا.ر. [ن] موش صحرائی دُم کوتاه

نبرשת ا.ث. [چون مشمرت] شمعدان بزرگ -

آویز، جار - چراغ برق سقفی

نבאל - بָּאֵל

נבִּב فل. [چون נפל] خشك شدن

نבִּב ف.م. [چون נבר] خشك ك، خشکانیدن:

نבب اوتو بممبخت

نבִּב ح. [چون אשר] خشکانیده شدن

نבִּנָב فل. [چون התקשר] (تن) خود را خشك ك

نבִּב ا.ر. (۱ - با حرف تعریف) قسمت جنوبی

اسرائیل از بحر میت تا بندر ایلات (۲) ٦٦٥

نבִּב - بָּב

نבִּב - بָּב

نבִּד فل - م. [چون נדר] با (چیزی) مخالفت ك

نבִּיד ف.م. [چون הפיל] اعلام ك، اطلاع دادن،

گفتن - להגיד שלום خدا حافظی ك

نבִּיד ح. [چون אשר] اطلاع داده شدن، گفته شدن

نבִּین فل. [چون התקשר] مخالف ب: אני

מתנגد לדעתו من با عقیده او مخالفم || ضدیت ك

نבִּد ف.م. [چون נדר] بر سندان کوبیدن

نבִּد ح. (در) برابر، (در) مقابل، روبروی -

در حضور - (بر) ضد، علیه

نבִּתקפת נ' حملة متقابل

نבִּלות בעד ون' آراء موافق و مخالف

ن' השמש در روز روشن، در ملاء عام

ن' הם ضد تب

ن' טנקים ضد تانك

نבִּد ح. روبروی، (در) مقابل - مطابق - در

برابر، ضد

نבִּد ح. پیش (روی)، مقابل - در مد نظر

نבִּد (۱) ح. از پیش - در برابر - از برابر

(۲) ق. در طرف مقابل

نבִּد م' از كمك خود داری كرد

نבִּد از پیش

نבִּد את נפשו מבִּد جان خود را در خطر انداخت

نבִּد شبنم داروی خشی کننده

نבִּد شبنم جنس مقابل: مرد یا زن

نבִּد [نב] (نبدیت) ا. کسیکه (طناب) کشتی را

میكشد - [ن] درجه دار

نבִּدی(ت) ص. مقابل - مخالف - متقابل





נגנב ← נגב

נגס ف.م. [چون زدن] با دندان کردن، گاز زدن  
- نيس مج. [چون آسار] گاز زده شدن، با دندان  
کنده شدن

نگس ا.ر. [چون دنگل] تیکه کنده شده با دندان  
נגع [نوع; نويع; يع (نعي)] - م. نزع; نوزع; لوزع; لوزعت  
(۱) فل. دست زدن، [با حرف اضافه] لمس ك:  
أل-تزع بيسفر بكتاب دست تزن - أل يعت "دست  
زدن ممنوع است" || تماس پیدا کردن، خوردن -  
رسیدن، فرا رسیدن: ويضع الخردش السبيعي || [با ل]  
مربوط ب: اينو نوزع لي مربوط بمن نيست || [با ب]  
(الف) مورد بحث قرار دادن، ذکر کردن (ب)  
آزار رساندن (به) - بر انگيختن (۲) ف.م. لمس ك،  
دست زدن به - آزار رساندن (به) - دچار يا مبتلا کردن

- نزع בכבוד פלוני بکسی توهين يا بيحرمتي ك

- نوزع עד הלב مؤثر، متأثر کننده

- نوزع بددبر ذينفع

- بنوزع ل در باره، راجع به، در خصوص

- نزع' (باب نفعل) مج. [نزع; نزع; النزع (النوعي)] -  
م. [النزع] شکست خوردن

- نزع' (باب نفعل) ف.م. [چون شلخ] دچار يا  
مبتلا کردن

- نزع مج. [چون شلخ] مبتلا شدن (يا بودن)

- התנزع فل. [چون התבקע] دچار يا مبتلا شدن

- הגיע [גיע; מגיע; הגע (הגיע)] - م. [להגיע] (۱) فل.  
رسیدن: מתי הגעת לתל-אביב? || نائل آمدن -  
كفايت ك - رخ دادن، واقع شدن - تعلق گرفتن:  
مגיע لؤ باو ميرسد (يا حق اوست) - כמה מגיע لي  
مמה؟ چقدر از شما طلبكارم؟ (۲) ف.م. رسانیدن -  
زدن، گذاشتن - مالیدن

نزع [شكل اصلي نوزع]

نزع ا.ر. [چون فتح] بلا، ضربت - محنت،  
عذاب - (لكه يا نشان) ناخوشي

نزع ← نعل

نگر ف.م. [چون نفل] زدن - دچار يا مبتلا کردن -  
وارد آوردن

- نجر مج. [نجر; نجر; النجر (النجر)] - م. [النجر] زده  
يا مبتلا شدن - مغلوب شدن

- نجر مج. [چون آسار] زده شدن

- התنجر فل. [چون התקשר] لغزیدن

نجر (نفسه) ا.مف. از نجر || ج نجر (نفسه) - فوت

نجر ا.ر. [چون دنگل] ضربت، بلا - طاعون -  
لغزش: آپا ن

نجر فل. [چون نجر] ريخته يا جاري شدن -  
اشكبار بودن

- הנجر ف.م. [چون הפيل] ريختن

- הנجر مج. [چون آسار] ريخته شدن

نجر فل. [چون ددبر] نجاري ك، درود گري ك

نجر ص. [چون نجر] ← نجر مایع، آبکی

نجر [نجر] (نجریت) ا. نجار، درودگر

نجر ا.ر. [چون سسار] کلون يا كشو در

نجر " [چون دنگل] بركة كوچك - جوی، آبرو

نجریت ا.ث. نجاری، درودگری

نجریه " کارگاه نجاری

نجرم; نجرم; نجرع ← نجرم; نجرم; نجرع

نجر و نجر ← نجر و نجر

نجر ص. [چون نجر] ← نجر کشیده شده

نجر ← نجرش

نجرش ص. [چون نجر] ← نجرش متلاطم، طوفانی

نجر فل. [نجر; نجر; نجر (نجر)] - م. [نجر] نزديك شدن،

نزديك آمدن - رسيدن - ي. مراجعه ك

- "نجر-هلاها" دور شو!

- התنجر فل. [چون התקשר] تصادف ك - بهم

نزديك شدن

- הגיש ف.م. [چون הפيل] نزديك ك، نزديك

آوردن - تقديم ك، (پيش) آوردن - عرضه داشتن

- הגיש مج. [نجر; نجر] - م. [نجر] ~ نزديك آورده

شدن - تقديم شدن، داده شدن

نجر ف.م. [چون نفل] مورد فشار يا ظلم قرار

دادن - بزور گرفتن يا مطالبه ك از

- نجر مج. [چون نجر] مورد فشار و ظلم قرار گرفتن

نجر ا.ر. توده، انبوه



נִדָּד [شکل اصلی נִדָּד]

נִדָּד א.ר. [נִדָּדוּ] = נִדְיָה; הסתלקות

נִדְיָה (هـ) "بیخوابی - آوارگی، خانه بدوشی

نَدِيه' ا.ث. ناپاکی - قاعدگی

نَدِيه' ف.م. [چون نَدِيه] کنار گذاشتن - از پیش خود راندن یا دور کردن - طرد یا تکفیر کردن، مردود دانستن

- نَدِيه' م.ج. [چون نَدِيه] رانده شدن - طرد یا تکفیر شدن

- هَتَنَدِيه' ف.ل. [چون هَتَنَدِيه] دور شدن - طرد یا تکفیر شدن

نَدَوْد' ص. [چون نَدَوْد] لغ: شین نَدَوْدِيه

نَدَوْدِيه [شکل دیگر نَدَوْدِيه]

نَدَوْدِي' ا.ر. طرد، تکفیر، تحریم

نَدَوْن' یا نَدَوْن' [چون نَدَوْن' یا نَدَوْن'] ا.مف. از نَدَوْن'

یا نَدَوْد' مورد بحث یا رسیدگی

نَدَوْنِيه [شکل دیگر نَدَوْنِيه]

نَدَوْر' ص. [چون نَدَوْر] نذر دار، نذیر

نَدَوْش' - دَش

نَدَوْش' ص. [چون نَدَوْش'] - نَدَوْش' کوبیده، پامال (شده)

نَدَوْت' ا.ث. ناپاکی، قاعدگی

نَدَح' ف.م. [نَدَح; نَدَح; دَح (دَحِي)] - م. نَدَوْح, نَدَح;

لَنَدَح' سوق دادن - طرد کردن، دور کردن، راندن

- نَدَح' م.ج. [چون نَدَح] سوق داده شدن، فریفته یا کشیده شدن - طرد یا دور انداخته شدن - پراکنده یا آواره شدن

- نَدَح' م.ج. [چون نَدَح] رانده شدن

- هَدِيح' ف.م. [چون هَدِيح] پراکنده ك - راندن،

طرد کردن - منحرف ك - اغوا کردن - اخراج یا معزول ك

- هَدَح' م.ج. [چون هَدَح] رانده یا منفصل شدن - سقوط ك

نَدَح' ص. [چون نَدَح] رانده شده - پراکنده،

آواره، سرگردان - متروك - دور افتاده، پرت

- نَدَحِي' يَشْرَأ'ل آوارگان اسرائیل

نَدَحَه' - دَحَه

نَدَحَه' ص. [چون نَدَحَه] تعویق شده - رد شده

نَد' ف.ل. [چون نَد] آواره و سرگردان ب - تار و مار شدن - به اینسو و آنسو جنبیدن - سر تکان دادن - همدردی نشان دادن

- هَتَنَد' ف.ل. [چون هَتَنَد] به اینسو و آنسو جنبیدن - تکان خوردن - سر تکان دادن - ماتم گرفتن

- هِنَد' ف.م. [چون هِنَد] تکان دادن (سر) - وادار بجای وطن ك

- هَوْد' م.ج. [چون هَوْد] دور (انداخته) شدن - وادار بجای وطن شدن

نَد' (نَدَه) ص. - نَد' سر گردان، آواره - جنبیده

نَد [شکل دیگر نَد]

نَدب' ف.م. [چون نَدب] وادار یا راغب ك

- نَدب' م.ج. [چون نَدب] داو طلبانه داده شدن

- نَدب' ف.م. ل. [چون نَدب] بطیب خاطر (اعانه) دادن، تبرعا' دادن

- هَتَنَدب' ف.ل. [چون هَتَنَدب] داو طلب شدن: هَت' لَظَبَا داو طلب خدمت در ارتش شد || داو طلبانه هدیه (یا اعانه) دادن

نَدَبَه' ا.ث. [نَدَبَه] داو طلبی - اعانه (ای که بطیب خاطر داده شود)، صدقه - قربانی یا هدیه تبرعی || ج. نَدَبَوْت [نَدَبَه]

- جَن' ق. داو طلبانه، تبرعا'

- نَدَبَه' لَب = نَدَبَوْت

نَدَب' ا.ر. [چون نَدَب] رگه، رگه - چینه

نَدَب' [نَدَب] (-بَنِي) ا. شخص سخی و اعانه دهنده

نَدَبَوْت' ا.ث. سخاوت، بخشندگی

نَدَبَوْت' (ت) ص. با سخاوت، بخشنده - مقرون به سخاوت

نَد' ف.ل. [نَدَبَتِي یا نَدَوْتِي; نَد' یا نَدَد; نَدَد;

نَد' (نَدِي) یا نَد (نَدِي)] - م. نَد, نَدَد; لَنَدَد

(۱) ف.ل. آواره شدن - پریدن: رفتن یا دور شدن:

نَدَدَه' شَنَتُو (۲) ف.م. بهم زدن (بال)

- نَد' ف.م. [چون نَد] دور کردن

- نَد' م.ج. [چون نَد] رانده یا گریزانده شدن

- هَتَنَد' - نَد'

- هَدِي' ف.م. [چون هَدِي] گریزاندن، راندن

נדחה و נדחק ← דחק و דחק

**נָדִיב** (۱) ص. [چون **נָדִיר**] بزرگ منش، نجیب، شریف - سخی، بخشنده - خیرخواه - عموم، نوع پرست  
(۲) ا.ر. [چون **פָּקִיד**] (مرد) شریف - امیر - راد مرد - شخص سخی یا خیر خواه  
- **נָדִיב לֵב** داوطلب کار خیر، خوش قلب - سخا پیشه  
**נְדִיבָה** ا.ث. شرافت، بزرگی - [در جمع] چیزهای شریف و بزرگ، آنچه در خور راد مردان و کریمان است

**נְדִיבוּת** "بزرگ منشی - آمادگی برای اعانه، بخشندگی  
**נְדִידָה** "آوارگی، خانه بدوشی  
- **נְדִידַת שָׁנָה** بیخوابی، کم خوابی  
**נְדִיר** ص. [چون **נָדִיר**] فرار، قابل تبخیر  
**נְדִיפוּת** ا.ث. فراریت، قابلیت تبخیر  
**נְדִיר** ۱ ص. [چون **נָדִיר**] کمیاب، نادر، کم وقوع  
**נְדִיר** ۲ ا.ر. [چون **פָּקִיד**] [ه] نظیرالسمت، سمت القدم - : حضيض  
**نְדִירוֹת** ا.ث. کمیابی، ندرت  
**נִדְכָּא** ۱ ← (دَکَا)

**نִدְכָּא** ۲ ص. [چون **נִקְרָא**] ا.مف. از **نִدְכָּא** ۱  
گفته - : افسرده - ذلیل  
**נִדְכָּה** ← **دَکָה**  
**نִדְכָּה** ص. [چون **נִגְלָה**] ← **دَکָה** شکسته : **لَب** ۱  
**נִדָּל** ا.ر. [چون **דָּכַר**] هزار پا - جنس خر خاکی  
**נִדָּלָה** ← **دَکָلָה**  
**נִדָּלָה** [چون **נִגְלָה**] ا.مف. از **دَکָلָה**  
**נִדָּלַח** ← **دَکָلַח**  
**נִדָּלַק** ← **دَکָلַק**  
**נִדָּם** ← **دَمَم**  
**نִדְמָה** ← **دَمָה**

**نִדְמָה** ص. [چون **נִגְلָה**] ← **دَمָה** مانند، شبیه  
- **נִ' לִ' בְּנִظְרָם** میرسد  
**נִדָּן** ا.ر. [نִדָּן] نیام، غلاف  
**נִדָּן** " [چون **דָּכַר**] = **נִדְנִיָה**

**נִדְנָد** ف.م. [چون **פָּרְנָס**] جنبانیدن - بالا و پائین بردن  
- **نִדְנָد** م.ج. [چون **שָׁחַרַר**] جنبانیده شدن

- **הִתְנַדְּד** ف.ل. [چون **הִתְנַלְלָל**] جنبیدن - بالا و پائین رفتن - تاب خوردن - شناور شدن - لغب  
**נִדְנָה** ا.ث. الا کلنگ - تاب [مختصر **نִ' תְּלוּיָה**]  
**נִדְנֹד** ا.ر. تکان (سر) - تاب، جنبش  
- **נִ' שֶׁל סֶפֶק** ذره ای تردید  
- **נִ' עֵבֶרָה** امکان یا احتمال گناه  
**נִדְנִיָה** ا.ث. جهیزیه  
**נִדְעָף** ← **دَعَف**

**נִדֵּף** [چون **נִפֵּל**] ف.م. پراکنده ك - تار و مار کردن (۲) ف.ل. پهن شدن [چون **בו**]  
- **נִדֵּף** م.ج. [چون **נִנָּף**] پراکنده یا رانده شدن  
- **הִתְנַדֵּף** ف.ل. [چون **הִתְקַשֵּׁר**] بخار شدن - : نابود شدن  
- **הִדִּיף** ف.م. [چون **הִפִּיל**] پراکنده کردن (بو)  
**נִדְפָס** ← (دَفَس)  
**נִדֵּק** ← **دَقַק**  
**נִדְקָר** ← **دَقַר**

**נִדְר'** [چون **נִפֵּל** یا **נִשֵּׁק**] (۱) ف.م. [با مفعول مطلق یعنی **נִדֵּר**] نذر کردن - قول پرداخت دادن - بخود حرام ك (۲) ف.ل. [با **מִן**] از قبول (چیزی) خود داری ك  
- **נִדֵּר** م.ج. [چون **נִנָּד**] بموجب نذر پرداخت یا تعهد شدن  
- **הִדִּיר** ف.م. [چون **הִפִּיל**] وادار به نذر کردن - محروم یا ممنوع ك  
(**نִדְر'**) **הִנְדִּיר** ف.ل. [چون **הִקְצִיר**] کمیاب شدن  
**נִדְר**، **נִדֵּר** ا.ر. [چون **סִפֵּר**] نذر  
- **בְּלִי נ' אִנְשָׁא** الله (فلان کار را خواهم کرد)  
**נִדְרָף** ← **دَرَف**  
**נִדְרָם** ← **دَرَم**

**نִדְרָם** ص. [چون **נִפְקַד**] ا.مف. از **نִדְרָם** پامال شده  
- **אִסְקָפָה** **نִדְרָסַת** دیوار کوتاه - شخص خوار و زار شده  
**נִדְרָשׁ** ← **دَرَش**

**נִהַג'** [نִהַג; نִוְהַג; נִהַג (نִהַג)] م. **נִהַג**، **נִוְהַג**، **נִהַג**  
ف.م. ل. راندن [گاهی با **ב**] - بردن، رهبری ك - مرسوم ك، معمول داشتن - رفتار کردن - قابل اجرا بودن



- נהג בזיון ב بی احترامی یا توهین به (کسی) ك

- ناهگ כבוד ב احترام به (کسی) گذاردن

- ناهگ קלות ראש ב ناچیز شمردن

- ناهگ אסור ב حرام ك - قدغن ك

- ناهگ ف.م. [چون טהר] بردن - راندن - رهبری ك

- התנהג فل. [چون התנהג] رفتار کردن:

התנהג עצמה יפה با او خوش رفتاری کرد

- התנהג ف.م. [چون התנהג] معمول یا مقرر

داشتن - راندن، رهبری ك - اداره ك، گرداندن

- התנהג את עצמו رفتار کرد - خود را عادت داد

- התנהג م. [چون התנהג] مقرر شدن - رهبری شدن

נהג [נהג] (נהגית) א. = נהג الخ

נהג [נהג] (נהגית) א. راننده

נהג א.ر. [چون פעל] رویه، طرز عمل، جریان -

معمول، رسم

נהג [شکل اصلی ناهگ]

נהג ← هנה

נהגית א.ث. شغل رانندگی

נהדר ← هدر

נהדר ص. [چون נהפז] ← نهدر با شکوه، زیبا - محترم

נהה فل. [چون נאה] شیون و زاری ك -

اشتیاق داشتن

- نهה فل. [نهה; نهה; نهה (هی)] - م. להנהות

دلتنگی یا ناله ك [با آهרי برای]

נהוג א.ر. اداره (کردن) - رانندگی

נהוג ص. [چون נהוג] ا.مف. از نهگ برده یا

رانده (شده) - معمول، متداول، مرسوم، مورد

قبول عامه

נהול א.ر. اداره، مدیریت

נהור °، نهורא ° = آور روشنائی

נהי' [در حالت مکث נהי] " [چون נהי] نوحه گری

נהי' [صورت مختصر نهيه آینده هيه]

נהינה א.ث. رهبری - عمل راندن ← نهגות

נהיה " دلتنگی، اشتیاق - نوحه گری

נהיה' = نهיה

נהיה ← هيه

נהיה (נהיה) (۱) ا.مف. از نهيه (۲) ص. انجام شده - حاصل شده

נהימה א.ث. = نهם; هמה

נהיקה " = نهيه عرع

נהיר ص. [چون نهיר] = نهير روشن، واضح

נהירה' ا.ث. هجوم (کردن)

נהירה' " درخشندگی

נהירות " روشنی، وضوح

נהל ف.م. [چون نهير] رهبری ك، هدايت ك -

اداره ك، گرداندن - نگهداری ك - اعاشه ك - استراحت دادن

- نهل یا نهل م. [نهيل; منهل] - م. نهول ~ رهبری

یا هدايت شدن - اداره شدن

- התנהל فل. [نهت; مهت; התנהل (هلي)] -

م. להתנהل اداره شدن - جریان داشتن - راه پیمودن

נהل א.ر. [چون פעל] جریان، روش، طرز عمل

נהלא (-لاها) ص. دور افتاده، مردود || ج - لايم (-اوت)

נהلول ~ א.ر. چراگاه - قسمی خار

נהלי(ت) ص. مربوط بجریانات اداری

נהם فل. [نههم; نههم; نههم (نهמי)] - م. نههم، نههم;

لههم غریدن - نالیدن، نوحه گری ك - خرخر کردن

- نههم فل. [چون نهير] بغغو کردن

نههم א.ر. [چون פעל] غرش

نههم [شکل اصلی نههم]

נהמה א.ث. [چون نهמה] غرش - ولوله، فغان، ناله

نهנה ← هנה

نهנה (-נית) ص. [ا.مف. از نهנה] استفاده کننده،

بهره مند (شونده) - ج - نيم (נות)

נהפוך הוא بر عکس است

נהפך ← هفך

נהק فل. [چون نهگ] عرع کردن

נהק א.ر. [چون פעל] عرع

נהקה א.ث. [چون نهקה] = نهק

נהר' فل. [چون نهג] روان شدن، جاری شدن -

روانه شدن - هجوم آوردن

- הנהיר פ.م. [چون نهیل] جاری ك - روانه ك  
 نه<sup>۱</sup> فل. درخشیدن - بشاش شدن  
 - نهیر ف.م. [چون نهیل] روشن ك  
 نه<sup>۱</sup> ا.ر. [نهیر; نهرد] رود (خانه)، نهیر - نهیروت  
 [نه-] و نهیریم [نهیر] - ت نهیریم [یر]  
 - ارم-نهیریم بین النهرین  
 - نهیر (نهردول) نهیرفات  
 - نهیری نهلی دم سیلهای خون  
 نهرد<sup>۱</sup> ا.ث. [چون نهرد] = اور روشنائی  
 نهرد<sup>۱</sup> " " [نهرد] نهر كوچك  
 نهیرس - نهیرس  
 نهیرس (-رست) ص. - نهیرس ویران شده، خراب شده  
 (نوا) نهیرا ف.م. [نهیراوتی; نهیرا; نهیرا; نهیرا (نهیرا)]  
 م. نهیرا مانع شدن - سرد یا اغسوده ك - باطل یا  
 خشی ك  
 نوا<sup>۱</sup> - (یال)  
 نوا<sup>۱</sup> ص. [چون نواش] ابلهانه: نهیرنهیر نوا<sup>۱</sup> پلت  
 نوا<sup>۱</sup> ا.ر. [چون اویب] نا طق - واعظ  
 نوا<sup>۱</sup> " " [نهیر] زانی، زناکار، مرتکب زناى محصنه  
 نوا<sup>۱</sup> - نوا<sup>۱</sup>  
 نوا<sup>۱</sup> (نوا<sup>۱</sup>شت) ص. نا امید، مأیوس - یأس آمیز ||  
 ج - آشی (نوا<sup>۱</sup>شت)  
 - آمر<sup>۱</sup> اظهار یأس یا نومیدی کرد  
 نوب [امر و مصدر از نوب]  
 نوب<sup>۱</sup> ص. [چون شومر] پشمرده، افتند  
 نوب<sup>۱</sup> \* ا.ث. نوول: رمان كوچك  
 نوب<sup>۱</sup> " " [چون نوب<sup>۱</sup>شت] خرما یا میوه دیگری كه  
 نارس از درخت بیفتد - بدل: نوع پست  
 نوب<sup>۱</sup> \* ا.ر. نوامبر [ماه فرنگی]  
 نوب<sup>۱</sup> ص. [چون نوب<sup>۱</sup>شت] ا.فا. از نوب<sup>۱</sup> جاری،  
 جوش زننده  
 - ما<sup>۱</sup> نه<sup>۱</sup> نه<sup>۱</sup>؟ شورش از كجا سر چشمه میگردد؟  
 - ع<sup>۱</sup> نه<sup>۱</sup> قلم خود نویس  
 نه<sup>۱</sup> [چون شومر] ا.فا. از نه<sup>۱</sup>  
 نه<sup>۱</sup> (-نه<sup>۱</sup>) ص. غمگین || ج - نه<sup>۱</sup> (نه<sup>۱</sup>)  
 نه<sup>۱</sup> ا.ر. [چون شومر] = نه<sup>۱</sup>

نه<sup>۱</sup> [چون نوب<sup>۱</sup>شت] - نه<sup>۱</sup>  
 نه<sup>۱</sup> ا.ر. ص. [چون شومر] فشار آورنده، ستمکار  
 نه<sup>۱</sup> [امر و مصدر از نه<sup>۱</sup>]  
 نه<sup>۱</sup> ا.ر. سر گردانی، آوارگی  
 - آد<sup>۱</sup> نه<sup>۱</sup> دیار غربت  
 نه<sup>۱</sup> = نه<sup>۱</sup>  
 نه<sup>۱</sup> ا.ر. [نه<sup>۱</sup>] شخص خانه بدوش [مؤنث آن = نه<sup>۱</sup>]  
 چون نه<sup>۱</sup>شت  
 نه<sup>۱</sup> ص. [چون شومر] سر گردان، آواره || مهاجر:  
 نه<sup>۱</sup> نه<sup>۱</sup> || سیار: نه<sup>۱</sup> نه<sup>۱</sup>شت  
 نه<sup>۱</sup> ا.ث. خانه بدوشی  
 نه<sup>۱</sup> - نه<sup>۱</sup>  
 نه<sup>۱</sup> ص. [چون نه<sup>۱</sup>شت] ا.من. از نه<sup>۱</sup> شناخته شده،  
 نه<sup>۱</sup> فل. [نه<sup>۱</sup>; نه<sup>۱</sup>; نه<sup>۱</sup> - نه<sup>۱</sup> (نه<sup>۱</sup>)] - م. نه<sup>۱</sup>; نه<sup>۱</sup>  
 زیبا یا برازنده  
 - نه<sup>۱</sup> فل. [چون نه<sup>۱</sup>شت] خود آرائی ك  
 - نه<sup>۱</sup> ف.م. [چون نه<sup>۱</sup>شت] زیبا كردن - نه<sup>۱</sup> ستودن،  
 تمجید كردن  
 نه<sup>۱</sup> فل. [نه<sup>۱</sup>] ساكن شدن  
 نه<sup>۱</sup> ا.ث. [نه<sup>۱</sup>] چراگاه || ج نه<sup>۱</sup>  
 نه<sup>۱</sup> [مؤنث نه<sup>۱</sup> و نه<sup>۱</sup>]  
 نه<sup>۱</sup> (نه<sup>۱</sup>) ص. - نه<sup>۱</sup> زیبا، برازنده || ج نه<sup>۱</sup> (نه<sup>۱</sup>)  
 نه<sup>۱</sup> ا.ر. [نه<sup>۱</sup>] مسكن - چراگاه || ج نه<sup>۱</sup> (نه<sup>۱</sup>)  
 - نه<sup>۱</sup> نه<sup>۱</sup> زمین مقدس [سر زمین اسرائیل]  
 - نه<sup>۱</sup> نه<sup>۱</sup> خانه بیلاقی، ویلا  
 نه<sup>۱</sup> (نه<sup>۱</sup>) ص. - نه<sup>۱</sup> ساكن [در ترکیب: نه<sup>۱</sup>  
 (نه<sup>۱</sup>): نه<sup>۱</sup> نه<sup>۱</sup> کدبانو، زن خانه دار]  
 نه<sup>۱</sup> [چون نه<sup>۱</sup>شت] ا.فا. از نه<sup>۱</sup>  
 نه<sup>۱</sup> ا.ر. زشتی  
 نه<sup>۱</sup> " سستی، عجز - فساد  
 نه<sup>۱</sup> [چون شومر] ا.ر. مایع || ص. آبکی، مایع  
 نه<sup>۱</sup> (نه<sup>۱</sup>) ص. مایع، آبکی  
 نه<sup>۱</sup> (نه<sup>۱</sup>) ص. توأم با تغییر و سرزنش  
 نه<sup>۱</sup> [امر و مصدر از نه<sup>۱</sup>]  
 نه<sup>۱</sup> ا.ر. قرار، آرام  
 - نه<sup>۱</sup> [بعد از ذکر نام شخص متوفی] جنت مکان



- נוח נפש مرحوم، متوفی، در گذشته

נוח<sup>1</sup> (נוחה) ص. راحت [بمعنی "راحت بخش"]:  
פסא נוח || آسان یا سبك - آرام، متین - ملایم،  
مهربان || ج. نوحים (-חות)

- נ' לבעוס زود غضب، آتش مزاج

- נ' לרצות زود راضی شو

- עמד נ'! آزاد! (در جا) راحت باش!

- נ' לו לאדם ש... بهتر (یا راحت تر) است برای  
انسان که...

- לא-נוח ناراحت

נוח<sup>2</sup> ا.ف. از نوح آرامش

נוחה ا.ث. = منوחה آسایش

נוחות "رفاه، [در جمع] وسائل رفاه و آسایش  
[از قبیل آشپزخانه و مستراح]

נוחיות "آسایش، اوضاع واحوال آسایش بخش  
נוחל- (יחל)

נוחם = نوحم

נוט [امر ومصدر از נוט]

נוט [از یونانی] ا.ر. [נוט] هوا نورد یا دریا نورد  
[مؤنث آن = نوטت چون צמרת]

נוטה (-טה) ص. ← נוטה مایل (بیکسو یا به پائین) -  
متمايل - مشرف: ن' למوت مشرف بموت ||  
ج. -טים (טות)

- בית-דין ن' دادگاهی که شماره اعضای آن فرد است

נוטות ا.ث. خلبانى - نا خدائی

נוטע [چون نوיע] ا.ف. از נויע

נוטר ص. [چون نوטר] پائین افتاده - قوشی: חטים ن'

נוטר ا.ر. [""] نگهبان، پاسبان - [درمقام صفت]  
کینه دل، [م] نگاه دارنده (خشم)

נוטרה ا.ث. [چون יולדה] [مؤنث نوטר]

נוטרות "پاسبانی، نگهداری

נוטרות " [چون חותנות] [مؤنث نوטר]

نوטריון\* ا.ر. سر دفتر (اسناد رسمی)

نوטריוنی(ت) ص. ثبتی، ثبت شده (در دفتر رسمی)

نوטריוکون\* ا.ر. حروف اختصاری، حروف اول کلمات

נוי "آرایش، زینت - زیبایی، جمال

- נצי נ' درختان زینتی (بی میوه)

נוכח ← (נכח)

נוכה (-כחת) ص. متقاعد || ج. נוכחים (-חות)

נוכח [چون נוילח] ا.ف. از נכח ص. حاضر ||  
ا.ر. صیغه مخاطب یا دوم شخص

- הנוכחים حضار، حاضرین

נוכחות ا.ث. حضور: בנוכחותו با حضور وی

נוכחי(ת) ص. فعلی، کنونی

נוכל ا.ر. [چون نویمר] حيله گر، مکار، گوش بر

נוכלות ا.ث. حيله گری، کلاه برداری

נוכל ف.م. [چون דיכל] زشت ك

- נוכל مج. [چون אשר] زشت (کرده) شدن

- התנוכל فل. [چون התקשר] زشت یا بد شکل شدن

נוכל\* ا.ر. کار گاه با فندگی

נוכלد ← یلד

נוכלد [چون نوکلד] (۱) ص. زائیده (شده)، متولد -

پدیدار شونده (۲) ا.ر. آینده، آخرت، عاقبت کار

נוכלות ا.ث. زشتی - کار زشت

נום [امر ومصدر از نوم]

نومه ا.ث. خواب، چرت

نومینولی\* (ت) ص. اسمی

نومرطور\* ا.ر. ماشین نمره زنی - [در ماشین چاپ]  
شماره نما

נון<sup>1</sup> ا.ث. (۱) نام این حرف [ن یا 7] (۲ - در ارامی)  
ماعی || ج. نوניز<sup>۰</sup>

(نون<sup>۲</sup>) بنون فل. [فعل مشکوک - چون נצוד] بارور  
یا زیاد شدن

נון ف.م. [چون ספן] سست ك، از کار انداختن،  
فاسد کردن

- התנון فل. [چون התקשר] سست شدن، فاسد شدن

نوم [امر ومصدر از نوم]

نومد ← یسد

نومد (-سدت) ص. بنیاد گذارده (شده)، تأسیس شده ||  
ج. -سدیم (-דות)

نومح; نومקה = نمح; نمקה

نومس ← نمس<sup>1</sup>

נוסע(-סעת) א.פ.א. از نَسَع مسافر: נוסעי המטוס  
 مسافرين هواپيما || ج نوسעים(-עות)  
 - מכונת נוסעים اتوموبيل مسافری (یا مسافر بری)  
 נוסף ← יסף  
 נוסף ص. [چون نוסד] اضافی، [بصورت جمع  
 مؤنث: نוספות چیزهای اضافی، اضافات] - متمم،  
 ضمیمه  
 - נ' על זה، נ' על כך علاوه بر این، سوای این  
 نוסر ← יסר  
 نוע [امر ومصدر از نע]  
 نוע (۱) ا.ر. [נועכם] جنبش، حرکت (۲) ا.ف. از نוע  
 - نل ن' قرقره آزاد یا متحرك  
 نועد و نועو ← یعد و (یعو)  
 نועو ص. [چون نועش] با جرأت - تهور آمیز  
 نועוות ا.ث. جرأت، بی باکی  
 نועץ ← یعץ  
 نוף [امر ومصدر از فוף]  
 نוף ا.ر. دور نما، منظره (پیوسته و گردنده) - بلندی  
 - یפה-ن' خوش منظره (هنگام نگاه کردن از بلندی)  
 نوپل [چون نویمر] ا.ف.ا. از نפל افتنده  
 - کוכب ن' [ه] شهاب  
 - ل'شون ن' על ل' ← ل'شون  
 نوپף ← نוף  
 نوپר \* ا.ر. نیلوفر آبی  
 نوپش [چون نویمر] ا.ف.ا. از نپش استراحت کننده  
 نوپش = نپش  
 نوچه ا.ث. پر-پروبال - خامه پر، قلم - پر - کلاه  
 - משקל ن' پر وزن  
 نوצי(ت) ص. پرمانند - فنی، سبك  
 نوציوت ا.ث. فنریت  
 نوץ ا.ر. [ل'ץ] دسته پر برای گرد گیری، گرد گیر  
 نوץ ص. [چون نویمر] ا.ف.ا. از نץ درخشنده  
 - החוג הנ' طبقه دولتمندان  
 نوץ و نوצר ← یץ و یצר  
 نوצר ا.ر. [چون نویمر] نگهبان، دشت بان - دیدبان  
 نوצری(ت) ص. ا. نصرانی، مسیحی - ناصری

נוק(נוקה) = היניקה ← ינק  
 نوکאות \* ا.ر. ضربه قطعی knockout  
 نوکب ص. [چون نویمر] سوراخ کننده - ی. نافذ، عمیق  
 نوکבני(ت) ص. عمیق، نافذ  
 نوکד ا.ر. [چون نویمر] ا.ف.ا. از נקד گله دار  
 نوکדן(-דנית) ا. کسیکه اصرار دارد همان قواعدی  
 را که در کتاب یاد گرفته است بکار ببرد - فضل فروش  
 ایراد گیر و افراطی  
 نوکדנות ا.ث. دقت زیاد در رعایت قواعد کتابی -  
 فضل فروشی توأم با ایراد گیری زیاد  
 نوکدنی(ت) ص. ملانقطی، ایرادگیر، فضل فروش -  
 مبنی بر فضل فروشی  
 نوکم ا.ر. [چون نویمر] ا.ف.ا. از נקם انتقام گیرنده  
 نوکمני(ت) ص. کینه جو - انتقام آمیز  
 نوکش ← یקش  
 نور ° ا.ر. = آש آتش  
 نورأ(-رأه) ص. مهیب، سهمناك، ترسناك  
 - یמים نورאים "روزهای مهیب" [ראש השנה → و  
 כפור →]  
 נור در تداول عوام ن' در مقام قید و بمعنی "خیلی زیاد"  
 بکار میرود: ن' یפה  
 نوره ← یרה  
 نوره ا.ث. لامپ [در الکتریک و رادیو]  
 نوروه \* "اختلال اعصاب  
 نوروسی \* (ت) ص. دچار اختلال اعصاب، عصبانی  
 نورولونیه \* ا.ث. مبحث اعصاب  
 نوریت ا.ث. گل آلاهی  
 نورلניה \* "درد اعصاب  
 نورمלי(ت) ص. طبیعی، عادی  
 نورملיות ا.ث. حالت عادی یا طبیعی  
 نورش ← یرش  
 נוש [امر ومصدر از نش]  
 נושא (۱) ا.ر. موضوع - [د] مسنداليه (mosnadon)  
 (elayh، مبتدا (۲) ا.ف.ا. از נושא [مؤنث آن נושאات]  
 برنده، آورنده، بردارنده، حامل - ی. تحمل کننده -  
 آمر زنده || ج נושאים(-אות)



- ن-ی-ک-ل-ی-م سلاحدار- ی- مرید- کمک، معاون  
- ن-م-ک-ت-ب-ی-م نامه رسان  
- نوشات-م-ت-و-س-ی-م کشتی هواپیما بر  
- نوشات-م-ت-ب-ا کشتی سرباز بر  
نوشب-ی-ش

نوشب ص. [چون نوشد] مسکون، آباد  
نوشه-ی-ش (نوشه) ا. -نوشه وام دهنده، بستانکار- رباخوار||  
نوشیم-ی-ش (نوشه)  
نوشکن-ی-ش (نوشه) ا. ر. رباخوار  
نوشن-ی-ش

نوشن ص. [چون نوشد] زیاد کهنه - مندرس  
- نوشنوت ا. ش. چیزهای کهنه - عقاید کهنه  
نوشع-ی-ش (نوشع)

نوتب ص. [چون نوشد] رسام: بدور ن یا ک-لی-ع ن  
نوتن [ن] ا. فا. از نمن  
نوتن-ی-ش (نوتن)

نوتن ص. [چون نوشد] باقی مانده، زیاد آمده  
نود ف. م. [چون نوشد] پختن (آش)  
نودمن = نودمن-ی-ش

نودن = نودن-ی-ش  
نوت فل. [نوت؛ نوت؛ نوت (نوت)] - م. نوت؛ نوتوت  
پاشیده یا ریخته شدن

- نوت ف. م. [نوت؛ نوت؛ نوت (نوت)] - م. نوتوت از جا  
پراندن، رماندن - پاشیدن  
- نوت مج. [چون نوت زیر (نوت)] پاشیده شدن  
نوتن-ی-ش (نوتن)

نوتن ص. [چون نوت] مواظب - متنبه  
نوتل ا. ر. تبدیل بمایع  
نوت و نوت-ی-ش

نوتن ص. [چون نوت] توبیخ شده  
نوت ا. م. ف. از نوت بجای نوت  
نوت-ی-ش

نوتن ص. [چون نوت] مرتد، منحرف  
نوت-ی-ش (نوتن)

نوت ا. ر. [چون نوت] آش، شوربا  
نوتل ص. [چون نوت] آبکی، قابل جریان

نوتل ا. ش. جریان، ریزش - چکه، تراوش  
نوتلوت "میعان، حالت چیز مایع  
نوتف "توبیخ - عتاب، نهیب  
نوتن-ی-ش - تبصره نوت

نوتن (نوتن) ا. [چون نوت (نوتن)] کسیکه نذر  
داشت که از نوشیدن مسکرات وزدن موی سرولمس  
کردن مرده بپرهیزد، نذیر یا نذیره - زاهد  
گوشه نشین - [بصورت مذکر] تآک هرس نکرده  
- بیت-نوتن-ی-ش = منور

نوتنوت ا. ش. کناره گیری از جامعه - نذری که شرح  
آن زیر نوتن گذشت  
نوتن-ی-ش

نوتن-ی-ش (نوتن) ا. م. ف. از نوتن-ی-ش || ج-نوتن (نوتن)  
نوتل [چون نوت] فل. جاری شدن، روان شدن،  
ریختن - چکه ک || ف. م. جاری ک

- نوتل ف. م. [چون نوت] تبدیل به مایع ک - جاری  
ساختن - دچار زکام ک  
- نوتل مج. [چون نوت] دچار زکام شدن - تبدیل به  
مایع شدن

- نوتل ف. م. [چون نوت] جاری ک، روان ساختن  
- نوتل مج. [چون نوت زیر نوت] جاری شدن  
نوتل [شکل اصلی نوتل]

نوتل ا. ش. [چون نوت] زکام  
نوت-ی-ش

نوت ا. ر. [چون نوت] (۱) حلقة بینی (۲) نوت  
نوتن-ی-ش  
نوتن-ی-ش

نوتن ص. [چون نوت] خشمگین - عبوس  
نوتن-ی-ش

نوتن ص. [چون نوت] = نوتن  
نوتن-ی-ش

نوت فل. [چون نوت] تغیر کردن - توبیخ ک  
- نوت مج. [نوت؛ نوت؛ نوت (نوت)] - م. نوتن مورد  
عتاب واقع شدن - توبیخ شدن  
- نوت ف. م. [چون نوت] مورد تغیر و سرزنش  
قرار دادن

נזפת ← זפת

נזק א.ר. [چون سڀر] آسیب، زیان، خسارت

— نذمی ن' غرامت، تاوان

ن' بشکل نذקים یا نذقین° نیز جمع بسته شده است

نזک فل. [چون نذر] آسیب دیدن، اذیت شدن،

صدمه دیدن: הנזק נ' על-ידי רעידת אדמה ||

خسارت کشیدن

— הנזק فل. [چون התקשר] آسیب دیدن

— הנזק ف.م. [چون הפיל] آزار رساندن (به)، اذیت ك

— הנזק م.ج. [چون הנش زیر نیش] آسیب دیدن،

اذیت شدن

نזק ص. [چون نذر] آسیب دیده، خسارت دیده

نזקה ← زקה

نזק ← زك

نזק ص. [چون نשמ] نیازمند، محتاج

نזکر ← زكر

نזر ا.ر. [چون نذر] (۱) كתר (۲) نذירות

(۳) موی بلند (زن یا نذیر →)

نזر [چون نשك] فل. شرایط نذیر را تقبل ك-

گوشه گیری ك || ف.م. جدا کردن، تخصیص دادن

— ن' עצמו دوری کرد، پرهیز کرد

— نذر فل. [چون نذر] دوری ك، پرهیز کردن،

دست کشیدن - خود را تخصیص دادن یا وقف ك

— הנذر فل. [چون התקשר] احتراز یا دوری ك-

خود را نذیر قلمداد کردن

— הנذر ف.م. [چون הפיל] مجزا یا جدا کردن -

وادار به نذیر شدن ك

— הנذر ف.م. [چون הנذر] جدا کردن

نזרה ← زרה

نזרה ص. [چون نזלה] ا.مف. از زרה پراکنده، پاشیده

نז' فل. [ننח; نח; نוח (نوحی)] - م. نוח، نوح; لنוח

استراحت ك، آرام گرفتن - قرار گرفتن - جا گرفتن،

مستقر شدن - آرامش یافتن، مطمئن شدن

— نזחה نعتو راضی شد، خیالش آسوده شد

— ننوح בשלום על משכבו روحش شاد باد

— ننوحו ברכות על ראשו خدا خیرش بدهد

— הנח ف.م. [הנחתי یا הנחותי; נח; מנח; הנח

(הנחתי)] - م. להנח آرامش دادن - رهائی دادن.

پائین آوردن - قرار دادن

— הנח ف.م. [נח; מנח; הנח (הנחתי)] - م. להנח

گذاشتن - (از خود) باقی گذاردن - وضع ك - فرض ك.

گمان ك - کشیدن یا گذاشتن (لوله و مانند آن).

رها کردن - ترك ك - تنها گذاردن

— הנח م.ج. [יונח; מונח] - م. הונח ~ آرامش داده شدن

נח' (نחה) ص. آسوده، استراحت کرده - [د] ساکن،

بی حرکت

— נשא נח صدای نשא' (') هنگامی که در آخر سیلاب

واقع شود و حالت جزم بخود گیرد چون صدای 2 در

עברה ← نع

נח ا.ر. نوح - [م] آسایش - נח طوفان نوح

نחبا' ← (نحبا)

نחبا' (-باعت) ص. پنهان - کناره گیر

— ن' אל הפלים طالب گمنامی، کناره گیری کننده از

مقام، کمرو

نחבה ← نכה

نחبت; نחبل; نחبر; نحبش; نחגר; نחدل

← نحبت; نحب; نحب; نحب; نحب; نحب; نحب

نחה' ف.م. [چون نחה] بردن، رهبری ك

— הנחה ف.م. [چون הנחה] ولی در صیغه مؤنث

النחה] بردن. رهبری ك - راهنمایی یا هدایت ك

— הנחה م.ج. [چون הנחה] ولی در صیغه مؤنث הנחה

رهبری یا هدایت شدن

نחה' ا.ث. = منחה

נחוי ص. [چون נחוי] ا.مف. از نחה هدایت شده

נחול ا.ر. عمل به ارث گذاردن، ایراث

נחום " عمل تسلیت دادن - رقت، رحم

נחומים (هج) " عرض تسلیت ← تنحومים

נחوی ص. [چون נחوی] واجب، ضروری

נחور ص. ["] سوراخ شده (با چاقو یا نیزه)

נחوش ص. ["] مسی یا برونزی

נחوش ا.ر. حدس - غیبگوئی - تفأل

נחوشה ا.ث. [در شعر] = נחשת



- מצח נ' بیشرمی، پر روئی

נחות ص. [چون قدیک] پست، پائین

- نחות-דרגה پائین رتبه

נחותה ا.ث. طبق یا سینی برای ظروف

נחיה "عمل بردن یا رهبری ك

נחیل ا.ر. [چون قدیک] گروه زنبوران مهاجر-  
دسته ماعی

נחילה ا.ث. قبول یا تصرف: נחילת ירושה

נחילה ~ " = חליל فلوت، نی

נחיצה "تکیه، فشار-تشویق، تحریک-فوریت

נחיצות "ضرورت، لزوم حتمی، فوریت

נחיר، נחיר ا.ر. [ن-] سر لوله || ج. نחירים-نحیرים

נחירה' ا.ث. 'خرناس، 'خرخر

נחירה' "ذبح بوسیله سوراخ کردن گلو یا شاهرگ

נחירים ا.ر. [ن-] منخرین، سوراخهای بینی [←نحیر  
مفرد آن]

נחיתה ا.ث. عمل فرود آمدن-پائین آوردن (صدا)

- نחיתת-آفس فرود (آمدن) اجباری

נחיתות "پستی-حقارت-کهنتری: תסביר נ' عقده کهنتری

נחל ف.م. [چون נחל] تصرف ك، متصرف شدن،  
وارث شدن-تقسیم ك، به تصرف دادن-خلع ید  
کردن، از تصرف محروم ك-: بدست آوردن،  
نصيب از (چیزی) داشتن

- نחל אכזבה ناکام یا نومید شدن

- نחל תבוסה شکست خوردن

- نחל ف.م. [چون טהר] برای ملکیت تقسیم ك-  
متصرف ك

- התנחל ف.م-ل. [چون התנהל] متصرف یا مستقر شدن

- התנחیل ف.م. [ن-; من-; התנהל (התנהیل)] - م. להתנחیل  
بتصرف (کسی) دادن، برای ملکیت تقسیم ك (به) -  
به ارث گذاردن

- התנחל مج. [התנחל; מתנחל] - م. התנחל ~ نصیب یا  
میراث بردن از

נחל ا.ر. [چون בעל] رودخانه ای که در بعضی  
ماه های سال خشک است، رودخانه سیل بر،: سیل -  
دره تنگ و سیلاب رو-میله یا چاه برای حفر معدن

נחלה " = נחל

נחלה ا.ث. ملك، دارائی - میراث - نصیب، سهم ||  
ج. נחלות [נח-]

- בא אל התנוחה ואל הנ' مستقر شد، سر و سامان گرفت

נחلیאלי ا.ر. دم جنبانك، دم لرزانك

נחלש-הלש

נחלש ص. [چون נהרס] سست (شده)، ضعیف

נחם ف.ل. [נחם; נחם; הנחם (הנחמי)] - م. להנחם

پشیمان شدن - تسلی پذیرفتن - آسوده شدن

- נחם ف.م. [چون טהר] تسلی دادن

- נחם مج. [چون רחם] تسلی داده شدن

- התנחם ف.ل. [چون התנהל] تسلی پذیرفتن - بخود

تسلی یا دلخوشی دادن - پشیمان شدن

נחם ا.ر. [נחמו] پشیمانی - تسلی

נחמד-חמד

נחמד(-مדה یا -مדת) ص. دوست داشتنی، زیبا، قشنگ

נחמדון(-دنوت) ص-ا. مامانی، (جان) شیرین ||  
ج. -دونیم (-نوت)

נחמדות ا.ث. زیبایی، فریبندگی

נחמה "تسلی - آسایش، روز خوش

- בעל נחמות تسلی دهنده حقیقی [یعنی خدا]

- אראה בנ' אם לא... خیر نبینم اگر (چنین و چنان  
نباشد)!

נחמים = نחומים

נחמס-חمس

נחנו [شکل مختصر: אנהנו]

נחנו; נחנו; נחס-هנט; هنف; هسف

נחס; نחסن; نחסر-חס; هسن; هسر

נחפה-هפה

נחפו-هفو

נחפו(-פות) ص. عجول - عجولانه، نسنجیده ||  
ج. -فویم (فوت)

נחפ; نחפר; نחפש-حفن; حفور'; هفش

נחץ ا.ر. [چون בעل] تأکید، فشار، فوریت

נחץ ف.ل. [چون نهג] زور آوردن، فشار آوردن -  
شتابیدن

- **נַחֲצַץ** مج. [چون **נִשְׁאַל**] مورد تاکید واقع شدن  
 - **נַחֲצַץ** ف.م. [چون **טָהַר**] شتابانیدن، جلو انداختن -  
 تأکید کردن - با تکیه تلفظ **ك**  
 - **נַחֲצַץ** مج. [چون **רָחַם**] شتابانده شدن - با تکیه  
 تلفظ شدن  
**נַחֲצַב ← קָצַב**  
**נַחֲצַב** ص. [چون **נִחְפֹּץ**] تراشیده - کنده، منقوش  
**נַחֲצָה ← קָצָה**  
**נַחֲקַק و נַחֲקַר ← קָקַק و קָקַר**  
**נַחַר** [چون **נִשְׁאַל**] ف.ل. خرناس کشیدن، 'خرخر  
 کردن - شیهه کشیدن || ف.م. با سوراخ کردن گلوکشتن  
 - **נַחַר** ف.ل. [چون **טָהַר**] زیاد خرناس کشیدن  
**נַחַר ← קָרַר**<sup>۱</sup>  
**נַחַר** ا.ر. [چون **בָּעַל**] خرناس - شیهه  
**נַחֲרַב و נַחֲרַד ← קָרַב و קָרַד**  
**נַחֲרַב** ص. [چون **נִהַרַס**] ویران، غیر مسکون  
**נַחֲרָה** ا.ث. [چون **טַחְנָה**] = **נַחַר**  
**נַחֲרָה ← קָרָה**  
**נַחֲרוּ; נַחֲרַט; نַחֲרַךְ ← קָרַو; קָרַט; קָרַךְ**  
**נַחֲרַן (-رَنیت)** ا. خرناس کشنده (در خواب)  
**نַחֲרַף و نַחֲרַץ ← קָרַף و קָرַץ**  
**نַחֲרַץ** ص. [چون **נִהַרַס**] قطعی - مقدّر  
 - "כָּלָה **וְנַחֲרַצָה**" فناء کامل - : حکم قطعی  
**נַחֲרַשׁ و נַחֲרַת ← קָרַשׁ و קָרַת**  
**נַחֵשׁ** [چون **טָהַר**] ف.ل. تفأل زدن، غیبگوئی **ك** -  
 جادو (گری) **ك** || ف.م. حدس زدن - حل **ك** (معما)  
 با حدس  
**נַחֵשׁ** ا.ر. [چون **בָּעַל**] تفأل - افسون (گری)، جادو  
**נַחֵשׁ** " [نַחֵשׁ; نַחֵשׁ] مار || ج. **נַחֲשִׁים** [نַחֲשִׁי]  
 - **נִ' הַקֹּדֶם מוֹנִי** مار قدیم: فریب دهنده حوا  
 - **נִ' שָׂרָף** مار زهر دار وکشنده، [م] مار آتشین  
**נַחֵשׁ** [نַחֵשׁ] (نַחֲשִׁית) ا. (۱) **מִנַּחֵשׁ** (۲) مسگر  
**נַחֲשֵׁב; נַחֲשֵׁד; נַחֲשֵׁךְ**  
**← קָשַׁב; קָשֵׁד; קָשֵׁךְ**  
**נַחֲשׁוּל** ° ا.ر. طوفان یا باد دریائی - : جنبش یا  
 نهضت بزرگ

**נַחֲשׁוֹן** " پیشقدم متهور و دل بدریازن  
**נַחֲשׁוֹנוֹת** ا.ث. پیشقدمی در کارهای خطرناک، تهور  
**נַחֲשֵׁל** ف.م. [چون **פָּרַס**] متلاطم **ك**  
 - **הַנַּחֲשֵׁל** ف.ل. [چون **הַתְּפָרִס**] متلاطم و طوفانی شدن  
**נַחֲשֵׁל ← (קָשַׁל)**  
**נַחֲשֵׁל** ص. [چون **נִחְפֹּץ**] کند، عقب مانده، ضعیف:  
**תְּלַמִּיד נִ'**  
 - **פָּעַל נִ'** فعل غیر سالم، فعل ناقص  
**נַחֲשָׁלוֹת** ا.ث. عقب ماندگی، کندی - سستی  
**נַחֲשֵׁת** " [نַחֲשֵׁת] یا [نַחֲשֵׁת] مس - ظرف یا دیگ مسی  
 - **נִ' קָלָל** برنج یا مس (صیقل زده)  
**נַחֲשֵׁתִי(ת)** ص. مسی، دارای رنگ مس  
**נַחֲשֵׁתִים** (هت) ا.ر. [نַחֲשֵׁת] زنجیر برنجین یا آهنی  
**נַחֲשֵׁתָן** " [نַחֲשֵׁת] مار برنجینی که موسی در بیابان  
 ساخت - نشان ویژه طبابت  
**נַחֲת** ف.ل. [نַחֲתִי; נַחֲתִי; נַחֲתִי; נַחֲתִי] -  
 م. **נַחֲת**; **נַחֲתִי**; **נַחֲתִי** فرو رفتن - فرود آمدن - پیاده  
 شدن (از کشتی یا هواپیما) - : اثر کردن،  
 نفوذ کردن  
 - **נַחֲת** ف.ل. [نַחֲתִי; نַחֲתִי; نַחֲתִי; نַחֲתִי] -  
 م. **לְהַנְחִית** فرو رفتن، : نفوذ کردن - شکسته شدن  
 - **נַחֲת** ف.م. [چون **אָמַת** ولی در صیغه مؤنث **נַחֲתָה**]  
 پائین آوردن، پست **ك** - صاف **ك**  
 - **הַנְּחִית** ف.م. [چون **הַשְׁחִית**] فرود آوردن -  
 پیاده **ك**  
**נַחֲת** ا.ث. [نַחֲתָן] آسایش، راحت - آهستگی، آرامی  
 - **נִ' רוּחַ** خوشنودی - رضایت - آرامش خاطر - دلخوشی  
 - **בְּנִ' ق.** آهسته، به آرامی  
**נַחֲת** " عمل گذاردن یا فرود آمدن یا فرود آوردن  
 - **נִ' בְּרוּץ** ضربت - ضرب شست  
**נַחֲת ← קָתַת**  
**נַחֲת (نַחֲתָת)** ا.مف. از **נַחֲת** || ج. **נַחֲתִים** (-תות)  
**נַחֲת ← קָתַת**  
**נַחֲת (نַחֲתָה)** ا.فا. از **נַחֲת** || ج. **נַחֲתִים** (-תות)  
**נַחֲתוֹם** ~ ا.ر. = **אֹפְהָ** نانوا  
**נַחֲתָךְ ← קָתָךְ**



נחמם ← נחמם

נחמם ص. [چون نهمی] امضا شده - مهر شده - مختوم

نهم (نهمیت) ص. آرام، ملایم، متین

نهموت ا.ث. ملایمت، متانت

نهم ← نهم

نهم ص. [چون نهمی] ا.مف. از نهم ر بوده

نم فل. [چون نم] متزلزل شدن

نم ← نم

نم ص. [چون نم] ذبح شده - کشته شده

نم ← نم

نم ← نم

نم ص. [چون نم] ا.مف. از نم غریق -

سکه زده شده - منقوش - مهر خورده

نم ← نم

نم [نم؛ نم؛ نم؛ نم] - م. نم؛ نم؛ نم؛ نم؛ فل.

میل، متمایل شدن، رو کردن - منحرف شدن -

رو گردانیدن || ف.م. دراز کردن (دست) - بر

پا کردن (خیمه) - پیشنهاد یا طرح ك - خم ك -

مایل ك - منحرف ك - صرف ك (فعل یا اسم)

- نم آخری می‌شود از کسی پیروی یا به او تاسی ك

- نم لموت مشرف بموت شد

- نم את הדין غیر عادلا نه قضاوت کرد

- نم [نمیتي؛ نم؛ نم؛ نم؛ نم] (نمیتي) -

م. له نم کشیده شدن، دراز شدن - متوجه شدن -

[د] صرف شدن

- نم [چون نم] ف.م. مایل ك - به يك سو بردن،

برگرداندن، منحرف ك - فرا داشتن: نم نم

چون گوش فرا داشتم، چون گوش کردم ||

منحرف یا كج ك - [د] صرف ك || فل. يك بر

نشستن - به پهلو دراز کشیدن

- نم آخری رבים له نم هم رنگ جماعت شدن

- نم [چون نم] منحرف شدن، بیکسو

برده شدن - كج شدن

نم\* [بدون اشکال صرفی] ص. خالص، ویژه: 10 نرم

نم ← نم

نم ← نم

نم ← نم

نم ← نم

نم ← نم

نم ← نم

نم ← نم

نم ص. [چون نم] ا.مف. از نم دراز شده -

گسترده - نصب شده - مایل، خمیده، شکم داده:

نم || زوال پذیر - [د] صرف شده یا قابل صرف

- نم نم مصدر قابل صرف یا اسم فعل چون نم

- نم نم با دست بلند و قدرت نمائی

- نم نم گردنکش، متکبر

- نم نم هنوز برای ادامه کار آماده است

نم [چون نم] ا.مف. از نم برداشته - کنده

شده - عاری - محروم - [در ترکیب نم فاقد، بی،

بدون: نم نم بی ارزش - نم نم فاقد شکل

معین - نم نم عاری از احساسات، بی عاطفه]

نم ص. [چون نم] - نم غرس شده، نشانده

نم ا.ر. نزول چکه چکه

نم "نگهبانان شهر: فرقه کوچکی از

مذهبیون افراطی که مخالف نهضت صیو نیسم هستند

نم ص. [چون نم] - نم متروك، واگذارده

نم ← نم

نم [چون نم] ا.مف. از نم

نم ا.ث. انحراف - تمایل - ذوق - [د] صرف

- نم روزگار پیری یا زوال عمر

نم ص. [چون نم] بار شده: نم - نم

خرپول

نم ا.ث. عمل برداشتن یا گرفتن، یا زدن

- نم شستن دست پیش از خوراك وبعد از

آن طبق آداب ویژه فقهی

- نم = نم

- نم گرفتن ناخن

نم ا.ر. [نم؛ - نم] گیاه نشانده، نهال || ج نم

نم ا.ث. غرس - نشا - نهال

- نم بضم کافر یا منکر اصول دین شدن

نم ا.ر. [چون نم] گلفهشنگ - کوفته خمیر آب پز

شده

نم ا.ث. (۱) آویز مروارید (۲) نم

نم "حفاظت، نگهبانی - : کینه

نم "ترك دارائی و مهاجرت - نهال پیچیده،

[در تالك] پيچك

נְטִישׁוֹת "واگذار دگی، متروکیت

נָטַל ف.م. [نَطَلَ; نَوَّلَ; نَلَّ (نَلَّ)] - م. نَطَلَ; لَطَلَ

برداشتن - گرفتن - (برای خود) قائل شدن (حق) - شستن (دست قبل و بعد از غذا) - پیشنهاد یا تحمیل ك

- ن' לְיָדָיו در دست گرفت، عهده دار شد

- ن' עָצָה מִמֶּנִּי با من مشورت کرد

- نָטַל مَج. [چون نָטַף] برداشته یا گرفته یا برده شدن - دور شدن

- نָטַל ف.م. [چون דָּבַר] بلند کردن، برداشتن، تحمل یا نگهداری ك

- نָטַל مَج. [چون אָשַׁר] برداشته یا گرفته شدن

- הָטִיל ف.م. [چون הָפִיל] وضع ك، بستن:

הָטִיל מַסִּים || مَحْوَل ك - ایجاب ك - دور انداختن

- הָטִיל אֵימָה تولید وحشت ك

- הָטִיל שְׁלוֹם صلح و صفا انداختن

- הָטִיל مَج. [چون הִנֵּשׁ] وضع شدن - محول شدن - گذارده یا انداخته شدن

نָטַל ا.ر. [چون סָפַר] بار - سنگینی - وظیفه یا مسئولیت

- ن' נִגְדִי وزنه متقابل، پارسنگ

نָטְלָה ° ا.ث. [چون יָלְדָה] آفتابه

نָטַמָא ← טָמָא

نָטַמָן ← טָמָן

نָטַמָן (-مَنَت) ص. [ا.مف. از نָטַמָן] پنهان (شده)، مدفون || ج - مָنִים (-نوت)

نָטַמַע ← (טָמַע)

نָטַע ف.م. [چون נָסַע] غرس ك، نشانیدن - بنیاد

نهادن، تأسیس ك - ساكن ك - بر پا کردن (خیمه) - کار گذاشتن

- نָטַע مَج. [نָטַע; نָטַע; הָنָטַע (הָنָטַע)] - م. لָהָنָטַע

غرس شدن، نشانده شدن - تأسیس شدن

نָטַע (نָטַעַת) ص. غرس شده، نشانده - تأسیس شده || ج نָטַעִים (-עות)

نָטַע ا.ر. [چون פָּתַח] نهال - غرس - کشت زار

- בֵּית-נ' قلمستان، نهالستان

نָטַע [نָטַע] (نָטַעַת) ا. درختکار، بستانکار || ج نָטַעִים (نָטַעוֹת)

נָטַעַם و נָטַעַן ← טָעַם و טָעַן

נָטַעַן ص. [چون נָטַמָן] بار شده - متهم

נָטַף [چون נָפַל] ف.ل. چکیدن || ف.م. چکانیدن - بارانیدن

- نָטַף ف.ل. [چون דָּבַר] چکه چکه آمدن (یا باریدن)

- הָטִיף [چون הָפִיל] ف.م. چکانیدن - تعلیم دادن || ف.ل. نبوّت ك

- لָהָטִיף מוֹסֵר ל' تَأْذِيب ك

- نָטַף یا نָטַף مَج. [نָטַף یا יָנָטַף; نָטַף یا נָטַף; הָטַף (הָטַפִּי) یا הָنָטַף (הָنָטַפִּי)] - م. لָהָטַף یا لָהָنָטַף چکه چکه پر شدن

نָטַף ا.ر. [چون סָפַר] چکه، قطره = טָפָה

נָטַף " [چون דָּבַר] میعه: قسمی صمغ خوشبو مانند 'مر'

نָטַר ف.م. [چون נָפַל] نگه داشتن، حفاظت ك - كینه جوئی ك از: "לֹא-תִטֵּר אֶת-בְּנֵי עַמֶּךָ"

نָטְרוֹק ا.ر. مختصر نویسی، نوشتن حروف اول کلمات

نָטְרָנִי(ת) ص. کینه آمیز

نָטַרַק ف.م. [چون פָּרַס] با حروف اختصاری نوشتن

نָטַש [چون נָפַל] (۱) ف.م. واگذاردن، ترك ك - اجازه دادن، گذاشتن - پهن ك - ول یا آزاد گذاشتن - سپردن (۲) ف.ل. در گرفتن، توسعه پیدا کردن

- نָטַش مَج. [چون נָטַף] پهن یا منتشر شدن

- نָטַش مَج. [نָטַش; מְנָטַש] - م. نָטַش ~ متروك یا ویران ماندن

نִי ~ ا.ر. = נָהַי

نִיב<sup>۱</sup> ا.ر. اصطلاح - لهجه

- ن' שָׁפְתִים گفتار، سخن - تمجید و سپاس گزاری

نִיב<sup>۲</sup> [از ارامی] " ناب یا دندان نیش در جانور

نִיבָה ا.ث. (۱) نִיב<sup>۱</sup> (۲) תְּנוּבָה

נִיבּוֹן ا.ر. مجموعه اصطلاحات

نִיד " جنبش یا حرکت مختصر

נִיד (نִידָת) ص. سیار - گردنده - متحر ك || ج نִידִים (-דות)

نִיד ° ص. منقول، نابرجا || ج نִידִי



- נכסי דידי אموال منقول، دارائی نا برجا  
- נכסי דלא דידי אموال غیر منقول  
נידה א.ث. = ניד; נידוד

נידות " آوارگی، عدم ثبات  
نیدت " [چون צמרת] عده گشتی، پاسدار  
ניח (ניחת) ص. ثابت، بی حرکت || ج. نیחים (-חות)  
ניחה، نیחה ا.ث. = منوחה  
ניחות، نیחת ا.ر. [نیחתکم] آسایش - مطبوعیت - [در  
مقام صفت] مطبوع، آرام بخش || ج. نیחים  
نیחותی(ت) ص. خوشبو، معطر  
نیחותא ° ا.ث. = نیחת || بن' = بنחת

نیטרلی\* (ت) ص. بیطرف - [در شیمی] = آدیوش  
نیטרلیوت ا.ث. بیطرفی  
نیس ° ص. = نیسن || ن'، و'، لا' در حال خواب و بیدار  
نیמה ا.ث. نخ - مو - زه، سیم - ی. لحن، مفهوم ||  
ج. نیמים یا "مین" و نیמות

- کملا ن' (يك) سر مو  
- بکل نیמי نپشو با تمام قوا، با دل و جان  
نیموس\* ا.ر. ادب، نزاکت - رسم، عرف  
نیموسی(ت) ص. مؤدب، با ادب - مؤدبانه  
نیموسیوت ا.ث. (رعایت) آداب معاشرت  
نیمی(ت) ص. موئی، شعری - ی. ظریف، نازک  
نیمیوت ا.ث. جاذبه شعری یا موئی  
نیمن (-منیت) = نممن الخ

نیمפה\* ا.ث. [در اساطیر یونان] حوری دریائی یا جنگلی  
ن' ا.ر. نسل، ذریه - [امروزه] نبیره = ربعة  
نیנה ا.ث. [جغ] نینوا  
نیסה " فرار، گریز

نیسن ا.ر. نیشان: ماه هفتم سال یهود از تשרی:  
دارای ۳۰ روز

نیع ا.ر. [چون شیخ] آب بینی، فین، چلم

نیצה ا.ث. حرکت - [در ورزش] حرکت سبك

نیצون ا.ر. جرقه - ی. جزء، ذره، نشان جزئی ||  
ج. نیצונים یا -צות

ن' " [نیر] کاغذ - سند || ج. نیרות

- نیרות عرق اوراق بهادار

نیر' ا.ر. زمین آماده کشت

نیر' " چراغ - نیر

نیر' " [در بافندگی] (۱) ورد، تارکش (۲) تار  
نیری(ت) ص. کاغذی

نیریה ا.ث. مخزن یا فروشگاه کاغذ و نوشت افزار  
نیרת " [چون בתבת] مقوا

نכא ص. [چون צמא] شکسته، کوبیده، مضروب  
(نכא) نכא ی. [چون נשא] زده یا رانده شدن  
نכאה - (כאה)

نכאה ص. [چون נראה] افسرده  
- نכאה - לבب دلشکسته

نכאים (هـ) ا.ر. افسردگی

نכאת ا.ث. [چون נאד] کتیرا  
نכبد - کبد'

نכبد ص. [چون נזפר] (۱) محترم، ارجمند،  
گرامی: آدون نכبد (نפרت نכبد) آقای محترم  
(با نوی ارجمند) - (۲) پر، بار شده، سنگین  
- نכبدوت چیزهای عالی، مطالب بزرگ - پیشنهاد عروسی  
نכבה و نכبل - کבה و کبل

نכبل ص. [چون نזפר] ا.مف. از نכبل دست بند زده  
نכبر و نכبش - کبر و کبش

نכד ا.ر. [نכدی] نوه: پسر پسر یا پسر دختر ||  
ج. نכדים [نכدی] - نכده

- نی' و' نسل و ذریه

نכדה ا.ث. نوه: دختر پسر یا دختر دختر ||  
ج. نכדות [نک-]

(نכה) הכה ف.م. [یکه; مכה; הכה (הפי)] - م. להכות  
زدن - انداختن - کشتن - مورد حمله قرار دادن،  
تسخیر کردن - شکست دادن - مبتلا کردن

- הכה גלים تولید سر و صدا یا هیجان ك

- הכה אותו נפש او را کشت

- הכה בלشון زخم زبان زدن

- הכהו לבو دلش مضطرب بود، در دل پشیمان بود

- הכה ی. [یکه; مכה] - م. הכה ~ زده شدن -

کشته شدن - تسخیر شدن

- נִכְה' [באב נִכְהַל] מ. [چون نَکَها] زده شدن  
 - نִכְה' [بאב נִכְהַל] ف.م. [چون نَکَها] کم ک،  
 کاستن - اسكنت ك: הִבִּיק נ' אֶת הַשָּׁטָר  
 - נִכְה' מ. [چون נִכְהַל] کم یا کاسته شدن - اسكنت  
 شدن - زده شدن، آفت دیدن  
 נִכְה (נִכְה) ص. معیوب - فالج || ج. נְכִים (-כות)  
 [در ترکیب: נִכְה (نִכְה): نִכְה-رِגְלִים فالج از پا، لَنَک]  
 - نִכְה-רוּחַ دلشکسته، افسرده  
 נִכְה (نִכְה) ص. تهمت زن - شریر || ج. נְכִים (نִכְה)  
 נִכְה ← פֶּה  
 נִכְה' ص. [چون נִכְהַל] سوخته، تاول زده  
 נִכְו' ا.ر. کسر، کاهش ← نִכְוִן  
 נִכּוֹן ص. [چون נִכּוֹן] ← (כּוֹן) درست، صحیح -  
 استوار - معین، مقرر - شایسته - حاضر = מוֹכֵן  
 - נִכּוֹן הַיּוֹם نصف النهار: נִכּוֹן כְּנֻכּוֹן הַיּוֹם اظهر من  
 الشمس، مانند روز روشن  
 - אין כְּפִיהוּ נִכּוֹנה حرف راست بر زبانش نیست  
 - מְצֻאֵי לְנִכּוֹן مقتضی دیدم  
 - אֶל נ' ق. مسلماً - بطور روشن  
 נִכּוֹנוֹת ا.ث. درستی، صحت - آمادگی - تمایل  
 נִכּוֹש' ا.ر. وجین کاری  
 (نִכּוֹת) בֵּית-נ' "موزه || ج. כְּפִי-נ'  
 נִכּוֹת، נִכּוֹת ا.ث. [נ-] علی - نقص بدنی  
 נִכּוֹב ← כּוֹב  
 נִכּוֹב ص. [چون נִכּוֹב] نا امید (شده)، سر خورده -  
 بی اساس، تو خالی  
 נִכּח' ا.ر. [نִכּח] روبرو، مقابل - جلو - [در مقام  
 ح.ا.] روبروی، مقابل - در جلو، در پیش  
 - لְנ' ق. راست بطرف جلو || ح.ا. پیش، در مقابل -  
 در حق - با در نظر گرفتن  
 נִכּח' ف.ل. [چون נִכּח] حضور داشتن، حضور  
 یافتن، شرکت ك  
 נִכּח، נִכּוֹח (۱) ص. (نִכּח) درست، راست -  
 مستقیم - واضح، معلوم (۲) ا.ر. [نִכּח] درستی،  
 راستی، استقامت  
 نִכּח ← (כּח)

נִכְחָד ص. [چون נִכְחָד] پنهان - دور افتاده، پرت -  
 غیر مسکون  
 נִכְחָה ا.ث. درستی - [در جمع: נִכְחוֹת  
 (۱) چیزهای واقعی (۲) درستی، درستکاری]  
 נִכְחוֹת " = נִכְחוֹת  
 נִכְחִי(ת) ص. (۱) נִכְחִי(ת) - (۲) مقابل  
 נִכְחֵש ← כּחֵש  
 נִכְיוֹן ا.ر. [چون נִכְיוֹן] کسر - اسكنت، تنزیل  
 נִכְיֵש " [چون נִכְיֵד] (فصل) وجین کاری  
 נִכּל' ف.ل. [چون נִכּל] بد اندیشی ك  
 - הִתְנַכּל' ف.ل. - م. [چون הִתְנַכּש] برای (کسی)  
 توطئه چیدن  
 נִכּל' ا.ر. [چون נִכּל] حيله، مکر  
 נִכּל [شکل اصلی נִכּל]  
 נִכּל ← כּל  
 נִכּלוֹ' ا.ر. حيلة کوچک  
 נִכּלוֹלִיּוֹת ا.ث. کار خدعه آمیز  
 נִכּל ← כּל  
 נִכּל' [چون נִכּל] ا.مف. از نִכּل  
 نִכּל ← (כּל)  
 نִכּל' ص. [چون نִכּل] ا.مف. از نִכּل شرمند،  
 خجالت زده  
 נִכּל (نִכּل) ص. حيله گر، مکار  
 נִכּم ← כּم  
 נִכּم ← כּم  
 نִכּم ← כּم  
 [چون نִכּم] ا.مف. از نִכּم  
 نִכּم ← (כּم) و (כּم)  
 [چون نִכּم] مغلوب - مطیع  
 [نִכּم] مال، دولت  
 - נִכּم' دִנְיָי الخ ← נִיד'  
 - יִצָּא נִקִי (یا יִרָד) מִנִכּסִיו از هستی ساقط شد  
 נִכּס ← כּס  
 נִכּס ← כּס  
 [چون نִכּס] مورد انتظار یا اشتیاق  
 [چون نִכּס] دچار صرع، حمله ای  
 [چون نִכּס] حمله، صرع



**נכפל** א.ר. [چون نكفر] مضروب، بس شمرده  
**نكפה** ← **כפה**  
**נכפה** ص. [چون نكفر] = כפיה  
**נכר** فل. [چون نكر] شناخته شدن  
 - **نكر** ف.م. [چون نكر] شناختن - اهمیت دادن  
 - **نكر** م. [چون نكر] شناخته شدن  
 - **النكر** فل. [چون النكر] خود را شناساندن، شناخته شدن  
 - **النكر** ف.م. [نكر؛ مكر؛ النكر (النكر)] - م.  
 [نكر] شناختن: بپكشاه لكر اكر مكر... با آقای...  
 آشنا شوید، آقای... را بشما معرفی میکنم ||  
 شناساندن، معرفی ك - [مانند فعل لازم با ب]  
 (۱) برسمیت شناختن (۲) مورد توجه قرار دادن  
 - **النكر** טובه سپاس گزار بودن  
 - **النكر** لטובה حسن نظر نسبت به (کسی) داشتن  
 - **النكر** فנים طرفداری ك، روگیری ك  
 - **النكر** م. [چون النكر] شناخته یا معلوم شدن  
**نكر** ف.م. [چون نكر] بیگانه دانستن، تحقیر  
 کردن - وارونه تعبیر کردن - انکار کردن - تسلیم ك  
 - **النكر** فل. [چون النكر] خود را بیگانه  
 نشان دادن - متنكر شدن - طفره یا گریز زدن  
**نكر** (نكرت) ص. قابل توجه، معتنابه، نسبة زیاد:  
**نكر** [م] [چون نكر] شده || ج **نكر** (نكرت)  
**نكر** ا.ر. [نكر] بیگانگی - چیز بیگانه - کشور  
 بیگانه - بیگانه، اجنبی: **نكر**  
 - **نكر** خدای بیگانه  
 - **نكر** بیگانه، غیر یهودی  
**نكر** " [چون نكر] مصیبت، بلا، بدبختی  
**نكر** " ["] = **نكر**  
**نكر** (نكر) یا (نكر) (۱) ص. بیگانه، اجنبی - غیر  
 یهودی - غریب (۲) ا. بیگانه، غریبه، شخص دیگر  
**نكر** ← **כكر**  
**نكر** ا.ث. بیگانگی - (احساس) غریبگی  
**نكر** ← **כكر**  
**نكر** ص. [چون نكر] پیچیده شده - صحافی شده  
**نكر** و **نكر** ← **כكر**

**نكش** ف.م. [چون نكر] وجین ك  
 - **نكش** م. [چون نكر] وجین شدن  
 (نكش) **نكش** ف.م. [چون نكش] (نیش) زدن  
**نكشل** ← **כشل**  
**نكشل** [چون نكشل] ا.مف. از **نكشل**  
**نكشر** ← **כشر**  
**نكثب** ← **כثب**  
**نكثب** ص. [چون نكثب] نوشته شده  
**نكثم** و **نكثش** ← **כثم** و **כثش**  
**نكثب** ← **כثب**  
**نكثب** ص. [چون نكثب] خوش قلب - دلکش - محبوب  
**نكثب** ← **כثب**  
**نكثب** ص. [چون نكثب] خوش قلب - دلکش - محبوب  
**نكثب** ← **כثب**  
**نكثب** ص. [چون نكثب] ملتهب - هیجان انگیز  
**نكثب** ← **כثب**  
**نكثب** ص. [چون نكثب] پیوسته، همراه - وابسته -  
 [در مقام اسم]: **نكثب** (۱) همراهان (۲) وابستگان  
**نكثب** (۱) ص. [چون نكثب] كج - منحرف -  
 كج رفتار (۲) ا. شخص كج رفتار - كجی،  
 حيله گری  
**نكثب** ← **כثب**  
**نكثب** ← **כثب**  
**نكثب**; **نكثب**; **نكثب**  
 ← **כثب**; **כثب**; **כثب**  
**نكثب** یا **نكثب** ا.ث. انحراف  
**نكثب** و **نكثب** ← **כثب** و **כثب**  
**نكثب** ← **כثب**  
**نكثب** ص. [چون نكثب] ا.مف. از **نكثب** مسخره آمیز،  
 - **نكثب** لثون الكن، كند زبان [ومضحك]  
**نكثب** ا.ث. مسخره آمیزی - حرکت مسخره آمیز  
**نكثب** ← **כثب**  
**نكثب**; **نكثب**; **نكثب** ← **כثب**; **כثب**; **כثب**  
**نم** ا. فل. [چون نم] چرت زدن، پینکی زدن  
**نم** " ["] = **نم**  
**نم** ← **כم**  
**نم** ص. [چون نم] منفور - مردود، بد

נְמָהֵל וְנִמְהָר ← מָהֵל וּמְהָר

נִמְהָר ص. [چون نِسْأَل] عجول - شتاب زده -  
بی پروا، تند (خو) - از روی دست پاچگی  
انجام شده: فَعْلاَة نִمְהָרָת

نִمְהָرָת ا.ث. شتاب زدگی، عجولی - بی پروائی  
نִمְהוֹג<sup>۱</sup> ← مَہ

نִمְהוֹג<sup>۲</sup> ص. [چون نِسوِغ] گداخته - پراکنده - فرار -  
و حشت زده

نִمְوֹךְ ← مَک

نִمְوֹךְ، نִمְوֹךְ (نִمְوֹכָה الخ) ص. کوتاه - قد کوتاه - پست -  
آهسته - نازل: مَحִירָה<sup>۱</sup> || پائین، کم || ج. نִمְوֹכִים  
(-כות)

- نִمְوֹךְ רוּחַ فروتن، متواضع = צָנוּעַ

- פָּנִים نִمְوֹכֹת قیافه اغسوده یا تیره

נִמְוֹל<sup>۱</sup> ← مَل

נִמְוֹل<sup>۲</sup> ص. [چون نِسوِد] ختنه شده، مختون

نִمְوֹס الخ = نִمְوֹس الخ

نִمְوֹק ا.ر. (۱) داعی، دلیل (۲) הִנְמָקָה

نִمְوֹر "اختلاط چند رنگ - خال خالی

نִمְوֹש (نִمְوֹשָה) ص. سست یا عقب افتاده

نִמְחָה ← مَحָה

نִמְחָה (-حָה) ا. حواله گیر، منتقل الیه || ج. -חִים(חות)

نִמְחַל; نִמְחֹץ; نִמְחֹק

← مَحَل; مَحֹץ; مَحֹق

نִמְיָה ا.ث. آب شدگی - نرم شدگی - زوال جرأت

نִמְיָה " [جش] دله

نִמְיָכוֹת " کوتاهی، پستی

نִמְיָסָה " = نִמְיָה

نִמְךָ ف.م. [چون نِسْأَل] پست ك - پائین آوردن -

- نִمְךָ م.ج. [چون نِسْأَل] پست شدن

- הִנְמִיךָ ف.م. [چون הִנְמִיךָ] کوتاه ك، پست ك -

پائین آوردن - (صدای چیزی را) کم ك

- הִנְמִיךָ م.ج. [چون הִנְמִיךָ] کوتاه یا پست شدن

نִמְךָ ا.ر. [نִמְכָה] [د.م] کوتاهی، پستی: גִּבָּה וְנִ

نִמְכָּמָה (-مَکَت) ص. قدری کوتاه یا پست || ج. -مَکִים  
(مכות)

نִמְכָּר ← مَכָּר

نִמְכָּר [چون نِسْأَل] ا.مف. از نִمְכָּר

نִמְל [نִמְل] [شکل دیگر نִمְل] - ج. نִمְלִים

- نִמְל תְּעוּפָה فرودگاه (با گسرک و دیگر متعلقات آن)

نִמְל ا.ر. [نִמְل] بندرگاه - [مختصر עִיר נ'] بندر ||  
ج. نִמְלִים [نִמְלִי]

نִמְלָא ← مَلָא<sup>۱</sup>

نִמְלָה ا.ث. [نִמְلָת] مورچه || ج. نִמְלִים [نִמְלִי] و  
نִמְלֹת [نִم]

- נ' לְבָנָה موریانه

نִמְלַח و نִמְלִט ← مَلַח و (مَلִט)

نִמְלִךְ و نִמְלִל ← مَلִךְ و مَلִל

نִמְלִץ ← (مَلִץ)

نִמְלִץ ص. [چون نِسْأَل] ا.مف. از نִمְلִץ فصیح و بلیغ

نִמְנָה ← مָנָה<sup>۱</sup>

نִמְנָה ص. [چون نִנְלָה] شمرده (شده)، محسوب

نִמְנֹם ا.ر. 'چرت، پینکی

نִמְנֹם فل. [چون نِسْأَل] چرت زدن

- הִנְמִנֹם فل. [چون הִנְמִנֹם] چرت زدن -

خواب و بیدار بودن

نִמְנֹמָן (-مَنִית) ص. ا. چرتی، (آدم) خواب دوست

نִמְנֹע ← مָنֹع

نִמְנֹע [چون نِسْأَل] ا.مف. از نִمְנֹع (۱) ص. (الف)

ممتنع (ب) بعيد: לֹא מִן הַנִּי' بعيد نیست (۲) ا.

ممتنع: הִנְמִנֹעִים הִיוּ מִרוּסְיָה ممتنعین روسی بودند

- בְּלִתִּי' غیر قابل اجتناب

נִמְנֹע در ترکیب = نִמְנֹע: نִמְנֹע הַנִּי' غیر قابل

دسترسی

- نִמְנֹע הַמַּצִּיאוֹת غیر قابل حصول - غیر قابل اجرا

נִמֵּס ← (مָס)

נִמֵּס (نִמְסָה) ص. گداخته، آب شده || ج. נִמְסִים (-סות)

נִמְסֵךְ و נִמְסָר ← مָסֵךְ و مָסָר

נִמְסָר ص. [چون نِسْأَل] سپرده شده - تسلیم شده -

فرستاده شده - گزارش داده شده

נִמְעָט و נִמְעֵךְ ← مָעָט و مָעֵךְ

נִמְעָן (-עָנָת) ا. گیرنده نامه || ج. נִמְעָנִים (-נות)



נמצא' ← מצא

נמצא' ص. [چون نكړا] موجود

- ن' ټ از این مطلب چنین بر می آید که

- ټروډ ټو' [پاسخ بکسی که میگوید ټروډ ټو'ا]

- آڼو ټو' موجود نیست، پیدا نمیشود

نמצه ← مظه

نמצץ و نמצر ← مّضّ و مّزر

نمک فم. [چون ټټر] توجیه ك، مستدل یا ثابت ك،

داعی برای (چیزی) انگیزتن

- نمک مج. [چون אשר] ثابت یا مستدل شدن

نمک ا.ر. [چون ټټل] فساد یا گندیدگی عضو

نمک ← (مّك)

نمر ا.ر. [نمر یا ټمر] پلنگ || ج ټمریم [ټمری]

نمر ← (مور)

نمر فم. [چون ټټر] پلنگی ك، خالدار کردن

نمרה ا.ث. [ټمرت] پلنگ ماده || ج ټمروت [ټم-]

نمّرح و نمّرت ← مّرح و مّرت

نمّری(ت) ص. پلنگی، پلنگ وار

- ټمل ن' شتر گاو پلنگ، زرافه ← ټمل

نمّری ← (مّری)

نمّری ص. [چون ټشمر] سخت، شدید

- ټټټور ن' بطور خیلی مختصر، با اختصار تمام

نمّری ق. جداً، سخت

(نمّرش) نمّرش ص. آب پز، عسل: ټیّټ ن'

نمّش ا.ر. [چون ټټل] ککمک، کنجد ك

نمّش فم. [چون ټټر] ککمک دار کردن

- نمّش مج. [چون ټشمر] ککمک دار شدن

نمّش و نمّش ← مّش و مّش

نمّش [چون ټشمر] (۱) ص. کشیده شده -

دنباله دار (۲) ا. برات گیر

نمّش ← مّش

نمّش ا.ر. 'مثال: אין ټمّش ټومّ ټو' این مثل

صدق نمیکند، این چهارده شاهی غیر از آن هفتصد

دینار است

نمّش ← مّش

نمّش ص. [چون ټشمر] قابل کشش - کشیده شده - گسترده

نمّش ← مّش

نمّش ← مّش

نمّش ← (نمّش)

نمّش ← مّش

نمّش \* ا.ر. [ټټس] آدم قد کوتاه، کوتوله [مؤنث آن =

ټټس چون ټټر]

ټټس(ت) ص. کوچولو، قد کوتاه - بی اهمیت

ټس' فل. [چون ټټس] گریختن - بی از بین رفتن،

نقصان یافتن

- ټټس فل. [چون ټټټ] راندن یا گریزانندن

- ټټس فم. [چون ټټر] گریزانندن، فراری ك

- ټټس مج. [چون ټټټ زیر (ټټټ)] گریزاننده شدن

ټس' (ټټس) ا.فا. از ټس'

ټس' ا.ر. [ټټس] پرچم هنگ - پرچم ورزشکاران -

چوب بلند - آیت، معجزه - عبرت || ج ټټس

- ټټس عل ټس علم ك - آشکارا ستودن

- ټټس ټس موجب عبرت شد

- ټټس ټس صاحب کرامت یا معجزه - کسیکه مورد کرامتی

واقع شده باشد

ټس' " = آ' جزیره || ج ټټس

ټس ← ټس

ټس (ټسټ) ا. کسیکه سندی بنام او پشت نویسی

میشود || ج ټسټ (ټسټ)

ټسټ ا.ث. علت یا سلسله علل، تحوّل، پیشامد

ټسټ و ټسټ ← ټسټ و ټسټ

ټسټ ص. [چون ټټر] مورد اغماض و تحمل، تحمیل

(ټسټ) ټسټ فم. [چون ټټل] دور کردن،

انتقال دادن

ټسټ; ټسټ; ټسټ ← ټسټ; ټسټ; ټسټ

ټسټ فم. [چون ټټټ] آزمودن، آزمایش ك،

تجربه ك، امتحان ك - قصد (کاری) ك - مبادرت به

(کاری) ك

- ټسټ مج. [چون ټټټ] آزموده شدن - امتحان شدن

- ټسټ فل. [چون ټټټ] مورد امتحان قرار

گرفتن - بی تحمل محنت و سختی ك

ټسټ' ← ټسټ'

נסוג<sup>2</sup> (נסוגה) ص. برگردنده - [ر] راجع، دوری -  
 ۲. مرتد || ج نساوים (-גות)

נסוח<sup>1</sup> ا.ر. [چون תפוח] انشاء، تنظیم  
 نساوت ← (سوت)

نسوي ا.ر. آزمایش، آزمون

نسویی(ت) ص. مبنی بر آزمایش، تجربی، عملی

נסוף<sup>1</sup> ا.ر. عمل ریختن و اهداء کردن (آب یا شراب)

נסוף<sup>2</sup> ص. [چون פדוף] ریخته - گسترده - ۲. عارض شده

نسום ← (سوم)

נסח<sup>1</sup> ف.م. [نسח; نוסח; نسح (نسחי)] - م. نسח، نسוח;  
 لنسح کردن - خراب ك - بیرون ك

نسح<sup>2</sup> م.ج. [نسح; نسح; نسح (نسחי)] - م. להنسح

کنده شدن - ریشه کن شدن

نسح<sup>3</sup> ف.م. [چون הסיע] کندن - دور کردن -

۲. منحرف ك

نسح<sup>4</sup> م.ج. [چون הסע زیر نسع] منحرف شدن:

הסחה דעתו حواسش بجای دیگر متوجه شد،  
 از موضوع غافل شد

نسح<sup>5</sup> ف.م. [چون שלח] تنظیم ك، انشاء یا طرح ك

نسح<sup>6</sup> م.ج. [چون שלח] طرح یا تنظیم شدن

נסח<sup>7</sup> ا.ر. [نسחו] نسخه - متن، صورت، روایت ||  
 ج نسחים [نسחי]

نسح<sup>8</sup> - ن' אשכנז آداب نماز یهودیان آلمان (و اروپای  
 خاوری)

نسح<sup>9</sup> - ن' ספרד آداب نماز یهودیان اسپانیول

نسح<sup>10</sup> " [نسחו] نسخه، رونوشت || ج نسחים [نسחי]

نسح [نسح] (نسحیت) ا. متخصص تنظیم و انشای لوايح

نسحب ← سحب [یا قאות]

نسחה<sup>1</sup> ا.ث. فرمول، قاعده - نسخه، متن || ج -חות

نسحت ← سحت

نسחה ← سחה

نسחתی(ت) ص. فرمولی، مختصر و دقیق

نسטר ← سטר

نسיה<sup>1</sup> ا.ث. برگشت، عدول - عقب نشینی - ۲. صرف

نظر، گذشت

נסיוב<sup>1</sup> ° ا.ر. آب پنیر - خونابه - سرم

נסיון " [چون נסיון] تجربه، آزمودگی: בעל<sup>1</sup>

آزموده، مجرب || آزمایش، امتحان - کوشش، قصد

نسח<sup>2</sup> - הוא לידי<sup>1</sup> مورد آزمایش یا وسوسه قرار گرفتن

نسח<sup>3</sup> - עמד<sup>1</sup> بنو در امتحان موفق شد

نسח<sup>4</sup> - עמד<sup>2</sup> بنو برای امتحان حاضر شدن

نسיוני(ت) ص. تجربی

נסיד<sup>1</sup> (نسیکه) ا. شهزاده - رئیس، سردار || ج نسכים

(-כות)

نسید<sup>2</sup> ا.ر. [چون פקיד] هدیه ریختنی - بت یا مجسمه

نسیکه<sup>1</sup> ا.ث. شاهزاده بانو، شاهدخت - زن امیر

یا رئیس قوم

نسیکه<sup>2</sup> " = نسוף

نسכות " امارت - امیر نشین - ۲. حکومت

نسין(-ینیت) ا. آزمایش کار، اهل آزمایش

نسین<sup>1</sup> ف.م. [چون ענין] آزمایش ك

نسین<sup>2</sup> م.ج. [چون ענין] آزمایش شدن

نسיעה<sup>1</sup> ا.ث. مسافرت - عزیمت، حرکت

نسح<sup>2</sup> - נ' טובה! سفر بخیر! خدا بهمراه!

نسח<sup>3</sup> - משרד לנסיעות بنگاه مسافر بری

نسירה " اره کشی - برش - تراش

نسד<sup>1</sup> ف.م. [چون נסל] ریختن (شراب در مراسم

مذهبی) - ذوب ك، ریختن (چدن) - مسح ك - ۲. نصب  
 کردن

نسد<sup>2</sup> م.ج. [چون נסד] ریخته شدن - مسح شدن -

منصوب شدن

نسד<sup>3</sup> ف.م. [چون נסד] ریختن یا هدیه کردن

(شراب) - حرام کردن (شراب) از طریق اهداء

آن به بت

نسד<sup>4</sup> ف.م. [نسד] بافتن - ۲. اندیشیدن - بستن (عهد)

نسד<sup>5</sup>، نسد<sup>6</sup> ا.ر. [نسד] هدیه ریختنی، نوشابه اهدائی -

مجسمه یا بت ریخته شده || ج نسכים [نسכי]

نس<sup>7</sup> - ני<sup>1</sup> شرابی که بت پرست دست زده و نوشیدن آن

برای یهودی حرام است

نسכל ← سכל<sup>1</sup>

نسכן; نسכר; نسכת ← سכן; سكر<sup>1</sup>; سכת



נסלח; نسلل; نسلک ← سلح; سلل; سلك

נסמא ← سمأ

נסמד ← سمد

נסמד ص. [چون نשמرد] متکی - پیوسته - [د] مضاف

نص (۱) در عبری مضاف گاهی متغیر و گاهی غیر متغیر است: ראש הממשלה رئیس دولت (نخست وزیر) - י"ז קפריסין شراب قبرس

(۲) در تداول امروزی برای اضافه کلمه نسل را نیز بکار میبرند

נסמן (-منת) = מסמן || ج - منים (-נות)

נסم فم. [چون نשמرد] بلند کردن یا افراشتن

- نوسم ~ فل. [چون قومم] راندن [با ب]

- התנוסס فل. [چون התגולל] نمایان ب - در اهتزاز بودن - برق زدن

נסע [يسع; نوسع; سع (سعی)] - م. نסע, نוסע, لنסע فل. مسافرت ك - حرکت یا کوچ ك

- نסע مج. [چون نסע ← نطع] كنده شدن

- הסיע فم. [يسיע; مسיע; הסע (הסיע)] - م. להסיע کوچانیدن، حرکت دادن - انتقال دادن، بردن (باوسیلة نقلیه) - بحرکت در آوردن، وزانیدن (باد) - ریشه كن ك - استخراج ك - منحرف ك

- הסע مج. [يسع; مسع] - م. הסע ~ برده یا انتقال داده شدن - بر کنار یا مستعفی شدن

נסעד, ونסער ← سعד و سער

נסער ص. [چون نשאול] مضطرب

נספג, ونספد ← ספג و ספד

נספה ← ספה<sup>۱</sup>

נספה [چون נגלה] ا.مف. از نספה

נספח ← ספח

נספח ا.ر. [چون نשלח] ضمیمه - وابسته: ג' צבאי وابسته نظامی

- רכב ג' ساید کار side-car

- נספחות ضمائ

נספן, ونספר ← ספן و ספר

נסק فل. [چون נשק] بالا رفتن، صعود کردن

- נסק فل. [چون נגר] روشن شدن، با آتش گرم شدن

- נסוק [يسوك; نسوك; הסوك (הסוקي)] م. להסوك = نסק

- הסיק فم. [چون הפיל] روشن کردن (تنور و بخاری و مانند آن) - گرم ك - استنباط ك، گرفتن (نتیجه)

- הסك مج. [چون הגש] روشن شدن - گرم شدن - استنباط شدن

נסكل, ونסקر ← سكل و سكر

نسر فم. [چون نשמرد] اره ك - نفوذ کردن

- نسر مج. [چون نגר] اره شدن

- نسر [چون ندير] فم. اره ك - مشغول داشتن || فل. غرغر یا خش خش ك

- نسر مج. [چون نأشرد] اره شدن

- התנסר فل. [چون התקשר] اره شدن

نسر ا.ر. [چون نديل] تخته، الوار

نسرگ; نسرخ; نسرط ← سרג; سرخ; سרט<sup>۱</sup>

نسرך, ونسرك ← سرك و سرك

نسكرت ا.ث. [چون كتبت] خاك اره

نست ← سوت

نستם, ونستمر ← ستم و ستمر

نستمر (نستمرت) ص. پوشیده، مستور - [د] غائب، سوم شخص

- תקימת הנ' یا תקימה נסתרה علوم مرموز

נע<sup>۱</sup> فل. [چون נח<sup>۱</sup>] جنیدن، حرکت ك، تكان خوردن - پراكنده یا آواره ب - تلو تلو خوردن - [د] صدا دار یا متحرك ب ← نע<sup>۲</sup>

- نנوع فل. [ينوع; ننوع; הנوع (הנוعی)] - م. להנوع تكانداده یا تكانيده شدن - بيخته شدن

- התنوع فل. [ית-; מתنوع; התنوع (ت-عی)] - م. להתنوع تكان خوردن - از جائي بجائي منتقل شدن - تلو تلو خوردن - نوسان داشتن

- הניע فم. [ينيع; منيع; הנيع (הنیعی)] - م. להניع جنبانیدن، تكان دادن - وادار یا تحريك ك - سرگردان ك

- הניע את לבי دلم را لرزانيد، مرا ترسانيد

- הניע مج. [چون הניח] جنبانيده شدن

נע<sup>۲</sup> (نעה) ص. متحرك، صدا دار - در جریان

- נע ונד سر گردان، آواره  
 - נוא נע صدای نوا (۱) هنگامی که در ابتدای سیلاب واقع شود چون صدای د در عباد  
 נעבד ← عباد  
 נעבה ← عבה  
 נעבר; נעגל; נענס; נעד  
 ← عبر; عגل; عנס; (عدر)  
 נעד ص. [چون נחפז] غایب - مفقود، گمشده -  
 . متوفی - فاقد: נעד אפשריות فاقد امکانات  
 נעה ← عهه  
 נעה ص. [چون נעשה] کج، منحرف  
 נעול ص. [چون נדוק] قفل شده، بسته -  
 کفش پوشیده  
 נעץ ص. [چون נדוק] فرو کرده، کوبیده -  
 . مشمول - در جزء (چیز دیگر) قرار گرفته  
 נעور ص. [چون נדוק] تکانیده - عاری، تهی  
 נעور ا.ر. عمل تکانیدن یا گرد گیری ك  
 נעور ← عور  
 נעורות، - رت ا.ث. = نעורים  
 نעורים (هـ) ا.ر. (دوره) جوانی، روزگار خردی  
 - آلوده، ن، بعل، دوست جوانی: شوهری که زن خود را از روزگار جوانی دوست داشته است  
 - آشت، ن، زنی که مرد در جوانی خود اختیار کرده باشد  
 - בני הנעורים خرد سالان - اولاد دوره جوانی  
 נעوب ← عوب  
 נעوب ص. [چون נהרס] ا.مف. از نעوب  
 נעور و نعطף ← عور و عطף  
 نعطף ص. [چون נהרס] پیچیده، پوشیده  
 נעילה<sup>۱</sup> ا.ث. عمل قفل ك - . ختم - نماز آخر  
 نעילה<sup>۲</sup> " عمل (کفش) پوشیدن  
 נעים ص. [چون נהיר] مطبوع، خوش - مهربان - دلپسند  
 - ن، مادر خیلی (از آشنائی با آقا) مشعوف شدم  
 - هیه ن، مادر خیلی خوش گذشت  
 - نעים زمירות (خوا ننده) خوش آواز  
 - בילה بنעים خوش باشید! انشاء الله خوش بگذرد!  
 נעיקه ا.ث. آهنگ، مقام - صدا، آواز

- הבילע بن گوشه زدن، با اشاره فهماندن  
 נעיםות ا.ث. خوشی - مطبوعیت - مهربانی - بشاشت  
 נעים<sup>۱</sup> ا.ر. [چون נקיד] گودال - برش، شیار  
 נעים<sup>۲</sup> ص. [چون נהיר] قابل فرو کردن یا کار گذاشتن  
 נעיצה ا.ث. عمل فرو کردن یا کوبیدن  
 נעירה " عرعر: נעירת החמור || عمل تکاندن یا تکان دادن  
 נעכר ← عכر  
 נעכר ص. [چون נחפז] کدر، تیره - افسرده  
 נעל<sup>۱</sup> ف.م. [چون נהג] قفل ك، بستن - . خاتمه دادن (به)  
 - نעל مج. [چون נועر] قفل شدن - پا یان یافتن  
 نעل<sup>۲</sup> ف.م. [نעל یا - علا; نועل; نעל (نعلی)] -  
 م. نعل، نعل; لנعل پوشیدن (کفش)  
 - הנעיל ف.م. [چون הנחיל] پوشانیدن (کفش):  
 הנעלמי את הנعل کفش پای بچه کردم  
 - הנעל مج. [چون הנחיל] با کمک دیگری (کفش) پوشیدن  
 نعل ا.ث. [نعل; نعلכם] کفش || ج. نعلים [نعلی;  
 نعلی] و نعلות [نע-] ت نعلים [نعلی]  
 - نعلی בית کفش خانه، کفش سرپائی یا دم پائی  
 نعلب ← علب  
 نعلب ص. [נהרס] توهین (کرده) شده  
 نעלה ← عله  
 نעלה (-له) ص. بلندمرتبه، والامقام - عالی:  
 רעיון נעלה || ج. - لים (لوت)  
 نעלים ← (عלים)  
 نעלים (نعلמת) ص. پوشیده، پنهان - [در جبر]  
 مجهول - . تودار، دورو || ج. - لמים (لמות)  
 نعلس ← علس  
 نعلس ص. [چون נהרס] = علز  
 נעם فل. [نעים; نעים; نעים (نعمی)] - م. نעים; نעים;  
 لנעים (۱) خوش یا گوارا یا مطبوع: نעים له  
 گوارا باشد! نوش جان! (۲) زیبا یا نازنین  
 - הנעים ف.م. [چون הנחיל] مطبوع و شیرین ك.  
 به'نت یا مقام در آوردن - محظوظ ك - نسبت به (کسی)  
 مؤدب و مهربان  
 نעים ا.ر. [چون نعل] خوشی - مطبوعیت، شیرینی



- "אמרני" سخنان دلاویز و پسندیده  
נעמית א.ث. = בת-יענה

נעמן (-מנה) ص. مطبوع، دلپذیر

נענד ← ענד

נענה ← ענה

נענה ص. [چون نעשה] ذلیل - مصیبت زده

נענוע א.ث. [چون תפוח] عمل جنبانیدن

נענע ف.م. [چون צהצה] جنبانیدن، حرکت دادن -  
[در مقام فل.]: נ' בראשו سرش را تکان داد  
[در ابراز موافقت]

- נענע مج. [چون צהצה] جنبانیده شدن

- התנענע فل. [چون התנענע] خود را تکان دادن

נענע א.ر. [چون אמצע] نعناع

נענש ← ענש

נעץ ف.م. [چون שאל] فرو کردن، کوبیدن: נעצה  
מסמרים בקיר

- נעץ בי עינו چشم بمن دوخت

- נעוץ סבין בגו حمله نا جوانمردانه از پشت آ

- נעץ مج. [چون נער] فرو کرده یا کوبیده شدن

נעץ א.ر. [چون בעל] (۱) پونز (۲) نعیצה

נעצב ← עצب

נעצוץ א.ر. بته خار - آدم شریر

נעצל; נעצם; נעצר ← (עצל); עצم<sup>۲</sup>; עצر

נעצר ص. [چون נהרס] بازداشت شده

נעקד; نעקם; נעקה; نעקץ; نעקר

← עקד; عقم; عקה; عקץ; عקר

נעקש ← عكش

נעקש ص. [چون נהרס] کج رفتار، کجرو

נער<sup>۱</sup> ف.م. [چون שאל] تکانیدن: נערתی את חצני

دامن خود را تکانیدم، ی. رفع مسئولیت از خود کردم

- נער مج. [نער; نער; הנער (הנעري)] - م. להנער

تکانیده شدن - خود را تکان دادن - بیدار شدن -

ی. رهائی یافتن

- נער ف.م. [چون סהר] هل دادن، انداختن -

تکانیدن - خالی ك - ی. از هستی ساقط ك

- نعر مج. [چون בעل] تکانیده یا خالی شدن

- התנער فل. [چون התנהל] خود را تکانیدن

נער<sup>۲</sup> فل. ["] عرعر کردن - غریدن - نعره زدن

נער א.ر. [چون בעל] پسر بچه (در حدود ۱۲ تا

۱۵ سال) - نوجوان - نوکر - سرباز (جوان)

- נ' יספרם انگشت شمارند، [م] بچه هم آنها را می  
شمارد

נער<sup>۳</sup> " [چون פעל] خرد سالی، جوانی - ی. خرد سالان

נערב و نערג ← عرب<sup>۲</sup> و عרג<sup>۲</sup>

נערה<sup>۱</sup> ا.ث. [چون טהנה] دختر جوان - کلفت -

کنیز - دوشیزه [← نعر]

נערה<sup>۲</sup> ← عרה

נערות ا.ث. (دوره) خرد سالی یا بچگی

- מעשה נ' کار بچگانه - خود آرائی و جلفی

נערך ← عרך

נערך ص. [چون נהרס] چیده، مرتب - ترتیب

داده شده، تنظیم شده - متشکل - تخمین زده -

ارز یابی شده

נערل; نערם; نערף ← ערل; عرم; عرף<sup>۱</sup>

נערץ ← عرץ

נערץ (-رצת یا -رצה) ص. بسیار ارجمند - مهیب

נערث ا.ث. [چون כתבת] پس مانده الیاف کتان

נעשב ← عשב

נעשה ← عשה

נעשה (-שה) ص. [ا. مف. از نעשה] کرده شده،

انجام شده - ساخته شده || ج - שים (שות)

נעשן [چون נאמן] ا.مف. از נעשן

נעשק ← عשק

נעשק ص. [چون נהרס] مظلوم، ستمدیده - استعمار شده

נעشر ← عشر

נעתם; نעתק; נעתר ← (עתם); عתק<sup>۱</sup>; عתר<sup>۱</sup>

נף ف.م. [چون קם<sup>۱</sup>] (با پاشیدن چیزی) معطر کردن

- נופף ف.م. [چون קומם] پاشیدن - با تهدید بلند

کردن و تکان دادن (دست) - جولان دادن، تاب دادن

(شمشیر)

- התנופף فل. [چون התקומם] افرشته یا بلند

شدن، به اهتزاز در آمدن

- **הניף** ف.م. [چون **הקים** یا **הפיר**] جنبانیدن، این سو و آن سو بردن - بیختن - بلند کردن (دست) - به اهتزاز در آوردن (پرچم) - گرداندن یا بلند کردن (اسلحه یا افزار)

- **הוניה** م.ج. [چون **הוקם**] جنبانیده شدن - افراشته شدن  
**نفا ر** و **نفا ر** - **نفا ر** و **نفا ر**  
**نفا ر** - **نفا ر**

**نفا ر** ص. [چون **نشلח**] آسیب دیده، زخمی:  
**הנפועים בקרב** آسیب دیدگان یا تلفات جنگ

**نفا ر** و **نفا ر** - **نفا ر** و **نفا ر**

**نفا ر** [چون **نפקד**] ا.مف. از **نفا ر**

**نفا ر** - **نفا ر**

**نفا ر** ص. [چون **נלה**] باز خریده (شده) - قابل ابتیاع  
**نفا ر** ف.م. [چون **נלה**] بیختن، علك ك - ی. واریسی ك  
- **نفا ر** م.ج. [چون **נלה**] بیخته شدن - واریسی و تنقیح شدن

**نفا ر** <sup>۱</sup> ا.ث. علك (الك) یا غربال

**نفا ر** <sup>۲</sup> "بخش، بلوك، ناحیه

**نفا ر** - **نفا ر**

**نفا ر** ص. [چون **نروץ**] ا.مف. از **نفا ر** باد کرده، متورم - باد دار - ی. خشمگین

**نفا ر** ا.ر. [چون **نפוח**] عمل باد کردن یا باد زدن - نفخ، تورم - عمل اغراق آمیز کردن

**نفا ر** "عمل بیختن - ی. تصفیه، تنقیح، اصلاح

**نفا ر** <sup>۱</sup> "سقوط - ول شدگی - افتادگی

**نفا ر** <sup>۲</sup> یا **نفا ر** " (۱) جوجه کبوتر (۲) **نفا ر**

**نفا ر** ص. [چون **نפוק**] افتاده - ی. لاغر (نما)

**نفا ر** <sup>۱</sup> (**نفا ر**) ص. منتشر (شده) - کثیر الانتشار ||  
ج **نفا ر** (**نفا ر**)

**نفا ر** <sup>۲</sup> [باب **نفا ر** از **نفا ر**]

**نفا ر** ص. [چون **نפוק**] پراکنده - **نفا ر**

- **نفا ر** پراکنده - رانده شدگان

**نفا ر** ا.ر. عمل شکستن - شانه کردن الیاف کتان

**نفا ر** - **نفا ر**

**نفا ر** ص. [چون **نפוק**] بیکار

**نفا ر** ا.ر. احیاء

**نفا ر** و **نفا ر** - **نفا ر** و **نفا ر**

**نفا ر** [نفا ر; **نفا ر**; **نفا ر**] ف.م. **نفا ر**; **نفا ر**; **نفا ر**

(۱) ف.م. دمیدن - بیرون ك یا دادن (جان) -

(۲) ف.ل. [با **ن**] فوت ك: **نفا ر**

- **نفا ر** (یا **نفا ر**) جانش بیرون بیاید!

- **نفا ر** ف.م. [چون **نשלח**] باد کردن، متورم ك - ی. اغراق آمیز کردن

- **نفا ر** م.ج. [چون **نשלח**] فوت کرده یا باد کرده شدن - اغراق آمیز شدن

- **نفا ر** ف.ل. [چون **نשבקע**] متورم شدن - ی. باد کردن

- **نفا ر** ف.م. [چون **نسیע**] دمیدن - بیرون کردن (باد یا جان)

- **نفا ر** **نفا ر** جانش را گرفت - ی. او را نا امید کرد

**نفا ر** ا.ر. [چون **נפתח**] حجم، گنج - گنجایش

**نفا ر** [نفا ر] (**نفا ر**) ا. آهنگر

**نفا ر** - **نفا ر**

**نفا ر** ص. [چون **נשאל**] ترسیده، وحشت زده

**نفا ر** ا.ث. آهنگری

**نفا ر** "آهنگر خانه

**نفا ر** و **نفا ر** - **نفا ر** و **نفا ر**

**نفا ر** ا.ر. نفت

**نفا ر** ف.م. [چون **נפר**] زدن (پشم یا پنبه)

**نفا ر** ا.ر. [چون **נפאי**] نفت فروش

**نفا ر** - **نفا ر**

**نفا ر** ص - ا. [چون **נפקד**] (۱) مرده (۲) **نفا ر**

**نفا ر** ا.ث. دم، نفخه، وزش، فوت - عمل تیز دادن

**نفا ر** "باد (کردگی)، ورم، تورم

**نفا ر** ا.ر. [نفا ر] شخص خیل قد بلند - پهلوان افسانه ای

و غول پیکر [فقط جمع آن **نفا ر** دیده شده است]

**نفا ر** ا.ث. اُفت، سقوط - ی. شکست - تنزل - پستی

- **نفا ر** صرع، حمله

- **نفا ر** سجود

**نفا ر** ص. [چون **נפיר**] قابل انفجار

**نفا ر** ا.ث. انتشار - عمل خرد کردن



נפישות " (۱) תפוצה (۲) قابلیت انفجار

נפשה " = נפש

נפד א.ר. [چون كفل] فیروزه

نفل فل. [نفل; نوفل; نفل (نفل) و فل (فل)].

م. نفل، نفل؛ لفل، لفل (۱) افتادن - ی. (الف) حذف شدن (ب) تصادف ك (پ) كشته شدن (ت) گرفتار شدن (ث) اصابت ك (ج) شكست خوردن (چ) خود را انداختن (۲) سقوط ك (۳) تعلق گرفتن (۴) نازل شدن (ه) ساقط شدن، بحساب نیامدن (۶) بزمین ماندن: انجام نشدن (۷) رد شدن، قبول نشدن (۸) در گرفتن (آتش) - (۹) پیدا شدن، رخنه ك: نفلو טעויות בפפר

- فنو نفلو قیافه اش تیره شد، اوقاتش تلخ شد - صورتش آثار لاغری نشان داد

- نفل על فنو بروی در افتاد - سجده کرد

- نفل עליהם فחד ترس بر ایشان مستولی شد

- نفل לבو دلش شروع به تبیدن کرد

- آید نفل הדבר؟ آن امر بکجا انجامید یا بچه منجر شد؟

- התנפל فل. [چون התקשר] حمله یا هجوم ك - بروی در افتادن

- הפיל فم. [نفل; מפیل; הפل (הפیلی)] - م. להפیل انداختن - بزمین زدن - واژگون یا منهدم ك - عرضه داشتن - [در مقام فل.]: آשתו הפילה פעמים زنش دو بار بچه سقط کرد

- הפיל فنو ب مورد خشم قرار دادن

- הפל مج. [چون הגש] انداخته یا واژگون شدن

نفل ا.ر. [چون ספר] بچه سقط شده - [در مقام صفت] عقیم، بی نتیجه

נפלא' ← (פלא)

נפלא' (لأه) ص. عجیب، شگفت انگیز - ی. عالی || ج - لآים (لأوت)

- نفلأوت [-ل-] کارهای عجیب، معجزات

نفلو; نפלה; نفلح; نفلط

← (فلو); فלה یا (فله); فله; فله

نפנה ← فנה

נפוף א.ר. عمل جنبانیدن: נ' כיד تكان دادن دست

נפוף فم. [چون פרוס] جنباندن، تكان دادن

نفس [شكل دیگر نیض بمعنی زدن]

نفسد ← (فسد)

نفسد ص. [چون נפקד] معیوب، نا مطلوب، زیان آور

نفسل و نفسک ← فسל و فسک

نפעل ← פעל

نפעل ص. [چون נשאף] انفعالی

نפעלות א.ث. انفعال، بی ارادگی

نפעם ← פעם

نפעם ص. [چون נשאף] مضطرب، پُر هیجان

نפעر ← فعر

نפץ [چون نفل] فل. پراکنده یا متفرق شدن ||

فم. خرد کردن - پراکنده ك

- نפץ فم. [چون דבר] خرد یا تجزیه ك - در هم

شکستن - پاره ك - زدن (پشم یا کتان) - [د.م.] برای گرد گیری (چوب) زدن

- نפץ مج. [چون אשר] خرد یا تجزیه شدن - (شانه)

زده شدن - زده یا گرد گیری شدن

- התנפץ فل. [چون התקשר] خرد شدن - بر باد

رفتن، هیچ شدن

نפץ א.ر. [چون דגל] انفجار

- חמר נ' ماده محترقه || ج חמר-נ' مواد محترقه

نפץ א.ر. [نפץ] چاشنی

نפע ← فع

نפק° فل. [چون نفل] = یצא بیرون آمدن

- نפק فم. [چون דבר] خواربار به (ارتش) رساندن

- הפיק فم. [چون הפיל] بیرون آوردن

نפק א.ر. [چون דגל] تجهیزات و لوازم (سرباز)

نפקد ← فكد

نפקد (نפקדת) (۱) ص. مفقود، گمشده - کم -

غایب - نامبرده، مذکور - سرشماری شده (۲) ا.

امانت دار || ج - קדים (-קדות)

نפקדות א.ث. غیبت

نפקח و نפקع ← فكه و فكه

نَفَرَد ← (فَرَد)

نَفَرَد ص. [چون نَفَرَد] جدا، جداگانه - [ر]  
فرد، طاق - [د] مستقل، غیر مضاف ← نَفَرَد  
- بَلَتِي 'جدا نشدنی، لاینفک

نَفَرَد ← فَرَد

نَفَرَد [چون نَفَرَد] ا.مف. از نَفَرَد

نَفَرَم ← فَرَم

نَفَرَم [چون نَفَرَد] ا.مف. از نَفَرَم

نَفَرَم و نَفَرَع ← فَرَم و فَرَع

نَفَرَع [چون نَفَرَد] ا.مف. از نَفَرَع

نَفَرَف و نَفَرَز ← فَرَف و فَرَز

نَفَرَز ص. [چون نَفَرَد] معمول، متداول - منتشر

نَفَرَك; نَفَرَش; نَفَرَش ← فَرَك; فَرَش; فَرَش

نَفَرَش ص. [چون نَفَرَد] ا.مف. از نَفَرَش پراکنده

نَفَش فل. [چون نَفَل] = نَفَش [در زیر]

- نَفَش فل. [چون نَفَر] استراحت ك

- نَفَش فم. [چون نَفَر] جان دادن، احیاء کردن

- هِنَفِش فم. [چون هِنَفِر] آسایش دادن،  
استراحت دادن

نَفَش ا.ث. [نَفَشِي] جان: شَم نَفَشُو بَكْفُو جان در  
کف نهاد || روح، روان، ی. دل، طرز فکر،  
احساسات - جاندار - نفس (nafs) - خود، خویش:  
نَفَال أَت نَفَشُو از خود سؤال کرد || نفر، کس،  
شخص - نفس (nafas) - ی. میل، رضایت - سنگ یا  
ستون یادگاری - شاهین (ترازو) - ج نَفَشَوَت [نَف-]

- نَفِ حَيَا جاندار، حیوان - ذینفس

- نَفِ گاو خوش علف، آنکه در خوراك ایراد نمیگیرد

- بَعَل نَفِ شخص با احساسات

- هَفَا نَفِ ضربت مهلك زدن

- نَفِد نَفِ دوست جانی یا صمیمی

- مَحَلَت نَفِ بیماری روانی

- حَوْلَه نَفِ بیمار روانی

- بَلَب و نَفَش با دل و جان، بجان و دل

- تَوَرَت هِنَفِ روان شناسی

- نَفَشَوَت مَشَقَوَت هیأت هنر پیشگان

- دِنِ نَفَشَوَت قوانین جزائی

- نَفَشُو بَقِیمَت جانش

- نَفَشُو رِیْقَه شکمش خالی یا گرسنه است

- نَفَشُو بِمِیل یا دِلخواه خودش

- لَفَشُو تَنها: عَزَبَتِي اَوْتو ل'

- حِي نَفَشِي بجان خودم ← حَي

- اَم یَش أَت نَفَشَق اگر مایل باشید

- مَه نَفَشَق یا مَمَه 'هر طور بگیری - در هر حال

نَفَش ا.ر. [چون نَفَل] استراحت، آسایش: مَحَنَه نَفِ

نَفَشَت ← فَشَت

نَفَشِي (ت) ص. روحی، روانی - دوستانه - صمیمی

نَفَشِيَوَت ا.ث. صمیمیت، دوستی

نَفَشَع ص. [چون نَفَل] گناهکار، خطا کار

نَفَشَر ← فَشَر

نَفَت ا.ث. [نَفَتو] عسل روان یا آبکی || ج نَفَتوَت  
[نَف-]

نَفَتَه; نَفَتَح; نَفَتَق ← فَتَه; فَتَح; فَتَق

نَفَتوَلِیم (دج) ا.ر. کشتی - تقلا

نَفَتَل ← فَتَل

نَفَتَل ص. [چون نَفَرَد] کج، معوج

نَفِ ' ا.ر. [نَفَا] باز، قوش || ج نَفِیم

نَفِ ' " [نَف] = نَفَه'

نَفَا [شکل دیگر نَفَه]

(نَفَب) نَفَب فل. ایستادن - برخاستن

و از این فعل فقط زمان گذشته (نَفَب) و بِنَوَنِي (نَفَب)  
آمده است

- نَفَب فم. [چون نَفَب] تثبیت ك

- نَفَب مج. [چون نَفَد] تثبیت شدن

- هَتِ نَفَب ← (نَفَب)

- هَفِیم فم. [نَفِیم; مَفِیم; هَفِیم (هَفِیم)] - م. لَهَفِیم

بر پا داشتن، نصب ك - واداشتن - کار گذاشتن -  
تعیین ك [نصب شدن]

- هَفِیم مج. [نَفِیم; مَفِیم] - م. هَفِیم ~ واداشته شدن،

نَفَب ' (نَفَبَت) (۱) ص. ← تَبَصَرَه (نَفَب) ایستاده -

برپا - گماشته، موکل - ی. پایدار، ثابت - [هَفِیم] قائم،

عمودی (۲) ا. ناظر، وکیل (خرج)

نَفَب ' ا.ر. [چون مَفِیم] عمود، خط عمودی - دسته



נצבא; נצבה; נצבע; נצבר

← נצבא'; צבה; צבע'; צבר

נצדה و نצדק ← צדה و צדק

נצה فل. [چون نטה] گریختن - پرواز کردن -  
ویران شدن

نצה فل. [چون نטה] ویران شدن - نزاع ك،  
كتك كاری ك

نצה فل - م. [چون هפה] مجادله ك (با)

نצה مج. [چون צנה] پر در آوردن

نצה' ا.ث. = نצץ شكوفه

نצה' ← نצה

نצה (نצیت یا نצה) ص. [ا.مف. از نצה] ویران  
(شده) - ج. نצים (نצوت)

نצود ← צد'

نצون ا.ر. [چون תסונ] رهبری ارکستر - پیروزی -

نצون (نצونته) ا. شخص بزرگ و مبرز و پیروز  
در هر کار || ج. نצونות

نצونیه(ت) ص. جدالی، جدلی

نצوی ا.ر. نزاع - ظهور پر و بال

نצول " بهره برداری - استثمار - (سوء) استفاده

- 'ו' תהדרמנות استفاده از موقعیت، اغتنام فرصت

نצول (نצولها) ص. نجات یافته، رهائی یافته

نצוק ا.ر. جریان [در مایعات]

نצور ص. [چون צדוק] ا.مف. از نצר ضامن دار:

אקדח נ' || محاصره شده

- نצורות چیزهای مخفی

- نצور-לב (نצורת-לב) موزی، تودار، مکار

نצور ← צر'

נצח [چون שלח] ف - م - ل. پیروز شدن (بر)

- נצח مج. [چون בטע] مغلوب شدن، شکست خوردن

- נצח [چون שלח] ف - م. شکست دادن، مغلوب ك -

مجاب یا محكوم ك - تجلیل یا ستایش ك || فل.

[با لعل] نظارت ك - رهبری ك [در ارکستر]

- נצח مج. [چون שלח] شکست خوردن، مغلوب شدن

- התנצח فل. [چون התבקע] جنگیدن - مناظره ك

- הנצח ف - م. [چون הנביה] مخلص یا ابدی ك

- הנצח مج. [چون הקיטח] پیادگار ابد ماندن

נצח، נצח (۱) ا.ر. [چون פתח] جلال، شکوه -

نیرو - مورد اعتماد - ابد، جاودان - شهرت جاویدان

(۲) ق. همیشه، تا ابد

- נ' ישראל جلال اسرائیل [صفت باری تعالی]

- עד נצח، לנצח تا ابد

- לנצח נצחים تا ابدالآباد

- שלך לנצח [در پایان نامه های دوستانه] ارادتمند

همیشگی شما

נצח ص. [چون נטע] دائمی، ممتد - قاطع

נצחון ا.ر. [چون נפרון] پیروزی - کامیابی،

موفقیت

- נכה לג' پیروز شد - [در بازی] برد

- נצחון פירוס\* پیروزی ای که بی اندازه گران

تمام شود

נצחיות(ت) ص. ابدی، همیشگی، جاودانی

נצחיות ا.ث. ابدیت

נץ-קלב ا.ر. علف تگرگی || ج. נצי-ח'

נצחון(-חנית) ا - ص. فاتح - جدلی، طالب مباحثه

נצחנות ا.ث. تسایل به جدال یا مباحثه با هدف پیروزی

נצחנית(ت) ص. جدال دوست، طالب فیروزی در مباحثه

נציב ا.ر. ستون - وکیل - مأمور - پادگان

- נ' עליון مأمور عالی در زمان قیمومت (فلسطین)

נציבות ا.ث. نمایندگی، مأموریت

נציג (نציגה) ا. [נציג (נציגת)] نماینده || ج. נציגים(-גות)

נציגות ا.ث. نمایندگی

נציونליסט\* (-ליסטית) ا. طرفدار استقلال ملی،

هوا خواه اصول ملیت

נצילות ا.ث. کار آئی، کارکرد (ماشین)، راندمان

נצים [جمع. نצה و נץ']

נציץ ا.ر. [چون פקיד] سنگ طلق، شیشه معدنی

נצל فل. [چون נצר] رهائی یافتن - پناهنده شدن

- נצל ف - م. [چون נצר] رهائی دادن - استثمار

کردن - استفاده ك از - بهره برداری ك از - صرف ك -

خالی ك، غارت ك

- נצל مج. [چون אשר] استثمار شدن - بهره برداری شدن

- **הַתְּנִיצָל** [چون **הַתְּקַשֵּׁר**] ف.م. از خود بیرون ك  
یا برداشتن || ف.ل. خود را تبرئه ك، توجیه ك،  
عذر خواهی ك

- **הַצִּיל** ف.م. [چون **הַפִּיל**] رهائی دادن، نجات  
دادن - در آوردن: "**וְהַצִּילְתִּי מִפִּיר**"

- **הֵצֵל** م.ج. [چون **הִנֵּשׁ**] رهائی داده شدن - بیرون  
آورده شدن

**נָצַל** [چون **נָהַף**] ا.م.ف. از **נִצֵּל**

**נָצַל** ا.ر. [چون **נָדַר**] گوشت گندید، گوشت مرده  
**נָצַל** و **נָצַל** - **נָצַל** و **נָצַל**

**נָצַל** (- **לָנִית**) ا. استشار چی

**נָצַל** ا.ث. استشار، انتفاع

**נָצַל** (- **נִית**) ص. استشار کننده - مقرون به استشار  
**נָצַל** - **נָצַل**

**נָצַל** ا.ث. [چون **נָקַח**] پس مانده، فضولات

**נָצַم**; **נָצַח**; **נָצַח**; **נָצַח**

- **نָצַم**; **نָצַم**; **نָצַم**; **نָצַم**

**נָצַ** ا.ر. [نָצַ] شکوفه، غنچه

- **نָز** و **نָز** کلمه دگمه ای [حلول]

**نָز** "درخشش، تابش - برق، روشنائی - خطور -  
**نָز** - **نָز**

**نָز** ف.ل. [چون **نָز**] درخشیدن - خطور  
کردن - حلول ك

- **הַתְּנִיצָל** ف.ل. [چون **הַתְּנִיצָل**] گاه گاه درخشیدن -  
تاریك و روشن شدن

**نָצַق** - **نָצַق**

**نָצַق** (- **نָق**)

**نָצַ** ف.ل. [نָצַ یا نָצַ; نָצַ; نָצַ] یا نָצַ  
(نָצַ) - م. نָצַ; نָצַ; نָצַ یا نָצַ درخشیدن، برق  
زدن - شکوفه آوردن

- **نָצַ** ف.ل. [چون **نָצַ**] درخشیدن، برق زدن

- **הַתְּנִיצָل** ف.ل. [نָצַ; نָצַ; نָצַ] (- **הַתְּנִיצָل**) -  
م. **הַתְּנִיצָل** برق زدن

- **הֵצֵל** ف.ل. [چون **הֵצֵل**] شکوفه آوردن - برق زدن

**נָצַ** ف.م. [چون **נָצַ** یا **נָצַ**] نگهداشتن، رعایت ك -  
پاسبانی ك، حفظ ك - پنهان داشتن

- **נָצַ** م.ج. [چون **נָצַ**] نگه داشته شدن - قفل شدن

**نָצַ** ف.م. [چون **نָצַ**] بدین نصارا در آوردن

- **הַתְּנִיצָل** ف.ل. [چون **הַתְּקַשֵּׁר**] مسیحی شدن

**نָצַ** ا.ر. [چون **نָצַ**] ترکه یا شاخه ای که از  
ریشه بروید - ذریه

**نָצַ** - **نָצַ**

**نָצַ** ا.ث. [چون **نָצַ**] ضامن [در تفنگ]

**نָצַ** " مسیحیت

**نָצַ** - **نָצַ**

**نָצַ** ص. [چون **نָצַ**] نیازمند، محتاج

**نָצַ** و **نָצַ** - **نָצַ** و **نָצַ**

**نָצַ** ا.ث. [جغ] ناصره

**نָצַ** - **نָצַ**

**نָقַ** ف.م. [چون **نָقַ** یا **نָقַ**] سوراخ ك - تعیین ك،  
مشخص ك - لعنت ك

- **نָقַ** **نָقַ** کفر گفتن

- **نָقַ** م.ج. [چون **نָقַ**] سوراخ کرده شدن - معین یا  
معرفی شدن

- **نָقַ** ف.م. [چون **نָقַ**] سوراخ ك

- **نָقַ** م.ج. [چون **نָقַ**] سوراخ (کرده) شدن

**نָقַ** ا.ر. [نָقַ] سوراخ || ج **نָقַ** [نָقַ]

- **نָقַ** **نָقַ** قضای حاجت، تخلیه امعاء

- **نָقַ** **نָقַ** ادرار (کردن)

**نָقַ** ف.م. [چون **نָقַ**] سوراخ ك، منگنه ك

- **نָقַ** م.ج. [چون **نָقַ**] منگنه شدن

**نָقַ** ا.ث. ماده - (جنس) اناث - [د] مؤنث

- **نָقַ** **نָقַ** مؤنث

**نָقַ** " تونل || ج **نָقַ** [نָقַ]

**نָقַ** ا.ر. سوراخ كوچك، منگنه

**نָقַ** " عمل منگنه ك

**نָقַ** (- **نָقַ**) ص. سوراخ سوراخ، منگنه دار - خلل وفرج دار

**نָقַ** ا.ث. کیفیت چیز سوراخ سوراخ یا  
خلل وفرج دار

**نָقַ** " سوراخ كوچك

**نָقַ** " حالت زنانه، زنانگی - آلت اناث

**نָقַ** (- **نָقַ**) ص. ماده



**נקד** [چون شمّر] ف.م - ل. نقطه گذاری ك - نقطه گذاشتن  
**بنקد** مج. [چون بشمّر] نقطه گذاری شدن  
**נקד** ف.م. [چون בקד] نقطه گذاری ك - نقطه چین کردن (خط)  
**נקد** مج. [چون אשר] نقطه گذاری یا نقطه چین شدن  
**נקד** ص. [چون צהב] پیسه (دار)، خالدار  
**נקدد** ف.م. [چون פדיס] نقطه چین ك  
**נקדה** ا.ث. نقطه - [د] اعراب، نشان تلفظ صدا -  
 [در حساب] ممیز، نقطه اعشار - [در صنایع] قبه،  
 حبه، دانه - ی. نکته [ج نکات]: **נקדות** **נקדות**  
 نکات دستوری || درجه، مرحله - محل - [در بازی  
 ورق] خال - [در مسابقه] امتیاز  
**נק** **נק** نام این نشان (:) semicolon  
**נקדת** **נק** یا **נק** **נק** نقطه نظر، لحاظ  
**נק** **נק** خط نقطه چین  
**נק** **נק**

**נקדים** (هـ) ا.ر. نان خشك یا كفك زده  
**נקدن** [נק] (נק) ا. (۱) متخصص نقطه گذاری  
 (۲) **נק** الخ  
**נק** **נק** **נק** **נק**

**נקדים** (هت) ا.ث. دو نقطه [نام این نشان (:)  
 colon]

**נקه** ف.م. [چون צקה] پاک ك، تمیز کردن - تبرئه ك،  
 بی گناه شمردن - بی مجازات گذاشتن  
**נקه** فل. [چون נקה] مبرا یا معاف شدن - آزاد  
 شدن - بی گناه (یا ماندن) - ویران شدن - نابود شدن  
**נקه** فل. [چون הנקה] پاک شدن - خود را  
 تبرئه ك

**נקه** **נקه** **נקه** **נקه**

**נקוב** ص. [چون בקוב] سوراخ شده - ی. معین  
 (شده) - نا مبرده، معرفی شده - برجسته  
**נקוב** **נק** کار بی برکت یا بی منفعت  
**נקوب** ا.ر. عمل سوراخ ك - تأنیث

**נקוד** ص. [چون בקוד] نقطه دار - خالدار، لکه دار  
**נקוד** ا.ر. نقطه گذاری  
**נקודה** = **נקדה**

**נקודתים** = **נקדותים**

**נקוז** ا.ر. (احداث مجاری) زهکشی  
**נקוט** **נקוט**

**נקוט** ص. [چون בקוט] **נקוט** گرفته شده - اتخاذ شده  
**נקוי** ا.ر. تنظیف - تصفیه - تبرئه  
**נק** **נק**

**נקוף** ص. [چون בקוף] ا.مف. از **נק** زده  
 (شده)، مضروب

**נקוף** **נקוף** تخم مرغ ترك دار  
**נקוף** ا.ر. عمل زدن یا مضروب ساختن - کوفتگی  
**נק** **נק** قلب - ی. دلهره، بیم یا تردید

**נקور** "عمل کردن یا سوراخ ك - نوک زدن (مرغ  
 بزمین) - گرفتن عرق النساء وپیه از گوشت

**נקور** (נקורה) ا. متخصص تیز کردن سنگ آسیاب

**נקور** ص. [چون בקور] ا.مف. از **נק** کنده، درآورده  
**נק** ف.م. [چون בקر] زهکشی ك

**נק** مج. [چون אשר] زهکشی شدن

**נק** ف.م. [چون הפיל] گرفتن (خون): **נק**  
**נק** **נק** او را حجامت کرد یا خونش  
 را گرفت

**נק** مج. [چون הנש] گرفته شدن: **נק**

**נקט** ° ف.م. [چون נקט] گرفتن - ی. اتخاذ کردن:  
**נקט** **נקט** وسائل یا تدابیری اتخاذ کردند  
**נקט** مج. [چون נקט] گرفته یا اتخاذ شدن

**נקטל**; **נקטם**; **נקטע**; **נקטף**; **נקטר**

**נקטل**; **נקטם**; **נקטע**; **נקטף**; **נקטר**

**נקי** (נקיה) ص. پاک، تمیز - مبرا - آزاد، معاف -  
 ویژه، خالص - ظریف، دقیق، دشوار - مؤدبانه  
 یا عفیف، غیر مستهجن: **נק**

**נק** **נק** وجدان پاک یا آرام

**נק** **נק** کم و خوب

**נק** **נק** پاک نویس

**נק** **נק** پاک نویس ك

**נק** **נק** پاک نیت - صاحب احساسات لطیف

**נק** **נק** پاک دست، رشوه نگیر، غیر قابل تطمیع

**נק** **נק** از هستی ساقط شد

נקיבה א.ת. = נקוב  
 נקיז א.ר. [چون نكيز] پاکی، نظافت - بیگناهی،  
 - نקיז پایی پاکدستی، برائت از رشوه - درستکاری  
 - نקיז نیش قحط یا گرسنگی - [م] پاکی دندان  
 نקיوت ا.ت. (۱) نקיوت (۲-در زبان مؤدبانه) قضای حاجت  
 نקיטה "عمل گرفتن یا نگهداشتن - اتخاذ  
 - نקיטت حפץ در دست گرفتن کتاب مقدس و سوگند  
 خوردن با آن  
 نקימה "گرفتن انتقام  
 نקיצה "در رفتگی، جا بجا شدگی یا خلع مفصل  
 نקיפה "ضربت  
 - نקיפת אצבע اقدام جزئی  
 - نקיפת לב تپش دل - دلهره، بیم یا تردید  
 نקיך ا.ر. [چون نקיך] شکاف (صخره)  
 نקיך ا.ت. عمل نوك زدن یا جای آن: "נקירת תרנגולים"  
 نקישה "عمل زدن (با انگشت یا دست)  
 - نקישת כוסות بهم زدن گیلان ها  
 - کلی-נקישה [مو] ادوات ضربی، آلاتی که با دست  
 یا انگشت نواخته میشوند  
 نکل ← (קל)ل  
 نکل (נקלה) ص. سهل - حقیر، سبك، قليل ||  
 ج نکلیم (נקלות)  
 - بنکل ق. به آسانی، بسهولة  
 نקלה ← קלה و (קלות)  
 نקלה ص. [چون נקלה] حقیر، پست، کم بها  
 نקלה (۱) [مؤنث نکل] - (۲) ا.ت. امر جزئی،  
 چیز نا قابل  
 - על נ' ق. بسهولة، به آسانی - بطور سطحی  
 نקלות ا.ت. پستی، ناچیزی، کم بهائی  
 نקلیט\* ا.ر. دیرك یا چوب تختخواب  
 نکم ف.م. ل. [چون نکم] انتقام گرفتن (از):  
 "לא-תקם... את-בני עמך" از ابنای قوم خود  
 انتقام مگیر  
 - نکم مج. [چون نکم] مورد انتقام قرار گرفتن،  
 تلافی پس دادن، تنبیه شدن - انتقام خود را گرفتن  
 - نکم ف.م. [چون نکم] انتقام گرفتن از

- התנקם فل. [چون התנקם] انتقام خود را  
 کشیدن [با ه از]  
 - نکم مج. [چون نکم] مورد انتقام قرار گرفتن  
 نکم ا.ر. [چون نکم] انتقام: הנשיב לו' از او  
 انتقام گرفت، تلافی بر سر او در آورد  
 - עשה נ' את [در תנך] انتقام گرفتن (یا کشیدن) از  
 נקמה ا.ت. [چون נקמה] انتقام، تلافی: "אראה  
 נקמתך מהם" انتقام کشیدن ترا از ایشان به بیم  
 - עשה מהם נקמה از ایشان انتقام گرفت  
 נקמן (-منیت) ا. شخص کینه جو و انتقام گیرنده  
 נקמות ا.ت. کینه جوئی  
 נקניק [از لاتین] ا.ر. کالباس sausage  
 נקנה ← קנה  
 נקניקה ا.ت. دکان کالباس فروشی  
 נקניקית "سوسیسون، کالباس کوچک  
 נקניקר [-קר] (-קרית) ا. کالباس فروش  
 نکנס ← קנס  
 نکע فل. [נקע; נוקע; קע (קע)] - م. نکע, נקוע;  
 ?נקע در رفتن، جا بجا شدن - بیزار شدن  
 نکע ا.ر. [چون نکע] (۱) نקישה (۲) نקיך  
 נקה' ف.م. [چون נקה] زدن - مضروب یا کوفته ك  
 - לא נ' באצבע قدمی بر نداشت  
 - נקפו לבו دلش تپ تپ میکرد، بیمناک بود  
 - נקה ف.م. [چون נקה] زدن یا تلف ك - تکاندن  
 - הקיף ف.م. [چون הקיף] بهم پیوستن، [د] با خط  
 پیوند ترکیب ك ← הקיף || برابر کردن  
 - הקף مج. [چون הקף] بهم پیوستن، با هم ترکیب شدن  
 נקה' فل. ["] دور زدن، گردش داشتن  
 - נקה مج. [چون نקה] احاطه شدن - گرد بریده  
 (یا تراشیده) شدن  
 - הקיף [چون הקיף] (۱) ف.م. دور زدن -  
 احاطه ك، دور (کسی را) گرفتن - شامل ب -  
 محصور یا محاط ك - گرد زدن، دور تا دور  
 تراشیدن - پُر کردن: קולו הקיף את האולם  
 (۲) فل. دوره خود را طی ك: "הקיפו ימי  
 המשתה" || نسیه دادن



- **נקח** **ה**. [چون **ה**] احاطه شدن

**נקח** **ا.ر.** [چون **ف**] میوه تکانی

**נקח** " [چون **د**] ضربت - کوفتگی - زدن، تپش:  
**נ' הלב** تپش دل، **د** دلهره، **بیم** باطنی، **پشیمانی**

**נקפא** ← **קפא**

**נקפה** **ا.ث.** [چون **ش**] ریسمان، طناب -  
 کوفتگی (در گوشت)

**נקפל** و **נקפץ** ← **קפל** و **קפץ**

**נקצב**; **נקצה**; **נקצץ**; **נקצר**

← **קצב**; **קצה**; **קצץ**; **קצר**

**נקר** [چون **נ** یا **ש**] فم. کندن، قلم زدن -  
 در آوردن - **سوراخ** **ك** || **فل**. **نوك** زدن

- **נקر** **ب.** [چون **ن**] کنده یا قلم زده شدن -  
 در آورده شدن: **ע** **נקרו**

- **נקר** [چون **د**] (۱) فم. در آوردن (بزور  
 یا با اسباب) - **پاك** **ك**، **تنظيف** **ك** - گرفتن عرق النساء  
 وپیه از (گوشت) - (۲) **فل**. **نوك** زدن، دان  
 برچیدن

- **ה** **נקר** **ב** **מחז** این فکر ذهن او را پیوسته  
 اشغال کرده ویرا آزار میدهد

- **נקר** **ب.** [چون **א**] کنده یا در آورده شدن -  
 از عرق النساء وپیه **پاك** شدن

**נקר** **ا.ر.** [چون **ד**] (۱) **נקירה** (۲) جای  
 گاز گرفتگی

**נקר** **ا.ر.** [נקר] دار کوب

**נקרא** ← **קרא**

**נקרא** **(-ראת)** **ص.** [ا.مف. از **נקרא**] خوانده  
 (شده) - دعوت شده - احضار شده || **ج** **קראים** **(-אות)**

**נקרב** ← **קרב**

**נקרה** ← **קרה** **۱** و **(קרה** **۲)**

**נקרה** **ا.ث.** [چون **ש**] شکاف

**נקרה** " " ["] **خاك** یا خرده سنگ

**נקרה** [چون **נ**] ا.مف. از **נקרה**

**נקرולוג** **ا.ر.** شرح حال شخص متوفی

**נקרח** و **נקرم** ← **קרח** و **קرم**

**נקרן** **(-רנית)** **ا.** خرده گیر، عیبجو

**נקרנות** **ا.ث.** خرده گیری، عیبجویی

**נקרע**; **נקרץ**; **נקרש** ← **קרע**; **קרץ**; **קרש**

**נקש** [چون **נ**] فم. زدن || **فل**. خوردن:  
**"א** **נקשו** **זו** **ל** **זו** **נקשות** زانوهایش بهم میخورند

- **נקש** **ب.** [چون **נ**] بدام افتادن، گرفتار شدن

- **נקש** **فل**. [چون **ד**] دام گستردن

- **ה** **נקש** **فل**. [چون **ה**] سوء قصد کردن:  
**ה** **נקשו** **ב** **ח** **י** نسبت به (جان) او سوء قصد کردند

- **ה** **קיש** [چون **ה**] (۱) **فل**. زدن، نواختن  
**[با** **ב]**: **ה** **קיש** **ב** **ח** (۲) فم. **قیاس** **ك**، برابر  
 کردن

**נקשה** ← **קשה**

**נקשה** **ص.** [چون **נ**] دچار سختی

**נקשה** **(-שה)** **ص.** **سفت**، **سخت**، **آهاری** - **د** **درشت**،  
**خشن**، **زمخت** || **ج** **ש** **(-שות)**

**נקשות** **ا.ث.** **خشونت**، **زمختی** - سختی

**נר** **ا.ر.** [ج **ירות**] **شمع**، [در قدیم] چراغ روغنی  
 - **נ** **شم** چراغی که برای یاد بود شخص متوفی  
 روشن میکنند - **شمع** **روز** **ב** **פור** →

- **נ** **یر** **یر** چراغش روشن (باد) ! [دعا به شخص زنده]  
 - **ב** **ית** **ה** **נ** (زنبق) **شمعدان**

**נראה** ← **ראה**

**נראה** **(-אה)** **ص.** **مرئی**، **پدیدار** - **معلوم**، **ظاهر**،  
**نسایان**: **נ'** **ל** **נ** **נ** **بنظر** **میرسد** که || **ج** **קראים** **(אות)**

- **ב** **נראה** **כ** **פי** **ה** **נ'** از **قرار** **معلوم**، **ظاهراً**، **چنین** **می**  
 نماید که

**נרבעה** ← **רבע**

**נרנ** ← **רנ**

**נרנ** **ص.** [چون **נ**] **عصبانی**، **خشمگین**

**נרגיל** \* **ا.ر.** = **א** **נ** **נ** **ה** **ד**

**נרגילה** \* **ا.ث.** **قلیان**

**נרגל** ← **רגل**

**נרגל** **ص.** [چون **נ**] ا.مف. از **נרגل** **معتاد**

**نرנם** و **نرנ** ← **رנם** و **رנ**

**נרנ** **ص.** **ا.** [چون **נ**] **(شخص)** **بد** **گو** و **غر** **غو**  
 یا **سخن** **چین** و **دو** **بهم** **زن** ← **ن** **ر** **ن** **ن**

נִרְגָנוּת א.ת. بد گوئی و دودبهمزنی

נִרְגָנוּת [مؤنث نرگن]

نَرجَع ← رَجَع'

نَرجَع [چون نرگن] ا.مف. از نرجع

نَرجَش ← رَجَش

نَرجَش ص. [چون نرگش] دستخوش احساسات،

تحت تأثیر - بیش از اندازه مشعوف، ذوق زده

نَرج \* ا.ر. [نرگن] سنبل هندی || ج نرگش [نرگن]

نَرجِه ← رَجِه

نَرجَم ← (رَدَم)

نَرجَم (رَدَم) ص. (به) خواب رفته، مدهوش ||

ج - رَدَم (رَدَم)

نَرجَف ← رَجَف

نَرجَف ص. [چون نرگش] دنبال شده، تعقیب شده -

مترادف، هم معنی: نَرجَم نَرجَف

نَرجَفوت ا.ت. ترادف - حالت شخص مورد آزار

و تعقیب

نَرجَشیر \* ا.ر. (تخته) نرد = نَرجَشیر

نَرجَد " [چون نرگد] = اَلونקה

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح ص. [چون نرگن] ا.مف. از نرجح

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح ص. [چون نرگش] جادار - وسیع

- نَرجَح میدان یا امکان فعالیت، [م] مرتع وسیع

نَرجَح; نَرجَح; نَرجَح ← رَجَح; رَجَح; رَجَح

نَرجَح; نَرجَح; نَرجَح ← رَجَح; رَجَح; رَجَح

نَرجَح; نَرجَح; نَرجَح ← رَجَح; رَجَح; رَجَح

نَرجَح و نَرجَح ← رَجَح و رَجَح

نَرجَح ص. [چون نرگن] متزلزل، مضطرب

نَرجَحوت ا.ت. تزلزل، اضطراب

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح ص. [چون نرگن] سست، تنبل، کاهل

نَرجَحوت ا.ت. سستی، کاهلی، تنبلی

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح [شکل دیگر نرگش]

نَرجَش ص. [چون نرگش] گل آلود

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح (رَجَح) ص. مقبول، قابل قبول || ج - نَرجَح (رَجَح)

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح ص. ا. [چون نرگن] کشته (شده)، مقتول

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح ص. [چون نرگن] ا.مف. از نرجح سوراخ شده

- نَرجَح نَرجَح حلقه بگوش

نَرجَحوت ا.ت. انقیاد، بردگی

نَرجَح و نَرجَح ← رَجَح و رَجَح

نَرجَحوت \* ا.ت. بیهوشی - حالت خواب

نَرجَحوت \* (ت) = نَرجَحوت الخ

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح \* ا.ر. نرگش

نَرجَح و نَرجَح ← رَجَح و رَجَح

نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح [چون نرگن] ا.مف. از نرجح

نَرجَح و نَرجَح ← رَجَح و رَجَح

نَرجَح \* ا.ر. غلاف، نیام - جلد: نَرجَح نَرجَح

کیف - قوطی، محفظه - مهبل، باطن فرج

نَرجَحوت ا.ت. = نَرجَحوت [معنی آخر]

نَرجَح; نَرجَح; نَرجَح ← رَجَح; (رَجَح); (رَجَح)

نَرجَح \* ا.ر. = نَرجَح ← رَجَح

نَرجَح [نَرجَحوت; نَرجَح; نَرجَح → نَرجَح; نَرجَح] یا نَرجَح (نَرجَح).

م. نَرجَح; نَرجَح; نَرجَح (۱) ف.م. بلند کردن - بردن،

حمل ك - برداشتن - گرفتن - ربودن - (بزنی) اختیار

کردن - در برداشتن، شامل ب - دادن یا آوردن

(محصول) - قبول ك - بدست آوردن، یافتن - ذکر

کردن - متحمل شدن - نگهداری ك - بخشیدن، آمرزیدن -

ترغیب ك - مغرور کردن - آوردن، تقدیم ك - جا دادن،

گنجایش (چیزی را) داشتن - تکلیف یا تحمیل ك - ادا

کردن، ایراد کردن (۲) ف.ل. [با ۲] متحمل

شدن - [با ۲] آمرزیدن

- نَرجَحوت داد و ستد یا معامله ك - مذاکره ك

- نَرجَحوت جایزه دار

- نَرجَحوت نَرجَحوت



- נָשָׂא יָדוּ دست بدعا برداشت - دست سوگند بلند کرد، سوگند خورد - [בא ב] دست روی (فلان) بلند کرد یا به او یاغی شد

- נָשָׂא אֶת נַפְשׁוֹ دل (بفلان چیز) بست یا روح خود را متوجه آن کرد

- נָשָׂא אֶת עֵינָיו אֵלֶיהָ نگاه عاشقانه یا شهوت آمیز به

- נָשָׂא אֶת رֹאשׁ אַנְשִׁים یا נָשָׂא מִסֵּפֶר אַנְשִׁים سر شماری ك، نفوسی را شمردن

- نָשָׂא אֶת رֹאשׁוֹ او را سر افراز کرد یا بمقام اول خود برگردانید - او را آزاد کرد

- נָשָׂא בִּשְׁרוֹ בִּשְׁנוֹ دندان روی جگر گذاشت

- נָשָׂא מַשֵּׁל מִثְּלֵי آوردن، مثل زدن

- נָשָׂא פָּנָיו از من طرفداری کرد - روی مرا بزمین نینداخت، خواهش مرا پذیرفت

- نָשָׂא אֶת רִגְלָיו روانه شد، عازم شد

- אֶל אֲשֶׁר יִשְׁאַוְהוּ רִגְלָיו به هر کجا که پیش آید

- נָשָׂא קִינָה مویه خواندن

- נָשָׂא מַج - فل [נִשְׁאַתִּי; נִשְׂאָ; נִשְׂאָ; הַנִּשְׂאָ (הַנִּשְׂאָ)] -

م. לְהַנִּשְׂא بلند شدن، برخاستن - بر افراشته شدن - محترم شدن - برده یا حمل شدن - ربوده یا گرفته شدن - برداشته شدن - [بصیغه مؤنث] بعقد نکاح (مرد) در آمدن

- نָשָׂא ف.م. [نִשְׂאָ; مְנִישָׂא; نִשְׂאָ (نִשְׂאָ)] - م. لְנִישָׂא بلند کردن - برداشتن - ي. ستودن، تجلیل ك - یاری واعانت ك

- نָשָׂא אֶת נַפְשׁוֹ آرزو داشت، آرزو می کرد

- הִתְנַשָּׂא [יָתֵ - مָתֵ -; הִתְנַשָּׂא (نִשְׂאָ)] - م. לְהִתְנַשָּׂא فل. خود را بلند کردن - ي. بلند مرتبه شدن - مְתַנַּשָּׂא || بزرگی یا تکبر کردن، فخر فروختن

- הִשְׂיָא ف.م. [הִשְׂאַתִּי; יִשְׂיָא; מִשְׂיָא; הִשְׂיָא (הִשְׂיָא)] -

م. לְהִשְׂיָא موجب تحمل (چیزی) شدن - نائل گرداندن (به)، بهره مند کردن (از) - آوردن یا بردن - انتقال دادن - متوجه ك - دادن (مشورت)، اشاره ك - (بهم) سائیدن یا مالیدن - روشن ك - داماد یا عروس ك: הִשְׂיָא אֶת בְּנוֹ

- הִשְׂא מ.ج. [הִשְׂאַתִּי; יִשְׂאָ; מִשְׂאָ] - م. הִשְׂא ~ بلند (کرده) شدن

נָשָׂא (נִשְׂאַת) ص. بلند - ي. عالی - متعال || ج. נִשְׂאַים (-אות)

נָשָׂא فل. [چون נִשָּׂא] فریب خوردن

- הִשְׂיָא ف.م. [چون הִשְׂיָא ← نִשָּׂא] فریب دادن

נָשָׂא ا.ف. از نִשָּׂא تحمل - לֵא' تحمل ناپذیر

נָשָׂא [شکل اصلی نִשָּׂא]

נִשְׂבָּב و نִשְׂבָּה ← نִשָּׂב و נִשָּׂב

נִשְׂבָּל ← نִשָּׂב

נִשְׂבָּל (نִשְׂבָּلات) ا.مف. از نִשְׂبָּل || ج. - אֲבָלִים (-לות)

נִשְׂבָּף و نִשְׂבָּר ← نִשָּׂף و نִשָּׂر

נִשְׂבָּר ص. ا. [چون נִשְׂבָּل] باقی (مانده) - باقی، ثابت

נִשָּׁב فل. [چون נִפָּל] وزیدن

- נִשָּׁב [چون דִּבֵּר] فل. (سخت) وزیدن || ف.م. وزانیدن

- הִשְׂיָب ف.م. [چون הִפִּיל] وزانیدن - راندن

נִשָּׁב ا.ر. [נִשְׁבּוּ] وزش - دام || ج. נִשְׁבִּים [نִשְׁבִּי]

נִשְׁבָּה ← نִשָּׁב

נִשְׁבָּח و נִשְׁבַּע ← نִשְׁבַּח و (שִׁבַּע)

נִשְׁבָּר ← نִשָּׁב

נִשְׁבָּר ص. [چون נִזְכָּר] شکسته: לֵב' -

נִשְׁבַּת ← نִשָּׁב

נִשְׁבַּת ا.ث. [چون בִּקְרַת] گاه، پوست

(נִשְׁבַּג) הִשְׂיָג [יִשְׂיָג; מִשְׂיָג; הִשְׂיָג (הִשְׂיָג)] - م. لְהִשְׂיָג ف.م.

بدست آوردن، گیر آوردن - رسیدن یا فرا رسیدن (به)، ي. درك ك || فل. انتقاد یا اعتراض ك

- لֹא הִשְׂיָגָה יָדוּ دستش نرسید: استطاعت نداشت

- הִשְׂיָג م.ج. [چون הִנֵּשׂ] بدست آمدن، گیر آمدن - گرفتار شدن - درك شدن

נִשְׁבָּב ← نִשָּׁب

נִשְׁבָּב (-نִבָּה) ص. بلند - ي. عالی - ایمن، مصون

- ג' מְבִינָתִי از حدود فهم من بیرون است

נִשְׁדָּוَر \* ا.ر. نشادر

נִשְׁדָּף ← نִשָּׁף

נִשָּׂה' ف.م. [چون נִטָּה] فراموش ك - ترك ك

- נִשָּׂה ف.م. [چون נִטָּה] فراموشی دادن

- הִשָּׂה ف.م. [چون הִכָּה] موجب فراموش کردن (چیزی) شدن - محروم ك از

נִשָּׂה<sup>2</sup> فل. ["] وام دادن، قرضه دادن [با 3 به].  
 طلبکاری ك [با 3 از]  
 - הִשָּׂה فل. [چون הִכָּה] وام یا قرضه دادن  
 נִשָּׂה [شکل اصلی נִשָּׂה]  
 נִשָּׂה א.ר. [چون קָנָה] یا נִיד הַנִּשָּׂה عرق النساء  
 נִשְׂוָא<sup>1</sup> (נִשְׂוָאָה) ص. [ا.مف. از نִשָּׂא] برده شده،  
 حمل شده - آمرزیده - ازدواج کرده [بصیغه مذکر  
 بیشتر נִשְׂוִי گفته میشود] - [در ترکیب נִשְׂוָא  
 (نִשְׂוָאת)] - ج. نִשְׂוָאִים (-אות)  
 - נִשְׂוָא פָּנִים 1 - ص. (شخص) محترم و شریف  
 - נִשְׂוָא עֶזְרָא آمرزیده  
 נִשְׂוָא<sup>2</sup> א.ר. [נִ-] [د] خبر، 'مسند': נִשְׂוָא וְנִשְׂוָא ||  
 ج. نִשְׂוָאִים  
 נִשְׂוָאָה 1 - ص. (زن) شوهر کرده ← نִשְׂוָא  
 נִשְׂוָאִי(ת) ص. [د] مسندی  
 נִשְׂוָאִים (هـ) ا.ر. عروسی، ازدواج - جشن عروسی  
 - בא בְּבְרִית הַנִּשְׂוָאִים ازدواج ك، تشریفات عروسی  
 را انجام دادن  
 נִשְׂוָאִין [شکل ارامی نִשְׂوָאִים]  
 נִשְׂוָב א.ر. = נִשְׂיָבָה وزش  
 נִשְׂוִי ص. = نִשְׂוָא ازدواج کرده، متأهل، زن دار  
 [م.ش. با مؤنث آن نִשְׂوָאָה]  
 נִשְׂוֶד ص. [چون בְּדִיק] ا.مف. از נִשְׂד گزیده  
 (شده): נִשְׂוֶד כָּלָב שׁוֹטָה کسیکه سگ هار او را  
 گزیده باشد  
 נִשְׂוֹל א.ر. خلع ید، اخراج  
 نִשְׂوֹל ← נִשְׁל  
 נִשְׂוֹם ا.ر. = نִשְׂיָמָה تنفس  
 نִשְׂوֹם ← نִשָּׁם<sup>2</sup>  
 נִשְׂוֶף ا.ر. = نִשְׂיָفָה  
 نִשְׂوֶק " = نִשְׂيָקָה  
 نִשְׂوֶק ص. [چون בְּדִיק] ا.مف. از נִשְׂק<sup>2</sup> مسلح  
 נִשְׂוֹر ص. ["] ا.مف. از נִשָּׁר افتاده، ریخته  
 - نִשְׂوֹר עָלִים بی برگ (شده)  
 נִשְׂוֹת = نִשָּׁים [جمع آשה]  
 نִשְׂوֹر ← نִשָּׁر

נִשְׁחַט و נִשְׁחַף ← נִשְׁחַט (שחף)  
 נִשְׁחַק و נִשְׁחַר ← נִשְׁחַק و נִשְׁחַר<sup>1</sup>  
 נִשְׁחַת ← (שחת)  
 נִשְׁחַת ص. [چون נִשְׁחַל] فاسد - پوسیده  
 נִשְׁטָה; نִשְׁטָם; نִשְׁטָף ← (שטה); שֵׁטָם; שֵׁטָף  
 נִשִּׁי א.ر. [چون נִדִּי] بدعی، قرض = חֹב  
 נִשִּׁי(ת) ص. زنانه  
 נִשִּׁיא<sup>1</sup> א.ر. [נִ-] رئیس || ج. נִשִּׁאִים  
 - נִשִּׁיא הַיְּדִינָה رئیس جمهور  
 נִשִּׁיא<sup>2</sup> " ["] ابر (غلیظ) یا بخار || ج. "  
 נִשִּׁיאָה<sup>1</sup> ا.ث. حمل: بردن، انتقال  
 - نִשִּׁיאַת אִשָּׁה زن گرفتن، ازدواج  
 - نִשִּׁיאַת כַּפִּים بلند کردن دستها (در دعا)  
 - نִשִּׁיאַת פָּנִים گرفتن روی اشخاص، روگیری، ملاحظه  
 - نִשִּׁיאַת رَأْس سر شماری  
 نִשִּׁיאָה<sup>2</sup> " زن رئیس جمهور ← نִשִּׁיא<sup>1</sup>  
 نִשִּׁיאֹת " ریاست (جمهور) - هیأت رئیسه  
 - נִ' יָד بلند کردن دست (در سوگند)  
 - נִ' עֶזְרָא قبول مسئولیت یا مجازات 'جرم  
 נִשִּׁיָּבָה " وزش، جریان  
 נִשִּׁיָּה " = נִשְׂכָּה فراموشی  
 - אֶרֶץ נִ' وادی خاموشان  
 נִשִּׁיֹן ا.ر. [چون אֶרֶץ] بلای فراموشی  
 נִשִּׁיֹת ا.ث. زنانگی، حالت زنانه  
 נִשִּׁיָּכָה " عمل گزیدن یا گاز گرفتن  
 נִשִּׁיָּלָה " = נִשִּׁיָּרָה  
 נִשִּׁים [جمع آשה]  
 נִשִּׁיָּמָה ا.ث. تنفس - نفس  
 - בְּנִ' אֶחָת با يک نفس، بی وقفه  
 - בְּנִ' עֶצְרָה نفس نفس زنان، ي. با اشتیاق فوق العاده  
 نִשִּׁיָּفָה " زفير: دم بر آوردن  
 - כָּלִי-נִ' ساز بادی  
 نִשִּׁיָּקָה " بوسه، بوس: לָחַת נִ' بوسیدن  
 - מִיתַת נִ' مرگ راحت  
 נִשִּׁיר (1) ا.ر. [چون פָּקִיד] برگ ریزان - موقع  
 تولد رفتن مرغ (2) ص. [چون בְּהִיר] برگ ریز - پررین



نشירה ا.ث. افت - ریزش: نشירת شعر

- نشירת نوحوت تولك رفتن یا پر ریختن

نشیت " سیاتیک، درد عرق النساء

نشید ف.م. [چون نפל یا نیش] گاز گرفتن - گزیدن -

دندان زدن - با سود و ام دادن

- بکفریم نوشکیم نانهای که در تنور بهم بچسبند

- نشید ج. [چون نجر] گزیده یا گاز گرفته شدن

- نشید ف.م. [چون دیر] سخت گزیدن یا گاز گرفتن

- نشید ج. [چون انشر] سخت گزیده شدن

- نشید ف.م. [چون הפیل] با سود و ام دادن

نشید ا.ر. [نشکا] سود، ربا - ج. نشکیم [نشکا]

نشكب - نشكب

نشכה ا.ث. = لَشْكَة || ج. نشכות [نش-]

نشכה - نشכה

نشكح ص. [چون نشلح] فراموش شده

نشكן (-كنیت) ص. گاز گیرنده

نشكر - نشكر

نشكر ص. [چون نكر] ا.مف. از نشكر مزدور،

اجیر شده - بهره مند شونده، سود برنده

نشل [چون نیش] ف.ل. در رفتن، بیرون آمدن -

افتادن - ریختن || ف.م. کندن، در آوردن، بیرون ك -

راندن

- نشل یا نشول ج. [چون نجر یا نژود] = نشر؛ نفل

- نشل ف.م. [چون دیر] خلع ید یا اخراج ك

- نشل ج. [چون انشر] رانده یا خلع ید شدن

- התنشل ف.ل. [چون התקשר] خود بخود افتادن

- הנشیل ف.م. [چون הפیل] انداختن: הנחש מנשיל

آفت عوزو مار پوست می اندازد

نشل ا.ر. [چون دگل] پوست انداختن (جانوران) -

ریزش میوه پیش از موعد

نشלב؛ نشلگ؛ نشלה - (شלב)؛ (شلا)؛ شלה

نشلح - شلح

نشلח (-لחת) ا.مف. از شلح فرستاده شده || ج. -لחים

(لחות)

نشלט؛ نشلخ؛ نشلل - نشلت؛ (شلخ)؛ شلل

نشلم - شلم

نشلم ص. [چون نشמר] تمام، کامل، انجام شده

نشلف و نشلك - نشلف و نشلك

نشם<sup>۱</sup> ف.ل. [چون نفل] نفس کشیدن - نفس زدن

- نشם ف.ل. [چون دیر] سخت نفس کشیدن

- התنشם ف.ل. [چون התקשר] نفس نفس زدن،

تند یا سخت نفس کشیدن

نشם<sup>۲</sup> - شمم<sup>۱</sup>

نشם [چون نكب] ا.مف. از نشם<sup>۲</sup>

نشם ا.ر. [چون دگل] تنفس - [در شعر] = نشמה

نشمد - (شمذ)

نشמה ا.ث. [چون نדבה] روح - نفس - ذیروح

نشمت - شمت

نشמע - شمع

نشמע [چون نشلح] ا.مف. از نشמע

نشمر - شمر

نشمر (-مرت) ا.مف. از نشمر || ج. -مریم (-مروت)

نشנא - شנא

نشנה - شנה<sup>۲</sup>

نشנץ - شنץ

نشם - شمس

نشםع؛ نشעن؛ نشער؛ نشער

- نشםع؛ شעن؛ شער؛ شער

نشף ف.ل. [چون نفل] دمیدن - فیش یا هیس ك -

[با כ] نواختن

- نشף ف.ل. [چون دیر] سخت دمیدن

- התنشף ف.ل. [چون התקשר] سخت نفس کشیدن

نشף ا.ر. [نشفا] جشن (شب)، شب نشینی ||

ج. نشפים [نشפי]

- נ' מסכות بال ماسکه

نشפה - شפה<sup>۱</sup>

نشפה ~ ص. [چون نגלה] بلند

نشפה ا.ث. جشن یا مهمانی مختصر

نشפט؛ نشפך؛ نشפע؛ نشפת

- نشפט؛ شפך؛ شפע؛ شפת

نشפת، نشופת ا.ث. [چون כתבת] 'براده (فلز) -

خرده چوب

**נִשֵּׁק** فل. [چون **נִשֵּׁק**] در گرفتن، افروخته شدن  
 - **הִשִּׁיק** ف.م. [چون **הִפִּיל**] آتش زدن، سوزاندن  
**נִשֵּׁק** ' [نیشک; نوشک; شق (شقی)] - م. **נִשֵּׁק**, **נִשֹּׁק**; **לְנִשֵּׁק**  
 فل. [با **ל**] بوسیدن، بوسه ك، **נִשֵּׁק**: **וַיִּצְקֶב** **נ**  
**לְרַחֵל** و **وַיַּעֲقֹב** راحل را بوسید || بهم رسیدن،  
 بهم پیوستن || ف.م. بوسیدن - تماس پیدا کردن با  
 - **שָׁפְתַיִם** **נִשֵּׁק** دهانش را با ید بوسید  
 - **נִשֵּׁק** ف.م. [چون **דִּבֵּר**] بوسیدن [گاهی با **ל**  
 چون فل.]  
 - **נִשֵּׁק** م.ج. [چون **אַשֵּׁר**] بوسیده شدن  
 - **הִתְנַשֵּׁק** فل. [چون **הִתְקַשֵּׁר**] یکدیگر را  
 بوسیدن، روبوسی ك  
 - **הִשִּׁיק** [چون **הִפִּיל**] فل. خوردن، برخوردن،  
 تماس داشتن || ف.م. به آب انداختن - تماس دادن،  
 نزدیک ك - هم سطح ك  
 - **הִשֵּׁק** م.ج. [چون **הִנֵּש**] به آب انداخته شدن  
**נִשֵּׁק** ' ف.م. - ل. ["] مسلح شدن (به)  
**נִשֵּׁק** ا.ر. [چون **דָּגַל**] اسلحه [بطور اسم جمع]  
 - **בֵּית-הַנֶּשֶׁק** اسلحه خانه، زراد خانه  
 - **נִשְׂאָנִי** اسلحه برداشتن، سرباز شدن  
 - **שְׁבִיתַת-נֶשֶׁק** متاركة جنگ  
**נִשֵּׁק** [نیشک] (نیشکیت) ا.ر. اسلحه دار - اسلحه ساز  
**נִשְׁקָד** ← **שָׁקָד**  
**נִשְׁקָל** و **נִשְׁקָע** ← **שָׁקָל** و **שָׁקָع**  
**נִשְׁקָף** ← **שָׁקָף**  
**נִשְׁקָף** ص. [چون **נִשְׁמַר**] 'مشرف - [م] نگاه کننده  
**נִשֵּׁר** فل. [چون **נִפֵּל**] افتادن، ریختن  
 - **נִשֵּׁר** ف.م. [چون **דִּבֵּר**] کندن - انداختن - ریختن  
**נִשְׂרָ' ا.ر.** [چون **דָּגַל**] دال، عقاب - کرکس،  
 لاشخور - [در افسانه] سیمرغ  
**נִשְׂרָ' " میوه افتاده از درخت [بیشتر **תְּפוחֵי-נֶשֶׁ****  
 سیب های افتاده]  
**נִשְׂרָט** ← **שָׂרַט**  
**נִשְׂרִי(ت)** ص. عقابی، قوшы: **חָטָם** **נִשְׂרִי**  
**נִשְׂרָף** ← **שָׂרַף**  
**נִשְׂרָף** ص. [چون **נִשְׁמַר**] سوخته - : از هستی ساقط شده

**נִשְׂרָת** ا.ث. [چون **כְּתִיבָת**] تریشه - براده - ریزه -  
 دم قیچی - موی قیچی شده  
**نִשְׂרָת** " [چون **צִמְרָת**] ریزش مو  
**נִשֵּׁת** فل. [چون **כָּרַת**] خشك شدن - : زوال پذیرفتن  
 - **נִשֵּׁת** فل. [نیشته; نیش; نیش; **הִנֵּשֵׁת** (نیشته)]  
 م. **לְהִנֵּשֵׁת** خشك شدن  
**נִשְׂתָה** ← **שָׂתָה**  
**נִשְׂתָוֵן** ~ (از "نوشته" فارسی) ا.ر. [ن] نوشته -  
 نامه - فرمان  
**נִשְׂתָل**; **נִשְׂתָר**; **נִשְׂתָת** ← **שָׂתָل**; (شتر); (شتم)  
**נִתָאם** ← **תָאם**  
**נִתָאם** ص. [چون **נִשְׂאָל**] ا.مف. از **نִתָאם**  
**נִתָב** ف.م. [چون **זָכַר**] جاده (چیزی را) نشان دادن  
**נִתָבַע** ← **תָבַע**  
**נִתָבַע** ا.ر. [چون **נִשְׂלַח**] مدعی علیه (*moda-a-alay-h*)،  
**نִתָוַח** " [چون **תְּפוחֵי**] تجزیه - عمل (جراحی) -  
 : رسیدگی دقیق  
**نִתְוַחִי(ت)** ص. مربوط بجرّاحی - عملی، عمل کردنی  
**نִתְוָךְ** [چون **בָּדוֹק**] ا.مف. از **נִתְוָךְ**  
**نִתְוֵן** ص. ["] ا.مف. از **נִתְוֵן** داده شده - فرض شده -  
 تسلیم (به عادت) شده، معتاد - در معرض (قرار  
 گرفته): **נִתְוֵן** **לְהִשְׁנָחָה** در معرض نظارت  
 - **נִתְוָנִים** (هج) ا.ر. اطلاعات، سوابق - مفروضات  
**نִתְוָץ** ا.ر. تخریب: خراب ك  
**نִתְוָץ** ص. [چون **בָּדוֹק**] ا.مف. از **نִתְוָץ** خراب شده  
**نִתְוָק** ص. ["] ا.مف. از **نִתְוָק** کنده یا پاره شده -  
 بیضه کشیده، اخته  
**نִתְוָק** ا.ر. عمل کندن یا پاره ك - قطع  
**نִתְוָר** " جست، پرش  
**نִתָז** فل. [چون **נִזָר**] (دور) انداخته شدن -  
 پاشیده شدن - چکیدن  
 - **נִתָז** فل. [چون **דִּבֵּר**] پریدن، ول شدن ||  
 ف.م. = **הִתָז**  
 - **הִתְנִיז** فل. [چون **הִתְקַשֵּׁר**] پاشیده یا پرت شدن،  
 - **הִתָז** ف.م. [چون **הִפִּיל**] پرت ك، ریختن،  
 پاشیدن - بریدن - : با تأکید و شمرده تلفظ ك



- **התח** مج. [چون **הנש**] پاشیده شدن - بریده شدن  
**נתח** ا.ر. [چون **הנל**] تیکه پرت شده - جهش یا  
 چکیدن آب  
**נתח** مج. فل. [چون **נש**] پاره پاره شدن - تجزیه شدن -  
 تحت عمل جراحی قرار گرفتن  
**נתח** ف.م. [چون **שלח**] پاره پاره - شقه -  
 عمل ك: مورد جراحی قرار دادن، تجزیه ك،  
 دقیقاً رسیدگی ك - توقیف ك  
**נתח** مج. [چون **שלח**] پاره پاره شدن - شقه شدن -  
 مورد جراحی قرار گرفتن - تجزیه شدن - دقیقاً  
 رسیدگی شدن  
**הנתח** فل. [چون **התבקע**] پاره یا شقه شدن -  
 مورد عمل جراحی قرار گرفتن  
**נתח** ا.ر. **נתח** تیکه، پاره || ج **נתחים** [נתחי]  
**נתח**; **נתח** - **נתח**; **נתח**  
**נתח** [נתח] - **נתח** (تجزیه) ا. متخصص تجزیه  
**נתח** (ت) ص. تجزیه ای - تحلیلی - متخصص تجزیه  
**נתיב** ا.ر. [چون **פקיד**] جاده، مسیر - ی طریق، راه  
**נתיב** **החלב** کهکشان  
**נתיבי** **אוויר** خطوط هوایی - شرکت هوا پیمائی  
**נתיבה** ا.ث. جاده، ی راه، طریق  
**בית** **הנתיבות** (۱) محل انشعاب راه (۲) **תחנת**  
**רפפת**  
**נתיקה** " عمل پاشیدن یا ریختن یا پرت ك  
**נתיק** ا.ر. [چون **פקיד**] سیم فیوز  
**נתיקה** ا.ث. گدازش، ذوب  
**נתיق** (نתיקה) ا. [چون **פקיד** (פקידה)] تابع، تبعه، بومی  
**נתיקה** ا.ث. اعطاء: دادن  
**נתיקות** " تابعیت  
**נתיקה** " = **נתיق**  
**נתיق** ص. [چون **פקיד**] پاره شدنی - جدا شدنی  
**نתיקה** ا.ث. = **نתיق**  
**نתיקות** " کنده شدگی - بریده شدگی، جدائی  
**نתיق** ص. [چون **פקיד**] باز شدنی، گشودنی  
**نתיקה** ا.ث. جست، پرش  
**نתיקה** " عمل خراب ك یا ریشه كن ك  
**נתק** فل. [چون **نشق**] ریختن: بروز کردن یا نازل شدن

- **נתק** فل. [چون **נתק**] ریختن، جاری شدن -  
 گداخته شدن - ی متلاشی شدن  
**נתק** ف.م. [چون **הפיל**] گداختن - ریختن - نرم ك  
**נתק** مج. [چون **הנש**] گداخته یا ریخته شدن  
**נתק** ا.ر. **נתק** فلز مرکب || ج **נתקים** [נתקי]  
**נתק** - **נתק**  
**נתקה**; **נתקה**; **נתקה** - **נתקה**; **נתקה**; **נתקה**  
**נתקה** - **נתקה**  
**נתק** ف.م. **נתק**; **נתק**; **נתק** (تجزیه) م. **נתק**; **נתק**  
**נתק** دادن - بخشیدن - ی بر آوردن، اجابت ك - موجب  
 شدن - گذاشتن [اجازه دادن]: **لا** **נתק** **لي** **لديك**  
 نگذاشتند حرف بزنم || گذاشتن: قرار دادن -  
 ریختن - نصب ك، تعیین ك - به سمت... گماشتن -  
 پنداشتن - مصرف ك، تخصیص دادن - جلوه دادن -  
 ظاهر ساختن، نشان دادن - حکم ك - ایجاب ك -  
 وضع ك  
**מי** **נתק** (و) ای کاش: **מי** **נתק** **ונזכה** کاش موفق میشدیم،  
 انشاء الله موفق شویم  
**נתק** **ענינו** نگاه (شهوت آمیز) کرد  
**נתק** **את** **קולו** **בבכי** با صدای بلند گریه کرد  
**נתק** **את** **שקבתו** **ב** **با**... هم بستر شد  
**היא** **הנותרת** عکس این باید با شد  
**נתק** مج. **נתק**; **נתק**; **נתק** (تجزیه) م. **נתק**; **נתק**  
 داده شدن - تسلیم شدن - گذاشته شدن - بر آورده یا  
 اجابت شدن - امکان پذیر بودن، قابل... بودن:  
**אينو** **נתק** **להתנשם** قابل اجراء نیست  
**האמת** **נתקה** **להאמר** - **אמר**  
**נתק** مج. [فقط در زمان آینده: **נתק** داده  
 خواهد شد - گذاشته خواهد شد - ریخته خواهد شد]  
**נתק** [شکل اصلی **נתק**]  
**נתק** - **נתק**  
**נתק** ص. [چون **נתק**] ا.مف. از **נתק**  
**נ**؟ قابل **capable of**: **נתק** **להשבר** قابل شکستن  
**נתקה** فل. [چون **נש**] شکسته یا ویران شدن  
**נתקה** - **נתקה**  
**נתקה** ص. [چون **نשא**] مکروه، منفور  
**נתקה** - **נתקה**

נתעה ص. [چون بگله] گمراه (شده)، فریب خورده  
 נתפס یا נתפש و נתפר ← תפס و תפר  
 נתץ ف.م. [چون نفل] شکستن - ویران ك  
 - נתץ مج. [چون بگر] شکسته شدن - ویران شدن  
 - נתץ ف.م. [چون دبیر] = נתץ  
 - נתץ مج. [چون אשר] و התץ [چون הגש] = נתץ  
 נתק ف.م. [چون نفل] (از جایی بجائی) کشیدن،  
 دور کردن - کندن - کشیدن، پاره ك - جاری ك  
 - נתק مج. [چون بگر] (از جایی بجائی) کشیده شدن -  
 کنده شدن - گسیخته شدن، قطع شدن - بخشی شدن -  
 گداخته یا نابود شدن - منتقل یا تبدیل شدن  
 - נתק [چون دبیر] ف.م. گسیختن، پاره ك -  
 قطع ك (روابط) - جدا کردن - کندن - از جای  
 خود دور کردن || فل. مخالفت یا اعتراض ك  
 - נתק مج. [چون אשר] و התנתק فل. [چون  
 התקשר] = נתק  
 - התיק ف.م. [چون הפیل] جا بجا کردن، از جای  
 خود منتقل ك  
 - התק مج. [چون مנתק] - م. התק ~ از محل خود  
 کشیده یا دور شدن  
 נתק ا.ر. [چون دگل] قسمی بیماری جلدی در  
 سر و ریش  
 נתקל؛ נתקן؛ נתקع ← (תקל)؛ תקן؛ תקע  
 נתקף ← תקף  
 נתקף ص. [چون נסקד] مورد حمله قرار گرفته  
 נתר' فل. [چون נשק] جستن، پریدن - تپیدن

- נתר [چون بگر] = נתק ← עתק  
 - נתר فل. [چون دبیر] با جست و خیز راه رفتن  
 - התיר ف.م. [چون הפیل] پراندن، جهانیدن  
 (נתר') התיר ف.م. [چون הפیل] از بند رها کردن،  
 آزاد کردن - گشودن، باز کردن (گره) - شکافتن -  
 حل ك - حلال ك، 'مجاز دانستن - مجاز کردن،  
 اجازه دادن (به): התירו לו לעשות זאת باو  
 اجازه دادند که این کار را بکند || 'مباح ك -  
 از قید نذر آزاد کردن - باطل کردن (قسم)  
 - התר مج. [چون הגש] گشوده شدن - رها شدن،  
 آزاد شدن - حل شدن - مجاز یا حلال شدن ← מתר ||  
 مباح شدن - باطل شدن  
 - נתר فل. [چون بگر] آزاد یا رها شدن - مجاز یا  
 حلال شدن  
 נתר ا.ر. [נתרו] نظرون، نمك قليای طبیعی، اشنان،  
 سود soda  
 - נ' מאכל سود محرق caustic soda  
 נתרון (-رئیت) = קפצון الخ  
 נתרון ا.ر. [رئ] سود، سوديوم sodium  
 - ن' פחמתי کاربنات دوسود، نمك قلیا  
 - ن' دو-פחמתי جوش شیرین  
 - ن' חנקתי نیترات دوسود  
 - סולפט\* הנ' سولفات دو سود، نمك فرنگی مصنوعی  
 נתש ف.م. [چون نفل] کندن - ب. ریشه کن ك  
 - נתش مج. [چون بگر] کنده شدن - ریشه کن شدن  
 - התش مج. [چون הגש] (از ریشه) کنده شدن

## ראשי-תבות

נח-ל = נער חלוצי לוחם  
 נ-ט = נגד טנקים ضد تانك  
 נ-י = נרו יאיר  
 נ-ל = נראה לי  
 נ-ע = נשמתו עדן  
 נק' = נקבה  
 נ-ר = נביאים ראשונים

נ' = נקבה - נסח، נסקה  
 נ-א = נביאים אחרונים - נסח אחר - נסח אשכנז  
 נ-ב = נכתב בצד یا נזכרתי בסוף بعد التحرير P.S.  
 נ-ב تقلیدی است از N. B. (Nota Bene) بمعنى  
 „تبصره“  
 ندل-נ = نکسی دلآ نیدی  
 نو-כ = نביאים وכתובים  
 نو-ע = نوحو עדן جنت مکان



ס' شماره ۶۰

סאב ف.م. [چون פאר] کثیف ك، چرك ك

- סאב م.ج. [چون פאר] کثیف (کرده) شدن

- הסתאב ف.ل. [چون התפאר] کثیف شدن

סאב ا.ر. [چون בעל] [در شعر] = סאבון

סאבון " [سأ-] کثافت - پلیدی، ناپاکی || ج. סאבונות

סאה ا.ث. [سأתי] پیمانه ای در حدود ۱۳ لیتر -

پیمانه: נתמלאה הסאה || ج. סאים یا سאות - ت. סאתים

סאوب ا.ر. = لکلوه

סאوب ص. [چون בדוק] کثیف، چرك، ناپاك

סאון~ ا.ر. = שאון غوغا، هياهو، آشوب

סאן ف.ل. [چون שאל] = שאן

סאתים - סאה

סב - סבים یا سبین

סب ص - ا. پیر (مرد) - پدر بزرگ = (آب) זקן

סב' = سبب

סב' (سبها) ا.فا. از سب' || ج. سבים (سבות)

סבא° = سب; זקן

סבא ا.ر. [در زبان کودکان] پدر بزرگ

סבא ف.م. [چون קרא] (زیاد) نوشیدن

- סבא יין از شراب مست شدن، میگساری ك

סבא ا.ر. [סבאון] مسکر، مشروب ← משקה ||

ج. סבאים [سبאי]

סבא [شکل اصلی سوبا]

סבאני(ת) ص. زیاد تشنه ← צמא

סבب یا סב [סבבתי یا سבותي; یسب یا یسب; میسب; הסب (هسبی) یا

یسبب; سوبب یا سب; سب (سبی)] - م. سبب، سبוב;

لسبب یا لاسب (۱) ف.ل. گشتن، گردش ك -

برگشتن - گرد آمدن، حلقه زدن - دست بدست

رفتن، منتقل شدن - نشستن (برای خوراك) - [با ب]

باعث شدن (۲) ف.م. دور زدن - احاطه ك - محاصره ك

- یسب [یسבותي; یسب; یسب; یسب (هسبی)] - م. لاسب

ف.ل. گرد آمدن - برگشتن - دور زدن - منتقل شدن ||

ف.م. احاطه ك

- یسبو את הבית یا נ' על הבית خانه را احاطه کردند

- سوبب [سوببתי; یسوبب; میسوبب; سوبب (سوببی)] -

م. لسوبب ف.ل. گردش ك || ف.م. احاطه ك -

گردا نیدن - در (محل) گشت زدن - دور (کسی)

رفتن یا (او را) تعقیب ك [احاطه ك]

- سبب [چون הלל] ف.م. تبدیل ك - باعث شدن -

- سبب על הפתחים (برای گدائی) بهر در رفتن

- سبب م.ج. [چون הלל] فراهم شدن، معلول

(علتی) ب - احاطه شدن

- הסתوبב ف.ل. [چون התגולל] دور زدن -

گشتن - چرخیدن، حرکت وضعی ك: הארץ מסתובבת

על צירה

- הסب [הסבותي; یسب یا یسب; میسب; הסب (هسبی) یا

הسب (هسبی)] - م. لاسب یا لاسب ف.م. دور

گرداندن - (بر) گرداندن - انتقال دادن - عوض ك

(اسم) - احاطه ك || ف.ل. (سر میز) نشستن

- لاسب את תשומת לבו של פלוני توجه کسیرا معطوف

داشتن

- הוסב م.ج. [הוסבותي; یوسب; موسب] - م. هوسب~

دور گرفته شدن، (توی چیزی) نصب شدن -

ب. دور زدن، رجوع ك: דבריו מוסבים על (به) התכנית

החדשה || عوض شدن (اسم)، برگردانده شدن -

پشت نویسی یا انتقال داده شدن

סבבת ا.ث. [چون צמרת] چرخ دندانۀ کوچک

סבה " [مؤنث سب] مادر بزرگ، جدۀ - پیر زن

סבה " سبب، علت - موجب - پیشامد، رویداد

- מסבת בעלת

- סבת הסבות علت العلل

**סבוב** א.ר. گردش، چرخش - دور زنی، طواف -  
 پیچ - [در مسابقه] دور، نوبت  
 - תנועת ס' حرکت وضعی یا آشوبی  
 - ס' ראש دوار، سر گیجه  
**סבובי(ת)** ص. دوری - گردنده، دوار  
 - תנועה סבובית حرکت وضعی یا آشوبی  
**סבוף** א.ر. پیچ، پیچیدگی - گرفتاری - بیماری ناشی  
 از بیماری دیگر  
**סבוף** ص. [چون פדוף] ا.مف. از סבף در هم پیچیده  
**סבון\*** א.ر. صابون  
 - מי ס'; בועות ס' آب صابونی - کف صابون  
**סבון** "عمل صابون زدن - صابون سازی  
**סבונאי** " [چون גבאי] صابون پز، صابون ساز  
**סבונה** ا.ث. جا صابونی  
**סבونی** " گیاهی مانند چوبک  
**סבור** ص. [چون פדוף] تصور کننده، معتقد:  
 הנני ס' שהוא יסכים تصور می کنم یا بدین گمان  
 هستم که موافقت خواهد کرد  
 - סבורני گمان میکنم، تصور میکنم  
 - פסבור הייתי تصور می کردم  
**סבוראים** א.ر. (لقب) مروجین تلمود [جمع]  
**סבורא** فکر کننده، استدلال کننده  
**סביאה** ا.ث. میگساری  
**סביב** (۱) א.ر. [ס-] ج. סביבים دور، اطراف -  
 [در جمع] حومه (۲) ق. دور تا دور، از هر طرف  
 (۳) ح. دور تا دور، گرداگرد، در اطراف  
 - ס' دور تا دور، از هر طرف - [د.م] جمعاً  
 - ס' دور - آنطرف، پشت  
 - מס' دور تا دور - מס' הלכנו دور زدیم، از پشت  
 (جاده) رفتیم  
 - מס' دور، در اطراف - از دور، از دور و بر  
**סביבה** ا.ث. (۱) حومه، اطراف [بیشتر در صیغه  
 ج]: בסביבות ירושלים (۲) مجاورت، همسایگی:  
 הוא גר בס' שלנו - האם יש בס' מלון؟ آیا در این  
 نزدیکی ها (یا در این حوالی) مسافرخانه هست؟  
 (۳) محیط، اطرافیان

**סביבול** א.ر. مدبر یا مفصل گردنده، حلقه گردان  
**סביבון** " فرفره  
**סביבونی(ת)** ص. فرفره ای - گردنده  
**סבף** ص. [چون פדוף] ژولیده (شدنی)  
**סביכות** ا.ث. پیچیدگی - در هم بر همی  
**סבیل** ص. [چون פדוף] انفعالی - [د] مجهول:  
 בנין ס' باب یا بناء مجهول [چون باب בפעל]  
**סבילות** ا.ث. تاب (تحمل) - انفعال - حالت فعل  
 مجهول  
**סבים** یا סבין א.ر. سبوس [جمع סב~]  
**סביר** ص. [چون פדוף] (ظاهراً) معقول  
**סבף** ف.م. [چون פדוף] در هم پیچیدن - در هم  
 بافتن  
 - גסבף ג. [چون פדוף] در هم پیچیده شدن -  
 گیر کردن [پیوند زدن]  
 - סבף ف.م. [چون פדוף] در هم بر هم یا پیچیده گ.  
 - סבף ג. [چون פדוף] در هم بافته شدن یا گیر  
 کردن - پیچیده شدن  
 - הסתבף فل. [چون הסתבף] گیر کردن -  
 گرفتار شدن  
 - הסבף ג. [چون פדוף] = הסתבף  
**סבף، סבף** א.ر. [סבף؛ סבכו] شاخه های در هم  
 پیچیده - بیشه - موضوع غامض || ج. סבכים [סבכי]  
**סבף** " [סבכו] بیشه - نرمه ساق پا || ج. סבכים [סבכי]  
**סבקה** ا.ث. [چون פדוף] شبکه - تور (سر)  
**סבכי** א.ر. بلبل جنگلی  
**סבל** [چون פדוף] ف.م. حمل ك، بردن - ي. تحمل ك ||  
 فل. رنج بردن، رنج کشیدن  
 - סבל פדוף خواری کشیدن  
 - אין הדעת סובלתו בעقل نمی گنجد (یا نمی نشیند)  
 - גסבל ג. [چون פדוף] حمل شدن - تحمل (کرده)  
 شدن  
 - סבל ג. [چون פدוף] بار کرده شدن، بار دار یا  
 میوه دار شدن  
 - הסתבל فل. [چون הסתבף] (مانند بار)  
 سنگینی ك - بار دار شدن



סבל [סבל] (סבלית) ۱. بار بر، حامل

- פשל כח הס' כاسه صبر لبریز شد

סבל ۱.ر. [סבל] بار- ۲. عهده، مسئولیت - مشقت ||  
ج. سבלות [سبل-]

- ס' הירשה شباht نیاگان - رسم آباء واجدادی

סבל " [سبلو] بار = سبل || ۲. بار گران، مشقت ||  
ج. سבלים [سبلی]

سבלه ۱.ث. [چون سملها] بار گران، مشقت

سبلو ۱.ر. بار- [بصیغه جمع: سبلونوت] پیشکشی  
که مرد بخانه نامزدش می فرستد

سبلو (-لنیث) ص. 'برد بار، شکیبا، صبور

سبلونوت ۱.ث. صبر، شکیبائی، برد باری

- فس' با صبر وشکیبائی - سر صبر

سبلت\* " [چون سبلت] خوراك دسته جمعی - پیکنیک

سبن فم. [چون سبن] صابون زدن

- سبن مج. [چون سبن] صابون زده شدن

- הסתבן فل. [چون הסתבן] بخود صابون زدن

سبر فم. [چون سبر] گمان ك، تصور کردن،  
خیال ك

- سبری\* مرنو\* [پیش از خواندن دعای شراب]  
باجازه آقایان - [ما] آقایان چه عقیده دارند؟  
آیا عقیده دارند که من از طرف ایشان دعا بخوانم؟  
- הסתبر فل. [چون הסתبر] روشن یا معلوم شدن -  
بر آمدن: استنباط شدن - معقول یا محتمل یا منطقی  
بنظر آمدن ← אפשר

- הסבیر فم. [چون הסבیر] توضیح دادن، روشن ك

- הסبر פנים خوشروئی و قیافه محبت آمیز نشان دادن

- פנים מסבירות خوشروئی - قیافه حاکی از دوستی

- הסבר مج. [چون הסבר] توضیح داده شدن

سبر ۱.ر. [چون سפר] امید - چهره، قیافه، سیما

- ס' פנים سیما، قیافه - [مختصر: ס' פנים] [פות]

خوشروئی، قیافه بشاش و متبسم

- ס' פנים רעות ترشروئی

سبرג ۱.ر. [سبرگو] آچار پیچ گوشتی || ج. سبرגים

سברה [از سبراء\*] ۱.ث. نتیجه منطقی - فرضیه -

حدس

سبرון ۱.ر. = سبر; תקנה || -رونות~

سברי ← سبر

سبرתי(ت) ص. فرضی، مبنی بر فرضیه یا حدس

سבתא\* ۱.ث. [در زبان کودکانه] مادر بزرگ

سبرתי(ت) ص. مبنی بر سبب - دارای علت، موجه

סג' فل. [چون קס'] برگشتن - ۲. منحرف شدن

- נסוג فل. [נסוג; נסוג; הסוג (הסוגי)] - م. להסוג

عقب نشینی ك - خود را کنار کشیدن - ۲. بیوفائی ك،

نارو زدن - برگشتن، ۲. مرتد شدن

- הסیג و הסג ← نسג

סג' فم. [چون קס'] محصور یا جدا کردن

סגב و סגב = שגב و שגב

סגד فل. [چون סגר] سجده ك

סگو\* ۱.ر. بلغور هندی، پنیر خرما || ج. סגואות

סגוי " بزرگی، جبروت

סגول، סגول " نام این نشان ( ) که در زیر حرف

گذاشته میشود و برابر است با "زیر" در فارسی

סגול ۱.ر. عمل وفق دادن یا مناسب ك - تعديل

סגולה = سگله

סגوس\* ۱.ر. [چون סאון] گلیم یا پتوی کلفت -

عبا یا لباس ضخیم

סגוף ص. [چون סדוף] ریاضت کشیده - رنجانیده

סגוף ۱.ر. ریاضت جسمی

סגור " پوشش، پرده: ס' הלב پرده یا برون شامه دل

- קרע את ס' לבو دل خود را خالی کرد

סגור ص. [چون סדוף] ا.مف. از سגר بسته:

דלת סגורה || ناب، خالص: זהב סגור

- אדם ס' کسیکه دیگرانرا در کار های خود وارد

نمیکند و کسی از کارش سر در نمیآورد

- אפשר סגורה جلسه ای که عده محدودی میتوانند در

آن حاضر شوند

- הקרה סגורה سیلاب بسته (یعنی آنکه به حرف

مصمت ساکن منتهی شود چون הס در הסבیر

[ضد הקרה فتוחה]

סגי\* (۱) די; מספיק (۲) רב; גדול

- ס' נהור\* سیار روشن [بطعنه: شخص کور]

- בָּלְשׁוֹן ס' נ' بطعنه

סָגִיב = שָׁגִיב

סָגִידָה א.ث. سجده، سجود

סָגִיָה [از سָגִיָא] "مسئله - قاعده - مبحث

סָגִיָא ا.ر. [چون سָگִיד] بلوز نظامی

סָגִירָה א.ث. (عمل) بستن: סָגִירַת הַדָּלָת || پایان

סָגַל ص. [چون צָהַב] بنفش

סָגַל ف.م. [چون דָּבַר] وفق دادن - مناسب ك -

اندوختن، پس انداز کردن - بدست آوردن

- סָגַל מ.ج. [چون אָשַׁר] بدست آورده شدن - فرا

گرفته شدن - وفق داده شدن، تطبیق شدن - آماده یا

مستعد شدن ← مَسْגֵל

- הַסְתַּגֵּל ف.ل. [چون הַסְתַּדֵּר] خود را آماده ك،

آماده یا معتاد شدن

(סָגַל) הַסְתַּגֵּל ف.ل. [چون הַזְכִּיר] بنفش شدن

סָגַל ا.ر. [چون דָּגַל] هیأت: ס' דִּפְלוֹמָטִי هیأت

نمایندگان سیاسی || خزانه، گنج - گل بنفشه

- ס' שָׁלֵשׁ-גוֹנִי = אֲמִגּוֹן וְתָמָר

סָגַלְגַל (-גָּלָה) ص. بیضی، تخم مرغی || ج - גָּלִים

[-גָּלוּת]

סָגָה א.ث. خزانه، گنج - چاره، وسیله - [ف]

خاصیت (اجسام)

- עַם ס' قوم برگزیده

סָגָלִי(ת) ص. ویژه، مخصوص: מִשְׁקַל סָגָלִי

סָגָן [סָגָן یا סָגָן] (סָגִינִית) ا. معاون، نایب رئیس

- סָגָן אֶדְמִירָל دریابان

- ס' אֶלּוֹף سرهنگ دوم

- ס' הַנְּשִׂיא معاون رئیس جمهور

- ס' יוֹשֵׁב-רֹאשׁ نایب رئیس

- ס' קוֹנְסוּל کنسول یار

סָגָן " [چون דָּגַל] ستوان [مؤنث آن = סָגָה

چون שְׂמָלָה]

- ס' מְשֻׁנָּה ستوان دوم

סָגִנוֹן\* " انشاء - سبك، شیوه - پرچم، علامت ||

ج - גוֹנִים یا - גוֹת

סָגִנוֹן " انشاء، تحریر، تنظیم

סָגִנוֹנִי(ת) ص. انشائی - مربوط به سبك

סָגִנוֹת א.ث. معاونت یا نیابت - درجه ستوانی

סָגָן ف.م. [چون לָגִן] انشاء یا تنظیم ك

- סָגָן מ.ج. [چون לָגִן] به انشاء صحیح در آمدن

סָגִיסָג ف.م. [چون סָגִיס] بار دار کردن، (با فلز

دیگر) آمیختن

סָגִיסָגָת א.ث. [چون סָגִיסָגָת] فلز مرکب، آلیاژ

סָגִיסוּג ا.ر. ترکیب با فلز دیگر، آلیاژ

סָגִיָה ف.م. [چون דָּבַר] رنجاندن، ریاضت دادن

- סָגִיָה מ.ج. [چون אָשַׁר] رنجانیده شدن (با ریاضت)

- הַסְתַּגֵּר ف.ل. [چون הַסְתַּדֵּר] ریاضت کشیدن

סָגִפָן(-פָּנִית) ا. مرتاض، شخص ریاضت کش

סָגִפּוֹת א.ث. ریاضت و پرهیز

סָגַר [چون זָכַר] ف.م. بستن - : موقوف ك، خانه

دادن || ف.ل. بسته شدن، [با לָל] (الف)

محصور کردن (ب) بستن، حبس ك

- זָכַר מ.ج. [چون זָכַר] بسته یا محبوس شدن.

خود را محصور کردن

- סָגַר ف.م. [چون דָּבַר] تسلیم ك

- סָגַר מ.ج. [چون אָשַׁר] بسته شدن - محصور یا

توقیف شدن

- הַסְתַּגֵּר ف.ل. [چون הַסְתַּדֵּר] خود را حبس ك -

دیگران را در افکار یا کار های خود وارد نکردن

- הַסְגִיר ف.م. [چون הַזְכִּיר] بستن - (با قرنطینه)

مجزا کردن - توقیف ك، زندانی ك - تسلیم ك -

در پرائنظر گذاشتن

- הַסְגִיר מ.ج. [چون הַזְכִּיר] بسته یا در قرنطینه گذاشته شدن

סָגַר ا.ر. [چون דָּגַל] زبانه (قفل) - ضامن

סָגִרִיר " باران سخت و پی در پی

סָד ا.ر. [چون יָד] 'کنده (برای بستن پای مقصر)

סָד ف.م. [چون קָם] سفید کردن - پنبه آب زدن

סָדוּם א.ث. سدوم: شهر کنعانی نزدیک بحر میت

- גָּפָן ס' مور هرزه، قسمی مو که انگورش تلخ است

- מַעֲשֵׂה ס' لواط

סָדוּק ص. [چون סָדוּק] ا.مف. از סָדוּק ترك دار،

شکسته - شکافته



סדוק א.ר. عمل شکستن یا شکافتن

סדור ص. [چون پدوک] = מסדר

סדור א.ר. کار گاه، میز کار || ج. סדורות

סדור א.ר. تنظیم، (عمل) مرتب ك یا چیدن -  
تصفیه، رفع اشکالات - حروف چینی - نماز نامه،  
کتاب نماز

- عשה סדורים ترتیب کاری را دادن، وسائل تهیه ك  
סדורי(ת) ص. ترتیبی - [د] وصفی: מספר סדורי

סדן א.ר. [چون פקיד] ملافه، شمد - [در قدیم]  
پیراهن یا بالا پوش گشاد - کتان نازك  
- ס' לגוב قطیفه

סדיקה א.ث. = סدوک

סדיר ص. [چون פדיר] مرتب، منظم - اسلوب دار -  
[ن] دائمی: צבא ס' یا כח ס'

סדירות א.ث. نظم، وضع مرتب

סדן א.ر. [سدن] سندان - کنده (درخت)

- سدن האזן سندان گوش

סדנה א.ث. کار گاه تعمیر || ج. -נות یا -נאות

סדק ف.م. [چون זכר] شکستن، شکافتن

- [سدק] ج. [چون זכר] ترك برداشتن - شکسته شدن

- سדק ف.م. [چون זכר] ترك دار کردن یا  
شکستن [صیغه تشدید]

- سדק ج. [چون אשר] ترك (زیاد) برداشتن

سدק א.ر. [چون דגל] ترك - شکاف، شکستگی  
- ס' اور روزنه روشنایی [سوراخ]

- בכל החרים והסדקים در هر گوشه و کنار، در هر

سدק(ית) א. خرده ریز فروش، خرازی (فروش)

سدקית א.ث. خرده ریز، خرازی

סדר ف.م. [چون זכר] مرتب ك

- [سدر] ج. [چون זכר] مرتب شدن

- سدر ف.م. [چون זכר] مرتب ك، درست ك،  
سر و صورت دادن - چیدن: מי יסדר את הצד הפרסי  
של המלון? - סדרי את השלחן

- [סדר] אותو פהלקה [د.م] حسابی او را سر جای  
خودش خواهم نشاند (یا حالیش خواهم کرد)

- [سد] ج. [چون אשר] مرتب (کرده) شدن - چیده شدن

- הסתדר فل. [יס-; מס-; הסתדר (-דרי)]

م. להסתדר خود را مرتب ك - مرتب ایستادن،  
در صف ایستادن - مرتب شدن، درست شدن،  
سر و صورت گرفتن - مستقر شدن

- הסדיר ف.م. [چون הזכיר] مرتب ك - سازمان  
دادن (به)

- [سد] ج. [چون הזכیر] مرتب شدن

סדר א.ر. [چون ספר] ترتیب، نظم - طریقه -  
تشریفات مذهبی: ליל הס' یا شب عید فصیح -  
بخش یا جلد: [ששה סדרי משנה] →

- ס' הדורות تاریخ، وقایع

- ס' עולם "تاریخ جهان"

- ס' היום دستور جلسه، مواد مورد بحث

- ס' התפללות = סדور کتاب نماز، نماز نامه

- לפי ס' על הס' به ترتیب: לפי ס' עולה به  
ترتیب تصاعدی

- [שמור על הס'] نظم و ترتیب رارعايت ك

- [אי-ס'] بی نظمی، عدم انتظام، هرج و مرج

- [بس] مرتب، منظم، درست - بچشم، بسیار خوب O.K.

- [הוא לא בס'] سر حال نیست - (کارش یا رفتارش)  
منظم نیست

- [קרא לס'] بحفظ انتظام دعوت ك

- [بس] [سدرو] بطور منظم - بنحو مطلوب، به ترتیب خود

סדר [סדר] (סדרیت) א. حروفچین

סדר א.ر. حروف چیده شده و آماده چاپ

סדרה [از سדרا°] א.ث. [چون שמלה] سری:

ס' חדשה של בולים || رشته - [گش - جش] راسته -

بخش هفتگی تورات که روز شنبه قرائت میشود  
= [פרשה]

סדרות א.ث. حروفچینی

סדרן[ן](-נית) א. متصدی حفظ انتظامات،

راهنما یا ناظم [در جاهای عمومی] - طرفدار نظم و ترتیب

סדרנות א.ث. سمت متصدی حفظ انتظامات -

(علاقه به) نظم و ترتیب

סהד° ف.م. [چون טהר] گواهی ك (یا دادن)

סהור ص. [چون پدوک] مهتابی: لیل ס'

סֶהַר א.ר. [چون بَعل] (گردی) ماه

– יָצִי ס' הلال، ماه نو

סֶהַר ~ " [چون بَعل] یا בֵּית-ס' زندان || ج بֵּית-ס'

סֶהַרֹן " هلال - زینت هلالی شکل - کلوچه هلالی

סֶהַרֹרִי(ת) ص. - ا. (کسی) که در خواب راه می‌رود یا کار میکند

סֶהַרֹרִיּוֹת א.ث. عمل کسی که در خواب راه می‌رود

סוּאָן ص. [چون אוֹהַב] ا.ف.ا. از סָאָן پُر صدا

סוּאָר [شکل دیگر סוּר] [دائم الخمر]

סוּבָא א.ر. [چون רוּפָא] ← סָבָא می‌گسار، شخص

סוּבָב ' [چون שוּמַר] ص. [ا.ف.ا. از סָבָב] دور

زنده، گردنده || ا.ر. دوره (چرخ) - [لش]

مهره محوری

סוּבָב ' ← סָבָב

סוּבִּיטִי\* (ת) ص. شوروی: רוּסְיָה הַסוּבִּיטִית

סוּבֵל ص. [چون שוּמַר] ا.ف.ا. از סָבֵל تحمل

کننده (درد) - نان آور، تغذیه کننده

סוּבְלָנוֹת א.ث. اغماض نسبت بعقاید دیگران

סוּבְלָנִי(ת) ص. اغماض کننده نسبت بعقاید

واعمال دیگران

סוּבְסִידָה\* א.ث. کمک مالی

סוּג ' [امر ومصدر از סָג]

סוּג ' א.ر. جنس: הס' "פֶּלֶב" || نوع، جور:

סוּגִי סחורות انواع کالاها || درجه

סוּג ' " סָל; טָנָא

סוּג' (סוּגָה) ص. 'منحرف، 'مرتد'

– סוּג לֵב مرتد، [م] صاحب دل منحرف

סוּג ' (") ص. محصور، احاطه شده

סוּג ف.م. [چون דִּבֵּר] جور کردن، طبقه بندی ك

– סוּג מ.ج. [چون אָשַׁר] جور کرده شدن

סוּגָה (۱) ا.ث. حصار (۲) [مؤنث סוּג' و סوּג']

סוּגִי(ת) ص. وابسته به جنس یا طبقه، نوعی

סוּגְסִטִיָה\* ا.ث. تلقین، القاء

סוּגַר א.ر. قفس، زندان - پوزبند || ج סוּגָרִים [סוּגָרִי]

סוּגַר " [چون שוּמַר] (۱) ا.ف.ا. از סָגַר

(۲) پُرانتز [ت סوּגָרִים]

– הַדָּלֶת וְהַס' مصرع اول ومصرع دوم

– סוּגָרִים עָגָלִים پُرانتز گرد، هلالین [چون ( )]

– סוּגָרִים מְרַבְּעִים پُرانتز گوشه دار [ ]

– סוּגָרִים צוּמְדִים نشان ابرو [{}]

סוּד ' [امر ومصدر از סָד]

סוּד ' (סוּדָה) ص. اندود شده (با آهك)

– בּוֹר ס' چاه بی رخنه - ي. صاحب حافظه قوی

סוּד ' ا.ر. راز، سِر [ج. اسرار] - شورا، مجلس.

مشورت، توطئه || ج סוּדוֹת

– אִישׁ-ס' محرم راز

– בַּעַל-ס' محرم راز - عالم به اسرار تصوف

– הַמְחֵק סוּד محرمانه مشورت ك

– בְּסוּדֵי סוּדוֹת خیل محرمانه

(סוּד ' ) הַסְמִידָד ف.ل. [چون הַמְקוֹמִים] (آهسته)

توطئه چیدن

סוּדָה ا.ث. سودا: מִי ס' soda water

סוּדִי(ת) ص. محرمانه: מִכְתָּב סוּדִי

סוּדִיּוֹת ا.ث. جنبه محرمانه

סוּדַר ص. [چون שוּמַר] = סְדוּרִי

סוּדַר\* ا.ر. [–دَر] اِشارپ scarf - روسری ||

ج סוּדָרִים [סוּדָרִי]

סוּדַר [از sweater لفظ انگلیسی] "پولوور ← مِیْزَع

סוּדָרָן ' (–رَنَیت) ا. فقیه حاضر جواب

סוּדָרָן ' ا.ر. [–رَن] کلاسور classeur

(סָוָה) הַסָוָה ف.م. [چون הַקָנָה] بشکل دیگر

نمایاندن - مستور داشتن

– הַסָוָה م.ج. [چون הַקָנָה] طور دیگر نموده شدن

סוּהַר א.ر. [چون אוֹהַב] زندانبان

סוּוּג ا.ر. طبقه بندی

סוּח [امر ومصدر از فعل סָח]

סוּחָה ا.ث. فضله، زباله

סוּחַר(–חָרַת) ا. بازرگان، تاجر || ج –חָרִים(–חָרוֹת)

– אָנִית סוּחַר کشتی بازرگانی

– כֶּסֶף עוֹבֵר לִס' پول یا سکه رایج

סוּחָרָה، סוּחָרָה ا.ث. سپر گرد || ج –חָרוֹת

סוּחָרַת ا.ث. [چون פּוֹעֵלָת] = סוּחָרָה



(סוּט) הַסִּיט פֿ.מ. [چون هپیر] از جای خود  
تکان دادن

- הוּסַט מַ. [چون הוּקַם] تکان داده شدن

- נְסוּט מַ. [چون נְצוּד] = הוּסַט

סוּטָה (סוּטָה) ص. [ا.ف.ا. از سוּتָה] منحرف -  
[بصیغه مؤنث] متهم به خیانت بشوهر || ج - טִים  
(-טוּת)

סוּד [امر ومصدر از סוּד']

סוּד א.ר. = סוּכָה ← שוּד

סוּכָה " [چون מוּרָה] تماشا کننده، نگاه کننده

סוּכָה א.ث. شاخه بزرگ

סוּכָה = סָכָה

סוּכָד [چون שוּמַר] (۱) ا.ف.ا. از סוּכָד (۲) - بصورت  
مذکر) א.ר. چتر - سایبان، پرده - پوشش - [گش]  
آرایش چتری

סוּכֵן " [چون שוּמַר] عامل، نماینده

- סוּכְנַת הַבַּיִת זֶן خانه دار

סוּכְנוּת א.ث. نمایندگی، آژانس: הַס' הַיְּהוּדִית  
نماینده‌گی جمعیت یهود دنیا (در اسرائیل)

סוּכַר; סוּכְרַת = סָכַר; סָכְרַת

סוּלַד ص. [چون שוּמַר] پهن و برگشته: אָף ס' || مشمئز

סוּלְחָן, סוּלְחָנוּת = סְלִחָן الخ

סוּלְיָה = סְלִיָה

סוּלָל [چون שוּמַר] ا.ف.ا. از סָלָל

סוּלְלָה א.ث. خاکریز - تپه خاکی - باطری، قوه -  
سنگر - واحد توپخانه یا آتشبار

סוּלְלָת " [چون כוּתְרַת یا חוּתְנַת] باطری

סוּלְפַט \* א.ר. نمک جوهر گوگرد، سولفات

(סוּם) נְסוּם [چون נְצוּד] = נְתַעֵיר ← עֵיור

סוּמָא یا סוּמָא ° (-מָה یا מַאת) = עֵיור الخ

סוּמַד א.ר. [چون שוּמַר] ا.ف.ا. از סוּמַד کمم  
کننده - [د] مُضَاف الیه (-fon-elayh)

- ס' לְמַסְמְרוֹת اسباب ویژه ساختن میخ پرچ

סוּם " اسب (نر) ← סוּסָה || خرك پرش

סוּסָה א.ث. مادیان ← סוּם

סוּם-הַיָּאֹר א.ר. اسب آبی || ج סוּסִי-הַיָּאֹר

סוּם-הַיָּם " گراز ماهی || ج סוּסִי-הַיָּם

סוּסוֹן " اسب کوچک

סוּסוֹן-הַיָּם כֶּרֶךְ دریائی || ج סוּסוֹנִי-הַיָּם

סוּסִי(ת) ص. اسبی - اسب مانند

סוּעָה (-עָה) ص. شدید، حمله کننده، غرش کننده ||  
ج - עִים (-עוּת)

סוּעַר ص. [چون אוּהַב] طوفانی - ی. مضطرب، پریشان

סוּף' [امر ومصدر از סוּף]

סוּף' א.ר. علف بوريا - علف دریا - نیزار

- ים-ס' دریای قلزم، بحر احمر

סוּף " پایان، آخر - انتها - آخرت، عاقبت

- ס' אָדָם לְעָפָר عاقبت انسان خاک است

- ס'-ס' بالآخره، سر انجام - در هر صورت

- בַּס', לְבַס', לְס' بالآخره، سرانجام، عاقبت

- ס' כָּל ס' عاقبت الأمر - با اینهمه

- ס' דָּבָר ختم کلام، نتیجه

- לֹא ס' דָּבָר... אֵלָא אֶפִּילוּ נֶה אֵין תְּנָה בִּלְכֶה

- סוּף פְּסוּק نشان پایان جمله [بدین شکل (:)] -  
ی. خلاصه کلام

- אֵין-ס', עַד אֵין-ס' ← אֵין

- בְּלִי ס' پیوسته، لا ینقطع

סוּפָג ص. [چون שוּמַר] جاذب، آشامنده

- נִיר ס' خشک کن

סוּפְנֵן الخ = סָפְנֵן الخ

סוּפַד [چون שוּמַר] ا.ف.ا. از סוּפַד سوگواری کننده

סוּפָה א.ث. تند باد، طوفان

- סוּפַת נֶשֶׁם بارندگی شدید

- סוּפַת שֶׁלֶג כּוֹלָאֵ בֶרֶף

- בְּסוּפָה וּבְסֻעָה با توپ و تشر

סוּפִי(ת) ص. نهائی - آخری، قطعی - ی. زوال پذیر

סוּפִיזִם \* א.ر. سفسطه

סוּפִיסְט \* (-פִיסְטִית) ا. سفسطائی، اهل مغالطه

סוּפִיסְטִי(ת) ص. سفسطه آمیز

סוּפִית' (۱) א.ث. پس آوند، پساوند (۲) ق. بالآخره -

بطور قطع

סוּפִית' [مؤنث סוּפִי]

סופר א.ר. [چون شوپر] نویسنده، مصنف -  
آموزگار دبستان - مستنسخ کتاب مقدس - فقیه  
- טענות ס' اشتباه انشائی یا قلمی  
- שכר סופרים حق التألیف - [در قدیم] حق التعليم  
סופרות א.ת. نویسندگی (کتب مقدسه)  
סופרז'יזם\* א.ר. طرفداری از تساوی حقوق سیاسی  
مرد با زن  
סוצ' (א) לי(ת) ص. اجتماعی  
סוצ' (א) ליזם\* א.ר. سوسیالیسم، اصالت اجتماع  
סוצ' (א) ליסט(-ליסטית) א. سوسیالیست  
סוצ'ولוג\*(-لוגית) א. جامعه شناس  
סוצ'ولוג'יה א.ת. جامعه شناسی  
סור' [امر ومصدر از סר']  
סור' (۱) א.ر. ترکه (تاك) - (۲) ص. (סורה)  
متروك، دور افتاده - متمرّد  
سور " ذات، سرشت، طبیعت - اصل (بد)  
سور " توده یا کومه (چوب) - دسته (گنجفه)  
סור [סור] (סורیت) א. متصدی بار گیری و بار  
خالی کردن کشتی  
سورگ א.ر. [چون شوپر] (۱) اورگ (۲) سورگ  
سورگ " [چون عולם] شبکه = שבכה  
سورگوت\* " = תחליף  
סורות א.ת. بار گیری و بار خالی کردن کشتی،  
بار بری در بنادر  
סורח(-רחת) ص. (روی زمین) کشیده شده،  
خواایده: גפן סורחת  
סורי(ת) ص. ا. اهل سوریه  
سورسی(ת) ص. سریانی، آرامی  
سورسیت א.ת. زبان آرامی یهودیان مقیم اسرائیل  
سورر ص. [چون شوپر] سرکش، متمرّد -  
سرسخت، کله شق  
(سوت) הסیت یا הסیت ف.م. [הסیت یا הסیت; מסیت یا  
מסیت; הסת (הסיתי) یا הסת (הסיתי)] - م. להסیت  
یا להסیت اغوا کردن، وادار (بکار بد) ك  
- הוסת מ. [چون הומת] اغوا یا فریفته شدن  
- גסת م. [גסת; גסת; הסת (הסיתי)] - م. להסת = הוסת

סותר ص. [چون شوپر] مخرب، بر هم زننده  
סח' ف.م. [چون שח'] گفتن = אמר  
- הסית [چون הניע] فل - م. حرف زدن - گفتن،  
شرح دادن  
- הסית לפי תמו (ازدهنش در رفت و) راز را فاش کرد  
סח' (סחה) ا.ف.ا. از سح' || ج. سחים (סחות)  
סחב ف.م. [چون שאל] کشیدن - کش رفتن  
- בסحب م. [چون בשאל] کشیده شدن  
סחה א.ת. [چون קצרה] جامعه مندرس، ژنده -  
کهنه  
סחבת " [چون צמרת] جریان کند اداری  
סחה ف.م. [چون צוה] رفتن، پاك ك  
סحוט ص. [چون بدوک] ا.م.ف. از سحط فشرده،  
آب گرفته - ي. (۱) خشك (۲) وامانده، بی نیرو  
סحوی א.ر. = שחיה  
סحوس [شكل مختصر סحוס]  
סحוף ص. [چون بدوک] ا.م.ف. از سحף  
کشیده شده، رفته - ي. رانده و در بدر  
סحور(-סحور) ق. دور تا دور - ي. بطور غیر  
مستقیم  
סحורה א.ת. کالا، جنس - داد و ستد  
סحورנית ق. بطور غیر مستقیم  
סحט ف.م. [چون שאל] فشردن، چلانیدن - ي. در  
کشیدن [بزور یا حيله یا تهديد]  
- בסحט م. [چون בשאל] فشرده یا چلانده شدن  
סחטן [-טן] (-טנית) א. کسیکه بزور و تهديد  
یا بحيله چیزی را از کسی میگیرد، اخاذ  
סحטנות א.ת. اخاذی، تلکه  
סחי א.ر. [چون לחי] فضولات، زباله  
- שם אותי לס' مرا خوار و زار کرد  
סחיבה א.ת. عمل کشیدن یا کش رفتن  
סחיטה " (۱) عمل چلانیدن (۲) סחטנות  
סחיפה " عمل شستن و بردن یا از جا کردن -  
ساییدگی  
סحیر ص. [چون בהיר] بهادار، قابل انتقال  
סחלב א.ر. [چون צכפר] ثعلب



סחף פ.מ. [چون شستن و بردن]

- מטור סוחף باران سیل آسا

- נסחף מ. [چون شسته و برده شدن (با سیل)]

- הסתחף, נס- (1) פ.ל. [چون התנהל] شسته و برده

شدن; הסתחפה שדהו מزرعه اش را سیل برد,  
به خانه خراب شد

סחף, סוחף [چون אוהב] א.פ.א. از סחף

סחף א.ר. [چون בעל] رسوب - آبرفت

סחפת א.ת. [چون כתבת] آبرفت

סחר פ.ל. [چون שאל] داد و ستد یا بازرگانی ك-

[م] دور زدن

- סחר פ.מ. [چون טהר] روی (چیزی) معامله ك,

انتقال دادن

- הסתחר פ.ל. [چون התנהל] داد و ستد کردن

סחר [شکل اصلی סוחר]

סחר א.ר. [چون פחד ولی در حالت مضاف סחר]

(1) מסחר (2) סחורה (3) سود یا نفع تجارתי

- ס'מכר کسب یا تجارت (توأم با فریب و زرنگی)

סחורה = סחורה

סחרחר (-חרת) ص. گیج (خورنده), چرخ زننده ||

ج -חרים (-חרות)

- ראשי (עלי) סחרחר سرم گیج میخورد یا دور میزند

סחרחרה א.ת. قسمی چرخ فلک

סחרחרת " [چون משקלת] دور زنی, چرخش -

سرگیجه, دوار

סחרן (-רן) (-רנית) א. بازرگان دوره گرد

סחרנות א.ת. بازرگانی سیار, دوره گردی

סחר פ.מ. [چون פנים] دچار سرگیجه ك

- הסתחרר פ.ל. [چون השתחרר] دور زدن:

ראשי מסתחרר سرم دور میزند یا گیج میخورد

סחרת א.ת. [چون פועלת] مرمر سیاه

סט א.ר. انحراف از جادة راستی

סטה פ.ל. [چون קנה] منحرف شدن - [در

صیفة مؤنث] در زناشوئی خیانت ك

סטואי\* (ת) ص. رواقی: مبنی بر فلسفة رواقیون

סטואיות א.ת. فلسفة رواقیون - پرهیز کاری

סטודיו\* א.ר. استودیو: مرکز رادیو و فیلم برداری  
وعكاسخانه ومانند آنها || ج -יות

סטודנט\* (-דנטית) א. دانشجو

סטוף [چون בדוק] = סטיף

סטטוס\* א.ר. =מצב; עמדה

- שמור על הס' קוו\* وضع فعلی را حفظ ك

סטטי\* (ת) ص. ساكن - به بی تغییر, ثابت

סטטיסט\* (סטטיסטית) א. [در نمایش] نقش -

به صاحب وظیفه غیر مهم

סטטיסטית (ת) ص. آماری

סטטיסטیکאי א.ר. [چون גבאי] آمار شناس

סטטיסטیک\* א.ת. احصائیة, آمار (شناسی)

סטטיקה\* " مبحث اجسام ساكن

סטיה " انحراف

סטیسפקציה\* " (1) פצוי (2) رضایت

סטיף ص. [چون בהיר] آبله رو

סטיפנדיה\* א.ת. بورس تحصیلی

סטירה " ضربت - [مختصر ستירת לחי] سیلی

סטירה\* " هجو

סטירי (ת) ص. هجائی: شیر ستیری

סטیریکن (-קנית) א. هجو نویس

סטלגمیט\* א.ر. گلفهشنگ وارونه

סטلگمیט\* " گلفهشنگ

סטן یا שטן פ.ل. - م. [چون טמן] دشمنی ك (با)

- הסטין یا השטין [چون הזקין] ف.ل. شیطنت یا بد

جنسی ك || ف.م. گمراه ك

סטן\* א.ر. قسمی مسلسل سبك Sten gun

סטנדרד\* " نمونه قبول شده یا قانونی, استاندارد

סטנדרטיזציה א.ת. تطبیق با نمونه (های) قبول شده

סטנוגרף\* (-גרפית) = קצרן الخ

סטר פ.م. - ل. [چون שמר] (سیلی) زدن

- ستر لآخر يد پشت دستی زدن

- نستر م. [چون بشمر] زده شدن, سیلی خوردن

- ستر ف.م. [چون دبر] سخت (سیلی) زدن

סטראوטיפ\* א.ر. کلیشه

סטראوטיפ (ת) ص. کلیشه شده - به عینی

סטראוסקوف\* א.ר. (قسمی) جهان نما

סטרוקטורה\* א.ת. = מבנה

סטרי(ת) ص. طرفی [در ترکیبات مانند سد-س' یا دی-س' يك طرفه یا دو طرفه: رחוב دی-س']

סטریلی(ת) ص. سترون ← מעקר

סטریلیזציה\* א.ת. سترون سازی

סטתוסקوف\* א.ר. = מסכת گوشتی (پزشکان)

סיאה א.ת. پودنه کوهی

סיב א.ر. ليف: סיבי پشتهن الیاف کتان

סיבי(ת) ص. ليفی، ریشه ای

סיبری\* (ت) ص. اهل سیبری

סיג א.ر. فلز پست، بار (در نقره و مانند آن) -  
تفاله، پس مانده

סיג " جدار- حد - : وسیله جلو گیری

סיگ ف.م. [چون دבר] دسته بندی یا طبقه بندی ك

- سیگ م.ج. [چون אשר] دسته بندی شدن

- הסתיג فل. [چون הסתדר] خود را کنار کشیدن

סינلینציה\* א.ת. = اثوات

סיגרה\* " سیگار (برگ)

סיگریה " سیگارت، سیگار

סיד א.ر. آهلك

- ס' חי آهلك آب ندیده یا زنده

- ס' פבוי آهلك آب دیده یا کشته

סיד ف.م. [چون دבר] با آهلك یا گچ اندودن،  
سفید کردن

- סיד م.ج. [چون אשר] با آهلك یا گچ اندوده شدن،  
سفید شدن

סיד [סיד] (סידית) ا.ر. سفید کار، اندود گر -  
رنگ کار- آهلك پز

סידות א.ת. رنگ کاری- سفید کاری

סیدی(ת) ص. آهکی

סידן א.ر. [ידן] کلسیوم

סיוג " عمل حصار کشیدن - طبقه بندی

סיוד " عمل سفید کردن یا رنگ زدن

סיוט " بختك، كابوس [پسوند]

סיום " پایان، خاتمه، اتمام - انتها - جزء آخر (کلمه)،

סינמת = סימת

סיון א.ر. حزيران: ماه نهم سال يهود از תשרי.

دارای ۳۰ روز

סיוע " [چون תפוח] کمک: בס' با کمک

סיוף " شمشیر بازی

סיוر " بازدید، سیاحت

סִיח " کره اسب یا الاغ

סִיחה א.ת. کره مادیاں یا ماده الاغ

סִיח [امر ומصدر از סח']

סִיחה [شکل دیگر שיחה]

(סיט) הס' یا מלא הס' فاصله بين نوك شست ونوك

انگشت نشان هنگام دور کردن آنها از یکدیگر

סיט ف.م. [چون דבר] ترسانیدن

- סיט م.ج. [چون אשר] ترسانیده شدن

סיטואציה\* א.ת. وضع، موقعیت = מצב

סיטון\* א.ر. گندم فروش - عمده فروش

סיטونאי " [چون גבאי] عمده فروش

סיטונות א.ת. عمده فروشی، معاملات عمده

- בסיטונות ق. بطور عمده یا کلی - : خیلی زیاد

סיטونی(ת) ص. عمده: מכירה סיטونית

- מחירים סיטוניים قیمت های عمده فروشی

סיקה א.ת. گریس کاری- روغن مالی، مرهم کاری

סילوآט\* א.ر. = צללית

סילון\* " لوله - مجرا - [مختصر מטוס-س'] هوا پیمای

جت - سیل: ס' של גדופים دشنام فراوان، سیل فحش

ج - لونوت یا - نیس

סים ف.م. [چون דבר] (۱) تمام ك، خاتمه دادن

(به) - (۲) סמן; צין

- سیم م.ج. [چون אשר] (۱) خاتمه داده شدن (۲) סמן

- הסתים یا בס- فل. [چون התקשר] (۱) خانه

یافتن (۲) הסתמן

סימת (از סימא) א.ת. = מטמון; اوزار

סיمولطونی\* (ت) ص. در آن واحد با هم انجام شده

- משחק ס' بازی يك نفر با چند نفر در آن واحد

סימتری(ת) ص. قرینه دار

סימتریة\* א.ת. قرینه - تقارن - مراعات نظیر



**סימן** א.ר. [מן] نشان، علامت: **סימן שאלה**  
 علامت استفهام [بدین شکل (?) ] - نشانی - دلیل -  
 فال - بند، فقره  
 - **בס' טוב** ← **טוב**  
**סימנטיקה** \* א.ת. علم معانی  
**סימניה** " **چوب الف**، نشان لای کتاب  
**סיمنیت** " **نشان کوچک** در (عبارات) کتاب  
**סימپוזیوم** یا **סיון** \* א.ר. مجلس دوستانه برای  
 اختلاط [در یونان قدیم] - جلسه علمی یا اجتماعی  
**סימفونی** (ت) ص. مربوط به سمفونی - هم آهنگ  
**סיمفونیا** \* א.ת. سمفونی، هم آهنگی  
**سیمفٹوم** \* א.ر. علامت، نشانی  
**سیمفٹومטי** (ت) ص. نماینده، دال  
**سیمفٹی** (ت) = **سمفٹی** (ت)  
**سیمفٹیتی** \* (ت) = **سمفٹیتی** (ت)  
**سیمفٹیا** \* א.ת. هم فکری، همدردی، دلسوزی،  
 احساس دوستی و طرفداری  
**سیمت** " [چون **בקרת**] = **سوفیت** <sup>۱</sup> پسوند  
**سین** " چین - بیابان سین نزدیک کوه سینا  
**سیندیکت** \* א.ر. سندیکا: اتحادیه چند شرکت  
**سینونیم** \* " کلمه مترادف  
**سینونیمی** (ت) ص. مترادف، هم معنی  
**سینوس** \* א.ر. [ر] جیب  
**سینوفسیس** \* " = **תמצית**  
**سینور**، **سنور** = **سنر**  
**سینی** א.ת. سینا: کوه طور یا بیابان سینا یا شبه جزیره سینا  
**سینی** (ت) ص. چینی  
**سینیٹ** א.ת. زبان چینی  
**سینکرونیت** (ت) ص. همزمان  
**سینکرونیزم** \* א.ر. همزمانی  
**سینر** = **سنر**  
**سینتטי** (ت) ص. ترکیبی - مصنوعی  
**سیس** א.ر. قسمی پرستوك  
**سیس** [سیس] (سیسیت) ا. مهتر - اسب باز - اسب سوار  
**سیسوت** א.ת. مهتری - اسب سواری  
**سیسٹמה** \* " = **شیטה**

**سیسٹمטי** (ت) = **شیטتی** (ت)  
**سیسמה** \* א.ת. شعار - اسم شب || **ج** - **מות** یا - **مאות**  
**سیسمونجرף** \* א.ر. زلزله نگار  
**سیسمومتر** \* " **زلزله سنج** || **ج** - **مطרים**  
**سیسمی** \* (ت) ص. زلزله ای  
**سیع** **فم** - **ل**. [چون **שלח**] **کمک** **ك**، تأیید کردن،  
 حمایت **ك** (از)  
 - **הסתיע**، **נס** - **فل**. [چون **התבקע**] **کمک** کرده  
 شدن، **کمک** گرفتن - **ي** **نیک** انجام یا امکان پذیر شدن  
**سیעה** א.ת. دسته - دار و دسته، پیروان  
**سیעתا** ° " **کمک**: **בسیעתא דשמיא** به تأیید آسمانی  
**سیعتی** (ت) ص. دسته ای، فرقه ای  
**سیף** א.ر. [چون **פיש**] **شمشیر** (دکمه دار یا کند)  
**سیף** [سیף] (سیفیت) ا. شمشیر زن  
**سیף** <sup>۱</sup> **فل**. [چون **דבר**] **شمشیر** **زدن** - **شمشیر**  
**بازی** **ك**  
 - **הסתيف** **فل**. [چون **הסתדר**] **با شمشیر** **جنگیدن**  
**سیף** <sup>۲</sup> **فم**. ["] **نابود** کردن  
**سیفأ** ° א.ر. بخش آخر  
**سیפה** א.ת. میوه دیر رس  
**سیفون** \* א.ر. = **נשפה**  
**سیفوت** א.ת. شمشیر زنی  
**سیفן** א.ر. [من] **گلایول** [نام گل]  
**سیکوس** \* " **گره** [در چوب]  
**سیر** " **دیک** || **ج** **سירות** یا **سירים**  
 - **ס' לחץ** **دیگ** **زود** **پز**  
 - **ס' לילה** **پیشاب** **دان** = **עבیت**  
 - **ס' המעלות** **قابلمه** **ناهار** **خوری**  
 - **ס' - فلأ** **قالب** **کیک** **پزی**  
 - **ס' - רחץ** **لگن** (زیر آفتابه)  
 - **הוא יושב על סיר הבשר** **ناش** **ترید** **روغن** **است**  
**سیر** [سیر] (سیریت) ا. بازدید کننده  
**سیر** [چون **دבר**] **فم**. **باز** **دید** کردن || **فل**.  
**سیاحت** **ك**  
 - **سیر** **مح**. [چون **أشرف**] **باز** **دید** شدن  
**سیرة** א.ת. کرجی، قایق - **بته** **خار** - **رشكك**

סירות \* א.ר. شربت قند

סירות א.ת. بازدید و سیاحت

סירות " دیگچه

סירת " [چون زمرت] رزم ناو

סד' ف.م. [چون قس] روغن زدن، گریس کاری کردن - تدهین لك - مالیدن

- نسود مج. [چون بصاد] روغن مالی یا تدهین شدن

- הסיד فل. [چون הסיר] بخود روغن زدن

- הסود مج. [چون הסود] روغن مالی یا تدهین شدن

סד' ف.م. ["] محصور یا مسدود کردن

סד' א.ר. [چون חם] جمعیت

- בסד' ق. بطور دسته جمعی، با دسته

סד' " مبلغ (معین): סד' 100 לירות مبلغ صد لیره

- סד' הפל مبلغ کل، جمع کل

- בסד' הפל جمعاً

סד' " [چون זא] پوشش، سایبان

סד' " [סכנא] مفتول - سیخ - میخ کوچک || ج. סכים

סד' " [چون חב] بیشه - سایبان، خیمه

סד' א.ת. سایبان، آلاچیق، خیمه - کیوسك

- חג הסוכות عید سایبانها، (عید) میوه بندان

סד' [چون קנה] فل. نگاه لك || ف.م. دیدن

סד' א.ת. سنجاق - آرم سینه

- סכת-בטחון سنجاق قفلی

- סכת-חבור مفتول یا سیم ته دوزی

- סכת-נוי سنجاق کراوات

- סכת-נקוי سوزن پریموس - سیخی که با آن راه پیپ و مانند آنرا باز میکنند

- סכת-ראש; ס' שער سنجاق سر

סכוי ص. [چون פדוק] نیم شفاف

סכוי א.ר. دور نما - چشم داشت، امید - امکان، شانس

- בטיל סכוי نا امید شد، امیدش به یأس بدل شد

סכוף " = פסוי عمل پوشاندن

סכוף [چون פדוק] ا.مف. از סכף پوشیده

סכוכית א.ת. (۱) סכוכית (۲) آباژور

סכול א.ر. ابطال: باطل لك یا بر هم زدن

סכום " مبلغ - جمع

סכום " عمل جمع زدن یا خلاصه لك - خلاصه - جمع کل

סכון " مخاطره، ريسك (کردن)

סכוף ص. [چون פדוק] رنجانده - افسرده - مأیوس

סכף א.ת. پیش بینی (دوره ناخوشی)

סכיון א.ر. [چون סכיון] = סכוי; מבט

סכימה = סכמה

סכין א.م. کارد، چاقو - [در گاو آهن] تیغه، بیل

- ס' - בוצעת کارد نان بری

- ס' - גלות تیغ ژیلت

- ס' - פולח تیغه یا بیل گاو آهن

סכינאי א.ر. [چون גבאי] چاقو کش

סכינאות א.ת. چاقوکشی

סכירה " عمل بستن یا سد کردن

סכף ف.م. [چون זכר یا חג] پوشاندن - حائل

قرار دادن - بهم بافتن

- סכף ف.م. [چون דבר] پوشاندن

- סוכף فل. [چون סוכב] [با لال] پوشاندن

- סכף مج. [چون אשר] پوشانده شدن

- הסד فل. [چون הסב] [با لال یا ل] پوشاندن،

حائل ب، پناه دادن

סכף א.ر. پوشش (با برگ و شاخه های درخت)،

سقف موقتی

סככה א.ת. [چون נדבה] جای سرپوشیده -

انبار موقتی - روپوش

סכל' فل. [יסכל; סכל; סכל (סכלי)] - م. סכל

סכול; לסכל نادان ب - ندانستن

- [יסכל; نسכל; הסכל (הסכלي)]

م. להסכל نادانی لك، ابلهانه رفتار کردن

- סכל ف.م. [چون دبر] تبدیل به حماقت یا

جهالت لك - خشی لك، باطل لك

- הסכیل فل. [چون הסכیر] ابلهانه رفتار کردن

(סכל') הסתכל، نس - فل. [چون הסתדר] نگاه لك.

يش مشاهده لك، ملاحظه لك - توجه لك

סכל (סכלה) ص - ا. نادان، ابله || ج. סכלים (-לות)

סכל א.ر. [چون دگل] نادانی، جهالت، ابلهی

סכלות א.ת. = סכל



(סכם) סכם ف.م. [چون دیر] جمع زدن -  
 خلاصه ك  
 - סכם ه. [چون אשר] جمع زده شدن - خلاصه شدن  
 - הסתכם, نس- فل. [چون הסתדר] بالغ شدن:  
 نس- בסך 1000 לירות به هزار لیره بالغ شد  
 - הסכים فل. [چون הזכיר] موافقت ك: הסכמתי  
 לתכנית با برنامه موافقت کردم (یا موافق بودم) -  
 אני מסכים עמו (یا אתו) با او موافقم  
 - הסכם ه. [چون הזכיר] مورد موافقت واقع شدن  
 סכמה\* ا.ث. = תרשים طرح  
 סכן فل. [چون טמן] مفید بودن - بدرد خوردن  
 - הסכין فل. [چون הזקין] معتاد بودن (یا شدن) -  
 آشنا شدن، انس گرفتن - خوب دانستن  
 סכן ف.م. [סכנותי (ج. סכנו)] ; יסכן; מסכן; סכן  
 (סכני) -م. לסכן بخطر انداختن  
 - یسכן ه. [چون یטמן] در خطر افتادن  
 - סכן ه. [סכנותי (ج. סכנו)] ; یسכן; מסכן -  
 م. سכן ~ خطر ناك ب ← مسכן  
 - הסתכן فل. [چون התאמן] خود را بخطر انداختن  
 סכנה ا.ث. خطر  
 - סכנות وפשות خطر جانی - خطر بزرگ  
 ספסואלי\* (ت) ص. = מיני جنسی  
 סکسود ا.ر. دعوا، مراغه  
 סکسوفون\* " [مو] ساکسوفون  
 סکستلیون\* " سکستیلیون  
 סکسٹنٹ\* " قسمی زاویه یاب که قوس ۶۰ درجه ای دارد  
 سکس ف.م. ل. [چون فریس] (فتنه) انگيختن  
 - سکس ه. [چون لگل] بر انگيخته شدن  
 - הסתסך فل. [چون הסתלסל] وارد دعوا شدن،  
 منازعه ك - در هم گیر کردن  
 سکسود ا.ر. [چون لکרב] خط منکسر یا منشاری  
 سکسکون [کن] - کنیت) ا. شخص دو بهمن و فتنه انگیز  
 سکسکנות ا.ث. فتنه انگیزی، دو بهمنی  
 سکسکون (- کنیت) = مבלבל الخ  
 سکرا' ف.م. [چون ذکر] بستن - بند آوردن -  
 سد بندی ك

- یسکر ه. [چون یזکر] بسته شدن  
 - یسکر פי دوبری שקר بر دروغگو لعنت!  
 - سکر ف.م. [چون دیر] بستن - تسلیم ك  
 - سکر ه. [چون אשר] بسته شدن  
 - הסתکر فل. [چون הסתדר] بسته شدن،  
 از آزادی محروم شدن  
 سکر' ["] = שקר  
 سکر ا.ر. [چون دگل] بند، سد  
 سکر " [سکر] شکر - قند  
 - ס' גבישי نبات  
 - سکر חתיכות قند (کلوخه)  
 - سکر גבישים; سکر דק شکر  
 - חרוט سکر یا חרוט של ס' يك كله قند  
 - سکر חלב لاكتور  
 - سکر-ראשים قند كله  
 سکر ف.م. [چون دیر] شکری ك، شیرین ك  
 سکره ا.ث. [بیشتر بصیغه ج: سکرיות] آب نبات  
 و شیرینی های همانند  
 سکرین\* ا.ر. ساخارین  
 سکرث ا.ث. [چون צפרת] مرض قند، دیابت  
 سکت ف.م. [چون کرت] گوش دادن، شنیدن = שמע  
 - یسکت مج- فل. [چون یכרת] = שתק; שמע  
 - הסכית فل. [چون השחית] خاموش ب، گوش دادن  
 سل ا.ر. [چون سل] سبد: سل לחם سبد یا ظرف نان  
 - سل-نירות، سل سکت سبد (کاغذهای باطل)، مکشف  
 - سل-המזונות جیره  
 - سل המצרכת سبد برای اوراق بی ارزش و غیر قابل طبع  
 سلا ف.م. [چون ملا] سنجیدن، به برابر کردن  
 - سلا فل. [چون ملا] سنجیده شدن  
 سلد فل. [چون שמר] پس جستن، بر گشتن -  
 به مشمئر شدن  
 - سلد [چون دیر] فل. (از خوشی) جستن ||  
 ف.م. تمجید کردن  
 سلد ا.ر. [چون دگل] = שבח  
 سلا' ف.م. [چون קנה] نا چیز شمردن  
 - سلا ف.م. [چون צנה] نا چیز شمردن - پایمال ك

(סִלָּה<sup>2</sup>) סִלָּה [چون صَاف] = סִלָּה ← סִלָּה  
 סלוד<sup>1</sup> ا.ر. حرمت و بیم - سلام نظامی  
 סלוח<sup>1</sup> ص. [چون פֿרויע] ا.مف. از סלח آمرزیده  
 סلوت\* ا.ر. سلام نظامی  
 סلول<sup>1</sup> ص. [چون פֿרויע] ا.مف. از סלל صاف  
 شده، کوبیده، شوسه: פֿרויע סلول  
 סلول<sup>1</sup> ا.ر. = סלילה<sup>1</sup>  
 סلول<sup>2</sup> ا.ث. = סلילה<sup>2</sup>  
 סلون\* ا.ر. سالن ← اولم  
 סلوف<sup>1</sup> ص. [چون פֿרויע] خارج [مو] - کاذب، جعلی  
 סلوف<sup>2</sup> ا.ر. تحریف، تغییر شکل - عدول - گناه  
 סلוק "عمل برداشتن یا جمع ك - عزیمت، خروج -  
 تصفیه - ی در گذشت، فوت  
 - ס' דעם فقدان حواس  
 - چرن<sup>1</sup> ס' وجوه یا سرمایه استهلاکی  
 - לשכת סلוקין<sup>1</sup> مرکز تهاتر و تسویه بانکی  
 clearing-house  
 סלח<sup>1</sup> فل. [چون שלח] [بال] بخشیدن، آمرزیدن:  
 (ت) סلח לי אדוני ببخشید آقا  
 - وסלح<sup>1</sup> م. [چون وשלח]: وסלح לו گناهای بخشیده شد  
 סلخ<sup>1</sup> ص. ا. [سلخ] رحمن، بخشنده  
 סلخن<sup>1</sup> סل- [חנות] ص. بخشنده، آمرزنده  
 סلخنوت<sup>1</sup> ا.ث. بخشندگی  
 סلخני(ت) ص. بخشنده - حاکی از بخشندگی  
 סלט\* ا.ر. סלט سالاد  
 סلید<sup>1</sup> ا.ث. تهوع - تنفر  
 סلیה، سولیه\* "زیره، تخت (کفش)  
 סلیחה "آمرزش، بخشش - [در جمع]: סליחות  
 مناجات ویژه استغفار  
 - סلیחה! ببخشید، معذرت میخواهم!  
 סلیل<sup>1</sup> ا.ر. حلقه - قرقره - سیم پیچایی برق  
 סلیله<sup>1</sup> ا.ث. تسطیح و شوسه کردن (جاده)  
 סلیله<sup>2</sup> "سبد کوچک  
 סلیلی(ت) ص. پیچایی، مارپیچ  
 סلل [چون שמר یا חג] ف.م. کوبیدن - شوسه ك  
 فل. تسبیح خواندن

- وסلل<sup>1</sup> م. [چون وשמר] کوبیده و صاف شدن  
 - הסلیل<sup>1</sup> ف.م. [چون הסلیل] صاف ك - ی رهبری ك  
 - הסلول<sup>1</sup> فل. [چون הסلول] خود را بر  
 افراشتن - مقاومت و سر سختی ك - فشار آوردن  
 סלם<sup>1</sup> ا.ر. [سالم] نردبان - دامنه پله پله در کوه -  
 مقیاس - [مو] گام || ج. סלמות [سلمات] و סלמים  
 [سلمات]  
 - סלם מצרי نردبان كوچك  
 - ס' צורי نردبان بزرگ  
 - ס' כפול نردبان دو طرفه  
 - סلם-חבלים نردبان طنابی  
 סלמון\* "آزاد ماهی، ماهی آزاد  
 סلمند<sup>1</sup> ا.ث. سمندر - قسمی مارمولك  
 סلنگ\* ا.ر. زبان عامیانه یا غیر ادبی slang  
 סلسول "فر - [مو] تحریر - ی بزرگی - ستایش  
 - ס' תמידی فر شش ماهه  
 - נהג ס' בעצמו خود را بزرگ جلوه داد  
 סلسل<sup>1</sup> ف.م. [چون פֿרויע] فر دادن - تحریر دادن -  
 ی محترم داشتن  
 - סلسل<sup>2</sup> م. [چون وשלח] فر داده شدن  
 - הסתלסל<sup>1</sup> فل. [اس-؛ مس-؛ הסתלסל (-سلی)]  
 م. לה- فر خوردن - پیچ خوردن  
 סلسله<sup>1</sup> ا.ث. سبد كوچك - تركه مو  
 סلسله "پارچه لطیف، کرب  
 סلعه<sup>1</sup> ا.ر. [سلعی؛ سلعه] خار، صخره - نام يك سکه  
 قدیمی - ی ملجاء، پناهگاه || ج. سلעים [سلعی]  
 - ס' המחקת موضوع دعوا  
 סلعه<sup>2</sup> ف.م. [چون وשלח] تبدیل به خار ك، سخت ك  
 سلعی(ت) ص. سنگی - صخره دار - ی سخت  
 سلعیوت<sup>1</sup> ا.ث. خاصیت سنگی یا صخره ای، سختی  
 سلعیوت "چکچکی [نام پرنده]  
 סלעם<sup>1</sup> ا.ر. [چون מפעל] قسمی ملح حلال گوشت  
 סلف<sup>1</sup> ف.م. [چون פֿרויע] كج ك - ی تحریف یا  
 منحرف ك  
 - סلف<sup>2</sup> م. [چون אשר] كج یا منحرف یا واژگون  
 شدن



**סְמִידָר** » [סְמִידָר] شکوفه (انگور) - ج **סְמִידָרִים**  
**סְמוּבָר\*** ا.ر. سماور = **מַחֵם**  
**סְמוּי** ص. [چون **פְּדוּק**] کور - : پوشیده  
**סְמוּד** ص. ["] ا.مف. از **סְמוּد** مجاور، متصل -  
 استوار، پایدار، ثابت - متکی - مطمئن - واجد شرائط،  
 صلاحیت دار - [در جمع: **סְמוּדִים** یا **-כִּין**]  
 ا.ر. تفسیری که از تطبیق دو متن با یکدیگر بدست  
 میاید - تداعی معانی - دلیل - مدرک، مجوز - [در دو  
 معنی آخر **סְמוּדִין** نیز دیده شده است]  
**סְמוּד** ا.ر. و **סְמוּדָה** ا.ث. پایه - بازوی صندلی -  
 پشتی - چفته (مو) - شمع، حائل || ج **סְמוּדוֹת**  
 - **ס' -יד** [در نقاشی] زیر دستی  
**סְמוּדִין** ° ا.ر. (۱) **סְמוּדִים** یا **-כִּין** ← **סְמוּד**  
 (۲) نشان ویژه مراجعه [چون شماره نامه]  
**סְמוּל** ا.ر. نشان دادن چیزی با علائم و رموز  
**סְמוּם\*** » [ס'] سموم، باد سام || ج **סְמוּמִים**  
**סְמוּם** » عمل سم دادن - تولید مسمومیت  
**סְמוּן** » نشان گذاری - تشخیص، تعیین  
**סְמוּק** ص. [چون **פְּדוּק**] سرخ یا قرمز (شده)  
**סְמוּר** ا.ر. میخکوبی - سیخ شدگی  
**סְמוּר** ص. [چون **פְּדוּק**] سیخ شده  
**سَمُور** ا.ر. سمور - راسو  
**סְמָטָה** (از **סְמָטָה**) ا.ث. کوچه || ج **-טוֹת** یا **-טָאוֹת**  
**סְמָטָרִי(ת)** ص. قرینه دار  
**סְמָטָרִית\*** ا.ث. قرینه، تقارن، تناسب  
**סְמָיוֹת** » = **סְמָאוֹן** کوری  
 - **ס' הֵלֵב** = **טַפְשׁוֹת**  
 - **ס' עֵינִים** نا فهمی، فقدان تشخیص  
**סְמִיךְ** ص. [چون **פְּהִיר**] غلیظ: **עָזָן** ס' || پر پشت،  
 تیپ || پر مایه: **מָרָק** ס'  
**סְמִיכָה** ا.ث. تکیه - پشتی - اعطای گواهی یا پروانه  
 برای تدریس و اجتهاد و مانند آنها  
**סְמִיכוֹת** » پیوستگی، مجاورت - غلظت - پر پشتی -  
 پروانه آموزگاری یا اجتهاد - [د] حالت اضافه،  
 حالت مضاف  
 - **ס' הַמְצִינִים**، **ס' הַרְעִינֹת** تداعی معانی

**הַסְתַּלֵּף** فل. [چون **הַסְתַּדֵּר**] کج یا از صورت  
 اصلی خارج شدن  
**סֵלֶף** ا.ر. [چون **פְּגִל**] کجی - : انحراف - تقلب -  
 - **יְדִיעוֹת** ס' اطلاعات نا درست  
**סֵלֶפֶן(-פְּנוּיִת)** ا.ر. کسیکه مطالب و حقایق را تحریف  
 میکند - متقلب - جاعل  
**סֵלֶפְנוּת** ا.ث. تقلب، تمایل به قلب و تحریف  
**סֵלֶפְנִי(ת)** ص. تقلب آمیز  
**סֵלֶק** ف.م. [چون **פְּדֵר**] برداشتن، جمع ک -  
 اخراج ک - تصفیه ک  
**-סֵלֶק** ج. [چون **אַשֶּׁר**] برداشته شدن - تصفیه یا  
 اخراج شدن  
 - **יְדֵי מְסָלְקוֹת** מן... من در... دخالتی ندارم  
**-סֵלֶק** ج. [چون **נִשְׁמַר**] برداشته شدن - : مرتفع شدن  
**-הַסְתַּלֵּק** נֶס- فل. [چون **הַסְתַּדֵּר**] (از جای خود)  
 بلند شدن - دور شدن - خارج شدن - [با **מֵן**] **וּל** ک  
 - **נִסְתַּלֵּק** (מֵן הָעוֹלָם) = **נִפְטָר**; **מֵת**  
**סֵלֶק** ا.ر. [چون **פְּגִל**] چقدر  
**סֵלֶק טִיבִי(ת)** ص. انتخابی  
**סֵלֶק צִיָּה\*** ا.ث. = **בְּחִירָה**  
**סֵלֶקְנוּיִת** » سوپ یا آش چقدر  
**סֵלֶת** » [סֵלֶתוֹ] میده، آرد نرم || ج **סֵלֶתוֹת** [סֵל-]  
**סֵלֶת** ف.م. [چون **אַמֶּת**] (خوب) بیختن یا **עֵלֶק** ک -  
 : برگزیدن  
**-סֵלֶת** ج. [چون **צִמָּת**] (خوب) بیخته شدن  
**סֵלֶת** [סֵלֶת] (סֵלֶת **چون** **צִמָּרֶת**) ا.ر. آرد بیز  
**סֵם** ا.ر. [چون **זֵן**] عطر - دارو - ادویه - زهر  
 - **סֵם שְׁכָנֵד** پاد زهر، تریاق  
 - **סֵמִים מְשַׁכְּרִים** داروهای مخدر، مواد مخدره  
**סֵמָא** ف.م. [چون **מֵלֵא**] کور کردن - خیره ک  
**-נִסְמָא** ج. [چون **נִקְרָא**] و **הַסְתַּמָּא** فل. [چون  
**הַתְנַשָּׂא**] کور شدن  
**סְמָאוֹן** ا.ر. [چون **זְכָרוֹן**] کوری  
**סְמָאֵל** » سائیل: لقب شیطان یا عزرائیل  
**סְמָבּוּלִי\*** (ת) = **סְמָלִי(ת)**  
**סְמָבּוּז\*** ا.ر. زندگی تعاونی، همزیستی

- ס' הפקשות החאק یا ارتباط چند موضوع با هم  
 סמינר\* - נריון\* א.ר. کلاس شاگردان بالا رتبه  
 وفارغ التحصيل برای تحقیقات علمی - دانش سرا  
 סמינریסט(-ریستית) ۱. دانشجوی سمینار یا دانش سرا  
 סמיר ص. [چون دیر] دارای موی زبر یا  
 سیخ شده  
 סמך [چون שמר] (۱) ف.م. تکیه دادن، مجاور  
 یا نزدیک - گذاردن، قرار دادن - گواهی نامه  
 یا پروانه به (کسی) دادن - تقویت ك، نگهداری ك،  
 تغذیه ك (۲) فل. تکیه ك - امیدوار یا مطمئن ب،  
 حساب ك: אני סומך על הבטחתו امیدواری من  
 بقول اوست، روی قول او حساب میکنم ||  
 كلك دادن، تأیید کردن [با ل] - قرار گرفتن  
 - סמך ידו על ... موافقت کرد - به ... اختیار  
 یا وکالت داد  
 - נסמך ب. [چون נשמר] تکیه ك - دارای پروانه  
 شدن - مأمور شدن - وصل شدن - غلیظ شدن - [د]  
 اضافه شدن ← נסמך  
 - סמך ف.م. [چون دیر] نگهداری ك - تکیه دادن -  
 - הסתמך فل. [چون הסתדר] تکیه ك، متکی ب:  
 בהס - על به استناد  
 - הסמך ف.م. [چون הקציר] پیوستن، مربوط  
 ساختن - پروانه یا گواهی نامه دادن (به) - غلیظ  
 یا پر مایه ك  
 - הסمך ب. [چون הקציר] غلیظ شدن - مجاز شدن  
 ← מסمך  
 סמך א.ر. [چون דגל] دستاویز، مدرک - (نقطه)  
 اتكاء، تکیه گاه  
 - בן-סמך (مرجع) موثق یا واجد شرایط  
 סמך در حالت مضاف بصورت סמך نیز آمده است  
 - על סמך به اتكاء، به استناد  
 סמכא° א.ر. = סمך  
 - بر ס' مرجع موثق [اختیار تام]  
 סמכות א.ث. صلاحیت - اجازه، اختیار: ס' מלאה  
 סמל، סמל א.ر. [چون ספר] نشان، علامت،  
 آرم - رمز، کنایه - نمونه - شکل - تمثال

- ס' מסקרי علامت بازرگانی  
 - היה ס' ל... نمونه... ب  
 סמל [سمל] (سمלת) ۱. گروهبان || ج. سمלים (-לות)  
 - רב-ס' گروهبان یکم  
 סמל ف.م. [چون דבר] نمونه یا علامت ب: מר... ס'  
 את אהבת המולדת آقای... نمونه میهن پرستی  
 بود || با شکل یا علامت نشان دادن، کنایه ب از  
 סמלי(ת) ص. رمزی - اسمی: שבר-דירה سملي  
 سمم ف.م. [چون دیر] مسموم ك، با زهر کشتن  
 - سمم ب. [چون אשר] مسموم شدن  
 - הסתمم فل. [چون הסתדר] سم خوردن  
 سمמן א.ر. [من] ادویه، داروی خوشبو، عطر  
 سمן [سمن] (سمנית) ۱. سربازی که خط صف را  
 نشان میدهد و سربازان دیگر از او نظام میگیرند  
 سمן ف.م. [چون ספן] نشان گذاری ك  
 - سمן ب. [چون ספן] نشان گذاشته شدن  
 - נסמן ب. [چون נסמן] نشان گذاشته یا معین شدن  
 - הסתמן فل. [چون הסתדר] نشان دار شدن -  
 ب. مشخص یا برجسته شدن  
 سمפونیون\* [شکل دیگر סיمفونیوم]  
 سمفون\* א.ر. متمم یا ضمیمه (قرار داد) - ج || - فونوت  
 سمفونی; سمفونیه = סיمفونی الخ  
 سمفٹوم\* = סיمفٹوم  
 سمفٹومטי = סיمفٹومטי [علامت]  
 سمفور\* א.ر. دستگاه مخابره یا راهنمایی بوسیله دادن  
 سمفתי(ת) ص. جذاب: פנים سمفתיים قیافه جذاب  
 سمفתי(ת) ص. (ناشی از عمل) مجهول  
 - מערכת עצבים (یا עצבים) سمفתיית سلسله اعصاب  
 مجهول یا پی های نباتی  
 سمفתיه\* = סיمفתיه  
 (سمک) הסمיק فل. [چون הקציר] سرخ شدن  
 סמק א.ر. [چون קמץ] سرخی، سرخ شدگی  
 סמר فل. [چون שמר] سیخ شدن، سفت شدن -  
 (احساس) مور مور کردن (از ترس)  
 - שערות ראשי סמרו موبر بدنم راست شد  
 - סמר ف.م. [چون דבר] راست یا سیخ ك - میخ زدن



- סמר מ. [چون آسار] میخ (زده) شدن - سخت یا  
سیخ شدن

- הסתמר فل. [چون הסתדר] (مانند میخ)  
راست ایستادن

סמר (סמרה) ص. دارای موی وز کرده یا زبر ||  
ج. סמרים (-רות)

סמרور ا.ر. عمل پرچ ك

סמרטוט " پارچه مندرس - کهنه - قاب دستمال

סמרטوت(ت) ص. مندرس، پوشیده - کم بها

סמרטوتر (-טרیت) ا. کهنه بر چین، کهنه فروش

סמרמר ا.ر. [چون ملأ] میخ ریز

סמרر ف.م. [چون פרנס] پرچ ك - سیخ ك، راست ك

סן ا.ر. [סנ] زبانه || ج. סנים

סנאי " سنجاب

סנוני\* (ت) ص. دلگرم، امیدوار، خوشبین

סנور، سני- (-גורית) ا. وکیل (مدافع)

סנور ا.ر. دفاع از متهم

סנוריה ا.ث. دفاع از متهم - شفاعت، داد خواهی

- למד ס' עליו از حقوق او دفاع یا برایش شفاعت کرد

סנר فل. [چون פרנס] دفاع ك: ס' על הנאשם

از متهم دفاع کرد

סנדوין\* ا.ر. ساندویچ

סנדיקט = سندیکت

סנדל\* ا.ر. [چون עכבר] کفش بی رویه و بی

باشه، سندل

סנדل[لر] (-لر) (-لریت) ا. کفشدوز

סנדلרות ا.ث. کفش دوزی

סנדلریה " کارگاه یا دکان کفش دوزی

סנדק\* ا.ر. [چون עכבר] کسیکه بچه را هنگام

خته در دامن خود نگه میدارد

סנה " [סנה; سני، سניה، سنیو یا سניה] بته خار-

تشك جنگلی یا توت جنگلی || ج. סנאים یا -יים

סנהדרیه یا -רין\* ا.ث. دادگاه یا شورای یهود

در زمان آبادی معبد دوم || ج. -ריות یا -ראות

סנוב\* (סנוبیث) ا. کسیکه میکوشد تا خود را در ردیف

اعیان و متمولین قرار دهد

סנور ا.ر. عمل کور کردن یا خیره ساختن

סנון " تصفیه [صاف ك]، پالایش

סנונית ا.ث. چلچله، پرستو ك

- ס' ראשונה نخستین منادی یا مبشر

סנוקרת ا.ث. [چون כותרת] ضربت با مشت یا

انگشت میان

סנور ف.م. [چون פרנס] کور کردن - خیره ك

- סנور מ. [چون שחרר] کور (کرده) شدن -

خیره شدن

- הסתנור فل. [چون הסתלסל] کور یا خیره شدن

סנורים (هـ) ا.ر. کوری- خیرگی، خیره شدگی

- הפה בס' کور کردن

סנט\* ا.ر. مجلس سنا - شورای دانشگاه

סנטور (-טורیت) ا. سناتور

סנטورיום\* " آسایشگاه

סנטיگرם\* " سانتیگرم || ج. -רמים

סנטימטר\* " سانتیمتر || ج. -مטרים

סנטיمنט\* " احساس - عاطفه

סנטיمنטלי(ت) ص. احساساتی

סנטکسیס\* ا.ر. = תחביר نحو، ترکیب

סנטר\* " چانه

סניטציה\* ا.ث. = תברואה

סניטר\* (-טרیت) = תברואן الخ

סניטري(ت) = תברואای(ت)

סניף ا.ر. شعبه - ضمیمه

סین ف.م. [چون سین] صاف ك - پاک ك، تصفیه ك

- سین م. [چون سین] صاف (کرده) شدن، تصفیه شدن:

מים מסונים

- הסתנן فل. [چون התאמן] صاف شدن،

تصفیه شدن - نفوذ یا رخنه ك

סנסואلی(ت) ص. حسی، مربوط به حواس

סנסציה\* ا.ث. (بروز) احساسات - خبرشور انگیز

סנסציוنی(ت) ص. شور انگیز، مهیج احساسات

סנף ف.م. [چون שמר] ضمیمه ك

- סנף ف.م. [چون דיבר] (تبدیل به) شعبه ك،

بخود پیوستن

- סִפֵּר מ. [چون آسَر] (تبدیل به) شعبه شدن  
 - הִסְתַּיֵּף פ. [چون הִסְתַּדֵּר] ضمیمه شدن،  
 شعبه شدن  
 סִפִּיר א. [در ماهی] پَرک، بال، پَره  
 סִנֵּק ف. [چون שִׁמַּר] (در يك طرف) جمع ك  
 סִנְקִצְיָה \* א. [تصویب، تأیید - ضمانت اجرائی]  
 סִנְקַר ف. [چون פִּרְיָס] (ضربت) زدن  
 סִנֵּר \* א. [چون מִשְׁנֵן] پیش بند، پیشگیر  
 סִנֵּר ف. [چون דִּבֵּר] پیش بند پوشانیدن  
 - הִסְתַּיֵּר פ. [چون הִסְתַּדֵּר] پیش بند بستن  
 סֵס א. [چون דָּג] بید - کرم، شته  
 סִסְגוֹן " رنگ آمیزی زیاد  
 סִסְגוֹנִי(ת) ص. رنگ شده بچندین رنگ، رنگارنگ  
 סִסְגָן ف. [چون עֲנִיָן] با چندین رنگ رنگ ك  
 סִסְקוֹלִי(ת) ص. دارای چندین صدا  
 סֵע [امر از فعل יָסַע]  
 סֵעַד [چون שָׁעַל] (۱) ف. تقویت ك، قوت دادن -  
 كَمَك ك، نگهداری یا حمایت ك (از) - (۲) ف. غذا خوردن  
 - یَسֵעַד م. [چون יָשַׁעַל] كمك کرده شدن - تقویت شدن  
 - سֵעַد ف. [چون טָהַר] كمك ك  
 - הִסְעִיד ف. [چون הִשְׁאִיל] خوراندن، غذا دادن  
 סֵעַד א. [چون בָּעַל] كمك - رفاه - مدرك  
 - הִבֵּא ס' مدرك ارائه دادن  
 סֵעָדָה א. [خوراك، غذا (ی معین روز) - ضیافت  
 - סֵעֲדַת הַבְּרָאָה خوراکی که خویشان شخص عزادار  
 برای او میاورند  
 - סֵעֲדַת מִצְוָה سوری که بمناسبت اجرای مراسم  
 مذهبی بر پا میشود (چون ختنه سوران)  
 סֵעָה ف. [چون רָאָה] ← סֵעָה غرش ك  
 סֵעָה، סוּעָה ص. [چون רוּאָה] ا. فا. از סֵעָה تند،  
 غرش کننده، شدید: רוּחַ סֵעָה  
 סֵעוֹר ص. [چون פָּדוּק] متلاطم یا متحرك  
 סֵעִיף א. [چون פָּקִיד] شکاف - شاخه - ماده،  
 بند  
 סֵעִירָה א. [صدای] طوفان

סֵעָף' ف. [چون פָּאָר] (۱) بریدن (شاخه) - (۲) بند  
 بند کردن  
 - סֵעָף م. [چون פָּעַר] بچند ماده تقسیم شدن -  
 بریده شدن  
 - הִסְתַּעֵף פ. [چون הִתְפָּאָר] شاخه شاخه یا  
 منشعب شدن - بند بند شدن  
 סֵעָף' (סֵעָפָה) ص. دودل || ج. סֵעָפִים (-פות)  
 סֵעָף' א. [סֵעָף; סֵעָפוֹ] شاخه - بند || ج. סֵעָפִים  
 - פִּסַּח עַל שְׁתֵּי הַסֵּעָפִים سر دو راهی گیر کردن،  
 در حیص بیصرب  
 סֵעָפָה א. شاخه [ ]: مضطرب ب  
 סֵעַר ف. [چون שָׁעַל] طوفانی یا متلاطم ب.  
 - یَسֵעַר م. [چون יָשַׁעַל] مضطرب شدن  
 - سֵעַר ف. [چون פָּאָר] راندن - پراکنده ك  
 - סֵעַר م. [چون פָּעַר] (از باد) رانده یا  
 پراکنده شدن  
 - הִסְתַּעֵר ف. [چون הִתְפָּאָר] طوفانی یا متلاطم  
 شدن - حملہ ك  
 - הִסְעִיר ف. [چون הִשְׁאִיל] متلاطم ك، طوفانی ك.  
 - مضطرب ك  
 - הִסְעִר م. [چون הִרְעֵל] طوفانی شدن - پریشان  
 یا مضطرب شدن  
 סֵעַר א. [چون בָּעַל] طوفان، تندباد -  
 - اضطراب - خشم - حملہ  
 סֵעָרָה א. [چون קָעָרָה] تند باد، گرد باد -  
 - حملہ - اضطراب [جزئی]  
 - ס' בְּצִלּוֹחִית (שָׁל) מִים داد و بیداد زیاد برای چیز  
 סֵעַר [شکل اصلی סוּעַר]  
 סֵעֲרָנִי(ת) ص. طوفانی، تند، پُر صدا  
 סָף' א. [סָפוֹ] آستانه، کف درگاه || ج. סָפִים  
 - עָמַד עַל סָף... در آستانه (چیزی) ب  
 - שוֹמֵר הַסָּף دربان  
 סָף' " [סָפוֹ] لگن - پیاله || ج. סָפִים  
 סָף' ف. [چون קָם] بپایان رسیدن - نابود شدن  
 - הִסִּיף ف. [چون הִפִּיר] نابود کردن  
 סָפַג ف. [چون יָכַר] جذب ك، آشامیدن - خَشַك ك



ספוג מלקוח شلاق خوردن  
 - **ספוג** مج. [چون زبیر] جذب یا آشامیده شدن  
 - **سپغ فم.** [چون دبیر] خشك ك  
 - **הסתפג, نس- فل.** [چون הסתדר] تن خود را خشك ك  
 - **הספיغ فم.** [چون הזכیر] خشکانیدن، خشك ك  
**ספגן** » [ن-ن] كيك (اسفنجی)  
**ספغی(ت) ص.** (۱) **سوفغ** (۲) درك كننده  
**سپد فل.** [چون زبیر] سوگواری ك، ماتم گرفتن  
 - **نسپد مج.** [چون زبیر] مورد سوگواری قرار گرفتن  
 - **הسپید فم.** [چون הזכیر] سوگواری ك برای :  
**הسפیدو את החכם**  
 - **הسپد [چون הזכیر] = نسپد**  
**سپد** [شکل اصلی سופد]  
**سپدن [دن] (دنیات) ا.** نوحه گر (مزدور)  
**سפה<sup>۱</sup> [چون קנה] فم.** نابود کردن - از بین بردن ||  
 فل. هلاك شدن - منهدم شدن  
 - **نسפה مج.** [چون בגלה] هلاك شدن - دستگیر شدن  
**سפה<sup>۲</sup> فم.** ["] افزودن، علاوه ك  
 - **הسפה فم.** [چون הקנה] جمع ك، انباشتن  
**سפה ا.ث.** نیمکت (مبلی)، کاناپه  
**سپوگ\* ا.ر.** اسفنج، ابر- چیز جذب کننده  
**سپوگ ص.** [چون بدویק] ا.مف. از **سپو** جذب  
 رطوبت کرده، اشباع شده  
**سپوگی(ت) ص.** اسفنجی، خلل و فرج دار  
**سپوگ ا.ر.** [چون תפוח] عمل ضمیمه ك، الحاق  
**سپو ص.** [چون بدویק] ا.مف. از **سپا** پوشیده -  
 محفوظ، محترم  
**سپو ا.ر.** سقف - پل یا عرشه کشتی  
**سپونتی\* (ت) ص.** ناشی از طیب خاطر - خود بخود  
**سپونتیوت ا.ث.** صرافت خود بخود - طیب خاطر  
**سپوک ا.ر.** تهیه، (عمل) رساندن یا دادن - توانائی -  
 شك، تردید  
**سپور<sup>۱</sup>** » نقل، شرح - داستان، حکایت  
**سپور<sup>۲</sup>** » اصلاح یا زدن مو

**ספור ص.** [چون פדויק] ا.مف. از **ספר** شمرده  
 (شده) - محدود، کم  
**ספורדי\* (ت) ص.** تك وتوك - متفرق، نا منظم  
**ספורה, ספרה ا.ث.** شماره  
 - **לאין ספורות** بیشمار، بیحد  
**ספורט\* ا.ر.** اسپرت  
**ספורטאי** » [چون גבאי] اهل اسپرت  
**ספורטיבי(ت) ص.** حاوی ورزش - ورزشی  
**ספורی(ت) ص.** داستانی: **סגנון ס'** سبك داستان گوئی  
**ספח فم.** [چون שלח] ضمیمه ك  
 - **نسפח مج.** [چون שלח] ضمیمه شدن، منضم یا  
 ملحق شدن  
 - **ספח فم.** [چون שלח] ضمیمه یا اضافه ك، ملحق ك  
 - **سפح مج.** [چون שלח] اضافه (کرده) شدن  
 - **הסתפח فل.** [چون התבקע] ضمیمه شدن - چسبیدن  
**ספח [چون שלח] فم.** دچار شوره یا جرب ك ||  
 فل. توطئه چیدن  
**سپח ا.ر.** [چون פתח] (۱) **سپیح** (۲) **תוספת**  
**ספחת ا.ث.** [چون צלחת] جرب، شوره، قوباء  
**سپتמپر\* ا.ر.** سپتامبر: ماه نهم اروپائی  
**سپیغ ص.** [چون פהיר] جاذب، آشامنده  
**سپیگا ا.ث.** جذب، آشام - مك  
**سپیگوت** » خاصیت جذب  
**سپیگا ا.ث.** عمل پرواری کردن جانوران  
**سپیح ا.ر.** [ס-] محصول خودرو - چین دوم || **ج سپیחים**  
**سپیחה ا.ث.** التصاق ذرات جسم بسطح جسم  
 جامد دیگر  
**سپیנה** » کشتی (عرشه دار)  
 - **سپیנת پویر** کشتی هوایی  
 - **سپیנת-نیر** کشتی يدك کش  
 - **سپیנת-המדבר** (کشتی بیابان یعنی) شتر  
 - **سپیנת-מפרש** کشتی شراعی  
**سپیנס\* ا.ر.** ابو الهول (abol-howl)  
**سپیנת ا.ث.** [چون תנקות] کشتی کوچک و محقر  
**سپیקה** » توانائی، امکان - فرصت - مقدار نیازمندی -  
 [در دستگاه تهیه آب یا برق] قدرت

- ספיקת כפפים دست بر دست زدن (بر اثر تأسف)  
 ספיו\* א.ר. یا قوت کبود  
 ספיר ص. [چون بقیار] قابل شمردن  
 ספירה א.ث. شمارش - (مبدأ) تاریخ: לספירת  
 הנוצרים میلادی، پس از میلاد  
 - הספירה (הפלגית) مبدأ تاریخ میلادی  
 - ספירת העמר شمردن ایام ← עמר با تشریفات  
 مذهبی ویژه  
 - עשר הספירות [در تصوف یهود] مظاهر دهگانه  
 خدا یا مراحل دهگانه تجلی او که بوسیله آنها عالم  
 آفریده شده است  
 ספירות "درج، ثبت  
 ספיריטואליזם\* א.ר. اصالت روحانیت  
 ספירלי\* (ת) = ברגי(ת)  
 ספל א.ר. [چون دگل] فنجان  
 ספלול " [گش] زراوند  
 ספן ف.م. [چون טמן] پوشانیدن - مورد توجه  
 قرار دادن، به (کسی) اهمیت دادن یا احترام  
 گذاردن  
 - בספן ح. [چون בטמן] پوشانیده شدن  
 ספן א.ر. [چون دگل] سر، راز  
 ספן [ספן] (ספנית) ا. ملوان، ملاح  
 ספנות א.ث. ملوانی - دریا نوردی  
 סفسוף א.ر. میوه دیر رس  
 סفسور " = סفسרות  
 סفسل " [چون עכפר] نیمکت  
 - הושב על סفسל הנאשמים במحاكمة جلب شدن  
 סفسמה\* א.ث. = عوית  
 סفسף ف.م. [چون פרנס] کندن یا بریدن یا چیدن  
 סفسر [-سر] (-سریت) ا. کسیکه با معاملات قمار  
 موجب ایجاد بازار سیاه میشود - دلال  
 סفسر ف.ل. [چون פרנס] دلالی یا معاملات  
 قماري ك، بازار سیاه بوجود آوردن  
 סفسרות א.ث. دلالی - معاملات قماري، سفته بازی  
 סفسری(ת) ص. مربوط به دلال یا بازار سیاه:  
 מחיר ס قیمت بازار سیاه، بهای گزاف

ספף) הסתופף ف.ل. [چون התגולל] بر آستانه  
 ایستادن، درباري ك - ي. مراجعه ك یا سر زدن -  
 پنا هنده شدن  
 ספצי(א)לי\* (ת) = (۱) מיוחד الخ (۲) تخصصي  
 ספצי(א)ליסט(-ליסטית) (۱) ממחה الخ (۲)  
 מקצוען الخ  
 ספציפי\* (ת) (۱) סגלי(ת) (۲) מיוחד الخ  
 ספציפיקציה\* א.ث. (تعيين) مشخصات  
 ספק' ف.ل. [چون זכר] کفایت ك  
 - ספק ف.م. [چون דבר] تهیه ك، رساندن،  
 دادن: מי מספק לכם חלב || قانع ك  
 - ספק ح. [چون אשר] تهیه شدن  
 - הסתפק ف.ل. [چون הסתדר] اکتفا کردن،  
 قناعت ك - سير شدن  
 - הספיק [چون הזכיר] ف.م. تهیه ك، رساندن ||  
 ف.ل. رسیدن [فرصت یا امکان پیدا کردن]:  
 לא הספקתי לבקר אצלו || از عهده بر آمدن،  
 موفق شدن - کافی ب ← מספיק  
 - הספק ביד פלוני فرصت بکسی دادن یا وسائل  
 برای او فراهم ك  
 ספק' ف.م. ل. ["] (بهم) زدن: ס' את כפיו  
 دست بر دست زد  
 - ס' על ירך دست (پشیمانی) بر ران خود زد  
 - ספק ف.ل. [چون דבר] کف زدن  
 - ספק ح. [چون אשר] مردد بودن - مشکوک ب  
 ← מספק  
 - הסתפק ف.ل. [چون הסתדר] تردید داشتن، شك داشتن  
 ספק א.ر. [سפק] شك، تردید || ج. ספקות  
 - פלי ס' یا لלא ס' بدون شك، بدون تردید، محققاً  
 - הטל ס' ب مورد تردید قرار دادن  
 - מטל בס' = מספק مشکوک  
 ספק " [چون ספר] امکان - توانائی  
 ספק [سפק] [سפקت چون צפרת] ا. متصدی تدارکات -  
 خواربار رسان، سورات چي - کار پرداز  
 ספקولטיבי\* (ת) ص. نظری - مبنی بر معاملات قماري  
 ספקות א.ث. عدم یقین



ספקטרום \* א.ר. طيف، بيناب ← תחזית

ספקטרוסקופ \* א.ר. طيف بين

ספקן (-קנית) א. אהל شك

ספקנות א.ث. (١) تردید (٢) ספקנות

ספקנות "مسلك شكاكیون

ספקני(ת) ص. تردید آمیز- شكاك

ספר ف.م. [چون زکړ] شمردن - محسوب داشتن

- إسفر مج. [چون زکړ] شمرده شدن

- سפר [چون زکړ] ف.م. حکایت ك، نقل ك،

شرح دادن - اعلام ك - چیدن، زدن || فل. صحبت کردن، حرف زدن

- עצم مسפר بیش از آن بود که بتوان شرح داد

- إسفر مج. [چون زکړ] شرح داده شدن، روایت شدن - اصلاح کرده شدن

- הסתפר فل. [چون הסתפר] سر خود را اصلاح ك

ספר [شکل اصلی سופר]

ספר [א.פ. از ספר] شمارش: ללא ס' بیشمار

ספר א.ר. [ספרו; ספרה] - ج. ספרים [ספריו] کتاب - دفتر

- בית-ס' ← בית

- ס' מורה (طومار حاوی اسفار خمسه) تورات

- ס' הספרים "کتاب کتابها": کنیه תנ"ך

- עם-הס' قوم صاحب کتاب

- בסרי-הקדש کتب مقدسه

- בית-ספרים = ספריה

- מנהל ספרים دفتر دار

- ספר כריתות ← כריתות

- יודע ספר شخص با سواد، کسیکه خواندن میداند

- חנות-ספרים کتابفروشی

ספר [ספר] (ספרית) א. استاد سلمانی، آرایشگر

ספר א.ر. شمارش - سر شماری

ספר ° "مرز

ספרד א.ث. اسپانیا

ספרד ف.م. [چون فرانس] اسپانیولی مآب ك

- הסתפרד فل. [چون הסתפר] اسپانیولی مآب شدن

ספרדי(ת) ص - א. اسپانیائی

ספרדית א.ث. زبان اسپانیولی

ספרה " [چون שמלה] (١) ספר کتاب (٢) رقم

- ספרות הדיות یا عربיות ارقام هندسی

- ספרות רומיות ارقام رومی یا حروفی [چون I, II, IV]

ספרה ← ספורה

ספרון א.ر. کتابچه: کتاب کوچک

ספרور " شماره گذاری

ספרות א.ث. پیشه سلمانی، آرایشگری

ספרות " ادبیات

ספרות(ת) ص. مربوط به ادبیات - ادبی

ספרותיות א.ث. جنبه ادبی

ספרטני\* (ת) ص. اهل اسپارت - ساده و بردبار

و با انضباط و دلیر

ספריה א.ث. کتابخانه

ספרן [-رن] (-رנית) א. کتابدار

ספרנות א.ث. کتابداری، تصدی کتابخانه

ספרر ف.م. [چون فرانس] شماره گذاری ك

- سפרر مج. [چون زکړ] شماره گذاری شدن

ספרת א.ث. [چون בקרת] نشر (ادبی)

ספת ° ف.م. [چون פרית] (با قاتق یا سوس یا نمك)

قابل خوردن ك

סצינה \* א.ث. [در نمایش] مجلس، صحنه

סצינריום \* א.ر. سناریو

סק [شکل دیگر שק]

סקאי א.ر. [چون زکړ] جوالدوز، پلاس دوز

סקב ° ف.م. [چون زکړ] خراشیدن، زخم ك

- سكب مج. [چون زکړ] پوست رفته یا زخم شدن

- הסתקב فل. [چون הסתפר] زخم یا خراش برداشتن

סקول א.ر. سنگ برچینی، تسطیح

סקولפטורה \* א.ث. = פסול; פסלות

סקונדרی\* (ת) ص. ثانوی، فرعی - حائز درجه دوم

סקור א.ر. (١) הבטה (٢) סקירה

סקטה \* א.ث. = פת תیره، فرقه

סקטור \* א.ر. قطاع دائره - ناحیه، منطقه

סקי [شکل دیگر סקאי]

סקילה א.ث. عمل سنگسار کردن، رجم

סקיצה \* = מתנה

סקירה " بازدید - شرح کلی - نظر (اجمالی)

סקל ف.م. [چون شمّر] سنگسار کردن

- یسکل مج. [چون یشمّر] سنگسار شدن

- سکل ف.م. [چون دېر] پاك ك (از سنگ) - سنگسار کردن

- سکل مج. [چون آشر] از سنگ پاك شدن - سنگسار شدن

سکل \* ا.ر. کار افتضاح آمیز

(سکه) הסתקה، نس- فل. [چون הסתדר] رخ

دادن، واقع شدن - بهانه جوئی ك

سکفטי(ت) ص. شکاك، اهل شك

سکفטיצים \* ا.ر. مسلك شكاكیون

سکر ف.م. [چون شمّر] بازدید کردن - دوره ك، اجمالاً شرح دادن

- یسکر مج. [چون یشمّر] بازدید شدن - دوره یا مرور شدن - برنگ قرمز رنگ شدن

- سکر ف.م. [چون دېر] قرمز کردن - سرخاب زدن

سکر ا.ر. [چون سפר] بازدید، معاینه

- בחינות سکر امتحاناتی که هدف آنها فهمیدن میزان اطلاعات عمومی وقوة درك شاگردان است

سکרה (از سکرآ°) ا.ث. رنگ یا جوهر قرمز - سرخاب

سکر(ر) (رئیت) ا- ص. (شخص) کنجکاو یا فضول

(سکر) یسکر(ر) فل. [چون הסתلسل] فضول یا کنجکاو شدن

سکرנות ا.ث. کنجکاوی - فضولی

سکر(ر) (ت) ص. کنجکاو - مبنی بر کنجکاوی - فضولانه

سکרת ا.ث. [چون בקרת] تجدید نظر یا بازدید (انتقادی)

سر فل. [چون קם] برگشتن - دور شدن - برداشته شدن - موقوف شدن - منحرف شدن

- הסیر ف.م. [چون הקים] برداشتن - دور کردن - بیرون آوردن - بر طرف ك، موقوف یا منسوخ ك - معزول یا منفصل ك - برگرداندن: پس گرفتن - باقی گذاشتن، ناکرده گذاشتن - برگرداندن: رد کردن - منحرف ك

- הוסר مج. [چون הוקם] برداشته یا موقوف شدن - دور شدن

سر-טעם (سرت-ט') ص. نادان، بیخرد || ج. سרי-ט' (سروت-ט')

سر (سרה) ص. افسرده، غمگین - عبوس || ج. سרים (سروت)

סרב فل. [چون צרף] امتناع ك، از قبول چیزی خود داری ك - اصرار ورزیدن، اصرار کردن

- סרב לבא از آمدن ابا کرد

- یسתר فل. [چون הסתרק] در امتناع از چیزی يك دنده ب

סרב ا.ر. [سرب] (بته) خار

סרב " [چون دگل] = سربנות

سربول " سنگینی - مزاحمت - خام دستی

سربل \* [چون یسرب] ردا - [در جمع] لباس کار

سربل ف.م. [چون פרנס] زیاد پوشاندن یا پیچیدن - ثقیل ك

- سربل مج. [چون שחרר] زیاد پوشانده شدن - ثقیل شدن

- הסתרבל فل. [چون הסתلسل] سنگین شدن

سربלת ا.ث. [چون משקלת] فقدان روانی وسلاست

سربل الخ = یسربل الخ

سربנות ا.ث. سر پیچی از انجام تقاضای دیگران

سرب(ر) (ت) ص. مبنی بر سر پیچی یا لجاجت

سרג ف.م. [چون شمّر] بافتن: لبروگ و برבים

- یسרג مج. [چون یشمّر] بافته شدن

- سרג [چون צרף] ف.م. يك در میان بافتن - شبکه دار کردن - يك در میان قرار دادن || فل. با سؤالات مختلف ومتناوب باز جوئی ك

- سרג مج. [چون צרף] شبکه دار شدن - يك در میان قرار داده شدن

- הסתרگ فل. [چون הסתרף] يك در میان بافته یا بسته شدن

سרג (سره) (سرهیت) ا. سراج، زین ساز - یراق ساز - شبکه ساز

سרג ا.ر. [چون فتل] = سورگ



סרגול " خطکشی  
 סרגיד " زبانه کليد  
 סרגל ف.م. [چون فریس] خطکشی ك  
 - סרגل مج. [چون شחרر] خطکشی شدن  
 סרגل ا.ر. خطکش، سطر آرا  
 - ס' חשוב خطکش مهندسی  
 סردین\* " ساردين، موتو  
 סרה ا.ث. تمرّد - ارتداد - جرم  
 - عנה בז'ס' از او بدگوئی کرد، شهادت دروغ  
 عليه او داد  
 סרהב° فل.م. [چون فریس] اصرار کردن (به)  
 סרהوب ا.ر. اصرار = הפצרה  
 סروب " ابا، استنکاف، امتناع، عدم قبول  
 סروگ ص. [چون بدوک] ا.مف. از سרג بافته:  
 גרבים סروגים ממש  
 סروג ا.ر. بافت (يك در میان) - شبکه (کاری)  
 - (پ) سروگین یا لیسروگین ق. در فواصل نا معین  
 סرون' (سروקה) ص. [ا.مف. از سرح] گندیده،  
 بد بو - فاسد - گناهکار  
 סروت ص. [چون بدوک] ا.مف. از سرت  
 סرون' ص. ["] ا.مف. از سرت کشیده شده  
 סروس ا.ر. خایه کشی، اخته سازی - عمل جا بجا  
 کردن یا پس و پیش ك - بی ترتیبی  
 - (پ) سروسین ق. بطور نا منظم  
 סروک ص. ا. [چون بدوک] (پشم یا کتان) شانه زده  
 סروک' (سروקה) ا. شانه زننده کتان و مانند آن  
 סرح [چون شلح] فل. گندیدن، فاسد شدن -  
 (کار) بد کردن - متمرّد شدن - دراز کشیدن -  
 آویزان ب و کشیده شدن || ف.م. خراشیدن، کمی زخم ك  
 - سرح مج. [چون شلح] گندیدن - نابود شدن  
 - הסרח فل. [چون התרח] دراز کشیدن  
 - הסרח [چون הגביה] ف.م. گندانیدن || فل.  
 گندیدن  
 - הסرح مج. [چون הבטח] گندیده شدن  
 סרח، סורח (-رحت) ص. [ا.فا. از سرح] کشیده  
 شده، پهن شونده (روی زمین) - ج. סורחים (-חות)

סرح ا.ر. [چون فتح] (۱) سرحون (۲) دنباله  
 (لباس)  
 سرحون " [چون شوبون] گند، بوی تعفن - کار  
 زشت، گناه = חטא  
 سرحون (-حנית) ا. تبه کار  
 سرت' ف.م. [چون شمّر] (با خط) نشان گذاشتن -  
 پنجول زدن - بریدگی در (چیزی) گذاشتن  
 - سرت مج. [چون شمّر] خراشیده یا بریده شدن  
 - سرت ف.م. [چون بרה] محکم خراشیدن،  
 مجروح ك  
 - הסרת فل. [چون הסתר] خراش یا زخم برداشتن  
 (سرت') (سریس) ف.م. [چون הקציר] فیلم برداری  
 از (چیزی) ك  
 - הסرت مج. [چون הקצیر] فیلم برداری شدن  
 - הסרת فل. [چون הסתר] در فیلم (خوب یا  
 بد) در آمدن  
 سرت ا.ر. [چون دگل] روبان - فیلم - (کمر) بند -  
 بر چسب، اتیکت  
 - س' מדה، س' מדירה متر اندازه گیری  
 - س' נע غلتك، روبان گردنده (درکارخانه)  
 سرتוט " نشان گذاری - طرح، نمودار - ترسیم  
 - س' עבודה نقشه اجراء، نقشه کار  
 - کلی' س' جعبه پرگار  
 - عט' ل' س' قلم نقشه کشی  
 سرتون " روبان کوچک - فیلم فانوس شعبده  
 سرتس ف.م. [چون فریس] ترسیم ك، کشیدن -  
 طرح ك  
 - سرتس مج. [چون شחרر] ترسیم شدن  
 سرتس (سرتست) چون آرنבת ا. نقشه کش، رسام  
 سرتیפیکت\* ا.ر. = תעודה; רשיון  
 سرتن " [-تن] خرچنگ - (بیماری) سرطان  
 - חוג הס' مدار رأس السرطان  
 سریگ " [چون שקיד] شبکه - پنجره مشبك - صفحة مشبك  
 - سریگ לצלחות جا ظرفی (مشبك)  
 سریگه ا.ث. (۱) عمل بافتن: سריגת גרבים  
 (۲) سوزن دوزی (۳) سریگ





- סְתִימַת הַגּוֹלָל پوشاندن قبر پس از دفن مرده - .: پایان  
 סְתִירָה "عمل خراب ك" - تناقض، ضد و نقیض - پوشیدگی  
 סְתֵם ف.م. [چون זָכַר] بستن - پر کردن (دندان) -  
 .: مخفی داشتن

- נִסְתֵם מ. [چون זָכַר] بسته یا پوشیده شدن - پر شدن  
 - סְתֵם ف.م. [چون זָכַר] محکم بستن یا پوشانیدن  
 - סְתֵם מ. [چون אָשַׁר] بسته یا مسدود شدن  
 - הִסְתִּיתִם, נִסְ- ف.ל. [چون הִסְתִּידָר] بسته یا  
 پر شدن - تمام شدن

סְתֵם (א) א.ר. مطلب یا وضع نا معلوم، چیز مبهم -  
 حالت مطلق، عدم صراحت (۲) ق. بدون قید  
 و شرط، همینطوری - بدون داشتن قصد معین -  
 بیخود: אֵל תִּדְבֹּר ס' بیخود حرف نزن

- מִן הַס' احتمالا، ظاهراً، از قرار معلوم  
 סְתֵם א.ר. [چون דָּגַל] = מְגוּפָה; פֶּקֶק

סְתָמִי(ת) ص. نا معین - [در شیمی] خنثی  
 - כְּנוּי סְתָמִי ضمیر مبهم [چون מִישָׁהוּ כְּסִי]  
 - מִסְפָּר סְתָמִי عدد مطلق

סְתָמִיּוֹת א.ث. ابهام، عدم صراحت - حالت مطلق  
 סְתַעְרָן(-רְנִית) = תּוֹקֶפֶן الخ  
 סְתַעְרָנוֹת א.ث. = תּוֹקֶפְנוֹת

סְתַפְקָן(-קְנִית) א. شخص قانع  
 סְתַפְקָנוֹת א.ث. قناعت

סְתֵר' ف.م. [چون זָכַר] خراب ك، ویران ك -  
 .: بر هم زدن، باطل ك، خنثی ك، رد کردن -  
 ژولیده ك - نقض ك، الغاء کردن

- נִסְתַּר מ. [چون זָכַר] خراب شدن  
 (סְתַר') (چون זָכַר) ف.ل. [چون זָכַר] پنهان شدن -  
 پوشیده یا مخفی ب

- סְתַר ف.م. [چون זָכַר] پنهان ك، مخفی ك، پوشیده داشتن  
 - סְתַר م. [چون אָשַׁר] پنهان (نگاهداشته) شدن  
 - הִסְתַּתֵּר ف.ل. [چون הִסְתִּידָר] خود را پنهان ك،  
 مخفی شدن

- הִסְתִּיר ف.م. [چون הִזְכִּיר] پنهان ك - پوشیدن  
 - הִסְתַּר م. [چون הִזְכִּיר] پنهان (کرده) شدن،  
 پوشیده شدن

סְתַר' א.ر. [چون סָפַר] مخفی گاه - راز، رمز - باطن  
 - בֵּס' ق. در خفاء، محرمانه  
 - בֵּית-הַס' = מחבוא

- דְּבַר-ס' راز، سر

- לְשׁוֹן ס' زبان غیبت کننده یا فاش کننده اسرار  
 - בֵּית-הַסְתָּרִים حفره های بدن

- דִּיּוֹ-הַסְתָּרִים مرکب مجهول  
 - כְּתָב-סְתָרִים رمز، نوشته رمزی  
 - לַחֵם-סְתָרִים نان دزدیده شده

סְתָרָה א.ث. [چون שָׁמְלָה] مخفی گاه، پناه گاه

סְתַת ف.م. [چون פָּרַת] تراشیدن (سنگ) - پرداخت ك  
 - סְתַת ف.م. [چون אָמַת] صاف ك، تراشیدن

- סְתַת م. [چون צָמַת] تراشیده یا پرداخت شدن

סְתַת (סְתַתָּה) چون צָמַת) ا. سنگتراش، حجار  
 סְתַתוֹת א.ث. سنگتراشی، حجاری

## ראשי-תבות

ס"ט = סימן טוב

סי' = סימן

סכו"ם = סכין, כף ומזלג

ס"מ = סנטימטר

סמ"ק = סנטימטר מעקב

סמ"ר = סנטימטר מרבע

ס"ת = ספר תורה یا ספרי תורה

ס' = ספר - סדר - סימן - סעיף

ס"ד = סוף דבר - סוציאל\* - דמוקרטים\*

ס"ה = סך הכל

סה"י = סדר היום

סה"כ = סך הכל

סה"נ یا ספה"נ = ספירת הנוצרים

סה"ק = ספרי הקדש

סה"ת = ספר התורה

ע' شماره ۷۰ || فهرست اختصارات

עב' ا.م. [עב] ابر (غليظ) - ج. عبيم و عבות [ع-]

عب' (عבה) = عבה الخ

عب ا.م. [چون حب] (۱) قوڑہ (۲) مہم

ععب [چون لیل] و העביب [چون האכיל] ف.م. (با ابر) پوشانیدن، تاریک ك

עבד فل - م. [יעבד; عابد; عبدا (عبدی)] - م. عبدا، عبود; لعبد کار کردن، خدمت ك - پرستش ك، عبادت ك - در (زمین) کشت و زرع ك - بجا آوردن، انجام دادن - تحمیل ك، دادن (کار)

- نعبد م. [יעبد; نعبد; העبد (העبدی)] - م. להעبد مورد پرستش یا خدمت واقع شدن - شخم (زده) شدن - دباغی شدن

- عبدا ف.م. [چون دبر] عمل آوردن، قابل استفاده ك - دایر یا قابل کشت کردن (زمین)

- عبدا م. [چون אשר] عمل آورده شدن - آماده کشت شدن، شخم زده شدن

- الهعبد یا נח- فل. [چون התאמצ] مورد استفاده قرار گرفتن - آماده استعمال شدن - دباغی شدن - بندگی ك

- الهعبد ف.م. [چون האכיל] بکار یا به بندگی واداشتن، استخدام ك

- الهعبد م. [چون האכל] بخدمت (یا بندگی) واداشته شدن

עבدا ا.ر. [عبدی] بنده، برده - غلام، نوکر || ج. عבדים [عبدی]

- בית-عבדים خانه بندگی [کنایه از مصر]

עبد [شکل اصلی عابد]

עבדה [شکل دیگر عבודה]

עבדה، عوبדה [از عوبدا° یا عوبدا°] ا.ث.

امر مسلم، عمل انجام شده، حقیقت امر

- עבדה קיימת عمل انجام شده

עבדה "مجموع نوکرها و کلفت ها، خدم وحشم

عبدות "بندگی، بردگی

עבדן [دن] (دنیات) ا. دباغ

עבדקן ص - ا.ر. (مرد) ریشو یا ریش پهن

עבדותی(ת) ص. مبنی بر واقع امر، واقعی، عملی

עבה فل. [יעבה; عבה; عבה (عبی)] - م. عבה;

لعבות کلفت ب (یا شدن) - ی. فربه شدن

- یعבה م. [چون یعשה] کلفت یا ضخیم شدن

- عבה ف.م. [چون عבה] ضخیم ك - غلیظ ك،

پر مایه ك - منقبض ك

- عבה م. [چون عבה] ضخیم (کرده) شدن - غلیظ یا

پر مایه (کرده) شدن

- الهعבה فل. [چون התגלה] کلفت یا غلیظ یا

پر مایه شدن [انبوه ك]

- الهعבה ف.م. [چون העלה] ضخیم ك - متراکم یا

- الهعבה م. [יעבה; מעבה] - م. الهعבה ~ کلفت شدن

عבה (عבה) ص. کلفت، ضخیم - فربه، تنومند ||

ج. عבים (عבות)

عبود ا.ر. تهیه، آماده سازی - قابل کشت ك:

ع' آدمه || دباغی

عبود ص. [چون عبود] ا.م. از عبدا آماده، کشت شده

عبודה ا.ث. کار: مשרد הע' وزارت کار ||

خدمت - بندگی - عبادت، پرستش

- مלאכת ע' کار پر زحمت

- ע' זרה بت پرستی، پرستش خدایان غیر

- מפלגת-הע' حزب کارگر (ی)

- הע' بخدا قسم، [ما] بعبادت (خانه) مقدس قسم

- عبودت-آدمه کار زمین، کشت و زرع -חקלאות

- عبودت-عبدا کار سخت و پست

עבوت ا.ر. گرو، وثیقه || ج. עבوتים و -טות



עבוי " عمل ضخيم ك يا غليظ ك - انقباض

עבור (۱) ا.ر. محصول (۲) ح.ا. [مختصر بعبور]

- بعبور (۱) ح.ا. برای، بخاطر، بعلى، بحق (۲) ح.ع. برای اینکه، تا [بعبور אשר نیز بهمین معنی دیده شده است]

- لبعبور برای، بخاطر

- עבור כי برای اینکه = מפני

עבור' ا.ر. آبستنی - زمان رشد شاخه - افزایش (يك) روز بماه یا يك ماه بسال - حومه یا بناهای بیرون شهر

- 'ע' די' انحراف از عدالت، تجاوز از قانون

- חדש הע' ماه افزوده در سال کیسه

- פרשת הע' ایام بحرانی، روز گار سختی

- שנת הע' سال کیسه

עבור' ا.ر. = עבור

עבوش " کپک زندگی

עבות' ← عب'

עבות' [شکل دیگر عבת]

עבות، عבת ا.م. طناب، زنجیر - قید || ج. عבותות یا - תים

עבות ا.ث. کلفتی، ضخامت

עבות ا.ر. بافتن (طناب)

עבט ف.م. [چون עבד] (در برابر وام) گرو گرفتن یا گرو گذاشتن

- העבیت ف.م. (با گرفتن گرو) قرض دادن (به)

עבט [چون עבד] = עות

עבטי' ا.ر. (۱) وام سنگین (۲) ב'ץ

עבי " [עבי یا עבי; עביו] کلفتی، ضخامت - حجم - قبه - عمق || ج. عביים ~

- הפנס בעבי הקורה قسمت اعظم مسئولیتی را قبول ك

עביب " [چون عبيب] ابر سبك

עביד ص. [چون عبيد] قابل استخراج، قابل توسعه - عملی

עביה\* ا.ث. عبا

עביט ا.ر. [چون عبيب] ظرف پیشاب - لگن بیمار - تغار

עביט\* " جهاز شتر ← عب'

עבیر ص. [چون عبير] قابل عبور یا کشتیرانی - قابل انتقال

עבירה = عبירה

עבירה ا.ث. عبور - [مؤنث عبير]

עבירות " امکان عبور - قابل انتقال ب

עבר' [چون עבד] (۱) فل. گذشتن، عبور کردن -

جاری شدن - منقضی شدن - رخ دادن، واقع شدن - تخلف ك - منسوخ شدن - [با עבד] (الف) گذشتن یا

رد شدن از (پهلوی) - (ب) مرور یا مطالعه ك (پ)

گذشتن یا در گذشتن از، اغماض ك (۲) ف.م. از

(چیزی) گذشتن - از (چیزی) تجاوز یا تخلف ك -

از حد گذراندن - سبقت جستن بر - مرتکب شدن:

עבר عبירה || غلبه ك بر، مغلوب ساختن

- בשנה שעברה در سال گذشته، پارسال

- הוא עבר לפניו او پیشاپیش ما میرفت

- יעבר עלי מה هر چه میشود بشود، هر چه بادا باد

- עבר בשתיקה על بسکوت بر گذار کردن

- עברה הרנה במחנה شایعه در همه جا منتشر شد

- לשעבר سابقاً - מלך ל' پادشاه سابق

- "חק ולא יעבר" قانون ثابت و نقض ناپذیر

- עבר לפני התבה پیش نماز شدن یا بودن

- לא עבר זמן רב! طولی نکشید که

- עברו בירה بخانه تازه، سباب کشی کردند

- יעבר مج. [چون נהרס] عبور کرده شدن

- עבר [چون עבר] ف.م. بار دار یا حامله ك -

حدود (شهری) را توسعه دادن - يك روز به (ماه)

یا يك ماه به (سال) افزودن - شکل عبری به (چیزی)

دادن || فل. با ماده جفت شدن - [در صیغه مؤنث]

بار دار شدن

- עבר مج. [چون אשר] [در صیغه مؤنث] کیسه

شدن: שנה מעברת → || بار دار شدن - [در صیغه

مذكر] سی روزه شدن ← מעבר

העבیر ف.م. [יעבیر; מעבیر; העבیر (העבیری)] -

م. להעבیر گذراندن، عبور دادن - انتقال دادن،

رد کردن - زائل ك - بر طرف ك، باطل ك - ارجاع ك -

معزول یا منفصل ك - محروم یا خلع کردن - در

گذشتن از، بخشیدن - نابود کردن، برانداختن -

اختصاص دادن - دور کردن: در آوردن یا کندن

- **העבר לפני התכה** به پیش نمازی دعوت ك  
 - **העבר משהו על דעתו** کسیرا از حالت عادی خارج  
 یا فکر او را عوض ك  
 - **העבר באש** از آتش گذرانیدن، سوزاندن  
 - **העבר על מדותיו** گذشت ك  
 - **העבר המועד** فرصت را از دست دادن  
 - **העבר קול** جار زدن، ندا در دادن، اعلام ك  
 - **העבר شوfer** کرنا نواختن  
 - **העבר ب...** [چون **האכל**] عبور داده شدن -  
 مرخص شدن  
 (**عبر**<sup>۱</sup>) **התעבר** فل. [چون **התאמץ**] = **התריו**  
**עبر** [شکل اصلی **עובר**]  
**عبر** ا.ر. [چون **חקם**] گذشته - ب. سابقه: **עברו**  
**הרע של הנאשם** سوء سابقه متهم  
 - **זמן ע'، לשון ע'** زمان گذشته یا ماضی  
**עבר** " [چون **עדר**] طرف = **צד** || آن طرف،  
 طرف دیگر، ماوراء: **ע' הים** آنطرف دریا،  
 ماوراء دریا  
 - **ע' הירדן** " ماوراء اردن  
 - **ע' הנهر** " ماورای (یا آن طرف) رود فرات  
 - **מעבר ל** ماورای، در آنطرف - در پشت، درظهر:  
**מ' לדף**  
 - **בני-ع'** عبرانیان - **שפת-ع'** زبان عبری  
 - **מעברים** از اطراف، از هر سو  
**عبر** " [چون **משג**] جنین - [گش] رویان  
**עברה** ا.ث. ص. [عبرت] (زن) حامله یا آبستن  
 ← **מעברת و הרה**  
**עברה** " [چون **עולה**] عبور - گذرگاه، جای قابل عبور  
**עברה** " گناه - عمل منافی عفت - [در بازی] خطا  
**עברה** " [چون **עולה**] (شدت) خشم  
 - **יום ע'**، **יום עברות** روز سختی یا مصیبت، روز بد  
**עברור** ا.ر. دادن شکل عبری به کلمه بیگانه  
**עברי(-ریت)** (۱) ص. عبری - یهودی (۲) ا. (شخص)  
 یهودی یا اسرائیلی  
**עבריות** ا.ث. طرز فکر عبرانیان - کیفیت (زبان)  
 عبری

**עברין(-یت)** ا. (شخص) گناهکار - متخلف  
**עבריות** ا.ث. گناهکاری - تخلف  
**עברית** " زبان عبری  
**עבר-סגל(-סגלה)** ص. ماوراء بنفش || ج - **סגלים**  
 (-لوت)  
**עברر** ف.م. [چون **פרנס**] (تبدیل به) عبری ك،  
 بصورت عبری در آوردن - زبان عبری به (کسی)  
 آموختن  
 - **התעברر** فل. [چون **התפרנס**] شکل عبری  
 بخود گرفتن - زبان عبری آموختن  
**עבש** فل. [چون **אמץ** ولی در صیغه ا.فا. **עובש**]  
 چوروك شدن - پوشیدن - كفك زدن  
 - **עבش** ف.م. [چون **דבר**] كفك زده ك، پوشانیدن  
 - **התעבש** فل. [چون **התאמץ**] پوشیدن، كفك زدن  
**עבش** ص. [چون **אשם**] كپك زده - باد زده  
**עבش** ا.ر. [چون **עגן**] كپك، باد زدگی، زنگ  
 گیاهی  
**עבת** ف.م. [چون **אמת**] كج یا منحرف ك  
**עבת** ص. [چون **آدم**] پُر برگه - انبوه - در هم  
 گیر کرده  
**עג** ف.م. [چون **קם**] کشیدن (دایره) - پختن (كيك)  
**עגب** فل. [چون **חגר**] (از روی شهوت) عاشق شدن  
 [با **ع'ل** به]  
**עגבה** ا.ث. [چون **آدمه**] عشقبازی (شهوت آمیز)  
**עגבות** (هج) " كفل ← **عنבה** مفرد آن  
**عنבים** (ه ت) ا.ر. كفل  
**عنבים** (هج) " = **عنבה**  
 - **شیر-ع'** سرود (شیرین یا) عاشقانه  
**عغنوت** ا.ث. عشق ورزی (شهوت آمیز) - لاس  
**عغنوت(ت)** ص. شهنائی - عشوه آمیز  
**عغنوت** ا.ث. گوجه فرنگی [بیشتر بشکل ج:  
**عغنوت**]  
**عغنبت** " [چون **عمرت**] سفلیس  
**عغه، عغه** = **عنقه**  
**عغه** ا.ث. زبان عامیانه و غیر ادبی slang  
**عغول** ا.ر. دایره - قرص، قالب - وردنه، تیرك



- ע' מספרים گرد کردن یا راسته کردن (ارقام)

- ע' שלג گلوله برف

עגול = עגל

עגול (ת) ص. دایره وار، گرد، مدور

עגום ص. [چون آبود] ا.مف. از عگم افسرده، غمگین

- לשון עגומה زبان الکن

עגן א.ر. عمل بستن یا لنگر انداختن - ی. رها کردن زن بدون اینکه او را طلاق داده باشند

עגן (עגונה) א. [ا.مف. از عגן] مرد یا زنی که همسرش بدون اجرای مراسم طلاق او را رها کرده و خبری از او نیست، [در مورد زن] زنده بیوه || ج. عגונים (-נות)

עגור א.ر. [چون חלוץ] ذرنا، کلنگ

עגורן " = מדלה جر ائقال

עגיה = عوگيه

עגיל א.ر. [چون آביب] گوشواره

עגינה א.ث. لنگر اندازی

עגינות " وضع کسیکه همسرش او را بدون اجرای مراسم طلاق رها کرده است

עגל ص. [چون آדם] مدور، گرد: שלחן עגל || راسته، بی کسر، بی خرده: מספר עגל

- عجل-رأش سر گرد: برج عجل-رأش

עגל ف.م. [چون عباد] گرد یا مدور کردن - محاط ك

- عجل ج. [چون عباد] گرد (کرده) شدن

- عجل ف.م. [چون دبر] گرد کردن - غلتانیدن

- عجل ج. [چون אשר] گرد (کرده) شدن

- העעגל ف.م. [چون התאמץ] گرد شدن - خود را گرد یا مانند گلوله ك: הקפוד מתעגל || غلتیدن

- העעגל ف.م. [چون הקפים] گرد کردن - غلتانیدن

עגל א.ر. [چون עדר] گوساله (نر) ← عגלה

- ע' הזהב، ע' שמרון گوساله طلا، گوساله سامری

- מעשה הע' گوساله پرستی

עגל א.ر. [چون كمץ] گردی

עגلا " = מהירות سرعت، شتاب

- בע' = במהירות بزودی، سریعاً

עגל (גלת) ص. کمی گرد، بیضی || ج. -גלים (גלות)

עגלה א.ث. گوساله ماده || ج. عגלות [عج-]

- "ع' يפה-سياه" زن زیبای بی شعور

עגלה " [עגלת; عגלות] عرابه، ارابه، گاری. درشکه. [ه] 'دب' || ج. عגלות [عج-]

- عגلت-يد چرخ دستی

- عגلت-يلדים درشکه بچگانه

- عגلت-חרף درشکه برفی، سورتمه

- عגلت-تھا ميز کوچک غلتك دار برای بردن چای یا خوراك

עגלון (-لونیة) א. گاریچی، ارابه ران - درشکه چی

עגלונות א.ث. رانندگی گاری، باربری با گاری

עגלן [-לן] (-לנית) א. گاری ساز، چرخ ساز، ارابه ساز

עגם فل. [چون آمץ ولی در صیغه ا.فا. عوگم] غمگین ب - رنجیده یا متالم شدن

- עעגם [چون נחפץ] و התעגם [چون התאמץ] فل. غمگین شدن

- העעגם ف.م. - ل. [چون האכיל] متالم ك یا شدن عגם א.ر. [چون עגן] = عגמה

עגמה، عגמה یا عגמת-נפש א.ث. اندوه، غصه، الم، تالم روحی

עגמומי (ת) ص. افسرده

עגמימות א.ث. افسردگی

עגן فل. [چون חגר] لنگر انداختن

- עעגן فل. [چون נעשן] بسته شدن - مقید شدن - به وضع عגון دچار شدن

- עגן ف.م. [چون ספן] مهار کردن - ی. زنده بیوه نگاه داشتن

- העעגן فل. [چون התאמן] = נעגן

העעגן ف.م. [چون הקפים] بوسیله لنگر انداختن متوقف ك

עגן ° א.ر. [چون חדש ولی بدون صیغه تشیه] لنگر - فلزی میله

- ע' העגלה یگانه ملجأ، چاره منحصر به فرد

עעגن ف.م. [چون פרגס - در صیغه مؤنث - עגנה] با پنجه کردن

עד<sup>1</sup> א.ר. ابد، ازل، ابدیت - زمان قدیم

- לעד ق. تا ابد - برای همیشه

- עדי עד یا עד-עולמי עד تا ابدالابد

- עולם ועד ابدیت - לעולם ועד تا ابد

- שכן עד ساکن ابدیت - : خدای ازل و ابدی

עד<sup>2</sup> (۱) ح.ا. تا: נסעו עד חיפה (۲) ح.ع. ~

تا - تا وقتی که - تا جایی که

- עד כי تا اینکه [بقدری که]

- עד ש تا که، تا اینکه - تا آنجا که - تا این حد که -

- עד לחשבון علی الحساب

- עד למאד بی نهایت

עד با ضمائر متصل: עדי; עדיה; עדיו; עדיכם الخ

עד<sup>3</sup> א.ر. [چون مس] = שלל

עד<sup>1</sup> (עדה) ا. گواه، شاهد - گواهی، شهادت

עד<sup>2</sup> » [עדה] لته حیض، کهنه بی نمازی || ج. عדים

עדה<sup>1</sup> فل. [چون عשה] گذر کردن - واقع شدن

עדה<sup>2</sup> ف.م. ["] با (چیزی) زینت دادن یا آراستن

- העדה ف.م. [چون העלה] زینت دادن

עדה<sup>1</sup> ا.ث. [עדת; עדתי] جماعت - دسته || ج. עדות

[עדوت]

- בתוך קהל ועדה در ملاء عام

עדה<sup>2</sup> [مؤنث עד<sup>1</sup>]

עדود א.ر. تشویق

עדודה ا.ث. جانور نخجیر شده

עדוי (עדویه) ص. [ا.مف. از עד<sup>2</sup>] آرایش کرده،

بزك کرده || ج. עדویים (-יות)

עדון א.ر. تلطیف - ظرافت - تنعم - پرورش

- ע' הידים مانیکور

עדور » عمل بیل زدن: ע' הגנה

עדوت ا.ث. گواهی، شهادت: לוחות הע' دو لوح

شهادت: دو لوح تورات || ج. עדיות

עדי א.ر. [עדیه] زیور (آلات)، اسباب زینت -

یراق || ج. עדיים

עדי [در زبان شعر] = עד<sup>2</sup>

עדי(ת) = משפח الخ

עדן ق. هنوز ע' לא ראיתי (ندیده ام) אותו ← עוד

עדי<sup>1</sup> ص. [چون אדיב] لطیف، ظریف - مؤدب -

مقرون به ادب - عالی - ناز پرورده

עדינות ا.ث. ظرافت - لطافت - ادب

עדי<sup>2</sup> ص. [چون אדיב] مرجع، برتر، بهتر - مقدم

עדיפות ا.ث. برتری، رجحان - تقدم

עדי<sup>3</sup> א.ر. [چون אדיב] موسم بیل زدن

עדי<sup>4</sup> ا.ث. = עדور

עדית » زمین یا خاک خوب - کالای مرغوب

עדכן ف.م. [چون ענין] آژور (à jour) کردن،

تا تاریخ روز منظم ك - با احتیاجات روز تطبیق ك

- עדכן مج. [چون ענין] آژور شدن ← מעדכן

עדלیدע א.ر. کارناوال پורים →

עדי<sup>1</sup> ف.م. [چون סכן] نرم و لطیف ك - پرورش

دادن، بهتر کردن

- עד<sup>2</sup> مج. [چون סכן] لطیف (کرده) شدن - پرورده شدن

- העעדן فل. [چون התאמן] لذت بردن،

متلذذ شدن - خوش گذراندن - نرم و لطیف شدن

עד<sup>3</sup> א.ر. [چون עדר] عدن - : لذت، نعمت

- ע' -ع' باغ عدن، بهشت

- נוחו ע'، נשמתו ע' روحش شاد - [در مقام صفت]

جنت مکان

- צפור-ע' مرغ بهشتی: قسمی پرنده در گینه جدید

עד<sup>4</sup> » زمان - دور

- ע' ועדנים مدت مدید، زمان دراز

עד<sup>5</sup>، עדנה ق. هنوز، تا کنون ← עד<sup>1</sup>

עדנה ا.ث. لذت یا نشاط (جوانی) - قاعدگی

עד<sup>6</sup> فل. [چون חגר] زیاد آمدن - کشیده شدن:

"סרח העדה" قسمتی (از پرده) که زیاد میاید یا

مانند دنباله کشیده میشود || بلند تر یا بزرگ تر بودن

- העדי<sup>7</sup> ف.م. [چون הקסים] ترجیح دادن -

بیش از حد لزوم انجام دادن

עד<sup>8</sup> א.ر. [چون לא] زیادتی، افزایش - [درپول]

باقی مانده، خرده، بقیه

עד<sup>9</sup> ف.م. [چون חגר] بیل زدن - : مرتب ك، آراستن

- עד<sup>10</sup> مج. [چون נחפו] با بیل کننده یا برگردانده

شدن



- עדר פ.م. [چون دېر] بیل زدن، کندن  
(عדר<sup>۲</sup>) [نعدر] ج. [چون نهف] مفقود یا غائب ب، ۲. مردن  
- عدر ف.م. [چون دېر] باقی گذاشتن، کم گذاشتن  
عدر ا.ر. [عدر] گله، رمه، ۲. جمعیت، ازدحام -  
آغل || ج. عدریم [عدری]  
عدری(ت) ص. گله وار - بی نظم - جمعیت دوست  
عدریوت ا.ر. حالت گله [تقلید و بی نظمی و بستگی  
به جمعیت]  
عدرن [رن] (-رנית) ا. کارگر کشاورزی، بیل زن  
عدرش ا.ث. [عدرش; عدرش] عدس || ج. عدرشیم [عدرشی] -  
[ف] عدسی - [در چشم] زجاجیه || ج. عدرشوت [عدر -]  
- نوید عدرشیم آتش عدس - ۲. چیز کم ارزش  
عدرشی(ت) ص. عدسی (شکل)  
عدرتی(ت) ص. جماعتی، دسته ای  
عوب [شکل دیگر لوب] [افسرده ك]  
(عوب) العیب ف.م. در تاریکی پوشانیدن - ۲. تیره یا  
- العوب (-عوبه) ج. [چون هوکم] تاریک (کرده)  
شدن - ۲. در هم کشیده شدن: فنیو هوعبو  
عوبد ا.ر. [چون شومر] ا.فا. از عید کار کننده،  
کارگر یا کارمند - عابد، پرستنده: ع' کوبכים ستاره پرست  
- ع' ایدمه کارگر زمین، کشاورز  
عوبده = عوبده  
عوبر ا.ر. [چون شومر] ا.فا. از عید عبور  
کننده، عابر - ۲. رایج - فانی، گذران، زود گذر،  
موقتی - [با لیل] (۱) اغماض کننده، بخشنده  
(۲) تجاوز کننده (از): ع' لیل مېخوه  
- ع' - ارح، ع' دېر راهگذر، رهگذر  
- ع' - ایش آمد و شد کننده - جاری: حشبو ع' - ایش  
- ع' بیل از کار افتاده  
- ع' ل = لپنی پیش از  
- ع' عوبده مرتکب گناه، گناهکار  
عوبر = عوبر  
عوبش = عوبش  
عوب [امر و مصدر از عوب]  
عوب ا.ر. [چون عولم] ارگ  
عوب " [چون عوبد] - عوب خاطر خواه، عاشق

عوبای " [چون عوبای] ارگ زن  
عوبانی(ت) ص. لاسی، عشوه گر  
عوبه ا.ث. بیسکویت و کیک و مانند آنها - دایره -  
گودال، حفره  
- عوبت مینوت قرص های فطیر  
- "عوبه بلی هسوبه" نان بر نگردانده یا نیم پخته -  
۲. چیز ناقص  
عوبیه یا عوبیت " قرص نان کوچک - نان شیرینی  
کوچک، کلوچه - حفره کوچک  
عوبین [شکل دیگر عوب]  
عوبل; عوبن = عوبل الخ  
عوب ق. هنوز: عوب لا کبلنو مېکوب || دیگر: ع' ۲  
عوب کسب || باز، بار دیگر - بعد از این  
عوب با ضمائر متصل: عوبی یا عوبی; عوبه (عوبه);  
عوبی یا عوبو (عوبه یا عوبه); عوبو; عوبکم (-کن);  
عوبم (-دن)  
- عوب ح.ا. تا، در ظرف  
- عوب ش در صورتیکه، و حال آنکه - مادام که  
- کل عوب مادام که، تا وقتیکه  
- عوب و غیره، و مانند آن - [در حساب] بعلاوه  
- זאת عوب نه این تنها بلکه، بعلاوه  
- عوب مینوت بزودی، الساعة [خیلی زود]  
- عوب مینوت چیزی نمانده (بود) که، نزدیک است  
(یا نزدیک بود) که  
- عوب (ه) فیم دوباره، یک بار دیگر  
- عوب مینوت (۱) تا وقت باقی است (۲) بموقع  
- مینوت یوم تا (روشنائی) روز باقی است  
- و لا عوب اکل نه همین و بس بلکه  
(عوب) عوب ف.م. [چون دېر] احاطه ك، بستن  
- عوب ف.م. [چون کومم] تشویق ك - تقویت ك  
- عوب ج. [چون عولیل] تشویق شدن - تقویت شدن  
- هتبعوبد فل. [چون هتکومم] خود را تشویق  
یا تقویت ك  
- هعید ف.م. ل. [چون هعیر] گواهی یا شهادت  
دادن (بر - برای) - به شهادت طلبیدن، شاهد آوردن -  
واخواهی یا پروتست ك، اخطار کردن

הַעֲדוּתִי וְהַעֲדוּתִי  
 ١٢٢ برای زمان گذشته این فعل  
 هر دو آمده است

הוֹעֵד בְּ. [چون הוֹקֵם] اخطار شدن - واخواهی شدن  
 עוֹדֵד و עוֹדֵד ← (עוֹד)

עוֹדְדוֹת א.ث. = עוֹדֵד

עוֹדֵף, עוֹדֵף [چون שוֹמֵר] ا.فا. از עוֹדֵף  
 עוֹדֵף = עוֹדֵף

עוֹהָ א.ث. [چون עוֹשֶׂה] گناه ك

– عَوَّاهُ ا.ث. [چون عَوَّاهُ] كج یا خم شدن،  
 (بخود) پیچیدن  
 – عَوَّاهُ لَبْ كجدل

– عَوَّاهُ ف.م. [چون عَوَّاهُ] كج ك - بد شكل ك - واژگون ك

– عَوَّاهُ ف.م. [چون عَوَّاهُ] كج ك - بد شكل ك - واژگون ك

– عَوَّاهُ ف.م. [چون عَوَّاهُ] كج ك - بد شكل ك - واژگون ك  
 – عَوَّاهُ ف.م. [چون عَوَّاهُ] كج ك - بد شكل ك - واژگون ك

عَوَّاهُ ا.ث. ویرانی، سرنگونی

عَوَّاهُ ا.ر. = عَوَّاهُ; عَوَّاهُ

عَوَّاهُ "عمل كج ك یا منحرف ساختن - تغییر شكل -  
 كجی - انحراف

– عَوَّاهُ ا.ث. بیعدالتی

عَوَّاهُ [امر و مصدر از عَوَّاهُ]

عَوَّاهُ [چون سוֹمֵר] ا.فا. از عَوَّاهُ

عَوَّاهُ ["] ا.فا. از عَوَّاهُ

عَوَّاهُ ["] ا.فا. از عَوَّاهُ كَمْك (کننده) - معاون

– عَوَّاهُ ا.ث. کارگر کمکی، شاگرد

عَوَّاهُ ا.ث. [چون حَوَّاهُ] مؤنث عَوَّاهُ

– عَوَّاهُ ا.ث. خادمه، زنی که برای كَمْك در کارهای  
 خانه مزدور میشود

عَوَّاهُ ← عَوَّاهُ

عَوَّاهُ ا.ر. [چون سוֹمֵر] ← عَوَّاهُ کارگری که مرکبات  
 را در کاغذ می پیچد

عَوَّاهُ (– ف.م.) "پوشه

عَوَّاهُ ا.ث. دهن کجی، ادا و اصول

عَوَّاهُ ص. [چون سוֹمֵر] ← عَوَّاهُ خصمانه، خصومت آمیز

عَوَّاهُ ا.ث. وضع خصومت آمیز - خصومت

عَوَّاهُ "تشنج

عَوَّاهُ (ت) ص. تشنجی

عَوَّاهُ [چون سוֹمֵر] ا.فا. از عَوَّاهُ

عَوَّاهُ (عَوَّاهُ) ا. بچه شیرخوار [عَوَّاهُ-عَوَّاهُ] (عَوَّاهُ  
 – عَوَّاهُ) نیز بهمین معنی است

عَوَّاهُ [شكل دیگر عَوَّاهُ]

عَوَّاهُ ف.ل - م. [چون عَوَّاهُ] بیعدالتی ك - شرارت  
 ورزیدن، بدی به (کسی) ك

– عَوَّاهُ ف.ل. [چون عَوَّاهُ] مورد بیعدالتی  
 واقع شدن

عَوَّاهُ ا.ر. [عَوَّاهُ; عَوَّاهُ یا عَوَّاهُ] بیعدالتی - بد کاری  
 – عَوَّاهُ ظالم، ستمکار

عَوَّاهُ (عَوَّاهُ) چون عَوَّاهُ (شخص) ستمکار یا بدکار ||  
 ج عَوَّاهُ (-لوات)

عَوَّاهُ ص. [چون سوֹمֵר] توهین کننده - توهین آمیز

عَوَّاهُ (عَوَّاهُ) ا - ص. [ا.فا. از عَوَّاهُ] بالا رونده،  
 صعود کننده - مهاجر (کشور اسرائیل) - ج عَوَّاهُ (-لوات)

– عَوَّاهُ - ر. [چون عَوَّاهُ] زیارت کننده، زوار ||  
 ج عَوَّاهُ (-لوات-ر)

– عَوَّاهُ ا.ث. وپائین رونده - متغیر

عَوَّاهُ ا.ث. قربانی سوختنی

عَوَّاهُ " = عَوَّاهُ ستم - شرارت

عَوَّاهُ " بیعدالتی، بی انصافی - گناه

– عَوَّاهُ = عَوَّاهُ

عَوَّاهُ ا.ر. [چون سوֹمֵر] كودك = عَوَّاهُ

عَوَّاهُ ← عَوَّاهُ

عَوَّاهُ ا.ر. [چون عَوَّاهُ] [شكل دیگر عَوَّاهُ]

عَوَّاهُ ← عَوَّاهُ

عَوَّاهُ ا.ث. [چون عَوَّاهُ] میوه کمی که پس از  
 بهره برداری از درخت بر شاخه های آن باقی  
 میماند - [در جمع] بقایا، آثار

عَوَّاهُ ا.ر. [عَوَّاهُ; عَوَّاهُ; عَوَّاهُ] جهان، دنیا،  
 عالم - زمان قدیم - ازل یا ابد - روزگار - [د.م.]  
 جمعیت || ج عَوَّاهُ [عَوَّاهُ] یا عَوَّاهُ [عَوَّاهُ]

– عَوَّاهُ ا.ث. بر جدید: امریکا

– عَوَّاهُ ا.ث. آخرت، عقبی (oghba)



- ע' מלא تمامی جهان، "جهان و هر چه در او هست"  
 - מאסר ע' حبس ابد  
 - מע' עד עולם از ازل تا به ابد  
 - עד עולם تا ابد  
 - ע' החי مولود حیوانی، جهان جانوران  
 - ע' קטן عالم صغیر: آدم  
 - אבות הע' بزرگان قدیم، دانشمندان گذشته  
 - אמות הע' ملل غیر یهودی، "امت ها"  
 - בית-ע' = בית-הקברות  
 - ימות ע' روزگار پیشین، قدیم  
 - חי-ע' حیات جاودانی  
 - מבילה-ע' آدم ولگرد و سر بار جامعه  
 - רבנו-של-ע' یا רבון כל העולמים پروردگار عالم  
 - מלחמת הע' השנייה جنگ جهانی دوم  
 - לע' ق. تا ابد - همیشه - هرگز [با فعل آینده]  
 - מע' ق. هرگز [با فعل گذشته] - از قدیم  
 - שבעולם که در عالم بی نظیر است: شופה ש'  
 - دیوانه ای که در عالم بی نظیر است، دیوانه محض  
 - עולמים عالم جاوید  
 - השועת ע' نجات جاودانی  
 - לעולמים ق. برای همیشه  
 - עד עולם-עד یا לעולמי עולמים تا ابد الابد  
 - בין שני עולמות در حیص بیص، سر دو راهی  
 - עולמי(ת) ص. جهانی - عالمگیر - ابدی  
 - עולמיות א.ث. عمومیت، کلیت - شهرت جهانی  
 - עולמית ق. تا ابد، همیشه  
 - עולמה، עולתה א.ث. = עולה  
 - עומד ص. [چون شומר] ا.ف. از עמד ایستاده -  
 ایستاده - خوابیده، از کار افتاده - راکد:מים עומדים  
 آب (های) راکد یا ایستاده || در صدد (کردن  
 کاری): עומד לנסע در 'شرف عزیزت، عازم  
 - פעל ע' فعل لازم  
 - עומד - עמד  
 - עומם ص. [چون شומר] ا.ف. از עמם در 'شرف  
 خاموش شدن  
 - עומם; עומק; עומר = עמם; עמק; עמר

עון، עון א.ر. [עון] 'جرم، تقصیر - گناه - جزا،  
 عقوبت || ج. עונות یا עונים  
 - בעונותינו הרבים بواسطة گناهان زیاد ما - متأسفانه  
 עונה' א.ث. فصل، موسم - وقت، هنگام - (موقع  
 انجام) وظیفه زناشویی نسبت بزنا  
 - בעת ובעונה אחת در آن واحد، با هم  
 - ע' של כלום لحظه، طرفة العين (torfatol-eyn)  
 - בעונתו بموقع، بموقع خود  
 עונה' = " = עוני'  
 עונה [چون עושה] ا.ف. از ענה  
 עוני = עני'  
 עוני' ← (עני)  
 עוני' [چون شומר] = מעוני'  
 עונש = ענש  
 עונתי(ת) ص. موسمی، فصلی  
 עוסק [چون شומר] ا.ف. از עסק  
 עוף [امر و مصدر از עף]  
 עוף א.ر. پرنده، مرغ || ج. עופות  
 - שרץ-הע' حشره یا حشرات بالدار  
 עופי، عوفل = עפי، و عפל  
 עופר = عפר  
 עופרת א.ث. [چون כותרת] 'سرب  
 עוף [امر و مصدر از עף]  
 עוצבה = עצבה  
 עוצם = עצם  
 עוצר [چون شומר] ← עצר (۱) ا.ر. نایب السلطنة  
 (۲) ص. نگاه دارنده: ع' - قدم خون بند  
 عוצر = עצر  
 عוצרת [چون حותרת] [مؤنث عוצر]  
 (عوق) העיק فل-م. [چون העיר] فشار آوردن،  
 جای (چیزیرا) تنگ ك  
 عوق ا.ر. [چون حکم] پله (نردبان)  
 عوقب ص. [چون شומר] ← عقب پی در پی، متوالی - تالی  
 عوقد ["] ا.ف. از عقر  
 عوقدن ا.ر. [عدن] کلاسور classeur  
 عوقه ا.ث. چاله - ظرف برای روغن زائد ماشین، چاهك

עוקץ = עקץ

עוקץ ص. [چون شویم] نیش زن - ی. نیشدار، کنایه دار

עוקצנות א.ת. گوشه یا کنایه زننده

עוקצני(ת) ص. نیش زن - ی. کنایه دار، نیشدار

עוקר [چون شویم] ← عקר

عוקرنی(ت) ص. مخرب، براندازنده

عور [امر ومصدر از عر]

عور ا.ر. پوست، جلد - چرم: **עַלְלִי** 'ع' کفش های

چرمی || ی. جسم، بدن || ج. **عורות**

- **מחלת** 'ע' بیماری پوست، مرض جلدی

- **ע' ועצמות** پوست واستخوان، نی قلیان

- **مع' אחד = אחד** همجنس، یکسان

عور<sup>۱</sup> ف.م. [چون **دیر**] کور کردن

- **عور** ج. [چون **أشیر**] کور (کرده) شدن

- **התעור، נת-** فل. [چون **התאמצ**] کور شدن

عور<sup>۲</sup> (عورت) ا-ص. کور، نابینا - کورکورانه:

**אהבה** عورت || ج. **عורים** (-רות)

- **مع' ع' رودة** کور

- **ع' لخبצים** محروم از قوه تشخیص رنگ

عورب ← عارب

عوربني ا.ر. زاغ کبود

عורה ا.ت. پوست جانور

عورون ا.ر. [چون **وكرون**] کوری

- **ع' لخبצים** فقدان قوه تشخیص رنگ

عורות ا.ت. = **عورون**

عورني(ت) ص. پوستی - چرم مانند، سفت

عوريت ا.ت. چرم تقلیدی، کاغذ یا پارچه چرم نما

عورف ا.ر. [چون **شویم**] ا.ف. از **عرف** کسیکه

مواد کتابی را تنظیم وآماده چاپ میکند وحواشی

لازم بدان می افزاید

- **ع' ראשי** سردبیر (روزنامه)

- **ع' אחראي** مدیر مسئول وصاحب امتیاز (روزنامه)

- **ع' דיין** وکیل دعاوی

عورף = **عرف**

عورق ا.ر. [چون **شویم**] 'سرخرگ، شریان - [دربزرگ]

رگ - [در زمین] رگه - ی. راه، شاهراه

عورر<sup>۱</sup> [چون **شویم**] ا.ف. از **عر**

عورر<sup>۲</sup> ← **عر**

عورרה ا.ت. = **שעון מעורר** ساعت شطاطه ای

עורת ج. **עורות** [مؤنث **עור**]

עורת ا.ت. = **עורون**

עושה (עושה) ا.ف. از **עשה** کننده، انجام دهنده -

سازنده - [باقی معانی را در زیر **עשה** جستجو کنید] -

ج. **עושים** (عوضות)

**עושה**; **עושה**; **עושה** = **עושה**; **עושה**; **עושה**

עوت ف.م. [چون **أمت**] کج - تغییر شکل دادن -

ی. منحرف ك

- **عوت** ج. [چون **أمت**] کج (کرده) شدن -

منحرف شدن

- **התעوت، נת-** فل. [چون **התأمت**] کج شدن -

خم شدن - ی. منحرف شدن

عوتها ا.ت. بیعدالتی - رستم، ظلم

عز فل. [چون **قام**] پناه بردن - فرار کردن

- **העز** [چون **הפיר**] ف.م. به پناهگاه بردن ||

فل. فرار کردن

عز (عزة) ص. سخت، شدید - مغرط - قوی، زور آور -

سخت گیر، بیرحم || ج. **عزیم** (عزوت)

- **عز-نفس** با جرأت، جسور - حریص

- **عز-فנים** پر رو، بیحیا، گستاخ

- **عز-روح** با جرأت

عز ا.ر. [چون **حز**] قوت، نیرو - جلال - جرأت

- **בכל-עز** با تمام قوا

- **عز-فנים** پرروئی، گستاخی

- **عز-روح** قوت قلب، جرأت

- **מצא** **عز** **بنفسه** بخود جرأت داد

عز ا.ت. [عز] 'بزماده ← **תיש** || ج. **عزیم**

- **גדי-עزیم** بزغاله

- **שעיר-ع' (يك)** بزتر

- **שעירת-عزیم (يك)** بز ماده

עזאזל ا.ر. عزازیل - 'بز طلیقه scapegoat] ← باب

۱۶ سفر لاویان] - نام صخره ای که بز طلیقه را از

بالای آن بزیر می افکندند



- יִלְךָ לַע' בְּרוּ גִם שׁוּ! جَهَنَّمَ شَوْ!

- שְׁעִיר לַע' סִפֵּר בִּלָּא

עֹזֵב פִּמ. [چون عَصَب] تركك - رها کردن، ول ك - جا گذاشتن - سپردن، تسليم ك - آزاد کردن

- יַעֲזֹב [چون נָהַרס] ו עֹזֵב [چون אָשַׁר] מְ. - واگذارده شدن، ترك (کرده) شدن

- הָעֹזֵב פִּמ. [چون הָאֵכִיל] آزاد یا رها کردن - طلاق دادن

עֹזֵב [شکل اصلی עֹזֵב]

עֹזְבוֹן א.ר. [עֹז-] تَرْك، ماترك، میراث - کالا (ی صادراتی) - آثار (ادبی) - ج عֹזְבוֹנִים

- מְנַהֵל ע' مدیر تصفیه

עֹזָה א.ث. = עֹז

עֹזֵב פִּמ. [چون אָבוֹד] ا.مف. از عֹזֵב واگذارده، متروك، مهجور - بی سرپرست - ولگرد - آزاد

עֹזְבָה א.ث. ویرانی - بی نظمی - [مؤنث عֹזֵב]

עֹזְבִי(ת) א. بچه متروك یا واگذارده

עֹזָה (עֹזְבָה) פִּמ. قدیر، توانا

עֹזָה א.ر. قوت - شدت

עֹזֹק "عمل کردن - شخم (عمیق)

עֹזֹר פִּم. [چون אָבוֹד] (شخص) اعانت شده

עֹזֹת א.ث. سختی - [مختصر ע' פְּנִים یا ע' מַצַּח] پرروئی، گستاخی، توهین

עֹז פִּל. [עֹזְתִי; עֹז; עֹז (עֹזִי)] - م. لָעֹז یا לְעֹז نیرومند یا زور آور بودن - غالب آمدن، مستولی شدن - قدرت نمائی ك

- הָעֹז [הָעֹזְתִי یا הָעֹזְתִי; יָעֹז; מִעֹז; הָעֹז (הָעֹזִי)] - م. לָהָעֹז פִּم. سخت ك، قوی ك || ف.ل. جرأت یا جسارت ك

- הָעֹז פְּנִי روی خود را سخت کرد، پرروئی کرد

- הָהָעֹז פִּל. [چون הָהָלִל] سخت وقوی شدن

עֹזְבָה א.ث. ترك، واگذاری - آزادی از قيود - سهل انگاری

עֹזָה (עֹזְבָה) פִּم. نیرومند، قوی

עֹזְבָה א.ث. عقاب دریائی - [بعقیده دیگران] مرغ استخوان خوار

עֹפֶן (-פִּנִּית) א. - ص. (شخص) پُر رو و گستاخ

עֹפֶנוֹת א.ث. پررویی، گستاخی

עֹק פִּמ. - ל. [چون עֹבֵד] دور تا دور (درخت را) بیل زدن

- עֹק פִּמ. [چون דִּבֵּר] بیل زدن، آماده کشت ك

- עֹק מְ. [چون אָשַׁר] بیل زده شدن

עֹק א.ر. [چون עֹמֵק] = תְּחַבֵּשֶׁת

עֹקָה א.ث. (۱) טבעת (۲) واشر (۳) بوشن || ج עֹקוֹת [עֹז-]

עֹקָה "زمین بیل زده

עֹר פִּמ. - ל. [چون עֹבֵד] כִּמְךָ: כָּא לְעֹר לִי - آمد تا بمن کمک کند

- יַעֲזֹר מְ. [چون נָהַרס] اعانت شدن، مدد یافتن

עֹר א.ر. [چون עֹדֵר] کمک، اعانت - معاون، یار - הִיל-ע' ارتش امدادی

- סִפֵּר-ע' کتاب برای مطالعه در خارج

- מְשַׁק-ע' کارهای اضافی مزرعه چون سبزیکاری و مرغداری

עֹרָה א.ث. 'כִּמְךָ، مدد، اعانت: כָּא לִע' בְּכִמְךָ آمد، کمک داد

- הָעֹנִי קִבֵּל ע' فقیر اعانه گرفت

- הָנֵשׁ ע'; הָנֵשֶׁט ע' کمک دادن

- ע' רִאשׁוֹנָה کمک های اولیه

- ע' הִדְדִית تعاون

- בְּעֹרַת הַשֶּׁם بیاری خداوند، بعون الله، انشاء الله

עֹרָה " [چون עֹנָה] صحن، حیاط، محوطه خارجی (معبد)

- עֹרַת-נָשִׁים [در کنیسه] بالکن یا جای ویژه زنان || ج עֹרוֹת [עֹז-]

עֹרֵר א.ر. [چون עֹבֵד] خفچه، گویج، [بعربی] زعرور

עֹרֶת و עֹרֶתָה [شکل های قدیمی. עֹרָה]

עֹט פִּל. [יָעִיט (یا بصورت مختصر יַעֹט); עֹט; עֵיט (עֵיטִי)] - م. עֵיט; לָעֵיט هجوم ك - تشر زدن

עֹט א.ر. قلم، خامه

- אֲנִישֵׁי-עֹט اهل قلم، نویسندگان

עֲטָה [יַעֲטָה; עוֹטָה; עֲטָה (עֲטִי)] - מ. עֲטָה; לַעֲטוֹת  
 - ف.م. پوشیدن - بخود پیچیدن || ف.ل. خود را پوشاندن  
 - הַעֲטָה ف.م. [چون הַעֲלָה] پوشانیدن  
 - הַעֲטָה עָלַי בּוֹשָׁה مرا رسوا یا خجل کرد  
 - עֲטָה, עוֹטָה [چون עוֹשָׁה] ا.ف.ا. از عֲטָה ← عֲטִיָה  
 - עֲטוּי ص. [چون אָבוּד] ← عֲטָה پوشیده، پیچیده  
 - עֲטוּף<sup>۱</sup> ص. ["] ← عֲטָף پیچیده  
 - عֲטוּף<sup>۲</sup> ص. ["] ← عֲטָף ضعف کرده، بیحال  
 (شده)  
 - عֲטוּף ا.ر. عمل پوشاندن یا پیچیدن یا جلد کردن  
 - عֲטוּר ص. [چون אָבוּד] ← عֲטָر مزین (بتاج یا  
 حلقه گل)  
 - عֲטוּר ا.ر. تزیین (با تاج یا حلقه گل)  
 - عֲטוּש "عطسه  
 - עֲטִי<sup>۱</sup> " [چون עֲדִי] مشورت (بد)، تحریک  
 - בְּעֲטִיּוֹ שָׁלַח به تحریک - به سبب - از فرط  
 - עֲטִיָה ص. [مؤنث عֲטָה] پوشیده رو، عزادار -  
 ولگرد (چون فا حشه)  
 - עֲטִיָה ا.ث. = عֲטִיפָה  
 - עֲטִיָה ا.ر. [چون אָבִיב] پستان [در جانور]  
 - עֲטִיף " ["] پوشش (گل)  
 - עֲטִיפָה<sup>۱</sup> ا.ث. عمل پوشاندن یا پیچیدن - دستمال یا  
 پارچه (برای پوشاندن چیزی) - جلد کاغذی کتاب  
 - עֲטִיפָה-בִּקְרָב رِب دوشامبر robe de chambre  
 - عֲטִיפָה<sup>۲</sup> " یا عֲטִיפָה-נֶפֶשׁ ضعف، غش  
 - عֲטִיפָה " عطسه  
 - עֲטִלָף ا.ر. شبکور، خفاش، شب پره  
 - עֲטָף<sup>۱</sup> ف.م. [چون עֲבֵד] پیچیدن - پوشانیدن،  
 جلد کردن  
 - נַעֲטָף מ.ج. [چون נִהַרֵם] پیچیده یا پوشانده شدن  
 - עֲטָף ف.م. [چون דִּבֵּר] پوشاندن - (با کاغذ)  
 جلد کردن  
 - עֲטָף م.ج. [چون אֲשַׁר] پیچیده شدن - (با کاغذ)  
 جلد شدن  
 - הַתַּעֲטָף ف.ل. [چون הַתַּאמֵץ] خود را پوشاندن  
 یا پیچیدن

עֲטָף<sup>۲</sup> ف.ل. ["] ضعف ك - بیهوش شدن  
 - נַעֲטָף [چون נִהַרֵם] و הַתַּעֲטָף [چون הַתַּאמֵץ]  
 ف.ل. ضعف ك، بیهوش شدن  
 - הַתַּעֲטָף ف.ل. [چون הַאֲכִיל] ضعیف یا سست شدن  
 - עֲטָר [چون עֲבֵד] ف.م. احاطه ك، دور (چیزی را)  
 گرفتن - تاجدار کردن || ف.ل. حلقه زدن، [با آُل]  
 احاطه ك  
 - عֲטָر ف.م. - ل. [چون דִּבֵּר] تاجدار یا تاجگذاری ك -  
 زینت دادن - مصور یا عکس دار کردن  
 - عֲטָر م.ج. [چون אֲשַׁר] زینت شدن  
 - הַתַּעֲטָר, נָתַ - ف.ل. [چون הַתַּאמֵץ] خود را  
 (با تاج) زینت دادن - ب. برجسته شدن - محفوظ ماندن  
 - הַתַּעֲטִיר ف.م. [چون הַאֲכִיל] تاجدار کردن  
 - עֲטָרָה ا.ث. [עֲטָרָה; עֲטָרָתוֹ] تاج - نیماج (زنانه) -  
 تاج یا حلقه گل - نوک پستان - ب. (۱) حفاظ،  
 وسیله محافظت (۲) افتخار، احترام، مقام ||  
 ج. עֲטָרוֹת [عֲט-]  
 - הַחֲזוֹר ע' לְיִשְׁנָה افتخارات اولیه را تجدید کردن  
 - נָטַל ע' (לְעֵצְמוֹ) لاف میزد یا ادعا میکرد  
 - עֲטָרָן<sup>۱</sup> ا.ر. [רָן] قطران، قیر  
 - עֲטָרָת ا.ث. [چون עֲצָרָת] (۱) عֲטָרָה (۲) نشان  
 افتخار، مدال  
 - עֲטָרָת " [چون בִּקְרָת] آرایش یا خطوط تزئینی  
 - עֲטָשׁ [چون עֲבֵד] و עֲטָשׁ [چون דִּבֵּר] = הַתַּעֲטָשׁ  
 - הַתַּעֲטָשׁ ف.ل. [چون הַתַּאמֵץ] عطسه ك  
 - הַעֲטָשׁ ف.م. [چون הַאֲכִיל] به عطسه واداشتن  
 - עֲטָשֶׁת ا.ث. [چون עֲצָרָת] عطسه زیاد  
 - עִי<sup>۱</sup> ا.ر. [עִי] تلّ - سَنَك || ج. عִיִּים  
 - שִׁים לְעִיִּים ویران ك  
 - עִיוֹן " مطالعه، تأمل - موازنه، سنجش - نظر، نظریه  
 - סֵפֶר ע' کتاب برای مطالعه در موضوعات علمی و فلسفی  
 - ע' תְּפִלָּה تمرکز فکر و نیت در دعا و نماز  
 - בְּע' ق. با مطالعه، بدقت  
 - עִיוִי(ת) ص. نظری - عرفانی  
 - עִיוָף ا.ر. عمل خسته ك  
 - עִיט " [چون יִיט] (مرغ شکاری چون) لاشخور



- ע י ט צ ב ו ע مار خوش خط و خال

ע י ט [امر ومصدر از ع ط]

(ע י ל) ל ע י ל ق. در بالا، فوقاً: ה נ ז כ ר ל ע י ל

مذکور فوق، مزبور، بالا گفته شده

- ה ב א ו ר ד ל ע י ל توضیح بالا، توضیح فوق

- מ ל ע י ל ← מ ל ע י ל (در متن)

ע י ن<sup>۱</sup> ا. ث. [ע י נ] چشم، نظر - منظر، شکل - [در

سوزن] سوراخ، چشم - [در بافتنی] دانه - [در سیب زمینی] تکه || ج - ت ع י נ י م [ע י נ]

- ב ע' ق. عیناً - نقداً || ص. قابل تشخیص

- ע' ب ع' ق. بالمعاینه - دقیقاً || ص. تراز، میزان

- ع' ט ו ב ه حسن نیت، رضامندی

- ع' ר ע ه ع י ن ה ר ע چشم بد - بد چشمی - سوء نیت

- ב ל ע' ر ع ه چشم بد دور!

- ب ע י ن ح. ا. مانند، مثل - مطابق - بشکل

- ع י ن ه ע ר ه بزرگان جماعت، محترمین

- ل ع י ن در نظر - پیش چشم

- ل ع י ن ه ש מ ש روز روشن، در ملاء عام

- ע ש ه כ ט ו ב ב ע י נ ה هر چه در نظرت خوب

(یا خوش آیند) است بکن

- م ع י ن ح. ا. مانند - از نوع

ע י ن<sup>۲</sup> " چشمه || ج ع י נ ו ت [ע י ن ו ت]

ע י ن<sup>۳</sup> " نام این حرف: ע || ج ع י נ י ن °

- ע' ה פ ע ل ع י ن الفعل: حرف دوم فعل ثلاثی

ע י ن ف. م. [چون חסן] بد به (کسی) نگاه ك، با

نظر خصومت آمیز نگاه ك

- ע י ن [چون סבן] ف. ل. [با כ] مطالعه ك - ملاحظه ك -

رسیدگی (دقیق) ك - مراجعه ك، رجوع ك: ע י ن ל ה ل ن

به پائین تر (یا بمطالب زیر) رجوع کنید || ف. م.

دقیقاً وزن (چیزی) را معین ك

- ע י ن ה י ט ب تبصره، [م] خوب ملاحظه كن N. B.

(Nota bene)

- ע י ن ב. [چون סבן] تراز شدن، موازنه ك

ע י ن<sup>۴</sup> ا. ث. = ע י ن چشم || ج ع י ن י ن

- ב ל ע' ב י ש א ° چشم بد دور!

ע י נ י م [تثنيه وجمع. ע י ن]

ע י נ י ت ا. ث. چشمه، شبکه - [ف] عدسی عینی

ע י נ<sup>۱</sup> ف. ل. [ע י ن; ع י ن; ע י ن (ع ی ن)] - م. ع ی ن، ع ی ن;

ل ع ی ن خسته شدن

- ع ی ن ف. م. [چون דבר] خسته ك: ע ב ו ד ه זו מ ע ی פ ت

ا و ت ی

- ה ת ע ی ن ف. ل. [چون ה ת א מ צ] خسته شدن

ע ی ن<sup>۲</sup> (ع ی ن ه) ص. خسته - بیحال - بی آب و علف ||

ج ع ی ن ی م (- ف و ت)

ع ی ن (ع ی ن ه) ا. مرغدار || ج ع ی ن ی م (ع ی ن ه)

ع ی ن ه (۱) ا. ث. = ع ی ن ه (۲) [مؤنث ع ی ن]

ع ی ن ه ~ " تاریکی - روشنائی کم

ع ی ن ه " خستگی

ع ی ن ی م " خستگی جزئی

ع ی ر<sup>۱</sup> " شهر || ج ع ر ی م

- ع ی ر د و ل ه ل ا ل ه ی م شهر بسیار بزرگ

- ع ی ر ه ب ر ه پایتخت

- ع' و ا م شهر عمده

- ر ا ش ه ع ی ر شهر دار

- ب ن ع ی ر ه هم شهری من

- ع ر ی ه ש د ه شهر های غیر از پایتخت، شهرستان (ها)

- י ר و ش ل י م ו ע ר ی ه اورشلیم و حومه

ع ی ر<sup>۲</sup> [حالت مضاف. ع ی ر]

ع ی ر<sup>۳</sup> ا. ر. (فرشته) نگهبان || ج ع ی ر ی ن

ع ی ر " [ع ی ر] کره الاغ || ج ع ی ر ی م [ع ی ر]

ع ی ر ه ا. ث. شهر کوچک، قصبه

ع ی ر و ن ی (ت) (۱) ص. شهری، متعلق بشهر: י נ ע ی ر و ن ی

پار ك شهر || دولتی (۲) ا. شهر نشین - اهل شهرستان

ع ی ر ه ا. ث. شهرداری: ر ا ش ه ع' شهردار

ع ی ر م<sup>۱</sup> (- ر م ه) ص. برهنه || ج - ر م ی م (ر م و ت)

ع ی ر م<sup>۲</sup> ا. ر. [- ر م و] برهنگی || ج - ر م ی م

ع ی ر ت ی (ت) ص. مربوط به قصبه یا شهر

ع ی ش ا. ث. [چون י ש] = ה ד ב ה גדول دب اکبر

- ب ن - ع' = ה د ب ה קטן دب اصغر

ع ک ب ف. م. [چون דבר] عقب انداختن - جلو

گیری ك از، مانع شدن - باطل یا ناقص ك

- ع ک ب ب. [چون אשר] نگهداشته یا معطل شدن

- הַתְעִיבָה, נִתְּ - פ.ל. [چون התأذى] معطل (نگاه داشته) شدن، بمانع بر خوردن - درنگ ك - محبوب یا ممنوع شدن

עֲכָבָה א.ث. مانع - ممانعت، جلوگیری - معطلي، درنگ

עֲכָבִישׁ א.ר. [چون פקיד] عنكبوت، کارتنه

עֲכָבִית א.ث. کنگر

עֲכָבֵר א.ר. [-פר; -פרו] מוש || ج - פְּרִים [פרי]

- עֲכָבֵר-הַשָּׂדֶה מוש صحرائي

עֲכָבְרוֹן " [چون נאון] موش کوچک - کوتوله

עֲכָבְרוֹשׁ " (۱) موش بزرگ (۲) חֲלָדָה

עֲכָו א.ث. [جغ] عكا

עֲכֹב א.ر. جلوگیری، ممانعت - درنگ، معطلي، تاخير - وقفه

- פְּלִי ע'، פִּלָּא ע' بیدرنگ - بلا مانع

עֲכֹבִית, עֲכֹ - א.ث. = עֲכָבִית

עֲכֹז א.ر. سرین، کفل

עֲכֹזָה א.ث. قشخون، پاردُم

עֲכֹל א.ر. هضم، گوارش، هاضمه

- מַעֲרֶכֶת פְּלִי הָע' دستگاه هاضمه یا گوارش

- פֶּר-ע' قابل هضم، گوارا

- מִיץ ע' جوهر گوارنده

עֲכֹר ص. گل آلود، کدر - تار: עֵינָיו עֲכֹרוֹת || زمخت، درشت - غیر صمیمانه

- רוּחַ עֲכֹרָה افسردگی

- דֹג (דָגִים) בְּמִים עֲכֹרִים از آب گل آلود ماهی گرفتن، پی بازار آشفته گشتن

עֲכֹר א.ر. عمل گل آلود کردن

עֲכִירָה א.ث. = עֲכֹר || عمل منغص ك

עֲכִירוֹת " کدر، کدورت - افسردگی

עֲכָל ~ ف.م. [چون חגר] = שָׁרַף; אֲכָל

- עֲכָל ف.م. [چون דבר] هضم ك - درك ك

- עֲכָל ج. [چون אשר] (۱) هضم شدن (۲) שָׁרַף

עֲכָן ف.م. [چون סבן] فراهم آوردن، باعث شدن

- הַתְעִיבָן ف.ل. [چون התأمن] پیچ خوردن

עֲכָס א.ر. [چون עבד] خلخال

עֲכָר ف.م. [چون חגר] گل آلود یا کدر کردن - مضطرب یا مشوش ك

- נִעְכָר ج. [چون נחפו] گل آلود یا کدر شدن - مضطرب شدن

- עֲכָר ف.م. [چون דבר] گل آلود یا کدر کردن

- הַתְעִיבָר ف.ل. [چون התأذى] گل آلود شدن - افسرده یا مضطرب شدن

עֲכָרוּרִי(ת) ص. تا اندازه ای مکدر یا گل آلود

עֲכָרוּרִית א.ث. کدورت یا تیرگی (مختصر)

עֲכָשׁ, עֲכָשִׁיו ق. حالا، اکنون ← עָתָה

עֲכָשׁב א.ر. رتیل

עֲכָשׁוּ(ת) ص. کنونی

עֲלָ<sup>۱</sup> ح.ا. بر، روی: שָׁב עַל הַכֶּסֶא || نزد، پیش، نزدیک - در [بمعنی "ضرب در"]:<sup>۲</sup> د' עֲלָד' ۴ در ۴ || با [بمعنی "عليه"]، بر ضد - بعلم، بخاطر

- עֲלָשׁ, עַל אֲשֶׁר, עַל כִּי از این جهت که

- עַל כֵּן = לָכֵן; לְפִיכָךְ از این جهت

- עַל לֹא דָבָר ← דָּבָר

- עַל-יָד, וְעַל-יָדֵי ← יָד

- עַל מֶה = לְמַה; מִדּוּעַ

- עַל-פִּי طبق - بقدر، بیش از، متجاوز از

- מֵעַל از روی، از بالای

- מֵעַל גְּבִי از روی - از توی

- מֵעַל לְ بالای - از بالای

עֲלָ<sup>۳</sup> با ضمائر = עָלֵי; עָלֶיךָ (עָלֶיךָ); עָלָיו (עָלֶיךָ); עָלֵינוּ; עָלֵיכֶם (-כֵן); עָלֵיהֶם (-הֵן)

עֲלָ<sup>۲</sup> [در حالت مکث על] א.ر. بالا - آسمان

עֲלָ<sup>۱</sup> א.ר. 'غل'، یوغ، بار (سنگین)

- מִשָּׁךְ בְּעֹלָ בַר مسئولیت یا وظیفه را تحمل کرد

- נִשָּׂא בְּעֹל עִם חֵבְרוֹ با رفیق یا همقطار خود کمک کرد

עֲלָ<sup>۴</sup> " = מְעֹלָה

- לְע' ق. بالا (تر)

עֲלָאוֹת א.ث. فضیلت، تفوق

עֲלָאִי(ת) ص. عالی (رتبه) - فوق العاده



- **על-אנושי** (ת) ص. (ما) فوق نیروی بشر

**עלב** ف.م. [چون **אבד**] توهين ك به - خجالت دادن

- **نعלב** م.ج. [چون **נהרס**] رنجيده يا خجالت زده شدن

- **העליב** ف.م. [چون **האכיל**] توهين يا بى احترامى به (كسى) ك - خجالت دادن

**עלבון** ا.ر. توهين، بى احترامى = **פגיעה בכבוד**

- **בקש** (يا **קבע**) **עלבון** ادعاى شرف كرد

**על** (עלאת) ص. = **מגמים** الخ الكن، كند زبان -  
ناشمرده، عارى از فصاحت || ج **עלבים** (גות)

**עלות** ا.ث. لكنت - عدم فصاحت - سخن نا شمرده

**עלה** ا.فل. [چون **עשה**] بالا رفتن - سوار شدن -  
بلند شدن، برخاستن - [معنى ویژه] (بكشور  
اسرائيل) مهاجرت ك - ي. ترقى ك، زياد شدن،  
افزايش پيدا كردن - بالغ شدن: **כמה** **עולה** **הספר**?  
بهاى كتاب چقدر ميشود (يا چند است)? - روئیدن،  
نمو كردن - پيشرفت ك - قيام ك، هجوم ك - افتادن،  
اصابت ك [درمورد قرعه]

- **עלה** **על** **דעתו** (يا **בדעתו**) بخاطرش رسيد (يا  
خطور كرد)

- **עלה** **על** **لبو** بخاطرش آمد

- **עלה** **באש** طعمه آتش شد

- **מורה** **לא** **עלה** **על-ראשי** تيغ براى موى من  
استعمال نشده است

- **עלה** (עמוד) **השחר** فجر طلوع كرد

- **ע' על** **כסא** **המלכות** به تخت سلطنت نشست

- **ע' بידو** موفق شد

- **עלתה** **חמתו** خشمش افروخته شد

- **עלה** **לדוכן** جماعت را از **דוכן** → دعا كرد -  
پشت ميز خطابه قرار گرفت

- **עלתה** **ארוכתו** شفا يافت

- **נעלה** ف.ل. [چون **נעשה**] بلند مرتبه ب (يا شدن) -  
برخاستن - خود را كنار كشیدن، دور شدن

- **עלה** ف.م. [چون **עלה**] تجليل و تمجيد كردن

- **העלה** ف.ل. [چون **התלה**] بلند و متعال ب  
(يا شدن) - بزرگ منشى ك و بچيزهاى غير مهم اهميت  
ندادن

- **העלה** ف.م. [يعלה; מעלה; העלה (-לי)] - م. **להעלות**  
بالا بردن - افزايش دادن، گران ك - ارتقاء رتبه  
دادن - بالا آوردن [تربيت ك] - بيرون آوردن -  
مهاجرت دادن، وارد (كشور اسرائيل) ك -  
(از ميان) بردن - تقديم ك، آوردن (پيشكشى) -  
گذرانیدن (قربانى) - روشن ك - مستولى ك، وارد  
آوردن - قرار دادن، جا دادن - **تحريك** ك، به  
هيجان آوردن، بر افروختن

- **העלה** **ארוכה** شفا يافت

- **העלה** **مس** ماليات گرفتن (يا وصول ك)

- **העלה** **באש** آتش زد

- **העלה** **בידو** موفق شد

- **העלה** **גרה** نشخوار كردن - ي. تکرار بيهوده ك

- **העלה** **חלדה** زنگ زدن

- **העלה** **על** **הכתב** روى كاغذ آوردن، ياد داشت ك

- **לא** **מעלה** **ולא** **מוריד** تفاوتى نميكند، بالا و پائين ندارد

- **העלה** م.ج. [يعלה; מעלה] - م. **העלה** ~ برده  
شدن - ترقى داده شدن - تقديم يا گذرانیده شدن  
[درمورد قربانى] - ثبت يا درج شدن

**עלה** <sup>2</sup> ص. شيرده: **פרות** **עלות**

**עלה** ا.ر. [עלה] برگ - ورق || ج **עלים** [עלי]

- **עלה** **הנה** نمونه غلط گيرى [در چاپخانه]

- **עלה** **גביע** كاس برگ

- **עלה** **כותרת** گلبرگ

- **עלה** **תאנה** برگ انجیر، ي. ستر عورت - شرت:  
تنكه زنانه

**עלה** [شكل اصلى **עולה**]

**עלה** ° ا.ث. علت

**עלה** ← **עלה**  
[شدن]

(**עלו**) **התעלו** ف.ل. [چون **התאמץ**] با برگ پوشيده

**עלוב** ص. [چون **אבוד**] بيچاره، قابل ترحم -  
ي. كم ارزش

**עלות** ا.ث. شاخ و برگ، مجموع برگهاى درخت

**עלות** <sup>2</sup> [تحريف **עולה**]

**עלوي** ا.ر. نابغه (جوان) - ترقى، رفعت - مقام رفيع -  
فضيلت، امتياز - ارج، بها - افزايش

- **עלה** **על** **דעתו** (يا **בדעתו**) بخاطرش رسيد (يا  
خطور كرد)

- **עלה** **על** **لبو** بخاطرش آمد

- **עלה** **באש** طعمه آتش شد

- **מורה** **לא** **עלה** **על-ראשי** تيغ براى موى من  
استعمال نشده است

- **עלה** (עמוד) **השחר** فجر طلوع كرد

- **ע' על** **כסא** **המלכות** به تخت سلطنت نشست

- **ע' بידو** موفق شد

- **עלתה** **חמתו** خشمش افروخته شد

- **עלה** **לדוכן** جماعت را از **דוכן** → دعا كرد -  
پشت ميز خطابه قرار گرفت

- **עלתה** **ארוכתו** شفا يافت

- **נעלה** ف.ل. [چون **נעשה**] بلند مرتبه ب (يا شدن) -  
برخاستن - خود را كنار كشیدن، دور شدن

- **עלה** ف.م. [چون **עלה**] تجليل و تمجيد كردن

- **העלה** ف.ل. [چون **התלה**] بلند و متعال ب  
(يا شدن) - بزرگ منشى ك و بچيزهاى غير مهم اهميت  
ندادن

עלויות א.ת. 'נבוג

עלול ص. [چون ابلود] محتمل، ممکن، در معرض:  
ع' ل'ك'ش'ل آمادۀ شکست خوردن، در معرض  
مردود شدن

- ع'ل'ك' و'ع'ل'ول علت و معلول

- ف'ع'ل' و'ع'ل'ول فعل ناقص

ع'ل'وم ص. ["] پوشیده، نا معلوم  
- ع'ل'وم-ش'م گمنام: ح'ل'ים و'ع'ل'وم-ش'م

ع'ل'وم ا.ر. اخفاء، کتمان، نهان سازی

- ب'ع' ش'م بطور ناشناخت، با هیأت مبدل

و'ع'ل'وم'ים (ه'ج) ا.ر. جوانی - (۱) خطاهای دورۀ  
جوانی (۲) نیروی جوانی

ع'ل'ون " [چون ا'د'ون] اعلامیه، بولتن - روز نامه  
کم ارزش

و'ع'ل'ونی(ت) ص. پر برگ، برگ دار

و'ع'ل'وس'ים (ه'ج) ا.ر. عشق بازی

و'ع'ل'ون " = הת'ע'ל'פות

و'ع'ل'וק'ه ا.ت. زالو

و'ع'ل'وت ا.ف. از و'ع'ل'ه'

- ع' الش'حر طلوع فجر

و'ع'ل'و ف.ل. [و'ع'ل'و; و'ع'ل'و یا و'ع'ل'و; و'ع'ل'و (و'ع'ل'و) یا و'ع'ل'و] -  
م. و'ع'ل'و; و'ع'ل'و; و'ع'ل'و خوشی ك، پیروزمندانه شادی ك

و'ع'ل'و (و'ع'ل'و) ص. شاد - نشاط آور ← و'ع'ل'و

و'ع'ل'و ا.ت. شادی

و'ع'ل'טה ا.ت. [چون و'ع'ل'טה] تاریکی (غلیظ)

و'ع'ل'ی ا.ر. [و'ع'ل'و] دستۀ هاون - [گ'ش] مادگی ||  
ج و'ع'ل'ים

و'ع'ل'ی(ت) ص. بالائی، فوقانی - سقفی - قدّامی

و'ع'ل'ی ← [شکل قدیمی و'ع'ل']

و'ع'لی'בה ا.ت. توهین، بی احترامی

و'ع'لی'בות " (۱) و'ع'لی'בה (۲) بیچارگی

و'ع'لی'ה " صعود: بالا رفتن - ترقی - پیشرفت - طغیان  
(آب) - سربالائی - مهاجرت (بکشور اسرائیل) - اطاق  
زیر سقف

- ع' ل'ر'ن'ل زیارت

- ع' ل'ا'ن'یه ورود بکشتی، سوار شدن در کشتی

- ב'ני-ע' صاحب'د'لان، عرفاء، اشخاص روحانی

- או'ט'וב'וס ע'ם ע' اتوبوس دو طبقه

- ו'ע'ל'ית ו'ש'מ'ה اعتلاء روحی، سیر در عالم ملکوت  
و'ע'ל'יון (-'יו'נה) ص. بالائی، فوقانی - روئی: מ'ע'יל

و'ע'ל'יון پالتو || متعال، تعالی: אל' ע' || بلند، رفیع -  
عالی - فوق العاده، حد اکثر: מ'א'מ'ץ ע' کوشش  
فوق العاده، حد اکثر کوشش || ا.ر. خداوند  
متعال [در این معنی حرف تعریف نمی گیرد] -  
اعلیٰ علیین (a'la-eliyin) - [بصیغه جمع] قدسیان،  
فرشتگان

- ה'א'ד'ם ה'ע' فوق بشر، آدم ایدآل

- ב'ח'ס'ד ע' بفضل الهی - بتمام معنی

- י'ד'ו ע'ל ה'ע'ל'יו'נה دست دست اوست، پیروزی با اوست

- כ'ח' و'ע'ל'יון فرس ماژور، قوۀ جابره

- מ'פ'ק'ד ע' ← מ'פ'ק'ד

و'ע'ל'יו'נות ا.ت. بلندی، رفعت - فضیلت، تفوق

و'ע'ל'יו (و'ע'ל'יו'נה) ص. با نشاط - نشاط انگیز: ש'יר ע'

و'ע'ל'יו'נות ا.ت. نشاط، شادابی

و'ע'ל'יל ا.ر. بوته یا کورۀ قالگری - عمل، واقعیت

- ב'ע' ق. بالفعل، فی الحقیقه - بطور آشکار، آشکارا

و'ע'ל'ילה ا.ت. عمل - واقعیت - کار زشت - بهانه جوئی -  
'بهتان - [در داستان] سلسلۀ وقایع - [در تأثر]

مجلس، صحنه

- ב'א'ו ב'ע' و'ע'ל'ی تهمت ناروا بمن زدند

- ש'יר ע' شعر رزمی

و'ע'ל'ילות " عمل - واقعیت

- ב'ע' ق. عملاً، بالفعل - واقعاً، فی الحقیقه

و'ע'ל'ילה " عمل

- ר'ב ה'ע' نیرومند و توانا [صفت باری تعالی]

و'ע'ל'יל'תי(ת) ص. مبنی بر سلسلۀ حوادث

و'ע'ל'י'מות ا.ت. (نیروی) جوانی

ו'ע'ל'יס'ה یا و'ע'ל'יצ'ה " = و'ע'ל'יצ'ות

و'ע'ל'יצ'ות " شادی، وجد

- ב'ע'ל'יצ'ות ق. با مسرت و شادمانی

و'ע'ל'ית " = מ'ב'ח'ר

ו'ע'ל'ל' ا.ف. [چون و'ע'ل'د] توجه یا رسیدگی ك



- **עויל** فل. [چون **סויב**] (با شدت عمل) رفتار کردن - بدی **ك** - [با **ل**] آزار دادن، رنجانیدن

- **עויל** ع. فل. [یعوיל; **מעויל**] - **עויל** ~ عارض شدن: **מכאובי אשר עויל לוי** - غمی که بر من عارض شده (یا برای من روی داده) است

- **התעיל** فل. [چون **התעיל**] مشغول (کار بد) شدن - بیرحمانه عمل **ك** - بازیچه قرار دادن، استهزاء کردن [با **ב**]

- **התעיל** ~ فم. [چون **התעיל**] مرتکب شدن

- **העיל** فم. [چون **העיל**] (تهمت) وارد آوردن، (بهتان) زدن

- **העיל** ع. [چون **העיל**]: **העילה שהעילה על היהודים** تهمتی که بر یهود وارد آورده شد

(**עיל**) **עויל** فل - م. [چون **סויב**] خوشه چینی **ك** (**עلم**) **נעלם** فل. [چون **נהרס**] پنهان یا پوشیده شدن - غیب شدن، غائب شدن - محو شدن

- **עلم** [چون **דבר**] = **העלים**

- **עلم** [چون **אשר**] = **נעלם**

- **התעלם** فل. [چون **התעלם**] خود را پنهان **ك** - چشم پوشیدن

- **העלים** **העלים** فم. [چون **העלים**] پنهان **ك**، مخفی **ك**

- **העלים** **אזנו** گوش نداد، اعتنا نکرد

- **העלים** **עיניו** چشم پوشید، غمض عین کرد

- **העלים** **עצה** از دادن مشورت (خوب) مضایقه کرد

- **העלים** ع. [چون **העלים**] پنهان (کرده) شدن - غائب شدن

**עلم** ا.ر. [چون **עבד**] جوان ← **עלמה**

**עلم** یا **עלما** ° ا.ر. = **עולם** || **ج** **עلمین** و **עلمیا**

- **לע** **ولعلمی** **עلمیا** تا ابدالابد

- **בעלما** ° ص. [بدون تغییرات صرفی] محض، صرف: **תואנה ב' بهانه** محض - **לשם נוי ב'** برای زیبایی محض، صرفاً بمنظور زیبایی || غیر عمدی - بی کردار، خشك و خالی: **אמירה ב'** || بیهوده - بی اساس

- **סقم** **ב'** بدون قصد معین

**עלמה** ا.ث. زن جوان (اعم از دوشیزه یا عروسی کرده) - **ج** **עלמות** [علا-]

- **על** - **עלמות** با صدای دخترانه یا **soprano**

**עלמות** ° (نیروی) جوانی

**עלם** فل. [چون **עבד**] شادی **ك**

- **נעלם** فل. [چون **נהרס**] از شادی حرکت **ك**

**עלע** فم. [چون **שלח**] لیسیدن یا بلعیدن

**עלעול** ا.ر. ورق زنی

**עלעול** ° **برگ** **ك** کوچک

**עלעול** ° = **סופا**

**עלعل** ° [چون **مسعل**] [گش] برگچه

**עלعل** فم - ل. [چون **פרנס** ولی در صیغه مؤنث **עלעלה**] ورق زدن

**עלה** فم. [چون **דבר**] پوشاندن - **ب** بیحال **ك**

- **עלה** ع. [چون **אשר**] پوشانده یا روکش شدن - بیحال شدن، ضعف **ك**

- **התעלה** فل. [چون **התעלה**] ضعف **ك**، غش **ك** - خود را پوشاندن یا پیچیدن

**עלפה** (-**פה**) ص. بیحال، در حال ضعف || **ج** - **פים** (פות)

**עلفון** ا.ر. = **הتعلפות**

**עלץ** فل. [چون **עבד**] وجد و شادی **ك** - فخر کردن

- **העליץ** فم. [چون **העלים**] شاد کردن

**עלק** فم. [چون **עבד**] مکیدن

**עלש** ا.ر. [چون **חדש**] کاسنی (تلخ)

**עם** **עם** [با حرف تعریف **העם**] ا.ر. [عם; **עמי**] قوم، ملت - مردم، اهالی، مسکنه - کسان، پیروان، دار و دسته - جماعت - خویشاوندان، اقوام - جمعیت - گروه || **ج** **עמים** و **ندرة** **عמים** [عמים]

- **אספת-עם** ← **אספה**

- **נאסף** **אל** **עמי** در گذشت، [م] به اقوام خود یعنی برفتگان پیوست

- **עם-הארץ** (۱) اهالی، مردم (۲) عوام، مردم بیسواد

- **עם-הארצות** بیسوادی

- **עם** **עולם** قوم قدیمی [یهود] - ملت ابدی - گذشتگان

- **אגדת-עם** = **מסרת** حدیث [م.ش. با **ידע-עם**]

- **בני-העם** عوام الناس

עם ח.א. [עמי یا עמדי; עמה (עמה); עמו (עמה);  
עמנו; עמכם (-כן); עמהם یا עמם (עמהן)] בא: דברתי  
עם יוסף בא יוסף صحبت کردم ← את<sup>2</sup> || همراه -  
نزدیک - نزد، پیش، در نظر: "טוב... עם-אנשים" ||  
در برابر - مانند

- עם השקה مقارن غروب

- עם כל זה با اینهمه، با وجود این

- היה עם לבבו در دلش بود، قصد داشت

- ימעם از نزد، از پیش - از جانب

עמד פ.ל. [چون עבד] ایستادن: برخاستن،  
پا شدن: כל העם עמדו || خوابیدن، از کار  
افتادن - کند شدن - راکد شدن - آرام شدن - پایدار  
یا قائم ب، بر جا ماندن - استقامت داشتن، پایداری  
ك و گذراندن: עמד בכל הנסיונות - עמד בבחינה  
← בבחינה || باقی ماندن - مقاومت ك - قیام ك - محقق  
یا ثابت شدن - اصرار کردن: אני עומד על דף  
שהדבר יעשה اصرار دارم که این کار کرده شود ||  
تکیه ك - در حق (کسی) ایستادگی ك - تعیین یا  
گماشته شدن - پدید آمدن - در صدد بودن، در شرف  
(انجام کاری) ب: עומד ליסוד در شرف عزیمت،  
عازم

- ע' בדבורו سر قول خود ایستاد، بعهده خود وفا کرد

- ע' בדین بدادگاه جلب شد

- ע' בעינו بحال خود باقی ماند

- עמד על דרךك، پی به (چیزی) بردن - پیدا  
کردن، فهمیدن - بر خوردن به، ملاقات ك - روی  
(موضوعی) تکیه ك، زیاد بحث ك - از (چیزی)  
دفاع ك: עמד על נפשו || در (چیزی) اصرار یا  
پافشاری ك - در (فلان مبلغ) ایستادن، به (فلان  
میزان) رسیدن: שער הדולר עמד על 3 لירות ||  
نادیده گرفتن: עמדו על דמו خطر جانی او را  
نادیده گرفتند و به کمکش نیامدند

- עמד על דעתו در عقیده خود ثابت بود - بسن  
بلوغ رسید یا جا افتاده شد

- עמד על שלו در عقیده خود پافشاری کرد

- יעמד על הפרקה دعای خیر شامل حال او بشود!

- יעמד פ.ل. [چون נהרס] ناگهان ایستادن

- עמד פ.م. [چون דבר] صفحه بندی ك

- עמד ג. [چون אשר] صفحه بندی شدن

- העמיד פ.م. [چون האכיל] واداشتن، ایستادن،  
بر پا داشتن - گماشتن - بر پا کردن - تعمیر کردن -  
نگه داشتن، از حرکت باز داشتن - منعقد کردن  
(شیر) - نامزد یا کاندید کردن - آگاهانیدن، مطلع  
ساختن: העמידו אותו על טעותו او را از اشتباهش  
مطلع ساختند || تربیت یا تولید کردن  
- העמד דבר על אמתותו ← اמתות

- העמד לרשות פלוני در اختیار کسی گذاشتن

- העמיד (פ.ل.) על מדותיו در عقاید خود پافشاری کرد

- העמד על רגליו دایر کردن، براه انداختن - کمک  
(مالی بکسی) ك، (کسیرا) قادر به ایستادن بر پای  
خودش ك

- העמד עצמו خود داری ك

- העמד פנים وضعی بخود گرفتن، وانمود کردن.  
[با ב] خیره خیره نگاه ك

- העמד ג. [چون האכל] واداشته شدن - گذاشت  
شدن - آگاهانیده شدن - نامزد شدن ← מעמד

עמד [شکل اصلی עומד]

עמד א.ר. [چون חדש] محل ایستادن، پایگاه.  
جا، مقام - پایه

עמדה א.ث. [چون עננה] محل ایستادن - پاسگاه،  
نُست - [ن] موضع - .: موقعیت، مقام - طرز تلقی -  
نظر - وضع، رویه

עמדי با من، همراه من ← עם

עמה ~ ا.ث. پیوستگی - الحاق [فقط در کلمه לעמת]

- לעמת ح.ا. مقابل، روبروی، در برابر، نسبت به:  
מצבו השנה ל' מצבו אשתקד || در ازای - پیش  
روی - بموازات، دوشادوش - از پهلوی

- כל' ש همانطور که، همچنانکه = פמו ש

- מל' ~ نزدیک، نزد

עם - הארצות ← עם

עמוד א.ر. ستون - تیر - میله عمودی - صفحه: פכל

דף שני עמודים || رحل: שם את ספרו על הע' |

سکو، صحن

- ע' הימני رکن مهم، قطب





- **הַעֲמִס** **בְּ**. [چون **הָאָכַל**] بار شدن - تحمیل شدن  
**עָמַס** **א.ר.** [עָמַסוּ] بار || **בְּ** **עָמָסִים** ~  
 - **מַעַ** **הַעֲבֹדָה** از سنگینی کار، از کار سنگین  
 - **לְמַעַלָּה** **מֵעָמָסוֹ** بیش از ظرفیت یا قدرتش  
**עָמָעוֹם** **א.ר.** کمی (نور)، تیرگی - عمل **תִּירָה** **כ**  
 یا کم نور ساختن - تردید  
**עָמָעַם** [چون **פָּרִים** ولی در **صִיغָה** مؤنث - **עָמָה**]  
**ف.م.** کم نور یا **תַּרִּיקָה** || **ف.ل.** [با **עַל**]  
 نا دیده گرفتن، نقض **כ**، رعایت نکردن  
 - **עָמָעַם** **בְּ**. [چون **גָּלְגַל** ولی در **صִיغָה** مؤنث  
 - **עָמָה**] کم نور شدن، **תַּרִּיקָה** شدن - **בְּ** **מִבְּהֵמָה**  
 یا **מִשְׁכּוֹכָב** - **מֵעָמָעַם**  
**עָמָעַמַת** **א.ث.** [چون **תְּפֹאֶרֶת**] صدا خفه کن  
**עָמַץ** **ف.م.** [چون **דִּבֵּר**] بستن (چشم)  
 - **עָמַץ** **בְּ**. [چون **אָשַׁר**] بسته شدن  
**עָמַק** **ف.ل.** [چون **אָמַץ** ولی بجای **א.ف.** **עָמַק**]  
 گود بودن - **בְּ** **עֵמִיק** **ב**  
 - **עָמַק** **ف.م.** [چون **דִּבֵּר**] گود کردن، **עֵמִיק** **כ**  
 - **הַתְּעַמֵּק** **ف.ل.** [چون **הִתְאַמֵּץ**] تعمق **כ**  
 - **הַעֲמִיק** [چون **הָאָכַל**] **ف.م.** گود (تر) **כ** ||  
**ف.ل.** گود شدن - **בְּ** **פְּרוֹ** رفتن، تعمق **כ** - **מִבַּלְגֵּה** **כ**  
 - **הַעֲמִיק** **עֲצָה** شور و فکر زیاد کردن، نقشه عمیق  
 طرح **כ**  
 - **הַעֲמִיק** **לְחֶשֶׁב** = **הַתְּעַמֵּק**  
 - **הַעֲמִיק** **בְּ**. [چون **הָאָכַל**] گود (تر) شدن، عمیق  
 (تر) شدن  
**עָמַק**، **עָמֻק** **ص.** [چون **אָדָם**] گود: **בּוֹר** **ע'** ||  
**בְּ** **עֵמִיק** - صمیمانه، قلبی  
**עָמַק** **א.ر.** [عَمَاق] دره، وادی - **جَلِگَ** || **بְּ** **עָמָקִים**  
 [عَمָקִי]  
 - **ע'** **הַבְּכָא** جای رنج و محنت جهان فانی  
 - **בָּא** **לְע'** **הַשְׁוָה** با هم کنار آمدن یا توافق **כ**  
**עָמַק** " [چون **אָמַר**] گودی، 'عمق' - جای عمیق  
 یا ژرف - **בְּ** **עֵמִיק**، **בְּطוֹן**، اصل  
 - **מַעַ** **הַלֵּב** از ته دل، از صمیم قلب  
**עָמָקוֹת** **א.ث.** تعمق

**עָמָקָן** (-**קָנִית**) **א.** شخص متفکر یا فکור  
**עָמָקוֹת** **א.ث.** (عادت) تعمق و تفکر  
**עָמַר** **ف.م. - ل.** [چون **דִּבֵּר**] (بافه) بستن - **دِست**  
**بندی** **כ**  
 - **הַתְּעַמֵּר** **ف.ل.** [چون **הִתְאַמֵּץ**] بد رفتاری **כ**  
**עָמַר**، **עָמָר** **א.ر.** [چون **חָדַשׁ**] بافه یا دسته کوچک  
 (از غله یا علف) - **پیمانۀ قدیمی** در حدود ده لیتر  
 - **ע'** **הַשְׁכָּחָה** بافه جا مانده در صحرا، سهم فقرا  
 - **סְפִירַת** **הַע'** مراسم شرعی - **شمردن** ۴۹ روز بین  
**פֶּסַח** → و **שְׁבֻעוֹת** →  
**עָמַשׁ** [شکل دیگر **עָמַס**]  
**עָמַת** **ف.م.** [چون **אָמַת**] مقابله **כ**، برابر کردن  
**עָנַב** **ف.م.** [چون **עָבַד**] گره خفت زدن  
 - **עָנַב** **עֲנִיבָה** کراوات زدن (یا بستن)  
 - **עָנַב** **בְּ**. [چون **נָהַרַס**] گره زده شدن  
**עָנַב** **א.ر.** [עָנַב; עָנַב] انگور - **میوه انگوری** یا **توتی** -  
**حبه**، **دانه** || **בְּ** **עָנָבִים** [עָנָבִי]  
 - **עָנָבִי** **שׁוּעָל** سگ انگور، سگنگور  
 - **עָנָבִי** **גָּסָן** **בְּעָנָבִי** **גָּסָן** وصلت جور  
 - **עָנָבִי** **גָּסָן** **בְּעָנָבִי** **סָנָה** وصلت ناجور یا نا متناسب  
**עָנָבָה** **א.ث.** [עָנָבָת] **دانه** یا **حبه** [در انگور و توت  
 و زیتون و امثال آنها] - **میوه انگوری** || **בְּ** **עָנָבוֹת**  
 [עָנָבִי]  
 - **ע'** **שָׁל** **שְׁעוּרִים** **דָּאָה** **جَو**، **جودانه**  
**עָנָבָה** **א.ث.** **عَنِيه** (چشم)  
**עָנָבִים** - **עָנָב**  
**עָנָבָל** **א.ر.** [چون **עָכָבָר**] (۱) **زبانۀ زنگ** (۲) **لְהָאָה**  
**עָנָבָר** \* " ["] **کهربا** - **عنبر**  
**עָנָג** " [چون **חָדַשׁ**] خوشی، حظ، لذت  
 - **ע'** **שִׁבְת** **לذات** روحانی روز سبت: **سرود و مناجات**  
**עָנָג** **ص.** [چون **אָדָם**] لطیف - **ناز پرورده**  
**עָנָג** **ف.م.** [چون **דִּבֵּר**] با خوشی گذراندن -  
**محظوظ** **כ** - **نرم** **כ**  
 - **עָנָג** **بְּ**. [چون **אָשַׁר**] **متنعم** یا **محظوظ** شدن  
 - **הַתְּעַנֵּג** **ف.ل.** [چون **הִתְאַמֵּץ**] **محظوظ** شدن،  
**لذت بردن** [با **ב** از] - **در نعمت و لذت زیستن**



موضوع بین ربطی ندارد ||  $\mathbf{g} = \mathbf{g}_{\mathbf{r}} \mathbf{r} + \mathbf{g}_{\mathbf{t}} \mathbf{t} = [\mathbf{g}_{\mathbf{r}} \mathbf{r} + \mathbf{g}_{\mathbf{t}} \mathbf{t}]$

- פֿענין: در موضوع، راجع به

- יזה ענין של דקה کاریك دقیقه است

- פֿענין: ق. موافق قاعده، چنانکه باید، بنحوشایسته

- פֿענין שנאמר = כמו שנ' چنانکه گفته شده است،

باین دلیل که

- מע' לע' באותו ע' از يك بحث به بحث دیگر

ولی راجع بهمان موضوع

- עניני דיומא: موضوعات روز، امور جاریه

- דבר הלמד מענינו: مطلبی که از قرائن روشن میشود

- תכן הענינים: فهرست موضوعات یا مندرجات

- מה הענינים? موضوع چیست? قضیه چیست? چه

خبر است?

ענין: ف.م. [ענינותי; ענינו; יענין; מענין →; ענין (עניני)] -

م. לענין: علاقه مند کردن - جلب توجه (کسیرا) ك،

جالب توجه برای (کسی) ب: נושא הנאום ענין את

הקהל

- ענין: מ. [ענינותי; ענינו; יענין; מענין →] - م. ענין ~

علاقه مند شدن، دل بستگی پیدا کردن

- התענין: فل. [התענינותי; התענינו; יתענין; מתענין;

התענין (-יני)] - م. להתענין: علاقه مند شدن (یا

بودن)، علاقه یا دل بستگی داشتن: איני מתענין

במתמטיקה به ریاضیات علاقه ای ندارم

עניני(ת): ص. مربوط بموضوع - واقعی - عملی

עניניות: ا.ث. ورود مستقیم بموضوع - واقعیت

ענין: [شکل دیگر: ענין]

ענישה: ا.ث. (۱) عمل کیفر دادن (۲) لعن

עני: ف.م. [چون: ענין] از ابر پوشانیدن

- עני: فل. [چون: סובב] غیب گوئی یا جادو کردن

עני: ا.ر. [چون: חכם] ابر

- עני: פקר: ابر بامداد، مه خفیف - چیز زود گذر

עני: [شکل اصلی: ענין] = מענין

עניה: ا.ث. [چون: אדמה] (۱) اسم جمع برای

עני (۲) لکه ابر

עניות: " ابری بودن هوا

ענה: ا.ر. [چون: חכם] شاخه (ای که از ریشه برآید) -

شعبه، رشته

ענה: " [چون: עבד] مجموع شاخه های درخت

ענה: ص. [چون: אשם] پر شاخه - دامنه دار

(ענה) התענה: فل. [چون: התאמץ] شاخه شاخه یا

منشعب شدن

- העניף: فل. [چون: האכיל] شاخه در آوردن

ענק: (ענקיה) ا. آدم یا جانور غول پیکر

- בנין ענק: ساختمان خیلی بلند

- צעדי ע' گامهای تند و بلند

ענק: ا.ر. گردن بند یا آویزه آن

ענק: ف.م. [چون: עבד] زینت گردن ك - ي. احاطه ك

- העניק: [چون: האכיל] فل. بخشش فراوان دادن ||

ف.م. (۱) ענק (۲) اعطاء یا اهداء کردن

- העניק: م. [چون: האכיל] بعنوان انعام یا عیدی

داده شدن - اعطاء شدن

ענק: ا.ر. [ענקו] انعام - عیدی || ج. ענקים [ענקי]

ענקי(ת): ص. غول پیکر - عظیم الجثه - هنگفت

ענקיות: ا.ث. عظمت جثه - بلندی زیاد

ענש: ا.ر. [چون: חרש] جزاء، کیفر، مجازات:

ע' מאסר: עולם کیفر حبس ابد || [در: فوتبال]

تاوان

- ע' נוף: مجازات جسمی

- פר-ענשין: (کسی) که به سن قابل مجازات

رسیده است

- חקת-הענשין: قانون کیفری، قانون مجازات عمومی

ענש: ف.م. [چون: עבד] کیفر دادن، مجازات ك،

تنبيه ك - جریمه ك

- נענש: م. [چون: נהרס] تنبيه شدن، مجازات شدن،

به کیفر رسیدن - جریمه شدن - ديه یا غرامت دادن

- נתענש: فل. [چون: התאמץ] = נענש

- העניש: ف.م. [چون: האכיל] تنبيه ك، مجازات ك

עסאי: ا.ر. [چون: נפאי] متخصص ماساژ

עסה: ا.ر. [چون: צנה] خمیر کردن - ماساژ دادن

עסה: ا.ث. = עסק خمیر

עסוי: ا.ر. ماساژ - عمل فشردن - آب میوه گیری

עסוק: ص. [چون: אבוד] مشغول: ע' בעבודה

مشغول کار



עסוק א.ר. اشتغال - طرز عمل، رویه - عادت

עסק (ענית) = עסאי الخ

עסמות א.ث. (فن) ماساژ

עסים א.ר. [چون آبی] آب میوه - شیره - شراب تازه

- عסים بذر آبغوره

עסיסי(ת) ص. آبدار، پر آب - ي. شاداب، باطراوت

עסיסיות א.ث. آبداری - ي. شادابی، طراوت، تازگی

עסיק ص. [چون آدی] = مَعْرَعَر

עסיקה א.ث. اشتغال

עסני(ת) ص. خمیر مانند، چاق وچله

עسس ف.م. [چون هنج] پایمال ك - فشردن

- העסים ف.م. [چون هآכیل] پر آب ك، شاداب ك

- העעسس ف.ل. [چون هتهلل] آبدار شدن -

ي. شاداب شدن

עסק ف.ل. [چون آبد] (۱) مشغول شدن، سرگرم

شدن: ع' בסדור הנירות مشغول تنظيم اوراق شد

(۲) داد وستد کردن

- העעסק، נת - ف.ل. [چون هتآمץ] مشغول شدن،

اشتغال ورزیدن - دعوا یا مشاجره ك - [د.م] لاس

زدن

- העסיק ف.م. [چون هآכیل] بکار گماشتن،

استخدام ك - سرگرم یا مشغول ك - ي. اشغال کردن

(ذهن)

- העסק مج. [چون هآכל] بکار گماشته شدن

עסק א.ر. [چون עמק] کار، شغل، کار وبار - امر،

وضع - کسب، دادوستد، معامله - رفتار - تماس،

دخالت

- פית-ע' محل کار [کارگاه، کارخانه - تجارتخانه]

- ע' ביש! (امان از این) بد بیاری!

- ע' הוא-ע' کار وکسب دوستی بر نمیدارد

- בעל-ע' صاحب کار، کارفرما

- עשה-ע' טוב خوب کار کرد، در کسب فایده

خوبی برد

- עסקי בנק امور بانکی، بانک داری

- זה לא עסקה این کار تو نیست، بتو ربطی ندارد

- איש עסקים شخص کاسب

- על עסקי در باره

עסקא ° א.ث. (۱) עסק (۲) شرکتی که در آن سرمایه

از يك نفر و "دست" (یعنی کار) از نفر دیگر است

- החר-ע' جواز شرعی برای حلیت گرفتن سود در مورد

עסקא →

עסקה (از עסקא °) א.ث. دادوستد، معامله ||

ج. עסקות [עס-]

עסקי(ת) ص. کسبی، تجارتي - عملی

עסקון-קון (ענית) א. خدمتگزار [در کارهای

عمومی یا حزبی]

עסקני(ת) ص. فعال، کاری

עף ف.ل. [چون קם] پریدن، پرواز کردن -

ي. تند رفتن - دور شدن - نابود شدن

- עופף [چون קומם] ف.ل. پریدن || ف.م. جلوه

دادن، گرداندن، تاب دادن (شمشیر)

- העעופף ف.ل. [چون هتקومם] (اینسو وآن سو)

پریدن - ي. نابود شدن

- העיף ف.م. [چون העיר] پرانیدن - هوا کردن

(بادبادك) - (بیرون) انداختن - پرت ك

- להעיף עין نظر انداختن

- הועף مج. [چون הוקם ولی در صيغة مؤنث הועפה]

پرانیده شدن - (بیرون) انداخته شدن

עפאים [جمع. עפי]

עפוי א.ر. = עיפות خستگی

עפון ص. [چون אבוד] دباغی شده

עפון א.ر. دباغی

עפור = עפר

עפור א.ر. ریختن یا پرت کردن خاك

עפוש " (۱) עפש (۲) סרחון

עפי " [עפיו] شاخه - شاخ و برگ || ج. עפאים

עפן " [עין] ماهی کولی

עפיפה א.ث. پرواز - تبخیر - محو شدگی

עפיפון א.ر. بادبادك

עפיץ ص. [چون آدی] دبش، گس - دباغی شده

עפיצות א.ث. دبشی، گسی

עפיר א.ر. [چون آدی] کشت پیش از بارندگی

עפּל מ. - فل. [چون آسّر] باد کردن - ي. تكبر کردن  
 - העפּיל فل. [چون העפּים] بالا رفتن، صعود کردن - با جسارت و جرأت عمل کردن  
 עפּל ا.ر. [چون חדש] تپه (محصور) - دژ  
 - טور ע' برج ایفل  
 עפּעוף "چشمک (زدن)  
 עפּעף "[-עפּ] پلك چشم - مژگان - ي. چشم || ت - ج - عپفيم [عفي]  
 - "עפּעפי שחר" طلوع صبح، فجر  
 עפּעף فل. [چون פּרנס] در صيغة مؤنث [-عפה] چشمک زدن  
 عפّץ ا.ر. [چون חכם] مازو  
 عפّץ ف.م. [چون دבר] دباغی ك  
 عפר ف.م. [چون دבר] خاک روی (چیزی) ریختن  
 - عפר م.ج. [چون آسّر] خاک آلود شدن  
 عפר ا.ر. [عפר; عפרו] خاک || ج - عפרים [عפרי] و عפרות [عف-]  
 - שלום לעפרו طاب ثراه [عربي]، روحش شاد!  
 عפר ص. [چون آפר] خاکی (رنگ) ← آفر  
 عפר ا.ر. [چون חדش] آهو بچه - ي. جوان زیبا و برازنده [مؤنث آن = عפרה]  
 عפרה ا.ث. کلوخه معدنی || ج - عפרות [عف-]  
 عפרה "مؤنث [عפר]  
 عפרון ا.ر. [چون חיזון] مداد  
 - عפרון-گیر قلم گچ  
 عפרוני "غزلاغ، چکاوک  
 - ע' מצפץ کاکی  
 עפרורי(ت) ص. خاکی، مانند خاک  
 عפרوریت ا.ث. شن و خاک - کثافت  
 عפרی(ت) ص. خاکی - زمینی  
 عפרת = عופרת  
 עפש [چون دבר] فل. کفک زدن || ف.م. بدبو کردن  
 - عפש م.ج. [چون آسّر] و התעפש فل. [چون התאמצ] کفک زدن - گندیدن  
 עץ فل. [چون קם] = יעץ مشورت ك

עץ ا.ر. درخت = איל || چوب: פלי-עץ ظرف چوبی || هیزم - چوبه دار - [در جمع] ظروف چوبی || ج - עצים [עצי]  
 עצב ف.م. [چون עבד] رنجاندن، محزون ك  
 - עצب م.ج. [چون נהרס] غمگین شدن - اذیت شدن  
 - עצب ف.م. [چون דבר] غمگین یا خشمگین ك  
 - התعصب فل. [چون התאמצ] متأسف یا خشمگین شدن  
 - העצيب ف.م. [چون האכיל] رنجاندن، غمگین یا  
 עצب ف.م. [چون דבר] شکل به (چیزی) دادن، تشکیل دادن، سرشتن - عمل آوردن  
 - עצب م.ج. [چون آسّر] به شکل معین در آورده شدن  
 עצب<sup>1</sup> ا.ر. [چون עבד] رنج - غم، محنت - دسترنج  
 - לחם עצבים نانی که با مشقت تحصیل شده باشد  
 עצب<sup>2</sup> " " ["بت - ظرف (شکسته یا سفالین)  
 עצب<sup>3</sup> " " [" = עצب<sup>1</sup>  
 עצب<sup>4</sup> " " [عצب; עצبو] عصب، پی || ج - עצבים: ملחמת עצבים جنگ اعصاب  
 עצب<sup>5</sup> " " ["بت || ج - עצבים  
 עצب<sup>6</sup> " " [چون חדش] بت  
 עצب<sup>7</sup> " " ["رنج، الم، درد  
 עצب ص. [چون آشم] غمگین - ي. کمتر از میزان لازم  
 עצבה ا.ث. زین پوش یا سفره چرمی - زیر پائی - [ن] دسته  
 עצבון ا.ر. [عצ-] رنج، الم - محنت، مشقت || ج - עצبונות  
 עצבות ا.ث. غمگینی، افسردگی  
 עצבן ف.م. [چون עני] عصبانی ك  
 - עצبן م.ج. [چون עני] عصبانی (کرده) شدن  
 - התעצבן فل. [چون התעני] عصبانی شدن  
 עצבנות ا.ث. عصبانیت - بیقراری  
 עצבونی(ت) ص. عصبانی - ناشی از عصبانیت  
 עצבת ا.ث. [عצבת یا עצבת; עצבת] اندوه، غم - [بعقیده بعضی] بت || ج - עצבות [عצ-]  
 עצه ف.م. [چون צוה] تبدیل به چوب ك - در قاب چوبی گذاشتن



- **עצה** <sup>1</sup> **ה**. [چون **עצה**] (مانند چوب) سخت شدن -  
در قاب چوبی گذاشته شدن  
**עצה** <sup>2</sup> **ה**. [עצת; עצות] مشورت، پند - تدبیر -  
رأی - قصد || **ج** **عצوات** [ع-]  
- **عِصْل** <sup>1</sup> **ع** **مَمْنُون** با من مشورت کرد  
- **أَيْش** **عِصْتِي** مشاور من  
- **سَأَلَ** **بِعِصَتِ** **رُفَا** به پزشك مراجعه کرد  
- **سَتَ** **عِصَاتِ** **بِنِيسْوَ** پیش خود (یا با نفس خود)  
مشورت کرد  
**عצה** <sup>2</sup> **ه** " ["] ماده چوب - درخت [بطور کلی]  
**عِصَاب** **ص**. [چون **عِصَاب**] غمگین، محزون - غم انگیز  
**عِصَاب** **ا.ر.** تعیین شکل قطعی برای (چیزی)  
**عِصِي** " تبدیل به چوب - تهیه قاب چوبی برای (چیزی)  
**عِصَوْم** <sup>1</sup> **ص**. [چون **عِصَاب**] زور آور، نیرومند -  
کثیر، عظیم - [در مقام اسم و بصیغه ج: **عِصُومِی**]  
زور آوران، جباران  
**عِصَوْم** <sup>2</sup> **ص**. ["] بسته: **عِصُوم** **عِصُومَات**  
**عِصَوْم** **ا.ر.** نیرومندی، عظمت - تحکیم - اصل، عین:  
**بِعِصُومِ** **سَل** **הַחֵם** در عین گرما || جریمه، ضمانت  
اجرائی  
**عِصُومָה** <sup>1</sup> **ا.ث.** دعوی، ادعا - دادخواست (دسته جمعی)  
**عِصُومָה** <sup>2</sup> [مؤنث **عِصُوم**]  
**عِصُور** **ص**. [چون **عِصَاب**] **ا.مف.** از **عِصَر**  
نگهداشته شده، حبس شده: **נְשִׁימָה** **עِصُورָה** ||  
معطل شده، عقب مانده - باز داشت شده یا زندانی -  
دور، غائب - محدود - ممنوع، غیر مجاز - دچار  
یبوست  
**עِصُور** **ا.ر.** (۱) **סְחִיטָה** (۲) **עֲצִירוֹת** (۳ - ۴) حرف  
مصمت consonant  
**עֲצִי(ת)** **ص**. چوبی، چوب مانند  
**עֲצִיבָה** **ا.ث.** = **עֲצִבוֹת**  
**עֲצִי** (**עֲצִימָה**) **ص**. متمرکز - شدید  
- **חֻקְלָאוֹת** **עֲצִימָה** کشاورزی علمی، کشت تنجیده  
**עֲצִימָה** **ا.ث.** بستن (چشم)  
**עֲצִימוֹת** " تمرکز (کار و فعالیت) - شدت  
**עֲצִיץ** **ا.ر.** [چون **עֲצִיב**] گلدان (کوزه ای)

**עֲצִיר(עֲצִירָה)** **ا.** شخص بازداشت شده || **ج** **עֲצִירִים** (-רות)  
**עֲצִירָה** **ا.ث.** حبس: **עֲצִירַת** **שָׁחַן** حبس البول،  
شاش بند || نگهداری، جلوگیری از حرکت:  
**עֲצִירַת** **הַרְכָּבָת** || توقف - عمل فشردن یا عصاره گرفتن  
- **עֲצִירַת** **נְשָׁמִים** = **בְּצָרַת**  
**עֲצִירוֹת** " یبوست، قبض  
**עֲצִל** **ص**. [چون **אֶשֶׁם**] تنبل، کاهل  
(**עֲצִל**) **נְעֲצִל** **ف.ل.** [چون **נִהְרָם**] تنبلی **ك**، کاهلی **ك**  
- **הִתְעֲצִל** **ف.ل.** [چون **הִתְאַמֵּץ**] تنبلی **ك**، غفلت **ك**  
**עֲצִלָה** **ا.ث.** = **עֲצִלָנוֹת**  
**עֲצִלוֹת** " تنبلی، کاهلی  
**עֲצִלָן** <sup>1</sup> (-**לָנִית**) **ا.** (شخص) تنبل  
**עֲצִלָן** <sup>2</sup> **ا.ر.** [ل-**لָן**] [جش] تنبل  
**עֲצִלָנוֹת** **ا.ث.** تنبل  
**עֲצִלָתִים** (**ه** **ت**) **ا.ر.** تنبلی (زیاد) - **بطو** (**bot**)، کندی  
- **بَع'** **ق.** بکندی، آهسته  
**עֲצָם** <sup>1</sup> **ف.ل.** [يعצם; עצوم; עצم (عצمی)] - **م.** **عِצָم**،  
**عِצُوم**; **لِעِצָم** زور آور شدن (یا بودن)، قوی شدن -  
زیاد شدن (یا بودن)  
- **عِצָم** **ف.م.** [چون **הִפִּיר**] (استخوان کسیرا) خرد کردن  
- **הִתְעֲצָם** **ف.ل.** [چون **הִתְאַמֵּץ**] زور زدن، کوشش  
(زیاد) **ك** - قوی شدن - استخوانی شدن - سرسختی **ك**  
- **הִעֲצָם** **ف.م.** [چون **הִאֲכִיל**] قوی **ك** - زیاد (تر) **ك**  
**עֲצָם** <sup>2</sup> **ف.م.** [يعצם; عِצָم; عِצُوم (عِצمی)] - **م.** **عِצָم**،  
**عِצُوم**; **لِעِצָم** بستن (چشم یا مژگان)  
- **נְעֲצָם** **ح.ج.** [چون **נִהְרָם**] بسته شدن  
- **הִעֲצָם** **ف.م.** [چون **הִאֲכִיל**] بستن (چشم)  
- **הִתְעֲצָם** **ف.ل.** [چون **הִתְאַמֵּץ**] بسته شدن (چشم) -  
استخوانی یا سفت شدن  
**עֲצָם** **ا.م.** [עֲצָמוֹ] استخوان - ماده، جسم، جرم -  
ذات، هستی - **ב.** اساس، اصل، ماهیت: **עֲצָם** **הַבְּעִיָה**  
اصل موضوع، ماهیت قضیه || **عین**: **בְּע'** **הַקִּיץ** در  
**عین** (یا **جَملَة**) تابستان || **ج** **عِצْمוֹת** [ع-] و **עֲצָמִים** [ع-**م**]  
**עֲצָם** بمعنی "استخوان" مؤنث است و جمع آن  
بیشتر **עֲצָמוֹת** میشود  
- **בְּע'** **יָדָו** به دستخط (یا بخط) خودش

- **בַּע' הַיּוֹם הַזֶּה** در همین روز - همین امروز  
 - **בַּע' ق.** در واقع، در اصل  
 - **שם-ע' [د]** اسم  
 - **בַּעֲצָמִי; בַּעֲצָמָה** خودم، خودت  
 - **עוֹר וְעַצְמוֹת** پوست و استخوان، نی قلیان  
 - **בֵּינוּ לְבֵין עַצְמֵנוּ** بین خودمان باشد، بینی و بین الله  
 - **כָּל עַצְמוֹ שֶׁל פְּלוֹנִי** خود فلانی شخصاً  
 - **כְּשֶׁלֹּעַצְמוֹ** فی نفسه، بخودی خود  
 - **מֵעַצְמוֹ** از پیش خودش - خود بخود: **מוֹבָן מֵעַצְמוֹ**  
 [معمولاً **מוֹבָן מֵאֲלִיו**] بدیهی (است)  
**עֲצָם** » [چون **חֵדֶשׁ**] زور، نیرو، قوّت، توانائی  
 - **מַע' بزور** - از فرط - در نتیجه، بر اثر  
**עַצְמָאוֹת** ا.ث. استقلال  
 - **יּוֹם הָע' (جشن)** روز استقلال، سالروزاستقلال  
**עַצְמָאִי(ת)** ص. مستقل - قائم با لذات - صاحب اراده  
**עַצְמָה** ا.ث. نیرو، قوّه - شدت - کثرت  
**עַצְמָה = עצומה**  
**עַצְמוֹת** ا.ث. ماهیت، ذات  
**עַצְמוּתִי(ת)** ص. ذاتی، اصلی  
**עַצְמִי(ת)** ص. متعلق به خود - ناشی از خود - ذاتی - داخلی  
 - **בְּטַחֲוֹן עַצְמִי** اتکاء بنفس  
 - **אַהֲבָה עַצְמִית = اُنْجִיוֹת**  
 - **חֲנוּךְ עַצְמִי** تربیت در پیش خود  
 - **כְּבוֹד עַצְמִי، הוֹקְרָה עַצְמִית** شرافت یا عزت نفس  
 - **הִקְרָה עַצְמִית** معرفت نفس، خود شناسی  
 - **הִקְרָבָה עַצְמִית** فداکاری، از خود گذشتگی  
 - **שְׁלִיטָה עַצְמִית** تسلط بر نفس، خود داری  
 - **שִׁרּוֹת עַצְמִי** [در کافه ها و رستوران ها] پذیرائی از خود یا بدست خود [نه توسط پیشخدمت]  
**עַצְמִיוֹת** ا.ث. شخصیت  
**עֲצָר** [چون **עֲבֵד** یا **חֵזֵר**] ف.م. نگهداشتن: **אִמְרָתִי לְהִג' "עֲצָר בְּתַחֲנוּהַ הַבָּאָה"** || باز داشتن، محروم ك - بستن - معطل ك - مانع شدن - توقیف یا زندانی ك ||  
**ف.ل.** [با **ב**] حکمرانی ك - از جریان باز داشتن - [با **בַּעַד**] جلوگیری ك (از): **אִינִי יָכוֹל לְעֲצָר בַּעַד רִגְשׁוֹתִי** نمیتوانم جلو احساسات خود را بگیرم

- **עֲצָר בְּרוּחוֹ** خود داری کرد، بر اعصاب خود مسلط شد  
 - **עֲצָר כַּח** طاقت یا یارای (چیزی را) داشتن  
 - **נִעְצָר** یا **נִעְצָר מ.** [چون **נִהַרַס** یا **נִחַפֵּס**] نگهداشته یا باز داشته شدن - باز داشت یا توقیف شدن - موقوف شدن، دچار وقفه شدن - بسته شدن - فشرده شدن  
**נִעְצָר** ا.ر. [چون **עֲבֵד**] اقتدار، سلطنت - ثروت - خشکسالی - عایق [در صفحه شماره گیر تلفن]  
 - **יִזְרַשׁ-ע'** وارث مسلم  
 - **שָׁעוֹן-ע'** ساعت - وقت گذاری  
**נִעְצָר** » [چون **חֵדֶשׁ**] قدغن عبور و مرور یا خروج از خانه در ساعات معین - باز داشت، حبس - فشار، ستم  
 - **הֵטִיל ע'** عبور و مرور را قدغن ك  
**נִעְצָר** » [نִעְצָר] داروی قابض  
**נִעְצָרָה** ا.ث. [چون **עֲטָרָה**] (۱) **עצרת** (۲) جماعت  
**עֲצָרָת** » [نִעְצָרָתוֹ] محفل و اجتماع برای انعقاد جشن یا بحث در مسائل مهم - روز تعطیل یا عید [بویژه روز هشتم **סְכוּת** → و روز هفتم **פֶּסַח** →] - **ج. עצرات [نִעְצָ-]**  
 - **ע' הַכְּלָלִית שֶׁל אֻמָּם** مجمع عمومی سازمان ملل  
**עֲקָא °** » = **עָרָה** [در اصطلاح آرامی **דָּא ע'** بدی کار در اینجا است، اشکال در اینست]  
**עֲקָב** ا.ر. [نִעְקָב] پاشنه - اثر، جا پا، رد پا || **ج. عֲקָבוֹת [نִעְקָבוֹת]** - پاشنه کفش || **ج. عֲקָבִים [نִעְקָבִי]**  
 - **שָׁמַר עֲקָבָיו שֶׁל פְּלוֹנִי** رد پای کسی را گرفتن  
 - **ע' בַּעַד אֲגוּדָל** با قدم آهسته یا معمولی  
 - **הִגִּיד ע' עַל** با تکبر تحقیر کردن  
 - **בַּעֲקָבוֹת** ح.ا. به دنبال، در تعقیب - به تقلید، از روی گرده  
**עֲקָב** [چون **עֲבֵד**] (۱) ف.م. بر (کسی) پیشدستی ك - جا نشین شدن، ملغی ك - پاشنه (کسی را) گرفتن  
 (۲) **ف.ل.** [با **אֲחֵר** یا **אַחֲרִי**] دنبال ك، تعقیب ك - پی در پی آمدن  
 - **עֲקָב** [چون **דִּבֵּר**] = **עֲקָב**  
**עֲקָב** ف.م. [چون **דִּבֵּר**] مکعب ك، به توان سوم بردن



עקב ב. [چون אשר] مكعب شدن ← مَعَكَب

עקב ص. [چون آدم] كج - سراشيب، دارای شیب زیاد - فریبنده، گول زن - نشان دار، نشان دهنده آثار: עקבה מדם دارای آثار خون یا جا پای خون آلود

עקב (۱) ا.ر. [چون עמק] اثر، نتیجه، عقبه - پاداش، جزا (۲) ح.ا. بخاطر، در ازای، در نتیجه (۲) ح.ع. = ע' אשר یا ע' ב' چونکه، برای اینکه

עקב ا.ر. [עקב] 'سنقر

עקבה ا.ث. حيله - وسیله یا علت تحريك

עקבי(ת) ص. منتج - ضمنی

עקד ف.م. [چون עבד] بستن (دست و پا)

עקד מופח قربانی آوردن، قربانی گذراندن

עקד ב. [چون נהרם] (دست و پا) بسته شدن

עקד ا.ر. [چون עדר] مجموعه - دوره کامل

בית-ע' לחכמים مجمع دانشمندان، دارالعلم

بית-ع' ספרים = ספריה

עקד ص. [چون آدم] مخطط: כבשות עקדות || راهراه

עקדה ا.ث. عمل دست و پا بستن - فدا کاری

עקה "ستم، فشار

עקת-נפש افسردگی

עקוב<sup>۱</sup> ا.ر. تعقیب یا توجه [با אחרי]

עקוב<sup>۲</sup> "عمل مكعب ك یا به توان سوم بردن

عقوب(ת) ص. = مَعَكَب

עקוד ص. [چون אהוב] ا.مف. از عקود

دست و پا بسته - کلاف شده

עקود = عקود

עקول<sup>۱</sup> ا.ر. گرو کشی، توقیف، تأمین مدعا به

עקول<sup>۲</sup> "کجی، پیچ و خم = פתול || تاب،

پیچیدگی - تحریف، تغییر شکل

עקום "عمل كج - انحاء

עקום [شکل دیگر עקום]

עקוף ا.ر. = עקיפה

עקוז ص. [چون אבוד] ا.مف. از עקוז گزیده

עקור ص. [چون אבוד] ا.مف. از عקور کنده شده -

بی خانمان (شده)، آواره

עקור ا.ر. از بیخ کردن - تولید فلج (بوسیله بریدن پی زانو) - عمل اخته ك یا خواجه ك - سترون سازی، میکرب کشی

עקוש ص. [چون אבוד] كج = مَعَكَم

עקוש ا.ر. = עקום

עקיב ص. [چون אדיב] (منتج به ترتیب) منطقی یا طبیعی

עקיבה ا.ث. تعقیب: ע' אחרי רוצח تعقیب قاتل

עקיבות "مطابقت با ترتیب منطقی یا طبیعی

עקידה "عمل دست و پا بستن

עקימה "عمل كج یا خم ك - کجی

עקימת אף یا ע' חטם بی میلی یا اهانت

עקימת פה یا ע' שפתים زیر لب حرف زدن -

غیبت

עקיף ص. [چون אדיب] غیر مستقیم

עקשא ע' مفعول غیر صریح، مفعول بواسطه

עקיפה (۱) ا.ث. دور زنی - سبقت [در رانندگی] -

(۲) [مؤنث. עקיף]

עקיפים، -פין<sup>۰</sup> (هج) ا.ر. دور - زرنگی، پیشدستی

ע' בע' ق. بطور غیر مستقیم - با زرنگی یا زبان بازی

עקיצה ا.ث. نیش (زدن)، سخن نیشدار، گوشه،

کنایه - عمل چیدن میوه از ساقه

עקיזה "عمل ریشه کن ك - انتقال - اسباب کشی

עקל<sup>۱</sup> ف.م. [چون דיבר] كج ك - منحرف ك

عقل ب. [چون אשר] كج (کرده) شدن

העעקל فل. [چون התאמץ] كج شدن - پیچ و خم

پیدا کردن [توقیف ك]

עקל<sup>۲</sup> " ["] (برای تأمین مدعابه) گرو کشیدن یا

عقل ب. [چون אשר] گروه کشیده یا توقیف شدن

עקל<sup>۳</sup> (עקלת) ص. پا چنبری، كج پا || ج. עקלים

(عقلوت)

עקל ا.ر. [چون חכם] (آب) انبار ته کشتی

עקל ص. [چون אדם] پیچیده، مانند S =

پیچا پیچ

עקל (از عربی) ا.ر. [چون עמק] عقال - پیچ و تاب

עקלקل(-קלת) ص. كج، معوج - غیر مستقیم ||

ج. -קלים(-קלות)

עֲקָלְקָלָה א.ث. راه کج یا بیراهه - .: طریق منحرف  
 עֲקָלְקָלוֹת " پیچ و خم، کجی  
 עֲקָלְחוֹן (۱) ص. (עֲקָלְחוֹנָה) پیچا پیچ (۲) ا.ر.  
 [עֲקָלְחוֹן] خط منکسر یا منشاری - ماز: جای  
 پر پیچ و خم || ج. עֲקָלְחוֹנִים (-noth)  
 - בַּע' ق. (یا דִּרְדַ'ע) بطور غیر مستقیم  
 עָקָם ف.م. [چون עָבַד] کج ک، خم ک  
 - ע' אֶת חֲטָמוֹ اظهار تنفر یا اهانت کرد  
 - נַעֲקָם ج. [چون נִהָרָם] کج شدن - تاب برداشتن  
 - עָקָם ف.م. [چون דִּבֵּר] کج ک - دور زدن -  
 .: (۱) تحریف ک، تغییر دادن (۲) الفاظ زائد در  
 (چیزی) بکار بردن  
 - ע' אֶת חֲטָמוֹ = עָקָם → אֶת ח'  
 - עָקָם ج. [چون אָשַׁר] کج (کرده) شدن - تحریف شدن  
 - הִתְעַקָּם، נִתְ- ف.ل. [چون הִתְאַמַּץ] پیچ خوردن -  
 خم شدن - .: زرنگی یا حيله گری ک  
 עָקָם ص. [چون אָדָם] کج، منحنی - خمیده -  
 تاب خورده، تا بدار - دارای خطوط منحنی  
 - רָאִי ע' آینه کج نما - .: تصویر منحرف یا مضحك  
 - שִׁכָּל ע' عقل ناقص - منطق غلط  
 עָקָם ا.ر. [چون חִדַּשׁ] کجی، انحناء، خمیدگی  
 עֲקָמָה (۱) ا.ث. نمودار، گرافیک، نمایش هندسی  
 (۲) [مؤنث. עָקָם]  
 עֲקָמוּמִית، עֲקָמִימוֹת ا.ث. (درجه) کجی یا انحناء -  
 جای کج یا خمیده - .: حيله (گری)  
 עֲקָמָן (-مَنيث) ا - ص. (آدم) نا درست و حيله باز  
 עֲקָמוֹת ا.ث. نادرستی، کجی، حيله گری  
 עֲקָמוּנִית (ت) ص. کج، نادرست، متمایل به کجی  
 و حيله گری  
 עָקָף [چون עָבַד] ف.م. دور زدن - سبقت گرفتن بر -  
 .: منحرف یا تحریف ک || ف.ل. برای حيله گری  
 بهانه بدست آوردن  
 - נַעֲקָף ج. [چون נִהָרָם]: הִנָּהָר נַעֲקָף رودخانه را  
 دور زدند  
 עָקָץ ف.م. ["] نیش زدن - .: سخن نیشدار به (کسی)  
 گفتن - چیدن (خوشه انگور و مانند آن)

- נַעֲקָץ ج. [چون נִהָרָם] نیش زده شدن - چیده شدن  
 עָקָץ ا.ر. [עָקָץ] نیش - نوک (سوزن) - [در میوه]  
 دُم یا ساقه - .: تیزی، تندى، زندگی (در سخن) -  
 ج. עָקָצִים [עָקָץ]  
 - ע' הָעָקָרָב گل آفتاب پرست  
 עֲקָצָה ا.ث. لطف کلام - [م] نیش (سخن)  
 עָקָצוֹץ ا.ر. احساس نیش زدگی و خارش  
 עֲקָצוֹת ا.ث. = עֲקָצוֹת  
 עָקָץ ف.م. [چون פָּרִים] دچار احساس نیش زدگی  
 و خارش ک  
 עָקָר ف.م. [چون עָבַד] (از ریشه) کندن - کشیدن  
 (دندان) - .: برداشتن، جمع کردن (میز) - ملغی یا  
 موقوف ک  
 - עָקְרוּ אֶת דִּירָתָם منزل خود را عوض کردند  
 - עָקַר רִגְלָיו از جا حرکت کرد  
 - עֲוָקַר הָרִים دانشمندی که در مناظره و مباحثه  
 زیر دست است  
 - נַעֲקָר ج. [چون נִהָרָם] ریشه کن شدن - انتقال  
 داده شدن - آواره شدن - ویران شدن  
 - עָקַר ف.م. [چون דִּבֵּר] ریشه کن ک - پی (انسان  
 یا جانوری را) بریدن، فلج ک - ضد عفونی ک،  
 سترون ک - عقیم ک  
 - עָקַר ج. [چون אָשַׁר] عقیم شدن، اخته شدن -  
 ضد عفونی شدن  
 - הִתְעַקַּר، נִתְ- ف.ل. [چون הִתְאַמַּץ] کنده شدن -  
 [در صیغه مؤنث] نازا شدن  
 - הָעָקִיר ف.م. [چون הָאֵכִיל] نازا یا عقیم ک  
 עָקָר ا.ر - ص. [چون חָכָם] (مرد یا جانور)  
 عقیم - .: بی ثمر، بیحاصل - بیهوده [← עָקָרה]  
 עָקָר ° ا.ر. [עָקָר] ریشه، اصل: "ג' עָקָרִים اصول  
 سیزده گانه دین یهود - עָקָרִי הַהִנְדֻסָּה اصول یا  
 مبادی هندسه || شرط اصلی، لازمه - جوهر، ذات  
 - ע' חֶסֶד מִן הַסֶּפֶר همه چیز در آن هست جز چیز  
 اصلی  
 - כָּל ע' به هیچوجه، ابدًا  
 - בַּע' ق. بطور کلی، بیشتر، مخصوصاً



- **בּוֹסֵר בָּע'** منکر اصول دین، کافر مطلق - بکلی منکر

- **הָע' הוּא ש'** اصل (کار) اینست که

- **בְּעֶקְרוֹ שֶׁל דָּבָר** در اصل، اصولاً

- **מִעֶקְרוֹ** از اصل، از بیخ

**עֶקֶר** " [چون **עֶדֶר**] = **זָרַע**; **צִאצָא**

**עֶקְרָא** " = **עֶקוֹ**

- **מֵע'** ق. از اصل، اساساً - از ابتداء

**עֶקֶב** " [-**רַב**; -**רַבּוֹ**] کژدم، عقرب - قسمی تازیانه

که شاخه های تیزی دارد || **ج** - **رַבִּים**

**עֶקְרֵבוֹת** " قسمی رتیل یا عنکبوت عقرب نما

**עֶקְרָה** (۱) ا.ث. [چون **עֶטְרָה**] زن یا جانور نازا

(۲) ص. [مؤنث **עֶקֶר**]

- **עֶקְרַת-הַבַּיִת** زن خانه دار

**עֶקְרוֹן** ا.ر. [چون **חֲזִיוֹן**] اصل [ج اصول] -

قاعده کلی - **مسلك**، مرام (اخلاقی) - **ج** **עֶקְרוֹנוֹת**

- **חֲסֵר עֶקְרוֹנוֹת**، **בְּלֹא ע'** بی **مسلك**

**עֶקְרוֹנִי(ת)** ص. اصولی، کلی، اساسی - **مسلكی**

- **בְּאֶרֶח עֶקְרוֹנִי** اصولاً - از لحاظ قیود اخلاقی

**עֶקְרוֹנִית** ق. اصولاً

**עֶקְרוֹת** ا.ث. نازائی - فقدان نیروی تولید - **سترونی**

**עֶקְרִי(ת)** ص. اصلی، اساسی، عمده - **ضروری**

- **מִשְׁפָּט עֶקְרִי** [د] **قضیه اصلی**

**עֶקֶשׁ** ف.م. [چون **עֶבֶד** یا **חֶגֶר**] **كج** یا **منحرف ك** -

**كج رفتار** **شردن**

- **נֶעֱקֵשׁ** **مج**. [چون **נִהַרֵם**] **كج** (رفتار) **شدن**

- **עֶקֶשׁ** ف.م. [چون **דִּבֵּר**] = **עֶקֶם**

- **הִתְעַקֵּשׁ** ف.ل. [چون **הִתְאַמֵּץ**] **سر سختی ك**، **لج ك**

**עֶקֶשׁ(עֶקֶשֶׁת)** ص. (۱) **كج**، **منحرف (۲) עֶקֶשׁוֹ**

**الخ** || **ج** **עֶקֶשִׁים(-שׁוֹת)**

- **ע' -דִּרְכֵּים** **كج** **رو**، **كج رفتار**

- **ע' -שְׁפָתִים** = **רִמָּאִי**؛ **כוֹזֵב**

**עֶקֶשׁוֹת** ا.ث. (۱) **كجی** (۲) **עֶקֶשׁוֹת**

**עֶקֶשׁוֹ(-שְׁנִית)** ص. **سر سخت**، **كله شق**، **لجوج** - **چموش**

**עֶקֶשׁוֹת** ا.ث. **سر سختی**، **كله شقی**، **لجاجت** - **چموشی**

**עֶקֶשְׁנִי(ת)** ص. **يك** **دنده** و **مصر** در **عقیده** **خود**

**עָרַ'** ف.ل. [יעור; **עַר**; **עור** (עורִי)] - **م**. **עור**; **לְעור**  
= **הִתְעוֹרֵר** **بیدار شدن**

- **יְעוֹר** ف.ل. [יעור; **יַעוֹר**; **יעור** (יעוֹרִי)] - **م**. **לְיעור**  
= **הִתְעוֹרֵר** **بیدار شدن**

- **עוֹרֵר** **ف.م**. [چون **קוֹמֵם**] **بیدار کردن** - **انگیختن**،

**تحريك ك** - **تاب دادن** (**شمشير** و **مانند آن**)

- **הִתְעוֹרֵר** ف.ل. [چون **הִתְקוֹמֵם**] **بیدار** یا **برانگیخته**

**شدن** - **ی** **پیش آمدن**: **וַעֲתָה מִתְעוֹרֶרֶת הַשָּׂאֵלָה...**

**واکنون این سوال پیش می آید**

- **הִתְעוֹרֵרוּ לְפַעֲלָה** **شروع** به **فعالیت** **کردند**

- **הַעִיר** **ف.م**. [העירוֹתִי; **יָעִיר**; **מַעִיר**; **הָעִיר(י)**] -

**م**. **لְהָעִיר** **بیدار کردن** - **ی** **تحريك** (به **فعالیت**) **ك**،

**برانگیختن** - **آگاهانیدن**

- **הוֹעֵר** **مج**. [چون **הוֹקֵם** **ولی** در **صیغه مؤنث** **הוֹעֲרָה**]

(**تذکر**) **داده شدن** - **آگاهانیده شدن**

**עָרַ' ۱** ا.ر. [עַר] **دشمن**

**עָרַ' ۲** " " ["] = **דִּפְנוֹה** **غار**

**עַר(עָרָה)** ص. **بیدار** - **ی** **زرننگ** - **فعال** - **مواظب**

**עֲרָאִי** (۱) ا.ر. **امر** **اتفاقی** یا **موقتی** (۲) **ق**. **بطور**

**موقت** یا **اتفاقی**

- **סְעוּדַת ע'** **خوړاك** **مختصر** و **سرپائی** [سندویچ]

- **שְׁנוֹת ע'** **خواب** **موقتی**، **چرت**

**עֲרָאִי(ת)** ص. **موقتی** - **تصادفی**، **اتفاقی**

**עֲרָאִיוֹת** ا.ث. **کیفیت** **موقتی** یا **تصادفی**

**עָרַב' ۱** ف.ل. [چون **עָבַד**] **غروب ك** - **تاریك** یا

**تیره شدن**

- **הָעָרִיב** ف.ل. [چون **הָאֵכִיל**] **در غروب** (یا **پس**

**از غروب**) **کار کردن** - **غروب ك** - **سوی مغرب**

**رفتن** - [در **مقام ف.م**]: **מַעֲרִיב עָרִיבִים** **پدید آرنده**

**غروب**

- **הַשָּׁכֶם וְהָעָרִב** **از صبح** (**زود**) **تا شام**، **پیوسته**

**עָרַב' ۲** [چون **עָבַד** **ولی** در **صیغه ا.ف.ا**] **עָרַב** یا **עוֹרֵב**

**ف.ل**. **ضمانت ك**، **ضامن** **شدن** || **ف.م**. **گرو**

**گذاشتن** - **مبادله ك** [در **بازرگانی**]

- **ע' אֶת לְבוֹ** **جرأت** **کرد**

- **נֶעָרַב** **مج**. [چون **נִהַרֵם**] **تضمین** **شدن**

- **عرب** ف.م. [چون **عرب**] = **عرب**

- **عرب** ج. [چون **عرب**] آمیخته یا مخلوط شدن

- **عرب** فل. [چون **عرب**] شرط بستن، شرط بندی ك - آمیزش ك، مخلوط شدن - شركت ك - دخالت ك

**عرب** ۲ فل. [عرب; عرب; عرب] (عربي) - م. **عرب**، **عرب**; **عرب** خوش آیند یا پسندیده ب - گوارا یا لذیذ یا شیرین ب

- **عرب** ل. گوارای وجود! نوش جان!

- **عرب** ف.م. [چون **عرب**] خوش آیند یا پسندیده ك - گوارا یا شیرین ك

**عرب** ۱ ص. [چون **عرب**] شیرین، خوش آیند - لذیذ

**عرب** ۲ ص. ["] ضامن، پایندان، مسئول = **عرب** - **عرب** ضامن دست بکیسه

**عرب** ا.ر. [چون **عرب**] غروب، شام - شب - روز پیش از سبت یا عید، شب (عید) - شب جشن

- **عرب** روز آدینه یا جمعه

- **عرب** شام

- **عرب** امروز غروب، امشب

- **عرب** آموزشگاه شبانه

- **عرب** در آستانه انتخابات

**عرب** ا.ر. [چون **عرب**] مخلوط، ترکیب - عناصر ناجور، گروه مختلف - [در بافندگی] بود: **عرب**

- **عرب** **عرب** **عرب** همه جور آلات نقلیه

- **عرب** نشان صلیب - [در مقام قید] از درازا و پهنا

- **عرب** **عرب** بازپرسی دقیق: روبرو کردن شهود و تحقیق از آنها

**عرب**، **عرب** ا.ر. [چون **عرب**] کلاغ (سیاه)

- **عرب** **عرب** آدم عجیب و غریب

**عرب** "گروه حشرات گزنده یا جانوران درنده: بلای چهارم از بلاهای دهگانه مصریان

**عرب** اسم جمع است و قابل صرف نیست

**عرب** ا.ث. عربستان || ا.ر. عرب، اعراب [در این معنی = **عرب** یا **عرب**]

**عرب** ف.م. [چون **عرب**] آمیختن، مخلوط ك - بر هم زدن، مغشوش ك - منقص ك

- **عرب** ج. [چون **عرب**] آمیخته شدن - در هم و برهم شدن

- **عرب** فل. [چون **عرب**] در هم برهم شدن، بهم خوردن - در هم آمیختن، مخلوط شدن

**عرب** ۱ ا.ث. [چون **عرب**] صحرا، جلگه پهن و بی آب و علف

- **عرب** = **عرب** **عرب**

**عرب** ۲ " [عرب; عرب] (شاخته) بید || ج **عرب** [عرب] و **عرب** [عرب]

روز هفتم عید سایبانها را نیز بمناسبت مراسم تکاندن شاخه های بید روز **عرب** مینامند

**عرب** ۱ " تفر - طشت گود - کرجی باری

**عرب** ۲ [مؤنث **عرب**]

**عرب** ا.ث. ضمانت، تضمین - وثیقه، گرو - شرط

**عرب** ا.ر. عمل آمیختن یا مخلوط ك - ترکیب - مخلوط - در هم بر همی، بی نظمی - تقدیم و تأخیر

**عرب** ا.ث. در هم بر همی، بی نظمی - شلوغ

**عرب** ا.ر. (۱) **عرب** (۲) عمل سرشتن یا خمیر

کردن یا ساختن ملاط و بتن و مانند آنها

**عرب** " [عرب] گرو، وثیقه - پیش بها، بیعانه - مسئولیت، ضمانت: **عرب** با مسئولیت محدود || ج **عرب**

**عرب** ا.ث. = **عرب**

**عرب** ۲ یا **عرب** " ضمانت

**عرب** (هـ) " نام فلك هفتم - **عرب**

- **عرب** ساکن افلاك [از اسماء الله]

**عرب** (ت)، **عرب** (ا) ا. (مرد یا زن) عرب، اعرابی [زن عرب را **عرب** نیز میگویند] -

(۲) ص. عربی: **عرب**

**عرب** (هت) ا.ر. بین الطلوعین - مفرد آن **عرب**

- **عرب** در بین الطلوعین - در وقت عصر

**عرب** یا **عرب** ا.ث. زبان عربی

**عرب** ۲ " (نماز) شام - [در مقام قید] شامگاهان، هنگام غروب

**عرب** ف.م. [چون **عرب**] سرشتن یا ساختن (بتن و مانند آن) -

مخلوط ك - چرخاندن - در هم برهم ك، آشفته ك



- **ערב** מ. [چون **שחר**] مخلوط (کرده) شدن -  
 پیچانیده شدن - در هم بر هم شدن - آشفتن  
 - **הערב** فل. [چون **התפרנס**] سرشته یا  
 مخلوط شدن - آشفته شدن  
**ערב** א.ر. بتن ساز [ماشین یا دستگاه] - گرداب  
 کوچک - گرد باد مختصر  
**ערב** (ل.ن.ت) ا. (کارگر) بتن ساز  
**ערב** א.ر. [چون **משקל**] گردباد کوچک  
**ער** فل. [چون **עבד**] اشتیاق (شدید) داشتن - ناله  
**ער** ف.م. ["] باغچه بندی  
 - **ער** م. [چون **יעבד**] باغچه بندی شدن  
**ער** א.ر. = **כסופים** اشتیاق (شدید)  
**ער** א.ر. عملی که بوسیله آن آهن را بشکل لوله یا  
 اشکال معین دیگر در می آورند: **ער** **צנורות** لوله سازی  
**ער** " [ער] اشتیاق || **چ** **ער**  
**ער** ف.م. [چون **פרנס**] بشکل لوله یا ورقه یا  
 اشکال معین دیگر در آوردن، غلتک یا استوانه زدن  
**ער** (ت) ص. مشتاق - حاکی از اشتیاق  
**ער** ف.م. [چون **עבד**] راندن، طرد کردن  
**ער** א.ر. [دل] گالش - کفش نمدی پاشنه دار ||  
**چ** **ער** **ער**  
**ער** ف.م. [چون **זרה**] برهنه یا مکشوف  
 خال - ظرف بظرف - خراب - تلف  
 - **ער** م. [چون **יעשה**] (بیرون) ریخته شدن،  
 افاضه شدن  
 - **ער** ف.م. [چون **העלה**] مکشوف ساختن -  
 (بیرون) ریختن  
 - **הער** فل. [چون **החקרה**] برهنه ماندن -  
 به اوضاع و احوال (محل) عادت، مستقر شدن -  
 ریشه دواندن  
**ער** א.ر. عمل آمیختن - مخلوط، ترکیب -  
 در هم بر همی - مراسمی که بموجب آن بعضی  
 عملیات تحریم شده در روز سبت یا عید را مجاز  
 میکنند  
 - **ער** **פרשיות** جا بجا شدگی عبارات یا آیات - بی  
**ער** ص. [چون **אבוד**] **ער** باغچه بندی شده

**ער** א.ر. باغچه بندی - کردو سازی  
**ער** א.ر. باغچه - کردو  
**ער** א.ر. [ער] گورخر || **چ** **ער** **ידים**  
**ער** א.ر. [ער] عورت، شرمگاه - برهنگی - زنا  
 یا کار نا شایسته دیگر || **چ** **ער** **ער**  
 - **ער** (با محارم) زنا کردن  
 - **ער** **ער** چیز بد، کار ناشایسته  
 - **ער** **ער** عیب - عمل شرم آور یا منافی عفت  
 - **ער** **ער** (با محارم)  
**ער** א.ر. تخلیه یا ظرف بظرف  
 - **ער** **ער** انتقال خون  
**ער** ص. [چون **אבוד**] ا.م.ف. از **ער** **چیده**،  
 آراسته، مرتب - تنظیم شده، آماده (چاپ) - صف بسته  
 - **ער** **ער** میز آراسته: نام يك كتاب بزرگ فقهی  
**عر** = **عر**  
**عر** ص. [چون **אבוד**] زیرک - حيله گر  
**عر** א.ر. عمل توده ك یا كپه ك  
**عر**  
**ער** ص. [چون **אבוד**] ا.م.ف. از **ער** گردن زده  
**ער** א.ر. [چون **חלוץ**] = **חריץ**؛ **חקיק**  
**ער** א.ر. زرنگی، چابکی - فعالیت - جنبش  
**ער** א.ر. عمل برهنه ك یا در معرض گذاشتن  
**ער** א.ر. برهنگی  
**ער** (ل.ن.ت) ص. برهنه - مجرد  
 - **ער** **ער** ارواح مجرد یا سرگردان  
**ער** ف.م. [چون **פרנס**] برهنه ك - آشکار کردن  
**ער** = **ער**  
**ער** א.ر. [ער] کلوخ كوب || **چ** **ער** یا **ער**  
**ער** א.ر. افول یا غروب  
**ער** = **ער**؛ **כסופים**  
**ער** " برهنگی یا عورت || **چ** **ער**  
 - **ער** **ער** لخت عور، بکلی برهنه  
**ער** א.ر. [ער] برهنگی || **چ** **ער**  
**ער** **ער**  
**ער** א.ر. عمل مرتب ك یا چیدن: **ער**  
**ער** || تنظیم و آماده کردن چیزی برای چاپ

- עֲרִיכַת-דִּין וְכַלַּת (דְּעָאוּי) ← עֲוֹרֶה-דִּין

- עֲרִיכַת שְׁפָתַיִם תִּלְפָּז שְׁחִיח  
עָרִים [עָרִי] ← עִיר<sup>1</sup>

עָרִים<sup>1</sup> א.ר. [כּוֹן פִּקִּיד] חֶפְתָּ מו

עָרִים<sup>2</sup> [שְׁכָל דִּיגֵר אָרִים]

עָרִיסָה<sup>1</sup> א.ש. תַּחְתּוּבַּב בִּיגָנָה - גִּהוּרָה

עָרִיסָה<sup>2</sup> " חֲמִיר - תְּגָר - בִּלְגוֹר יָא אָרֵד דֶּרֶשֶׁת

עָרִיסָנָת " [כּוֹן גִּלְגָּלָת] תַּחְתּוּבַּב בִּיגָנָה כּוֹכֵק

עָרִיף א.ר. [ע-] = עָוֹן || ג' עָרִיפִים

עָרִיפָה<sup>1</sup> א.ש. עֵמֶל גִּרְדֵּן זֶדֶן

עָרִיפָה<sup>2</sup> " = טַפְטוּף

עָרִיץ (עָרִיצָה) א. שְׁחָשׁ סִתְמָקָר יָא מִסְתִּב

עָרִיצוֹת א.ש. סִתְמָגְרִי, בִּירְחָמִי

עָרִיק [-ע-] (עָרִיקָה<sup>1</sup>) א. סִרְבָּז פֶּרָרִי || ג' עָרִיקִים (-קוֹת)

עָרִיקָה<sup>2</sup> א.ש. גִּרִּיז, פֶּרָר (אֵז סִרְבָּזִי)

עָרִיקוֹת " (א) עָרִיקָה<sup>2</sup> (ב) תֵּרַק וְזִיפָה

עָרִירָה " וִירָנִי, חֲרָבִי

עָרִירוֹת " בִּי פֶרְזֵנְדִי

עָרִירוֹ(ת) א. בִּי אִוְלָד, בִּי פֶרְזֵנְד

עָרֵף [כּוֹן עָבֵד] א.מ. חִידֵּן, נִהָדֵן: עָרְבוּ אֶת

הַשְּׁלָחָן || מִרְתֵּב לֵךְ, פֶּשֶׁת הֶמְ אִנְדַּחְתֵּן - תִּהְיֶה לֵךְ -

תִּרְטִיב יָא תִּשְׁכִּיל דָּאֵדֵן - מִנְעַדֵּד כִּרְדֵּן - תִּנְזִימ וְאַמָּדָה

כָּאֵפ לֵךְ - בִּרְאֵר כִּרְדֵּן, מִקְאִיסֶה לֵךְ || א.ל. בִּרְאֵר

שְׁדֵּן, קָבֵל מִקְאִיסֶה ב

- עָרֵף מִכְתָּב נָמֶה אֵי רָא אִנְשָׁא יָא תִנְזִימ לֵךְ

- עָרֵף מִלְחָמָה שֶׁף אִרְאִי לֵךְ, אִמָּדָה גִּנְגָּ שְׁדֵּן

- גָּעֵרֵף גִּ. [כּוֹן גָּעֵבֵד] חִידֶה יָא מִרְתֵּב שְׁדֵּן -

דֶּרֶשֶׁת שְׁדֵּן - תִּנְזִימ שְׁדֵּן - אִרְז יָאִבִּי שְׁדֵּן, תַּחְמִין

זֶדֶה שְׁדֵּן - אִמָּדָה כָּאֵפ שְׁדֵּן

- הָעָרִיף א.מ. [כּוֹן הָאָבִיל] אִרְזִשׁ (חִיזִי רָא)

תִּעִיין לֵךְ, אִרְז יָאִבִּי לֵךְ [באב]: הָעָרְכָנוּ אֶת הָדִירָה

בְּאַלְפִים הוֹלָר || בָּא אִרְזִשׁ דָּאִנְסֵתֵן, קֶדֶר דָּאִנִּי לֵךְ אֵז

- הָעָרֵף גִּ. [כּוֹן הָאָבִיל] אִרְז יָאִבִּי שְׁדֵּן - תַּחְמִין

זֶדֶה שְׁדֵּן - מוֹרֵד קֶדֶר דָּאִנִּי יָא תִקְרִיז וָאֵעַ שְׁדֵּן

עָרֵף [א.א. אֵז עָרֵף →]

- אֵיִן ע' אָל (יָא ל) ... קָבֵל מִקְאִיסֶה בָּא ... נִיסֵּת

- לֵאֵיִן ע' בְּטוֹר גִּיר קָבֵל מִקְאִיסֶה

עָרֵף א.ר. [עָרְכָנָא] תִּרְטִיב - אִרְזִשׁ, אִהְמִיַּת - בִּר אָוֹרֵד -

נִרְחָ, בִּהָ - [ר] נִסְבֵּת - [דֶּר שֶׁפֶּת] דֶּרְגֶּה - [דֶּר

פֶּרְהֵנֵק יָא קָמוּס] מָדָה [ג' מוֹאֵד], וָאֵרֵד

[ג' וָאֵרֵדָת] - אִסְבָּב, לוֹאִזֵּם קָרָא, דֶּסְתָּגָה ||

ג' עָרְכִים [עָרְכִי]

- "ע' בְּגִדִים" (יֵק) דֶּסֶת לְבָשׁ ← חֲלִיפָה

- ע' מִשְׁלָשׁ קָעֵדָה אִרְבַּעַת מִתְנַסֶּבֶה

- בְּע' ק. תִּקְרִיבָא, דֶּרְחִדוֹד: בְּע' חֲדָשִׁים יָא חֲדָשִׁים בְּע'

- לְפִי הָע' אֵז רוֹי בִּהָ ad valorem

- בְּעָרְכָּךְ תַּחְמִינָא, בְּטוֹר תַּחְמִין

עָרְכָּאָה א.ש. מִרְחֶלֶה, וְהֵלֶה: בֵּית-דִּין לְע' רִאשׁוֹנָה

דָּאֵדָגָה שְׁהֶרְסָתָן, מִחְכֶּמֶת בְּדָאִית

עָרְכוֹת יָא -בִּיּוֹת " [דֶּר שִׁמְיָא] חֲרִפִּית, קִלָּב

עָרְכִי(ת) א. [דֶּר שִׁמְיָא] דָּאֵרָאֵי (פִּלָּן קֶדֶר)

חֲרִפִּית: חֲד-ע' יֵק חֲרִפִּיתִי

עָרֵל א.מ. [כּוֹן עָבֵד] אֵז חוֹרְדֵּן (מִיּוֹה דֶּרְחִי)

חוֹד דָּאֵרִי לֵךְ, [א] נָא מַחְתוֹן דָּאִנְסֵתֵן

- גָּעֵרֵל גִּ. [כּוֹן גָּעֵבֵד] נָא מַחְתוֹן שְׁמֵרְדֶּה שְׁדֵּן -

בִּי עוֹרֵת חוֹד רָא מִכְשׁוֹף שָׁחֲתֵן

- גִּתְעָרֵל א.ל. [כּוֹן הִתְבָּרֵד] סִנְגִין שְׁדֵּן:

אָוִיזוּ גִתְעָרֵלוּ || חֲרִיף שְׁדֵּן, כִּנְד שְׁדֵּן

עָרֵל א.מ. [כּוֹן אָבִיל] נָא מַחְתוֹן, קִלְפֶה דָּאֵר -

בִּי כִנְד: עָרֵל שְׁפָתַיִם כִּנְד זִבָּאֵן || סִנְגִין: אָוִיז

עָרֵלוֹת || חֲרִיף, כִּנְד: עָרֵל-לֵב יָא עָרֵל-לֵב

כּוֹדֵן יָא נָאֵדָאֵן יָא בִּי עֲאֻפֶּה

עָרֵלָה א.ש. 'קִלְפֶה, פּוֹסֵת חֲתֵנֶה גָּה - מִיּוֹה דֶּרְחִי

דֶּר שֶׁ אִוֵּל גֶּרֶס אָן קֶה חוֹרְדֵּן אָן חֲרָם שְׁדֵּה

בּוֹד || ג' עָרֵלוֹת [עָר-]

- עָרֵלָת לֵב נָאֵדָאֵן - בִּי עֲאֻפֶּגְקִי - סֶר שֶׁחֲתִי

עָרֵלוֹת " נָא מַחְתוֹנִי

עָרֵלִית " = גִּזְיָה זֶן גִּיר יִהוּדִי

עָרֵם א.מ. [כּוֹן עָבֵד] חֲרִמֵּן לֵךְ, תוֹדֶה לֵךְ,

רוֹי הֶמְ חִידֵּן

- גָּעֵרֵם גִּ. [כּוֹן גָּעֵבֵד] תוֹדֶה שְׁדֵּן, רוֹי הֶמְ גִּיַּע שְׁדֵּן



- **העררים** [چون האכיל] فل. حيله زدن - طفره زدن - زیرکانه رفتار کردن || ف.م. آگاهانیدن

**ערם** ص. [چون אדם] برهنه، لخت

**ערם** [شکل دیگر עירם]

**ערמה** א.ث. מکر، حيله - زیرکی

**ערמה** " توده - بافه های توده شده

- **ערמת תבילות** بسته های پستی که جمع شده و باید فرستاده شوند

**ערמומי(ת)** ص. حيله گر - زیرک - حاکی از حيله گری

**ערמומיות** یا **מית** א.ث. = **ערמה**

**ערמוך** א.ر. شاه بلوط

**ערמותי(ת)** ص. شاه بلوطی - کرنگ

**ערמימות** א.ث. برهنگی

**ערנות** " هوشیاری، بیداری، مراقبت

**ערני(ת)** ص. هوشیار، مراقب، بیدار، زرننگ

**ערם** [شکل دیگر ערש]

**ערם** ف.م. [چون ציד] روی چفته انداختن - (چانه) درست ك

**ערسل** א.ر. [چون עכפר] ننو

**ערסן** " [-סן] خوراك بلغور [هليم ومانند آن]

**ערעור** " اعتراض - واخواهی - استیناف، پژوهش - عمل متزلزل ك یا ویران ساختن

- **פתב-ע** عرضحال پژوهش یا استیناف

- **פית-דין לערעורים** دادگاه استان، دادگاه استیناف

**ערעור** " = **גרנور**

**ערער** א.ر. [چون פרנס ولی در صیغه مؤنث -**ערה**] اعتراض ك، عرضحال واخواست دادن: **ע** על פסק-הדין به رأی دادگاه اعتراض کرد

- **ערער** م. [چون גלגל ولی در صیغه مؤنث -**ערה**] متزلزل یا ویران شدن - مورد واخواهی واقع شدن

- **התערער، נת-** فل. [چون התגלגל ولی در صیغه مؤنث -**ערה**] متزلزل یا ویران شدن

**ערער** " (از عربی) ف.م. ["] = **גרیر** غريره ك

**ערער** א.ر. [چون מפעל] اردج، عرعر

**ערער** " (-**ערה**) ص. عاری، برهنه - مسکین، دلتنگ

**ערער** א.ر. = **ערעور**

**ערירות** א.ث. (۱) **ערירות** (۲) تنهائی یا دلتنگی

**ערף** ' ف.م. [چون עבד] گردن زدن - **ערם**

- **נערף** م. [چون נעבד] و **נתערף** فل. [چون **התפרד**] گردن زده شدن

**ערף** ' فل - م. ["] چکه چکه باریدن یا بارانیدن

- **הערף** [چون האכיל] ف.م. چکه چکه بارانیدن || فل. پشت کردن، فرار کردن

**ערף** א.ر. [چون חדש] (۱) پشت کردن، قفا: **הפך ע** לפני האויב از پیش دشمن پشت گردانید (یعنی فرار کرد) - (۲) پس سر، قمحوده

- **הקשה את ערפו** سر سختی یا کله شقی کرد

**ערפד** א.ر. [چون עכפר] شبکور افسانه ای که خون انسان خوابیده را میمکد - **ערפול** " تیرگی - عدم صراحت، ابهام

**ערפי(ת)** ص. قفائی - پشت جبهه ای

**ערפל** א.ر. [ערפל; -פלו] مه - ابر غلیظ - ظلمت - **ערפול** ابهام، نامعلومی، بی تکلیفی || **ערפלים**

**ערפל** ف.م. [چون פרנס] مه دار کردن - **ערפל** " تیره یا مبهم ك

- **התערפל** فل. [چون התפרנס] مه دار شدن - **ערפל** شدن

**ערפלי(ת)** ص. مانند مه - مه دار - **ערפל** " مبهم

**ערפליות** א.ث. تیرگی - ابهام

**ערץ** [چون עבד] ف.م. ترسانیدن || فل. ترسیدن

- **נערץ** م. [چون נהרם] مورد هیبت و حرمت ب

- **הערץ** ف.م. [چون האכיל] ترسیدن از - مورد هیبت و حرمت قرار دادن - ترسانیدن

- **הערץ** م. [چون האכיל] مورد احترام و ستایش قرار گرفتن

**ערץ** א.ر. [چون עבד] (۱) **עז** (۲) (بلندی) آسمان، عرش

**ערצב** " [چون עכפר] آب دزدك [نام جانور]

**ערצון** " [ער-] سائیدگی || **ערצונות**

**ערק** فل. [چون עבד] (از خدمت) فرار کردن

**ערק، עורק** [چون שומר] (۱) ا.ف. از **ערק** (۲) **ערק**

**ערק** א.ر. سبد جگنی

**ערקה** א.ث. تسمه چرمی || **ערקות** [ער-]

**ערקום** א.ر. **بجول**، استخوان قوزك

ערקתא ° א.ת. بند = שרוף

- ע' דמסאנא ° بند کفش - : چیز کم ارزش

ערר فل. [چون عذر] = عذر اعتراض ك

- عذر يا عذر فم. [چون كويم] برهنه ك - ويران ك

ערر ا.ر. = عذر اعتراض

- קרא ע' על משהו בקسی اعتراض ك

ערש א.ת. [چون آرץ] تختخواب، بستر : ع' - דוי

بستر بیماری || گهواره، : مهد : ع' תרבות مهد تمدن

- شیر ع' لائى

עש' ا.ر. [עש] بيد || ج عשים [عشي]

عش' [شكل دیگر عيش]

עשב ا.ر. [עשב] گیاه، علف، سبزی - سبزه، چمن ||

ج عشبیم [عشبی] یا عشبیا و عشبوت [عش-]

- ع' رע; ع' شوטה علف هرزه

- یرק-ع' سبزی (خوردنی)

- عشبى בשמים گیاهان خوشبو

עשב فم. [چون دبر] با دست کردن، وجین ك

- عشب ج. [چون אשר] وجین شدن

- نعشب ج. [چون نهرس] از علف یا سبزه پوشانیده شدن

- העשב فل. [چون האכיל] سبزه یا علف در آوردن

עשבונאי ا.ر. [چون גבאי] گیاه فروش

עשבונאי(ת) ص. گیاهی، علف مانند

עשבניה ا.ת. مجموعة گیاهان خشك - مجموع گیاهان

يك منطقة

עשה [עשיתי; یعשה; عوשה; عשה (عشي)] - م. عשה;

לעשות (۱) فم. کردن، انجام دادن : מה אתם

עושים چه می کنید؟ - מה-לעשות چه باید کرد؟ ||

بجا آوردن - مرتکب شدن - ساختن - دادن، (بیار)

آوردن (میوه) - حاضر یا تهیه ك - آراستن، درست ك :

עשתה שערתי || گرفتن و تمیز کردن (ناخن) -

نشان دادن (به تظاهر) : עשתה עצמה כחולה

تمارض کرد، خود را بناخوشی زد (۲) فل.

کار کردن - عمل کردن - اقامت داشتن، بسر بردن :

מר... העושה עתה בירושלים آقای... که فعلاً در

اورشلیم اقامت دارد || رسیدگی ك، رسیدن : "مתי

אעשה לביתי" کی بخانه وزندگی خودم برسم؟

עשה (۱) مانند "کردن" در فارسی با خیل از

اسامی آمده تشکیل فعل میدهد : (الف) עשה מאמץ

کوشش ك = התאמץ (ب) עשה טעות اشتباه کرد = טעה

(۲) صورت مختصر یعשה יעש است که با ! تبدیل

بزمان گذشته میشود : יעש ساخت، و آفرید

- עשו חג عید گرفتند، جشن گرفتند

- עשה משפט عدالت را اجرا کرد

- נעשה ج. [יעשה; נעשה; העשה (העשי)] - م. להעשות

کرده شدن : "לא-נעשה כן" چنین کاری معمول یا

مقبول نیست || به انجام رسیدن - واقع شدن، رخ

دادن - اجرا شدن، بموقع اجرا گذاشته شدن -

ساخته یا درست شدن : השמן הזה נעשה ממים ||

آفریده یا خلقت شدن

- עשה فم. [چون עוה] وادار یا ترغیب ك - فشردن

עשה [شكل اصلی עושה]

עשוב ا.ر. وجین کاری، کندن علف هرزه

עשוי ص. [چون אבוד] ا.مف. از عשה ساخته شده :

ע' זהב ساخته شده از طلا، طلائی || کرده شده -

تهیه شده - اجرا شده - : (۱) معتاد (۲) آماده، مستعد،

محتمل

עשון ا.ر. استعمال (دخانیات) - گند زدایی (با دود

گوگرد و امثال آن) - عمل بخور سوزاندن

עשוק ص. [چون אבוד] ا.مف. از עשק مظلوم،

ستم‌دیده

עשוק (עשוקה) ا. ستمکار، ظالم - اجحاف گر

עשור ا.ر. [چون אדון] دهه : مدت ده روز - دوره

ده ساله - روز دهم - دهمین سالگرد (یا سالروز) -

ساز ده سیمه

- צום הע' صوم روز دهم תשרי - روزة כפור -

עשור " (دادن) عشریه یا ده يك از محصول زمین

עשורי(ת) ص. مبنی بر اعشار یا واحدهای ده تائی :

השיטה העשורית سیستم عدد نویسی بر پایه آحاد و

عشرات ومآت (یگان، دهگان، صدگان)

עשות [ا.ف. از עשה]

עשות (עשותה) ص. ساخته و پرداخته، دارای شکل

معین : ברזל ע'



עֲשִׂיהָ א.ת. ساخت [ساختن] - عمل، کردار

- עֲשִׂית צָרָכִים قضای حاجت

עֲשִׂיר (עֲשִׂירָה) ص. دولتمند، توانگر، غنی،  
متمول، چیزدار - ی: فصیح و بلیغ: סִגְנוֹן עֲשִׂיר ||  
وسیع، دامنه دار: סְפָרוֹת עֲשִׂירָה

עֲשִׂירוֹת א.ת. دولت (مندی)، توانگری، ثروت  
עֲשִׂירִי(ת) ص. دهم، دهمی

- עֲשִׂירִי לְמִנִּין "نفر مکمل": کسیکه به نه نفر دیگر  
ملحق میشود تا حد نصاب لازم برای نماز خواندن  
فراهم شود

- הַחֹדֶשׁ הָעֲשִׂירִי ماه دهم از ماه נִיסָן →: טבת

עֲשִׂירֶיהָ א.ת. (۱) עֲשִׂירִית (۲) עֲשָׂרָה; עֲשׂוֹר

עֲשִׂרִית א.ת. يك دهم، ده يك، 'عشر

עֲשִׂית ص. [چون אָדִיב] بسی حرکت، ثابت

עֲשֵׁן ف.ל. [עֲשֵׁן; עֲשֵׁן; עֲשֵׁן (עֲשֵׁנִי)] - מ. עֲשֵׁן, עֲשׂוֹן;

לְעֵשֶׂן دود کردن، دود بیرون دادن - آتش فشانی  
شدن - ی: آتشی یا خشمگین شدن - بر افروخته شدن

- עֲשֵׁן [چون סִכָּן] ف.م. کشیدن: הוא מְעֵשֵׂן

סִיגְרוֹת || (با گوگرد) دودی ك || ف.ل. دখانیات  
استعمال ك: "אָסוֹר לְעֵשֶׁן" استعمال دخانیات ممنوع است

- עֲשֵׁן מ. [چون סִכָּן] دودی کرده شدن - (با دود)  
گند زدائی شدن

- הִתְעֵשֶׂן ف.ل. [چون הִתְאַמֵּן] دودی شدن - دود خوردن

עֲשֵׁן ص. [چون אָשֵׁם] دود گرفته، 'پردود، دودی -  
دود کننده

עֲשֵׁן א.ر. [עֲשֵׁן یا עֲשֵׁן; עֲשֵׁנו] دود || ج. עֲשֵׁנִים [עֲשֵׁנִי]

- עָלָה עֲשֵׁן בְּאֶפֶס خشمگین شد

עֲשֵׁן ص. [چون אָדֵם] دودی

עֲשֵׁן ' (-נִית) א. شخص معتاد به استعمال دخانیات

עֲשֵׁן ' א.ر. [-נן] شاه تره

עֲשֵׁף " [עֲשֵׁפוֹ] سر کلنگی [در تیشه دو سر] -  
ج. עֲשֵׁפִים [עֲשֵׁפִי]

עֲשֵׁק ف.م. [چون עֲבַד] اجحاف ك، بر (کسی) ستم ك

- נַעֲשֵׁק מ. [چون נִהַרַס] مورد ظلم یا استثمار واقع شدن

- עֲשֵׁק מ. [چون אָשַׁר] مورد ظلم واقع شدن

עֲשֵׁק א.ر. [چون חָדַשׁ] ستم، ظلم، اجحاف

עֲשֵׁק [شکل دیگر עֲסַק]

- הִתְעֵשֵׁק [شکل دیگر הִתְעַסַק] منازعه ك

עֲשֵׁק א.ر. نزاع ← עֲסַק

עֲשֵׁקוֹ (-קִנִּית) א. شخص اجحافگر یا استثمارچی

עֲשֵׁקוֹת א.ת. اجحاف، ستمگری، استثمار

עֲשֵׂר ف.ل. [چون חָכַם ولی بجای ا.ف.ا. عֲשִׂיר]  
دولتمند شدن (یا بودن)

- נַעֲשֵׂר ف.ل. [چون נִהַרַס] دولتمند شدن

- עֲשֵׂר ف.م. [چون דִּבֵּר] دولتمند کردن

- הִתְעֵשֵׂר ف.ل. [چون הִתְאַמֵּץ] دولتمند شدن،

ثروت بهم زدن - خود را دولتمند نشان دادن

- הָעֲשִׂיר [چون הָאָכִיל] ف.م. دولتمند یا غنی ك ||  
ف.ل. دولتمند شدن

עֲשֵׂר א.ر. [چون חָדַשׁ] دولت، ثروت - ی: فراوانی

עֲשֵׂר ف.م. [چون עֲבַד] عشریه از (چیزی) گرفتن

- עֲשֵׂר ف.م. [چون דִּבֵּר] ده يك (چیزی را) دادن -  
ده برابر کردن

- עֲשֵׂר מ. [چون אָשַׁר] و הִתְעֵשֵׂר ف.ل. [چون

הִתְאַמֵּץ] مشمول پرداخت عشریه شدن: תְּבוּאָה  
מִעֲשָׂרָה محصولی که عشریه آن داده شده است

- הָעֲשִׂיר ف.م. [چون הָאָכִיל] عشریه (از چیزی) گرفتن

עֲשֵׂר ش. ده [در جلو اسم مؤنث]: ע' מִכּוֹת

- בַּע' אֶצְבְּעוֹתָיו با دست خود، بدون کمک دیگران

עֲשֵׂר (עֲשִׂירָה) [فقط در شماره های ۱۱ تا ۱۹]:

אֶחָד-ע' (אֶחָת-עֲשִׂירָה) یازده - שְׁנַיִם-עֲשֵׂר (שְׁתַּיִם-

עֲשִׂירָה) دوازده - שְׁלֹשָׁה-עֲשֵׂר (שְׁלֹשׁ-עֲשִׂירָה)

سیزده - אַרְבָּעָה-עֲשֵׂר (אַרְבַּע-עֲשִׂירָה) چهارده -

חֲמִשָּׁה-עֲשֵׂר (חֲמִשׁ-עֲשִׂירָה) پانزده - שֵׁשָׁה-עֲשֵׂר

(שֵׁשׁ-עֲשִׂירָה) شانزده - שִׁבְעָה-עֲשֵׂר (שִׁבַּע-עֲשִׂירָה)

هفده - שְׁמוֹנָה-עֲשֵׂר (שְׁמוֹנֶה-עֲשִׂירָה) هجده - תְּשַׁע-

עֲשֵׂר (תְּשַׁע-עֲשִׂירָה) نوزده

עֲשִׂרָה ش. ده [در جلو اسم مذکر]: ע' חֲדָשִׁים -

[در حالت اضافه: עֲשָׂרָה]

- עֲשָׂרַת הַדְּבָרוֹת یا ע' הַדְּבָרִים احکام عشره،

ده فرمان - ע' אֲלָפִים ده هزار || ج. עֲשָׂרוֹת אֲלָפִים

ده ها هزار

עשרון א.ר. [עש-] (א) עשירות (ב) مقام اعشارי ||  
 עשרונים یا -נות  
 עשרוני(ת) ص. اعشاری: שפר ע'  
 - מאזנים עשרוניים תرازو یا قبان ده بر يك  
 - שיטה עשרונית سیستم متری  
 עשרים ش. [برای مذکر و مؤنث] بیست: ע' בקר  
 ۲۰ رأس گاو- ע' אלה بیست هزار || [با ה']  
 بیستم، بیستمی: התלמיד הע'  
 עשרימון א.ר. جسم ۲۰ وجهی  
 עשרת א.ת. مجموعة ده تایی، [ر] عشره [ج  
 عشرات یا دهگان] - ج. عשרות [عش-] ← عשרه  
 עשש فل. [چون آمز ولی بجای ا.فا. عشش →]  
 کاهیده یا پوسیده شدن  
 عشش ص. [چون آشم] ← عشش کاهیده - پوسیده  
 عששית<sup>۱</sup> ا.ت. لامپ، چراغ نفتی (یا روغنی)  
 عششית<sup>۲</sup> "شمش: ع' של ברؤل  
 عששת " [چون عشارت] پوسیدگی استخوان یا  
 کرم خوردگی دندان  
 عشت فل. [عشت; عשות →; عشت (عشتی)] - م. عشت،  
 عשות; لعشت کلفت یا فربه شدن - محکم شدن  
 - התعشت فل. [چون התאמת] (تفضلاً) فکر کردن  
 عشت ا.ر. [چون آرز] فولاد = فلדה  
 عشتון " فکر [بیشتر در جمع: -תונות یا -נים  
 افکار یا مشاعر: אבדו עשתונותיו] مشاعر خود را از  
 دست داد، گیج شد  
 עשתות א.ת. (۱) עשתון (۲) אסון  
 עשתי (از آسوری) = אחד یا אחת يك [فقط در  
 ע' - עשר = אחד - عשר و ع' - عשרه = אחת - عשרه  
 یازده]  
 עשתרת א.ת. [چون בצרת] نام الهه وفور  
 وتوالد وتناسل در نزد فنیقی‌ها و کنعانیان - [در  
 جمع] بچه‌ها یا نتاج (گله)  
 עת " [עתה] وقت، زمان: לעת בוא השמש در وقت  
 (یا هنگام) غروب آفتاب - בכל-עת (در) همه وقت ||  
 وقت معین - اجل - موقعیت || ج. עתים و עתות  
 [עתות یا עתותי]

עת נדרה در مقام ا.ر. بکار رفته است  
 - כעת ق. فعلاً  
 - כעת חיה ← חי<sup>۱</sup>  
 - כעת مقرر فردا این وقت، در چنین وقتی فردا  
 - לעת ح.ا. در وقت، هنگام  
 - לעת-עתה موقتاً، عجالة  
 - לעתים = לפעמים گاهی  
 - לעתים מזמנות، בעתים م' در اوقات معین  
 - לעתים קרובות اغلب اوقات، بارها  
 - לעתים רחוקות بندرت، ندره، احياناً  
 - בעתו بموقع (خود)  
 - בלא עת، בלא עתو بیوقت، نابهنگام، پیش از اجل  
 - כתב-עת، כתב-עת نشریه، روزنامه یا مجله ای  
 که در اوقات معین منتشر میشود  
 - מעת לעת در تمام روز، پیوسته، همه وقت  
 - "ידעי העתים" وقت شناسان: نجوم بینان  
 עמד ف.م. [چون دבר] قبلاً تهیه ك، آماده ك  
 - عמד م. [چون אשר] آماده شدن، تهیه شدن  
 - התעמד فل. [چون התאמץ] خود را آماده ك،  
 حاضر شدن یا بودن - مستعد بودن - قصد داشتن  
 עתה ق. اکنون، حالا = עכשיו  
 - וע' واينك - پس اينك، پس حالا دیگر  
 - זה ع' ← זה  
 - כי ع' (۱) هر آینه [در جزای شرط] - (۲) زیرا  
 در آن صورت (۳) چه در غیر این صورت  
 - מע' ועד עולם از حال تا به ابد  
 - אמר מע' بنا بر این، در این صورت  
 عמוד ا.ر. "بزنر" = תיש || پیش آهنگ (گله) - پیشوا  
 عמוד "عمل آماده ك، تهیه  
 عتودאי " [چون גבאי] سرباز ذخیره یا احتیاط  
 عتودות (ه.ج) ا.ت. ذخائر - ارتش ذخیره یا احتیاط  
 عتمון ا.ر. روزنامه، جریده  
 - ع' חי یا ع' שב-על-פה روزنامه گویا  
 عتونאות ا.ت. روزنامه نگاری  
 عتونאי ا.ر. [چون גבאי] روزنامه نگار، روزنامه نویس  
 عتونאי(ת) ص. روزنامه ای



עתונות א.ר. روزنامه كوچك ← עלון

עתונות א.ث. جرائد، مطبوعات

- חפש ע' آزادی مطبوعات

עתוק א.ר. (۱) העתקה (۲) تغییر خط (واگن)، مانوور

- גיר ע' = ג' העתקה یا ג' פקם

עתות א.ث. وقت گذاری، تعیین وقت یا سرعت

עתית (ת) ص. منتشر شونده در اوقات معین،

نوبت دار: כתב-עת = כתב-עת ← עת || حاضر،

آماده (انجام خدمت)

עתיד (۱) ص. [چون אדיב] آماده، مهیا -

مستند، ماهر - معین، مقرر - [د] آینده: זמן ע'

(۲) א.ر. آینده، آتیه، عاقبت - زمان آینده

- עתידות چیزهای آینده یا قریب الوقوع، قضاای

مقدر

- לע' לבוא از این بعد، از این پس، درآینده -

در آخر الزمان

- הוא ע' לבוא او خواهد آمد

و زمان آینده برای بنای صیغه نهی یا "امر منفی"

نیر بکار میرود: אל תשכח فراموش نکن

עתیک ص. [چون אדיב] عالی - فاخر

עתיק (עתיקה) ص. قدیم، باستانی - کهنه، قدیمی

- עתיק-יומן<sup>۱</sup> قدیم، عتیق - قدیم الایام، (خدای)

ازلی

עתיקות א.ث. قدمت، کهنگی

עתיקות (هج) "یا دبیری ع' عتیقات، اشیاء عتیقه

- פית-ע' موزه (اشیاء باستانی)

עתירה א.ث. درخواست، عرضحال - استغاثه

(עתם) נעתם (از عربی) فل. [چون נעבד]

تاریک شدن

עתק<sup>۱</sup> فل. [چون חכם ولی در صیغه ا.فا. עותק]

منتقل یا از جا کنده شدن

- נעתק فل. [چون נחפו] منتقل شدن - از جای

خود تکان داده شدن - رونویسی شدن: המלון ג'

אל נקי فرهنگ پاك نويس شد || ترجمه شدن

- העעתק فل. [چون התאמץ] انتقال یافتن

- העתיק [چون העתים] (۱) ف.م. انتقال دادن -

رونویس ك، استنساخ ك - ترجمه ك - با حروف زبان

دیگر نمایش دادن (۲) فل. نقل مکان ك، کوچ ك -

دور شدن، منقطع شدن

- העתק אל נקי پاك نويس ك

- העתק ح. [چون האכל] انتقال داده شدن -

رونویس شدن - ترجمه شدن

עתק<sup>۲</sup> " [چون חכם ولی بجای ا.فا. עתק] ترقی ك -

قوی شدن

עתק א.ر. [چون חכם] سخن تکبر آمیز، حرف درشت

עתק ص. [چون אשם] سرشار، زیاد - روز افزون

עתק<sup>۱</sup> א.ر. [چون חדש] سختی

- ע' צואر گردنکشی

עתק<sup>۲</sup> " ["] نسخه [م.ش. با טפס]

עתק (עתקית) ا. متصدی مانوور [در خط آهن]

עתר<sup>۱</sup> فل. [چون חכם ولی در صیغه ا.فا. עותר]

دعا کردن، استغاثه ك

- נעתר فل. [چون נחפו] [با ל] اجابت ك،

مستجاب ك

- העתיר فل. [چون העתים] = עתیر<sup>۱</sup>

(עתر<sup>۲</sup>) נעתר فل. [چون נחפו] فراوان ب

- העתיר ف.م. [چون העתים] = הרבה زیاد کردن

עתر<sup>۱</sup> ا.ر. [چون חכם] دود = עשן || بوی بخور

עתر ["] = عتیر<sup>۱</sup>

עתر<sup>۱</sup> " [چون עבד] شن کش یا پنجه چهار شاخه

עתر<sup>۲</sup> " ["] = عتירה

עתרה א.ث. [چون عتרה] = عتירה

עתרת " [چون עצרת] وفور، فراوانی - ثروت

## ראשי-תבות

ע' = עין - עמוד - ערך

ע"א = עבודת אלילים - עובד אלילים - על

אודות - עמוד א'

עאכ"כ = על אחת כמה וכמה

ע"ב = עמוד ב'

עב"ג = עם בן גילה - עם בת גילו [در آگهی های

مربوط به ازدواج]

עבה"י = עבר הירדן

עב"ל = עם בחיר לבנה - עם בחירת לבו

[در آگهی های مربوط به ازدواج]

ע"ד = עורך-דין

עד"מ = על דרך משל بطور مثل، مثلاً

ע"ה = עליו השלום - עם הארץ

עה"ח = על הקתום

עה"ק = עיר הקדש

עה"ש = עליו השלום

עו"ד = עורך-דין

עו"ש = עובר ושב [در حساب جاری

ע"ח = על חשבון

ע"י = עין

ע"י = על ידי - על יד

עיה"ק = עיר הקדש

עיו"ט = ערב יום-טוב

עיו"כ = ערב יום-כפור

עיי"ש = עין שם

ע"כ = עד כאן - על כן - על קרחו

עכו"ם = עובדי כוכבים ומזלות

עכ"פ = על כל פנים

עמ' = עמוד(ים)

ע"ש = עין שם - ערב שבת

עש"ק = ערב שבת קדש

ע"ת = על תנאי



# פ, פ, פ

פ, פ [در آخر کلمه فقط פ] هفدهمین حرف الفبای عبری برابر با (پ) یا (ف)

פ برای این شکل [פ, פ] صفت פופפה بکار می برند یعنی "خمیده" اما این شکل (ף) با صفت סופית "نهانی" یا פשוטה "کشیده" مشخص میشود  
 פ' شماره ۸۰ || פ' شماره ۸۰۰

(פאה) הפאה ف.م. [הפאתה; הפאה; מפאה; הפאה (הפאי)] - م. להפאות (۱) بر باد دادن، پراکنده کردن (۲) הפנה

פאה א.ث. [פאת; فأتو] کنج، گوشه - طرف، سمت - دنباله موی سر بین شقیقه و گوش که فرقه ای از یهود آنرا بلند کرده در دو طرف صورت می آویزند - [هنا] وجه، رو: ששת פאות הקבה وجوه ششگانه جسم مکعب || ج. פאות [פ-] یا פאתי اطراف، اکناف: פאתי מזרח

- פ' נכרית موی مصنوعی، کلاه گیس  
 - פאת זקן گوشه ریش در نزدیکی شقیقه (و در چانه)  
 - מפאת ح.ا. از لحاظ - بعلم

פאודلی\* (ت) ص. ملوك الطوائفي

פאודلیت ا.ث. یا - دلیم ا.ر. اصول ملوك الطوائفي  
 פאך ا.ر. [פ-] جسم چند وجهی، کثیر الوجوه || ج. פائونیم

פאתה\* ا.ث. همه جانوران يك سر زمین

פאר ف.م. [פאתי; فآره; فآره; فآره; فآره (فآری)] - م. لفآره زیبا کردن - زینت دادن - (با خواندن تسبیح) جلال دادن

- فآر ج. [فآرتی; فآره; فآره; فآره] - م. فآور ~ زیبا (کرده) شدن، تزیین شدن  
 - فآر ج. [چون فآل] = فآر

- התפאר فل. [התפארתי; -آره; יתפאר; מת-; התפאר(-آری)] - م. להתפאר فخر کردن - مورد تمجید قرار گرفتن - افتخار کردن - افتخار داشتن  
 פאר ا.ر. [פآره] پوشش تزیینی برای سر - [برای زن] روسری آرایشی - افتخار - جلال، شکوه || ج. فآרים [فآری و فآری]

- כהן פאר - כהן

- מכונת-פאר اتوموبیل لوکس و مجلل  
 فآתי - فآه

פברوآر\* ا.ر. فوریه: ماه دوم اروپائی  
 فبرین\* " ماده لیفی

פברیکציה\* ا.ث. ساخت: عمل ساختن - ج. جعل

פברק (مصدر جعلی) ف.م. [چون فبریس] جعل ك  
 - فبرك ج. [چون فبرر] جعل شدن

פג فل. [چون فم] ضعف ك - بیحس یا بیحرکت شدن  
 - فג תקפו مدت اعتبارش منقضی شد

- فپוג فل. [چون فسون] بیحس شدن

- התפוגג فل. [چون התקومם] = فگ

- הפיג ف.م. [چون הפیر] از دست دادن - سست یا برطرف ك - دور کردن - رفع ك، تسکین دادن

- הפוג ج. [چون هوکم] دور شدن - برطرف شدن

פג ا.ر. [چون ف] میوه (بویژه انجیر) نارس - بچه نارس - فغه

فغه ا.ث. میوه نارس - ب. دختر نا بالغ

فגודה\* " بتکده یا معبد بزرگ در هندوچین و ژاپن  
 فگوز ا.ر. = فگوز || ج. فگوزوت

فگول " چیز تنفر آور و نجس - کراهت - قربانی مردود

فگوم " چوب بست، دار بست - کبوتر خان

فگوم ص. [چون فدیق] معیوب - ناقص - سوسه دار: סבין فگומה || دیوانه - دندان موشی، بریده بریده

- פ' בַּאֲזוֹנוֹ سنگین گوش

פָּגוּעַ ص. [چون پِگِوِ] ← پِگِوِ (۱) مبتلا (۲) مَٹَر

פָּגוּר א.ر. عقب ماندگی، عقب افتادگی، کندي-

تأخير، تعلل - [د.م] پس افت، [در جمع] بقايا

פָּגוּשׁ "سنگ فلاخن - كمك فئر || ج. פָּגוּשׁוֹת

פָּגוּ (از פָּגוּזָא°) א.ر. [چون פָּגָר] نارنجك يا بمب

يا گلوله (توپ)

(פָּגוּ) הַפָּגוּזָא ف.م. [چون הַזִּכִּיר] زیر آتش گرفتن

- הַפָּגוּזָא מ.ج. [چون הַזִּכִּיר] زیر آتش گرفته شدن

פָּגוּזָא \* א.ر. خنجر || ج. - יוֹנוֹת

פָּגוּמָה א.ث. عيب، نقص - دندانه - [در كارد]

سوسه - [در ماه] محاق

פָּגוּמוֹת "نقص، ناتمامی - دندانه - سوسه

פָּגוּמָה = צִעָקָה

פָּגוּזָא \* "شماره گذاری در صفحات

פָּגִיעַ (פָּגִיעָה) ص. زخم بردار - در معرض (خطر)

- לֹא-פ' يا בְּלִתִּי-פ' زخم ناپذیر - شکست ناپذیر

פָּגִיעָה א.ث. برخورد، تلاقی، تماس - : حمله -

صدمه، اذیت - خسارت، زیان - درخواست (بمنظور

شفاعت)، لابه - توهین

- פ' בְּכַבּוּד מִיִּשְׁהוּ توهین یا اهانت بکسی

- פ' בְּמִטְרָה اصابت به هدف

פָּגִיעוֹת "وضع چیزی که در معرض خطر است

פָּגִירָה " (۱) موت (جانور)، [در مورد آدم بد]

سقط شدگی، وصول به دَرَك (۲) פָּגִיר

פָּגִישָׁה " ملاقات - تماس - اجتماع - پذیرائی

פָּגִל ف.م. [چون פָּגִיר] فاسد یا خراب ك، تقلیب

کردن (الكل) - مردود کردن - مکروه دانستن

- פָּגִל מ.ج. [چون אֲשֵׁר] فاسد شدن - تقلیب شدن :

פָּגִל מִפָּגִל الكل تقلیبی || مردود یا مکروه شدن

- הַתְּפִיגָל ف.ل. [چون הַתְּקִשָּׁר] مردود یا مکروه

شدن

פָּגִם ف.م. [چون פָּגִר] معیوب یا سوسه دار کردن -

ناقص ك - كم ك، كاستن - مردود یا فاقد شرایط

دانستن - از درجه اعتبار ساقط ك - لكه دار کردن

- פָּגִם בְּבוֹד פְּלוּגִי بفلان توهین کرد

- יָפִים מ.ج. [چون נִזְכָּר] و יָתִיבִים ف.ل. [چون

הַתְּקִשָּׁר] معیوب شدن، صدمه دیدن - فاسد شدن -

سوسه دار شدن

- יָפִימָה אֲזוֹנוֹ گوشش بدهکار نبود، مایل بشنیدن نبود

פָּגִם א.ر. عيب - فساد - نقصان، نقص - نִתְקָה

رسوائی - تنزل - هتك شرف - غرامت هتك ناموس

- דְּבָרֵי פ' سخنان توهین آمیز، انتقاد موهن

- טַעַם לַפָּגִם چیزی که از ارزش چیز دیگر میکاهد -

استدلال غلط

(פָּגִן) הַפָּגִין [چون הַזִּקִּין] ف.م. در معرض نمایش

گذاشتن - ابراز داشتن || ف.ل. تظاهر کردن : وارد

تظاهرات (یا دسته تظاهر کنندگان) شدن - فریاد کردن

- הַפָּגִן מ.ج. [چون הַזִּמִּין] در معرض نمایش گذاشته

شدن - مورد تظاهر قرار گرفتن

פָּגִן \* (פָּגִינִית) א. مشرك - شخص عامی

פָּגִינִית א.ث. شرك

פָּגַע [چون שָׁלַח] (۱) ف.م. به (چیزی) برخوردن -

تصادفاً یافتن - دچار یا مبتلا کردن (۲) ف.ل. اصرار

یا التماس ك - رسیدن، وارد شدن، نزول ك - زدن :

פָּגַע בְּמִטְרָה بهدف زد، : بهدف خود نائل شد ||

مورد حمله قرار دادن [با ב] - برخوردن : פָּגַר

פָּגַעוּ בוֹ سخنان تو باو برخورد || توهین ك، رنجاندن

[با ב] : פָּגַעְתָּ בוֹ (یا בְּכַבּוּדוֹ) به او توهین کردی،

او را دلخور کردی

- יָפַע מ.ج. [چون יָשַׁלַח] زده شدن، آسیب دیدن -

رنجیده (خاطر) شدن، دلخور شدن

- הַפָּגִיעַ [چون הַגִּבִּיחַ] ف.م. وادار به التماس ك -

قرار دادن، نهادن || ف.ل. اصرار یا التماس ك -

شفاعت ك

- בְּמִפְּגִיעַ ق. قویاً، اکیداً، جداً

פָּגַע א.ر. [چون פָּתַח] حادثه، سانحه، رویداد،

اتفاق - بلا، گرفتاری، بدبختی

- פ' יָעָה شیطان - جنی - : شخص مزاحم

פָּגַר ف.ل. [چون פָּגַב] سقط شدن، مردن

- יָפַר ف.ل. [چون יָפַק] سقط شدن، مردن -

[در مورد آدم بد] به درك واصل شدن



- **פגור** [چون دېر] فل. واماندن، سست شدن: عقب ماندن - تأخير يا تعلل ك - كند يا عقب ب: **השעון מפגור בעשר דקות** ساعت ده دقیقه عقب است || سقط شدن، مردن || فم. نابود يا ويران ك

- **התפגור** فل. [چون התקשר] سقط شدن - بشکل مرده در آمدن

**פגור** ا.ر. [چون دېل] لاشه، جسد

**פגרה** (از **פגרא**) ا.ث. مرخصی - تعطیل (دادگاه)

**פגרון** ا.ر. [چون فگرون] = **פגور** عقب افتادگی

**פגרון** (-رנית) ص. عقب مانده: **תלמיד פגרון** || کامل

**פגروנות** ا.ث. عقب افتادگی، عقب ماندگی

**פגוש** فم. [چون فگر] ملاقات ك: **פגשתי אותו במסעדה** || مواجهه (یا روبرو) شدن با

- **فپوش** فل. [چون فپگر] ملاقات ك: **הוא רופה להפגוש עם המנהל** میخواهد با مدیر (یا مدیر را) ملاقات کند || بهم رسیدن

- **فپوش** فم. [چون دېر] = **فپوش**

- **הפגוש** فم. [چون **הפקיד**] روبرو کردن، ملاقات (دو نفر را) فراهم ك

- **הפגוש** مج. [چون **הفگر**] (با هم) روبرو یا مواجه شدن

**פגוג\*** (-גוגית) ا.ر. متخصص تعلیم و تربیت یا علم تعلیم - آموزگار - لله

**פגוגیت** (ت) ص. مربوط بفن آموزش یا تعلیم و تربیت

**פגוגיה** ا.ث. فن تعلیم یا آموزش

**פדה** فم. [چون **קנה**] باز خریدن، فدیہ (برای چیزی) دادن - از گرو در آوردن - (با دادن فدیہ) آزاد کردن، ی. نجات دادن

- **פ' 20 לירות** [د.م] ۲۰ لیره فروش کرد

- **فپده** مج. [چون **נגלה**] باز خریده شدن، با فدیہ آزاد شدن - نجات یافتن

**פדוי** ص. [چون **פדوک**] باز خریده (شده) - ی. نجات یافته

**פדولוגיה\*** ا.ث. بررسی در حالات کودکان (وبداشت آنها)

**פדות** "باز خرید، فدیہ، ی. نجات - فرق، جدائی

**פדחת** " [چون **צלחת**] استخوان پیشانی - قسمت پهن چکش

**פדיاٹر\*** (توریت) ا.ر. متخصص بیماریهای کودکان

**פדיاٹرک\*** ا.ث. علم امراض کودکان

**פדیکه** " = **فأله**; **فדות**

**فدיום** ا.ر. فدیہ، باز خرید

**فدین** " فدیہ، باز خرید - دیه - فك (رهن یا گرو) - ی. نجات - (عایدات حاصله از) فروش || ج. **فدون**

- **פ' הפד** آیین مذهبی که بموجب آن نخست زاده ذکر هر شخص در روز سی ام ولادتش در برابر پنج مثقال نقره از کاهن باز خریده میشود

- **פ' הפשה** حقوق (پرداختی) بجای مرخصی

**فدیکور\*** (-قوریت) ا.ر. پزشك (دست و) پا

**فدنط\*** (فدنطیت) ا.ر. = **فوقدن** الخ

**فدنطיות** ا.ث. = **فوقدنوت**

**فدرتیبی** (ت) ص. اتحادی [اتحادی

**فدرلی** (ت) ص. مربوط به اتحاد چند ایالت یا کشور -

**فدرلیزم\*** ا.ر. اصول تشکیل چند کشور متحد با يك حکومت مرکزی، فدرالیسم

**فدرلیست** (-لیستیت) ا.ر. طرفدار فدرالیسم

**فدریة** ا.ث. فدراسیون، پیمان اتحاد

**פה** ا.ر. [פי; פיו یا פיה] دهان، ی. کلام یا فرمان - منقار - دهانه، دهنه - مدخل - شکاف، سوراخ - لبه - کرانه، ساحل || ج. **פיות** یا **פיפיות**

- **פה אחד** متفقاً، به اتفاق آراء

- **اأحد فפה وأأحد فلب** دو رو و دو رنگ

- **פה آل فه** روبرو، بالمشافهه، مستقیماً

- **فكل فه** با اشتهای کامل

- **مפה آل فه** یا **مפה لفه** از این سر تا آن سر، از کران تا کران

- **فعل فه** ق. از بر، از حفظ - زبانی

- **فحینه فعل** - **فه** امتحان شفاهی

- **تורה فפעل** - **فه** تورات شفاهی: احادیثی که اکثریت یهود معتقدند تواتراً از موسی بر جا مانده است

- **فد لفه** خاموش! [م] دست بر دهان بگذار

- **هیه لفه لفلونی** سخنگو یا مدافع کسی ب

- מפי از زبان، از قول [מפי نیز بهمین معنی است]  
 - כפיו פן לבו دل و زبانش یکیست، "دلش با زبان یکیست"  
 - פי-הבשת - فرج  
 - פי המזלך - سر آبیاش  
 - כפי یا לפי ח.ا. طبق، بر حسب، بنابر، موافق -  
 بقدر، باندازه، به نسبت  
 - לפי דעתי בעقیده من، بنظر من  
 - כפי אשר [در بیان علت] بهمان اندازه که، بدلیل که  
 - לפי ש=מפני ש از آنرو که  
 - לפי נשעה עجال، فعلاً  
 - על-פי=כפי; לפי  
 - על-פי-רב -> רב  
 - אף-על-פי (-ש) و אף-על-פי-כן -> אף  
 - פי שנים دو برابر  
 - "חרב פיות" شمشیر دو دم  
 - מפתח פיפיות آچار دو سر  
 פה ق. اینجا: شب فاه  
 - אי-פה... אי-שם (يك) جائی  
 - פה ושם اینجا و آنجا، همه جا [ول گشتن]  
 פקה فل. [چون رآه] بکارهای بیهوده مشغول،  
 فاهوک ار. و فاهיקה ا.ث. دهن دره، خمیازه  
 فחק فل. [چون שאל] = فחק  
 - فחק فل. [چون כחש] دهن دره، خمیازه کشیدن -  
 بیکار نشستن، مگس پراندن  
 فחקון(-קניית) ا. آدم بیکار و ولگرد، مگس پران  
 فواה ا.ث. روناس  
 فوامה \* " = شیر; פיوت (قطعة) شعر  
 فوبליציסט\*(-ציסטית) ا. نویسنده مقالات سیاسی  
 و اجتماعی  
 فוג [امر و مصدر از فוג]  
 فوگا ا.ث. مکث، وقفه  
 فوگه [چون שולח] ا.فا. از فوگه  
 فوگرزوم \* ار. قتل عام منظم  
 فودگره \* ا.ث. نفرس پا  
 فودیگ \* ار. پودینگ

פודרה \* ا.ث. پودر -> آبקה  
 פודרה \* " پودر دان  
 فوזה \* " پز، وضع - قیافه، ژست -  
 تظاهر  
 فویتیבי \* (ت) ص. مثبت  
 فویצה \* ا.ث. [ن] موضع - [مو] وضع (دست یا انگشت)  
 فوئل ص. [چون شומר] لوچ، چپ - چپ چشم  
 فوئلنی(ت) ص. چپ چشم، لوچ - چپ، کج  
 فومק = فومק  
 فون [امر و مصدر از فون]  
 فونو ص. [چون אוהב] -> פחו لاابالی - سبك منز  
 فونח ص. [چون שולח] ژنده پوش، نیم برهنه  
 فونחת [چون אוהב] ا.فا. از فחת کم شونده  
 فونتونی \* (ت) ص. [درباب کسی گفته میشود] که  
 در عکس خوب می افتد یا عکس خوب در میاید  
 فونتورپی(ت) ص. عکسی - مربوط به عکاسی  
 فونتورپی \* ا.ث. (۱) צלوم (۲) תצלום  
 فونتومטר \* ار. نور سنج || ج - متری  
 فونتومتری \* ا.ث. نور سنجی، سنجش شدت روشنایی  
 فونتوپای \* (ت) ص. دارای نیرو یا استعداد نهانی،  
 عامل بالقوه  
 فونتوپیه \* ا.ث. نیرو، قوه -  
 استعداد  
 - فف' ق. بالقوه  
 فوٹش \* ار. = آشل  
 فوژ " (سنگ) 'سرمه  
 فول " باقلا  
 فولو \* " چوگان بازی  
 فولח [چون שולח] ا.فا. از فلح  
 فولت [چون شומר] ا.فا. از فلت  
 فولیادری \* ار. = فاون || ج - آدری  
 فولیگون \* " = مقلع  
 فولیگلوٹ\*(-لوٹیت) ا. = بلشون(-شویت)  
 فولیگمیه \* ا.ث. تعدد زوجات  
 فولیٹی(ت) ص. سیاسی -> مדיنی  
 فولیٹیکای ار. [چون גבאי] = مדינای  
 فولیٹیکه \* ا.ث. = مדיניות



פוליטיקן (-קניית) א. سیاست باز - دسیسه کار  
 פוליטיקנות א.ث. سیاست بازی - دسیسه کاری  
 פוליטکنון\* א.ر. دارالفنون  
 پولין\* א.ث. لهستان  
 پولינום\* א.ר. = רב-איבר [זیر רב]  
 پولיסה\* א.ث. بیمه نامه، سند بیمه  
 پولیف یا پولیفوس\* א.ר. پولیپ، بواسیر لحمی  
 پولیفוני\* (ת) ص. بسیار صدا، نماینده چندین صدا  
 پولیتאיזם\* א.ر. شرك  
 پولیتאיסט (-איסטית) א. 'مشرک  
 پولמוס = فلמוס  
 پولני (ת) ص. - א. لهستانی  
 پولקה\* א.ث. قسمی رقص دو نفری با ضرب دو و چهار  
 پولקלور\* א.ر. = ידע-עם عقاید و رسوم و افسانه  
 های باستانی يك ملت - توده شناسی  
 پولری (ת) = קטבי (ת)  
 پولש [چون شומר] א.ف. از فلش  
 פום یا פומא\* א.ر. = פה دهان - دهانه، دهنه  
 - לפום = לפי بر حسب، بقدر - לפום בן = לפיכך  
 פומבי الخ = فمبی الخ  
 פומיה א.ث. = نیک  
 פومیث " سر نی قلیان و امثال آن - [در فی و امثال آن]  
 لبك، دهنی  
 فوملوز\* א.ر. دارابی || ج - لوت  
 פון [امر و مصدر از פון]  
 فونדה; فونڈك = فونדה الخ  
 فונה [چون קונה] (۱) א.ف. از فونדה (۲) א.ر. = فונה  
 فونلוגיה\* א.ث. صدا شناسی  
 فونטי (ת) ص. مربوط بصدا شناسی یا فنتیک  
 فونטיקה\* א.ث. صدا شناسی  
 فونקציה\* " (۱) תפקיד (۲ - ר) تابع  
 فونקציונלי (ת) ص. مربوط بوظائف اعضاء - مناسب  
 انجام وظیفه  
 فوستولت\* א.ر. شرط اصلی، لازمه، فرض مسلم  
 فوسفور\* " = זרחן

פוסק א.ר. [چون שומר] א.ف. از פסק فیصل  
 دهنده، داور - [هن] درازا، طول  
 - (ספרי) פוסקים کتابهای فقهی יהוד  
 (פוע) הפיע [چون הניע] = הפיה - נפה  
 פועל א.ר. [چون אוהב] א.ف. از פעל کارگر -  
 [د] فاعل، کننده  
 - יעד הפ' هیأت عامله، کمیته مجریه [عمله]  
 - פ' פשוט و פ' שחור کارگر ساده (یا بی تخصص)،  
 - בינוני פ' - בינוני  
 פועלי (ת) ص. مربوط به کارگران  
 פועלת א.ث. [-עלח] [مؤنت فועل] || ج - עלות  
 פוער [چون שואل] א.ف. از פער  
 فوفولری\* (ת) ص. (دارای وجهه) ملی، محبوب -  
 مناسب (حال مردم)، ساده: סגנון פ' || مردم پسند،  
 عمومی، متداول  
 فوفولریوت א.ث. محبوبیت، وجهه (ملی)، شهرت - سادگی  
 فوفولریوتیه א.ث. توضیح موضوعات علمی بزبان ساده  
 פוץ [امر و مصدر از פץ]  
 فوץ [چون קונה] א.ف. از فوץ  
 פוצץ [چون שומר] א.ف. از פוצץ  
 - קנה פ' مصمتی که در تلفظ آن مخرج صدا بسته  
 وبعد از آن هوا يك مرتبه خارج میشود چون  
 פוק [امر و مصدر از פק]  
 فוקד [چون שומר] א.ف. از فקד  
 فוקה א.ث. سنگ لغزش، مانع - ی ناراحتی وجدانی  
 فוקר [چون שומר] א.ف. از فקר (شخص) بیدین  
 فور<sup>۱</sup> א.ر. قرعه، پشك: הפיל פ' قرعه انداخت  
 (فور<sup>۲</sup>) הפיר ف.م. [پیر; مپیر; הפیر (הפیری)]  
 م. להפیر = הפیر [زیر פیر] [می فشارند]  
 فوره א.ث. چرخشت - ظرفی که انگور را در آن  
 فורה (فורה یا فوریه) ص. [ا.ف. از فרה] بارور،  
 ثمردار - حاصل خیز - ی فراوان - دامنه دار || ج - ریم  
 (روت)  
 [جمع مجمع]  
 فوروم\* א.ر. [در روم باستان] میدان - دیوانخانه -  
 فوره ص. [چون شولח] א.ف. از פרח شکوفه  
 کننده - پرواز کننده - ی در حال توسعه

- **נְשִׁיקָה פּוֹרְחַת** بوسه ای که (از دور) پرتاب کنند  
**פּוֹרְחוֹת** (هـ) ا.ث. ابر رقیق و نازك که مانند است  
 به طره های مو یا پشم

**פּוֹרְיָה** [شکل دیگر **פּוֹרְה** مؤنث **פּוֹרְה**]

**פּוֹרְיוֹת** ا.ث. حاصل خیزی - یه قوه تولید - سودمندی  
**פּוֹרְיָם** یا **פּוֹרְיָם** \* ا.ر. اصالت پاکی زبان، عقیده  
 افراطی به ترك استعمال لغات واصطلاحات بیگانه  
**פּוֹרִים** (هـ) " پوریم: عید چهاردهم ماه אדר  
 بمناسبت رهائی قوم یهود از قتل عامی که هامان نقشه  
 آنرا طرح کرده بود - [م] قرعه ها ← کتاب استر  
 - **פ' קטן** روز چهاردهم **אדר ראשון**

- **פ' - שושן** جشن پوریم در روز پانزدهم **אדר**  
 در شهرهائی که محصور بوده اند  
**פּוֹרְיָסְט\*** (-**רְיָסְטִית**) ا. طرفدار **פּוֹרְיָם** →

**פּוֹרְמוֹלָה\*** ا.ث. = **נְסִיחָה** فرمول، قاعده  
**פּוֹרְמָלִי\*** (ت) ص. رسمی - تشریفاتی - صوری  
**פּוֹרְמָלִיוֹת** ا.ث. رعایت تشریفات (رسمی) - رسمیت  
**פּוֹרְמָצִיָה\*** ا.ث. (۱) **פּוֹרְמָצִיָה** (۲ - ن) = **עֲצָבָה**  
**פּוֹרְנוֹגְרָפִי** (ت) ص. مستهجن

**פּוֹרְנוֹגְרָפִיָה\*** ا.ث. هزلیات - (عکس های) الفیه و شلفیه  
**פּוֹרֵס** [چون **שומר**] ا.فا. از **פּוֹרֵס** پاره کننده -  
 'برنده: **ספין פורست** کارد نان بری

**פּוֹרְעַ** (-**רַעַת**) ا. [ا.فا. از **פּוֹרַע**] آشوب گر - قلدر ||  
**פּוֹרְעִים** (-**עוֹת**)

**פּוֹרְעָנוֹת** = **פּוֹרְעָנוֹת**

**פּוֹרְעָנִי** (ت) ص. رخنه کننده - مخرب

**פּוֹרֵק** [چون **שומר**] ا.فا. از **פּוֹרֵק**

**פּוֹרְקָן** = **פּוֹרְקָן**

**פּוֹרְקָת** ا.ث. [چون **חונקת**] کرجی - بار خالی کنی  
**פּוֹרֵשׁ** ا.ر. [چون **שומר**] ا.فا. از **פּוֹרֵשׁ** کسیکه  
 خود را از جماعت جدا و با عقیده عمومی مخالفت میکند  
**פּוֹרֵת** = **פּוֹרֵת**

**פּוֹרְתָא\*** ا.ث. مقدار کم - [در مقام صفت] جزئی  
**פּוֹשׁ** [امر و مصدر از **פּוֹשׁ**]

**פּוֹשֵׁט** [چون **שומר**] ا.فا. از **פּוֹשֵׁט** کننده - دور کننده -  
 دراز کننده

- **פ' - יד** گدا، سائل - [م] دست دراز کن  
 - **פ' - עז** پوست کن - یه اجحاف گر، گوش بُر  
 - **פ' - רגל** ورشکست، ورشکسته

**פּוֹשֵׁעַ** ا.ر. [چون **פּוֹרַע**] مجرم، مقصر - جانی -  
 [در مقام صفت] توأم با تقصیر: **רשלות פושעת**  
 - **פ' - ישראל** کافر نسبت بدین یهود

- **פ' - מלחמה** جنایت کار جنگ  
**פּוֹשֵׁק** [چون **שומר**] ا.فا. از **פּוֹשֵׁק**  
**פּוֹשֵׁר** ص. ["] ولرم، ملول، نیم گرم - یه بی علاقه -  
 سرد، غیر صمیمانه

**פּוֹשְׁרִים** یا **פ' - רין** (هـ) ا.ر. آب نیم گرم  
**פּוֹתָה**, **פּוֹתָה** (-**תָה**) ص. [ا.فا. از **פּוֹתָה**] ساده لوح،  
 ابله || ج **תים** (توت)

**פּוֹתָה** ا.ث. پاشنه (در) - لولا - یاتاقان  
**פּוֹתָח** ا.ر. [چون **שולח**] ا.فا. از **פּוֹתָח** باز کننده،  
 گشاینده - دهانه

**פּוֹתָחָן** " [-**חן**] در قوطی باز کن - پاکت بُر، نامه گشا  
**פּוֹתָחַת** ا.ث. [-**תחת**] اسباب قفل گشائی -  
 کلید قفل های گوناگون || ج **פּוֹתָחוֹת**

**פּוֹתָל** [چون **שומר**] ا.فا. از **פּוֹתָל**  
**פּוֹתָק** ["] ا.فا. از **פּוֹתָק**

**פּוֹתָר** ا.ر. ["] حل کننده - تعبیر کننده، معبر  
**פּוֹ** " [چون **תם**] زر - ناب، طلای خالص

**פּוֹתָ\*** ا.ث. [در برق] فاز

**פּוֹז** ا.ر. (۱) **פּוֹז** (۲) **פּוֹز**  
**פּוֹז** " لوچی

**פּוֹז** " زمزمه = **זמזום**

**פּוֹז** ص. [چون **פּוֹز**] پراکنده  
 - **פּוֹז - נפש** پریشان، گیج

**פּוֹז** ا.ر. عمل پراکنده ك یا پاشیدن یا جدا کردن.  
 عمل متفرق ك یا مرخص ك یا بستن  
 - **פ' - נפש** پریشانی حواس، گیجی

**פּוֹזָה** ا.ث. = **תפוצה**; **תפוזרות**

**פּוֹז'** فل. [چون **תג**] چابك شدن، تند حرکت ك

- **פּוֹז'** فل. [چون **תג**] جست و خیز کردن



(פח<sup>۲</sup>) הופז فل. [چون هوسب] تصفيه شدن  
← موفز || طلائی رنگ ب

- هپز فم. [چون همل] طلائی رنگ ك

هپز ص. [چون ههیر] عجول - شتابکارانه

هپزوات ا.ث. شتاب زدگی، دست پاچگی - سبك مغزی  
هپزله " (۱) هپول (۲) نگاه زیر چشمی به اطراف  
هپزما " = هپوم [نگاه ك]

هپول فل. [چون هپكرد] لوچ ب - چپ یا زیر چشمی  
- هپول فل. [چون هپكرد] لوچ شدن

- هپول فم. [چون هپكيد] چپ ك، ييكسو  
انداختن (نگاه)

هپولن (-لنیت) ا. آدم لوچ یا چپ چشم، احوال  
هپلوات ا.ث. نگاه چپ

هپلنیت ص. چپ، لوچ: عین هپلنیت

هپلث ا.ث. [چون هپمרת] لوچی، چپ چشمی

هپم فم. [چون هپر] زمزمه ك، آهسته خواندن

- هپم مج. [چون هپر] با زمزمه سروده شدن

هپمون ا.ر. تصنیف، ترانه - برگردان، بند گردان  
هپمونوات ا.ث. ترانه سازی

هپمونای ا.ر. [چون هپای] سرود ساز - ترانه ساز - سراینده

هپمون فم. [چون هپیس] سرودن یا خواندن (شعر یا  
ترانه)

هپمک\* ا.ر. [-مک] جوراب ساقه بلند || ج - هپمکوات

هپمک فم. [چون هپیس] جوراب پوشانیدن

هپر فم. [چون هپر] پراکنده ك، متفرق ك:

هپر آت هپهل || پاشیدن - مرخص ك - بستن (پارلمان) -  
تلف ك، بیهوده خرج ك

- هپر آت هپتی مرا از فکر یا دلتنگی در آورد

- هپر مج. [چون هپر] پراکنده یا متفرق شدن -  
مرخص شدن

- هپر مج. [چون هپكرد] پراکنده شدن

- هپر فل. [چون هپكشر] پراکنده شدن -  
كوشش خود را در چند جهت بكار بردن

هپرون ا.ر. [چون هپرون] پراکندگی

- هپرون هپش گيجی، پریشانی، عدم تمرکز

هپرون (-رنیت) ا. شخص مبذر یا ولخرج

هپرونوت ا.ث. تبذیر، ولخرجی

هپرنیت ص. مبذر، ولخرج - اسراف آمیز

هپح<sup>۱</sup> ا.ر. دام، تله: هپش هپح دام نهادن

هپح<sup>۲</sup> " صفحه، ورقه - پیت، حلب - قوطی

- هپح هپش خاکروبه دان، ظرف زباله

- هپح لکون حلب ورق، آهن سفید، حلبی

- هپح هپلده (هپوی) تنكه آهن سفید

هپح فل. [چون هپس<sup>۱</sup>] وزیدن = هپش || فم. :

هپح آت هپشی مرا دلسرد یا نومید کرد

- هپح [چون هپیع] فم. وزیدن بر - از دهن در

آوردن یا منتشر کردن - آشوب در (محل) بر

پا کردن || فل. دمیدن، وزیدن - آه کشیدن -

هپف ك، [با ب] بهیچ شمردن

هپحد فل. [چون هپال] ترسیدن - لرزیدن

- هپحد فل. [چون هپال] ترسیدن، وحشت داشتن

- هپحد [چون هپش] فم. ترسیدن || فم. ترساندن

- هپهپحد فل. [چون هپنهال] وحشت ك

- هپهپحد فم. [چون هپهپال] ترسانیدن

- هپهپحد مج. [چون هپهپال] ترسانده شدن

هپحد ا.ر. [هپهپ] ترس، خوف: هپ آلهپم

خدا ترسی، ترس از خدا || آنچه مایه ترس یا مورد  
پرستش باشد || ج هپهپم [هپهپ]

- آله هپ! نترس، جای ترس نیست!

- هپ عینو هپلوت ترس (یا ترسو) همه چیز را  
بزرگ می بیند

هپهپ ا.ث. [چون هپلده] = هپحد

هپهپن (-رنیت) ا. ص. (آدم) ترسو

هپهپنوت ا.ث. ترسوئی، بزدلی

هپهپنیت ص. ترسو، بزدل - ناشی از ترس، خائفانه

هپهپ ا.ر. [هپهپ; هپهپ] والی - پاشا || ج هپهپوت

هپهپد ص. [چون هپهپك] ترسیده، ترسان، وحشت زده

هپهپه ا.ث. قلمرو - والی یا پاشا، پاشا نشین

هپهپ ص. [چون هپهپك] = هپهپوت شتابزده

هپهپون ا.ر. خانه موقتی که دیوارهای حلبی دارد

هپهپوس ص. [چون هپهپك] پهن شده - له شده -

شلجی، پیازی

פחות. ص. ["] کم - کمتر = فחות || بدتر = غروغ  
 فחות ق. ص. کمتر  
 - ف' او יותר کم یا بیش، کمابیش، بیش و کم  
 - ل'ف، لفחות یا لفل ف' اقل، دست کم  
 - ففف ف' رفف = رفف لففف فف رفف مانه به ۹  
 فחות. ا.ر. کاهش (نرخ رسمی پول)  
 فחות. ف.ل. [چون ففالف] ابلهی ك - مغرور یا از خود  
 راضی ب  
 - فחות [چون فففف] = فחות  
 - الففחות. ف.ل. [چون الففلف] سبکسری ك -  
 دست پاچگی ك، عجول ب  
 - الففחות. ف.م. [چون الففالف] مغرور یا از خود راضی ك  
 فחות. ا.ر. [چون ففلف] عدم متانت - شتاب زدگی -  
 لاابالی گری  
 ففחות، ففחות. ا.ث. = فחות؛ ففחות  
 ففחות (-ففחות). ا. آدم عجول یا لاابالی و سبکسر  
 ففחות. ص. شتاب زده، عجول - سبکسر، لاابالی  
 (ففف) الفف ف.م. [چون الفففف] بدام انداختن  
 ففف. ا.ر. [ففف] حلبی ساز، آهن ساز  
 ففחות. ا.ث. آهن سازی، پیت سازی، حلب سازی  
 ففف. "کارگاه حلب سازی یا آهن سازی  
 ففف-ففف. ا.ر. یأس، نومیدی، سرخوردگی  
 ففف. ا.ث. عمل له ك  
 ففف. "حلب یا پیت كوچك - صفحه فلزی كوچك  
 ففف. "کاهش، تقلیل  
 ففف. "کاهش، کم شدگی  
 - ف' ففود کسر شأن، توهین  
 ففلف. ا.ر. گانه (گاه) که چشمه های گشاد دارد  
 [مفرد آن ففلف مصرف نمیشود]  
 ففلف. " [چون ففلف] چار پا یا مرغ پر کرده، خیک  
 ففلف. ف.م. [چون ففلف] پر کردن (پوست جانور)  
 ففف. ف.م. [چون فففف] با زغال سیاه ك - (تبدیل به)  
 زغال ك  
 - ففف. ف.م. [چون فففف] با زغال سیاه شدن - زغال شدن  
 - الفففف. ف.ل. [چون الفففلف] (مانند) زغال شدن -  
 برق زده شدن

ففف. ا.ر. [ففف] زغال (چوب) - ج ففف [ففف]  
 - ففف-ف' لامپ الکتریکی  
 - ففف ف' کاغذ و اگیر (ه) = ف' ففف  
 - ففف-ففف زغال سنگ || ج ففف-ففف  
 ففف. ا.ث. نمك اسيد كربنيك، کربنات  
 - ففف-ففف-ففف کربنات دوپوطاس  
 ففف. ا.ر. عمل کربن زدن یا تبدیل به کربن ك  
 ففف. (ت) ا. زغال ساز، زغال گیر  
 ففف. ا.ث. ایدرات دوکربن  
 ففف. ا.ر. [ففف] ایدروکار بور  
 ففف " [ففف] کربن  
 ففف. ص. کربن دار، کربنيك  
 - ففف ففف اسيد كربنيك  
 ففف. ا.ث. [چون فففف] شاربن، سیاه زخم  
 ففف. ص. دارای کربن: ففف ف' کربنات  
 دو کلسیوم  
 ففف. ف.م. [چون ففالف] له ك، پهن ك - بهم زدن  
 - ففف. ف.م. [چون ففالف] له شدن، پهن شدن  
 ففف. ا.ر. [چون ففلف] = ففف-ففف سفال، سفالینه  
 ففف [ففف: ففف] (یا اگر متعدی باشد ففف)؛  
 ففف: ففف (ففف) - م. ففف، ففف: ففف  
 (۱) ف.م. کم ك، کاستن (از) - (۲) ف.ل. کم شدن،  
 تخفیف یافتن  
 - ففف-ففف. ف.م. [ففف: ففف: ففف] (ففف) -  
 م. لففف کم شدن، کاهش یافتن، پائین آمدن:  
 ففف ففف ففف  
 - ففف. ف.م. [چون فففف] کم ك، کاستن، تنزل دادن  
 - الففف. [چون الففففف] ف.م. کم ك، تفريق ك ||  
 ف.ل. معیوب شدن - کم شدن  
 - الففف. ف.م. [چون الففففف] کاسته شدن، تقلیل  
 یافتن - تنزل ك  
 ففف. ا.ر. کاهش - کسر - ضایعات - استهلا ك  
 ففف. ا.م. [چون فففف] چاله، حفرة  
 - ففف-ففف در لب چاه  
 ففف. ا.ث. خوره - تو رفتگی || ج ففف (ففف)  
 ففف. " [چون فففف] یاقوت زرد، زبرجد هندی



פטורת " [چون کوپرت] برگدم - ساقه یا دم میوه  
 פטום א.ר. ترکیب، تهیه - عمل پروار ساختن یا  
 پر کردن

- פטומי מלים یاوه سرانی، وعده های پوچ

פטום ص. [چون פדוק] ا.مف. از פטים پرواری،  
 پروار شده - ترکیب یا ساخته شده - پر (شده)  
 פטور ص. ["] ا.مف. از פטר بخشوده، معاف -  
 آزاد، مرخص - مبرا

פטور، פטור א.ر. بخشودگی، معافیت

פטور " عمل مرخص ك یا بخشودن - [بسیغه ج]  
 بخشودگی، معافیت - بر کناری - رهائی، طلاق  
 - יט פטורין = ספר בריתות

פטל فل. [چون הלל] = פטפט

פטט (פטטت) و פטיט (פטיטה) = פטפטון (-طنیت)

פטיצה \* א.ث. دادخواست (دسته جمعی) ← לצומה

פטירה " جدائی - در گذشت، رحلت

פטیش א.ر. چکش - پتك

- פן-פ' چکش دستی، چکش کوچک

- פ' הקוזק پتك نیرومند: لقب دانشمندان بزرگ  
 واهل کلام

- בין הפ' ובין הסדן بین دو محظور (واقع شده)

פטیشון א.ر. چکش کوچک

פטל " [چون دگل] تمشك

פטلی(ت) ص. جبری - معتقد بجبر و تفویض

פטلیوت א.ث. یا فطلیزم \* ا.ر. کیش جبری

פטلیسم (-لیسمیت) ا. پرو کیش جبر و تفویض

פטسم فم. [چون دپر] پروار کردن - ترکیب ك -  
 پر کردن

- פטسم את התלמידים בידיעות معلومات را درمغز  
 شاگردان چپانیدن (یا بزور فرو کردن)

- פטسم [چون אשר] پروار یا پرورده شدن -  
 چپانیده شدن [پروراندن]

- התפטسم فل. [چون התקשר] پر خوردن، خود را

פטسم א.ر. گاو پرواری

פטسم " [چون دگل] اجزای بخور، ادویه

פטسم " [פטسم] دکمه یا بر آمدگی (در سر انار)

פטמה א.ث. نوك پستان - سر پستانك - دکمه،  
 برآمدگی

פטנט \* א.ر. پروانه استفاده انحصاری از اختراع

פטפוט \* " یاوه (گوئی)، وراجی - پیچ پیچ

פטفوت \*، فط - " پایه - زیر اطوئی

פטפט فل. [چون פרנס] وراجی ك - فضولی ك

- פ' פיפרו بر فکر یا غریزه خود غلبه کرد

פטפטון (-طنیت) ا. ص. (آدم) وراج ویاوه گو

פטפטנות א.ث. وراجی، یاوه گوئی، یاوه سرانی

פטפטونی(ت) ص. وراج - مبنی بر یاوه سرانی

פטتر [چون שמר] فم. مرخص ك - بخشودن،

معاف ك - رها کردن، طلاق دادن - جریان (چیزی)  
 را آزاد گذاشتن || فل. خود را کنار کشیدن،  
 گریختن

- פרוד שפטרי יك سر خر کم، از شرش خلاص شدم

- נפטتر مج. [چون נפקד] آزاد یا فارغ شدن -

بخشوده یا معاف شدن - در گذشتن، رحلت ك

- פטר فم. [چون דפר] منفصل یا اخراج ك -

مرخص یا روانه ك - بخشودن، معاف ك

- פטר مج. [چون אשר] منفصل یا مرخص شدن -

بخشوده شدن

- התפטتر فل. [چون התקשר] استعفا کردن،

استعفا دادن، کناره گیری ك - آزاد شدن - رهائی یافتن

- הפטیر [چون הקציר] فم. مرخص یا منفصل ك ||

فل. سوگواری ك

- הפטר פנביא "هفتارا" خواندن ← הפטרה

- הפטר בשפה دهن (به فحاشی یا استهزاء) گشودن

פטتر א.ر. [چون دگل] بچه ای که برای نخستین

بار رحم را باز کند، نخست زاده مادر (اعم از

انسان یا جانور) ← פכור

פטרה א.ث. [چون שמלה] = פטר

פטرول \* א.ر. دسته گشتی

פטرول \* " بتزین

פטرولוג \* (-لוגیت) ا. سنگ شناس

פטرولוגیه א.ث. سنگ شناسی

פטرولیاوم \* א.ر. نفت

פטרון\* (-רונה) א. مشوق، حامی

פטרונות א.ث. حمایت - تشويق

פטרונסיליון یا -סלינון\* א.ر. جعفری

פטרیارך\* " رئیس طایفه - اسقف بزرگ کلیسای

یونانی

פטרینה א.ث. قارچ، سماروغ

פטריוט\* (-ریوتیت) א. (شخص) میهن پرست

פטריוטי (ت) ص. میهن پرستانه - میهن پرست

فטרیوتיות א.ث. میهن پرستی

פטרת " [چون בקרת] طفره، بهانه

פי ← פה

פיאה = פאה

פיג'מה\* א.ث. پیجامه

פיד א.ر. بلا، مصیبت

פיה א.ث. = فومیت

פיוט א.ر. شعر ← شير و شירה

פיוטי (ت) ص. شعری - حרות فئوتیت ضرورت شعری

פיוס<sup>1</sup> א.ر. دلجوئی، استمالت - اصلاح (ذات البین)

פיוס<sup>2</sup> " = הגرלה

פיות [جمع. פה و פיה]

פיח א.ر. [چون شیح] دوده

פיח ف.م. [چون شیلح] (با دوده) سیاه ك

פיחה א.ث. باد یا گازی که از شکم خارج شود

פיחון א.ر. مرکب چین

פיט ف.م. - ل. [چون קים] (شعر) ساختن (یا گفتن)،

بنظم در آوردن

פיט א.ر. [چون יית] شعر (ویژه در بعضی نماز ها)

פיט (פיטت) = פיטן الخ || ج. פיטים (פיטות)

פיטן [-טן] (-טנית) א. شاعر (اشعار نمازی) ← פיט

פיף ف.م. [چون קים] سرمه کشیدن

- פיף ف.م. [چون קים] سرمه کشیده شدن: עינים

מפיכות چشمان سرمه کشیده یا سرمه دار

פیل (פילה) א. پیل، فیل

פیلچש א.ث. [פیلچשו] صیغه - مترس || ج. -לגשים

פילהرمونی\* (ت) ص. عاشق موسیقی - فیلارمونی

פیلולוג (-لוגیت) א. زبان شناس

פیلולוגی (ت) ص. مربوط به زبان شناسی

פیلולוגיה\* א.ث. زبان شناسی، علم زبان

פילון א.ر. بچه فیل

פیلوسوف\* (-سوفیت) א. فیلسوف

פیلوسوفی (ت) ص. فلسفی

פیلوسوفיה א.ث. فلسفه

פילטליה\* " = بولאות جمع آوری تمبر

פילטליסט\* (-لیסטیت) א. تمبر جمع کن

פילמאי\* א.ر. [چون فبای] فیلم بردار

פیلנתروف\* (-تروفیت) א. (شخص) نوع پرست یا

بشر دوست

فیلنتروفی (ت) ص. مبنی بر بشر دوستی - نوع پرست

فیلنتروفیه א.ث. بشر دوستی، نوع دوستی

פימה א.ث. غنغب

פיץ א.ر. میله - زبانه، دندان

פינגوین\* " قسمی مرغ که بالهای پره داری برای شنا

کردن زیر آب دارد

פיני\* (ت) ص. فنلاندی

פינוסים\* (هج) א.ر. وضع مالی

פינד (از פנפא<sup>0</sup>) " [چون היכל] یغلا (وی)

פיס<sup>1</sup> ف.م. [چون קים] دلجوئی ك، استمالت ك -

آرام ك

- פיס ف.م. [چون קים] مورد استمالت قرار گرفتن -

راضی یا آرام شدن ← מפیس

- התפיס فل. [چون התקים] راضی یا آرام شدن

- הפיס ف.م. [چون הקים] آرام ك، راضی ك،

متقاعد کردن - سوراخ ك یا فشردن (دمل) - فیصل

دادن - تشخیص دادن

- הפיס דעתו او را آرام یا متقاعد کرد

פיס<sup>2</sup> " ["] فل. قرعه کشیدن || ف.م. با قرعه

تقسیم ك

פיס א.ر. [פיס] = גורל قرعه (کشی) - ج. פיסות

[פי-] و פיסים [פיסי]

פיסי\* (ت) ص. جسمی - طبیعی - فیزیکی

פיسیولوگیا\* א.ث. سیما (شناسی)، قیافه (شناسی)

פיسیולוג (-لוגیت) א. فیزیولوژی دان



פיסיולוגי(ת) ص. مربوط به فیزیولوژی  
 פיסיולוגיה\* א.ת. فیزیولوژی، علم وظائف الاعضاء  
 פיסיקאי א. [چون فیزیک] متخصص فیزیک  
 פיסיקה\* א.ת. فیزیک  
 פיסיקלי(ת) ص. فیزیکی، مربوط بعلم فیزیک  
 פיסון(-סנית) א. (شخص) مصلح، آشتی دهنده  
 פיסנות א.ת. اصلاح ذات البین - روية مسالمت آمیز  
 פיסونی(ت) ص. صلح طلبانه، صلح جویانه  
 פיף א.ر. = فیدیل شرابه، ریشه  
 פיפה א.ת. لبه، دم [در شمشیر] - دهانه  
 فیسفون א.ر. سسك حرامزاده  
 فیسفیت א.ת. نیچه (برای جا بجا کردن مایعات)  
 فیضوی، فیضوی א.ر. عمل ترکاندن یا منفجر ساختن  
 فیک " لرزش - تکان  
 فیکه\* א.ת. جوز سرو - کاسه یا قاب (زانو) - قبه،  
 دکه (در نوك شمشیر) - [در تفنگ] چاشنی  
 - فیکת הדרון بر آمدگی گلو، سیب حضرت آدم، جوزك  
 فیکنیک، فیک\* א.ر. پیکنیک  
 فیکצה\* א.ת. افسانه - جعل  
 فیروتکنیکه\* " (فن) آتش بازی  
 فیرט\* א.ر. = شیرد-ים  
 فیرמה\* א.ת. شرکت - تجارتخانه  
 فیرמידה\* " هرم [ج اهرام]  
 فیتون\* א.ر. قسمی از درمار  
 פיך " [چون فیز] کوزه - تنگ - شیر خوری - دبه  
 - فیکم کتבים چیزهای کوچک، موضوعات ناچیز  
 فפה [چون فیز] فل - م. (قطره قطره) جاری شدن  
 یا جاری ك  
 ففور ص. [چون فیز] در هم فشردن: فیدیم ففوروت  
 ففח\* ف.م. [چون فیز] هشیار کردن - دور  
 کردن - تخفیف دادن  
 - ففח\* [چون فیز] هشیار شدن - از حرارت افتادن  
 - התפפח فل. [چون התפפח] هوشیار شدن -  
 : بخود آمدن  
 ففח(ففחת) ص. هوشیار - بیدار - واقع بین - متین -  
 دارای استقلال فکر || ج ففחים(-חות)

פפחון א.ر. [פפ-] هشیاری - : متانت - واقع بینی ||  
 ج ففחונות  
 ففחות א.ת. هوشیاری ← ففחון  
 ففית " کوزه یا تنگ کوچک - شیر خوری - حلب کوچک  
 ففسم\* א.ر. [چون فف-] = ففیم  
 ففפוד " جوشیدن و جاری شدن مایعات  
 ففפף فل. [چون فف-] جوشیدن و جاری شدن  
 فف- ف.م. [چون فف-] (۱) فف- (۲) درهم  
 انداختن (دست ها یا انگشتان)  
 - فف- ف.م. [چون فف-] با فشار در هم انداختن  
 (دست ها)  
 ففلا א.ر. [فف-] شگفتی - چیز شگفت انگیز یا  
 عجیب - کار خارق العاده یا عجیب، معجزه - [در  
 مقام صفت]: فف- ففلا بطور عجیب || ج فف-  
 [فف-] یا ففאות [فف-]: فف- הטבע عجایب طبیعت  
 - ف' על כל פ' چیز خیلی فوق العاده و شگفت انگیز  
 - فف- فف- بزرگترین عجایب - [در مقام حرف  
 ندا] فوق العاده عجیب است!  
 (فف-) ففلا فل. [چون فف-] عجیب ب، شگفت  
 انگیز بودن - فوق العاده بنظر آمدن - (زیاد) دشوار  
 بودن - متحیر شدن  
 - ففلا ف.م. [چون فف-] وفا کردن (به): "فف- فف-"  
 - התפפلا فل. [چون התפפلا] تعجب ك، متحیر شدن  
 - הפפلا ف.م. [چون הפפلا] متعجب ساختن -  
 بطور عجیب انجام دادن یا وارد آوردن - [با فعل  
 دیگر]: "הפפلا להפ-ور" بطور عجیبی مدد یافت  
 یا کمک گرفت  
 - להפפلا! (بطور) عجیب!  
 - הפפلا\* [چون הפפلا] عجیب ب یا بطور عجیب  
 انجام گرفتن ← فف-  
 فف- ف.م. متخصص خواندن خطوط باستانی  
 فف- ف.م. مطالعه و شناسائی نوشته های کهن  
 فف- ف.م. (لونی) ا. دیرین شناس  
 فف- ف.م. دیرین شناسی  
 فف- (ت) ص. عجیب، شگفت انگیز - مرموز  
 فف- ق. به نحو شگفت انگیز [فف- مفرد آن]

פל בול א.ר. گرداندن چشم

פל בל פ.م.ل. [چون پړېښ] دور گرداندن (چشم)

פל بېس ציט \* א.ר. ←משאל-עם آراء عمومی، رأی

عموم اهالی

(פל)ג)פלג מ.ج. [چون بפקד] منقسم شدن - اختلاف

(عقیده) پیدا کردن

- فلג ف.م. [چون דבר] از هم جدا کردن -

تفرقه در (چیزی) انداختن - متشتت ك - جدا جدا ترتیب دادن

- فلג م.ج. [چون אשר] منقسم شدن - اختلاف یا

- התפלג فل. [چون התקשר] منقسم شدن -

تفرقه یا شقاق پیدا کردن

- התפליג [چون התקיד] فل. افراط ك یا اغراق

گفتن - خود را کنار کشیدن، دور شدن - دست

کشیدن - حرکت ك یا به آب زدن [در مورد کشتی] -

با کشتی مسافرت ك - [با ل] ناچیز شمردن ||

ف.م. اغراق آمیز کردن - جدا کردن، دور کردن -

منحرف ك

- התפלג בדברים جواب سربالا دادن، از سر خود

- התפלג م.ج. [چون הקצר] بیک سو رفتن (یا منحرف

شدن) - دور یا جدا شدن - ی. اغراق آمیز شدن ← מפלג

פלג א.ر. [چون ירד] نهر، جو، ی. سیل (اشك) -

جزء، بخش - نیم، نصف - دسته، فراکسیون

در معنی "جزء" یا "نیم" برای حالت مضاف آن

פלג نیز آمده است: פלג-גוף نصف تن [یعنی زن]

- משקל פלג-בינוני خروس وزن

- פלג-אי = חצי-אי

- פלג-שמלה = חצאית

פלג " [چون פחל] = צלחה

פלג א.ر. [چون חוט] = מלצר [مؤنث آن = פלגות

(چون צמרת)]

פלגה א.ث. نهر - فرقه، شعبه - دسته، عده

פלגה " دسته - فرقه - [ن] گروهان

- פלגות דברים مباحثه

פלגיאות \* א.ر. انتحال، دزدی ادبی

פלגיאות (توریت) ا. دزد ادبی، منتحل

פלג א.ر. [چون עכפר] نهر کوچک، جویبار

פלגمטי \* (ت) ص. بلغمی (مزاج) - ی. خونسرد یا بیحال

פלגمטיות א.ث. مزاج بلغمی - ی. خونسردی، بیحالی

פלג (ت-גיית) א. شخص فتنه انگیز یا تفرقه انداز

פלגות א.ث. دو بهمزنی، تولید نفاق

פלגי (ت) ص. فتنه انگیز، دو بهمزن، تفرقه انداز

פלגש = פילגش

פלגמה (از פלגמה °) א.ث. اختلاف، مشاجره - تفرقه - فرقه

- פ-פ' (طرف) مخالف

פלגתי (ت) ص. مربوط به گروهان - دسته ای، فرقه ای

פלד א.ر. [چون דגל] = פלדה

פלדה א.ث. پولاد - شعله

- פ' צוקה 'خشکه

- צמר-פ' سیم ظرف شوئی

פלדי (ت) ص. فولادی (رنگ) - ی. سخت

פל' ف.م. [چون קנה] از شپش پاك ك

- בפ' م.ج. [چون בג'ה] از شپش پاك شدن

- פ' ف.م. [چون צ'ה] (۱) פ' (۲) (ضم)

جستجو گند (چیزی را) در آوردن

(פל' ۲) בפ' فل. [چون בג'ה] تشخیص داده شدن

- הפ' [چون הקנה] (۱) فل. فرق گذاشتن:

אין להפלות בין דת לדת بین ادیان نباید تبعیض

قائل شد (۲) ف.م. جدا کردن، امتیاز برای (چیزی)

قائل شدن

- הפ' م.ج. [چون הג'ה] جدا یا مشخص شدن

פלוג א.ر. تجزیه - تقسیم - توزیع

פלוח " [چون מפוח] عمل قاش ك یا شکافتن

فلוט [چون פדוק] ا.مف. از פלט

فلוטקרטי \* א.ث. حکومت توانگران - وضع و

نفوذ دولتمندان

פלו א.ر. پاك کردن لباس از كيك وشپش

פלול " = תפלה

פלומה \* א.ث. پر - نرم - كرك

פלونی یا פלני (ت) (۱) ص. فلان [در جلو اسم

فارسی]: מקום פ' فلان جا (۲) ا. فلانی، فلان کس،

فلان: פ' פ' این جانب فلان بن فلان



- פלונז אלמוני ← אלמוני

פלום א.ר. سنجش - تراز گیری - تسطیح

פלום\* (۱) ح.ا. = ועוד בעלוה: חמש פ' שמים

(۲) א.ר. نشان "בעלוה" (+) - : برتری، فضیلت

פלורה\* א.ث. همه گیاهان يك سرزمین

فلوش א.ר. [چون פרויד] حیاط جلو یا سرسرای  
کنیسه و مدرسه

فلوش " راهرو یا دالانی که از دو سر باز باشد

פלח ف.م. [چون שלח] شیار کردن - زراعت ك -  
عبادت ك

- ופלח ב. [چون ושלח] شیار یا زراعت شدن

- פלח ف.م. [چون שלח] قاش ك - خرد کردن -  
سوراخ ك - از رحم در آوردن، زائیدن = זילד ||  
شیار کردن - : شکستن

- פלח ב. [چون שלח] قاش (کرده) شدن -  
شکافته شدن - شیار شدن

- התפלח ו.ל. [چون התפצל] پاره شدن، قاش شدن -  
شکافته شدن

פלח א.ر. [چون פתח] قاش، 'برش - سنگ آسیاب

- פ' רכב سنگ روئی آسیاب

- פ' תחתית سنگ زیرین آسیاب

פלח\* [פלח] (פלחית) א. = אפר الخ کشاورز، فلاح

פלחה א.ث. کشاورزی، فلاحت [در گندم وجو]

פלחן א.ر. [-חן] (آداب) عبادت - پرستش

פלם [چون פקד] ف.ل. جان بدر بردن، رهائی  
جستن، گریختن || ف.م. خارج ك - قی ك، استفراغ ك  
- פ' נשמתו جان سپرد [میکنند]

- פבולעו פך פולטو بمجردی که فرا میگیرد فرا موش  
- وפלט ب. [چون ופקד] خارج (کرده) شدن -  
برگردانده یا قی کرده شدن - در رفتن

- פלט [چون פטר] (۱) ف.م. رهائی یا نجات دادن -  
انداختن [زائیدن] - (۲) ف.ل. رهائی یافتن

- התפלט ف.ل. [چون התקשר] رهائی یافتن

- הפליט ف.م. [چون הפקיד] رهائی دادن -  
برگرداندن، قی ك - (بی اختیار از دهن) در آوردن:  
הפליט את הסוד מפיו

- הפלט ب. [چون הקציר] (بی اختیار) در رفتن

פלט [چون פדל] = פליט الخ

فلטה א.ث. بقية السيف (baghi y ato seyf) باقی  
مانده: שארית הפ' بقية رهائی یا فتگان

- עשה פ' [ד.م.] (۱) נס (۲) ورشکست شد

فلטוני\* = افלטونی

فلטינה\* א.ث. پلاطین

فلتפורמה\* " سکو، صحن - : خط مشی، مرام

פליאה " چیز عجیب یا مرموز - شگفت، تعجب -  
[در مقام صفت] عجیب یا مرموز - دشوار یا غیر  
قابل فهم

פליגה " اختلاف عقیده - مشاجره

פליז° א.ر. برنج [نام فلز]

פליחה א.ث. عمل، شخم زدن یا کشت و زرع

פליט [-] (פליטה) א. فراری، شخص رهائی  
یا فته || ב. פליטים (-טות)

- פליטים ערביים پناهندگان یا آوارگان عرب

פליטה א.ث. عمل بیرون انداختن یا قی ك

- פנור פ' لوله اگزاست، لوله دررو exhaust pipe

- פליטת-פה سخنی که بدون نیت گوینده از دهان  
در آید - لغزش زبان، اشتباه لپی

- פליטת-קلموس سهو قلم

פליטה ← פליטה

פליטון\* א.ر. پاورقی

פליטونیست (-ניסטית) א. پاورقی نویس

פליל א.ر. [چون פקיד] = שופט ← פלילה

פלילה (۱) א.ث. دادرسی - عدالت - امر قضائی -  
'حكم، رأی (۲) [مؤنث. פלילה]

פלילות א.ث. محاجه - (طرح) دعوی یا ادعا

פלילי(ت) ص. جنائی: בית-דין פ'

פלילה א.ث. داد رسی، قضاوت - (صدور) حکم  
یا رأی

פלילות " (کیفیت و سنگینی) جرم یا جنایت

פלیشه " تهاجم، تاخت و تاز - دخول بزور

פלך א.ر. [פלכו] دوک - بلوک، بخش، منطقه - عصا ||  
ب. فلכים [פלכי]

- תַּפְסָה פ' שְׁתִּיקָה- راه سكوت پیش گرفت  
 פִּלֵּל [چون הִלֵּל] ف.م. داوری یا محاکمه ك-  
 محكوم ك- باور کردن، گمان بردن، انتظار داشتن ||  
 ف.ل. وساطت یا شفاعت ك  
 - פִּלֵּל מ.ج. [چون אָשַׁר] مورد انتظار بودن  
 - הִתְפַּלֵּל [چون הִתְהַלֵּל] ف.ل. دعا یا استغاثه ك-  
 شفاعت ك [با بַעַד و עַל و ל در حق، برای]-  
 نماز گزاردن || ف.م. خواندن: הִתְפַּלֵּל תְּפִלָּה קִצְרָה  
 פִּלֵּל א.ר. [چون דָּגַל] = תְּפִלָּה  
 פִּלְמוּס\* " مناظره یا مباحثه شدید، جدال  
 פִּלְמוּסֵן (-סְנִית) = וּכְחַן الخ  
 פִּלְמוּסוֹת א.ث. = וּכְחָנוֹת  
 פִּלְמִינְגו\* א.ר. پاخلان، مرغ آتشی || ج-ג'ים  
 פִּלְנוֹם\* " - פְּלִיאָה  
 פִּלְנִימְטֵר\* " پهنه سنج، سطح پیما || ج-مُטרִים  
 פִּלְנִימְטֵרִיָּה א.ث. پهنه سنجی، سطح پیمایی  
 פִּלְנִיָּת (از "فلانل" کلمه فرانسé) ا.ث. فلانل نخی  
 פִּלְנִירִי\* (ت) ص. (منعقد شده) با حضور تمام اعضاء،  
 عمومی: יְשִׁיבָה פִּלְנִירִית  
 פִּלֵּס ف.م. [چون דִּבֵּר] سنجیدن - هموار یا صاف ك  
 - פִּלֵּס מ.ج. [چون אָשַׁר] هموار یا تسطیح شدن  
 פִּלֵּס א.ر. [چون דָּגַל] (۱) מאזניים (۲) تراز:  
 פ' - מִים تراز آبی  
 פִּלֵּסְטִי (ت) ص. شکل پذیر، خمیری، پلاستیک - قالبی  
 - נְחוּחַ פ' جراحی ترمیمی، جراحی پلاستیک  
 - אֲמָנוּת פִּלֵּסְטִיּוֹת صنایع پلاستیکی  
 פִּלֵּסְטִיּוֹת א.ث. شکل پذیری، نرمی، قوه متمدّه  
 ومتشکله  
 פִּלֵּסְטִיקָה\* " صنعت پلاستیک  
 פִּלֵּסְתֵר یا -טֵר\* א.ר. جعل - فریب  
 - כְּתָב-פ' هجونا مه - כּוֹתֵב פ' هجو نویس  
 פִּלְפּוֹל א.ر. بحث وتعمق - : خرده بینی، موشکافی  
 פִּלְפָּל' ف.ل. [چون פָּרַס] جستجو یا تلاش ك-  
 بحث (زیاد) ك  
 - הִתְפַּלֵּל ف.ل. [چون הִתְגַּלְגַּל] مذاقه ك-  
 : موشکافی ك، مته به خشخاش گذاشتن

פִּלְפָּל' א.ר. [-פִּלּוֹ] فلفل || ج-פְּלִים  
 - פ' אָדָם فلفل فرنگی  
 פִּלְפָּל' ف.م. [چون פָּרַס] فلفل زدن: פ' אֶת הַבָּשָׂר  
 بگوشت فلفل زد  
 פִּלְפִּלּוֹן א.ر. درخت فلفل  
 פִּלְפִּלּוֹן (-לְנִית) = וּכְחַן الخ  
 פִּלְפִּלּוֹת א.ث. = וּכְחָנוֹת  
 פִּלְפִּלֵּת " [چون מִשְׁמֶרֶת] فلفل قرمز، فلفل هندی  
 (פִּלֵץ) הִתְפַּלֵּץ ف.ل. [چون הִתְקַשֵּׁר] لرزیدن،  
 متزلزل شدن  
 - הִפְלִיץ ف.م. [چون הִפְקִיד] متزلزل ك  
 פִּלֵץ א.ر. [چون דָּגַל] [در شعر] = פִּלְצוֹת  
 פִּלְצוֹר " کمند، خفت  
 פִּלְצוֹת א.ث. وحشت، تزلزل  
 פִּלְצֵר ف.م. [چون פָּרַס] با کمند صید کردن  
 פִּלְקָט\* א.ر. (۱) פְּרֻזָּה (۲) لوحه یا صفحه مقوایی  
 פִּלֵּש ف.ل. [چون דָּחַד] ، خنه ك، نفوذ کردن.  
 بزور داخل شدن - تجاوز یا تهاجم ك  
 - פִּלֵּש ف.ل. - م. [چون דִּבֵּר] راه در (چیزی)  
 باز کردن - جستجو کردن - [با אַחֵר] تا آخر  
 تعقیب ك - افراط (در چیزی) ك  
 - פִּלֵּש מ.ج. [چون אָשַׁר] باز شدن، دارای در رو  
 شدن ← מִפְּלֵש  
 - הִתְפַּלֵּש ف.ل. [چون הִתְקַשֵּׁר] غلتیدن  
 - הִפְלִיש ف.م. [چون הִפְקִיד] بزور داخل کردن  
 פִּלְשְׁתִּי (ت) ا - ص. فلسطینی  
 פִּמְבִּי\* א.ث. جلوه، تظاهر - انتشار، شهرت  
 - בְּפִמְבִּי ق. آشکارا، علناً، در ملاء عام  
 פִּמְבִּי (ت) ص. = גִּלּוֹי آشکار، علنی: אִסְפָּה פִּמְבִּי  
 פִּמְבִּיּוֹת א.ث. جلوه، تظاهر  
 פִּמוּט א.ر. شمعدان - چراغ برق دیواری || ج-פְּמוּטוֹת  
 פִּמִּית = פּוּמִית  
 פִּמְלִיא\* -יָה א.ث. ملتزمین - دار ودسته  
 - פ' שֶׁל מַעֲלָה ملاء اعلی: فرشتگان  
 פִּמְפִּיָּה " = מְגִרָּת  
 פִּמְפִּלֵּט\* א.ر. جزوه، رساله = חוֹבֶרֶת



פן-ח.ע. מبادא

פנאי א.ר. [چون پناي] (۱) فرصت، مجال، فراغت  
(۲) ريكנות

פנדק\* א.ת. حمایل یا جای فشنگ

פנדוק\* "نی چوپانی

פנדק\* א.ר. [چون لکچر] کاروانسرا، مسافر خانه

פנדקאי " [چون پناي] صاحب مسافر خانه یا  
مهمانخانه، مهمانخانه دار

פנדקי(ت) = فندكاي الخ

פנה فل. [چون فנה] رو کردن یا توجه ك،

پناه بردن [با افري] - مراجعه ك، رجوع ك:  
ف' אל המשך || فارغ شدن، دست کشیدن - زائل  
شدن - نزدیک بغروب شدن: פנה היום

- ف' لפר پشت گرداند، پشت کرد، اعتناکرد

- فנה شمאלה به پیچ دست چپ!

- لفנות عرب مقارن غروب، تنگ غروب

- فנה فل. [چون فנה] رو کردن - فرصت  
پیدا کردن: "لکشافנה افנה" هر وقت فرصت  
پیدا کردم تحصیل خواهم کرد || قضای حاجت ك -  
رحلت ك

- ف' افري از او پیروی کرد

- فנה ف.م. [چون فנה] خالی ك، تخلیه ك - دور  
کردن، (از میان) برداشتن - مهیا کردن، باز کردن:  
"فנו فرف" راه را باز کنید || متوجه یا متمایل ك:  
فנה את לבو لלמודים دل بتحصيل داد

- فנה مج. [چون فנה] تخلیه شدن - آزاد شدن  
(از موانع)

- الففנה یا فف- فل. [چون الففנה] فراغت  
پیدا کردن، فارغ شدن - دست کشیدن - آزاد شدن -  
خالی شدن

- الففנה [ففנה; ففנה; الففנה(-ی)] - م. لففנות ف.م.

بر گرداندن - ارجاع ك، فرستادن - متوجه ساختن ||  
فل. روی تافتن، روی گرداندن - ی. اعتنا یا توجه ك

- الففנה، الففנה مج. [چون الففנה] برگردانده شدن -  
ارجاع گردیدن، فرستاده شدن - متوجه (چیزی) ب -  
روی گردانیدن

פנה' א.ת. کنج، گوشه، زاویه - نبش - برج - ی. ركن  
- ראש-פ' سنگ زاویه - ی. اس-اساس  
- "מפנו פ' מפנו פתר" او ركن اصلی است

פנה' باب פעל از فנה

פנוי ص. [چون פדוק] خالی: דירה פנויה || فارغ،  
بیکار - بلا متصدی: משך פנויה || عزب، ازدواج  
نکرده - آزاد [در تلفن]: לקו פנוי

- זמן פ' = פנאי فراغت، فرصت

פנוי א.ר. فضای خالی - خلاء ('khala') || چ. פנויים

פנוי " تخلیه: לא פ' || ازاله

פנומן\* " پدیده - ی. نادره، شخص فوق العاده

פנומנלי(ت) ص. فوق العاده، شگفت انگیز، نادر

פנוק א.ر. پرورش (در ناز و نعمت) - تنعم

פנورמה\* א.ת. دور نمای مسلسل، منظره پیوسته

פנטומیמה א.ת. نمایش گنگ، لال بازی

פנטی\* (ت) ص. متعصب - تعصب آمیز

פנטיות א.ת. تعصب

פנטסט(-טستית) א. آدم بوالهوس ورؤیا بین

פנטستی(ت) ص. خیالی، رؤیائی، خیلی عالی - غیر عملی

פנטسیה\* א.ת. خیال - وهم، هوس، نقشه خیالی

פני = פנאי

פניה א.ת. میل، تمایل، توجه - غرض: פניות

ایشיות اغراض شخصی || مراجعه، توسل

פניקس یا פניקس\* א.ر. ابوالهول

פנים (هـ) א.ر. یا א.ת. [פני; פני; ففנה; ففنيو

فنيكم] رو، صورت: הפלד רוחץ את פניו ||

ی. سیما، قیافه: פנים רעים یا ف' עצמות سیمای

غمناك، قیافه افسرده، ترشروئی || رویه، رو،

سطح: فف-فف || جلو، نما - جبهه - حضور،

پیش ← لفني || صورت (ظاهر) - حالت، وضع - خشم یا

ترشروئی - زمان پیشین، قدیم

- ف' אל ف' یا ف' ففנים روبرو، حضوراً

- ف' وافور پشت ورو، در هر دو طرف (کاغذ)

- אין لی فנים لראות אותו روی دیدن او را ندارم

- ف' ففשות شخص یا اشخاص تازه (وارد)

- ف' של فפה شرمگاه، عورت

- על כל פ' بهر حال

- בשום פ' به هیچوجه

- לחם הפ' "نان تقدمه" [در تورات]

- לפני ق. سابقاً - پیش از این

- מלפנים ق. از قبل، قبلاً

- לפני ق. بظاهر، بر حسب ظاهر

- אל-פני ח. ا. بحضور، پیش-پیش روی-سوی

- את-פני ח. ا. در حضور-در مقابل، در جلو

- מאת-פני ח. ا. از پیش، از حضور

- פני העיר وجوه اهالی شهر

- בפני ח. ا. در روی-در حضور-در برابر-در جلو-

در نظر: בפני در حضوروی، در جلو رویش

- פסק-דין שלא בפניו حکم غیابی

- בפני עצמו (۱) در نظر خودش (۲) לבדו

- לפני ח. ا. (۱) پیش از، قبل از - ל' שלש שנים

سه سال پیش، سه سال قبل - חמש דקות ל' שש پنج دقیقه به شش (مانده)، شش پنج دقیقه کم - ל' שנים

רבوت چندین سال پیش || در جلو-در حضور،

زیر نظر-در نظر، بنظر-درزمره

- לפני ש پیش از آنکه، قبل از آنکه

- מלפני ח. ا. از پیش، از حضور

- יהי רצון מלפניה - رצון

- מפני ح. ا. از پیش: ברחו מפניו || בעلت، به سبب،

بخاطر-در جلو، از پیش (پای): "מ' שיבה מקום" ||

از ترس

- מפני מה از چه رو؟

- מפני ש زیرا (که)، برای اینکه، چون

- על-פני ح. ا. بر روی-در پیش-در جلو-در نظر-

در حیات-در برابر، در مقابل، پیش روی،

سوای - علاوه بر، بر: "פרץ על-פני-פרץ"

زخم بر زخم، زخم بالای زخم

- מעל פני ح. ا. از پیش-از روی

פנים ا.ر. [اسم غیر قابل صرف] داخل، درون،

تو، قسمت داخلی: עבודת פ' בבנין کارهای داخلی

ساختمان || متن

- משרד הפ' وزارت کشور-שר הפ' وزیر کشور

- בפנים ق. تو، بداخل - بحرمانه || ح. ا. در

درون: ב' הארץ در درون کشور، دوراز مرز

- מבפנים ق. از درون

- לפני ق. تو، بداخل = פנימה

- לפני משורת הדין با ارفاق وگذشت

- לפני ולפנים در دورترین قسمت داخلی - در بطون امر

- מלפנים ق. از درون-در داخل

- פנימה [=פנים + ה→] ق. بداخل، به اندرون،

تو: תפנס פ' بفرمائید تو

פנימאי ا.ر. [چون גבאי] کسیکه در بنگاهی ساکن باشد

פנימה ← פנים

פנימי(ת) ص. درونی، توئی، داخلی: מחלות

פנימיות || بحرمانه یا خودمانی-ذاتی، باطنی-

مرموز، اسرار آمیز

- מנוע בשרפה פנימית موتور درون سوز

פנימיה ا.ث. پانسیون (دانش آموزان)

- תלמיד פ' شاگرد شبانه روزی

פנימית "قسمت درونی، اندرون - لاستيك توئی

פנינה "مرجان - مروارید = מרגלית || گوهر || ج-נים

- גריסי-פ' بلغور جور پوست کنده

פניני(ת) ص. مرجانی

פנינה ا.ث. مرغ شاخدار

פניקה \* "هراس بی جهت و ناگهانی، هو

פנקה \* " [چون שמלה] کاسه: מלחה פ' کاسه لیس

(פנים) הפנים ف.م. [چون הפקיד] متمایل بدرون،

در دل نگهداشتن

פנס \* ا.ر. [פנס] فانوس - چراغ اتوموبیل ودوچرخه ||

ج. פנסים

- פנס-כיס چراغ قوه ای

- פנס-סערה چراغ بادی

- פנס-קסם فانوس شعبده

פנסיה \* ا.ث. حقوق باز نشستگی ← קצבה

פנסיון \* ا.ر. پانسیون، مهمانخانه شبانه روزی

פנסיונר(-نریت) ا. باز نشسته - مقیم پانسیون

פנק ف.م. [چون דבר] (بناز) پروردن، لوس

- פנק ح. [چون אשר] (بناز) پرورانده شدن



- **התפנק** פל. [چون התקשר] خود را پروراندن  
ولوس ك، ناز پرورده ولوس شدن  
**פנקס**\* א.ר. [چون עבד] دفتر، دفتر حساب -  
(دفترچه) یاد داشت  
- **פנקס המנוחות** دفتر ثبت سفارشات  
- **פנקס זהוי** = **תעודת זהות** شناسنامه  
- **הנהלת פנקסים** دفتر داری  
- **מנהל פנקסים** دفتردار  
**פנקס** ف.م. [چون פנקס] وارد (دفتر) ك، ثبت ك  
- **פנקס** م.ج. [چون שחרר] (در دفتر) ثبت شدن  
**פנקסן** [-سن] (-سנית) ا. دفتردار  
**פנקסנות** ا.ث. دفترداری  
**פנות** " [פנות] رویه کفش || ج. **פנותות** [פני-]  
**פנתאון**\* א.ر. معبد عمومی خدایان [در رُم باستان] -  
مقبرة مردان برجسته - موزه آثار صنعتی و فرهنگی  
**פנתاؤن**\* " وحدت وجود  
**פנתאיست**\* (-ایستیست) ا. وحدت وجودی  
**פנתار**\* א.ر. پلنگ (آسیائی) - ج. **תרים** [תרי]  
**פס** " قطعه باریکی از فلز یا چوب - توفال - خط یا  
راه [در پارچه راهراه] - انتهای دست یا پا || ج. **פסים**  
- **פסי برؤل** یا **פ' הרפכת** ریل، خط آهن  
- **פתות פסים** جامه بلندی که تا میچ پا میرسید -  
[بمعقیده بعضی] پیراهن راه راه و رنگارنگ  
**פסג** فل. [چون פקד] به اوج رسیدن  
- **פסג** ف.م. [چون פסג] (از هم) جدا کردن،  
گشاد کردن - **هرس ك** - بزرگ ك  
**פסגה** ا.ث. [چون שמלה] قله، اوج  
- **ועידת פ' کنفرانس** سران  
(**פסד**) **נפסד** فل. [چون נפקד] (۱) **הפסיד**  
(۲) معیوب شدن  
- **הפסיד** ف.م. - ل. [چون הפקיד] زیان ك، ضرر  
کردن - باختن || ف.م. موجب خسارت و هلاکت شدن ||  
فل. محکوم شدن  
- **הפסיד** م.ج. [چون הקצר] ضرر خوردن، مورد  
خسارت واقع شدن  
**פסד** ص. [چون פידل] فاسد

**פסה** [شکل دیگر פשה]  
**פסה** ۱. ا.ث. انتهای دست یا پا: **פסת-יד** کف دست  
با انگشتان || **تيكه**، **پاره**: **פסת-נר** يك **تيكه** کاغذ،  
کاغذ پاره، سند بی ارزش  
- **פסת-מקום** جای تنگ  
**פסה** ۲. " **فراوانی**: **פסת-בר** گندم فراوان  
**פסוג** א.ر. **هرس** (کردن)  
**פסول** " مجسمه سازی - تراش (شاخه های خشك)  
**פסول** ص. [چون פדוק] مردود، غیر قابل قبول،  
فاقد شرایط لازمه: **פסول-פהנה** فاقد شرائط کهنانت ||  
باطل - معیوب - ناقص  
**פסول** א.ر. نقص، عیب  
**פסולת** = **פסלת**  
**פסוק** ۱. א.ر. [פ-] آیه: **שני פסוקים ממקרא** ||  
گفته، **مثل** - [هن] عرض  
- **בעל-פ'** متخصص کتاب مقدس  
**פסוק** ۲. ص. [چون פדוק] قطعی  
**פסוק** א.ر. نقطه گذاری - عمل گشاد کردن  
**פסוקת** = **פסקת**  
**פסז'**\* א.ر. = **מפלש** پاساژ  
**פסח** فل. [چون שלח] (۱) **رجستن**، درگذشتن:  
**פ' על-בתי בני ישראל** از خانه های بنی اسرائیل  
در گذشت (از آنها چشم پوشید) - (۲) **ידלג**  
(۳) **عید فصیح** را نگاه داشتن  
- **פסח על שתי הסעפים** سر دو راهی گیر کردن،  
در حیص بیص ب  
- **נפסח** فل. [چون נשלח] **لنگ** شدن  
- **פסח** فل. [چون שלח] **جست** و **خیز** کردن  
**פסח** א.ر. [چون פסח] **قربانی فصیح** - (عید) **فصح**،  
**عید فطیر**  
- **פ' שני** یا **פ' קיץ** **فصح** ثانی یا **فصح** اصغر در روز  
چهاردهم **אדר** برای اشخاصی که نتوانسته باشند **فصح**  
عادی را بموقع خود نگاه دارند  
**פסח** ص. - ا. [چون פסח] **لنگ**، **شل**  
**פסה**\* א.ر. **عید مسیحی** که به انگلیسی **Easter**  
و به فرانسه **Paque** نام دارد

פֿסחון " [چون وڤرون] لنگی

פֿסחות א.ת. לנגی

פֿסחון (-חנית) א. شخص دو دل یا بی عزم

פֿסחות א.ת. دو دل، بی ارادگی

פֿסטور א.ر. عمل پاستوریزه ك

פֿסטיבל \* " = תּחנה فستیوال

פֿסטל \* " (نقاشی با) مداد رنگی || ج - پتלים

פֿסטور ف.م. [چون فريس] پاستوریزه ك

- فֿסטور م.ج. [چون شحرر] پاستوریزه شدن ← مَفْستور

פֿסיבי\* (ת) ص. انفعالی، بی اراده - بی فرع:  
חוב פ' || [ד] = סביל

- התנגדות פסיבית مقاومت منفی

פֿסיביות א.ת. = סבילות

פֿסיג א.ر. [گش] لپه، نخستین برگ جوانه

פֿסיגה<sup>1</sup> א.ת. [ه] تکبد

פֿסיגה<sup>2</sup> " شاخه مو

פֿסיגי (ת) ص. لپه دار: חד-ف' او دو-ف' تك لپه یا دولپه

פֿסיון א.ر. انبساط، اتساع، پهن شدگی

פֿסיון \* " قرقاول

פֿסיחה א.ת. جست - حذف

פֿסיכواُنلِيزה \* " روان کاوی

פֿסיכולוג\* (-لוגیت) ا. روان شناس

פֿסיכולוגی (ת) ص. روانی، وابسته به روانشناسی

פֿסיכולוגיה א.ת. روان شناسی - حالت روحی یا روانی

פֿסיבי\* (ת) ص. روانی، روحی

פֿסיכיאטور (-טوریت) ا. پزشك بیماریهای روانی

פֿסיכיאטריה א.ת. معالجه بیماریهای روانی یا دماغی

פֿסילה<sup>1</sup> " مردودیت - عمل مردود خواندن یا حرام دانستن

פֿסילה<sup>2</sup> " قلم درز، قلم حجاری - مجسمه سازی

פֿסימי (ת) ص. بدبین - ناشی از بد بینی

פֿסימיות א.ת. یا פֿסימיזם\* א.ر. بد بینی

פֿסימיסט (-میستیت) ا. (شخص) بد بین

פֿסיסה א.ת. = פסיפס

פֿסיעה " = צעד قدم، گام

- פֿסע פֿסיעה גסה شلنگ برداشتن

פֿסיפס\* א.ر. [-فس] موزائيك - سنگ فرش

פֿסיפסי (ת) ص. موزائيکی

פֿסיק א.ر. نشان مکث کوتاه بدین شکل (°)

פֿסיקה (از فֿסיקא°) א.ת. قطع - وجه یا بودجه اختصاصی

פֿסיקה\* " کمر بند یا پستان بند - میچ پیچ

פֿסל ف.م. [چون פקד] تراشیدن (مجسمه) -

مردود یا غیر قابل قبول دانستن - حرام ك - فاقد شرایط دانستن - معیوب دانستن

- فֿפסל م.ج. [چون فפקد] تراشیده شدن - مردود یا

غیر قابل استفاده یا حرام شناخته شدن - فاقد شرایط شناخته شدن - از رواج افتادن

- فֿסל ف.م. [چون ففكر] تراشیدن (مجسمه)

- فֿسל م.ج. [چون ففكر] تراشیده شدن

- هفסيل ف.م. [چون هفكيد] مردود یا حرام یا معیوب دانستن

פֿסל א.ر. [چون פגל ولی جمع آن در חג =

פֿסילים] مجسمه، تمثال - بت، صنم [ج اصنام]

פֿسل " [פسل] مجسمه ساز || ج פֿסלים [مؤنث

آن = فֿسلت چون צמרת]

פֿسلון " مجسمه کوچک

פֿسلות א.ת. مجسمه سازی

פֿسلות " عیب - مردودیت، فقدان شرایط قابل قبول

פֿسلן (-لغیت) ا. کسیکه عادة روی هر چیزی عیب میگذارد

פֿسلנות א.ת. عادت عیجونی

פֿسلت " [چون ففكت] آشغال، پس مانده - نخاله -

چیز بی ارزش

פֿسنמר\* א.ر. پیانو || ج - فֿنרים [فري]

פֿسنمرن [-رن] (-رنیت) ا. پیانو زن

פֿسنمرנות א.ת. تخصص در نواختن پیانو

פֿسس<sup>1</sup> فل. [ففس; فس; ففس (فسي)] - م. ففس، ففسوس;

لفس نایاب یا نابود شدن

ففس<sup>2</sup> ف.م. [چون ففكر] خرد کردن - جدا کردن

ففسع [چون ففلا] فل. قدم زدن، گام برداشتن ||

ف.م. (با قدم) پیمودن



- פֿסע על ראש פֿלויזי באַ תּכּוּר נִסְבֵּת בְּכִסִּי רִפְתָּר כּוֹרֵן  
פֿספּוּס א.ר. עֵמֶל פָּאָרֶה כּוּ יָא כּוֹרֵן יָא פּראַכּנֶדֶה  
סאַכְטֵן  
פֿספּס פּ.מ. [כּוֹרֵן פּרִיִּס] אַז הֵם כּוֹרֵן (בֵּא  
אַנְגִּשְׁת) - כּוֹר דאַדן  
- פֿספּס מ. [כּוֹרֵן זֶלְזֶל] רֶאָהֵר יָא רִנְגֶאָרְנֶק שְׁדֵן -  
בֵּא מוֹזאַיִק פֿרש שְׁדֵן ← מִפּספּס  
פֿסֶק [כּוֹרֵן פֿקֶד] פּ.ל. אִיסְתַּדֵּן, מוֹקוֹף שְׁדֵן -  
קֹעַ שְׁדֵן, פָּאָרֶה שְׁדֵן - דֵּסֵת כּוֹשִׁידֵן - נָבּוּד שְׁדֵן ||  
פּ.מ. בְּרִידֵן, פָּאָרֶה כּוּ - יִפִּסֵּל דַּדֵּן - סַדֵּר כּוֹרֵן  
(חֶקֶם) - מִקְרָר דַּשְׁתֵּן - אֲחֻסָּס דַּדֵּן, וְעֵדֶה  
פּרֵדַחַת (כִּיזִירָא) דַּדֵּן  
- פֿסֶק לִי פֿסוֹקֶד אִיֶּה אִי רֶא כֶּה יָאד גֶּרֶפֶתֶה אִי בִּחוּאָן -  
יִ עֲקִידֶה חוֹד רֶא אֲזֹהָר כֵּן  
- פֿסֶק מ. [כּוֹרֵן פֿסֶקֶד] מוֹקוֹף שְׁדֵן, תַּעֲטִיל שְׁדֵן -  
דְּכָר וִקֶּפֶה שְׁדֵן - בְּרִידֶה יָא פָּאָרֶה שְׁדֵן - פִּיִּסֵּל דַּאדֶּה שְׁדֵן -  
סַדֵּר שְׁדֵן [כּוֹרֵן דִּפֶּר] נִקְטֶה כּוֹרֵן כּוּ - פֶּאֶסֶלֶה  
- פֿסֶק מ. [כּוֹרֵן אֲשֶׁר] נִקְטֶה כּוֹרֵן שְׁדֵן - פֶּאֶסֶלֶה  
כּוֹרֵן שְׁדֵן  
- הִתְפַּסֵּק פּ.ל. [כּוֹרֵן הִתְקַשֶּׁר] פָּאָרֶה יָא - דַּא שְׁדֵן -  
פִּיִּסֵּל יָאֲפֵתֵן  
- הִסְסִיק [כּוֹרֵן הִקְצִיר] (א) פּ.מ. תַּעֲטִיל כּוּ,  
מוֹקוֹף כּוּ - דְּכָר וִקֶּפֶה כּוּ - אַז סַחֲבֵת בָּז דַּשְׁתֵּן:  
אַל תִּפְסִיקוּ אֶת הַנּוֹאִם || כּוֹרֵן שְׁדֵן, קֹעַ כּוּ (ב) פּ.ל.  
מִכְּתָל, אִיסְתַּדֵּן - בֵּס כּוּ - כּוֹרֵן אֲנַדַּחְתֵּן  
- הִסְסִיק מ. [כּוֹרֵן הִקְצִיר] דְּכָר וִקֶּפֶה שְׁדֵן -  
כּוֹרֵן שְׁדֵן, קֹעַ שְׁדֵן - בֵּנֵד אֲמֵדֵן  
פֿסֶק א.ר. [כּוֹרֵן דִּלֵּל] פָּאָרֶה, תִּיכֶה - קַאשׁ, 'בֶּרֶשׁ -  
פִּסַּח, קֹעַ - פֶּאֶסֶלֶה  
- פֿסִיקִי-טַעֲמִים נִשְׁאֵנִהֵי וִיזֶה נִקְטֶה כּוֹרֵן דֵּר תּוֹרִיֶּה  
פֿסֶק-דִּין א.ר. חֶקֶם, רֶאִי (דַּאדֶּגַּה) - כּוֹרֵן פֿסִיקִי-דִין  
פֿסֶקֶה (אַז פֿסֶקֶה) א.ת. קִסְמֵת אַז אִיֶּה - בֵּנֵד,  
פִּקֶּרֶה - [ד] קִזְזִיֶּה כָּאֵמֶל  
פֿסֶקֶן (-קִנִּית) א. כִּסִּיקֶה דֵּר חֵלֶּ וּפִסֵּל מִסְאֵל קִזְזִיֶּה  
יָא שְׁרֵעִי רֶאִי קִזְזִיֶּה אֲזֹהָר מִידַרֵּד

פֿסֶקֶן (ת) ס. קִזְזִיֶּה  
פֿסֶקֶת א.ת. [כּוֹרֵן כְּתִיבָה] פִּרֵּק (דֵּר מוֹי סֵר)  
פֿסֶקֶק \* א.ר. [כּוֹרֵן עֲכָפֶר] פִּסְתֶּה  
פֿעָה פּ.ל. [כּוֹרֵן רֶאָה] נֶעֱרֶה זֵדֵן - מַאָג כּוֹשִׁידֵן -  
בֵּע בֵּע כּוּ  
- פֿעָה פּ.ל. [כּוֹרֵן צִוָּה וּלִי דֵּר סִינֶה מוֹנֵת  
פֿעָה] = פֿעָה [בִּסִּינֶה תִּשְׁדִּיד]  
פֿעוֹט א.ר. כּוֹדֵק || כּוֹרֵן פֿעוֹטוֹת  
פֿעוֹט ס. [כּוֹרֵן פֿדוֹק] 'חֶרֶד, סִגִּיר, יִ נַאֲכִיז  
פֿעוֹל (א) ס. [כּוֹרֵן פֿדוֹק] א.מִפּ. אַז פֿעֵל  
כּוֹרֵן שְׁדֵן - אֲפִרִידֶה (ב) א.ר. מַחְלוֹק יִ - [ד] מִפְּעוֹל:  
יִחֵס הֵפּ' חַלֵּת מִפְּעוֹלִית  
- יִנּוֹנִי פּ' אִסֵּם מִפְּעוֹל  
פֿעוֹלָה = פֿעֵלָה  
פֿעוֹר ס. [כּוֹרֵן פֿדוֹק] בָּז, גִּשָּׁד: בִּפְּהָ פּ'  
בֵּא דֶהֱן בָּז, יִ בֵּא אֲשִׁיָּק וְעִלָּקֶה מִנִּדִּי  
פֿעוֹר א.ר. בֵּרֶהֱנֶה סַאכְטֵן בֵּדֵן  
(פֿעֵט) פֿעֵט פּ.ל. [כּוֹרֵן נִשְׂאֵל] כֶּם (אַרְזֶשׁ) שְׁדֵן  
פֿעִי א.ר. [פֿעִי] וּ פֿעִיָּה א.ת. נֶעֱרֶה - מַאָג - בֵּע בֵּע  
פֿעִיטוֹת א.ת. כּוֹכֶקִי, חֶרֶדִּי - יִ נַאֲכִיזִי  
פֿעִיל ס. [כּוֹרֵן פֿהִיר] פֿעֵל, גִּדִּי - [דֵּר כּוֹה  
אַשׁ פִּתָּן] כֶּרִי, רִשֵּׁן [ד] מִעִלּוֹם. בִּנּוֹי ס'  
בֵּנֵא מִעִלּוֹם  
פֿעִילוֹת א.ת. פֿעֵלִית - גִּדִּית  
פֿעִימָה "זֶרְבָּן: פֿעִימַת הֵלֶב זֶרְבָּן קִלֵּב,  
יִ תִּפֵּשׁ דֵּל, דִּלֶּהֱרֶה, בִּיִּם, תִּרְדִּיד  
פֿעִירָה " (א) גִּשָּׁשִׁשׁ: פֿעִירַת הֶפֶה (ב) פֿעוֹר  
פֿעֵל [כּוֹרֵן נִשְׂאֵל] (א) פּ.מ. כּוֹרֵן - סַאכְטֵן -  
פִּדִיד אֲוֹרֵדֵן, מוֹכֵב שְׁדֵן (ב) פּ.ל. כֶּרֶר כּוֹרֵן -  
אַר כּוֹרֵן - פֿעֵלִית כּוּ - [בֵּא עֵל] תַּחַת תֹּאשִׁיר יָא  
נִפּוֹז חוֹד דֵּר אֲוֹרֵדֵן  
- בִּנּוֹי פּ' [ד] בָּב סֶה חֶרֶף יָא תִּלָּתִי מִכֵּרֵד כּוֹרֵן אֲכֵל  
"חֶרֶד"  
- נִפֵּעֵל מ. [כּוֹרֵן נִשְׂאֵל] כּוֹרֵן שְׁדֵן, אֲנַגֵּם גֶּרֶפֶתֵן  
- בִּנּוֹי נ' בֵּא בִּי כֶּה אֲסוּלָּא בָּב פֿעֵל רֶא דֵּר סוֹרֵת  
מִתַּעֲדִי בּוֹדֵן מִכֵּהוֹל מִיכֵנֵד כּוֹרֵן נִפֵּעֵל "חֶרֶד: "

- **פעל** [فقط در **בנין פ'** بابی که باب **פעל** را اکثراً تبدیل به متعدی میکند چون **למד** "یاد داد" از **למד** "یاد گرفت"]

- باب **פעל** گاهی از حیث معنی با باب **פעל** مساوی میشود و احياناً موجب تشدید عمل میگردد مثال: **שבר** "شکست" - **שבר** "سخت شکست" یا "خرد کرد"

- **פעל** **ה**. [فقط در **בנין פ'** بابی که باب **פעل** را در صورت متعدی بودن بصیغه مجهول در می آورد چون **פסל** "تراشیده شد" از **פסל** "تراشید" و **שחרר** "آزاد شد" از **שחרר** "آزاد کرد"]

- **התפעל** **فل**. [چون **התפאר**] در شگفت شدن [از چیز خوب]، تحسین **ك**

- **בנין התפעל** باب ثلاثی مزید که دلالت بر برگشت یا انعکاس عمل بفاعل میکند و در نتیجه غالباً متعدی را مبدل بلازم میسازد چون **התלבש** "خود را پوشاند" یا "لباس پوشید" از **לבش**

- این باب در زمان گذشته در بعضی افعال بصورت **נתפעל** میاید و گاهی نیز در يك فعل هر دو صورت دیده میشوند: **התפרק** یا **נתפרק**

- **הפעיל** **فم**. [چون **השאיל**] وادار بکردن کاری **ك** - بکار انداختن

- **בנין הפעיל** باب ثلاثی مزید که اصولاً برای ساختن فعل متعدی "سببی" **causative** بکار میرود چون **הלביש** "پوشانید" از **לבش** و **האכיל** "خورانید" از **אכל**

- باب **הפעיל** برای **فل**. نیز بکار رفته است چون **האזין** "گوش داد" و در بعضی موارد گاهی لازم و گاهی متعدی است چون **הבריך** →

- **הפעل** یا **הפעל** **ه**. [چون **הרעל**] بکار انداخته شدن

- **בנין הפעל** باب ثلاثی مزید که باب **הפעיל** را مجهول میسازد چون **האכל** "خورانیده شد" از **האכיל**

**פעل** **ا.ر**. [**פעלו** یا **פעלו**] فعل، عمل، کار - دستمزد **|| ج** **פעלים** [**פעלי**]

- **פ'** **יוצא**; **פ'** **עומד** ← **יוצא** و **עומד**

- **שם-הפ'** اسم فعل که بطور مصدر قابل صرف بکار میرود چون **שבת** در **בשבתך** "هنگام نشستن تو" یا **אכל** در **"ישבתי לאכל"** نشستم برای غذا خوردن (یا نشستم که بخورم)

- **בפעל** **ق**. بالفعل: **בפ'** **ובכח** بالفعل و بالقوه

- **מנהל-בפ'** کفیل، قائم مقام رئیس یا مدیر - **ראש-העיר** **בפ'** کفیل شهر داری

- **הוצא לפ'** **הוצא אל הפ'** (از قوه) بفعل آوردن، بموقع اجرا گذاشتن

- **יצא לפ'** **יצא אל הפ'** بموقع اجرا در آمدن، جامه عمل پوشیدن

- **רב פעלים** (آدم) فعال و جدی

**פעל** [شکل اصلی **פועל**]

**פעלה** **ا.ث**. کار، عمل - فعالیت - مزد، دستمزد - اثر، خاصیت - راه، طریقه

- **ארבע פעלות החשבון** چهار عمل اصلی

**פעלתן** (-**תנית**) **ا**. شخص فعال و جدی

**פעלתנות** **ا.ث**. (اصالت) فعالیت

**פעם** **فل**. [چون **שאל**] = **דפק** **ن**، ضربان داشتن

- **נפעם** **فل**. [چون **נשאל**] مضطرب شدن

- **נפעם** **فم**. [چون **נפש**] برانگیختن

- **התפעם** **فل**. [چون **התנהל**] = **נפעם**

- **הפעים** **فم**. [چون **השאיל**] به ضربان انداختن - مضطرب ساختن

**פעם** **ا.ث**. (۱) بار، دفعه، مرتبه: **שלוש פעמים בשנה** سالی سه بار (۲) صدای پا یا عرابه، پا، قدم (۳) پایه، قائمه **|| ج** **פעמים** [**פעמי**] - **ت פעמים** دوبار، دو دفعه

- **פ'... پ'... يك وقت... يك وقت...** گاهی... گاهی...

- **פ' אחת** [در شروع روایات] **يك وقت**، روزی

- **פ' (או) פעמים** یکی دو بار

- **מדי פ'** **בפעם** گاه گاه، هر چند وقت یکبار

- **עוד פ'** **يك بار** دیگر، دفعه دیگر

- **אי-פעם** ← **אי**



- **פפעם אחת** در يك دفعه، در يك وهله  
 - **הפעם** ق. این مرتبه - در این مورد  
 - **אך הפעם** همین يك مرتبه  
 - **פפעם בפעם** مانند پیش، مثل دفعات قبلی  
 - **מפעם לפעם** هر چند وقت يك بار  
 - **פעמים=לפעמים**  
 - **פעמים פ'** بتدریج، خرد خرد  
 - **פעמים רבות** بارها، بکرات  
 - **לפעמים** ق. گاهی، بعضی اوقات  
**פעמון** א.ر. زنگ: **פ' השמילי**  
**פעמונית** א.ث. گل استکان  
**פענוח** א.ر. استخراج، کشف رمز-کشف اسرار  
**פענח** ف.م. [چون **פענח**] استخراج ك، از صورت رمز در آوردن- بطور روشن یا کامل نوشتن  
**פענח** מ. [چون **פענח**] از صورت رمز خارج شدن- کشف شدن  
**התפענח** ف.ل. [چون **התפענח**] آشکار شدن، از پرده بیرون افتادن  
**פעפון** א.ر. نفوذ- تراوش- جوشش- گسترش  
**פעפע** ف.ل. [چون **פעפע**] نفوذ یا تراوش ك- گسترده یا پخش شدن- جوشیدن و بالا آمدن  
**פער** [چون **פער**] ف.م. کاملاً باز کردن، گشاد کردن- برهنه ك || ف.ل. قضای حاجت ك  
**ופער** م. [چون **ופער**] کاملاً باز شدن، گشاد شدن  
**פער** א.ر. [چون **פער**] فاصله، شکاف- یی فرق نمایان  
**פפירוס\*** " بردی، پاپيروس  
**פץ** ف.ل. [چون **פץ**] پراکنده شدن- یی اشاعه یافتن  
**פפץ** ف.ل. [چون **פפץ**] پراکنده شدن- یی منتشر شدن  
**התפוצץ** ← (פפץ)  
**הפיץ** [چون **הפיץ**] ف.م. پراکنده ك- منتشر کردن || ف.ل. پراکنده شدن  
**הופץ** م. [چون **הופץ**] پراکنده شدن- منتشر شدن  
**פצה** ف.م. [چون **פצה**] باز کردن (دهان)- رها کردن  
**פצה** ف.م. [چون **פצה**] تاوان دادن، غرامت دادن: **פצימי את הנזק** به آسیب دیده تاوان (یا غرامت) دادم || **دلجوئی** یا **استمالت** ك

- **פצה** م. [چون **פצה**] غرامت دریافت ك، راضی شدن  
**פצוח** א.ر. (عمل) شکستن: **פ' נרעניים** تخمه شکستن  
**פצוי** " عمل تاوان دادن- غرامت، خسارت [بیشتر بصیغه ج: **פצויים**: **תבע** פ' ادعای خسارت کرد]  
**פצול** " (۱) **קלוף** (۲) **התחלקות** (۳) تجزیه  
**פצום** [چون **פדוק**] ا.مف. از **פצם**  
**פצוע** (פצועה) ص. [ا.مف. از **פצע**] مجروح، زخمی- کوبیده، خرد شده || ج **פצועים** (-עות)  
**פצוע** א.ر. عمل منفجر ساختن  
**פצור** ص. [چون **פדוק**] ا.مف. از **פצר** دنداندار- سوهان زده  
**פצח** ف.ل. [چون **פצח**] (ناگهان) شروع بخواندن کردن، زیر آواز زدن  
**פצח** ف.م. [چون **פצח**] شکستن: **פצח שקדים**  
**פצח** م. [چون **פצח**] شکسته شدن  
**נתפצח** ف.ل. [چون **נתפצח**] شکسته شدن  
**פצקה** א.ث. [چون **פצקה**] (آواز) شادمانی  
**פצחן** [-חן] (-חנית) ا. [جش] (جنس) سهره و سینه سرخ  
**פציחה** א.ث. (۱) **פצקה** (۲) **פצוח**  
**פצים** א.ر. باهو، قائمه- تیر- تخته  
**פצינט\*** (-پنیت) ا. بیمار (تحت معالجه)  
**פציעה** א.ث. (۱) عمل زخم زدن یا مجروح ك (۲) **פצוח**  
**פציפזم\*** א.ر. صلح طلبی  
**פציפיסט** (-فیستیت) ا. آدم صلح طلب  
**פציפיستی** (ت) ص. صلح طلب- صلح طلبانه  
**פציץ** א.ر. = **רסים**  
**פצירה** א.ث. سوهان- سوهان زدن- التماس  
**פצל** ف.م. [چون **פצר**] پوست کندن- شکستن، شکافتن- یی تجزیه ك، بچند ماده تقسیم ك  
**פצל** م. [چون **פצל**] منشعب یا جدا جدا شدن  
**הפציל** ف.ل. [چون **הפציל**] منشعب شدن  
**פצל** א.ث. [چون **פצל**] جای سفید (در درخت پوست کنده)  
**פצל** " [چون **פצל**] فلد سپار [نام ماده معدنی]

פצם פ.م. [چون فخذ] شکستن - شکستن  
 فצל ف.م. [چون فذل] زخمی ك، مجروح ك -  
 کوبیدن - شکستن  
 - ففצל م.ج. [چون ففذل] مجروح یا زخمی شدن -  
 شکسته شدن  
 - ففצל ف.م. [چون ففذل] شکستن - کوبیدن  
 - هتففצל ف.ل. [چون هتففצל] شکسته شدن - پاره شدن  
 - هفففצל [چون هفففذل] شکستن یا شکافتن ||  
 ف.ل. منشعب شدن - پخش شدن  
 فצל ا.ر. [چون ففذل] زخم، جراحت  
 ففצל ف.م. [چون ففذل] خرد کردن  
 - هتفففצל ف.ل. [چون هتفففذل] خرد شدن  
 (ففצל) ففצל ف.م. [چون ففذل] ترکانیدن، منفجر  
 ساختن - بهم زدن، منحل ساختن  
 - ففצל م.ج. [چون ففذل] ترکانیده شدن  
 - هتفففצל ف.ل. [چون هتفففذل] ترکیدن، منفجر  
 شدن - ویران شدن - به هم پاشیدن  
 - هتفففצל ف.م. [چون هتفففذل] از خنده روده بر شدم  
 - هفففצל ف.م. [چون هفففذل] بمباران ك  
 - هفففצל م.ج. [چون هفففذل] بمباران شدن  
 ففצל ا.ر. [ففצל] = ففצל چاشنی  
 ففצל ا.ث. [چون ففذل] بمب: ففצל-ففצל  
 بمب ساعتی یا ساعت دار  
 ففצל<sup>1</sup> ف.ل. [ففצל; ففצל; ففצל (ففצל)] - م. ففצל  
 ففצל; ففצל فشار آوردن - اصرار کردن  
 - هتفففצל ف.ل. [چون هتفففצל] در نتیجه اصرار  
 راضی شدن  
 - هفففצל ف.ل. [چون هفففצל] اصرار کردن:  
 אל תפצר בי ללכת (بمن) اصرار نکن که بروم  
 ففצל<sup>2</sup> ف.م. [ففצל; ففצל; ففצל (ففצל)] - م. ففצל  
 ففצל; ففצל سوهان زدن [خوردن]  
 - فففצל م.ج. [چون فففצל] سوهان زده شدن، سوهان  
 فففצל (فففצל) ا. شخص سمج یا مصر  
 ففצל<sup>1</sup> ف.ل. [چون ففצל] تلو تلو خوردن - لغزش خوردن  
 - هففצל ف.ل. [چون هففצל] لغزش خوردن -  
 تکان خوردن

(פק<sup>2</sup>) هففצל ف.م. [چون هففצל] بدست آوردن،  
 تحصیل ك: هففצל فففצל نتیجه گرفت || حاصل ك،  
 جلب ك: فففצל هففצל فففצל باید جلب رضایت  
 او را کرد || (بیرون آوردن و) دادن - بیرون  
 ریختن، پاشیدن - به نتیجه رساندن

- هففצל م.ج. [چون هففצל] بیرون آورده شدن،  
 استخراج شدن - به عاید شدن - به نتیجه رسیدن،  
 انجام شدن

פקد [ففצל; ففצל; ففצל (ففצל)] - م. ففצל، ففצל;  
 لففצל (۱) ف.م. تفقد کردن (از)، یاد کردن -  
 مورد توجه یا رسیدگی قرار دادن - مورد عقوبت  
 قرار دادن، انتقام (چیزی را) کشیدن - جستجو  
 کردن، طلبیدن - گم ك، كسر داشتن - بازدید کردن،  
 سان دیدن، شمردن - از (کسی) دیدنی ك - تعیین ك،  
 نصب ك، گماشتن (۲) ف.ل. عقوبت یا زیان  
 رساندن [با ففצל به - بر] - امر فرمودن: ففצל ففצל  
 بمن امر فرمود یا مرا مأمور کرد

- فففצל م.ج. [ففצל; فففצל; هففצל (ففצל)] - م. لففצל  
 مورد تفقد قرار گرفتن، یاد کرده شدن، طلبیده شدن -  
 در معرض (چیزی) واقع شدن - گماشته شدن،  
 منصوب شدن - گم یا مفقود شدن

- ففצל [چون ففצל] ف.م. فرماندهی ك بر - فففצל  
 بازدید کردن - فرمان دادن || ف.ل. فرمان دهی ك

- ففצל م.ج. [چون ففצל] بازدید شدن - شمرده شدن  
 - هتففצל ف.ل. [چون هتففצל] شمرده یا سان  
 دیده شدن

- هففצל ف.م. [ففצל; فففצל; هففצל (ففצל)] -  
 م. لففצל سپردن، ودیعه گذاشتن: هففצל فففצל  
 فففצל || گذاشتن (در زندان و مانند آن) - گماشتن

- هففצל [چون هففצל زیر (فففצל)] یا هففצל [چون هففצל]  
 م.ج. سپرده شدن، (بطور سپرده یا) ودیعه گذاشته  
 شدن - گماشته یا منصوب شدن

פקد [شکل اصلی ففצל]

ففצל ا.ر. [ففצל] مأمور سرشماری [مؤنث آن =  
 فففצל چون فففצל]

ففצל ا.ث. فرمان، امر، دستور - عقوبت - توجه،  
 عنایت - نظارت - عهده (داری)، وظیفه، منصب -  
 شمارش یا بازدید



- **לְפָקֵדֶת** ... [در چك های بانك] به حواله کرد ...  
 - **פָּקֵדֶת הַיּוֹם = סֵדֶר הַיּוֹם**  
 - **בֵּית הַפְּקֻדוֹת = ב' - סֵהֶר**  
 - **לְפָקֵדֶתְךָ!** برای انجام اوامر حاضرم  
**פָּקֵדוֹן** א.ר. [چون **זְכָרוֹן**] سپرده، ودیعه، امانت -  
 وثیقه، گرو - یاد بود - ذخیره  
 - **בַּעַל פ' (۱) מַפְקִיד (۲) זֶפְקֵד** امانت دار  
**פָּקוּד** א.ر. فرماندهی - فریضه، امر  
**פָּקוּד** ص. [چون **פָּדוּק**] ا.مف. از **פָּקֵד** شمرده شده -  
 سپرده شده - گماشته شده، مأمور  
**פָּקוּדָה = פְּקֻדָּה**  
**פָּקוּדִי(ת)** ص. مربوط به فرماندهی: **דִּרְגָּה פָּקוּדִית**  
 رتبه فرماندهی  
**פָּקוּדִים** (هـ) ا.ر. شمارش، حساب  
**פָּקוּם** ص. [چون **זָרוּעַ**] ا.مف. از **פָּקַח** باز = **פְּתוּחַ**:  
 عینיים **פָּקוּחוֹת**  
**פָּקוּחַ** א.ر. [چون **מַפּוּחַ**] بازرسی - نظارت، کنترل،  
 مواظبت، سرپرستی - دید، نگاه، مشاهده  
 - **פ' נֶפֶשׁ** نجات کسی از مرگ  
**פָּקוּלְטָה\*** ا.ث. فاکولته، دانشکده  
**פָּקוּעַ** ص. [چون **זָרוּעַ**] ← **פָּקַע** شکافته - پاره (شده)  
**פָּקוּעָה** ا.ث. جانور ذبح شده در آبستنی  
 - **פָּן - פ'** جانوری که پس از ذبح مادرش زنده  
 بیرون آید  
**פָּקוּעָה** " هندوانه ابو جهل [گاهی **אַבְטִיחַ הַפ'**]  
**פָּקוּק** ص. [چون **פָּדוּק**] ا.مف. از **פָּקַק** سر بسته،  
 در بسته  
**פָּקוּק** א.ر. عمل بستن (با چوب پنبه) - به خورد شدگی  
**פָּקוּקָלֶת** ا.ث. [چون **כּוֹתֶרֶת**] انشعاب (اعصاب)  
**פָּקַח** ف.م. [چون **שָׁלַח**] گشودن (چشم یا گوش)  
 - **פָּקַח עֵינֶיךָ** چشمت را باز کن - به هشیار باش  
 - **נִפְקַח** מ. [چون **נִשְׁלַח**] باز شدن، گشوده شدن  
 - **פָּקַח** [چون **שָׁלַח**] ف.ل. نظارت ك، بازرسی ك  
 [با **לַל**] - کاوش ك [گاهی با **ב**] - ف.م. باز کردن -  
 انبساط دادن

- **פָּקַח** מ. [چون **שָׁלַח**] مورد نظارت یا کاوش  
 قرار گرفتن، بازرسی شدن - باز شدن - به هوشیار  
 شدن، فهمیدن  
 - **הַתְּפָקַח, נָתַ -** ف.ل. [چون **הִתְבַּקַּעַ**] شنوا یا  
 بینا شدن - به هوشیار شدن  
 - **הַפְּקִיחַ** ف.م. [چون **הִנְבִּיחַ**] بیدار یا هوشیار کردن  
**פָּקַח** (פָּקַחַת) ص. بینا - شنوا - هوشیار - دارای  
 حواس سالم - به فهمیده، دانا، عاقل || **כ** **פָּקַחִים** (-חות)  
**פָּקַח** [פָּקַח] (פָּקַחִית) ا. ناظر، بازرس، بازبین  
**פָּקַח - פָּח** א.ر. تجدید قوا - تندرستی = **בְּרִיאוֹת**  
**פָּקַח - קוֹחַ** " = **שְׁחֵרוֹר** آزادی  
**פָּקַחוֹן** " [چون **זְכָרוֹן**] بینائی، دید  
**פָּקַחוֹת** ا.ث. هوشیاری، زیرکی، بینش، خردمندی  
**פָּקַחוֹת** " نظارت، بازرسی، کنترل  
**פָּקַחִי(ת)** ص. ناشی از زیرکی و هوشیاری، عاقلانه  
**פָּקִטוּרָה\*** ا.ث. سیاهه، فاکتور ← **חֲשֹׁבוֹן**  
**פָּקִטִּיבִי\*** (ת) ص. موهوم = **דִּמְיוֹנִי(ת)**  
**פָּקִיד** [פ־] א.ر. کارمند (دفتری) - **כ** **פָּקִידִים**  
 [مؤنث آن = **פָּקִידָה**]  
**פָּקִידָה** (۱) [مؤنث **פָּקִיד**] - (۲) ا.ث. معاینه -  
 تفقد، یاد آوری - مشیت الهی - شمارش  
 - **מִפ' לִפ' گاه گاه** (در اوقات معین)  
**פָּקִידוֹן** (-דוֹנָת) ا. کارمند پائین رتبه || **כ** **דּוֹנִים** (-נוֹת)  
**פָּקִידוֹת** ا.ث. کارمندی (اداری) - سمت (*semat*)  
**פָּקִידָה** " = **פְּתִיחָה**  
**פָּקִיל** ص. [چون **בְּהִיר**] در باب چیزی گفته  
 میشود [که پوست آن زود کنده شود]  
**פָּקִיעָה** ا.ث. ترکیدگی، شکستگی - به سلب، ابطال  
 - **פָּקִיעַת סִבָּלָנוֹת** بی حوصله شدن  
**פָּקִיקָה** " بستن (دهانه بطری و مانند آن)  
**פָּקִיר\*** א.ر. درویش - مرتاض هندی  
**פָּקִל** ف.م. [چون **דִּבֵּר**] پوست کندن (پیاز)  
**פָּקַם** ف.م. [چون **פָּקַד**] دهنه زدن - بجهت معینی  
 سوق دادن (کشتی بادی) برای استفاده از حد اکثر  
 نیروی باد

**פָּקַס** פ.מ. ["] سرخاب زدن - رنگ زدن (موی سر)  
**פָּקְסִימִילָה** \* א.ר. رونوشت عین، تقلید || ج - **פָּלִים**  
**פָּקַע** פ.ל. [چون **פָּלַח**] شکافتن - شکستن - ترکیدن -  
 پاره شدن - بی ملنی یا موقوف شدن - تمام شدن:  
**פָּקַעַת סְבָלָנוּתִי** صبرم تمام شد - **פָּקַעַת מָקוֹם** مدت  
 اعتبارش منقضی شد || سلب شدن، باطل شدن (حق یا  
 اختیار) [منقضی شدن]  
**נִפְקַע** פ.ל. [چون **נִשְׁלַח**] باطل یا موقوف شدن -  
**פָּקַע** ف.م. [چون **נִשְׁלַח**] شکستن، ترکاندن  
**הִתְפַּקַּע** פ.ל. [چون **הִתְפַּקַּע**] ترکیدن = **הִתְפַּוֵּץ**  
**הִתְפַּקַּע מִצָּחַק** از خنده روده بر شد  
**הִפְקִיעַ** ف.م. [چون **הִנְבִּיחַ**] ترکانیدن - شکستن -  
 پاره ک - بریدن - بی لغو یا فسخ ک، باطل ک - سلب ک  
 (حق) - از تصرف (کسی) خارج ک، خلع ید کردن -  
 بنفع عموم مصادره ک  
**הִפְקִיעוּ אֶת הַשְּׁעָרִים** بهای اجناس را (بمنظور سوء  
 استفاده) بالا بردند، بازار سیاه بوجود آوردند  
**הִפְקַע** מ.ج. [چون **הִבְטַח**] باطل شدن - سلب شدن -  
 برای استفاده عموم مصادره شدن - گران (کرده) شدن  
**פָּקַע** א.ר. [چون **פָּתַח**] غنچه - دکمه [درسیب زمینی] -  
 ترکیدگی، ترک - فتق = **שָׁכַר**  
**פָּקַעַת** א.ث. [פָּקַעַתוֹ] گلوله (نخ) - غده - ساقه زیر  
 زمینی [چون سیب زمینی] - ج **פָּקַעַת [פָּקַעַת]**  
**פ' שֶׁל עֲצָבִים** آدم خیلی عصبانی  
**פָּקַפוּק** א.ר. تردید، دودلی - جنبش  
**פָּלֵא פ'** بدون تردید یا تأمل  
**פָּקַפַּק** [چون **פָּרַס**] ف.ل. تردید داشتن، دودل ب -  
 . اشکال ک || ف.م. **שָׁלַק** - . متزلزل ک  
**פָּקַפַּק** מ.ج. [چون **נָלַל**] متزلزل یا مشکوک ب  
**פָּקַפָּקוֹ (-קָנוֹת)** א. آدم بی اراده یا شکاک  
**פָּקַפָּקוֹת** א.ث. بی ارادگی، دو دلی، شکاکی  
**פָּקַפָּקוֹת (ת)** ص. مشکوک - متزلزل  
**פָּקַצִּיה** \* یا **צִיָּה** \* א.ث. داستان موهوم - . صحنه سازی  
**פָּקַק** ' ف.م. [چون **פָּקַד** یا **פָּקַד**] با چوب پنبه  
 ومانند آن بستن - رخنه (چیزی را) گرفتن  
**פָּקַק** ' ف.ل. [چون **פָּקַד**] لرزیدن، متزلزل شدن

**הִתְפַּקַּק** פ.ל. [چون **הִתְהַלַּל**] متزلزل شدن  
**פָּקַק** א.ר. سر - بطری، چوب پنبه - در - بشکه - توپی -  
 گره چوب  
**פָּקַק** " [چون **פָּקַק**] = **פָּקַק**  
**פָּקַר** פ.ל. [چون **פָּקַד**] خود را از قید دین رها کردن  
**הִתְפַּקַּר** פ.ל. [چون **הִתְקַשֵּׁר**] (۱) **פָּקַר**  
 (۲) **הִתְחַצֵּף**  
**הִפְקִיר** ف.م. [چون **הִפְקִיד**] دست کشیدن از -  
 تسليم ک - بی صاحب دانستن، مباح اعلام ک  
**הִפְקַר** מ.ج. [چون **הִקְצַר**] متروک ماندن - مباح  
 یا بی صاحب اعلام شدن  
**פָּר** א.ר. [פָּר; פָּרוּ; פָּרָם || ج **פָּרִים**] گاو - نر [مؤنث  
 آن = **פָּרָה** ماده گاو]  
**פָּר בֶּן-בָּקָר** گاو نر جوان (تا سه ساله)  
**פָּרָא** הִפְרִיא פ.ل. - م. [چون **הִמְצִיא**] (میوه) دادن  
**הִתְפָּרַא** פ.ل. [چون **הִתְפָּרַא**] وحشی شدن  
**פָּרָא** א.ر. [چون **פָּלַא**] (۱) **פָּרָד** (۲) **פ' - אָדָם**  
**פ' - אָדָם** آدم وحشی یا بی تربیت || ج **פָּרָא - אָדָם**  
**גִּדּוּלֵי פ'** گیاهان وحشی یا خود رو  
**פָּרָאוֹת** א.ث. وحشیگری  
**פָּרָא (ת)** ص. وحشی، بی تمدن - . بی تربیت -  
 طبیعی، خود رو  
**פָּרְבּוּלָה** \* א.ث. شکل شلجمی - تمثیل یا مثل اخلاقی  
**פָּרְבּוּלוֹאִיד** \* א.ر. جسم شلجمی  
**פָּרְבּוּלום** \* " پارابلوم  
**פָּרְבִּנְטִיבִי** \* (ת) ص. جلو گیری کننده: **פָּעֻלָה**  
**פָּרְבִּנְטִיבִית** پیشگیری، جلو گیری ← **מוֹנֵעַ**  
**פָּרָר** [شکل دیگر **פָּרָר**]  
**פָּרַג** [چون **פָּדַר**] و **פָּרַג** [چون **פָּדַל**] א.ر. خشخاش  
**פָּרָוֶד** \* " پرده - جدار - پاراوان - . پرده غیب  
**מַאֲחֻזֵּי הַפ'** بطور محرمانه یا غیر رسمی  
**פָּרָוֶל** \* " = **שׁוֹט שְׁלָק**  
**פָּרָוֶל** " عمل شلاق زدن  
**פָּרָגִית** \* א.ث. مرغ نیمچه ← **תַּרְנֻלָּת**  
**פָּרָגֶל** \* א.ر. پرگار بازودار || ج **פָּרָגִים** [פָּרָג]  
**פָּרָגֶל** ف.م. [چون **פָּרַס**] شلاق زدن



פֶּרְנָמְטִי\* (ת) ص. = مَعْشِي (ت) عمل

פֶּרְנָמְטִיּוֹת א.ר. اصالت عمل یا جنبه عملی هر چیزی

(פֶּרֶד) גֶּפֶרֶד ב. [چون بَکَرَد] جدا شدن - دور شدن -

از هم جدا شدن [از طریق طلاق] - منشعب یا متفرق شدن

- פֶּרֶד פ.م. [چون בִּרְד] جدا کردن (از پوست) -

دانه دانه کردن (انار) - تجزیه ك

- פֶּרֶד ב. [چون בִּרְד] متفرق شدن ← מִפְּרֵד

- הִתְפָּרֵד פ.ל. [چون הִתְפָּרֵד] پراکنده شدن -

به هم خوردن - از هم جدا شدن (یا گسیختن) -

دانه دانه شدن

- הִפְרִיד [چون הִקְצִיר] ف.م. جدا کردن - تجزیه ك ||

ف.ل. جدائی انداختن

- הִפְרֵד ب. [چون הִקְצֵר] (از هم) جدا شدن - تجزیه شدن

פֶּרֶד<sup>1</sup> א.ר. [چون דָּגַל] استر، قاطر ← פֶּרְדָּה

פֶּרֶד<sup>2</sup> " [بدون صیغه جمع] ناردان (خشك)

פֶּרֶד<sup>3</sup> " (از "فرد" در عربی) فرد، طاق: זוג א' פ'

פֶּרְדָּה א.ث. [چون שִׁמְלָה] استر یا قاطر ماده ← פֶּרֶד<sup>1</sup>

פֶּרְדָּה = פְּרוּדָה

פֶּרְדָּה א.ث. جدائی - تودیع، خداحافظی: נֶשֶׁף פ'

פֶּרְדּוֹכָס\* א.ר. عقیده مخالف با عقیده عمومی -

گفته مهمل نما

פֶּרְדּוֹכָסְלוּ (ת) ص. مخالف عقاید عمومی، در ظاهر

مهمل (ودر واقع درست)

פֶּרְדָּנִית א.ث. = יִצְאָנִית زن ددري

פֶּרֶדָס\* א.ר. باغ میوه [بویژه باغ مرکبات] -

تفرجگاه || ج - יֶדְסִים [יֶדְסִי]

פֶּרֶדָס (סְנִית) א. صاحب باغ مرکبات

פֶּרֶדָסְנוֹת א.ث. (اشتغال به) تربیت در ختان مرکبات

פֶּרָה<sup>1</sup> פ.ل. [چون קָנָה] شگفتن، جوانه زدن -

ثمر دادن - ی بار وَر یا کثیر شدن: "פֶּרְוֹרְבו"

- הִפְרָה פ.م. [יִפְרָה; מִפְרָה; הִפְרָה (רִי)] - م.

לְהַפְרוֹת بارور کردن - آبستن ك - حاصل خیز

کردن، آباد یا دایر کردن (زمین)

- הִפְרָה ב. [چون הִנְלָה] بارور شدن - حاصل

خیز یا آباد شدن - [در صیغه مؤنث: הִפְרָתָה]

آبستن شدن

פֶּרָה<sup>2</sup> א.ث. ماده گاو ← פֶּר ו שׁוֹר

- פ' חוֹלֶבֶת גַּו שִׁיר דֶּה - : منبع استفاده - نان دانی

פֶּרָה [شکل اصلی פֶּוּרָה]

פֶּרָהִס [چون פֶּרִיס ولی در صیغه مؤنث - הִסָּה]

= פֶּרִיס

פֶּרָהִסְיָה یا - יָא° א.ث. ملاء عام ← פֶּמְבִי

- בִּפ' ق. در ملاء عام، در انظار مردم

פֶּרוֹבּוֹקְטִיבִי (ת) ص. موجب تحريك یا اغضاب

פֶּרוֹבּוֹקְצִיָה\* א.ث. تحريك - موشك دوانی

פֶּרוֹבּוֹיזוֹרִי\* (ת) = עֲרָאִי (ת)

פֶּרוֹבּוֹינְצִיָה\* א.ث. (۱) شهرستان (۲) מחוז; נִפְה<sup>2</sup>

פֶּרוֹבּוֹינְצִילִי (ת) = קֶרְתָּנִי (ת)

פֶּרוֹבּוֹלָמָה\* א.ث. = בְּעָה

פֶּרוֹבּוֹלָמְתִי (ת) ص. نامعلوم، مشکوک

פֶּרוֹגֶרָס\* א.ר. = הִתְקַדְמוֹת پیشرفت، ترقی

פֶּרוֹגֶרְסִיבִי (ת) ص. ترقی خواه - فرایاز، متصاعد -

تصاعدي: מְסִים פֶּרוֹגֶרְסִיבִים

פֶּרוֹד א.ر. تجزیه، تقسیم - جدائی - دوری

פֶּרוֹד ص. [چون פְּדוּק] جدا (از هم) ← נִפְרֵד ||

متناوب

פְּרוּדָה, פֶּרְדָּה א.ث. دانه، تخم - ذره، مولکول

פֶּרוֹדּוֹקְטִיבִי\* (ת) ص. سودمند - بار آور، حاصل خیز

פֶּרוֹדִי (ת) ص. تقلیدی و مسخره آمیز: שִׁיר פ'

פֶּרוֹדִיָה\* א.ث. تقلید سبك دیگری بطور اغراق آمیز

و بمنظور تمسخر

פֶּרוּה " پوست خنز

- פֶּרוֹת בִּפִּים سر دست خنز

- פֶּרוֹת לָשׁוֹן بار زبان

פֶּרוֹז ص. [چون פְּדוּק] = מִפְּרֵז بی حصار یا غیر نظامی

פֶּרוֹז א.ر. اعلام غیر نظامی بودن محلی و بیرون بردن

نیروی نظامی از آنجا

פֶּרוֹזָאִי\* (ת) ص. متشور [به شکل نثر] - : عاری از

لطافت، کسل کننده - عامی

פֶּרוֹזָאִיקוֹן (סְנִית) א. نثر نویس

פֶּרוֹדּוֹר\* א.ر. دالان - راهرو، کریدور

פֶּרוֹזָה\* א.ث. نثر - : سخن یا موضوع عاری از لطافت

**פרוט** א.ר. خرد کردن (پول) - تبدیل یا تحویل (بواحدهای کوچک تر) - تجزیه - شرح (جزئیات یا مشخصات)

**פרוטה** א.ת. پروطا: واحد پول اسرائیل برابر با يك هزارم لیره - دینار، پول

**פרוטוקול** \* א.ר. صورت مجلس - پیوندنامه، مقاوله نامه

**פרוטסט** \* = מחאה; עצור

**פרוטסטנט** \* (-טנטית) א. پروتستان

**פרוטקטורט** \* א.ر. قیمومت - کشور تحت الحمايه

**פרוטקציה** \* א.ת. پارتی

**פרוטקציוניזם** \* א.ر. اصل تشویق صنایع داخلی از طریق بستن گمرک سنگین روی واردات

**פרוטרות** " پول خرد - خرده پول - تفصیل، جزئیات - בפ' ق. بتفصیل، جزء بجزء

**פרוי** " = פריה; פרוין

**פרויקט** \* " (۱) הצעה (۲) تمرین برای پرورش قوه فکری و عملی دانش آموزان

**פרויקציה** \* א.ת. [הנ] = הטל

**פרוף** א.ר. شکستگی - عمل خرد کردن

**פרוף** ص. [چون בדוק] ا.مف. از פرف خرد شده، شکسته

**פרול** \* א.ر. = סיסמה اسم شب

**פרולוג** \* = פתיחה; הקדמה

**פרולטרیت** (ت) ص. مربوط به کارگران ورنجبران

**פרומینדה** \* א.ת. = טپلت [پوست دوز

**פרון** [-ن] (-نیت) ا. خز فروش - پوست فروش -

**פרנות** א.ת. خز فروشی - پوست دوزی

**פרوس** ← **פרוש**

**פרוסה** א.ת. تیکه، لقمه ← פתיכה و פת

**פרוסודיה** \* " عروض

**פרוספקט** \* א.ر. اطلاع نامه

**פרוע** ص. [چون פרוע] ا.مف. از פרע تباه، فاسد -

افسار گسیخته، ول - هرج و مرج، در هم بر هم - ژولیده، شانه نکرده - برهنه - تصفیه شده، پرداخته

- **פרוע-ראש** (פרועت-ראש) سر برهنه

**פרוע** א.ر. [چون תפוח] برهنگی - برهنه شدن

**פרוף** ص. [چون בדוק] ا.مف. از פרף = מרקם

**פרופنדה** \* א.ת. = תעמולה تبلیغات، پروپاگاندا

**פרופورציה** \* א.ת. تناسب، نسبت

**פרופورציונלי** (ت) ص. نسبی - تناسبی

**פרופیل** \* א.ر. نیمرخ - مقطع طولی

**פרופیلکتی** (ت) ص. پیشگیر، جلوگیری کننده، دافع

**פרופیلکتیکه** \* א.ת. پیشگیری (ناخوشی)

**פרופسور** \* (-فسوریت) א. استاد، پروفیسور

**פרופسורה** א.ת. (درجه) استادی

**פרופسیونلی** \* (ت) ص. = מקצועی (ت) حرفه ای

**פרוץ** ص. [چون בדוק] ا.مف. از פרץ رخنه دار،

خراب (شده) - دارای عشق مفراط (بجیزی) - هرزه، افسار گسیخته

**פרוצدורה** \* א.ת. جریان، طرز عمل - مرحله

**פרוצנט** \* א.ر. = (אחוז) למאה در صد، صدی چند

**פרוצس** \* " جریان (کار دادگاه) ← תהליך

**פרוק** " عمل پیاده کردن (ماشین) - انحلال - تخلیه - حل، تفسیر یا تعبیر

- פ' הנשק خلع سلاح

**פרוק** ص. [چون בדוק] بار نشده، خالی

**פרוקלמציה** \* א.ת. (۱) פרו (۲) הצהרה

**פרور** א.ر. دیگ = סיר; קדרה

**פרور** " خرده، ریزه - قطعه - تجزیه

- **פרורי ידיעות** خبرهای مختصر (از اینجا و آنجا)، خبرهای پراکنده

**פרور** " [چون עקב] حومه

**פרוש** " تفسیر: פ' למקרא تفسیر کتاب مقدس || توضیح

- בפ' ق. بطور واضح و روشن، صریحاً

- מה פ' המלה? معنی آن کلمه چیست، آن کلمه یعنی چه?

- פ' הדבר... این مطلب یعنی...

**פרוש** <sup>۱</sup> (۱) ص. [چون בדוק] پارسا منش، پرهیزکار

(۲) א. [چون בדוק] فريسي: عضو فرقه مذهبی در

دوران آبادی معبد دوم - پارسا، شخص پرهیزکار

ومقدس



פרוש<sup>2</sup> א.ר. [چون پروید] سهره

פרוש, פרוס ص. [چون پروید] گسترده - کشیده  
(شده) - باز شده - قاش شده - منتشر شده

פרות [جمع פרי]

פרותזה\* א.ת. اندام مصنوعی

פרז ف.م. [چون پروید] بی دفاع اعلام ك، از نیروی نظامی خالی ك

- פרז م.ج. [چون پروید] بی دفاع اعلام شدن ← مפרז  
(פרוז) הפרוז [چون הפריד] ف.م. اغراق آمیز کردن ||  
فل. اغراق گفتن - افراط ك - [با על] تجاوز کردن از

- הפרוז م.ج. [چون הפרیز] اغراق آمیز شدن ← مפרז

פרזה א.ת. [چون שמלה] جای بی حصار یا بیدفاع

פרזה\* " عبارت - اصطلاح - گفته = میمרה

פרזول א.ر. کار گذاشتن قسمتهای فلزی در ساختمان - نعلبندی

פרזוק " [פר-] محل بی حصار یا سکنه آن ||  
ج. פרזונות

פרזות ق. بدون حصار

פרזیت(ت) ۱- ص. (ساکن جاهای) بی حصار، دهاتی  
פרزیست\* א.ر. = טפیل

פרזל ف.م. [چون פרینس] آهن کاری (ساختمانی را) انجام دادن - نعل زدن

- פרזل م.ج. [چون שחרר] دارای آهن آلات لازم شدن - نعل زده شدن ← مפרزل

פרزل א.ر. [چون לעקב] نعلبند [مؤنت آن פרזلیت]

פרח [چون שלח] فل. جوانه زدن - غنچه دادن، شکوفه ك - رشد کردن - ترقی ك - سبز و خرم شدن - [در ناخوشی] بروز کردن یا پهن شدن - پریدن - باز و بسته شدن [در چشم] - بیهوش یا مبهوت شدن || ف.م. بیرون ریختن

- הפרח [چون הגביה] فل. شگفتن، شکوفه آوردن || ف.م. بارور کردن - پرانیدن - هوا کردن (باد بادك) - انتشار دادن

- הפרח م.ج. [چون הפרח] پرانیده شدن - منتشر شدن

פרח א.ر. [چون פתח] گل: פנות פרחים دکان گل فروشی

- פרחי פר گلهای خود رو

- פרחי פהזה کاهنان جوان یا تازه کار

- פרחי קצינים افسران جوان، دانش آموزان دانشکده افسری

פרחח[חח] א.ر. بچه (ولگرد و بی تربیت) - توده عوام || ج. - פחים [פח] [مؤنت פרחח = פרחת] (פרחח) התפרחח [چون התנענע] ولی در صیغه مؤنت [פחה] فل. ابلهانه رفتار کردن

פרחתחות א.ת. لا ابالی گری وعدم توجه به مسئولیت

פרט [چون פרקד] ف.م. 'خرد کردن (پول) - تشریح ك، به تفصیل شرح دادن - تصریح ك || فل. [با ב] (۱) دان دان ك، دانه ك (۲) سرائیدن - [با על] نواختن: הוא פרט על הגיטרה او گیتار می نوازد (یا میزند)

- הפרט م.ج. [چون הפרקד] خرد شدن - دان دان شدن - به تفصیل تشریح شدن، جزء بجزء ارائه (داده) شدن

- פרט ف.م. [چون پروید] به تفصیل شرح دادن - تجزیه ك [← مפרט]

- פרט م.ج. [چون پروید] به تفصیل شرح داده شدن

- התפרט فل. [چون התפרד] تجزیه یا منشعب شدن

פרט א.ر. [چون דגל] خوشه ریخته شده (در انگور) - دانه (انار) - پول خرد - شماره فرد یا طاق ← פרד<sup>2</sup> || صورت ریز

פרט " جزء [ج. اجزاء]: מן הפ' אל הפ' || فرد [ج. افراد] - مطلب جزئی، [در جمع] جزئیات، خصوصیات - صراحت، نکته تصریح شده

- פ' ל جزء، بجز، باستثنای = חוץ מן

- לכל פרטיו (ودקדוקיו) جزء بجزء، کاملاً

- בפרט ق. بویژه، مخصوصاً

- על כל פרטי-הפרטים جزء بجزء، موبمو

- פרטי-כל = (شکل عبری) פרזتوکول

פרטה (از פרטה<sup>۰</sup>) א.ת. صورت ریز (موجودی) ← מצאי

פרטות " تفصیل

- בפ' ק. بتفصيل، جزء بجزء

פרטי(ת) ص. انفرادی- خصوصی، شخصی-مخصوص

- שם פרטי اسم شخصی، اسم کوچک

- שם עצם פרטי [ד] اسم خاص

פרטיות א.ת. خصوصیت - حالت ویژه، حالت انفرادی

פרטיות\* (זנות) א. پارتیزان، هواخواه

פרטיות(ת) ص. ناشی از طرفداری- دسته ای، حزبی

פרטיות(ת) א.ת. طرفداری، حمایت، غیرت کشی

פרי א.ר. [פרי; פריה (פרי); פרי(ה); פרי(ה);

פרי(ה) یا פרי(ה); פרי(ה) یا פרי(ה) (ה) (ה) (ה) (ה)

میوه - محصول - ثمره، نتیجه - سود، بهره ||  
ج. فרות

- פרי-בטן میوه یا بار رحم: فرزند

- פרי-הלולים نتیجه رضایت بخش، نتیجه مطلوبه

- פרי-כפیم دسترنج، ثمره زحمت

- פרי-עט اثر خامه، نوشته

- נשא یا עשה פרי ثمر شد، ثمر داد، نتیجه  
رضایت بخش داد

- עצ' פ' درخت میوه (دار)

פריבילגיה\* א.ת. حق ویژه، امتیاز

פריג א.ر. [چون فکيد] کلوچه خشخاشی

فريדה א.ת. جدائی، فراق - فريדה || دانه یا حبه  
(انگور) - برش یا قاش (انار)

فريه، فريه " بارور شدن [در مقام اسم]

- פ' ורביה توالد وتناسل، تولید مثل - مقاربت

فريه [شکل اصلی فريه]

فريدסטوري(ת) = טרום-הסטורי(ת) - טרום

פריודי\* (ת) = עתי(ת)

פריודיות א.ת. کیفیت چیز نوبتی- گردش، دور

פריون א.ر. (۱) فوریات (۲) محصول

פריזמה\* א.ת. = منسרה منشور، شوشه

פריקה<sup>۱</sup> " عمل شکوفه دادن، ترقی- دانه، جوش

- בעצם פריחתו در بحبوحة جوانی وی

פריקה<sup>۲</sup> " = תעופה پرواز

פריט א.ر. [چون فکيد] قلم: פריטי העזמנה

اقلام آن سفارش

פריטה<sup>۱</sup> א.ת. مبادلہ (پول) بواحدهای کوچک تر

פריטה<sup>۲</sup> " عمل نواختن ساز های سیمی

- פ' - سازهای سیمی

פריטטי\* (ת) ص. - ועדה פריטטית کمیسیونی که

نمایندگان دو طرف مخالف به تعداد مساوی در آن  
شرکت کنند

פ' א. ص. [چون פ'היר] ترد - شکننده

פריקה (۱) א.ת. عمل خرد کردن یا مورد ستم

قرار دادن (۲) [مؤنث فريده]

פריכות א.ת. تردی، شکنندگی

פרימה " عمل شکافتن یا چاك زدن

פרימטר\* א.ر. = הקף پیرامون، محیط || ج - م' -

פרימיטיבי\* (ת) ص. بدوی، توسعه نیافته - قدیمی -  
اولیه

פרימיטיویات א.ת. بدویت - سادگی

פרינציپ\* א.ر. اصل [ج اصول] = עקרונ ||

مسلك، مرام

- בפ' ق. = עקרונות

פריס ص. [چون ف'هیر] قابل قاش ك یا خرد کردن

פריסאי(ת) ص. پارسی

פריקה<sup>۱</sup> فريשה א.ת. گسترش، عمل پهن ك:

פריסת מפה על השלחן || ابلاغ: פריסת-שלום

= د'ريشت-שלום

פריקה<sup>۲</sup> " عمل پاره ك یا قاش ك

فريضة " بزرگ کردن موی سر (از غفلت)- عمل

برهنه ك - پرداخت، تصفیه، واریزی- تولید بلوا

و آشوب بوسیلة قتل و غارت - [در ختنه] برهنه کردن

حشفه بوسیلة برگرداندن پوست داخلی آلت

فريפה\* " = ספת-בטחון سنجاق قفل

فريפרية\* " پیرامون = הקף || حومه = סביבה

פריץ (فريضة) א. شخص شرير یا جانی - شخص

افسار گسیخته - کنیه ای که یهودیان به ملاکین

ومالك رقابان لهستانی میدادند || ج - فريצים [فريضة]

(فريضة) و در معنی آخر فريצים الخ

فريضة א.ת. عمل خراب ك یا شکستن یا رخنه ك در

چیزی - طغیان، تمرّد - [مؤنث فريضة]



פריצות " افسار گسیختگی - بی حیائی

פריק ص. [چون فִּהִיר] قابل تجزیه، قابل انحلال،  
متلاشی شدنی - قابل پیاده ك: مְכַשִּׁירִים פְּרִיקִים  
- مَسْפָּר פ' عدد غیر اول

פריקה (۱) ا.ث. تخلیه (بار) - سبکبار کردن  
(جاندار بارکش) - پیاده ك و جمع کردن (خیمه) -  
(۲) [مؤنت פְּרִיק]

- פְּרִיקָה על (۱) הַפְּקָרוֹת (۲) طغیان، تمرد

פריקות ا.ث. قابلیت تجزیه یا انحلال

פרייר ص. [چون فִּהִיר] خرد شونده، ترد

פריירות ا.ث. تردی، قابلیت خرد شدن

פריש ص. [چون فִּהִיר] قابل گسترش ← פָּרִים

פריש ا.ر. [چون פִּקִיד] = חבוש به

פרישה [شکل دیگر פְּרִיָּה]

פרישה ا.ث. جدا شدگی - کناره گیری

פרישות " قابلیت گسترش

פרישות " پرهیز کاری - خود داری - جدائی

- פ' דָּרָךְ אֶרֶץ برکناری از روابط زناشویی

פריית " آبله گاوی

פרך ف.م. [چون פִּקִיד] 'خرد کردن - له ك -  
بکار سخت گماشتن

- נִפְרָךְ מ. [چون נִפְקִיד] خرد شدن (بر اثر زحمت)

- פִּרָךְ ف.م. [چون פִּרָךְ] خرد کردن - ب. بر هم زدن،  
رد یا باطل ك [باطل شدن]

- הִתְפָּרַךְ ف.ل. [چون הִתְפָּרַךְ] خرد شدن - رد شدن،

- הִפְרִיךְ ف.م. [چون הִפְקִיד] خرد کردن - رد کردن

- הִפְרָךְ م. [چون הִקְצִיר] رد شدن، تکذیب شدن

פרך ا.ر. [چون דָּגַל] سختی، ستم (کاری)

- אֶגְזוּ-פ' گردویی که به آسانی شکسته شود، گردوی  
کاغذی

- עֲבֻדוֹת-פ' کارهای سخت - اعمال شاقه

פרכוס<sup>۱</sup> ا.ر. آرایش، برك - ب. صورت بازار، رنگ

פרכوس<sup>۲</sup> " = פֶּרְפּוֹר

פרکیل " شاخه انگور دار

פרکس<sup>۱</sup> ف.م. [چون פְּרִים] آرایش دادن - سرخاب زدن

- פֶּרֶס م. [چون שִׁחֵר] آرایش شدن، برك شدن

פרס<sup>۲</sup> ف.ل. [ת] تکان تکان خوردن - دست  
و پا زدن - ب. دو دل ب

פרکت ا.ث. [פֶּרְכָתוֹ] پرده جلو قدس الاقداس ||  
ج. פְּרוּכּוֹת یا פְּרוּכִיּוֹת

פרلودیه\* " در آمد، پیش در آمد - ب. مقدمه = פְּתִיחָה

פרליمنری\*(ت) ص. مقدماتی

פרلוגرم\* ا.ر. = מְקַבְּלִית || ج. - גֶּרְמִים

פרللی\*(ت) ص. = מְקַבְּלִי الخ متوازی

פרلمנט\* ا.ر. = בֵּית-הַנְּבָחָרִים; פְּנוֹסֶת

פרلمנטری(ت) ص. پارلمانی

פרם [چون פִּקִיד] و פרם [چون פִּרָךְ] ف.م. چاك  
زدن، دریدن - شکافتن: לְפָרוֹם בְּנָדִים יָשָׁנִים ||  
خرد کردن [شکافته شدن]

- נִפְרָם [چون נִפְקִיד] و פרם [چون פִּרָךְ] م. ج.

- הִתְפָּרַם ف.ل. [چون הִתְפָּרַךְ] (خود بخود)  
شکافته شدن

פרمیه\* ا.ث. (۱) פָּרִס (۲) דְּמִי בְטוּחַ →

פרمونتیی\*(ت) ص. = תְּמִידִי(ת) دائمی، همیشگی

- סְלִסּוֹל פ' فر - ششماهه [باز است]

פרן ا.ر. [פֶּרֶן] عمارتی که پاساژ زیر آن از دو طرف

(פֶּרֶן) הִפְרִין ف.م. [چون הִזְקִין] جهیزیه به (دختر)  
دادن

פרنوس ا.ر. نگهداری، تغذیه = פְּלִכּוֹל

פרنس ف.م. [יִפְרָ-; מִפְרָ-; פְּרִנָס(-נָסִי)] - م. לְפָרִנָס

نگهداری یا تغذیه ك: הָאִשָּׁה פְּרִנָסָה אֶת הַמְשַׁפָּחָה ||  
[درمورد خدا] روزی دادن (به) - تهیه ك، تدارك  
دیدن

- הִתְפָּרִנָס ف.ل. [יִתְ-; מִתְ-; הִתְ-(-פְּרִנָסִי)] -

م. לְהִתְפָּרִנָס ارتزاق ك، گذران ك، روزی بردن،  
از خود نگهداری ك

פרنس ا.ر. [چون עֲכָבֵר] پیشوا، رئیس [مؤنت  
آن = פְּרִנָסִית]

פרنسه ا.ث. اعاشه، معاش، مایحتاج زندگی -  
روزی، رزق - تدارکات، لوازم - کار یا پیشه  
(برای تأمین معاش)

פרنیک [چون פְּרִנָס] = פִּינֵק; עֵידֵן

פרנקולי\* א.ר. 'דראג

פרס, פרש [چون فزاد] ف.م. پاره ك، جدا يا تقسيم ك - گستردن، پهن ك || فل. نان پاره ك ودعای سفره خواندن

- פרס מצודתו עליהם دام برای آنها گسترد، آنها را تحت نفوذ یا سلطه خود در آورد

- פרס בשלום פלוגי از سلامتی کسی جویا شدن، احوال پرسى از (کسی) ك

- פרסה גדה قاعده شد

- בפर्स הקג با حلول یا نزدیک شدن عید، چند روزی بعید مانده

- בפर्स שנת התשכ"ו بمناسبت (یا با حلول) سال ۵۷۲۶

- בפर्स مج. [چون فزاد] پاره شدن - جدا شدن - گسترده شدن = فزاد

- פרס ف.م. [چون فزاد] (۱) פרש (۲) הפיץ

- התפרס فل. [چون התפרד] (از هم) باز شدن - پهن یا گسترده شدن

- הפריס [چون הפקיד] ف.م. شکافتن || فل. [با על] با'سم خود پایمال کردن ← מפריס

- "מפרסת פרסה" (جانور) سم شکافته

פרס<sup>۱</sup> א.ר. مرغ استخوان خوار || ج. פרסים [פרסי]

פרס<sup>۲</sup> " = פרסה سم || ج. " [← רשת

פרס<sup>۳</sup> " [چون דגל] (۱) שטיח (۲) دام - گسترده

פרס<sup>۴</sup> א.ר. جایزه - پاداش - نصف قرص نان - نوعی سکه قدیمی

פרס א.ث. پارس، فارس - ایران

פרסה " [چون ילדה] 'سم - [مختصر פרסת ברזل] نعل

- מגנט-פ' یا פ' מגנטית آهن ربای نعلی

פרסה\* " نمایش مضحك، تقلید - مسخره

פרסوم א.ر. انتشار - شهرت - آگهی

פרسونل\* " کارکنان، پرسنل

פרستیזה\* א.ث. = یوگרה حیثیت

פרסי(ت) ص. ایرانی - فارسی || פרסייה زن ایرانی

פרסיمن\* א.ر. خرمالو

פרסית א.ث. زبان فارسی

פרסם ف.م. [چون פרנס] انتشار دادن - آگهی ك - چاپ یا طبع ك - شهرت دادن، مشهور کردن - آشکار یا علنی ك - اعلام ك

- פרסם مج. [چون שחרר] انتشار داده شدن - آگهی شدن - چاپ شدن - شهرت یافتن، مشهور شدن ← مפרסם || آشکار یا اعلام شدن

- התפרסם, נת- فل. [چون התפרנס] منتشر یا مشهور شدن - برملا شدن

פרסמת א.ث. [چون משקלת] رکلام، تبلیغ تجارتي פרסנית " زن ددري = יצאנית

פרספקטיבה\* " مناظر و مرایا - چشم انداز، دور نما - (۱) סכוי (۲) جنبه، لحاظ

פרע [چون שלח] (۱) ف.م. برهنه ك - بحال خود گذاشتن، بی لگام نگاه داشتن ← פרוץ || ژولیده نگاه داشتن (موی سر) - رد یا ترك ك - پرداختن، واریز یا تصفیه ك - (بلوا یا قتل و غارت) راه انداختن (۲) فل. منصرف شدن، دست کشیدن - [با ب] زجر و آزار کردن، قتل و غارت ك - تصفیه حساب ك، تلافی در آوردن، انتقام کشیدن

- فزاد مج. [چون فزاد] ول شدن، افسار گسیخته شدن - برهنه شدن - ژولیده یا درهم شدن - پرداخته یا تصفیه شدن - انتقام کشیدن

- فزاد ف.م. [چون فزاد] برهنه ك

- فزاد مج. [چون فزاد] برهنه یا آشکار شدن [تنها در مفرع → ا.مف.]

- התפרע فل. [چون התأرجح] ول و هرزه شدن، بی تربیت بار آمدن - انتقام کشیدن

- הפריע [چون הגביה] ف.م. مزاحم شدن: אל תפריע אותי مزاحم من نشو || بر هم زدن، مخل شدن: הרעש מפריע את מנוחתی صدا مخل آسایش من است || فل. : האם אני מפריע לך؟ آیا من مزاحم شما هستم؟

- באין מפריע ← מפריע

- הפרע مج. [چون הבטח] باز داشته شدن - موقوف یا باطل شدن



פרע א.ר. (طرة) گیسو-هرج ومرج، بی نظمی-  
سنگ بیرون آمده از دیوار-شاخه خارج از ردیف ||  
ج. פרעות [פר-]

פרעון " [چون גרעון] پرداخت

-אי-פ' عدم پرداخت || פר-פ' قابل پرداخت

פרעוש, פרעש " כيك، كك [حشرة معروف]

פרעות (هـ) ا.ث. هرج ومرج - قتل وغارت

פרענות " مکافات، عقوبت، عذاب، بلا

- מידת פרענות اجرای قانون شداد וגلاظ در مورد  
عدالت

פרעני(ת) ص. بلاخیز- اسف آور

פרף ف.م. [چون פקד] گره زدن، سنجاق زدن

- נפרף ج. [چون נפקד] با سنجاق و مانند آن بسته شدن

פרפومריה \* ا.ث. (۱) מבשמה (۲) عطریات

פרפור ا.ر. تپش، تکان تند: פ' הדג

- פרפורי גסיסה حالت نزع، سكرات موت

פרפיכס \* " = תחלית

פרפין \* " پارافین - نفت چراغ

פרפר " پروانه || ج. -פרים [-פרי]

- עניבת-פ' پا پیون، کراوات پروانه ای ← עניבה

פרפר<sup>۱</sup> [چون פרנס] فل. تند تند تکان خوردن -

تقلا کردن - پر پر زدن || ف.م. خرد کردن = פורر

פרפר<sup>۲</sup> ف.م. [" ] با دسر dessert خاتمه دادن

פרפרת ا.ث. [פרפרתו] خوراك فرعی: سالاد یا

اردور hors-d'oeuvre یا دسر || ج. פרפראות

פרץ [چون פקד] (۱) فل. رخنه ك: פרצו אל

העיר در شهر رخنه کردند || زیاد شدن، منتشر شدن -

شایع شدن - بروز کردن، در گرفتن: פרצה מלחמה ||

اصرار کردن (۲) ف.م. منهدم یا خراب ك - مورد

حمله قرار دادن - پراکنده ك

- פרץ גדר ← גדר

- פרץ בצחק زد زیر خنده

- נפרץ ج. [چون נפקד] شکافته یا خراب شدن -

فراوان ب. زیاد مایل ب، افراط ك - بعد افراط رسیدن

- פרץ ف.م. [چون פקד] منهدم ك، خراب ك

- פרץ ج. [چون פקד] منهدم شدن

- התפרץ فل. [چون התפרד] بزور داخل شدن  
(یا رخنه ك) - ناگهان وارد شدن - (در حال تمرד)  
گریختن - ب. ول و هرزه شدن

- הפעיל התפרץ בצעקה کارگر ناگهان فریاد زد

- התפרץ [چون התקיד] فل. زیاد شدن، افزایش

یافتن - جسارت و تحمل بخرج دادن || ف.م. زیاد کردن

פרץ ا.ر. [چون פקד] رخنه، شکاف - دیوار

شکسته - جریان یا خروج (آب) - ب. (۱) بروز

ناگهانی (۲) شقاق (۳) هجوم

- עצמד בפ' در خطر ایستادگی کرد، دفاع کرد

- הר-פרצים = הר געש

- רוח פרצים کوران courant، هوایی که از یکطرف

بطرف مقابل جریان میکند

פרצנדנט \* " = תקדים سابقه

פרצה ا.ث. [چون שמלה] رخنه، شکاف -

عیب - بلا، عذاب

- פ' בזקרון نقصان حافظه [خو، خصلت

פרצוף \* ا.ر. شکل، صورت - منظر - سیما، قیافه -

- תכמת-הפ' قیافه شناسی

- עשה פרצופים ادا و اصول (یا شكلك) در آورد

פרצוף " توصیف و ترسیم قیافه

פרצופי(ת) ص. دارای شکل یا سیمای معین

- دو-פ' دارای دو شکل - ب. دو رو

פרץ ف.م. [چون פרנס] خو یا قیافه (کسی)

را شرح دادن

פרק ف.م. [چون פקד] برداشتن، باز کردن -

خالی ك - ب. آزاد کردن

- נפרק ج. [چون נפקד] برداشته شدن - خالی شدن -

در رفتن: נפרקה רגלו ← נקע

- פרק ف.م. [چون פקד] در آوردن، کندن -

سبکبار کردن - خالی کردن (با طری) - تجزیه ك -

پیاده کردن (ماشین) - منحل ك - شکافتن، شکستن

- פ' את נשקם آنها را خلع اسلحه کرد

- פרק לגורמים [ر] فاکتور گیری ك

- פרק ج. [چون פקד] سبکبار شدن، بارگیری

شدن - تجزیه یا منحل شدن - کنده یادآورده شدن

- **התפרק**, **נת** - **פל**. [چون התפרד] سبکبار شدن:  
**הת** - **منشکو** اسلحه را زمین گذاشت، جنگ را متارکه  
 کرد || تجزیه یا پیاده شدن - زائل شدن، دور شدن:  
**נת** - **יגז** מפליו اثر شراب از او زائل شد،  
 هوشیار شد || فارغ یا آسوده شدن، راحت ك

**פרק** **ا.ر.** [چون **דגל**] باب، فصل، [در کتاب  
 مقدس] بند، قسمت - مفصل، بند: **פרקי האפצעות** ||  
 قطعه، جزء - عصر، زمان - فصل، موسم = **עונה** || سن بلوغ  
 - **ידע** **פ'** خوب وارد بودن، تبحر داشتن  
 - **למדתי אותו** **פ'** درس خوبی (یعنی گوشمالی) باو دادم  
 - **עמד על הפ'** جزو دستور گذاشته شد  
 - **פרקו** **נא** اخلاقاً آراسته است، مردی با شخصیت است  
 - **כלי של פרקים** اسباب قابل تجزیه یا تاه شو  
 - **ראשי-פרקים** رئوس مطالب، خلاصه  
 - **לפרקים** **ق.** گاه گاهی = **لفظמים**

**פרק** \* **"** **پارك**، تفرجگاه

**פרקא** ° **"** = **פרק** || **ج** **פרקי**

**פרקד** \* **ف.م.** [چون **פרנס**] بر پشت خواباندن  
 - **התפרקד** **فل**. [چون **התפרנס**] بر پشت خوابیدن  
**פרקדן** (-**דנית**) **ص.** بر پشت خوابیده - طاق باز  
**פרקון** **ا.ر.** = **פדיון**

**פרקט** \* **"** فرش کف اطاق با چوبهای جور بجور  
**פרקטי** (ت) **ص.** (۱) **مِعْشِي** (ت) (۲) **شَمُوشِي** (ت)

**פרקטיקה** \* **ا.ث.** عمل، تجربه = **بُنيون**

**פרקליט** \* (-**لیتیت**) **ا.** ← **עורד-דין**; **סינור** وکیل  
 (مدافع)

**פרקן**, **פורקן** ° **ا.ر.** [**קן**] گشایش، فرجه - نجات،

**פרקן** **ف.م.** [چون **ענין**] راحت بخشیدن، تفریح دادن  
 - **התפרקן** **فل**. [چون **התפרנס**] تفریح ك، راحت شدن

(**פר**) **הפר** **ف.م.** [چون **הפר** ← **פר**] باطل ك -  
 بی اثر یا خنثی ك - شکستن، نقض ك - برهم زدن،  
 منقص ك

- **הופר** **ج.** [**یوفر**; **موفر**] - **م.** **הופر** ~ باطل یا خنثی شدن

- **פר** [چون **פר**] یا **פור** [چون **סویב**] **ف.م.**  
 'خرد کردن، ریز ریز کردن - شکافتن - از هم  
 پاشیدن، بهم زدن

- **פור** **ج.** [چون **פר**] خرد (کرده) شدن  
 - **התפור** [چون **התפרد**] یا **התפורر** [چون **התغولل**]  
**فل**. از هم پاشیدن، متلاشی شدن - منقرض شدن  
**פרروגיבה** \* **ا.ث.** حق یا امتیاز ویژه

**פרש** **ف.م.** [چون **פקד**] **پهن ك**، گستردن - بلند کردن  
 (دست) - نهادن یا گستردن (دام) - گشودن (بادبان) -  
 دراز کردن (دست كملك) - منتشر یا آشکار کردن -  
 [بمعنی **פרس**] **پاره ك** و دادن (نان)

- **نפרش** **ج.** [چون **نפקد**] گسترده یا پهن شدن -  
 بلند کرده یا بر افراشته شدن - پراکنده شدن

- **פרش** **ف.م.** [چون **פר**] **پهن ك**، گستردن -  
 دراز کردن - پراکنده ك - بلند کردن (دست در دعا)  
 - **התפרش** **فل**. [چون **התפרد**] به اطراف پراکنده  
 یا پخش شدن

**פרש** [چون **פקد**] **فل**. جدا شدن، خود را کنار  
 کشیدن - باز نشسته شدن - (به آب) زدن، عبور  
 کردن ← **הפליג** || معلوم شدن، روشن شدن || **ف.م.**  
 کنار کشیدن، جدا کردن - بصراحت گفتن، روشن ك  
 - **نפרش** **ج.فل**. [چون **نפקد**] پراکنده شدن -  
 جدا شدن، دور شدن

- **פרش** [چون **פר**] **ف.م.** توضیح دادن، تفسیر  
 کردن - بصراحت تلفظ ك - جدا کردن || **فل**. دور  
 شدن، جدا شدن، کناره گیری ك - سفر دریا کردن

- **פרش** **ج.** [چون **פר**] تفسیر شدن - توضیح  
 داده شدن - بطور واضح یا بصراحت تلفظ شدن ← **مפרش**

- **התפרش**, **נת** - **فل**. [چون **התפרد**] تصریح شدن،  
 (بصراحت) ذکر شدن - تفسیر شدن، روشن شدن

- **הפריש** [چون **הפקיד**] **ف.م.** جدا کردن - تخصیص  
 دادن - فرق گذاشتن، تشخیص دادن || **فل**. (در  
 دریا) سفر کردن

- **הפרش** **ج.** [چون **הקצר**] جدا (کرده) شدن -  
 اختصاص داده شدن - تراوش ك، دفع شدن

**פרש** **ا.ر.** [چون **دגל**] سرگین، مدفوع = **צואה**

**פרش** " [**פרش**] اسب سوار - سرباز سواره نظام -  
 شوالیه = **آبیر** || [در شطرنج] اسب

- **תיל** **פרשים** سواره نظام



פ' بمعنى "اسب" (סוס) نیز آمده است

**פָּרָשָׁה** א.ث. شرح، تفصیل - موضوع، مطلب - مقدار، مبلغ، کمیت - بخش هفتگی تورات که روز شنبه قرائت میشود || ج **פָּרָשׁוֹת** یا **פְּשִׁוֹת**

- **פָּרָשַׁת דְּרָכִים** سه راه و چهار راه و مانند آنها

- **פָּרָשַׁת מַיִם** مقسم آب، آب پخش

**פָּרָשׁוֹת** \* ا.ر. = **מַצְנֵחַ**

**פָּרָשׁוֹת** א.ث. اسب سواری

**פָּרָשָׁן** [-שן] (-שנית) ا. مفسر ← **מִפְרָשׁ**

**פָּרָשְׁנוֹת** א.ث. تفسیر (بطور کلی)، تفاسیر

**פָּרָשְׁנִי(ת)** ص. تفسیری، مربوط به تفسیر

**פָּרַת** ا.ر. (یا **נְהַר פ'**) رود فرات

**פָּרַת**، **פּוֹרַת** [شکل دیگری از **פָּרָה** مؤنث **פָּרָה** یا **פּוֹרָה** ا.ف.ا. از **פָּרָה**] بارور (شونده)، میوه دهنده: **בֵּין פ'** شاخته بارور

- **בֵּין פ' יוֹסֵף** [در اصطلاح یهودیان اسپانیا و خاور] ماشاء الله، آفرین، چشم بد دور!

**פָּרַת-יָם** ا.ث. گاو دریائی || ج **פָּרוֹת-יָם**

**פָּרַת-מִשָּׁה-רַבֵּנוֹ** "کفشدوزک، پینه دوز || ج **פָּרוֹת-מ'-ר'**

**פָּרַת-מַיִם** ~ ا.ر. اُمراء، اعیان، نجبا [مفرد آن **قَیَاس** = **פָּרַתָּם**]

**פָּשׂ** ف.ل. [چون **קָם**] (۱) **קָפַץ** (۲) **נָפַשׁ**

- **נָפַשׁ** ف.ل. [چون **נָסוֹן**] = **נָפַץ** پراکنده شدن

**פָּשָׁה** ف.ل. [نَفِشָה; **פּוֹשָׁה**; **פָּשָׁה** (فشی)] - م. **פָּשָׁה**; **لִפְשׁוֹת** پهن شدن - توسعه یافتن - متداول شدن، شایع شدن

**פָּשׁוֹט** (۱) ص. [چون **פָּדוֹק**] ساده - بسیط -

عاری از لطافت - پهن - دراز شده - [در سال] عادی، غیر کیسه (۲) ق. بسادگی، بطور ساده - صرفاً، فقط

- **אוֹת פָּשׁוּטָה** حرف کشیده [چون **ץ** در برابر **צ** که برای آن صفت **פָּשׁוּטָה** یعنی "خمیده" بکار میبرند]

- **פָּשׁוּטֵי-עַם** توده مردم، عوام الناس

**פָּשׁוֹט** ا.ر. معنی لغوی یا لفظی: **פָּשׁוֹטוּ** **כְּמִשְׁמָעוֹ** معنی آن همان است که از ظاهر یا لفظ آن بر می آید

**פָּשׁוֹט** "عمل ساده ك، تسهیل - بسط، توسعه - دراز کردن یا پهن کردن (دست و پا در تعظیم یا سجود)

**פָּשׁוֹק** "عمل گشاد کردن یا از هم باز کردن

**פָּשׁוֹר** "اصلاح ذات البین

**פָּשַׁט** [چون **פָּקַד**] (۱) ف.م. کندن، در آوردن

(لباس) - دراز کردن (دست) - تفسیر کردن - صاف

یا مستقیم ك - مورد حمله قرار دادن (۲) ف.ل.

هجوم ك، تاخت ك - منتشر شدن

- **פָּשַׁט עוֹר** پوست کندن، ب. اجحاف ك، گوش بریدن

- **פָּשַׁט אֶת הָרֶגֶל** ورشکست شد

- **פּוֹשֵׁט-רֶגֶל** ورشکست، شخص ورشکسته

- **נִפְשַׁט** م.ج. [چون **נִפְקַד**] کنده شدن [در مورد

لباس یا پوست] - دراز (کرده) شدن

- **פָּשַׁט** ف.م. [چون **דִּבֵּר**] برهنه ك، ب. غارت ك -

دراز کردن (دست) - صاف و مستقیم ك - بسط دادن،

ساده ك - [ف] منبسط ك

- **פָּשַׁט** م.ج. [چون **אַשֵּׁר**] دراز (کرده) شدن -

ساده شدن، بسط داده شدن

- **הִתְפַּשֵּׁט**، **נָתַ** - ف.ل. [چون **הִתְקַשֵּׁר**] لباس کندن -

منتشر یا شایع شدن - [ف] منبسط شدن

- **הִתְפַּשִּׁיט** ف.م. [چون **הִתְקַיֵּד**] کندن - برهنه ك -

انداختن: **הִנָּחַשׁ מִפְּשִׁיט אֶת עוֹרוֹ** مار پوست می اندازد ||

دراز کردن - ب. بطور مجرد جلوه دادن

- **הִתְפַּשֵּׁט** م.ج. [چون **הִתְקַצֵּר**] کنده شدن - لخت (کرده)

شدن - مجرد شدن ← **מִפְּשִׁט**

**פָּשַׁט** ا.ر. معنی لغوی ساده || ج **פָּשְׁטוֹת** یا **פְּשִׁים**

**פָּשְׁטוֹת** ا.ث. سادگی - **בְּפ'** ق. بسادگی، بطور ساده

**פָּשְׁטִידָה** \* "قسمی کیک گوشت پیچ یا میوه دار،

قسمی بودینگ

**פָּשְׁטָן** [-טן] (-טנית) ا. متخصص تفسیر لغوی وساده -

کسیکه با عبارات ساده سخنرانی میکند

**פָּשְׁטָנוֹת** ا.ث. تفسیر لغوی - سخنرانی ساده

**פָּשִׁיחָה** ا.ث. شکاف، درز

**פָּשִׁיט (פָּשִׁיטָה)** ص. ناظر به وسعت (زمین): **חֻקְלָאוֹת**

**פָּשִׁיטָה** کشت گسترده، کشاورزی غیر محدود

[م.ش. با **עֲצִים**]

**פָּשִׁיטָה** ا.ث. عمل کندن (لباس) یا دراز کردن

(دست یا پا) ← **פָּשַׁט** || هجوم، حمله

- פְּשִׁיטת-יָד גְּדֵאִי, گرفتن اعانه

- פְּשִׁיטת-רֶגֶל ورشکستگی

- פְּשִׁיטת-עוֹר پوست کنی - ي: گوش 'بری، اجحاف

פְּשִׁיטות = פְּשִׁטות

פְּשִׁיעָה " غفلت (تا درجۀ جرم)

פְּשִׁירָה " ولرمی، نیم گرمی - کاهش گرما

(פְּשִׁל) הַפְּשִׁיל ف.م. [چون הַפְּקִיד] پشت سر

انداختن - بالا زدن (آستین) - تا بیدن (فتيله)

- הַפְּשִׁל م.ج. [چون הַקְצֵר] پشت سر انداخته شدن -

بالا زده شدن

- הַתְּפִשִׁל ف.ل. [چون הַתְּקַשֵּׁר] از پشت آویخته شدن

פְּשַׁע ف.ل. [چون שָׁלַח] (جسورانه) پا گذاشتن یا

قدم زدن ← פָּסַע

פְּשַׁע א.ר. [چون פָּתַח] گام، قدم: כָּפַי בֵּינוּ וּבֵין

הַמּוֹת بین او و مرگ يك قدم است، ي: در خطر مرگ است

פְּשַׁע ف.ل. [چون שָׁלַח] تقصیر کردن، گناه ك-

ياغی شدن - غفلت ك

- הַפְּשִׁיעַ ف.م. [چون הַגְּבִיחַ] گناهکار کردن - متهمك

פְּשַׁע א.ר. [چون פָּתַח] گناه، تقصیر - عصیان،

طغيان - خیانت - عقوبت گناه

- "פְּשַׁע שְׁפָתַי" = לְשׁוֹן-הָרֶעַ بد گوئی

פְּשָׁפּוּשׁ " = בְּדִיקָה; חפוש

פְּשָׁפּוּשׁ " جنس ساس || ج - פְּשִׁים

- פ' - הַמְּטָה ساس

פְּשָׁפּוּשׁ ف.م. [چون פָּרַס] خوب جستجو کردن

פְּשָׁפּוּשׁ א.ر. [چون עָכַר] در بچه - در نصفه

פָּשַׁק ف.م. [چون פָּקַד] زیاد باز کردن، گشاد کردن

- פּוֹשֵׁק שְׁפָתַי شخص و راج ویاوه گو

- פָּשַׁק ف.م. [چون דִּבֵּר] از هم باز کردن (پاها)

- פָּשַׁק م.ج. [چون אָשַׁר] از هم باز (کرده) شدن

- הַתְּפִשִׁק ف.ل. [چون הַתְּקַשֵּׁר] (از هم) باز شدن،

گشاد شدن

פָּשַׁר ف.ل. [چون פָּקַד] آب شدن - ولرم شدن

- נִפְשָׁר [چون נִפְקַד] = פָּשַׁר

- פָּשַׁר [چون דִּבֵּר] ف.م. جدا کردن || ف.ل. داوری

یا میانجی گری ك

- הַתְּפִשֵּׁר ف.ل. [چون הַתְּקַשֵּׁר] مصالحه ك، سازشك

- הַפְּשִׁיר [چون הַקְצֵר] ف.م. گداختن، آب ك-

ملول ك، نیم گرم ك || ف.ل. آب شدن، ذوب شدن،

گداختن

- הַפְּשִׁר م.ج. [چون הַקְצֵר] ملول یا نیم گرم شدن

פָּשַׁר א.ر. [چون סָפַר] تفسیر - تعبیر

פְּשָׁרָה א.ث. مصالحه، سازش، توافق: פָּאוּ לִידֵי פ'

با هم مصالحه یا توافق کردند

פְּשָׁרוֹן א.ר. = פָּשַׁר

פְּשָׁרוֹן (-רְנִית) א. شخص مصالحه جو و با گذشت

פְּשָׁרוֹת א.ث. تمایل به مصالحه و گذشت

פְּשָׁרְנִי(ת) ص. مبنی بر مصالحه

פָּשַׁת یا פָּשַׁת א.ث. [פְּשָׁתִי] بذرك، درخت کتان -

کتان = פְּשָׁתוֹן || ج - פְּשָׁתִים

פְּשָׁתָה " [-תִי] بذرك، کتان - فتيله || ج - תִים

פְּשָׁתוֹן א.ر. [-תו] کتان - בְּדֵי פ' پارچه های کتانی

- פְּשָׁתוֹן-אֶדְמָה قسمی پنبه ناسوز

פְּשָׁתְנִי(ת) א. کتان باف - کتان فروش || ص. موبور

פְּשָׁתְנִית א.ث. گل کتانی

פַת " [פְּתִי] لقمه - پاره، ریزه - ي: = אֶרְקָה || ج - פְּתִים

- פְּתוֹ אֶפְוִיָה نانش پخته است، ي: وسائل آسایش برای

او فراهم است

פַת " (۱) فرج، 'کس (۲) פוֹתָה || ج - פְּתוֹת

פְּתָאִים, פְּתָאִים ← פְּתִי

פְּתָאִים ق. ناگهان، بی خبر [غفلة]

- בְּפִתַע פ' و לְפִתַע פְּתָאִים (بطور خیل) ناگهانی،

פְּתָאִמִי(ת) ص. ناگهانی: שְׂמִמָּה פְּתָאִמִית

פְּתָגָם (از "پیغام" فارسی) א.ر. مثل، ضرب المثل = מָשַׁל

פְּתָגְמוֹן " مثل نامه، کتاب امثال

פְּתָה [چون פָּשָׁה] ف.ل. ساده ب، فریفته شدن ||

ف.م. باز یا گشاد کردن

- נִפְתָּה מ.ج. [چون נִגְלָה] فریفته شدن

- פְּתָה ف.م. [چون צָוָה] فریفتن، گول زدن

- פְּתָה م.ج. [چون צָוָה] فریفته شدن، اغوا شدن

- הַתְּפִתָּה ف.ل. [چون הַתְּנַלָּה] گول خوردن،

فریفته شدن



١٢١٢ ا.ر. [چون! پڙهڻ] طعمه - : وسيلة اغوا و فريب

פתיות א.ת. ساده لوحی، ابلهی

פתית א.ר. [פ-] زمین شخم زده || ج. פתיחים

פתיתה א.ת. عمل باز کردن یا گشودن - شروع، آغاز - افتتاح، گشایش - دیباچه، سر آغاز - شمشیر برهنه یا کشیده

- נאום פ' نطق افتتاحی

פתיתה "عمل آمیختن: פתיכת צבעים رنگ آمیزی

פתיל א.ר. ريسمان تابیده - رشته

פתיל ص. [چون پھیر] تابیده - بسته، گره زده

פתילה א.ת. فتيله - شياف - عمل تابیدن

פתילה "چراغ خوراك پزی فتيله ای

פתין א.ר. [چون פקיד] (تیر) حمال، شاه تیر

פתיעה א.ת. = הפתעה [قابل تعبیر

פתיר ص. [چون پھیر] حل شدنی، قابل حل -

פתירה א.ת. حل - تعبیر

פתירות "قابلیت حل

פתית א.ر. [چون פקיד] پاره یا ریزه (نان) -

[در جمع] گلوله های خمیر

פתיתה א.ת. عمل ریز ریز کردن: פתיחת לחם

פתף ف.م. [چون פקד] آمیختن، مخلوط ك

- נפתף مج. [چون נפקד] آمیخته شدن

פתל ف.م. [چون פקד] تابیدن - بافتن

- נפתל مج. فل. [چون נפקد] تابیده شدن: גلاويز

شدن، کشتی گرفتن - کج شدن، کجی ك

- פתל ف.م. [چون פקד] کج ك، پیچ دادن -

منحرف ك

- פתל مج. [چون אשר] پیچ داده شدن ← مפתل

- הפתל فل. [چون הפקשר] پیچ وخم پیدا

کردن، پیچ خوردن - (۱) تقلا کردن (۲) حيله ك

(۳) حاشیه رفتن: جواب غیر مستقیم دادن

פתلן (-لנית) ا.ص. (شخص) دمدمی یا متلون -

کسیکه پیچیده حرف میزند

פתלות א.ת. دمدمی مزاجی - پیچیده گوئی

פתלתל (-תלה) ص. کج، منحرف، فاسد ||  
-תלים(תלות) ج

פתן א.ר. [چون פגל] مار عینکی، کبرا cobra

פתע ق. =פתאם

- לפ' (פתאם) یا בפ' פתאם غفلة

- התקפת-פ' حمله ناگهانی

(פתע) הפתיע ف.م. [چون הגביה] غافل گیر

کردن، با امر غیر مترقب متعجب ساختن:

הפתנה הפתיעה את בעל-הבית - بمפתיע [زیر

مפתיע]

- הפתע مج. [چون הבטח] غافل گیر شدن - با امر

غیرمترقب متعجب شدن

פתפות א.ر. عمل خرد کردن یا ریز ریز کردن

- פתפותי ביצים تخم مرغ بهم زده - خلط چند

چیز با هم

פתק ف.م. [چون פקד] باز کردن (راه آب)

- נפתק مج. [چون נפקד] باز شدن، جریان

داده شدن

- פתק ف.م. [چون פקד] باز کردن یا برگرداندن

(مجرای آب)

(פתק) פתק ف.م. [چون פקد] (روی برگه یا فیش)

یاد داشت ك

פתק\* א.ر. [چون פגל] برگه، ورقه، فیش -

یاد داشت، برچسب

פתקה א.ת. یاد داشت - کاغذ یاد داشتی || ج (۱)

פתקות یا פתקאות (۲) פתקות (פת-)

פתר ف.م. [چون פקד] تعبیر کردن - حل ك:

פ' את התידה

- נפתר مج. [چون נפקד] تعبیر شدن - حل شدن

פתרון א.ر. تعبیر: פ' תלומות || حل || ج - רונים-נות

פתשון " [چون פגל] (۱) העתק (۲) תמצית

פתת ف.م. [چون פג یا פקد] = פורر خرد کردن



## ראשי-תבות

פ' = פרוש	ס' = פסוק - פרשה - פרק - פסקה - פעם
פ"י = פעל יוצא	פ"א = פעם אחת-פה אחר-פרק יא פסוק א'-
פלמ"ח = פלגות מחץ	פרשה אחת
פ"נ = פה נטמן	פאג"י = פועלי אגדת ישראל
פס"ד = פסק דין	פב"ד = פסק בית-דין
פ"ע = פעל עומד	פב"פ = פלוגי בן פלוגי
פעו"י = פעל עומד ויוצא	פה"פ = פא הפעל
פרי' = פרוטה - פרשה - פרק	פויב free on board חפשי עד האניה [بند ر صدور تحویل در
פרופ' = פרופסור	פ(וע)צ = פועלי ציון

צ [در آخر کلمه 2] هجدهمین حرف الفبای عبری

⚡ (۱) تلفظ صحیح צ برابر است با "تص" مثلا  
צץ تلفظ میشود "آتص" (۲) צ را צדי כפופה  
(خمیده) و 2 را צדי סופית (نهایی) یا פשוטה  
(کشیده) مینامند (۳) حرف (چ) را که الفبای عبری  
فاقد آنست با צ' نشان میدهند: צ'רצ'יל چرچیل

צ' شماره ۹۰: צ"ב = ۹۲

צ' شماره ۹۰۰

צא(צאי) [امر از فعل יצא]

צאה (יצאתה) ف.م. [יצאתי; יצאתה; מ-; צאה (צאי)].  
م. לצאות = טוּף; נִבֵּל

צאה و צאה א.ث. = צואה

צאוי [چون צדוק] ا.مف. از צאה = מלכלך

צאי(ت) = צואی(ت)

צאל ا.ر. [צאלו] درخت کنار || ج. צالیم

צאן ا.ث. [بدون صیغه ج] گله (گوسفند و بز) -

ج. گروه، جمعیت

- "בן-צאן" = کپش

- נכסי צאן-ברזל مالی که زن بخانه شوهر میآورد  
وهنگام مرگ شوهر یا طلاق زن باید معادل آن تمام  
وكمال بزن مسترد شود

צאצא ا.ر. محصول - ذریه، اولاد، نواده

צאת [ا.ف. از יצא] خروج، بیرون آمدن

צב' ا.ر. [چون צב] یا צב השריון لاک پشت

- בצצדי צב با گامهای بسیار آهسته

צב' " ["] تخت روان - ارابه سر پوشیده

צבא' " [צבא; צבאות] ارتش - سپاه، لشکر - نظام -  
خدمت وظیفه - ج. جنگ - وقت معین || ج. צבאות [צב-]

- 'יצא' سربازی که بجنگ میرود - مشمول خدمت وظیفه

- אינשי הצ' مردان جنگی، سربازان

- שר צ' [ن] فرمانده

- שר-צבא ה' سردار لشکر خداوند [لقب فرشته]

- צבא הגנה לישראל [با حروف اختصاری = צה"ל]  
ارتش دفاعی اسرائیل

- צבא המרום یا צ' השמים سپاه آسمان: (۱) فرشتگان  
(۲) افلاك، ماه وخورشید و ستارگان

- צבא כבוש عدة اشغالی

- ה' צבאות, ה' אלהי הצבאות خداوند لشکرهای  
آسمانی یعنی افلاك)

צבא' فل. [چون צבא] جنگك، جنگیدن -  
اجتماعك، گرد آمدن - خدمتك، انجام وظیفهك

- בצבא مج. [چون צבא] = הצבא [زیر הצבא]

- הצבאי ف.م. [چون הצבאי] بخدمت سربازی فرا  
خواندن، جمع آوری کردن (افراد) = سان دیدن  
←מצביא [دیده شدن]

- הצבא مج. [چون הצבא] جمع آوری شدن، سان  
צبאות [جمع. צבیه و צבא']

צבאי(ت) ص. ارتشی - نظامی: דרגה צבائית

- שוטר צבאי دژبان

צבائיות ا.ث. روح نظامی

צבאים [جمع. צבי] [باد کردن]

צבה فل. [چون צנה ولی در صیغه ا.فا. צבה]

- בצבה فل. [چون צלה] باد کردن

- הצבה ف.م. [چون הצנה] متورمك

צבה ص. [چون צבה] ← צבה باد کرده = תפוח

צבה [شکل اصلی צובה]

צבוט ص. [چون צدוק] ا.مف. از צبت فشرده

צבוי ا.ر. = התנפחות تورم - نفخ

צבוע ص. [چون צرוע] ا.مف. از צבע رنگ

کرده - رنگا رنگ - ج. دورو، ریاکار





צבת<sup>א</sup> א.ת. [""] انبرك || ج צבתות [צב-]

צבת "גاز انبر وانبر دست ودم پهن وميخ چين  
وماند آنها || ج צבתות يا -תים

- צ' לסקר قند گیر

- צ' שטוחה دم پهن

- צ' -תיול ميخ چين

צבתן א.ר. [תן] گوش خيزك، گوش خيزك

צג [چون קם'] = נצב [زير (نصب)]

צד א.ר. [צדו] طرف، سو: צד שמאל || پهلو -

کنار - آغوش - طرف مخالف یا مقابل: שני הצדדים

طرفین || : لحاظ، جهت - جنبه - طرز، وجه ||

ج צדדים يا צדים

- הצדה! کنار (به ایستید)! راه را باز کنید!

- מן הצד بطور غير مستقيم - از راه غير عادى

- על הצד הטוב ביותר به بهترین وجه

- עמד מן הצד کنار ایستادن، دخالت نکردن -

بی طرفی اختیار کردن

- מצד ح.ا. از طرف، از جانب - از پهلو

- זה מצד זה در کنار یکدیگر

- מצד אחד، מצד שני از يك طرف، از طرف دیگر

- צד בצד دوشادوش، با هم

- הצד שכנגד طرف مخالف

- הצד השווה وجه مشترك

- צד ופאי ستون بستانکار

- לצד שני تفسیر دیگر

- צד שלישי شخص ثالث

- גטה לצד מישוהو طرفداری از کسی ك

- בצדי דרכים با تواضع، بدون شاط وشوط

- לצדדים ق. بهر سو، به اطراف - به اشکال مختلف

- בכל צדי צדדיו از کلیه جهات، با توجه بکلیه

اطراف وجوانب

צד ف.م. [چون קם'] صید کردن، شکار کردن -

: بدام انداختن

- צד את העמי عقل مرا دزدید، مرا اغفال کرد

- נצוד מ. [נצדתי; נצוד; נצוד; הצוד (הצודי)] -

م. להצוד صید (کرده) شدن، شکار (کرده) شدن

- צודד ف.م. [چون קומם] صید کردن - : ربودن، شیفتن

צוד [چون הלל] ف.م. بیک طرف متوجه ساختن ||

فل. کج نگاه ك - : طرفداری ك: צדדתי בזכותו

از او طرف داری کردم

- צודד מ. [چون אשר] بیک طرف یا بطور اریب

متوجه شدن [خودرا کنار کشیدن]

- הצטידד فل. [چون הצטידק] بیک طرف رفتن -

- הצדיד ف.م. [چون הכליל] بیک سو متوجه ك

צדדי(ת) ص. فرعی - کناری - ضلعی، پهلوئی

- תרשים צדדי نیمرخ، پروفیل

- משפט צדדי [ד] قضیه تبعی

צדדיות א.ת. = טפלות بی اهمیتی

צדדים - צד

צדה<sup>א</sup> فل - م. [יצדה; צודה; צדה (צדי)] - م. צדה;

לצדות قصد (بد) داشتن - کمین ك - در کمین... ب

צדה<sup>א</sup> فل. [""] ویرانه ب

- נצדה فل. [چون نیלה] ویرانه شدن

צדה = צידה

צדוד א.ر. متمایل کردن (چیزی) بیک سو

- צ' בזכותו של מישוהو طرفداری از کسی

צדודית א.ת. نیمرخ، مقطع طولی، برش عمودی،

پروفیل

צדוק א.ر. تصدیق (حقانیت) - تأیید - توجیه

צדוקי(ת) א. صدوقی: عضو فرقة صدوقیان در دوران

آبادی معبد دوم که منکر تورات شفاهی بودند

צדי(ת) ص. پهلوئی - ضلعی

צדיה א.ת. (سوء) قصد - کمین

- בצ' ق. قصداً، با سوء نیت

צדיק (צדקות) ص. عادل - خدا ترس، پرهیز گار -

دیندار - ذیحق، محق || ج צדיקים (-קות)

- צ' עולמים یا צדיקו של עולם دادگر عالم یا عالم ها

[صفت باری تعالی]

צדיקות א.ת. عدالت - پرهیز گاری - درستی

(צדע) הצדיע فل. [چون הגדיה] سلام (نظامی) دادن

צדע א.ر. [צדעי] = רקקה شقیقه || ج צדעים [צדעי] -

ت צדעים [צדעי]



צִדְדִי (از عربی) " [צִדְדִי] صدف || ج. צִדְדִים [צִדְדִי]

צִדְדָה א.ث. [چون سَمَلَه] (حیوان) صدف

- צִדְדַת הַפְּנִינִים صدف مروارید

צִדְדִי(ת) ص. صدف دار

צִדֵּק פ.ל. [چون דִּכָּב] حق داشتن، ذیحق ب:   
 הוא צִדֵּק حق با اوست، او راست میگوید ||   
 عادل یا بیگناه ب. مبرا شدن، تبرئه شدن - مقرون   
 به عدالت ب، برحق ب

- צִדֵּק מ. [چون דִּכָּב] تبرئه شدن، پاک شدن

- צִדֵּק ف.م. [چون דִּכָּב] تبرئه ك - صادق دانستن

- צִדֵּק עָלָיו אֶת הַדִּין بقضای آسمانی تن در داد

- הַצִּדֵּק פ.ل. [יצ-; מצ-; הצִדֵּק (-سدקי)] -

م. להַצִּדֵּק در تبرئه خود کوشیدن، از خود   
 دفاع ك، عذر آوردن

- הַצִּדִּיק ف.م. [چون הִזְכִּיר] تبرئه ك - ذیحق

دانستن - عادل شمردن - براه عدالت رهبری ك - تصدیق

ك، صحیح دانستن - [با لعل] داد خواهی از (کسی) ك

- הַצִּדִּיק עָלָיו אֶת הַדִּין = צִדֵּק עָלָיו אֶת הַדִּין ← צִדֵּק

- הַצִּדֵּק م. [چون הִזְכִּיר] تبرئه شدن - مورد

تصدیق واقع شدن

צִדֵּק' א.ر. [چون דִּגָּל] عدل، عدالت، انصاف -

درستی، راستی، صداقت - حقانیت، حق: הַצִּדֵּק   
 עֲמוֹ (یا אֱמוֹ) حق با اوست

- צִדֵּק' ق. عادلا نه، منصفانه، به انصاف

- אֲבִי צ' سنگهای تمام، وزنه های درست

- בֵּית-הַדִּין הַנִּבְחָה לְצ' دادگاه عالی انصاف (که   
 بشکایات مردم علیه دوائر و مؤسسات دولتی رسیدگی   
 میکند)

- מֵאֲזִי צ' ترازوی عدل

צִדֵּק' " [ה] برجیس، مشتری

צִדְקָה א.ث. [چون דִּכָּב] عدالت - صداقت - احسان،

نیکوکاری - اعانه بفقراء، صدقه، خیرات -   
 حقانیت

- בַּעַל צ' صدقه دهنده، خیر (khaber)

- הַלֵּךְ צִדְקוֹת- آنکه بعدالت سا لك باشد

צִדְקוֹת " افراط در عدالت - زهد مفرط، ریا

צִדְקָן (-קנין) = צִדִּיק الخ

צִדְקָת [مؤنث. צִדִּיק] - ج. צִדְקוֹת

צִדְרָה א.ث. [چون יִלְדָה] برزنت

צָהָב' פ.ل. [چون שָׁאֵל] زرد یا طلائی رنگ شدن -

برق زدن - ب. بشاش شدن

- הַצִּטְהָב פ.ل. [چون הַצִּטְדָּק] زرد یا طلائی شدن

- הַצָּהִיב [چون הַשָּׂאֵל] ف.ل. درخشیدن ||

ف.م. زرد یا طلائی ك

- הַצָּהָב م. [چون הַרְעָל] برنگ طلائی رنگ شدن

צָהָב' " ["] ستیزه ودعوا کردن، داد زدن

צָהָב (צָהָבָה) ص. زرد || ج. צָהָבִים (-בות)

- עֲתוֹנוֹת צָהָבָה جرائد و مطبوعات کم ارزش

- פְּנִים צָהָבִים چهره بشاش

צָהָב א.ر. [چون שָׁעָל] زردی

צָהָבָה (-הָבָה) ص. مایل بزردی || ج. -הָבִים (הבות)

צָהָבָת א.ث. [چون צָהָבָת] زردیان

צָהוּב א.ر. زرد شدگی - زرد شدن

צָהוּר " آفتاب دادن (میوه)

צָהִיבָה א.ث. = רִיב

צָהִיבוֹת " = צָהָב

[فریاد زدن]

צָהָל פ.ل. [چون שָׁאֵל] شیهه کشیدن - ب. (از شادی)

- הַצָּהָל ف.م. [چون הַשָּׂאֵל] وادار به فریاد

وشیهه زدن ك - براق یا بشاش ك

- הַצִּטְהָל, נָצ- ف.ل. [چون הַצִּטְדָּק] سرخوش

وبشاش ب

צָהָל א.ر. [چون בַּעַל] = צָהָלָה

צָהָלָה א.ث. فریاد شادی

צָהָלָה " [چون טַחְנָה] شیهه

צָהָר ف.ل. [چون שָׁאֵל] روشن ب

- צָהָר ف.م. [چون טָהָר] (۱) הַצָּהִיר (۲) آفتاب

دادن (میوه)

- צָהָר م. [چون טָהָר] در آفتاب گذاشته شدن

- הַצִּטְהָר ف.ل. [چون הַצִּטְדָּק] روشن شدن

- הַצָּהִיר ف.م. [چون הַשָּׂאֵל] براق ك - روشن ك -

ب. اعلام ك - اظهار کردن (کالا در گمر ك)

- הַצָּהָר م. [چون הַרְעָל] اعلام شدن - اظهار کرده شدن

צָהַר א.ר. [چون فَعَلَ] روزنه - روشنی = בהירות ||

[ه] سمت الرأس، اوج

צָהַר (צָהָר) = בָּהִיר الخ || ج. צָהָרִים (-רות)

צָהָרִים (هت) א.ר. [י-רי] ظهیر: لَفَیْ הַצ' پیش از  
ظهیر - אַחֲרֵי הַצ' بعد از ظهیر

צו' " [چون צו] حکم یا فرمان (کتبی) - فریضه  
צו' [صورت مختصر צוה ← צוה]

צוּאָה א.ث. فضله، مدفوع - کثافت، چرك

צוּאָה " وصیت - امر، فرمان

- צוּאָת שְׂכִיב-מָרַע وصیت بیمار محتضر

צוּאִי(ת) ص. چرك، کثیف، پلید ← מְלֻכְלָךְ

צוּאָר א.ر. گردن: עָלִי וְעַל צוּאָרִי بگردن من،  
بمسئولیت من || ج. צוּאָרוֹת [צוּאָרוֹת] و צוּאָרִים  
[צוּאָרִי] - ت. צוּאָרִים [צוּאָרִי]

- צוּאָר-הַבְּקָבוֹק گردن بطری - معبر تنگ و باریک

צוּאָרוֹן = צוּרוֹן

צוּבָה [چون قُوּبَه] ا.فا. از قُبَه

צוּבֵט [چون شُوْمِر] ا.فا. از قُبُط

צוּבֵעַ [چون شוּלַח] = צָבַע

צוג [امر ومصدر از צוג]

צוד [امر ومصدر از צוד]

צוּדֵק [چون شُوْمِر] (۱) ا.فا. از צֶדֶק (۲) ص.  
درست، صحیح

צוּה [צוּיָתִי; یְצוּה; צוּה (צוּי)] - م. لְצוּוֹת (۱) ف.م.  
فرمودن، امر کردن - توصیه لك، دستور  
(لازم) دادن، سفارش لك - گماشتن، تعیین لك - اعزام  
داشتن - مقرر یا نازل لك (۲) فل. وصیت لك - امر  
(صادر) لك

- צ' לְבֵיתוֹ (امور) خانه خود را مرتب کرد -  
بخانوادة خود وصیت کرد

- צוּה ح.ج. [یְצוּה; מְצוּה] - م. צוּה ~ مأمور شدن،  
دستور داده شدن، فریضه داشتن: עֲשִׂיתִי כַּאֲשֶׁר צוּיָתִי  
یا ע' כַּמְצוּה بطوریکه بمن دستور داده شده بود  
عمل کردم

- נְצִטוּה [چون נְהַגְלוּה] = צוּה

צוּהֵל [چون שוּאֵל] ا.فا. از צוּהֵל = עָלִיז

צוּהַר = צָהַר

צוּרִי א.ر. [د] امر

צוּ (۱) گاهی ا.ف. یا مصدر را بجای امر بکار می  
برند چنانکه بجای צו میگويند (בְּבִקְשָׁה) לְשַׁבֵּחַ  
(خواهشمندم) بفرمائید (يعنی بنشینید)

(۲) نهی یا "امر منفی" با استفاده از صیغه آینده  
ساخته میشود که در جلو آن אל در میاورند:  
אל-תִּלַּךְ نرو [تشر زدن]

צוּחַ فل. [چون שָׁלַח] فریاد زدن - نهیب دادن،

- צוּחַ [چون שָׁלַח] [صیغه تشدید] = צוּחַ

- הַצּוּחַ [چون הִגְבִּיהַ] = צוּחַ

- הַצּוּחַ فل. [چون הִתְבַּקַּע] دست بفریاد گذاشتن

צוּחַ [در اشعار] ا.ر. [چون פָּתַח] = צוּחָה

צוּחָה א.ث. [چون נִדְבָה] فریاد، صیحه

צוּחָן، צוּחָנוֹת، צוּחָנִי = צַעֲקָן الخ

צוּחֵק [چون שוּאֵל] ا.فا. از צַחֵק

צוּיָה א.ث. = צוּחָה

צוּיץ א.ر. چھچھ

צוּל א.ر. یا צوּلָה ا.ث. = مِצוּלָה [مقاطع]

צوּלَب ص. [چون شُوْمِر] ا.فا. از قَلَب چلیپائی،

צوּלָل [چون شُوْمِر] (۱) ا.فا. از قَلَل فرو

رونده، غوطه ورشونده (۲) ا.ر. اَمُودَاي

צوּלָלָת ا.ث. [چون חוּתְנִת] زیر دریائی

צוּלָע ص. [چون شוּלַח] ← צَلَع لَنَك - ناقص،

نادرست - نامناسب - [در شعر] سکتہ دار

צوּלָפְנִי(ת) ص. زننده، شلاق وار - سخت

צוּם [امر ومصدر از צום]

צוּם א.ر. روزه، صوم || ج. צוּמוֹת

- הַצ' روزه بزرگ، روزه כְּפוּר →

צוּמַד [چون شُوْمِر] ا.فا. از צוּמַד

- סוּזֵר צ' پُرَانِظَر ابرویی بدین شکل [ } ]، ابرو

צוּמַח [چون شוּלַח] (۱) ا.فا. از צוּמַח روینده

(۲) ا.ر. گیاه: همة گیاهان يك سرزمین

צוּמֵק ص. [چون شُوْمِر] ← צוּמֵק خَشَك، چوروکیده

צוּמַת = צוּמַת

צוּמָם ا.ر. [چون עוּלָם] = סָלַע



צונן [چون شومر] ا.فا. از צن (۱) ص. خنك  
(۲) ا.ر. آب سرد: چن لاونیم شیر آب سرد  
צועد [چون شואل] ا.فا. از צעד  
צועה [چون رואה] ا.فا. از צעה  
צועن [چون شואل] ا.فا. از צعن  
צועני(ت) ا. کولی، قبطی، خانه بدوش  
צועك [چون شואل] ا.فا. از צعك  
צועر ["] ا.ر. پادو، نوکر-شاگرد، کار آموز  
צוף<sup>۱</sup> "شهد گیاهی-شان عسل-شربت  
צוף<sup>۲</sup> [امر ومصدر از צף] [پیشاهنگ  
צועפה ا.ر. [چون کونه] [ا.فا. از צפה] دیدبان-  
צועפה ا.ث. [مؤنثِ צופه] دختر پیشاهنگ  
צופي(ت) ص. وابسته به پیشاهنگی  
צועفیه ← تبصره צפה<sup>۱</sup>  
צועفיות ا.ث. اصول پیشاهنگی  
צופر ا.ر. [چون عولم] سوت (خطر)-بوق الکتریکی  
צون فل. [چون دیر] = צین<sup>۱</sup>  
צוצل ا.ر. [چون شومر] قمری یا کبوتر جنگلی  
[مؤنث آن = צוצلت چون حوتנת]  
צוק ا.ر. تنگی، مضيقه، اضطرار  
צوک<sup>۱</sup> "پرتگاه (در کوه)  
צوک<sup>۲</sup> [امر ومصدر از צق]  
צועקה ا.ث. = مצועקה  
צور<sup>۱</sup> ا.ر. خار، صخره، کمر-سنگ - (صخرة  
پناه یعنی) پروردگار  
- צ' מחצבתו اصل و نژاد وی  
צور<sup>۲</sup> [امر ومصدر از צر]  
צور = צر  
צور [شکل دیگر צوار]  
צורب ص. [چون شومر] ← צرب سوزاننده - زنده،  
توهین آور  
צוערה ا.ث. (۱) شکل: בצורת צنور بشکل لوله،  
لوله ای - צורות هندسیات اشکال هندسی (۲) صورت،  
تصویر (۳) ترکیب، هیأت، قیافه  
- ل'بش'צ' شکلی بخود گرفتن  
- آדם של'צ' یا בעל'צ' شخص با وقار ومتنفذ

- חמר וצ' جوهر وعرض  
צورון ا.ر. [צون] یقه، یخه-گردن بند || ج. צورונים  
צورנית ا.ث. کاشکل-اشارپ  
- צ' של צמר شال گردن  
צورف = צرف  
[צورمני]  
צورم [چون شومر] (۱) ا.فا. از צرم (۲) ص.  
[צورمני(ت) ص. گوش خراش: کول צورمני  
[צورنی(ت) ص. صوری، ظاهری  
צورف ا.ر. [چون شومر] ا.فا. از צرف زرگر  
צورפות ا.ث. زرگری  
צورر ا.ر. [چون شومر] ← צرر<sup>۲</sup> دشمن  
[צورתי(ت) = [צورنی(ت)  
צوت [چون کرت] و הציות [چون הצتידק] فل.  
پیوستن  
צوت ا.ر. [چون کرت] کادر، دسته: צ' המלחים  
جاشویان، کارکنان کشتی - צ' آویر سرنشینان یا  
کارکنان هواپیما  
צوتא ° = צوت  
- בצ' ق. با هم، دسته جمعی  
(צوت) צوتת فل. [צوتתי; یצوتת; م-; צوتת(תתי)].  
م. ل'צوتת (۱) گوش دادن (با تلفن یا بیسیم بسخن  
دیگران) - (۲) دیرش; حקר  
צח<sup>۱</sup> (צחה یا צחה) ص. صاف، پاک-زالال: میم  
צחים ||: (۱) فصیح (۲) صحیح، خالص: ل'شון  
צחה || ج. צחים یا צחים (צחות یا צחות)  
צחה (צחה) ص. خشك || ج. צחים (צחות)  
- צחה צما خشك از تشنگی  
צחون ص. [چون قروق] = م'ب'ایش  
צحוק ا.ر. خنده - شوخی  
- ق'יה ل'צ' مایه خنده یا مورد مسخره واقع شد  
- شמו אותו ل'צ' او را مسخره یا استهزا کردند  
צحور = צحر  
צحور ا.ر. سفیدی، پاکی [فصاحت  
[צחות ا.ث. پاکی، صافی -: وضوح، روشنی،  
- צ' הק'شון استعمال لغات درست ومصطلح  
[צחות [در حالت مکث [צחות] ق. بطور واضح یا فصیح

צחח یا צח فل. [چون دلل یا دل] صاف و پاک ب - سفید بودن  
 - הצחחים فل. [چون הגביה] خشك شدن  
 צחיון א.ר. [چون זכרון] خشکی، بی آبی  
 צחית (צחיתה) ص. خشك، بی آب || ج. צחיתים (-חות)  
 צחית א.ר. || ج. צחיתים خشکی، بی آبی - جای  
 - צ' סלע صخره صاف - جای بی آب و علف  
 צחיתה א.ث. زمین خشك و لم یزرع  
 צחיתות " خشکی، بی آبی  
 צחן فل. [چون טען] = הבאיש فل.  
 צחן א.ر. [چون בעל] = צחנה'  
 צחנה' א.ث. [چون טחנה] = סרחון گند، تعفن  
 צחנה' " " ["] ماهی (های) ریز  
 צחצוח א.ر. [چون ففוח] عمل واکس زدن یا  
 برق انداختن - پرداخت، صیقل - دست کاری یا  
 عملیات تکمیلی - پاک کردن  
 - צ' הרבות صیقل زدن شمشیرها - (آمادگی برای)  
 - צ' מלים مباحثه (شدید)  
 צחצוח " " ["] قطره = טפה  
 צחצח ف.م. [יצחצח; מצחצח; צחצח (צחצחי)] -  
 م. [יצחצח] پرداخت ك، برق انداختن، صیقل زدن -  
 واکس زدن (کفش)  
 - צחצח הרבות شمشیرها را تیز کردن، آماده مبارزه  
 - צחצח לשונو با فصاحت صحبت کرد  
 - צחצח م. [יצחצח; מצחצח] - م. צחצוח ~  
 واکس زده شدن - پرداخت شدن  
 - הצטחצח فل. [יצ-; מצטחצח; הצטחצח (-צחי)] -  
 م. להצטחצח خود را آرایش دادن - برق افتادن  
 צחק فل. [چون شאל] خندیدن، خنده ك -  
 مسخره ك، استهزاء کردن [با ه یا ل یا لعل]  
 - צחק فل. [چون טהר] بازی ك = שחק || شوخی  
 یا مسخره ك  
 - הצחק ف.م. [چون השאיל] خنداندن، (به)  
 خنده انداختن  
 - הצחק م. [چون הרצל] خندانه شدن

צחקן (-קנית) א.ص. (شخص) پر خنده  
 צחקנות א.ث. (آمادگی برای) خنده، حالت خنده  
 צחקנית (ت) ص. مسخره آمیز، طعنه آمیز - خنده دار  
 צחקק فل. [چون פרים] آهسته یا با دهان بسته  
 خندیدن  
 צחר ص. [چون צחר] = לבן  
 צחר א.ر. [چون בעל] سفیدی  
 צחר [چون שאל] = הלבין فل.  
 - צחר [چون טהר] = הלבין ف.م. [شدن]  
 - הצחר ف.م. ل. [چون השאيل] سفید کردن یا  
 צחרחר (-חרت) ص. مایل به سفیدی || ج. -חרים (-רות)  
 צטט ف.م. [چون הלל] نقل (قول) ك، ذکر کردن  
 - צטט م. [چون כבד] نقل قول شدن، ذکر شدن  
 צי' א.ر. [צי] ناوگان - دسته، گروه: צי מכונות  
 قطار یا کاروان اتوموبیلها || ج. ציים یا צים [צי]  
 - צי-סחר مجموع کشتی های بازرگانی  
 צי' " وحش یا شخص صحرا نشین || ج. ציים  
 ציב " (۱) סיב (۲ - در جمع) گیاه دم کردنی  
 ציבילי\* (ت) = انزراحی (ت)  
 ציבילי\* (ت) = تمدن - הרבות  
 ציבית " سلولئید  
 ציד א.ر. [چون יית] (۱) صید، شکار، جستجو  
 (۲) צידה  
 - פלב צ' توله یا سگ شکاری  
 ציד ف.م. [چون קים] مجهز کردن، [با ه] دادن:  
 המוסד צ' אותנו בקל הדרוש לטיול || آماده ك  
 - ציד م. [چون קים] (با تداركات ولوازم)  
 مجهز شدن  
 - הצטיד فل. [چون הצטידק] خود را آماده یا  
 مجهز کردن، آماده شدن - توشه با خود برداشتن  
 ציד א.ر. [ציד] شکارچی، صیاد  
 [مؤنت آن = צידت چون צمרת]  
 צידה א.ث. توشه، زاد: צ' لפרד توشه راه  
 צידה " صید: عمل شکار کردن  
 צידות " (فن) شکار  
 צידני\* (ت) = הנפן الخ



צ"ה א.ث. خشکی، بی آبی - بیابان بی آب و علف  
[צ"ה צ' نیز بهمین معنی است]

צ"ד א.ר. تجهیز - تدارکات، تجهیزات - ائانه،  
لوازم - تهیه توشه یا خواربار  
צ"ד " [چون צ"ד] = צ"ה

צ"ד " صیون، صهیون: نام مقر داود و کوهی که  
اورشلیم بر آن بنا شد و کنیه (معبد) اورشلیم  
و همچنین کنیه کشور اسرائیل یا قوم یهود

צ"ד " نشان، علامت - نمره: קבלתי ציונים טובים  
نمرات خوب گرفتم || سنگ قبر - نشان گذاری،  
تشخیص - [ر] نما، نماینده

- צ"ד צ' نشان مراجعه [بدین شکل (←)]  
- צ' לשבח ← שבח

ציונות א.ث. نهضت صهیونی، صیونیسیم

ציוני(ת) (۱) ص. مربوط به צ"ד → (۲) א. صهیونی،  
طرفدار مرام صیونیسیم

ציוניות א.ث. صیونیسیم: تأسیس کشوری برای اسرائیل  
و تمرکز دادن یهودیان پراکنده در آن

צ"ד א.ر. چهچه

צ"ד " ترسیم - نقاشی - تصویر، تمثال - توصیف،  
شرح - تصور = משוג

צ"ד(ת) ص. توصیفی - قابل عکس برداری - مجازی

צ"ד א.ر. فرمانبرداری، شنوائی، انضباط

צ"ד \* א.ث. نقل قول = מובאה

צ"ד \* א.ر. جنس مرکبات

צ"ד \* א.ر. (۱) = צ"ד استوانه (۲) מנצח ||  
ج - دרים

צ"ד ف.م. [چون ספן] نشان ك (با علامت) -  
متذکر شدن، خاطر نشان ك - مشخص یا برجسته ك -  
توجه ك (به)، ملاحظه ك

- צ"ד ج. [چون ספן] نشان گذاشته شدن - معلوم  
یا مشخص ب - خاطر نشان شدن - برجسته ب ← مנצח  
- הצ"ד فل. [چون התאמן] برجسته یا ممتاز شدن -  
تشخیص داده شدن

צ"ד \* א.ر. دسته (سبزی)

צ"ד \* צ"ד " زندان تنگ و تاریک، سیاه چال

צ"ד \* (ת) ص. منکر آداب و اخلاق

צ"ד \* א.ث. گل آহার

צ"ד " بد بینی نسبت باخلاق و آداب بشر

צ"ד \* (קנית) א. فیلسوف کلبی - منکر آداب  
و اخلاق

צ"ד \* א.ر. = צ"ד [میکند]

צ"ד \* (רפית) א. کسیکه با روی گراوور

צ"ד \* א.ث. گراوور با روی

צ"ד א.ر. پشم شانه زده

צ"ד \* א.ث. گوشت یا مغز میوه

צ"ד \* " شناوری: כשר צ' خاصیت شناوری،  
خاصیت جسم شناور

צ"ד \* [امر و مصدر از צ"ד]

צ"ד \* א.ر. گل (مصنوعی) - آرایش گل مانند

צ"ד \* فل. [چون ק"ם] چهچه زدن

- הצ"ד فل. [چون הצטייך] بنای چهچه را  
گذاشتن

צ"ד \* ف.م. ["] دارای شرابه یا منگله ك

- צ"ד ج. [چون ק"ם] دارای شرابه یا ریشه شدن  
← מצ"ד

צ"ד \* א.ث. گل - دسته پر یا مو - کاکل - منگله،

شرابه، ریشه - پر پودر زنی

צ"ד " ریشه، منگله، شرابه - موی پیشانی، کاکل -

[در اصطلاح یهودیان ایران] = טלית

צ"ד \* א.ر. [معمولاً بصیغه ج: צ"ד קדרה] روغن

و شراب و ادویه که در دیگ خوراك میریزند

צ"ד \* " گرد باد - تند باد

צ"ד \* (קנית) = כ"ל یا קמצן الخ

צ"ד \* א.ث. = קמצנות

צ"ד \* א.ر. نماینده - وزیر مختار

צ"ד \* " لولا یا پاشنه - محور - قطب

צ"ד \* " درد (زائیمان)

צ"ד \* " شیرۀ گوشت و ماهی - آب نمك یا ترشی که

سبزی و میوه را در آن می پرورند

צ"ד \* ف.م. [چون ק"ם] تصویر کردن، کشیدن -

طرح ك، طراحی ك - توصیف یا تشریح ك

- צִיר מַ. [چون ځي] کشیده شدن، تصویر شدن -  
 : (۱) قابل تصور بودن (۲) توصیف یا تشریح شدن  
 צִיר א.ר. [צִיר] مصوّر، صورتگر، نقاش -  
 طراح [مؤنث آن = צִירָה چون צִמְרָה]  
 צִירוֹף = צִרוֹף

צִירוֹת א.ث. نمایندگی سیاسی

צִירִי(ת) ص. محوری-قطبی

צִירְקוּלָצְיָה \* א.ث. = מחזור گردش، دَوْران

צִירָה \* [چون ځي] طرح

צִיַּת פ.ל. [چون ځي] اطاعت [با ل]

צִיָּתָן (-תנית) ص. (۱) فرمانبردار (۲) סקרן الخ

צִיָּתוֹת א.ث. فرمانبرداری [انضباط]

צִיָּתוֹ(ת) ص. حاکی از فرمانبرداری - توأم با

צִיָּתָר \* א.ر. [چون ځي] قسمی قانون

צִל \* [צל] سایه - پناه، ظل (حمایت) - ذره : צִל  
 שֶׁל סֶפֶק ذره ای تردید || جنبه بد یا تاریک ||  
 ج. צִלִּים [צלّی]

- הַעֲמִיד אוֹתוֹ בַּצִּל אָנָּה תַּחַת הַשָּׁמַע קָרָר דָּאָד

- הָטִיל צִל עַל מוֹרֵד שׁוֹء זָנן קָרָר דָּאָדן

- רָאָה אֶת צִל הַהָרִים בְּהָרִים מוֹئִי רָא טָנָב לֵךְ

- קַבִּינֶט \* צִלִּים קַבִּינֶט מִתְנַזֵּר הַזָּרָה הַאִי אִقְלִית

צִלָּב פ.م. [چون ځي] مصلوب ل، چار میخ ل

- נִצֵּלָב م.ج. [چون ځي] مصلوب شدن

- צִלָּב פ.م. [چون ځي] نشان صلیب روی  
 (کسی) کشیدن

- הַצִּטָּלָב פ.ل. [چون ځي] نشان صلیب بر خود  
 کشیدن - یکدیگر را قطع ل [زدن]

- הַצִּלִּיב ف.م. [چون ځي] با جنس دیگر پیوند

- הַצִּלָּב م.ج. [چون ځي] با جنس دیگر پیوند شدن

צִלָּב א.ر. نشان خاج یا صلیب

- מִסַּע-הַצִּלָּב جَنگ صلیبی

צִלְפָּן (-פן) (-בנית) א. سرباز جنگ صلیبی

צִלָּה ف.م. [چون ځي] کباب ل

- נִצֵּלָה م.ج. [چون ځي] کباب (کرده) شدن

צִלָּה א.ث. سایه، جای سایه دار - جنبه منفی

צִלּוֹ \* [مختصر ויאולוני] א.ر. ویولن سل ||  
 ج. צִלּוֹאוֹת

צִלּוֹב \* صلیب

[شده]

צִלּוֹב ص. [چون ځي] ا.مف. از צִלָּב مصلوب

צִלּוֹחִית א.ث. کوزه یا شیشه (کوچک) دهن گشاد

צִלּוֹי ص. [چون ځي] ا.مف. از צִלָּה کباب شده،

برشته

צִלּוֹל ص. ["] ا.مف. از צִלָּל صاف (کرده)،

زالال، ی. روشن، واضح - [در صدا] صاف، بدون گیر

צִלּוֹל¹ א.ر. تصفیه : صاف یا زالال ل

צִלּוֹל² " صدای عظیم، غرش

צִלּוֹלוֹנָה \* א.ث. سلولوز

צִלּוֹם א.ر. عکاسی - عکس - فیلم برداری

צִלּוֹפֶּח \* [چون ځي] مار ماهی

צִלּוֹק [چون ځي] = מִצְלָק

צִלָּח¹ [چون ځي] ف.م. شکافتن، عبور کردن از :

צִלָּחוֹ אֶת הַבְּנִיָּה אֶת הַבְּנִיָּה אֶת הַבְּנִיָּה אֶת הַבְּנִיָּה ||

פ.ل. در گرفتن، افروخته شدن : مستولی یا

مستقر شدن

צִלָּח² פ.ل. [چون ځي] ولی در صیغه ا.ف.ا. [צלّח]

موفق شدن، کامیاب شدن - نیک انجام شدن - سودمند

بودن - شایستگی پیدا کردن

- לֹא-יִצְלַח בֵּד בַּחַת - בֵּי עֲרֻשֶׁה - בֵּי מִסְרָף

- הַצִּלָּח [چون ځي] (۱) ف.ل. نیک انجام شدن،

قرین موفقیت ب - پیروز یا کامیاب شدن - سعادت

بخشیدن (۲) ف.م. موفق یا کامیاب ل - قرین

موفقیت کردن - راست آوردن

- הַצִּלָּח م.ج. [چون ځي] موفقیت آمیز شدن،

منجر به خیر شدن - موفق یا کامیاب شدن

- אִישׁ לֹא-יִצְלַח כִּסִּיקָה דֵּר קָרְהַאִישׁ מוֹפֵק נִמִּי

شود، آدم بدبخت

צִלָּח (צלחה) ص. کامیاب، موفق - موفقیت آمیز

- מִצְלָח || ج. צִלָּחִים (-חות)

- דֶּרֶךְ צִלָּחָה - דֶּרֶךְ

צִלָּחָה א.ث. = צלחת

צִלָּחָה " درد نصف سر، میگردن

צִלָּחִית " بشقاب یا کاسه کوچک

צִלָּחַת \* [צלחת] (۱) بشقاب (۲) קַעֲרָה ||  
 ج. צִלָּחוֹת [צלّ]



- טמן ידו בצ' بیکار نشست  
 צ'لی ۱.ر. [צ'لی] کباب، گوشت کباب کرده ||  
 צ'لیקה ۱.ث. عمل مصلوب ك  
 צ'لیقه " عمل کباب ك  
 צ'لیخ (צ'لیקה) ص. قابل عبور || ج. צ'لیخی (nion)  
 צ'لیקה ۱.ث. عبور (از رودخانه یا دریا)  
 צ'لیل ۱.ر. گرده نان، قرص نان  
 צ'لیل ۲ " (۱) צ'لول (۲) صدای موسیقی، آهنگ  
 צ'لیقه ۱.ث. شنای زیر آبی - شیرجه - ته نشینی،  
 رسوب - فرود عمودی (هواپیما) - انعکاس صدا  
 צ'لیلوت " پاکی - صافی، روشنی: צ' הקול  
 - צ' הדעת فکر سنجیده، متانت  
 צ'لیلی (ח) ص. دارای صدای روشن  
 צ'لین [-ین] (-ینیت) ۱. نماز خوان - زوار غیریهودی  
 צ'لیسٹ\* (צ'لیسٹیت) ۱. نوازنده ویولن سل  
 צ'لیعه ۱.ث. لنگی - شکست، عدم موفقیت - نقص  
 צ'لیפה " ضربت - تصادم - تیر اندازی (دقیق) از  
 کینگاه  
 צ'لیت " = צ'لیت  
 צ'لیل ۱. فل. [چون شمر] زیر آب شنا کردن -  
 شیرجه رفتن - [در مورد هواپیما] بطور عمودی  
 فرود آمدن - زلال شدن، صاف شدن  
 - בצ'لی یا בצ'لی فل. [چون بشمر یا בסב] زلال  
 شدن، لافتادن - ته نشین شدن  
 - צ'لی فل. [چون הל] زلال ك، صاف ك  
 - הצ'لیل فل. [چون הצ'لید] فرورفتن -  
 زلال شدن  
 - הצ'لیل فل. [چون הצ'لیل] فرو بردن (در آب) -  
 غرق ك - صاف ك، زلال ك  
 - הצ'لی مج. [چون הצ'لی] فرو برده شدن، غرق  
 شدن - صاف شدن [انداختن]  
 צ'لیل ۲ " [چون شمر یا شمر] صدا کردن، طنین  
 - הצ'لیل فل. [چون הצ'لیل] آهنگ برای (چیزی)  
 ساختن، به نت در آوردن - در صفحه ضبط ك  
 - הצ'لی مج. [چون הצ'لی] به نت در آمدن -  
 ضبط شدن

צ'لیل ۲ " ["] سایه دار یا تاریک شدن  
 - הצ'لی فل. [چون הצ'لی] سایه بر (چیزی) گستردن  
 - הצ'لی مج. [چون הצ'لی] سایه دار شدن - پوشیده  
 شدن  
 צ'لלים [جمع. צ'لی]  
 צ'للیت ۱.ث. محیط مرئی  
 צ'لם ۱.ر. [צ'لما] شکل، صورت - تصویر - نقش -  
 تمثال، بت - چیز پوچ - خیال || ج. צ'لמים [צ'لמי]  
 צ'لם فل. [چون הצ'لی] عکس برداشتن از:  
 צ'لמתי אותם از آنها عکس برداشتم  
 - צ'لם مج. [چون הצ'لی] عکس برداری شدن ← م'צ'لם  
 - הצ'لטים فل. [چون הצ'لטי] عکس (خود را)  
 انداختن  
 צ'لם ۱.ر. [צ'لם] عکاس [مؤنت آن = צ'لמת چون  
 צ'مרת]  
 צ'لمون " (۱) צ'لموت (۲) צ'لهم  
 צ'لموت (۱) ۱.ث. [צ'لموت] ظلمات (۲) ۱.ر.  
 = צ'ل-موت سایه مرگ  
 צ'لمون ۱.ر. [چون פ'צ'ل] دوربین فیلم برداری  
 צ'لمניה ۱.ث. عکاسخانه، استودیوی عکاسی  
 צ'ل ۱. فل. [چون הצ'لی] لنگیدن - [در شعر]  
 سکنه داشتن  
 - בצ'لی فل. [چون הצ'لی] لنگ شدن  
 - הצ'لی، בצ'لی فل. [چون הצ'لی] لنگ شدن -  
 خود را به لنگی زدن  
 צ'ل ۱.ث. [צ'لی; צ'لی] دنده - ضلع، پهلوی - جناح،  
 طرف - قسمت الحاقی (در ساختمان) - تخته، الوار -  
 لنگه (در) - دامنه (کوه) - [در شعر] نصف بند  
 یا دوبیتی - اندرون، دل || ج. צ'لעות [צ'لی-]  
 و צ'لעים [צ'لی]  
 צ'ل ۱.ر. [چون ס'لی] لغزش، سقوط، شکست  
 צ'لی [شکل اصلی צ'لی]  
 צ'لی ۱.ث. [چون שמ'لی] = צ'لی  
 צ'لی " [چون צ'لی] (۱) צ'لی (۲) همسر، زن  
 צ'لی ۱.ر. شکل چند گوشه، کثیرالاضلاع  
 צ'لی ۱.ث. گوشتی که يك دنده در آن باشد، کتلت

צלעית " مصراع

צלף فل. [چون شمّر] از کمینگاه تیر اندازی ك

- הצלף فل. م. [چون הקציר] (شلاق) زدن،

مانند شلاق تکان دادن - بشدت (بجیزی) خوردن

צלף [צלף] (צלפית) ا. تیر انداز ماهر

צלפות ا. ث. مهارت در تیر اندازی

צלצול ا. ر. عمل زنگ زدن یا تلفن ك - آهنگ موسیقی

- צ' להפסקה زنگ تنفس

צלצל " [צלצל; -צלז] جیرجیرك، زنجره || ج. צלצלیم

צלצל [צל] یا צלצל [צל] ا. ر. سنج || ج. צلצלیم [צלצל]

צלצל' " [چون עקב] نیزه بلند که بطناب بسته

بطرف بال whale پرت می کنند

צלצל' " ["] پر: صدای پرواز پرنده - وز:

صدای بال حشره

צלצל فل. [چون פנים] زنگ زدن: השעון

מצצל || [د. م.] تلفن زدن = טלפן || ج. زنگ جرنگ

ك - خوش صدا بودن، درست بنظر رسیدن: מלה

זו אינה מצצלצלת [تلفن زدن]

- הצצלצל فل. [چون הצטמצם] به همدیگر

צלצלני(ت) ص. پر صدا

צלک فل. [چون דבר] جای زخم در روی

(چیزی) باقی گذاشتن

- צלקت ج. [چون אשר] دارای اثر زخم ب ← מצלק

- הצצלک فل. [چون הצטרק] جوش خوردن

واثر باقی گذاشتن [در مورد زخم]

צללקت ا. ث. [چون צלקת] اثر زخم - [گش] گلله

צם فل. [چون קם] روزه گرفتن

צמא' فل. [צמאתי; צמא; צמא; צמא (צמאי)] -

م. צמא، צמא; ل צמא تشنه ب، اشتیاق داشتن،

مشتاق

- הצמیا فل. [چون המציא] تشنه ك - تشنه گذاشتن

- הצמא ج. [چون המצא] تشنه شدن - تشنه ماندن

צמא' (צمאה) ص. تشنه - اشتیاق - [در مقام اسم]

زمین تشنه و خشك = צמאה צמאה || ج. צמאים (אות)

- צמא-דם (צמאת-דם) تشنه بخون، خونخوار

צמא ا. ر. [چون צבא] تشنگی - اشتیاق

- צצ' ق. با حالت تشنگی - اشتیاقانه

צמאה ا. ث. [چون שמלה] = צמא

צמאון ا. ر. [چون צרון] تشنگی، اشتیاق - زمین

خشك و تشنه [لا ستیک]

צמג (از "صمغ" عربی) " [چون دغل] = צمی

צمג ص. [چون צהב] چسبنده، چسبناك

צמד فل. [چون شمّر] جفت ك، پیوستن -

چسباندن [چسیدن]

- צמד ج. [چون נשמّر] پیوستن، ملحق شدن -

- צמד فل. [چون דבר] پیوستن، ملحق ك -

جفت ك - چسباندن - بستن (شمشیر)

- הצמיד فل. [چون הקציר] چسباندن - جفت ك،

متصل ك، اتصال دادن - جفت ك: جور کردن،

اختراع ك [بسته شدن]

- הצמד ج. [چون הקצר] جفت (کرده) شدن -

צמד ا. ر. [צמדו] جفت = זוג یوغ جفتی || ج. צמדים [צمדי]

- צ' - שדה (یا צמד) مساحتی از زمین که يك جفت

گاو در يك روز میتوانند شخم بزنند

- צ' - חמד دو یار دلداده یا موافق

צמה ا. ث. گیس بافته

צמוד ص. [چون צדוק] ا. مف. از צמד پیوسته،

متصل، (بهم) چسبیده - [هن] مجاور [اتصال]

צמוד ا. ر. عمل جفت ك یا جفت گذاردن - الحاق -

צמוח " [چون תפוח] = צמיחה

צמוק ص. [چون צדוק] ا. مف. از צמק چوروك

(شده)، چین دار

צموק ا. ر. کشش - عمل خشك ك یا چوروك ك

צמח فل. [چون שלח] سبز شدن، جوانه زدن -

روئیدن - در آمدن: שני צומחות || وجود آمدن،

پدیدار یا ظاهر شدن - ناشی شدن [روئیدن]

- צמח فل. [چون נשלח] شروع به روئیدن ك -

- צמח فل. [چون שלח] رشد کردن، در آمدن

[در مورد مو]



- הצמח פ.م. [چون הגביה] رویانیدن - حاصل خیز کردن - ب. بوجود آوردن، ظاهر ساختن  
 צמח א.ר. [چون פתח] گیاه، نبات - جوانه - نهال  
 - איש-צ' مرد خود ساخته  
 צמחון " گیاه، رُستنی  
 צמחונות א.ث. گیاه خواری  
 צמחוני(ת) ص. - ا. (آدم) گیاه خوار  
 - מסעדה צמחونית یا  
 צמחونיה א.ث. رستوران غذاهای گیاهی  
 צמחי(ת) ص. گیاهی، نباتی  
 צמחי א.ر. کیسه تن || ج - حיים  
 צמחיה א.ث. گیا: همه گیاهان يك سرزمین  
 צמיג' א.ر. [چون פקיד] لاستيك چرخ، دوره  
 צמיג' ص. [چون فهير] = דביק چسبناك  
 צמיגות א.ث. چسبندگی  
 צמיד' א.ر. [چون פקיד] دستبند - سرپوش  
 צמיד' ص. [چون فهير] = צמוד  
 צמידה (۱) ا.ث. سرپوش (۲) [مؤنث. צמיד']  
 צמידות " پیوستگی - بستگی - ارتباط  
 צمیחה " عمل جوانه زدن یا سبز شدن - رشد  
 צمיר ص. [چون فهير] پشمالو  
 צمית ص. ["] (مقید به بندگی و خدمت) دائمی  
 צمיתות א.ث. قطعیت - ابدیت  
 - لا' ق. بطور قطعی - برای همیشه  
 צمل א.ر. [چون דגל] انجیر رسیده - ب. دختر بالغ  
 צمنس\* א.ر. سنت، سیمان  
 צمنس ف.م. [چون פרגס] با سنت چسبانیدن،  
 میانکاری ك  
 צמצום א.ر. عمل فشردن یا كم ك - اکتفا بحد اقل،  
 قناعت - محدودیت - تنگی، مضيقه [ومخرج  
 - צ' שקרים تحویل کسر به کوچک ترین صورت  
 - בצ' ق. با احتیاط وبدون زیاده روی، با امساک  
 צמצם ف.م. [چون פרגס] بحد اقل رسانیدن،  
 محدود کردن - منقبض ك - خلاصه ك - کوچک کردن  
 (کسر)  
 - צמצם ب. [چون دגל] محدود شدن - فشرده یا

- הצטמצם فل. [יצ-; מצ-; הצטמצם(-צמי)]  
 م. להצטמצם خود را در فشار گذاشتن - قناعت ك -  
 جمع تر نشستن  
 צמק فل. [چون שמר] خشکیدن - چوروك شدن  
 - בצمק فل. [چون بشמר] خشك و چوروك شدن  
 - צمק ف.م. [چون דפר] خشك کردن (میوه) -  
 چوروك ك  
 - צمק ب. [چون אשר] خشکانیده یا چوروك شدن  
 - הצטמק فل. [چون הצטרק] خشك و چوروك شدن  
 צمק א.ر. [چون דגל] میوه خشکانیده  
 צמר " [צמר] پشم - ليف موئی || ج - צמרים [צמרי]  
 - צ' - צפן " پنبه - כחנה  
 - צ' - צ' - סופג پنبه هیدروفیل  
 - צ' - فلדה سیم ظرف شوئی  
 צמר [צמר] (צמרית) ا. پشم فروش - کارگری که  
 با پشم کار میکند  
 צמרן א.ر. قسمی سگ پشمالو  
 צمרי(ת) ص. پشم مانند - پشمالو - مجمد، فردار  
 צמרر ف.م. [چون פרגس] دچار لرز کردن  
 - בצمמרر فل. [چون הצטמצם] دچار لرز یا  
 مور مور شدن  
 צمرت א.ث. [צمرت] (شاخ و برگ های) سر درخت -  
 ب. وجوه، سران: צ' המפלגה || ج - צمرت [צم-]  
 צמת [چون פרח] ف.م. نابود کردن - فشردن -  
 تحلیل بردن || فل. فشرده یا چوروك شدن  
 - בצמת ب. [چون זכרת] منقطع یا نابود شدن -  
 منقبض یا چوروك شدن  
 - צמת ف.م. [چون אמת] نابود کردن - جمع ك،  
 گرد کردن - در سرکه یا آب نمك پروردن  
 - צמת ب. [צמתי; צמת; מצמת] - م. צמות ~  
 نیست (کرده) شدن - در آب نمك یا سرکه  
 پرورده شدن  
 - הצמית ف.م. [چون השחית] نابود کردن  
 - הצמת ب. [چون השחת] نابود شدن  
 צמת א.ر. [چون פתל] محل اتصال یا انشعاب:  
 - צ' - דרכים سه راه و چهار راه و مانند آنها

- צ' רַבּוֹתַי ایستگاه راه آهن

צ'ן ا.ر. [צ'ن] خار = קוץ || ج. צ'נים

צ'نא [צ'نאچم] و צ'נה [چون موزه] = צ'ان

[این دو کلمه هم ما نند צ'ان صیغه جمع ندارند]

צ'נה<sup>۱</sup> ا.ث. سردی-سرما || ج. צ'נות و צ'נים

- צ'נים פחים سرما یا باد سرد شدید- [در زبور]

خارها و دامها

צ'נה<sup>۲</sup> " سپر بزرگ- دیوار حائل

צ'نوبر ا.ر. [چون צ'نوبر] صنوبر- جوز کلاغ

צ'نوم ص. [چون צ'نوم] خشک، پژمرده

צ'نون ص. [""] (۱) מצ'نون (۲) خونسرد = آدی

צ'نون ا.ر. عمل سرد کردن- ی. فرو کش، تخفیف

צ'نون " ترَب

צ'نونیت ا.ث. " ترَب چه

צ'נוץ ص. [چون צ'נוץ] متواضع، فروتن- باحیاء،

عفیف- کوچک، جزئی- پوشیده، مستور

צ'נוצ'תן (-תנית) ص. زیاده از حد فروتن

צ'נוצ'נות ا.ث. تواضع زیاده از حد

צ'נוף ص. [چون צ'נוף] پیچیده [چون عمامه]

צ'نور ا.ر. [ج. צ'نורות یا -רים] لوله، تنبوشه-

ی. مجرا، وسیله: דרך הצ'נורות הרשמיים از

مجارى رسمی

- הנחת צ'נורות لوله کشی

צ'نורה، צ'نوریت ا.ث. میل بافتنی- قلاب

צ'نורי(ت) ص. لوله ای

צ'نזור\*(-זורیت) ا. سانسور- מבקר و בודק

צ'نזורה ا.ث. سانسور = בקרת || اداره سانسور

צ'نח فل. [چون צ'نח] پیاده شدن- با چتر پائین

آمدن [پائین ریختن]

- הצ'נית ف.م. [چون הצ'נית] فرود آوردن- با چتر

- הצ'נח مج. [چون הצ'נח] با چتر پائین ریخته شدن

צ'نח[ -חן] (-חנית) ا. چتر باز

צ'نחות ا.ث. چتر بازی- فرود (آمدن) با چتر

צ'نتریفوگلی\*(ت) ص. گریزنده از مرکز: כח

צ'نتریفوگلی قوه گریز از مرکز

צ'نتریفوگلی\*(ت) ص. مرکز جو، مایل بمرکز

צ'نترلیזם\* ا.ر. تمرکز در حکومت

צ'نترلیزצ'יה ا.ث. تمرکز

צ'نیקה " افت، سقوط- نزول- فرود (با چتر)

צ'נים ا.ر. [چون צ'נים] نان برشته، تست

צ'نین " [""] = קוץ خار، تیغ

צ'نیوت ا.ث. (خون) سردی

צ'نیעות " افتادگی، فروتنی، تواضع، شکسته نفسی-

سادگی- عفت، نجابت، محجوبیت

- בצ' ق. با تواضع

צ'نیף ا.ر. [چون צ'نیף] عمامه ← מצ'נפת

צ'نیפה<sup>۱</sup> ا.ث. پیچیدن (عمامه و مانند آن)

צ'نیפה<sup>۲</sup> " = צ'نלה شیهه

צ'نירה " بافتگی با میل

צ'נית " نقرس (شست) پا

צ'نמה " سنگ سخت: خارا و مانند آن

צ'نمون ا.ر. [چون צ'نمون] خشکی- لاغری

(צ'נים) הצ'נים فل. [چون הצ'נים] لاغر و چور و کیده

شدن- سخت یا سفت شدن

צ'ن فل. [چون צ'ن یا צ'نل] سرد بودن (یا شدن)

- צ'ن ف.م. [چون צ'ن] سرد یا خنك ك- سرما

دادن، چایا نیدن- ی. کم ك- خوابانیدن

- צ'ن مج. [چون צ'ن] سرد (کرده) شدن- چائیدن،

سرما خوردن- کاسته شدن، خوابیدن: צ'ن

החלהבותו حرارتش خوابید [سرد شدن]

- הצ'טון فل. [چون הצ'טון] سرما خوردن-

- הצ'ن [چون הצ'ن] ف.م. سرد یا خنك ك ||

فل. سرد یا خنك شدن

- הצ'نین ف.م. [چون הצ'نین] خنك ك

- הוצ'ن مج. [چون הוצ'ن] سرد (کرده) شدن

צ'نע ف.م. [چون צ'نע] پنهان ك- سلب آزادی از

(کسی) ك

- הצ'טוע فل. [چون הצ'טוע] حالت تواضع

بخود دادن- خود را پنهان ك [گذاشتن]

- הצ'نیع ف.م. [چون הצ'نیع] پنهان ك، کنار

- "הצ'נע לכ'ت" با فروتنی رفتار کرد

- הצ'נע مج. [چون הצ'نע] پنهان (کرده) شدن



צו. א.ר. [چون فتح] قناعت - حذف هزینہ های غیر ضروری

צو. ا.ث. [چون שמלה] = סתר پنهانی

- בצ' ق. در خفا، محرمانه = בַּחֲשָׁאִי

- דברים שבצ' چیز ها یا امور محرمانه و خصوصی

צو. ا.ف.م. [چون شمّر] پیچیدن - در نور دیدن

- בצו. ب.ج. [چون נשמّر] پیچیده شدن - در نور دیده شدن

- הצטנף. فل. [چون הצטדק] خود را پیچیدن یا جمع ك

- הצניף [چون הקציר] = צוף

- הצנף. ب.ج. [چون הקצר] پیچیده یا ملبس شدن

צو. ا.فل. ["] شیهه کشیدن = צהל

צو. ا.ث. عمل غلتانیدن یا پیچیدن

צو. " [چون נדבה] = צניפה

צو. " [چون משמרת] شیشه (دهن گشاد)

צو. [צנר] (צنרית) ا. لوله کش - لوله ساز

צو. ا.ث. [چون צמרת] لوله کشی (ساختمان)

צע. فل. [چون שאל] قدم زدن - [ن] مارش ك

- הצעיד. ف.م. [چون השאל] (قدم بقدم) پیش بردن، با قدم نظامی بردن - راندن - جلوانداختن، ترقی دادن

- הצעד. ب.ج. [چون הרצל] (پیش) برده شدن

צע. ا.ر. [چون בעל] گام، قدم

- צ' צ' قدم بقدم، بتدریج

- צעדי און قدمهای بزرگ، شلنگ

- נקט צעדים اقدامات بعمل آوردن

צע. ا.ث. [چون קערה] قدم (زدن) - خلخال

צה. فل. [چون קצה] خرامیدن - (زیر بار) خوابیدن

- צה. ف.م. [چون זרה] کج کردن (ظرف)،

צע. ا.ث. سرود مارش = שיר-לקת

צע. ص. [چون פדוק] ا.مف. از צه پیچیده یا پوشیده

צע. ا.ث. قدم (زدن) - مارش

צע. ا.ر. [چون פקיד] تور صورت - اشارپ -

צע. (צעירה) (۱) ص. جوان، خرد سال، كوچك - حقیر، ناچیز (۲) ا. جوان: مرد یا زن جوان - شخص حقیر وزیر دست || ج. צעירים (-רות)

צע. (۱) ا.ث. = צעירות (۲) [مؤنث. צعیر]

צע. ا. مرد خردسال [در مقام تحقیر] - [مؤنث آن = צעירות چون משקלת]

צע. ا.ث. جوانی

צע. فل. [چون טען] کوچ ك ← נדר

צע. ف.م. [צעפה; یצעף; מצעף; צعף (צעפי)]

م. لצעף (با تور یا نقاب) پوشاندن

- צع. ب.ج. [چون בעر] پوشیده ب (یا شدن)

- הצטע. فل. [چون התנהל] خود را پوشاندن

- הצע. [چون השאيل] = צع

צע. ا.ر. [چون תפוח] اسباب بازی

צע. ف.م. [چون שפשע] = קשט آرایش دادن

- צע. ب.ج. [چون צחצח] آراسته شدن

- הצטצע. فل. [چون התנענע] خود نمائی یا خود آرائی ك - ور رفتن

צע. فل. [چون שאל] فریاد زدن - استغاثه ك

[با ل یا آل به، بدرگاه، نزد] - تشر زدن، نهیب دادن - گریه و ناله ك

- הצע. فل. [چون השאל] فرا خوانده شدن -

- צع. فل. [چون טהר] فریاد زدن

- הצטע. فل. [צע-; מצ-; הצטעك (-عكي)]

م. להצטעك بنای فریاد را گذاشتن

- הצע. ف.م. [چون השאيل] فرا خواندن، جمع ك

צע. ا.ث. [چون קערה] فریاد - ناله - استغاثه

- הכצעקתה؟ آیا وضعیت باین سختی است، آیا حقیقةً اینطور است (یا این خبرها است)؟

צע. (קניית) ا. کسیکه عادةً فریاد میزند

צע. ا.ث. های وهوی (راه انداختن)

צע. (ت) ص. بلند، پر صدا - مهیج احساسات

צע. فل. [چون שאל] حقیر و ناچیز بودن (یا شدن)، پست ب

- **הצער** [چون השאيل] ف.م. کم ک، کوچک ک -  
 جوان ک || فل. جوان بنظر آمدن، جوان (نما) شدن  
 - **הצער** م. [چون הרצל] کم شدن، کوچک شدن  
**צעر** ا.ر. [چون بعل] زحمت، عذاب - درد،  
 رنج، آزار - آسیب، زیان  
 - **חברת צ' בעלי חיים** انجمن حمایت جانوران  
 - **לצעري (הרב)** (خیلی) متأسفم که  
**צעر** ف.م. [چون טהר] معذب یا غمگین ک  
 - **הצטער** فل. [چون הצטער] متأسف شدن  
 (یا بودن): **מצטער אני ש...** متأسفم که || غمگین شدن  
 (یا بودن)  
**צה' فل.** [چون קם'] شناور شدن - لبریز شدن  
 - **צה' מים על-ראשי** آب از سرم گذشت  
 - **הציה** ف.م. [چون הפיר] پوشاندن یا فرا گرفتن  
 (با آب) - شناور ساختن - **یه' پر کردن:** **הצה' את**  
**השוק בפרות** بازار را از میوه پر کردن  
 - **הוצה** م. [چون הוקם] شناور شدن - پوشیده شدن  
 (از آب) - **یه' پر شدن**  
**צה' ا.ر.** (۱) **מצוף** (۲) جسم شناور  
**צה' ص.** [چون קם'] ا.ف. از **צה' شناور** -  
**یه' متغیر، کم و زیاد شونده - متحرك**  
**צה' [چون זכר]** فل. چوروك شدن - چسیدن ||  
 ف.م. چوروك ک، منقبض ک  
**צפדינה** ا.ث. بیماری ناشی از کمی ویتامین C  
**צפת** " [چون צפת] کزاز  
**צה' ف.م. ل.** [چون קנה] در آینده **יצפה** [نگاه ک،  
 مراقب ب **צופה** - ناظر و شاهد بودن - مشرف ب  
 (به) - فل. کمین ک  
**צופה** مؤنث **צופה** درمعنی "مراقب" بشکل **צופיה**  
 - **צה' فل. م.** [چون צפה] مراقب ب، بدقت  
 نگاه ک - انتظار داشتن  
 - **צה' م.** [چون צפה] مورد انتظار بودن  
**צה' ف.م.** ["] پوشاندن یا گستردن ~: **צה' הצפית** - **צפית**  
 - **צה' ف.م.** [چون צפה] اندودن، روکش ک -  
 مرصع یا جواهر نشان ک

- **צה' م.** [چون צפה] اندوده یا روکش شدن  
**צה' [شکل اصلی צופה]**  
**צה' ا.ث.** رویه، روپوش، متیل: **צה' של כר**  
**צפוד** ص. [چون צפוד] چوروك، خشکیده  
**צפוי** ص. ["] ا.مف. از **צה' مورد انتظار** -  
 پیش بینی شده - سزاوار  
 - **בארח בלתי-צפוי** بطور غیر منتظره یا غیر مترقبه  
 - **צפויה לו סכנת מות** خطر مرگ در انتظار اوست  
**צפוי** ا.ر. اندود - روکش - پوشش - روکش کاری  
 - **צה' זקב** آب طلا - **צה' כסף** آب نقره  
**צפון** ا.ر. [چون צפון] شمال - باد شمال  
 - **צפונה** بسوی شمال  
 - **מצפון ל' یا מצפון ל'** در شمال، در طرف شمالی  
**צפון** ص. [چون צפון] پنهان - ذخیره (شده) -  
 [درمقام اسم و در صیغه ج: **צפונות** رازها، اسرار]  
**צפוני(ת)** ص. شمالی: **הקטב הצפוני** قطب شمال  
 - **צפונית-מזרחית** شمال شرق  
 - **צפונית-מערבית** شمال غرب  
**צפוף** ص. [چون צפוף] تنگ هم - چپیده - شلوق -  
 تنگ - [در مو] پر پشت - [ف] چگال، غلیظ  
**צפוף** ا.ر. عمل بهم فشردن یا تنگ هم قرار دادن  
**צפור** ا.ث. (وندرة ا.ر.) پرنده (یا پرندگان)  
 کوچک مانند گنجشک و چلچله - **حباب** || **ج' צפרים**  
 - **צה' - צ' - צ' -** مرغ بهشتی || **ج' צפרی-ع'**  
 - **צה' - הנפש** - خرخره، حنجره - نقطه حساس بدن  
**צפור** ا.ث. مرغک، پرندة کوچک  
**צפורן، צפורت - צפרן** الخ  
**צפה** ا.ث. [چون שמלה] تخته سنگ  
 - **لוח-צה'** لوح سنگ، تخته سنگ  
**צפת** " [چون צפת] سبو، کوزه دهن گشاد  
**צפיד** ص. [چون צפיד] غیرقا بل انحناء  
**צפיה** ا.ث. (۱) انتظار، چشم داشت (۲) **צפیت**  
**צפיה** " نگاه، مشاهده  
**צפיות** " (۱) قسمی بیسکویت پهن (۲) **اسفیت**  
**צפי** ا.ر. [צה'] سرگین، مدفوع [بیشتر در جمع:  
**צפיעים]**



צפירות א.ת. تراکم، بهم فشردگی - پر پستی،  
 انبوهی - [ف] چگالی، غلظت  
 צפיר א.ר. [چون פקיד] بز نر (جوان) [צפיר  
 עזים نیز بهمین معنی است] ← תיש  
 צפירה<sup>۱</sup> א.ת. سوت بلند و کشیده - بوق ماشین  
 צפירה<sup>۲</sup> " تاج ~ - پیچ - دور، نوبت، اجل  
 צפית " (۱) روپوش، سفره (۲) תצפית  
 צפית " روپوش، رویه، متیل، روکش  
 צפלץ\* א.ر. زپلین [نشستن]  
 צפן [چون טמן] ف.م. پنهان ك || فل. در کمین  
 - [چون בטמן] پنهان کرده شدن  
 צפן א.ر. [چون כחל] کتاب رمز  
 צפע " [چون פתח] افعی ← אפע  
 צפעוני " = צפע  
 (צפה) [چون נזכר] در فشار قرار  
 گرفتن - بهم زور آوردن  
 - צופף ف.م. [چون סובב] تنگ هم قرار دادن  
 - צפה [چون הלל] = צופף  
 - צפה ב. [چون כבד] تنگ هم قرار گرفتن ← מצפה  
 - הצטופף، [چون התקומם] بهم فشار  
 آوردن  
 - הצפיף ف.م. [چون הזכיר] تنگ هم قرار دادن،  
 צפצוף א.ر. جيك جيك، چهچه (تیز و بلند) -  
 سوت - فریاد  
 צפצה<sup>۱</sup> ف.ل. [چون פרים] جيك جيك ك ،  
 چهچه زدن - جیغ کشیدن، فریاد زدن - ناچیز  
 دانستن، مسخره ك [با لعل]  
 צפצה<sup>۲</sup> " فشار آوردن - تقلا کردن  
 צمץפה א.ת. [چون אילה] درخت تبریزی  
 - צ' רעדנית سپیدار، سفیدار  
 צمץפה " سوت کوچک دستی || ج - צפות [צ-]  
 צפק א.ر. [چون דגל] صفاق  
 צפקת א.ת. [چون צפרת] ورم صفاق  
 צפר<sup>۱</sup> ف.ل. [چون זכר] سوت زدن - بوق زدن  
 צפר<sup>۲</sup> " " (صبح) زود روانه شدن  
 צפר א.ر. [چون דגל] [در زبان شعر] = فקר

צפר [צפר] (צפרית) ۱. متصدی پرندگان [در باغ  
 وحش] - کسیکه به پرورش پرندگان اشتغال دارد  
 צפרא<sup>۱</sup> א.ر. = فקר صبح  
 - צ' טבא<sup>۲</sup> = فקר טוב صبح بخیر  
 צפרדע א.ر. [- דעו] وزغ، قورباغه || ج - דעים  
 צפרות א.ת. پرورش پرنده، مرغداری  
 צפריר א.ر. نسیم بامداد  
 צפרן א.ת. [צפרנו] ناخن، [در جانور] پنجه،  
 چنگال - سر یا نوک (قلم) - عایق، گیره - گل میخك ||  
 ج [در معنی ناخن] [צפרנים] - نی و [در سایر معانی]  
 [צפרנים]  
 - נטל (یا עשה) את צפרניו ناخن خود را گرفت  
 - נאחז בו בצפרניו با تمام قوا آنرا نگاه داشت  
 - צפרני-החתול א.ر. گل اشرفی  
 צפרנים ← צפרן  
 צפרת-כרמים א.ת. (۱) مرغ مگس خوار  
 (۲) פרפר || ج [צפרות-כ']  
 צפת " [צפתו] = כותרת تاج-ستون، سرستون ||  
 ج [צפתות [צ-]]  
 צץ<sup>۱</sup> ف.ل. [چون שם] شکوفه دادن - برق زدن،  
 درخشیدن - نشو و نما یا ترقی ك - خطور کردن  
 - הצیץ ف.م. [چون הפיר] یبار آوردن، دادن  
 (شکوفه)  
 - הוצץ ب. [چون הוקם] = צץ<sup>۱</sup>  
 (צץ<sup>۲</sup>) הצیץ ف.ل. [چون הפיר] نگاه ك (از روزن)  
 צק<sup>۱</sup> ف.م. [چون קם] ریختن - ادا کردن  
 (از دهن) - گداختن  
 (צק<sup>۲</sup>) הציק ف.م. ل. [چون הקים] از فرط  
 اصرار به تنگ آوردن [گاهی با ل] - وارد آوردن  
 (تنگی و سختی)  
 צקלון א.ر. = תרמיל || ج [צקלונות]  
 צקת א.ف. از یצק  
 צר<sup>۱</sup> (צרה) ص. تنگ : בגדים צרים || باریك ||  
 ج [צרים (צרות)]  
 צر در مقام اسم و بمعنی "تنگی یا اضطراب"  
 نیز آمده است

- צ'ר-אָפּקײַם یا צ'ר-מח کوته فکر

- צ'ר-עײַן بد چشم - نظر تنگ، خسیس

- צ'ר לײַש متأسفم که

צ'ר<sup>۲</sup> (צ'רה) ۱. دشمن - [در صیغه مؤنث] هوو (havú) - ج. צ'רים (צ'רות)

צ'ر<sup>۲</sup> ۱. ر. = צ'ار; ח'למיש || ج. צ'רים

צ'ر<sup>۱</sup> [چون ק'ם] ف.م. بستن - محکم نگاه داشتن || فل. [با ע'ל یا א'ל] محاصره ك - با (چیزی) پوشاندن

- ن'צ'ور مج. [چون נ'סוג] محاصره شدن

צ'ر<sup>۲</sup> ف.م. ["] دشمنی با (کسی) ك - مورد حمله یا اذیت قرار دادن

צ'ر<sup>۲</sup> ف.م. ["] نقش ك، بشکل معینی در آوردن  
צ'ر ۱. ر. سنگ سخت: چخماق یا خارا || ج. צ'רים یا צ'רים

צ'رب ف.م. [چون ש'מר] سوزاندن - داغ ك - قلم زدن، نقش ك - تولید سوزش یا خارش در (چیزی) ك  
- ن'צ'رب مج. [چون נ'ש'מר] سوزانده شدن

- ה'צ'טרב، ن'צ' - فل. [چون ה'ת'פ'ר] سوختن - داغ شدن

צ'رب'ון ۱. ر. [צ'ر-] سوختگی برگ || ج. צ'رب'ונות

צ'ر'בת ۱. ث. [צ'ر'בת'ו] سوختگی - اثر زخم - سوزشی که بواسطه تخمه یا ترشی در نزدیکی قلب احساس میشود || ج. צ'رب'ות (צ'رب'ות)

(צ'رد) ה'צ'טרד فل. [ن'צ' - م'צ' -; ה'צ'טרד (-ت'ردی)] - م. ل'ה'צ'טרד گرفتن، خرخری شدن: קול'ו ה'צ'טרד || دارای صدای گرفته ب

- ה'צ'رید [چون ה'ק'צ'یر] ف.م. ل. [در صدا] خرخری ك یا شدن

צ'ر'דה ۱. ث. انگشت میان

- ה'פה ב'א'צ'ב'ע' צ' با انگشت میان بشکن زدن

צ'ر'دت ۱. ث. [צ'ر'دت'ו] گرفتگی صدا یا سینه || ج. צ'ر'דות (צ'ر'דות)

צ'רה<sup>۱</sup> " تنگی، سختی - زحمت، عذاب، مصیبت - بلا - گرفتاری، درد سر  
- צ'رت-נ'פש اندوه زیاد

צ'רה<sup>۲</sup> ۱. ث. ← צ'ر<sup>۲</sup> هوو (havú)

צ'روب ص. [چون ב'דוק] ← צ'רב سوخته، داغ شده

צ'رود ص. ["] گرفته، خرخری: קול' צ' || دارای صدای گرفته (از سرما خوردگی)

צ'روم ص. ["] ← צ'رم مجروح - خراشیده

צ'رون'ע ص. [چون נ'ר'וע] مبروص یا جذامی

צ'رون'ف ص. [چون ב'דוק] ا.مف. از צ'رف تصفیه شده، مصفی

צ'رون'ף ۱. ر. الحاق، انضمام - ضمیمه - ترکیب - مبادله پول خرد بپول درشت تر - تصفیه، قال گذاشتن  
- צ'رون'פי-ל'ש'ון اصطلاحات ← ن'יב || تعبيرات

- ب'צ'رون'ف بضمیمه، به انضمام

צ'رون'ر ص. [چون ב'دוק] ا.مف. از צ'ر بسته (شده) - محبوس - [در صیغه مؤنث] زنده بیوه، محروم از شوهر کردن - ی. سخت و بزرگ

צ'رون'ر<sup>۲</sup> ۱. ر. بسته - دسته (کلید) - کیسه (پول) - گره = ק'שר || ج. צ'رون'רות

- צ' 'یرיות یا یر'יה ב'צ'رون'רות شلیك دسته جمعی

- צ' 'ה'חיים زندگی جاوید، حیات جاودانی

צ'رون'ر<sup>۲</sup> " ریگ، سنگ ریزه - ی. دانه || ج. "

צ'רות ۱. ث. تنگی

- צ' 'א'פ'ק کوته فکری

- צ' 'ע' 'بد چشمی - حسادت - نظر تنگی

צ'רח فل. [چون ש'לח] فریاد زدن - جیغ زدن

- ה'צ'ריח [چون ה'ג'ב'יה] فل. نعره زدن، فریاد زدن || ف.م. با صدای بلند گفتن یا امر دادن

צ'ر'חה ۱. ث. [چون נ'ד'בה] = צ'צ'קה فریاد، جیغ

צ'ر'ח'ן (-'ח'נית) ۱. آدم جیغ و داد کن

צ'ر'ח'נות ۱. ث. (عادت) جیغ و داد کردن

צ'ر'ח'ני(ت) ص. گوش خراش: קול' צ'

צ'ر'טר\* ۱. ر. منشور: ה'צ' 'ה'א'ט'ל'נ'טי || فرمان

צ'ری [در حالت مکث צ'ری] " [צ'ری; צ'ری] بلسان - مرهم - رزین، صمغ کاج || ج. צ'ری'ים

צ'ری [شکل دیگر צ'ری] [سوزش  
צ'ری'קה ۱. ث. عمل داغ ك - گراوور شیمیائی - حس

צ'ر'ید ص. [چون ב'ה'یر] خشك، بی آب



צרידות א.ث. خشکی یا گرفتگی (صدا)

צריח א.ر. برج - [در شطرنج] رخ || ج צריחים

צריקה א.ث. فریاد - غار غار

צריך ص. [چون بقیه] ا.ف. از צריך (۱) - با ذکر فاعل) باید: אני צריך (צריקה) למחר من باید عجله کنم (۲) - بدون ذکر فاعل) لازم: צ' לתקן את הספר کتاب لازم است (یا باید) تصحیح شود، باید کتابرا تصحیح کرد (۳) نیازمند (به)

צריקה (۱) א.ث. مصرف (۲) [مؤثر צריך]

צרימה א.ث. ناجوری، عدم هم آهنگی

צריך א.ر. خانه موقتی، کلبه - [در ورزش] پیرامید

צריך " [چون فکیر] زاج سفید

צריפה א.ث. قال، تصفیه

צריפון א.ر. خانه موقتی کوچک، کلبه

צריך " ناجوری یا تنافر اصوات

צריך ف.م. [צריך; צורך; צריך] - צריך (צריך) -  
م. צריך; צורך; צריך لازم داشتن، نیازمند بودن به، احتیاج به (چیزی) داشتن - مصرف ك

- [צריך] [چون] [צריך] نیازمند یا محتاج شدن -  
مورد احتیاج ب

- [צריך] [چون] [צריך] به قضای حاجت پیدا کرد

- [צריך] فل. [چون] [צריך] محتاج یا  
نیازمند شدن، احتیاج پیدا کردن

- [צריך] ف.م. [چون] [צריך] محتاج ك، نیازمند  
کردن - مجبور کردن - مستلزم ب، ایجاب ك

- [צריך] مج. [چون] [צריך] مجبور شدن - واجب شدن

צריך א.ر. لزوم، احتیاج: אין צ' להטריח אותו  
لزومی ندارد او را برحمت بیندازیم || [در جمع:  
צרכים] چیزهای مورد نیاز، مایحتاج، لوازم:  
צרכי צלום

- צרכי צבור احتیاجات عموم، کارهای عمومی

- לצורך חובה זה از لحاظ این قرار داد

- לפי הצ' بر حسب احتیاج - در موقع لزوم

- ללא-צ' یا שלא לצ' بدون منظور یا مصرف

معنی، بی جهت

- כל צרכו (כל צרכה) بقدر لزوم - چنانکه باید،  
بنحوشایسته، كما هو حقه

- צרכים גדולים قضای حاجت، ادرار بزرگ

- צרכים קטנים ادرار

- עשה (یا פנה) צרכיו (۱) قضای حاجت کرد  
(۲) ارضای نفس یا دفع شهوت کرد

צרכן [-کن] (-כנית) א. مصرف کننده

צרכנות א.ث. مصرف - فروش مایحتاج - گروه  
مصرف کنندگان

צרכנות (ت) ص. مربوط بمصرف: קואופרציה  
צרכנות شرکت تعاونی مصرف

צרכניה א.ث. فروشگاه شرکت تعاونی مصرف

צرم ف.م. [چون] [צرم] مجروح ك - خراشیدن یا  
اذیت ك: השירה צורמת את אזני

צرمנות\* א.ث. تشریفات، آداب، مراسم، آیین

צרעה " زنبور سرخ، زنبور درشت || ج צרעות  
[צר-] و צרעים [צרعی]

צרעת " [צרעת] [برص - جذام -] بلا || ج צרעות  
[צר-]

צרף ف.م. [چون] [צרף] (۱) تصفیه ك، قال ك،  
آزمودن (۲) [צר]

- [צרף] مج. [چون] [צרף] (۱) تصفیه شدن،  
قال گذاشته شدن، مصفی یا آزموده شدن (۲) در  
کوره پخته یا سخت شدن

- [צרף] ف.م. [چون] [צרף] قال ك، آزمودن -  
ترکیب ك، لحیم ك - ضمیمه ك - به پول درشت تر  
مبادله ك

- [צרף] مج. [چون] [צרף] تصفیه یا قال شدن -  
ضمیمه شدن - ترکیب شدن

- [צרף] فل. [چون] [צרף] تصفیه شدن -  
ملحق شدن، پیوستن - ضمیمه شدن

צרפת א.ث. کشور فرانسه

צרפתי (ت) ص - ا. فرانسوی

צרפתייה א - ص. (زن) فرانسوی

צרפתיית א.ث. زبان فرانسه

צוצור א.ر. (۱) کوزه = כד (۲) [צוצר]

צֶרֶצוֹר " صدای جیر جیرك، چر چر، جیر جیر  
 צֶרֶצֶר " [צֶר-] جیر جیرك دشتی، زنجره || ج צֶרֶצֶרים  
 צֶרֶצֶר فل. [چون فَرِنَس] چر چر یا جیر جیر کردن  
 צֶרֶר<sup>۱</sup> [یَצֹר یا یָצַר; צֹר یا צֹר; צֹר یا צֹר  
 یا צֹר (צֹר)] - م. צֹר، צֹר; لָצֹר یا لָצֹר  
 ف.م. بستن - پیچیدن || فل. تَنگ و کوچك ب  
 (یا شدن) - ی. تنگی و پریشانی فراهم شدن  
 - یَצֹر م. [چون یָשַׁמַר] بسته یا پیچیده شدن -  
 [در خون] منعقد یا بسته شدن  
 - צֹר م. [چون צֹלֶל] بسته یا تعمیر شدن  
 - הִצְטֵר فل. [چون הִצְטֵר] تَنگ یا کوچك  
 (تر) شدن

- הִצֵּר [چون הִבֵּר ← פָּרַר] ف.م. تَنگ (تر) ك -  
 ی. مورد فشار یا زجر قرار دادن || فل. فشار وارد  
 آمدن - غمگین ب  
 - הִצֵּר אֶת צֶעֶדִיו مانع پیشرفت او شد  
 - הוֹצֵר م. [יוצר; מוצֵר] - م. הוֹצֵר ~ تَنگ (تر) شدن  
 צֶרֶر<sup>۲</sup> ف.م. ل. [یَצֹر یا یָצַר; צֹר یا צֹر;  
 צֹר (צֹר)] - م. צֹر، צֹر; لָצֹر یا لָצֹر ف.م.  
 دشمنی (با کسی) ورزیدن  
 (צֶרֶر<sup>۲</sup>) הִצֵּר فل. [چون הִבֵּר ← פָּרַר] درد زه  
 کشیدن، درد بردن  
 צִתוֹת א.ر. استراق سمع  
 צִתְרָה א.ث. پودنه کوهی

## ר א ש י ת ב ו ת

צ' = צד

צב-ח = צֶעֶר בְּעֵלֵי חַיִּים ← צֶעֶר

צה-ל = צָבָא-הַגָּנָה-לְיִשְׂרָאֵל

צל- = צָרִיךְ לְהִיּוֹת - צָרִיךְ לֹמַר - צָרִיךְ לְקַרֵּא

צמ-ז = צָפוֹן-מִזְרָח - צְפוֹנִית-מִזְרָחִית

צמ-ע = צָפוֹן-מַעֲרָב - צְפוֹנִית-מַעֲרָבִית

צע- = צָרִיךְ עֵינַי אֲחִיָּאָ בְּמַطָּלֵה דָרְדָּה، בָּאִיד רִסִּידְגִּי

شود



ק' شماره ۱۰۰

קא א.ר. [קאז] قی: چیز استفراغ شده || ج. קאזים  
 קא ف.م. [קיא; קא; קיא (קיא)] - م. קיא; לקיא  
 قی ك، برگرداندن

- [קיא] ف.م. [چون هيا] قی ك، استفراغ ك  
 - [קיא] م.ج. [چون هيا] قی كرده شدن،  
 برگردانده شدن

קאז' \* ا.ر. خاك چینی

קאז' \* " کائوچو

קאק \* " [קאק] زاغچه، زاغی || ج. קאקים [קאקי]  
 קאת، קאת ا.ث. [קאת] مرغ سقا || ج. קאתות [קא-]  
 یا קאות [ק-]

קב' ا.ر. [קבו] پیمانه ای در حدود ۲,۲ لیتر ||  
 مقدار کم || ج. קבים

קב' " ["] چوب زیر بغل - پای مصنوعی - چوب پا:  
 چوب بلند که در بازی با آن راه میروند || ج. ت-  
 קבים [קבי]

- בעל קבים لنگ، کسیکه با چوب زیر بغل راه می رود  
 קב یا קב ف.م. [קבותی; יקוב; קב; קב (קבי)] -  
 م. קב، קبوب; לקב لعنت ك، نفرین ك

קבה ا.ث. معده، شکم

קבה " [קבתה] رحم، زهدان - شکم [دادن

קבה ف.م. [چون צוה] بر چوب زیر بغل تکیه

קבה ا.ث. قبه - خیمه - سایبان - فاحشه خانه

קبول ا.ر. عمل گرفتن - قبول، پذیرش - ظرفیت  
 - בית-ק' ← בית

- פלי-ק' ظرف

קبولת = קבלת

קבוע ص. [چون גרוע] ا.مف. از קבע تعیین  
 شده، معین - ثابت - دائمی - مرتب - کار گذاشته

קבוע ا.ر. = קביעה

קבוץ " جمع آوری - اجتماع، جماعت - [در اسرائیل]  
 کیبوتص: آبادی کشاورزی که کلیه عملیات تولید  
 و خرید و مصرف بطور مساوی و اشتراکاً انجام  
 میگیرد و هر کس در آنجا بر حسب توانائی کار  
 میکند و به تناسب احتیاج بهره میبرد

- שם-ק' یا שם קבוצי [د] اسم جمع

קבוצה ا.ث. مجموعه - دسته، گروه - [در بازی]  
 تیم team - [در اسرائیل] کیبوتص کوچک ← קבוץ  
 קבוצי(ت) ص. دسته جمعی - اشتراکی - اجتماعی  
 - שם קבוצי [د] اسم جمع

קבוציות ا.ث. کیفیت اجتماعی یا مالکیت اشتراکی  
 קבוצתי(ت) ص. وابسته به קבוצה → || اجتماعی -  
 اشتراکی

קבור ص. [چون קדוק] ا.مف. از קבר مدفون، قبر

קבורה ا.ث. دفن - قبر، گور = קבר

- שדה-הק' قبرستان، گورستان

- קבורת-חמור دفن افتضاح آمیز

קביה \* " جسم مکعب - طاس (تخته نرد)، مهره

קביזם، קביזם \* ا.ر. کویسم [دفتر کار

קבינט \* " کابینه، هیأت (وزیران) - اطاق دفتر،

קביעה ا.ث. (۱) تعیین (۲) اعلام: קביעת החדש  
 اعلام رؤیت ماه نو (۳) نصب، کارگذاری  
 (۴) קביעות

- קביעת מסמרות میخکوبی: قطعی کردن چیزی

קביעות " وضع ثابت و دائمی - ثبات - قطعیت

- בק' ق. مرتباً، دائماً

קביצה " = אסוף

קבירה " (۱) دفن (۲) بینه

קבל فل. [چون שמר] شکایت ك، عرضحال دادن

- קוֹבֵּלְנִי = אֲנִי קוֹבֵּל שְׁכֵאִית דָּאָרַם

קִבֵּל פֿ.מ. [چون دَیَر] دریافت ك، گرفتن:  
קִבֵּלְתִּי אֶת הַכֶּסֶף || پذیرفتن، قبول ك - استقبال ك -  
اجاره ك - دچار شدن به، گرفتن (بیماری)

- קִבֵּל אֶת פְּנֵי מִיִּשְׁהוּ (کسی) استقبال ك، به پیشواز  
(کسی) رفتن

- קִבֵּל עָלָיו یا ק' עַל עֲצָמוֹ تعهد کرد، بر ذمه گرفت،  
عهده دار شد

- קִבֵּל מַ. [چون אֲשֶׁר] دریافت شدن - پذیرفته یا قبول  
- הִתְקַבֵּל, נָתַ - פֿ. [چون הִתְקַשֵּׁר] دریافت شدن -  
پذیرفته شدن، قبول شدن - مقبول یا مستجاب شدن

- אִינוֹ מִתְקַבֵּל עַל הַדַּעַת בעقل باور نمی آید

- מִתְקַבֵּל עַל הַלֵּב دلنشین، مورد پسند، مورد قبول

- הִקְבִּיל [چون הִזְכִּיר] (۱) ف.ل. مقابل قرار  
گرفتن، قرینه ب - موازی یا متوازی ب ← מִקְבִּיל  
(۲) ف.م. (با هم) مقابله یا مقایسه ك

- הִקְבִּיל מַ. [چون הִזְכִּיר] مقابله یا مقایسه شدن

קִבֵּל א.ر. [קִבֵּל] حجره انقباض

קִבֵּל-עַם ق. در پیش روی مردم، در ملاء عام  
[קִבֵּל עַם וְעַדָּה نیز بهمین معنی است] ← פֶּרֶה־סִּיָּה

קִבְּלָה א.ث. دریافت، وصول - رسید، قبض رسید -  
پذیرائی: שְׁעוֹת הַק' || حدیث - قبلا: تصوف (یهودی)

- קִבְּלָת עֲדוֹת اصغاء گواهی شهود

- קִבְּלָת פְּנִים پذیرائی - استقبال

- קִבְּלָת שִׁבְתּוֹ استقبال از سبت (وسرودهای ویژه آن)

קִבְּלָה "شکایت، اعتراض" ← תִּלּוּנָה

קִבְּלוֹת "مقاطعه کاری" = קִבְּלוֹת || کار مقاطعه

קִבְּלוֹן [-לִין] (-לִינִית) ا. مقاطعه کار

קִבְּלוֹנָה (از -נָא) ا.ث. = תִּלּוּנָה; טַעֲנָה

קִבְּלוֹת "مقاطعه کاری"

קִבְּלוֹנִי(ת) ص. مقاطعه ای

- חֲבֵרָה קִבְּלוֹנִית شرکت مقاطعه کاری

קִבְּלוֹת א.ث. [چون בִּקְלוֹת] کار مقاطعه

קִבֵּס פ.م. [چون דִּיֵּר] بحال تهوع آوردن

קִבֵּס א.ر. [چون דִּיֵּל] نفرت (زیاد) - حال تهوع

קִבְּסָתוֹ (-תָּנִית) ا. شخص مزاحم ولوس ← טִרְקָן

קִבֵּעַ ' [چون שָׁלַח] (۱) ف.م. کوبیدن - فرو کردن -

میخکوب ك - نصب ك، کار گذاشتن - تعیین ك،  
معین ك: קִבֵּעֵנוּ זְמַן לַפְּנִיָּה || مقرر داشتن

- קִבֵּעַ מִסְמְרוֹת בְּ قِطְעֵי ك، [م] میخکوب ك

- קוֹבֵּעַ בְּרָכָה לְעַצְמוֹ فی نفسه مهم وشایان توجه

- נִקְבֵּעַ מַ. [چون נִשְׁלַח] نصب شدن، کار گذاشته

یا کوبیده شدن - معین شدن - مقرر گردیدن

- קִבֵּעַ מַ. [چون שָׁלַח] (با گوهر) آراسته شدن

- הִקְבִּיעַ פ.م. [چون הִגְבִּיֵּה] نشانیدن، قرار دادن -  
نصب ك

- הִקְבֵּעַ מַ. [چون הִבְטִיחַ] معین (کرده) شدن

קִבֵּעַ ' ف.م. ["] غارت ك - مانع شدن

קִבֵּעַ א.ر. [چون פָּתַח] قرار، ثبات - چیز معین -

وقت معین - کار مرتب یا عادت همیشگی

- דִּירַת ק' منزل یا مقر دائمی

- צָבָא-הַק' ارتش ثابت

קִבְּעוֹן א.ر. [چون זָכְרוֹן] کیفیت چیز یا کار همیشگی

קִבְּעָת ~ א.ث. [چون טִבְעָת] پیاله یا جام بزرگ - دُرْد

קִבֵּץ ف.م. [چون זָכַר] جمع (آوری) ك، فرا

خواندن - [در مورد پول] اندوختن، گرد کردن

- נִקְבֵּץ [چون נִזְכַּר] ف.ل. مַ. جمع (آوری) شدن

- קִבֵּץ ف.م. [چون דִּיֵּר] جمع آوری ك - گرد

آوردن - جمع ك: چین دادن

- קִבֵּץ מַ. [چون אֲשֶׁר] جمع کرده شدن - چین

داده شدن

- הִתְקַבֵּץ ف.ل. [چون הִתְקַשֵּׁר] جمع شدن، گرد

קִבְּץ א.ر. [چون כְּתִיל] مجموعه، 'جَنَک' ← אֶסְף

קִבְּץ " [چون דָּגַל] = פָּרָק بند، مفصل

קִבְּצָה = קְבוּצָה

קִבְּצוֹן [-צִין] (-צָנִית) ا. گدا، [م] گیرنده (اعانات)

קִבְּצוֹת א.ث. گدایی، اعانه گیری

קִבְּצוֹנִי(ת) ص. حاکی از گدائی

קִבְּקֵב א.ر. کفش چوبی || ج-קִבִּים - ت קִבִּים [קִבִּי]

קִבֵּר ف.م. [چون זָכַר] دفن ك، قبر کردن،

بخاك سپردن

- נִקְבֵּר מַ. [چون נִזְכַּר] دفن شدن، بخاك سپرده



- קבר [چون دبر] = קבר

- קבר [چون אשר] = בקبر

קבר א.ר. [קברי] گور، قبر - ستون یا سنگ قبر - رحم، زهدان || ج. کبروت [קב-] و کברים [קברי]

- בית הקברות گورستان، قبرستان

קבר [קבר] (קברית) = קברן الخ

קברה = קבורה

קברט\* א.ר. کاباره

קברן [רן] (-رנית) ا. قبرکن

קברנית\* א.ر. [در کشتی] ناخدا یا سکان گیر -

[در هواپیما] خلبان - رهبر

קפרת א.ث. [چون בקרת] عضله یا ماهیچه دوسر

קדד<sup>۱</sup> یا קד فل. [چون קבב] خم شدن، کرنش ك: "يؤكد האיש וישתחו"

קדד<sup>۲</sup> فم. [چون קבר] (از وسط چیزی) بریدن

- בקدد مج. [چون בקبر] بریده یا در آورده شدن

- קدد فم. [چون קלל] 'برقو زدن

- קدد مج. [چون קבד] با برقو سوراخ شدن

קدد א.ر. [چون קיל] گون (gavan)

קדה<sup>۱</sup> א.ث. عمل خم شدن (برای احترام)، کرنش

קדה<sup>۲</sup> "سلیخه

קדה فل. [چون קנה] = קدد<sup>۱</sup>

קדוד ص. [چون קדוק] ا.مف. از קدد<sup>۲</sup> بریده -

سوراخ شده

קדות ص. [چون קרוץ] سوراخ شده - حفر شده

קדות א.ر. [چون קפוח] عمل سوراخ ك (با مته)

קדום ص. [چون קדוק] پیشین، باستانی، قدیم:

פרס הקדומה ایران باستان || کهنه، قدیمی

- משפט קדום یا דעה קדומה تعصب، حب و بغض

קדום א.ر. (۱) عمل جلو انداختن یا پیشگیری ك

(۲) הקדמות

- ק' פני אורח استقبال و پذیرائی از مهمان

- ק' פני מחלה (اقدام احتیاطی برای) جلوگیری از

بیماری

קדומים (هج) "روزگار قدیم

קדומי(ت) = קדמי(ت)

קדורי(ت) ص. = קودر الخ

קדورנית ق. با حالت محزون یا افسرده

קדוש<sup>۱</sup> (קדושה) ص. مقدس - روحانی - خاص، موقوف

- הארץ הקדושה زمین مقدس [ارض موعود]

קדוש<sup>۲</sup> א.ر. [ק-] خدای قدوس - فرشته - مکان مقدس -

[در جمع] (الف) قدسیان، فرشتگان (ب) مقدسان:

قوم مقدس (پ) شهداء

- הק' - פרוק - הוא [با حروف اختصاری הקב"ה]

خدای قدوس

- עם - קדושים قوم مقدس: کنایه از בני اسرائیل

- קדושות مقدسات، چیزهای مقدس

קדוש א.ر. تقدیس - تطهیر (بوسیلة غسل) - دعای

ویژه شراب در روزهای سبت و اعیاد - (دعا

و مراسم) عقد - عقد کنان

- ק' - הקדש اعلام رؤیت ماه نو

- ק' - השם تقدیس و اعلاى مرتبة دين حتى بقيمت

در کف نهادن جان، فداکاری در راه مذهب

קדושה = קדשה

קדושים، קדושים<sup>۰</sup> (هج) ا.ر. (مراسم) عقد

קדח<sup>۱</sup> [چون קלח] فل. افروخته شدن || فم.

افروختن، روشن شدن

- בקדח مج. - فل. [چون בקלח] سوختن - تب ك

- הקדיח فم. [چون הקדיח] سوزاندن (غذاى

پخته)، خراب یا معيوب ك - تب دار کردن

- הקדح مج. [چون הקدح] سوخته یا خراب شدن

קדح<sup>۲</sup> فم. ["] سوراخ ك (با مته)، حفر کردن

- בקدح مج. [چون בקلח] سوراخ یا حفر شدن

- קדح فم. [چون קלח] (پی در پی) سوراخ ك

یا کندن

קדח [קדח] (קדחת) ا. متخصص حفر چاه، چاه کن

קדח<sup>۱</sup> א.ر. [چون קתח] (۱) אבעבועה

(۲) דלקת (۳) אדקם

קדח<sup>۲</sup> " ["] قطر (لوله)

קדחת " مته كوچك || ج. - קדחים [קחי]

קדחת א.ث. [چون קلחת] مالاریا [ק' הקצות

نیز بهمین معنی است] - تب = חם || الالتهاب، هیجان

קדחתנות "שור، التهاب

קדידה "عمل بر قو زدن - برش

קדיקה<sup>1</sup> "حفر (با مته)

קדיקה<sup>2</sup> " (دجاری به) تب

קדים<sup>1</sup> ا.ر. [چون فکיד] خاور - باد مشرق

קדימה<sup>1</sup> ق. سوی خاور - (رو به) جلو، به پیش:  
 ק'צעוד! قدم به پیش!

קדימה<sup>2</sup> ا.ث. تقدم، پیشی

- دין ק'، זכות ק' حق تقدم

- דימי-ק' پیش بها، بیعانه

קדירה " = קדרות

קדיש<sup>1</sup> (קדישא) ص. = קדוש الخ || ج. קדיشין || [در  
 مقام اسم] قدیش: دعای آمیخته به آرامی که در بین  
 نمازهای روزانه برای تجلیل و تقدیس (نام) خدا  
 یا استغفار جهت مرد گان خوانده میشود

- חברה קדישא [گاهی חבריה ק'] انجمن متوفیات

קדם [چون רכב] فل. جلو تر بودن، مقدم ب-  
 (حق) تقدم داشتن || ف.م. پیشدستی ك بر

- מכתבה הקודם نامه قبلی شما

קדם<sup>2</sup> ف.م. [چون דיבר] جلو انداختن - جلو تر  
 بودن از - پیشدستی ك بر - استقبال ك - با (کسی)  
 روبرو شدن یا ضدیت ك - [با פנים] (الف)  
 پیش روی (کسی) ب (یا رفتن): "הפך ופאת  
 בקדמו פניה" (ب) استقبال ك (پ) از جلو (کسی)  
 در آمدن (ت) جلو گیری ك از

- התקדם فل. [چون התקשר] پیش رفتن - جلو  
 (تر) رفتن - پیشرفت ك، ترقی ك - ترقی خواه ب

- הקדים [چون הזכיר] (۱) ف.م. جلو تر قرار  
 دادن، زودتر انجام دادن: הוא הקדים לי שלום  
 او زودتر بمن سلام کرد || (بطور) مساعده دادن،  
 قبلاً پرداخت ك - مقدم دانستن - استقبال ك، به پیشواز  
 (کسی) آمدن - از پیش مهیا کردن - مقدمه یا  
 یا دیباچه بر (کتابی) نوشتن (۲) فل. پیشدستی ك -  
 بموقع اقدام ك - عجله ك - پیش آمدن

- הקדם ج. [چون הזכיר] زودتر قرار داده یا  
 انجام شدن، جلو انداخته شدن، مقدم (فرض) شدن

קדם (۱) ا.ر. (الف) جلو (ب) خاور = מזרח  
 (پ) روزگار قدیم، عهد باستان (ت) ازل  
 (۲) ق. از قدیم (۳) ح.ا. پیش از

- בני-ק' سکنه عربستان و سرزمین های خاور کنعان  
 - ימי-ק' (زمان) قدیم

- מק' ל' در خاور، در مشرق

- הררי ק' کوه های بلند

- קדמה<sup>3</sup> ق. سوی خاور، بجانب مشرق

קדם (۱) ا.ر. پیش، قبل: מק' [د.م] قبلاً  
 (۲) ق. قبلاً، مقدمه

- ק' כל قبل از هر چیز، مقدمه

- ק' לכן پیش از این، سابقاً = לפני-כן

- קדמי، קדמה پیش از من، پیش از تو

קדם- پ. ماقبل: ק' היסטורי

קדמה ← קדם

קדמה<sup>4</sup> ا.ث. قدمت - وضع سابق، حالت پیشین

- מקדמת دנה<sup>5</sup> از زمان قدیم، خیلی پیش

קדמה " پیشرفت - توسعه - جانب شرقی

קדמון(-מונה) ص. قدیمی، پیشین: ימים קדמונים ||

خاوری، شرقی - [بصورت مذكر] ا. (الف) خدای  
 ازلی (ب - در جمع) پیشینیان، قدماء، متقدمین

קדמונות ا.ث. قدمت، کهنگی

קדמוני(ת) ص. پیشین، قدیمی، کهنه، باستانی -  
 خاوری، شرقی

- משל הקדמוני مثل قدماء، ضرب المثل قدیمی

- הים הק' = הים המלח

- נפש הק' مار قدیمی: ماری که حوا را فریفت -  
 (منبع) گناه قدیمی

- הקירת קדמוניות باستان شناسی

קדמות ا.ث. قدمت - حالت پیشین

קדמי(ת) ص. جلوی، قدّامی

קדמת ا.ث. [چون בקרת] = החלית

קדקד<sup>1</sup> ا.ر. [קדקדו] فرق سر - جمجمه، : اوج -

[هنا] تارك، رأس (زاویه) - ج. קדקדים

- הפה על ק' דבר مطلبی را رد کردن

- עצם הק' آهیا نه



קדקד' فل. [چون سړيس] غدغد کردن  
 קדקדי(ת) ص. متقابل به رأس: זויית קדקדיית  
 קדקוד א.ר. غدغد  
 קדר' فل. [چون קרב] سیاه (یا شدن) -  
 تیره ب (یا شدن) - غمگین یا ناراحت ب  
 - נקדר فل. [چون נזפר] سیاه (کرده) شدن  
 - התקדר فل. - [چون התקשר] تیره یا سیاه شدن  
 - הקדיר [چون הזכיר] ف.م. تیره یا سیاه ك -  
 افسرده یا غمگین ك || فل. سیاه شدن - افسرده شدن  
 - הקדר مج. [چون הזפר] سیاه یا تیره شدن  
 קדר' ["] = קדר'  
 קדר [קדר] (קדרית) ا. سفال گر، کوزه گر  
 קדרה ا.ث. [چون ברכה] دیگ  
 - בק' שבשל בה נחבשל هردستی داد همانرا گرفت  
 קדרות " سفال سازی، کوزه گری  
 קדרות " تیرگی - : افسردگی  
 קדרנית = کدورנית  
 קדش فل. [نقدش؛ قدوش؛ قدش (قدشی)] - م. قدش،  
 قدوش؛ لقدش تقدیس شدن - از حالت عام بحالت  
 خاص در آمدن - مقدس ب - وقف شدن - مورد تحریم  
 واقع شدن  
 - נקדش فل. [چون נזפר] تقدیس شدن - مقدس شدن  
 - قدش ف.م. [چون דפר] تقدیس ك - از حالت  
 عام بحالت خاص در آوردن - اختصاص بخدا دادن -  
 تجلیل ك - تطهیر کردن، پاک ك - عقد کردن - تحریم  
 یا ممنوع ك - (رؤیت ماه نو را) اعلام ك -  
 تدارك دیدن (جنگ) - [در مقام فل.] دعای  
 ویژه شراب را خواندن  
 - קדش مج. [چون אשר] تقدیس (کرده) شدن -  
 تخصیص داده شدن - [در صیغه مؤنث] عقد (کرده) شدن  
 - התקדרش فل. [چون התקשר] خود را مقدس یا  
 پاک ك - تقدیس شدن - مورد تجلیل واقع شدن - خود  
 را آماده ك - ممنوع یا تحریم شدن - [با ל] بعقد  
 (کسی) در آمدن - [در مورد عید] گرفته شدن  
 - הקדیش ف.م. [چون הזכיר] وقف ك، اختصاص  
 دادن - اهداء کردن (کتاب) - تقدیس ك، مقدس خواندن

- הקדש مج. [چون הזפר] وقف شدن - اختصاص  
 داده شدن - اهداء شدن  
 קדש א.ر. [קדשו] قدوسیت - : چیز مقدس - مکان  
 مقدس، قدس - موقوفه || ج. קדשים [קדשי]  
 קדש غالباً در مقام صفت و بمعنی "مقدس یا قدوس"  
 آمده است بویژه با ה: שבת-ק' سبت مقدس -  
 עיר הק' شهر مقدس - אנשי ק' مردمان مقدس - רוח  
 קדשו روح مقدس او - רוח הק' روح القدس - היכל  
 קדש هیكل مقدس تو - כתובת הק' نوشته های مقدس  
 یعنی کتب مقدسه - לשון-הק' زبان مقدس یعنی  
 عبری = עברית  
 - ק' קדשים (چیز) فوق العاده مقدس [قدس]  
 - קדש הקדשים قدس الاقداس: قسمت درونی خانه  
 - בדרכו בקדש בעادت همیشگی خود  
 קדש (קדשה) ا. فاجر یا فاجره ای که اجرت  
 حاصله از زنا کاری را به עשמת خدای صیدونی  
 اهداء میکرد، مأبون یا فاحشه || ج. קדשים (-שות)  
 קדשא ° בריך ° הוא ا.ر. = הקדוש ברוך הוא ← קדוש  
 קדשה ا.ث. قدوسیت - بخشی از نماز که به اعلام  
 قدوسیت ذات باری تعالی اختصاص دارد  
 - הזרתו ולדתו בק' در قدوسیت متولد شده یعنی  
 مادرش پیش از حاملگی یهودی شده است  
 - הוד קדשתו مقام مقدس [عنوان روحانیون]  
 קקה فل. [چون קאה] کند شدن (یا بودن): קה  
 שני - תחרב קקה  
 - נסשו קקה לאכל احساس گرسنگی زیاد میکند  
 - נקה فل. [چون נראה] کند شدن - بی قوت شدن  
 - קקה فل. [چون ירה] کند شدن (یا بودن)  
 - נתקקה فل. [چون התקרה] کند شدن  
 - נת' עליו با او سخت گیری کرد، براو سخت گرفت  
 - הקקה ف.م. [چون הקנה ولی در صیغه مؤنث  
 הקקה] کند کردن  
 - הקקה את שני جواب دندان شکن باو بده  
 קקה (קקה) ص. کند: שנים קקות || کند کننده دندان:  
 ترش یا نارس - : کودن - مشکوک یا مبهم - دشوار یا  
 لاینحل - باز، منفرجه: זויית קקה || ج. קקים (קקות)

- קהה-ווית باز گوشه، دارای زاویه منفرجه  
קהוי ص. [چون ִקְדוּק] کند، کودن، فاقد رشد  
فکری

קהות א.ث. کندی - ִקְדוּנִי

קהיון א.ر. [קה-] = קהות

קהיר א.ث. [جغ] قاهره

קהל ف.م. [چون ִקְהַל] جمع کردن (مردم)

- ִקְהַל ف.ل. [چون ִקְהַל] جمع (کرده) شدن

- ִקְהַל ف.ل. [چون ִקְהַל] از دحام ك، جمع  
شدن [دعوت ك]

- ִקְהַל ف.م. [چون ִקְהַל] جمع ك - فرا خواندن،

- ִקְהַل مج. [چون ִקְהַل] جمع آوری شدن، فرا  
خوانده شدن

קהل א.ر. [קהل; קהל] جماعت، گروه - عموم، عامه  
مردم - اجتماع || ج. קהלים [קהלים]

- ִקְהַל در میان جماعت - در ملاء عام

קהלה א.ث. جماعت - جمعیت

- ִקְהַל انجمن محلی יהוד

קהליה " جمهوری

קהלת " (۱) واعظ: کنیه سلیمان پادشاه بعنوان  
مؤلف کتاب جامعه (۲) کتاب جامعه

קהלתی(ת) ص. جماعتی، عمومی، اجتماعی

קו א.ر. [چون ִקו] خط: ִקְוִי יִשָּׁר بخط مستقیم -  
קוי הטלפון خطوط تلفنی || ريسمان - رشته - ִקְוִי جهت

- ִקְוִי ִקְוִיאות تندرست، سالم

- ִקְוִי ִקְوִי پله پله - جزء بجزء

- ִקְוִי ִקְوִיים کلیات

קואופרטיב\* א.ر. شرکت تعاونی

קואوپرטיبی(ת) ص. تعاونی

קואوپرציה\* א.ث. توحيد مساعی، همکاری - تعاون

קואوردینציה\* " מאום هم آهنگی

קואلیציה\* " ائتلاف

קואلیتیونی(ת) ص. ائتلافی

קואפיציئت\* א.ر. = ִקְוִים ضریب

קوبچיה; קובیזם = קבچיה الخ

קوبلנה = קבלנה

קובلני(ת) ص. شکایت آمیز، توأم با اعتراض  
و غرغر

קובץ ص. [چون ִקְוִים] ا.فا. از ִקְوִים تعیین کننده -

קوبץ א.ر. [קובץ; קובצים] خود (khúd)، کلاه خود -  
کلاه سربازی || ج. קובצים [קובצים]

קובץ [چون ִקְוִים] ا.فا. از ִקְوִים

קודد ف.م. [چون ִקְوִים] رمز کردن [کهنه]

קודکس\* א.ر. مجمع القوانين - (کتاب مقدس) دست نوشته

קודם ص. [چون ִקְוִים] ا.فا. از ִקְוִים قبل،

پیشی: ִקְוִים ִקְוִים در دفعه پیش، در آخرین  
دفعه || مقدم - اساسی، ضروری [غمگین]

קודר ص. ["] ا.فا. از ִקְוִים تیره - ִקְوִים افسرده،

קودرلیون\* א.ر. کادرلیون

קودرنس\* " ربع (محیط) دایره

קודش = קדش

קנה ف.م. ل. [چون ִקְוִים] امیدوار بودن: ִקְוִים ִקְוִים

שהוא ִקְוִים امیدوارم (که) موفق شود

- ִקְוִים مج. [چون ִקְוִים] مورد انتظار بودن [بیشتر]

در صیغه ا.مف.: ִקְוִים مورد انتظار

ִקְוִים ف.م. [چون ִקְוִים] = ִקְوִים جمع ك

- ִקְוִים مج. [چون ִקְوִים] جمع (کرده) شدن

- ִקְוִים ف.ل. [چون ִקְوִים] جمع شدن

- ִקְוִים ف.م. [چون ִקְوִים] = ִקְوִים جمع ك

קנה (קנה) ا.ص. امیدوار، منتظر، متوکل ||  
ج. קנים (קוות)

קוות\* א.ث. = ִקְוִים سهمیه

קווי [چون ִקְוִים] ا.مف. از ִקְوִים جمع شده

קווי א.ر. انتظار = ִקְוִים || امید = ִקְוִים

קوی " خار کنی

קویץ ص. [چون ִקְוִים] خاردار - چوروك شده

קووروم\* א.ر. = ִקְוִים حد نصاب

קווזה א.ث. [چون ִקְוִים] کلوخ

קוט [امرو مصدر از ִקְوִים]

קوتب = קتب

קوتبی الخ = ִקְوִים الخ

קوتل [چون ִקְוִים] ا.فا. از ִקְوִים



- ק' קנים آدم בى ارزش و بى عرضه  
קוטן = קטן

קוטנגס \* א.ר. ظل مماس

קוטף [چون شومر] ا.ف. از کتاف چیننده

קוئی(ת) ص. خطی - خط دار

קויה א.ث. = תקוה

קנים (הת) א.ר. نشان تساوى بدین شکل (=)  
که خوانده میشود קונה (مساوى است با)

קוניטליون \* "کتیلیون"

קול "صدا، صوت، آواز - رأی [ج آراء] - امر،  
سخن، حرف - عبرت، درس، نتیجه (اخلاقی) -  
آوازه، شایعه || ج קולות

- ק' אהד بیک زبان، متفقاً، به اتفاق

- ק' קורא = پرو

- בק' ق. (با صدای) بلند

- העבירו קול ندا در دادند، جار زدند

- קולות ובקקים (صدای) رعد و برق - داد و فریاد

- הרים (یا נמן) קולו صدای خود را بلند کرد

- שמע בקולי (یا בקולי) حرف مرا گوش کرد،  
مرا اطاعت کرد

- קולי-קולות صدای فوق العاده بلند

קולב (از "قلاب" عربی) "چوب رخت - جالباسی -  
زیر حوله ای

קולג' \* א.ר. کالج، دانشکده

קולونل \* " = אלוף-משנה سرهنگ || ج -נלים

קולוסלי \* (ת) ص. عظیم الجثه ← ינקי

קולח א.ר. [چون אורח] شیلنگ : لوله لاستیکی  
برای آب پاشی و مانند آن [آشامنده]

קולט ص. [چون شومر] ا.ف. از קלט جاذب،

קולטיבטور \* א.ר. ماشین شخم

קולי(ת) ص. صدائی، صوتی، آوازی

קוליפיקציה \* א.ث. شرایط لازم (تخصصی)

קולמוס = קלמוס

קולן \* א.ר. [לן] = קבק سریش، چسب

קולן " ["] (۱) רמקול (۲) מצלל

קולנוע " سینما || ج בתי-ק'

קולנועי(ת) ص. سینمائی

קולני(ת) ص. بلند - بلند حرف زن

קולס \* א.ר. [چون עולם] = גבעול ساقه

קולע(-לעת) (۱) א. فلاخن انداز (۲) ص. اصابت  
کننده به هدف - ي. بموقع، مناسب || ج קולעים(-עות)

קולקטיבי \* (ת) ص. دسته جمعی، اشتراکی

קולקטיביות א.ث. اصالت زندگی دسته جمعی

קולקציה \* " = אסף مجموعه، کلکسیون

קולר \* א.ر. [چون עכבר] زنجیر (گردن) - گردن بند

- הק' תלוי בצוארו مسئولیت متوجه اوست

- הקנים ראשו בק' פנוי بی جهت خود را در آن کار  
(نا مطلوب) آلوده کرد

קום' [امر و مصدر از קם']

קום' א.ر. قیام - تأسیس

קום א.ف. از קם'

קומבין \* א.ر. ماشین درو و خرمن کوبی

קומבינציה \* א.ث. ترکیب - تدبیر

קומדיה \* " کمدی

קומה " بلندی، ارتفاع - قامت، قد - آشکوب، طبقه

- איש ק' شخص بزرگ و برجسته

- בעל ק' یا גבה-ק' (قد) بلند

- שעור-ק' اهمیت، ارزش

- בק' יקופה با سر بلندی، [מ] با قامت راست

- קומת הקרקע طبقه محاذی زمین، هم کف

קومוטטور \* א.ر. کموتاتور: آلت تغییر جهت برق

קومונה \* א.ث. زندگی اشتراکی

קومونیזם، -ניסם א.ر. کمونیسم، اصول اشتراکی

קومونیסט(-ניסטית) א. کمونیست

קومونیستی(ת) ص. کمونیستی، اشتراکی

קومونیکט \* א.ر. ابلاغیه

קومونیکציה \* א.ث. ارتباط - مخابره

קומי \* (ת) ص. (۱) מצחיק (۲) مربوط به کمدی

קומיקן[קן]-קניית) א. هنر پیشه کمدی

קומם ← קם'

קومמיות (۱) ق. با سرافرازی، با سر بلندی،

[م] با قامت افراشته (۲) א.ث. استقلال، احیای سیاسی

קומנדו\* א.ר. || ג' - דואות(?) עדה יא דסטה (גמאשטה),  
 קומנדו  
 קומנית א.ת. = עבש כפק, כפק  
 קומפוזיטור\* (-טורית) א. אהנג ساز  
 קומפוזיציה\* א.ת. אהנג سازي - آهنگ - انشاء  
 קומפוננט\* א.ר. جزء ترکیب کننده [ج اجزاء]  
 קומפוסט\* " کود (گیاهی)  
 קומפלט\* " سری کامل ← סדרה  
 קומפלימנט\* " خوشگوئی, تعریف, تعارف  
 קומפליקציה\* א.ת. = סבוך; מסבכת  
 קומפלכס\* א.ר. = מסבך عقده  
 קומפרומיס\* " = פשרה  
 קומפרסור\* " = מדחס  
 קומץ = קמץ  
 קומקום = קמקום  
 קון [קון] (קונית) א. بازرس یا متصدی خط آهن -  
 קונבנציונלי\* (ת) ص. قراردادی  
 קונגלומרט\* א.ر. شفته طبیعی, جوشنگ  
 קונגרס\* " کنگره || ج' - رסים  
 קונדיטוריה\* א.ת. = מגדניה  
 קונה (קונה) א. [קונה (-נת)] ← קנה خریدار, ابتاع  
 کننده, مشتری = לקוח || ج' קונים (-נות)  
 קונואיד\* א.ر. شبه مخروط  
 קونوس\* א.ر. = مخروط  
 קונות א.ת. تصدی یا بازرسی خط آهن - سیمکشی  
 קונטקסט\* א.ر. قرینه [ج' قرائن]  
 קונטקט\* " (۱) مناع (۲) چاش  
 קונם " [چون مؤسد] (کلمه) سوگند یا نذر  
 קونز فل. [چون کومس] نوحه گری ك  
 קونسول\* (-سولیت) ا. کنسول  
 קونسولیدציה\* א.ת. تحکیم, تثبيت - عمل يك كاسه  
 קونسولיה\* " کنسولگری  
 קونسولטציה\* " = התייעצות مشاوره  
 קונסולרי\* (ת) ص. کنسولی  
 קונסורציון\* א.ر. کنسرسيوم  
 קונסטלציה\* א.ת. صورت فلکی, برج

קונסטרוקטיבי\* (ת) ص. بنا کننده - مثبت  
 קונסיליום\* א.ر. مشاوره طبی  
 קונספירציה\* א.ת. (۱) توطئه, عملیات نهانی  
 (۲) = סתר خفاء  
 קונספקט\* א.ר. = תקציר  
 קונסרבטוריון\* " هنرستان: ק' למوسיקה هنرستان  
 קונסרבטיבי\* (ת) ص. = שמרני(ת)  
 קונסרבטיות א.ת. = שמרנות  
 קונסרביום (הج) א.ر. = שמורים کنسرو  
 קונסדרציה\* א.ת. هم پیمانی  
 קונפליקט\* א.ر. = סכסוך  
 קונפקציה\* א.ת. لباسهای دوخته  
 קונפרנסיה\* א.ر. کنفرانسیه, گوینده برنامه  
 קונצנטרי\* (ת) ص. هم مرکز, متحدالمرکز  
 קונצסה\* א.ת. = یقین امتیاز  
 קונצפציה\* " درك, تصور ← تפיסה || نظریه  
 קונצרט\* א.ر. کنسرت  
 קונצרטניה\* א.ת. ارگ دستی کوچک ← مپوختیت-ید  
 קונצרן\* א.ر. اتحادیه چند شرکت یا بنگاه  
 קונקורדנציה\* א.ת. فهرست کشف اللغات یا  
 کشف آلیات  
 קונקורדנציה " = התחרות رقابت  
 קונקורס\* א.ر. کنکور, مسابقه  
 קונקרטי\* = מוחש; ملمש  
 קוסינוס\* א.ر. [ر] جیب تمام  
 קוסם [چون شومر] (۱) مبدع (۲) لهוטون  
 [مؤنت آن = کوسمت چون حوتن]  
 קוסمولוגיה\* א.ת. فلسفه انتظام گیتی  
 קוסמוס\* א.ر. جهان هستی ← יקום  
 קוסמופוליט\* (-لیטית) ا. کسیکه جهانرا میهن خود  
 קוסمטי\* (ת) ص. زیبایی بخش  
 קוסمטיקה א.ת. روغن مو و پوست  
 קוסמי\* (ת) = עולמי(ת)  
 קוף א.ر. میمون, بوزینه || ج' قופים و قופות  
 - مبعشه-ك' تقلید, میمون صفتی  
 קוף' א.ر. سوراخ یا چشم سوزن - سوراخ چکش



(קוף<sup>2</sup>) הקיף פ.מ. [چون هپیر] نسیه دادن

קופא [چون קורא<sup>1</sup>] א.פ.א. از קפא

קופאי; קופה = קפאי; קפה

קופי(ת) ص. مانند میمون، بوزینه وار

קופיץ\* א.ר. ساطور [میشود]

קופל " [چون عولم] قفل: از نوعی که بدر آویخته

קופסה = קפסה

קופץ [چون זוכר] א.פ.א. از קפץ

קוז [امر ומصدر از קץ]

קנץ פ.מ. [چون شمّر] خار در راه (کسی) گذاشتن

- קנץ פ.م. [چون دپّر] از خار وخاشاک پاك ك

קוז א.ר. خار، تیغ - کنگر [کوچک]

- קוצו של יוד 'دم حرف ی - نکتہ یا چیز خیلی

- آلهیه وک' به کشمش چوب دار، گل با خار،

نیش و نوش

קנץ [קנץ] (קנצת چون צמרת) א. کسیکه محلی را

از خار پاك ميكند

קנץ (קנצת) ص. مو فرفری، دارای موی مجعد ||

چ. קנצים (-צות)

קנצה א.ث. کافیشه، کاجیره

קנצה א.ث. طرّة مو

קנצי(ת)، קנצני(ת) ص. خار دار

קנצץ ص. - א. [چون شומר] א.פ.א. از קצץ 'برنده -

ی. مخرب - شریر

- אץ ק' انشاء پیچیده و تصنعی

קוצר א.ر. [چون شומר] א.פ.א. از קצר دروگر

קוצר = קצר

קנקד פ.م. [چون פרינס] دارای خط و نقطه ك

קנקו " ["] هاشور کردن: با خطوط متوازی

سایه زدن

קנקוד א.ر. خط و نقطه گذاری

קנקוו " هاشور [بفرانسه hachure - به انگلیسی

[hatching]

קנקוס\* " = آغوز-هردو

קנקיה א.ث. کوکو [نام پرندۀ]

קور<sup>1</sup> א.ر. تار عنكبوت - ی. چیز سست و غیر قابل

קור<sup>2</sup> [امر ومصدر از קר]

קור = קר

קורא<sup>1</sup> (קוראת یا קוראה) א.פ.א. از קרא (۱)

قرائت کننده (۲) קרّٰ الخ || چ. קוראים (-אות)

קורא<sup>2</sup> א.ر. [چون رופا] كبك (kabk)

קורבה = קربه

קורה<sup>1</sup> א.ث. تیر - لایة شیروانی

- באתי בצל קורתו به (سقف) خانه او پناه بردم

- קורת-נג منزل (موقتی)، پناهگاه

קורה<sup>2</sup> = קרה

קורה [چون קונה] א.פ.א. از קרה واقع شونده

קורופציה\* א.ث. = شحיתות

קורות [جمع קורה مؤنث קורה] وقایع، رویدادها،

سرگذشت، تاریخ

קורטו\* א.ث. - ص. [بدون اشكال صرفی] (قطع) ربعی

یا خشتی [در کاغذ]

קורטוריון\* א.ر. هیأت نظار وامنای دانشگاه

קוריוז\* " رویداد جالب توجه

קורלציה\* א.ث. همبستگی

קורן ص. [چون شומר] ← קרן درخشنده - ی. بشاش

קורנית א.ث. آویشن

קורس\* א.ر. دوره، رشته، کورس - نرخ ارز

קورסיב\* = כתב רהוט →

קורספונדנט\* (-דנטית) א. خبر نگار ← כתב

קורספונדנציה א.ث. (۱) התכתבות (۲) مطالبی

که خبر نگار برای روز نامه می فرستد

קורע [چون שולח] א.פ.א. از קרע

קורפוס\* א.ر. = סגל هیأت: ק' דיפלומטי\*

کردیپلوماتیک، هیأت نمایندگان سیاسی

קורצה\* א.ث. بلور کوهی، در کوهی

קורת-רוח ← קרה<sup>1</sup>

קוש [امر ومصدر از קש]

קושי; קושיה = קשי; קשיה

קושץ (کلمة ترکی) א.ر. سند مالکیت

קושר [چون شומר] א.פ.א. از קשר = מזיד

קזואיסטיקה\* א.ث. [د.م] مباحثة سفسطه آمیز

קִזָּה "מبلغی که برای بدست آوردن موازنه به  
 بستانکار حساب می گذارند  
 קִזָּז א.ר. موازنه حساب بوسیله گذاردن مبلغی  
 به بستانکار حساب  
 קִזָּז ° ف.م. [چون קִזָּל] بحالت موازنه در آوردن  
 קִח [صیغه امر از فعل קָח]  
 קִחֵן \* א.ר. [חָן] بابونه  
 קִחַת א.ف. از קָח  
 קִט¹ [مختصر קִטָּן فقط در صیغه مفرد مذکر]  
 - כִּמְעַט קִט ~ ق. (۱) עוד מְעַט ← עוד (۲) خیلی  
 کم  
 קִט² א.ف. [چون קָם] بیزار شدن  
 - נָקוּט מ.ج. א.ف. [נָקוּט; נָקוּט; הָקוּט (הָקוּטִי)]  
 מ. לְהָקוּט مکروه شدن  
 - הִתְקוּט א.ف. [چون הִתְקוּמָם] دعوا یا نزاع  
 קִטָּב א.ر. [چون קִטָּב] طاعون - هلاکت  
 קִטָּב¹ " [چون קִטָּב] قطب - یمدار، محور  
 קִטָּב² " " ["] = קִטָּב هلاکت  
 קִטָּב³ " " ["] چرخشت کوچک  
 קִטָּבִי(ת) ص. قطبی - یمدرست وارونه یا متضاد  
 קִטָּגוֹר, קִט- \* (-גורית) א. دادستان ← מַאֲשִׁים  
 קִטָּגוֹרִי(ת) = מכריע و מַחֲלֵט א.خ  
 קִטָּגוֹרִיָּה א.ث. تعقیب، پی کرد - مقوله: עֲשֹׂר  
 הַקִּטָּגוֹרִיּוֹת שֶׁל אֲרִיסְטוֹ || طبقه، دسته = סוג  
 קִטוֹב א.ر. استقطاب  
 קִטוֹם ص. [چون קִטוֹם] ا.مف. از קִטָּם بریده - [هت]  
 ناقص  
 קִטוֹעַ ص. [چون קִטוֹעַ] ا.مف. از קִטָּע بریده،  
 مقطوع - یمقطع  
 קִטוֹעַ א.ر. [چون קִטוֹעַ] قطع  
 קִטוֹף ص. [چون קִטוֹף] چیده - یمرخم  
 קִטוֹף א.ر. میوه چینی  
 קִטוֹר ° ص. [چون קִטוֹר] ← קִטָּר (بهم) بسته  
 קִטוֹר א.ر. عسل بخور سوزاندن یا کشیدن (چیزی)  
 در پیپ و مانند آن  
 קִטוֹרָה א.ث. = קטרת

קִטוֹרַת [شکل دیگر קִטָּרַת]  
 קִטָּט א.ف. [چون קִטָּט] منقطع شدن  
 - נָקוּט א.ف. [נָקוּט; נָקוּט; הָקוּט (הָקוּטִי)]  
 מ. לְהָקוּט مکروه نمودن  
 קִטָּטָה א.ث. دعوا، زدو خورد، کتک کاری  
 קִטָּיגוֹר א.خ = קִטָּיגוֹר  
 קִטָּימָה א.ث. عمل بریدن یا چیدن  
 קִטָּינָא ° ص. = קִטָּן; פָּעוּט  
 קִטָּינָה א.ث. = גִּדְיָנָה قطع  
 קִטָּיִן (קִטָּינָה) א. صغیر [در برابر قانون]  
 קִטָּינִית א.ث. صغر سن (seghare-sen)  
 קִטָּיִף א.ر. [چون קִטָּיִף] (فصل) میوه چینی  
 קִטָּיִפָה¹ א.ث. چین: عمل چیدن  
 קִטָּיִפָה² (از عربی) "مخمل - لفاف مخملی  
 קִטָּיִפְנִי(ת) یا - פְּתִי(ת) ص. مخملی، لطیف، نرم  
 קִטָּל [چون קִטָּל] = קִטָּל  
 - נָקִטָּל [چون נָקִטָּל] = נָקִטָּל  
 קִטָּל א.ر. [چون קִטָּל] = קִטָּل قتل، کشتار  
 - שִׁדְהָ-ק' میدان جنگ، نبردگاه  
 קִטָּלָג (فعل جعلی از קִטָּל) ف.م. [چون קִטָּל]  
 فهرست ك  
 קִטָּלָה \* א.ث. (زنجیر) گردن بند یا کلیه  
 קִטָּלוג \* א.ر. کاتالوگ  
 קִטָּلוג " درج در کاتالوگ  
 קִטָּלָן (-لָנִית) = קִטָּלָן א.خ [زیاد]  
 קִטָּלָנִי(ת) ص. کشته، مهلك - یمتوأم با سخت گیری  
 קִטָּם¹ ف.م. [چون קִטָּם] (نوك چیز را) چیدن - کندن  
 - נָקִטָּם م.ج. [چون נָקִטָּם] چیده شدن - کنده شدن  
 - קִטָּם [چون קִטָּם] = קִטָּץ  
 קִטָּם² " " ["] با خاکستر پوشاندن (آتش)  
 - נָקִטָּם م.ج. [چون נָקִטָּם] با خاکستر پوشانده شدن  
 קִטָּן א.ف. [نָקִטָּן; קִטָּן →; קִטָּן (קִטָּנִי)] م. קִטָּן  
 קִטָּן; לְקִטָּן کوچک ب، حقیر و نالایق ب - کمتر یا  
 کوچک تر بودن - کم (تر) شدن - کوچک شدن  
 - הִתְקַטָּן א.ف. [چون הִתְקַטָּן] کم (تر) شدن،  
 کاهش یافتن



- הקטין פ.מ. [چون هكڙي] كوچك ك: הקטין את עצמו خود را كوچك كرد، فروتنی كرد || كم ك  
- הקטן ج. [چون هكڙي] كم شدن - كوچك (كرده) شدن  
- קטן (קטנה) ص. كوچك، خردسال - كم - .: حقیر - بی عرضه || ج. קטנים (קטנות)  
- אסיה הקטנה آسیای صغیر  
- הדב הקטן [ה] دب اصغر  
- גדולים וקטנים بزرگ سالان و خرد سالان  
- (צרכים) קטנים ادرار (کردن)  
- קטנה او גדולה کار كوچك یا کار بزرگ  
- באצבע קטנה به اندازه يك سر انگشت  
- קטן ص. [چون גדל] (پیوسته) كوچك شونده، رو به کاهش گذارنده  
- קטן ا.ر. [קטני یا קטני; קטנו] كوچکی، خردی - انگشت كوچك || ج. קטנים (קטני یا קטני)  
- קטן-אמנה (קטנת-א') ص. كم ایمان، سست اعتقاد، شك - بدین || ج. קטני-א' (קטנות-א')  
- קטנות(ת) ص. (۱) [در باب کسی گفته میشود] که به چیزهای كوچك اهمیت میدهد، کوتاه فکر (۲) بچگانه، كوچك [اهمیت]  
- קטנותיות ا.ث. خرده گیری زیاد در چیزهای بی  
- קטנוץ ا.ر. [נוצה] موتور سیکلت كوچك و سبك، وسپا || ج. -נוצים  
- קטנות ا.ث. كوچکی، : خردی - کوتاه فکری  
- קטנות(טנה) ص. بسیار كوچك، كوچولو || ج. -טנים (טנות)  
- קטנים (ه) ا.ر. ادرار (کردن) ← קטן  
- קטניות ا.ث. نخود ولویا و امثال آنها [در جمع: קטניות حبوبات، بن شن]  
- קטسטרופה \* "بلا یا فاجعه (ناگهانی) ← شوآפה  
- קטע ف.م. [چون שלח] قطع ك، بریدن  
- וקטע ج. [چون בשלח] قطع (كرده) یا بریده شدن  
- קטע ف.م. [چون שלח] قطعه قطعه ك، بچند بخش تقسیم ك  
- קטע ج. [چون שלח] بریده (بریده) شدن

- התקטע فل. [چون התבקע] بریده شدن  
- קטע (קטעת) ص. دست بریده یا پا بریده، چلاق || ج. קטעים (-עות)  
- קטע ا.ر. [چون פתח] قطعه - [هن] قطاع دایره  
- קטר ف.م. [چون שמר] چیدن (میوه)  
- וקטר ج. [چون בשמר] چیده شدن  
- נ' באביו بی وقت (یا در عنفوان جوانی) در گذشت  
- קטר ف.م. [چون דבר] چیدن  
- קטר ج. [چون אשר] چیده شدن  
- והתקטר فل. [چون התקטר] چیده شدن  
- קטר (از קטפא°) ا.ر. (۱) צרי (۲) درخت بلسان  
- קטר [شكل اصلی קוטר]  
- קטר' فل. [چون שמר] دود کردن، دود شدن  
- וקטר ج. [چون בשמר] مانند بخور سوخته شدن  
- קטר ف.م. - ل. [چون דבר] (بخور) سوزاندن  
- הקטר فل. - م. [چون הקטר] (بخور) سوزاندن  
- וקטר ج. [چون הקטר] در بخور سوخته شدن  
- קטר' " ["] = חבר  
- קטר ا.ر. [קטר] لوکوموتیو  
- קטר " [چون אלים ص.] اجزای بخور  
- קטר " [چون فتحل] قطر (دایره)  
- חצי-ק' شعاع دایره، پرتوه  
- קטרای ا.ر. [چون גבאי] لوکوموتیو ران  
- קטרב " [چون עכבר] میله اتصال  
- קטרگ [چون פריס] فل. [با על] متهم ك  
- קטרگ ا.ر. اعلام جرم، ایراد تهمت [سوختنی  
- קטרث ا.ث. [چون כתבת] بخور - دود قربانی  
- קיא' [امر و مصدر از קא']  
- קיא' ا.ر. [קיא] قی، چیز استفراغ شده  
- קיבה; קידה = קבה; קדה  
- קיוیت ا.ث. مرغ زیبا [نوعی پرنده]  
- קיום ا.ر. تأیید - بقا: מלחמת ק' تنازع بقا || وجود - مدت (اعتبار) - اجرا، رعایت  
- קיוסק \* " = סכה [معنی دوم]  
- קیت " [چون יית] استراحت تا بستانی - فصل ییلاق  
- קیت فل. [چون קים] تابستان را بسر بردن

קִיטוֹן \* א.ר. = חֲדָר-שָׁנָה אطاق خواب  
 קִיטוֹר " بخار: סְפִינָה (یا آفִינָה) ק' کشتی بخار  
 קִיטָן (-טָנִית) א. کسیکه تابستان را در ییلاق بسر میبرد  
 קִיטָנָה א.ث. محل ییلاقی، ییلاق  
 קִיטָנוּת " اقامت در ییلاق - تهیه ییلاق  
 קִיכְלִי א.ר. = טָרֵד باسترک [نوعی پرنده]  
 קִילוֹגְרָם \* " کیلوگرم || ج. -גִרָמִים  
 קִילוֹלִיטֵר \* " کیلولیטר = ۱۰۰۰ لیטר || ج. -לִיטֵרִים  
 קִילוֹמֶטֶר \* " کیلومتر || ج. -מֶטֶרִים  
 קִים ← קָם  
 קָים (קָמָת) ص. قائم، پایدار، پاینده، ثابت، باقی، ماندگار - موجود، زنده - معتبر - برقرار، آباد || ج. -קָיִמִים (קָיִמוֹת)  
 - הַקָּרֵן הַקָּמָת לְיִשְׂרָאֵל "سرمایه ملی یهود"  
 - הַמָּצֵב הַקָּים وضع فعلی یا کنونی status quo  
 קָים (از קָמָא°) א.ר. = קָיוֹם; יְצִיבוֹת  
 קִימָה א.ث. (۱) عمل برخاستن یا ایستادن (۲) קָיוֹם  
 קִימוֹם = קָמוֹם  
 קִימוֹת א.ث. دوام، پایداری، ثبات، استقامت  
 קִיץ א.ר. [چون יֵצֵא] سر یا تیغه نیزه  
 קִינָה א.ث. مویه، نوحه  
 קִינוּף \* א.ر. چارچوب پشه بند || ج. -נֹפִים یا -פִין°  
 קִינֻטִי(ת) ص. [ف] جنبشی  
 קִינֻטִיקָה \* א.ث. علم جنبش و نیرو  
 קִיסוֹס \* א.ر. پاپیتال، پیچک  
 קִיסָם " [چون יֵיכַל] خرده (چوب)، تریشه  
 קִיסָר " ["] قیصر، سزار  
 קִיסָרוֹת א.ث. امپراطوری وسیع - سلطنت مطلقه  
 קִיסָרִי(ת) ص. قیصری  
 - נְחוּץ ק' عمل سزارین Caesarean operation  
 קִיסָרִית א.ث. [مؤنث. קִיסָר]  
 קִיפָה = קָפָה [یا شاه ماهی]  
 קִיפוֹן \* א.ر. یا -פִוּנִית א.ث. قسمی ماهی سفید  
 קִיץ א.ر. [چون יֵצֵא] تا بستان - میوه تا بستانی  
 - בֵּית-ק' خانۀ ییلاقی ← קִיטָנָה  
 קִיץ [امر و مصدر از קָץ]

קִיץ [קִיץ] (קִיץ) چون צִמְרָת) א. متصدی چیدن انجیر  
 קִיץ א.ث. میوه های تا بستانی  
 קִיץ א' = יְקִיץ  
 קִיץ א' = קִיץ  
 קִיצוֹן (-צוּנִית) ص. تابستانی  
 קִיצוֹן (-צוּנָה) ص. واقع در دورترین قسمت بیرونی  
 קִיצוּנִי(ת) ص. واقع در انتها الیه، دورترین -  
 י. افراطی: הַשְׁקָפוֹת הַקִּיצוּנִיּוֹת  
 - בְּמִדָּה קִיצוּנִית به انتها درجه، بغایت، بسی نهایت  
 קִיצוּנִיּוֹת א.ث. عقیده افراطی  
 קִיצִי(ת) ص. تا بستانی  
 קִיק א' א.ر. = קָאָת  
 קִיק א' " کرچک: טָמָן ק' [ج. -קִיקוֹנִים]  
 קִיקוֹן " [קִיק-] درخت بیدانجیر یا کرچک ||  
 קִיקוּנִי(ת) ص. بسی دوام، زود گذر - موقتی  
 קִיקֻלּוֹן א.ر. [קִיק-] رسوایی || ج. -קִיקֻלוֹנוֹת  
 קִיר " دیوار || ج. -קִירוֹת  
 - ק' -אָטוֹם بن بست، مضيقه  
 - מִפְתַּח-ק' نقشۀ دیواری - טָמָן ק' ساعت دیواری  
 - עֲלִית-ק' بالا خانه  
 - קִירוֹת-הַלֵּב پرده های دل - י. اعماق قلب  
 קִיש " = קִשְׁקוֹשׁ  
 (קִיש) הַקִּישׁ ف.م. [چون הַפִּיר] مقایسه ك: לְהַקִּישׁ  
 דָּבָר לְדָבָר چیزی را با چیز دیگر مقایسه ك  
 - הוֹקֵשׁ מ.ج. [چون הוֹקֵם] مقایسه شدن  
 קִיתוֹן \* א.ر. = פֶּד کوزه || ج. -תוֹנוֹת  
 - שָׁפֵד ק' שֵׁל בּוֹז עַל מִשְׁהוֹ خواری بر سر کسی در آوردن  
 קֵל א' (קֵלָה) ص. سبك: גִּשְׁקָה קל || آسان، سهل:  
 עֲבוּדָה קֵלָה || کم - بسی اهمیت - چابك،  
 تند رو، سبك پا = קֵל-רַגְלִים (קֵלֶת-ר') - تیز پرواز ||  
 ج. -קֵלִים (קֵלוֹת)  
 - קֵל-דַּעַת، קֵל-רֹאשׁ (آدم) سبك مغز یا بسی فکر  
 - קֵל-עֶרֶךְ کم ارزش، ناچیز  
 - קֵל-תְּפִיסָה سریع الانتقال  
 - פֶּלֶב קֵל با فراغت بال



- ארוחה קלה خوراك سبك يا سر پائي  
 - בנין קל [ד] باب سبك مانند شمرد در برابر شمرد که  
 آنرا باب سنگین (בנין כבד) مینامند  
 - משקה קל نوشابه غیر الکلی  
 - משקל קל سبك وزن  
 - שעה קלה مدت کوتاه  
 - קל-וחמר ← חמר  
 - ימים קלים مدت کوتاه [تمامتر]  
 - מהרה קל یا קל מ' خیلی زود، بسرعت هر چه  
 קل' ← (קלה)  
 קלאי א.ר. [چون גבאי] کسیکه قهوه وگندم وسایر  
 حبوبات را بو میدهد  
 קלב " [چون חדש] = קולב  
 קלה ف.م. [چون קנה] بو دادن: קלינו גרעינים ||  
 'تست ك'، برشته کردن (نان) - سوزاندن  
 - בקלה ع. [چون בקלה] بو داده شدن - تست شدن  
 (קלה) בקלה ع. فل. [چون בקלה] خوار یا محقر  
 شدن ← בקלה  
 - הקלה ف.م. [چون הקנה] = בקנה خوار کردن،  
 خفيف ك  
 קלוח א.ر. [چون תסוח] جریان (تند)، جهش  
 קלוט ص. [چون בדוק] ← קלט گرفته شده - جذب  
 شده - پیوسته  
 - ק' מן האויר بی اساس، واهی  
 קלוי ص. [چون בדוק] ا.مف. از קלה بو داده  
 (شده) - برشته، تست کرده: لقمם קלוי  
 קلומית [شکل دیگر קרומית]  
 קלון א.ر. [ק-] رسوائی - فحشا || ج. קלונים  
 - בית-ק' = בית-זונות ← בית  
 קלוס \* " = שבח  
 קלוע ص. [چون קלוע] ا.مف. از קלה بافته  
 - כסא ק' صندلی حصیری  
 קלوف א.ر. (عمل) پوست کندن: ק' בצצים  
 קלوف ص. [چون בדוק] ← קلاف پوست کنده،  
 پوست گرفته  
 קلופה א.ث. پوست (گیاهان خوشبو)

קלופית " پوست نازك (كالباس)  
 קלזיקל (-קלת) ص. سبك وپست، بی ارزش ||  
 ج. קלזקלים (-לות)  
 קלזרניה \* א.ث. كالري: واحد سنجش گرما  
 קلזרימטר \* א.ر. گرما سنج || ج. -متریم  
 קלוש ص. [چون בדוק] ا.مف. از קלט رقیق -  
 کم پشت - فاصله دار، گشاد گشاد - سطحی، سست،  
 بی مایه  
 קלות א.ث. سبکی - آسانی، سهولت  
 - ק' - ידעת سبك مغزی، بی فکری - شتاب زدگی  
 - ק' - ראש (۱) ק' - ידעת (۲) لا قیدی، لا ابالی گری  
 קלות ق. به آسانی، سهولت  
 קלח فل. [چون שלח] جاری شدن - جريان داشتن  
 - קלח [چون שלח] ف.م. جريان دادن - زیر دوش  
 شستن || فل. بسرعت جاری شدن، جهیدن  
 - קלח ع. [چون שלח] تند جاری شدن - زیر دوش  
 شسته شدن  
 - התקלח فل. [چون התבקע] دوش گرفتن،  
 زیر دوش آبتنی ك  
 קלח א.ر. [چون פתח] ساقه  
 - פרוב הק' کلم قمری [:: پیچیدگی]  
 קלחת א.ث. [چون צלחת] پاتیل - ماهی تابه (گود) -  
 קלט [چون שמר] ف.م. جذب ك - نگهداشتن -  
 برداشتن، جمع ك - جذب یا درك ك || فل. ریشه  
 گرفتن  
 - בקלט ع. [چون בשמר] جذب شدن - ریشه گرفتن  
 - הקליט ف.م. [چون הקציר] ضبط ك (در دستگاه  
 ضبط صوت)  
 - הקלט ع. [چون הקצר] ضبط شدن  
 קלט א.ر. [چون קלט] (۱) קליטה (۲ - ن)  
 آمادگاه  
 קלטקول " = רשמקول  
 קלי " [קלי; קליה; קליה] غلة برشته، گندم بو داده -  
 تخمه بو داده || ج. קליות یا קליות  
 קליפר \* " قطر داخلی، کالیبر || ج. קליפרים  
 קליגרפיה \* א.ث. خوش نویسی - مشق خط

קל'יד א.ר. [چون فک'ید] [در پیانو] مضراب -  
[در ماشین تحریر] کلید، جا انگشتی  
קל'יה א.ث. عمل بو دادن و برشته ك یا تست ك  
קלי'קה " جریان سریع، جهش [درك]  
קליטה " جذب - ریشه گیری، سکونت دائمی -  
קל'یل (קלי'לה) ص. بسیار سبك یا آسان  
קלילות א.ث. سبکی یا سهولت زیاد  
קלי'נט\* (קלי'נטیت) א. ارباب رجوع، موکل  
קלי'نی(ت) ص. بالینی [در طب]  
קלי'ניקה\* א.ث. در مانگاه - مطب = מ'רפאה  
קלי'ע א.ر. [ק-; קלי'עו] گلوله - موشك || ج. קלי'עים  
קלי'עה' א.ث. بافت: عمل بافتن - چیز بافته  
קלי'עה' " پرتاب چیزی بسوی هدف - هدف گیری  
קלי'ף ص. [چون ف'ה'یر] [در باب چیزی گفته  
میشود] که پوست آن به آسانی کنده شود  
קלי'פה א.ث. (۱) קל'ור (۲) קל'פה  
קלי'שה " ترقیق: رقیق ك  
קלי'שות " کیفیت چیز رقیق، کم مایگی - سستی  
(ק'ל) ק'ل فل. [ק'ل'وت; יק'ל; ק'ل-; ק'ל (ק'לי)] -  
م. ק'لول; ק'ל; ק'ל'ل سبك ب (یا شدن) - کم شدن -  
چابك شدن، تند رفتن - حقیر و كوچك شدن  
- [יק'ל; [יק'ل; [יק'ל (ק'לי)] - م. [ה'ק'ل خود را  
پست ك - سهل ب - آسان بنظر آمدن - تند رو شدن  
- [ק'ل'ل [چون ה'ל'ל] ف.م. نفرین ك، لعنت ك -  
دشنام دادن || فل. لعنت فرستادن - كفر گفتن  
- [ק'ل'ل م. [چون פ'כ'ד] نفرین کرده شدن، لعنت شدن  
- [ה'ת'ק'ל'ל; [ה'ת'ק'ל'ל] ملعون یا  
نفرت کرده شدن  
- [ה'ק'ל [چون ה'ס'ב] ف.م. سبك ك - تخفیف دادن -  
آسان ك - حقیر شمردن، اهانت ك || فل. بار (خود)  
را سبك ك - سخت گیری نکردن، آسان گرفتن  
- [ה'ק'ל [پ'ת' ראשו] سبکی یا بی ادبی کرد  
- [ה'וק'ל م. [چون ה'וס'ב] سبك یا آسان (کرده) شدن -  
تخفیف یافتن  
- [ה'וק'ל [بی' کارم (یا بارم) سبك شد  
ק'ל'ل א.ر. [چون פ'כ'ד] چیز براق چون فلز

- [נח'שת ק' (۱) مس صیقل زده (۲) برنج یا برونر  
ק'ל'לה א.ث. [چون נ'ד'בה] لعنت، نفرین - اهانت  
- [ה'יה'ל'ק' مورد لعنت ب  
- [ק'ל'לת ה'שם] كفر (به خدا)  
ק'ل'ל'ן (-ل'נית) א. آدم بد دهن و فحاش  
ק'ל'מוס\* א.ر. قلم نی  
- [ב'מ'שיכת-ק' با يك اشاره قلم  
ק'ל'מ'נט'נה\* א.ث. کلماتین: نوعی نارنگی  
ק'ل'מیت " نی چوپانی  
ק'ل'מר\* א.ر. [چون ע'כ'ב'ר] قلمدان  
ק'ل'ני [مختصر [ק'ل] سنگین و خسته هستم -  
[م] [سبك هستم [بطعنه]  
ק'ל'ס' ف.م. ل. [چون פ'כ'ד] مسخره ك  
- [ה'ת'ק'ל'ס فل. [چون ה'ת'ק'ש'ר] مسخره ك [با ב]  
ק'ل'ס' ف.ل. ["] ستودن [با ב]  
- [ה'ת'ק'ל'ס [چون ה'ת'ק'ש'ר] = ה'ת'ה'ל'ל  
ק'ل'ס א.ر. [چون פ'ג'ל] = [ל'ע'ג] سخریه  
ק'ل'סה א.ث. = ק'ل'ס  
ק'ل'סי\* (ت) ص. كلاسيك - وابسته به ادبيات باستانی  
یونانی ولاتین - نمونه [بطور صفت]  
ק'ل'סי'فیک'צ'יה\* א.ث. = מ'יון  
ק'ל'ס'תר א.ر. سیما، قیافه [ק' פ'נים] و [א'ר'שת פ'  
نیز بهمین معنی است] - روشنی - شکوه || ج. [פ'ר'ץ]  
ק'ל'ע' ف.م. [چون ש'ל'ח] پرتاب ك، انداختن:  
ק'ל'ע [פ'א'כ'ן] (بافلاخن) سنگ پرتاب ك  
- [ק'ל'ע [ה'מ'ט'רה] بهدف خود نائل شد [آمدن  
- [ק'ל'ע م. [چون נ'ש'ל'ח] پرتاب شدن - تصادفاً  
- [ק'ל'ע ف.م. [چون ש'ל'ח] پرتاب ك (سوی هدف)  
- [ק'ל'ע م. [چون ש'ל'ח] پرتاب شدن  
ק'ل'ע' " ["] (۱) بافتن (گیس و حصیر) یا بستن  
(دسته گل) - (۲) [ג'ל'ף] یا [ג'ل'ף]  
- [ק'ל'ע [چون ש'ל'ח] = ק'ل'ע'  
ק'ل'ע [ק'ل'ע] (ק'ل'ע'یت) א. فلاخن انداز - تیر انداز  
ק'ل'ע' א.ر. [چون ס'ל'ע] فلاخن، سنگ قلاب -  
گلوله [قسمتی از فشنك که پرتاب میشود]  
ק'ל'ע' " ["] (۱) [מ'ס'ד; [ו'יל'ון] (۲) [מ'פ'ר'ש]



- מאחורי הקלעים - در پشت پرده - : در خفاء  
- נפשו נתונה בחורף כף-הקלע - در حیص بیص است،  
دودل است  
קלף - ف.م. [چون شמר] پوست کردن  
- נקלף - مج. [چون נשמר] پوست کنده شدن - [در  
گفتگوی از پوست] کنده شدن  
- קלף - ف.م. [چون דבר] پوست کردن : לקלף מפוזים  
- קלף - مج. [چون אשר] پوست کنده شدن  
- התקלף - فل. [چون התקשר] پوست کنده شدن -  
ور آمدن  
- הקלף - ف.م. [چون הקציר] پوست کردن  
קלף - ا.ر. پوست، رِق - برگ، ورق  
- הק' האחרון آخرین چاره یا وسیله  
- משחק קלפים بازی ورق، گنجفه  
- גלה את קלפיו دست خود را نشان داد - : نیت خود  
را فاش کرد  
- לשחק בקלפים - بازی با کارت  
קלפה - ا.ث. پوست : קלפת הפפות || : زن بد  
- בקליפת השום بی ارزش - [م] مانند پوست سیر  
קلفטومניה \* - جنون دزدی  
קلفی \* - صندوق آراء || ج - פיות  
- הלך לק' - در انتخابات شرکت کرد، رأی داد  
קلفון-פון (-פנית) - ا. ورق بازی کن  
קلفנות - ا.ث. اشتغال (دائمی) به بازی ورق  
קلفیوم \* - ا.ر. کلسیوم  
קלקول \* - خرابی، عیب، اختلال - تبه سازی - فساد  
- ק' הדין انحراف در دאורי، بیعدالتی  
קלקולציה \* - ا.ث. احتساب یا پیش بینی از قبل  
קלקל' - [چون פרים] ف.م. معیوب یا خراب -  
: بهم زدن - منحرف - || فل. تبه کاری -  
عمل منافی عفت -  
- קלקל - مج. [چون גלגל] خراب (کرده) شدن،  
معیوب شدن - فاسد شدن  
- התקלקל - נת - فل. [چون התגלגל] معیوب شدن -  
فاسد شدن - (از ترس) زیر جامه خود را کثیف -  
קלקל' - ف.م. ["] صیقل زدن  
קלקלה - ا.ث. تباهی، فساد - تبه کاری - رسوائی

- ראוי אותו בקלקלותו - او را در عین ارتکاب عمل گیر  
آوردند  
קלרینט \* - ا.ر. یا (شکل عبری آن) קלרנית - ا.ث.  
קלریקל \* (-קלית) - ا. طرفدار نفوذ روحانیون  
קלש - [چون שמר] و קלש [چون דבר] - ف.م.  
رقيق ك - کم پشت - [کم پشت شدن  
- נקלש - مج. [چون נשמר] رقيق (کرده) شدن -  
- נתקלש - فل. [چون התקשר] رقيق یا کم پشت شدن  
- הקלש [چون הקציר] = קלש  
- הקלש [چون הקציר] = נקלש  
קלשון - ا.ر. چنگال سه شاخه (یا بیشتر) در کشاورزی ||  
ج - شונות یا - نی  
קלת \* - ا.ث. [קלתו] = סל سبد || ج קלתות [קל-]  
קם' - فل. [קמתי; יקום; קם; קום (קומי)] -  
م. קום یا קום; לקום برخاستن، بر پا ایستادن :  
"מפני שיבה תקום" پیش پای ریش سفید بر خیز ||  
قیام ك - قد علم ك، خود را بر افراشتن - ظهور  
کردن - رخ دادن، واقع شدن، انجام گرفتن -  
محقق یا ثابت شدن - تأسیس یا استوار شدن - مقاومت  
یا مخالفت ك - (بقوت خود) باقی ماندن  
- קים - ف.م. [קמתי; יקים; מקים; קים (קیمی)] -  
م. לקים تأیید یا اثبات ك - گواهی یا تصدیق ك -  
به (عهد خود) وفا کردن - زنده نگاه داشتن : "ויקיים  
והניצחוני לזמן הזה" || نجات دادن، زنده ك - استوار  
یا پاینده داشتن - مقرر داشتن - فرض یا واجب ك -  
توضیح دادن - منعقد کردن - ترتیب دادن  
- קים - مج. [קים; מקים] - م. קים ~ انجام داده شدن -  
تأیید شدن - ترتیب داده شدن - منعقد شدن  
- קומם - ف.م. [קומתי; יקומם; מקומם; קומם (קوممی)] -  
م. לקומם بر پاداشتن - تعمیر کردن - برگرداندن -  
برانگیختن  
- התקיים - נת - فل. [התקמתי; יתקיים; מת-; התקים  
(-קیمی)] - م. להתקיים انجام گرفتن، راست آمدن :  
הנבואה נתקיימה || به ثبوت رسیدن، اثبات شدن -  
منعقد شدن : באיזו שעה התקיים האספה? || معتبر  
بودن، به قوت خود باقی ب - ثابت یا پایدار  
ماندن - زنده ماندن - [בא לל] حمایت یا محافظت ك

- התקומם פל. [התקוממתי; יתקומם; מת-; התקומם (-ממי)] - מ. להתקומם بضد (کسی) برخاستن، قیام ك، مخالفت ك

- הקים פ.מ. [הקימתי; יקים; יקים; הקים (הקימי)] - מ. להקים ואداشتن، نصب ك - بلند کردن، بر خیزانیدن - بر پا کردن، بنا کردن - تعیین ك، گماشتن، مبعوث ك - انجام دادن، به (عهد خود) وفا کردن

- הוקם פ. [יוקם; מוקם] - מ. הוקם ~ بلند کرده شدن - نصب شدن - بر پا شدن - انجام داده شدن  
קם<sup>2</sup> (קמה) (1) א.פ.א. از קם<sup>1</sup> (2 - معنی ویژه) مقاومت کننده || ج. קמים (קמות)  
קמאות א.ת. = קדמונות

קמאי(ת) ص. אולי، پیشین - قدیمی  
קמה א.ת. محصول درو نشده

קמוץ א.ר. عمل آورد پاشیدن یا آرد (به خوراك) زدن  
קמוץ ص. [چون בדיק] א.מ.ف. از קמץ چوروك شده، مچاله شده

קמוץ א.ר. عمل چوروك ك یا مچاله ك

קמול ص. [چون בדיק] پژمرده - خشکیده

קמום א.ר. تعمیر، تجدید ساختمان

קמוץ ص. [چون בדיק] ← קמץ محکم بسته، گره زده: יד קמוצה לאגרוף מشت גره کرده

קמוץ א.ר. صرفه جوئی [هلاک]

קמור ص. [چون بדיק] محدب، کوژ - گرده ماهی -

קמور א.ר. عمل محدب ك یا گرده ماهی ك

קמוש یا קמוש "خسك"

קמת " [چون פתח] آرد - ي. خوراك - معاش

קמת פ.م. [چون שלח] آرد روی (چیزی) پاشیدن یا به (چیزی) افزودن

- קמת פ.م. [چون שלח] با آرد آمیخته شدن

- נתקמת פ.ל. [چون התנפח] ← (יכח) آردی شدن - کثیف شدن [افزودن]

- הקמיץ פ.م. [چون הגביה] آرد به (چیزی)

קמחון א.ר. [چون זכרון] كپك (در روی شراب)

קמחי(ת) ص. آردی - آرد مانند - دارای طعم آرد

קמט פ.م. [چون שמר] محکم گرفتن - چوروك ك

- נקמט פ.م. [چون נשמר] چوروك شدن، جمع شدن

- קמט פ.م. [چون דבר] مچاله کردن (کاغذ) -

درهم کشیدن: ק' את מצחו جبین درهم کشید

- קמט פ.م. [چون אשר] مچاله شدن - چوروك یا چین دار شدن

- התקמט פ.ل. [چون התקשר] چوروك برداشتن - چین خوردن [چوروك]

קמט [چون דגל] و קמט [چون דפל] א.ر. چین،

קמטוט "چین کوچک [کشودار]

קמטר \* " [چون עכבר] گنجه، جا لباسی.

קמיז و קمیזות = גמיש و גמישות

קמיץ ص. [چون טמיץ] دارای طعم آرد، خشك

קמיחות א.ת. حالت یا طعم آرد، خشکی [شو]

קמיץ ص. [چون בקהיר] چوروك بردار، چوروك

קמיצה א.ת. = קמות

קמיטות "چین خوردگی، چوروك

קמילה "پژمردگی، خشکی

קמיץ \* א.ر. بخاری تو دیواری

קמיץ " [ק-] تعویذ || ج. קמיצים یا -עות

קמיצה א.ת. بنصر: انگشت چهارم - عمل مشت ك

קמירות "تحدب، کوژی

קמל פ.ل. [چون קרב] پژمرده شدن

- הקמיל פ.م. [چون הקציר] پژمرده ك

קמל ص. [چون גדל] پژمرده

קמליה \* א.ת. کاملیا [قسمی گل]

קמצ פ.م. [چون שלח] = קשר بستن

- נקמצ פ.م. [چون נשלח] بسته شدن

קמצה ° ق. = מצט کم: ק' خرد خرد

קמעוניאי א.ر. [چون נבאי] (دكاندار) خرده فروش

קמעונאות یا -נות א.ת. خرده فروشی

קמעוני(ת) ص. خرده فروش: ינות קמעונית

- מכירה קמעונית خرده فروشی

קמפור \* א.ر. کافور

קמץ<sup>1</sup> ف.م. [چون שמר] با انگشتان برداشتن - بستن،

گره ك: ק' את ידו לאגרוף مشت خود را گره کرد



- **קמז** ב. [چون بسمر] با انگشتان برداشته شدن - بسته شدن

- **קמז** ف.م. [چون دبیر] (۱) **קמז** (۲) **קמז** (۳) صرفه جوئی ك

- **התקמז** فل. [چون התקשר] جمع شدن - گره شدن - صرفه جوئی شدن

**קמז** ۱ یا **קמז** ۱.ر. نام این صدا (۰) که برابر است با صدای الف - ته: چیزیکه شبیه به T باشد || **קמצי** °

**קמז** ۱.ر. [קמצי] وضع دست در صورتیکه سه انگشت وسط را بطرف مچ بخوابانند، [معنی تقریبی] مشت: ק' **קמצי** مشتی دزد || ج **קמצי** [קמצי]

**קמצץ** "مقدار کم از چیزی که با سر انگشتان بردارند: ק' **קמצץ** يك انگشت نمك

**קמצץ** (-צני) ۱. ص. (آدم) خسیس یا جوکی **קמצנות** ۱.ث. خست

**קמצני** (ت) ص. مقرون به خست و تنگ چشمی **קמקום** \* ۱.ر. کتلی - قوری = **קמץ**

**קמר** ف.م. [چون שמר] طاق زدن

- **קמר** ب. [چون بسمر] طاق دار شدن

- **התקמר** فل. [چون התקשר] محدب شدن، خمیدن **קמרץ** ۱.ر. طاق مدور، گنبد

**קמרת** ۱.ث. [چون בקרת] کیفیت چیز گنبد نما یا محدب، گردی، تحدب

**קמשץ** یا **שון** ۱.ر. = **קמוש**

**קן** " [קן] آشپخانه، کانون خانوادگی، پناهگاه - خوابگاه کوچک || ج **קנים**

**קנא** فل - م. [چون מלא] حسد بردن (به): **קני** **קנאים** זה את זה به یکدیگر حسد میبردند || غیرت ورزیدن، غیور بودن - سوء ظن پیدا کردن (به): **קנא** לאשתו" یا "ק' את אשתו"

- **התקנא** فل. [چون התנשא] حسد بردن، حسادت ورزیدن

- **הקניא** ف.م. [چون המציא] به غیرت آوردن

**קנא** یا **קנוא** [صفتی که فقط برای خدا استعمال شده وصیفة منحصر بفرد خود میباشد] غیور: **אל ק'**

**קנאה** ۱.ث. [چون שמלה] حسادت - رقابت - تعصب - خشم

**קנאות** " غیرت کشی، تعصب و سر سپردگی

**קנאי** (קנאית) ص. حسود - غیرت کش - متعصب

**קנאי** (ت) ص. (۱) **קנאי** الخ (۲) حسادت آمیز (۳) غیورانه (۴) تعصب آمیز

**קנאץ** (-אני) ص. ۱. (شخص) حسود یا غیور

**קנאותן** (-תנית) ص. حسود و غیور

**קנאותות** ۱.ث. حسادت

**קנאותית** (ت) ص. حسادت آمیز

**קנב** ° ف.م. [چون دبیر] از برگ های زیادی پاك ك

**קנבوس** \* ۱.ر. بته شاهدانه، کنف [سبزیجات

**קנבת** ۱.ث. [چون כתבת] برگهای زیادی در

**קנגورو** یا **קنگورو** \* ۱.ر. کانگورو || ج **קרים**

**קندی** (ت) ص. کانادائی

**קندس** \* ۱.ر. [چون لاكدر] تیر، دیرك، پایه

**קندس** \* " بچه شیطان و بی تربیت || ج **קندסים**

**קندسות** ۱.ث. شیطننت - بی تربیتی

**קנה** ف.م. [קנה; קונה; קנה (קני)] - م. **קנה**; **לקנות**

خریدن، خریداری ك، ابتیاع ك - بدست آوردن، تحصیل ك، به تصرف در آوردن

- **קנה** **עולמו** بهدف خود رسید - پشت خودش را بست

- **קנה** ب. [چون בילה] خریده شدن - بدست آورده

شدن - [در صيغة مؤنث] بعقد یا تصرف در آمدن

- **הקנה** ف.م. [הקנית; קנה; מק-; הקנה (-ני)] -

م. **לקנות** به تصرف دادن، انتقال دادن - دارا

کردن، دادن: **הקנה** לי ידיעות חשובות

- **הקנה** ب. [چون הגלה] برای فروش عرضه شدن -

بدست آورده شدن

**קנה** ۱.ر. [קנה; קני] ساقه (گیاه) - نی - استخوان ساق،

[در دست] زند اسفل - نای، قصبه الریه - لوله -

گز یا نی: واحد پیمایش - پایه (شمعدان) - شاخه،

بازو - شاهین (ترازو) - میله، چوب || ج **קנים** [קני]

- **הק' הגדול** = **שוקה** درشت نی، قصبه کبری

- **הק' הקטן** = **שוקית** نازك نی، قصبه صغری

- **קנה** **אומי** **בק'** ← **קנה**

- אינם עולים בק' אחד בא هم وفق نمیدهند یا تطبیق نمی کنند  
 - הקדים ק' לישט خرده غذا بیخ گلایش جست یعنی بجای مری وارد نای شد  
 - کوטל קנים آدم بی ارزش و بی وجود  
 - קנה-ספר נیشקר  
 - קנה-מדה מقیاس  
 קנה [شکل اصلی קנה]  
 קנה א.ת. = קן [زیادی]  
 קנוב א.ר. عمل پاک کردن سبزیجات از برگهای  
 קנוח "عمل پاک ك: ק' האף  
 - ק'-סעדה دسر dessert [ب. اکتسابی]  
 קנוי ص. [چون בדוק] ا.مف. از קנה خریده شده -  
 קנוי א.ر. ابراز سوء ظن نسبت به عفت زن  
 קנון "آشیان بندی، لانه سازی  
 קנון " [چون מאור] سبدي که از نی بسازند  
 קנוניה \* א.ת. توطئه، دوز وکلک، تבانی  
 קנוקנת " [چون כותרת] پیچك [در تاك]  
 קנח ف.م. [چون שלח] پاک ك: ק' את אפו  
 - קנח מ. [چون שלח] پاک شدن  
 - התקנח فل. [چون התפקע] خود را پاک ك،  
 طهارت گرفتن [عصبانی ك]  
 (קנט) הקניט ف.م. [چون הקציר] خشمگین یا  
 - הקנט م. [چون הקציר] خشمگین یا عصبانی شدن  
 קנט ص. [چون פדל] = פזוי  
 קנטור א.ر. = הקנטה [سرباز خانه]  
 קנטניה \* א.ת. فروشگاه نوشابه و خواربار در  
 קנטר (از ریشه یونانی) ف.م. [چون פריס]  
 (۱) הקניט ← (קנט) - (۲) سرزنش ك  
 קנטר \* א.ر. [چون עכפר] دیلم  
 קנטרן (-رנית) ا.ص. = סכסכן الخ  
 - אגוז ק' گردوی سخت پوست  
 קנטرنות א.ת. = סכסכנות [گوشه دار]  
 קנטרנית) ص. (۱) מרגיז الخ (۲) کنایه دار،  
 קנטرس \* קונ- א.ر. جزوه || ج - ירסים [رسی]  
 קניבה א.ת. = קנוב

קניבל \* (-בלית) א. آدم خوار [دارائی]  
 קניה א.ת. خرید، ابتیاع - تحصیل، اکتساب -  
 קניון \* א.ر. دره گود وباريك  
 קנין א.ر. [چون בנין] مال، دارائی - (حق) مالکیت -  
 آئین شرعی انتقال - ب. مخلوق [دارائی آفریدگار]  
 - בני-הק' [د] ضمير متصل ملكی [چون ۱ در שמו]  
 קניסה א.ת. عمل جریمه ك  
 קנס ص. [چون צהב] قهوه ای کمرنگ  
 קנמון \* א.ر. [קנמן] دارچینی، دارچین || ج קנמונים  
 קנן فل. [چون סבן] آشیان گرفتن، ب. غنودن -  
 رخنه ك  
 - קנן م. [چون סבן] دارای آشیانه شدن، منزل ك  
 - התקנן فل. [چون התאמן] مستقر شدن  
 קנס ف.م. [چون שמר] جریمه ك  
 - בקנס م. [چون בשמר] جریمه شدن  
 קנס \* א.ر. جریمه، مجازات نقدي || ج קנסות  
 קנקן " [چون גלגל] ظرف (روغن یا شراب)  
 קنرس \* " = חרשף || ج - ירסים [رسی]  
 קנת א.ת. [קנתו] دسته، دستگیره || ج קנתות [קני-]  
 קنחר; קנתרון; קנתרנות = كنتر الخ  
 קסדה \* א.ת. [چون ילדה] کلاه آتش نشانان و  
 سربازان  
 קסوة " (۱) קשוה (۲ - در ماشین) بوش bush  
 קסوم א.ر. = כשוף [روپوش]  
 קסיה א.ת. [چون ילדה] دستکش حفاظی - پوشش،  
 קסימה " = קسوم  
 קسم فل. [چون שמר] غیگوئی ك، فالگیری ك -  
 فریبده یا دلربا بودن  
 - קسم فل - م. [چون דבר] غیگوئی ك، فالگیری ك  
 - הקסים ف.م. [چون הקציר] فریفتن، مفتون ك  
 - הקسم م. [چون הקציר] فریفته یا مفتون شدن  
 קسم א.ر. [چون קנל] غیگوئی، فالگیری - شعبده -  
 آلت غیگوئی  
 קسم [چون אלם] یا קسم = קیسم  
 קسم א.ر. [קسم] غیگو، فالگیر [مؤنث آن = קسمת  
 (چون צמרת)]



קסמית א.ת. = קיסם [ترشیدن ك]  
 קסס فل. [چون شمّر] لب ترش شدن، شروع به  
 - کوسس فم. [چون سوبب] = گلگل  
 קססה א.ת. [چون נדבה] = קוונה  
 קסר; קסרות = קיסר الخ  
 קسرקסין\* א.ר. سربازخانه  
 קסת א.ת. [چون چنث] دوات  
 קסת " [קסתח] = کפה; کسوی || ج. کסתחות [کس-]  
 קعور ص. [چون بدوک] توگود، کاو، مقعر  
 קعور ا.ر. = کعירות  
 קعירות א.ת. تقعر، کاوی  
 קعقوع' ا.ر. [چون قفوح] (۱) خال کوبی  
 (۲) قریסה  
 קعقوع' " " ["] = کرقور'; شأون  
 קعقوع " [چون أمצע] خال سوزنی، کبودی  
 קعقوع' فم. [چون شقصع] خال کوبی ك،  
 کبودی زدن  
 - ک' את بیצתם آنها را نا بود یا ریشه کن کرد  
 - קעקע مج. [چون צחצח] خال کوبی شدن  
 - התקעקע فل. [چون התנענע] ریشه کن شدن  
 קעקע' فل. ["] = کרקر  
 קער فم. [چون טהר] گود کردن، مقعر کردن  
 - קער مج. [چون בער] گود (کرده) شدن،  
 مقعر شدن  
 - התקער فل. [چون התנהל] مقعر شدن، گود  
 קער ا.ر. [چون פעל] = کعירות  
 קערה א.ת. [קערת; קערתי] کاسه، قدح - دیس -  
 لگن - دست شویی || ج. קערות [קע-]  
 קערן ا.ر. [קע-] گودی، کاوی || ج. קערונים  
 קערורי(ת) = קעور الخ  
 קערوریت א.ת. گودی- جای گود- سطح مقعر  
 קערیت " کاسه یا ظرف کوچک - دیس یا بشقاب  
 کوچک  
 - ک' לסבון زیر صابونی  
 קסא فل. [چون קרא] منجمد شدن: המים קסאו  
 آب منجمد شد، آب یخ زد || ج. سفت شدن

- אגי קופא מקר از سرما (دارم) یخ میکنم  
 - בקפא مج. [چون בקרא] منجمد شدن - بسته یا  
 منعقد شدن  
 - הקפיא فم. [چون המציא] منجمد ساختن -  
 منعقد کردن، بستن - י. بلوکه کردن (پول) - بيلك  
 پا یه نگاه داشتن: הקפיאו את המשפחות  
 - הקפא مج. [چون המצא] منجمد شدن، یخ بستن -  
 بسته شدن - بلوکه شدن  
 קפאון ا.ر. [چون ופרון] انجماد - انعقاد - ی. رکود،  
 کساد، کساد [غلط مشهور]  
 קפאי ا.ر. [چون גפאי] تحویلدار - متصدی باجه  
 קפד فم. [چون דבר] در نور دیدن - ی. کوتاه یا  
 تمام ك  
 - קפד مج. [چون אשר] پیچیده شدن، در نور دیده  
 - הקפיד [چون היפיר] فل. سخت گیری ك،  
 زیاد دقیق ب - از جا در رفتن || فم. خشمگین ك  
 קפד ص. [چون بدל] سخت گیر، زیاد دقیق  
 קפד = کفود  
 קפדה ~ ا.ر. هلاکت - لرزه  
 קפדון(-دנית) ص - ا. (آدم) سخت گیر یا بی حوصله  
 وعصبانی  
 קפדנות א.ת. سخت گیری (زیاد) - بی حوصلگی،  
 קפדنی(ת) ص. مبنی بر سخت گیری (زیاد)  
 קפה\* ا.ر. قهوه  
 - ک' הפוך ← הפוך  
 - ک' קפוא ← קפוא  
 - ک' שחור قهوه بی شیر  
 - בית-ק' کافه، [מ] قهوه خانه || ج. פתי-ק'  
 קפה فم. [چون צפה] کف (چیز را) گرفتن  
 - קפה مج. [چون צפה] کف گرفته شدن  
 קפה א.ת. باجه، گیشه - صندوق - سبد  
 - קפת צדקה صندوق اعانات - بنگاه خیریه  
 - צו ק' حواله صندوق  
 - ک' של שרצים תלויה לו מאחוריו بد سابقه است  
 - קפת-חולים بهداری برای استفاده اشخاصی که در  
 آن عضویت دارند

קפוא (קפואה) ص. [ا.مف. از کپا] یخ زده،  
منجمد - بسته - یخ افسرده  
- کפה کپוא کافه گلسه café glacé  
کپود ا.ر. جوجه تیغی  
کپוז " (۱) تیرمار (۲) [شکل دیگر کپود]  
کپون " [چون کپون] اجحاف - تضییع (حق) -  
کاهش، کسر - قطع  
کپوی " کف، سر جوش - کف گیری  
کپوی [چون کپوی] = کپوا  
کپول ا.ر. (۱) عمل تاه ک یا پیچیدن (۲) کپل  
کپون ا.ر. = کپیצה  
کپون ص. [چون کپون] ا.مف. از کپز بسته،  
گره کرده: یدیم کپوخت مشت های گره کرده  
کپح فل - م. [چون کپح] زدن، خوردن (به):  
الحمة کپחה על ראשו آفتاب زد بر سرش  
- کپح ف.م. [چون کپح] اجحاف ک - چاپیدن -  
پایمال یا تضییع کردن (حق) - از پا در آوردن -  
فاسد یا منحرف ک - خانه خراب ک  
- کپح את شوکی او را سخت گوشمالی داد یا جریمه کرد  
- کپح م. [چون کپح] اجحاف شدن، از حق خود  
محروم شدن  
کپحت (کپحت) ا. آدم خیلی قد بلند || ج. کپחים (-חות)  
کپیצה ا.ث. انجماد - حالت چیز بسته یا آدلمه شده  
کپیצה " = הקפדה سخت گیری  
کپیחה " عمل زدن = הכאה || آفتاب زدگی  
کپیטولچی \* " تسلیم - [بسیغة ج] پیمان اعطای  
حقوق و اختیارات ویژه به کنسول های یک  
دولت بیگانه  
کپیٹلیזم \* ا.ر. = رکوشנות  
کپیلری \* (ت) ص. = نیמי (ت) موئی، شعری  
کپیץ ا.ر. [چون کپی] (۱) فز (۲) فز  
این کلمه بصورت کپی نیز آمده است  
- ک' کپی فز اتوموبیل  
- کپی - کپی کمل فز  
کپیצה ا.ث. جست، پرش - عمل بستن (سگیری)  
یا گره ک: کپیצה ید  
- ک' لنبه یا کپیצה لنبه پرش به ارتفاع

- ک' لرنک یا کپیצה لرنک پرش بطول  
کپیצי (ت) ص. فز - قابل ارتجاع  
کپیציות ا.ث. جهندگی، خاصیت فز، قوه ارتجاع  
کפל [چون کپل] = کپل [در زیر]  
- کپل م. [چون کپل] تاه شدن، دولا شدن  
- کپل ف.م. [چون کپل] تاه ک - پیچیدن - (نیمه نیمه)  
روی یکدیگر قرار دادن - پس زدن (پرده) - بستن  
(چاقو)  
- کپل م. [چون کپل] تاه شدن - جمع شدن  
- الح کپل فل. [چون الح کپل] قابل تاه شدن ب  
کپل ا.ر. [چون کپل] تاه، تا: کپل לשלשה کپלים  
سه لا کردن || چین [در لباس]  
کپלט \* " = کپا کپل || ج. - لטים [لטי]  
کپلدریه یا کپلدریا \* ا.ث. راه میان بر  
کپסה، کپسا \* ا.ث. (۱) قوطی: کپست - کپلدریه  
قوطی گبریت - کپست سیگری قوطی سیگار - کپست  
چای دان، قوطی چای (۲) جعبه، صندوق کوچک،  
صندوقچه || ج. - سوت یا - سوت  
- کپنح ک' زیر سر، در جای مطمئن  
کپسیت ا.ث. جعبه کوچک، قوطی  
کپسلت \* " [چون کپسلت] کپسول  
کپی [چون کپی] (۱) فل. جست، پریدن -  
غفلة وارد شدن - مستولی شدن: کپنه کپیظ  
پیری زود بر او مستولی گشت || رو دست بردن  
[با فل]: کپیظ על הסخורה הטובה (۲) ف.م.  
بستن - ی. دریغ ک، مضایقه ک [طی کرد]  
- ک' کپا دو کلاس را یک کلاس کرد یا در یک سال  
- کپی م. [چون کپی] بسته شدن - خود را جمع ک.  
کوتاه (کرده) شدن، میان بر شدن  
- کپی [چون کپی] فل. جست زدن || ف.م.  
ناگهان آوردن یا مستولی گرداندن  
- الح کپی، کپی - فل. [چون الح کپی] جمع شدن،  
کوتاه شدن  
- الح کپی ف.م. [چون الح کپی] جهانیدن، وادار به  
پرش ک - ی. ترفیع یا ترقی ناگهانی دادن - مستولی  
گرداندن [برده شدن]  
- الح کپی م. [چون الح کپی] جهانیده شدن - بالا



קפצון (-צנות) א. شخص ورزیده در پرش - ی. آدم  
 بی ملاحظه وعجول  
 קפרניה \* א.ث. هوس، بوالهوسی، تلون مزاج  
 קפרני(ת) ص. بوالهوس، متلون  
 קפרניסי(ת) ص. ا. قبرسی  
 קפרניסן א.ث. (جزیره) قبرس  
 קפש [چون זכר] = קטף [ج. קצים]  
 קץ א.ر. [קצו] پایان، انتها - حد - اجل - وقت معین ||  
 - מקץ یا לקץ در انقضای، بعد از انقضای  
 - אין קץ לדבר این رشته سر دراز دارد  
 - שם קץ לדבר موضوع را خاتمه داد  
 - כלו כל הקצים دیگر جای امید یا انتظار نیست  
 קץ' فل. [چون קם'] متفر یا بizar بودن -  
 احتراز کردن  
 קץ' " ["] = הקיץ فل.  
 - הקיץ [הקצות] یا ה- یا הקצתי; קיץ; מקיץ; הקיץ  
 (הקיצی) - م. להקיץ فل. بیدار شدن = התעורר ||  
 : هوشیار شدن || ف.م. بیدار کردن = העיר  
 קץ' " [چون שם] تابستانرا بسر بردن  
 קצב ف.م. [چون שמר] بریدن - : تعیین ك  
 - [چون بشמר] تعیین شدن - جیره بندی شدن  
 - קצב ف.م. [چون דבר] بریدن - خرد کردن -  
 تعیین ك - جیره بندی ك  
 - [چون הקציר] اختصاص دادن،  
 در نظر گرفتن، تعیین ك  
 - [چون הקצר] اختصاص داده شدن،  
 در نظر گرفته شدن  
 קצב [קצב] (קצבית یا קצבת چون צמרת) א.  
 گوشت فروش، قصاب  
 קצב א.ر. [چون קפל] وزن، بحر - میزان -  
 ضرب - : اندازه، مقدار - انتها  
 - בק' מהיר با ضرب تند - : به سرعت  
 קצבה، קצבה א.ث. [چون שמלה] اندازه (معین)،  
 جیره، مقرری - (تعیین) حد یا اندازه - سالواره  
 یا حقوق تقاعد  
 - ק' לימי החיים عمراء، سالواره دائمی

- ק' שנותית سالواره  
 - בעל ק' شخص باز نشسته و مستمری بگیر  
 - בר-ק' مشمول باز نشستگی  
 - קצבת זקנה حقوق باز نشستگی (پیری)  
 קצבה " [چون נדבה] وزن، میزان  
 קצבה " فوق العاده: קצבת שדה فوق العاده خارج  
 از مرکز  
 קצבות " گوشت فروشی، قصابی  
 קצה' ف.م. [چون קנה] چیدن، برداشتن (محصول  
 میوه) - جدا کردن - : منقطع ك  
 - [چون נלה] پ پایان رسیدن  
 - קצה فل. [چون ציה] منقطع ك [با ב]  
 - [چون הקנה] تراشیدن، خراشیدن،  
 پاک ك - جدا کردن، اختصاص دادن  
 - [چون הנלה] اختصاص داده شدن  
 קצה' א.ث. [קצת] = קצה || ج. קצוות [קצות]  
 קצה א.ر. [קצה; קצי] منها اليه، نوك، سر - حد،  
 طرف - کرانه - پایان، انقضاء - جمله، عده، زمره ||  
 ج. קצוות [קצות یا קצוי] و קצים [קצי]  
 - מן הק' אל הק' از زمین تا آسمان  
 - הלך על קצות אצבעותיו با نوك پنجه راه رفت  
 קצה א.ر. [קצי، קציה] = קץ پایان، انتها || ج. קציים  
 [קצי]  
 קצה א.ث. (۱) קצوی (۲) קצבה  
 קצو א.ر. کران، انتها || ج. קצות [קצוות] و קצوים  
 [קצוי]: "קצוי ארץ" اقصای جهان  
 קצوب ص. [ا.مف. از קצב] معین - موزون  
 קצوب א.ر. جیره بندی  
 קצובה (۱) קצבה (۲) [مؤنث קצوب]  
 קצוי א.ر. عمل بریدن یا تراشیدن یا رنده ك  
 קצוי(ת) = קיצוני(ת)  
 קצועה = קצנה  
 קצוע (קצועה) א. درخت 'بر، چوب 'بر || ج. קצועות  
 קצוע א.ر. [چون תפוח] عمل تراشیدن یا بریدن -  
 تیکه، برش  
 קצוף ص. [چون בדוק] ← קצף = מرقم; נזוף

קצוץ. ص. ["] ← קצץ خرد شده - قیمه شده - بریده، زده، تراشیده

קצוץ. א.ר. تراش، قطع - چیدن - کاهش، تقلیل

קצור. ص. [چون بَدוּק] ا.مف. از קצِر بریده، درو شده

קצור. א.ر. عمل کوتاه ك - اختصار - مختصر، خلاصه - ק' ימים کوتاهی عمر، عمر کوتاه

- בָּק' ق. به اختصار، مختصراً - خلاصه اینکه

- קצורו של דָּבָר مختصر کلام (اینکه)، خلاصه (اینکه)   
 קצות ← קצו و קצת

קצח. א.ر. [چون פֶּחַח] زیره سیاه

קצין [ק-] (קצינה) ا. افسر || ج. קצינים (-נות)

קצינות. א.ث. افسری

קציצה<sup>۱</sup> "سلیخه"

קציצה<sup>۲</sup> "چیدن و بسته بندی (انجیر) - انجیر خشك

קציף. ص. [چون בָּהִיר] کف دار، کف کننده

קציפה. א.ث. (۱) פֶּעַס (۲) קצפת

קציצה "عمل بریدن یا چیدن - میوه چیده

- קציצות בָּשָׂר کتلت، گوشت چرخ کرده و سرخ شده

קציר. א.ر. [چون פֶּקִיד] (فصل) درو - خرمن - حاصل

קצירה. א.ث. درو: عمل درو کردن

(קצין) הקצין. ف.م. [چون הַקָּצִין] رتبه افسری به (کسی) دادن، افسر کردن

קצנה. א.ث. کادر افسران ارتش

קצע. ف.م. [چون שֶׁלַח] خراشیدن یا تراشیدن (دیوار) - چیدن و خشکانیدن و بسته بندی کردن (انجیر)

- קצע. ف.م. [چون שֶׁלַח] بریدن - تراشیدن

- קצע. م.ج. [چون שֶׁלַח] تراشیده شدن

- הקציצה. ف.م. [چون הַקָּצִיחַ] رنده ك - کندن پوسته (دیوار)

- הקצע. م.ج. [چون הַבִּטָּח] رنده شدن

קצה. ف.ل. [چون שֶׁמֶר] خشمگین یا غضبناك شدن

- התקצה. ف.ل. [چون הַתְּקַשֵּׁר] خشمگین شدن

- התקצה. [چون התקצה] ف.م. خشمگین ك - زدن و کف آوردن || ف.ل. کف ك

- התקצה. م.ج. [چون התקצה] زده شدن، بکف آمدن   
 קצה. א.ر. [קצה] خشم، غضب - کف (صابون) -   
 ج. קצפים [קצה]

- וְכֵדִי בְּיָדוֹ וְק' آه از این افتضاح و رسوائی!

קצה. א.ث. [چون יָדָה] خشم

קצפון. א.ر. [چون זָפֶון] = קצה; פֶּעַס

קצפת. א.ث. [קצפת] خامه ای که با سفیده تخم مرغ مخلوط و زده شود || ج. קצפות

קצץ. ف.م. [چون שֶׁמֶר یا חַג] بریدن، قطع ك - خرد کردن - ساطوری یا ریز ریز کردن (گوشت) -   
 י. اختصاص دادن، تعیین ك

- ק' את הענף מתחתיו تیشه بریشه خود زد

- בקצץ. م.ج. [چون שֶׁמֶר] بریده شدن - ی. تعیین شدن

- קצץ. ف.م. [چون חָלַל] بریدن - خرد کردن -   
 ی. کم ك [خوابانند]

- קצצו את כַּנְפֵי נֹכַח او را چیدند، بادش را

- קצץ. م.ج. [چون כָּבַד] بریده شدن، کم (کرده) شدن

- התקצה. ف.ل. [چون התקצה] خرد شدن،   
 ساطوری شدن - ی. کم شدن

קצץ. א.ر. [چون דָּלַל] چوب یا شاخه بریده

קצץ [קצץ] (קצצת) چون צִמְרָת) ا. چوب بر،   
 درخت انداز

קצה. א.ث. [چون יָדָה] درخت های انداختنی

קצצת " [چون כְּתִיבָת] پاره های فلز، فلز قراضه

קצר<sup>۱</sup>. ف.م. [چون שֶׁמֶר] درو کردن - ی. از (چیزی) بهره مند شدن

- בקצר. م.ج. [چون שֶׁמֶר] درو (کرده) شدن

קצר<sup>۲</sup>. ف.ل. [קצר; קצר; קצר (קצری)] - م. קצה

קצور; لְקַצֵּר کوتاه ب - قاصر یا عاجز شدن، عاجز ماندن - تنگ شدن [در مورد نفس] - به تنگ آمدن

- קצר שָׁכַל عقلش نرسید (یا قاصر بود)

- קצר. ف.م. [چون בָּדֵר] کوتاه ك - مختصر کردن

- קצר. م.ج. [چون אָשַׁר] کوتاه (کرده) شدن ← מקצר

- התקצר. ف.ل. [چون התקצר] کوتاه شدن

- התקצר [ק-; م-; م-; م-] (ک-; ی-; ی-) - م. להתקצר

ف.م. کوتاه ك - ی. کم ك || ف.ل. کوتاه شدن



- הקצר ב. [יָקַר; מִקְצָר] - מ. הקצר ~ کوتاه (کرده) شدن

קצר (קִצְרָה) ص. کوتاه - مختصر - کم - قاصر، عاجز ||  
ج. קצרים (ירות) - [در ترکیب کَظَر (کَظَرَت) -  
ج. کَظَر (ירות)]

- קצר-אפים ו ק'-רוח בى حوصله - زود غضب  
- קצר-יד عاجز، ناتوان - ي. فاقد اعمال نيك  
- קצר-ימים کوتاه عمر، کم عمر - زود گذر  
- קצר-قومه قد کوتاه

- קצר-ראות یا ק'-ראיה نزدیک بین - ي. کوتاه نظر  
- טוח-זמן קצר اخطار کم مدت

- ספור קצר داستان کوتاه، نوول

- בקצרה ق. = בקצור به اختصار

- קצרות سخنان کوتاه - موضوعات نا چیز

- ארכות וקצרות از همه جا، از هر در

קצר א.ר. [چون כְּתִל] کوتاهی - اختصار - ي. کمی  
یا فقدان

- ק'-ידעה بيدانشی - ק'-רוח بى حوصلگی، بى  
صبری - ק'-יד عجز، ناتوانی

- קצרו של דבר = קצורו של דבר ← קצור

קצר " [چون دِغِل] اتصالی [در برق]

קצר[ן] - [רן] (רנית) א. تند نویس - ي. آدم کم حرف  
קצרנות א.ث. تند نویسی

קצרנית (ת) ص. مربوط به تند نویسی - تند نویسی شده

קצרצר (צרה یا צרת) ص. بسیار کوتاه یا  
مختصر || ج. צרים (צרות)

קצרת א.ث. [چون צִמְרָת] تنگه نفس، نفس تنگه

קצת (۱) ق. تا اندازه ای، کمی، قدری: הוא דומה  
ק' לקוף (۲) א.ث. بعضی یا قسمتی (از): בקצתם  
מתגוררים || ج. קצוות یا קצות [קצ-]

קקאו\* א.ر. کاکائو - סוגי ק' اقسام کاکائو

קקדو\* " طوطی کاکل دار || ج. קקדיים

קקטוס\* " کاکتوس، انجیر هندی = צפר

קר فل-م. [چون קם'] (حفره) زدن، (چاه)  
کندن

- הקיר ف.م. [چون הפיר] با جوش خارج ك

קר (קרה) ص. سرد: מים קרים آب سرد || ي. غير صميانه

- קר לי سردم است، احساس سرما میکنم

- האזור הקר منطقة منجمده

- קר-מוג خونسرد

- קר-רוח خونسرد، مسلط بر احساسات

קר א.ر. سردی - سرما || ج. קרות

- קר-רוח خونسردی - تسلط بر احساسات

- ארצות הקר کشورها یا مناطق قطبی

קרא' [קראתי; יקרא; קורא; קרא (קראי)] - מ. קרא;

לקרא ف.م. خواندن، قرائت ك: קרא את העתון

روزنامه را خواند [وگاهی با حرف اضافه: הוא

קורא בפספר او (از روی) کتاب میخواند] - طليیدن،

دعوت ك، صدا کردن - ندا کردن، صدا زدن -

موسوم ك، نامیدن - خواندن [طلب ك] - اعلام ك ||

فل. فریاد زدن، فریاد بر آوردن - [با ل یا אל]

(الف) دعوت ك (ب) نامیدن: איד קוראים לה = מה

שמך اسم تو چیست؟ (پ) صدا زدن، خواندن

- לקרא שם مشهور شدن

- לקרא בשם نام بردن، ذکر کردن، تصریح ك

- יקרא ב. [יִקְרָא; יִקְרָא; יִקְרָא (הקראי)] -

מ. להקרא خوانده یا قرائت شدن - نامیده شدن،

موسوم گردیدن - احضار شدن، فرا خوانده شدن -

مشهور شدن - خوانده (یعنی محسوب) شدن -

ذکر شدن

- הקריא ف.م. [چون המציא] وادار به خواندن ك -

بلند و شمرده خواندن - ديکته ك

קרא' " = קרה [فقط در לקראת (الف) به استقبال

(ب) از ملاقات: שמחתי לקראתו از ملاقات وی شادمان

شدم (پ) برای مقابله با: "רדו לקראת מדין"

(ت) در جستجوی، عقب، در پی]

- יקרא فل. [چون יקרא زیر קרא'] = יקרה

[زیر קרה]

- הקריא ف.م. [چون המציא] وارد آوردن

קרא' ° א.ر. کدوی قلیانی یا کدوی تنبل || ج. קראים

[קראי] یا קראות [קר-]

קרא [شکل اصلی קורא]

**קראים** א.ר. فرقة مذهبی که معتقد به نص صریح תנך هستند وتورات شفاهی را قبول ندارند. [م] قرائت کنندگان (تورات)

مفرد این کلمه = קראי

**קרב** فل. [چون קרב - در صیغه آینده יקרב] نزدیک ب (یا شدن) - مقاربت ك - [در گفتگوی از قربانی] تقدیم شدن

- **קרבו ימי** آفتاب عمرش بلب بام رسید

- **יקרב** مج. [چون יקמר] (نزدیک) آورده شدن، تقدیم شدن

- **קרב** فم. [چون קרב] نزدیک آوردن، نزدیک ك، پیش آوردن، مطرح ك - مقرب ك

- **קרב** مج. [چون קרב] نزدیک آورده شدن - مقرب شدن

- **התקרב** فل. [چون התקרב] نزدیک شدن: **הפסח מתקרב** || تقدیم شدن

- **הקריב** [چون הקציר] فم. نزدیک ك - اهداء یا تقدیم ك، گذرانیدن (قربانی) - فدا کردن - مجاور یا متصل ك || فل. نزدیک شدن: **הקריבה ללדת** نزدیک به زائیدن شد

- **הקרב** مج. [چون הקצר] نزدیک آورده شدن - تقدیم شدن - فدا شدن

**קרב** [چون קרב] ا.فا. از קרב نزدیک شونده

**קרב** ا.ر. نبرد (nabard) - ج. **קרבות**

- **אנית-ק'** کشتی جنگی، ناو

- **דו-ק'** جنگ تن بدن

- **סירת-ק'** نبرد ناو

- **שדה-ק'** میدان جنگ، نبردگاه، رزمگاه

**קרב** » [קרבו] میان: **ארח נכבד בקרבנו** || شکم - احشاء - اندرون، دل - عین، شدت || ج. **קרבים** - ت **קרבים** [קרבי برای هردو]

- **מק' לב** از ته دل، از صمیم قلب

**קרבה** ا.ث. تقرب - قرابت، خویشی، نسبت - نزدیکی، مجاورت: **בקרבته** ح.ا. (۱) در مجاورت (۲) جنب

**קרבה** » تماس نزدیک - نسبت، خویشاوندی - تقرب

**קרبول\*** ا.ر. —

- **חמצת ק'** یا **חמצה** **קרבולית** اسید فنیک

**קרבונקول\*** » = **גחלית**

**קרבורטور\*** » کاربوراتور، سوخت آما

**קרבות** ا.ث. خویشاوندی، نسبت، وابستگی - قرابت **קרבי(ت)** ص. جنگی، نبردی

**קרביד\*** ا.ر. کاربور

**קרבן** » [בן; -בני] تقدیمی - قربانی - طعمه - سپر بلا - فداکاری، از خود گذشتگی || ج. **קרבות [קרבות]**

- **נפל ק' לשאפנותו** قربانی جاه طلبی خود شد

**קרד** [چون קרד] = **קרצה**; **گرد**

**קרד** ا.ر. [چون קרד] = **آبغیت**

**קרדה** ا.ث. [چون קרדה] خارشتر - بته خار - کنگراوتی

**קרديت\*** ا.ر. = **آسرائی**; **هکפה**

**קרديتوري(ت)** ص. بستانکار: **חשבון קרديتوري**

**קרدينل\*** ا.ر. = **حشم**

**קרدينولي(ت)** = **عكري(ت)** [یا -دמים]

**קרדם** ا.ر. [دمن] تبر (tabar) یا تیشه || ج. **دמות**

- **עשה את הדבר ק' לחפר בו** آنرا وسیله استفاده مادی (یا نان دانی) قرار داد

**קרדם** فم. [چون פרנס] (با تیشه) تراشیدن

**קררה** ' [چون קרה] فل. رخ دادن، اتفاق افتادن، واقع شدن: **מה ק' چه اتفاق افتاده یا چه شده است؟** || فم. مواجهه شدن با، مقابله ك با

- **נקרה** فل. [چون נקרה] ملاقات ك - اتفاقاً حضور داشتن: **נקרתי במקום** مرا در آن محل گذر افتاد

- **הקרה** فم. [چون הקרה] موجب اتفاق افتادن (چیزی) شدن - تعیین ك، برگزیدن

(**קררה** ²) **נקרה** [چون נקרה] و **הקרה** [چون הקרה] فل. محتلم شدن

**קררה** ² ا.ث. سرمای سخت، زمهریر

**קררה** فم. [چون קרה] با تیر پوشاندن

- **קררה** مج. [چون קרה] با تیر پوشانده شدن

**קררה** ا.ث. سردی [در ترکیب]: **קר-ت-نפש**، **קר-روح** آرامش خاطر، رضایت



קרא (קרא) א.מ.פ. از קרא خوانده شده،  
طلیبه، دعوت شده || ج. קראים (-אות) دعوت  
شدگان، مدعوین

קרוב (קרובה) (۱) ص. نزدیک - قریب الوقوع -  
مقرب (۲) ا. بسته، منسوب، خویشاوند ||  
ج. קרובים (-בות)

- הק' אצלי آنچه محتمل یا معقول بنظر میرسد

- ק' ? نزدیک به - تقریباً، قریب

- ק' ق. بزودی، عنقریب

- מק' ق. اخیراً، بتازگی - بزودی، عنقریب

קרוב ا.ر. نزدیکی - مجاورت - تماس - عمل  
نزدیک ك

- ק' ق. تقریباً، بطور تقریب

- "ק' פנים" حسن تلقی، خوشروئی

קרובה (۱) ا.ث. شعر و مناجات در ضمن نماز  
[بیشتر بصیغه ج] - (۲) [مؤنث. קרוב]

קרود ا.ر. عمل قشو زدن

קרובה ا.ث. کدوی قلیانی و نیز کوزه ای که از آن  
درست میکردند

קרום ا.ر. پوست، قشر، پوسته - غشاء، شامه، پرده

- ק' התף (פאות) پرده صماخ یا طبل گوش

- ק' שתיה پرده بین پنجه های اردک

קרומי(ת) ص. قشری - نازك - غشائی - پرده دار

קרומית ا.ث. پوسته نازك - غشاء، شامه - دیا فرام

קרן \* ا.م. [ק-] (۱) واگن: קרון שנה واگن  
تختخواب دار (۲) בעגלה || ج. קרונות

קרנאי ا.ر. [چون גבאי] متصدی واگن - ارايه ران

קרנונע " واگن موتور دار || ج. -נועים

קרנית ا.ث. چرخ دستی - واگن کوچک

קרנע ص. [چون קרנע] [ا.م.ف. از קרנע] پاره

(شده)، دریده - در جوش و خروش، در تپش

- קרועים وבלועים مردمان ژنده پوش و آسمان جل

קרנץ ص. [چون קרנץ] ا.م.ف. از קרנץ درست شده،  
سرشته (شده)

קרور ا.ر. عمل سرد کردن

- בית-ק' سرد خانه

קרנש ص. [چون קרנש] ا.م.ف. از קרנש بسته، منعقد  
קרנול ا.ر. عمل فر دادن - סלסול

קרנל ف.م. [چون קרנל] فر دادن - گرد و گلوله ك

קרנ ف.م. [چون קרנ] طاس ك، از ته تراشیدن

- בקרנ ج. [چون קרנ] بيمو یا طاس شدن -  
لخت و بی گیاه شدن

- הקרנ فل. [چون הקרנ] طاس شدن

- הקרנים [چون הקרנים] ف.م. [با קרנה که مفعول

مطلق است] سر خود را طاس ك - لخت و بی گیاه ك ||  
فل. طاس یا لخت شدن

- הקרנ ج. [چون הקרנ] بی مو یا طاس (کرده)  
شدن - لخت شدن

קרנ (קרנת) ص. طاس، بيمو - لخت، بی گیاه ||  
ج. קרנים (-חות)

- ק' מקפאן ומקפאן از اینجا رانده از آنجا مانده،  
محروم از دو جهت

קרנ' ا.ر. [چون קרנ] (۱) یخ (۲) ~ = קر

- קרנ' (۱) جایخی، یخدان (۲) מקרر

- בקרנאת הק' راه مذاکرات را باز کردن، از  
بن بست بیرون آمدن

קרנ' " " ["] = קרנה

קרנה ا.ث. طاسی - جای بيمو - جای بی آب و علف

קרנות ا.ر. توده یخ شناور

קרנות ا.ث. طاسی

קרנתי(ת) ص. یخ مانند - شفاف

קרנ' (-قنیت) = קרנ الخ

קרנ' [-قن] (-قنیت) ا. کارگر یخ سازی یا یخ فروشی

קרנת ا.ث. [چون קרנת] طاسی (پشت سر) -

جای رفته یا نخ نما شده (در پارچه) - جای لخت  
و بی درخت

קרנת [مؤنث. קרנת]

קרט ا.ر. [چون קרט] خرده، ذره

קרט \* " قیراط - سکه کوچک قدیمی || ج. קרטים

קרטוב " پیمانه کوچک قدیمی || ج. -טובין

- ק' של אמת ذره ای حقیقت

קרטוגراف (-رפیت) ا. نقشه نگار

קרטוגרפיה\* א.ת. نقشه نگاری

קרטוט א.ר. ذره، ریزه

קרטום " تراش شاخه ها یا برگهای فوقانی

קרטון\* " (قلم) گچ

קרטים ف.م. [چون فرانس] نوك (چیزیرا) چیدن

קרטים " [چون فرانس] خراشیدن یا پرداخت ك

קרטה فل. [چون צחצח] جست و خیز کردن

קרי א.ר. [چون קרי] مخالفت - احتلام

קרי در حالت مکث קרי میشود

- בעל-ק' محتلم

- קרה ק' محتلم شد

קרי " شکلی که کلمه باید خوانده شود [در برابر

פתיב شکلی که نوشته شده است] - ج. קריין

קריא (קריאה) ص. مدعو، خوانده شده - خوانا :

פתיב קריא || ج. קריאים (-אות)

קריאה א.ת. قرائت - دعوت - ندا - بانگ - فریاد -

نعره - شور : ק' שניה של הצעת החק شور دوم لایحه

- קריא-ק' قرائت خانه

- סימן ק' علامت ندا یا تعجب [بدین شکل (!)]

- קריאת-בינים صحبت و سر و صدا در وسط سخنرانی

شخص دیگر، پارازیت

קריבה " = התקרבות

קריבות " نزدیکی، خویشاوندی

קריד ص. [چون קרי] جرم گرفته

קריה א.ת. (حومه) شهر - [با ה] مرکز دوائر

دولتی و مقرر دولت || ج. קריות یا קריות [קר-]

קריחה " کندن موی سر [در مقام اسم]

קריטי\* (ת) ص. بحرانی

קריטריון\* א.ر. محك، معيار

קרימה א.ת. تشکیل پوسته، پوست بستن

קרימינולי\* (ת) = פלילי (ת)

קרין [-ין] (ינית) א. گوینده [در رادیو] - کتاب خوان

קרینه א.ת. پرتو افکنی، تشعشع

קרینوت " گویندگی (در رادیو)

קריסה " خم کردن زانو - رکوع

קریצה " عمل پاره ك یا شکافتن - پارگی

- קריעת ים-סוף شق القمر، کار حضرت فیل

קריצה " اشاره با چشم یا لب

קריקטורה\* " کاریکاتور

קריר ص. [چون קרי] خنك - ي. سرد، غیر صمیمی

קריירה\* א.ת. کاریر - (حسن) سابقه carrière

קרירות " خنکی - ي. عدم صمیمیت

קרیریس\* (-ریسیت) א. طالب کاریر و حسن سابقه

קריש א.ر. [چون קרי] دلמה، ژله

קרישות א.ת. حالت چیز دلמה شده، بستگی - انعقاد

קרם [چون שמר ولی در آینده :קרם] ف.م. گسترانیدن،

کشیدن || فل. پوست بستن

- :קרם ج. - ل. [چون :شمر] (با پوست) پوشانده شدن

- :התקרם فل. [چون התפרד] پوست بستن

- :הקרیم [چون הקציר] فل. پوست بستن ||

ف.م. با پوست پوشانیدن - منعقد یا منجمد کردن

קרمتورיום\* א.ر. كورة لاشه سوزی

קרמיקה\* א.ת. سفال سازی

קרמת " [چون צמרת] = אסכרה

קרן فل. [چون קרן] پرتو افکن ب - ي. بشاش ب

- :התקרן فل. [یت- ; مت- ; התקרן (-קרین)]

م. :התקרן شاخی یا استخوانی شدن، سخت شدن

- :הקרין [چون הקיץ] ف.م. پخش یا افاضه ك-

تابانیدن || فل. درخشیدن - شاخدار بودن

- :הקרן ج. [چون הזמן] تابانیده شدن - شاخدار شدن

קרן' א.ת. [קרנו (۱) شاخ، ي. نیرو یا افتخار یا

تکبر (۲) پرتو، شعاع، [هن] ضلع، پهلوی، بر

(۳) کنج، گوشه، ي. پناه گاه || ج. -ت :קרנים [קרین]

- ק' -אומן (۱) شاخ حجامت (۲) بادکش

- ק' -זוית نبش، کنج - ي. گوشه گمنامی

- :לגידע ק' פלוגי پرتو و بال کسیرا چیدن

- :קרני רנטگن\* پرتو مجهول، اشعه مجهول

קרן' " ["] سرمایه، صندوق، تنخواه - مایه،

اصل پول || ج. :קרנות [קר-]

קרنبل\* א.ر. کارناوال، کاروان شادی - کلوخ اندازان

קרנזول\* " = אלכסון

קרנטین\* " = הסגר [معنی دوم]



קרני(ת) ص. شاخی

קרנית א.ث. قرنيه

קרנן א.ר. [קִרְנָן] جانور شاخدار - سندان دو کره

קרנס\* " [چون لا کدیر] بُتک

קרנה " [کرفا] کرگدن || ج - نپیم

קרס فل. [چون شمیر] خم شدن یا خوابیدن (زیر بار)

- הקרים فل. [چون הקציר] ترك خوردن - لب ترش شدن

קרס א.ר. [קִרְסוֹ] میخ سر کج، قلاب || ج - קרסים [קרסי]

- צלב-ה' صلیب شکسته

קרסול = קרسل || קרסום = کرסوم

קרسل א.ר. [קִרְסֵל] میچ پا - قوزک || ج - סלים [סלי] و - سلوت

- אינו מביע עד קרסלי אביו او ناخن چیده پدرش هم

קרסלית א.ث. زنگار، گتر guêtre

קרسم; קרسم = کرسم الخ

קרע ف.م. [چون שלח] پاره ك، دریدن - شکافتن - متزعك - باطل ك، موقوف ك - خراشیدن: קורע לב دلخراش

- ק' חלון בקיר پنجره ای در دیوار باز کرد

- בקרע مج. [چون שלח] پاره یا دریده شدن - چاك داده شدن - موقوف شدن - آزرده یا خراشیده شدن

- کرع ف.م. [چون کرع] چاك دادن، پاره ك - شکافتن

- کرع مج. [چون کرع] = בקرע

- התקרע، נת- فل. [چون התארח] پاره شدن [خود بخود یا بر اثر حادثه]

קרע א.ر. [چون פתח] پاره، [در جمع] ژنده، جامه پاره - لکه - چاك، دریدگی، پارگی

קרע [شکل اصلی קורע]

קרפדה א.ث. [چون איליה] قسمی وزغ که فقط هنگام تخم ریزی در آب میرود

קרפיון\* א.ر. ماهی گول، ماهی قنات

קרפיון " محوطه - انبار [کردن]

קרפה ف.م. [چون פרים] حصار کشیدن، محصور

קרץ [چون שמר] فل. اشاره ك (با چشم): ק' לי בעיניו با چشم بمن اشاره کرد، بمن چشمك زد || ف.م. بر هم زدن (چشم) - گزیدن یا جنبانیدن (لب) - چاك دادن، بریدن - سرشتن، ساختن

- בקרץ مج. [چون שמר] بریده یا چیده شدن

- کرץ مج. [چون פיר] سرشته یا ساخته شدن

קרץ א.ر. [چون קיץ] تیکه (خمیر)، چانه - هلاکت

קרצה א.ث. تیکه خمیر [فقط در اصطلاح زیر]

- אכל קרצתו از او چغلی یا سخن چینی کرد

קרצוף א.ر. عمل خراشیدن (با چیز زبر)

קרצית א.ث. کته [قشو کردن]

קרצה ف.م. [چون פרים] (با چیز زبر) خراشیدن -

- کرצה مج. [چون שחרר] قشو (کرده) شدن

קרקבן א.ر. [בן] چینه دان، حوصله

קרקול\* " پوست قره کل

קרکور<sup>۱</sup> " صدای وزغ - غدغد - غار غار - غرغر شکم

קרکور<sup>۲</sup> " = נפוח; برعور<sup>۱</sup>

קרקס ف.م. [چون פרים] کاریکاتور وار نمایش دادن

קרקس\* א.ر. [קס] سيرك || ج - קסים [کسی]

קרקע [קעי، קעה، קעכם] (۱ - ا.م.) زمین (۲ - ا.ر.) کف، ته، ي اساس، زمینه || ج - קעות [ק-]

- קומת-קרקע طبقة هم کف (یا محاذی کف زمین)

- כבש פני ופק' سرش را پائین انداخت

קרקעי(ת) ص. زمینی، ملکی: רכוש קרקעי

- תת-ק' زیر زمینی، تحت الارضی

קרקעית א.ث. ته، کف

קרקה ف.م. [چون פרים] سر بریدن - پوست سر (کسیرا) کندن

קרקהפת א.ث. [چون ארנבת] (فرق) سر - جمجمه

קרקר [چون פרים] فل. غار وغور کردن -

غار غار کردن - غدغد کردن - ي داد و فریاد کردن ||

ف.م. خراب ك

קרקרן [קרנית] א. (۱) لعلق الخ (۲) در صینعه

مؤنث) مرغی که زیاد غدغد میکند

קרקרת א.ת. [چون آرنېت] ته (ظرف)

קרקש ف.م. [چون ځړېس] [در مورد زنگ یا جفجغه] بصدا در آوردن

קרקש א.ר. [چون ټکېر] زنگوله - جفجغه - مته

קיר ف.م. [چون ځړد] سرد کردن، ی. از حرارت انداختن - کم ک، تخفیف دادن

קיר מ. [چون ځړد] سرد (کرده) شدن

התקיר، נת- ف.ל. [چون התקיר] سرد شدن - سرما خوردن

נתקירה יעמי آرام شدم، راضی شدم

הקר ف.م. [چون ځړد] سرد یا خنک ک - خنک یا تازه نگاه داشتن

הוקר מ. [چون הוסב] خنک شدن

קיש ف.ل. [چون ځړب ولی در صیغه آینده: ټکړش] بسته یا سفت شدن - منعقد شدن

ټکړش [چون ټټم] و התקיש [چون התקיר] ف.ل. بسته یا منعقد شدن

הקריש ف.م. [چون ټکیر] منجمد کردن - بستن

הקיש מ. [چون ټکیر] منجمد یا منعقد شدن

קיש א.ר. [קישו] تخته || ج ځړשים [קרישי]

ק' - ټکپیצה تخته شیرجه

קיש א. [چون ټکיל] اسب افسانه ای که شاخی در وسط پیشانی دارد

קרת א.ת. [קרתו] = עיר شهر || ج ځړתות [קרת-]

על-גפי מרמי ק' در محترم ترین مقام شهر

קרת-רות - קרה

קרתון [תון] (תנית) א. شهر ستانی، روستائی - ی. آدم

קרתנות א.ת. آداب و طرز فکر روستائی یا شهرستانی

קרתנות (ת) ص. شهرستانی - ی. روستائی، کوتاه فکر

קש ف.ل. [چون ځړس] در آینده: ټکש] دام گسترده

קש א.ر. [چون ځړ] خاشاک، کاهن - کاه

כובע קש کلاه حصیری

קשא - קשוא

(קשב) הקשיב ف.ل. - م. [چون ټکیر] گوش دادن

(به) - شنیدن - توجه ک - הקשיב און گوش فرا داشت

הקשב! [ن] خبر دار! حاضر باش!

קשב א.ר. [چون ټکיל] توجه، شنوائی

להקשיב רב-ק' خوب گوش دادن یا توجه ک

אין קול ואין קשב نه صدائی است و نه ندائی، سکوت مطلق حکم فرما است

קשב (קשבת) ص. متوجه، شنوا || ج ځړשבים (-בות)

קשבון א.ر. [چون ټکرون] = קשב

קשה א. ف.ل. [چون ځړه ولی در صیغه ا.ف.ا. ټکשה]

سخت یا سفت ب - ی. مشکل ب - سخت یا بد بنظر آمدن - سنگین شدن

ټکשה ف.ل. [چون ټکלה] دچار سختی شدن

ټکשה [چون ټکשה] ف.ل. سختی کشیدن || ف.م.

سخت ک: "קשינו לערף" گردن شقی یا سر سختی کردیم

קשתה בלדתה سخت زائی کرد

התקשה ف.ل. [چون התקלה] سفت شدن - دچار اشکال شدن، گیر کردن - سخت گیری ک - سخت

کوشیدن - سخت زائی ک - سوگواری زیاد کردن

הקשה [چون ټکשה] ف.م. سخت ک، مشکل ک -

سنگین ک || ف.ل. سخت یا سفت شدن - سخت گیری ک -

اشکال ک - سختی کشیدن، تقلا کردن: ټکשתה ללדת

سخت زائی کرد || سر سختی ک، مقاومت ک

הקשה את ערפו سر سختی یا کله شقی کرد

הקשה מ. [چون ټکלה] سخت یا سفت (کرده) شدن - دشوار شدن - دشوار بنظر آمدن

קשה א. [مؤنث: ټکשה]

קשה (קשה) ص. سخت، دشوار، مشکل - سفت -

سفت پز: ټکשה קשה || آهاری، آهار زده - سخت،

قسی - سخت گیر، بی گذشت - صعب العلاج - وخیم،

سخت: ټکשב קשה || شدید: רוח קשה || تند، درشت: לשון ק' || ج ځړשים (קשות)

קשה-הבנה بطی الا انتقال، کند - پیچیده، منلق

קשה-יום پریشان روزگار، بیچاره

קשה-כנסים [جش] قاب بال

קשה-לב (א) سخت دل (ب) עקשן

קשה-לצרף سر سخت، کله شق، گردن شق

קשה-פנים = עז-פנים



- קשה-רוח افسرده دل

- קשה-קליפה [جش] سخت پوست، کاسه دار

- קשה-תפיסה بطی الا انتقال، کند ذهن

- יד קשה سخت گیری

- מטבע-קשה پول نقد - پول ثابت که رواج

بین المللی دارد [صابون زد]

- מים קשים آب نمک دار که نتوان در آن رخت را

- קשה לב-עوس دیر غضب

- קשה לרצות - رצה

קשוא، קשא ا.ر. [קשואو؛ -אף] خیار ← ملطفون ||

[غم] کدوی مسائی || ج. קשואים

קשוב (קשובה) = קשב الخ

קשות ص. [چون ځړول] سخت [در ترکیب

كشوت (كشوت)]: كشوت-لب سخت دل، سنگدل

كشوت ا.ر. آرایش، تزئین

كشوت " عمل سخت ك - سخت زائی

كشوت ص. [چون ځړول] ا.مف. از كشر بسته،

گره زده، گره خورده، ښ وابسته، مربوط - دل بسته - خوش بینه

كشوت ا.ر. عمل گره زدن یا بستن - روبان، بند -

اتصال، ارتباط

- ك' ټبريم تراكم ابرها

كشوت ا.ث. = كشوا || ج. كشوايم

كشوت ق. به درشتی، سخت - [م] سخنان سخت

(كشوت) ككشوت ف.م. [چون ځړول] سخت ك - با

(كسی) سختی ك

كشوت (كشوت) ص. سخت (دل) - ج. كشوتيم (-كشوت)

كشوت ~ ا.ر. [كشوتو] = آמת درستی، راستی

كشوت ' ف.م. [چون ټبر] = كشت

- كشوت ف.م. [چون ډبر] آرایش دادن، زینت ك -

ښ مذهب ك

- كشت مچ. [چون ټبر] آرایش (داده) شدن

- ككشوت ف.ل. [چون ځړول] (خود را) آرایش ك

كشوت ' ف.ل. تیر انداختن (از کمان)

كشوت ' [كشوت] (كشوت چون ټبر) = كشوت الخ

كشوت ' ["] ["] = كشوت الخ

كشوت (-كشوت) ا. دکوراتور decorator

كشوت ا.ث. فن دکوراسیون یا آرایش داخلی ساختمانها

كشوت ا.ر. [كشوت؛ كشوت یا كشوت] (۱) سختی، دشواری،

اشكال (۲) لكشوت || ج. كشوتيم

- ك' ق. بسختی، با اشكال، بزرگمت

- كشوت-لب سخت دلی، قساوت قلب

- كشوت-لځړول = لكشوت

كشوت ا.ث. ایراد (منطقی)، اشكال - مسئله

كشوت " سختی - سفتی - سر سختی - سخت گیری

- ك' - لځړول = كشوت-لځړول یا لكشوت

كشوت (كشوت) ص. سخت - سفت || ج. كشوتيم (-كشوت)

كشوت ا.ث. سختی - ك' - لب سخت دلی

كشوت ا.ث. عمل گره زدن یا بستن - ښ بستگی،

ارتباط

- كشوت ځړول مویه خوانی، نوحه گری

- كشوت ځړول ستایش و تجلیل زیاد

كشوت ا.ر. = ځړول؛ كشوت

كشوت ' ص. [چون ځړول] پیر (تر)، مسن (تر)

كشوت ا.ث. پیری - ارشدیت

كشوت " نی (برای مكیدن مایعات)

كشوت ا.ر. جلنگ جلنگ یا جغ جغ یا تلغ تلغ،

ښ یاوه سرائی، وراجی - عمل بیل زدن دور درخت

كشوت ف.ل. [چون ځړول] جلنگ جلنگ یا جغ جغ ك،

ښ وراجی ك، یاوه سرائی ك - خط خطی ك

- ككشوت ف.ل. [چون ځړول] جغ جغ ك

كشوت ا.ر. [چون ځړول] (۱) تیکه کاه (۲) كشوت

كشوت " ["] = ككشوت

كشوت (-كشوت) = فططون الخ

كشوت ا.ث. = فططون

[شوره سر]

ككشوت " [چون ټبر] فلس - حلقه (زره) -

كشر [چون ټبر] ف.م. گره زدن، بستن -

بر قرار کردن (روابط) - انگيختن || ف.ل. فتنه

انگيختن، توطئه چیدن

- ك' ټبر با من دشمنی ورزید

- ځړول مچ. [چون ټبر] بسته شدن - گره خوردن -

بهم پیوستن - منعقد یا سفت شدن

- קִשְׁרָה פ.מ. [چون دَیَر] بستن، گره زدن -  
 .: ارتباط دادن، متصل ك، بهم پیوستن  
 - קִשְׁרָה מ. [چون אֶשֶׁר] بسته یا گره زده شدن -  
 ارتباط داده شدن، پیوسته شدن  
 - הִתְקַשֵּׁר, נִתְּ - פ.ל. [יָתֵּ - מָתֵ - הִתְקַשֵּׁר] (-קִשְׁרִי) -  
 מ. לְהִתְקַשֵּׁר تماس گرفتن - ارتباط پیدا کردن -  
 متراکم شدن - فتنه انگیزتن، توطئه چیدن  
 - הִקְשֵׁר מ. - פ.ل. [چون הִקְצִיר] به یکدیگر پیوستن،  
 متحد شدن  
 קִשְׁרָה א.ר. [چون דָּגַל] گره - .: ارتباط، رابطه،  
 تماس: קִשְׁרִים מְסֻבִּים روابط یا مناسبات تجارتي ||  
 قید - بند، مفصل - فتنه، توطئه، خیانت  
 - ק' גִּזְרֵי \* مشکل یا عقده لا ینحل  
 - ק' יָמִי میل دریایی [برابر با ۱,۸۵۳ کیلو متر]  
 - בְּק' ל' نسبت به، در زمینه، راجع به  
 - עֲמֵד בְּקִשְׁרִים روابط داشتن [در معاملات و غیر آنها]  
 קִשְׁרָה [קִשְׁרָה] (קִשְׁרִית) א. رابط، مأمور ارتباطات،  
 متخصص مخابرات، متصدی علائم  
 קִשְׁרָנוֹת א.ث. تصدی ارتباطات یا مخابرات  
 קִשְׁשׁ [چون שָׁמַר یا חָגַג] = קִשְׁשׁ [در سطر بعد]  
 - קִשְׁשׁ פ.م. [چون סֻבַּב] جمع ك، بر چیدن

- הִתְקַשֵּׁשׁ פ.ל. [چون הִתְגַּדֵּל] جمع شدن -  
 .: (حواس) خود را جمع ك - خود را اصلاح یا تهذیب ك  
 קִשְׁשָׁת א.ث. [چون בְּקִרְת] تخته شکسته بندی - نی  
 برای مکیدن مایعات  
 קִשְׁשָׁת \* [קִשְׁשָׁת] کمان - [הִ - ه - ه] قوس - آرشه (ویولن) -  
 قوس قزح || ج. קִשְׁשָׁת [קִשְׁ -]  
 - בְּנֵי - ק' = יָתֵ תیر  
 - בְּלִי - ק' [מו] ادوات کمان دار [چون ویولن]  
 קִשְׁשָׁת [קִשְׁשָׁת] (קִשְׁשָׁת) א. تیر انداز - [ה] برج قوس  
 קִשְׁשָׁת (קִשְׁשָׁת) ص. کمانی || ج. קִשְׁשָׁת (קִשְׁשָׁת)  
 קִשְׁשָׁת (ת) ص. کمانی، منحنی - [در بینی] قوشی  
 קִשְׁשָׁת א.ث. اره منبت کاری - عنیه (چشم)  
 קִשְׁשָׁת \* " مته کمان - کمان (ویولن)  
 קִת \* [چون יָגַ] دسته یا دستگیره - قنداق (تفنگ)  
 קִתְדָּרָה \* " فوتوی - [در دانشگاه] کرسی ||  
 ج. - רות یا ראות  
 קִתּוּלִי \* (ת) ص. کاتولیک  
 קִתּוּלִיּוֹת א.ث. اصول کاتولیکی  
 קִתּוּל א.ر. [چون כְּתוּל] (۱) כְּתוּל (۲) قطعه ضخیم  
 و چرب (از گوشت خوک)  
 קִתְרוֹס \* " گیتار، [در قدیم] قسمی قانون

## ראשי-תבות

קו(פ) = קפת-חולים  
 קו"ק = קול קורא (פרו)  
 ק"ל = קילולייטר \* - קל להבין  
 ק"מ = קילומטר \*  
 קמ"ר = קילומטר מרבע (רבו)  
 קצה"ע = קצין העיר  
 ק"ק = קהלה קדושה

קב' = קבוצה - קבוצ  
 קב"ה = קדשא בריך הוא  
 ק"ג = קילוגרם \*  
 קה"י یا קה"ס = קרן היסוד سرمایه اساسי יהוד  
 קה"ק = קרן הקיימת - קדש הקדשים  
 קהק"ל = קרן הקיימת לישראל  
 קה"ת = קריאת התורה



**رָאָה** [رِأَاة; رَوَاة; رَاة (رَأَى)] - م. رَاة; لְרֹאוֹת  
 ف.م. دیدن: رְאִיתִי אֶת-נֶגְהֵי הַיָּם || درك ك - نظر  
 کردن بر- جویا شدن از: "رَاة אֶת-שְׁלוֹם אַחִיךָ" ||  
 پیدا کردن، در نظر گرفتن - برگزیدن، انتخاب ك -  
 مهیا کردن || ف.ل. نگاه ك - نظر کردن - [با ب]  
 تماشا کردن

- **رְאָה** - [رְאִיתִי; رְאָה; رְאָה; رְאָה (-أى)] -  
 م. لְהִרְאוֹת دیده شدن - نمودار یا ظاهر شدن - **رְאָה**  
 - **הִתְרָאָה** ف.ل. [چون הִתְרָאָה] به یکدیگر نگاه ك،  
 هدیگر را (دوباره) دیدن

- **لְהִתְרָאוֹת**! به امید تجدید دیدار (خدا نگهدار)!

- **لְהִתְרָאוֹת פְּנִים** با هم مواجه شدن یا مقابله ك

- **הִרְאָה** ف.م. [رِأَاة; مَرَاة; رְאָה (-أى)] -  
 م. لְהִרְאוֹת نشان دادن: הִרְאִיתִי לוֹ אֶת הַדֶּרֶךְ ||  
 نمایاندن

- **لְהִרְאוֹת פְּנִים** خود را (طوری) نشان دادن،  
 (چنان) وانمود کردن

- **הִרְאָה** - [چون הִגִּלָּה] نشان داده شدن

**رָאָה** [شکل اصلی رَوَاة]

**رָאָה** ا.ث. شش، ریه، جگر سفید || ج. رֹאוֹת  
 ریتین (riateyn)

**رְאָוָה** "دید، تماشا - نمایش: לְהַצִּיג לְר' در معرض  
 نمایش گذاشتن

- **אַרְוִית ר'** جعبه آئینه - חֲלוֹן ר' ویتترین

**רְאוִי** ص. [چون פְּדוּק] شایسته، قابل، مناسب -  
 برگزیده

- **ר' לְשִׁמּוֹשׁ** قابل استعمال، بدرد خورنده، مفید

- **פְּר' ق.** بنحو شایسته، چنانکه باید و شاید

**رֹאוֹת** ا.ف. از رָאָה

**رֹאוֹת** ا.ث. دید، بینائی - **رְאָה**

- **קָצֵר-ר'** نزدیک بین - קָצֵר-ר' نزدیک بین

- **רְחוֹק-ר'** دور بین - רְחוֹק-ر' دور بین

- **כְּרֹאוֹת עֵינָיו** هر طور بنظرش برسد یا تشخیص دهد  
**رֹאוֹתָן (-תנית)** ا. کسیکه میل مفراط به خود نمائی  
 با بدن لخت دارد

**رֹאוֹתָנוֹת** ا.ث. (جنون) خود نمائی با بدن لخت

**رְאוִי** ا.ر. [رְאוִי] آئینه - ی. جنبه، ماهیت || ج. **رְאוִים**

- **ر' لְאוֹן** گوش بین [اسباب طبی]

- **لَا ر' זָה כְּר' זָה** این کجا و آن کجا؟

**رְאוִי** [در حالت مکث رְאוִי] "دید - منظر (ه)

**رְאָה** ا.ث. دید(ن)، رؤیت - بینائی، باصره

- **זְוִית-ر'** زاویه رؤیت - ی. (نقطه) نظر، لحاظ

- **קָצֵר-ر'** نزدیک بین - קָצֵر-ر' نزدیک بین

- **رְחוֹק-ر'** دور بین - رְחוֹק-ر' دور بین

- **رְאוֹת הַזֶּלְזֵל** پیش بین، عاقبت اندیشی

- **رְאוֹת-פְּנִים** زیارت

**رְאָה** "دلیل، مدرک

**رְאוִין** ا.ر. [رְאוִ-] مصاحبه - ملاقات || ج. **رְאוִיוֹת**

**رְאוֹת** ا.ث. مجال دید، روشنی (هوا)

**رְאוִים** [شکل دیگر رְאוִים]

**رְאוִין** ف.م. [چون עֵינָי] با (کسی) مصاحبه ك

- **رְאוִין** - [چون עֵינָי]: הִשָּׁר ר' עַל-יְדֵי הַעֲמוֹנָאִים

روزنامه نگاران با وزیر مصاحبه کردند

**رְאוִינוֹע'** ا.ر. سینماتوگراف || ج. **נוֹעִים**

**رְאוִי\*** (ت) ص. (۱) **מְעֻשִׂי** (ت) (۲) **מְעֻשִׂי** (ت)

**رְאוִיוֹת** ا.ث. (۱) واقعیت (۲) **رְאוִיוֹת**

**رְאוִיוֹת\*** ا.ر. واقع بین، واقع پرداز

**رְאוִיסֵט (-ליסטیت)** ا. واقع بین

**رְאוִים** ا.ر. گاو وحشی

ראקציה\* א.ת. (۱) תגובה (۲) ارتجاع  
 ראקציונר (-גרית) א. مرتجع  
 ראש' א.ר. سر- رئیس- ابتداء، اول: ר' השנה ||  
 نوك، قله: ر' הקר || [هنا] رأس، تارك || ج ראשים  
 - ر' חדש غرة ماه، اول ماه  
 - ر' המשפחה رئیس (یا بزرگتر) خانواده  
 - ر' הנשר انتهای خط پیشروی در مرز دشمن  
 - ر' - המשפלה نخست وزیر  
 - ישב ר' در صدر نشست، مقام ریاست را احراز کرد  
 - יושב-ר' رئیس (جلسه)، صدر  
 - מכף רגל ועד ר' از سر تا پا، سراسر، تماماً  
 - בר' הראשונה پیش از هر چیز  
 - לר' נבר برای هر مرد یا نفر  
 - מר' قبل- از ابتدا  
 - ر' בר' سر بسر، بی کم و زیاد  
 - ראשי הצבא سران سپاه  
 - ראשי-תבות اختصارات، حروف اختصاری  
 ראש' (ראשה) ص. (۱) עליון (۲) بزرگ  
 ראש' یا רש' א.ر. حنظل- [בעقیده بعضی] افیون  
 - מי-ר' آبهای تلخ- ענבי-ר' انگورهای تلخ یا سمی  
 ראשון (-שונה) ج- שונים (שונות) (۱) ص. نخست،  
 اول: בשנה הראשונה || اولین، نخستین: בהודמנות  
 הראשונה || پیشین (۲) א. اولی [בה]- روز اول  
 - ראשון ר' یکی پس از دیگری، به نوبت  
 - ר' בר' خویشاوند درجه اول [چون برادر و خواهر]  
 - יום ר' روز یکشنبه  
 - ר' לציון (۱) لقب-حاخام باشی یهودیان سفاردیم  
 (-ספרדי) - (۲-א.ת.) نام شهری در اسرائیل  
 - מים ראשונים آبست پیش از غذا خوردن  
 - הראשונים پیشینیان، متقدمین، قدما  
 ראשונה (۱) [مؤنث: ראשון] (۲) ق. اول، زودتر-  
 در مقام اول (۳) א. [در نمونه های زیر]  
 - בר' در ابتداء- قبل، سابقاً  
 - בבראשונה مانند سابق، مثل اول  
 - בראשונה مانند دفعه اول  
 - לר' در ابتداء- برای نخستین بار

ראשונות א.ת. قدمت- حق تقدم  
 ראשוני(ת) ص. اول- اولی یا اولیه: חמרים  
 ראשוניים || اساسی، اصلی  
 - מספר ראשוני عدد اول  
 ראשוניות א.ת. قدمت- اصلیت، اصالت  
 ראשות "ریاست: ר' העירייה  
 - ר' הממשלה ریاست دولت، مقام نخست وزیری  
 ראשי(ת) ص. عمده، اصلی  
 - רב ר' "راو" کل، رئیس روحانیون ← רב'  
 - מאמר ראשי سر مقاله || משפט ר' [ד] قضیه اصلی  
 ראשית (۱) א.ת. آغاز، ابتداء- י. نوبر، نخبه-  
 י. اصل، مایه (۲) ق. اولاً، اول آنکه  
 - ר' כל پیش از هر چیز، قبلاً  
 - בר' ق. در آغاز امر، در ابتداء  
 - אנשי בר' قدما، پیشینیان- پیش قدمان  
 - ספר בר' سفر تکوین یا پیدایش  
 - מעשה בר' (کیفیت) آفرینش جهان  
 - ששת ימי בר' شش روز آفرینش، י. عهد دقیانوس  
 - מבר' از ابتداء، از اول  
 ראשיתי(ת) ص. بدوی، ابتدائی، ساده  
 ראשיתיות א.ת. بدویت، سادگی  
 ראשון א.ر. [-שן] بچه وزغ  
 רב' (רבה) (۱) ص. [ج רבים (רבות)] بسیار،  
 زیاد، فراوان: ימים רבים ایام بسیار، مدت زیاد-  
 שלום רב سلام زیاد، درود فراوان- [در مقام صفت  
 توصیفی] بزرگ، عظیم- سخت (۲) א. عده کثیر-  
 [در جمع مؤنث] خیلی چیزها (۳) ق. بسیار،  
 فراوان (۴) ح.ن. بس است، کافی است! [=די לה]  
 - תודה רבה، רב תודות ← תודה  
 רב-רב در صفات مرکب רב (רב) و در جمع רבי  
 (רבות) میشود  
 - רב-איבר [در جبر] چند جمله ای  
 - רב-חסד کثیر الاحسان  
 - רב-כח = חזק; גבור  
 - רב-לשוני چند زبان دان- چند زبانه  
 - רב-עלים پر برگ



- רב-פעלים فعال - صاحب کارهای عظیم  
- רב-צורתی یا רב-צורות دارای چندین شکل  
- רב-קולי مرکب از چندین صدا  
- רב-רגل بسیار پا - بس پا يك  
- רב-שנתי [گش] با دوام

רב<sup>۱</sup> ا.ر. [רבوا] (۱) رئیس || ج. רבים (۲) مالک، صاحب، ارباب || ج. רבות (۳) آموزگار || ج. רבות (۴) پیشوای روحانی یا مذهبی || ج. רבנים (۵) راو: لقب علماء وروحانیون یهودی که در فقه و تفاسیر تلمودی تخصص دارند || ج. רבות (۶ - ن) کلمه ای که دلالت بر درجه بالاتر میکند || ج. רבים  
[ ← רב-חובל; רב-טוראי; רב-סמל; רב-סרן ]  
در زیر جزء دوم هر کدام

- משה רבנו עליו השלום موسی علیه السلام مولای ما  
- רבותי! آقایان (من)!

רב<sup>۲</sup> (رבה) ا. [ربو (رבתو)] = קשת الخ

רב<sup>۱</sup> [چون شם] فل-م. نزاع ك - محاجه ك - شكایت ك || فل-م. با (کسی) نزاع ك - انتقام (چیزیرا) کشیدن - حمایت ك (از)

- הרב [چون הקים] فل-ل. مخاصمه با (کسی) ك  
רב<sup>۲</sup> [چون קם] ا.فا. از רב<sup>۱</sup> نزاع کننده - مخاصمه کننده

רב<sup>۳</sup> [حالت مکث یا شکل دیگر رב<sup>۲</sup>]

רב<sup>۱</sup> یا רוב ا.ر. [چون חב و با خط پیوند רב-] بسیاری، کثرت، زیادی - اکثر (یت)  
- וכו' רוב קולות حائز اکثریت شدند

- לרב (۱) ق. اکثراً - بی نهایت - مدت زیادی (۲) ص. بیشمار، خیلی زیاد  
- מרוב ש از بسکه

- על-פי-רב یا על-הרב اکثراً، بطور کلی

- רבו בקלו اکثریت قریب به اتفاق یا تقریباً تمامی آن  
- ראשו ורבו سر تا پا، با تمام قوا  
רבא، رבה ° ص. = גדול

רב-انפیتی (ت) ص. اغراق آمیز - دارای چندین شکل  
רב<sup>۱</sup>، رب فل. [یرבה; רב; רבה (ربی)] - م. لרב زیاد شدن

- רבب فل-م. [چون הלל] ده هزار برابر کردن  
- רבב مج. [چون רבב] ده هزار برابر شدن  
רבב<sup>۲</sup> فل-م. [چون הלל] (تیر) انداختن  
רבب فل-م. [چون הלל] از باران سیراب ك - روغن مالی ك

- רבب مج. [چون רבב] با روغن چرب شدن - لك شدن  
רבب ا.ر. (۱) شמן (۲) لکه چربی  
רבבה ا.ث. [چون یرבה] بیور، ده هزار  
רבבית " يك ده هزارم

רבג (ربגה) ص. روی هم انباشته، توده شده || ج. רבגים (ربגות)

רבגونی (ت) ص. رنگارنگ - ب. گوناگون، متنوع

רבגוניות ا.ث. تنوع، گوناگونی

רבד فل-م. [چون یدر] پوشاندن، با پوشش تزئین ك  
רבד ا.ر. [ربدو] چینه، طبقه - جاده (سنگ) فرش شده - صحن - رف || ج. רבדים [ربدی]

רבד " [ربد] لکه یا ورقه چربی

רבה فل. [چون קנה] - در صیغه آینده [یرבה] زیاد شدن (یا بودن): یرבו פמוה (انشاء الله) امثال تو زیاد شوند || طولانی شدن (یا بودن) - رشد کردن  
- רבה [چون צנה] فل-م. زیاد کردن - چند برابر کردن - افزودن - گنجانیدن - پروردن، تربیت ك - [د] جمع بستن || فل. سود یا بهره گرفتن - نفع بردن  
- یرבות ح.ا. به انضمام، منجمله

רבה مج. [چون צנה] زیاد (کرده) شدن، چند برابر شدن

- הרבה فل. [چون התגלה] زیاد یا فراوان شدن - گنجانیده شدن - [د] جمع بسته شدن

- הרבה فل-م. [چون התגלה] زیاد کردن، کثیر کردن - وسعت دادن - بزرگ گرداندن

- הרבה לדר [سبك חנך] زیاد صحبت کرد، پر حرف زد، [م] حرف زدن را زیاد کرد

רבה (۱) [مؤنث רב] (۲) = רבא

רבה = رובה<sup>۱</sup>

رבה<sup>۱</sup> ا.ث. مربا

رבה<sup>۲</sup> [باب פעל از رבה →]

רבוא (א) א.ث. = רבבה بیور || ج ربوات یا ربوات -  
 ت ربواتים بیست هزار  
 ربובה " (۱) חלל; שקע (۲) رباب  
 ربود ا.ر. تشکیل طبقات  
 ربוי " زیادی، کثرت، وفور-پرورش- [د] جمع  
 - ר' זוני' تنیه [چون שבועים دو هفته (از שבוע)  
 و שבועים دو سال (از שנה)]  
 ربולוציה\* ا.ث. = מהפכה شورش، انقلاب  
 ربולוצیونر (-نریت) ا. = מהפכן الخ  
 ربون ا.ر. آقا، مولی (یا مولا)، خداوند = אדון  
 ר' بیشتر در اصطلاحات زیر یا مشابه آنها که  
 اسامی یا صفات باری تعالی هستند بکار میرود  
 ومؤنث ندارد: ר' העולמים رب العالمین - ר' کل  
 המעשים خداوند همه مخلوقات - ربونو של עולם  
 پروردگار عالم  
 ربנות ا.ث. حاکمیت  
 ربونی (ت) ص. دارای حق حاکمیت - ربانی، الهی  
 ربוע ص. [چون ארוע] چارگوش، مربع  
 ربוע ا.ر. [چون תפוח] (شکل) مربع یا چارگوش -  
 توان دوم، مجذور  
 ربועی (ت) ص. [د] وابسته به درجه دوم  
 - משוואה ربועית معادله درجه دوم  
 ربוע ص. [چون פדיון] ا.مف. از רבץ = שכوب  
 خوابیده  
 ربוע ا.ر. آب پاشی  
 ربوטה ا.ث. فضیلت - چیز تازه یا شگفت انگیز  
 רבט\* ا.ر. تخفیف (در معاملات بزرگ) ← הנחה  
 רבי " ربی: لقب دانشمندان یا علمای دینی یهود  
 [در جلو اسم خاص مانند "آقای" یا "جناب"]:  
 ר' יהודה  
 רביבים (هـ) " رگبار [مفرد آن רביב دیده  
 نشده است]  
 רביד " [چون פקיד] طوق = עלוק  
 רביה' ا.ث. = ירה  
 רביה' " از دیاد، پرورش  
 רביון ا.ر. = רביה'

רבים [جمع רב'] ا.ر. (۱-د) جمع، صیغه جمع  
 (۲) جمع (کثیر)، (اکثریت) مردم  
 - בר' ق. در ملاء عام - در بین مردم  
 רביע " [רביע] (۱) רבע (۲-هـ) ربع (محیط)  
 دایره || ج רביעים  
 רביעה ا.ث. (فصل) بارندگی - جفت گیری (بهائیم)  
 רביעי (ت) ص. چهارم، چهارمی  
 - יום רביעי روز چهارشنبه  
 - "בני רביעים" پشت چهارم، نسل چهارم  
 רביעה ا.ث. قطعه موسیقی برای چهار تن -  
 گروه چهار چیز  
 רביעית' (۱) ا.ث. = רבע ربع، (يك) چهارم:  
 שלש רביעות سه چهارم (۲) [مؤنث: רביעי]  
 רביעית' ا.ث. فصل بارندگی  
 רביצה " عمل خوابیدن [در مورد جانور]  
 רבית " (۱) سود، بهره، فرع: בר' של 10% با بهره  
 صدی ده (۲) ربا  
 - מלוח בר' ربا خوار  
 - ר' הרבית ربح مرکب، بهره مرکب  
 (רב) הרבה مج. [چون הפר] در روغن سرشته شدن  
 רבן ا.ر. [רבן] (۱) ربان: لقبی که به علمای  
 تراز اول یهود و بویژه به رؤسای دانشکده های  
 مذهبی داده میشد [مؤنث آن = רבנית] - (۲) در  
 مسابقات אלוף  
 רבנות ا.ث. سمت پیشوای روحانی و مذهبی -  
 مقام، ریاست  
 רבני (ت) (۱) ص. معتقد به تورات شفاهی - مبنی  
 بر تورات شفاهی، تلمودی (۲) ا. ربانی: لقب علمای  
 مذهبی در گذشته  
 רבני (ت) ص. مبنی بر اکثریت (آراء)  
 רבנן° پیشوایان ما [لقب روحانی]  
 - הרבנן متعلق به علمای دینی - مبنی بر تورات شفاهی  
 - מהרבנן مأخوذ از تورات شفاهی  
 רבס ا.ر. [רבס] ریواس  
 רבע ف.م. [چون שלח]: החמור ר' את האתון  
 خر نر با ماده الاغ جفت گیری کرد



- **רַבְעָה** מ. [תרבע; הרבעת; הרבעי] - מ. להרבע  
(با نر) جفت شدن  
- **הַרְבִּיעַ** ف.م. [چون הרביעה] جفت کردن (حيوان  
نر را با ماده) - ي. بار وَر یا حاصل خیز کردن  
- **הַרְבָּעָה** מ. [תרבע; מרבעת]; האתון הרבעה  
על-ידי החמור الاغ نر با ماده الاغ جفت گیری کرد  
**רבע** ف.م. [چون שלח] چار گوش ك - به قوه دو بردن  
- **رבע** م. [چون שלח] چار گوش شدن ← **מרבע**  
**רבע'** ا.ر. [چون פתח] ربع، (يك) چهارم:  
ر' **لأربع** يك ربع مانده به چهار || طرف، بر  
[در چهار گوش] - وجه [در جسم چهار سطحی]  
**رבע'** " ["] = رביעה بارندگی  
**رבע'** " ["] = משكب; مَرَبِץ خوابگاه  
- **אַרְחוּ וְרַבְעוּ** حرکات وسكنات او، کلیه رفتار او  
**رבע** " [چون ארח] ربع، يك چهارم - محله، برزن  
**רבע (רבעה)** (۱) ا. نبیره [پشت چهارم] - ج **רבעים**  
(-עות) (۲) ص. : **אב רבע** جد اعلا، پدر پدر بزرگ  
**רבעה** ا.ث. [چون שמלה] ربع دینار  
**רבעה** " [چون נדבה] مجموع ۴ چیز - ردیف ۴ نفری  
**רבעון** ا.ر. مجله سه ماهه  
**רבעי(ת)** ص. متعلق به سال چهارم: **פרם רבעי**  
**רבעית** ا.ث. قطعه موسیقی چهار نفری  
**רבץ** ف.ل. [چون רכב] خوابیدن [در مورد  
جانوران] - ي. وقت را ببطالت گذراندن - در کمین ب -  
وارد آمدن، نازل شدن  
- **הַרְבִּיץ** [چون הרביר] ف.م. خوابانیدن - کار  
گذاشتن، نشاندن - آب پاشی ك (در) - آبپاری ك -  
ي. منتشر کردن || ف.ل. (كتك) زدن [با ل یا ب] -  
آب پاشی ك  
- **הַרְבִּץ** م. [چون הרפר] خوابانده شدن - آب پاشی شدن  
**רבץ** ا.ر. [چون ספר] = **מרבץ**  
**רבצדי(ת)** ص. جامع الاطراف  
**רבצל** ا.ر. [چون רבצר] عنبرچه، کیسه عطر - آمپول  
**רבצלעון** " کثیر الاضلاع، شکل چند گوشه  
**רבצן(-צנית)** ا. جانوری که عادةً زیر بار میخوابد  
**רבקה\*** ا.ث. [רבקות] = **רבקה** || ج **רבקות (רב-)**

**רבקה** " [چون שמלה] چند حیوان که با هم بسته  
شوند و نیز تسمه ای که برای این کار مصرف میشود  
**רבرب** ف.م. [چون פרנס] بزرگ گرداندن  
- **הַרְבִּיר** ف.ل. [چون התגלגל] خود را بزرگ ك -  
فخر فروختن  
**רבربן(-בנית)** ص. خود فروش، باد در سر  
**רבربנות** ا.ث. خود فروشی، تکبر  
**רבربנית(ת)** ص. مبنی بر خود فروشی، تکبر آمیز  
**רבث'** ← تبصره **רב'**  
**רבث'** ق. بارها، چه بسیار  
**רבתי'** ص. = גדולה بزرگ  
- **לא באסף ר' نه! نه خیر!** [با لحن تأکید]  
- **חיפה ר'** حیفا بزرگ [شهر حیفا با حومه]  
**רגב** ا.ر. [چون רגל] کلوخ  
- **ימתקו לו רגבי** عפרו طاب ثراه' [عربی]، روحش  
**רגب** ف.ل. [چون אשר] کلوخ دار بودن ← **מרگب**  
**רגוז** ا.ر. = התרגוזת  
**רגוז** ص. [چون בדוק] ا.مف. از رגז خشمگین  
**רגول** ا.ر. جاسوسی  
**רגول** ص. [چون בדוק] پا بسته : **גמל ر'**  
**רגولטور\*** ا.ر. = **וסת**  
**רגولציה\*** ا.ث. = **וסות**  
**רגולری\***(ת) ص. منظم = **סדיר** || **معین** = **קבוע**  
**רגום** ا.ر. عمل خمپاره انداختن  
**רגון** " 'غرغر و اظهار نا رضایتی  
**רגוע'** ص. [چون רגיע] تازه نفس  
**רגוע'** ص. ["] طوفانی - ي. خشمگین  
**רגוש** ا.ر. ابراز احساسات و هیجان  
**רגוש** [چون בדוק] ا.مف. از رגش = **גרگش**  
**רגوشي(ת)** ص. توأم با احساسات، شور انگیز  
**רגז** ف.ل. [چون רכב] لرزیدن، مرتعش یا  
متزلزل شدن - غمگین یا خشمگین شدن - مضطرب شدن  
- **רגז** ف.ل. [چون גרים] خشمگین یا اوقات تلخ  
یا عصبانی شدن  
- **התרگز** ف.ل. [چون התקשר] خشمگین یا  
عصبانی شدن - اوقات تلخ شدن

- הרג'ז' ف.م. [چون هزیر] خشمگین یا عصبانی ك -  
مضطرب ك - مرتعش یا متزلزل ك  
- הרג'ز' مج. [چون هزیر] خشمگین شدن، عصبانی  
(کرده) شدن  
רג'ز (רג'ز'ت) ص. لرزان، ترسو || ج. ر'ز'ز'م (-ز'ز'ت)  
ل'ز'ز' ا.ر. [چون ف'ل] خشم، غضب - سختی، زحمت  
- ه'م ف'ر'ز' با هم قهر هستند  
ر'ز'ز' ا.ث. اضطراب، دل واپسی  
ر'ز'ز' (-ز'ز'ت) ا. شخص آتش مزاج وتند خو  
ر'ز'ز'ت ا.ث. آتش مزاجی، بد خلقی  
ر'ز'ز' (-ز'ز'ت) ص. خشم آلود، توأم با خشم وعصبانیت  
ر'ز'ز' ص. [چون ف'ل] آتش مزاج، تند، زود غضب  
ر'ز'ز' ا.ث. خشم، عصبانیت  
ر'ز'ز'ت " آتش مزاجی، تند خوئی  
ر'ز'ل' ص. [چون ف'ل] عادی: م'ز'ب'ر' || معتاد،  
آموخته: ر' ل'ز'ر' ف'ز'ز' || آزموده  
- ف'ر' ق. بطور کلی، عموماً، معمولاً  
- ف'ر' ق. مطابق معمول، مانند همیشه، قاعدة  
- لا-ر' غیر عادی - غیر معتاد  
ر'ز'ل' (۱) ا.ث. = ر'ز'ل' (۲) [مؤنث. ر'ز'ل']  
ر'ز'ل'ت ا.ث. اعتیاد، عادت - فراوانی  
ر'ز'ز' " عمل سنگسار کردن - خمپاره اندازی  
ر'ز'ز' " = ر'ز'ز'; ف'ل'ز'  
ر'ز'ز' " استراحت، آسایش = م'ز'ز' || توافق = ه'س'م  
ر'ز'ز' " = ه'ت'ک'م'ت' [نسبت بسرما  
ر'ز'ز' ص. [چون ف'ل] حساس: ر' ل'ز'ر' حساس  
ر'ز'ز' ا.ث. = ه'ت'ر'ز'ش'وت  
ر'ز'ز'ت ا.ث. حساسیت  
ر'ز'ل' ف.ل. [چون ف'ل] غیبت ك، بد گوئی ك  
- ر'ز'ل' ف.ل. [چون ف'ل] معتاد بودن، خو گرفتن  
- ر'ز'ل' [چون ف'ل] ف.م. جاسوسی ك (در) - پا بپا  
بردن، رهبری ك || ف.ل. بد گوئی ك  
- ه'ت'ر'ز'ل' ف.ل. [چون ه'ت'ر'ز'ل'] عادت ك، معتاد  
بودن (یا شدن): لا ه'ت'ر'ز'ل'ت' ل'ع'ش'ون || خو گرفتن  
- ه'ت'ر'ز'ل' [چون ه'ت'ر'ز'ل'] ف.م. عادت دادن || ف.ل.  
عادت ك

- הר'ג'ل' مج. [چون هزیر] معتاد شدن، عادت ك  
ر'گ'ل' ا.ث. [ر'گ'ل'ه] ج. ت. ر'گ'ل'یم [ر'گ'ل'یا] پا - پایه:  
ر'گ'ل'ی ه'س'ا || دامنه یا ته (کوه) - پی، پا، foot:  
واحد درازا - ی. (۱) رکن: ر'گ'ل'ی ه'ع'ول'م ارکان عالم  
(۲) قدم: ر'گ'ل' ت'و'כ'ה ه'י'ת'ה לו قدمش خوب بود  
(۳) مناسبت، خاطر، علت: ل'ر'گ'ل' ی'ז'م ה'ול'ד'ת'ו  
بمناسبت روز تولد او (۴) دنبال، عقب (۵ - در جمع)  
اساس: ای'ز' ر'گ'ل'ים ل'ד'ב'ר  
- ف'ر' ق. پیاده پا، با پا (ی پیاده)  
- ل'ر' ح.ا. (۱) بمناسبت - بخاطر - بقدر، بر حسب  
- פ'ש'י'ט'ת-ר' ← פ'ש'י'ט'ה  
- ע'ל'ר' אח'ת خیل زود، [م] در ظرف مدتی که  
میتوان روی يك پا ایستاد  
- می-ر'گ'ل'ים ← می'م  
ر'گ'ل' " ج. ر'گ'ل'ים [ر'گ'ل'یا] دفعه، بار - عیدی که در آن  
زیارت اورشلیم واجب میشد [چون פ'ס'ח →  
و ש'ב'וע'ז'ת → و ס'כ'ו'ת →]  
- ע'ל'ה ל'ר' به زیارت رفتن - ע'ל'י'ה ل'ר' زیارت.  
ع'ל'י'ה-ر' ز'وار  
ر'گ'ل' " 'خرفه  
ر'گ'ل' (ت) ص.ا. (سرباز) پیاده  
- ח'יל-ر'گ'ل'ים پیاده نظام  
ر'گ'ל' " ق. = ف'ر'گ'ل' پیاده  
ر'گ'م' ف.م. [چون ف'ل] سنگسار کردن - (سنگ) پرت ك  
- ر'گ'م' مج. [چون ف'ل] سنگسار شدن  
- ر'گ'م' ف.م. [چون ف'ل] (۱) ر'گ'م' (۲) با خمپاره  
بمباران ك  
- ر'گ'م' مج. [چون ف'ل] (۱) ر'گ'م' (۲) با خمپاره  
بمباران شدن  
ر'گ'م' [ر'گ'م'] (ر'گ'م'ت' چون ف'ل) ا. (سرباز) خمپاره انداز  
ر'گ'م' ا.ث. توده سنگ - توده مردم  
ر'ز'ز' ف.ل. [چون ف'ل] و ر'ز'ز' ف.ل. [ر'ز'ز'; ر'ز'ز']  
(ه'ر'ز'ز') - م. ل'ה'ر'ز' 'غرغر و اظهار نا رضایتی ك،  
بنای تمرد را گذاشتن  
- ر'ز'ز' ف.م. [چون ف'ل] با لحن مخالفت گفتن:  
ر'ز'ز' ف'ل' (یا ف'ل) (یا ف'ل) می'ش'ه' از کسی بد گوئی ك



רגנט\* א.ר. = עוצר [معنى اول]

רגנציה\* א.ת. تجديد (حيات)

רגע' א.ל. [چون שלח - در صیغه آینده :רגע]  
آرام شدن - استراحت ك

- رגע' א.ל. [רגע; רגע; רגע (הרגעי)] - מ. להרגע  
آرام گرفتن - ساكت شدن

- הרגע' [چون הגביה] ف.م. آرام ك، تسكين دادن ||  
أ.ل. آرمیدن، استراحت ك

- הרגע' م. [چون הבטח] آرام شدن، ساكت شدن

רגע' ["] ف.م. متلاطم ك || أ.ل. ترك خوردن -  
چوروك شدن

- הרגע' أ.ل. [چون הגביה] چشم بر هم زدن

- "עד ארגיעה" تا چشم بر هم بزنم، در يك لحظه

רגע (רגעה) ص. آسوده، آرام || ج. رגעים (-עות)

و این کلمه در حالت تركيب رגע (רגעת)  
[در صیغه ج. رגעי (רגעות)] میشود

רגע' א.ر. [چون פתח] لحظه، آن - [ד.م] دقیقه

- ר' (אחד) ! يك لحظه صبر كن يا نگهدار!

- ר' קט يك لحظه

- פ' א.ل. در يك لحظه، آنأ

- פ' א.ل. فعلاً، عجالاً

- "ר... ר... ר..." در يك موقع... در موقع دیگر...

- פעבר רגע' پس از لحظه ای

- ב' רגע' ש' بعض اینكه

- ב' א.ل. در يك لحظه، آنأ

- לרגעים' א.ل. لحظه به لحظه، دم بدم

רגע " [רגעו] سكوت، آرامش || ج. رגעים [רגעי]

רגעי(ת) ص. آنی - موقتی، زود گذر

רגיס\* א.ر. برگشت، سیر قهقرائی

רגסיבי(ת) ص. برگشت کننده، قهقرائی

רג' א.ل. [چون רבב] خروشىدن - از دحام ك

- رگ' א.ل. [چون רדים] تحت احساسات قرار  
گرفتن - رگ'

- התרג' א.ل. [چون התקשר] (۱) تحت تأثير

قرار گرفتن - ابراز احساسات ك - هجوم یا ازدحام ك

- הרגיש [چون הזכיר] ف.م. ل. (حال خود را)  
احساس ك: (۱) איך מרגיש החולה? حال بیمار  
چطور است? (۲) אני מרגיש בטוב (یا פ'רע)  
حالم خوب (یا بد) است || ف.م. احساس ك،  
ملفت شدن - به هیجان آوردن - تحت احساسات  
قرار دادن [← מרגיש]

- הרג' م. [چون הזכיר] محسوس ب، درك شدن

רג' א.ر. [רגשו] احساس، حس: ר' שגאה || عاطفه،

احساسات - اضطراب، هیجان - جمعیت، ازدحام،

شلوکی || ج. רגשות [רג-] و רגשים [רגשי]

- בעל-ר' با عاطفه - احساساتی

- חסר-ר' عاری از احساسات، بی عاطفه

- רגשי נחיתות یا רגש' حس حقارت

- פ' א.ل. با هیجان - دسته جمعی، با جمعیت

- פ' رگ' כבוד با تقدیم احترامات

רג' (רגשת) ص. حساس || ج. רגשים (-שות)

רג' א.ת. ازدحام، هنگامه، هممه

רג' (ת) ص. توأم با احساسات - شور انگیز

רג' (ת) א.ת. کیفیت چیزی که توأم با احساسات باشد

רג' (שנית) ص. احساساتی

רג' (ת) א.ת. احساساتی ب - ابراز احساسات

רג' (ת) ص. مبنی بر احساسات - احساساتی

רג' [امر از فعل רג]

רג' א.ر. [چون גבאי] کسیکه نان را از تنور

یا غسل را از کندو بیرون میآورد

רג' ف.م. [چون חג] مطیع ك، سر کوبی ك

- ר' ف.م. [چون הלל] کوبیدن (آهن)، ورقه ك

- ر' م. [چون פ'ד] پهن شدن، ورقه شدن

- הת' א.ل. [چون התהלל] پهن و کشیده شدن

רג' א.ر. [چون דגל] قسمتی از پرده (خیمه) که

روی زمین می افتد

רג' [چون קנה] - در آینده :רג' א.ل. حکمرانی ك -

گردن کشی ك || ف.م. مطیع یا سر کوبی یا تنبیه ك -

از تنور یا کندو در آوردن

- ر' م. [چون נגלה] - در آینده :רג' א.ل.

(۱) נג' (۲) کشیده شدن (از تنور)

- **רדה** **פ.م.** [چون ڏوھ] فرو نشاندن - مطيع ڪ  
**رדה، روده** [چون ڏوھ] ا.فا. از رده  
**رديد** **ا.ر.** عمل کوبیدن و ورق کردن  
**رديد** **ص.** [چون ڏوھ] ورقه شده، کوبیده - کم عمق  
**رديو** **ا.ر.** (۱) ڳڻوڻ (۲) ڏٺو  
**رديوم** **ص.** [چون ڏوھ] (۱) ڏيڊم (۲) بيحال وخسته  
**رديو** **ص.** ["] (۱) حريص و معتاد (۲) ڏيڊم  
**رديو** **ا.ر.** دو، تاخت  
**رديد يا رديد** **ا.ر.** [ڀر] برقع يا چادر ← ڏيڊم || ردا  
**رديا** **ا.ث.** (۱) سليטה (۲) عمل بيرون آوردن  
 نان از تنور يا عسل از کندو  
**رديو\*** **ا.ر.** راديو - يسيم || ج [برای معنى اول]  
 مڱشيري ر'  
**رديوم\*** " راديو  
**رديوس\*** " [هن] پرتوه، شعاع  
**ردياتور\*** " رادياتور  
**رديم** **ص.** [چون ڏوھ] = ڏيڊم  
**ردين\*** **ا.ر.** [ڀن] راديان  
**رديفا** **ا.ث.** دو - تعقيب [با آخري]: ر' آخري  
 هروڙه || جفا و آزار  
 - ر' آخري ڳڻوڻ آرزوي کسب احترام، جاه طلبی  
**رديفوت** " حالت کسیکه مورد تعقيب و آزار است  
**رديکل\*** **ا.ر.** ريشگی، راديکال - طرفدار اصلاحات  
 اساسی [مؤنث آن = ڱڱليت]  
**رديکلي(ت)** **ص.** (طرفدار اصلاحات) اساسی  
**رديکليات** **ا.ث.** يا رديکلياتم\* **ا.ر.** اصالت  
 اصلاحات اساسی  
**(رديم) ڏيڊم** **فل.** [ڏيڊم; ڏيڊم; ڏيڊم (ڏيڊمي)] -  
 م. ڏيڊم بخواب (سنگين) فرو رفتن - مدهوش شدن  
 - **ڏيڊم** **ف.م.** [چون ڏيڊم] خوابانیدن ← مڱريڊم ||  
 بيهوش يا مدهوش ڪ  
 - **ڏيڊم** **م.ج.** [چون ڏيڊم] خوابانده يا بيهوش  
 (کرده) شدن  
**ڏيڊم** **ا.ر.** [چون ڏيڊم] = ترميمه  
**ڏيڊم** " [ڏيڊم] داروي بيهوشي  
**ڏيڊمت** **ا.ث.** [چون آڱڙمت] 'سبات - حالت خواب

**ڏيڊم** [چون ڏيڊم] (۱) ف.م. دنبال ڪ، تعاقب ڪ -  
 پاپی شدن، مورد زجر و آزار قرار دادن -  
 جستجو کردن، طالب ب: رديف شلوم صلح طلب،  
 کسیکه میکوشد تا مردم را با یکدیگر آشتی دهد  
 (۲) فل. (الف - با آخري يا آخري) تعاقب يا  
 دنبال ڪ - جستجو کردن، طالب ب - پیروی ڪ: "ڏيڊم  
 آخري" از عقب من بیائید (ب) جفا کردن  
 - **ڏيڊم** **م.ج.** [چون ڏيڊم] دنبال کرده شدن، مورد  
 تعقيب واقع شدن ← ڏيڊم  
 - **ڏيڊم** **ف.م.** [چون ڏيڊم] سخت تعقيب يا دنبال ڪ -  
 پیروی ڪ (از) - استيفا (ی حق) ڪ  
 - **ڏيڊم** **م.ج.** [چون آخري] رانده شدن  
**ڏيڊم** [شکل اصلی رديف]  
**ڏيڊت** **ا.ف.** از ڏيڊم [فروختن]  
**ڏيڊ** **فل.** [چون ڏيڊم] متکبرانه رفتار کردن، فخر  
 - **ڏيڊ** **ف.م.** [چون ڏيڊم] بر انگيختن -  
 تقويت قلب دادن - تجليل ڪ - توليد هيبت يا شگفتی در  
 (کسی) ڪ  
 - **ڏيڊ** **فل.** [چون ڏيڊم] بخود جرأت داد  
 - **ڏيڊ** **فل.** [چون ڏيڊم] يا م' عيנים شگفت آور  
**ڏيڊ** **ا.ر.** [چون ڏيڊم] (۱) ڏيڊم (۲) ڏيڊم  
 (۳) نام رئيس دريا، جانور افسانه ای که کنه  
 مصر است  
 - **ڏيڊ** **فل.** [چون ڏيڊم] لاف و گزاف  
**ڏيڊ** " [چون ڏيڊم] چیزیکه مایه فخر باشد  
**ڏيڊلييتڙه\*** **ا.ث.** اعاده حیثیت يا اعتبار - تجديدقوا  
**ڏيڊموني(ت)** **ص.** تکبر آمیز  
**ڏيڊ (ڏيڊه)** **ص.** بيمناڪ، دو دل || ج ڏيڊم (ڏيڊه)  
**ڏيڊ** **ص.** [چون ڏيڊم] متداول - روان، سليس:  
 عڱڙيت ڏيڊه || تند، شکسته: ڏيڊ ڏيڊ  
**ڏيڊ** **ا.ر.** (تهيه) ميل واثاثه  
**ڏيڊ** **ا.ر.** " سلاست، روانی  
**ڏيڊ** **ص.** [چون ڏيڊم] حاکی از دو دلی - سست ڏيڊه  
**ڏيڊ** **ف.م.** [چون ڏيڊم] مبله ڪ: ڏيڊ ڏيڊ  
 - **ڏيڊ** **م.ج.** [چون ڏيڊم] مبله شدن: ڏيڊ ڏيڊ  
 اطاق مبله



- **הַרְהִיט** فل. [چون **הַרְהִיט**] سلیس ب  
 - **הַרְהִיט** فم. [چون **הַרְהִיט**] سلیس ك - تیر در  
 (بنا) بکار بردن  
**رְהִיט** ار. [چون **רְהִיט**] سنگاب، آبشخور - طرۀ گیسو  
**رְהִיט** "تیر سقف - لایۀ شیروانی - [در جمع یعنی  
**رְהִיטים**] مبل، اثاثه [سلاست  
**رְהִיטה** یا **رְהִיטות** ا.ث. تندی - عجله - روانی،  
 - **בְּרְהִיטות** ق. تند، با عجله  
**רְהִיטָן** [-**טָן**] (-**טָנִית**) ا. مبل ساز - مبل فروش  
**رְהִיטנות** ا.ث. مبل سازی - مبل فروشی  
**רְהִי (رְהִי)** **הַרְהִי** فم. [چون **הַרְהִי**] گرو گذاشتن، به رهن  
 دادن  
 - **הַרְהִי** مج. [چون **הַרְהִי**] در صیغۀ مؤنث [-**הַרְהִי**]  
 گرو گذاشته شدن  
**רְוָא (رְוָא)** ا.فا. از **רְוָא** بیننده - تماشاچی - رائي:  
 کنیۀ قدیمی بمعنی "نبی یا پیغمبر" || **ج** **رְוָאים** (-**אות**)  
 - **רְוָא** - **חֶשְׁבֹן** حسابدار (مجاز)، حسابرس  
**رְוָאות** ا.ث. [جمع **רְוָא** مؤنث **רְוָא**] بینندگان  
 [کنایه از دو چشم]  
**רֹב** - **רֹב**<sup>۱</sup>  
**רֹבְאוֹת** ا.ث. تیر اندازی با تفنگ  
**רֹבְאִי** ار. [چون **רֹבְאִי**] تفنگدار  
**רֹבֵד** = **רֹבֵד**  
**רֹבֵה**<sup>۱</sup> ار. [چون **רֹבֵה**] تفنگ - **רֹבֵה-צִיד**  
 تفنگ شکاری  
**רֹבֵה**<sup>۲</sup> " [" (مرد) جوان [مؤنث آن = **רִיבָה**]  
**רֹבוֹט\*** "آدم مصنوعی خود کار - آلت  
**רֹבֵעַ** [چون **רֹבֵעַ**] ا.فا. از **רֹבַע**  
**רֹבַע** = **רֹבַע**  
 [دراز کشیده  
**רֹבֵץ** ص. [چون **רֹבֵץ**] ا.فا. از **רֹבַץ** خوابیده،  
**רֹי** ص. ["] ا.فا. از **רֹי** خشمگین، اوقات تلخ -  
 غضب آلود: **מִבְּטֵר**<sup>۱</sup>  
**רֹי** = **רֹי**  
**רֹי** = **רֹי**  
**רֹי** (ت) ص. خشم آلود، غضب آلود  
**רֹי** (ت) ص. مقرون به جاسوسی، حاکی از جاسوسی

**رֹי** [چون **רֹי**] ا.فا. از **רֹי** 'غرغر کننده  
**رֹי** ار. [چون **רֹי**] پهنۀ پاروی نانوائی  
**רֹי** [-**י**] (-**י**) ا. دیکتاتور  
**رֹי** ا.ث. دیکتاتوری  
**رֹי** (ت) ص. دیکتاتور وار، آمرانه  
**רֹי** ا.فا. از **רֹי** [چون **רֹי**] دنبال کننده - تعقیب  
 کننده - جویا  
**רֹי** [چون **רֹי**] در صیغۀ ا.فا. **רֹי** فل. سیراب  
 شدن || فم. از (چیزی) سیر شدن یا لذت بردن  
 - **רֹי** [چون **רֹי**] فم. سیر (اب) ك - شاداب ك ||  
 فل. سیراب شدن - **י** محظوظ شدن  
 - **הַרְהִי** فل. [چون **הַרְהִי**] سیراب یا اشباع شدن -  
**י** خرم شدن  
 - **הַרְהִי** فم. [چون **הַרְהִי**] سیراب ك - **י** سیریا مست ك  
**رֹי** (رֹי) ص. - **رֹי** سیراب، آبیاری شده ||  
**ج** **رֹיים** (رֹיים)  
**رֹי** (رֹی) ص. - **رֹי** جادار، وسیع - راحت از  
 حیث جا یا فضا || **ج** **رֹיים** (-**חות**)  
**رֹי** ص. [چون **רֹי**] ا.فا. از **رֹי** متداول، مشهور  
**رֹי** ص. [چون **רֹי**] - **رֹי** سیراب (شده) -  
 اشباع شده  
**רֹי** ار. عمل سیراب ك، اسقا  
**رֹי** " [چون **רֹי**] امیر، شخص مقتدر - [امروزه]  
 مارکی **marquis**  
**رֹי** ا.ث. رتبه یا قلمرو مارکی  
**رֹی** " [چون **רֹی**] مارکی **marquise**  
**رֹי** فل. [چون **רֹי**] جادار یا وسیع ب - منتشر  
 شدن، رواج یافتن، متداول ب، مورد قبول عامه ب  
 - **ר** لا احساس راحت کرد  
 - **רֹי** فل. [چون **רֹי**] راحت ب - فرجه داشتن  
 - **רֹי** فم. [چون **רֹי**] وسیع ك، بزرگ ك -  
 هوا دادن  
 - **רֹי** مج. [چون **רֹי**] (۱) وسیع یا خوش هوا  
 (کرده) شدن  
 - **הַרְהִי** فل. [چون **הַרְהִי**] راحت ب (از حیث  
 جا یا فضا) - دارای وضع بهتری شدن

- הַרוּחַ [چون هَبِيه] (۱) ف.م. سود بردن، منفعت ك: הַרוּחַתִּי עָשְׂרִים לִירוֹת || آسوده ك، [بال] راحت بخشیدن (۲) ف.ل. آسوده شدن - بهبود یافتن - הַרוּחַתִּי זָמַן دَفْعَ الْوَقْتِ ك، استفاده از تأخیر کردن  
רוח א.ר. [چون פתח] فاصله - گشایش، فرج (faraj) - فرجه - راحت - سود، منفعت - [در صیغه ج یعنی רוחים] بهره، فرع

רוח א.ث. وگاهی א.ر. [רוחי; רוחה] باد - جو - نفس، نفخه - جهت [ج جهات] - روح [ج ارواح] - جرأت، نیرو - جوهر، اصل، اُس - خلق، حالت، اوقات - حالت روانی || ج روحות و روحין

۱. ר' הקדש روح القدس (rúhol-ghodos)

- ر' פَرَضِים ← پَرِץ

- ایش-ر' نبی - دانشمند - فیلسوف - شخص فکور

- ر' החק روح قانون [نیت اصلی آن]

- מרת-ר' (اسباب) اوقات تلخی یا نارضایتی ← مרה

- דברי-ر' سخنان بیهوده و باطل، حرفهای پوچ

- הנחת-ر' = نחת-ر'

- תמת-ר' (۱) רגז (۲) דפאון

- יקר-ר' = ישר; נאמן

- כלי-ר' = כ' נשיפה ساز بادی

- מדעי-הרוח علوم ادبی

- מחלת-רוח بیماری روانی

- ר' רעה روح خبیث یا پلید - پریشانی - بد خلقی

- לכל הרוחות! برود گم شود!

- יפנס הרוח באבי אביו! بر پدر پدرش لعنت!

רוחב = רחב

רוקה א.ث. [רוחת; רוחתי] آسایش - گشایش، فرج

- לר' کاملاً، خوب، از هر طرف: פתח את פיה לר'

دهنت را خوب باز کن

- בית פתוח לר' خانه ای که برای پذیرفتن مهمان

همیشه باز است

רוחן [-חן] (-חנית) ا. استفاده چی

روحני(ت) ص. روحانی - معنوی

روحניות א.ث. روحانیت

רוטב = رطب

רוטטור\* א.ر. قسمت گردنده ماشین - قسمی ماشین پلی کپی

روטינה\* א.ث. جریان عادی - روش عادی، عادت

روטل\* א.ر. رطل = ۱۲ آونس || ج روטלים

روتنני(ت) ص. 'غرغر کننده، غرغرو

روטצیونی\* (ت) ص. دور گرد، گردنده

רויה' א.ث. اشباع، پری

- לר' ق. بعد اشباع || ح.ن. نوش جان!

רויה' ص. = רויה [مؤنث. روיה] سیراب - لبریز

روكب ا.ر. [چون شومر] سوار - پیوند: פנה ור'

רוכל " " ["] (۱) دوره گرد (۲) ~ = סוחר

- מנה כר' ~ به تفصیل شمردن یا معرفی ك

רוכלות א.ث. دوره گردی - دست فروشی

רוכסן ا.ر. [-סן] زیپ zip-fastener

روם' [امر و مصدر از رם]

روם' ا.ر. بلندی، ارتفاع - اوج - بزرگی، کبر

- ر'-לב و ر'-עינים = נאווה

- ر' מעלתו جناب، حضرت

- رومو של עולם (۱) שמים (۲) بزرگترین درجه اهمیت

روם " بلندی - [در مقام قید] سوی بالا

رومא\* א.ث. [جغ] رُم

رومائی\* (ت) ص. ا. رومی، اهل رم

رومبواיד\* ا.ر. شبه معین

رومبوس\* = מעין'

روמה [چون קונה] ا.فا. از رמה پرت کننده

روמו [چون شومر] ا.فا. از رمو

رومی\* (ت) ا. ص. رومی، اهل رم - کاتولیکی

رومیت\* א.ث. زبان رومی

روמים' (-مکه) ص. متعال، بلند مرتبه

روמים' ← رَم'

رومם ا.ر. تجلیل - تسبیح با صدای بلند || ج رومמות

رومמה، رومמות א.ث. [رومמות] افراشتیگی -

خویشن افرازی || ج رومמות [-مמות]

- הוד رومמותو جناب اشرف

روممיות ق. (با) دست بلند - با اطمینان

رومنی(ت) ا. ص. اهل رومینیا یا رمانی

رومنوسی(ت) ص. رمانی، احساساتی - عاشقانه



רומנטיות \* א.ר. יא - טיקה \* א.ת. اصالت رمان -  
 اصالت تصور واحساسات وخیال بافی  
 رومنیسم \* (ניסטית) א. רمان نویس  
 رومن \* א.ר. رمان عاشقانه یا ماجراجویانه - قطعه  
 موسیقی که نماینده احساساتی باشد  
 رومس - ص. [چون شומר] א.ف. از رמס پایمال  
 کننده - ستمکار  
 رومش " ["] א.ف. از رמش جنبنده، خزنده  
 رومני(ת) ص. 'غرغرو  
 روس(ת) ص. - א. روسی، اهل روسیه  
 روسית א.ת. زبان روسی  
 رוע = רע  
 (רוע) הרוע فل. [چون הניע - נע] فریاد یا  
 نعره زدن - کرنا نواختن - [در پیروزی] هلهله  
 - רוע [רוע; מרוע] - [بدون فاعل معین]:  
 "בפרמים... לא ירע" در تاجیکستانها فریاد شادی شنیده  
 میشود  
 - התרועע فل. [ית-; מת-; התרועע (-עע)] -  
 מ. להתרועע فریاد (شادی یا افتخار آمیز) بر  
 آوردن - با هم رفاقت ك  
 رועد ص. [چون شואل] א.ف. از رעד لرزنده  
 רועה א.ר. [רועה; רועה] رועه، چوپان ||  
 - רעה || ج رועים  
 مؤنث رועה = رועה  
 - קלב رועים سگ گله  
 רועית א.ת. شعر چوپانی  
 רועם ص. [چون شואل] א.ف. از رעם رعد آسا -  
 بلند وتیز: קול רועם || در هم کشیده، تیره:  
 רועם رועמים  
 רועץ א.ר. ["] مانع، سنگ لغزش  
 רועש ص. ["] א.ف. از רעש متزلزل - پر صدا،  
 شلو: רחובות רועשים || تند: צבע רועש  
 רופא א.ر. [רופאי; رופاء] א.ف. از רפא پزشك،  
 طبيب: ר' עינים چشم پزشك، كحال - ר' שנים  
 دندان پزشك - ר' ביהמות دام پزشك || ج رופאים  
 [-رופاء]

רופאה א.ת. [רופאת] بانو پزشك  
 رופס ص. [چون شומר] - رفس (۱) ר (۲) קלוש  
 רופף ' ف.م. - رפה  
 رופף ' ص. [چون شומר] متحرك، غير ثابت -  
 نرم - : مشکوك، غير قطعی  
 رופ [امر ومصدر از רץ]  
 רוצח (-צחת) א. [چون אורח الخ] قاتل، آدم کش  
 רוצח; רוצע = רצח; רצע  
 רוצץ ' [چون شומר] א.ف. از רצץ  
 רוצץ ' = רצץ - רצץ  
 רוק = רק  
 רוק [ريشة הריק - ריק']  
 רוק א.ر. - ص. (مرد) عزب یا مجرد - رוקה  
 رוקד [چون شומר] א.ف. از רקד  
 רוקה א.ת. - ص. (زن) بی شوهر یا مجرد،  
 (دختر) عزب  
 رוקות א.ת. زندگی مجرد، بی زنی یا بی شوهری،  
 رוקח (-קחת) א. [چون אורח الخ] دارو ساز یا  
 عطر فروش  
 رוקחות א.ת. داروسازی [برودری  
 רוקם א.ر. [چون شומר] - רקם استاد گلدوزی و  
 רוקן ف.م. [י-; מ-; רוקן (רוקני)] - م. לרוקן = הריק  
 خالی ك  
 - رוקן مج. [י-; מרוקן] - م. رוקן ~ خالی کرده  
 - גמר رוקן فل. [چون התכוין] خالی شدن - منتقل شدن  
 - ג' משכרותו هشیار شد، مستی از سرش پرید  
 رוקע (-קעת) [چون אורח الخ] א.ف. از רקע  
 רוש - ראש  
 רושם = رشם  
 רושם א.ر. [چون شומר] א.ف. از رشם ثبت  
 کننده - یاد داشت کننده  
 - ר' - رشם باران سنج = מד-ג'  
 רוש - (رشش)  
 رותח (-תחת) ص. جوشنده: מים רותחים آب جوش،  
 آبجوش || : مضطرب، در جوش و خروش ||  
 ج رותחים یا - חין (-חות)

- דן אותו ברותחין پوستش را کند، سخت او را تنبیه کرد  
 رותם = رتם  
 رותת [چون شومر] ا.فا. از رتت = روتد  
 רו (از آرامی که آنهم از فارسی است) ا.ر. = سدر راز  
 רוה فل. [چون קנה - در صیغه ا.فا. רוה] لاغر شدن (یا بودن)  
 - רוה مج. [چون נלה - در صیغه سوم شخص ירוה] لاغر شدن  
 - הרוה [چون הקנה] ف.م. لاغر کردن || فل.  
 רוה (רוה) ص. [ا.فا. از רוה] لاغر - کم حاصل - چربی گرفته  
 רוזן ا.ر. [چون נאון] لاغری - کمی  
 רוז "عمل لاغر کردن  
 רו' ح.ن. = آوی وای: ר' ל' وای بر من  
 רו' (ت) ص. = سودی(ت) سرتی، مرموز  
 רוה ا.ث. لاغر شدگی  
 רומה " = رمیזה  
 רום ف.م.ل. [چون שמר] (با چشم) اشاره ك  
 رورבה \* ا.ث. ذخیره - [ن] = עתודות  
 רורביסט \* (-ביסטیت) = عتودای الخ  
 רחב فل. [چون שאל - در صیغه ا.فا. רחב] وسیع ب (یا شدن)، گشاد شدن (یا بودن)، پهن شدن (یا بودن)، بزرگ ب (یا شدن) - انبساط یافتن  
 - رרחب فل. [چون נרחב - در صیغه مؤنث נרחבה] وسیع شدن  
 - הררחב فل. [چون התנהל] گشاد (تر) شدن - بزرگ (تر) شدن  
 - הררחב [چون השאיל] ف.م. وسیع ك، بزرگ (تر) ك - پهن ك، گسترده - گشاد کردن - بسط دادن، مفصل ك - توسعه دادن || فل. وسیع شدن، وسعت یافتن - زیاد شدن، توسعه یافتن - [با ل] رهایی دادن  
 - הררחب את לבی وسعت فکر بمن داد  
 - הררחבו עלי פיהם دهان بر من گشودند [بر من فخر فروختند، مرا سرزنش کردند]

- נאומו הררחב את דעתی نطق او انبساط خاطر برای من ایجاد کرد  
 - הררחב مج. [چون הרעל] وسیع (تر) شدن، بزرگ یا گشاد (کرده) شدن - توسعه یافتن  
 - לכשררחب هر وقت گشایشی دست دهد یعنی بنیه مالی پیدا شود  
 رרחب (רחבה) ص. پهن، وسیع - گشاد - دامنه دار || ج. رרחבים (-בות)  
 این صفت در تر کیب بصورت ררחب (רחבת) - ج. رרחבי (-בות) درمی آید  
 - رרחب-אפק دارای افق فکری وسیع  
 - رרחב-יד دست باز، سخی  
 - رרחب-ידים وسیع الاطراف، قابل توسعه از هر طرف  
 - رרחب-לב متکبر - دارای اطلاعات وسیع  
 - פיד ררחבה با دست باز، سخاوتمندانه  
 - "נפש ררחבה" حرص - جاه طلبی  
 ררחב ا.ر. [רחבו] (۱) پهن، عرض - وسعت، بزرگی || ج. رרחבים [רחבי]  
 - رרחב לרחب برش عرضی  
 - קור-רחב عرض جفر افیائی - مدار یومیه  
 - رרחب-לב (۱) وسعت فکر یا دانش (۲) ندیבות  
 رרחب " [چون רעל] پهن، وسعت، [در جمع] اکناف، اطراف: ררחבי הארץ || جای وسیع  
 رרחבה ا.ث. [چون קצרה] جای وسیع، میدان  
 رרחבות " وسعت - فراوانی - سخاوت  
 رרחبی(ت) ص. عرضی: ררחב  
 رרחוב ا.ر. خیابان - کوچه || ج. رרחבות  
 ררחום [صفت منحصر بخدا و فاقد اشکال صرفی] رحیم  
 رרחום ص. [چون רדוק] محبوب  
 رרחמים (هج) ا.ر. = ررحه; آرحه  
 رרחوץ ص. [چون רדוק] ا.مف. از ררחץ شسته شده: ילד ררחوץ ידים ופנים بچه دست و رو شسته  
 رרחوץ ا.ر. = ررحצה  
 رרחוק (רחוקה) ص. دور - بعید، غیر معقول - بالاتر، مافوق - گرانتر || ج. رרחוקים (-קות)  
 - מרחוק از (جای) دور - از زمان خیلی پیش ~



- למרחוק از دور - از زمان قدیم - در آینده دور  
 - לעמים רחוקות - عت  
 - קרובים נעשו רחוקים خویشاوندان بیگانه شدند  
 רחוק ا.ر. عمل دور ساختن - تعویق - دوری، بعد  
 - בר' מקום (در جای) دور  
 רחוש " [چون נאון] زینتی که بشکل مار باشد  
 רחוש ص. [چون בדוק] (۱) גרש (۲) لرزان  
 רחוש ا.ر. حرکت خفیف - جنب و جوش (خزندگان)  
 רחים (ه ت) " [רחی] آسیاب دستی ← טחנה  
 רח مفرد این کلمه (רחه) که ظاهراً بمعنی  
 "مریک از دو سنگ آسیاب" است استعمال نمیشود  
 ← رکب و شرب  
 رחیפה ا.ث. = معוף؛ טיסה  
 רחץ ص. [چون בהיר] قابل شستن، شسته شدنی  
 רחיצה ا.ث. شستشو، غسل  
 رחיקות " دوری، بعد  
 رחیשה " = رחוש  
 - رחשת-הלל احساس درونی  
 רחל ا.ث. [רחل] میش بزرگ سال || ج. رحלים  
 رحלה " = رحل  
 رحם ~ ف.م. [چون שאל] = آهه  
 - رحם [یرحם؛ مרחם؛ رحם (رحمی)] - م. لرحם فل.  
 رحم ك، ترحم ك || ف.م. مورد شفقت قرار دادن  
 - השם یرحם خدا رحم خواهد کرد، خدا بزرگ است  
 - رحם مج. [یرحם؛ مרחם →] - م. رحום ~ مورد  
 شفقت قرار گرفتن، بخشیده شدن  
 - המרחם فل. [چون התנהל] رحم ك  
 رحם ا.ر. [چون פחד] = رحם  
 رحם " [رحמה] رحم (rahem)، زهدان || ج. رحמים  
 [رحمی]  
 رحם " [رحם] رَحْم: قسمی لاشخور || ج.  
 رحמים (ه ج) ا.ر. [رحمی؛ رحمی] رحم، شفقت  
 - آب هر' فعل هر' خداوند رحمن و رحیم  
 - אין ר' בדין عدالت رحم و شفقت نمی شناسد  
 - נתחן לرحמי... در اختیار، دتخوش...  
 رحמן (منیت یا منیه) ص. رحیم، رؤوف

- הרחמן خدای رحمن و رحیم  
 - אחות רחמניה (زن) پرستار [در بیمارستان]  
 رحمنوا ° ا.ر. خدای رحمن و رحیم  
 - ר' لצלן ° خدا نکند! از ما بدور!  
 رحمنות ا.ث. حسن رحم، عاطفه  
 رحمنیت (ت) ص. رحیم، رحم دل - شفقت آمیز  
 رحمت ا.ث. [چون צמרת] آماس زهدان، التهاب رحم  
 رحمتים " [صیغه تشنيه از رحמה ~ = رحם]  
 - "رحם رحمتים" یکی دو دختر، یکی دو کنیز  
 رحף فل. [چون שאל] = رعد  
 - رحף فل. [چون رحם] در جا پر زدن، پر و بال  
 را تکان دادن - ی. قریب الوقوع ب  
 رحפת ا.ث. [چون צמרת] راه آهن کوهستانی که  
 واگن های آن با کابل کشیده میشوند  
 رحץ [چون שאל] ف.م. شستن || فل. شستشو یا  
 آبتنی ك  
 - גرحץ مج. [چون גרדם] در صیغه مؤنث - גرحצה  
 - رحץ ف.م. [چون رحם] شستن و پاک ك  
 - رحץ مج. [چون رحם] شسته شدن، پاک شدن  
 - התרחץ فل. [چون התנהل] شستشو کردن،  
 خود را شستن  
 رحץ ا.ر. [چون בעל] شستشو، استحمام  
 - ر' شמש حمام آفتابی، استحمام در آفتاب  
 - סیر-ر' = آمپست [معنی دوم]  
 رحצה ا.ث. = رחיצה  
 رحצה " شستشو - حوض شستشو (برای دام) - محل  
 آبتنی در رودخانه  
 - حדר-ر' اطاق شستشو، اطاق وان دار  
 رحק فل. [چون שאל ولی بجای ا.فا. رحוק →]  
 دور بودن - دور شدن - ی. دوری یا اجتناب ك  
 - גرحק مج. [چون גרדם] در صیغه مؤنث - גرحקה  
 دور شدن  
 - رحק ف.م. [چون رحם] دور کردن  
 - رحק مج. [چون رحם] دور (کرده) شدن  
 - התרחק فل. [چون התנהل] دور شدن، دوری  
 گزیدن - ی. اختلاف پیدا کردن

- הרחיק [چون השאיל] ف.م. دور کردن - جدا کردن -  
 ي. زائل ك || فل. دور شدن - دوری ك  
 - הרחק (ل) لڤت دور رفتن - ي. زياد دور شدن، افراط ك  
 - הרחק م.ج. [چون הרצל] دور (کرده) شدن -  
 معزول شدن

רחק ا.ف. از رחک دور بودن

רחק ا.ر. [چون بعل] = رחک

רחק ص. [چون ډيڭ] دور شونده - ترك كننده

רחק ا.ر. [چون رחב] دوری - مسافت - فاصله

רחקות ا.ث. دوری

רחרות ا.ر. [چون תפוח] پی بردن بهیزي با شامه

רחרח ف.م. [چون צחצח] با شامه به (چیزی)  
 پی بردن

רחש [چون שאל] فل. جنبیدن - لرزیدن - هجوم ك،  
 جوشیدن || ف.م. به نجوا گفتن - احساس ك

- رחش لی ڤبود احترام برای من قائل شد

- رחش [چون רחם] فل. جنبیدن - خزیدن - هجوم  
 کردن، لولیدن || ف.م. = הרחיש ف.م.

- رחش م.ج. [چون רחם] شرح داده شدن

- התרחש فل. [چون התנהל] رخ دادن، گذشتن:  
 מה מתרחש שם؟ آنجا چه خبراست یا چه میگذرد؟

- הרחיש [چون השאיל] ف.م. جنباندن (لب) -  
 بیرون ریختن، زیاد تولید کردن - بیان ك ||

فل. هجوم ك، لولیدن - تولید جانور کردن - اندیشه ك

רחش ا.ر. [چون بعل] نجوا - احساس - فکر - اظهار

רחشوش "تكان (مختصر) - ي. احساس یا فکر

רחת ا.ث. [چون פחד] اوچوم: آلت برای  
 باد دادن گندم - [در تنیس] راکت

רטב فل. [یرتب; رتب; رتب (رتبی)] - م. رتب،

رتوب; لرتب تر شدن - تر بودن - سبز و خرم ب

- یرتب فل. [یرتب; یرتب; یرتب (هرتب)] -

م. لهرتب تر شدن، خیس شدن: یرتبתי یرتبم

- התרטב فل. [چون התקשר] تر شدن

- הרטיב [چون הקציר] ف.م. تر کردن، خیس ك ||

فل. تر شدن - شاداب شدن - [د.م.] جای خود را

تر کردن

- הרטב م.ج. [چون הקצר] تر شدن

רטב ص. [چون ڤחל] تر، خیس - ي. سبز و خرم

רטב ا.ر. [چون ڤחל] شیره (گوشت) - آب (میوه) -  
 رطاب

רטבון " [چون ڤרון] = رטיבות

رتبه ف.م. [چون ڤנה] تسلیم ك - فشردن، چلانیدن

- הרטה ف.م. [چون הקנה] ضماد یا مشمع روی  
 (چیزی) گذاشتن

רטوب ا.ر. دام سبدی، سبد مرغ گیری

רטון "غرغر زیر لب

رتوری(ت) ص. معانی بیانی - فصیح و بلیغ

رتوریکه\* ا.ث. معانی بیان (وبدیع)

رتوش ص. [چون ڤدוק] خرد شده، متلاشی

رتوش' ا.ر. = یشוע; ڤکוע

رتوش' "رتوش retouche

רטט فل. [چون הלל] لرزیدن = ڤעד

- הרטיט [چون הכליל] ف.م. لرزیدن || ف.م.

لرزانیدن - به تپش انداختن

רטט ا.ر. [چون ڤگل] (۱) ڤעד (۲) وحشت

(بی اساس)

רטט " [רטט] ویبراتور vibrator

رטיבות ا.ث. تری - رطوبت - [د.م.] پیشاب، ادرار

رتیه "ضماد - کمپرس

رتیت' ا.ر. [چون ڤקיד] سفیدار

رتیت' ص. [چون ڤهیر] قابل ارتعاش، لرزنده

رتیفیکایه\* ا.ث. تصویب، تأیید ← آشور

רטן فل. [چون ڤن] - در صیغه ا.فا. روتن] غر

یا من من ك

- رتن ف.م. [چون ڤن] با غرغر گفتن

رتن' ا.ر. [رتن] پیک، چاپار

رتن " [چون ڤگل] غرغر - نا رضایتی

رتنون(-نیت) ا. ص. (شخص) ناراضی و غرغرو

رتنون فل. [چون ڤن] (آهسته) غرغر کردن

رتنونی(ت) ص. حاکی از نارضایتی، توأم با غرغر

رتروآکטיبی\* (ت) ص. عطف به ماسبق کننده

رتروآکטיبی\* (ت) ص. ناظر به گذشته



רטש פ.מ. [چون دېر] خرد يا متلاشی ك

- رتש مج. [چون آشر] خرد و متلاشی شدن

رتش\* " ["] رتوش کردن ← رتوش<sup>2</sup>

- رتש مج. [چون آشر] رتوش شدن: תצלום מרטש  
ریآه = ریآه

ریآلی الخ = رآلی الخ

ریب<sup>1</sup> [امرو مصدر از ریب<sup>1</sup>] [یا ریבים]

ریب<sup>2</sup> ا.ر. نزاع - دعوا، مرافعه - مخاصمه || ج ریבות

- "آیش ر" طرف دعوا - متخاصم - مرد فتنه جو

- בא בר' وارد نزاع شد

ریכה ا.ث. = נערה دختر جوان ← רוכה<sup>2</sup>

ריח ا.ر. [ריח، ریخه] بو، رایحه - بویایی، شامه -

ی ذره، خرده - كوچك ترین شباهت - شهرت، نام ||  
ج ریחות

(ریح) הריח פ.م. ל. [הריחותי یا הריחתי: הריח;

מריח: הריח (הריחי)] - מ. להריח بو کردن،

استشام ك - ی پی به (چیزی) بردن، پیش بینی ك -

احساس ك، بو بردن

ریחה ا.ث. = הריחה بویایی، شامه - استشمام

- טבק-ר' انفيه

ریחים = ریחים

ریחן ا.ر. [חן] گیاه خوشبو - ریحان

ریחנית(ت) ص. خوشبو، معطر

- אסונה ریחנית عطر شاهی

ریחניות ا.ث. خوشبوئی، بوی خوش

ریسואل\* ا.ر. مراسم (عبادت)

רים = ریام

ریس<sup>1</sup> ا.ر. 'مژه، مژگان

ریس<sup>2</sup> " = آپرس

[میل]

ریس<sup>2</sup> " اسپریس - واحد قدیمی برابر با دو پانزدهم

ریפה ا.ث. [بیشتر در جمع: ریפות] بلغور

ریפה " دو: عمل دویدن - مسابقة دو

(ریق<sup>1</sup>) הריק ف.م. [چون הסיר یا הקים] خالی ك،

تهی ك - بیرون آوردن (شمشیر) - (بجنگ) فرا

خواندن - ی ریختن، بارانیدن

- הרק מפלי אל פלי بزبان دیگر منتقل ك، ترجمه ك

- הורק مج. [چون הוקם] خالی شدن - ظرف بظرف

شدن - منتقل شدن - ریخته شدن

- הרוק مج. [הרוק; הרוק; הרוק (הרוקי)] - م. להרוק

ریخته یا خالی شدن

ریק<sup>2</sup> (۱) ا.ر. بطالت، پوچی - چیز باطل - خلاء

vacuum (khala') (۲) ق. عبث، بیهوده

- לר', לר', בדי ר' ق. عبث، بیهوده

ریק (ریקה) ص. تهی، خالی - ی بی مغز، پوك -

باطل - مهمل، بی عرضه، بی وجود

- נפשו ריקה شکم خالی است

- מרדה ריקים آدم سفیه یا مهمل

- לא דבר ריק הוא موضوع باین سادگی نیست

ریקא یا رיקה<sup>2</sup> ص. ابله و مهمل

ریקות ا.ث. حالت چیز خالی - ی بیهودگی، پوچی

ریקים ق. دست خالی، بدون اخذ نتیجه - عبث

ریקון(-קנית) ص. خالی، تهی، ی نادان - بی قاتق

- על לב ר' با شکم خالی

ریקנות ا.ث. حالت چیز خالی - ی پوچی، بطالت

ریקשה\* " دو چرخه باری که آدم آنرا میکشد

ریر<sup>1</sup> ا.ر. آب دهان، خيو، تف

- ر' חלמות مایع لزج [چون سفیده تخم مرغ]

ریر<sup>2</sup> [امر و مصدر از رر]

ریریت(ت) ص. لزج، مخاطی

ریریوت ا.ث. لزوجت - مخاطیت

ریش<sup>1</sup> [امر و مصدر از رش<sup>1</sup>]

ریش<sup>2</sup> یا ریش ا.ر. = دلوت فقر

ریשות ا.ث. = دلوت فقر

رף<sup>1</sup> (رפה) ص. نرم - لطیف - نازك - ملایم -

ضعیف || ج רפים (رפות)

- גיל רף سن کودکی

- היחיד הרף شرع الحنك، کام گوشتی

- בפפה رף با زبان چرب و نرم

- רף בשנים خرد سال، جوان

- رף-آפי نرم، ضعیف النفس

- رף-לב لب' بزدل، ترسو = פחדן

- רפות سخنان ملایم و نرم

רָךְ<sup>2</sup> ← רָכַב

רָךְ א.ר. [چون حب] نرمی - نازکی - لطافت

- رَך-هَلَب بزدلی

رَکَب فل. [رَکَب; رَوَکَب; رَکَب (رَکَب)] - م. رَکَب.

رَکَو; لَکَب سوار شدن (یا بودن): رَکَبתי על

הסוס بر اسب سوار شدم، سوار اسب شدم

- "رَکَب שמים" سوار آسمانها [صفت باری تعالی]

- رَکَب فل - م. [چون رَکَب] سواری دادن

- رَکَب ف.م. [چون رَکَب] ترکیب ک [در شیمی]

- رَکَب م. [چون رَکَب] ترکیب شدن

- הִתְרַכַּב فل. [چون הִתְרַכַּב] ترکیب شدن

- הִרְכַּב ف.م. [چون הִרְכַּב] سوار کردن -

تشکیل دادن (کابینه) - پیوند زدن - ترکیب ک [در

شیمی] - تلقیح ک: לְהִרְכִּיב לִילָדִים יָסוּיִב חֶסֶן יָגִיד

أَبْعَبُوهُنَّ أَبْلَهَ اطفال را کوبیدن، کودکان را بر ضد

أَبْلَه تلقیح ک

- הִרְכַּב מְשַׁקְפִים על אפו עینک زد

- הִרְכַּב م. [چون הִרְכַּב] سوار کرده شدن -

تشکیل (داده) شدن - پیوند (زده) شدن - ترکیب شدن -

تلقیح شدن

رَکَب א.ר. [چون רָכַב] وسیله نقلیه، گردونه،

[در قدیم] عرابه، ارابه - سوار - سَنֵק بالائی آسیاب -

پیوند

- ר' צדי' ساید کار side-car

- רָכַב-ר' وسائط نقلیه، وسائل نقلیه

רָכַב [רָכַב] (רָכַבית) א. ارابه ران - اسب سوار

רָכַב א.ث. = רָכַב

רָכַב " = אָרָב

רָכַב " [چون צָמַר] قطار (راه آهن)

- תַּחְנִית ר' ایستگاه راه آهن

רָכַב א.ر. مرکب - عرابه - وسائط نقلیه

רָכַב ص. [چون רָכַב] ا.مف. از رָכַب سوار (شده)

- סוס ר' اسبی که سوار آن شده اند

- מְשַׁטְרָה רָכֻבָה پلیس سوار (ه)

רָכֻבָה א.ث. = אֲרָכֻבָה زانو (ئی)

רָכַב א.ر. تمرکز - مرکز، موضع

- מַחְנֶה-ר' باز داشت گاه

רָכַב א.ر. عمل نرم ک یا نازک ک یا سست ک

רָכַב ص. [چون רָכַב] = רָכַב خمیده، دولا

רָכַב ص. ["] ا.مف. از رָכַב دکمه انداخته

רָכַב א.ر. مال، اموال، دولت، دارائی: מַס ר'

مالیات بر دارائی || سرمایه = הון

רָכַב [רָכַב] (-שנית) א. سرمایه دار

רָכַב א.ث. سرمایه داری

רָכַב (ת) ص. مبنی بر سرمایه داری

רָכַב א.ث. نرمی - نازکی - سستی

- ר' - לָב (۱) פחדנות (۲) رقت قلب

רָכַב ف.م. [چون רָכַב] تمرکز دادن، متمرکز کردن:

אֵינִי יָכוֹל לְרַכֵּז אֶת תְּשׁוּמַת-הַלֵּב נִמְיָטָנִים חוּס

خود را جمع کنم || غلیظ ک [← מָרָכַב]

- רָכַב م. [چون رָכַב] تمرکز داده شدن - غلیظ شدن

- הִתְרַכַּב فل. [چون הִתְרַכַּב] متمرکز شدن -

حواس خود را جمع ک [تقسیم برق]

רָכַב א.ث. [چون צָמַר] صفحه کلید - صفحه

רָכַב א.ر. جزء (ترکیب کننده) [ج اجزاء]

רָכַב א.ث. عمل سوار شدن، سواری

- ר' ق. سواره

רָכַב ° ص. [چون רָכַב] تا اندازه ای نرم یا نازک

רָכַב א.ث. جانور نرم تن

רָכַב " = רָכַב

רָכַב " نرمی مختصر [سخن چینی]

רָכַב א.ر. [چون רָכַב] بد گوئی، غیبت، نمامی،

- אִישׁ ר' یا הוֹלֵךְ ר' سخن چین، نمام

- הוֹלֵךְ ר' غیبت یا سخن چینی ک

רָכַב א.ر. [چون רָכַב] سخن چین، نمام

רָכַב א.ث. بد گوئی، غیبت، سخن چینی، نمامی

רָכַב ص. [چون רָכַב] خم شو، کج شو: מְשַׁטְרָה

רָכַב کا میون کمپرسی (که خم شده با رخودراخالی

میکنند)

רָכַב א.ث. بستن چیزی با دکمه یا قلاب ← כפתور

רָכַב " حصول، تحصیل - تصرف، خرید

רָכַב " نرمی یا ملاست استخوان



(רנך) רך فل. [چون (קל) קל] نرم شدن -  
: رقت پیدا کردن - چرب و نرم ب (یا شدن) -  
ضعیف شدن

- רכפו פניו روی آنرا نداشت که...، خجالت کشید  
- רכף فم. [چون הל] نرم ک - التیام دادن -  
رقيق ک - سست یا ضعیف ک [یافتن]

- رכف مج. [چون אשר] نرم (کرده) شدن - التیام  
- התרכף فل. [چون התהל] نرم شدن

- הרך فم. [הרכיבתי; הרך; מרח; הרך  
(הרכי) - م. להרך نرم ک - نازک ک - ضعیف ک

- הורך مج. [چون הוסב] نرم (کرده) شدن:  
הורך לבو دلش نرم شد، رقت پیدا کرد

רככת ا.ث. [چون צمרת] = رכית

רכל فل. [چون رכ] خورده فروشی کردن،  
دوره گردی ک

- הרکیل فل. [چون הרکیر] بد گوئی یا سخن چینی ک  
رکل ا.ر. [چون رگل] = رکیلوت

רכלה ا.ث. (۱) سحורה (۲) مسخر

رכל فل. [چون رچس] [د.م] بد گوئی کردن،  
سخن چینی ک

رכלן (-لנית) ا.ص. سخن چین، تمام

رכלנות، -לתנות ا.ث. انتشار سخنان غیبت آمیز

רכن فم. [چون رכן] پائین آوردن، خم ک

- הרכן فم. [چون הרکין] خم ک

- להרכין آون گوش فرا داشتن

- הרכן مج. [چون הרמן] خم کرده شدن

רכס فم. [چون رכ] بستن (با دکمه یا قلاب)

- رכس مج. [چون رچس] با دکمه یا قلاب بسته شدن

- رכس [چون رچر] = رכس

- رכس مج. [چون אשר] بسته یا متصل شدن

رکس ا.ر. [چون رکس] (۱) حيله یا کجی  
(۲) = رکس

رکس ' " [چون رگل] سلسله: ر' הרים

رکس ' " [رکس] دکمه یا قزن برای بستن سر آستین ||

ج رکסים - ت رکסים [رکس] برای هردو

רכוכית) ص. تا اندازه ای نرم - بی ثبات

רכוכית ا.ث. نرمی کم - بی عدم ثبات، سستی  
רכוך (-رקה) ص. نرم - لطیف - ملایم || ج -רכים  
(-رבות)

רכוך فم. [چون رچس] کمی نرم ک - رساندن (دمل)

- رכוך مج. [چون رگل] کمی نرم شدن

רככות ا.ث. نرمی مختصر

רכש فم. [چون رכ] بدست آوردن، تحصیل ک -  
تصرف ک، خریداری ک [شدن]

- رכش مج. [چون رچر] بدست آورده شدن، تصرف

- הרכיש فم. [چون הרکیر] به تصرف (کسی)  
در آوردن [کسب شدن]

- הרכش مج. [چون הרچر] بدست آورده شدن،

רכש ا.ر. [چون رگل] اسب (تند رو) -  
[ن] تدارکات

رکטיبی\* (ت) = יחסי(ت)

رکטיبיות ا.ث. = יחס(ی)ות

רם ' فل. [چون رچس] بلند بودن (یا شدن) -  
مرتفع شدن - بی عالی و بلند مرتبه ب - فخر فروختن -  
مغرور یا منحرف شدن

- یرום הודو جل - جلاله

- رמה یدو دست او بلند شد: نیرومند یا پیروز شد

- رם ראשו سر بلند یا سر افراز شد

- یرום فل. [یرום; یرום; یرום (هرومی)] - م. להیرום  
بلند شدن، صعود کردن - جدا شدن، دور شدن

- روم فم. [چون روم] بلند کردن، بی بر

افراشتن، تجلیل ک - پروردن، رشد دادن، بزرگ ک -  
بنا یا تعمیر کردن

- روم مج. [یروم; یروم] بلند (کرده) شدن -

برتر یا منزه ب

- התروم فل. [چون התקوم] بلند شدن -

متصاعد شدن - بی گردن افراختن

- یرים فم. [چون یرים یا یریر] بلند کردن:

אל תרים את یدך עליו دست روی او بلند نکن ||  
برداشتن - بر پا کردن، نصب ک - بی جدا یا ممتاز

کردن - سر افراز یا بزرگ گرداندن - دادن (هدیه)،

تخصیص دادن

- הורם מ. [چون هورم] بلند (کرده) شدن -  
برداشته یا جدا شدن  
رם<sup>۲</sup> (رמה) ص. [ا.فا. از رם<sup>۱</sup>] بلند، مرتفع -  
ی. متعال - حاکی از غرور، مغرور: **עֵינֵי רְמוֹת** -  
[در ترکیب رם (رמת) - ج. رמי (رמות)]  
- (ב) קול רם (با صدای) بلند  
- **רֶם-הַמַּעֲלָה** بلند مرتبه، والا مقام  
- **רֶם-לֵב** یا **רֶם-עֵינִים=גאות**  
- **רֶם-קוֹמָה=גִּבְהָ-ק'** بلند قد  
- **בֶּיד רְמָה** (با) دست بلند - جسورانه  
**רמאות** ا.ث. فریب، حيله (گری)  
**رماي (رمايت)** ص. حيله گر، مکار || ج. **رَمَائִים** (-اوت)  
**رמה<sup>۱</sup>** ف.م. [چون קמה] انداختن، پرت ك  
**رמה<sup>۲</sup>** [مؤنث رם<sup>۲</sup>]  
(**رמה<sup>۳</sup>**) **رמה** ف.م. [چون צמה] فریب دادن -  
لو دادن  
- **رמה** م. [چون צמה] فریب داده شدن، فریب  
**رמה<sup>۴</sup>** ا.ث. فلات، جلگه مرتفع - ي. تراز، سطح:  
**רמת החיים** سطح زندگی  
**رמה<sup>۱</sup>** " **كرم**  
**رמה<sup>۲</sup>** ← (**رמה<sup>۳</sup>**)  
**رموز** ص. [چون פדויק] ا.مف. از **رمז** اشاره شده  
**رموز** ا.ر. (تکلم با) اشاره  
**رمون** " **انار-نارنجك** - زينت اناری شکل  
- **ر'יד** **نارنجك** دستی [پایمال شده]  
**رموس** ص. [چون פדויק] ا.مف. از **رمس** لگد شده،  
**رموت** ا.ث. بلندی (قامت) - [ترجمه دیگر] لاشه  
- **ר'רוח** (۱) **تكبر** (۲) **سر خلقوب**  
**رمز** ف.ل. [چون שמר] اشاره ك [فهمیدن]  
- **برمز** ف.ل. [چون גרדים] اشاره شدن - با اشاره  
- **رمز** ف.ل. [چون דיבר] اشاره ك، چشمك زدن  
- **رمز** م. [چون אשר] اشاره شدن  
**رمز** ا.ر. [چون פגל] اشاره - تفسير از طريق کنایه  
- **ر' לחכם** **די** عاقلانرا اشاره ای (کافی است)  
**رمز** [شکل اصلی **رومז**]  
**رمزون** ا.ر. کنایه یا اشاره مختصر

**رمזור** " چراغ راهنما  
**رمח** " [رמחו] نیزه || ج. **רמחים** [رמחי]  
**رمי = رمאי** [غفلت]  
**رمיה** ا.ث. فریب - خیانت - عمل پرت ك - سستی،  
- **קשת ר'** چوب خمیده ای که پس از پرت شدن  
بجای اول بر میگردد **boomerang**  
**رمיזא** ° ا.ر. و **رمיזה** ا.ث. = **رمז** اشاره  
**رمיסה** ا.ث. = **دریسه**  
**رمیشه** " عمل خزیدن [پوسیدن]  
**رمس** [چون חנג] ف.م. تولید (كرم) ك || ف.ل.  
**رمן** [رمن] (**رمنیت**) ا. نارنجك انداز  
**رمس** ف.م. [چون שמר] پایمال ك، لگد کردن  
- **برمس** م. [چون גרדים] پایمال شدن، لگد شدن  
- **رمس** ف.م. [چون דיבר] پایمال ك  
**رمץ** ا.ر. [چون פגל] خاکستر گرم، اخگر  
**رمקول** " بلندگو  
**رمش** [چون שמר] ف.ل. خزیدن || ف.م. تولید  
(جانور) ك  
**رمش** [شکل اصلی **رومش**]  
**رمش** ا.ر. [چون פגל] جانور (ان) خرنده یا جنبنده  
**رمش** " [رמשو] = **ערב** [بمعنی شام یا شب]  
**رن** ا.ر. [رني] سرود، ترنم || ج. **رنים** [رني یا رני]  
**رנה** ف.ل. [چون קנה] چکاچاك ك - جع جع ك  
**رנה** ا.ث. فریاد - ترنم - شادی - ندا  
**رنون** ا.ر. (۱) **رנה**; **زمره** (۲) 'غرغر و بد گوئی  
**رنتبیلی\*** (ت) ص. در آمد دار، نفع دار  
**رنتون\*** ا.ر. رنتگن: نام کاشف پرتو مجهول  
- **קרني ر'** پرتو مجهول، ریون ایکس  
**رنتסה\*** ا.ث. در آمد معین [چون سالواره وسود  
سهام]  
(**رنن**) **رن** ف.ل. [رנומי; رن] || ج. **رنو; رن** یا **رون;**  
**رن** (رني یا رني) - م. **رنون** یا **رن** [در ترکیب **رن**];  
**رن** ترنم ك، سرودن - فریاد بر آوردن، ندا در دادن  
- **رنن** ف.ل. [چون סנן] ترنم ك - غرغر و بد گوئی ك  
- **התרונ** ف.ل. [چون התבונן] از خوشی فریاد زدن -  
(بر اثر مستی) خروشیدن



- **הַרְגִּין** [چون הַרְגִּין] ف.م. شادمان لك || فل. ترنم کردن - خوشی لك

**הַנִּיחַ** א.ث. [چون הַנִּיחַ] ترنم - سرود - غرغر

**הַנִּיחַ** (ه.ج) ا.ر. ترنم - سرود

**הַנִּסְסֵם** \* " (دوره) تجدد - رستاخیز علمی و ادبی

**הַסֵּם** " عمل دهنه زدن - ی. جلو گیری

**הַסֵּם** " سایش، سحق - سم پاشی - چیز خرد شده

**הַסֵּם** " عمل خرد کردن یا سائیدن یا آسیب زدن

**הַסֵּם** ص. [چون הַסֵּם] خرد شده، شکسته = **שָׁבוּר** || له شده، کوبیده

**הַסֵּם** یا **הַסֵּם** ا.ر. [הַ-] تیکه، پاره، خرده - قطره - ترشح - دانه (برف)

**הַסֵּם** ا.ر. [چون הַסֵּם] افسار - ی. لگام، زمام

- **שָׁלַח ר' מַפְּנִי** جلوش ول شد، افسار گسیخته شد

**הַסֵּם** ف.م. [چون הַסֵּם] افسار کردن - ی. جلو گیری کردن، فرو نشانیدن، کشتن (نفس)

- **הַסֵּם** ه.ج. [چون הַסֵּם] افسار شدن - فرو نشانده شدن

- **הַתְּרִיסָן** فل. [چون הַתְּרִיסָן] خود داری لك، مسك نفس لك

**הַסֵּם** ف.م. [چون הַסֵּם] پاشیدن (بر) - مرطوب لك

- **הַסֵּם** ف.م. [چون הַסֵּם] 'خرد کردن - آبپاشی یا سم پاشی لك

- **הַסֵּם** ه.ج. [چون הַסֵּם] خرد شدن - سم پاشی شدن

- **הַתְּרִיסָן** فل. [چون הַתְּרִיסָן] خرد شدن

**הַסֵּם** ا.ر. [چون הַסֵּם] ساچمه

**הַסֵּם** ف.م. [چون הַסֵּם] له لك، 'خرد کردن

- **הַסֵּם** ه.ج. [چون הַסֵּם] کوبیده یا شکسته شدن

- **הַתְּרִיסָן** فل. [چون הַתְּרִיסָן] له شدن

**הַסֵּם** ا.ر. [چون הַסֵּם] چیز خرد شده یا له شده، پوره || **purée** || ر' **תְּפוחים** سیب رنده شده

**רַע** <sup>۱</sup> **רַע** (רַעָה) ص. بد، نا مطبوع، نا پسند، زشت - زبان آور، مضر - بد کار، شریر - سخت : **חולאים** **רעים** || افسرده : **פְּנִים רעים** || وحشی، درنده - کشنده، مهلك - [در ترکیب **רַע** (רַעָה) - ج **רַעִי** (רַעוּת)] : **רַע-לֵב** بد قلب یا بی عاطفه - **רַע-מַעֲלָלִים** بد کردار - **רַע-עֵיْن** بد چشم، حسود

**רַע** <sup>۲</sup> **רַע** ا.ر. بدی - حرف بد، شرارت - آسیب - مصیبت، بلا - ناخوشی، کسالت : **הוא מְרַעֵשׁ אֶת עַצְמוֹ בְּרַע** حالش خوب نیست

- **אֲנִישֵׁי רַע** مردمان بد یا شریر

- **יום רַע** روز بد : بدبختی

- **בְּכָל רַע** در وضع بسیار بد و خطر **נָאֵק** **רַע** <sup>۲</sup> ← (רַעָה)

**רַע** <sup>۱</sup> ا.ر. [چون **כַּח**] بدی

- **רַע-לֵב**, **רַע-לֵבָב** شرارت قلب - بد طینتی، قصد سوء

- **רַע-מַעֲלָלִים** بد کرداری

- **רַע פְּנִים** قیافه افسرده و ملول، افسردگی

- **לְרַע מַזְלִי** از بخت بد من، بد بختانه

**רַע** <sup>۲</sup> [صیغه امر از (رַעָה)]

**רַע** <sup>۱</sup> ا.ر. [رַעו] رفیق - همسایه، همنوع : **וְאֶהְבֶּה לְרַעֲךָ כְּמוֹךָ** همنوع خود را مانند خود دوست داشته باش || قرینه، جفت || ج **רַעִים** **مؤنث** **رַע = رַעָה** و **رַעוּת**

- **אִישׁ רַעִים** شخص معاشر و خوش مشرب

- **אִישׁ ... רַעָהוּ (אִשָּׁה ... רַעוּתָה)** یکدیگر، همدیگر

- **אִישׁ אֶל-רַעָהוּ** به یکدیگر

- **אִישׁ אֶת רַעָהוּ** یکدیگر را، همدیگر را

**רַע** <sup>۲</sup> " [رַעו] = **רַעוּן**

**רַעֵב** فل. [רַעֵב; رַעֵב →; رַעֵב (רַעֵבִי)] - م. **רַעֵב**, **רַעוֹב**; **לְרַעֵב** گرسنه ب (یا شدن) - دچار قحط شدن - ی. اشتیاق داشتن

- **רַעֵב** [چون **טָהֵר**] و **הַרְעִיב** [چون **הַשְׁאִיל**] ف.م. گرسنه لك، گرسنه نگاه داشتن

- **הַתְּרַעֵב** فل. [چون **הַתְּרַעֵב**] گرسنه شدن

**רַעֵב** (רַעֵבָה) ص. گرسنه - ی. مشتاق || ج **רַעֵבִים** (-בות)

**רַעֵב** ا.ر. [چون **נָהָר**] (۱) گرسنگی : **מִיתַת ר'** از گرسنگی مردن || ی. اشتیاق شدید، تشنگی (۲) قحطی، قحط

- **שְׂבִיתַת-ר'** اعتصاب غذا

**רַעֲבוֹן** " [רַע-] گرسنگی - قحط || ج **רַעֲבוֹנוֹת**

**רַעֲבוֹתָן** (-תָּבוֹת) ا. ص. شکم پرست، پر خور

**רַעֲבוֹנוֹת**, **רַעֲבוֹנוֹת** ا.ث. شکم پرستی، ی. حرص

רַעִי<sup>۱</sup> ا.ر. [چون وادی] = مَرَعَة چراگاه  
 رַעִי<sup>۲</sup> » [رَعِيو] = ضَوْأَة مدفوع  
 رַעִيَا یا رַעִيَا ° ا.ر. = رَوْعَة شبان  
 - ر' מְהִימָנָא ° شبان امین [لقب موسی]  
 رַעִידָה ا.ث. لرزه: رַעִידַת-אֲדָמָה زمین لرزه،  
 زلزله  
 رַעִיָה » [چون טַחֲנָה] محبوبه - همسر: زن شوهردار  
 رַעִיָה » گله چرانی، شبانی - عمل چریدن، چرا  
 رַעִיוֹן ا.ر. فکر، نظر، ایده idée || ج رַעִיוֹנוֹת  
 - ر'-רוח خیال خام  
 رַעִיוֹנִי(ת) ص. فکری، خیالی - ایدآل  
 رַעִימָה ا.ث. صدای تغ تغ یا پت پت گاز در ماشین  
 رַעִיעוֹת » (۱) لغی، شکستگی (۲) גרעעות  
 رַעִיפָה » جریان چکه چکه  
 رַעִישָה » (تولید) صدا و غوغا  
 رַעִישוֹת » = רַעַשׁ  
 (רַעַל) הַרְעִיל ف.م. [چون הַשְׁאִיל] مسموم كـ.  
 زهر آلود کردن - زهر دادن - ي. مشوب یا فاسد کردن  
 - הַרְעֵל م.ج. [اِرְעַל; مַרְעַל] - م. הַרְעֵל ~ مسموم شدن -  
 ي. دارای ذهن مشوب شدن [سرگیجه  
 رַעַל ا.ر. [چون בַּעַל] زهر، سم، ي. ذهن مشوب -  
 رַעֲלָה ا.ث. [چون קַעֲרָה] نقاب، پیچه  
 رַעֲלָן ا.ر. [לָן] زهرابه  
 رַעֲלָת ا.ث. [چون צַמְרַת] مسمومیت خون  
 רַעַם ف.ل. [چون שַׁעַל] غرش ك [چون رعد]  
 - رַעֲמו פְּנִיו مضطرب یا متغیر شد [کردن  
 - הַתְרַעַם ف.ل. [چون הַתְנַהֵל] متغیر شدن - غرغر  
 - הַרְעִים [چون הַשְׁאִיל] ف.ل. تولید رعد کردن -  
 ي. تغیر و اوقات تلخی ك، تشر زدن || ف.م. رنجاندن -  
 متغیر کردن، خشم (کسیرا) بر انگیختن  
 - הַרְעַם م.ج. [چون הַרְעַל] متغیر یا خشمگین شدن  
 رַעַם ا.ر. [چون בַּעַל] رعد، آسمان غرغره -  
 ي. غرش (توپ) - قاه قاه (خنده) - تظاهر، جلوه  
 - ر' הַמְּמַי بیچاره شدم!  
 - הָלוּם-ר' صاعقه زده - ي. مبهوت [صدا کرد  
 - הַשְׁמוּעָה יְרֵדָה כֹּר' בִּיזוֹם פְּהִיר آن شایعه مثل توپ



**رَعْمָה** ا.ث. [چون טחנה] يال: رَعْمَت سوس  
**רַעֲנָן** ف.م. [רַעֲנָן; מִ-; רַעֲנָן (-נִי)] - م. لַרַעֲנָן  
 تر و تازه ك - ي. تازه (نفس) ك  
 - ר' אֶת יְדִיעוֹתָיו اطلاعات فراموش شده خود را در  
 ذهن تجديد كرد  
 - **הַרַעֲנָן** ف.ل. [چون הַרַעֲנָן] تازه (نفس) شدن  
**רַעֲנָן (-נָה)** ص. خرم، سبز، ترو تازه، شاداب -  
 ي. تازه نفس || ج - **רַעֲנָן** (نونات)  
**רַעֲנוּת** ا.ث. خرمی، تازگی - نیروی تازه  
**(رַעַ' ) رַע** ف.ل. [رַע; رַע; رַע; رַע (-رַע)] - م. رַעַ;  
 لַرַע بد بودن، نا پسند بنظر آمدن - آسیب یا ضرر  
 رساندن - آزرده شدن  
 - **הַרַע** [הַרַעוּת; יַרַע; מַרַע; הַרַע (-רַע)] - م. لַהַרַע  
 [مصدر مطلق = **הַרַע**] ف.ل. بدی ك، زیان رساندن ||  
 ف.م. (چیزی را) بد کردن، با شرارت توأم ك  
 - **הוֹרַע** ج. [יורע; מורע] - م. **הוֹרַע** ~ بد (تر) شدن  
**(رַע' ) رַع** ف.م. [יורע; رַع; رַع; رַע (-رַע)] - م. رַعוע;  
 لַرַع شکستن  
 - **רוֹעַ** ف.ل. [יורוע; מרוע; رוע (روע' )] -  
 م. **لُرוע** 'خرد کردن - ي. خراب ك  
 - **יורע** ج. [יורע; یورع; הורع (هروعي)] - م. **لِהورע**  
 شکسته شدن  
 - **הַתְרוֹעַע** ف.ل. [יִת-; מְתְרוֹעַע; הַתְרוֹעַע (-עַע)] -  
 م. **لِהַתְרוֹעַע** لغ یا شکسته شدن، ي. هلاك شدن -  
 خراب یا معيوب شدن [بارانیدن  
**רַעַף** ف.م. [چون שאל] چکانیدن، چكه چكه  
 - **הַרַעֲף** ف.م. [چون השאל] چكه چكه  
 بارانیدن - م. بعد و فور دادن یا ریختن -  
 تلقین ك - تحت تأثیر قرار دادن  
**רַעַף** ف.م. [چون טהר] با سوفال یا آجر کاشی  
 پوشاندن  
**רַעַף** ا.ر. [چون בעל] سوفال و آجر کاشی و مانند  
 آنها که در سقف بکار می برند  
**רַעַץ** ف.م. [چون שאל] خرد کردن  
 - **יורع** ج. [چون יורع] در صیغه مؤنث - **یورع**  
 شکسته شدن

**רַעַרַע** ف.ل. [چون צחצח] شکسته ب - متزلزل ب  
**רַעַש** ف.ل. [چون שאל] لرزیدن، متزلزل شدن -  
 'غریدن، شورش ك - هياهو غوغا' پیا کردن - شلوق ك  
 - **יורع** ف.ل. [چون יורع] در صیغه مؤنث - **یورع**  
 (۱) **رַעַش** (۲) مضطرب یا هراسان شدن  
 - **הַרַעֲש** ف.م. [چون השאל] مرتعش یا متزلزل ك -  
 زیر آتش گرفتن - ي. به هیجان آوردن، مضطرب ك  
 - **הַרַעַش** ج. [چون הרעל] زیر آتش گرفته شدن  
**رַעַش** ا.ر. [چون בעل] صدا - همه - ارتعاش -  
 زلزله، زمین لرزه  
**רַעַשִׁי(ת)** ص. زلزله ای - زلزله خیز  
**רַעַשָׁן' (-שן)** ا. آدم جنجال کن وجیع جیغو  
**رַעַשָׁן'** ا.ر. ["] - جنجغه  
**رַעַשׁוֹת** ا.ث. (تولید) صدا و هاهو - سرو صدا  
**רַעַשׁוֹת(ת)** ص. توأم با سر و صدا و جنجال -  
 شور انگیز  
**רַפָּא** ف.م. [چون קרא] شفا دادن - ي. التیام دادن  
 - **יורف** ج. [יורف; یورف; הרפأ (هرفأ)] - م. **لِהرפأ**  
 شفا داده شدن  
 - **رַفָּא** ف.م. [چون מלא] شفا دادن، درمان ك،  
 معا لجه ك: **הרופא** رفا **את החולה**  
 - **הַתְרַפָּא** ف.ل. [چون התנשא] شفا یافتن - (خود را)  
 معالجه ك  
**רַפָּא** [شكل اصلی رופא]  
**رַפָּאות** ا.ث. = **مَرِپا**  
**رַפָּאים** (هـ) ا.ر. (ارواح) مردگان - نام طایفه ای  
 از پهلوانان کنعانی  
**רַפֵּד** ~ ف.م. [چون רכב] پهن ك، گستردن  
 - **רַפֵּד** ف.م. [چون רכב] رویه کشیدن و فتر  
 گذاشتن به (مبل) - گستردن - تقویت دادن  
 - **رַפֵּד** ج. [چون אשר] (۱) دارای رویه  
 (و فتر) شدن ← **مَرِپد** (۲) گسترده شدن  
**رַפֵּד** ا.ر. [چون رگل] رویه یا پوشش (مبل) - منزل  
**رַפֵּד [رַפֵּד] (رַפֵּד)** چون **یورف** ا. کسیکه مبل  
 وتشك و امثال آنها را رویه میکشد و فتر میگذارد،  
 مبل ساز، تشك ساز

רָפָה פֿל. [יִרְפֶּה; רָפָה →; רִפָּה (רָפִי)] - מ. לְרַפּוֹת  
'סֵסֶת שִׁדּוֹן - פֿרו נִשְׁתֵּן - דֵּסֶת בִּרְדַּשְׁתֵּן - רוּ בֶּה  
זוּוּל רִפְתֵּן, תִּזְדִּיק (בֶּה גְרוּב) שִׁדּוֹן  
- יִרְפֶּה פֿל. [יִרְפֶּה; יִרְפֶּה; הִרְפֶּה (-פִי)] - מ. לְהִרְפֶּה  
סֵסֶתִי יָא קַהֲלִי כִ

- רָפָה פֿמ. [כּוֹן צִוָּה] סֵסֶת כִּ - שִׁל כִּ - פִּאֲיִן  
אַנְדַּחֲתֵן - אֲמֵסֶתֶּה סֵרֶד כִּרְדֵּן וְאָב דַּדֵּן (פּוֹלַד) -  
[ד] מַאֲנֵד חֶרֶף בִּי דִינֵשׁ → תִּלְפֵּז כִּ

- רָפָה מְ. [כּוֹן צִוָּה] סֵסֶת (כִּרְדֶּה) שִׁדּוֹן, שִׁל שִׁדּוֹן  
- הִתְרַפֶּה פֿל. [כּוֹן הִתְגַּלָּה] סֵסֶת שִׁדּוֹן - יִי קַהֲלִי כִ  
- הִרְפֶּה [כּוֹן הִקְנָה] פֿל. [בָּא לִ] וְאִגְדַּשְׁתֵּן,  
וֹל כִּ - [בָּא מִן] דֵּסֶת אִז (כִּסִּי) בִּרְדַּשְׁתֵּן ||  
פֿמ. סֵסֶת כִּרְדֵּן (דֵּסֶת) - וְאִגְדַּרְדֵּן, תִּרְכֵּךְ כִּ -  
וֹל כִּ, רֵהָא כִּרְדֵּן

רָפָה (רָפָה) פֿ. סֵסֶת - שִׁל - [ד] בִּדּוֹן דִּינֵשׁ → ||  
רָפִים (רָפּוֹת) - [דִּרְכִּיב רָפָה (רָפֶת)] - כִּ רָפִי  
(רָפּוֹת): רָפָה-יָדִים סֵסֶת דֵּסֶת, זַעֲפִי

- בְּשִׁפָּה רָפָה בִּדּוֹן חֲלוּס נִיט, גִּיר סִמִּימָנֶה  
- מַעֲצִים רָפִים לִינֵת

רפוא [שכל דיגר רפוי]

רְפוּאָה א.ת. דֵּרמַן, עֵלַג, יִי צָרֶה - דָּרוּ, דּוּא  
- חֲכִמַת הָר' יָא תוֹרַת הָר' עֵלֶם פִּזְשִׁקִּי יָא טִב  
- בֵּית-סֵפֶר לָר' דַּאנִּשְׁכֶּדֶה פִּזְשִׁקִּי  
- ר' יַחֲיִים! נוֹשׁ גֵּאן!  
- לָר'! אִנְשֵׁא אֱלֹה דּוּאִי דִרְדַּתָּאן בָּשִׁד!  
- קִצִּין ר' סֵר פִּזְשִׁקִּי

רְפוּאִי(ת) פֿ. טִבִּי, פִּזְשִׁקִּי: בְּדִיקָה רְפוּאִית

רְפוּבָלִיקָה\* א.ת. = קֶהֱלִיָּה גִמְהוּרִי

רְפוּבָלִיקוֹנִי(ת) פֿ. גִמְהוּרִי חוּוֹה - וָאִבִּסֶתֶּה בֶּה  
גִמְהוּרִי

רְפוּד א.ר. עֵמֶל רוּיֶה קִשִּׁידֵן מִבֵּל וְתִשְׁכּ וְגִיר אָנְהָ  
וּפִנֵר גִּדַּשְׁתֵּן דִּרְ אָנְהָ - רוּיֶה יָא פּוֹשִׁשׁ

רְפוּטָצִיָּה\* א.ת. שְׁהֶרֶת, אָבְרוּ

רְפוּי' א.ר. מַעַלְגֶּה - בִּרְ-ר' = רָפִיא

רְפוּי'² "סֵסֶתִי - שִׁלִּי - תַּזַּעֲפִי

- ר' יָדִים (תוֹלִיד) יָאֵס וְסֵר חוֹרְדִּיקִי

- ר' פִּלְדָּה אָב דַּדֵּן פּוֹלַד

רְפוּי פֿ. [כּוֹן בְּדִיקָה] א.מִפֿ. אִז רָפָה סֵסֶת -  
וֹל - פִּאֲדִי דִינֵשׁ →

- רְפוּי-שְׁכָל כּוֹדֵן (דִּרְ תַּעֲקֵל)

- קִיבָּה רְפוּיָה לִינֵת

רְפוּי [כּוֹן בְּדִיקָה] א.מִפֿ. אִז רָפָה=רָפָה סֵסֶת

רְפוּרֵט\* א.ר. גִּזְרָרִשׁ (חֲלָפִי הָאִי רַאנִּדְגִּי)

רְפוּרֵטָה\* א.ת. רִפּוֹרְטָאָר

רְפוּרְמָה\* "אִסְלַח, אִסְלַחַת - תִּקּוֹן וְ שְׁכָלֹל

רְפוּרְמָטוֹר(-טוֹרִית) א. יִישׁוּאִי אִסְלַחַת

רְפוּרְמִי(ת) פֿ. טִרְפִּדָּר אִסְלַחַת - תּוּאָם בָּאִסְלַחַת

רְפוּרְמִיזִם יָא - מִיִּסָּם א.ר. גִּנְבִּשׁ בִּרְאִי אִסְלַחַת

רְפוּרְמִצִּיָּה\* א.ת. אִסְלַח (אִסָּסִי) - גִּנְבִּשׁ, נִהְפִּזֵּת

רְפוּשׁ פֿ. [כּוֹן בְּדִיקָה] פִּרְ אִז לִגֵּן, בַּאֲתַלְתִּי

רְפוּת א.ת. סֵסֶתִי - [ד] פִּקְדָּאן דִּינֵשׁ → דִּרְ חֶרֶף

רְפֵט פֿמ. [כּוֹן דִּבֵּר] פָּרֶה יָא פִּרְסוּדֶה כִּ

- רְפֵט מְ. [כּוֹן אֲשֶׁר] פִּרְסוּדֶה (כִּרְדֶּה) שִׁדּוֹן

- הִתְרַפֵּט פֿל. [כּוֹן הִתְקַשֶּׁר] פִּרְסוּדֶה יָא מִנְדֵּרֶס

שִׁדּוֹן

רְפִיא (רְפִיאָה) פֿ. || כִּ רְפִיאִים(-אוֹת) דֵּרמַן פִּזִּיר

רְפִיאוֹת א.ת. דֵּרמַן פִּזִּירִי, אִמְכָּאן מַעַלְגֶּה

רְפִיד א.ר. صَفْحَةُ مَانِعِ اصْطِكَاكَ [רוּיֶה]

רְפִידָה א.ת. (א) מִצָּע (ב) פִּשְׁתִּי (ג) פִּדִּשׁ,

רְפִיָּה " (א) (א-ד) רְפּוֹת (ב) בִּיטְדַּאנִי, גִּנְגִּי

רְפִיזִין א.ר. סֵסֶתִי - זַעֲפִי, בִּי בִּנִיגִי - עִדֵּם תְּבָאִת

- ר' רוּחַ פִּקְדָּאן רוּחִיֶּה, דִּלְסֵרִדִּי

רְפִיפּוֹת א.ת. עִדֵּם תְּבָאִת - סֵסֶתִי

רְפִיסוֹת " (א) רְפּוֹת (ב) רְפִיפּוֹת

רְפִלְקָטוֹר\* א.ר. = מַחֲזִירוֹר

רְפִלְקָס\* "עֵמֶל גִּיר אִרְאִדִּי - אִנְעַקָּאס, עֵקֶס אֵעֵמֶל

רְפֵס [כּוֹן זִכֵּר] פֿמ. גִּל אָלוֹד כִּרְדֵּן - פִּאֲמַל כִּ,

לִגְדִּי כִרְדֵּן || פֿל. נִרְמֵב, סֵסֶת בִּ

- יִרְפֵּס מְ. [כּוֹן יִרְדֵּם] לִגְדִּי שִׁדּוֹן - גִּל אָלוֹד שִׁדּוֹן

- הִתְרַפֵּס פֿל. [כּוֹן הִתְקַשֶּׁר] פִּרְוֹתִנִּי כִּ - גִּרְדֵּן

נִהָדֵן - חוּד שִׁירִינִי כִּ

רְפִסֵּד [כּוֹן פִּרְיָס] פֿמ - ל. (בָּא) כִּלְקִי בִרְדֵּן



רפסודאי א.ר. [چون پاي] كلك ران

رپسודה א.ث. كلك، جاله - زیر پائی

رپسודיה\* [مو] قطعة شور انگيز و مشوش

רפף فل. [چون זכר] (۱) سست یا متزلزل ب،  
 . دو دل ب (۲) רפרף

- רופף ف.م. [چون سوب] سست ك، متزلزل ك

- روفف مج. [چون عولل] سست کرده شدن

- התרופף נת- فل. [چون התגولل] متزلزل  
 یا مختل شدن

רףף א.ر. [ررف] داروی ملین

رپפה א.ث. [چون پدפה] تخته نازك در پنجره  
 کرکره ای

رפק ف.م. [چون دپر] نگهداشتن - بزور بازو

- התרפק فل. [چون התקשר] با ناز تکیه ك

رפרودוקציה\* א.ث. چاپ تازه (عكس)

رפרוף א.ر. (۱) רחוף (۲) بر هم زدن (چشم)

- בר' ق. بطور اجمالی یا سطحی [موقر]

رפרؤنטיבי\* (ت) ص. قابل نمایندگی، . وجهه دار،

رפרؤنטיצה\* א.ث. = پزیزوت; یضو

رפרטואر\* א.ر. صورت موجودی آثار هنری

רפר(י)ן\* " برگردان، بندراجع

רפרודום\* " مراجعه به آراء عمومی ← משאל-עם

רפרף فل. [چون פרנס] پرپر زدن - . نگاه  
 اجمالی ك

רפרף א.ر. [چون لچכר] نوعی پروانه بزرگ

رפרפני(ت) ص. سطحی تلقی کننده

רפרפת א.ث. [چون ארנבת] خوراك نشاسته ای  
 یا آردی که با شکر و وانیل یا کاکائو درست میکنند

רפש ف.م. [شکل دیگر رفس] گل آلود کردن

רפש " [چون זכר] پایمال ك

רפש " [چون دپر] گل آلود کردن

- رפש مج. [چون אשר] گل آلود شدن

رפש א.ر. [چون دגל] گل، لجن

רפת א.ث. [رפתا] گاو سرا، گاودان || ج رפתים  
 [رפתی] و رפתות [رپ-]

רפתן[מן]-[תנית] א. گاودار

רפתנות א.ث. گاو داری

רץ' فل. [چون קם'] دویدن: רצתי אחריו בגן

- רוצץ فل. [چون קומם] تند دویدن (بهر طرف)

- התרוצץ فل. [چون התקومם] به این سو و آن  
 سو دویدن - . دو ندگی ك

- הרیץ ف.م. [چون הקים] دوانیدن - با وسائل  
 سریع فرستادن، مخابره کردن (تلگراف) - بکار  
 انداختن (امعاء) [شدن]

- הורץ مج. [چون הוקם] دوانیده شدن - زود ارسال

רץ' א.ر. [چون קם'] ا.فا. از רץ' دونده - پيك،

چاپار- [در فوتبال] نگهبان - [در شطرنج] فيل

רץ " [چون צ] شمش - قطعه، پاره

רצד~ فل. [چون דپر] مترصد بودن یا با نظر

حسادت آمیز نگاه ك - و رجه فروجه ك [جستن]

- נתרצד فل. [چون התקשר] این سو و آن سو

רצה ف.م. [چون קנה] خواستن، اراده ك: אני

רוצה לטייל میخوامم گردش کنم - רציתי לדבר אתו

(می) خواستم با او صحبت کنم || خوشنود یا  
 راضی ب از

- אם ירצה השם اگر خدا بخواهد، انشاء الله

- כפי שתראה هر طور مایل باشید

- רוצה לומר یعنی، [م] می خواهد بگوید

- נוח לרצות زود راضی شو، با گذشت ← نוח

- קשה לרצות سخت راضی شو، بسی گذشت

- ברצה مج. فل. [چون בגלה] در آینده [یرצה]

مقبول (واقع) شدن - راضی (کرده) شدن

- רצה ف.م. [چون צנה] استمالت ك، راضی ك،  
 آرام ك

- رצה مج. [چون צנה] راضی شدن (یا بودن) ← מרצה

- התרצה فل. [چون התגלה] رضایت دادن -

آرام شدن - صلح ك

- הרצה [چون הקנה] فل. سخنرانی ك || ف.م.

ایراد کردن (نطق) [تشریح شدن]

- הרצה مج. [چون הגלה] مقبول (واقع) شدن -

רצוא [ا.ف. از رצא که دیده نشده است]

- ר' נשוב اینسو و آنسو دویدن، رفتن و برگشتن

רצוד א.ר. حرکت رقص نما، ورجه فروجه

רצונם ص. [چون رצוע] [ا.مف. از رצח] کشته شده، مقتول

רצוני ص. [چون רדוק] ا.مف. از رצה مطلوب - مناسب، مقتضی - لازم - مساعد - مقبول، محبوب - اورح ر' مهمانی که آمدنش مایه شادمانی باشد - لا-ر' نامطلوب، نا مساعد

رצוני ا.ر. = פיוס'

רצון ا.ر. [ر'] رضا، میل، خواهش، آرزو: عשיתי כרצוני طبق میل او عمل کردم || اراده - التفات || ج رצونات

- ر' טוב طیب خاطر، رضا و رغبت

- بر' ق. یا بر' رب با کمال میل

- لر' ق. بمیل خود، بطیب خاطر - عمداً

- שלא لر' بدون رضایت، اکراها

- יהי ر' - יהיה

- יעת ر' وقت اجابت (دعا)

- رצוני להניד לה میخواهم (یا مایلم) بشما بگویم

رצוני(ت) ص. ارادی - בלתי ر' غیر ارادی

רצוע (רצועה) ص. [ا.مف. از رצע] سوراخ شده (در گوش) - ج رצועים (-עות)

רצועה ا.ث. تسمه - نوار - رکاب (کفش) - بند (رکاب) - قطعة باریک (از آب یا خشکی)، باریکه - (ضربه) شلاق

- رצועת השחזה چرم تیغ تیز کنی

רצוף ص. [چون רדוק] ا.مف. از رצף پی در پی، متوالی - ضمیمه (شده)، منضم: ההמחאה רצועה למכתב || تنگ هم چیده - فرش شده: رצוף באבנים سنگ فرش شده || پیوسته، متصل

- ر' بפה، ر' فפה بضمیمه، پیوسته باین نامه، لفاً

رצוף ا.ر. عمل فرش ك (با سنگ یا آجر)

רצוף ص. [چون רדוק] ا.مف. از رצץ خرد شده، شکسته - ي. کوفته - ستم دیده، مظلوم

رצוף ا.ر. عمل خرد کردن - ي. ستمکاری

רצח [چون رצח] فل. قتل ك || فم. کشتن، بقتل رساندن

- رצח مج. [چون רצע] کشته شدن، بقتل رسیدن - رצח [صیغه تشدید از رצח] فم. [چون رצח] بقتل رساندن

- הרצח فل. [چون התפצע] خود کشی ك رצח [شکل اصلی رוצח]

رצח ا.ر. [چون פתח] (۱) آدم کشی، قتل (۲) צרחה

- מכות ر' ضربات سخت و کشنده

רצח[ח] - [ח] - [ח] (ח) ا. آدم کش، قاتل

רצחנות ا.ث. آدم کشی

رצחני(ت) ص. قاتلانه، توأم با خونریزی

רצידיب\* ا.ر. تکرار جرم

רציונלי(ت) ص. عقلی، معقول - [ر] گویا، 'منطق

رציוنلیزم یا - لیسم\* ا.ر. اصالت عقل، مسلك عقليون

رציוنلیسم (-لیستی) ا. پیرو مسلك عقليون

רציחה ا.ث. آدم کشی - اعدام - ي. خشم عظیم

רצינה " شیشه - شته

רצינות " جنبه جدی - سختی، وخامت

- بر' ق. جداً

رציני(ت) ص. جدی - سخت، وخیم

רצועה ا.ث. عمل (گوش) سوراخ ك

רציף' ا.ر. [چون רציף] صحن (فرش شده) - گردشگاه ساحلی

رציף' ص. [چون רציף] پیوسته، متصل - پی در

רציפות ا.ث. توالی - تسلسل - پیوستگی

- بر' ق. پی در پی، متوالیاً

רציצה " عمل خرد کردن - دوندگی

רצם [چون שמר] (۱) مضع (۲) پهن ك

(رצن) הרצין [چون הרצין] فل. جدی شدن - سخت یا وخیم شدن || فم. جدی ك

رצע فم. [چون رצלح] سوراخ ك - شلاق زدن

- رצע مج. [چون رצע] سوراخ (کرده) شدن

- رצע فم. [چون رצלح] شلاق زدن

- رצע مج. [چون رצלح] به قطعات باریک بریده شدن - سوراخ شدن



- **הַרְצֵעַ** פל. [چون **הַתְּבַקֵּעַ**] شلاق خوردن

**רָצַעַן**[-ען](-ענית) א. سراج، زين ساز

**רָצַעְנוּת** א.ث. زين سازى، سراجى

**רָצַעְנִיָּה** "דكان يا كارگاه سراجى

**רָצַף** ف.م. [چون **רָצַף**] (۱) پهلوى هم چیدن،

با هم جفت ك (۲) **رָצַף** (۳) له ك [فرش شدن

- **رָצַף** م.ج. [چون **رָצַף**] (با سنگ وغير آن)

- **رָצַף** ف.م. [چون **רָצַף**] فرش ك

- **רָצַף** **בְּאַבְנִים** سنگ فرش ك [فرش شدن

- **רָצַף** م.ج. [چون **רָצַף**] (با سنگ وغير آن)

**רָצַף** [**רָצַף**] (**רָצַף** چون **רָצַף**) ا. بنای (سنگ)

فرش كن، متخصص سنگ فرش

**رָצַף** <sup>۱</sup> ا.ر. [چون **רָצַף**] (۱) سنگ يا ريگ داغ

(۲) **נחלת**

**رָצַף** <sup>۲</sup> " ["] پیوستگی - توالی - رشته، سلسله

**رָצַفָה** <sup>۱</sup> ا.ث. كف زمین، كف اطاق، فرش -

سنگ فرش، صحن || ج **رָצַفּוֹת** [**רָצַף**]

**رָצַفָה** <sup>۲</sup> " = **נחלת** اخگر || ج **רָצַפִּים** [**רָצַף**]

**رָצַفּוֹת** " سنگفرش سازى

**רָצַץ** ف.م. [چون **רָצַץ** يا **רָצַץ**] 'خرد کردن -

له ك - ي. بر (كسى) ستم ك

- **رָצַץ** يا **رָצַץ** م.ج. [**رָצַץ** يا **رָצַץ**; **رָצַץ** يا **رָצַץ**;

**رָצַץ** (**رָצַץ**) يا **رָצַץ** (**رָצַץ**) - م. **رָצַץ**

يا **رָצַץ** خرد شدن

- **رָצַץ** يا **رָצַץ** ف.م. [چون **רָצַץ** يا **رָצַץ**] خرد

کردن، داغان ك - ي. (زياد) ستم ك بر

- **הַתְּרָצֵץ** فل. [چون **הַתְּרָצֵץ**] بهم زور دادن،

منازعه ك [به **רָצַץ** نیز رجوع شود]

- **רָצַץ** ف.م. [چون **רָצַץ**] خرد کردن

**רָצַץ** [چون **רָצַץ**] = **רָצַץ**

**רָק** <sup>۱</sup> (۱) ق. فقط، تنها - مسلماً، هر آينه (۲) ح.ا.

جز، مگر

- **רָק** **יָרָק** فقط و فقط

**رָק** <sup>۱</sup> (**رָק**) ص. (۱) **רָק** (**رָק**) - (۲) **רָק** (**رָק**)

**رָק** - **رָק** [دهانم آب افتاد

**رָק** ا.ر. [چون **רָק**] آب دهان، 'بزاقي: **رָק** **נָזַל** **בְּפִי**

**רָקַב** فل. [**רָקַב**; **רָקַב**; **רָקַב** (**רָקַב**)] - م. **رָקַב**,

**رָקַב**; **رָקַב** پوسیدن، فاسد شدن، کرم خوردن

- **رָקַב** [چون **رָקַב**] = **رָקַב**

- **הַתְּרָקַב** فل. [چون **הַתְּרָקַב**] شروع به فاسد شدن ك

- **הַרְקִיב** [چون **הַרְקִיב**] فل. پوسیدن، گندیدن ||

ف.م. پوساندن، گنديده ك

**رָקַב** ا.ر. [چون **رָקַב**] پوسیدگی - کرم خوردگی

**رָקַב** " آفت پوسیدگی يا کرم خوردگی

**رָקַבְנוּבִּית** ا.ث. (۱) **رָקַבְנוּ**، خاک گیاه دار

(۲) **رָקַבְנוּ** [مواد پوسیده

**رָקַבְנוּ** ا.ر. [چون **رָקַבְנוּ**] پوسیدگی، گندیدگی -

**رָקַבְתָּ** ا.ث. [چون **رָקַבְתָּ**] آفت کرم زنبور عسل

**رָקַד** فل. [چون **רָקַד**] رقصیدن، رقص ك

- **רָקַד** **לְפִי** **חֲלִילוֹ** **שֶׁל** **פְּלוֹנִי** بساز كسى رقصیدن

- **רָקַד** [چون **رָקַד**] فل. رقصیدن - جست و خیز

کردن || ف.م. بیختن

- **הַרְקִיד** ف.م. [چون **הַרְקִיד**] رقصانیدن - به جست

و خیز واداشتن - بیختن [شدن]

- **הַרְקִיד** م.ج. [چون **הַרְקִיד**] رقصانیده شدن - بیخته

**רָקַדְנוּ**[-נו](-דנית) ا. رقص (رقاصه)

**رָקַה** ا.ث. شقیقه

**رָקַב** ص. [چون **رָקַב**] پوسیده - فاسد [رقص

**رָקוֹד** ا.ر. رقص: **בֵּית-סֵפֶר** **לְרָקוֹדִים** هنرستان

**רָקוֹחַ** " [چون **רָקוֹחַ**] عطریات

**رָקוֹם** " برودری - تگون، نقش بندی

**رָקוֹן** " = **הַרְקַה**

**רָקוֹנְסְטְרוֹקְצִיָּה** \* ا.ث. تجدید ساختمان ← **שחזור**

**רָקוֹעַ** ا.ر. [چون **רָקוֹעַ**] عمل ورق ك يا پهن ك -

ورقه، ورق، صفحه، تنكه

**رָקוֹרֵד** \* " = **שִׂיא**; **פְּסָגָה** || ج - **רָק**

**رָקַח** ف.م. [چون **רָקַח**] ترکیب ك، آمیختن

- **רָקַח** م.ج. [چون **רָקַח**] ترکیب (کرده) شدن

- **رָקַח** ف.م. [چون **רָקַח**] ترکیب ك، ساختن

- **رָקַח** م.ج. [چون **רָקַח**] ترکیب شدن - آمیخته شدن -

حنوط شدن [زدن

- **הַרְקִיחַ** ف.م. [چون **הַרְקִיחַ**] به (چیزی) عطر يا ادويه

רקח א.ר. [چون فتح] ادویه - (ترکیب) عطر  
 רקח " [چون ارح] (۱) بؤش عطر (۲) רקח  
 רקח [شکل اصلی رוקח]  
 רקח א.ר. [רקח] عطر ساز- عطر فروش [مؤنث آن  
 רקחת چون צלחת]

רקטה \* א.ث. فیش فیسه - موشك  
 רקטה \* " = رحت [در تنیس] راکت [دانشکده  
 רקטور\* (-טורית) א. رئیس (رئیس) دانشگاه یا  
 רקטיפیکציה \* א.ث. اصلاح = תקון || تقطیر، تصفیه  
 רקیب ص. [چون בהיר] فاسد شدنی  
 רקיבות א.ث. آمادگی برای فاسد شدن  
 רקידה " جست وخیز- رقص = רקוד  
 רקימה " سوزن دوزی- برودری- تکون  
 רקיע' א.ر. [ר-] طبقه (آسمان)، فلك || ج רקיעים  
 רקיע' (רקיעה) ص. قابل انبساط، چکش خور ||  
 ج רקיעים (-עות)

רקיעה א.ث. عمل پا به زمین زدن  
 רקיעות " قابلیت انبساط [در فلزات]  
 רקיק' א.ر. [چون פקיד] کلوچه نازک - نان بستنی  
 רקיק' ص. [چون בהיר] = רקיק  
 رکیקה א.ث. = یرיקה  
 רקלמה \* " = פרסמת

רקם ف.م. [چون שמר] نقش بندی یا برودری ك-  
 : تعبیه ك، طرح ك - شکل دادن - ایجاد کردن  
 - برکم مج. [چون برکم] برودری شدن - تعبیه شدن -  
 ایجاد شدن

- התרקם فل. [چون התקשר] نقش بستن،  
 متکون شدن، شکل گرفتن - ایجاد شدن  
 רקם [چون דגל] و רקם [چون דבר] א.ر. = רקמה  
 רקמה א.ث. [چون שמלה] برودری، گلدوزی،  
 قلاب دوزی- سنگ رنگارنگ - نسج، بافت  
 רקמתים א.ر. [تثنیه רקמה] برودری و قلابدوزی دورو

רקן ف.م. [چون ספן] = רוקן; הריק خالی ك  
 - רקן مج. [چون ספן] خالی کرده شدن  
 רקע [چون שלח] ف.م. پایمال ك - گستردن، پهن ك ||  
 فل. : ר' ברילו پا بر زمین زد

- برקع مج. [چون برقع] کوبیده یا پهن شدن  
 - برקع ف.م. [چون שלח] کوبیدن، ورقه ك - روکش ك  
 - برקع مج. [چون שלח] کوبیده یا ورقه شدن  
 - התרקע فل. [چون התבקע] گسترده یا ورقه شدن  
 - הרקיע [چون הגביה] ف.م. گستردن || فل. پرواز  
 کردن [خام پختن]

- הרקע לשחקים به آسمان صعود کردن - : خیالات  
 רקע א.ر. [چون فتح] زمینه، دور نما [در عکس] -  
 : طرح (اساسی) - [در برگ] پهنه

רקפת א.ث. [چون צמרת] پنجه مریم، بخور مریم  
 רקק فل. [چون חג یا שמר] آب دهان انداختن  
 - רקק فل. [چون הלל] 'تف انداختن، آب دهان  
 انداختن

רקק א.ر. 'مرداب: די-ر' ماهی های ریز مردابی  
 רקק " [چون דגל] = רקק  
 רקקית א.ث. تف دان، خلط دان

רק ف.م. [چون שם] جاری ساختن  
 رش' فل. ["] بی نوا شدن  
 رش' (رشה) ص. = دل دله] بینوا، فقیر  
 رشאי ص. [چون رمאי] 'مجاز، ذیحق

(رشה) הרשה ف.م. ل. [چون הקנה] اجازه دادن  
 (به) : הרשה לי להזכירך اجازه دهید شما را یاد  
 آوری کنم || اختیار دادن (به)

- הרשה مج. [چون הגלה] 'مجاز گردیدن، دارای  
 اختیار شدن : הרשיתי לדבר بمن اجازه داده شد که  
 صحبت کنم

- ברשה مج. [برשה; برשה; הרשה (-שי)] - م. להרשות  
 مجاز بودن (یا شدن)

رشוי ص. [چون בדוי] مجاز، پروانه دار  
 رشוי א.ر. (اعطای) اجازه

رشול " کاهلی - سستی - غفلت [اثر، نشان  
 رشوم " ثبت - یاد داشت - ترسیم گرافیک یا نمودار-  
 رشوم ص. [چون בדוי] ا.مف. از رشم ثبت شده.  
 یاد داشت شده - نام نویسی شده : תלמיד رشوم לבית-  
 הספר || سفارشی : מכתב رشوم

رשומות (هج) א.ث. مجله رسمی



- דוֹרְשִׁי ר' علمای باستان شناسی یا تاریخ  
 רְשׁוּף ~ ا.ر. پخش شعله  
 רְשׁוּשׁ = " = رَشَش

רְשׁוּת<sup>1</sup> ا.ث. ریاست - اختیار، سلطه - قوه - مقام  
 (دولتی): רְשׁוּת מְסֻמָּכֹת مقامات صالحه  
 - אֲמוּנָה בְּשִׁמְי רְשׁוּת ثنویت، اعتقاد به وجود دو خدا  
 רְשׁוּת<sup>2</sup> " = יְלֹוּת فقر، افلاس

רְשׁוּת " اجازه - آزادی عمل، اختیار - تصرف: הַבִּית  
 נִמְצָא בְּרְשׁוּתִי خانه در اختیار (یا در تصرف)  
 من است || ملك، مال - عمل مستحب  
 - עָמַד בְּר' עֲצָמוּ مستقل ب، آقای خود بودن  
 רְשׁוּת ا.ر. تهیه یا ایجاد شبکه

רְשִׁיחַ یا רְשִׁיחַ [רֶשֶׁ] " پروانه، جواز

רְשִׁימָה ا.ث. صورت، فهرست - ثبت، درج -  
 یاد داشت، شرح (کوتاه)، رپورتاژ  
 - ר' שְׁחֹרָה ← שָׁחַר

- רְשִׁימַת מְחִירִים = مَحْירוֹן

רְשִׁינָה\* " رزین

רְשִׁישׁ [چون בְּהִיר] = רָפָה; חָלַשׁ [خراب ك  
 رָשַׁל ف.م. [چون דִּבֵּר] سست ك - يروحيه (كسيرا)  
 - رָشַׁל م.ج. [چون אָשַׁר] سست (کرده) شدن - مورد  
 غفلت واقع شدن، نا مرتب ب

- הִתְרַשֵּׁל ف.ل. [چون הִתְקַשֵּׁר] سستی یا غفلت ك  
 רָשַׁל (لִנְיָה) ا.ص. (شخص) کاهل یا لا ابالی  
 و بی قید - (آدم) نا مرتب و شلخته

רְשִׁלְנוּת ا.ت. کاهلی - بی نظمی، شلختگی

רְשִׁלְנוּ (ت) ص. لا ابالی - نا مرتب - ناشی از لاقیدی  
 رְשִׁם ف.م. [چون שָׁמַר] ثبت ك - یاد داشت ك -  
 نام نویسی ك - فهرست ك - (دردفتر) وارد کردن -  
 ترسیم ك

- בְּרִשָּׁם م.ج. [چون בְּרָדָם] ثبت شدن، یاد داشت شدن،  
 وارد شدن - ترسیم شدن - منقوش شدن

- רְשִׁם ف.م. [چون דִּבֵּר] ترسیم ك، طرح یا طراحی ك  
 - رְשִׁם م.ج. [چون אָשַׁר] ترسیم شدن - طرح شدن  
 - הִתְרַשְּׁם، נִתַּ - ف.ل. [چون הִתְקַשֵּׁר] تحت تأثیر  
 قرار گرفتن! - نقش بستن، منقوش شدن

- הִרְשִׁים ف.م. [چون הִקְצִיר] تحت تأثیر قرار دادن  
 רְשָׁם ا.ر. [چون כָּתַל] اثر، نشان - ي: تأثیر:  
 עֲשֶׂה ר' טוֹב تأثیر خوبی داشت، اثر خوبی (باقی)  
 گذاشت

- יֵשׁ לִי הֶרֶשׁ ש بر این عقیده هستم که، این اثر در ذهن  
 من گذاشته شده است که

- רַב-רְשָׁם (רַבַּת-רְשָׁם) دارای قوهٔ تأثیر، مؤثر

רְשָׁם [رְשָׁם] (رְשָׁמַת چون צִמְרָת) ا. ثبات

رְשָׁמִי (ت) ص. رسمی - لֹא ר' یا בְּלִמְי ר' غیر رسمی

- בְּאַרְח רְשָׁמִי بطور رسمی، رسماً

رְשָׁמִיּוּת ا.ث. جنبهٔ رسمی - رعایت آداب و فرمالیته

رְשָׁמִית ق. رسماً

رְשָׁמְקוֹל ا.ر. (دستگاه) ضبط صوت

رְשָׁמַת ا.ث. [چون כְּתָבַת] مشخصات

רְשָׁע ف.ل. [چون שָׁלַח - در صیغهٔ ا.فا. رְשָׁע]  
 شرارت ورزیدن، گناه ك - [با מ] نافرمانی به (کسی) ك،  
 روی از (کسی) گرداندن

- رְשָׁע م.ج. [چون שָׁלַח] آلوده به شرارت شدن

- הִתְרַשָּׁע ف.ل. [چون הִתְבַּקַּע] فاسد شدن، شریر شدن

- הִרְשָׁיעַ [چون הִנְבִּיחַ] ف.م. محکوم ك - نقض ك ||  
 ف.ل. شرارت ورزیدن

- הִרְשָׁע م.ج. [چون הִבְטַח] محکوم شدن

رְשָׁע ا.ر. - ص. شریر یا گناهکار یا ظالم [ضد צִדִּיק] -  
 محکوم، مقصر || ج رְשָׁעִים [رְשָׁעִי]

רְשָׁע מוֹנֵחַ رְשָׁע = רְשָׁעָה [چون נִדְבָה] و רְשָׁעִית

رְשָׁע ا.ر. [چون פָּתַח] شرارت، گناه - ستم - ي: شریر

- אֲנִישֵׁי-ר' مردمان شریر، اشرار

- "מֵאֲנֵי-ר'" ترازوی قلب یا نادرست

رְשָׁעָה ا.ث. [چون שָׁמְלָה] شرارت، گناهکاری

רְשָׁעָה ← תְּבַסֵּרָה רְשָׁע

רְשָׁעוֹת ا.ث. = רְשָׁע

רְשָׁעִית ← תְּבַסֵּרָה רְשָׁע

רְשָׁף ا.ر. [רְשָׁפוֹ] شعله - صاعقه - نوعی دال (?)

- "בְּנֵי-ר'" شراره، جرقه

رְשָׁף ف.م. - ل. [چون שָׁמַר] (شراره) پاشیدن

- הִרְשִׁף ف.م. [چون הִקְצִיר] پاشیدن (شراره)

רְשַׁרְשׁ א.ר. = אֲרֻשָּׁה [معنی اول]

רְשַׁרְשׁ פ.ל. [چون פִּרְיָם] خَش خَش ك

(رَشَش) رَشَش ف.م. [چون سَوَّب] (۱) خانه خراب ك (۲) دَلْدَل

رَشَش م.ج. [چون اَشْر] ویران شدن

הִתְרַשְׁשׁ פ.ל. [چون הִתְקוּמָם] فقیر شدن - تظاهر به فقر کردن

רְשַׁשׁ א.ر. [چون דָּגַל] کلوخ سفت

רֶשֶׁת ' א.ث. [رَشَتו] دام - تور سیمی - تور (تنیس) - شبکه || ج رֶשֶׁתוֹת [رَش-]

- عور הר' = رֶשֶׁתִּית

רֶשֶׁת ' [رَشَتו] ا.ف. از یرش

רֶשֶׁת ف.م. [چون دִּבֵּר] مشبك ك - پیچازی ك - شبکه لوله کشی و غیر آن در (محل) احداث ك

رֶשֶׁת م.ج. [چون اَشْر] مشبك یا دارای شبکه شدن  
رֶשֶׁת (رֶשֶׁתָה) ص. مشبك - شطرنجی || ج رֶשֶׁתִּים (رֶשֶׁתוֹת)

رֶשֶׁתִּית (ت) = رֶשֶׁת الخ

رֶשֶׁתִּית א.ث. شبکیه (چشم)

רָפָה פ.ل. [چون צָוָה] مدارا یا مساهله ك - شفقت ك

רָתוּחַ ص. [چون גָּרוּעַ] جوشیده: מִים רָתוּחִים

רָתוּחַ א.ر. [چون תַּפּוּחַ] عمل جوشاندن

רָתוּי ص. [چون בְּדוּק] راحت - ملایم - بهتر

רָתוּי א.ر. گذشت، ملایمت

רָתוּךְ " جوشکاری

רָתוּם ص. [چون בְּדוּק] یراق شده یا بسته: סוּם ר'

רָתוּם א.ر. = رָתִימָה

רָתוּק " عمل بستن یا توقیف ك

- ר' הַעֲצִינִים دوختن چشم (بچیزی)

- ר' לְמִטָּה بسترى ك (یا بودن)

רָתוּק " = שלשלת زنجیر

רָתוּקָה یا רָתוּקָה א.ث. = רָתוּק

רָתוּת א.ر. لرز = רָטַט

רָתַח פ.ل. [چون שָׁלַח] جوشیدن ← رָתַח ||

جوش زدن

- בָּרַתַח פ.ل. [چون בָּרַעַ] (به) جوش آمدن

- רָתַח ف.م. [چون שָׁלַח] زیاد جوش آوردن.

تهیج ك

- رָתַח م.ج. [چون שָׁלַח] جوشانده یا تهیج شدن

- בָּתַרְתַּח פ.ل. [چون הִתְבַּקַּע] جوش زدن، عصبانی شدن

- הִרְתַּחַת [چون הִנְבִּיחַ] ف.م. جوشاندن - جوش (و خروش) آوردن - عصبانی ك || ف.ل. بجوش آمدن، جوشیدن

- הִרְתַּחַח م.ج. [چون הִבְטַח] جوشانده یا خشمگین شدن

רָתַח א.ر. [چون פָּתַח] (۱) گوشت پخته (۲) رָתִיחָה  
رָתַחָה א.ث. [چون שָׁמְלָה] = رָתִיחָה - رָגַז

רָתַחָן (-הָנִית) = כָּעָסָן الخ

رָתַחָנוֹת א.ث. آتش مزاجی

رָתַחָנִית (ت) ص. توأم با عصبانیت - عصبانی

רָתִיחַן א.ر. بخشش، گذشت || ج - יוֹנוּת

רָתִיחָה א.ث. جوش [جوشیدن] - جوش و خروش

رָתִיחוֹת " هیجان، جوش و خروش

רָתִיךְ یا رָתִיךְ (رָתִיכָה یا رָתִיכָה) ص. جوش خور

רָתִיכוֹת، رָתִי- א.ث. آمادگی برای جوش خوردن

רָתִימָה " عمل یراق ك یا بستن حیوان بار کش

רָתִינְ (-נִית) ص. با گذشت ← וְתָרַן

רָתִיעָה א.ث. حرکت قهقرائی - [در تَفْنֶק] لگد (زدن)

רָתַךְ ف.م. [چون דִּבֵּר] جوش دادن (فلز)

- رָתַךְ م.ج. [چون اَشْر] جوش داده شدن

- הִתְרַתַּךְ פ.ل. [چون הִתְקַשֵּׁר] جوش خوردن

רָתַךְ א.ر. [رָתַךְ] جوشگر، جوشکار [مؤنث آن

רָתַכָּת (چون צָמְרָת) یا رָתַכִּית]

רָתַכוֹת א.ث. جوشگری، جوشکاری

רָתַם ف.م. [چون זָכַר] یراق ك - (به ارابه) بستن

- בָּרַתַם م.ج. [چون בָּרַעַ] یراق شدن - بسته شدن

רָתַם א.ر. [چون כָּתַל] رָתַם [گَش]

רָתַמָה א.ث. [چون שָׁמְלָה] یراق، ستام

רָתַמוּס \* א.ر. = מִקְצָב وزن، بحر

רָתַמִּית (ت) ص. موزون

(رָתַע) בָּרַתַע פ.ل. [چون בָּרַעַ] پس جستن، رم ك.

عقب کشیدن، خود داری ك - [در تَفْنֶק] لگد زدن



- ר' אֹתוֹ אֶל מִטָּתוֹ אוֹרָא בִּסְתְּרִי כֻּרְד  
 - רַתַּק מֶ. [چون آشف] بسته شدن - در يك جا نگاه  
 داشته شدن - . مجذوب يا شيفته شدن  
 (רתק) גִּרְתַּק פֿל. [چون גִּרְדִּים] گسيخته شدن  
 רַתַּח פֿל. [چون פֿתַּח] = רַעַד لرزیدن  
 - גִּרְתַּח פֿל. [چون גִּבְרַת] - در صيغه آينده גִּרְתַּח  
 بخود لرزیدن  
 - רַתַּח פֿמ. [چون אִמַּת] لرزاندن، وحشت زده ك  
 רַתַּח א.ر. = רַטַּט لرزه

- הִרְתִּיעַ [چون הִנְבִּיחַ] فم. رم دادن، رماندن،  
 .: وادار بخود داری ك، پشیمان ك، سر جای خود  
 نشاندن - لرزاندن || فل. فیش ك  
 רַתַּע א.ر. [چون פֿתַּח] = רַתִּיעָה  
 - אֶל-ר', לֹא-ר' [در تفنگ] بی لگد  
 רַתַּף פֿמ. [چون דִּבֶּר] در سرداب نگاه داشتن  
 - רַתַּף מֶ. [چون אִשָּׁר] در سرداب نگاه داشته شدن  
 רַתַּק פֿמ. [چون זִכַּר] = דִּסַּק  
 - רַתַּק פֿמ. [چون דִּבֶּר] بستن، کلاف کردن  
 (پای جانور) - . کشیدن، جلب ك

## ראשי-תבות

- רח' = רְחוּב  
 רַח־ש = רַב, חֲזָן, שְׁמֶשׁ  
 ר־ל = רוּצָה לומר  
 רַמְטֶכ־ל = ראש המטה הכללי  
 רַצ־ב = רַצוּף בָּזָה  
 ר־פ = רַצוּף פֶּה  
 רַצ(ו)־פ = רַצוּף פֶּה  
 ר־ת = ראשי-תבות

- ר' = רֹאה - רַב; רַבִּי - רְחוּב - רַבִּים; רַבּוּי  
 רַא־ל־צ = ראשון לציון  
 רַב־ש־ע = רַבּוּנוֹ-שֶׁל-עוֹלָם  
 ר־ש יֶהֱרֶה־ש = ראש השנה  
 רַה־ע = ראש העיר; ר' הַעִירָה - רַבּוֹן הָעוֹלָמִים  
 רוה־פ = רֶוַח וְהַפֶּסֶד  
 רוה־ק = רוּחַ הַקֹּדֶשׁ  
 ר־ל = רַבּוּתֵינוּ וְכַרּוֹנָם לְבָרְכָה  
 ר־ח = ראש חודש

ש (۱) ض مو. که: האיש שלמד אותנו עברית  
(۲) ح.ع. که: אמרתי לו שהדבר בלתי אפשרי  
(۳) آنکه، کسی که

- בַּשׁ یا בֵּשׁ از آن جهت که = בַּאֲשֶׁר

- בַּשׁ (۱) = בַּאֲשֶׁר همانطور که (۲) چون، وقتی  
که، همینکه: בְּשִׁנְסַעְתִּי לְלוֹנְדוֹן [שְׁנִית]

- לְכַשׁ بعد از آنکه - هر وقت که: לְכַשְׁפָּאֲרָה אֹתוֹ

- מִשׁ از اینکه، تا اینکه - از وقتی که

- מִכַּשׁ همینکه، از وقتی که

שָׂא [امر از فعل שָׂא]

שָׂאב ف.م. ل. [چون شָׂא] (آب) کشیدن،  
تلمبه زدن - استخراج ك، بدست آوردن - جذب  
یا جلب ك

- شָׂאב مج. [چون شָׂא] کشیده یا استخراج شدن

- شָׂאב ف.م. [چون פָּאָר] = شָׂאב

- شָׂמָאב ف.ل. [چون הִתְפָּאָר] (بکلی) کشیده شدن

- הִשָּׂאִיב ف.م. [چون הִשָּׂאִיל] پر کردن - سیراب ك

שָׂאב [شکل اصلی شואב]

שָׂאֵבָק ا.ر. [چون מִאֲכָל] جاروب برقی یا مکا نیکی

שָׂאג ف.ل. [چون שָׂא] غریدن - نعره زدن

- הִשָּׂמָאג ف.ل. [چون הִתְפָּאָר] نعره زدن - غریدن

שָׂאג ا.ر. [چون בָּעַל] = شָׂאָה

שָׂאָה ا.ث. [چون קָעָה] غرش (شیر) - نعره

שָׂאָה ف.ل. [چون רָאָה] ویران شدن

- شָׂאָה ف.ل. [چون נִרָאָה] در صیغه آینده [شָׂאָה]

ویران شدن

- הִשָּׂמָאָה ف.ل. [چون הִתְהַרָה] با تعجب نگریستن

- הִשָּׂאָה ف.م. [چون הִקְנָה] ویران ك

שָׂאָה [شکل دیگر سָאָה]

שָׂאוב ص. [چون פָּדוּק] ا.مف. از שָׂאב کشیده  
شده - استخراج شده

שָׂאוב ا.ر. دلو = דְּלִי || آبشخور || ج. شׂَאוּבוֹת

שָׂאול ا.م. جهان مردگان - هاویه، درك (اسفل) -  
مرگ، فنا

שָׂאול ص. [چون פָּדוּק] ا.مف. از שָׂאَل عاریه شده -  
اقتباس شده: נִיב שָׂאול מִן הַמִּקְרָא

שָׂאוֹן ا.ر. [چون נָאוֹן] رولوله - آشوب - غرش -  
هایهو - هلاکت

שָׂאֹר "خمیر مایه

- ש' שְׂבַעְסָה هسته مرکزی، مایه اصلی - فکر شیطانی

שָׂאָט ا.ر. خواری، اهانت - کینه قلبی [ש-נפש]  
نیز بهمین معنی است]

שָׂאָט ف.م. [چون שָׂאَل] در صیغه ا.فا. شָׂاָט یا شואט]  
خوار شمردن

שָׂאִיבָה ا.ث. عمل آب کشیدن (یا تلمبه زدن) - جذب،  
آشام - استخراج، تحصیل: שָׂאִיבַת יְדִיעוֹת

שָׂאִיָה "هلاکت - ویرانی

שָׂאִילָה "عاریه (گرفتن)، اقتباس - پرسش

- شָׂאִילַת שָׁלוֹם = דְּרִישַׁת שָׁלוֹם - دְרִישָׁה

שָׂאִילָתָה "استیضاح [هدف]

שָׂאִיפָה "استنشاق، فرو بردن نفس - آرزو،

שָׂאִיר ا.ر. [چون פָּקִיד] باز مانده، وارث  
[در بیمه یا ارث]

שָׂאֵל [שָׂאֵل; שואل; שָׂאَل (שָׂאֵל)] - م. شָׂאَل; شׂَאוֹל;

لְשָׂאֵל ف.م. پرسیدن، سؤال ك (از): شָׂאֵלְתִּי

اوتو شׂَאוֹלוֹת קְשׁוֹת سؤالات سختی از او پرسیدم]]

خواستن، طلب ك - قرض گرفتن، عاریه ك]] ف.ل.

جویا شدن، استفسار کردن - سؤال یا گدائی ك -

مشورت خواستن





– הש' מן הקרב بقية السيف (baghiyatoseyf)

– שאריות סחורה کالای باقی مانده، سلد solde،  
ته دکان، ته بساط

שאַת'¹ [بیشتر بصورت شأنت: لُشأنت] ا.ف. از نِشأ

שאַת'² ا.ث. بلندی، رفعت - بزرگی - آماس (جلدی) -  
: آمرزش || ج شأنتوت  
שב ← (شیب)

שב [שבתی؛ یשוב؛ شب؛ شوب (ودر مقام نصیحت یا  
ترغیب شובה (شوبی))] - م. شوب یا شوب؛ لُشوب  
(۱) ف.ل. برگشتن، مراجعت ك = قُور || رجوع ك -  
تغییر رویه دادن - بحال نخستین برگشتن - فرو  
نشستن - مبدل شدن (۲) ف.م. (بحال نخستین)  
برگرداندن

– הלוח وשוב ← הלך

– השבון עובר-نשב حساب جاری ← عובר

– شوبب ف.م. [چون قومم] برگرداندن - تعمیر  
یا صاف ك - : گمراه ك - مرتد یا منحرف ك

– השתوبב ف.ل. [چون התقومم] شیطنت یا  
شرارت ك - مرتد شدن

– השיב ف.م. [השיבותי یا השבתי؛ ישיב؛ משיב؛ השב  
(השיבי)] - م. لְהשיב برگرداندن = החזיר || پس  
گرفتن - پس دادن - پاسخ دادن، جواب دادن -  
رد کردن، نقض ك، باطل ك - فرو نشانیدن (خشم)  
– رצה לְהשיب رוחו خواست نفسی تازه کند یا نفس  
راحتی بکشد

– השיب رוחו אל אל جان به جان بخش تسلیم کرد

– השיب رצה תחת טובה خوبی را بیدی تلافی کرد

– הושב مج. [چون הוקם] برگردانده شدن - مسترد شدن  
שב [امر از فعل یשב]

שבאי ا.ر. [چون יבאי] کسیکه شخصی را به  
اسیری میبرد - نگهبان اسراء

שבב ف.م. [چون הלל] رنده ك - بریدن (با اسکنه) -  
خرد کردن - : تأدیب ك - ذلیل ومطیع ك - فرو نشانیدن

– שבב مج. [چون אשר] رنده شدن

שבבים ا.ر. [שבבי] خرده، ریزه (چوب)، تریشه،  
خراشه - [در فلز] بُراده

שָׁבָה [چون קנה - در صیغه آینده יִשָּׁבָה] اسیر کردن،  
(به اسیری) بردن - به تاراج بردن - : ربودن،  
شیفته ك

– נִשְׁבָּה مج. [چون נִלָּה] به اسیری برده شدن  
– תינוק שני شخصی که او را مجبور میکنند بر خلاف  
میل خود مرتکب کاری (نا درست) شود  
– הנִשְׁבָּה ف.م. [چون הקנה] موجب اسارت (کسی)  
شدن - اسیر کردن

שבּו ا.ر. [שבובי؛ -אף] عقیق || ج שבובאים  
שבוי ص. [چون בדוק] ا.مف. از شָׁבָה اسیر شده  
שבולת = שבולת

שבוע¹ ا.ر. [שב-] هفته - مدت هفت ساله || ج שבועות  
[שב-] و שבועים [שבועי]

– הש' این هفته [روزی]

– ש' מהיום يك هفته از امروز، هفته دیگر چنین

– חג השבועות "عید هفته ها": عید ششم سیوان  
که مصادف است با روز نزول احکام دهگانه،  
[در اصطلاح یهودیان ایرانی] عید گلریزان  
– שבוע הבן روز ختنه (سوران)

שבוע² ص. [چون גרוע] قسم خورده، سوگند  
خورده، قسم داده شده

שבועה ا.ث. سوگند، قسم (ghasam) - لعنت  
– שבועת אמונים سوگند وفاداری  
– שבועת שקר سوگند دروغ  
– בעל שבועה هم قسم، هم پیمان

שבועון ا.ر. [שב-] مجلة هفتگی || ج שבועונים  
– دو-שב' مجلة دو هفتگی

שבועות [مختصر חג השבועות] ← שבוע¹

שבועי(ת) ص. هفتگی - هفته وار  
– دو-שבועי(ת) دو هفتگی، دو هفته يك بار

שבوم ا.ر. عمل نشانیدن (جواهر)، ترصیع - بافت  
چیزی با نقشه برودری یا بطور شطرنجی - : جا  
دادن کسی در منصب یا شغلی

שבور ص. [چون בדוק] ا.مف. از شָׁבָה شکسته،  
منکسر - کسری، خرد - : (۱) شکسته : לב ש'  
دل شکسته، دلشکستگی (۲) خسته ومانده



- שְׁבוּרֵי-לֵב شکسته دلان، دلشکستگان

שְׁבוּר א.ר. و شְׁבוּר א.ف. از شְׁבַר (عمل) شکستن

שְׁבוּש "پس و پیش شدگی، تحریف - اشتباه

- ש' הַדְרָכִים خرابی جاده ها یا راه ها

שְׁבוּת' א.ث. اسارت، ی. اسراء - برگشت (بوضع نخستین)

- חֻק הַש' [در قانون اساسی] حق برگشت یهودیان به کشور اسرائیل

שְׁבוּת' "تعطیل کار - کاری که فقهای یهود کردن آنرا در روز سبت یا عید قدغن کرده اند

שָׁבַח ف.ل. [چون שָׁלַח] بهتر شدن - ترقی ك (در قیمت)

- וְשָׁבַח [چون וְשָׁלַח] = שָׁבַח

- שָׁבַח ف.م - ل. [چون שָׁלַח] ستایش ك، مدح ك، تعریف ك - حمد خواندن، تسبیح خواندن

- שָׁבַח م.ج. [چون שָׁלַח] ستوده شدن، مورد تمجید قرار گرفتن

- הַשְׁתַּבַּח ف.ل. [چون הַתְּבַקַּע] فخر کردن - مورد تمجید قرار گرفتن - بهتر شدن، بهبود یافتن

- הַשְׁבִּיחַ [چون הַגְּבִיחַ] ف.م. بهتر کردن - ترقی دادن، آباد کردن - ساکت ك || ف.ل. بهتر شدن، بهبود یافتن

- הַשְׁבַּח م.ج. [چون הַבְּטַח] بهتر شدن

שָׁבַח א.ر. [چون פָּתַח] تعریف، ستایش، تجلیل - تسبیح، حمد: ש' לֵאמֹר הַחֲמֵלֵה، خدا را شکر || فضیلت - افزایش (بها)، ترقی: מִס שָׁבַח מְקַרְקְעִין مالیات اراضی (بمناسبت ترقی بهای آنها)

- ש' הוּא לו' به او می برازد

- צִיּוֹן לְשָׁבַח تقریظ، تقدیر

שְׁבָחָה א.ث. [چون נָדְבָה] = שָׁבַח

שָׁבַט ف.م. [چون זָכַר] [در بافندگی] با زدن چوب محکم ك

שָׁבַט א.ر. [چون סָפַר] چوبدستی، عصا - گرز، عصای سلطنت - نیزه - ی. تأدیب، تنبیه - سبط [ج اسباط]

- ש' סוּפֵר قلم نویسنده

שָׁבַט "شباط: ماه پنجم یهود از תשרי - دارای ۳۰ روز

שָׁבִי " [چون נָדִי - در حالت مکث שָׁבִי] اسارت، اسیری: "הָלַכוּ שָׁבִי" یا "הָלַכוּ בְּשָׁבִי" به اسارت رفتند || اسیر، [ج] اسراء - غنیمت [ج غنائم]

ש' مؤنث. "بمعنی "اسیر" = שְׁבִיָּה

שָׁבִיב " [چون פָּקִיד] شعله کوچک - جرعه

שְׁבִיָּה א.ث. اسارت - ی. اسراء

שְׁבִיָּה " (۱) שְׁבִיָּה (۲) [مؤنث. שָׁבִי "اسیر"]

שְׁבִיט' א.ر. [چون פָּקִיד] یا פּוֹכַב ש' ستاره دنباله دار، ذوذنب

שְׁבִיל "جاده (ناصاف) - مسیر، مدار

- ש' - הַזֶּהב میانه روی، برکناری از افراط و تفریط

- ש' - הַחֲלָב کهکشان

- בְּשָׁבִיל ح.ا. برای، بجهت - بخاطر، برای خاطر - [م] در راه

- בְּש' ל [با مصدر] = כְּדִי ל

- בְּש' ש' = כְּדִי ש'

שְׁבִילָה א.ث. = פְּסָקָה

שְׁבִיט' א.ر. [چون פָּקִיד] زینت پیشانی که بشکل خورشید درست میکنند - قسمی توری سر یا پیشانی بند

שְׁבִיעָה א.ث. سیری

- שְׁבִיעַת-רָצוֹן رضایت: הַבְּעָתִי אֶת שְׁבִיעַת-רָצוֹנִי מַעֲבֹדָתוֹ از کار او اظهار رضایت کردم

- לְשְׁבִיעַת-רָצוֹנוֹ موافق دلخواه او، طبق رضایت او שְׁבִיעוֹת " = שְׁבִיעָה [سبت]

שְׁבִיעִי(ת) ص. هفتم: הַיּוֹם הַש' روز هفتم، روز - צוֹם הַש' روزه ماه هفتم: מִסָּדָף בָּא סוּמ תשרי

שְׁבִיעָה א.ث. مجموعة هفت چیز، سبعة - گروه هفت نفر، هفت تن - [مو] قطعة هفت نفری

שְׁבִיעִית " יك هفتم - سال שְׁמִטָּה || [مؤنث. שְׁבִיעִי]

שְׁבִיר ص. [چون בָּהִיר] شکستی - בְּלָתִי ש' نشکن

שְׁבִירָה (۱) ا.ث. عمل شکستن (۲) [مؤنث. שְׁבִיר]

שְׁבִירוֹת "شکندگی

שְׁבִית " ← שְׁבוּת'

שְׁבִיָּתָה "اعتصاب - استراحت (در روز سبت) -

گذراندن روز سبت در محل معین - استقرار

- שביתת נשק - נשק

- שביתת-רצב اعتصاب غذا

- שביתת שבת اعتصاب از طریق نشستن در محل کار

שבב ۱.ر. [چون فتل] پیچیدگی شاخه های درخت

שבב ۲ = شوبب [دام، تله]

שבכה ۱.ث. [چون بربكه] شبکه - پنجره مشبك -

- התהלך על ש' روی تله راه رفتن، در معرض خطر بودن

שבلا ۱.ر. [چون فتل] دامن یا دنباله (لباس)

(שבلا) השתבל [چون השתמר] و השבیل [چون הזכיר] فل. خوشه دادن

שבلول ۱.ر. راب، حلزون بی صدف

- ש' האון صدف یا حلزون گوش

שבلولی(ت) ص. حلزونی، پیچاپیچ [عادی]

שבלונה \* ۱.ث. قالب، نمونه - عادت، جریان

שבלוני(ت) = شگور الخ

שבلیت ۱.ث. [گش] سنبلک (sombolak)

שבلیت ۱ " [שבلیت] خوشه، سنبله || ج שבلیت

- ש' הזקן گوشه یا نوک ریش - ریش بزی

- ש' שועל جودو سر، جو برهنه

שבلیت ۲ " ["] جریان تند آب - گرداب کوچک || ج שבולות

שבب [چون שלח - بجای ا.فا. شبع] فل. سیر

شدن - سیراب شدن - بیزار شدن || ف.م. سیر (یا سیراب) شدن از

- شبع ف.م. [چون שלח] سیر کردن

- شبع مج. [چون שלח] سیر (کرده) شدن

- השתבע فل. [چون התבקע] سیر شدن

- השביע ف.م. [چون הגביה] سیر کردن -

ب. بر آورده ك، انجام دادن - اشباع ك - بیزار کردن

- השבעתי את רצוני رضایت (خاطر) او را فراهم کردم

שבب (شبعه) ص. سیر - ب. مملو، اشباع شده - بیزار || ج شבעים (-עות)

- شבע-ימים سالخورده، [م] سیر از عمر

- شבע-רצון راضی

שבב ۱.ر. [شבע] فراوانی - سیری - ب. وفور

שבب ۲ [چون ארח] سیری - ب. کمال

- לש' تا حد سیری، بعد اشباع

- אכל לש' یا אכל כדי שבעו سیر خورد

(شبع) [چون שלח] فل. سوگند خوردن،

قسم خوردن: לשקר سوگند دروغ خورد || ف.م. : 'שבועת אמונים سوگند وفاداری خورد

- השביע ف.م. [چون הגביה] قسم دادن، سوگند دادن

- השבע مج. [چون הבטח] قسم داده شدن، مراسم تحلیف بجا آوردن: 'שופטים משבעים دادرسان یا قضات سوگند خورده [ضرب ك]

שבب ف.م. [چون שלח] هفت برابر کردن - در هفت

- شبع مج. [چون שלח] هفت برابر شدن

שבب ش. هفت [در جلو اسم مؤنث]: 'ש' שנים ← شבעه - [در ترکیب = شبع: شבע-מאות هفتصد]

- شבע-עשרה [در جلو اسم مؤنث] هفده

- בשבע עינים چهار چشمه

שבب ش. هفت [در جلو اسم مذکر]: 'ש' ספרים

← شבע - [در ترکیب = شבעت: 'ש' אלפים هفت هزار]

- 'ש' - עשר [در جلو اسم مذکر] هفده: 'ש' - עשר יום לחדش در روز هفدهم ماه

- שבועתם (-תן) هر هفت تاي آنها، هر هفت نفر

שבب ۱.ث. سیری: אכל לש' سیر خورد

שבבים ش. هفتاد [برای مذکر و مؤنث]: 'ש' שנה ۷۰ سال

- תרגום הש' ترجمه هفتاد نفری: نخستین ترجمه

تورات که از عبری به یونانی توسط ۷۲ نفر از یهودیان به امر بطلمیوس انجام گرفت Septuagint

שבب ۱.ث. ارکستر هفت نفری

שבب ← شבעه

שבب ۱.ق. هفت چندان - هفت مرتبه

שבب ۲ ف.م. [چون בדר] خانه خانه ك - نشانند

(نگین)، ترصیع ك - رتبه (كسی را) تعیین ك - جا دادن، گنجاندن

- שבب ۲ مج. [چون אשר] خانه خانه شدن - ترصیع شدن -

ب. درجه بندی شدن



- **הַשְׁתַּחֲוֹת** فل. [چون **הַשְׁתַּחֲוֹת**] نشانده یا ترصیع شدن - ی. تعیین شدن، قرار گرفتن  
 - **הַשְׁתַּחֲוֹת** فم. [چون **הַשְׁתַּחֲוֹת**] گماشتن، قرار دادن  
 - **הַשְׁתַּחֲוֹת** مج. [چون **הַשְׁתַּחֲוֹת**] جا داده شدن  
**שָׁבַץ** ۱.ر. [چون **שָׁבַץ**] پریشانی - گیجی - تشنج  
 - **שָׁבַץ-הַלֵּב** سکتة قلبی  
**שָׁבַץ(ت)** ص. سکتة ای - دچار سکتة  
**שָׁבַק** فم. [چون **שָׁבַק**] = **שָׁבַק** ترك گفتن  
 - **שֵׁי חַיִּים לְכָל חַי** دار فانی را وداع گفت  
**שָׁבַר** فل. [با **ש**] معاينه یا ملاحظه ك  
 - **שָׁבַר** فل. [چون **שָׁבַר**] انتظار داشتن، امیدوار بودن - صبر کردن = **חִפָּה**  
**שָׁבַר** ۱.ر. [چون **שָׁבַר**] = **שָׁבַר**; **תְּקוּהָ** امید  
**שָׁבַר** ۱.فم. [چون **שָׁבַר**] شکستن - ی. فرو نشانیدن (عطش) - سرنگون ك - پست ك - رد کردن - قطع ك  
 - **שָׁבַרוּ אֶת הַקֶּפֶאון** از بن بست بیرون آمدند  
 - **שָׁבַר אֶת לְבָבוֹ (۱) دل او را شکست (۲) کینه را از دل او بیرون کرد**  
 - **שָׁבַר אֶת רֹאשׁוֹ** بمغز خود فشار آورد  
 - **שָׁבַר** مج. [چون **שָׁבַר**] شکسته شدن، شکستن - شل یا چلاق یا ناقص شدن - ی. سرنگون شدن - در هم شکسته شدن [خرد کردن]  
 - **שָׁבַר** فم. [چون **שָׁבַר**] (سخت) شکستن،  
 - **שָׁבַר אֶת הָאָזן** سخن را مطابق درك شنونده گفتن  
 - **שָׁבַר** مج. [چون **שָׁבַר**] شکسته شدن، خرد شدن  
 - **הַשְׁתַּחֲוֹת** ۱.فم. [چون **הַשְׁתַּחֲוֹת**] شکسته شدن - [ف] منکسر شدن  
 - **הַשְׁתַּחֲוֹת** فم. [چون **הַשְׁתַּחֲוֹת**] به فم رحم رساندن  
 - **הַשְׁתַּחֲוֹת** مج. [چون **הַשְׁתַּחֲוֹת**] شکسته یا مجروح شدن  
**שָׁבַר** ۲. " خریدن یا فروختن (غله)  
 - **הַשְׁתַּחֲוֹת** فم. [چون **הַשְׁתַּחֲוֹת**] فروختن (غله)  
**שָׁבַר** ۱.ر. [چون **שָׁבַר**] شکستگی، ی. (الف) شکست، سرنگونی (ب) مصیبت (ت) ضربت، جراحات - [طب] فتق - عمل شکستن - خرده، پاره، ی. (۱) کسر، برخه (۲) چیز اقتباس شده - [در جمع یعنی **שָׁבַרִים**] صدای شکسته یا مقطع

- **שֵׁ-כָלִי** (پاره) ظرف شکسته - ی. آدم علیل  
 - **שֵׁ-לֵב**; **שֵׁ-רוּחַ** دل شکستگی  
 - **שֵׁ-עֵז** ابر غلیظ بارش دار  
 - **קוֹ שָׁבָרִים** خط منکسر یا شکسته  
**שָׁבַר** ۲. " ["] غله = **כָּר**  
**שָׁבַר** ۳. " ["] تعبیر (خواب) [ی. تألم شدید  
**שָׁבָרוֹן** " [چون **שָׁבָרוֹן**] هلاکت - شکستگی -  
 - **שָׁבָרוֹן-לֵב** دل شکستگی  
**שָׁבָרוֹן** " خرید و فروش غله یا خوار بار  
**שָׁבָרִיר** " پاره، تیکه [حلول کند  
 - **שָׁבָרִירֵי הַשֶּׁמֶשׁ** اشعة خورشید که در جای تاریکی  
**שָׁבַש** فم. [چون **שָׁבַش**] غلط یا پس و پیش نوشتن، مغلوط ك، تحریف ك - خراب ك  
 - **שָׁבַש** مج. [چون **שָׁבַش**] خراب شدن - مغلوط یا اشتباهاً نوشته شدن  
 - **הַשְׁתַּחֲוֹת** ۱.فم. [چون **הַשְׁתַּחֲוֹת**] خراب یا معیوب شدن - دچار اشتباه شدن  
**שָׁבַשְׁתָּ** ۱.ث. [چون **שָׁבַش**] شاخه چسب دار (محصوص گرفتار کردن پرندگان) - باد نما  
**שָׁבַשְׁ[שָׁן]-[שָׁן]** (-شونیت) ۱. شخصی که معمولاً در گفتن یا نوشتن دچار اشتباه میشود  
**שָׁבַשְׁתָּ** ۱.ث. = **שָׁבוּش** اشتباه  
**שָׁבַת** فل. [چون **שָׁבַת**] در صیغه آینده **שָׁבַת** استراحت ك، آرام گرفتن - اعتصاب ك - نابود یا موقوف شدن - باز ماندن، فرو ماندن - آیش ماندن (زمین) - روز سبت را بسر بردن: **שָׁבַתִּי בַכֶּכֶר**  
 - **שָׁבַת** فل. [چون **שָׁבַת**] نابود شدن - موقوف شدن  
 - **הַשְׁבִּית** فم. [چون **הַשְׁבִּית**] باطل یا موقوف ك - نابود کردن - بیکار کردن  
 - **לְהַשְׁבִּית רֶגֶל מִמָּקוֹם** ورود به محلی را قدغن ك  
 - **הַשְׁבִּית** مج. [چون **הַשְׁבִּית**] در صیغه مؤنث **הַשְׁבִּיתָה** بیکار شدن: **הַפּוֹעֲלִים הַשְׁבִּיתוּ עַל-יְדֵי הַמַּעֲבִיד** کار فرما در کارخانه را به روی کارگران بست || باطل یا موقوف شدن  
**שָׁבַת** ۱.ف. از **שָׁב** (عمل) نشستن: **בִּבְקֻשָּׁה לְשָׁבַת** خواهش میکنم بفرمائید (یعنی بنشینید)

שֶׁבֶת<sup>2</sup> א.ת. [שֶׁבֶתוֹ] عمل دست کشیدن یا دوری ك -  
 خسارت بیکاری  
 שֶׁבֶת<sup>3</sup> " = שְׁמִיר<sup>2</sup> شود (sheved) - ج. שֶׁבֶתוֹת  
 שֶׁבֶת " [שֶׁבֶת] - ج. שֶׁבֶתוֹת [שֶׁבֶת-] سبت، شنبه - سال  
 هفتم در هر دوره هفت ساله، سال آیش یا استراحت زمین  
 - אָחַד בְּשָׁ יִכְשְׁנֶה וְ יִשְׁנִי בְּשֶׁבֶת دوشنبه  
 שֶׁבֶת־אֵי א.ر. کیوان، زحل  
 שֶׁבֶתָה (از שֶׁבֶתָא<sup>0</sup>) ا.ت. آماس اغشیة 'مخ  
 שֶׁבֶתוֹן א.ر. [שֶׁבֶת-] آرامش یا استراحت (کامل)  
 שֶׁבֶתִי(ת) ص. ویژه روز سبت: תְּלַבֵּשׁת שֶׁבֶתִית  
 שֶׁבֶתִין(-יְנִית) ا. عضو فرقة شنبه نگهداران مسیحی  
 Adventist  
 שָׁגָא [چون קָרָא] یا שָׁגָה [چون קָנָה] فل. = גָּדַל  
 بزرگ شدن، نمو کردن  
 - הִשְׁגִּיא فل. - م. [چون הִמְצִיא] بزرگ ك [با ل] -  
 تكبير یا تجلیل ك  
 - הִשְׁנָה ف.م. [چون הִקְנָה] زیاد کردن، افزودن  
 שָׁגָא ا.ر. [چون פָּלָא] = שָׁגַב  
 שָׁגַב فل. [چون קָבַב] بلند (تر از دسترس) ب  
 - הִשְׁגִּב فل. [چون הִזְכִּיר] بلند یا متعال ب -  
 بلند تر (از دسترس) ب، برتر (از ادراك و قیاس) ب  
 - שָׁגַב ف.م. [چون דִּבֵּר] در جای بلند و ایمن قرار  
 دادن، بیرون از دسترس (کسی) قرار دادن -  
 بر افراشتن یا مسلط ك  
 - שָׁגַב م.ج. [چون אָשַׁר] بلند و سر افراز شدن  
 - הִשְׁגִּב فل. - م. [چون הִזְכִּיר] (خود را بواسطه  
 اعمال خود) بر افراشتن  
 - הִשְׁגִּב م.ج. [چون הִזְכִּיר] متعال و برافراشته شدن  
 שָׁגַב ا.ر. [چون דָּגַל] بلندی، برتری  
 שָׁגַג فل. [چون זָכַר یا קָנַג] اشتباه ك - سهواً مرتكب  
 گناه شدن  
 שָׁגָה ا.ت. [چون נִדְבָה] اشتباه، سهو - בְּשָׁ' ق. سهواً  
 שָׁגָה ← שָׁגָא  
 שָׁגָה فل. [چون קָנָה] سهواً مرتكب گناه شدن -  
 سهو یا اشتباه ك - گمراه یا آواره شدن - این سو و آن  
 سو رفتن - شیفته شدن

- הִשְׁנָה ف.م. [چون הִקְנָה] گمراه ك  
 שָׁגַב ا.ر. علو مقام  
 שָׁגַב " = שָׁגַב  
 שָׁגַע " [چون תִּפְחוֹ] دیوانه ك [در مقام اسم]  
 שָׁגַר ص. [چون בָּדוּק] ا.مف. از شָׁגַר متداول،  
 مشهور: טַעוֹת שָׁגוּרָה غلط مشهور || روان، سلیس  
 שָׁגַר ا.ر. اعزام - ارسال  
 שָׁגַשׁ " وحشت - آشوب  
 (שָׁגַח) הִשְׁגִּיחַ فل. نگاه ك، چشم دوختن - نظارت  
 کردن، مباشرت ك - توجه ك  
 - מְצוֹי וּמְשֻׁיחַ حاضر و ناظر  
 - הִשְׁנַח م.ج. [چون הִבְטַח] تحت نظارت یا مورد  
 توجه واقع شدن  
 שָׁגִיא (שָׁגִיאה) ص. متعال، بلند مرتبه - عالی - عظیم  
 שָׁגִיאה ا.ت. اشتباه، غلط - سهو  
 שָׁגִיאות " عظمت، بزرگی  
 שָׁגִיב (שָׁגִיבה) ص. عظیم، بزرگ  
 שָׁגִיבות ا.ت. = שָׁגִיאות  
 שָׁגִיָה " شیفتگی  
 שָׁגִיחַ ا.ر. [چون זָכַר] (۱) سرود ناشی از نشئه و  
 التهاب (۲) فکر ثابت و تعصب آمیز که به جنون  
 نزدیک میشود idée fixe (۳) תַּחֲבִיב [باشد]  
 - אִישׁ שָׁגִיוֹנוֹת دیوانه فکری که در مغز جای گزین شده  
 שָׁגִירות ا.ت. روانی - تداول: متداول ب  
 שָׁגַל ف.م. [چون קָבַב] تجاوز به عصمت (زنی) ك  
 - הִשְׁגִּלָה م.ج. [چون הִזְכִּיר] مؤنث. [זָכַר] بی عصمت  
 شدن، مورد تجاوز واقع شدن  
 - שָׁגִלָה [چون אָשַׁר] مؤنث. [זָכַר] = הִשְׁגִּלָה  
 שָׁגַל ا.ت. [چون קָבַב] همسر (پادشاه) - صیغه  
 שָׁגִלוּנָה " صیغه یا مترس  
 שָׁגַם ف.م. [چون דִּבֵּר] کام و زبانه ك  
 - שָׁגַם م.ج. [چون אָשַׁר] کام و زبانه شدن  
 שָׁגַם ا.ر. [چون דָּגַל] = מְחַבֵּר زبانه  
 שָׁגַע ف.م. [چون שָׁלַח] دیوانه ك - بی مبہوت ك  
 - שָׁגַע م.ج. [چون אָשַׁר] دیوانه شدن ← מְשַׁנֵּעַ



- השתנע פל. [چون التبدل] دیوانه شدن - دیوانگی ك  
 شנוن א.ר. [چون زکרון] (۱) دیوانگی (۲) حماقت  
 (۳) שנון [معنى دوم]  
 شנונית(ت) ص. جنون آمیز - سرسام آور  
 שגר [چون זכר] = שגר [عادت دادن]  
 - שגר ف.م. [چون זכר] اعزام ك، فرستادن -  
 - שגר م.ج. [چون אשר] اعزام شدن  
 - בשגר ف.ل. [چون השתמר] متداول شدن  
 - השגר ف.م. [چون הזכיר] ذهنی ك، (بطور عادت)  
 یاد دادن  
 - השגר م.ج. [چون הזכר] عادی یا متداول شدن  
 שגר א.ر. [שגר] [در جانور] (۱) نتاج، بچه یا  
 بچه ها (۲) بچه ای که قبل از موعد طبیعی زائیده شده  
 باشد || ج. שגרים [שגרי]  
 שגרה א.ث. روانی، سلاست - ترتیب عادی، جریان  
 عادی یا اداری routine  
 שגרן א.ر. [چون זכרון] روماتیسم  
 שגרیر(-رירה) ا. سفیر (کبیر) - نماینده  
 שגרירות א.ث. سفارت کبری - نمایندگی [مکاتبات]  
 שגרן[رן](-رנית) ا. متصدی حمل کالا یا ارسال  
 שגרתי(ت) ص. عادی، جاری  
 שגרته[رנית] ا. شخص مقرراتی و تابع جریان  
 عادی اداری  
 שגרتهות א.ث. پیروی از جریانات عادی  
 שושג ف.ل. [چون פרגס] رشد کردن، در کمال رشد  
 یا ترقی ب [منشعب شدن]  
 - השתשג ف.ل. [چون השתחרר] شاخه شاخه یا  
 שושג א.ر. رشد (سریع) - ترقی - کامیابی  
 שד'، שד " [שד; שדה] پستان || ج. ت. שדים [שדי]  
 - יונק שדים بچه شیر خوار  
 שד' ف.م. [چون קם] = שד' غارت ك  
 שד א.ر. جنی [ج. اجنه - اسم ج. جن] - دیو ← שדה  
 - מחול-שדים هرکه هرکه، خربازار، هرج و مرج  
 שד' " [چون חב] تاراج - غصب - خرابی، ویرانی  
 - שד ושپر! وای وواویلا!

שד' " ["] (۱) שד' (۲) شیر پستان  
 שד [شکل دیگر. שד]  
 שדבר\* א.ر. شاهکار chef-d'oeuvre  
 שדאות א.ث. عملیات صحرائی  
 שיד ف.م. [چون הליל] (کلوخ های زمین را)  
 'خرد کردن، مازو کشیدن (زمین)، هموار کردن  
 - שיד م.ج. [چون אשר] با مازو یا کلوخ شکن هموار  
 شدن  
 שיד ف.م. [چون שמר یا חג] - در صیغه ا.ف.ا. שיד  
 و [שד] ویران ك - غارت ك - دریدن - هلاك ك  
 - نشיד یا نشد م.ج. [چون נשמר یا נסב] نابود شدن -  
 غارت شدن  
 - שיד ف.م. [چون הליל] ویران ك - بهم زدن  
 - שיד م.ج. [چون אשר] ویران شدن - سرنگون شدن  
 - שיד ف.م. [چون סובב] منهدم یا سرنگون ك  
 - הושד [چون הוסב] = نشיד  
 שדה א.ر. [שדה; שדה; שדה] کشت زار، مزرعه -  
 صحرا - زمین بازی - میدان - حوزة: שדה מגנטי ||  
 رشته: שדה הספרות || ج. שדות [שדות و שדי]  
 - שדה-אילן زمین زراعتی مشجر  
 - שדה-בור زمین بائر  
 - שדה-בעל دیم زار  
 - שדה-פרع زمین مزروعی - زمین حاصل خیز  
 - שדה-לכן زمین مزروعی بسی (بسی درخت)  
 - שדה-קרב، שדה-קטל میدان جنگ، نبرد گاه  
 - שדה-ראיה [در تلسکپ] میدان یا حوزة دید  
 - שדה-תעופה ← תעופה  
 שדה א.ث. [مؤنث. שד] پری: جنی ماده - دیو ماده  
 שדה " جا لباسی کشو دار ← מגרה  
 שדود [چون פדוק] ا.مف. از شدد  
 שדود א.ر. عمل غارت ك یا بر هم زدن  
 - ש' מערכות اصلاحات اساسی  
 שדود " کلوخ شکنی (با משדדה →)  
 שדוף " نا مزدی - پیمان، قرار داد  
 שדول " اغوا، فریب [شیطان]  
 שדון (شدون) چون בקרת) ا. جنی کوچك - بچه

**שדוף** ص. [چون بَدُوک] ا.مف. از شَدَف باد زده، پژمرده - ی. تو خالی [ارسال]

**شَدور** ا.ر. انتشار، پخش (در رادیو) - اعزام، شَدِي ص. ا. (خدای) قادر مطلق

**ש' قابل** صرف نیست

**שדי(ت)** ص. جنى - شیطانی

**שדידה** ا.ث. (۱) غارت (۲) גזלה

**שדיר** ص. [چون בְּהִיר] قابل پخش (در رادیو)

**שדף** ف.م. [چون דִּבֵּר] مقدمات نامزدی (کسی) را فراهم ك - ی. با هم مرتبط ك [شدن]

- **שדף** م.ج. [چون אָשַׁר] نامزد یا حاضر به نامزدی

- **השתדף** ف.ل. [چون הִשְׁתַּמֵּר] نامزد شدن - وصلت ك

**שדכן** [כֵּן] (-כְּנִית) ا. دلال امر خیر، رابط ازدواج

**שדכנות** ا.ث. دلالی ازدواج

**שדל** ف.م. [چون דִּבֵּר] اغوا یا راضی ك، فریفتن

- **שדל** م.ج. [چون אָשַׁר] اغوا شدن

- **השתדל** ف.ل. [چون הִשְׁתַּמֵּר] کوشیدن، کوشش ك، سعی ك - [با لִפְנֵי یا אֶצֶל] جلب رضایت (کسی را) ك

**שדמה** ا.ث. [שְׁדִמָּה] مزرعه یا تاكستان || ج. **שְׁדִמּוֹת** [שְׁדִ-] [سیاه ك]

**שدف** ف.م. [چون זָכַר] باد زده یا زنگ زده ك،

- **נשدف** م.ج. [چون נִזְכַּר] باد زده شدن، زنگ زدن

- **שدف** [چون דִּבֵּר] = **שدف** [سیاه شدن]

- **השתدף**، **נש-** ف.ل. [چون הִשְׁתַּמֵּר] زنگ زدن،

**שدفه** ا.ث. (۱) **שְׁדִפּוֹן** (۲) محصول زنگ زده

**שدفון** ا.ر. [چون זָכַר] باد زدگی، زنگ گیاهی

**שدر** ف.م. [چون זָכַר] = **שَلַח**

- **שدر** ف.م. [چون דִּבֵּר] پخش ك: **שדרו חדשות** || منتشر کردن

- **שدر** م.ج. [چون אָשַׁר] پخش شدن - منتشر شدن

**שדר** ا.ر. [שִׁדְר] غان، توس، غوشه

**شدره** (از **شدرآه**) ا.ث. تیره پشت، ستون فقرات

← **עמוד** || ج. **رُوت** یا **رְאוֹת**

**شدره** "ردیف، صف، ستون - [در صیغه ج] بولوار، خیابان مشجر - ی. طبقه - محفل [ج محافل]

**شدرت** ا.ث. [چون צִמְרָת] ملاست استخوان در ستون فقرات

**שה** ا.م. [שה; שיי, שיד, שיו یا שיהו] (۱) (يك رأس) گوسفند یا بز (۲) بره || ج. **שׂים** یا **שׂוֹת**

**שקה** ف.ل. [چون קָאָה] موقتاً اقامت ك، توقف ك - مكث ك

- **שקה** ف.م. [چون צָוָה] نگه داشتن - معطل ك -

- **השתקה**، **נש-** ف.ل. [הִשְׁתַּקָּה; מָשָׁ-; הִשְׁתַּקָּה (-תְּהִי)] -

م. **הִשְׁתַּקָּה** درنگ ك - معوق ماندن

- **השקה** ف.م. [چون הִקְנָה] به تعویق (یا تأخیر) انداختن: **השהיתי את השובתי למכתבו**

- **השקה** م.ج. [چون הִגִּלָּה] در صیغه مؤنث **הִשְׁתַּקָּה** به تعویق انداخته شدن

**שהוא (שהיא)** ← **כל** [زیر **כל**]

**שהוי** ص. [چون בְּדוּק] ا.مف. از **שקה** معوق، تأخیر شده

**שהוי** ا.ر. تأخیر، درنگ: **ללא ש' بیدرنگ**، فوراً

**שהوک** "سکسکه، 'فواق - هكهك

**שהوت** ا.ث. فرصت - مهلت - درنگ

**שהיה** "درنگ، تأخیر

**שהם** ا.ر. [چون פָּעַל] سنگ جزع، عقیق سلیمانی، سنگ با با قوری

**שהק** ف.ل. [چون טָהַר] سکسکه ك - هكهك ك

- **נשתהק** ف.ل. [چون הִתְנַהֵל] (پی در پی) سکسکه ك

**שהק** ا.ر. [چون בָּעַל] سکسکه پی در پی

**שהר** [شکل دیگر **סהר**]

**שהרון** [شکل دیگر **סהרון**]

**شوا** (۱) ا.ر. [شואי, שואה] بیهودگی، بطالت - سخن بیهوده یا دروغ - شکایت بی اساس - کار بیهوده || ج. **شואים** (۲) ق. بیهوده، عبث (۳) ص. باطل، بیهوده

- **הִסְקָ-ש'** سفسطه، برهان غلط

- **לש' ق.** بیهوده، به باطل، بی جهت

**شوا** بیشتر در مقام مضاف الیه بکار رفته ولی معنی صفت از آن مستفاد میشود: **מְנַחֵת-ש'** هدیه باطل



שׁוּא א.ר. نام این دونقطه (:) چنانکه در אֲבָרָהָם  
←נח' ונע' [جاذب]

שׁוּאב ص. [چون אוֹהֵב] ا.ف.ا. از שׁאֵב کشنده -  
- אָבֵן-שׁוּאֵבֶת سنگی که خاصیت جاذبه دارد

שׁוּאָה ا.ث. ویرانی - فاجعه، بلا

שׁוּאֵי(ת) ص. دارای صدای شׁוּא →

שׁוּאֵל(-אֵלֶת) ا.ف.ا. از שׁאַל سؤال کننده، پرسش  
کننده - عاریه کننده || ج - אֵלִים(-לוֹת)

שוב<sup>1</sup> [امر ومصدر از שׁב]

שוב<sup>2</sup> ق. دوباره، باز - از این پس [مرتد]

שׁוֹבֵב(שׁוֹבֵבָה) ص. بی تربیت - بد ذات، شیطان -  
שׁוֹבֵב ← שׁב

שׁוֹבְבוֹת ا.ث. بد ذاتی، شیطنت - افسار گسیختگی

שׁוֹבְבִי(ת) ص. ناشی از بی تربیتی یا شیطنت

שׁוֹבָה ا.ث. آرامش

שׁוֹבָה، שׁבָה ا.ر. [چون קוֹנָה] ← שׁבָה اسیرکننده

שׁוֹבֵינִיסָם\* ا.ر. میهن پرستی بحدا فراط و جنون

שׁוֹבֵינִיסָם(-נִיסָטִית) ا. میهن پرست افراطی

שׁוֹבֵךְ = שׁבֵךְ

שׁוֹבֵךְ ا.ر. [-בֵךְ; -בְכוֹ] کبوتر خان || -בְכִים

שׁוֹבֵל = שׁבֵל

שׁוֹבֵר ا.ر. [چون שׁוֹמֵר] مفاصا (نامه)، رسید

- ש' יִבְדִי سوش، ته چک

שׁוֹבֵר-גָלִים " موج شکن || ج - שׁוֹבֵרֵי-ג'

שׁוֹבֵר-רוּחַ " جداری از درخت و حصیر و مانند

آنها که از وزش باد بدرختان ضعیف جلو گیری  
میکند || ج - שׁוֹבֵרֵי-ر'

شׁוֹבֵת " [چون שׁוֹמֵר] اعتصاب کننده

شوگ; نَشׁוּג = سوگ<sup>1</sup>; نَسׁוּג

شوּג [چون שׁוֹמֵר] ا.ف.ا. از שׁוּג سهر کننده

- ב'ש' ق. سهواً، اشتبهاً

שׁוּד [امر ومصدر از שׁד<sup>2</sup>]

שׁוּד ا.ر. [چون שׁוֹמֵר] ا.ف.ا. از שׁד غارتگر

- ש'ים یا ש'י-ימי دزد دریائی

שׁוּדִי(ת) ص - ا. سوئدی

שׁוּדִיָה\* ا.ث. [جغ] سوئد

שׁוּה [چون קוּה - در صیغه ا.ف.ا. שׁוּה یا שׁוּה]

فل. برابر بودن، برابری ك - مانند بودن (یا شدن) -

شایسته یا مناسب ب || ف.م. ارزش داشتن، ارزییدن:

אִינוּ שׁוּה כָּל הַטָּרַח به اینهمه زحمت نمی ارزد ||

برابر بودن با، مساوی ب به: 2 כְּפוּל 4 שׁוּה 8

دو چهار تا مساوی است به هشت تا

- נִשְׁוּה מ.ج. [چون נִגְלָה] همانند بودن - برابر (قرار  
داده) شدن

- שׁוּה ف.م. [چون שׁוּה] برابر یا مانند کردن:

לְשׁוֹת הָאֵל כְּאֵלִים خدرا را با بت برابر کردن ||

قرار دادن، گذاشتن - ب. آرام ك - تصور یا قیاس ك

- הַשְׁוּה، נִשְׁ- فل. [چون הִתְנַלָּה] برابر یا

مطابق ب، تطبیق ك - موازنه ك - ب. توافق ك

- הַשְׁוּה ف.م. [چون הִקְנָה] مقایسه ك: אִין לְהַשְׁוֹת

זֶה לְזֶה این دو چیز را نمیتوان با هم مقایسه کرد ||

برابر کردن، مساوی قرار دادن - بحال موازنه

در آوردن - هموار کردن

- הַשְׁוּה מ.ج. [چون הִגְלָה] برابر (قرار داده) شدن،

مساوی شدن - بحال موازنه در آمدن - مقایسه شدن

שׁוּה(שׁוּה) ص. [ا.ف.ا. از שׁוּה] برابر، مساوی -

ارزنده - مشترك: צד שׁוּה وجه مشترك || مناسب:

מְחִירִים שׁוּים לְכָל נֶפֶשׁ || ج - שׁוּים(שׁוֹת) - [در

ترکیب שׁוּה(שׁוֹת) - ج - שׁוּי(שׁוֹת): שׁוּה-זְכוּיֹת

مساوی الحقوق]

- שׁוּה-נֶפֶשׁ خونسرد - بی علاقه

- שׁוּה-עֶרֶךְ معادل، همچند

- שׁוּה-צִלְעוֹת متساوی الاضلاع

- שׁוּה-שׁוֹקִים دو ساق یکی، متساوی الساقین

- מְלִים שׁוֹת-צוּרוֹת کلمات هم شکل که از حیث معنی

با هم متفاوت هستند

- בָּאוּ לְעֶמֶק הַשׁוּה با هم توافق یا اصلاح کردند

- גִּזְרָה שׁוּה قیاس، [م] حکم متشابه [در مسائل

فقهی]

- לֹא-שׁוּה نا مساوی

- שׁוּה כְּסֵף چیز ارزش دار [در برابر پول نقد]

- שׁוּה בְּשׁוּה (بطور) مساوی یا سر بسر

שווי ۱.ر. برابری، تساوی: ש' זכיות تساوی حقوق ||  
 مقایسه - برابر سازی - ارزش  
 - ש' משקל موازنه - تعادل  
 שווק ۱.ر. عرضه (کالا) بیازار، فروش  
 שויר [چون شומר] ا.فا. از شیر  
 שות [امر و مصدر از שח]  
 שות = شوت  
 שותה [چون קונה] ا.فا. از שתה شنا کننده  
 שותה ا.ث. گودال، حفره  
 שותח ← שח  
 שותט ۱.ر. [چون אוהב] ذبح کننده (موافق قواعد  
 شرعی)، ذابح مجاز  
 שותק ص. [چون אוהב] ا.فا. از שתק خندان،  
 متبسم: פנים שותקות || کمی بیش از اندازه مقرر،  
 چرب، با برکت  
 שוחר ۱.ر. ["] دوستدار - طالب، خواهان، جویا:  
 שוחר החרות آزادیخواه [مؤنث שוחר = שוחרת  
 چون פועלת]  
 שוט [امر و مصدر از שט]  
 שוט' [امر و مصدر از שט]  
 שוט' ۲. ا.ف. از שט سیر، گردش، تردد  
 שוט ۱.ر. شلاق، تازیانه  
 - ש' לשון زخم زبان و بد گوئی و مانند آنها  
 שוטה (-טה) ص. دیوانه - احمق، نادان - بی تربیت  
 - بدور ש' = כ' הופעה →  
 - פלב ש' سگ هار  
 - ש' שבעולם! عجب احمقی هستی!  
 - חסיד ש' خر مقدس  
 שותח [چون אוירח] ا.فا. از שטח  
 שוטט' ← شט  
 שוטט' ۲، شוטט ۱.ر. [چون شומר] = شוט  
 שוטטות ا.ث. گردش (بی مقصد)، ولگردی،  
 آوارگی ← נדירה  
 שוטית "ترکه راست که برای شلاق درست کردن  
 مناسب باشد  
 שוטית "کرجی پاروئی برای مسابقه

שוטר ص. [چون شומר] ا.فا. از שטר جاری -  
 ریزنده - سیل آسا: נשם שוטר || دونده، حمله کننده  
 שוטר ۱.ر. ["] پاسبان - [در قدیم] مأمور (اجرای  
 قانون) - سرکار، ناظر - بزرگتر، رئیس  
 - ש' חפש ← חפש'  
 - ש' צבאי دژبان  
 - ש' תנועה پاسبان راهنمایی و رانندگی  
 שוי " [שוי; שויו] ارزش - نرخ عاقله پول یا سهام ||  
 שויים  
 - לפי הש' یا בשויו به بهای اسمی، بی صرف  
 - מעל לש' با صرف - מתחת לש' با کسر  
 שויו " برابری، تساوی - موازنه  
 - ש' נפש خونسردی - بی علاقه  
 - אי-ש' عدم تساوی، نا برابری  
 - סימן ש' نشان تساوی [=]  
 שויץ\* ۱.ر. [زبان عامیانه] شاط و شوط، تظاهر،  
 'پز ← השויוץ  
 שויץ\* یا שויצר' ۱.ر. [جغ] سویس  
 שויצי(ت) ص. سویسی  
 שוף [امر و مصدر از שף]  
 שוף ۱.ر. شاخه تیغ دار  
 שוכב [چون شומר] ا.فا. از שכב خوابیده، دراز  
 שוכה ا.ث. = שוף  
 שוכח [چون שולח] ا.فا. از שכח  
 שוכחן الخ = שכחן الخ  
 שוכך ← שוף  
 שוכן ۱.ر. [چون شומר] ا.فا. از שכن ساکن  
 - שוכני עפר ساکنین خاک، رفتگان، مردگان  
 שוכר " ["] ا.فا. از שכר اجاره کننده، مستأجر  
 שולה [چون קונה] ا.فا. از שלה بیرون کشنده  
 - שולת-מוקשים یا מבצרת-موקשים ا.ث. مین روب،  
 مین جمع کن || ج. شولوت-موکשים  
 שולח (-لחת) ا.فا. از שלח فرستنده || ج. שולחים (-חות)  
 שולחן; שולחני = שלחן الخ  
 שולטני(ت) ص. سلطه طلب  
 שוליה ۱.ر. (از שולیا°) شاگرد، نو آموز



שוליים (דת) ו שוליים (הג) א.ר. דامن - حاشیه:  
שולי הספר || پایه یا ته (ظرف) - دوره، زهوار -  
لبه، کنار - شکم یا مقعد

- פשוטי ח.א. در پایان - در ته - در ضمن

- פשוטי קדרה (چون ته دیگ) سیاه

- כובע רחב-שוליים کلاه لبه پهن

- הערות שוליים حواشی، یاد داشت در حاشیه  
(کتاب) [ (4) שוטה

שולל ص. (1) غارت زده (2) צ'רם (3) י'חף

- ה'לך ש' اغفال شد - گمراه شد

שולל א.ر. [چون شומר] ا.فا. از ش'ل غارت  
کننده - صاحب رأی منفي، مخالف - سلب کننده،  
سالب - منفي باف

שוללות א.ث. نفي، رد - مخالفت

שול'ן (-ل'נית) ا. منفي گوی، منفي باف - انکاری

שולם א.ر. [چون شומר] - ش'لם خیر اندیش،  
صلح طلب

שול' [چون شומר] ا. فا. از ش'ل

שול' - مוקשים - ش'ل

شوم ا.ف. واسم مفعول از ش'م

شوم ا.ر. سیر

- ش' בע'ل-כ'ی قسمی سیر (اشك آور)

شوم° (1) ا.ر. خاطر - عنوان، نام - سمت (2)

ص.م. چیزی، هیچ [با قرائن منفي]: 'לא מצאתי  
ש' ד'קר هیچ (چیز) پیدا نکردم

- ב'ש' א'פ'ן یا ב'ש' פ'נים به هیچوجه

- 'ל'ש' ש'מים محضاً لله (mahzan-lelah)

- م'ش' ح.ا. بع'لت، بواسطه - بمناسبت - از طرف،  
بنام، از قول - نوعی: 'יש בפ'ע'לה זו מ'ש' תוע'לת  
ל'צ'בור

- م'ش' מ'ה ب'چه جهت، ب'چه علت، ب'چه مناسبت،  
برای چه - 'ל'מ'ה و 'מדוע || [در غیر موارد  
استفهام] بع'لتی

- م'ش' ש' یا 'ע'ל ש' ש' بع'لت اینکه، بواسطه اینکه،

- 'ע'ل ש' מ'ה برای چه، ب'چه علت

شوم یا شوم ا.ر. ارز یابی، تقویم = امدנה

- א'פר'ת-ש' گواهی نامه ارزیابی - حکم تأمین  
مد'عا به

שומ'ה ص. واجب، فرض: ש' 'ע'לי ... بر من  
فرض است که

שומ'ה¹ א.ث. ارز یابی = امدנה || توافق

שומ'ה² 'خال - بر آمدگی کوچک جلدی

شوم'ם (-מ'מה) ص. [ا.فا. از ש'מ'ם] پریشان (حال) -  
دلتنک - بیکس - ویران - [در مقام اسم] ویرانه،  
ویرانی = ש'מ'מה || ج' شوم'מים (شوم'מות یا -מ'מות)  
شوم'מות א.ث. = ש'מ'מה

שומ'ן; شوم'ן = ש'מ'ן; ש'מ'ן

שומ'ע [چون שול'ח] ا.فا. از ש'מ'ע شنونده

شומר א.ر. [شوم'ری; شوم'רה] ا.فا. از ש'מר نگهدار،  
نگهدارنده، حافظ - نگهبان، مستحفظ، کشیک چی ||  
ج' شوم'רים

- ש' ה'סף دربان و راهنما

- ש' ח'נם و ש' ש'קר امانت نگهدار بی مزد و مزد بگیر

- ש' 'א'מונים (شخص) با وفا

ש' [مؤنث شומר = شوم'רת چون ח'ונ'נת]

شوم'ر یا ش'מר ا.ر. [چون م'ש'ג] رازیانه

شوم'רה א.ث. ک'پر (kapor): محل توقف نگهبان

شوم'شوم = ش'م'ش'م

شون'א א.ر. [چون رو'פ'א] ا.فا. از ש'נ'א تنفر دارنده،  
متنفر - : دشمن = או'יב

شונ'את یا شונ'אה [شונ'את] [مؤنث شون'א] - ج' شون'אות

شונה¹ (شונה) ص. [ا.فا. از ש'נה²] متفاوت،  
دارای فرق یا تفاوت: הוא שונה מ'כל התלמידים  
او با همه شاگردان فرق دارد || [در صيغة ج']  
مختلف، گوناگون: ד'ת'ות שונות

- شונים ~ اشخاص بدعت گذار یا متلون یا مفسد

شונה² [چون شונה] ا.فا. از ש'נה²

شונות א.ث. = ה'ב'ד'ל

شוני = ش'ני

شون'ית = ش'נ'ית

شون'רה (از شون'רא°) א.ث. گربه وحشی، گربه دشتی

شוע' א.ر. [چون ש'ית] (1) شוע'ה (2) تو انگری

שׁוֹעַ (שׁוֹעָה) א. - ص. (شخص) اصیل و سخی - [م] =  
= עָשִׂיר || ج. شׁוֹעִים (-עוֹת)

שׁוֹעַ א. - [چون سَلَع] = شׁוֹעָה

שׁוֹעַ פ. - [چون שָׁלַח] = צָעַק فریاد زدن

- נִשְׁתַּמֵּעַ [چون הִתְבַּקַּע] = נִצַּטְעַק ← צָעַק

שׁוֹעָה א. - [چون יָלְדָה] فریاد استعانت

שׁוֹעֵל א. - [-עַל] روباه || ج. -עָלִים [-עֵלִי]

שׁוֹעֵר " [چون אוֹהֵב] دربان - دروازه بان [در

فوتبال و غیر آن] - [مؤنث آن = شׁוֹעֶרֶת چون פּוֹעֶלֶת]

שׁוֹף<sup>1</sup> [امر و مصدر از שָׁף]

שׁוֹף<sup>2</sup> (שׁוֹפָה) ص. - صیقلی [داور

שׁוֹפֵט א. - [چون שׁוֹמֵר] داد رس، قاضی [ج. قضاۃ]،

- שׁ-חֹקֵר باز پرس، مستنطق

- שׁ-שְׁלוֹם رئیس داد گاه بخش، امین صلح

שׁוֹפְטוֹת א. - [داد رسی، قضاوت، داوری]

שׁוֹפִין (از שׁוֹפִינָא<sup>o</sup>) א. - سوهان

שׁוֹפֵף [چون שׁוֹמֵר] ا. - [از שָׁפָף ریزنده: שׁ-דָּמִים

خونریز، قاتل]

שׁוֹפְכִים، שׁוֹפְכִין = שָׁפְכִים الخ

שׁוֹפֵעַ ص. - [چون שׁוֹלַח] ا. - [از שָׁפַע کج،

سرازیر - جاری، جوش زننده]

שׁוֹפֵר א. - [-פָּר] کرنا - بوق - || = בָּטָאוֹן ||

ج. شׁוֹפְרוֹת [-שׁוֹפֵ-] و شׁוֹפְרִים [-שׁוֹפְרִי]

שׁוֹפְרָא یا שְׁפָרָא " = שָׁפֵר-יָפִי-מֵיטֵב

שׁוֹק א. - [ساق پا - [هَن] ساق - [در پرگار] بازو ||

ج. -ت شׁוֹקִים [-شׁוֹקִי]

- בֵּית-שׁ = שׁוֹקִית [معنی دوم]

(שׁוֹק<sup>1</sup>) שׁוֹקֵק ف. - [چون קוֹמֵם] سیراب ك

- הַשִּׁיק ف. - ل. - [چون הִפְיִר] لبریز شدن (از)

שׁוֹק<sup>2</sup> א. - بازار || ج. שׁוֹקִים [-شׁוֹקִי]

- אָדָם-מִן-הַשׁ شخص عامی یا بازاری

- לְשׁוֹן-הַשׁ زبان عامیانه یا بازاری

שׁוֹק<sup>3</sup> " = תְּשׁוּקָה

שׁוֹק ف. - [چون דָּבַר] به بازار عرضه ك

- שׁוֹק מ. - [چون אָשַׁר] به بازار عرضه شدن: סְחֹרָה

مَشׁוּקֶת کالایی که به بازار عرضه شده است

שׁוֹקָאִי א. - [چون נִבְאִי] کاسب بازاری

שׁוֹקֵד [چون שׁוֹמֵר] ا. - [از שָׁקַד]

שׁוֹקָה א. - [درشت نی، قصبه کبری]

שׁוֹקוֹלָדָה \* " شکلات یا آشامیدنی گرمی که با آن

درست کنند

שׁוֹקִי(ת) ص. - بازاری - . عامیانه، عوامانه

שׁוֹקִית א. - [نازك نی، قصبه صغری - زنگار یا

ساق چکمه]

שׁוֹקֵל א. - [چون שׁוֹמֵר] (1) ا. - [از שָׁקַל

(2) خریدار، شׁוֹקֵל →

שׁוֹקֵק<sup>1</sup> ص. - [چون שׁוֹמֵר] ← שָׁקַק مشتاق، تشنه -

شَلוּק، پر صدا

שׁוֹקֵק<sup>2</sup> ← (שׁוֹק<sup>1</sup>)

שׁוֹר [امر و مصدر از שָׁר]

שׁוֹר<sup>1</sup> [امر و مصدر از שָׁר<sup>2</sup>]

שׁוֹר<sup>2</sup> א. - [חֹמָה حصار، دیوار]

שׁוֹר<sup>3</sup> " = שׁוֹרֵר<sup>1</sup>

שׁוֹר " گاو - [د] ثور || ج. שׁוֹרִים [-שׁוֹרִי]

- שׁוֹר הַבָּר گاو کوهان دار

- בְּלַחַף הַשׁ مانند لیسیدن گاو سبزه صحرا را،

یا تماماً، بالکل

שׁוֹר<sup>o</sup> [-שׁוֹר] (שׁוֹרִית) ا. - [بند باز = לוֹלִין الخ]

שׁוֹרָה א. - [ردیف - سطر - صف - یا رشته، سلسله:

שׁוֹרֵת הַרְצָאוֹת (يك) سلسله سخنرانی]

- כֶּשׁ' ق. - [موافق قاعده، چنانکه باید، مرتباً]

- אָדָם מִן הַשׁ شخص عادی

- שׁוֹרֵת הַדִּין 'מר' قانون، نص' قانون

שׁוֹרוֹן א. - [کاغذ (خشك كن) خطکشی شده که هنگام

نوشتن زیر کاغذ میگذارند]

שׁוֹרֵף [چون שׁוֹמֵר] ا. - [از שָׁרַף]

שׁוֹרֵץ ["] ا. - [از שָׁרַץ]

שׁוֹרֵק א. - [قسمی تَاك اصیل یا انگور مرغوب ||

ج. شׁוֹרְקִים]

שׁוֹרֵק " نام این صدا (1) که برابر است با صدای

"واو" چنانکه در בּוֹר || ج. -רְקִים]

שׁוֹרָקָה א. - [چون יוֹלְדָה] = שׁוֹרֵק



שׁוּרֵר. ص. [چون شویم] ا.فا. از شَرر حکم فرما  
 شׁוּרֵר<sup>۱</sup> ا.ر. [چون شویم] = اَوْب دشمن || [م] کسیکه  
 با نگاه خیانت آمیز مراقب دیگری است  
 شׁوּרֵر<sup>۲</sup> ← شׁر<sup>۱</sup>

شׁوּش = شׁش

شׁوּش [ریشه شׁش = شׁיש]

شׁوּش (از شׁوּش<sup>۱</sup>) ا.ر. شیرین بیان، سوس  
 شׁوּش<sup>۲</sup> (بِنَه) ا.ر. ساقدوش داماد (ساقدوش عروس)  
 شׁوּش<sup>۳</sup> ا.ث. [چون بَوْتَرَت] شجره نامه، شجره،  
 نسب نامه

شׁוּش، شׁوּش ا.ر. [شׁو] سوسن - قسمی آلت موسیقی  
 قدیمی || ج. شׁوּش<sup>۴</sup>

شׁوּش ا.ث. [جغ] شوش  
 - شׁوּش<sup>۵</sup> هَبِرَه شهری که مقر زمستانی پادشاهان هخامنشی  
 شׁوּش<sup>۶</sup> ا.ث. گل سرخ - سوسن = شׁوּش || با دسرخ ||  
 ج. - شׁوּش<sup>۷</sup> یا شׁوּش<sup>۸</sup>

- شׁوּش<sup>۹</sup> هَبَمִקִים سوسن

- شׁوּش<sup>۱۰</sup> هَبَل<sup>۱۱</sup> = بَل<sup>۱۲</sup>

- شׁوּش<sup>۱۳</sup> هَبَر<sup>۱۴</sup> گلباد

- شׁوּش<sup>۱۵</sup> شقایق بحری، شقایق دریایی

- شׁوּش<sup>۱۶</sup> - رِیخ<sup>۱۷</sup> قسمی رز rose - قسمی بیماری (سخت)  
 جلدی مانند سالک

شׁוּتָה [چون کוּتָה] ا.فا. از شׁتָה

شׁوּتָה الخ = شׁتָה الخ

شׁوּتָה [چون شویم] ا.فا. از شׁتָה [شׁوּتָه]

شׁوּتָه. ص. [چون بَدوּק] سوخته، سیاه شده: بَدوּק  
 شׁوּتָه ا.ر. = شׁوּتָه

شׁوּر. ص. [چون بَدوּק] تابیده - بافته - آمیخته

شׁوּف\*، شׁ. ا.ر. [شׁ] آلو [بیشتر بصیغه ج: شׁوּف<sup>۱۸</sup>]  
 - شׁ. یَرک گوجه

- شׁ. مَبْش، شׁ. צמוק آلوی خشک

شׁوּفָه ا.ث. عمل برونزه ك یا سوخته ك

شׁوּرָה "عمل تابیدن (نخ)"

شׁوּف. ف.م. [چون شׁمَر] سوخته یا تیره ك، برونزه ك

- شׁوּف [چون شׁمَر] ج. و هَبْتוּف [چون هَبْتَمَر]  
 ف.ل. سوخته یا برونزه شدن

شׁوּפּוֹן ا.ر. [چون بְכָרוֹן] سوختگی از آفتاب - [در میوه]  
 آفتاب زدگی

شׁوּر. ف.م. [چون شׁمَر] تابیدن - آمیختن

- شׁوּر. ج. [چون شׁمَر] تابیده شدن - آمیخته شدن

- شׁوּر [چون شׁمَر] تابیده شدن

- هَبْتוּر. ف.ل. [چون هَبْتَمَر] بهم تابیده شدن

- هَبْتוּر [چون هَبْتَمَر] تابیده شدن ← مَبْتוּر

شׁوּر. ا.ر. [چون هִיט] نخ تاب - زهتاب [مؤنث آن]  
 = شׁوּر<sup>۱۹</sup> چون צמרת

שׁח " [شׁח] = شׁחה || ج. شׁחים

שׁח. ف.ل. [شׁח; شׁח; שׁח; שׁח (شׁח)] - م. لְשׁח گفتگو  
 یا صحبت ك - تفکر کردن

- شׁח [شׁח; مَشׁח; شׁח (شׁח)] - م. لְשׁח

ف.ل. گفتگو کردن، صحبت ك - تفکر کردن || ف.م.  
 تفکر کردن در

- هَبْتוּش. ف.ل. - م. [چون هَبْتוּش] (وادار به)  
 صحبت ك

שׁח. ف.ل. [چون שׁח] خم شدن - افسرده شدن -  
 שׁח<sup>۲۰</sup> ← شׁח

שׁח<sup>۲۱</sup> (شׁחה) ص. پست - خمیده || ج. شׁחים (شׁחות)

- شׁח-کوْمَه خمیده قامت

שׁח\* (۱) ا.ر. شاه - [در بازی] (الف) شاه (ب)  
 شׁח<sup>۲۲</sup> (۲) ح.ن. کیش! [در شطرنج]

שׁח<sup>۲۳</sup> [چون شׁח] و شׁח [چون شׁח] ف.م. رشوه  
 دادن (به)

- شׁח. ج. [چون رַחם] رشوه قبول ك

שׁח<sup>۲۴</sup> ا.ر. [چون פֶּעַל] رشوه (reshveh)

שׁחה. ف.ل. [چون רָאָה] شنا کردن: شׁחינו בַּיָּם ||  
 ج. تعمق ك

- هَبْتוּחה. ف.م. [چون هَبْتוּחה] در صیغه مؤنث هَبْتוּחה  
 وادار به شنا کردن - ج. غرق ك، خیس ك

שׁחה " ["] خم شدن، دولا شدن [کوفته ك]

- هَبْتوּחה. ف.م. [چون هَبْتوּחה] خم ك - شکسته یا

- هَبْتوּחה (هَبْتوּחה) ف.ل. [هَبْتوּחה; هَبْتوּחה (و بطور

مختصر هَبْتوּחה); مَشْتوּחה; هَبْتوּחה (هَبْتوּחה)

م. لְهَبْتוּחות تعظیم ك، سجده ك

שחור א.ר. [چون آخو] = שחפה شنا [تنها در عبارت "می-شخو" آبی که بتوان با شنا از آن عبور کرد]  
 شخود "عمل رشوه دادن، تطمیع  
 شخוז ص. [چون بڊوڻ] تیز کرده - [در صیغه مؤنث] آماده برای جفت گیری: رחל שחוזه  
 שחוח ص. [چون ځړوځ] ا.مف. از شخخ خمیده  
 שחוח ق. با قامت خمیده، دولا دولا  
 שחוט ص. [چون بڊوڻ] ا.مف. از شخט ذبح کرده - تیز کرده - کوبیده، چکشی: זהב שחוט  
 שחול<sup>۱</sup> ص. [چون بڊوڻ] خلع مفصل شده  
 שחול<sup>۲</sup> ص. ["] رد شده از سوراخ (سوزن)  
 שחום ص. ["] (۱) שחם (۲) مانند (سنگ) خارا  
 שחון ص. ["] گرم (وخشك): שנה שחונה  
 שחוף ص. ["] مسلول: בית-חולים לשחופים آسایشگاه مسلولین  
 שחון ص. ["] (۱) ځير (۲) ځوږ  
 שחוק (۱) ا.ف. از شخک خندیدن - بازی یا تقلید در آوردن (۲) ا.ر. خنده ← ځخوک  
 שחוק ص. [چون بڊوڻ] ا.مف. از شخک سائیده، کوبیده - : رفته، پوسیده: بڭد שחוק ← بڭلוי  
 שחور = שחר  
 שحور ا.ر. سیاهی  
 שحور "جستجوی مشتاقانه  
 - ש' פני פלוני تقاضا وخواهش جدی از کسی  
 שחורי(ت) ص. سودایی، مالیخولیائی  
 שחות ا.ث. = שחת: بור حفره  
 שחות " = שפלות پستی  
 שחות ا.ر. عمل فاسد کردن  
 (שחו) השחיו ف.م. [چون השאיל] تیز کردن: השחו את הספין  
 - השחו ب. [چون הרצל] تیز کرده شدن  
 - השפחו فل. [چون התנהל] تیز شدن  
 שחזור ا.ر. تجدید عمران و آبادی  
 שחזר ف.م. [چون פרים] دوباره بنا کردن  
 - שחזר ب. [چون שחרר] دوباره بنا شدن  
 - השפחזר فل. [چون השפחזר] دوباره بنا شدن، بصورت نخستین برگشتن

שחח یا שח فل. [שחוח; שח; שח; שח] -  
 م. שחוח، שחח; לשח خم شدن - : پست یا ذلیل شدن  
 - שח ب. [چون ځسب] پست و ذلیل شدن - آهسته شدن  
 - השחוח فل. [ש-; משחוח; השחוח(-חחי)] -  
 م. להשחוח خمیده یا منحنی شدن - افسرده شدن  
 - השחیح [چون הגביה] = השח خم ك - پست ك  
 - השح ف.م. [השיחות; השח; משح; השح (הشحي)] - م. להشح خم ك - پست ك  
 - השح ب. [چون ځسب] پست (کرده) شدن - خم شدن  
 شخט الخ = سحط الخ  
 شخט ف.م. [چون شأل] ذبح ك - کشتن  
 - شخط ب. [چون شأل] ذبح شدن - کشته شدن  
 شخט [شکل اصلی شوخت]  
 شחי، شחי ا.ر. [چون לחי، לחי] زیر بغل [بیت-הש' نیز بهمین معنی است]  
 شخפה ا.ث. شنا  
 شخפה "عمل خم شدن  
 شخیטה "ذبح - کشتار  
 شحין ا.ر. دمل  
 شחין[ن-ن](-ینیت) ا.ر. شناگر  
 شحینوت ا.ث. شناگری  
 שחיה ا.ر. [چون פקיד] (تنکه چوب برای روکوبی یا ازاره [שחיה-עץ نیز بهمین معنی است]  
 شחיקه ا.ث. = ځخوک خنده  
 شחיקه "سایش [عمل سائیدن]، سحق - گرد  
 شחית " = שחת: بور || ج شחיתות  
 شחיתה "تباهی - تباه سازی  
 שחל ا.ر. [چون בעל] شیر [در زبان شعر] = אריה  
 (שחל) השחיל ف.م. [چون השאיל] از سوراخ (سوزن) رد کردن: השחילתי את החוט במחט نخ را از سوزن رد کردم، سوزن را نخ کردم || سرانیدن، : رد کردن، گذرانیدن  
 - השחל ب. [چون הרצל] رد شدن: حוט משחל במחט نخی که از سوزن رد شده باشد  
 שחלב [شکل دیگر سחלב]  
 שחלה ا.ث. [چون טחנה] تخمدان - [در تفنگ]  
 שחלים (هت) ا.ر. [لی] تره تيزك، شاهی



שחלת א.ת. [שחלתו] = צפרן [معنی آخر] - ج شحלות  
 שחלת " [چون کتبت] = نشت؛ نردت براده  
 شحم ا.ر. [چون بعل] سنگ خارا  
 شحم ص. [چون کحل] قهوه ای، سوخته - برونزه  
 (شحم) השחים [چون השایل] فم. قهوه ای یا  
 برونزه ک || فل. = השתحم  
 - השתحم فل. [چون התנהل] قهوه ای یا سوخته یا  
 برونزه شدن  
 شحم (شحم) - شحم ص. کمی قهوه ای یا سوخته ||  
 ج - شم (شموت)  
 شحم (از "شهمات" فارسی) ا.ر. شطرنج  
 شحم (چون ببا) شطرنج باز  
 شحم (ت) ص. مایل به رنگ قهوه ای  
 (شحم) השחין فم. [چون השחין] = حیم گرم ک  
 شحم ا.ر. [چون بعل] مرغ نوروزی، یاعو  
 شحم [چون کحل] = آفر  
 (شحم) شحم فل. مسلول شدن  
 - شحم فم. [چون טהר] لاغر یا مسلول ک  
 - شحم ج. [چون רחם] مسلول شدن ← משحم  
 شحم (فנית) ا. شخص مسلول  
 شحم (ت) ا.ت. دجاری به سل - بروز علائم سل  
 شحم (ت) ص. مسلول - حاکی از سل  
 شحم (ت) ا.ت. [چون צמרת] سل، بیماری سل  
 شحم [چون שאל] و השתח [چون התנהل]  
 فل. لاف زدن  
 شحم ا.ر. [چون בعل] بزرگی، کبر = גאווה  
 - איש-ש' = שחצן  
 שחץ (שחצית) = שחצן الخ  
 שחצן (فנית) ا. ص. (شخص) خود فروش و متکبر  
 שחצן فم. [چون עניו] —  
 - לשחצן לשון سخنان تکبر آمیز گفتن  
 שחצנות ا.ت. کبر، خود فروشی = יהירות  
 שחצנות (ت) ص. حاکی از کبر یا خود فروشی، متکبرانه  
 שחץ فل. [چون שאל] خندیدن = צחק || استهزاء  
 یا مسخره ک [با لال و ل و ب]: שחקו בי (یا עלי)  
 مرا مسخره یا استهزاء کردند || بازی در آوردن

- שחק [چون טהר] (۱) فل. بازی ک - بازی در  
 آوردن، مسخرگی ک - لبخند زدن: שחק לו מזלו  
 بخت بر او لبخند زد || شوخی ک - نوازدگی ک -  
 [با ב] (الف) استهزاء ک (ب) = גג (۲) فم. بازی  
 کردن: איזה משחק שחקתם چه بازی ای کردید؟ ||  
 نقش (کسی را) ایفا کردن  
 - השחק فل - م. [چون השایل] (۱) استهزاء  
 کردن (۲) הצחק  
 שחק فم. [چون שאל] سائیدن، نرم کوبیدن  
 - נשחק ج. [چون נשאל] سائیده یا نرم شدن  
 - שחק فم. [چون טהר] نرم کوبیدن، خوب سائیدن  
 - שחק ج. [چون רחם] سائیده شدن ← משחק  
 - השתחק، נש- فل. [چون התנהל] پوسیده یا سائیده شدن  
 - השחק فم. [چون השایل] سائیدن، پوساندن  
 שחק ا.ر. [چون בعل] غبار - افلاك [بیشتر شחקים]  
 שחק [شکل اصلی: שחק]  
 שחקה ا.ت. [چون טחנה] = בת-צחוק  
 שחקים (۱) ← שחק (۲) لباس مندرس [بازیکن  
 שחקן-کن] (فנית) ا. هنر پیشه، آکتر (آکتریس)  
 שחקנות ا.ت. هنر پیشگی  
 שחר<sup>۱</sup> فل. [چون שאל] سیاه ب (یا شدن)  
 - נשחר [چون נשאל] و נשתחר [چون התנהل]  
 فل. سیاه شدن  
 - השחר فم - ل. [چون השایل] سیاه ک یا شدن  
 - השחר ج. [چون הרעל] سیاه (کرده) شدن  
 שחר<sup>۲</sup> فم. [چون שאל] طالب ب، دوست داشتن  
 ← شחר  
 - שחר فم. [چون טהר] مشتاقانه جستجو کردن  
 - שחר את פני פלוני به استقبال کسی رفتن (و چیزی  
 از او تقاضا کردن)  
 - השחר فل. [چون השایل] برای انجام کاری  
 (سحر خیزی یعنی) شتاب ک  
 שחר، שחور (שחרה الخ) ص. سیاه || ج שחורים (-רות)  
 - שחور-عور سیاه پوستان  
 - يوم ش' روز سیاه، بد بختی  
 - צבודה שחורה کار ساده و غیر تخصصی، عملگی

- פועל שחור کارگر غیر ماهر، کارگر ساده

- ש' על גבי לבן خیل واضح و روشن

- ש'- לבן سایه روشن

- רשימה שחורה صورت اشخاص مظنون یا اشیاء ممنوعه black list

- רואה שחורות (آدم) بد بین

שחר א.ר. [چون بعل] فجر، سحر: בעלות הש' در طلوع فجر || صبح زود - : روشنائی - مبدأ، علت اصلی - اساس، حقیقت - معنی یا مورد

שחרור א.ר. (اعطای) آزادی - مرخصی - بخشودگی، معافیت - فك رهن

שחרור (-روریت) א. ترقه، توکا

שחרורیت א.ث. = שחور سیاهی

- חור לשחרוריתو برگشت به پله اول (در بدی)

שחרות "سیاهی - : روزگار جوانی

שחרחר (-חרת) ص. مایل به سیاهی، سیه فام || ج -חרים (חרות)

שחרחר (-חרת) ص. سیه فام، سیه چرده - سبزه || ج -חרים (-חרות)

שחרית א.ث. (نماز) بامداد - سه آنس یا جلسه پیش

שחרر ف.م. [چون פרים] آزاد کردن - بخشودن، معاف ك: שחררו אותי מגיוס || مرخص ك - فك ك، (از گرو) در آوردن

- שחרر ج. [یشחרר; משחרר] - م. שחרور ~ آزاد (کرده) شدن - بخشوده شدن - مرخص شدن - از رهن در آمدن

- השתחרר, נש- فل. [-ררת; ישתחרר; מש-; השתחרר (-רری)] - م. להשתחרر خود را آزاد کردن، آزاد شدن - بخشوده شدن

(שחת) נשחת فل. [چون נכרת - در صیغه مؤنث נשחתה] خراب یا ضایع شدن - پوسیدن - : فاسد یا تبه کار شدن - ویران شدن

- שחת [چون אמת - در صیغه مؤنث שחתה] ف.م. معیوب یا خراب ك - : هلاك ك - ویران ك - زیر پا گذاشتن، فرو نشاندن - باطل یا نقض ك - بر باد دادن || فل. فاسد شدن

- השחת [נש-; מש-; השחת (-חיתי)] - م. להשחת ف.م. فاسد کردن، تباہ ك - خراب ك، تلف ك - زدن یا از بین بردن (مو) - هلاك ك || فل. فاسد شدن - השחת ج. [یشחת; משחת ->] - م. השחת ~ فاسد یا خراب شدن

שחת א.ث. [שחתם] حفره (برای گرفتار کردن جانوران) - : (۱) هلاکت (۲) שאול || ج שחתות [שח-]

- ניד מש' ناقلا، حرامزاده [در زبان شوخی]

שחת א.ر. علوفه، یونجه یا علف خشك

שט ~ (שטה) א. عاصی، شورشى

שט فل. [چون קם] منحرف یا مرتد شدن

שט ["] فل. گردش ك، سیر کردن، تردد کردن - شناور شدن || ف.م. (بوسیله پارو زدن) روی آب بردن [رسیدگی ك]

- שוٹט فل. [چون קומם] تردد یا گردش ك -

- השוٹט فل. [چون הקומם] این سو و آن سو رفتن، دوندگی ك

- השוט ف.م. [چون הפיר] شناور ساختن - شنا به (کسی) یاد دادن

- הושט ج. [چون הוקם] شناور شدن - با کشتی یا کرجی مسافرت ك

שטה [شکل دیگر: סטה]

(שטה) נשטה فل. [چون נגלה] دیوانه شدن

- נשטה فل. [چون צנה] مسخره ك، استهزاء کردن [با ב]

- השתטה فل. [چون התגלה] دیوانگی ك

שטה א.ث. اقاکیا، سنط || ج שטים

שטה ~ (שטה)

שטה ~ [شکل دیگر: שیتה]

שטוח ص. [چون גרוץ] ا.مف. از שטח پهن شده، گسترده - دراز کشیده - پهن، مسطح: גג שטוח

- רגל שטוחה [در طب] پای تخت، کف پای پهن

- שטוח-רגל پا پهن، دارای پای تخت

שטוח א.ر. [چون תפוח] گسترش: گستردن، پهن کردن - عمل کوبیدن



שטוט א.ר. ולגרדי

שטוי " = גלוג

[داشته شده]

שטום ص. [چون بڑوک] ← شٹم منفور، دشمن

שטוף ص. ["] ← شٹف آب کشیده، خیس - ی. معتاد - مشتاق

- ש' בזמה یا שטוף-זמה غرق در فسق و فجور

שטוף א.ר. = שטיפה

שטור " عملیات پلیسی، حفظ انتظامات

שטות א.ث. حماقت، نادانی || ج شטיות

- שטיות! چه مزخرفاتی! چه حرفهای چرندی!

שטותי(ת) ص. ابلهانه: מצעים שטותיים

שטח ف.م. [چون שלח] پهن ك، گستردن - پراکنده

کردن - عرضه داشتن: שטח את בקשתו לפני הנשיא

- שטח ف.م. [چون שלח] پهن ك - گستردن - ورق ك

- شطح م.ج. [چون שלח] پهن (کرده) شدن -

ورق شدن ← مشط

- השطח فل. [چون התבקע] پهن شدن - دراز

שטח א.ر. [چون פתח] سطح، رویه - مساحت -

قطعه: ש' אדמה || ی. حدود، میدان - حوزة، منطقة

שטח [شكل اصلی شوتח]

שטחי(ת) ص. سطحی - ی. کم عمق، جزئی

שטחיות א.ث. سطحی ب - بیماریگی

שטט א.ر. [שטט] گشتی - گردش کننده، راه پیمای -

جانور شبگرد [مؤنث آن = שטטית یا שטטت چون

צפרות]

שטיות א.ث. دیوانگی - حماقت

שטית א.ر. [ש'؛ شטיقه] قالی، فرش || ج شטיחים

שטיקה א.ث. گسترش [پهن ك] - ی. اشاعه، پخش

שטיחון א.ر. قالیچه

שטיחות א.ث. پهن شدگی، گستردگی - پهنی

שטים ← شטה

שטימה א.ث. = שנאה

שטיפה " آبکشی: שטיפת כלים || شستشو

שטיפות " میل مفرط [ورزیدن]

שٹم ف.م. [چون شمّر] کینه یا بغض به (کسی)

- شٹم م.ج. [چون شمّر] مورد کینه واقع شدن

שטמה א.ث. [چون שמלה] کینه یا دشمنی

שטן א.ر. [چون דבר] شیطان - ی. دشمن - شخص دو بهمن

- בכור-ש' شیطان، حرامزاده [در زبان شوخی]

- מצשה-ש' کار شیطان - [در مقام قید] بدبختانه

- התיצב לש' לי یا היתה לי לש' در کار من اخلاص یا

شیطننت کرد - با من مقاومت کرد

- נתן אצבע לש' کمی از راه راست منحرف شد

- יגער השם בק' הש'! لعنت خدا بر (دل سیاه) شیطان!

[م] ای شیطان خداوند ترا نهیب کند

- הש' מרקד ביניהם (به تحريك شیطان) خودشان

با خودشان نزاع میکنند

שטן ف.م. [چون טמן] دشمنی به (کسی) ورزیدن

- השטין فل - م. [چون הזקין] متهم ك - شیطننت ك،

اخلاص ك: "ואל ישטין עלינו" تا در کار ما اخلاص نکند

שטנה א.ث. [چون שמלה] اتهام، شکایت - شیطننت

שטני(ת) ص. شیطانی، اهریمنی - ی. بیرحمانه، سخت

שטף [چون שמר] ف.م. آب کشیدن - غسل دادن -

شستن - (با سیل) پوشاندن - شستن و بردن || فل.

جاری شدن - حمله ك - شتاب ك

- נשטף م.ج. [چون נשמר] آب کشی شدن - شسته شدن -

رفته و برده شدن

- שטף م.ج. [چون אשר] شسته یا آبکشی شدن

- השטף، נש- فل. [چون השתמר] = התקלח

- השטף ف.م. [چون הקציר] آب (در کشت زار

و غیر آن) انداختن، آبیاری ك

- השטף م.ج. [چون הקצר] از آب پوشانده شدن

שטף א.ر. [چون דגל] جریان - سیل - شستشو -

سرعت، روانی [پر شدگی]

שטפון " [چون זרון] سیل (زدگی) - ی. وفور،

שטר " سند || ج شטרות [شتری یا شتری]

- שטר-כסף یا ש' מדינה اسکناس

- ש' מכירה = ש' מכר →

- שטרי-ערך = نیروت-ע' اوراق بها دار

שטר [چون שמר] = ענש

שטר [شكل اصلی شوتر]

שִׁטְתִּי(ת) = שִׁטְתִּי(ת)

שִׁי א.ר. [שִׁי] پیشکشی، تقدیمی، هدیه - انعام || ج شِیَم  
 شِیَا " بلندی (مقام)، رفعت - : اوج - رکورد: הוא  
 עָבַר [ד.م. שָׁבַר] אֶת הַשִּׁיָּא رکورد را شکست ||  
 ج شِیَاִים

(شِیَب) شَب فل. [چون شَم] مو سفید شدن

شِیَب ا.ر. سفیدی (مو)

شِیָּבָה ا.ث. سفیدی (مو)، پیری: "בֶּשׂ טוֹבָה"  
 با عمر پُر، در کمال شیخوخیت || : ریش سفید  
 - אִישׁ ש' سَید مو، ریش سفید

شِیָּבָה " برگشت - توقف، اقامت = שְׁהִיָּה

שִׁיג א.ر. خروج و کناره گیری (برای قضای حاجت)  
 שִׁיד = سִיד

שִׁיוֹט א.ر. پارو زنی، کرجی رانی

שִׁיוֹךְ " وابستگی: מָה הַשִּׁי' הַחִילִי שֶׁלָּךְ? در کدام  
 لشکر یا هنگ خدمت میکنی?  
 שִׁיוֹף " سوهان کاری ← שפשוף

שִׁיוֹר " = שְׂאֲרִית باقی مانده

שִׁיזָף " [چون הִיכָל] عَنَاب، شیلان

שִׁיח' [امر و مصدر از שָׁח]

שִׁיח'² ا.ر. [שִׁיחַ، שִׁיחָה] ناله، شکایت - تفکر -  
 احساسات قلبی - غصه، اندوه - صحبت، گفتگو  
 = שִׁיחָה || ج شִׁיחִים

- שִׁיחַ-וְשִׁיג کار و بار، بده و بستان، معامله ← עֵסֶק

- דו-ש' گفتگوی دو نفری || ج דו-שִׁיחִים

שִׁיח'³ " [چون שִׁיח'²] بته (گل)

שִׁיח' " ["] حفره - [در سرازیری کوه] پله

שִׁיחָה ا.ث. گفتگو، صحبت، مذاکره - تفکر -  
 سخنرانی کوتاه

- אִישׁ ש' آدم خوش صحبت

- שִׁיחַת רַעִים گفتگوی دوستانه

שִׁיחָה " = שוּחָה

שִׁיחוֹן א.ر. کتاب (تعلیم) محاوره

שִׁיט " [چون שִׁיט] کرجی رانی، پارو زنی: אֶנִי-ש'  
 کرجی پاروئی [پارو زن]

שִׁיט [שִׁיט] (שִׁיטָה چون צִמְרָת) ۱. کرجی ران،

שִׁיטָה ا.ث. سطر، ردیف = שוּרָה || : روش،  
 طریقه، قاعده، اسلوب - مکتب، پیروان - سیستم،  
 سلسله: הַשִּׁי' הַמַּטְרִית

جمع ש' بمعنی "سطر" שִׁיטִין هم آمده است

- ש' מַקְבָּצָה گلچین یا منتخبات (تفا سیر تلمودی)

- לִקְרָא בֵּין הַשִּׁיטִין معنی پوشیده نوشته ای را درك

שִׁיטָה " [چون צִמְרָת] (۱) ناوگان (۲) ← شִׁיט

שִׁיטְתִּי(ת) ص. اسلوب دار، مبنی بر روش معین

שִׁיטְתִּיּוֹת ا.ث. پیروی از روش یا اسلوب معین

שִׁיך'° ف.م. [چون קָיָם] نسبت دادن، اسناد کردن -  
 منوط یا مربوط ساختن

- שִׁיך' ב.ج. [چون קָיָם] نسبت داده شدن: הַסֵּפֶר  
 מְשִׁיךְ (منسوب است) לַרַבִּי שֶׁמַּעֲזֵן || مربوط شدن

- הַשִּׁתִּיךְ فل. [چون הִתְקַיָּם] خود را منتسب یا  
 مربوط ساختن - منوط یا مربوط شدن

שִׁיךְ (שִׁיכָה) ص. متعلق - مربوط - منسوب، وابسته ||  
 ج שִׁיכִים (-כות)

שִׁיכוֹת ا.ث. تعلق، مالکیت - وابستگی، ارتباط

שִׁים [امر و اسم فعل و اسم مفعول از שָׁם]

שִׁימָה ا.ث. عمل قرار دادن - تعیین، نصب،  
 بر گماري

- שִׁימַת-לֵב = תְּשׁוּמַת-לֵב

- שִׁימַת-עֵינַי = הַשְׁגָּחָה نظارت

שִׁימָה " = שוּמָה¹ ارز یابی

שִׁיין ا.ر. [چون זֵית] = מִי-רַגְלִים پیشاب، ادرار

שִׁיעַ ا.ر. [چون שִׁיח'²] = מָלֵט

שִׁיף ف.م. [چون קָיָם] سوهان زدن - صیقل زدن

- שִׁיף ب.ج. [چون קָיָם] سوهان زده شدن

שִׁיף (שִׁיפָה) ص. صیقل زده، سوهان زده، براق

שִׁיפָה¹ ا.ث. = שֶׁפְּשוֹף

שִׁיפָה² " [ش] آوند آبکش

שִׁיפּוֹן\* ا.ر. گندم سیاه، چاودار

שִׁיר¹ " سرود - شعر: שִׁיר הַבּוֹרִים شعر رزمی

- "שִׁיר הַשִּׁירִים" غزل غزلهای سلیمان

- בֵּת-הַשִּׁיר قوّة الهام بخش - مرغ خوش الحان

[ج בְּזוֹת-הַשִּׁיר]



שיר' [امرو مصدر از שר']

שיר ف.م. [چون קים] = השאיר ← שאר

- השתיר, נש- فل. [چون התקים] = נשא

שיר ا.ر. زنجیری که بگردن حیوان میبندند

שיר " [بیشتر بصیغه ج: شیرים] باقی مانده

שיר[שיר](שירית) ا. کاروانی، اهل قافله

שירה ا.ث. شعر، نظم - شاعری: תורת הש' فن

شاعری || سرود = שיר || سرایندگی

- ש' אפית 'حماسه، شعر رزمی

- ש' لیریت اشعار غنائی یا غزلیات

- בת-הש' قوة الهام بخش || ج بنوت-הש' [آخر

- שירת הפרבור آخرین اثر شاعریا نویسنده، غزل

- שירת-הים سرود پیروزی که موسی و بنی اسرائیل

پس از عبور از دریای قلزم سرآیدند

שירה یا שירה [چون אילה] " کاروان، قافله

שירון ا.ر. کتاب سرود، سرود نامه [مسجع

שירית(ت) ص. شعری، منظوم - شاعرانه - موزون،

שירת ا.ث. [چون בקירת] = شير

שيش ا.ر. [چون זית] و אבן ש' سنگ مرمر

שيش [امرو مصدر از שש]

שيشه ا.ث. = ששון

שيشית(ت) ص. مرمری

שית' [امرو مصدر از שת']

שית' ا.ر. (۱) לבוש (۲) יסוד; פסים

שית' [حالت مضاف شית]

שית ا.ر. [شית] بته خار- جای خارو خس

שיתה ا.ث. = שימה عمل گذاشتن

שך [چون קם] ف.م. محصور کردن || فل.

[با בעד] دور (کسی) حصار کشیدن، محفوظ

داشتن [یا محفوظ ك]

- שוכך ف.م. [چون סוכך] در هم بافتن - محصور

שך ← שכך

שך ← שכך

שך ا.ر. [שכו] تیغ، خار = קוז || ج שכים

שך " [چون חב] سایبان، 'غرفة

שך ا.ف. از שכך

שכב فل. [چون רכב - ا.ف. לשכב, בשכבו,

בשכבה] خوابیدن، دراز کشیدن - پائین افتادن -

آرام گرفتن - هم بستر شدن، مقاربت ك

- ש' עם אבותיו در گذشت، به رفتگان پیوست

- נשכב [چون נזכר] و שכב [چون אשר] ج. فل.

خوابانده شدن (برای مقاربت)، بی عصمت شدن

- השכיב ف.م. [چون הזכיר] خوابانیدن

שכב [شکل اصلی שוכב] [רכב]

שכב ا.ر. [چون דגל] سنگ زیرین آسیاب: ضد-

שכבה [چون שמלה] و שכבה [چون נדבה] ا.ث.

طبقه: שכבות האויר طبقات جو || ورقه - لایه، چین:

שכבות אדמה

- שכבת-ירע (مقاربت با) انزال

שכבת " [چون כחבת] مقاربت (جنسی)، جماع

שכوب ص. [چون בדוק] خوابیده، دراز کشیده

שכון ص. [چون גרוע] ا.مف. از שכح فراموش شده

שכוי ا.ر. [שכוי] دل: (مرکز) عقل یا فکر - خروس

= תרנגול || ج שכوים

שכון ص. [چون בדוק] ← שכך پوشیده

שכון ا.ر. = הרגעה

שכול " داغ فرزندی، بی اولادی - بیکی

שכול [چون בדוק] = שכול [شده]

שכול (שכולה) ص. داغ فرزندی دیده، بی اولاد

שכול ا.ر. قلب: پس و پیش ك

- ש' ידים دست روی دست گذاردن

שכול " = שכול

שכון ص. [چون בדוק] ساکن

שכון ا.ر. تهیه مسکن، خانه سازی - مجموع خانه

های متحدالشکل که برای طبقه معینی از اهالی تهیه

میشود

שכונה ا.ث. برزن، محله - حومه - سکونت، استقرار

שכور ص. [چون בדוק] ا.مف. از שכר (۱) اجاره

شده، استیجاری: دירה שכורה (۲) שכیر

שכور (שכורה) ا. - ص. مست

שכور ص. [چون בדוק] ا.مف. از שכר مست

(شده) ← שכور

**שָׁכַח** ف.م. [יִשְׁכַּח; שׁוֹכַח; שָׁכַח (שָׁכַח)] - م. שָׁכַח.  
 שָׁכַח; לְשַׁכַּח فراموش ك : אל השָׁכַח לְדַבֵּר אִתּוֹ  
 فراموش نکن که با او صحبت کنی  
 - ש' אֶת עַצְמוֹ از جا در رفت - تسلط بر اعصاب را  
 از دست داد  
 - **נִשְׁכַּח** م.ج. [چون **נִשְׁלַח**] فراموش (کرده) شدن  
 - **שָׁכַח** ف.م. [چون **שָׁלַח**] بدست فراموشی سپردن  
 - **שָׁכַח** [چون **שָׁלַח**] = **נִשְׁכַּח**  
 - **הִשְׁתַּכַּח** נִשְׁ- ف.ل. [چون **הִתְפַּקַּע**] فراموش شدن  
 - **הִשְׁכִּיחַ** ف.م. [چون **הִגְבִּיחַ**] بفراموش ك واداشتن  
 - **הִשְׁכַּח** م.ج. [چون **הִבְטִיחַ**] از یاد برده شدن  
**שָׁכַח** (שָׁכַח) ص. فراموش کننده - فراموش کار ||  
 ج **שָׁכַח** (شחות)  
**שָׁכַח** [شکل اصلی **שׁוֹכַח**]  
**שָׁכַח** ا.ث. [چون **שָׁמַח**] فراموشی - چیز فراموش شده  
**שָׁכַח** ا.ر. [چون **שָׁכַח**] فراموشی  
**שָׁכַח** (شחות) ا.ص. (آدم) فراموش کار  
**שָׁכַח** ا.ث. فراموشکاری، کم حافظگی  
**שָׁכַח** " (۱) عمل خوابیدن (۲) **שָׁכַח**  
**שָׁכַח** ~ " تمثال (۴) - منظر (۵)  
 - "שָׁכַח" چیزهای بسیار زیبا یا گرانبها  
**שָׁכַח** (شחות) ص. متداول، فراوان، عادی ||  
 ج **שָׁכַח** (شחות)  
**שָׁכַח** ا.ث. فراموش کاری  
**שָׁכַח** " کثرت وقوع، تکرار - فراوانی  
**שָׁכַח** ص. [چون **שָׁכַח**] آسوده، آرام  
**שָׁכַח** ا.ث. (حضور یا جلال) خدا، روح القدس  
**שָׁכַח** (۱) ص. [چون **שָׁכַח**] مزدور، اجیر: **פּוֹעֵל**  
**שָׁכַח** || کرایه شده - اجاره شده (۲) ا. [چون **שָׁכַח**]  
 (کارگر) مزدور  
 - **שָׁכַח** یوم کارگر روز مزد  
 - **שָׁכַח** - **עַט** کسیکه اجیر میشود تا بر خلاف مسلک  
 خود مقاله بنویسد  
**שָׁכַח** ا.ث. اجاره (کردن): **שָׁכַח** ||  
 اجیر یا مزدور کردن - [مؤنث **שָׁכַח**]  
**שָׁכַח** ا.ث. اجاره - مال الاجاره، کرایه - دستمزد

**שָׁכַח** ف.م. [چون **שָׁכַח**] بطور پوشش قرار دادن،  
 حائل ك  
**שָׁכַח** ف.ل. [چون **שָׁכַח**] در صیغه ا.فا. **שָׁכַח** و **שָׁכַח**  
 فرو نشستن - فرو کش ك  
 - **שָׁכַח** ف.م. [چون **שָׁכַח**] فرو نشاندن، ساکت ك  
 - **שָׁכַח** **אֶת** **הָאֵז** مطلبی را قابل درك ك  
 - **שָׁכַח** م.ج. [چون **שָׁכַח**] فرو نشاندن، ساکت شدن  
 - **שָׁכַח** [چون **שָׁכַח**] ف.ل. ساکت یا آرام شدن  
 - **שָׁכַח** ف.م. [چون **שָׁכַח**] ساکت ك، رفع ك  
**שָׁכַח** ف.ل. [چون **שָׁכַח** یا **שָׁכַח**] عاقلانه رفتار کردن  
 - **שָׁכַח** [چون **שָׁכַח**] (۱) ف.ل. تعقل ك -  
 فهمیدن - تأمل ك - ملاحظه (کسی را) ك، رعایت ك  
 [با **שָׁכַח**] - عاقلانه رفتار کردن - کامیاب یا موفق شدن  
 = **שָׁכַח** (۲) ف.م. فهمیدن، درك ك - عاقل ك -  
 فهماندن  
 - **שָׁכַח** م.ج. [چون **שָׁכַח**] فهمیدن - مقرون به  
**שָׁכַח** ف.م. [چون **שָׁכַח**] بطور متقاطع یا روی هم  
 قرار دادن  
 - **שָׁכַח** م.ج. [چون **שָׁכַח**] متقاطع شدن، این روی آن  
 و آن روی این قرار گرفتن  
**שָׁכַח** ا.ر. [چون **שָׁכַח**] خرد (**kherad**)، عقل -  
 فهم، بصیرت - زیرکی  
 - **שָׁכַח** - **ש'** فهم، عاقل، خردمند  
 - **שָׁכַח** **הַיָּשָׁר** حس مشترك، شعور، عقل سلیم  
**שָׁכַח** [چون **שָׁכַח**] ف.ل. بی اولاد شدن || ف.م. داغ  
 (فرزند) دیدن، محروم شدن از (اولاد)  
 - **שָׁכַח** [چون **שָׁכַח**] ف.م. بی اولاد کردن ||  
 ف.ل. (بچه) سقط ك - بی حاصل ب  
 - **שָׁכַח** م.ج. [چون **שָׁכַח**] بی اولاد (کرده) شدن  
 - **שָׁכַח** ف.ل. [چون **שָׁכַח**] (بچه) سقط ك  
**שָׁכַח** ا.ر. تکمیل  
**שָׁכַח** [شکل دیگر **שָׁכַח**]  
**שָׁכַח** (ت) ص. عقلی، عقلائی - معقول، منطقی  
**שָׁכַח** ا.ث. مطابقت با عقل و منطق، معقولیت  
**שָׁכַח** (هـ) ا.ر. بی فرزندی - محرومیت از فرزند  
**שָׁכַח** ف.م. [چون **שָׁכַח**] تکمیل ك



- שְׁכָלָל ב. [چون شکر] تکمیل (کرده) شدن  
← مَشْکَلָل

- הִשְׁתַּכְּלָל פ.ל. [چون הִשְׁתַּכְּרָר] تکمیل شدن  
שְׁכָלְתָן (-תנית) א. طرفدار اصالت عقل

שְׁכָלְתָנוֹת א.ث. (اعتقاد به) اصالت عقل  
(שכם) הַשְׁכִּים פ.ל. [چون הִזְכִּיר] زود بر خاستن،  
سحر خیزی ك

- הַשְׁכֵּם וְעָשָׂה زود و پیوسته انجام دادن

שָׁכֶם [در حالت مکث שָׁכֶם] א.ر. [שָׁכֶם; שְׁכָמוֹ]  
پشت - کتف، دوش، شانه - حصه (زمین) -  
ج. שְׁכָמִים [שְׁכָמִי]

- שָׁכֶם אֶחָד בָּא יֵק דֵּל، مانند يك نفر

שְׁכָמָה א.ث. [چون שְׁמָלָה] استخوان کتف

שְׁכָמָה "شکل

שָׁכַן פ.ل. [چون שָׁמַן] ساکن شدن، سکونت داشتن -  
آرام گرفتن - قرار گرفتن، ماندن - مسکون ب

- שָׁכַן ف.م. [چون סָכַן] ساکن ك، مستقر کردن -  
جا دادن، منزل دادن - بر پا کردن

- שָׁכַן ب. [چون סָכַן] جا داده شدن، مستقر شدن،  
ساکن شدن [سکني گرفتن]

- הִשְׁתַּכַּן פ.ل. [چون הִתְאַמַּן] مستقر شدن،

- הִשְׁכִּין ف.م. [چون הִזְקִין] ساکن گرداندن،  
مسکن دادن - قرار دادن، گذاشتن - بر پا کردن

(خیمه) - بر قرار کردن: מִשְׁכַּן שְׁלוֹם بر قرار  
کننده صلح، آشتی دهنده

- הִשְׁכִּין ب. [چون הִזְכִּין] مسکن داده شدن

שָׁכַן א.ر. [چون דָּגַל] مسکن، بود باش، سکني

שָׁכַן " [چون זָקַן] همسایه - مستأجر = דָּקַר [← שְׁכָנָה  
مؤنث آن]

שָׁכַן [شکل اصلی שוֹכֵן]

שְׁכָנָה [שְׁכָנָה; שְׁכָנָה] [مؤنث שָׁכַן]

שְׁכָנוּעַ א.ر. [چون תַּפְסוּחַ] عمل متقاعد ساختن

שְׁכָנוֹת א.ث. همسایگی، مجاورت

שְׁכָנוּעַ ف.م. [چون צָהָצַח] متقاعد ساختن

- שְׁכָנוּעַ ب. [چون צָהָצַח] متقاعد (کرده) شدن ← مִשְׁכָּנוּעַ

- הִשְׁתַּכְּנוּעַ פ.ل. [چون הִשְׁתַּעֲשַׁע] متقاعد شدن

שָׁכַף [שָׁכַף] (שְׁכָפִית) = אֲשָׁכַף یا רִצֵּץ الخ

שְׁכָפוֹל א.ر. عمل پلي کپی یا استنسیل ك

שְׁכָפַל ف.م. [چون פָּרַס] پلي کپی یا استنسیل ك

- שְׁכָפַל ب. [چون שְׁחָרַר] پلي کپی شدن

שְׁכָפְלָה א.ث. ماشین پلي کپی یا استنسیل

שָׁכַר ف.م. [چون זָכַר] اجیر یا مزدور کردن:

ש' פוֹעֵל || کرایه ك، اجاره ك: ש' דִּירָה

- וְשָׁכַר ب. [چون וְזָכַר] مزدور شدن - اجاره

کرده شدن - مزد گرفتن - سود بردن، استفاده ك

- הִשְׁתַּכַּר [چون הִשְׁתַּמַּר] ف.ل. مزدور شدن -

سود بردن || ف.م. تحصیل ك، بدست آوردن

- הִשְׁתַּכַּר אֶל צָרוֹר זָקוּב زیان دیدن، سود نبردن

- הִשְׁכִּיר ف.م. [چون הִזְכִּיר] اجاره دادن، به اجاره

واگذار کردن - اجیر کردن، مزدور کردن

- "דִּירָה לְהִשְׁכִּיר" خانه اجاره ای [در آگهی ها]

- הִשְׁכִּיר ب. [چون הִזְכִּיר] به اجاره واگذار شدن -

اجیر یا مزدور شدن

שָׁכַר א.ر. [שָׁכַר; שָׁכְרוּ] مزد، دستمزد، اجرت -

پاداش، اجر - کرایه، اجاره: שָׁכַר-דִּירָה

- שָׁכַר-לְמוֹד חֲדָשִׁי شهریه، (حق التعليم) ماهانه

- שָׁכַר-הוֹבְלָה کرایه، حق بار کشی

- שָׁכַר עוֹרֵד-דִּין حق الوکاله

שָׁכַר در صیغه جمع دیده نشده است

- בָּא עַל שָׁכְרוֹ بְּמֶזְדָּ خود رسیدن، اجرت خود را

دریافت ك

- בְּשָׁכַר بخاطر، بحق، بپاس، در سایه، از دولت سر

שָׁכַר " [چون דָּגַל] مزد، اجرت - [בעقیده دیگران]

= שָׁכַר

- עֲשֵׂה-ש' " مزدور

- טִיסַת ש' پرواز با هواپیمای در بست

שָׁכַר ف.ل. [چون זָכַר] مست ب (یا شدن)

- שָׁכַר ف.م. [چون דָּכַר] مست ك ← מִשְׁכָּר

- הִשְׁתַּכַּר ف.ل. [چون הִשְׁתַּמַּר] مست شدن، مستي ك

- הִשְׁכִּיר ف.م. [چون הִזְכִּיר] مست ك - سیراب ك

שָׁכַר א.ر. [چون לָבַב] (۱) مُسְכَر، نوشابه مُسْكَر آور،

[در مقام اسم ج] مسکرات (۲) = בִּירָה آبجو

שכרון " [چون زخون] مستی - [گش] بنگ دانه،  
بذر البنگ، سیکران

שכרות א.ת. مستی

שכשוך א.ר. عمل تکان دادن یا دست و پا زدن (در آب)

שכשך ف.م. [چون פריס] آبکشی ك - تکان دادن  
(در آب)

- השתכשך ف.ل. [چون השתחרר] آب بازی ك،  
(در آب) دست و پا زدن

של [صیغه امر از של]

של (۱) ح.ا. [برابر با of در انگلیسی یا علامت  
"زیر" در فارسی که برای اضافه کردن اسمی به اسم  
دیگر بکار میرود]: גן החיות של לונדון باغ  
وحش لندن (۲ - در مقام اسم یا ضمیر) مال: "אכלנו  
משלו" از مال (یا سفره) او خوردیم - הספר שלי  
کتاب مال من است

- "בשל" ح.ا. (۱) بخاطر = בגלל: בשלי بخاطر من -  
בשלמי بخاطر که؟ (۲) בעلت، بواسطه

של [امر و مصدر از של]

(שלב) (شלב) ج. [چون נשמר] بهم جفت شدن

- שלב ف.م. [چون דיבר] در هم جا انداختن، کام  
وزبانه ك - با هم جور یا جفت ك - گنجاندن - درج ك

- שלב ج. [چون אשר] (۱) در هم جا افتادن، کام  
وزبانه شدن، روی یکدیگر گذاشته شدن: עמד וידיו  
משלבות על החזה دست بسینه ایستاد (۲) با هم ترکیب  
یا جفت (کرده) شدن

- השתלב ف.ل. [چون השתמר] بهم پیوستن - بهم  
آمدن (یا خوردن)، باهم مناسبت داشتن

שלב א.ر. [שלב; שלב] پله (نردبان)، مرحله،  
درجه - تخته یا چوبی که زبانه چیز دیگر در کام آن  
قرار میگیرد || ج שלבים

שלג א.ر. [چون דגל] برف

- היה פשוט של אשחק رفت و کمترین اثری از آن  
بر جای نماند

(שלג) השלג [چون הקציר] ف.ل. برف باریدن ||  
ف.م. با برف پوشاندن

- השלג ج. [چون נשמר] چون برف سفید شدن

שלגון א.ر. بهمن

שלגיה א.ת. گل بهمن، گل حسرت

שלגית " سورتمه، درشکه برفی

שלד א.م. [שלד] استخوان بندی، اسکلت - سفت کاری -

چارچوب، شاسی - (۱) پوست و استخوان،  
نی قلیان (۲) طرح کلی یا اساسی || ج שלדים [שלדי]  
یا שלדות [של-]

שלה' ف.ل. [שליתי; ישלה; שלה; שלה (שלי)]

م. שלה; לשלות آسوده ب، فارغ البال ب

- השלה ف.ل. [چون בגלה] سهل انگاری ك، كاهل ك

- השתלה ف.ل. [چون התגלה] خود را گول زدن

- השלה ف.م. [چون הקנה] بدروغ امیدوار کردن

- השלה ج. [چون הגלה] به دروغ امیدوار شدن

שלה' ف.م. [چون קנה] بیرون کشیدن (ماهی) - گرفتن

- השלה ج. [چون בגלה] کشیده یا بیرون آورده شدن

- שלה ف.م. [چون צנה] بیرون کشیدن

שלה (שלה) ا.ف. از שלה' || ج שלים (שלوات)

שלה [مختصر شאלה ->]

שלהב ف.م. [چون פרנס] در صیغه مؤنث -הבה

مشعل ساختن، آتش زدن - ملتهب ساختن

- שלהب ج. [چون שחרר] در صیغه مؤنث -הבה

آتش زده شدن - ملتهب شدن

- השתלהب ف.ل. [چون השתחרר] مشعل شدن

שלהבת א.ת. فلوکس [نام گل] phlox

שלהבת " [چون הפארת] شعله

שלהבת = שלהבת יה شعله پر زور، [ما] شعله

שלו א.ر. [שלו] بلدر چین، كرك، بدبده، سلوی (salva) -

ج שלوים

שלו [چون דבק - در آینده: שלو] = שלה'

- השלו [چون נשמר] = השלה - שלה' [این]

שלו ص. [چون بدل] آسوده، مرفه، فارغ البال -

שלו א.ر. [چون דרך - با ضمیر שלو] = שלה'

שלו ص. [چون פדוק] جفت شده، در هم انداخته

- שלוב-זרוע دست در دست یکدیگر (انداخته)

- כלים שלובים ظروف مرتبطة

- שלוב-רגלים چار زانو



שְׁלוּב א.ר. عمل جفت ك يا با یکدیگر تطبیق و هم آهنگ ك - وضع دو چیز که بطور متقاطع روی هم قرار گیرند

שְׁלוּה א.ث. آسایش، رفاه - صلح و صفا

שְׁלוּח (۱) ص. [چون גְּרוּעַ] ا.مف. از شְׁלַח فرستاده یا آزاد شده - دراز شده - باریک - فرز، تند رو (۲) ا.ر. [چون פָּצוּעַ] = שְׁלִיחַ

שְׁלוּח א.ر. عمل روانه ك یا فرستادن - ترخیص - اخراج

שׁ-יָד ضربت (دست) - دست درازی، تجاوز

שְׁלוּחָה א.ث. (۱) شاخه ای که روی زمین بخوابد و ریشه بزند (۲) رُكْس

שְׁלוּחִים (هـ) ا.ر. عمل روانه ك (۲) نَدْنِיה

שְׁלוּט ' = אחיזה; תפיסה

שְׁלוּט ' = نصب تابلو - مجموع تابلو ها و علائم

שְׁלוּי ص. [چون בְּדוּק] ا.مف. از שְׁלָה

שְׁלוּף א.ر. عمل انداختن

שְׁלוּל ص. [چون בְּדוּק] ← שְׁלַל زنجیر شده - به غنیمت برده شده

שְׁלוּלִית א.ث. گودالی که آب باران در آن جمع شده باشد، آبگیر - جزر، فرو کش - آبرفت

שְׁלוּם (۱) ا.ر. [שׁ-] سلامت، تندرستی، صحت - صلح، آشتی || ج شְׁלוּמִים و شְׁלוּמוֹת

(۲) ص. [بدون تغییرات صرفی] سالم، تندرست - این (۳ - در مقام حرف ندا) (الف) سلام! (ب) خدا حافظ! خدا نگهدار! [שְׁלוּם וּבְרָכָה] یا שׁ-יָב نیز گفته میشود - ضمناً שׁ-יָב در پایان نامه ها نیز بکار میرود

שׁ-עֲלִיכֶם! سلام علیکم! [پاسخ آن = עֲלִיכֶם שׁ-עֲלִיכֶם السلام (alaykom-asalam)]

הַחֲזֹר שׁ-جواب سلام دادن [د.م. عנה שׁ-]

בוֹאֵה לְשׁ-! رسیدن بخیر!

מִפְנֵי דְרָכֵי שׁ-بمنظور حفظ صلح یا روابط حسنه

בֵּית-מִשְׁפֶּט הַשׁ-دادگاه بخش

דִּבֵּר שׁ-گفتگوی مسالمت آمیز کردن

שׁ-וּפֶט שׁ-رئیس دادگاه بخش، امین صلح

עָלִיו הַשׁ-علیه السلام

עָשׂוּ שׁ-آشتی کردند

עָשָׂה שׁ-بِیָנֵינוּ ما را با هم آشتی داد

צִאתָה לְשׁ-! سلامت! سفر بخیر!

שִׁבַּת-שׁ-سبت شما بخیر! [سلام روز سبت که در پاسخ آن گفته میشود שִׁבַּת שׁ-וּמְבָרָה]

שְׁלוּם-בֵּית صلح و صفا در خانواده - : صلح داخلی

שְׁלוּם-קָבֵעַ صلح پایدار

דְּרוֹשׁ בְּשְׁלוּם מִיִּשְׁהוּ بکسی سلام رساندن (واز سلامت او جویا شدن)

מַה שְׁלוּמָה (שְׁלוּמָה)? احوال شما چطور است?

שְׁלוּמֵינוּ טוֹב حال ما خوب است

שְׁלוּם ص. [چون בְּדוּק] کامل [در اصطلاح שְׁלוּמֵי אַמוּנֵי יִשְׂרָאֵל مؤمنین کامل العیار یهود]

שְׁלוּם ا.ر. مکافات - پاداش - رشوه = שִׁחָד || [در جمع: شְׁלוּמִים] غرامت = פְּצוּנִים

שְׁלוּמָה א.ث. = شְׁלוּם پاداش

שְׁלוּמִיאל ا.ر. (کنیه) آدم بیکار (ه) و بی عرضه

שְׁלוּמִים (۱) ا.ر. (هـ) = شְׁלוּם (۲) ق. = لְגִמְרֵי

שְׁלוּף ص. [چون בְּדוּק] ا.مف. از שְׁלָף از غلاف در آمده، برهنه: חָרַב שְׁלוּפָה || بیرون آمده

שְׁלוּק ص. [שׁ-] ← שְׁלַק آب پز: בִּיצָה שְׁלוּקָה

שְׁלוּשׁ; שְׁלוּשָׁה ← שְׁלֹשׁ; שְׁלֹשָׁה

שְׁלוּשׁ ا.ر. (۱) عمل سه برابر کردن (۲) تثلیث

שְׁלוּשִׁים ← שְׁלֹשִׁים

שְׁלַח ف.م. [שְׁלַח; שְׁלוּחַ; שְׁלַח (שְׁלַח)] - م. شְׁלַח

שְׁלוּחַ; لְשְׁלוּחַ فرستادن - روانه ك - مأمور یا اعزام کردن، [در مورد پیغمبر] مبعوث ك - دراز کردن (دست)

שְׁלַח מ. [שְׁלַח; שְׁלַח; שְׁלַח (שְׁלַח)] - م. לְהַשְׁלִיחַ

فرستاده شدن، ارسال شدن - روانه شدن - اعزام یا مأمور یا مبعوث شدن - دراز (کرده) شدن

שְׁלַח ف.م. [שְׁלַח; מְשַׁלַּח; שְׁלַח (שְׁלַח)] - م. لְשַׁלַּח

روانه ك، مرخص ك، بیرون ك - رها کردن، طلاق دادن - آزاد کردن - بیرون ك: شوهر دادن - مشایعت ك - ول ك، تسلیم ك - دراز کردن (دست) - دور انداختن، برداشتن - گستردن، پهن ك - انداختن (تیر)

- ש' אותו ב'אש = ש'רף אותו آنرا سوزاند  
- ש'לח מ. [ש'לח; מ'ש'לח] - م. شلוח ~ روانه شدن،  
فرستاده شدن - مأمور یا مبعوث شدن - طلاق داده شدن -  
متروک شدن [دراز شدن]  
- ه'ش'לח فل. [چون ه'ت'פ'ק] فرستاده شدن -  
- ش'ع'یر המ'ש'לח 'بز طلیقه - یر سپر بلا  
ש'לח<sup>۱</sup> ا.ر. [چون פ'ת'ח] اسلحه (سرد) - نهال  
ש'לח<sup>۲</sup> " ["] نهر یا کاریز برای آبیاری [جمع آن  
بصورت ש'לח'ין° نیز آمده است]  
- א'ד'מ'ת-ש'לח'ין یا ש'ד'ה-ש' زراعت بوسیله آبیاری  
[ب'ית-ש'לח'ים نیز بهمین معنی است]  
ש'לח<sup>۳</sup> " ["] شب بوی هراتی - منداب  
ש'لח<sup>۴</sup> " ["] (۱) ר'חב (۲) پوست تازه کنده شده  
ש'לח، ش'לוח ا.ف. از ש'לח  
ש'ל'ח'ופ'ה ا.ث. = צ'ב' لاك پشت  
ש'ل'ח'ופ'ית [شکل دیگر ش'ل'פ'וח'ית]  
ש'ל'ח'ן ا.ر. [-ח'ן; -ח'נו] میز - یر سفره || ج - ח'נו'ת [-ח']  
- ו'ע'יד'ת ש' ע'ג'ל کنفرانس میز گرد  
- ה'נ'ח ע'ל ה'ש' مط'رح ك  
- ש'ل'ח'ן-ה'מ'ט'ה میز پا تختی  
- ש'ل'ח'ן-פ'ת'י'ב'ה میز تحریر = م'כ'ת'ב'ה [خوراك  
- ش'ل'ח'ן-م'ن'ش یا ش'-ש'م'ش میز غلتك دار برای بردن  
ش'ل'ח'נו'ת ا.ث. = ה'ل'פ'נו'ת  
ش'ل'ח'נ'י(ت) = ח'ل'פ'ן(-פ'ن'ית)  
ש'ل'ח'נ'י'ה ا.ث. صرافخانه، مرکز مبادلات و اسعار  
ש'לט فل. [ש'לט و ش'לט ~; ش'ول'ט; ش'לט (ش'ل'ט'י)] -  
م. ش'לט، ش'لوت; ش'לט مسلط شدن (یا بودن):  
ה'צ'ב'א ش'ول'ט ב'מ'צ'ב ارتش بر اوضاع مسلط است  
- ش' ب'רו'חו خود داری کرد، بر اعصاب خود مسلط شد  
- ו'ש'לט م. [چون ו'ש'מ'ר] تحت تسلط (کسی) قرار گرفتن  
- ش'לט<sup>۱</sup> [چون د'ب'ר] = ش'לט  
- ه'ש'ت'לט فل. [چون ه'ש'ת'מ'ר] مسلط شدن -  
یر اختیار داری ك  
- ه'ش'ل'یت ف.م. [چون ه'ק'צ'یر] مسلط ك - بریاست  
یا فرماندهی گماشتن - یر با جرأت ك - وضع ك،  
مقرر داشتن

- ه'ش'לט م. [چون ه'ק'צ'یر] مسلط شدن - (به فرماندهی)  
منصوب شدن  
ش'לט ا.ر. [چون د'ب'ل] تابلو، لوحه - پلاك (شماره)  
ش'לט<sup>۲</sup> ف.م. [چون د'ب'ر] تابلو در (محل) نصب ك  
- ش'לט م. [چون א'ש'ר] دارای تابلو شدن  
ש'לט'א'ן\* ا.ر. سلطان و امیر و شیخ نشین و امثال آنها  
ש'לט'ון " 'سلطه، اقتدار - حکومت، فرمانداری - [در  
صیغه ج یعنی ش'לט'ונות] اولیای امور، مقامات;  
ش'לט'ונות צ'ב'א'יים  
ש'לט'ת ا.ث. [ש'לט'ת'ו] زن تحکم کننده، سلیطه  
[← ش'ل'یت م'ז'ک'ر آن] - ج ش'ل'یت'ות  
ש'ل'י~ [در حالت مکث ش'ل'י] ا.ر. [چون ד'י] = ش'ק'ט آرامی  
ש'ل'י'ב'ה ا.ث. (۱) ش'ل'וב (۲) ش'ل'ב پله نردبان  
ש'ل'י'ג'ה " باریدن برف، نزول برف  
ש'ل'י'ה " [چون ש'מ'ל'ה] جفت جنین، مشیمه  
ש'ل'י'ה " کشش یا اخراج چیزی (از آب)  
ש'ل'י'ח (ش'ل'י'ח'ה) ا.ر. فرستاده، نماینده، مأمور - وکیل -  
قاصد، پیک - رسول، حواری || ج ش'ل'י'ח'ים (-ח'ות)  
- ش' ل'ה'ול'ק'ה وکیل مرد در تسلیم طلاق نامه به زن  
- ش' ل'ק'ב'ל'ה وکیل زن در گرفتن طلاق نامه  
- ش'ل'י'ח-צ'ב'ور کسیکه نیابة از طرف جماعتی نماز  
میخواند، پیشنماز ← ח'ז'ן || یر خدمتگزار جامعه  
- מ'רו'ץ ش'ل'י'ח'ים دو امدادی  
ש'ل'י'ח'ה ا.ث. (۱) ارسال (۲) [مؤنث ش'ل'י'ח]  
ש'ل'י'ח'ות " مأموریت - پیغام  
- ش'-י'ד اختلاس، خیانت در امانت  
ש'ل'یت (۱) ا.ر. (شخص مقتدر چون) حاکم  
و رئیس و مانند آنها (۲) [← ش'לט'ת مؤنث آن]  
ש'ل'י'ט'ה ا.ث. اقتدار - اختیار، فرمان - یر تسلط، تبحر  
- ش' ע'צ'מ'ית خود داری، مسك نفس  
ש'ل'יל، ش'ل'یل ا.ر. [ش-] جنین || ج ش'ل'یل'ים  
ש'ل'י'ל'ה ا.ث. نفی: ش' כ'פ'ול'ה י'וצ'ר'ת ח'י'וב نفی در نفی  
موجب اثبات است || سلب: ش'ל'י'ל'ת י'כ'י'ות || عیب، نقص  
- ע'נ'ה ב'ש' پاسخ منفی داد  
ש'ل'י'ל'י(ת) ص. منفی - معکوس - نا مطلوب  
ש'ل'י'ל'יות ا.ث. کیفیت چیز منفی - نا مطلوبی



שְׁלִילָנוּת " منفي بافی

שְׁלִיף א.ר. [چون פִּקִּיד] خرجين، توبره

שְׁלִיפָה א.ث. عمل در آوردن: شְׁלִיפַת חֶרֶב شمشیر کشیدن || شְׁלִיפַת מַסְמֵר کندن و در آوردن میخ

שְׁלִיקָה " عمل آب پز کردن: شְׁלִיקַת בִּיצִים

שְׁלִישׁ<sup>۱</sup> ا.ر. شخص ثالث، امین - داور، سر حکم

שְׁלִישׁ<sup>۲</sup> " آجودان، معین

שְׁלִישׁ<sup>۳</sup> " [مو] مثلث = מְשַׁלֵּשׁ || قسمی ساز سه سیمه

שְׁלִישׁ<sup>۴</sup> " [چون פִּקִּיד] = סָאָה

- "דַּמְעוֹת שׁ" اشك فراوان

שְׁלִישׁ " (يك) سوم، ثلث

שְׁלִישוֹת<sup>۱</sup> ا.ث. رتبه آجودانی [میسپارند]

שְׁלִישוֹת<sup>۲</sup> " امانتی که دو نفر بدست شخص ثالث

שְׁלִישִׁי (שְׁלִישִׁית یا -שִׁיה) ص. سوم، سومین

- יום שלישי روز سه شنبه

- גוֹף שְׁלִישִׁי [د] سوم شخص، غائب

- "שְׁלִישִׁים" اطافهای طبقه سوم

שְׁלִישִׁיה ا.ث. شخص سوم (در رتبه) - سه قولو-

[مو] قطعه سه نفری - [مؤنث] شְׁלִישִׁי

שְׁלִישִׁית (۱) ا.ث. يك سوم (۲) [مؤنث] شְׁלִישִׁי

(שְׁלִיף) השְׁלִיף ف.م. [چون הִקְצִיר] انداختن،

پرت ك - ریختن، پاشیدن - در دور انداختن، راندن -

سپردن، تسلیم ك

- השְׁלִיף נִפְשׁוֹ מִגִּיד دلیرانه جان در کف نهاد

- השְׁלִיף، השְׁלִיף ف.م. [چون הִקְצִיר] انداخته یا پرت شدن

- השְׁלִיף הֵם سکوت محض حکم فرما شد

- נִשְׁלַף ف.م. [چون נִשְׁמַר] = השְׁלִיף

שְׁלֵף ا.ر. [چون דִּבֵּר] قره قاز

שְׁלִכָת ا.ث. [چون צִמְרָת] برگ ریزان: אינו

עומד בִּשׁ (آن درخت) خزان ندارد، برگهایش

در زمستان نمی ریزد

שְׁלֵל<sup>۱</sup> ف.م. [در دو معنی اول چون נִשְׁמַר یا חָגַג -

در سایر معانی چون נִשְׁמַר] غارت ك - (بیرون)

کشیدن - یا نفی ك - منکر شدن - سلب ك: נִשְׁלָלוּ מִמָּוֶה

את הַזְכוֹת آن حق را از من سلب کردند || گرفتن:

נִשְׁלָלוּ מִמָּוֶה את דִּרְגָתוֹ

- נִשְׁלָל ف.م. [چون נִשְׁמַר] غارت شدن - نفی یا

سلب شدن

- שוֹלָל یا שְׁלָל ف.م. [چون שוֹלָל یا פָּדַר] سلب شدن -

دور شدن - مְשַׁלָּל

- השְׁתוֹלָל ف.ل. [چون הִתְנַזֵּל] فاقد یا محروم شدن -

گیج یا مبهوت شدن، دست و پای خود را گم ك -

دیوانگی ك

שְׁלָל<sup>۲</sup> ف.م. [چون נִשְׁמַר] كوك زدن، بطور موقت

شلال ك - زنجیر کردن

שְׁלָل ا.ر. [چون דִּבֵּר] غنیمت [ج غنائم] -

چیز باز یافته - سود

- "שְׁלָל צִבְעִים" (رنگ آمیزی با) رنگهای گوناگون

שְׁלָל " [چون דִּבֵּר] کیسه (تخم)، تخمدان (مرغ)

שָׁלַם ف.ل. [שָׁלַם; שָׁלַם; שָׁלַם (שְׁלָמָה)] - م. شָׁלַם،

שָׁלוֹם; لָשָׁלַם تمام ب (یا شدن)، کامل ب (یا شدن) -

کامیاب شدن - سالم ماندن

- נִשְׁלַם ف.ل. [چون נִשְׁמַר] تمام شدن، خاتمه

- תָּם וְנָ "تمام شد (بعون الله تعالى)"، پایان

- שָׁלַם ف.م. [چون דִּבֵּר] پرداختن، دادن:

שָׁלַמְתִּי אֶת שְׂכָר־הַדִּירָה || مسترد داشتن - به اتمام

رساندن - وفا کردن، انجام دادن - پاداش دادن،

عوض دادن

- שָׁלַם בְּאוֹתוֹ מִטִּבַּע معامله بمثل ك

- שָׁלַם גְּמוּלַּת مكافات دادن (یا رساندن)

- שָׁלַם ف.م. [چون אָשַׁר] پرداخته شدن - پاداش

داده شدن، ثواب یافتن - وفا شدن، انجام شدن

- השְׁתַּלַּם ف.ل. [چون השְׁתַּמַּר] پرداخته یا تصفیه

شدن - معلومات خود را تکمیل ك - یا صرف ك،

یا صرفه ب، منفعت داشتن

- השְׁתַּלַּם [چون הִקְצִיר] ف.م. به اتمام رساندن،

تکمیل ك - انجام دادن - وادار بصلح ك - نابود یا

تمام ك || ف.ل. آشتی ك، صلح ك [با עם یا את] -

آشتی دادن [با بین]: השְׁתַּלַּמְתִּי בֵּין הַזּוּג זָן و

شوهر را با یکدیگر آشتی دادم || ساختن: سازش ك

- השְׁתַּלַּם ف.م. [چون הִקְצִיר] یا השְׁתַּלַּם [چون הִקְצִיר]

پایان پذیرفتن - صلح داده شدن - آشتی ك

שלם ص. [چون بدل] ← שלם تمام، کامل: משפּרת  
שלמה || تمام: אבן שלמה || سالم [بی خطر] -  
خیر اندیش - [ر] صحیح: מספר שלם ||  
[در فعل] سالم [چون شمّر]

- بَلَبَّ ش' با دل پاک، با خلوص نیت

- رפואה שלמה بهبود کامل - [بطور دعا] خداوند  
شفای کامل عطا فرماید

שלם ا.ر. [بیشتر بصیغه ج: שלמים (שלמי)]  
قربانی "سلامتی یا صلح" که خوردن گوشت آن  
برای همه کس جایز بود

שלם " [שלם] مأمور پرداخت (حقوق)

مؤنث آن قیاساً = שלמת چون צמרת

שלם<sup>۱</sup> ا.ر. [چون אלים] جزا

שלם<sup>۲</sup> ← שלם

שלמא<sup>۳</sup> ا.ر. = שלום سلامت، تندرستی - صلح

- ב'ش' فرضاً چنین باشد

שלמה ا.ث. [چون ילדה] لباس (گشاد)، ردا

שלמה ~ = שלמה برای اینکه چرا [یعنی "مبادا"]

שלמה ا.ر. سلیمان

שלמון " (یا جمع آن שלמונים) پیشکشی

שלמות ا.ث. تمامیت، کمال - درستی، بی عیبی

- ב'ش' ق. تماماً، تمام و کمال

שלף ف.م. [چون شمّر] کشیدن، (از غلاف)  
در آوردن - کندن (کفش) - چیدن

- وשלף ج. [چون وشمّر] بیرون آورده یا کنده شدن

- השתלף، وשלף- فل. [چون השתמר] کنده شدن -  
در آمدن، ور آمدن

שלף ا.ر. [שלפן] زمینی که پس از درو آیش  
گذاشته میشود - آخر موسم - آخرین آثار ||  
ج. שלפים [שלפי] [زهقان، رحم]

שלפוחית ا.ث. آبدان، مثانه - باد کنگ - حباب -

שלף ف.م. [چون شمّر] آب پز کردن ← שלوگ

- وשלף ج. [چون وشمّر] آب پز (کرده) شدن

- שלף ف.م. [چون דבר] (۱) שלף (۲) صاف ك

- שלף ج. [چون אשר] صاف شدن

- השתלף، وשלף- فل. [چون השתמר] آب پز شدن

שלף ا.ر. [שלף] سبزی و میوه آب پز شده ||  
ج. שלקות [של-]

שלش، שלושה ش. سه [در جلو اسم مؤنث]: ش' בנות  
← שלשה

- פעמים ش' دو سه بار

ش' در ترکیب שלש یا שלש میشود: שלש-עשרה  
سیزده [در جلو اسم مؤنث]

- שלושה-מאות سیصد

שלש<sup>۱</sup> ف.م. [چون דבר] سه برابر کردن - سه

قسمت ك - سه لا کردن - دفعه سوم انجام دادن

- שלש<sup>۲</sup> ج. [چون אשר] سه برابر شدن - سه لا شدن -

سه قسمت شدن ← משלש

- השתלש فل. [چون השתמר] دفعه سوم تکرار

کردن [با כ] - سه قسمت شدن - بعنوان شخص ثالث  
تعیین شدن [سپردن]

- השלש ف.م. [چون הקציר] بدست شخص ثالث

- השלש<sup>۲</sup> ج. [چون הקציר] بدست شخص ثالث سپرده شدن

שלש<sup>۳</sup> (שלשה) ا. پشت سوم، نتیجه: שלשים

وירבעים پشت سوم و چهارم

- אב שלש جدّ اعلا، پدر جد

שלשה ا.ث. مجموع سه چیز - ردیف سه نفری

שלשה، שלושה ش. سه [در جلو اسم مذکر]:

ש' ספרים سه کتاب ← שלש

- שלשה-עשר سیزده [در جلو اسم مذکر]

שלשה در ترکیب שלשת میشود: שלשת-אלפים

سه هزار - שלשת ימים مدت سه روزه

- שלשתם (-תן) هر سه تاي آنها

שלשול<sup>۱</sup> ا.ر. کرم خاکی

שלشول<sup>۲</sup> " اسهال - عمل انداختن یا پائین بردن

שלشום ق. پریروز

- תמול ش' سابقاً، پیش از این، تا کنون - [در مقام

اسم]: מ' ش' از روزگار پیش، سابقاً

שלשון ا.ر. [چون ירון] لوله سه راه [ثلاثی

שלש(ת) ص. سه ساله - سه جزئی - [د] سه حرفی،

שלשים، שלושים ش. سی [برای مذکر و مؤنث]:

ש' יום سی روز - ש' מחברות سی دفتر



שָׁלַשׁ [چون فرانس] ف.م. پائین آوردن - انداختن:  
ש' מִכְתָּב בְּחֵבֶת-הַדָּאָר || بکار انداختن (امعاء) -  
مسلسل ك || فل. پائین افتادن، آویزان شدن  
- שָׁלַשׁ מ.ج. [چون لیل] فرود آورده یا انداخته شدن -  
بهم پیوسته ب

- הִשְׁתַּלְשַׁל פ.ل. [چون השתחרר] ول شدن،  
پائین افتادن - ی. بسط یافتن، توسعه یافتن - باز شدن  
שָׁלַשְׁלֹת א.ث. [שָׁלַשְׁלֹת] زنجیر - ی. سلسله، تسلسل -  
بسط، توسعه، تکامل || ج. שָׁלַשְׁלֹת و گاهی שָׁלַשְׁלֹת  
[شش]ش

- ש' - יִחְסִין یا ש' הָאָבוֹת = שושלת

שָׁלַשְׁלֹתִי(ת) ص. زنجیری - پیچاپیچ  
שָׁלֶשׁ = שָׁלֹשׁ

שָׁלֶשֶׁתִּים ق. سه برابر

שָׁם ف.م. [ایشیم؛ شَم؛ شים (شیمی)] - م. شים؛ لָשִׁים  
گذاشتن: שים את הספר על השלחן کتاب را روی  
میز بگذار || در بر کردن، پوشیدن - پوشاندن - منصوب  
داشتن - گماشتن - نامیدن: "שם שמו ישראל" او را  
اسرائیل نامید، اسم او را اسرائیل گذاشت ||  
تعیین ك - بر قرار کردن - قرار دادن، وضع ك -  
منعقد کردن - ساختن - بر پا کردن، نصب ك -  
غرس ك، نشانیدن - تسلیم ك، سپردن - متوجه ساختن -  
[در مقام فل.] توجه یا التفات ك

- שים באָזני פֿלאָזני بسمع کسی رساندن

- שים יָדוֹ בִּפְלֹזִי دست روی کسی پائین آوردن

- שים לֵב توجه ك، دل دادن

- בָּשִׁים לֵב ל با توجه به، با در نظر گرفتن

- שים קֶץ ל پایان دادن (به)

- הָשִׁים [چون הָקִים یا הִפִּיר] ف.م. گذاشتن،  
قرار دادن - تعیین ك || فل. آراسته شدن - توجه ك  
- הוֹשִׁים م.ج. [چون הוֹקִים] گذاشته شدن

שֵׁם ا.ر. [שמי، שמה] نام، اسم [ج. اسامی - اسماء] -  
[د] اسم یا موصوف - ی. نام، شهرت: שם טוב  
نام نیک، نیکنامی || عنوان - عبرت || ج. שמות [ش-]

- אִישׁ-שֵׁם، בַּעַל-שֵׁם شخص نامی یا مشهور

- בָּשִׁם بِنָם، به اسم - از قول - از طرف

- הָשִׁם (اسم اعظم) خدا [خواهد کرد]  
- הָשִׁם יְרַחֵם خدا بزرگ است، [م] خدا رحم  
- הָשִׁם יְרַחֲמֵנוּ حاشا! استغفر الله! خدا بدور!  
- בָּשִׁם ש' همانطور که

- לָשִׁם بمنظور، بخاطر، محض خاطر

- מִשֵּׁם یا מִשְׁמוֹ ש' از قول

- עַל שֵׁם بمناسبت - بخاطر - برای - بیادگار

- הָיָה לָשִׁם-דָּבָר مشهور شد

- שֵׁם עוֹלָם اسم جاودانی - شهرت جهانی

- שֵׁם-עֶצֶם [د] اسم، موصوف

- יִמַּח שְׁמוֹ! نامش محو (یعنی ذکرش نا بود) شود!

- עָשָׂה לוֹ שֵׁם اسم یا شهرتی برای خود بدست آورد

- בָּשְׁמוֹ בֵּן הוּא اسمش دلالت بر حالتش میکند

שֵׁם ' ق. آنجا: (۱) در آنجا (۲) به آنجا

שֵׁם ' [چون קם] = הָעִירִיד ارز یابی ك

- בָּשׁוֹם م.ج. [چون בָּצוֹר] ارز یابی یا تقویم شدن

שֵׁם [امر از فعل שָׁמַם]

שָׁמָּה ق. مبدا = פֶּן || نکند که، شاید = אֲוִלִּי ||

[در مقام اسم] بیم، احتمال، شك = סִפֵּק

שָׁמָּאוֹת א.ث. ارز یابی

שָׁמָּאִי ا.ر. [چون גִּבְאִי] ارز یاب

שָׁמָּאל "سمت چپ، طرف چپ: לֵךְ שָׁמָּאלָה

بطرف چپ (یا دست چپ) برو || دست چپ - شمال

= צָפוֹן || [در مقام صفت]: יָד ש' دست چپ

(שָׁמָּאל) הָשָׁמָּאִיל یا הָשָׁמִיל ف.ل. [השִׁמ(א)לתי]

یا - מְאָלְתִּי; יִשְׁמָאִיל یا - מִיל; מִשְׁמָאִיל یا - מִיל;

הָשָׁמ(א)ל (הָשָׁמָּאִילִי یا - מִילִי) - م. لְהָשָׁמָּאִיל یا

- מִיל بسمت چپ رفتن - دست چپ را بکار بردن -

متمايل به حزب دست چپ شدن

שָׁמָּאוֹת א.ث. چپ دستی

שָׁמָּאִלִי(ת) ص. چپ: واقع در سمت چپ - چپ دست

← אֵטָר || ی. دست چپي [ویران شدن]

(שָׁמָּד) בָּשָׁמָּד ف.ل. [چون בָּשָׁמָּר] نا بود شدن -

- הִשְׁתַּמֵּד، בָּשָׁ - ف.ل. [چون הִשְׁתַּמֵּר] نابود شدن

- הָשָׁמִיד ف.م. [چون הָקָצִיר] نابود کردن - ویران ك

- הָשָׁמָּד م.ج. [چون הָקָצִר] نابود (کرده) شدن

שְׁמֵד פ.م. [چون دَیَر] وادار به تغییر مذهب ك  
 - شְׁמֵד מ.ج. [چون אֶשֶׁר] وادار به تغییر مذهب شدن  
 - שְׁתַּמֵּד פ.ل. [چون הִשְׁתַּמֵּר] تغییر مذهب دادن  
 שְׁמֵד א.ر. زجر و آزار برای وادار کردن مردم به  
 تغییر مذهب || ج. שְׁמֵדוֹת  
 שְׁמָה ق. (به) آنجا: הִלַּכְתִּי ש' || در آنجا  
 שְׁמָה א.ث. ویرانی، خرابی = שְׁמָמָה  
 שְׁמוּאֵל א.ر. سموئیل (پیغمبر)  
 שְׁמוּנָה " ایجاد مسرت  
 שְׁמוֹט ص. [چون בְּדוּק] ← שְׁמַט دراز و کشیده -  
 ول شده، در رفته - بیک سو افتاده - آیش مانده  
 שְׁמוֹט א.ر. (۱) שְׁלִיפָה (۲) آیش گذاشتن (زمین)  
 שְׁמוֹן " فهرست الفبائی اسامی  
 שְׁמוֹן " گریس کاری = סִיכָה  
 שְׁמוֹנָה ש. هشت [در جلو اسم مذکر]: ש' יְלָדִים -  
 שְׁמוֹנֵת יְמֵי הַחֲנֻכָּה (عید) هشت روزه חֲנֻכָּה →  
 - ש' - עֶשֶׂר هجده [با اسم مذکر]  
 שְׁמוֹנָה ש. هشت [در جلو اسم مؤنث]: ש' יְלָדוֹת  
 - ש' - עֶשֶׂר هجده [با اسم مؤنث]  
 שְׁמוֹנִים ש. هشتاد [برای مذکر یا مؤنث]: בֶּן ש'  
 שְׁנָה (مرد) هشتاد ساله - ש' אֶלֶף هشتاد هزار  
 שְׁמוֹנָתִים ق. هشت برابر  
 שְׁמוּעָה<sup>۱</sup> [چون שְׁמוּעָה] ا.مف. از שְׁמַע شنیده (شده)  
 שְׁמוּעָה<sup>۲</sup> ا.ر. [ש' -] מְשֻׁמָּע معنی || ج. שְׁמוּעִים  
 שְׁמוּעָה " [چون תְּפֻסָּה] = הודעה اعلام، آگهی  
 שְׁמוּעָה א.ث. شایعه - خبر - حدیث  
 - ש' בְּעֵלְמָא<sup>۳</sup> شایعه محض یا بی اساس  
 - ש' קְרוֹבָה خبر در گذشت خویشاوند که در ظرف  
 سی روز پس از در گذشت وی برسد [در صورت  
 دیر تر رسیدن ש' רְחוֹקָה گفته میشود]  
 - מִפִּי הַש' از افواه، بطور شایعه  
 - בַּעַל שְׁמוּעוֹת کسیکه احادیث زیادی را در مسائل  
 فقهی میداند - : کسیکه دوست دارد شایعات را منتشر کند  
 שְׁמוֹר ص. [ا.مف. از שָׁמַר] نگهداشته شده - محفوظ:  
 כָּל הַזְּכוּיֹת שְׁמוּרוֹת هر گونه حقی محفوظ است ||  
 ذخیره شده: כְּרִטִּיסִים שְׁמוּרִים || محرمانه

- קָרַן שְׁמוּרָה سرمایه ذخیره  
 - דָּאָר שְׁמוֹר پست رستانت poste restante  
 שְׁמוֹר א.ر. نگهداری، ابقاء - عمل کنسرو کردن  
 ← شְׁמוּרִים || تصفیه، پالایش  
 שְׁמוּרָה א.ث. مژه یا پلک چشم - ضامن (تفنگ) -  
 [مؤنث: שְׁמוֹר]  
 שְׁמוּרִים (ه.ج) ا.ر. کنسرو: שְׁמוּרֵי פֵרוֹת  
 - לֵיל-ש' شب نگاه داشتنی - شب احیاء  
 שְׁמוּשׁ " استعمال: ש' מְלִים לִוְעִזִּיּוֹת || استفاده: ש'  
 בְּמִכְשֵׁירִים استفاده از آلات || خدمت، ملازمت،  
 صحبت: ש' חֲכָמִים حضور در خدمت دانشمندان،  
 استفاده از محضر علماء || مصرف، مورد استفاده:  
 מְלָה זוּ אֵינָה עוֹד בְּש' این کلمه دیگر استعمال نمیشود  
 یا متداول نیست  
 - ש' - הִלְשׁוֹן (قاعده) ترکیب لغات و جمله سازی  
 - אוֹתִיּוֹת-הַש' حروفی که در سر ریشه کلمات در  
 می آیند چون حروف אֵתָן که برای ساختن زمان  
 آینده بکار میروند: אָבּוּא، יָבּוּא، תָּבּוּא، נָבּוּא  
 - בֵּית-ש' مستراح، دست شوئی  
 - גֵּיר-ש' کاغذ توالت یا نظافت  
 שְׁמוּשִׁי(ת) ص. عملی - قابل استفاده، سهل الاستعمال:  
 מְלוֹן שְׁמוּשִׁי  
 שְׁמוּשִׁיּוֹת א.ث. چگونگی چیزی که عملی و استفاده  
 از آن آسان باشد  
 שְׁמוֹת [جمع שֵׁם]  
 שְׁמוֹת [مختصر סֵפֶר ש'] سفر خروج  
 שְׁמָה פ.ل. [שְׁמָה: שְׁמָח →; שְׁמָח (שְׁמָח)] - م. שְׁמָח  
 שְׁמוֹח: לְשְׁמָח شادی ك - خوشحال ب (یا شدن) -  
 راضی یا قانع ب [یا مشعوف ك]  
 - שְׁמָה ف.م. [چون שְׁלַח] خوشحال ك، مسرور  
 - שְׁמָח م.ج. [چون שְׁלַח] خوشحال شدن، شادمان  
 (کرده) شدن  
 - הִשְׁמָחִים ف.م. [چون הִשְׁמָחִה] خوشنود یا خوشحال ك  
 שְׁמָח (שְׁמָחָה) ص. خوشحال، شاد (مان)، مسرور -  
 نشاط انگیز: שִׁירָה שְׁמָחָה || [بدون فاعل معین] הִי  
 שְׁמָח خوش گذشت || ج. שְׁמָחִים (-חות)



- חג ש'! عید شما مبارک (باد)!

- שִׁמְח בְּחֻלְקוֹ قانع (بسهم یا نصیب خود)

שִׁמְחָה א.ث. خوشی، خوشحالی، شادمانی، سرور - جشن: שִׁמְחַת זָכָר جشن بمناسبت تولد فرزند ذکور || ج. شִׁמְחֹת [שִׁמ-]

- ש' לְאִיד شادمانی در مصیبت دیگران

- בַּעַל-ש' کسیکه به خوشی او جشنی بر پا میشود

- בֶּשׁ! با کمال میل (یا مسرت)!

- שִׁמְחַת-תּוֹרָה جشن "ختم تورات"

שִׁמַּט [چون שִׁמַּר] ف.م. انداختن، ول ك، وا گذاشتن، ترك ك - آیش گذاشتن (زمین) - صرف نظر کردن از، مطالبه نکردن - بیرون آوردن، کشیدن || ف.ل. لغزیدن - لگد زدن

- שִׁמְטוּ אֶת הַכֹּר מִמֶּחֱמִיו ~ او را از بزرگی انداختند

- שִׁמַּט מַ. [چون שִׁמַּר] انداخته یا پرت شدن - افتادن، حذف شدن - لغزیدن، سر خوردن، ول شدن - بیرون آمدن، در رفتن

- שִׁמְטָה הַקֶּרֶקַע מִתַּחַת רִגְלָיו کارش خراب شد

- שִׁמַּט [چون דִּבֵּר] ف.م. منفك ك، فسخ یا باطل ك - آیش گذاردن (زمین) - بیرون کشیدن || ف.ل. آیش ماندن - باطل یا فسخ شدن

- הִשְׁתַּמַּט ف.ل. [چون הִשְׁתַּמַּר] طفره زدن، گریز زدن - جواب سر بالا دادن - سر خوردن - کنده شدن

- הִשְׁמִיט ف.م. [چون הִקְצִיר] انداختن، حذف ك، بیرون آوردن - کم ك - برداشتن، کشیدن (دست از چیزی)

- הִשְׁמִט מַ. [چون הִקְצִיר] انداخته یا حذف شدن

שִׁמְטָה א.ث. سال انفكاك: سال هفتم از هر دوره هفت ساله که زمین را باید آیش گذاشت و از مطالبه و امها صرف نظر کرد

- קָרָא ש' اعلام کرد که سال انفكاك رسیده است - [د.م.] = פָּשַׁט אֶת הָרֶגֶל ورشکست شد

שִׁמְטָן (-טָנִית) א. = פּוֹשֵׁט-רֶגֶל الخ شخص ورشکسته

שִׁמִּי<sup>۱</sup> (ת) ص. اسمی

שִׁמִּי<sup>۲</sup> (ת) ص. سامی: منسوب به سام بن نوح

שִׁמִּי [حالت مضاف: שָׁמַיִם]

שִׁמִּיָּא ° ا.ر. = שָׁמַיִם آسمان: סִינְעֵתָא ° דִּשׁ ° تأیید آسمانی

שִׁמִּיכָה א.ث. پتو: שִׁמִּיכַת צֶמֶר پتوی پشمی

שָׁמַיִם (هت) ا.ر. [שָׁמַיִ; שָׁמַיִ; שִׁמִּיכָם] آسمان (ها): אֲבִינוּ שֶׁב־ש' پدر آسمانی ما

- יִרְאֵת ש' خدا ترسی

- לְשֵׁם ש' برای خاطر خدا - برای يك هدف مقدس

- הֵשׁ! بخدا قسم!

- שָׁמִי-הֵשׁ فلك الافلاك، اعلى عليين

- שָׁמִי-קוֹרָה = תְּקָרָה

- מִתַּחַת הַשׁ' از زیر آسمان، از صفحة زمین

- עַד בְּלִתִּי ש' تا دنیا باقی است، تا ابد

- תַּחַת כַּפַּת הַשׁ' در هوای آزاد، در ملاء عام

- נָפַל מִשׁ' از جریانات (دنیا) آگاه نیست

- הַשְׁמִימָה (به) سوی آسمان

שָׁמִימִי یا שָׁמִימִי(ת) ص. آسمانی - .: عالی

שָׁמִינִי(ת) ص. هشتم، هشتمین

- שָׁמִינִי-עֶצְרַת ← עצרת [اكتاو]

שָׁמִינָה א.ث. گروه هشت نفر یا هشت چیز - [مو]

שָׁמִינִית " (يك) هشتم - [مو] سازهشت سیمه

- ש' שֶׁב־ש' يك جزئی، مقدار خیل کم - [م] يك

هشتم يك هشتم یا يك شصت و چهارم

שָׁמִיעַ ص. [چون שָׁלִיחַ] رسا: קוֹל שָׁמִיעַ

שָׁמִיעָה<sup>۱</sup> ا.ر. عمل شنیدن یا گوش دادن - شنوایی،

سامعه: חוֹשׁ הַשׁ' || گوش [استعداد درك صدا]: ש' מוֹסִיקָלִית

- יָד ש' (۱) گواهی که وقوع واقعه ای را از دیگری

شنیده است (۲) گواهی که هنگام نزاع اشخاص سخنان آنها یا صداهائی را شنیده است

שָׁמִיעָה<sup>۲</sup> [مؤنث: שָׁמִיעַ]

שָׁמִיעוֹת א.ث. رسائی (صدا)

שָׁמִיעָתִי(ת) ص. سمعی

שָׁמִיר<sup>۱</sup> ا.ر. [چون פָּקִיד] سنباده - چخماق و خارا

و مانند آنها ~ - کرم افسانه ای که بوسیله آن سلیمان

پادشاه هنگام ساختن معبد سنگ هارا میبرد

- גלגל ש' چرخ سنباده  
- بدر-ش' یا بדר-ش' کاغذ سنباده

שמיר<sup>۲</sup> " [" شبت، شود (sheved) - قسمی بتة خار  
شمירה ا.ث. نگهداری - رعایت، اجراء - نگهداری،  
پاسداری، کشیک  
شمל = (شمאל)

شمלה ا.ث. لباس (زنانه) - ج. شملوت [شم-]  
شمלנית " دامن زنانه = حضايت

شمם<sup>۱</sup> فل. [חגג یا קרב] متحیر شدن، وحشت  
زده شدن - پریشان ب (یا شدن) - ویران شدن -  
متروک ماندن

- شمם<sup>۲</sup> فل. [چون یסב] ویران شدن - مبهوت شدن  
- شمם ف.م. [چون הלל] مبهوت ك - وحشت زده ك  
- شومם ف.م. ل. [چون סובב] مبهوت ك (یا شدن) -  
وحشت زده ك

- השחומם فل. [چون התגולל] متحیر ماندن -  
وحشت زده شدن - با حیرت نگریستن - خود را  
هلاک ك - ویران شدن

- השם یا השים ف.م. [چون הסב یا הכליל] تباه یا  
ویران ك - وحشت زده ك

- הושם مج. [چون הוסב] ویران شدن، متروک ماندن  
شمם<sup>۲</sup> ص. [چون בידل] ویران یا بائر: آذمة شمמה  
شمם<sup>۱</sup> (شمמת) ص. دیوانه = משגע || مبهوت = נדהם ||  
ج. شمמים (-מות)

شمם<sup>۲</sup> ← شمם<sup>۱</sup>

شمם [شکل اصلی شومם]

شمמה ا.ث. [چون נדבה] ویرانه - زمین بائر -  
ویرانی - حیرت و وحشت

شمמה " [چون שמלה] = شمמה ویرانه - ویرانی

شممون ا.ر. [چون יפרון] دلتنگی، افسردگی

شممیت ا.ث. چلباسه - [د.م. وادبیات] = עפב"ש

שמן فل. [چون יקן] فربه شدن، چاق شدن

- שמן ف.م. [چون ספן] روغن زدن، گریس کاری ك

- שמן مج. [چون ספן] گریس کاری شدن ← משמן

- השתמן فل. [چون התאמן] گریس کاری شدن -

بهرتر شدن

- השמן [چون הזקין] ف.م. فربه ك، چاق ك -  
بی عاطفه ك || فل. فربه شدن، چاق شدن  
شمן<sup>۱</sup> ← شمן

شمן<sup>۲</sup> [چون ספן] = آمد [ضخیم]

شمן ص. [چون בידل] فربه، چاق - چرب - بتومند -

شمן ا.ر. [שמנו] (۱) روغن، چربی، بت فربهی  
(۲) روغن زیتون = ש' זית || ج. شمנים [שמני]

- ش-آذמה (روغن معدنی یعنی) نفت

- یץ-ش' درخت زیتون [زندگی میکند]

- טובל בש' رگلو نانش ترید روغن است، در رفاه

- بדר-ش' چربه: کاغذ نقشه کشی

- שדה-ش' منطقة نفت خیز

- "משחה شمנים" ضیافت لذت، مهمانی مجلل

- מסלתה ומשמנה של העיר از وجوه اهالی شهر

شمן " [چون כחל] چربی، بت فربهی

شمן، شومن " [شمן، شومن] چربی - بت شیر، طراوت

- بذر-ش' شغل پر در آمد

شمן [شمן] (شمנית) ا. روغن فروش

شمנה; شمנים = شמונה; شמונים

شمנות ا.ث. (ماده) چربی

شمנית(ت) ص. چرب، روغن دار، روغنی

شمנית(ت) ص. [د] اسمی: משפט ש' قضیه اسمی،  
جمله ای که خبر آن اسم یا صفت باشد

شممن(مנת) ص. کمی چاق یا فربه || ج. - منים (منوت)

شمנות ا.ث. [چون צמרת] خامه (تخمیر شده)

שמע ف.م. ل. [چون שלח] شنیدن - بت اجابت ك -

گوش دادن (به): پیروی ك از [با ك یا ل] - راضی  
شدن، موافقت ك، قبول ك - باور كردن - رسیدگی ك

- ش' בקول آبیو پدر را اطاعت كرد، حرف پدر

خود را گوش كرد [ل'קול نیز بجای ק' آمده است]

- שמעני یا -עני = شومע אני میشنوم - می فهمم

- بشמע مج. [چون בשלח] شنیده شدن - پذیرفته یا

مورد قبول واقع شدن - [با ل] شنوائی داشتن از،

اطاعت ك - [با ك] مستجاب شدن

- מה بشמע؟ خبر تازه چه دارید؟ حال واحوال

چطور است؟



שְׁמָצוֹן [צוֹן-צוֹן] (צוֹן) ۱. کسیکه معتاد به رسوا کردن دیگران است

שְׁמָר [יִשְׁמָר; שׁוֹמֵר; שְׁמֹר (שְׁמָר)] - م. שְׁמָר, שְׁמֹר; שְׁמָר (۱) ف.م. نگه داشتن، نگاه داشتن - حفظ ك، نگهداری ك (از): שָׁמַר לִי אֶת הַשְּׂטָר לְשָׁמַר || جلو (چیزی را) نگاه داشتن: "שָׁמַר פִּי וְלִשְׁוֹנוֹ" || رعایت ك، محترم داشتن - وفا کردن (به): שְׁמָר אֶת הַבְּטָחָתוֹ به عهد خود وفا کرد، سر قول خود ایستاد || ذخیره ك - مواظب یا متوجه (چیزی) ب (۲) ف.ل. [با عِل] رعایت ك، مراعات ك: בְּבִקְשָׁה לְשָׁמַר עַל הַשָּׁקָט خواهشمند است سکوت را رعایت فرمائید || [با ؟] منتظر (کسی) شدن - امیدوار بودن - حذر کردن ~

שְׁמֹר אֲמוּנָתוֹ با وفا بودن

שְׁמָר [יִשְׁמָר; שְׁמָר; שְׁמָר (שְׁמָר)] - م. لְהַשְׁמָר نگه داشته شدن، نگهداری شدن - محافظت شدن - خود را حفظ ك، پرهیز یا دوری ك - احتیاط ك، با حذر بودن

שְׁמָר [چون دִּבֵּר] ف.م. منظور داشتن، محترم داشتن، توجه به (چیزی) داشتن - رعایت ك یا نگاه داشتن (سبت و مانند آن) - باز داشت ك، کنسرو کردن (میوه) - پالودن، صاف ك || ف.ل. كشيك دادن، پاس داشتن - محافظه کار بودن

שְׁמָר [چون אָשַׁר] نگه داشته شدن || کنسرو شدن - تصفیه شدن

שְׁשֵׁתִּימָר ف.ل. [יִשְׁ-; מִשְׁ-; הַשְּׁשֵׁתִּימָר (תְּמָר)] - م. לְהַשְׁשֵׁתִּימָר خود داری ك، پرهیز کردن - احتیاط کردن، با حذر بودن - نگاه داشته یا رعایت شدن - ماندن، محصور یا محفوظ ب

שְׁמָר [شکل اصلی: שׁוֹמֵר]

שְׁמָרָה ا.ث. (وسیله) جلو گیری یا نگهداری

שְׁמָרוֹן ا.ث. سامره - עֵינָל 'گوساله سامری

שְׁמָרוֹנִי(ת) ص - ا. سامری

שְׁמָרָה ا.ر. [چون קָרָסָל] ترمس، قمقمه

שְׁמָרִים (هـ) "درد: שְׁמָרִי יֵי" || خمیر ترش، مایه

שְׁמָרָה ا.ث. [چون שְׁמָרָה] رسوائی، بد نامی

شَمْوَع ا.ف. از شَمْوَع

شَمْوَع ف.م. [چون שָׁלַח] فرا خواندن، جمع ك

הַשְּׁתַּמֵּעַ ف.ل. [چون הִתְבַּקַּע] مفهوم شدن - مفهوم داشتن - صدای یکدیگر را شنیدن

لְהַשְּׁתַּמֵּעַ! (۱) تا برنامه آینده خدا نگهدار! [خدا حافظی در رادیو] - (۲) انشاء الله باز صدای شما را بشنویم!

הַשְּׁמִיעַ ف.م. [چون הִגְבִּיהַ] شنوایدن - بصدا در آوردن - بسمع (کسی) رسانیدن، اطلاع دادن (به) - فرا خواندن، جمع ك

הַשְּׁמַע מ.ج. [چون הִבְטַח] شنوایده شدن - اعلام شدن

שְׁמַע ا.ر. [چون פָּתַח] صدا، صوت

שְׁמַע "ש" "سج های پر صدا

שְׁמַע " " ["] خبر - شایعه - آوازه، شهرت - شنیدن

חֹשֶׁה-הַש' = חֹשֶׁה-הַשְּׁמִיעָה ← شְׁמִיעָה

קִנְיָה-ש' = מִסְכַּח گوشي [در طب]

שְׁמַע " " [چون אָרַח] آوازه، شهرت

שְׁמַע [شکل اصلی: שׁוֹמַע]

שְׁמוֹעַ ا.ف. از شَمْوَع

שְׁמַע [کلمه اول آیه توحید یعنی ש' יִשְׂרָאֵל ה' אֱלֹהֵינוּ ה' אֶחָד]

קִרְיָאת ש' خواندن آیه توحید با چند آیه دیگر که از تورات اقتباس کرده اند

שְׁמַעָה ا.ث. عمل شنیدن یا گوش دادن

שְׁמַעִי(ת) ص. سمعی، مربوط به شنوائی - تعبدي

שְׁמַפְנִיָה \* ا.ر. قسمی میمون آدم وار || ج - "זים

שְׁמַפְנִיָה \* ا.ث. یا יֵי" ש' شامپانی

שְׁמַץ ا.ر. [چون דָּגַל] بیم، ترس - صدای خفیف (؟) - ذره، مقدار خیلی کم: ש' קָסָם ذره ای تردید || عیب

שְׁמַץ [چون דִּבֵּר] = הַשְּׁמִיץ

הַשְּׁתַּמֵּץ ف.ل. [چون הַשְּׁתַּמֵּר] بد نام یا رسوا شدن

הַשְּׁמִיץ ف.م. [چون הִקְצִיר] بدگوئی از (کسی) کردن، بد نام ك

שְׁמַצָה ا.ث. [چون שְׁמָלָה] رسوائی، بد نامی

שְׁדוּעַ לְש' مشهور ببدی

שְׁרוּעַ לְש' افسار گسیخته، فاسد

שמרן (-רנית) ۱. ص. (شخص) محافظه کار

שמרנות ۱. ث. محافظه کاری [کارانه

שמרני(ت) ص. مبنی بر محافظه کاری، محافظه

שמרקע ۱. ر. [چون آمצע] دنبلاں

شمش [چون דיپر] فل. انجام وظیفه ك، خدمت ك - بكار رفتن، مورد استفاده قرار گرفتن: התאר משמש כנשוא صفت بطور خبر بكار میرود - הספר מ' לקריאה كتاب برای خواندن بكار میرود || نزدیکی یا مقاربت ك || فم. خدمت (كسی را) ك - بجای (چیزی) بكار رفتن یا مورد استفاده قرار گرفتن: רק החלון שמש יציאה فقط آن پنجره بجای در خروجی مورد استفاده قرار گرفته بود

- ש' את מטחו وظیفه زنا شوئی را (نسبت بزنا خود) انجام داد

- شمشه את ביתה وظیفه زنا شوئی را (نسبت بشوهر خود) انجام داد

- شמש مج. [چون אשר] استعمال شدن ← משמש

- השתמש فل. [چون השתמר] بكار بردن، استعمال ك، استفاده ك از [با ب]: באיזה מלון אתה משתמש؟ کدام فرهنگ را بكار میبری؟

شمش [شمش] (شمشیت) ۱. خادم، نوکر

شمش ۱. م. [شمشو] خورشید، آفتاب، شمس - ی. مناره - کنگره || ج. شمشوت [شم-]

- מכח-ש' آفتاب زدگی - مכה-ש' آفتاب زده

- עם-ש' تا آفتاب باقی است - هنگام طلوع خورشید

- ראה-ש' چشم بدنیا گشود

- לעיני-הש'، נגד-הש' آشکارا، در ملاء عام

- תחת-הש' در روی زمین

- בין-הشمשות بین الطلوعین

شمשה ۱. ث. [چون שמלה] شیشه یا جام (پنجره)

- شمش-מגן شیشه جلو اتوموبیل وامثال آن

شمשות ۱. ث. خدمتگزاری، نوکری

شمشی(ت) ص. خورشیدی، شمسی

شمשיה ۱. ث. چتر آفتابی

شمש ۱. ر. [بیشتر بصورت جمع آرامی: שמשין]

کنجد (konjed)

شمشمני(ت) ص. مانند دانه کنجد، ریز

شمشمנית ۱. ث. کلوچه کنجادی

شمם فم. [چون אמת] تکفیر کردن - تحریم ك

- شمם مج. [چون צמת] تکفیر یا تحریم شدن

שן ۱. ث. [שן یا שן; שן] - ج. שנים [شني] دندان -

عاج - دندانه: גלגל שנים چرخ دندانه || زبانه (کلید)

- שן-בינה دندان عقل

- שן-סלע صخره تیز [مفت بدر برد

- יצא בשן ועין با زیان فراوان رهائی یافت، جان

- כרסה בין שניה روزهای آخر حاملگی را میگذراند

- שן-הארי گل زرد کوچکی که تخم آنرا قاصد مینامد || ج. שני-הארי

שנא فم. [چون צמא] دشمنی نسبت به (کسی) داشتن: שנאתי אותו با او دشمنی داشتم، او را دشمن داشتم || متنفر بودن از، تنفر داشتن از

- ושנא مج. [چون נקרא] منفور (واقع) شدن، مورد بغض یا دشمنی قرار گرفتن

- שנא فم. [چون מלא] دشمن داشتن، نفرت ك از

- השניא فم. [چون המציא] مورد دشمنی یا نفرت قرار دادن، دشمن ك: השניא את עצמו על חבריו رفقای خود را دشمن خود کرد

- השנא مج. [چون המצא] مورد بغض یا نفرت قرار گرفتن [نفرت

שנאה ۱. ث. [چون שמלה] دشمنی، بغض، کینه - تنفر،

- שנאת חנם دشمنی بی جهت، نفاق

- שנאת חמס ~ کینه سخت یا تلخ

שנאי ۱. ر. [چون גבאי] مبدل، ترانسفورماتور

שנאן "[-ان] تکرار یا ضرب عددی در خودش (چندین بار): "אלפי-ש" هزار (ها) هزار - [بعقیده بعضی از مفسرین] فرشته یا دسته ای از فرشتگان ویژه || ج. שנאים [-اين] یا -אנים [اين]

שנאתני(ت) ص. خصومت آمیز

שנה ۱. ث. [שנת; שנתי] سال، سنه || ج. שנים [שני] یا שנות] - ت. שנתים

- ש' טובה ← טוב'

- הש' امسال



- **בִּשְׁשָׁעָבָרָה** در سال گذشته، پار سال  
 - **יוֹם הַשָּׁלָל** سالگرد، سالگردش، سالروز  
 - **מִיָּדִי שָׁנָה** یا **בְּכָל שָׁנָה** (وְשָׁנָה) سال بسال، همه ساله  
 - **שָׁנָה** همه ساله، سال دوازده ماه، همیشه  
 - **שְׁלֹשׁ שָׁנִים** **שָׁנָה** **אַחֲרֵי שָׁנָה** سه سال پی در پی  
 - **בְּשָׁנָה הַבָּאָה** در سال آینده  
 - **אַלְפָּה לִירוֹת לְשָׁנָה** سالی هزار لیره  
 - **בֶּן-שָׁנָה** يك ساله - **כַּבְּשָׂה בֵּת-שָׁנָה** میش یکساله  
 - **בֶּן-שָׁנָה בְּמַלְכוּת** در سال اول سلطنت او  
**שָׁנָה**<sup>۱</sup> [چون **קָנָה**] **ف.م.** (۱) **לָמַד** (۲) **לָמַד** ||  
**ف.ل.** درس خواندن، تحصیل یا مطالعه ك  
 - **נִשְׁנָה** **م.ج.** [چون **נִגְלָה**] = **נִגְלַמַּד** ← **لָמַד**  
**שָׁנָה**<sup>۲</sup> **ف.ل.** [چون **קָנָה**] تغییر کردن - فرق داشتن:  
**שְׁתֵּי הַדָּתוֹת** **שְׁנוֹנוֹת** זו מזو آن دو مذهب با هم فرق دارند - **מִמְקוֹרוֹת שְׁנוֹנִים** از منابع مختلف  
 - **שָׁנָה** [چون **צָוָה**] **ف.م.** تغییر دادن - انتقال دادن،  
 جا بجا کردن - **י. منحر ف لك** || **ف.ل.** منحر ف شدن  
 - **שָׁ** **לְנוֹב** تبدیل به احسن کرد  
 - **שָׁ** **אֶת טַעְמוֹ** تغییر رویه یا عقیده داد - خود را  
 به دیوانگی زد  
 - **מָה זֶה מְשָׁנָה؟** چه فرق میکند؟  
 - **שָׁנָה** **م.ج.** [چون **צָוָה**] تغییر داده شدن  
 - **הַשְׁתַּנָּה** **ف.ل.** [چون **הִתְנַלָּה**] (۱) تغییر کردن،  
 فرق داشتن: **"מָה נִשְׁתַּנָּה הַלֵּילָה הַזֶּה מִכָּל הַלֵּילוֹת"**؟  
 امشب با شب های دیگر چه فرق دارد؟ (۲) تغییر  
 قیافه یا هیأت دادن، صورت خود را مبدل ك  
**שָׁנָה**<sup>۳</sup> ["] **ف.م.** مکرر کردن، دوباره انجام دادن ||  
**ف.ل.** [با **ב**] تکرار کردن، ادامه دادن (به)  
 - **נִשְׁנָה** **م.ج.** [چون **נִגְלָה**] تکرار شدن - عود کردن  
**שָׁנָה** **ا.ث.** [שְׁנִית] خواب: **הַתְּעוֹרֵר מִשְׁנָתוֹ** ||  
**ج. שְׁנוֹת [ש-]**  
 - **שְׁנֵי יְשָׁרִים** خواب آرام و شیرین  
 - **שְׁנֵי עוֹלָם** خواب ابدی، خواب مرگ  
 - **לֹא נָתַן שָׁנָה לְעֵינָיו** خواب (را) بچشمان خود  
 راه نداد  
**שָׁנָה** **ا.ر.** [چون **עָקַב**] عاج، دندان فیل -

**שָׁנָה** **ا.ث.** [چون **תַּפְאֶרֶת**] پیلپای، داء الفیل  
**שָׁנוֹא** **ص.** [چون **בָּדוּק**] **ا.مف.** از **שָׁנוֹא** منفور،  
 مبعوض، مورد نفرت: **שָׁ** **עַל הַבְּרִיּוֹת** مورد نفرت  
 مردم  
**שָׁנוֹי** [شکل دیگر **שָׁנוֹא**]  
**שָׁנוֹי** [چون **בָּדוּק**] **ا.مف.** از **שָׁנָה**<sup>۲</sup>  
 - **שָׁ** **בְּמַחְלָקָת** مورد اختلاف  
**שָׁנוֹי** **ا.ر.** تغییر، عمل تغییر دادن: **שָׁ** **מְקוֹם** تغییر مکان  
**שָׁנוֹן** **ص.** [چون **בָּדוּק**] ← **שָׁנוֹ** تیز کرده  
 - **בְּדִיחָה** **שָׁנוֹנָה** لطیفه یا شوخی بجا و نیشدار  
 - **בַּעַל שָׁכָל** **שָׁ** زیرك  
**שָׁנוֹן** **ا.ر.** (۱) عمل دوره ك یا مرور کردن (۲) **הַשְׁחִזָה**  
**שָׁנוֹנִית** **ا.ث.** پرتگاه (کنار دریا)  
**שָׁנוֹם** **ا.ر.** = **חֲגִירָה** [معنی اول]  
**שָׁנוֹק** "عمل خفه ك یا بند آوردن جریان آب و گاز  
**שָׁנוֹר** **ف.ل.** [ש-; م-; שְׁנוֹר (ر-)] - **م.** **لְשָׁנוֹר**  
 گدایی ك [از **يك** لفظ آلمانی بمعنی "گدا"]  
**שָׁנוֹרוֹת** **ا.ث.** = **קַבְצָנוֹת**  
**שָׁנוֹת** **ا.ر.** درجه گذاری، درجه بندی  
**שָׁנִי** " [שְׁנִי] قرمز [رنگ قرمز دانه] - **جَامَةُ** قرمز یا  
 ارغوان || **ج. شְׁנִים** [שְׁנִי]  
 - **חוֹט הַשָּׁ** نخ قرمز یا ارغوان  
 - **תּוֹלַעַת שָׁנִי** قرمز دانه  
**שְׁנִי** (שְׁנִית یا **שְׁנִיָּה**) **ص.** دوم، دومین، ثانی  
 - **יוֹם שְׁנִי** روز دو شنبه  
 - **רַכְשֵׁתִי** **אֶת הַיְדִיעָה** **מִכָּלִי שְׁנִי** آن خبر از دست دوم  
 (بطور غیر مستقیم) بمن رسید  
 - **כָּל שְׁנֵי יוֹחֲמֵשִׁי** در فواصل نزدیک، زود بزود  
**שְׁנִי** **ا.ر.** [چون **קָשִׁי**] = **הַבִּידָל** فرق، تفاوت  
**שְׁנִי**<sup>۱</sup> [حالت مضاف **שְׁנִים**]  
**שְׁנִי**<sup>۲</sup> [حالت مضاف **שְׁנִים** جمع **שָׁנָה**<sup>۱</sup> و **שְׁנִי**]  
**שְׁנִיָּא** [چون **בְּרִיא**] = **שָׁנוֹא**  
**שְׁנִיָּה** (۱) **ا.ث.** (۱) ثانیه: **מִחוּג הַשְּׁנִיּוֹת** **عقربك**  
 ثانیه شمار (۲) [مؤنث **שְׁנִי**] - (۳) **ق.** = **שְׁנִית**  
**שְׁנִיּוֹן** **ا.ر.** = **שְׁנִי**; **הַבִּידָל**  
**שְׁנִיּוֹנִי(ת)** **ص.** ثانوی، فرعی - واقع در درجه دوم

שְׁנִיּוֹת א.ת. ثنویت (sanaviyat) - دو تائی :  
 دو تا بودن - دو روئی، ریا  
 שְׁנִיּוֹת (ת) = שְׁנִיּוֹת (ת)

שְׁנִיִּים א.ר. (اطاقهای) طبقه دوم || ق. در صف دوم  
 שְׁנִיִּים [در جلو اسم שְׁנִי] ش. [برای مذکر] دو :  
 שְׁנֵי סְפָרִים دو کتاب - שְׁנֵי שְׁלוֹשָׁה יָלָדִים دوسه بچه -  
 שְׁנֵיהֶם הָלְכוּ هر دوی ایشان رفتند - רק שְׁנֵים בָּאוּ  
 فقط دو نفر آمدند

- שְׁנֵים-עָשָׂר دوازده [با اسم مذکر] : שְׁ-עָשָׂר חֲדָשִׁים  
 שְׁנֵים [جمع שְׁנָה' و שְׁנִי]  
 שְׁנֵים [جمع שָׁן]

שְׁנִין א.ר. [چون בְּנִין] = הַבְּדִל

שְׁנִינָה א.ת. سخریه، سرزنش، زخم زبان  
 שְׁנִינוֹת " تیزی (هوش)

שְׁנִית (۱) ق. دوباره (۲) [مؤنث שְׁנִי]

שְׁנִית א.ת. مخمלק

שְׁנִית " تپه دریایی، جزیره نما - پرتگاه کنار دریا  
 שְׁנִן ف.م. [چون טָמַן یا חָגַג] تیز کردن (شمشیر)

- שְׁנִן ف.م. [چون סָפַן] تیز کردن - י. روان ك -  
 خوب یاد دادن، تلقین ك [ی. ذهنی شدن]

- שְׁנִן م.ج. [چون סָפַן] تیز یا دندانه دار شدن -  
 השתנון ف.ل. [چون התבונן] جریحه دار شدن

- השתנון [چون התאמן] = התחדד - חדד

שְׁנִן א.ر. [چون דָּבַר] پرتگاه (کنار دریا)

שְׁנָן [שְׁנָן] (شغنیات) ا. دندان ساز - رופא שְׁנִים

שְׁנָה א.ת. [چون נָדְבָה] نوك نیزه

שְׁנֵם ف.م. [چون דָּבַר] (کمر) بستن

- ש' את מתניו خود را تقویت کرد و آماده کار شد  
 שְׁנָף א.ر. [چون דָּגַל] وانیل

שְׁנָץ " بند = שְׁרוֹף || ج شُذَائِم [شُذَائِي] یا שְׁנָצוֹת [שְׁנָ-]

שְׁנָץ ف.م. [چون שָׁמַר] بستن، سفت ك

- שְׁנָץ م.ج. [چون שָׁמַר] بسته شدن

שְׁנָק ° ف.م. [چون דָּבַר] (۱) חִנֵּק (۲) از جریان  
 باز داشتن

- שְׁנָק م.ج. [چون אָשַׁר] (۱) נִחַק (۲) از جریان  
 שְׁנָה = שְׁנָה

שְׁנָת א.ת. [چون קָרַב] = שְׁנָה

שְׁנָת " [چون שָׁמַשׁ] بریدگی یا خط در پیمانه مدرج  
 שְׁנָת ف.م. [چون אָמַת] خط دار یا درجه بندی ك

- שְׁנָת م.ج. [چون אָמַת] درجه بندی شدن

שְׁנָתוֹן א.ر. سالنامه - طبقه متولدین (فلان) سال

שְׁנָתִי (ת) ص. سالانه، سالیانه : מְשַׁרְחַת שְׁנָתִית

- חֲדָ-ש' یکساله - חֲצִי-ש' ششماهه

- דו-ש' (۱) دو ساله : צִמָּח דו-שָׁנִי (۲) دو سال يك  
 بار رخ دهنده

שְׁנָתִים [ثنیة שְׁנָה']

שְׁנָתִית ق. سالانه، برای يك سال

שְׁסָא א.ر. [چون גָּבַא] دو بهمن، آشوبگر

שְׁסָה ف.م. [چون קָנָה] = שָׁלַל تاراج ك

שְׁסָה ف.م. [چون צָוָה] تحريك ك - كیش (كیش)  
 کردن (سگ)

- שְׁסָה م.ج. [چون צָוָה] تحريك شدن

שְׁסוֹי ص. [چون בָּדוּק] ا.مف. از שְׁסָה تاراج شده

שְׁסוֹי א.ر. تحريك، اغوا - عمل كیش کردن (سگ)

שְׁסוּעַ ص. [چون גָּרוּעַ] ا.مف. از שְׁסַע شکافته

- שְׁסוּעַ פָּרָסָה 'سم شکافته، شکافته سم

- בַּעַל שְׁפָה שְׁסוּעָה لب شکری (lab-shekari)

שְׁסוּעַ א.ر. عمل شکافتن یا شقه ك - ی. تولید وقفه

שְׁסַם ف.م. [چون סָבַב] = שָׁלַל غارت ك

- שְׁסַם م.ج. [چون סָבַב] غارت شدن

שְׁסַע ف.م. [چون שָׁלַח] شکافتن - شسוע

- שְׁסַע م.ج. [چون שָׁלַח] شکافته شدن

- שְׁסַע ف.م. [چون שָׁלַח] شکافتن - دریدن، شقه ك -

تولید وقفه در (چیزی) ك - جلو گیری از (چیزی) ك

- שְׁסַע م.ج. [چون שָׁלַח] شکافته شدن - دریده یا

شقه شدن - دچار وقفه شدن، قطع شدن

- השתסע ف.ل. [چون התבקע] شکافته یا دو نیم شدن

שְׁסַע א.ر. [چون פָּתַח] شکاف [در 'سم] - چاك [در لباس]

שְׁסָף ف.م. [چون דָּבַר] پاره پاره ك

- שְׁסָף م.ج. [چون אָשַׁר] پاره پاره شدن

שְׁסָק א.ر. [چون דָּגַל] قسمی میوه که بیشتر بنام

خارجی آن "אֶסְכָּדִינָא" شناخته میشود



שסתום " دریچه، سوپاپ [کلمه فرانسه]،  
[به انگلیسی valve]  
- ש' - בטיחות دریچه اطمینان  
שסתומי(ת) ص. سوپاپ دار - פרו שסתומי شیر  
فلکه ای  
שעבד ف.م. [چون פרינס] به بردگی واداشتن -  
- שעבד ב. [چون שחרר] به بردگی واداشته شدن -  
گرو گذاشته شدن  
- השתעבד فل. [چون השחרר] زیر دست یا  
برده شدن - به گرو رفتن - [با ב] به بردگی گرفتن  
שעבוד א.ر. بندگی، بردگی - رهن، گرو  
שעבד [چون פרינס] = עבד  
שעה' א.ث. [שעת; שעה] ساعت - (۱) وقت،  
هنگام: בשעת הדחק هنگام اضطرار (۲) زمان  
کوتاه || ج. שעות [ש-]  
- באיזו ש'؟ در چه ساعتی؟  
- מה הש'؟ چه ساعتی است؟ ساعت چند است؟  
- בש' טובה! [به کسیکه بکار تازه ای دست میزند]  
با موفقیت! مبارك باشد!  
- חי' ש' زندگی فانی، حیات فانی وزود گذر  
- לפי ש' عجاله (ejalatan)  
- גלגל בשעות وقت گذراندن  
- הניעה שעתו نوبت (خوشبختی) او فرا رسیده است  
- עברה שעתו آفتاب (خوشبختی) او غروب کرد  
- שתקה לו הש' بخت باولبخت زد  
שעה' فل. [چون ראה] (خیره) نگاه ك - اعتنا  
کردن - روی گردانیدن  
- השתעה فل. [چون התחרה] در صیغه آینده  
[שתעה] بهر سو نگاه ك - با تشویش و تحیر نگریستن  
- השעה ف.م. [چون הקנה] معلق ك (از خدمت)  
- השעה ب. [چون הגלה] در صیغه مؤنث [השתעה]  
معلق شدن [شمع مومی]  
שעה' א.ث. [چون טחנה] = دوנוم: یر' ש'  
שעוית " (صفحه) استنسیل  
שעול א.ر. 'سرفه  
שעון " [ש-] ساعت - [د.م.] کنتور || ج. שעונים

-- שעון -יד ساعت مچی - שעון -כיס ساعت جیبی - שעון  
חול ساعت ریگی - שעון -עצר ساعت وقت گذاری -  
שעון -קיר ساعت دیواری - שעון שמש ساعت آفتابی  
- בדיוק השעון با دقت کامل، دقیقاً  
שעון ص. [چون בדוק] ا.مف. از שעان متکی،  
ب. متوکل  
שעוניה א.ث. استنسیل  
שעונית " شمع، پارچه شمعی  
שעונית " گل ساعت  
שעועית " لوبیا || ج. -עים  
שעור א.ر. اندازه، مقدار - میزان، نرخ - نسبت -  
درس [ج. دروس]: ש' אנגלית || قسط: לשעורים  
یا לשעורים به اقساط || تخمین - حدس - معنی -  
[هن] مختصه [ج. مختصات]  
- ש' - בית کار یا تکلیف خانه  
- לאין ש' بیحد، بمراتب  
שעורה א.ث. (۱) جو (jow): לחם שעורים نان جو  
(۲) گل مژه، سنده سلام  
שעורי(ת) ص. [هن] تحلیل  
שעט فل. [چون שאל] 'سم یا پا به زمین زدن  
שעטה א.ث. [چون קערה] عمل سم بزمین زدن -  
صدای سم  
שעטנו א.ر. [چون אבנט] پارچه پشم وکتان  
שעטנו ف.م. [שע-; -; -] (שעטנו -נו) - م. לשעטנו  
بطور ناجور با هم آمیختن - سبك (چیزیرا)  
تغییر دادن  
שעינה א.ث. تکیه  
שעיצה (שעיצה) ص. ج. שעיעים (-עות) صاف، بیمو  
שעיר' א.ر. [چون פקיד] 'بز نر = תיש  
- שעיר -עים بز نر (جوان)  
שעיר' ص. [چون בהיר] پر مو، پشمالو  
שעירה א.ث. بز ماده - יצ  
שעירות " پر موئی، پشمالوئی  
שעירים (هج) ا.ر. قطرات باران  
שעל " [چون פעל] گودی کف دست - مشت  
שעל " [چون פעל] = צעד قدم

- **שער** פ.מ. [چون טהר] تخمین زدن - حدس زدن - تصور کردن  
 - **שער** מ. [چون בער] تخمین زده شدن - تصور  
**שער** א.ר. [چون בעל] دروازه - در - بزرگ -  
 [در فوتبال] دروازه - [در کتاب] (الف) سرصفحه  
 (ب) فصل - ی. در، باب - (اهالی) شهر  
 - **ש' בצחוק** یا **ש' כבוד** طاق پیروزی، طاق نصرت  
 - **הבקע ש' گل** [در فوتبال]  
 - **השב מלחמה שעה** حمله دشمن را دفع ك  
**שער** <sup>2</sup> " ["] اندازه - نرخ  
**שער** (شعרת) ص. نفرت انگیز || ج **שערים** (-רות)  
**שעה** [شکل دیگر: **סעה**]  
**שעה** א.ث. [چون טחנה] (تار) مو  
 - **דקדק כחוט הש'** مو بسو دقت و سخت گیری ك  
**שערות** א.ث. کرم انگلی گوشت خوك، تریشین  
**שערורה** " = **שערוריה**  
**שערוריה** یا **-רית** " امر هولناك - عمل افتضاح آمیز  
**שערורן** (-رנית) ا. مرتکب کارهای افتضاح آمیز  
**שערות-שולמית** א.ث. پر سیاوش  
**שער** פ.ل. **ישער**; **מ-**; **שער** (-רי) - م. **לשער**  
 کار افتضاح آمیز کردن. هرزگی ك  
**שעשוע** ا.ر. (مایه) خوشی - اسباب بازی || ج **-שועים**  
 - **ילד שעשועים** بچه شیرین یا دوست داشتنی -  
 ی. نور چشمی  
**שעשע** **ایشעשע**; **משעשע**; **שעשע** (**שעשעי**) - م. **לשעשע**  
 ف.م. نوازش ك - شاد کردن - لذت بردن از ||  
 ف.ل. بازی ك، خود را مشغول ك  
 - **שעشע** م. **ایشعشع**; **משعشع** - م. **שעشוע** ~  
 نوازش (کرده) شدن، ناز پرورده شدن  
 - **השתעשע** ف.ل. **ایش-**; **משתעשע**; **השתעשע** (-שעי)  
 م. **להשתעשע** لذت بردن  
**שעשעני** (ت) ص. نشاط انگیز  
**שף** [چون קם] ف.م. کوبیدن، سائیدن - پرداخت ك  
 پوشاندن، احاطه ك || ف.ل. = **התחקך** - **חקך**  
 - **שוף** م. [چون צוד] سائیده یا کوبیده شدن  
**שפאים** (د ج) ا.ر. = **שפכים**

- **על כל צעד וש'** در هر گوشه و کنار  
**השתעל** ف.ل. [چون התנהל] 'سرفه ك - **שעול**  
**שעלול** ا.ر. بچه روباه  
**שעלת** א.ث. [چون צמרת] سیاه سرفه  
**שעם** ا.ر. [چون בעל] چوب پنبه خام که از  
**אלון ש'** (بلوط چوب پنبه) میگیرند  
**שעמד** ف.م. [چون פרים] تعمید دادن، مسیحی ك  
 - **שעמד** م. [چون שחרר] تعمید داده شدن  
**שעמום** ا.ر. افسردگی، دلنگی، کسالت (روحي)  
**שעמומי** (ت) ص. کسل (*kasel*)، بیروح - [در چشم]  
 بیحالت  
**שעם** ف.م. **ایشעם**; **מ-**; **שעם** (-ممي) - م. **לשעם**  
 کسل ك، افسرده ك، دلنگ ك  
 - **שעם** م. **ایش-**; **משעם** - م. **שעם** ~ دلنگ  
 یا کسل شدن  
 - **השתעם** ف.ل. [چون השתחרר] احساس دلنگی  
**שעמנית** א.ث. مشمع فرشی  
**שען** (**שען**) **נשען** ف.ل. [چون נטמן] تکیه ك - ی. (۱)  
 اعتماد کردن (۲) مجاور یا نزدیک ب  
 - **השען** ف.م. [چون הזקין] تکیه دادن: **השענתי**  
**את הסלם אל הקיר**  
**שען** [**שען**] (**שענית**) ا. ساعت ساز || ج **שענים**  
 (-ניות)  
**שעה** ا.ر. **לשעה** فکر - نگرانی || ج **שעפים**  
**שער** [چون שאל] ف.ل. = **סער** || ف.م. با باد یا  
 طوفان بردن، رفتن  
 - **נשער** ف.ل. [چون נשאל] طوفانی ب  
 - **שער** ف.م. [چون טהר] با طوفان بردن  
 - **השתער** ف.ل. [چون התנהל] (چون گرد باد)  
 حمله ك  
**שער** ا.ر. [چون בעל] (۱) **סער** (۲) **חרדה**  
**שער** ا.ر. [شعر و شاعر ~] **שער** [چون] **שער** **ראשו**  
**שחור** || ج **שערות** [**שע-**]  
 - **"אדירת ש"** خرقة موئی یا پشمین  
**שער** ~ ف.ل. [چون שאל] فکر کردن، تصور کردن  
 - **נשער** [چون נשאל] = **נערך**



**שָׁפֵד** [چون دَیَر] ف.م. سوراخ ك - (نوك) تیز کردن  
- **شَپَد** ج. [چون اَیَر] سوراخ (کرده) شدن -  
نوك تیز شدن

**שָׁפָה** ا.ث. [שִׁפְת; שִׁפְתו] لب - ی. زبان: **הַשָּׁפָה**  
**הָעֵבְרִית** || سخن، حرف: **שִׁפְת** اَمّت حرف راست ||  
کنار، ساحل (دریا) - حد، مرز || ج. [بمعنی "لب"]  
**שִׁפְתִים** [שִׁפְתִי] - [بمعنی "زبان"] **שִׁפְת** [ש-] -  
ت [بمعنی "لب"] **שִׁפְתִים** [שִׁפְתִי]

- **בְּשָׁפָה** بَروژه بطور واضح، صریحاً

- **אֵוִיל** **שִׁפְתִים** (نادان) یاوه گو

- **אִיש** **שִׁפְתִים** شخص پر حرف

**שָׁפָה** <sup>۱</sup> ف.م. [چون קָנָה] صاف ك - كج ك، مایل ك

- **בְּשָׁפָה** ج. [چون בָּגָלָה] خشك و بی سبزه ب

- **שָׁפָה** ف.م. [چون צָוָה] صاف ك - پیراستن،  
(سر شاخه) زدن - غرامت دادن [برهنه شدن]

- **שָׁפָה** ج. [چون צָוָה] صاف یا رنده شدن -

**שָׁפָה** <sup>۲</sup> ف.ل. ["] آسوده شدن، آرام گرفتن

- **הַשְׁתַּפָּה** ف.ل. [چون הִתְגַּלָּה] (از دیوانگی)  
شفا یافتن

(**שָׁפָה**) <sup>۳</sup> ا.ث. ج. **שִׁפְת** شیر بسته

- **שִׁפְת-בָּקָר** ~ = گبینه

**שָׁפֹד** ا.ر. (۱) سیخ (کباب) - (۲) **מַסְרָגָה**

**שָׁפֹד** " نوك چیزی را تیز کردن [در مقام اسم]

**שָׁפֹט** " قصاص، کیفر || ج. **שִׁפּוּטִים**

**שָׁפֹט** " داورى، قضاوت - حوزة، قلمرو، صلاحیت

**שָׁפוֹי** ص. [چون בָּדוֹק] صاف - برهنه - ی. (دارای  
حواس) سالم - آرام - افتاده، فروتن

**שָׁפוֹי** ا.ر. (۱) **נִסְרָת** (۲) سرازیری یا شیب

**שָׁפֹךְ** ص. [ا.مف. از **שָׁפַךְ**] ریخته (شده) - ی. شدید

**שָׁפֹךְ** [با خط پیوند **שָׁפַךְ-**] ا.ف. از **שָׁפַךְ**

**שָׁפּוּלִים** (هـ) ا.ر. قسمت زیرین - انتها - دامن

**שָׁפּוֹן** یا **סָפּוֹן** ص. [چون בָּדוֹק] نهفته - ذخیره شده

**שָׁפּוּץ** ا.ر. [چون תַּפּוּחַ] سرازیری، تمایل - نشیب -  
شیب - زیادتی

**שָׁפּוֹף** ص. [چون בָּדוֹק] سائیده، مالیده - دولا شده،  
چند ك زده - ی. خرد، ضعیف، قابل ترحم

**שָׁפּוּפֶרֶת** ا.ث. [چون כּוֹתֶרֶת] لوله - شیشه یا قوطی  
(دراز) - گوشی (تلفن) - پوست (تخم مرغ) - پیچ یا  
دکمه (رادیو)

**שָׁפּוֹר** ا.ر. اصلاح، تکمیل - بهبود

**שָׁפּוֹת** ص. [چون בָּדוֹק] **שִׁפְת** (روی آتش) گذاشته  
شده: **קִדְרָה** **שָׁפּוֹתָה** **עַל** **הָאֵשׁ**

**שָׁפָחָה** ا.ث. [چون שִׁמְלָה] کنیز [← **עָבַד** مذکر آن]  
**שָׁפָחוֹת** " کنیزی

**שָׁפַט** ف.ل - م. [چون **נָפַד**] داورى ك، قضاوت ك -  
حكم ك، فتوى دادن، فیصل دادن - داد خواهی  
در حق (کسی) ك - (محاكمه ك و) به کیفر  
رساندن - حکومت ك بر

- **בְּשָׁפַט** ج. [چون **נָפַד**] مورد قضاوت قرار گرفتن -  
محاكمه شدن - وارد محاکمه یا داورى شدن

**שָׁפַט** ا.ر. [چون **נָפַד**] کیفر، قصاص - داورى، حكم  
- **עָשָׂה** **שָׁפָטִים** ب به کیفر رساندن

**שָׁפַט** [شکل اصلی **שׁוֹפֵט**]

**שָׁפַט** [ا.ف. از **שָׁפַט**] داورى، حکومت

**שָׁפִי** ا.ر. [چون **נָדִי**] - در حالت مکث **שָׁפִי**  
جای بلند و بی گیاه، تپه لخت

**שָׁפִי** " [چون קָשִׁי] (۱) سر استخوان ران (۲) **נֶחַת**

**שָׁפִיד** [چون בָּהִיר] = **מִשְׁפָּד** [مایع آن]

**שָׁפִיָה** ا.ث. كج کردن ظرف و آهسته خالی کردن

**שָׁפִיוֹן** ا.ر. = **מִרְגּוּץ** آسایش

- **שִׁ-הִדְעָת** قضاوت سنجیده و متین

**שָׁפִיּוֹת** ا.ث. = **פְּשָׁרָה**

**שָׁפִיטָה** " قضاوت، داورى - رسیدگی

**שָׁפִיכָה** " عمل (دور) ریختن

- **שָׁפִיכַת-דָּמִים** = **שִׁפְיֹכּוֹת-דָּ**

**שָׁפִיכּוֹת** " عمل ریختن، ریزش

- **שִׁ-דָּמִים** قتل نفس [خجالت داد

- **נָרַם** **לֹא** **שִׁ-דָּ** خون او را ریخت، او را در میان جمع

**שָׁפִיעָה** " جریان زیاد - شیب - عمل شیب دادن

**שָׁפִיפָה** " (۱) **שָׁפְשׁוּף** (۲) عمل دولا شدن یا خمیدن

**שָׁפִיפּוֹן** ا.ر. مار شاخدار

**שָׁפִיר** " [چون פָּקִיד] مشیمه

שפיר (שפירא) ° = יפה (יפה)

שפירית ا.ث. سنجاقك

שפיתה " عمل گذاردن ديگ روى بار

שפף ف.م. [چون زبر] ريختن - ي. خالى کردن

- ش' دم خون ريخت، قتل کرد [خجالت داد

- ش' دميو خون او را ريخت، او را در ميان جمع

- ش' مړتو خود را بيش از حد توانائي خسته کرد

- ش' نپشو دل خود را خالى کرد

- ش' شيخو درد دل کرد، ناله کرد

- نشفف ح.م. [چون زبر] ريخته شدن، ريختن

- شفف ح.م. [چون אשר] ريخته شدن، ي. پراکنده

يا پاشيده شدن

- השתفف ف.ل. [چون השתמר] (بيرون) ريختن -

ي. لبريز شدن - ناله يا درد دل ك

شفف ا.ر. [چون دگل] مصب (رود) - توده

شفف [شكل اصلي شوفف]

شفف ا.ث. مجرای پيشاب، ميزه راه - آلت ذكور

شففيم، شففين ° (هـ) ا.ر. [شففيا] آبى كه

چيزى در آن شسته شده است - (مجموع مجارى)

فاضل آب - فضولات

- بؤر شففيم چاه مستراح يا فاضل آب

شففن ا.ر. [شفن] حالب، ميزه ناى

شففوني(ت) ص. روغن دار، شيره دار

شفف ف.ل. [شففתי; شففل; شففل يا شففل; شففل

(شففلي)] - م. شففل، شففول; لشففل پست ب (يا شدن)

- השתفف ف.ل. [چون השתמד] پست شدن - سستی ك

- השففيل [چون הזفير] ف.م. پست ك - خوار کردن ||

ف.ل. پست شدن

- השففل دعتو خود را كم گرفتن

- الشففل ح.م. [چون הזפר] پست (كرده) شدن -

شرمسار شدن

شفف (شففله) ص. پست - کوتاه - گود - ي. خوار -

فروتن - سست، كاهل || ج شففليم(-لوت)

هـ اين صفت در تركيب = شففل (شففلات) - ج شففلي

(-لوت)

- شففل-يديم كاهل، سست دست

- شففل-كومפה پست قد، (قد) کوتاه

- شففل-روخ = عنو; عنويع فروتن، متواضع

- نפש شففله فروتنى - [د.م.] فساد اخلاقى

شففل ا.ر. [چون دگل] مقام پست - ي. مذلت -

انحطاط - حد اقل

- גאوت וש' جزر ومد (jazromad)

- بشففل המדרגه در متنها درجه سختى يا بدى

شففله ا.ث. زمين پست، هامون، جلگه

- ארץ הש' (كنيه كشور) هلند

شففله " [چون شففله] زمين پست - ي. پستى

شففلوت " پستى - انحطاط اخلاقى

- ش'-يديم سستى دست: كاهلى يا غفلت

شففم ا.ر. [چون دگر] سيل

شففم ف.ل. [چون אשר] سيل گذاشتن ← مشففم

شففمون ا.ر. [شفف-] سيل كم، ته سيل

شففمون " ماهى سيلو، گربه ماهى

شففمفم " [چون عكفر] = شففمون

شففن " [چون زمل] خرگوش خانگى [مؤنث آن

= شففنه]

شففنيه ا.ث. جاي ويژه خرگوش

شففع [چون شلل] ف.ل. جارى شدن (بعد وفور) -

ي. صادر شدن - سرازير بودن، شيب داشتن

- بشفع ف.ل. [بشلل] جارى شدن - ي. صادر يا ناشى شدن

- شفع ف.م. [چون شلل] شيب دار کردن

- شفع ح.م. ف.ل. [چون شلل] فراوان داشتن -

مفصل ب - شيب دار شدن - اريب ب

- השתפע ف.ل. [چون התבקע] سرازير شدن،

شيب پيدا کردن

- השפע [چون הגביה] ف.م. (بعد وفور)

دادن يا بخشیدن || ف.ل. تأثير کردن - اعمال نفوذ

کردن: לא יכולתי להשפע עליו نتوانستم در او

اعمال نفوذ كنم (يا او را تحت تأثير قراردهم)،

حريف او نشدم

- השפע ح.م. [چون הבטח] تحت تأثير قرار گرفتن

شففع ا.ر. [چون فتح] فراوانى، وفور: ش' بركות

ادعیه يا درود فراوان || تجلى، نشئه



- **בִּשׁ' ק.** بحد و فور، فراوان: סחורה זו נמצאת בִּשׁ' این کالا فراوان است

**שְׁפָעָה, שְׁפָעַת** א.ת. فراوانی، وفور- گروه، جمعیت  
**שְׁפָעַת** " [چون **שְׁפָעַת**] آنفلوآنزا، گریپ

**שָׁפַק** فل. [چون **זָכַר**] = **שָׁפַק** کف زدن- کفایت  
**שָׁפַק, שָׁפַק~** ا.ر. [چون **דָּגַל**] کفایت، فراوانی  
**שָׁפַר** فل. [چون **שָׁמַר**] نیکو و مطبوع ب - زیبا بودن  
- **שָׁפַר** [چون **נָזַר**] = **הַתְקַשֵּׁט** [زیبا کردن]

- **שָׁפַר** ف.م. [چون **דִּבֵּר**] اصلاح یا تکمیل  
- **שָׁפַר** م.ج. [چون **אַשֵּׁר**] اصلاح یا نیکو شدن - زیبا شدن  
[بهتر شدن]

- **הַשְׁתַּפֵּר** فل. [چون **הַשְׁתַּמֵּר**] بهبود یافتن،  
**שָׁפַר** ا.ر. [چون **דָּגַל**] نیکوئی، مطبوعیت - زیبائی  
- **"אִמְרֵי ש"** سخنان نیکو

**שָׁפַר [שָׁפַר] (שָׁפְרִית)** ا. متخصص تزئینات (داخلی ساختمانها)

**שְׁפָרָה** ا.ת. روشنی - زیبائی

**שְׁפָרִיר** ا.ر. زیبائی و شکوه - بتخت (روان) - آسمانه - گنبد

**שְׁפָשֹׁף** " مالش - سایش - پرداخت

**שְׁפָשֹׁף** ف.م. [چون **פָּרַס**] پرداخت، مالش دادن - سائیدن، زدودن - خراشیدن - بکار زیاد واداشتن  
- **שְׁפָשֹׁף** م.ج. [چون **גָּלַל**] مالیده یا پرداخت شدن - سائیده یا زدوده شدن، پاک شدن

- **הַשְׁתַּפָּשֵׁף** فل. [چون **הַשְׁתַּחֲרַר**] (زیاد) سائیده  
**שְׁפָשֹׁפַת** ا.ת. [چون **אֶרְנֶבֶת**] پا دری، کفش پاک کن

**שָׁפַת** ف.م. [چون **פָּרַת**] روی آتش گذاشتن، سر بار گذاشتن (دیگ) - بتعیین  
- **שָׁפַת** م.ج. [چون **נָכַרַת**] (روی آتش) گذاشته شدن

**שְׁפָתוֹן** ا.ر. [שָׁפ-] **מַתִּיק** لب || ج **שְׁפָתוֹנִים**  
**שְׁפָתִים** - **שָׁפָה**

**שְׁפָתִים** (هت) ا.ر. میخ (سر کج)، قلاب

**שְׁפָתוֹנִי(ת)** ص. لب مانند، لبی، شفهی

**שָׁפַף** ا.ر. [چون **דָּגַל**] = **שָׁפַף** جریان - سیل

- **ש' קָצַף** شدت خشم، منتهای عصبانیت

**שָׁפַף** [چون **שָׁמַר**] = **כָּעַס**; **הִתְרַגַּז**

**שָׁק** ا.ر. [שָׁקו] کیسه - جوال - پلاس || ج **שָׁקִים [שָׁקִי]** -  
ت **שָׁקִים [שָׁקִי]**

**שָׁק\*** ا.ر. **چک** ← **הַמַּחֲאָה**

**שָׁק** [صیغه امر از **שָׁק**]

**(שָׁקַד) שָׁקַד~** فل. [چون **שָׁמַר**] بسته شدن

**שָׁקַד** فل. [چون **שָׁמַר**] دیدبانی، مراقبت یا پاسبانی  
- **הַשְׁתַּקֵּד, שָׁק~** فل. [چون **הַשְׁתַּמֵּר**] ساعی ب

**שָׁקַד** ا.ر. [שָׁקַד] بادام - لوزه || ج **שָׁקֵדִים**

- **דִּלְקַת הַשָּׁקֵדִים** ورم لوزتین

**שָׁקֵדִי(ת)** ص. بادامی (شکل)

**שָׁקֵדִיָּה** ا.ת. درخت بادام

**שָׁקֵדוֹן(-דְּנִית)** ص. کوشا، ساعی، پشت کار دار

**שָׁקֵדוֹנִית** ا.ת. سعی و کوشش، پشت کار

**(שָׁקָה) הַשָּׁקָה** ف.م. [چون **הִקְנָה**] نوشانیدن -  
آبیاری، سیراب

- **הַשָּׁקָה** م.ج. [چون **הִגָּלָה**] نوشانیده یا سیراب شدن

- **שָׁקָה** م.ج. [چون **צָוָה**] = **הַשָּׁקָה**

**שָׁקוּד** ص. [چون **בָּדוּק**] ساعی - زرننگ، چابک

**שָׁקוּדִי** ا.ر. آشامیدنی (مفرح)، شربت

**שָׁקוּדִי** ص. [چون **בָּדוּק**] سیراب - بتپر، مملو

**שָׁקוּל** ا.ر. سنجش، توزین - بتعلت، ملاحظه -  
[مختصر **ש'-דָּעַת**] مقایسه، قضاوت

**שָׁקוּל** ص. [چون **בָּדוּק**] ا.مف. از **שָׁקָל** کشیده شده، وزن شده - بتهم ارز، معادل، برابر - سنجیده -  
غیر قطعی، مشکوک

- **בֵּית-דִּין ש'** دادگاهی که شماره اعضای آن جفت است

**שָׁקוּם** ا.ر. اعاده به وضع نخستین - تجدید (قوا) - اصلاح

**שָׁקוּעַ** " [چون **תַּפּוּחַ**] عمل فرو بردن یا غسل دادن -  
عمل کوبیدن یا فرو کردن - نشست، فرو رفتگی

**שָׁקוּעַ** ص. [چون **נָרוּעַ**] - **שָׁקַע** فرو رفته - بتستغرق

**שָׁקוּף** ا.ر. عکس برداری با پرتو مجهول، رادیوگرافی

**שָׁקוּף (۱)** ص. [چون **בָּדוּק**] شفاف - بتروشن،

واضح (۲) ا.ر. [چون **בָּרוּךְ**] آلت عرضی [در  
پنجرة مشبك]

- **נִיר ש'** چربه، کاغذ نقشه برداری

שְׁקוּף א.ר. تیر سر در || ج شְׁקוּפוֹת

שְׁקוּפִית א.ث. شیشه فانوس شعبده

שְׁקוּץ א.ר. کار مکروه - چیز یا خوراک نجس

- הַשְׁלִיכוּ שְׁקוּצִים עָלָיו خواری بسر او در آوردند

שְׁקוּק "صدای ویژه خرس، خرخر

שְׁקוּר "اشاره با چشم، غمزه

שְׁקוּר "دروغگوئی

שְׁקַט فل. [چون שְׁמַר] ساکت شدن - آسوده ب

(یا شدن) - آرام گرفتن

- שׁוּקַט אֶל שְׁמָרָיו آسوده و فارغ البال

- הַשְׁקִיט [چون הִקְצִיר] ف.م. ساکت ك، آرام ك -

فرو نشاندن، خواباندن || فل. ساکت شدن،

آرام ب، آرام شدن - [با ל] راحت بخشیدن

שְׁקַט א.ر. آرامش، راحت - سکوت: לְשִׁמּוֹר עַל

הַש' سکوت را رعایت ك

שְׁקַט ص. [چون בָּדַל] ساکت، آرام - ملایم -

بی سرو صدا

שְׁקִידָה א.ث. سعی و کوشش، پشت کار

שְׁקִיטָה "آسودگی، آرامش

שְׁקִיטָן א.ر. [טן] مرغ آتشی، پاخلاق

שְׁקִילָה א.ث. توزین، سنجش

שְׁקִילוֹת "هم ارزی، برابری

שְׁקִים ← שֶׁק

שְׁקִיעָה א.ث. ته نشینی - فرو رفتن [در مقام اسم] -

ی. تعمق - انحطاط

- שְׁקִיעַת-דָּם (آزمایش) سرعت ته نشینی خون

- שְׁקִיעַת חֲמָה آفتاب غروب

שְׁקִיף א.ر. [چون פָּקִיד] خاره، کمر - مقرّ سر نیزه

שְׁקִיפָה א.ث. عمل زدن = הִפָּאָה; הִבָּטָה

שְׁקִיפוֹת "شفافیت - روشنی

שְׁקִיק א.ر. کیسه کوچک، پاکت: ש' לְסֶפֶר

שְׁקִיקָה א.ث. = שְׁקוּק

שְׁקִיקוֹת " = תְּשׁוּקָה

שְׁקִית "کیسه کوچک، پاکت - چنته

שְׁקַל ف.م. [چون שְׁמַר] کشیدن، وزن ك، سنجیدن -

ی. مورد تأمل قرار دادن - خریدن (שְׁקַל →)

- שְׁקַל מ.ج. [چون שְׁמַר] سنجیده یا کشیده شدن

- שְׁקַל ف.م. [چون בָּבַר] خوب سنجیدن

- הַשְׁתַּקַּל فل. [چون הַשְׁתַּמַּר] خود را وزن ك

- הַשְׁקִיל ف.م. [چون הִקְצִיר] مورد سنجش

قرار دادن

שְׁקַל א.ر. [چون בָּבַר] نام وزنه قدیمی تقریباً

برابر با ۷,۲ گرم - نیز سکه قدیمی تقریباً برابر با ۲۵۰

פְּרוּטָה - ورقه ای که در برابر پرداخت معین سالیانه

بنفع تشکیلات صیونیت جهانی به پرداخت کننده داده

میشود و او را دارای حق رأی در انتخابات کنگره

صیونیت مینماید

- ש' - הִקְדָּשׁ سکه ای که دو برابر שְׁקַל معمولی

ارزش داشت [تعمیر کردن

שְׁקָם ف.م. [چون בָּבַר] به وضع نخستین برگردانیدن -

- שְׁקָם م.ج. [چون אָשַׁר] به وضع نخستین

برگردانده شدن، تعمیر شدن [برگشتن

- הַשְׁתַּמָּם فل. [چون הַשְׁתַּמַּר] بحالت اول

שְׁקָמָה א.ث. چنار فرنگی، توت انجیر || ج - מִים

یا - מוֹת

שְׁקָנָא א.ر. [چون גָּבַא] مرغ سقا

שְׁקַע فل. [چون שָׁלַח] فرو رفتن - غرق شدن -

ته نشین شدن، رسوب ك - نشست ك - خاموش شدن -

غروب ك - ی. غرق یا مستغرق شدن - تعمق ك

- שְׁשָׁקַע فل. [چون שָׁלַח] فرو نشستن، فرو رفتن

- שְׁשָׁקַע ف.م. [چون שָׁלַח] فرو کردن، کوبیدن -

فرو بردن، غرق ك - ی. گذاشتن (سرمایه) - صرف

کردن (نیرو)

- שְׁשָׁקַע م.ج. [چون שָׁלַח] کوبیده یا کار گذاشته شدن -

ی. درج شدن - صرف شدن - مستغرق شدن

- הַשְׁתַּשְׁקַע, שְׁשָׁ- فل. [چون הִתְבַּקַּע] فرو رفتن -

ی. مستقر شدن - محو یا فراموش شدن - فرو رفتن:

غرق شدن، سخت مشغول شدن

- הַשְׁקִיעַ ف.م. [چون הִבָּיַת] گذاردن، بکار

انداختن (سرمایه) - پائین آوردن، فرو بردن -

فشردن یا محکم بستن [صرف شدن

- הַשְׁשָׁקַע م.ج. [چون הִבָּטַח] بکار انداخته شدن -



שקע א.ר. [چون فتح] فرو رفتگی - [در برق]  
 پریر [م.ش. با فتح]  
 שקעורה א.ث. فرو رفتگی، گودی  
 שקעורי(ת) = קעור الخ  
 שקעוריית א.ث. سطح مقعر  
 (שקף) נשקף فل. [چون נשמר] نگریستن (بسوی  
 پائین) - 'مشرف ب  
 - הסכנה הנשקפת לנו خطری که متوجه ما است  
 - שקף ف.م. [چون دבר] نمایان ك، نشان دادن -  
 منعكس ك، درست نشان دادن  
 - השתקף فل. [چون השתמר] نمایان ب (یا شدن) -  
 منعكس شدن  
 - השקיף فل. [چون הקציר] نگریستن، نظر  
 انداختن [با ب یا אל به - با על بر - با בעد از] -  
 تأمل ك - ناظر (اوضاع) ب ← משקיף  
 שקף א.ر. [چون דגל] آلت یا چار چوب پنجره -  
 چشم انداز، منظره  
 שקפה ف.م. [چون פרנס] شفاف ك  
 שקץ ف.م. [چون דבר] مکروه داشتن - نفرت  
 داشتن از - ناپاك ك  
 - שקץ مج. [چون אשר] مکروه (کرده) شدن  
 - השתקץ، נש- [چون השתמר] مکروه شدن  
 שקץ א.ر. [چون דגל] چیز یا جانور مکروه -  
 بچه بد ذات  
 שקק فل. [چون שמר یا חג] بهرسو دویدن -  
 حمله ك - پرسه زدن - 'خرخر کردن (چون خرس) -  
 مشتاق ب  
 - השתוקק فل. [چون התקומם] اشتیاق داشتن  
 שקק א.ر. میدان یا بازار کوچک  
 שקקה א.ث. [چون נדבה] از دحام، شلوق  
 שקר فل - م. [چون דבר] (۱) קר (۲) סקר  
 שקר فل. [چون שמר] = שקר  
 - שקר فل. [چون דבר] دروغ گفتن  
 - השתקר، נש- فل. [چون השתמר] دروغ (گو)  
 در آمدن

שקר א.ر. [چون דגל] دروغ، کذب - فریب -  
 [بصورت مضاف الیه و در مقام صفت]: יד ש' شاهد  
 یا شهادت دروغ - דבר ש' (سخن) دروغ، کذب -  
 משיח ש' مسیح کاذب، مسیح دروغی - לחם ש' نانی  
 که از راه تقلب بدست آید  
 - לש' ق. عبث، بیهوده - נשבע לש' قسم دروغ خورد  
 שקרן [רן] - [רנית] א. (آدم) دروغگو  
 שקרנות א.ث. دروغگوئی  
 שקשוק א.ر. رخس رخس - شلپ شلپ: صدای آب -  
 چغ چغ: صدای چرخ  
 שקשק~ فل. [چون פרנס] رخس رخس یا چغ چغ  
 یا شلپ شلپ ك  
 שקת א.ث. [שקות] سنگاب، آبخور - ظرف شوئی  
 [در آشپزخانه] - ج שקתות [שק- یا שק-]  
 - חזר אל הש' השבורה دوباره دچار وضع وخیم شد  
 שר א.ر. [چون פר] وزیر: שר החוץ وزیر خارجه -  
 [معانی قدیمی] رئیس، سردار، حاکم، امیر،  
 سلطان [← שרה مؤنث آن]  
 שר-צבא = מצביא; מפיקד  
 שר' ف.م. [چون קם] = נסר اړه ك  
 שר' شکل دیگر סר' دور شدن - [بعقیده دیگران]  
 = שר  
 שר' ~ [چون קם] مجاهده ك - کشتی گرفتن  
 שר' ف.م - ل. [چون שם] سرائیدن، خواندن: שירו לנו  
 שיר חדש || ساختن (ترانه) - آواز خواندن  
 - שויר [שוירתی; שוیر; م-; שויר (שוیری)] -  
 م. شویر فل. خواندن - شعر گفتن ← משویر ||  
 ف.م. سرودن (شعر)  
 - הושר مج. [چون הוקם] سروده شدن، خوانده شدن  
 שר' (שרה) ا.فا. از شر'  
 שר' ~ ف.م - ل. [چون קם] نگریستن - توجه ك -  
 منظور داشتن - کمین ك  
 שר' ~ فل. ["] سفر کردن، سیر کردن  
 شر~ א.ر. [שרו] (بند) ناف [جمع آن قیاساً]  
 = שרים

שר " = شیر ← شرسرت

שרב " [چون دڤر] گرمای خشك وسوزان،  
خمسين - سراب

שרب (שרب) هسתרل فل. [چون هسתרل] آفتاب زده  
یا کلافه شدن [عوضی گذاشتن]

שרیب فم. [چون ڤرینس] دراز کردن (زبان) -  
- شربب مج. [چون شخړر] دراز (کرده) شدن -  
عوضی گذاشته شدن

هسתרرب فل. [چون هسתרر] کشیده یا  
از جای خود خارج شدن - عوضی گذاشته شدن

شربوب ا.ر. تطویل - گذاردن چیزی اشتبهاً بجای  
چیز دیگر

شربوت " عمل خط خط ك [کشیدن خطوط بی شکل]  
شربط فم. [چون ڤرینس] خطوط بی شکل روی  
(چیزی) کشیدن

شرب(ت) ص. همراه با باد خمسين، زیاد گرم

شربیت ا.ر. چوگان، گرز، عصای سلطنتی - ترکه -  
[مو] چوب میزانه

ش' ښکوي لوله پاک کن (تفنگ)

شربیتای " [چون ښبای] رهبر موزیک نظامی

شربرب " [چون ښڤر] لوله کش (خانگی)،  
کملک مکانیک، فیتتر fitter

شرگ; شری; هسثرگ = سרג; سרג; هسثرگ

شرقا ° ا.ر. = یر; منوره

שרد فل. [چون ڤرب] در صیغه آینده [שרد]  
رهائی یافتن، باقی ماندن

שרد فم. [چون ڤرد] باقی گذاردن

שרد ~ ا.ر. = شروت

بښدی-ش' لباس متحد الشكل - لباس رسمی کاهن

שרد " [چون ډډل] قلم فلزی، قلم حکاکی = ڤرت

שרה ' ا.ث. [مؤنث. شر] وزیر: שרת החוץ ||  
[معانی قدیمی] شهبانو، ملکه: "שרתי במדינות" ملکه  
کشورها || بانوی اصیل

שרה ' فل. [چون ڤנה] مجاهده یا پافشاری ك

שרה [""] فم. خيسانندن - آزاد کردن، روانه ك ||  
فل. قرار گرفتن - یر حکم فرما بودن

نשרה مج. [چون ښلها] خيساننده شدن

نשרه فم. [چون ښره] رها کردن

هسثره فل. [نشر; نشر; هسثره (-ری)]

لهسثروت قرار گرفتن [معنی مجازی]

نשרه فم. [چون ښلها] خيسانندن، [ف]  
القاء کردن - قرار دادن - ساکن گرداندن - نفقه  
دادن (به) - یر باقی گذاردن، بوجود آوردن: هسثر-  
روح شمחה במסכה روح شادی در مجلس (پدید)  
آورد [قرار داده شدن]

نשרه مج. [چون ښلها] خيساننده شدن - القاء شدن -

نשרه ~ ا.ث. = ڤمید دستبند [آستین]

شروول ا.ر. || ج شروولیم - ت - لیم [برای هردو - ل']

شروولیت ا.ث. سر آستین، سر دست

شروول-روح ا.ر. کیسه باد که در فرودگاه برای  
راهنمایی هواپیماها بکار میرود || ج شروولی-روح

شروت [چون ڤدوک] ا.مف. از شرط

شروی ص. [چون ڤدوک] ا.مف. از شره خيساننده -

یر ساکن - قرار گرفته - حاضر

شروی ښاڤل در حال سوگواری، گرفتار ماتم

شروڤ ا.ر. بند: ش' ښعل

شرونی " مرغ باران

شرون " [چون ڤفون] (حدود) توسعه یا امتداد

شرون ص. [چون ڤرون] گسترده [گش]

شرون ص. [چون ڤدوک] ا.مف. از شر سوزانده  
یا پخته (شده)

شرون ا.ر. کثرت زاد و ولد [در جانوران]

شروش " قلع وقمع - [ر] ریشه گیری

شروت " خدمت (عمومی) - کملک - سرویس

ش' ښبای، ش' حوڤه خدمت وظیفه

ش' - شل-ډب دوستی خاله خرسه

شرون\* " نمایش اغراق آمیز، کاریکاتور

شرط فم. [چون شمیر] خراشیدن، پنجول زدن

ش' شرطت ښشرو بدن خود را زخمی کرد

نشرط مج. [چون ښشر] خراشیده یا مجروح شدن

شرط [چون ڤرد] = شرط

شرط [چون ڤرد] = نشرط



שרט א.ר. [چون ڊڱل] بریدگی یا خراش

שרטוט "خطکشی - ترسیم - تشریح

שרטون "تپہ زیر آبی || ج - سونوت

- علة على ش' بمانع بر خورد

שרט ف.م. [چون ڤرڼس] خطکشی ک - تشریح دادن

- شرتت مج. [چون شخړر] خطکشی یا ترسیم شدن -

تشریح شدن

שרطت ا.ر. [ط] نقشه کش، طراح [مؤنث آن

شرطت چون ارنبت]

شرطت ا.ث. [شرطتو] بریدگی - شرت || ج - شرطوت

[شر-]

شریغ ا.ر. شاخه - پیچک، ترکه (تاك)

شریغ [شکل دیگر سریغ]

شرید ا.ر. [چون ڤرید] (شخص) باقی مانده یا

رهائی یافته [باقی نماند

- "عذ بلفتی هسایر لو ش" بحدی که کسی برایش

- شریدی څرب بقية السيف (baghiyatoseyf)

شریة ا.ث. عمل خیساندن - استقرار، برقراری

شریون ا.ر. زره - نیروی زرهی || ج - یونیم یا - نوت

- آیت ش' کشتی زره پوش

شریون "عمل زره پوش ک - تأمین

شریونای " [چون ځبای] سرباز هنگ زره پوش

شریونیت ا.ث. اتوموبیل زره پوش

شریטה "بریدگی - شیار - صدای خراشیدن

شرین ا.ر. [ین] = شریون زره

شرین ف.م. [چون ځین] زره پوش ک - تأمین ک

- شرین مج. [چون ځین] زره پوش شدن - مشرین ||

تأمین شدن

- هسمرین، یش- فل. [چون ځین] زره پوش شدن -

خود را محفوظ داشتن

شرین [ین] (-ینیت) ا. رهبر نغمه سرائی دسته جمعی

شریف\* ا.ر. شریف (مکه) - اولاد پیغمبر [در اسلام]

شریف ص. [چون ڤهیر] سوزا، قابل سوختن

شریف ا.ر. = شرف

شریفة [شکل دیگر شرفه]

شریق ص. [چون ڤهیر] [در الیاف کتان] شانه زده

شریקה ا.ث. سوت، صفیر - عمل سوت زدن

شریر<sup>۱</sup> ا.ر. [چون ڤرید] ما هیچه، عضله

شریر<sup>۲</sup> ص. [چون ڤهیر] محکم، قوی - سخت -

صحیح، معتبر

- شریر-لب (شریرت-لب) خود سر، خود رأی، مستبد

شرירות ا.ث. خود سری - (سر) سختی

- متون ش-لب خود سرانه، مستبدانه

شرירותی(ت) ص. ناشی از خود سری، خود سرانه

شریری(ت) ص. عضلانی

شریت ا.ث. = شרה

شریت ا.ر. [چون ڤرید] کارمند (خدمات دولتی

یا عمومی) [پیوستن

شری ف.م. [چون ڤرید] پیچیده یا کج ک - بهم

- ش' ډرډیو از راه راست منحرف شد

- ش' ډرډو (یا ډتیبو) لك ولك میگرد، آهسته میرفت

- هسمری فل. [چون ځین] خود را کشیدن،

لك ولك ك (lekolek)

شری<sup>۵</sup> ا.ر. [شری] سرخس || ج - شرکیم(شرکی)

شرلطن\* (-طنیت) ا. شارلاتان، چاچول باز، زبان باز

شرلطنیت ا.ث. شارلاتانی

(شرع) هسمری فل. [چون ځین] دراز شدن -

دراز کشیدن - توسعه یا فتن

شرعی ا.ر. [چون ځین] = محشبه; هرهور

شری ف.م. [چون ځین] سوزاندن - بر باد دادن -

قطع ک [قطع کرد

- ش' آت هسمریم مآخوری روابط خود را با مردم

- یشری مج. [چون ځین] سوزانده شدن

- شری [چون ڤرید] = شری

- شری [چون ڤرید] = یشری

(شری) شری ف.م. [چون ڤرید] با رزین اندودن

شری ا.ر. [شری] مار آتشی - فرشته شش باله ||

ج - شرفیم [شریف]

شری ا.ر. رزین، صمغ کاج - شیر - طمٹ

شریفا ا.ث. عمل سوزاندن - آتش سوزی، حریق

- هر ش' = هر-یغش

- مونیغ بش' فنیمیت موتور درون سوز

שָׁרְפִי(ת) ص. رزینی، رزین دار

שָׁרְפָה א.ر. [چون ڤا] عسلی، کرسی زیر پا

שָׁרַץ فل. [چون ڤمَر] هجوم ك، ازدحام ك - جنیدن، خزیدن - بارور شدن، زیاد شدن

- ڤسَرِץ ح. [چون ڤسَمَر] زیاد شدن - هجوم یا ازدحام ك [یافتن]

- ڤسَرِץ فل. [چون ڤكْڤِیر] زیاد شدن، پرورش  
سَرِץ ا.ر. [چون ڤڤِل] جنبندگان، خزندگان - حشرات

- ش' - ڤسَرِץ حشرات بالدار

سَرِک ص. [چون ڤهَب] کردند، کړنگ: سوس سَرِک

سَرِک ا.ر. [چون ڤڤَر] سرخاب یا ماتیک

سَرِک فل. [چون ڤسَمَر] سوت زدن

سَرِקה ا.ث. سوت، صغیر (استهزاء آمیز)

سَرِکوکیت "سوت چوپانی"

سَرِکَن[ - کَن] ( - کَنیت) ا. سوت زن

سَرِکנות ا.ث. فن سوت زدن

سَرِک فل. [چون ڤرِنس] سوت زدن

سَرِکَرک ا.ر. [چون ڤا] مرغ زنبور خوار

سَرِر فل. [چون ڤرر یا ڤسَمَر] حکمرانی ك - مسلط ب - غالب آمدن - حکم فرما بودن: ڤاؤلُم سَرِره ڤمَمَه [فرما بودن]

- ڤسَمَرِر فل. [چون ڤسَمَرش] حکمرانی ك - حکم

سَرِر ا.ر. [چون ڤمَل] = ڤبور ناف

سَرِره ا.ث. 'سلطه، حکمرانی، مقام - [در اصطلاح یهودیان ڤلوت] مقامات دولتی (محل)

- ڤڤبیه ش'، ڤهڤ ش' مسلط شدن

سَرِרות " = سَرِره [پیدا کردن]

سَرش ف.م. [چون ڤرڤ] ریشه کن ك - ریشه (عددی را)

- سَرش ح. [چون ڤرڤ] از ریشه کنده شدن - ریشه گرفتن

- ڤسَمَرش فل. [ش' - مَش' - ڤسَمَرش ( - ڤسَرش)]

م. ڤسَمَرش ریشه گرفتن، مستقر شدن وعادت ك - ریشه کن شدن

- ڤسَرِش [چون ڤكْڤِیر] فل. ریشه گرفتن -

مستقر شدن || ف.م. نشانیدن، جای گزین ك

- ڤسَرش ح. [چون ڤكْڤِیر] نشانده یا جای گزین شدن  
سَرش ا.ر. [سَرشوا] ریشه، بیخ - [ر] ریشه، جذر: ش' مَعْقَب جذر مکعب، ریشه سوم، کعب || ج' سَرشیم [سَرشی]

- ڤسَرش ش' ریشه گیری ك [بومی شدن]

- ڤسَرش ش' ریشه زدن، ریشه دوانیدن - مستقر یا

- ڤسَرش ش' سَرشوا تا مغز استخوان

- ش' ڤسَرش دست

سَرشاه ا.ث. [چون ڤلده] = سَرشاه

سَرشون ا.ر. ریشه كوچك، ریشه چه

سَرشور "کرم کدو"

سَرشش(ت) ص. ریشه ای - اصل، اساسی

- ڤسَرش ش' [ر] ریشگی [قرار دادن]

سَرش ف.م. [چون ڤرِنس] با زنجیر بستن - در حلقه

- ڤسَمَرش [چون ڤسَمَرش] = ڤسَمَرش

سَرشرت ا.ث. [سَرشرتوا] زنجیر (کوچک) -

رشته، سلسله - حلقه محاصره || ج' سَرشروت

- ش' ايسوسوفيت زنجیر مدور یا بی سر و ته

سَرت ف.م. ل. [سَرتی؛ سَرت؛ مَسَرت -> سَرت (سَرتی)]

م. ڤسَرت خدمت ك (به) - انجام وظیفه ك

سَرت ا.ر. [چون مَسَرت] خدمت

- ڤسَرت ش' آلت، وسیله - آلت (دست)

- مَلَأَکي ش' فرشتگان خدمتگزار

سَش فل. [چون ڤسَم' یا ڤسَم'] شادی ك، وجد کردن

- ڤسَش ف.م. [چون ڤسَش] شاد کردن

سَش' ش. شش [در جلو اسم مؤنث]: شش ڤسَم - شش

[در ترکیب شش یا شش: شش - مَأوَت ششصد]

- شش - ڤسَش شانزده [در جلو اسم مؤنث]: شش - ڤسَش

سَش

سَش' ا.ر. (۱) شش (۲) کتان نازک

سَشا [چون مَلَأ] (۱) شش - (شش) - (۲) ڤسَش

- ڤسَش (۳) ڤسَش

سَشه' ش. شش [در جلو اسم مذکر]: ش' ڤسَم - شش

- ش' - ڤسَش شانزده [در جلو اسم مذکر]

سَشه در ترکیب = شش: ش' ڤسَش شش هزار

- شش ( - ڤسَش) هر شش تایی آنها، هر شش نفر



שָׁשָׁה<sup>۲</sup> ف.م. [چون ٲٲٲه] شش بخش ك - شش برابر کردن  
 - شָׁשָׁה م.ج. [چون ٲٲٲه] شش قسمت یا شش  
 شָׁשׁוֹן ا.ر. [چون ٲٲٲو] خوشی، شادی  
 - شָׁמֶן ש' روغنی که در جشن ها به مهمانان زده میشود  
 شָׁשִׁי(ت) ص. ششم، ششمین - یوم شְׁשִׁי روز آدینه یا جمعه  
 شָׁשִׁיָה ا.ث. گروه شش چیز  
 شָׁשִׁים ش. شصت [برای مذکر و مؤنث]  
 - אחד م'ش' يك شصتم، ی مقدار ناچیز  
 شָׁשִׁית (۱) ا.ث. يك ششم (۲) [مؤنث شְׁשִׁי]  
 شָׁשֶׁלֶת ا.ث. = شושלת  
 شָׁשֶׁר ا.ر. [شְׁשֶׁר] شنگرف، شنجرف || شְׁשֶׁרִים  
 شְׁשֶׁתִּים ق. شش برابر  
 שֶׁת<sup>۱</sup> [שְׁתִּי؛ שְׁתוּ یا שְׁתו؛ שְׁתִּית؛ שְׁת؛ שִׁית (שְׁתִּי)] -  
 م. שִׁית؛ لְשִׁית = שָׁם<sup>۱</sup> ف.م. قرار دادن، گذاشتن -  
 تعیین ك - مستولی ك - پدید آوردن - گماشتن || فل.  
 دست برداشتن - صف بستن - حد قرار دادن  
 - שֶׁת יָדוֹ همدست یا همدستان شد  
 - שִׁית לֵב ל (یا אֶל) توجه ك به - بدل گرفتن  
 - הִשִּׁית ف.م. [چون הִפִּיר - در گذشته הִשְׁתִּי] = שָׁם؛  
 עָשָׂה [تعیین شدن]  
 - הוֹשִׁית م.ج. [چون הוֹקֵם - در گذشته הוֹשַׁתִּי]  
 שֶׁת<sup>۲</sup> ا.ر. پی، پایه، رُكن || ج. שְׁתוֹת  
 שֶׁת ا.ر. سُرین، کفل || ج. שְׁתוֹת  
 שְׁתָּא<sup>۳</sup> ا.ث. = שְׁנָה سال - הִשְׁתָּא<sup>۴</sup> = הִשְׁנָה امسال  
 שְׁתִּדְלֹן(-لְנִית) ا. شفیع، وساطت کننده  
 שְׁתִּדְלֹנוֹת ا.ث. شفاعت، وساطت  
 שְׁתִּדְלֹנִי(ت) ص. شفاعت آمیز  
 שְׁתָּה ف.م. [چون ٲٲٲه] نوشیدن، آشامیدن  
 - נִשְׁתָּה م.ج. [چون ٲٲٲه] نوشیده یا آشامیده شدن  
 שְׁתוּי ص. [چون ٲٲٲو] ا.مف. از שְׁתָּה نوشابه  
 خورده  
 שְׁתוּל ص. [چون ٲٲٲو] ← شְׁתִּל نشانده - نشا کرده  
 שְׁתוּם~ ص. [چون ٲٲٲو] = פְּתוּחַ باز ← شְׁתִּם  
 - שְׁתוּם-הָעֵיْن دارای چشمان باز، ی روشن بین

שְׁתוּף ا.ر. شراکت - ی وجه مشترك، شباہت  
 - ש' פְּעֻלָּה همکاری، توحید مساعی  
 - ש' רְעִיוֹנוֹת، ש' אִידֵאוֹת تداعی معانی  
 - אֲמוּנַת הַש' שֶׁרֶק  
 שְׁתוּפָה ا.ث. شراکت - شرکت [تعاونی]  
 שְׁתוּפִי(ت) ص. دسته جمعی - אֲגֻדָּה שְׁתוּפִית شرکت  
 שְׁתוּק ا.ر. فلج - ی سکوت یا از کار افتادگی  
 שְׁתִּי<sup>۱</sup> [در حالت مکث שְׁתִּי] ا.ر. [שְׁתִּי] تار  
 [در بافندگی] - ج. שְׁתִּיִּים یا שְׁתִּיִּים  
 - ש' יָעָרַב تار و پود - شبکه - چلیپا، صلیب  
 שְׁתִּי<sup>۲</sup> » [שְׁתִּי] = שְׁתִּיָה || ج. שְׁתִּיִּים  
 שְׁתִּי ← שְׁתִּים  
 שְׁתִּיָה<sup>۱</sup> ا.ث. عمل نوشیدن یا آشامیدن، شرب  
 שְׁתִּיָה<sup>۲</sup> » = יָסוּד؛ בָּסִיס بنیاد، پی، اساس  
 - אֶבֶן-ש' سَنֶگ برجسته ای که در وسط مسجد  
 عمر واقع شده است - ی سَنֶگ بنیاد، پی، اساس  
 שְׁתִּיל ا.ر. [چون פָּקִיד] نشا - قلمه  
 שְׁתִּילָה ا.ث. عمل نشا کردن - غرس نهال  
 שְׁתִּים ش. دو [برای مؤنث - بصورت مضاف שְׁתִּי]:  
 שְׁתִּי מַחְבְּרוֹת "دو دفتر" اما עֲשָׂרִים וּשְׁתִּים מחברות  
 "بیست و دو دفتر" - כַּמָּה בְּנוֹת יֵשׁ לָהּ؟ - שְׁתִּים  
 چند دختر دارید؟ - دو تا ← שְׁנִים || [در مقام اسم]:  
 שְׁתִּיָהן הָלְכוּ هر دوی آن (زن) ها رفتند  
 - שְׁתִּים-עֶשְׂרֵה دوازده [با اسم مؤنث]: ש' -ע' שְׁנָה  
 دوازده سال  
 שְׁתִּימָה ا.ث. عمل باز کردن (چلیك و مانند آن)  
 שְׁתִּינָ[ - ]( - ) ( - ) ا. مشروب خور، دائم الخمر،  
 میگسار  
 שְׁתִּיקָה ا.ث. سکوت، خاموشی [ماندن]  
 - עֶבֶר בְּש' (על) به سکوت برگذار کردن - ساکت  
 שְׁתִּיתָה » = נִיּוּלָה [زنگ زدن]  
 שְׁתִּף فل. [چون ٲٲٲر] تدریجاً فاسد شدن،  
 شְׁתִּל ف.م. [چون ٲٲٲر] نشا کردن [م.ش. با ٲٲٲע]  
 - נִשְׁתִּל م.ج. [چون ٲٲٲر] نشا (کرده) شدن  
 - הִשְׁתִּיל فل. [چون הִפִּיר] ریشه گرفتن  
 שְׁתִּל ا.ر. [چون ٲٲٲل] = שְׁתִּיל

שָׁמַק פֿל. [چون زَکَر] سکوت ک، ساکت یا خاموش ب - آرام شدن - فرو نشستن، خوابیدن  
 - شָׁמַק فֿم. [چون دَکَر] ساکت ک، خاموش ک، تسکین دادن - فالج ک، ی. فلج ک، از کار انداختن  
 - شָׁמַק مَچ. [چون אֶשֶׁר] ساکت (کرده) شدن - فالج شدن، از حرکت افتادن، فلج (کرده) شدن  
 - הִשְׁתַּמֵּק, נִשֵּׁ- פֿל. [چون הִשְׁתַּמֵּר] ساکت شدن - آرام گرفتن - موقوف شدن  
 - הִשְׁתַּמֵּק فֿم. [چون הִזְכִּיר] ساکت ک - پوشاندن  
 - הִשְׁתַּמֵּק מִچ. [چون הִזְכִּיר] ساکت (کرده) شدن - پوشانده شدن  
 שָׁתָקָן (-קִנִּית) א. آدم ساکت و کم حرف  
 שָׁתָקָנוּת א.ث. (عادت) سکوت و کم حرفی  
 שָׁתָקָת " [چون צִמְרָת] فَلَج (falaj)  
 (שָׁתָר) נִשְׁתָּר פֿל. [چون נִזְכֵּר] بیرون ریختن، [در ناخوشی] بروز کردن  
 שָׁתַת¹ فֿم. [چون קָבַב] = שָׁת¹ [تأسیس ک  
 - הִשְׁתַּתִּית فֿم. [چون הִשְׁתַּתִּית] پایه گذاری ک،  
 - הִשְׁתַּתִּית מִچ. [چون הִשְׁתַּתִּית] پایه گذاری شدن  
 שָׁתַת² فֿל - م. [چون זָכַר] ریختن: جاری ب (یا کردن): כָּלוּ שֹׁתֵת דָּם خُون از سر تا پایش جاری است

שָׁתַל [שָׁתַל] (שָׁתַלַת چون צִמְרָת) = שָׁתַלַן الخ ||  
 ج. شָׁתַלִים (-لُوت)  
 שָׁתַלְטָן (-טִנִּית) א. کسیکه میکوشد تا میل و عقیده خود را بر دیگران تحمیل کند [قلمه کار  
 שָׁתַלַן (-لָן) (-لִנִּית) א. کارگر یا متصدی قلمستان،  
 שָׁתַלְנוּת א.ث. غرس نهال، قلمه کاری  
 שָׁתַם فֿم. [چون זָכַר] باز کردن (چلیک و مانند آن)  
 שָׁתַמְטָן (-טִנִּית) א. کسیکه از زیر کار در می رود  
 שָׁתַמְטָנוּת א.ث. طفره و گریز از کار و خدمت  
 (שָׁתַן) הִשְׁתַּיֵּן فֿل. [چون הִזְקִין] ادرار کردن  
 שָׁתַן א.ر. [چون דָּגַל] پیشاب، ادرار  
 שָׁתַנִּית (ت) ص. پیشابی  
 שָׁתַף فֿم. [چون דִּבֵּר] بهم پیوستن، ترکیب ک - شَرِيك ك: ش' אוֹתִי בַפְעֻלָה הַמְקֻצָּצִית  
 - שָׁתַפוּ פְעֻלָה תוֹחִיד מִסָּעִי کردند، همکاری کردند  
 - שָׁתַף מִچ. [چون אֶשֶׁר] شَرِيك شدن ← مִשְׁתַּף  
 - הִשְׁתַּתַּף فֿل. [چون הִשְׁתַּמֵּר] شرکت ک  
 שָׁתַף [שָׁתַף] (שָׁתַפָת) א. شَرِيك [ج. شَرِکָא]، انباز ||  
 ج. שָׁתַפִים (שָׁתַפּוֹת)  
 שָׁתַפּוֹת א.ث. شراکت، شرکت  
 שָׁתַפָן (-פִּנִּית) א. سوسیالیست  
 שָׁתַפּוֹת א.ث. سوسیالیسم  
 שָׁתַפְנִית (ت) ص. سوسیالیستی

## ראשי-תבות

שָׁלִיטָא = שָׁהִיָה לְאַרְךָ יָמִים טוֹבִים אָמֵן [پس از ذکر نام شخص بزرگ و خیر خواه]  
 שָׁנָל = שָׁנֹכַר לְעִיל - שָׁנִית לְמוֹד  
 שָׁנ = שָׁם נִקְבָה  
 שָׁם = שָׁה סְדָרִים שֵׁשׁ جُلד מִשְׁנָה →  
 שָׁע = שָׁם עָצָם פָּרָטִי  
 שָׁץ = שָׁלִיחַ-צָבוֹר - שׁוֹטֵר צָבָאִי  
 שָׁקָם = שָׁרוֹת, קִנְיָנוֹת וּמִזְנוֹנִים فְרוּשְׁגָה خَوَار بَار و نوشابه در سرباز خانه  
 שָׁת = שָׁם תָּאָר - שָׁמַח תוֹרָה

ש' = שָׁנִית - שָׁעָה - שוֹרָה  
 שָׁבַע"פ = שָׁבַע ל פָּה ← פָּה  
 שָׁה"י פָּה"י = שָׁבַת הַיּוֹם; פֶּסַח הַיּוֹם - בְּהַנֶּה, طَفْرَه  
 שָׁה"ל = שָׁמוּשׁ הַלָּשׁוֹ  
 שָׁה"פ = שָׁם הַפְעֵל  
 שָׁה"ש = שִׁיר הַשִּׁירִים  
 שוה"ש = שׁוֹפֵט הַשְּׁלוֹם  
 שָׁז = שָׁנָה זו - שָׁם זָכַר  
 שָׁח = שָׁטָר חוֹב  
 שָׁטָל"ג = שָׁטָרוֹת לְגוֹבִינָא בְּרוֹאֵת וּصוּלִי  
 שָׁטָל"פ = שָׁטָרוֹת לְפָרְעוֹן בְּרוֹאֵת וּפְרָדַחְתִּי



ת' شماره ۴۰۰ : תשכ"ו=726

**תא** א.ר. [תאי; תאך] حجره، کوبه، غرفه - لژ  
[در تماشاخانه] - خوابگاه (کشتی) - زندان تکی -  
یاخته، سلول - بخش، قسمت || ج **תאים** یا **תאות**  
- **תא-הטלפון** جایگاه تلفن عمومی  
- **תא-הטיס** جای ویژه خلبان  
**תאב** فل-م. [چون **שאל** - در صیغه ا.ف. **תאב**]  
اشتیاق داشتن - هوس ك  
- **התאב** ف.م. [چون **השאיל**] مشتاق ك، ترغیب ك  
- **תאב'** [چون **פאר**] = **תאב**  
**תאב'** ف.م. [چون **פאר**] از (چیزی) نفرت داشتن  
**תאב** ص. [چون **בדל**] - **תאב** آرزومند، مشتاق  
**תאבדע** (-**דעה**) ص. کنجکاو || ج **-דעים** (دעות)  
**תאבה** [شکل دیگر **תאבה**]  
**תאבון** א.ر. [תא-] اشتها || ج **תאבונות** ~  
- **בח'!** انشاء الله گوارا باشد [بفرانسه **bon appetit**]  
**תאה** ف.م. [چون **ירה** - **ירה**] نشان (گذاری) ك  
- **התאה** = **התאה** - **תאה**  
**תאו** א.ر. [תאוי] گاو میش || ج **תאوی** یا **תאوی**  
**תאודولیت\*** "زاویه سنج مهندسی  
**תאנה** א.ث. آرزو، مراد - خواهش، مسئلت - شهوت  
[مختصر **ת' מינית**] - حد، خط مرزی - لذت  
- **בעל-ת'** (آدم) شهوت پرست یا حریص  
- **מאכל-ת'** خوراك لذیذ  
- **ת' לעינים** چیز خوش نما  
- **תאות-בשרים** شهوت، میل نفسانی  
- **תאות-נפש** اشتیاق شدید  
**תאולוג\*** (-**לוגیت**) א. حکیم الهی، عالم بعلم دین  
**תאולוג** (ت) ص. مربوط به علم دین  
**תאولوجיה** א.ث. الهیات، علم دین

**תאום** א.ر. هم آهنگی، مطابقت - تطبیق  
**תאום** (**תאומה**) א. بچه دو قولو، جفت - [در مقام  
صفت] **שתי אחיות תאומות** دو خواهر دو قولو ||  
[در جمع] دو قولو، توأمان [متقابل  
**תאום** ص. [چون **בדוק**] قرینه دار - متناسب -  
**תאון** الخ = **תאות** الخ  
**תאון** א.ر. [چون **גאון**] سلول كوچك - جاتخم مرغی  
**תאונה** א.ث. سانحه، رویداد (بد)  
- **תאונת דרכים** تصادف [در عبور و مرور]  
**תאונות** و **תאונני** = **תאותנות** و **תאותני**  
**תאוצה** א.ث. [ف] شتاب: **ת' שליט**  
**תאוקרטیه\*** א.ث. حکومت روحانیون  
**תאור** א.ر. توصیف، شرح  
- **ת' גרפי\*** نمودار، نمایش هندسی  
**תאורה** א.ث. چراغانی  
**תאורیت** (ت) ص. توصیفی - ترسیمی: **הנדסה תאורית**  
**תאורטי** (ت) ص. مبنی بر فرضیه علمی، نظری  
**תאורטיקן** [-**קן**] (-**קנית**) א. متخصص علوم نظری  
**תאורیه\*** א.ث. تئوری، فرضیه علمی، اصول نظری  
**תאורמה\*** " [هذ] قضیه، برهان  
**תאותن** (-**תנית**) ص. شهوت پرست، هوسران  
**תאותנות** א.ث. شهوت پرستی - بخش اشتیاق شدید  
**תאותنی** (ت) ص. شهوانی  
**תאחוז** א.ر. نسبت صدی چند، درصد  
**תאחיזה** א.ث. التصاق یا قوه جاذبه ذرات  
**תאטרון\*** א.ر. تماشاخانه، تآتر || ج **-رون** یا **-ראות**  
**תאטרוני** (ت) ص. مربوط به تآتر یا هنر پیشگی  
**תאי** (ت) ص. یاخته ای - دارای سلول - خانه خانه  
- **חד-תאי** تك ياخته، يك سلولی  
**תאימות** א.ث. (۱) **התאמה** (۲) قرینه، تناسب

תאית " سلولوز

תאלה " = קלקלה; אלה [بودن]

תאם فل. [چون نساءل] جفت ب - مطابق یا همانند

- נתאם فل. [چون نساءل] مطابق ب (یا شدن)

- תאם ف.م. [چون פאר] مطابق ك - هم آهنگ ك

- תאם مج. [چون פאר] مطابق یا هم آهنگ شدن ← מתאם

- התאים [چون השאיל] (۱) فل. مناسب ب،

جور بودن، آمدن: הנעלים מתאימות לשמלה

کفش ها و لباس با هم (یا بهم) می آیند || هم آهنگی

داشتن - دو قولو یا توأم زائیدن [فقط در صیغه

مؤنث] - (۲) ف.م. مطابق ك، وفق دادن

- התאם مج. [چون הרצל] مناسب یا زیبنده ب،

آمدن - به اندازه ب: שמלה זו אינה מתאימת לנערה

این لباس به آن دختر نمی آید یا اندازه او نیست

תאם ا.ر. [چون פעל] = תאימות

תאנה ا.ث. (۱) انجیر || ج. תאנים (وگاهی תאנות) -

(۲) درخت انجیر || ج. תאנות (وگاهی תאנים)

תאנה " موقع مستی و فحل آمدن جانور

תאנה = תואנה || תאנה = תאונה

תאניה ا.ث. سوگواری، ماتم

תאנים ~ (هـ) ا.ر. مشقت

תאר ~ فل. [چون نساءل] دور تا دور کشیده شدن

- תאר ف.م. [چون פאר] طرح یا ترسیم ك - نشان ك -

شرح دادن، توصیف ك

- תאר לעצמה, ת' בנפשה تصورکن

- תאר مج. [چون פאר] ترسیم یا کشیده شدن -

تشریح یا توصیف شدن ← מתאר

תאר ا.ر. [תארו] صورت - لقب - درجه - [د] صفت

[שם-ת' نیز بهمین معنی است] - ج. תארים [תארי]

- ת' כבוד لقب

- ת' פנים سیما، قیافه

- טוב-ת' خوش صورت - خوش اندام

- ת' הפעל قيد، ظرف (زمان یا مکان) adverb

תארגנת ا.ث. [چون משקלת] بافت - ترکیب

תאריך (از عربی) ا.ر. تاریخ: איזה ת' היום?

تاریخ امروز چیست؟

תאריכון " مهر تاریخ (زنی)

תארך ف.م. [יתארך; מ-; תארך (-ریכי)] - م. לתארך

- תארך مج. [יתארך; מתארך] - م. תארך ~

تاریخ دار شدن

תאשור ا.ر. شمشاد - [בעقیده گروهی] شربین

תכה ا.ث. صندوق - جعبه - کلمه - [هذ] مکعب مستطیل -

[در تورات] (۱) کشتی (نوح) - (۲) دولابچه

تورات ← ארון - [در کنیسه יהוד] میزی که تورات

را هنگام قرائت روی آن میگذارند [دادن

- ירד (یا עבר) לפני הת' وظیفه پیشنهادی را انجام

- ראשי-תבות اختصارات abbreviations

- תבת-דאר صندوق پست - صندوق پستی

- תבת-הלוכים جعبه دنده، گیر بوکس gear-box

- תבת-הסמפנות جعبه تقسیم

תבואה " محصول، حاصل، غله - نتیجه، سود

תבול ا.ر. عمل چاشنی زدن - افزایشی که موجب

جالب کردن کلام شود

תבונה ا.ث. بصیرت، فهم - خرد، عقل

- תבונת פפים صنعت دست - مهارت، فن

- איש תבונה شخص بصیر یا صاحب فطانت

תבונתי(ת) ص. عقلی، منطقی

תבוסה ا.ث. (۱) מבוסה (۲) هلاکت

תבוסן[-סן](-סנית) ا. کسیکه امیدوار به پیروزی

نیست

תבוסנות ا.ث. نومیادی از پیروزی

תבחין ا.ر. = מבחן; בחינה

תביעה ا.ث. مطالبه - ادعا

- עד-ת' گواه داد ستان

תכל ا.ث. گیتی، ربع مسکون، اقلیم

ת' حرف تعریف نمیگیرد و اشکال صرفی ندارد

תכל'א ا.ر. [چون דגל] عملی که نوامیس طبیعی را

بر هم زند، فجور

תכל'א " [תכלו] چاشنی، ادویه || ج. תכלים یا תכלין

[תכלי]

תכל ف.م. [چون דבר] چاشنی زدن، ادویه زدن

- תכל مج. [چون אשר] چاشنی زده شدن ← מתכל



- תַּבְּלָל, תַּבְּלָל פ.ל. [چون تَبْلَل] چاشنی دار شدن.  
 . با فسق و فجور آلوده شدن

תַּבְּלִיט א.ר. برجستگی - برجسته کاری، برجسته  
 - מִפְתַּח-ת' نقشه بر جسته نما

תַּבְּלִית א.ث. فنا

תַּבְּלָל א.ר. قسمی بیماری چشم که در اثر آن سفیدی  
 و سیاهی بهم آمیخته میشوند

תַּבֵּן א.ר. [چون דָּגָל] کاه: מַעֲרָבִים ת' בְּטִיט

תַּבֵּן פ.م. [چون סֵבֵן] با کاه مخلوط ك

תַּבְּנִית א.ث. شکل، ترکیب، ساختمان - نمونه،  
 وزن [در فعل] - قطع (کاغذ یا کتاب) - قالب  
 (كيك پزی و بتن ریزی)

תַּבֵּעַ [תַּבֵּעַ; תַּבֵּעַ; תַּבֵּעַ] - מ. תַּבֵּעַ, תַּבֵּעַ:  
 תַּבֵּעַ פ.م. مطالبه ك - ادعا کردن - تقاضا یا  
 جستجو کردن || ف.ل. اقامة دعوی ك

- תַּבֵּעוּ אוֹתוֹ לְדִין اقامة دعوی علیه او کرده او را  
 بدادگاه کشیدند

- תַּבֵּעַ ع. [תַּבֵּעַ; תַּבֵּעַ; תַּבֵּעַ] (תַּבֵּעַ) -  
 מ. לְהַתְּבֵעַ مورد تقاضا یا مطالبه واقع شدن - فرا  
 خوانده شدن (بدادگاه)

תַּבְּעוֹן (-עִנִּית) ص. پر توقع - صاحب ادعای زیاد

תַּבְּעוּת א.ث. توقع زیاد - ادعای زیاد

תַּבְּעוּת (ת) ص. ناشی از توقع یا ادعای زیاد

תַּבְּעָה א.ث. آتش سوزی - . (آتش یا شعله) جَنַك

תַּבְּרָג פ.م. [چون פָּרִיס] موجی ك، دارای خطوط  
 برجسته א

תַּבְּרָת א.ث. [چون פִּתְּת] = תַּבְּרִיג

תַּבְּרוּאָה "تأمین بهداشت همگانی

תַּבְּרוּאִית (ת) ص. بهداشتی، صحی

תַּבְּרוּאָן [-אַן] (-אַנִּית) א. متخصص بهداشت عمومی

תַּבְּרוּג א.ר. عمل موجدار کردن (پیچ و مهره)

תַּבְּרוּג "حدیده

תַּבְּרִיג "خطوط موجی (پیچ و مهره) - پیچ

תַּבְּשִׁיל "خوراك پخته - פִּת-ת' = מַסְעָדָה

- הַקְדִּיחַ תַּבְּשִׁילוֹ פָּרָבִים خود را رسوای عام کرد

תַּג " [תַּג] خط تزئینی در بالای حروف - . همزه یا نقطه

תַּגְבֵּרָת א.ث. [چون מַשְׁקָלָת] نیروی امدادی -  
 . غلبه، طغیان [تقویت ك]

תַּגְבֵּר פ.م. [چون פָּרִיס] (با نیروی امدادی)  
 תַּגְהוּת א.ث. = יְהוּת بهداشت

תַּגּוּבָה "واکنش، عكس العمل، انعكاس - . اقدام  
 متقابل، پاسخ

תַּגּוּר א.ר. (۱) רִיב (۲) מְקוֹחַ

תַּגְלָחַת א.ث. [چون מְטַפַּחַת] عمل تراشیدن  
 (با تیغ)

תַּגְלִיף א.ר. تمثال گراوور شده، گراوور

תַּגְלִית א.ث. اکتشاف

תַּגְמוּל א.ر. تلافی (عمل نيك)، عمل متقابل - احسان  
 - קִפּוּת תַּגְמוּלִים صندوق باز نشستگی یا احتیاط

תַּגְמִיר "دست کاری تکمیلی، عملیات نهائی

תַּגֵּר [چون דִּבֵּר] ف.ل. چانه زدن - معامله ك ||  
 פ.م. = שָׁכַר

תַּגֵּר ° [תַּגֵּר] (תַּגְרִית) א. سوداگر - بازرگان

תַּגֵּר ° א.ر. شکایت از بیعدالتی [تنها در اصطلاح زیر]  
 - קְרָא ת' شکایت (از بیعدالتی) ك

תַּגֵּר "دعوت یا تحريك به جنگ

תַּגְרָה א.ث. نزاع، دعوا، زد و خورد

תַּגְרָלָת " [چون מַשְׁקָלָת] قرعه کشی

תַּגְרָן [-רָן] (-רָנִית) א. سوداگر یا کاسب (چانه زن)

תַּגְרָנוּת א.ث. کاسبی (در بازار) - چانه (زنی)

תַּדְגִּים א.ر. نمایش چیزی برای نمونه - نمونه، چیز  
 مورد نمایش

תַּדְגָּרָת א.ث. [چون בִּקְרָת] دوره کمون یا نهفتگی

תַּדְהָמָה "تکان یا وحشت زیاد، شك

תַּדְהָר א.ر. [תַּדְרָ] [کلمه ای که معنی صحیح آن  
 میان کاج و نارون و افرا مورد اختلاف است] -  
 ج - תַּדְרִים [תַּדְרִי]

תַּדְחִית א.ث. مهلت قانونی

תַּדְחִקָת " [چون מַשְׁקָלָת] ازدحام، چپیدگی

תַּדִּיר ص. [چون פִּהִיר] متداول، فراوان ||  
 ق. غالباً

תַּדִּירוֹת א.ث. کثرت وقوع - [ف] بسامد

- בת' ק. بیشتر اوقات، غالباً

תדלוק א.ר. سوخت گیری

תדמית א.ث. = שבלונה قالب، نمونه

תדפיס א.ر. چاپ مجدد یا جدا گانه

תדר " [چون دڙل] بسامد [ف]

תדרוך " دادن (دستور عمل یا جزئیات امر بوکیل برای راهنمایی)

תדרیך " راهنمایی، دستور (بوکیل) - دستور دقیق راجع به جزئیات عملیات نظامی

תדרך ف.م. [چون فریس] دستور دادن، راهنمایی ك

תה\* א.ر. [מיو] چای، چائی

תהה فل. [چون رאה] مبهوت شدن - پشیمان شدن

- תהה על קנקנו של מישור قابلیت کسیرا سنجیدن، ته وتوی کسیرا در آوردن

תהו א.ر. [תהו] بی شکلی - هرج و مرج - خلاء

(khalal) - ویرانه، بیابان - چیز باطل و پوچ || ج. תהות - [در مقام قید] بیهوده، عبث

- ת' ובהו هرج و مرج، هر که هر که - [در مقام صفت] ویرانه و در هم برهم

- אנשים של-ת' مردم بی وجود یا تهی مغز

- עלה בת' با شکست مواجه شد

תהודה א.ث. پیچش صدا، تموج یا انعکاس صدا

תהוי ص. [چون פדויק] = מתמיה

תהום א.م. لجه، اعماق دریا - ی. سیل - موج - هاویه || ج. תהומות

- "עד הת' = עד אין-סוף الى غير النهایه

- מי-ת' آبهای زیر زمینی

תהומי(ת) ص. ژرف، بی انتها

תהות א.ث. = תרטה پشیمانی

תהיה " (۱) השתוממות (۲) תהות

תהלה " (۱) התולים (۲) הזללות (۳) מכשול

תהלה " تسبیح، مدح - سرود تمجید آمیز، مزمو -

(موجود مورد) ستایش یا تمجید - مایة افتخار - شکوه -

سپاس - شهرت، نام || ج. תהלות - תהלים

תהלוקה " دسته، حرکت دسته جمعی (در جشن ها وتظاهرات)

תהליך א.ر. جریان، سير - طرز عمل

תהלים " (کتاب) مزامیر، زبور داود

תהפוכה א.ث. حيله (گری) - گردنکشی

תהפוכן(-כנית) א. شخص حيله گر یا دمدی مزاج

תו א.ر. [چون ډډ] نشان ~ - [مو] نت

תו° ق. = עוד; יותר - ותו לא همین و بس

תואם ص. [چون שואל] ا.فا. از هم مناسب - برابر، مانند

תואנה א.ث. = آمתלה بهانه

תوبלה " (وسائط) نقلیه یا بار کشی، حمل ونقل

תובע(-בעת) א. مدعی، خواهان: ת' ונתבע || ج. תובעים(-עות)

- תובע כללי دادستان

תובעני(ת) ص. متوقع، طلب کننده: מבט

תובעני نگاه حاکی از توقع

תובר א.ر. [בר] مادگی، گره خفت - لیف (تنبان) -

ج. תוברות [توب-]

תונה א.ث. غصه - מחזה-ת' تراژدی

תודה " سپاس گزاری، شکر (گزاری)، تشکر:

ת' לאל خدا را شکر || اعتراف [شما زیاد

- ת' רבה یا רב-תודות خیلی متشکرم، مرحمت

- شیر-ת' مدیحه، قصیده

- בת' מראש [در پایان نامه] با تشکر قبل

- תודות ל' در سایه، از برکت [و افکار

תודעה " حس (خود) آگاهی - مجموع احساسات

תודעתי(ת) ص. ناشی از حس آگاهی، آگاهانه

תנה [چون צנה] فل. خط کشیدن || ف.م. طرح ك

- התנה ف.م. [چون הקנה] نشان در (چیزی)

گذاشتن - رئوس مطالب (چیزی) را یاد داشت ك

תנהה ص. [چون رאה] ا.فا. از תנה مبهوت

תוני א.ر. تهیه (طرح)

תונך " میانجی گری، پا در میانی - دلای

תונל " کشیدن سیم خار دار

תוחלת, תחלת א.ث. [چون פותרת] امید یا انتظار

← תקוה

תני א.ر. [תניו] مسیر || ج. תניים



תוין-ין] (פניית) א. متخصص 'نت نویسی' ← תו

תוית א.ث. بر حسب، اتیکت

תויד א.ר. [תויד → ; תוכו, תוככם] میان، وسط -

تو، درون، داخل - ی. معنی باطنی، بطون || ج. תוכות

- עמוד התויד رکن اصلی، اُس. اساس - [א] ستون

وسطی

- תוכו פָּכוּר ← פָּר'

- בתויד ח.א. در میان، در وسط - (در) توی - از میان -

در ظرف [در این معنی بیشتر תויד گفته میشود]:

תויד שבועים

- בתויד תוכו با طناً، از ته دل

- בתויד از میان - از روی: מת' אֶהְבָּה

- תויד פָּדִי ← דִי

- בתוככי ~ [شکل قدیمی בתוכך] در میان تو

תויד ח.א. در ظرف (مدت) ← תויד ו בתויד

תויד פ.ל. [چون דִּבֶּר] میانجی گری ك - دلالي ك

תויד א.ר. [תויד] ر'له: اسباب تقویت جریان در

رادیو و تلگراف

תוכחה א.ث. [-כחת; -כחתו] سرزنش - عقوبت -

تنبيه || نام چند فصل از تورات که عقابهای آینده

(در صورت تخلف از اوامر خدا) در آنها تشریح شده

است، لعنت نامه || ج. תוכחות [תוכ-]

תוכחה ~ [چون מִלְתַּחָה] = תוכחת

תוכחת ~ [-כחת] تأدیב، تنبيه - نکوهش، توبيخ ||

ج. תוכחות [תוכ-] [نکوهش باشد]

- 'איש תוכחות' (۱) עֲקָשָׁן (۲) کسیکه سزاوار

תוכי(ת) ص. باطنی

תוכן א.ר. [چون שומר] هیأت دان، منجم

תוכן = תכן

תולדה یا תולדת א.ث. [תולדת] - ج. תולדות

[תול-] (شرح) متولدات - تاریخچه خانواده - ی. چیز

طفیل - قضیه فرعی - نتیجه (منطقی) - [در صیغه ج]

تاریخ (تکوین): תולדות עמים تاریخ (پیدایش) ملل

תולדי(ת) ص. تاریخی

תולה [چون קונה] א.פ.א. از תלה

תולל ~ א.ר. [چون עולם] ستمگر - غارتگر

תולע ~ [תולע] کرم: אכול-תולעים ← אכול ||

لباس ارغوان - رنگ قرمز || ج. תולעים [תולעי]

תולעה א.ث. [תולעת] = תולע کرم [برای جمع

آن از جمع תולע استفاده میشود]

תולענה א.ث. چوب ماهون یا ماغون

תולעת ~ [-לעתו] = תולע-کرم: תולעת משי || شته: ת'

הגפן || ارغوان - قرمز [برای جمع آن از جمع תולע

استفاده میشود]

- ת' הגפן کرم خاکی

- ת' הסרט = שרשור

תולעתי(ת) ص. کرم مانند

תולש [چون שומר] א.פ.א. از תלש

תום [شکل دیگر תם]

תומר א.ר. [چون שומר] ← תמר نگهدارنده،

ی. نان آور، کفیل خرج

תוסס ص. [چون שומר] ← תסס جوش زننده،

در حال تخمیر - ی. با حرارت - در هیجان

תוספת א.ث. [چون כותרת] افزایش، اضافه -

مواد اضافی، ضمیمه، متمم - فوق العاده: ת' יקר

فوق العاده (بابت) گرانی معیشت

תוספתן א.ر. [-תן] آویزه، ضمیمه اعور، آپاندیس

תועב ~ [چون שואל] شخص شریر و مکروه

תועבה א.ث. چیز یا شخص مکروه - خوراك ناپاك -

کار زشت - [در مقام صفت] ناپسند، غیر قابل قبول

תועה ~ گمراهی - در هم برهمی - آزار، مزاحمت

תועה ص. [چون ראה] א.פ.א. از תעה سرگردان -

ی. گمراه

- פדור ת' گلوله بی هدف

תועליות א.ث. نتایج عملی و اخلاقی ← תועלת مفرد آن

תועלת ~ [-עלתו] نتیجه، فایده، منفعت || ج. -עלות

[-ע-] یا תועליות

תועלתי(ת) ص. سودمند، مفید - عملی

תועלתיות א.ث. (اصالت) سودمندی یا مفیدیت

תועלתן(תנית) א. کسیکه معتقد به جنبه عملی

وسودمند هر چیزی است

תועמלן [شکل دیگر תעמלן]

תועפה א.ת. [چون ملقمه] فراز، بلندی - نیرو، توانائی - توانگری || ج تועפות [-ع] -  
- הון תועפות ثروت هنگفت

بعضی مفرد تועפות را تועפת [چون תפארת] گرفته اند

תוף [شکل دیگر תף]

תופין, תפין א.ר. [بیشتر در صیغه ج: תופינים] بیسکویت - کلوچه

תופס " [چون شומר] ا.ف. از תפס گیرنده - گیره یا

תופעה א.ת. [چون ملقمه] پدیده

תופסת' " [چون כותרת] بازی گرگم بهوا

תופסת' [مؤنث תופס]

תופף' ← תפף [طبال]

תופף' א.ר. [چون זוכר] ا.ف. از תפף دف زن -

תופר א.ר. [چون شומר] ا.ف. از תפר دوزنده،

درزی (گر)، خیاط = תיט ← תופרת

תופרת א.ת. [چون חותנת] (زن) زنانه دوز،

خیاط لباس زنانه یا بچگانه [نگاه دارنده

תופש א.ר. [چون شומר] ا.ف. از תפש گیرنده،

- ת' הנהגה = הגאי - ת' משוט = משוטאי

תוצאה א.ת. [יצאת یا צאת] نتیجه - انتها -

حومه - ي مفرّ، راه نجات - سرچشمه، منبع ||

ج תוצאות [תוצ-]

- כת' מ... در نتیجه - כת' מפקד با نتیجه، در نتیجه

תוצר א.ר. [چون עולם] = מוצר [مصنوع

תוצרת א.ת. [چون כותרת] محصول، فراورده،

- ת' בית (کالای) ساخت میهن

- ת' הקצרץ ות' חוץ مصنوعات داخلی وخارجی

תוקע א.ר. [چون שולח] ← תקע کرنازن - شیپورزن

תוקף " [چون شומר] ا.ف. از תקף حمله کننده،

مهاجم

תוקף = תקף

תוקפן (-פנית) א. (شخص) مهاجم یا متجاوز

תוקפנות א.ת. تجاوز، تهاجم

תוקפנית (ת) ص. تجاوز کار، مهاجم - تجاوزکارانه

תור [امر ومصدر از תר]

תור' א.ר. نوبت - صف: הניע לראש הת' به سر صف رسید || رشته جواهر یا شده مروارید - عنوان، سمت - בת' به سمت - در نقش

- ת' הזהב عصر طلائی

תור' א.ת. (وندرة ا.ر.) قمری، فاخته

תורה א.ת. قانون - شریعت: תורת משה شریعت

موسی، تورات || دستور، قاعده - علم: תורת החי

(علم) جانور شناسی || فن - نظر یا فرضیه علمی،

تئوری - رسم

- ת' שבכתב; ת' שבפועל - פה ← כתב; פה

- ספר-ת' (طومار دست نوشته) تورات

- בתורת به سمت، به عنوان - از لحاظ

תורם א.ר. [چون شומר] ا.ف. از תרם کسیکه کمک

مالی به امور عام المنفعه میکند

תורכیت (ت) ص. ترك، ترکی

תורמוס = תرموس

תורמית א.ת. = תבורה; קבוצה دسته، گروه

תורן = תרן

תורן (-רנית) א - ص. (کارمند یا کارگر) نوبت کار

תורנות א.ת. نوبت کاری

תורנית (ت) א' ص. نوبتی - نوبت کار

תורנית (ت) א' ص. مربوط به تورات - دینی، مذهبی

תורם ص. [چون شומר] حائل، پناه دهنده

תורעמני (ت) ص. توأم با 'غرغر، شکایت آمیز

תורעני (ت) ص. 'پر سرو صدا

תורף = תرف

תורפה = ترفه

תורשה א.ת. [چون מורשה] شباهت نیاگان -

برگشت بخوی نیاگان

תורשתית (ت) ص. موروثی: מחלה תורשתית

תושב' [-שב] (-שבת) א. مقیم، ساکن: תושבי תיפה

سکته یا اهالی حیفا || ج -שבیم (שבوت)

- יר-ת' مقیم کشور بیگانه که تابعیت قبول نکرده باشد

- ת' ארעי مقیم موقتی در کشور بیگانه

- ת' -חוזר مقیم کشوری که پس از مسافرت بخارج

بمحل اقامت خود بر میگردد



- אֶבֶן-תּוֹשֶׁבֶת סֵלֶה בְּזִרְגִּי קֵה דִּר זִמִּין פֿרוּ רֶפֶתֶה בִּשְׁד  
תּוֹשֶׁבֶת<sup>2</sup> (-שֶׁבֶת) ص. ثابِت || ج - شְׁבִים (שְׁבוֹת)  
תּוֹשֶׁבֶת<sup>1</sup> א.ת. [כּוֹנֵן כּוֹתֶרֶת] פִּיֶה - [דִּר הוּאִימָא]  
אֶרֶדֶה - [הֵז] קֶעֶדֶה - [דִּר סֶאֱחֵמָן] אֶזֶרֶה  
תּוֹשֶׁבֶת<sup>2</sup> [מִזְנֵת תּוֹשֶׁבֶת]  
תּוֹשֶׁבֶת א.ת. חִכְמַת (עִמְלִי וְסוֹדֵמֵנֵד יֵא חֲקִיִּקִי ו  
קִמֵּל) - קֶר סוֹדֵמֵנֵד וּמּוֹפִיקִית אִמִּיר - הִסְתִּי = יִשׁוֹת  
תּוֹת א.ר. תּוֹת, תּוֹד - ת' - שְׁדָה, ת' - גָּזָה תּוֹת פֿרִנְגִּי  
תּוֹתֵב " [כּוֹנֵן עוֹלָם] בּוֹש bush - גֵּי פִנֵר  
תּוֹתֵב<sup>3</sup> (תּוֹתֵבֶת) ص. קֶר גִּזְשֶׁתֶה, מִצְנוּעִי :  
שֵׁן תּוֹתֵבֶת || ج תּוֹתֵבִים (תּוֹתֵבֶת)  
תּוֹתֵח א.ר. [כּוֹנֵן אֶזְרַח] תּוֹפ : ת' גִּנֵּד-טִנְקִים  
תּוֹפ צִד תֵּנֶק - תּוֹתֵח שְׁדָה תּוֹפ סֶחֱרֵאִי  
- תּוֹתֵחִי הֶשְׁדָה אֶתְשָׁר יֵא תּוֹפֶחָנֶה סֶחֱרֵאִי  
- מִתְּכַת (ל) תּוֹתֵחִים, אֶרֶד-ת', פֿרִזְנוֹת-ת' מִפֿרֵג  
תּוֹתֵחֵן-חֵן (-חֵיִת) א. סֶרְבָּז אֶתְשָׁר, תּוֹפֶגֶי  
תּוֹתֵחֶנוֹת א.ת. עִלֵּם תּוֹפֶחָנֶה יֵא אֶתְשָׁר  
תּוֹזִיג א.ר. מִינָה - לֵעָב שִׁישֶׁה  
תּוֹזָה \* א.ת. פִּיאַן נָמֶה, תֵּר, רִסָּלֶה דִּכְתֵּרָא  
תּוֹזָה " גִּנְבִּשׁ יֵא אִנְתִּקָל מִחְצֵסֵר  
תּוֹזָה " (עִלֵּם) תִּגְזִיֶּה  
תּוֹתֵחִי (ת) ص. מִרְבּוֹט בֶּה תִּגְזִיֶּה - גִּזְאִי  
(תּוֹח) הֵיזוּ פ.מ. [כּוֹנֵן הִסֵּב] בִּרִידֵן - דּוֹר אִנְדֶּאֱחֵתֵן  
(תּוֹחִית) א.ת. - רּוֹח ת' אֶצְטֵרָב, אֶתְהָב - דִּיוֹאִנְגִּי  
תּוֹזִיר א.ר. יֵאד דָּאֶשֶׁת - ת' הֶתְאֶזְדּוֹת שֶׁרֶכֶת נָמֶה  
תּוֹזִרֶת א.ת. [כּוֹנֵן מִשְׁקָלֶת] תִּזְכָּרִיֶּה  
תּוֹזִיר א.ר. קֶעֶמֶה אִי קֵה בִּרָי אֶרְכֶּסֶתֵר סֶאֱחֶה מִישׁוֹד  
תּוֹזִיר פ.מ. [כּוֹנֵן פֿרִיִס] בִּשְׁכֵּל אֶרְכֶּסֶתֵר דִּר אֶוֹרֵדֵן  
תּוֹזִרֶת א.ת. [כּוֹנֵן מִשְׁקָלֶת] אֶרְכֶּסֶתֵר  
תּוֹזִרֶתִי (ת) ص. מִנָּסֵב אֶרְכֶּסֶתֵר  
תּוֹזִיֶּת א.ת. פֶּחֶשֶׁא, זִנָּא קֶרִי  
תּוֹזִיֶּר א.ר. חֶסָב בִּסְתָנְקָר יֵאבִדְהֶקָר  
תּוֹזִיק " מֵאִיעַ מִקְטֵר, מוֹאד תִּקְטִיר שֶׁדֶה  
תּוֹזִיק \* מָדֶה תִּרְרִיק קֶרֶדִּנִי  
תּוֹחֵב פ.מ. [כּוֹנֵן שְׁאֵל] פֿרוּ קֶרֶדֵן  
- ת' אֶת אֶפּוֹ לְעוֹנִי (פִּצּוֹלָנֶה) דִּר קֶרֶמֵן דִּחָלֶת קֶרֶד

- נִתְחַבב מַג. [כּוֹנֵן שְׁאֵל] פֿרוּ (קֶרֶדֶה) שֶׁדֵן  
תּוֹחֵבֶלֶה א.ת. תִּדְבִיר, חִיֶּלֶה - חֲסֵן תִּדְבִיר  
תּוֹחֵבֶרֶה " אֶרְתִּבָּט - וְסִיֶּלֶה אֶרְתִּבָּט : נִקְלִיֶּה וּפִסֵּת  
וּתִלְגֵּרָפ וּמֵאִנֵּד אֵנְהָ  
- מִשְׁרֵד הֶת' וְזֶרֶת רֶה  
תּוֹחֵבִיב א.ר. מִשְׁגּוֹלִית תִּפְרִיחִי, קֶר זּוֹקִי hobby  
תּוֹחֵבִיר " תִּרְכִּיב, נֶחוּ (nahv)  
תּוֹחֵבִירִי (ת) ص. נֶחוּי, תִּרְכִּיבִי  
תּוֹחֵבֵל פ.מ. [כּוֹנֵן פֿרִיִס] תִּדְבִיר קֶרֶדֵן, (כָּרֶה)  
אִנְדִּישִׁידֵן  
תּוֹחֵבֵלֵן (-לֵן) (-לֵיִת) א. שֶׁחֵס בֵּא תִדְבִיר - חִיֶּלֶה קֶר  
תּוֹחֵבֵלֶנוֹת א.ת. אֶעֱמָל נָשִׁי אֶז תִּדְבִיר - דִּסִּיסֶה קֶרִי  
תּוֹחֵבֶשֶׁת " [כּוֹנֵן מִשְׁקָלֶת] פִּאִנְסֵמָן, פֶּרֶכֶּה רּוּי  
זֶחַם, בָּאֵד  
תּוֹחֶגֶה " גִּשֵּׁן וָרֶה, פִּסְתִּיוָל, גִּשֵּׁן הֶנֶרִי הֶמְגָּנִי  
תּוֹחֹב (1) ص. [כּוֹנֵן פֿרִיִק] א.מִפ. אֶז תּוֹחֵב  
פֿרוּ רֶפֶתֶה - כִּיֵּאֵדֶה (2) א.ר. [ת' -] = יִחִיר קֶלֶמֶה ||  
ג תּוֹחֹבִים  
תּוֹחֹת ص. [כּוֹנֵן פֿרִיִע] נֶרִם (שֶׁדֶה) - חֶרֶד שֶׁדֶה  
תּוֹחֹלֶה א.ת. תָּרִיחַ קָבֵל אֶגֶרָא שֶׁדֵן (קָנוֹן)  
תּוֹחֹם א.ר. חֵד, מֶרֶז - יֵר חֵדוֹד, רִסָּיִי, מִידָן,  
חֹזֶה, קֶלֶמֶרוּ, מִנְטֶקֶה - רִשְׁתֶּה  
- ת' שֶׁבֶת חֵדוֹד רּוֹז סִבֵּת קֵה טִבֵּק קוֹאִינִן פִּקֶּה תֵא שֶׁעָא  
דּוּ הֶזָר זֶרָע אֶז מֶחֶל סֶכוֹנֵת מֵעִין שֶׁדֶה וְדּוֹר תֵּר  
רֶפֶתֵן אֶז אֵן מִמְנוּעַ אֶסֶת  
תּוֹחֹם א.ר. תֵּעִינֵן חֵדוֹד || קֶר הֶת' חֵטֵּף פֶּאֶסֶל  
תּוֹחֹשֶׁה א.ת. אֶחֶסָס, חֶס - דֶּרֶק  
תּוֹחֹשֶׁתִי (ת) ص. מִרְבּוֹט בֶּה אֶחֶסָס  
תּוֹחֹזָקֶה א.ת. נִגְהָדָרִי (וְתֵעִמִּיר) maintenance  
תּוֹחֹזִית " (1) פִּישׁ בִּינִי : ת' מִזְג קֶאֶוִיר (2 - פ)  
טִיִּף, בִּינָב  
תּוֹחֹזֶרֶת " [כּוֹנֵן מִשְׁקָלֶת] כִּיֶּזִּי קֵה מִגִּדָּא אֶז  
רּוּי חֵדֵס וּגִמָּאן טִבֵּק שְׁכֵּל אֶוֹל חֹד סֶאֱחֶה  
יֵא תֵהִיֶּה שֶׁוֹד  
תּוֹחַ [כּוֹנֵן שְׁלַח] = פּוֹרֶר ← (פֶּרֶר)  
- תּוֹחַ [כּוֹנֵן שְׁלַח] = פֶּרֶר

תְּחִיבָה א.ת. عمل فرو کردن یا کوبیدن یا چپانیدن  
 תְּחִיָּה "برگشت بزندگی - ی. تجدید، احیاء  
 - קם לת' زنده شد، ی. احیاء شد  
 - תְּחִיַּת הַמֵּתִים رستاخیز یا قیامت مردگان  
 תְּחִילָה; תְּחִילִית = תְּחִלָּה الخ  
 תְּחִימָה א.ת. تعیین حدود  
 תְּחִינָה; תְּחִיקָה = תְּחִנָּה الخ  
 (תְּחִל) הַתְּחִיל [چون השאיל] ف.م. شروع ك،  
 آغاز کردن: הַת' לְדַבֵּר شروع کرد بحرف زدن ||  
 ف.ل. شروع شدن  
 תְּחִל א.ר. [תְּחִלָּה] چاشنی || ج. תְּחִלִּים [תְּחִלִּי]  
 תְּחִלָּה א.ת. آغاز، ابتدا: מֵת' וְעַד סוּף از ابتدا  
 تا انتها || [در مقام ق.] در ابتدا - قَبْلָ  
 - בֵּת' ق. در ابتدا - قَبْلָ - اول، پیش از هر کس  
 - לְבֵת' ق. در ابتدا، از اول، با قصد قبلی  
 - מְלֵבֵת' ق. از ابتدا، قَبْلָ  
 תְּחִלּוּאָה א.ת. (میزان شیوع) بیماری  
 תְּחִלּוּאִים (هـ) ا.ر. بیماری = מְחִלָּה  
 תְּחִלִּיב א.ر. مستحلب [چون شیرۀ بادام]  
 תְּחִלִּיף "بدل، جانشین  
 תְּחִלִּית א.ת. پیشوند، پیشاوند prefix  
 תְּחִלָּפֶת " [چون מְשַׁקְלֶת] عوض [در نگهبانی]  
 תְּחַם ف.م. [چون שָׂאֵל] حدود (چیزی را) تعیین ك  
 - נִתְחַם هـ. [چون נִשְׂאֵל] تعیین حدود شدن، محدود  
 شدن  
 תְּחִמִּץ א.ر. قصیل انبار شده (یا عمل انبار کردن  
 قصیل) در سیلو  
 תְּחִמָּס " [چون עִבְדָּר] باز، قوش (؟) - کوکو (؟)  
 תְּחִמָצֶת א.ת. [چون מְשַׁקְלֶת] اکسید oxide  
 תְּחִמָשֶׁת " ["] مهمات (جنگی)  
 תְּחַן (در سبک شاعرانه) ا.ر. [چون בָּעֵל] = תְּחִנָּה  
 תְּחִנָּה א.ת. تضرع، استغاثه، مناجات - رحمت،  
 بخشش  
 תְּחִנָּה "ایستگاه: תְּחִנָּת הַרְכָּבֶת || مرکز، جایگاه:  
 תְּחִנָּת דָּלָק جایگاه بنزین || اردو گاه  
 - תְּחִנָּה מְרִכְזִית ایستگاه مرکزی (اتوبوسها)

- תְּחִנָּת - כֹּחַ کارخانه برق  
 - תְּחִנָּת מְשַׁטָּה کلانتری  
 תְּחִנּוּנִים א.ר. [مفرد آن کم استعمال است] = תְּחִנָּה  
 תְּחַפֵּשׁ ف.م. [چون פָּרִיס] تغییر قیافه دادن (به)  
 - תְּחַפֵּשׁ هـ. [چون שְׁחָרָר] تغییر قیافه داده شدن  
 תְּחַפָּשֶׁת א.ת. [چون מְשַׁקְלֶת] لباس و قیافۀ مبدل  
 תְּחַצָּה "پیاده روی خط چین، گذرگاه عرضی  
 תְּחַקָּה; תְּחַקָּה "قانون گزاری  
 תְּחַקָּתִי(ת) ص. وابسته به قانون گزاری، تقنینی  
 תְּחַר ف.ل. [چون טָהַר] = הַתְּחַרָּה مسابقه دادن  
 (یا گذاشتن)  
 תְּחַרָּא א.ת. [-רת] = שְׁרִיז زره || ج. -רות  
 תְּחַרָּה " = קֶטְטָה; רָגוּ  
 תְּחַרוּת "مسابقه، رقابت = הַתְּחַרוּת  
 תְּחַרִּיט א.ر. سیاه قلم  
 תְּחַרִּים (از عربی) "گلابتون - برودری  
 תְּחַשׁ " [چون בָּעֵל] (پوست) قسمی پستاندار دریائی  
 תְּחַשִּׁיב "احتساب، محاسبه  
 תְּחַת (۱) ا.ر. [תְּחַמִּי; תְּחַמִּיָּה] زیر، پائین (۲) ح.ا.  
 زیر، در زیر: ת' הַעֵץ || پائین، در پای: תְּחַת  
 הָהָר || بجای، به عوض - بخاطر، به سبب (۳) ق.  
 (در) پائین  
 - ת' אֶשֶׁר بְּעוּضֵי אֵינֶכָּה، بخاطری که  
 - מֵת' ל' در زیر، زیر  
 - ת' יָדָךְ در دست خودت، ی. در اختیار خودت  
 תְּחַתּוֹן א.ر. [چون תְּפוּחַ] تغ تغ  
 תְּחַתּוֹן(-תוֹנָה) ص. پائینی، زیری، تحتانی: קוֹמָה  
 תְּחַתּוֹנָה || ی. دنیوی (don-yavi)، این جهانی  
 - הַבֵּית הַתְּחַתּוֹן ← בֵּית  
 - הָעוֹלָם הַתְּחַתּוֹן طبقۀ پست و فاسد اجتماع  
 - יְרוּעַ תְּחַתּוֹנָה ارش، ساعد [موفق نیست  
 - יָדוֹ עַל הַתְּחַתּוֹנָה ادعایش وارد نیست، عقب است،  
 תְּחַתּוֹנִיּוֹת א.ת. بیماریهای معده وروده  
 תְּחַתּוֹנִים (هـ) ا.ر. زیر شلواری، شُرت  
 תְּחַתּוֹנִית א.ת. ژوپن، دامن زیر  
 תְּחַתּוֹת ف.ل. [چون בָּעֵל] تغ تغ صدا کردن



תחתית (תחתית) ص. زیری، تحتانی - زیر زمینی

- רכבת תחתית راه آهن زیر زمینی، مترو

- שאול תחתית، ش' תחתיה درك اسفل، اسفل السافلين

תחתית א.ת. نعلبكي، بشقاب كوچك - زیر، پائین:

בת' הקר || راه آهن زیر زمینی، مترو

תיאטרון = תאטרון

תיבה = תבה

תיג פ.מ. [چون گیم] خط تزیینی در بالای (حرف) گذاشتن ← تگ

- תיג مج. [چون گیم] با خط تزیینی (תג) نشان شدن:

תיג א.ר. گذاردن תג → یا خط تزیینی در بالای حروف

תיול "سیمکشی"

תיומה، תיומת ° [چون כתבת] א.ת. خواهر دو قولو

תיז א.ר. قوری ← קמקום

תיזק "בایگانی، ضبط"

תיזר "سیاحت" ← סיור

תיכון (-כונה) ص. میانی، وسطی - میانه: המורה

התיכון || متوسط: בית-ספר תיכון دبیرستان، مدرسة متوسطة

- הים התיכון دریای مدیترانه، بحر متوسط

תיכונת (ת) ص. میانی، وسطی، مرکزی - متوسط

תיכף = תכף

תיל א.ר. [چون תיש] سیم: תילי טלגרף

- ת' דוקרני سیم خار دار

- רשת-ת' تور سیمی - גדר ת' شبکه سیم خاردار

תיל פ.מ. [چون گیم] سیمکشی ك

- תיל مج. [چون گیم] سیمکشی شدن ← מתיל

תימורה، תמורה א.ת. زينت نخل || ج -רים یا -רות

תימן " [جن] يمن (yaman) - א.ר. جنوب

תימנית (ת) ص. - א. ימני - جنوبی

תימרה א.ת. [תימרת] ستون دود و غیر آن که سر آن

مانند سر نخل گسترده میشود || ج תימרות [תימ-]

תינוק א.ר. بچه (شیر خوار) - תינוקות [← תינוקת]

- תינוקות של בית רבן شاگردان دبستان

תינוקי (ת) ص. بچگانه، کودکانه

תינוקיות א.ת. رفتار کودکانه

תינוקת " [תינוקת] - ج -נוקות [مؤنث تינוק]

תיק (از لفظ یونانی) א.ר. کیف - پوشه - پرونده -

جلد، محفظه، غلاف - י. (پست) وزارت

- שר ללא ת' وزیر مشاور

תיק פ.מ. [چون گیم] بایگانی ك

- תיק مج. [چون گیم] بایگانی شدن

תיק [תיק] (תינקת چون צמרת) א. בایگان، ضباط

תיקו ° א.ר. [بدون اشكال صرفی] وضع مسابقه یا

بازی که برد و باختی را برای هیچیک از طرفین نشان

ندهد: המשחק בסתים בתיקו بازی با برد و باخت

مساوی ختم شد (یا نتیجه ای به نفع هیچیک از طرفین

نداشت)

תיקיה א.ת. جعبه کشودار برای نگهداری پرونده ها

תיקן א.ר. [קן] سوسك حمام

תיר ° " بیداری - [در مقام صفت] بیدار

תיר [תיר] (תירת چون צמרת) א. سیاح،

جهانگرد، توریست

תיר פ.ל. [چون گیم] سیاحت ك

תירוש א.ר. آب انگور تازه در 'خم کرده

תירות א.ת. سیاحت، جهانگردی، دستگاه توریستی

תירס א.ר. [רס] ذرت (zorat)

תיש " [תיש] 'بز נر || ج תישים [תישי] ← יז ו תישה

- יקן-ת' רیش بزی

תישה א.ת. = יז بز ماده ← תיש [ستم]

תך א.ר. [תכו] - ج תככים [תככי] = תכס جور،

- "איש תככים" ستمگر، ظالم

תך " [תכו] بخیه، دوخت || ج תכים

תכבסת א.ת. [چون משקלת] رخت شوئی،

لباس شوئی [شدن]

(תכה) תכה مج. - ف.ل. [چون צנה] کوبیده یا مقهور

תכול א.ר. = תכלת

תכולה א.ת. گنجایش، ظرفیت - محتویات

תכון א.ר. = תכנון

תכונה א.ת. صفت، [ف] خاصیت [ج خواص] -

کیفیت، چگونگی - وضع - علم هیأت - تدارك -

تداركات - اندوخته سیم وزر یا نفائس ~

תכונה. ص. [چون چدوق] پی در پی - تنگ هم قرار گرفته

- לעמים תכופות یا תכופות. ق. زود بزود

תכי. א.ר. [תכין] طوطی || ج. תכיים || כת' طوطی وار  
תכניה. א.ת. = תכנון

תכיפה. " תואל - فوریت - دوخت، بخیه

תכיפות. " תואל، پیوستگی - کثرت وقوع، تکرار  
תככים - תך

תככן[ - כן] ( - כנית) א. شخص فتنه انگیز

תכנות. א.ת. فتنه انگیزی

תכל. ص. [چون فحل] لاجوردی، آسمانی

תכל. (در سبك شاعرانه) א.ر. [بدون صيغة ج]  
= תכלית

תכלה. א.ת. کمال - حد - انتها - اندازه - هدف، آرزو

תכלית. " انتها، پایان - حد، کران - کنه (kon-h) -  
کمال، متنها درجه - کمال مطلوب، هدف

- כת' ق. مطلقاً، کاملاً

- בעל ת' شخص عاقبت اندیش و دارای هدف در زندگی

- בלתי-בעל-ת' بی انتها، ابدی - برتر از قیاس

תכליתי(ת). ص. ناظر به هدف معین - عملی

תכליתיות. א.ת. توجه به هدف معین یا علت غائی

תכלכל( - כלת) ص. مایل به آبی || ج. - כלים (כלות)

תכלת. א.ת. [תכלתו] رنگ لاجورد - جامه لاجورد  
[ج. בגדי ת']

תכליתי(ת). ص. لاجوردی، آسمانی

תכן. ف.م. [יתכן; תוכן; תכן (תכני)] - מ. תכן, תכון;  
לתכן آزمودن - سنجیدن - میزان ك

- יתכן. מ. [יתכן; נתכן; התכן (התכני)] - מ. להתכן

موزون شدن، درست ب (یا شدن) - سنجیده شدن -  
[در سوم شخص مفرد آینده] ممکن است، احتمال  
دارد: יתכן שהוא יבקّر אצלנו [יתכן? ויתכן כי]

نیز بهمین معنی است] - לא יתכן ممکن نیست، نمیشود  
- [יתכן? آیا (چنین چیزی) ممکن است? آیا میشود?

- תכן. ف.م. [چون סכן] پیمودن، اندازه گیری ك -  
سنجیدن، آزمودن - برنامه برای (کاری) تنظیم ك -  
بر قرار کردن

- תכן. م. [چون סכן] سنجیده یا شمرده شدن -  
(طبق برنامه) تهیه شدن

תכן. א.ر. [چون فתל] اندازه - حساب - محتویات -  
فهرست: ת' העניינים فهرست مندرجات || مفاد،  
موضوع

תכנה = תכונה

תכנון. א.ر. تهیه برنامه - طرح

תכניה. א.ת. برنامه (چاپی)

תכנית. " برنامه - طرح - اندازه (کامل)

תכניתی(ת). ص. برنامه دار [تنظیم ك]

תכון. ف.م. ل. [چون לענין] برنامه برای (کاری)

- תכון. م. [چون לענין] دارای برنامه شدن  
← מתכון || تنظیم یا تهیه شدن

תכסים, תכסיסן = טכסים الخ

תכף. [چون זכר] فل. پی در پی آمدن ||

ف.م. پیوستن - پشت سر هم قرار دادن - كوك زدن

- תכף. ف.م. [چون זכר] پی در پی قرار دادن -  
مکرر کردن [قرار دادن]

- התכף. ف.م. [چون הזכיר] پیوستن - پشت سر هم

תכף. ق. فوراً، بیدرنگ [برای تأکید گاهی ת' ומיד]

תכף. א.ر. [چون דגל] = تدירות

תכריך. " ردا - بسته، بقچه - طومار

- תכריכים کفن

תכשית. " زینت (آلات) - جواهر (آلات) - : بچه  
تخس و شیطان

תכשיר. " ماده حیوانی یا گیاهی که (برای مطالعه  
و آزمایش) در آزمایشگاه تهیه شود - ترکیب دارویی

תכתבת. א.ת. [چون כתבת] مکاتبه = התכתבות

תכתיב. א.ر. دیکته: مواد دیکته شده

תל. " [תלז] تل یا تپه (مصنوعی) - توده - خرابه،  
آثار || ج. תלים

- תלי תלים (של) خروارها، هزارها، توده ها

תלא. ف.م. [چون קרא] = תלה بدار آویختن -  
← תלוא. ا.مف. [دراسرائيل]

תל-אביב. א.ת. تل آویو: نام بندر و شهر بزرگ

תל-אביבי(ת). ص. ا. اهل تل آویو



תְּלָאָה א.ת. משقت، سختی - گرفتاری  
 תְּלֹאֲבָה, תְּלֹאֲבָה " سوختگی یا خشکیدگی (زمین) -  
 گرمای سوزان  
 תְּלֵאִי א.ר. [چون תְּנֵאִי] دسته - قلاب (چوب رخت)  
 תְּלִבְשָׁת א.ת. [چون מְשַׁקְלֶת] لباس (مخصوص):  
 ת' עָרַב لباس شب  
 תְּלִי-גַב א.ر. سنگر || ج تְּלִי-גַב  
 תְּלִבִּיד " تخته چند لا  
 תְּלָה ف.م. [چون קָנָה] آویزان ك - بدار آویختن -  
 ۲: نسبت دادن - موكول ك  
 - ת' עֲצָמוּ בְּאֵילָן גָּדוֹל به شخص مهمی تکیه کرد  
 - ת' בְּטַחוֹנוֹ בְּאֵלֵהֶם بخدا توکل کرد  
 - ת' אֶת הַקּוֹלָר בְּצוּאָרֵי مسئولیت را بگردن من  
 گذاشت، گناه را بگردن من انداخت  
 - ת' עֵינָיו چشم انداخت، نظر افکند  
 - תְּלִיתִי בּוֹ תְּקוּנֹת רַבּוֹת امیدها به او داشتم  
 - תְּתָלָה ج. [چون תְּלָה] (بدار) آویخته شدن  
 - יָתֵד לְהַתְּלוֹת בָּהּ شخص مورد اتكاء یا مایه افتخار  
 - תְּתָלָה ف.م. [چون תְּתָלָה] آویزان ك  
 תְּלוֹא (תְּלוֹאָה) ص. معلق، بی تکلیف، بیمناک -  
 متمايل || ج תְּלוֹאִים (-אות)  
 תְּלוּדָה א.ת. = ילודה  
 תְּלוּי ص. [چون פְּדוּק] ا.مف. از תְּתָלָה آویزان،  
 آویخته - معلق - دار زده - ۲: (وا) بسته، مربوط:  
 "הַכֹּל ת' בְּמִזְל" همه چیز بسته به اقبال است ||  
 موكول - امیدوار، متکی  
 - ת' וְעוֹמֵד معلق، مشکوک، نامعلوم  
 תְּלוּי א.ر. بلند کردن (سر) - دفع، تعویق  
 תְּלוּל ص. [چون פְּדוּק] تند، دارای شیب زیاد - بلند  
 תְּלוּל א.ر. ریختن توده خاك گرداگرد گیاه  
 תְּלוּלִית א.ת. یا תְּלוּן א.ر. پشته، تپه کوچک  
 תְּלוּם א.ر. کردو سازی  
 תְּלוּנָה א.ת. شکایت، ناله - غرغر  
 תְּלוּץ א.ر. [چون תְּפִיחַ] کشتن کرم یا شته درختان  
 תְּלוּשׁ ص. [چون פְּדוּק] ا.مف. از תְּלִשׁ کننده شده،  
 جدا شده - چیده - ۲: دور (افتاده)، بی خبر

- ת' מִן הַמַּצִּיאוֹת خیال باف - غير واقعی، خیالی  
 תְּלוּשׁ א.ر. کوپن، برش  
 תְּלוּת א.ת. وابستگی، ارتباط  
 תְּלִ-תְּלוּה א.ر. سنگر (سرباز) ایستاده || ج תְּלִי-ח'  
 תְּלִי " [چون תְּלִי] ترکش = אֶשְׁפָּה || چوب رخت = קָלָב  
 תְּלִיָה א.ת. عمل آویزان ك - اعدام بوسیله دار -  
 معلق یا مشکوک گذاردن چیزی  
 תְּלִיוֹן א.ر. مدالیون - آویز، زیور آویخته  
 תְּלִילוֹת א.ת. شیب زیاد، تندی  
 תְּלִים [جمع תל]   
 תְּלִין[-ין](-נית) א. دار زن، جلاد - ۲: شخص بیرحم  
 תְּלִינוֹת א.ת. پیشه متصدی دار (زدن) - بیرحمی  
 תְּלִישׁ' א.ر. [چون פְּקִיד] عمل کردن و جمع ك -  
 چیز کننده شده  
 תְּלִישׁ' ص. [چون פְּהִיר] کننده شدنی، ور آمدنی  
 תְּלִישָׁה א.ת. عمل کردن یا چیدن یا جمع ك  
 תְּלִישוֹת " کننده شدگی - کیفیت چیزی که بتوان آنرا  
 کند یا پاره کرد - ۲: دوری، دور افتادگی: ת' מַחֲיִי  
 הַחֲבֵרָה  
 תְּלִכִּיד א.ر. التصاق ذرات وتشکیل جسم واحد  
 (תְּלִל) תְּלִל فل. להַתְּלִי; תְּלִל (תְּתָלָה); יְתִל;  
 יְתִל; תְּלִל (תְּתָלָה) - מ. לְהַתְּלִי; תְּתָלָה בִּי מֵרָא מִסְخָרָה  
 کردی یا فریب دادی  
 - הוֹתֵל ج. [چون הוֹסֵב] فریب داده شدن  
 תְּלִל ف.م. [چون תְּלִל] دور (درخت را) با خاک  
 بلند کردن  
 - תְּלִל ج. [יְתִל; מְתָלָל] - מ. תְּלוּל ~: הַגֶּפֶן  
 תְּלִלָה دور تا دور درخت موکپه خاك ريختند  
 תְּלָם א.ر. [תְּלָמוֹ] شیار - کردو - مرز || ج תְּלָמִים  
 [תְּלָמִי]  
 - תְּלָף בַּת' در خط مستقیم رفتن، طبق دستور عمل ك  
 תְּלָם [چون דְּבַר] و תְּלָמִים [چون הַפְּקִיד]  
 ف.م. شیار دار کردن  
 תְּלָמוֹד א.ر. مطالعه و تحصیل (علم تورات) -  
 تلمود: کتاب بررء فقهی که حاوی תְּמָרָא →  
 یا تفاسیر מְשֻׁנָּה → میباشد

- ת' לומר از این آیه چنین استنباط میشود [دینی]  
 - ת' תורה مطالعه و تحصیل علم (تورات) - مدرسه  
 תלמיד (-מידה) ۱. دانش آموز، شاگرد - مرید  
 - ת' -חקם دانشجو، طلبه - دانشمند، عالم

תלמית ۱. ث. شیار و کردوی کوچک

תלנה [شکل دیگر: תלונה]

תלע ۱. ف. [چون שלח] از کرم پاک ك - قرمز کردن - قرمز پوش ك

- תלע ۲. ج. [چون שלח] از کرم پاک شدن - پر از کرم شدن ← מתלע || قرمز (پوش) شدن

- נתלע ۱. ج. فل. [چون שלח] کرم گرفتن، کرم خوردن [ب. جوانه زدن]

- התליע ۱. فل. [چون הגביה] تولید کرم ك - (תלפיה) תלפיות ۱. ث. برج - اسلحه، اسلحه خانه

תלקיט ۱. ر. جوشنگ، شفته طبیعی

תלש ۱. ف. [چون פקד] کندن: ת' פרי מן העץ [م. ش. با קטר چیدن] - کندن [جدا کردن]: ת' דף מן הלוח || ب. از جای کندن، بیرون ك

- נתלש ۱. ج. [چون נפקד] (از جای) کنده شدن

- תלש [چون דבר] = תלש

תלת ° ش. = שלש سه [در ترکیب תלת]:

תלת-איבר سه جمله ای - תלת-אופן سه چرخه -  
 תלת-מישור سه وجهی، سه رویه - תלת-צבעי سه رنگ -  
 תלת-צדדי سه جانبه - תלת-צלעי سه ضلعی، سه بر -  
 תלת-שנתי سه ساله

תלתול ۱. ر. فر = סلסول || عمل فر دادن (مو)

תלתל » [-תלה] شاخه آویخته، ب. موی فر دار یا مجعد - تل، پشته - توده || ج. -תלים

תלתل ۱. ف. [چون פרים] فر دادن = סלסל

- תלתל ۲. ج. [چون גלגל] فر داده شدن ← מתלתל

תלתן ۱. ر. [תן] شبدر

תלתני(ת) ۱. ص. دارای سه برگچه - ب. سه جزئی

תם ← (תמים)

תם (תמה) ۱. ص. کامل، بی عیب - ساده (لوح) -

بی تزویر || ج. תמים (תמות)

- כתובה תמה خوشنویسی، مشق خط

תם ۱ [در ترکیب תם-] ۱. ر. تمامیت، کمال -  
 صحت عمل - تندرستی - سادگی - انقضاء [- صیغه جمع آن תמים زیر آورد]

- בתם-לבב، בתם לב از روی ساده دلی، بیغرضانه -  
 לפי תמו از سادگی خود

תם ۲ ۱. ف. از תמים تمام شدن

תמד ۱. ر. [چون דגל] شراب پست که از ثفل و هسته های انگور درست شود - قسمی سکنجبین

(תמד) התמיד ۱. فل. [چون הפקיד] پشت کار داشتن، ساعی ب [ماندن]

- התמד ۲. ج. فل. [چون הקצר] دوام داشتن، ثابت תמה ۱. فل. [בתמה; תמה; תמה (תמה)] - م. תמה،

תמה; לתמה متحیر شدن [یا شدن]

- התמיה ۱. ف. ل. [چون הגביה] متحیر کردن

תמה ۱. ر. شگفتی - چیز شگفت انگیز || ج. תמהים [תמהי]

תמה (תמהה) ۱. ص. در شگفت، متعجب || ج. תמהים (-هوت)

- תמהני یا תמהני (= תמה אני) در حیرتم

תמה ۱. ث. کاملیت، درستی

תמה [مؤنث תם]

תמהאי ۱. ر. [چون גבאי] آدم عجیب و غریب

תמהון » [چون זכרון] حیرت - [مختصر תמהון לבב] پریشانی، آشفتگی

תמהוני(ת) ۱. ص. حیرت آور - غریب و عجیب

תמוה ۱. ص. [چون גרוע] غریب - غیر قابل فهمیدن

תמוהה ۱. ث. = פליאה; תמיהה

תמוז ۱. ر. تموز: ماه دهم سال از תשרי -

دارای ۲۹ روز

תמוזה ۱. ث. لغزش - فرو ریختگی - اضمحلال

תמול = אתמול [- שלשום]

תמונה ۱. ث. عکس - شکل، صورت، تمثال - [هن]

تصویر - [در اصطلاح نمایش] صحنه، مجلس -

ب. شرح

תמונן ۱. ر. آلبوم عکس

תמור » صعود (دود و مانند آن) - طلوع (آفتاب)



תמורה א.ث. عوض - معادل، بها - پاداش - تبدیل یا تعویض - قلب، تقدیم و تأخیر - [د] بدل

- תמורת ח.א. בעوض - در مقابل، در برابر

תמות א.ث. تمامیت، درستي، صحت - بی عیبی

תמותה "مرگ و میر: תעור ת"

- תורת (انسان) فانی

תמונת " [چون משקלת] مزاج: حالت جسمی یا روانی - ترکیب

תמחוי א.ر. سینی خانه خانه برای تقسیم خوراك

- בית-ת' محل تقسیم خوراك به بی نوایان

תמחיר א.ر. تعیین نرخ، نرخ بندی

תמחירן [רן] (רנית) א. متخصص نرخ بندی

תמחית א.ث. = מחית

תמיד (۱) ق. همیشه (۲) א.ر. [چون פקיד]

فربانی سوختنی دائمی

- ירת' چراغی که دائماً در معبد روشن بود - [امروزه] چراغی که در کنیسه هنگام نماز در جلو آרון → روشن میکنند

- אחת ולתמיד يك دفعه برای همیشه

תמידות א.ث. پیوستگی، همیشگی - دوام، بقا

- בת' ق. همیشه، پیوسته [ششماهه]

תמידی(ת) ص. دائمی، همیشگی - סלסול תמידی - فر

תמיהה א.ث. حیرت، شگفتی

תמיהות "غرابت

תמיכה "کمك: ת' כספית || نگهداری، پشتیبانی

תמים ص. [چون פהיר] کامل - بی عیب - تندرست - تمام: שנה תמימה || عادل، درست کار - ساده لوح - [در مقام اسم] شخص کامل - حرف راست - درستي - [در مقام قید]: "הולך תמים" آنکه بدرستی سلوك نماید

- תמים דעים، ת' דעות هم عقیده، موافق

תמים [جمع תם] ← אורים [زیر اور]

תמימות א.ث. تمامیت - درستي - سادگی

- בת' ق. بدرستی

תמיסה = תמסה

תמיר ص. [چون פהיר] کشیده قامت

תמיד [چون פקיד] ف.م. گرفتن، نگهداشتن،

.. به (چیزی) متمسك شدن - نائل به (چیزی) شدن ||

فل. [با כ] نگهداری یا دستگیری ك (از) -

تأیید یا تقویت ك، با (چیزی) موافقت ك

- תמיד יתדותיו כ به... تمسك یا تکیه کرد

- תמיד مج. [چون נפקד] گرفته یا گرفتار شدن -

نگهداری یا دستگیری شدن - تکیه ك

תמלוג א.ر. حق الامتياز

תמלוחית א.ث. چیزی که نمك سود یا در نمك خوابانده شده باشد

תמלחת " [چون מטפחת] محلול نمك

תמליל א.ر. (متن) کلماتی که برای آهنگ (اپرا) میسازند

(תמים) תם فل. [תמותי; יתם; ותם; תם; תם (תמי)] -

م. תמים، תמות; לתם تمام شدن، به پایان رسیدن -

منقضي یا سپری شدن - نابود یا تلف شدن - کامل شدن

- תם ולא נשלם تمام شد ولی (در جلد یا جلد های بعد) ادامه دارد

- תמים [چون הליל] = סים; השלים

- התמים فل. [چون הדיק] به درستي رفتار کردن -

خود را عادل نمودن

- יהתם ف.م. [چون הסב] تمام ك - کامل ك - بطور کامل تهیه ك - تمام یا برطرف ك

- התמים ف.م. [چون הכליל] تکمیل ك - (اخلاقاً) کامل ك

תמנון א.ر. چرتنه، هشت پا يك، اختپوت

תמנונע " [چون תפוח] پیش گیری: פעלות ת'

اقدامات برای جلو گیری از ناخوشی

תמניון "جسم هشت وجهی

תמנעה א.ث. [چون מלתחה] بنگاه پیشگیری سل

در کودکان مستعد

תמנע(ת) ص. پیشگیری کننده از بیماری، احتیاطی

תمس א.ر. [چون دגל] گدازش - تجزیه، فساد

- הלף ת' پیوسته تحلیل رفتن یا لاغر شدن

תמסה א.ث. محلול [تمساح، نهنگ]

תמסح (از عربی) א.ر. [چون אורח] = תני

תַּמְסִיר "اطلاعیه ای که برای انتشار به روز نامه میدهند"

תַּמְסִירָת א.ת. [چون מִשְׁקָלָת] (۱) (میزان) انتقال حرکت (۲) שְׁדוּר

תַּמְצִית "شیره - جوهر، اصل - خلاصه"

- דֵם הַת' خونی که با فشردن خارج شود - آخرین کوشش، زور آخر

תַּמְצִיתִי(ת) ص. فشرده، مختصر

תַּמְצִית ف.م. [چون פָּרִים - در صیغه اول شخص תַּמְצִיתִי] خلاصه ك، بطور خلاصه یاد داشت ك - תַּמְצִית ב. [چون שְׁחָרַר - در صیغه اول شخص תַּמְצִיתִי] خلاصه شدن

תָּמַר א.ر. [چون דָּבַר] خرما - نخل

תָּמַר " [چون כְּחָל] نخل - ستون - مترسك

תָּמַר ف.ل. [چون דָּבַר] راست بالا رفتن: הָעֶשְׂרֵן ת' תָּמַרָה א.ת. [چون נִדְבָה] = תָּמַר

תַּמְרוֹט א.ر. לֹא אֶלְכַל [:: تدبیر]

תַּמְרוֹן (از عربی) "تمرین = תרגיל || مانور -

תַּמְרוֹק [بیشتر بصیغه ج: תַּמְרוֹקִים] "لوازم آرایش چون روغن و کرم و عطریات - وسائل تطهیر و تدهین"

תַּמְרוֹקִיָּה א.ת. فروشگاه لوازم آرایش و عطریات

תַּמְרוֹר א.ر. تیر راهنما، نشانگاه [سخت

(تַּמְרוֹר) תַּמְרוֹרִים "تلخی - [در مقام قید] به تلخی،

תַּמְרוֹר "نصب تیر های راهنما"

תַּמְרָן ف.م. [چون עֲנָן] تمرین دادن - مانور دادن

תַּמְשִׁיחַ א.ر. [-שִׁיחַ] کتیبه در روی سنگ یا چوب || ج - שִׁיחִים

תָּן " [چون נָן] شغال [مؤنث آن = תָּנָה]

תָּן [امر از فعل נָתַן]

תַּנְאִי א.ر. [תַּנְאִי; -אָף] شرط، قید، ماده: בַּתְּנָאִים

שָׁוִים با شرایط مساوی || [در صیغه ج] قرار داد مقدماتی عروسی

- בַּתְּנָאִי ש' بشرطی که، مشروط بر اینکه

- בַּתְּנָאִים קָשִׁים در شرایط سخت، با اوضاع واحوال دشوار

- על-תנאי مشروط، موكول - יוֹרֵשׁ על-ת' ← יוֹרֵשׁ

- כְּנִיעָה לְלֹא תְנָאִים تسلیم بلا شرط

תְּנָאִים " مؤلفین מְשֻׁנָּה → [جمع. תְּנָאִים ° معلم]

תְּנִידָת א.ת. [چون מִשְׁקָלָת] مقاومت

תְּנִינָן א.ر. اجرای آهنگ در ساز های ارکستر

תְּנִין ف.م. [چون עֲנָן] در ساز در آوردن یا اجرا کردن [منعقد کردن]

תְּנָה¹ ف.ل. [چون קָנָה] معامله ك، قرار داد

- הַתְּנָה ف.م. [چون הִקְנָה] قید و شرط ك، تصریح ك

- הַתְּנָה ب. [چون הִנְלָה] شرط شدن، قید شدن ← מַתְנָה

תְּנָה¹ ف.م. = שָׁנָה تکرار کردن

- תְּנָה [چون צָה] ف.م. بیان ك || ف.ل. سوگواری بر پا کردن

תְּנָה² = שָׁנָה²: תְּנוּ רַבֵּנָן علمای ما چنین آموختند که...

תְּנָה [مؤنث. תָּן] شغال ماده

תְּנוּאָה א.ת. (بهانه برای) مخالفت و دشمنی

תְּנוּבָה " محصول - میوه - دسترنج - شرکت

تعاونی بخش محصولات کشاورزی [در اسرائیل]

תְּנוּדָה "نوسان، تاب - ترقی و تنزل - سرگردانی

תְּנוּחָה "وضع - قرار گاه - [مو] وضع انگشت

תְּנוּי א.ر. = סְפֹר نقل، شرح

תְּנוּךְ "نرمة (گوشت)

תְּנוּמָה א.ת. چرت، پینکی

תְּנוּעָה "جنبش، حرکت، نهضت - عبور و مرور:

שׁוֹטֵר ת' پلیس راهنمایی || [د] صدا vowel

- ת' נְדוּלָה صدای کشیده [چون חִירִיק در סִיר]

- ת' קִטְנָה صدای کوتاه [چون סְגוּל در מִלָּךְ]

תְּנוּפָה א.ת. عمل جنباندن - [در تورات] هدیه

"جنباندنی"

- נִלְגָל-ת' چرخ طیار

- מִלְחָמַת-ת' جنگ تهاجمی، تهاجم [کوره

תְּנוּר א.ر. بخاری - چراغ خوراك پزی، فر - تنور -

תְּנוּרָן [-רָן] (-רְנִית) ا. متصدی کوره [در کارخانه ها]

תְּנָחוּם א.ر. [بیشتر بصیغه ج: תְּנָחוּמִים] تسلیت:

הַבְּעוּ אֶת תְּנָחוּמֵינוּ לְמִשְׁפַּחַת הַנִּפְטָר בְּחָנוּדָה

متوفی تسلیت گفتیم



תני [שכל דיגר. תנאי]

תניה א.ת. ماده، شرط

תנים (۱) [جمع. תן] - (۲) = תנין

תנין א.ר. نهنگ، تمساح - [در افسانه] اژدها

תנין [حروف اختصاری. תורה، נביאים، כתובים] کتاب مقدس (يهود)

תני-כי(ת) ص. وابسته به תני - کتابی، نقلی

(תוע) התניע ف.م. [چون הגביה] بکار انداختن (ماشین)

- התוע مج. [چون הבטח] حرکت داده شدن، بکار انداخته شدن

תנפן\* א.ر. [چون لعבר] ضرب یا طبلی که در موزیک جاز بکار میبرند

תנפנאי א.ر. [چون גבאי] جاز زن - دهل زن

תנשמת א.ת. [چون משמרת] (۱) جغد شاخدار (۲) قسمی جانور از تیره سوسمار که بعضی آنرا همان !קית → میدانند

תסבה " حرکت دوری، گردش، چرخش

תסביר א.ر. عقده: ת' נחיתות → || پیچیدگی

תסבכת א.ת. [چون משקלת] پیچ، گیر - مسئله غامض

תסונה " عقب نشینی (عمدی یا اختیاری)

תסوس ص. [چون פדויק] تخمیر شده، مخمر

תסיס (۱) ص. [چون פהיר] قابل تخمیر (۲) ا.ر. [چون פקיד] = שמפניה

תסיסה א.ת. تخمیر - جوش، خروش، هیجان

תסכית " نمایش رادیویی

תסמנת " [چون משקלת] مجموع علائم يك بیماری

תסנין א.ر. مایع تصفیه شده

תسس فل. [چون פקיד] تخمیر شدن - جوش زدن

- התסיס ف.م. [چون הכליל] تخمیر کردن - به هیجان آوردن [و مانند آن]

תسس א.ر. [چون כחל] ماده مخمر: خمیر مایه

תספרת א.ת. [چون משקלת] اصلاح (سر)

תסקוף [بیشتر بصیغه ج: תסקופים] ا.ر. تهمت - بهانه

תסקרת א.ת. [چون משקלת] نمایش انتقادی دارای صحنه های پراکنده از جریانات روز

תסریט א.ر. سناریو: طرح فیلم (وصحنه های آن)

תסקרת א.ת. [چون משקלת] سبك اصلاح (موی سر) [داشتن]

תעב ف.م. [چون טהר] مکروه داشتن - دشمن - תעב مج. [چون פער] منفور یا مکروه شدن ← מתעב

- נתעב مج. [چون נשאל] منفور یا مکروه شدن

- התעيب فل. [چون השאيل] مرتکب کار زشت شدن

תעב א.ر. [چون פעל] کار زشت

תעבורה א.ת. عبور و مرور

תעד ف.م. [چون טהר] مستند بر اسناد ومدارك

- תעד مج. [چون פער] مستند شدن، متکی بر اسناد ومدارك شدن ← מתעד

תעה فل. [چون ראה] سرگردان شدن - گمراه یا منحرف شدن - تلو تلو خوردن - تپیدن

- נתעה فل. [چون גילה] - مؤنث آن נתעתה - فریب خوردن، اشتباه ك - گمراه شدن - گیج خوردن، تلو تلو خوردن

- התעה [چون הקנה] - مؤنث آن התעתה ف.م.

سرگردان ك - گمراه ك - گیج ك || فل. گمراه شدن

- התעה مج. [چون הגלה] - مؤنث آن התעתה - گمراه (کرده) شدن

תעوب א.ر. نفرت - مکروهیت

תעונה א.ת. فن تنظیم بالت

תעוד א.ر. ارائة مدارك - جمع آوری اسناد

תעודה א.ת. گواهی نامه - سند، مدرک - عادت، سنت - قانون - حکم، فريضه - مأموریت - هدف

- זאת לת' כי بدین وسیله گواهی میشود که

- תעודת פגרות דיپلم یا گواهی نامه دبیرستان

- תעודת זהות یا ת' זהוי شناسنامه

תעודתי(ת) ص. اسنادی

תעול א.ر. احداث (شبكة) قنوات ومجاری فاضل آب

תעופה א.ת. پرواز

- חברת הת' شرکت هواپیمائی

- חיל הת' = חיל-האוויר نیروی هوایی

- שדה-ת' فرودگاه (هواپيما)

תעוקה א.ת. فشار ← לחץ

- תעוקת הקצה یا ת'-הלב حملة قلبی

תעורה " بیداری یا بیدار شدگی

תעיה " سرگردانی

(תעל<sup>1</sup>) תעל ف.م. [چون تهر] قنوات یا مجاری

فاضل آب در (محل) احداث ك

- תעל ب. [چون بصر] دارای مجاری فاضل آب

یا قنوات شدن

(תעל<sup>2</sup>) התעיל ف.م. [چون השאיל] سودمند بودن

(برای)، علاج ك

תעלה<sup>1</sup> א.ת. قنات - آبرو (abrow) - ترعه، کانال -

گنداب رو، فاضل آب - خندق

תעלה<sup>2</sup> " علاج = רפואה || التيام

תעלול א.ר. کار بچگانه، شیطنت - لا ابالی گری -

مصیبت

תעלומה א.ת. امر پوشیده، راز - رمز - معما

תעלית " قنات یا آبرو یا ترعه کوچک

תעמולה " تبلیغ: תעמולות מפלגתיות تبلیغات حزبی

תעמולתי(ת) ص. تبلیغاتی

תעמלן[לן](-לנית) א. عامل تبلیغات یا تحریکات

תענוג א.ר. عیش، خوشی، لذت || ج - نוגות یا - גים

תענית א.ת. ریاضت جسمی یا بدنی - روزه = צום

תעסוקה " ارجاع کار - مقدار نسبی مشاغل موجود

תעצומה " = כח; עצמה

תעצמת " [چون משקלת] سازند استخوانی،

دستگاه استخوانی بدن

תער א.ר. [چون בעל] (۱) تیغ، استره = סכין גלוח

(۲) גרן; גרתיק

תערבת א.ת. [چون משקלת] مخلوط - عمل آمیختن

یا ترکیب ك - اختلاط وامتزاج - ج. چیز در هم و برهم

- בן-תערובות انسان یا جانور دو رگه

תערובה " = ערבון گرو (gerow)، وثیقه

- בן-תערובות شخص گروی، گروگان

תערוכה " نمایش - نمایشگاه

תעריף (از عربی) א.ר. تعرفه

תעש ف.م. [چون טהר] صنعتی ك، دارای کارخانه ك

- תעש ب. [چون בער] صنعتی شدن

תעשייה א.ת. صنعت، صناعت، پیشه و هنر:

תעשיות כבדות صنایع سنگین || ساخت، تهیه

תעשין[שין](-שנית) א. صاحب کارخانه، اهل صنعت

תעשיתי(ת) ص. صنعتی

תעתוע א.ר. [چون תפוח] فریب، اغفال - مسخره

תעתיק " (نمایش) تلفظ به حروف زبان دیگر

תעתע ف.م. [چون שעשע] فریب دادن، گمراه ك

- התעתע فل. [چون התנענע] استهزاء کردن

[با ב]

תעתק ف.م. [چون פרנס] تلفظ (لغتی) را با حروف

زبان دیگر نشان دادن

תף א.ר. [תפן] دایره، دف [در این معنی תף-מרים

نیز گفته میشود] - طبل || ج תפים

- תף האזן پرده صماخ، طبل گوش

- תף-הפלים کاسه ترمز

תפאור " دگر سازی، آرایش صحنه

תפאורה א.ת. דקר décor: آرایش صحنه

תפאורן[רון](-רנית) א. متخصص دگر یا صحنه

عوض ك

תפארה یا תפארת א.ת. [תארת] شکوه، جلال -

بزرگی، شرافت، افتخار - زیبایی - زینت ||

ج תפארות [-א-]

תפוח [مختصر תפוח-זקב] א.ر. پرتقال

תפוח " [תפוחי; -תף] سیب - ج. توده - تپه - برآمدگی ||

ج תפוחים

- ת' אדם הראשון سیب حضرت آدم، جوزك،

برآمدگی گلو

- ת' -אדמה سیب زمینی || ج תפוחי-א'

- ת' -זקב ← תפוח

תפוח ص. [چون גרוע] ا.مف. از תפח باد کرده،

متورم - گنبدیده و رطوبت گرفته - ضعیف و لاغر شده

תפונה א.ת. = פקפוק; ספק



תפוס. ص. [چون بَدَوِيك] ا.مف. از تپس اشغال شده، گرفته شده، [در تلفن] مشغول - ب. مستغرق: تپوس הרهורים مستغرق فکر || [در صيغة مؤنث] به عنف مورد تجاوز واقع شده

תפוס. א.ר. دستگیره = ידית || قاش زین

תפוסה. א.ث. (۱) תפוסה (۲) ظرفیت (کشتی)

תפוצה "انتشار-تیراژ (کتاب یا روز نامه) - پخش، توزیع - پراکندگی - ب. = גלות

תפוקה "راندمان، بازده، کارکرد

תפוש. ص. [چون بَدَوِيك] ا.مف. از تپش (۱) تپوس (۲) پوشیده (شده)، اندوده: "תפוש זהב" زرا اندود (۳) مستغرق، فرو رفته

תפו. ص. [چون כחל] پرتقالی، نارنجی

תפורת. א.ث. [چون משקלת] کیفیت کالای بی ظرف که روی هم انباشته میشود: חטה בת' گندم بی ظرف

תפח. فل. [چون שלח] باد کردن - ورا آمدن: הפצקת' || متورم شدن - آب افتاده و فاسد شدن - گندیدن [بالا آوردن]

תתפח. ف.م. [چون התפחה] متورم ساختن -

תפח. א.ر. [چون פתח] (۱) תפיחה (۲) چیز باد کرده

תפטיר "هاگ یا تخم قارچ

תפי(ת). ص. طبلی - گردنده

תפקדח תפי رولور revolver

תפי [شکل دیگر: טפי]

תפיחה. א.ث. تورم، ورم

תפיחות "باد کردگی، تورم

תפילה; תפילין = תפלה الخ [ب. درك]

תפיסה. א.ث. اخذ، قبض - تصرف - ضبط - تسخير -

תפיסת הבית اثاثه خانه (پیش از تقسیم به ورثه)

תפיסת-יד قبضه - تصرف - تهیه چیزی با دست

תפיסת-עולם = השקפת-ע' - השקפה

תפיפה " = הקשה; נקیשה

תפירה " (۱) دوزندگی، خیاطی: תפירות-ת' ماشین

دوزندگی، چرخ خیاطی (۲) دوخت

תפירת-יד دست دوری

תפישה [شکل دیگر: תפיסה]

תפית [شکل دیگر: טפיט]

תפית. א.ث. پوست طبل ودایره - دیافرام

תפל. ف.م. [چون זכר] مالیدن، اندودن

ת' דברי תפלות עליו از او بدگوئی کرد

תתפל. فل. [چون הדבק] سر سختی یا مخالفت ك

תתפיל. ف.م. [چون הזכיר] بیمزه ك - بی نمك یا شیرین کردن (آب)

תפל'. ص. [چون גדל] بی مزه، بی نمك - ب. باطل، مزخرف - موهوم: אמונות תפלות موهومات، خرافات

תפל'. א.ر. [תפלול] گل یا ملاط - [ترجمة دیگر] پنبه آب || ج. תפלים

תפלה. א.ث. بیمزگی - بی مغزی - حماقت - عمل نادرست

תפלה "دعا، نماز - زمزمور ~ - [مفرد תפלین]

ת' دعا میکنم، انشاء الله

ת' عبادت گاه، معبد

ת' (۱) חזן (۲) پیش نماز غیر حرفه ای

תפלות "چیز بیهوده یا زشت

ת' سخنان بیهوده یا زشت

תפלות "بیمزگی، بی نمکی - ب. پوچی، بطالت

תפליט. א.ر. مایع ترشح شده [چون عرق بدن]

תפלین° (هج) ا.ث. نام دو حقه چرمی کوچک که آیات ویژه ای از تورات را روی پوست نوشته توی آن میگذارند و در روزهای عادی (یعنی نه سبت و نه عید) هنگام نماز با مداد با بند های چرمی باریك به پیشانی و بازوی چپ می بندند

תפלצת " [چون משמרת] بیم آمیخته با تنفر

תפנוק. א.ر. = פנוק; פנוג

תפס. ف.م. [چون זכר] (۱) گرفتن، دستگیر یا

تصرف ك - گیر آوردن - اشغال ك یا گرفتن (جا) -

احراز کردن، در دست گرفتن - درك ك

תתפס. ج. [چون זכר] گرفته یا دستگیر شدن -

تسخیر شدن - ب. تحت تأثیر قرار گرفتن

- התפסים פ.מ. [چون הזכיר] گرفتار کردن، موجب گرفتن (چیزی) شدن، دستور توقیف (چیزی را) دادن

תפס א.ר. [چون דגל] حائل، گیره

תפף [چون זכר] ותופף [چون סובב] فل. نواختن، زدن [با על]: תפוף על התף دایره یا طبل زدن

תפף [תפף] (תפפית) א. طبل زن - جاز زن - دایره زن

תפף א.ר. [چون דגל] صدای کوس

תפקיד فل. [چون פרינס] انجام وظیفه ك

תפקודי(ת) ص. وابسته به وظائف اعضاء

תפקיד א.ר. وظیفه، تکلیف - مأموریت، خدمت - نقش، رل - دستور [مأموریت رفت

- נסע בה' برای انجام مأموریت مسافرت کرد، به

תפר פ.م. [چون זכר] دوختن: מה אתה תופר؟ چه میدوزی؟

- ותפר מ. [چون זכר] دوخته شدن

- תפר פ.م. [چون דבר] دوختن: ת' את הפנת

- התפיר פ.م. [چون הזכיר] از نو دوختن، پشت رو کردن

- התפר מ. [چون הזכיר] از نو دوخته شدن

תפר א.ر. [چون דגל] دوخت - بخیه، درز

תפר [תפר] (תפרית) א. دوزنده رویه کفش، روه دوز

תפרות א.ث. رویه دوزی

תפרחת " [چون מטפחת] گل آذین، آرایش گل

תפריט א.ر. صورت غذا، منو menu

תפריטון " فهرست (کتبی) خوراکیها، منو

תפריש " ترشح، تراوش

תפש [شکل دیگر תפס]

תפש א.ر. [چون דגל] = תפיסה; אחיזה

תפשועה א.ث. بزهکاری، مجرمیت

תפת' א.ث. [چون סלת] آب دهان = רק

תפת' א.ر. [""] نام آتشیگاه تاریخی در הגם (دره ای

در جنوب اورشلیم) - : دوزخ

תפתתי(ת) ص. دوزخی، جهنمی

תצברת א.ث. [چون משקלת] توده، کلوخه

תצונה " نمایش (کالا)

תצורה " سازند: وضع یا شکل عمومی [دورگ

תצלבת " [چون משקלת] گیاه پیوندی - جانور

תצלום א.ر. عکس

תצליל " 'نت های هم آهنگ، هم آهنگی

תצפית א.ث. مشاهده - دیدبانی

תצרכת " [چون משקלת] مصرف: ת' פנימית

תקבול א.ر. وجه دریافتی یا وصولی

תקבלת א.ث. [چون משקלת] مترادف عبارات

תקדים א.ر. سابقه - ללא ת' بی سابقه

תקנה א.ث. امید - ریسمان، بند

- אני ת' = אני מקנה (מקנה) امیدوارم

- התקנה התיقו: نام سرود ملی اسرائیل

תקומה " قیام، احیاء - (تاب) مقاومت

תקון א.ر. اصلاح - تعمیر - : تهذيب، تزكية

- כתקונו = כתקנו ← תקון

תקוע " [תקועו] کرنا (وآلات مانند آن) - ج תקועות

תקוע ص. [چون זרוע] ← תקע کوبیده، فرو

رفته - : مستقر

תקופה א.ث. مدت - دوره - روزگار، عصر - تحویل

سال یا فصل - مدار - دور، گردش

- תקופת ניסן تحویل زمستان به بهار

תקופתי(ת) ص. دوری (dowri)، نوبتی

תקין ص. [چون בהיר] عادی - לא ת' غیر عادی

תקינה א.ث. = תקנון

תקינות " کیفیت چیز عادی، عادی

תקיפה " نواختن کرنا (بطور صاف و کشیده) -

عمل فرو کردن

- תקיפת-כף دست دادن (بمنظور ایجاد اطمینان)

- תקיפת סבין בגב حملة خائنه یا ناجوانمردانه

תקיף ص. [چون בהיר] معتبر، دارای قوت قانونی

תקיף (תקיפה) ص. نیرومند - سخت

תקיפה א.ث. = התקפה

תקיפות " نیرومندی - سختی - رسوخ

(תקל'°) נתקל فل. [چون נפקד] مواجه یا

روبرو شدن: נתקלתי בקשיים רבים با اشکالات

زیادی روبرو شدم لا: بر خوردن، تصادفاً دیدن



- **התקיל** פ.מ. [چون הפקיד] دچار لغزش ك  
**תקלה** א.ת. سنگ لغزش، مانع - [در زمین شناسی]  
 گسله، جابجا شدگی  
**תקלחת** " [چون מטפחת] آبتنی بوسیله دوش  
**תקליט** א.ר. صفحه (گرامافون)  
**תקליטיה** א.ת. مجموعه صفحات، کلکسیون صفحه  
**תקן** פ.ל. [چون טמן] راست شدن - درست شدن  
**תקן** פ.מ. [چون סכן] راست ك - اصلاح ك -  
 غلط گیری ك - تعمیر کردن - تنظیم ك - مقرر داشتن،  
 معمول ك  
**תקן** מ. [چون סכן] راست شدن - اصلاح شدن -  
 تعمیر شدن - مرتب یا تنظیم شدن - معمول شدن  
**תקון** פ.ל. [چون התאמן] اصلاح یا تعمیر شدن  
**התקין** פ.מ. [چون התקין] آماده ك - آراستن،  
 مرتب ك، تنظیم ك - مقرر داشتن، تعیین ك  
**התקן** מ. [چون התקן] آماده یا تنظیم یا مقرر شدن  
**תקן** א.ر. [چون דגל] نمونه (قبول شده یا مقرر)،  
 قاعده، میزان، استاندارد standard  
**בתקנו** بطور صحیح، به نحو شایسته  
**תקנה** א.ת. اصلاح - چاره، درمان - دستور، قاعده،  
 [در جمع] مقررات، آئین نامه  
**תקנון** א.ر. تعیین نمونه و استاندارد - وضع قاعده کلی  
**תקנון** " [چون הפרון] آئین نامه - اساس نامه  
**תקני(ת)** ص. مطابق با نمونه یا استاندارد  
**תקנן** פ.מ. [چون פרנס] استاندارد کردن  
**תקנן** מ. [چون שחרר] استاندارد شدن  
**תקע** פ.מ. [چون שלח] نواختن - زدن (دست) -  
 (سیلی یا مشت) زدن - فرو کردن - کوبیدن - آویختن -  
 [در مقام ف.ل.]: **תקע בשופר** کرنا نواخت  
**ת' אהל** خیمه زد  
**בתקע** מ. [چون נשלח] نواخته شدن - فرو برده یا  
 کوبیده شدن  
**תקע** א.ر. [چون מצח] صدا یا آواز (کرنا)  
**תקע** " [چون פתח] دو شاخه یا سه شاخه (برق)،  
 کلید [م.ش. با שקע]  
**פית-ת' = שקע** [معنی دوم]

**תקף** [چون פקד] פ.م. مورد حمله قرار دادن -  
 مغلوب ك - گرفتن، ربودن || ف.ل. (زیاده از حد)  
 سخت ب  
**בתקף** מ. [چون נפקד] مورد حمله قرار گرفتن -  
**התקיף** פ.م. [چون הפקיד] مورد حمله قرار دادن  
**התקף** מ. [چون הקצר] مورد حمله قرار گرفتن  
**תקף** א.ر. [چون כחל] قوت، نیرو - اعتبار،  
 قوت قانونی [خود باقی  
**בר-ת'** دارای اعتبار یا قوت قانونی، بقوت  
**בת' המשפחה** از لحاظ سمت [تأمین ك  
**תקצב** פ.م. [چون פרנס] بودجه (چیزی را)  
**תקצב** מ. [چون שחרר] در بودجه گذاشته شدن  
**תקצוב** א.ر. تعیین یا تخصیص بودجه  
**תקציב** " بودجه budget  
**תקציבי(ת)** ص. بودجه ای  
**תקציר** א.ر. خلاصه  
**תקר** " [چون דגל] سوراخ (در لاستیک اتوموبیل)،  
 پنچر (از puncture واژه انگلیسی)  
**תקרבת** א.ת. [چون משקלת] خوردنی یا آشامیدنی  
 که پیش مهمان بگذارند، وسائل پذیرائی - قربانی  
**תקרה** " سقف - ب. اوج، منتهای درجه  
**תקריית** " رویداد، واقعه [ظاهری  
**תקשטת** " [چون משקלת] تزئینات خارجی یا  
**תקשיט** א.ر. لوازم صحنه - دکر décor  
**תקשיר** " آئین نامه کارگزینی یا استخدام  
**תקשרת** א.ת. [چون משקלת] (وسائل) ارتباط  
**תקחוק** א.ر. **تيك تيك** (ساعت) - عمل ماشین ك  
 با ماشین تحریر  
**תקתק** [چون פרנס] ف.ل. **تيك تيك** ك || ف.م.  
**תר** [شکل دیگر תור]  
**תר'** [چون קם'] ف.م. بازديد کردن، پی گردی  
 کردن، سیاحت ك - مورد جاسوسی قرار دادن -  
 طلب ك || ف.ل. پژوهش ك، غور کردن - (به این  
 سو و آن سو) متمایل یا منحرف شدن  
**תתיר** ف.م. [چون הפיר] مورد بازديد یا جاسوسی  
 قرار دادن

תָּרַב' [چون ٲٲٲ] ← تَربا سياحت کننده - سيار

תַּרְבוּעַ א.ר. [چون תפוח] تريبع

תַּרְבוּשׁ (از عربی) " فینه

תַּרְבוּת א.ת. فرهنگ: משרד החנוך והת' وزارت

فرهنگ || تمدن - معرفت - پرورش، توسعه - اخلاق، رفتار

- ת' רָעָה بی تربیتی - بد اخلاقی

- יָצָא לַת' רָעָה فاسد شدن - مرتد شدن

- פִּנְ-ת' (١) תרבותי (٢) בִּיתִי

- צִמַּח-ת' گلی که عمل آورده یا تربیت کرده باشند

תַּרְבוּת " تربیت: عمل تربیت ك - كشت (میکرب)

תַּרְבוּתִי(ת) ص. فرهنگی - تربیت شده - متمدن

תַּרְבוּתִיּוֹת א.ת. حالت یا رفتار حاکی از فرهنگ و تمدن

תַּרְבוּתוֹן[תן]-[תנית] א. متصدی امور فرهنگی

תַּרְבִּיץ א.ر. راگو ragout

תַּרְבִּית א.ת. (١) רבית (٢) پرورش، کشت:

ת' (של) חידוקים

תַּרְבִּץ א.ر. [چون מסמר] حياط یا با غچه - دارالعلم ~

תַּרְבִּת ف.م. [چون פרנס] تربیت ك - رام ك، اهل ك

- תַּרְבִּת מ. [چون שחרר] تربیت شدن - رام یا اهل شدن ← מתרבת

תָּרַג ص. [چون ٲٲٲ] لیمویی (رنگ)

(תרג) התרגיג ف.م. [چون הפקיד] روشن ك (در رنگ)

תַּרְגוּל א.ر. عمل تمرین دادن

תַּרְגוּם " ترجمه [عمل ترجمه ك]

תַּרְגוּם " ترجمه - [معنی ویژه] ترجمه آرامی تورات

תַּרְגִּיל " تمرین، مشق

תַּרְגִּישׁ " [در روان شناسی] احساس

תַּרְגִּיל [چون פרנס] ف.م. تمرین دادن || فل.

تمرین ك، مشق ك

תַּרְגִּלַּת א.ת. [چون משקלת] سلسله تمرینات

תַּרְגִּם ف.م. [چون פרנס] ترجمه ك - تفسیر کردن

- תַּרְגִּם מ. [چون שחרר] ترجمه شدن

- תַּרְגִּם فل. [תרג; מתרג; התרגם] (גמי) -

מ. לתרגם ترجمه شدن - قابل ترجمه ب

תַּרְגִּמָּן[מן]-[מנית] = מתרגם الخ

תַּרְד א.ר. [چون ٲٲٲ] اسفناج

תַּרְדֵּמָה א.ת. خواب سنگین - سستی، خدر

(תרה) התרה فل. [چون הקנה] = הזהיר اخطار کردن

- התרה מ. [چون הגלה] مورد اخطار قرار گرفتن

תַּרְהֻטָּה א.ת. [چون משקלת] (يك دست) 'مبل

תַּרְוַג א.ر. رنگ لیموئی

תַּרְוַד " [تود] ملاقه ← בתשה و מצקת || ج - תדות [تדות] یا - תדים [تدی]

תַּרְוַמָּה א.ת. هدیه، پیشکشی - اعانه - كك، سهم در كك کردن به امر (عمومی): תרומת עט كك قلمی || "هدیه افراشتنی": قسمتی از قربانی که کاهن بر بالای دست نگاه میداشت و بخود او اختصاص داده میشد

תַּרְוַמִּי(ת) ص. برگزیده، عالی = נעלה: מצין

תַּרְוַעָה א.ת. صدای بلند و تیز و لرزش دار [در کرنا و مانند آن] - نعره (جنگ) - آژیر - فریاد (خوشی)

תַּרְוַפָּה " علاج، درمان - دارو ← רפואה

תַּרְוִץ א.ر. بهانه، عذر - توجیه

תַּרְוָה א.ת. [چون שמלה] - [گش] نمدار،

زیرفون - [ترجمه دیگر] بلوط سبز

תַּרְחִיץ א.ر. آب داروئی برای شستشو lotion

תַּרְטִישׁ " [مو] ارتعاش [دوازده]

תַּרִי ° ش. = שנים دو || - ת' - עשר ° = שנים - עשר

תַּרִיס \* א.ر. پنجره کمرکه ای، پشت پنجره ای - . سپر، حائل

- בלוטת הת' = תריסיה

תַּרִיסִיָּה א.ת. غده درقی

תַּרִיסֵר ° א.ر. دوجین || ج תריסרים [תריסری]

תַּרִיסֵרֹן " جسم دوازده وجهی

תַּרִיסֵרִיֹן " دوازدهه، روده اثنا عشر

תַּרְכִּבַּת א.ת. [چون משקלת] جسم مرکب، ترکیب

תַּרְכִּיב א.ر. تلقیح، مایه کوبی

תַּרְכּוּס " چمدان بزرگ



תְּרִכּוּת א.ת. [چون مَشْكَلَت] (درجه) غلظت

תְּרִכִּיב א.ר. سرم serum - مایه

תְּרִכִּיז " ماده غلیظی که از تبخیر مایع همان ماده بدست می آید: ת' שֶׁל חֶלֶב [= חֶלֶב מְרֻכָּז] شیر غلیظ، شیر عسلی

תָּרַם فل. [چون פָּקַד] کمك ك، سهم داشتن، شرکت ك - اعانه دادن

- תָּרַם מ.ج. [چون נִפְקַד] بطور اعانه داده شدن

- תָּרַם [چون הִפְקִיד] ف.م. بدادن اعانه وادار کردن || فل. کمك دادن

- תָּרַם م.ج. [چون הִקְצַר] (۱) بدادن اعانه وادار شدن (۲) تָּרַם

תְּרֻמָּה ~ ا.ת. = מְרָמָה; תרמית

תְּרֻמוֹמָטָר \* א.ر. = مِدْخَم || ج - مَطْرِم

תְּרֻמוֹס \* " = שְׁמֵרָח

תְּרֻמוֹס " باقلای مصری

תְּרֻמוֹסְטָט \* " دمایای، آلت تعدیل گرما

תְּרֻמוֹסְקוֹפ \* " گرمابین، گرمایاب

תְּרֻמִּי(ת) \* ص. گرمائی، مبنی بر گرما یا حرارت

תְּרֻמִּיל א.ر. کیسه - کیف - چنته - پوکه (فشنک) - [گش] نیام

- ת' יב کوله پشتی

תְּרֻמִּילוֹן " کیسه یا کیف کوچک - تخمدان (در لوبیا)

תְּרֻמִּית ا.ת. = مְרָמָה فریب - مַעֲשֵׂה ת' حيله گری

תְּרֻמִּיל فل. [چون פָּרַס] نیام بستن

- תְּרֻמִּיל م.ج. [چون שָׁחַר] نیام دار شدن

תְּרֻן א.ر. [چون כָּתַל] دگل (کشتی) - ي. دیلاق

- דָּגֵל תְּלוּי בַּחֲצֵי-הַת' پرچم نیمه افراشته

- הוֹרֵד הַדָּגֵל עַד חֲצֵי הַת' پرچم را نیمه افراشتن

תְּרֻנוֹל א.ر. خروس ← تَرْنُول

- ת' הֶדּוּ בوقلمون (نر) = תְּרֻנוֹהוּד

- מְשַׁקֵּל-ת' خروس وزن

תְּרֻנוֹלָנִי(ת) א. مرغ فروش

תְּרֻנוֹלָת א.ת. [چون מְשַׁקֵּל] مرغ (خانگی)، ماکیان ← تَرْنُول

- ת' הֶדּוּ بوقلمون ماده = תְּרֻנוֹהוּדית

- עַל פְּרֵעֵי ת' ← פֶּרֶע

תְּרֻנוֹהוּד(תְּרֻנוֹהוּדִית) א. بوقلمون

תְּרֻנִית א.ת. چوبی که چرخ جلو ارابه را با چرخ عقب متصل میکند

(תָּרַם) תָּרַם فل. [چون הִפְקִיד] مناظره ك -

مبارزه یا مجاهده ك - اعتراض ك

תְּרָסִים א.ر. سم پاشیدنی بر گیاه

תְּרָסִית ا.ת. = رَاصِة قِش (gheysh)، بند

(תָּרַע) תָּרַע فل. [چون הִנְבִּיחַ] شیپور (آژیر)

نواختن - ي. سخت اعتراض ك - [با لال] بر حذر کردن یا آگاهانیدن

- תָּרַע م.ج. [چون הִבְטַח] مورد اعتراض سخت

(תָּרַע °) אֶתְרַע ° فل. = וְשַׁבַּר شکست [تنها در عبارت

אֶתְרַע מְזֹלוּ بختش برگشت]

תְּרַעֲבָה ا.ת. لاغری بدن در نتیجه نرسیدن بعضی

از مواد غذایی - دچاری به گرسنگی [غرغرو

תְּרַעוֹמָן(-מְנִית) א. کسیکه عادة "غرغر میکند، آدم

תְּרַעֲלָה ا.ת. زهر، سم = רַעַל || گيجی، سرگیجه

- שָׁתָה אֶת כּוֹס הַת' محنت فراوان کشیدن

תְּרַעֲמַת " [چون מְשַׁקֵּל] شکایت نهفته - کینه

תְּרַף א.ر. [چون כָּתַל] قسمت قابل تغییر در اسناد -

برهنگی، عورت - ي. نقطة ضعف یا قسمت حساس

(תְּרַף) תְּרַף [چون הִפְקִיד] ف.م. نرم ك ||

فل. نرم شدن - پوسیدن

תְּרַפָּה ا.ת. سستی، ضعف = חֲלָשָׁה

- יֵית-הַת' عورت

- מְקוֹם הַתְּרַפָּה, נְקֻדַּת הַת', צַד הַת' جای باز و غیر

محفوظ - ي. نقطة ضعف

תְּרַפּוֹת " بت پرستی

תְּרַפִּים (הַ) א.ر. [תְּרַפִּי] خدایان خانواده که بشکل

آدمی ساخته میشوند و قدماء آنها را بعنوان مستحفظ

خانه یا برای تفأل نگاه میداشتند

תְּרַץ ° ف.م. [چون בָּרַד] توجیه ك، جواب دادن

- תְּרַץ م.ج. [چون בָּרַד] توجیه شدن، توضیح داده شدن

תְּרַצֵּן[-צֵן](-צְנוּת) א. کسیکه در توجیه یا دادن

پاسخ به سؤالات دشوار مهارت دارد

תַּרְקוּעַ א.ר. [תַּרְקוּעַ] تنكه (فلز) - ج. - קיעים

תַּרְשִׁים " طرح، نقشه ساده

תַּרְשִׁישׁ " زبر جد - [בעقیده دیگران] زمرد کبود فام

תַּרְשֻׁמַת א.ת. [چون מַשְׁקֶלֶת] یاد داشت (مشخصات)

תַּרְתִּי ° = שְׁתִּים دو

- ת' דִּסְתֵּרִי ° دو چیز متضاد، ضدین (zedeyn)، ضدان

- ת' מִשְׁמַע دارای ایهام، دو پهلو

תַּרְתַּר פ.מ. [چون פֶּרֶס] = פִּיר پاشیدن

תַּשׁ ← תַּשֵּׁשׁ

תַּשְׂאָה [شکل دیگر תשואה]

תַּשְׁבָּחָה א.ת. [چون מְלַתְחָה] ستایش، تمجید

תַּשְׁבֵּץ א.ר. [چون מִסְמֵר] جدول (معمائی)

- כְּתֻנַת ת' پیراهن مطرز به نقشه پیچازی یا خانه خانه

תַּשְׁבָּרַת א.ת. [چون מַשְׁקֶלֶת] مبحث کسور،

حساب کسور

תַּשְׁדָּרַת " ["] گزارش یا دستور بیسیم [در نظام]

(תְּשׁוּאָה) תְּשׁוּאוֹת " غوغا - هلهله، فریاد

תְּשׁוּבָה " (۱) پاسخ، جواب: בת' לְמַכְתָּבָךְ در پاسخ

نامه شما (۲) توبه، بازگشت

- בַּעַל ת' تائب، توبه کار

- חֹזֵר בַּת' (یا עֹשֶׂה ת') توبه کرد

תְּשׁוּמָה " [מת] عمل گذاشتن [دردو اصطلاح زیر]:

(۱) תְּשׁוּמַת-יָד وام یا چیز دیگری که در کسب

بدست کسی بپارند (۲) תְּשׁוּמַת-לֵב توجه:

לְמַשֵּׁךְ ת'-לֵב جلب توجه ك

תַּשְׁוֹעַ א.ر. [چون תַּפּוּחַ] (يك) نهم - عمل نه برابر

کردن، ضرب در ۹

תַּשְׁוָּעָה א.ת. نجات، رهائی

תַּשְׁוָּקָה " اشتیاق

תַּשְׁוָּרָה " پیشکشی، هدیه ← מתנה و מְנַחָה

תַּשׁוּשׁ ص. [چون בְּדוּק] = חֶלֶשׁ سست، ضعیف

תַּשׁוּת א.ת. = חֶלֶשׁ سستی [رشته

תַּשְׁוָּרַת " [چون מַשְׁקֶלֶת] چیز بافته یا بهم پیچیده،

תַּשְׁחִיק א.ر. ماده ساینده یا صلايه شده، گرد

תַּשְׁחָרַת א.ת. [چون מַשְׁקֶלֶת] روزگار جوانی -

سرباز گیری یا بیگاری

- בְּנֵי-ת' طبقة جوان

תַּשְׁטִיף א.ر. (داروی) غرغره

תַּשִּׁי ~ [شکل دیگر תַּשָּׁה از فعل נָשָׂה]

תַּשִּׁיעִי(ת) ص. نهم، نهمی

תַּשִּׁיעִית א.ת. يك نهم

תַּשִּׁישוֹת " 'סستی، ضعف = חֶלֶשׁ

תַּשְׁכָּרַת " [چون מַשְׁקֶלֶת] = מַשְׁכָּרַת مزد یا مواجب

תַּשְׁלָבַת " ["] مجموع دنده های ماشین یا طرز کار

کردن آنها

תַּשְׁלוּם א.ר. پرداخت - تکمیل = השלמה

- אֵי-יְכוּלַת ת' توقف یا اعسار

- בְּתַשְׁלוּמִים (לְשִׁעוּרִים یا לְשִׁעוּרִין °) به اقساط

תַּשְׁמִישׁ " (۱) שְׁמוּשׁ (۲) מְכַשִּׁיר

- ת' הַמַּשָּׂה آمیزش جنسی، مقاربت

תַּשְׁנוּן " رپتیسیون، تمرین

תַּשְׁנוּקָה - נִיק " خفگی، اختناق

תַּשְׁעַ ש. 'نه [در جلو اسم مؤنث]: ת' דִּירוֹת

[در ترکیب תַּשְׁעַ: ת'-מֵאוֹת نهصد] ← תַּשְׁעָה

- תַּשְׁעַ-עֶשְׂרָה نوزده [در جلو اسم مؤنث]

תַּשְׁעַ פ.م. [چون שֶׁלַח] نه برابر کردن

- תַּשְׁעַ ع. [چون שֶׁלַח] نه برابر شدن

תַּשְׁעָה ש. 'نه [در جلو اسم مذکر]: ת' סְפָרִים

نه کتاب [در ترکیب תַּשְׁעַת: ת' אֶלְפִּים نه هزار]

← תַּשְׁעַ

- ת'-עֶשְׂרַ נوزده [در جلو اسم مذکر]

תַּשְׁעִים ש. 'نود [برای مذکر و مؤنث]: ת' שָׁנָה

نود سال

תַּשְׁעָתִּים ق. نه برابر، نه چندان

תַּשְׁפָּכַת א.ת. [چون מַשְׁקֶלֶת] = שְׁפִיכוֹת

תַּשְׁקִיף א.ر. پیش بینی = תַּחזִּית || شرح قبل (کتاب

پیش از انتشار آن)

- מְרֵאֶת-ת' آئینه اتوموبیل

תַּשֵּׁר " [چون דָּגַל] [در سبك های شاعرانه] = תַּשְׁוָּרָה

תַּשְׁרִי " نخستین ماه سال تقویمی یهود: دارای سی روز

תַּשְׁרִיט [شکل دیگر תַּסְרִיט]

תַּשְׁחָרַת א.ת. [چون מַשְׁקֶלֶת] دستگاه عضلاتی



תָּשַׁשׁ יא תִּשׁ פ.ל. [چون دَلَل یا دَل] سست شدن  
 - תִּשׁ יא תִּשׁ פ.מ. [چون هَسَب یا هَفِيل] سست ك  
 תִּשְׁתִּית א.ת. خاك زیر، زیر خاك، زیر سازی  
 תת א.פ. از نِتון: תתי دادن من  
 תת ° = תחת [پیشوند بمعنی "زیر" یا "کمتر از"]  
 תת-אדמירל א.ר. دریا دار  
 תתאזה ° ص. = תחתון زیرین، تحتانی، اسفل  
 תת-הקרה א.ת. ضمير نیمه آگاه یا نیمه هشيار  
 תת-הקרתי(ת) ص. نیمه آگاه  
 תתק-המח א.ר. غده صنوبری || ج תתוני-המח  
 תתורה א.ת. לبه = שוליים  
 תת-ידע א.ר. = תת-הקרה

תת-ימי(ת) ص. زیر دریائی  
 תת-מבנה א.ר. زیر سازی ← מבנה  
 תת-ימי(ת) ص. زیر آبی  
 תתמכת א.ת. [چون משקלת] مجموع شمع ها یا  
 پایه های حائل  
 תת-מקלע א.ר. [چون מצנח] مسلسل سبك  
 תת-עורי(ת) ص. زیر پوستی، تحت الجلدي  
 תת-קרקעי(ת) ص. زیر زمینی، تحت الارضی  
 תתרון(-רגית) ص. فاقد حس بویایی، بی شامه  
 תתרנות א.ת. فقدان حس شامه یا قوة تشخیص  
 - ת' פוליטית فقدان شم' سیاسی  
 תת-תודעתי(ת) = תת-הכרתי(ת)

## ראשי-תיבות

ת(ו)שב-ע"פ = תורה שב-על-פה  
 תושלב-ע = תם ונשלם, שבח לאל בורא עולם  
 پایان یافت، آفریدگار جهانرا سپاس  
 ת.ז. = תעודת זהות  
 ת"ל = תהלה לאל  
 תנ"ך, תנך [← متن فرهنگ]  
 תנצב"ה = תהי נפשו (یا נשמתו) צרורה בצרור  
 החיים  
 ת"ק - תנועה קטנה

ת' = תאר - תרגום  
 ת"א = תל-אביב - תרגום אונקלוס  
 ת"ב = תשעה באב - תלמוד בבלי  
 ת"ג = תנועה גדולה  
 ת.ד. یا ת"ד = תבת-דאר  
 תה"פ = תאר הפעל  
 תה"ש = תאר השם  
 ת"ו = תם ונשלם  
 תושב"כ = תורה שבכתב

# ملوآים اضافات

[درجلو يك معنى يا اصطلاح يا چیزدیگری که با ید افزوده شود نشان بعلاوه (+) گذاشته شده است]

## א

אב' - +אב-מזון مادة غذائی اولیه

אבד - +כאשר אבדתי אבדתי هر چه بادا باد

אבדין° ا.ر. گمشدگان - در گشتگان: חבל על

ידא' افسوس از این ضایعة جبران ناپذیر!

אבולוציה\* ا.ث. تکامل (تدریجی)

אבוקدو\* ا.ر. اوکادو [قسمی میوه شبیه به گلابی

بزرگ] - ج -דות یا -דים[?]

אבתם " [چون קרסל] کلری: واحد سنجش گرما ||

ج -חמים

אבטחה - +אבטחות کار های تأمینی

אבי [حالت مضاف אבי]

אביונה ا.ث. شهوت - اشتها

אבך + ج -אבכים[אבכי]

אבן-אזל ا.ث. سنگ کیلومتر شمار || ج -אבני-אזל

אבק - +אבק-זרע [گش] گرده

אבקן ا.ر. [קן] پرچم [گش]

אגן - +אגן-הסהר کاسه مدور - ی قرص ماه

אגרא° ا.ر. = גג [ذلت

- מא' קמא° لبירא° עמיקתא° از اوج رفعت به حضيض

אגروנום\* (-نومیت) ا. مهندس کشاورزی

אגروנומיה ا.ث. مهندسی یا اقتصاد کشاورزی

אגרסיבי\* (ت) = תוקפני(ت)

אגרת + ج -אגרות

- אגרת-שום - گواهی نامه ارزیابی

אדם-היער ا.ر. اورانگوتانگ || ج -אדי-היער

אהובה ا.ث. محبوبه، معشوقه -אהוב

אוביקטיב\* ا.ر. عدسی دوربین

אוגד ا.ر. [چون שומר] [د] رابط

אוטואمنסיפציה\* ا.ث. = שחרור עצמי آزادی

بدست خود

אوتوبوس\* ا.ر. اتوبوس

אוטونومיה\* ا.ث. استقلال داخلی، خود مختاری

אوتوکرט\* (-رئیت) ا. فرمانروای مطلق

אוויר - +מנדלים פורחים בא' خیالات خام

اولטיماتوم\* ا.ر. اولتیماتوم -אתראה [در

"اضافات"]

אוסף [چون שומר] ا.فا. از אסף جمع کننده:

אוסף بולים تمبر جمع کن

אופוזיציה\* ا.ث. اقلیت (حزبی)

אופورتونیست\* (نیستیت) = סתגלן الخ

אופרה\* ا.ث. اپرا || اופرטה\* ا.ث. اپرت

אוצר בלום, א' בלום گنج دانش، دریای علم

אורקولی(ت) ص. سمعی بصری

אזלת-יד ا.ث. یا -אזל-יד ا.ر. ناتوانی، سستی

און - +עשה אונים לדבר چیزی را قابل استفاده یا

برای استعمال آماده ك

אח' - +: نظیر

אחור - +אינו מבט לא' عطف به ماسبق نمیکند

אחשדרפן یا -פן ا.ر. ساتراپ، والی || ج -פנים

אטوم\* ا.ر. [א-] اتم || ج -אטومים

אטومی(ت) ص. اتمی

اטיمولوژیه\* ا.ث. علم اشتقاق - شناسائی اقسام کلمه

اٹلنٹي\* (ت) ص. اتلانتیک: اוקیانوس اٹلنטי

اقيانوس اطلس

אי° - +אי-נעימות ناراحتی || אי-סדר بی نظمی

אי-آپشي -آپش [در "اضافات"]

איזولציה\* ا.ث. = بدود عایق کاری

איטלקي\* (ت) ص. ایتالیائی



איטלקית א.ת. زبان ایتالیائی  
 אינרציה\* [פ] = כח ההתמדה - התמדה  
 אירונטיקה\* "עלם הוא נורדי  
 איתן - + איתני הטבע - قوای طبیعت  
 - איתני עולם ארکان عالم  
 אכמנית א.ת. توت کوهی، توت جنگلی  
 אכפן + [مؤنت آن = אכפנית]  
 אכסטון\* (-טרנית) = תלמיד(ה) חיצוני(ת) - חיצוני  
 אלגביש + גבישים  
 אלגביש بمعنی تگرگ یا سنگ آسمانی فقط آچن אלגביش  
 [ג. אבני אלגביש] می آید  
 אלגם + [גמו]  
 אלוף-משנה + ג. אלופי-מ'  
 אלמג + [גמו]  
 אלם(אלמת) - + [אלמת با ضمير آلمتو میشود]  
 אמון + [مؤنت آن = آمونه ولی دیده نشده است]  
 אמורטיזציה\* א.ת. استهلاك - בלאי  
 אמנסיפציה\* " = שחרור  
 אן - + עד אן = עד מתי تا کی؟  
 אנגיה\* א.ת. آثرين  
 - א' פקטורים\* = תעוקת החזה - תעוקה  
 - אנגית השקדים = דלקת הש' - שקד  
 אנדקס - + [درمقایسه قیمت ها و امثال آنها] شاخص  
 مقایسه، نماینده نسبت = מדד  
 אנדרולמוסיה\* א.ת. هرج ومرج، بگير بگير،  
 دیوان بلخ - طاعون  
 אנונה\* " انونا: قسمی میوه شبیه به جوز کلاغ  
 אנטیפתי\* (ת) ص. تنفر آور = نمאס الخ  
 אנטیפתי\* א.ת. تنفر طبیعی  
 אננס\* א.ת. آناناس pineapple  
 אנתרופולוגיה\* א.ת. انسان شناسی  
 אנתרציט\* א.ת. زغال سنگ خشك یا خالص  
 אסוציאציה\* א.ת. (۱) התحברות; אגוד (۲) تداعی  
 معانی  
 אסיים (هـ) ا.ر. سینیون: فرقة مذهبی یهود پیش  
 אסימילציה\* א.ת. = התבוללות

אסקפה = מפמן; סף' آستانه - נדרם  
 אפיגרם\* א.ר. مضمون یا گفته موجز || ج - גרמים  
 אפיזודה\* א.ת. رویداد ضمنی یا جزئی  
 אפילוג\* א.ר. شعر یا نطق در پایان نمایش - آخرین  
 بخش داستان  
 אפקטיבי\* (ת) ص. مؤثر - משפיע; יעיל  
 אפש א.ר. [چون عذر] = רצון میل  
 - אי אפשי میل ندارم، نمی خواهم  
 אפתיה\* א.ת. = اديשות  
 אקוסטיקה\* " علم اصوات  
 אקורל\* א.ר. نقاشی آبرنگی  
 אקטואר\* (-ארית) ا. آمار گر  
 אקטיב\* א.ر. [در بازرگانی] دارائی  
 ארבה - + ארבת-העין كاسة چشم، چشمخانه  
 ארדיכל + [مؤنت آن = -کلית]  
 ארחי-פרחי ° = اورחים فوارחים - اوره  
 אריסטוקרט\* (-רטית) ا. عضو طبقه اشراف  
 אריסטוקרטיה\* א.ת. (وضع) طبقه اشراف  
 ארפה " تمديد مدت، مهلت  
 ארכיטקט\* + [مؤنت آن = -טקטית]  
 ארץ - + הלך בדרך כל הארץ = מת; נפטר  
 אשכול סוכך [גש] دیهیم  
 אשפית א.ת. بیضه بند  
 אשלגן א.ר. [גן] پوتاسیوم  
 - גפרת א' سولفات دو' پتاس  
 אשליה\* א.ת. وعده اغفال آمیز - امید باطل - השליה  
 אשפז\* ف.م. [چون فرانس] جا دادن [در بیمارستان]  
 אשפז א.ر. = اوره مهمان، تازه وارد  
 אשפר + [مؤنت آن = אשפרת چون ארנבת]  
 אשפתון א.ر. زباله دان، ستل یا ظرف آشغال  
 אשפתן[תן](-תנית) ا. رفت گر، سپور  
 (אשר) מאשר - + تا: זה יותר מדעי מאשר אמונותי  
 بیشتر علمی است تا صنعتی  
 אתונה یا אתונה\* א.ת. [جغ] آتن  
 אתיקה\* " علم اخلاق  
 אתלט + [مؤنت آن = -לטית]

אתר פ.מ. [چون دېر] از توسعه (چیزی) جلوگیری ك -  
 دريك موضع نگهداشتن - محل (چیزی) راتعین ك  
 - אתר מ. [چون אשר]: הספרים אחרו معلوم شد  
 که کتا بها کجا است، کتا بها پیدا شد [موضع ماندن]  
 - התאתר فل. [چون התאמץ] نفوذ نکردن، دريك  
 אתראه ا.ث. اخطاریه - [مختصر 'أ' آخرونه]  
 اولتیماتوم  
 אמת [אמת] (אמתית) א. متخصص مخابرات

## ב

בא' - באי עולם نفوس دنیا، خلق عالم  
 - הבאות وقایع آینده  
 בבונג\* א.ר. [נגא] بابونه || ج בבونگی [בבונגי]  
 בבלי(ת) ص. بابلی، منسوب بشهر بבל  
 בבליה\* א.ث. کتاب مقدس  
 בבליوفیل\*(פילית) א. کتاب دوست، عاشق کتاب  
 בגדיים\* א.ر. مايو: جامعة مخصوص آبتنی || ج בגדי-ים  
 בגוניה\* א.ث. گل شیپوری  
 בגوف - غف  
 בגדי\* א.ر. چیز موهوم، وهم || ج دېرې ب'  
 بدیل\* ح.ا. = למען بخاطر  
 בהקדם ق. زود، عاجلاً - הקדם  
 בהתאם ל - התאם  
 בגדאי ق. یقیناً، بدون شك - ودאי  
 בוטחת [مؤنث بویت] (בוטחתי) - ج بوטחות  
 بولدوگ\* א.ر. بولداگ: قسمی سگ  
 بولטین\* + [عبری آن ידיعון است]  
 بوچקר\* א.ر. پناهگاه زیر زمینی  
 بوצינא، بوز " چراغ = מאור; یر || ج - ניא  
 - بوצינא ° קדישא ° چراغ مقدس - : پیشوای روحانی  
 בז - + [مانند فعل لازم نیز آمده است: אל תבזז לרעה]  
 בזה - זה  
 בטוי - + כלי ב' مخرج تلفظ - נתן ב' ل ادا یا اظهار  
 בטיחות א.ث. بیخطری - قابل اطمینان ب  
 بیגוניה یا בגוניה\* " بگونیا [قسمی گل]

ביגמיה\* " زندگی با دو همسر  
 ביודע، ביודעים - יודע  
 בימה - + העלה על הב' روی صحنه گذاشتن،  
 نمایش دادن  
 בית - + בית-אוצר مخزن - خزانة || בית-בעל  
 زراعت دیم || בית-גלעין میوه آلونی، شفت ||  
 בית-ועד میعاد (گاه)، باشگاه - מועדון || בית-  
 החפשות بیمارستان ناخوشی های واگیره دار ||  
 בית-יד دستکش - دسته || בית-יוצר کوزه گر خانه -  
 : پرورشگاه || בית-יעקב خاندان یعقوب: بني  
 اسرائیل || בית-מדרש למורים دانش سرا || בית-  
 ראש-בשلق || בית-שוק = שוקית [معنی دوم] - בית-  
 שחי زیر بغل || בית-שלחים - שלח || בית-תנוקות  
 شیرخوارگاه || בית-תפלה = בית-כנסת  
 لغات مرکب بالا اکثراً طبق دو نمونه زیر جمع  
 بسته میشوند: בתי-בעל - בתי-ראש  
 בכור שוטה نخست زاده مادر - : آدم دیوانه  
 בכיר\* א.ر. [چون עכבר] ماكو  
 בכירות\* א.ث. ارشدیت - قدمت خدمت  
 בלבوس\* א.ر. (۱) پیاز گل (۲) תפוח-אדמה  
 בלבול\* א.ث. [چون משקלת] بی نظمی کامل  
 בלדר - + [مؤنث آن = בלדרیت] - [معنی ویژه آن]  
 پیک سیاسی courier  
 بلوזה\* א.ث. گرداب، ورطه  
 بلוש\* א.ر. تحقیق توسط اداره آگاهی  
 בלמוס\* " (آرزوی مفرط تا سرحد) جنون  
 بلרינה\* א.ث. رقاصه بالت  
 במהרה - מהרה  
 במיחד - מיחד  
 במפרש - מפרש  
 במקום - מקום  
 במקרה - מקרה  
 בן + ج בנים [בני]  
 - בן-ברית هم پیمان - יהودی || בן-פטיש - פטיש ||  
 בן-שיח 'بته  
 בנוגע ל - نגע



בסוף - סוף

בעבור - עבור

בעל כרחו - כרח

בעור חמץ נא بود کردن חמץ → پیش از رسیدن عید  
פסח - י: تصفیه

בעקיפין - עקיפין

בעבוע א.ר. ظهور (ناگهانی) - تراوش

בצוע - + בר-צוע عملی، انجام پذیر، قابل اجرا  
בצרת || ج בצרות + [בצרות]

בקטרئولوژיה \* א.ث. میکرب شناسی

בקר + [مؤنت آن = בקרیت]

בקשר ל - קשר

בר \* - + בר-חליפין ° قابل مبادله، بهادار

בראשית - ראשית

ברגל - רגל

ברונז א.ר. [چون ناز] جوجه اردك

ברחיה \* א.ث. پرورشگاه مرغابی

ברוך \* (ברونیت) ا. بارن: لقب انگلیسی

ברקל \* ی. ی. چدن || ب' - عשות = فلדה

בריו (צל ب') - ب'ری

בריו + [مؤنت آن = بریونیت]

בריטניה \* ا.ث. برطانی - ب' هندوکه برطانی کبیر

ברירה [شکل دیگر: برרה]

ברך - + می برکیم آبی که تازانو میرسد

بر-مخه + ج ب' - م'

برצינות - رצינות

בשום א.ר. عمل معطر کردن - خوشبوئی

בשר - + תאות בשרים گناه جسم: شهوت رانی

בתור - تور

## ג

גאודسیה \* ا.ث. مساحی کره زمین

גאולוג \* (-لוגیت) ا. زمین شناس

גאון + [مؤنت آن = غاونیت]

גבא א.ر. [چون فلأ] حوض یا حفره آب در کوه

גב \* توده - دبیري گ سخنان تو خالی و بیهوده

גבה - הגביה - + מגביה לשבת حائر مقام رفیع

גבה + [در تر کیب گבה چون گבה-کومہ بلند قد]

גבון \* ا.ر. میمون دراز دست

גבריאל " جبرئیل

גדול - + גדل-כח نیرومند

גדי - + حوتی مداری رأس الجدی

גדר - + چیدن (خرما)

גהץ (גהצת چون צמרת) ا. اطو کش

גודر ا.ر. [چون شومر] چینه ساز، حصار کش

גוף - + آني غوفي = آني بعظمي من خودم

גור' + [مؤنت آن = غوریت یا -רה]

گور + [مؤنت آن = غوره]

گوزر ا.ر. [چون فکيد] کنده (چوب)

(گخل) הגחיל فل. [چون השאيل] تابیدن، افروختن

גחלת - + نكوة בגحلتی به آتش من سوخت

گینکولونگ \* (-لونیة) ا. متخصص بیماریهای زنانه

گلד - + گلدی شمن پوست یا گوشت مرغ قیمه شده

وسرخ کرده

گلوبوس \* ا.ر. کره: گوی نقشه دار

گلومہ \* ا.ث. [گش] پوشه

گلטינה \* " ژلاتین

گلیשה - + فتمح گ' [در ماشین] لوله خبر

گلل - בגلل + [با ضمائر = בגللی، -للی (للی)،

-للو (للی)، -للو، -لکم (کن)، -لکم (للی)]

گلמד فم. [چون فرنس] تنها و بیکیس ك

- התגلمד فل. [چون התفرنس] تنها و بیکیس شدن

گلمنی(ت) ص. سنگین، کند - خام دست

گلش + [مؤنت آن = گلشت چون צمרת]

گمد فم. [چون دبر] کوتاه و کوچك ك - جمع ك

گمد ا.ر. [چون فتل] واحد درازا در حدود

يك ذراع (أمة) - [مختصر: لظم گ'] زند اسفل

گمل + [مؤنت آن = غملیت]

وزن دیگر صیغه مؤنت غمלת است ولی این کلمه

را بمعنی "کاروان شتر" آورده اند

گمر التیمه טובه [جملة نمونه برای تبریک سال

نو از بعد از رأس השנה]

- בחינות ג' امتحانات نهائی  
 גנב - + הגנב مج. [چون הקצר] مخفیانه وارد شدن  
 גנבה ספרותית انتحال، سرقت ادبی  
 גנרטור \* א.ר. برق زاء، دینام  
 גנרل \* (-رلית) ا. سرکرده، ژنرال  
 גם - + לבو גם עליו خیلی با او خودمائی است  
 גפרه ا.ث. نمك جوهر گوگرد، سولفات  
 - גפרת آشلون سولفات دو پطاس  
 גרום ص. [چون גדוק] درشت استخوان - بزرگتر  
 از اندازه عادی  
 (גר) גרו مج. فل. [چون גפק] منقطع یا رانده شدن  
 גרע - + לא ג' ממנו عين چشم از او بر نمیداشت  
 גרעין - + هسته اتم، مغز اتم

ד

דא ° = זאת  
 (דב) דבב فل. [چون הלל] وراجی ك  
 دבה - + הביא דבתו (רעה) از او بدگوئی كرد،  
 چغلی او را كرد - او را بهتان زد  
 دبיונים (هج) ا.ر. چلغوزه، فضلة كبوتر  
 دبش וחלב تحت לשונו زبان چرب و نرمی دارد  
 - מי دبش شهادب، نوشابه انگبینی  
 دینرציה \* ا.ث. فساد تدریجی یا نژادی  
 دو \* - + دو-اופן ا.ر. (ارابه) دو چرخه ||  
 ج -اופנים || دو-اופنی ص. دو چرخه: دارای  
 دو چرخ || دو-ایبری ص. دو جمله ای ||  
 دو-טורי ص. دو طرف دکه خور || دو-מתכתי  
 ص. مبنی بر اصل دو فلزی کردن پول || دو-סטري  
 ص. دو طرفه: רחוב دو-ס' || دو-פסיגי ص.  
 دو لپه: צמח دو-פ'  
 דנה - + גדותה فل. [چون גולה] بیمار یا بیحال شدن  
 דוקר ص. [چون שומר] - דקר سوراخ کننده -  
 ب. تیر کشنده: פאב د'  
 דוקרב + ج. دוקربות  
 דחס ا.ر. [چون בעל] درد ناخن، داخس  
 דיביתה یا דיביתה \* ا.ث. لشکر

דידי, דידך ° الخ = שלי, שלך الخ [خودم  
 - دیדי تا آنجا که مربوط بمن است، از سهم  
 دیلتور \* (-טوریت) ا. سخن چین، بدگو ← ملشین  
 دیلتوریه ا.ث. = ملشیנות  
 دیلتنٹ \* (-טנטیت) = حوبכן الخ [بطریق اولی  
 دین - + אינו דין ש آیا چنین نتیجه گرفته نمیشود که؟  
 دیفرنציالی \* (ت) ص. تفاضلی  
 - השבון דיفرنציالی حساب فاصله  
 دلדל - + הדלדל فل. [ידל-; מדل-; הדלדל  
 (-دلی)] م. להדלדל فقیر شدن - ول شدن - لغ ب  
 دلکמן ← לקמן [عصبانی  
 دم - + بدם קר با خونسردی وتعمد، بدون حالت  
 - תפוח-דם پرتقال تو قرمز  
 دموکریزציה \* ا.ث. تضعیف (یا ضعیف شدن) روحیه  
 دمشک " دمشق - دمشقی (ت) ص. ا. دمشقی  
 دניה \* یا دنمارک \* " دانمارك  
 دین ° = זה  
 دسرتציה \* یا دیسرت- ا.ث. پایان نامه، رساله دکترا  
 دעת - + עמד על דעתו در عقیده خود پا فشاری کرد  
 دפן ف.م. [چون טמן] چپاندن - ب. در فشار گذاشتن  
 דקדה \* ا.ث. دهه - مدت ده ساله  
 דקדק - + דקדק مج. [چون גלגל] مورد دقت واقع  
 شدن ← מדקדק || بدقت واری شدن  
 דקן + [مؤنت آن = دقנית]  
 دרבנית ا.ث. گل زبان در قفا، گل زبان پس قفا  
 دרג - + دרג مج. [چون ברג] پله پله شدن - درجه بندی  
 شدن  
 - התדרג فل. [چون התברך] درجه بندی شدن -  
 ترفیع رتبه گرفتن  
 - הדריג ف.م. [چون הפקיד] درجه بندی ك -  
 پله پله ك - بتدریج انجام دادن  
 - הדרג مج. [چون הזפר] درجه بندی شدن  
 دربنوع ا.ر. [چون אפרוח] پلکان متحرك  
 درپوش ا.ر. داریوش - دارا  
 درپا آریز - + آمیزش جنسی  
 درکمون \* ا.ر. درهم - واحد پول یونان ||  
 ج - مונים یا - نون



## ה

האטים ← אטם

האלהים ← אלהים

האמרה א.ת. تمجيد، ستايش

האספות " (۱) הקהלות (۲) شفا (یافتگی)

- האספותו אל אבותיו در گذشت او

הארקה - + הארכת לשון بد گوئی - [م] زبان درازی

הבאה - + הבאת שלום اصلاح: آشتی دادن

הבכירה ← בכר

הבל - + הבלי שוא מوهومات، خرافات

הבנית א.ת. لاستيك گوگرد زده یا آپارات شده

הנאלות " (۱) رهائی (۲) آلودگی

הנדשה " پر کردن چیزی قالب

הניגות " شایستگی - درستی

הגלדה " انعقاد - انجماد

הגליה " تبعید، جلاي وطن

הגמשה " عمل نرم ك یا مرتجع ساختن

הגזיות " پوشیدگی، اختفاء

הגשם א.ר. تحقق

הדהמות א.ת. حیرت، بهت

הדוק ص. [چون آبود] بهم بسته - محکم

הדיית ← דיית

הדממה א.ת. ایجاد سکوت یا وقفه

הזון [شکل دیگر: הזון]

הוחל ← הלל

הזמנים \* א.ר. کلمه ای که از حیث تلفظ با کلمه

دیگر یکسان ولی از حیث معنی با آن متفاوت است

הזקה א.ת. شیر دادن با پستان

הזירות " پیدایش، تکوین

הזקוס-פוקוס \* א.ר. چشم بندی، حقه بازی

הזקה א.ת. رنگ زنی برنگ سبز - سبز شدگی

הזדהמות " چرکی، آلودگی

הזזה " عمل تکان دادن - انتقال

הזרמה " تولید جریان - ریزش

החלמה - + نقاهت

החלקות א.ת. شقاق، اختلاف - تقسیم

החשבות " محسوب شدگی

החשדה " تولید سوء ظن (در باره کسی)

החשדות " مورد سوء ظن قرار گرفتن، اتهام

החת ← חמת

הטהרות א.ת. پاک شدگی - تهذيب

הטלטל ← טלטל

הטפש ← טפש

הימנה א.ת. تمایل به (حزب) دست راست

היניקה [شکل دیگر: הניקה ← ינק]

היסטרניה \* א.ת. ابراز احساسات شدید و بی مورد

היררכיה \* " سلسلة مراتب (روحانیون)

הקאב ← כאב

הקבד ← כבד

הקבדות א.ת. حرمت

הקהיה " عمل تیره ك - تیره شدگی

הקוות " سوخته شدگی، سوختگی

הכחש א.ר. انکار، تکذیب - نفی

הכנסות א.ת. ورود، دخول [گذاری]

הכנסית(ת) ص. در آمد دار، دارای ارزش سرمایه

הכרח - + מן ההכרח ناچار، اضطرار

הכרח ← (כרח)

הכרתות א.ת. بریده شدگی - عقد (پیمان)

הכשר ← כשר

הלז = ההוא یا ההיא آن

הלך-רות א.ר. حالت دماغی یا روحی، 'خلق ||

הלכי-ר'

הלך-נפש + הלכי-נ'

הלל - + הלל مج. [הלל; מהלל] - م. הלול ~

ستوده شدن - سزاوار ستایش ب ← מהلל || مشهور

شدن

הלעכה א.ת. = לגלוג

המאסה " تولید منفوریت

המאסות " خواری، منفوریت

המור א.ר. شرط بندی

המלטות א.ת. رهائی

המַעֲכוֹת " לה شدگی, מچالگی

המר فل. [چون دیر] شرط بندی ك

המרה ← מרה

המרכה - + המרכת הלב 'بزدي, ترسوئی

המשך ← משך

המשלה א.ת. تشبه - اعطای اقتدار

המתקה - + המתקת סוד توطئه

הנגעות א.ת. ابتلا از طریق سرایت

הנה + הנה با ضمائر متصل نیز می آید چون הנה,

הנה الخ

- הנה [در حال مکث הנה] حاضر! حاضر! ليك!

הנחת א.ר. عمل پیاده ك یا بخشکی آوردن

הניא ← (נוא)

הנפשות א.ת. استراحت

הנקמות " کینه جوئی, انتقام

הסכם و הסמך ← (סכם) و סמך

הספני(ת) ص. دودل - ناشی از بی ارادگی

הסעה א.ת. انتقال - حرکت

הסק א.ר. (۱) הסקה (۲) نتیجه

הסק ← נסק

הסרחה א.ת. تولید عفونت [کار گران

הסתדרות - + [در اسرائیل] فدراسیون یا اتحادیه

הסתוות א.ת. تغییر قیافه, استتار [העורקים

הסתידות " تبدیل به آهك - تحجر - تصلب: הס-

הסתמר ← סמר

הסתפרד ← ספרד

הסתקרנות א.ת. (پیدایش حس) کنجکاوی

הסתר ← סתר

הסתרג ← סרג

העטפות א.ת. سست شدگی, سستی, بیحالی

העלם - + בה' אחד یکجا, با هم, در يك و هله

הענות א.ת. قبول, موافقت

העפה " عمل پرواز دادن || העפת עין = הפר עין

העצמה " تقویت - با عظمت ك [در مقام اسم]

הפגזה " گلوله با ران یا بمبا ران, زیر آتش گرفتن

[م.ش. با הפצה]

הפגז א.ר. انتشار, تبلیغ

הפכפכויות, הפכפכות א.ת. تلون مزاج

הפסד - + יצא הפסדו בשכרו سودش زیانش را

جبران کرد

הפעמות א.ת. یا הפ- רוח תکان (قلب), هیجان

یا اضطراب ناگهانی

הפעצה " نفوذ, حلول - طلوع

הפקדה " תודיע: سپردن - تعیین, نصب - تکلیف:

کاردرسی درخانه

הפתח א.ר. [چون הפתח] تلاشی, تجزیه, انحلال

הצטחק ← צחק [در "اضافات"]

הצטיר ← ציר [در "اضافات"]

הצף א.ר. فروش کالا در کشور دیگر به بهای کمتر

از بهای محلی dumping [قلعه رفتن]

הצרחה א.ת. عمل فریاد زدن - [در شطرنج]

הקדם - + בה' زود, عاجلا

הקהה א.ת. عمل کند کردن یا سر کردن

הקצר ← קצר

הרואי\* (ת) ص. قهرمانانه, دلاورانه

הרחבה - + הרחבת שפר بزرگ کردن صورت

ومخرج کسر

הרעבה א.ת. گرسنگی دادن [در مقام اسم]

הרתעה " [← הרתיע] ارعاب, عملی که موجب شود

تادیگری از اقدام بکاری منصرف شود و سر جای

خود بنشینند

השגה - + تحصیل: بدست آوردن

השמאלה א.ת. تمایل به (حزب) دست چپ

השעיה " تعلیق

השענה " عمل تکیه دادن, پشتیبانی

השתאות " = השתוממות

השתגרות " تداول: متداول شدن

השתהות " درنگ, تأخیر

השתחחות " افسردگی

השתחצות " نخوت, خود بینی

השתטפות " آبتنی

השתיר ← שיר



השתכחות א.ש. فراموش شدگی

השתמרות " بقاء، ثبات - احتیاط، احتراز

השתפות " بهبود (حالت روحی)

השתפצות " تعمیر (شدگی)، بهبود

השתקעות " استقرار، سکونت (دائمی)

התאכסן - אכסן

התאמר - אמר

התארעות א.ש. (وقوع) حادثه

התארר - ארר

התבדרות א.ש. (۱) سرگرمی (۲) התפירות

התבוססות " آغشتگی، غلتیدگی

התבלות " فرسودگی، کهنگی

התבלע - בלע

התבצרות א.ש. تأمین وضع مستحکم برای خود

התנאל - נאל

התנאלות א.ש. آلودگی، پلید شدگی

התנבן - נבן

התנדרות א.ש. تفاخر - غرور - برجستگی، امتیاز

התנעלות " کثافت، وضع نفرت انگیز

התהללות " خود ستائی، لاف

התנה - תנה [در "اضافات"]

התחללות א.ש. بیحرمتی به مقدسات

התחמד - חמד

התחמה א.ש. تعیین حدود

התנין - ינן

התנויות א.ש. پیروی از آداب و فرهنگ یونانی

התילדות " رفتار بچه‌گانه - نسب - تولد - تکون

התמרות " لاف زنی

התפחות " ناله وزاری

התיש = התיש [زیر تیش]

התפתשות א.ש. زد و خورد یا کشتی

התל א.ف. از התל فریب - ریشخند

התליע - תליע

התלעלע - (לעלע)

התלקקות א.ש. ملیج و ملوج

התנאה - נאה

התנבל - נבל

התנפפות א.ש. لغزش، گیر کردن یا بچیزی

התנוסס - نسس

התעודדות א.ש. (تقویت در اثر) تشویق

התעמל - עמל

התפלה א.ש. عمل بیمزده

- התפלת מי הים شیرین کردن آب دریا

התפקרות " افسار گسیختگی - بیدینی

התרחשות " وقوع - .: اوضاع واحوال

## 6

וודביל \* א.ר. واریته vaudeville; variety

וירטואוז \* (-אוזית) א. کسی که ذوق هنری یا

مکانیکی دارد

ולקני \* (ת) ص. آتش فشانی

ולרינה \* א.ש. والرین، سنبل الطیب

וסות - + גלגל 6 رقااص ساعت

ועוד - עוד

ורבנה \* א.ש. گلر شاه پسند

ורד - + מי-ורדים گلاب

ורדינה א.ש. بته گل سرخ

ורדת " [چون צمرت] باد سرخ

ורקו \* א.ر. مالیات اموال غیر منقول || ج -אות

ותק " [چون دگل] (۱) سابقه خدمت (۲) وتیקות

## 7

זבד א.ر. [זבד] 'زباد، مشک زباد

- החול-הז' یا חית הז' גربه زباد

זבו " گاؤ-کوهان دار || ج -זבים

זבוב-הסוס " مگس-اسب - خر مگس || ج -זבוב-

זבח " [چون תפוח] ذبح

זבון (זבונה) א. خریدار-طرف معامله || ج -זבונות

זהביה א.ש. مرغ انجیر خور، پری شاهرخ

זהר (זהר) - + הזהר ממשهو از چیزی احتراز کردن

זנג - +הזניג فم. [چون הקציר] گرفتن (کلاچ  
اتوموبیل)

זחל - +הזחיל فم. [چون השאيل] آهسته جاری ك -

זברה ا.ث. [چون شاملا] تداعي معانی

זلول ا.ر. [-زلا] نهال یا پیچك [در درخت مو] -  
ج - زלים

זמן - +משורري زمينو شعرای معاصر

زمش ا.ر. [زمشو] جیر [برای جمع با ید گفت پدي و]

زگر - +הزگر يا ز- فل. [چون הזگر] پرت  
یا سرازیر شدن - غفلة (یا بطور برجسته) نمودار  
شدن - حلول ك

### ראשי-תבות

זבל"א = זה בזר לו אחר

- בזרות זבל"א حکمیت، داوری

## ח

חבוט ערבה مراسم بزمین زدن شاخه های بید در روز  
הושענא רבה

חבל על הזמן حیف از وقت - ח' שלא קניתי אותו  
افسوس که آنرا نخریدم

חבל - +הפס הח' בשני ראשים با يك دست دو  
هندوانه بلند کردن - هم خدا وهم خرما را خواستن

חבץ فم - ل. [چون دבר] کره (از شیر) گرفتن

חדיר ص. [چون חדיר] غیر مانع نفوذ، رطوبت پذیر

חוור-דם ا.ر. کثرت گویچه های سفید خون،  
کم خونی

חזור - +בני ח' ضمير مشترك، ضمير راجع بخود  
[چون (ب) עצמי خودم]

- פעל ח' فعلی که بفاعل منعكس میشود

חוט - +מושך החוטים کارگردان پشت پرده -  
گره رقصان

חویה - +خاطرة عمیق

חویתי(ת) ص. مبنی برسرگذشت یا خاطرة عمیق -  
موجب احساس شد ید

חומץ ص. [چون شומר] بیرحم

חורור(-ורת) ص. کمی رنگ پریده || ج -ורים (ורות)  
חורורי(ת) ص. سفید پوست

חזקל ا.ر. [-תל] = חזקלת || ج حזקלות [חזק-]

חזקלת ا.ث. [چون כותרת] پوشش ولفاف  
پیزی یا جگنی - سبد میوه ~ - [در صیغه ج یعنی  
حזקלות] 'مچ پیچ یا زنگار یا ساق چکمه

חזאי ا.ر. [چون لباي] متخصص پیش بینی هوا

חזקה עליו שיכול לעמוד בפחינה بظن قوی از  
عهده آن امتحان بر خواهد آمد

חטפן(-פן)(-פנית) ا.ر. کسیکه جوانان یهودی را  
ربوده تحویل ارتش روسیه میداد [دیگران

חי נושא את עצמו موجود قائم بالذات یا بی نیاز از

חיה - +فم. : אני חי את זה (۱) من انيرا قويا  
احساس میکنم (۲) با زندگی من توأم است، پیوسته  
درزندگی خود با آن سروکار دارم

חיים - +לעשות ח' [د.م.] کیف ك، خوش گذراندن

חיצוני - +תלמיד ח' کسیکه در خارج از آموزشگاه  
تحصیل کرده برای امتحانات رسمی حاضر میشود

חירות [شکل دیگر حרות]

חיתו [حالت مضاف חיה' = حנית]

חפיון ا.ر. [چون חייו] چشم براهی، انتظار

חקך " [חקכו] خارش - جرب - : محنت || ج حקכים  
[חקכי]

חקכית ا.ث. خارش، جرب، سودا

חקר - +החקר مج. [چون החק] اجاره داده شدن

חלב - +עדין הח' בין שני دهنش بوی شیر میدهد

- משך נימה מח' موئی را از مناست کشیدن

חלונית ا.ث. روزنه (تهویه)

חלופי ורעים گردش زراعتی، تغییر نوبت تخم کاری

חלוצ (חלוצה) - +مرد یا زنی که عمل חلیצה در  
باره او اجرا میشود [←حلیצה در "اضافات"]

חלט - +החלט مج. [יח- ; מחלט یا מח-] -م. החלט~  
طبق تصمیم مقرر شدن، قطعی شدن ← מחלט

חלי = חלי [در حالت مکث]

חליטה ا.ث. ریختن آب جوش روی آرد یا چای -  
: (اخذ) تصمیم



**חֲלִיצָה** - + عمل شرعی زنی که شوهرش از او اولاد نداشته و در گذشته و برادر شوهرش از ازدواج با او استنکاف میورزد و عمل مزبور بدین شرح است که زن در محضر شرع کفش برادر شوهر خود را از پای او در آورده آب دهان به روی او می اندازد  
**חָלָל** - + טִיל חָלָל מוֹשֵׁק فضاییما

**חֲלָלִית** ا.ث. سفینه فضائی

**חֶלֶף** - + חֶלֶף ב. [چون **חֶזֶק**] عوض (کرده) شدن

**חֶלְקִיק** ا.ر. خرده، ریزه

**חֶלְקִית** ق. تا اندازه ای، جزء (joz-an)

**חֶמֶד** - + [در مقام صفت]: יָלַד ח' بچه نا زنین

**חֲמוֹם** - + חֲמוֹם-מַח دیوانه یا آتش مزاج

**חֲמוּץ** - + ستمدیده، مظلوم

**חֲמוּץ** (חֲמוּצָה) ص. بیرحم، ستمکار ← **עֲשׂוֹק**

**חֲמוּץ** (") ص. = **חֲמוּץ** ستمدیده

**חֲמוּקִים** (هت) ا.ر. شرت، تنکه

**חֲמוֹר חֲמוּרָתִים** خَر يَك پارچه، دیوانه محض

**חֲמִית**، **חֲמִיָּה** ا.ث. کالری: واحد سنجش گرما

**חֲמָם** - + **חֲמָם** ب. [چون **אֲשֶׁר**] گرم (کرده) شدن

**חֲמִץ** (از عربی) ا.ر. قسمی خوراك که با نخود درست میشود

**חֲמֻקִּים** (هچ) " [חֲמֻקִּים] راه های گریز و طفره

**חֲמֹר הַדִּין** مر قانون (more-)

**חֲנוּן** ص. [چون **אָבִיר**] مورد ترحم - محبوب

**חֲנֹף** - + **חֲנֹף** ب. [چون **אֲשֶׁר**] تربیت شدن

**חֲנֻקָּה** ا.ث. نمك تیزاب

- **חֲנֻקַּת הָאֵשֶׁלָּה** نیترات دو 'پطاس

**חֶסֶל** - + **חֶסֶל** ب. [چون **אֲשֶׁר**] تصفیه شدن - خاتمه یافتن

**חֶסֶס** - + **חֶסֶס** ب. [چون **שֶׁחֶרַר**] دان دان یا

**חֶסֶר** - + **חֶסֶרִים** לנו **אֲמָצְעִים** فاقد وسائل هستیم

**חֶפֶה** - + **חֶפֶת הַמְּנוּעַ** کاپوت (اتوموبیل)

**חֶפּוֹת** ا.ث. بیگناهی، پاکی

**חֶפֶף** - + **חֶפֶף** ف.م. [چون **הִלָּל**] خوب شستن

**חֲצֵאִיות** ا.ث. کار نصفه یا نا تمام

**חֲצֻצַת קֶרְבִּית** [מו] **ترمپت** - **ח' תְּרוּעָה** **ترمبون**

**חֲצִי-כֶדוֹר** ا.ر. نیم کره || **ج** **חֲצֵאִי-כ'**

**חֲצִיה** - **מַעְבֵּר ח'** گذر گاه وسط خیابان

**חֲצָצָה** ا.ث. (افراز بوسیله) تیغه یا جدار

**חֶקֶק** ا.ر. گودی، جای قلمزده

**חֶרֶב'** - + **חֶרֶב** ب. [چون **הָאֵכָל**] ویران شدن

**חֶרֶבֶן** - + **הַחֶרֶבֶן** **فل**. [چون **הַתְּפָרִיט**]

[د.م.] **بور** شدن

**חֶרֶק** ا.ر. [چون **עֶקֶב**] چار پاره

**חֲרוֹם** - + **בָּלֵם לְשַׁעַת ח'** ترمز خطر

**חֲרוּמָה** + [مؤنث آن = **מַפִּית**]

**חֶרֶט** + [مؤنث آن = **חֶרֶט**] **چون** **צִמְרָת**

**חֲרִיזָה** ا.ث. قافیه سازی - [م] **برشته** در آوردن

**חֶרֶם** + [مؤنث آن = **חֶרֶמָה**] **چون** **צִמְרָת**

**חֶרֶס** + [مؤنث آن = **חֶרֶסָה**] **چون** **צִמְרָת**

**חֶרֶשׁ** + [مؤنث آن = **חֶרֶשֶׁת**] **چون** **צִמְרָת**

**חֲרָשָׁה** + **שָׁפִים** [-**שָׁפִי**]

**חֶשֶׁב** - + **חֶשֶׁב** ب. [چون **אֲשֶׁר**] **مورد** **سنجش** و **تأمل**

**قرار** گرفتن

**חֶשֶׁב** + [مؤنث آن = **חֶשְׁבִּית**] [سندان]

**חֶשׂוֹל** ا.ر. چکش کاری، شکل دادن به چیزی روی

**חֶשֶׁף** - + **נֶחֱשֹׁף** ب. **فل**. [چون **נֶחֱפִיז**] **موقوف** یا

**نگاه** داشته شدن

**חֶשְׁכוֹן** ا.ر. [چون **הַיּוֹן**] تاریکی - کم سوئی (چشم)

**חֶשֶׁף** - + **הַחֶשֶׁף** **فل**. [چون **הַתְּאֵמִץ**] **لخت** شدن

**חֲתוּף הַדִּין** حکم یا رأی (داد گاه)

**חֲתוּל שְׁחֹר עֵבֶר בֵּינֵיהֶם** میانه آنها بهم خورد

**חֶתֶם** + [مؤنث آن = **חֶתֶמָה**] **چون** **צִמְרָת**

## ט

**טָב** یا **טָבֵא** ص. = **טוֹב** || **ج** **טָבִין** [טָבִי]

- **טָבִי-דוֹלָר** سهامی که پشتوانه آنها دلار است

**טָבַח** + [برای مؤنث آن بیشتر **טָבַחִית** گفته میشود]

**טָבִלָּה** ا.ث. قرص (دارو)

**טָבַע** - + **הַטָּבַע** یا **הֵטָ** ب. [چون **הַבֵּטָח**] غرق شدن -

**نهاد** شدن (شالوده) - نقش بسته شدن

טבע - +תולדות הט' تاریخ طبیعی

טברני(ת) ص. اهل طبريه يا منسوب به آن

טגן אַח מעי' جگرم را کباب کرد، مرا آتش زد

טהרן(-רגית) א. طرفدار افراطی تصفیة زبان

טוטליטרית\* صفت کشوری که در آن يك نفر يا يك

هیأت حاکمه اختیار کلیه امور را در دست میگیرد

טופוגרפיה\* א.ث. نقشه برداری موضعی، شرح کیفیات

يك محل

טופפני(ת) ص. عشوه آمیز

טור - +[ر] تصاعد، فرایازی

טورנדو\* א.ر. گرد باد سخت || ج -דות

טורسو\* " بدنة مجسمة - ي: کار ناقص || ج -سوت

(טחב) הטחיב ف.م. [چون השأيل] مرطوب ساختن

טיל הקל מوشك فضا پيما

טיردה\* א.ث. سخنرانی مطول وشدید اللحن

טירון + [مؤنث آن = טירנית]

טכום ص. [چون بدוק] ← טכס آراسته

טכنולוג\*(-لוגית) א. فن شناس

טכנולוגיה א.ث. فن شناسی، علم صنعت

טכסט\* א.ر. متن، نص - روایت ← גרסה

טכסטיל\* א.ر. = آریگ

טלגרפי\*(ת) ص. تلگرافی || تلגרפית ق. باتلگراف

טלסקופ א.ر. تلسكپ: دور بین نجومی

טنبورית א.ث. دائرة زنگی

טנنسس\* א.ر. [هنا] تلاقی، تماس، برخورد

טנדנציה\* א.ث. تمایل ← גتیه

טנדר\* א.ر. تندر: قسمی وسیلة نقلية موتوری

טעה - +הטעה ج. [چون הגלה] - در صیغه مؤنث

הטעה[ה] گمراه شدن - به اشتباه افتادن

טעם - +הטעם ج. [יט-; מטעם] - م. הטעם~

چشانیده شدن - خوش مزه شدن - مورد تأکید واقع

شدن - [د] با تکیه تلفظ شدن: הקרה מטעמת ← מטעם

טפס - +ט' ועלה بالارفت - ט' וירד پائین آمد

- הטפס ج. [چون הזפר] استنساخ شدن

טרנדیه\* א.ث. = מחזה-תוגה تراژدی

טרניקون\*(-קونیت) א. هنر پیشه تراژدی - تراژدی نویس

טרוניה\* א.ث. حکومت مستبده - سخت گیری

טרוף - +ביצה טרופה خاکینه با شیر یا چیزدیگر

טרח - +הטרח ج. [چون הבטח] زحمت داده شدن

טרח + ج. טרחים [טרחי]

טרמפ\* א.ر. عمل. טרמפיסט (-פיסטית) یعنی کسی

که در کنار جاده ایستاده از رانندگان تقاضای

سوار شدن خود را میکند

טרפד ف.م. [چون פרנס] با اثر خراب یا

سوراخ ك

טרקטور\* א.ر. تراکتور

•

יאה - +התיאה فل. [چون התקרה] - در صیغه

مؤنث התיאתה] خود را برازنده نشان دادن - زیبا و

برازنده ب

יבב - +התיבב فل. [چون התהלל] ناله ك

(יבל) הזביל - +לאן מזביל הכביש הזה? این جاده

بکجا میرود?

יהרן(-רגית) א. شخص متکبر

יונק-הדבש א.ر. مرغ مگس خوار || ج יונקי-

יחדני(ת) ص. در يك زمان انجام شده - همزمان

ילפת א.ث. [چون צפרת] عارضه جلدی مانند جرب

ימאות " کار دریایی: ملوانی وماهی گیری

ימרני(ת) ص. پر مدعا، لاف زن

ינץ א.ر. یکی از القاب مسیح موعود

יפוא(א) א.ث. [جغ] يافا

יפוא(ת) ص. - ا. يافائي، اهل يافا

(יצע) הציע - +הצע ج. [چون שלח] گسترده شدن:

پیشنهاد شدن - عرضه شدن

יריעה - +יריעת הגדה نمونه چاپی صفحه بندی نشده

ישך; ישכם; ישنو; ישנם ← יש'

יתוש של טיטوس فکری که پیوسته ذهن شخص را

اشغال میکند



כ

כַּיָּא כְּמוֹ - +מֵאִין כְּמוֹהוּ מֵאִין כְּמוֹךְ אֵלֶּכּ  
بی مانند، بی نظیر

כְּאַחַד - אֶחָד || כְּאַשֶּׁר - אֶשֶׁר

כָּבוֹל בְּשִׁבוּעָה مقید با قسم، سوگند خورده

כְּבִילוֹת א.ث. قید، محدودیت

כְּדֹאִיוֹת " ارزندگی - شایستگی، مناسبت

כְּהֵנָּה - הֵנָּה

כּוֹלְלָנִי(ת) ص. کلی، جامع

כַּחֲתִית א.ث. دینامیت

כַּחֲשׁ - +הֶכְחֵשׁ מ. [چون هِکْشَل] تکذیب شدن -  
دروغگو در آمدن [کردن]

(כָּבֵב) הֶכְבִּיב ف.م. [چون هِکْکید] ستاره دار  
כְּלַבְלֶכֶת [چون اَرَنْبֶת] [مؤنث کَلْکَلَب]

כְּלוֹרֹחִים\* א.ر. سبز رنگی دختران کم خون

כְּלוֹרוֹפִיל\* " سبزینه: ماده سبز گیاهی

כְּלִיל הָהָר اکلיל الجبل، اکلיל کوهی

כְּלִיל הַחֹרֶשׁ درخت ارغوان

כְּלִיל הַמֶּלֶךְ ناخنك، اکلיל

כֶּלֶךְ א.ر. [چون کَلْد] تیره انقوزه وباریجه

כָּלָל - +כְּלָלוֹ שֶׁל דָּבָר نتیجه (یا خلاصه کلام)  
اینکه

כָּנִף [چون כְּדֵל] صفت کسی که از اجتماع کناره  
گیری میکند وکسی سر از کارش در نمی آورد

כְּסִילוֹפֹן\* א.ر. سنتور پیانوئی

כֶּסֶף " [چون כְּדָל] بند رکاب

כֶּפֶה - +בְּכֶפֶה מ. [چون בְּכָה] واژگون شدن -  
دچار صرع شدن

כֶּף-הַמַּעוֹל دستگیره قفل (در)

כַּפִּיתוֹת א.ث. دست و پا بستگی - انقیاد

כָּפַל - +בְּכָפַל מ. [چون בְּכַר] دو برابر یا دولا  
شدن - ضرب شدن

- הֶכְפֵּל מ. [چون הֶכַר] (۱) بְּכָפַל (۲) پل کپی

כָּפַל [شکل دیگر کָפַל] ضرب، بس شماری

כַּפְחוֹר הַקָּנָה سیب حضرت آدم، جوزک

כַּפְחוֹר וּפְרָח! به به! گل گلاب! جل الخالق!

כָּרַב א.ر. آیش [غربال شدن]

כָּרַבֵּל - +כְּרַבֵּל מ. [چون שְׁחַרְר] پیچیده شدن -

כְּרוֹנוֹלוֹגִי\* (ת) ص. مبنی بر زمان و تاریخ: בְּסֵדֶר  
כְּרוֹנוֹלוֹגִי به ترتیب زمان و تاریخ

כְּרַמְלִית א.ث. راه آهن زیرزمینی (کرمל)

כְּרֶסֶם א.ر. [چون קְרֶסֶל] چرخ دندانه دار برای  
کنگره دار کردن اشیاء

כְּשִׁיר ص. [چون כְּהִיר] واجد شرایط

כְּשִׁירוֹת א.ث. واجد شرایط ب، قابلیت

כַּתְבָּה - +רְפֶרְטָאژ [چون כְּתוּב] اخته

כְּתוֹת ص. [چون כְּדוּק] له شده - کوبیده بیضه،

כְּתִיב - +כְּ הֶסֶר املای مختصر [چون כְּפָר] - כ'  
מְלֵא املای کامل [چون כּוֹפֶר]

ס

(לֵאם) - +הֵלֵאם מ. [چون הֵרַעַל] ملی شدن

לְבִי (לְבִיָּה) = לְבִיא (לְבִיאָה) - ج لְבָאִים (-אות)

לְבַנְבֵּן(-בִּנְת) ص. مایل به سفیدی || ج -בָּנִים (-بَنَوْت)

לְבָנוֹן א.ث. لبنان - אֶרֶץ ל' ارز، درخت سلیمان

לְבָנִית, לְבָ- " سفیده چشم، صلیبه

לְבִסּוֹף - סוֹף

לָג א.ر. [چون לָף] پیمانه قدیمی در حدود نیم لیتر

לְגִיסְלִטִּיבִי\* (ת) ص. قانون گزار: מוֹעֲצָה (یا  
וַעֲדָה) לְגִיסְלִטִּיבִית هیأت مقننه

לְהָטִים [شکل دیگر לְ(א)טִים - לְטָ']

- מַעֲשֵׂי ל' افسو نگری، سحر

לִוּחַ א.ر. جدول بندی - تبدیل چیزی به ورقه های  
نازك با اړه

לִוּחַ זְמָנִים برنامه ساعات (یا اوقات)

לִוִי (לְוִיָּה) ا. لاوی: کسیکه از ذریه لاوی باشد  
ولی کاهن نباشد || ج לְוִיִּים (لְוִיֹּת)

לְחִי - + [در گیره های دو طرفه] دَم

לֶחֶם - + שֶׁבֶר אֶת מִטָּה לְחֵמִי نان مرا برید، روزی  
مرا از دستم گرفت

ליליפוט\* (-פוטית) א. = נמד (נמדת)

ליריות א.ث. جنبه غنائی یا غزلی - التهاب

לכוד א.ר. پیوستگی، اتحاد - تمرکز

למות א.ث. علت (غائی)

למד - + למד فعلا فیه ازبر کردن، حفظك

למכביר ← מכביר

למשעי ق. پاک، کاملاً

לפע [לפע; لوفع; لفع (لعي)] - م. لفع فم. غورت

دادن - ی. با عجله گفتن || فل. بیهوده سخن گفتن

לקش فم. [چون دیر] (محصول دیر رس را)

خوشه چینی ك

- הלکיש فم. [چون הקציר] دیر انجام دادن

## م

מאגדת א.ث. [چون מבשלת] ماشین علوفه بندی

מאהיל (-הילה) ص. حائل، سایه افکن ← هاهیل

מאוי א.ר. [יו] آرزو (ی نهفته) - [جمع آن یعنی

مأویهم نیز بهمین معنی است]

מאור "مفرّ دود یا گاز || ج. מאורים [مأوری]

מאונים עשרוניים قبان يك بر ده، قبان ده بر يك

مأید א.ر. [چون מדبر] ← آید کاربوراتور،

سوخت آما

מאיש ص. [چون מכבד] دارای نفرات - حامل

מאכף "← אכף [زیر آכף]

מאלמת א.ث. [מאלמתו] ماشین درو کردن و بستن ||

ج. مألמות

מאמן - + [در مکانیک] زور

מאמר - + עשרה מאמרות ده مقوله (ارسطو)

מאפלה א.ث. [در دستگاه عکاسی] فانوس

מאקלם ص. [چون מענין] معتاد به آب و هوای تازه

מבדח ص. [چون משלח] خوش، شوخ

מבדל א.ر. [چون מסמר] دیفرانسیل [در ماشین]

מבדל ص. [چون מקצר] جدا شده، معجزا

מבדק א.ر. [چون לבקר] آلت آزمون [در

آزمایشگاه]

מבסוט (-סוטה یا סוטית) (از عربی) ص. خوشنود،

راضی، قانع = مرצה الخ

מבערת-מוקשים א.ث. مین روب || ج. مבערות-

מבקע ص. [چون משלח] شکافته شده - لیر

مבקעה شهری که دشمن در آن رخنه کرده است

מגב א.ر. = מגב || ج. מגבים [מגבי]

מגיסטר\* "صاحب رتبه دانشگاهی پائین تر از

دکتر || ج. -טרیم

מגמג فم. [چون פרנס] = בקש

- התמגמג נח- فل. [چون התגלגל] آب شدن،

نرم شدن

מגרד א.ر. [چون מסמר] لیسه

מדגש " " ["] قلم ویژه برای نقطه کاری فلز

מדד - + اندکس index، شاخص [در مقایسه قیمت

ها و امثال آنها]

מדונה\* א.ث. ستاره دریایی

מדונה\* " (۱) גברת (۲) تصویر مریم باکره

مدي " ماد: قسمتی از ایران باستان

مدידה - + מחוננת مدידה پرگار تقسیم

مدفهل א.ر. الكل سنج || ج. -فهلیم

مدلחות " نم سنج || ج. -חותیم

مدלקת א.ث. [چون משמרת] چراغ الکلی یا گازی

مدמחיר א.ر. مسافت نما، تاکسیمتر

مدעף " [چون משען] دستگاه آتش نشان (یا

آتش نشانی)، خاموش کن

مدير) המדיר فم. [چون הזהיר] كج ك، مایل ك

مדרنم א.ر. [چون מפוח] باد سنج

مדרش - + בית-מ' למורים دانش سرا

مدشטח א.ر. [-שטחו] پهنه سنج، سطح پیما || ج. -שטחים

מהנה " [چون מקרה] جریان، روش

מהולל ص. [چون מעולל] ← هولل دیوانه

موبאת ق. = بدیوق درست، عیناً

موبلیتزیه\* א.ث. = גיוס بسیج، تجهیز

מונק (-גנה) + ج. -גנים (-גנות)

מודرنיות א.ث. مطابقت با سبك های امروزی

מודرنیست\* (-نیستیت) ا. هوا خواه سبك های جدید



מוטו\* א.ר. شعار- سخن زبده ← میمרה || ج موتوت  
 موکנאי " [چون یبאי] سرباز مسلسل دار  
 مولיד טוב [ف] هادی کامل || م' ږړوڼ هادی ناقص  
 مولקולה\* ا.ث. = ږړوڼه [معنی آخر]  
 موکس ص. [چون موکس] گذاخته، آب شده  
 مونومر ا.ث. زندگی با يك همسرفقط  
 مونولیت\* ا.ر. ستون سنگی يك پارچه  
 مونوپولیس\* (-لیستیت) ا. صاحب امتیاز انحصاری  
 موزیا لاور [با حروف اختصاری مو"ل] ناشر  
 موت (موت) میت - + میت ډلایم جوامرگ شد || میت ډلو  
 ډډرډو (از ترس) خون در عروقش منجمد شد  
 موزا (موزا) ص. کوچولو، ریز || ج -تپتیم (-تپتوت)  
 موزون ا.ث. خاور شناسی [صغیر]  
 مخ - + همخ هډول جرم مخ - همخ هډول پس مخ، دماغ  
 مخبטה ا.ث. آلت خرمن کوبی  
 مخبته حسی استریل زاتور sterilizer  
 مخنق - + لוח هم داشبورد dashboard  
 مخوش - + بیت م' جای تردید  
 مخسٹ של سځايم جوالدوز، سوزن جوالدوزی  
 مخسٹ ا.ر. [چون مځون] ربوده شدگی، دزدیده  
 شدگی  
 مخلف " [چون مځم] [در دستگاه های خود کار]  
 مخمد ډټون میوه بطن، فرزند عزیز - مخمدی عزیزم  
 مخمشت ا.ث. [چون مځمشت] حامل [مو]  
 مخن (مخنی) ص. با کله، زیرک  
 مخنق - + مخنق هلب = مخنق هډوڼه ← مخنق  
 مخسل ص. [چون مځم] ا.مف. از ځسل  
 تصفیه شده - خاتمه یافته  
 مخسیت ا.ث. جعبه خزانه  
 - روڼه م' تفنگ خزانه دار  
 مخפה ا.ر. [-פה] موضع دفاعی || ج -فیم  
 مخفر " [چون مځم] بیل مکانیکی  
 مخف ا.ر. [چون مځم] پررو، گستاخ، جسور  
 مخקר - + مخمید م' کسیکه رساله دکترا تهیه میکند  
 مخرטה ا.ث. [چون مځرטה] کارگاه تراش کاری  
 یا خراطی

مخشبی (ت) ص. فکری: هډوڼه همخشی قوه تخیل و تفکر  
 مخشبت ا.ث. [چون مځم] صنعت، هنر -  
 اختراع  
 مخشبتی (ت) ص. فکری  
 مٹاورولونگ\* (-لونی) ا. هوا شناس  
 مٹبولیس\* (یا -لیس) ا.ر. سوخت و ساخت  
 مٹبذ ا.ر.  
 مٹبذی (ت) ص. سکه مانند - ډ رايج، متداول  
 مٹمورفوزه\* ا.ث. (۱) مسخ (۲) تحول (۳) ډلډول  
 مٹرون ص. [چون مٹرون] خود نما و جلف -  
 عشوه آمیز  
 مٹبا [چون مٹبا] ا.فا. از ډبا وارد کننده  
 مٹبا [چون مٹبا] ا.مف. از ډبا وارد شده  
 میزم ا.ر. [چون میکل] اقدام ابتکاری  
 میکال " میکائیل [نام فرشته]  
 میکل - + میکل هډلک [در ماشین] باک  
 میلیتریس\* ا.ر. اصالت (داشتن) روح نظامی  
 میم - + میموی של هډم ځنو شومیم از منبع فیض آن  
 حکیم ما مستفیض میشویم  
 میموزه\* ا.ث. (جنس) گل ابریشم و گل ناز و گل فتنه  
 میمن ص. [چون مځم] زبر دست - مستلزم مهارت  
 میمت ا.ث. [چون مځم] استسقاء، آب آوردگی  
 میز - + آږډټه میم شډلولډ لوازم چهار گانه برای  
 اجرای مراسم عید "سایبان ها": اترج و برگ نخل  
 و مورد (murd) وید  
 - شبعیت میم محصولات هفتگانه کشور اسرائیل:  
 گندم و جو و انجیر و انار و انگور و زیتون و عسل  
 (یا خرما)  
 میوس\* ح.ا. منها، منهای || ا.ر. نشان منها -  
 کمیت منها (دار) - ډ نقص، عیب  
 میورٹ\* ا.ر. مناره  
 مینرلوز\* (-لونی) ا. کان شناس، معدن شناس  
 میمر ډټون احتیاج به تذکر نیست  
 مځم ا.ث. مسابقات جهانی مکابی در اسرائیل،  
 "مکابیان"  
 مځه - + مځه شمش آفتاب زدگی

מכּה תּמּהוּ חירט زده || מ' סנורים مبتلا بکوری  
 - میم מכים آب آلوده وزیان آور  
 מכך - + הומך [יו-; מומך] - م. הومך ~ پست شدن  
 مکלکل [چون مפרנס] ا.ف.ا. از کلکل ← کل  
 مکנה משמר مخرج مشترك - ي. اصل یا هدف مشترك  
 مکנס - + הוא م' בתוך עצמו کسی از کارش سر  
 در نمی آورد  
 مکסי-یرع ا.ر. [گش] نهان دانگان  
 مکדה ا.ث. کارخانه تخته سه لا یا نمد سازی  
 ملّץ ا.ر. [ل-ץ] داسه [گش]  
 ממטר ا.ث. [چون משפּרת] بارانی (لاستیکی  
 و پارچه ای)  
 ممّץ ا.ر. [چون מקרא] کیفیت موجود (در  
 نتیجه معاینه)  
 ممّץ [יצאת; -צאה] ص. [ا.مف. از המّץ]  
 پیدا شده - اختراع شده || ج - צאים (-אות)  
 ممرורים - + השביע אותי م' زندگی مرا تلخ کرد  
 ממרק ا.ر. [چون מסמר] ماله رنگ - مرهم کش  
 منבג " [چون עכבר] هاگدان [گش]  
 منבטה ا.ث. [چون מורשה] زاپاس یا خزانه  
 [در اصطلاح باغبانی]  
 منّس ص. [چون מכבד] دندان زده، گاز گرفته  
 מנקה (-קה) ص. راهنما، هادی: קו מנקה || ج - חים  
 (חות)  
 מנטליות\* ا.ث. طرز فکر  
 מנטסה\* " اعشاری لوگاریتم  
 מנטף ا.ر. [چون מסמר] روغن دان، روغن زن  
 מנטש ص. [چون מכבד] متروك، ویران  
 منسر ص. [چون מכבד] ا.مف. از ٲسر ارّه شده  
 منקין\* ا.ر. [در لباس فروشی] (١) نمونه کالبد  
 انسان (٢) دٲمنیت [جاده  
 מסבف " [چون עכבר] مادر شاخ - ترکه - پیچیدگی  
 מסורית ا.ث. ارّه فلز بری یا مثبت کاری  
 מסטה ا.ر. [چون מקרה] چیز خلاف قاعده -  
 کلمه بیقاعده  
 מסלק - + ידו מסלקת מן... از... دست کشیده است

מסר ا.ر. [چون ٲל] پیغام  
 מסתגר ص. - ا. [چون מסתדר] (کسی) که  
 دیگرانرا بکارها وافکار خود وارد نمیکند،  
 گوشه گیر  
 מעבדתי(ת) ص. آزمایشگاهی - ساخت آزمایشگاه  
 מעבה ا.ث. [چون מצוה] حجرة انقباض  
 מענילה - + ماله کش [کامل]  
 מעדן ص. [چون מכבד] درنعمت پرورده - لطیف -  
 מעדף (-دפת) ص. ترجیح داده شده || ج - ٲים  
 (-دפות)  
 - האמה המעדרפת ביותר دولت كاملة الوداد  
 מעץ ف.م. [چون סבן] - در صیغه مؤنث [מצוה]  
 به نشانه معینی فرستادن (نامه)  
 מעקב ا.ر. [چون מאזן] تعقیب، رد گیری  
 מערבّل ص. [چون משחרר] ا.مف. از عربّل  
 سرشته، مخلوط شده - چرخ خورنده (مانند گرداب) -  
 ي. در هم بر هم  
 מערّלת ا.ث. [چون משקלת] ماشین لوله سازی  
 وآهن ورق سازی  
 מעروפה (از عربی) " مشتریان وارباب رجوع  
 מעرف - + جبهة ائتلافی برای نیل بهدف مشترك  
 מערّمت ا.ث. [چون משמרת] ماشین درو وبافه بندی  
 מעשה שהיה כך היה شرح داستان از اینقرار است،  
 جریان از این قرار بوده است  
 מפנין (-ینה) ا.ف.ا. از הפנין تظاهر کننده  
 מפליא (-ליאה) ص. [ا.ف.ا. از הפליא] عجیب،  
 شگفت آور  
 מפוצץ ص. [چون מסوبב] ا.ف.ا. از פוצץ ترکاننده -  
 מפסמה ا.ث. [چون מורשה] محل پروار کردن  
 چارپایان یا مرغان  
 מפלג ا.ر. [چون מסמר] دلکو [در ماشین]  
 מפלל [چون מהלל] ا.مف. از פלל مورد انتظار:  
 למעלה מן המ' بیش از آنچه انتظار میرفت  
 מפסלת עגלה למחצה 'منار  
 מפצלת ا.ث. [چون משמרת] رنده تیغه باریک  
 מכצר ا.ر. [چون עכבר] = בקשה; הפצרה



מפקקה א.ת. [چون ملتقه] اداره بازرسی  
 مפקרות " افسار گسیختگی، هرزگی  
 مפרד א.ר. [چون عکبر] جدائی  
 مפרט " ["] دستور (العمل) - نسخه  
 مפרید(-رید) א.ف.ا. از הפריד جدا کننده - تجزیه  
 کننده || کو مפרید نام این خط (-): بفرانسه  
 "تیره"، به انگلیسی dash  
 مפרד ص. [چون مפרد] خرد کننده، کمر شکن  
 مפרף א.ر. [چون מסמר] (قلاب) دکمه انداز  
 مפתח(-ח) (-חנית) א. کلید ساز - فهرست ساز  
 مפתع - + غیر مترقب، پیش بینی نشده  
 מצד - + [ر] مقدار معلوم غیر مشخص، پارامتر  
 מצהיל(-הילה) ص. بشاش، درخشان  
 מצוה(-וה) א.ف.ا. از צוה || ج - וים (-וות) حکم فرما  
 מצחית א.ת. آفتاب گردان  
 מצחק א.ر. [چون מפعل] کتاب خطی  
 מצטלב ص. [چون מצטרף] متقاطع  
 מצמדת א.ת. [چون משמרת] مهره ماسوره  
 מצמצت " [چون ארנבת] گول زن [برای بچه]  
 מצעית " [گش] نهنج، طبق  
 מצעררת " [چون הפארת] دریچه بازدید یا مراقبت  
 מצפן - + لוח המ' گلباد  
 מצר - + בר م' همسایه، هم مرز - ی دارای حق  
 تقدّم یا حق شفعه  
 מקבیل - + معادل، برابر  
 מקבץ א.ر. [چون עכבר] اجتماع - محل اجتماع  
 מקדחה א.ת. متّ (پیچدار)، منگنه متّ دار  
 מקנה [چون מצוה] ا.مف. از קנה مورد انتظار  
 یا امید  
 מקנץ ص. [چون מכבד] دارای طره یا کاکل  
 מקטع - + למקטעین بریده بریده  
 מקץ א.ر. [מקצו] ساطور || ج מקצים  
 מקראה - + قطعات گزیده (برای خواندن)  
 מרצע א.ر. [-רצי] سك، سیخ گاورانی || ج -رצים  
 מרוג ص. [چون בדוק] خرد شده - دان دان -  
 بریده بریده

מרוّم - + מצב روح מרומם حالت روحی خوب،  
 خلق خوش، نشاط [ترکیب کننده  
 مرکיב - + ص. [ا.ف.ا. از הרקיב] تشکیل دهنده -  
 מרקד א.ر. [چون עכבר] رقص - جست وخیز  
 מרה א.ת. = מרה زهره، مراره، زرداب  
 - נשפכה לארץ מרתו مرارت یا محنت زیاد کشید  
 משאוב א.ر. ستل ← دלי  
 משאון " [چون זרון] تزویر، حيله  
 משגב לדך پناهگاه بینوایان [چون بیمارستان و  
 پرورشگاه یتیمان]  
 משדדה - + کلوخ 'خرد کن، کلوخ شکن  
 משה - + בעל משה-יד رباخوار  
 משוטט + [مؤنث آن = משוטטت چون חותנת]  
 משמין(-מינה) ص. فربه کننده  
 משמע - + פשוטו כמשמעו معنی آن همان است که از  
 لفظ آن بر می آید [گاز دستی  
 משנק א.ر. [چون מסמר] سوپاپ کنترل -  
 משתוקית א.ת. و משחק א.ر. [چون מסמר]  
 صدا کر کن  
 משתן ص. [چون מדبر] مدر (moder)  
 מתודי(ت) ص. اسلوب دار ← מתודה  
 متניחם [چون מתנהל] ا.ف.ا. از התניחם ← יחס  
 מתניעץ " ["] ا.ف.ا. از התניעץ  
 מתכבס [چون מתקשר] ا.ف.ا. از התכבס ← (כבס)  
 מתלווצץ [چون מתקומם] ا.ف.ا. از התלווצץ  
 מתנהג [چون מתנהל] ا.ف.ا. از התנהג  
 מתעטש [چون מתקשר] ا.ف.ا. از התעטש  
 מתעלה " ["] ا.ف.ا. از התעלה  
 מתפלסף א.ر. [چون מתפרנס] شخص فیلسوف مآب  
 מתרمل ص. [چون משחרר] نیام دار [گش]  
 ראשי-תבות  
 מ"ל = מוציא לאור ناشر (کتاب)

נבוב - + נבוב-לב تهی مغز- بسی عاطفه

נבול עט درج مواد مستهجن

נבך א.ר. [נבכא] - ج [نكبى] چشمه (دریا) -

.. مخفی گاه - [ه] سمت القدم

- [نكبى] لَبَبو اعماق قلب او

نבצר ص. [چون [نمکرد] مستنع ('momtana)

نجدیت ا.ث. شیشه یا فیلم عکاسی

نجدر ص. [چون [نمکرد] محصور- مجزا

ننצל ص. [چون [نمزال] مردود، دور انداخته

نדהם ص. ["] ← (דהם) نדהם مبهوت

נהנת [چون [משחקת] [مؤنث [נהن]

נהנתן (-תנית) ا. آدم خوش گذران

נושן - + נושנות چیزهای کهنه - عقاید کهنه

נושع ص. [چون [نوکح] ا.مف. از نوשع ← (یشع)

نجات یا فته - پیروز

نوح (نوح) ف.م. ل. [نوح; منوح; نوح] (نوحی) -

م. [نوح] (بوی خوش) دادن

نחת' - + لا روه' آب خوش از گلویش پائین نرفت

נטور'لیسم\* ا.ر. (اصالت) فلسفه یا مذهب طبعیون

נטוש (נטوشه) ا. کسیکه جای معین خود را ترك

و بجای دیگر مهاجرت میکند

نیرت ا.ث. [چون [צמרת] یا עבודת נירות

قرطاس بازی

נליזה, نلیמות " انحراف [دور شدن

(نسب) هسیگ - + هسج مج. [چون [هش] انتقال داده شدن،

نعبر ا.ر. [چون [נהرس] منتقل الیه (montaghel-

elayh)

نفوخی(ت) ص. باد دار، بادی: כר نفوخی

نفסדות ا.ث. معیوبی، بدی، خرابی - فساد

نفתח ص. [چون [נשלח] ا.مف. از פתח شگفته -

[گش] شکوفا

נצבה ا.ث. ثبات، دوام

נקוע ص. [چون [נרוע] در رفته: רגל נקועה ||

.. = תלוש

נקרה ص. [چون [נשלח] لخت، بسی گیاه -

[م] طاس (شده)

נר - + חפש נירות با دقت جستجو کردن

נראה - + אפק' افق مرئی

## ס

סבוב על הפתחים گدایی (بر در خانه ها)، دریوزه

סבור - + סבורני = סבורنی

סביבה - + בסביבות שמים-עשרה در حدود ساعت ۱۲

סדק - + הרקבת ס' پیوند اسکنه ای

סונستیבי\* (ت) ص. تلقینی، انقائی

סوتף [چون [אוהב] ← סוף

סוככי(ت) ص. [گش] چتری

סولیدرיות\* ا.ث. وحدت منافع

סומא - + כס' ق. کور کورانه

סומא یا سומא\* (-מה یا מאת) + ج -מים (موت)

סחרه ا.ث. سپر- گرد

סט - + دستة افزار

סטارین\* ا.ر. ماده اصلی پیه || یر' س' شمع گچی

סטواک\* (-قنیت) ا. فیلسوف رواقی

سترا\* ا.ر. = צד طرف

- س' آخر\* طرف دیگر- .. طرف شیطان

ستریکین\* ا.ر. جوهر کوچوله، استریکین

سید - + הסתיד فل. [چون הסתיד] (۱) آهکی

شدن، تصلب پیدا کردن (۲) הסתיד ← (سود')

سیر - + خار = קוצ || قلاب ماهی گیری

سلخ + [مؤنث آن = سلخیت]

سنسکپی\* (ت) ص. نحوی، ترکیبی

سنسن ا.ر. [سنسن] خوشه یا ساقه خرما || ج سنسنیم

سروک (سروקה) + ج سروקות

## ע

עבור ا.ف. از عבר'

- כע' נשעה پس از ساعتی، چون ساعتی گذشت

עד המלך کسیکه شرکاء جرم و همدستان خود را لو

میدهد



עדות א.ת. [جمع עדות که دیده نشده است]  
فرائض: دسته ای از احکام تورات که شهادت بر  
سابقه و تاریخ قوم یهود میدهند چون خوردن  
فطیر در عید فصح و نشستن در سایبانها در عید סכות  
עדיף - +ברי ושמא - ברי'ע' (امر) مسلم مقدم بر  
(امر) مشکوک است

עדשי(ת) ص. عدسی (شکل)

עוד - +בעודי تازنده هستم || וע' איד...چه جورهم!  
עוקר הרים ← עקר

עותן(-תנית) ۱-ص. (۱) ستمکار (۲) זוף الخ  
עותר א.ר. [چون شומר] ← עתר عرضحال دهنده  
עין - +התעין [چون התאמן] = התאון  
עלב א.ر. [چون חדש] = עלבון  
עלילה - +شعر رزمی

עלית-העור א.ת. پوست بروننی، فوق الجلد، بشره  
עלם - +התעלם [چون התאמץ] = התענו  
עלץ [چون עבד] و עלצון א.ر. = שמחה  
עמץ - +התעמץ فل. [چون התאמץ] (خود بخود)  
بسته شدن

ענו(ה) התענו " ["] (تظاهر به) حلم وتواضع ك  
ענן - +ענן مج. [چون סכן] و התענן فل. [چون  
התאמן] ابری شدن ← מעنן

עונש - +בא על עושו به کیفر خود رسید  
עפץ - +עפץ مج. [چون אשר] دباغی شدن  
עץ - +[در مقام ف.م.] دادن (مشورت)

עץ فقط در صیغه امر بکار میرود: עוצו עצه  
עצה - +התעצה فل. [چون התגלה] تبدیل بچوب  
شدن

עצרה و עצרת - +میتینگ meeting  
- עצרת אופרה مجلس تذکر یا یاد بود برای شخص  
در گذشته

ערד ف.م. [چون ברד] خرد کردن (كلوخه خاك)  
עروم - +חילה آمیز: קריצת עינים עروמה  
(ערם) - +ערם ف.م. [چون ברד] برهنه ك  
ערפל - +ערפל مج. [چون שחרר] مه دار شدن  
← מעرפל

עשבה א.ת. كلوخ چمنی turf  
עשש - +העשש ف.م. [چون האכיל] کاهیده ك -  
پوسیده ك  
עת - +לעתותי ערב مقارن غروب یا پیش از غروب  
(עתم) - +העתים ف.م. [چون האכיל] تیره یا  
تاریك ك

## פ

פגען(-ענית) ص. بی پروا، دل بدریا زن  
פוליטורה\* א.ת. = תמרוט  
פוספט\* א.ر. فسفات - كان املاح اسيد فسفريك  
פוצץ + [باب פעל از (פוצץ)]  
פורמליסט\*(-ליסטית) ا. تشریفات دوست  
פורر ← (פרر)

פח - +מן הפח אל הפחת از چاه بچاله  
פחח + [مؤنث آن فححت چون צמרת یا פחחית]  
פחום א.ر. تبدیل بزغال - با زغال سیاه ك  
פטיפון یا פטיפון\* " = מקول گرامافن  
פילה\* " فیل: گوشت راسته و بی استخوان ||  
ج - لیم

פלומית א.ת. پرر پودر زنی ← פלומה  
פלודה\* " (۱-ه) כימה (۲: ی) هیأت، جمعیت  
(פלیمس) התפלמס [چون התפרנס] = התוכח  
(פלסף) התפלסף فل. ["] فیلسوفی ك - فلسفه  
بافتن

פנטوگرף\*(-رפית) ا. نقشه سوار کن  
פנקس - +פנקس כیس دفتر بغلی یا جیبی  
פסבדונים\* א.ر. نام مستعار

פסיכوزה\* א.ת. بیماری روانی - پیدایش ضعف  
در روحیه

פצה\* א.ת. قسمی كيك مانند פשטידה →  
פקקת " [چون צמרת] خون بستگی [در طب]  
פרוקרסה\* " = טور تصاعد، فرایازی  
פרוטופلסמה\* " سفیده یاخته  
פרزاولוגיה\* " عبارت سازی - عبارات و اصطلاحات

פּרִי - + פּרִי פִרוֹת נفعی که از نفع سرمایه مشترك بدست آمده باشد  
 פּרִימֶדוֹנָה \* ا.ث. [در اپرا] سردهسته زنهای خواننده  
 פּרָכָה (از פּרכא°) "تکذیب، رد - اعتراض  
 פּרנולוגִיָה \* "علم براهین جمجمه  
 פּרעָה ا.ر. فرعون  
 פּרפּרֶזָה \* ا.ث. تأویل  
 פּשֶׁח ف.م. [چون פּקד] شکافتن - شکستن  
 פּשִׁיחָה - + הֶרְכָּבַת פ' پیوند اسکنه ای  
 פּתָאֵם - + מָה פ' چه عجب؟ یعنی چه؟ برای چه؟  
 פּתבגּ ا.ر. [چون מִלְצָר] خوراك لذیذ یا شاهانه

## צ

צִיּוֹת - + אֵי-צ' نافرمانی، تمرد  
 צִיר - + הֶצְטִיר, נֶצֶץ-ف.ل. [چون הֶצְטִידִק] (۱) = צִיר کشیده یا تصویر شدن (۲) در خاطر نقش بستن (۳) خود را نماینده قلمداد کردن  
 צִירְנִי(ת) ص. آراسته به توصیف یا صنایع بدیعی  
 צִמִּים (هـ) ا.ر. دام = פַּח || کمند  
 צִנֹּתָר " [ - תָר] لوله ای که سوخت را به انبار چراغ میرساند || ج - תָרוֹת [תָרוֹת] [وارجمند  
 - צִנֹּתָרָא ° דִדְהָבָא ° لوله زرین - به شخص برجسته  
 צִעִידָה פְרוֹסִית \* مارش یا رژه آلمانی (با بدن راست وبدون خم کردن زانو)  
 (צִפָּף) - הֶצְטוּפָף - + ازدحام ك  
 צַר \* (צָרִית) ا. تزار: قیصر روس || ج צָרִים (צָרִיּוֹת)  
 צִרוּף ~ ا.ر. مصرف یا چیز مورد احتیاج

## ק

קבולִית ا.ث. حلب نفتی یا بتزینی که دهانه آن مانند دهانه چلیك است  
 קדר ا.ر. نام یکی از پسران حضرت اسمعیل - لقب قوم عرب  
 קדרִיָה ا.ث. دیگچه

קהלִיּוֹת "تمایل بسازمانهای عمومی یا جماعتی  
 קובֶלֶט \* ا.ر. کبالت: فلز لاجورد  
 קולוֹנִיָה \* ا.ث. مستعمره، مهاجر نشین ← מוֹשָׁבָה  
 קולוניזצִיָה "تأسیس مستعمره، اسکان مهاجرین  
 קולֶס \* - + פְּרֹב הֶק' کلم پیچ  
 קומֶתִים [תְּשִׁיָה קומָה]  
 קונוטצִיָה \* ا.ث. اشاره ضمنی، دلالت ضمنی  
 קונטרס \* ا.ر. = נגוד  
 קונֶכָה \* ا.ث. پوست حلزون یا نرم تن دیگر  
 קונץ \* ا.ر. تدبیر حيله آمیز، حقه بازی ← מחבולה  
 קופֶח ص. [چون שוֹלֵחַ] ← קפח تابان، گرم  
 קנקד - + קנקד מ.ج. [چون שְׁחָרָר] دارای خط و نقطه شدن ← מקנקד  
 קנה-שִׁמֶעַ ا.ر. گوش [در طب] - ج קני-ש'  
 קפֶשׁ ا.ر. [چون דָגֵל] = שְׂכַמְיָה  
 קרא' - + הֶקְרָא מ.ج. [چون הֶמְצָא] بلند خوانده شدن - دیکته شدن  
 קרוי ا.ر. سقف سازی - پوشش سقف  
 קרוי ص. [چون קְדוּק] ← קרא' خوانده شده، موسوم  
 קریסטالوگرافִיָה \* ا.ث. بلور شناسی  
 קרֶם \* ا.ر. (۱) קֶצֶפֶת (۲) کرم، خمیر || ج קרמים  
 קשִׁיר ص. [چون בְּהִיר] قابل التصاق - گره خوردنی  
 קתוד \* ا.ر. یا קתודה \* ا.ث. [ف] فرود، قطب منفی

## ר

רָאָה - + אָנִי רוֹאָה בָּזָה פֶּעִין שְׁחֹק מן اینرا نوعی شوخی میدانم  
 ראוי - + פֶּר' אוּ בְמִחֶזֶק بالاستحقاق یا بالفعل  
 ראיקولی(ת) ص. بصری سمعی، دیدنی و شنیدنی با هم  
 רב' - + "רַבִּית-עַם" پر جمعیت  
 רב' - + רבوتִינוּ پیشوایان روحانی ما  
 - רבותי! آقایان!  
 רבד ا.ر. [چون דָגֵל] = מַרְבֵּד  
 רב' [در اسپانیا و خاور زمین] = רַבִּי



רביזיה\* א.ת. بررسی = בדיקה || تجديد نظر  
 ריץ ف.م. [چون دیر] (۱) הרביץ (۲) اشاعه ك  
 رڤتي [صورت كشیده رڤت مؤنث رڤه ← رڤا]  
 رڤوبيت ا.ت. كلوخ كوچك  
 رڤل-آخ ا.ر. قاز اياغی || ج رڤلي-آ  
 رڤل-آاب " پنجه گرگی، نبات کبریت || ج رڤلي-آ  
 رڤل\* " رگلان: دوخت آستین سر خود  
 رد ص. [چون ځم] سرگردان  
 روډني - + مښتور ر' رژیم دیکتاتوری  
 رښيکو\* ا.ر. = ښکون مخاطره، ريسک  
 رڼ - + ښځه رڼه تخم مرغ عسلی یا نیم بند  
 رمښيښځي\* ا.ت. خاطره، ذکر ← زکړ  
 رښيټل\* ا.ر. تګ نوازی  
 رڼوا\* " = رڼون: ښي رڼوا = ښي رڼون  
 رڼف\* " מתכון; مږشم  
 رڼץ " [چون ډڼل] پاره (چیز شکسته)  
 رڼوډځي\* ا.ت. = המلצה توصيه

## ש

شבות א.ف. از شڼه اسیر کردن یا بتاراج بردن  
 شښټټ ا.ر. [چون ښڼل] دُم اسب [گ ش]  
 شهדות\* ا.ت. = עדות گواهی، شهادت  
 شوا\* (ا.ر.) ډډي\* تصميم یا نظر قضاة  
 شوختوت ا.ت. حرفه شوخت →  
 شويסק\* ا.ر. [چون ښکل] گوشت بی شیر،  
 تفاله گوشت  
 شوښکن ا.ر. [کن] = مښاييت رښيڼه ← رښين  
 شوښ [چون ښکل] و شوښ [چون ډڼل] تیرگی،  
 سوختگی  
 שיח [שיח] (שיחית) = שיחין الخ  
 שיחנית ا.ت. قسمی چکاوک  
 شښ-مرع\* ا.ر. بیمار سخت یا محتضر  
 شلښکت ا.ت. [چون ښښکت] دانه - تبخال  
 شلښن - + شلښن-حول نقشه برجسته که با ریگ  
 درست می کنند

שלמונית ا.ت. مناجات منظوم  
 שנאי(ت) ص. دو حرفی  
 שני(ت) ص. دندانی، تلفظ شده از (مخرج) دندان  
 שנק - + השתנק فل. [چون השתמר] = نهنگ  
 خفه شدن  
 (שע) השع ف.م. [چون הרع ← رع] تار کردن  
 یا بستن (چشم)  
 شער~ - + השתער فل. [چون התנהل] اندازه گیری  
 شدن - تخمین زده شدن  
 שרות עצמי سلف سرویس self-service ← עצמי  
 שרת [שרת] (שרת چون ښمرت) ا. خادم، کمک، پادو  
 شשים - + ښتل ښي يك شصتم هر چیز که در  
 برابر ۵۹ قسمت دیگر بلاثر است  
 (שתה) השתה [چون ځنه] = آږگ  
 - השתה [چون ځنه] = ښاږگ  
 שתוך ا.ر. تولید زنگ (در فلز)، فساد تدریجی  
 שתם [שתם] (שתם چون ښمرت) ا. چلیک بر،  
 چلیک سوراخ کن، شراب دزد

## ת

תא למטען صندوق عقب اتوموبیل  
 - תא מקלחת اطاق ویرة دوش  
 תאב ا.ر. [چون ټال] تآבה; تآوه  
 תאום פעלה هم آهنگی  
 תאותגי(ت) ص. شہوانی  
 תאימה ا.ت. = התאמה  
 תאير ص. [چون ټاير] گوشه دار [مو]  
 תבה - + תבת נח جای شلوقي که همه جور آدم  
 یا جانور در آن یافت میشود  
 תבونیوت ا.ت. (اعتقاد به) اصالت عقل  
 תבלין [در تداول عوام] = ټבליن ← ټבلا  
 תנה - + התנה مج. [چون ځنه] دررئوس مطالب  
 یا دداشت شدن  
 תוכניות ا.ت. جنبه باطنی - معنی باطنی  
 תולעי(ت) ص. کرم مانند

- דפק תולעי (یا תולעי) نبض نملی، نبض کند  
 תוספתן - + דלקת הת' ورم ضمیمه اعور، آپاندیسیت  
 תועה - + בליה תועה [طب] کلیه متحرك  
 תושבה א.ת. [چون مؤرخه] = مؤسسه [معنی دوم]  
 תזמור א.ר. ساختن قطعات مناسب برای ارکستر  
 תחור ف.م. [چون فریس] دو باره تصویر  
 کردن (چیزی) طبق صورت اولیه آن - جزئیات  
 (واقعہ ای را) حدس زدن  
 תחכמי ~ (נייה یا -נית) ا. مشير باتدبير و خردمند  
 תחלב ف.م. [چون فریس] قابل جذب کردن  
 (چربی) - تبدیل به شیر کردن  
 תחמיץ - + מגדל ת' سيلو silo  
 תחרה פ.ל. - מ. [יתחרה; מ-; תחרה (-רי)] -  
 מ. לתחרות برابری ك - مسابقه دادن  
 תילי(ת) ص. سیمی - سیم دار  
 תך א.ר. [תכו] نخ قابیده || ج תכים

תכופות ق. پی در پی - زود بزود  
 (תלל) - + התליל ف.م. [چون התליל] بلند یا  
 سر افراز کردن  
 תמור ח.א. = תמורת ← תמורה  
 תמר - + התמר [چون הדבק] = התנשא  
 תנ"כי(ת) ص. وابسته به תנ"ך - کتابی، نقلی  
 תסריטאי א.ר. [چون יבאי] سناریو نویس  
 תעוש " صنعتی کردن (محلی) بوسیله احداث  
 کارخانجات  
 תעל " [چون בעל] = תעלה  
 תעקוב " حجم پیمائی  
 תפור " دوزندگی (رویه کفش)  
 תפקוד " انجام وظیفه  
 תצמיד " ترکیب، بهم پیوستگی  
 (תרז) התרז פ.ל. [چون התקיד] دچار اسهال شدن  
 תשר ف.م. [چون פקד] پیشکش ك



## פתגמים עבריים השגורים ביותר معروف ترین مثل های عبری

[نشان "ضرب در" (x) میرساند که جمله یا عبارت فارسی فقط ترجمه است و در زمره امثال فارسی محسوب نیست]

גלגל חוזר בעולם - دنیا پستی و بلندی دارد  
 גר - האחד בא לגור וישפט שפוט یکیرا توی ده راه  
 نمیدادند میپرسید خانه کدخدا کجا است  
 גרון - עמד כעצם בגרונו خار راه اوشد  
 לב - שרות לב دوستی خاله خرسه  
 - לא דבیم ולא יער چنین چیزی وجود خارجی  
 ندارد x، چه کشکی چه پشمی!  
 دبש - לא מדבשך ולא מעקצך نه شیر شتر نه  
 دیدار عرب  
 דחה - שמאל דוחה וימין מקרבת از پا پس میزند  
 با دست پیش میکشد  
 دין; دין - לית دין ולית דין شهر هرت است، دیوان  
 بلخ است  
 דרך האמת היא הקצרה ביותר بار کج به منزل  
 نمی رسد  
 הר - הר בהר לא פגע، אדם באדם פגע کوه بکوه  
 نمیرسد آدم به آدم میرسد  
 הרי - לא הרי זה פהרי זה این چهارده شاهی غیر  
 از آن هفتصد دینار است  
 זאב בעור כבש گرگ در لباس میش  
 זוז - זוזים זוזים מזה ונמנים לזה پول قحبه روزگار است  
 זיל - הזול סופו יקר גדול ارزان خری انبان خری  
 (است)  
 זרזיר - לא לחנם הלך זרזיר אצל עורב אלא מפני  
 שהוא פן מינו کند همجنس با همجنس پرواز  
 کبوتر با کبوتر باز با باز  
 זרע - זרע עולה יקצר און هر که ظلم بکارد بلاخواهد  
 دروید x

אדרת - אותה הנבחרת בשנוי האדרת خر همان خر  
 است پالانش عوض شده است  
 אור - גמל פורח באור دروغ شاخدار  
 - מגדלים פורחים באור خیالات خام  
 און - אונים לפתל دیوار (موش و موش) گوش دارد  
 - יצא ואוניו מקטפות لب و لوچه اش آویزان شد  
 (با شرمندگی بیرون رفت) x  
 אחרון אחרון חביב آخر از حیث ترتیب نه از حیث  
 اهمیت x  
 אחרי מות קדושים אמר آدمی پس از مرگ مورد  
 تجلیل واقع میشود x  
 אחרית - טוב א' דבר מראשיתו شاهنامه آخرش  
 خوش است  
 אטום - עמד מול קיר א' بادر بسته مواجه شدن  
 (فریادرس نداشتن) x  
 אילן - אילני סרק קולם הולך (۱) میمونی که زشت  
 تر است ادایش بیشتر است (۲) طبل میان تهی  
 زیاد صدا میکند x  
 איפה ואיפה يك بام و دو هوا  
 אצטלה - אל מתעטף באצטלה דרבנן تکیه بر جای  
 بزرگان نتوان زد بگراف  
 - הוא ראוי לאצטלה זו این لباس را بقامت او دوخته  
 اند  
 ארז - אם בארזים נפלה שלהבת מה יעשו ארזי קיר?  
 جایی که عقاب پر بریزد از پشه بینوا چه خیزد؟  
 בור ששתית ממנו אל תזרק בו אבן جایی که نمک  
 خوری نمکدان مشکن  
 ביצה - מקרני ראמים ועד ביצי כנים از سر سیر تا  
 ته پیاز  
 בר - אין בר בלי תבן گل بی خار نیست، بی عیب  
 خدا است

זרק - זרק מטה לאויר לעקרו נופל (۱) باز گردد  
 باصل خود هر چیز (۲) اصل بد نیکو نگردد  
 (زانکه بنیادش بد است)  
 חוט - מחוט ועד שרוף נצל از سر سیر تا ته پیاز  
 (همه چیز از کوچک و بزرگ)  
 חטא - חם חטא וכניען נתקלל گنه کرد در بلخ آهنگری  
 به شوستر زدند گردن مسگری  
 חולני - החולנים מאריכים ימים بادنجان بد آفت ندارد  
 חם - הנביה בחמים נושב בפושרים (یا בצוננים)  
 مار گزیده از ریسمان سیاه (وسفید) میترسد  
 חסר - חסר מבטנה ומן על גפה از شکم واگیر و به  
 پشت بیفزای x [از خوراک کم کن و در فکر  
 لباس باش] دوبار میکند  
 חפזון - החפזון אבי רזון آدم دست پاچه کار را  
 חצי - צרת רבים חצי נחמה ظلم بالسویه عدل است،  
 بلاچو عام شود دلکش است و مستحسن  
 חשב - האדם חשב והאלהים קוצב هرچه دلم خواست  
 نه آن شد هرچه خدا خواست همان شد  
 חשל - חשל את הפרול וכו ← נגד  
 יגע - לא יגע לא מצאת نا برده رنج گنج میسر نمی شود  
 יום - ברוך ה' יום یوم چو فردا رسد فکر فردا کنیم،  
 فردا هم خدا بزرگ است  
 יסף - כל המוסרי גורע آمد زیر ابرویش را بردارد  
 چشمش را هم کور کرد  
 יריה - המת שתי ארנבות (یا צפרים) ביריה אחת  
 با يك تیر دو نشان زدن  
 ישן - ישן מפני חדש תוציא نو که آمد به بازار  
 کهنه شود لاله زار، تازه به تازه نو بنو  
 פוש - היהפך פוש עור؟ خوی بد در طبیعتی که  
 نشست نرود تا بوقت مرگ از دست،  
 (که) زنگی به شستن نگردد سفید  
 קלב נבקן אינו נשכן از آن نترس که هابهو دارد  
 از آن بترس که سر بتو دارد  
 קתר - אין שני מלכים משתמשים בכתר אחד ده درویش  
 در گلیمی بخشبند و دو پادشاه در اقلیمی نگنجند

לגינא - אסתרא בל' קיש קיש קר'א [مثل آرامی]  
 طبل میان تهی زیاد صدا میکند x  
 לפום צערא אנרא [مثل آرامی] نابرده رنج گنج  
 میسر نمیشود، هر چه پول میدهی آتش میخوری  
 לשון - מות וחיים ביד לשון زبان سرخ سر سبز میدهد  
 بر باد، زبان پاسبان سر است  
 - שומר פיו ולשונו שומר מצרות נפשו زبان پا سبان  
 سراسر است  
 מאחר - טוב מאחר מאפס یا טוב במאחר מלא  
 כל-עקר دیر آید و درست آید  
 מדד; מדה - במדה שאדם מודד בה מודدین לו  
 از هر دست بدهی (از همان دست) پس میگیری  
 מדרש - לא המדרש עקר אלא המעשה دو صد گفته  
 چون نیم کردار نیست  
 מזל - הכל תלוי במזל بخت چون وارون شود  
 پالوده دندان بشکند  
 - משנה מקום משנה מזל تغییر محل موجب تغییر بخت  
 میشود x  
 מחר - אל תצר צרת מחר غم فردا شاید خوردن  
 امروز، چو فردا رسد فکر فردا کنیم  
 מין - מצא מין את מינו یا כל עוף למינו (ישכן וכן  
 آدم לדומה לו) کند همجنس با همجنس پرواز  
 کبوتر با کبوتر باز با باز ← זרזیر  
 מכה - השם מקדים רפואה למכות خدا درمان را  
 پیش از درد میدهد x، خدا درد را داده درمانش  
 را هم داده است  
 ממחר - סוף הממהר לאחר آدم دست پاچه کار را  
 دوبار میکند ← חפזון  
 מנה - תן לו מנה ויבקש מאתים گدا را که رو دادی  
 صاحبخانه میشود  
 מנהג - אל ישנה אדם מנהג הבריות خواهی نشوی  
 رسوا همرنگ جماعت شو  
 מסכן - חכמת המסכן בזויה آستین فقیر کهنه است،  
 حکمت شخص فقیر خوار شمرده میشود x  
 מסמר חולץ מסמר غم جدید غم کهنه را برد از یاد



מַעֲשֶׂה - סוף מעשה במחשבה תחלה זرع נکرده پاره  
 نکن، بی گدار به آب نزن  
 מַפְרָסָם - המפרסמות אינן צריכות ראיה آنجا که  
 عیان است چه حاجت به بیان است؟  
 מַפְתָּח - אל יתהלל חוגר במפתח جوجه را در پائیز  
 (یا آخر پائیز) می شمارند  
 מַצֵּע - השתרע לפי המצע (یا המסכה) پا را بقدر  
 گلیمت دراز کن  
 מַקְלָחַת - קבל מקלחת קרה بورشد، لب ولوچه اش  
 آویزان شد  
 מַרְצֵע - יצא המרצע מן השק پته روی آب افتاد،  
 پرده از روی کار برداشته شد  
 נֶגֶד - נגד (یا חשל) את הפרזל בעודנו חם تا تنور  
 گرم است باید نان پخت  
 נַחְמָה - עד שתבא הנחמה תצא הנשמה تا تریاق از  
 عراق آورده شود مار گزیده مرده باشد، تا ترا  
 آرند مرا برند  
 נַחְתוּם - אין נחתום מעיד על עצמו کس نگوید که  
 دوغ من ترش است  
 - עלובה היא העפה שנחתומה מעיד עליה שהיא רעה  
 وای بحال مرده ای که مرده شور برایش گریه کند  
 (נטה) הטה - אחרי רבים להטות خواهی نشوی رسوا  
 همرنگ جماعت شو  
 נֶמֶר - היהפך נמר חברבורותיו؟ ← ضرب المثل  
 مربوط به پوشی  
 נֶם - לא בכל יום מתרחש נם همیشه خر خرما نمی  
 ریند، هر روز عید نیست که حلوا خورد کسی  
 נַעֲשֶׂה - הנעשה אין להשיב آب رفته بجوی بر  
 نمیگردد، روغن ریخته جمع نمیشود  
 נֶקֶל - המשיג דבר בנ' יאבדנו باد آورده را باد می برد  
 סוף טוב הכל טוב شاهنامه آخرش خوش است  
 סִיג לַחֲכָמָה שתיקה تا مرد سخن نگفته باشد  
 عیب و هنرش نهفته باشد  
 סִיר - הוא יושב על סיר הבשר נانش ترید روغن است،  
 دماغش چاق است

סָלָם - השפלות סלם הכבוד آدم تا کوچکی نکند به  
 بزرگی نمیرسد  
 סַגְדָּלָר - הס' הולך יחף ← مثل زیر عולם  
 סְנוּנִית - אין סנונית אחת מביאה את האביב בכנפיה  
 از يك گل بهار نمیشود  
 עֶדֶן - תעלא בעדינה סגיד לה [مثل آرامی] وقتی  
 است که باید به روباه هم تعظیم کرد x، از درد  
 لاعلاجی به گربه میگویند خانم باجی  
 עֵינִ - רחוק מן העין רחוק מן הלב از دل برود هر  
 آنکه از دیده برفت  
 עֶכּוֹר - דוג (דגים) במים עכורים از آب گل آلود  
 ماهی گرفتن، پی بازار آشفته گشتن  
 עֶנָה - הכסף יענה את הכל پول حلال مشکلات است  
 עֶסֶק - אין מערבין ידידות בעסקי ממונות برادری بجا  
 بزغاله یکی هفتصد دینار، حساب حساب است  
 کا کا برادر  
 עֵץ - דבר אל העצים چه بر من زن چه بر انبان،  
 چه بمن گوچه بدر گو چه بخر گو  
 - מרב עצים לא יראה היער آنقدر سمن است که یاسمن  
 پیدا نیست  
 עֶרֶב - דבורים ערבים، הימנו לחם לרעבים؟ از حلوا  
 حلوا گفتن دهن شیرین نمی شود  
 עָרָם - כל חוט הולך ערם کوزه گر از کوزه شکسته  
 آب میخورد ← סגדלار  
 עֲשִׂיר - איזהו עשיר؟ השמח בחלקו قناعت توانگر  
 کند مرد را  
 עֲשָׂן - אין עשן בלי אש تا نباشد چیزکی مردم نگویند  
 چیزها  
 - העשן מרפה על הצלי فرעش از اصل زیادتر است،  
 آفتابه لگن هفت دست شام و ناهار هیچ  
 פּוֹרִים - לא בכל יום פ' ← مثل زیر یم  
 פִּחַת - מין הפ' אל הפח ← שחת  
 פָּנִים - אותם היונים בשנוי הפנים ← ضرب المثل  
 مربوط به اذرت  
 פְּרוּטָה - אין לו פרוטה לפרטה آه ندارد که با ناه  
 سودا کند



**פֶּרֶצָה קוֹרֵאת לִגְנוֹב** دزد فرصت میخواد x ،  
 دزد پی بازار آشفته میگردد  
**צָבַע - הַחֲלִיף צָבַעוּ אֶבֶל לֹא טָבַעוּ** اعمال ظاهرش  
 عوض شده است نه خوی باطنی او x  
**צָעַק - אֵין צוֹעֲקִים עַל שְׁעָבֵר** بر گذشته حسرت  
 آوردن خطا است، آب رفته بجوی بر نمیگردد  
**צָרָה - דִּיהָ לְצָרָה בְּשַׁעֲמָה** غم فردا نشاید خوردن  
 امروز، چو فردا رسد فکر فردا کنیم  
**קִדְרָא - קִדְרָא דְּבִי שְׁתַּפִּי לָא חֲמִימָא וְלָא קִרִּירָא**  
 [مثل آرامی] دیگ شراکت جوش نمی آید،  
 شريك اگر خوب بود خدا هم میگرفت  
**קִדְרָה - בְּקִדְרָה שְׂבַשְׁלָא בָּהּ נִתְבַּשְׁלָא** هر دستی داد  
 همانرا گرفت [بسرای خود رسید]  
**קָרוֹב - מִרְחוֹק נִרְאָה אֶף זִיו, מִקְרוֹב הַכֹּל מְכֻזָּב**  
 ازدور می برد دل و نزدیک زهره را  
**קָמֵץ - אֵין הַקָּמֵץ מְשַׁבֵּיעַ אֶת הָאָרֶץ** کفاف کی دهد  
 این باده ها بمستی ما؟ فیل و فنجان؟  
**רֹב - בְּרֹב יָדַים יִתְקַלְקַל הָעֵסֶק** ماما چه که دوتا شد  
 سربچه کج در می آید  
**רוּחַ - הוּא הוֹלֵךְ עַל אֲשֶׁר יִהְיֶה שֵׁם הָרוּחַ** بوجار لنجان  
 است، از هر کجا که باد میاید بادش میدهد  
**רוּפֵא, רִפָּא עֲצֻמָּה** کل اگر طبیب بودی سر خود  
 دوا نمودی  
**רָמֵז לְחֻכָּם דִּי** عاقلانرا اشاره ای [از مثل آرامی  
 (دِ) لְחֲפִימָא בְּרִמְיָא]  
**רַעֲב - הַשֶּׁבַע לֹא יִרְגִישׁ בְּצַעַר הָרַעֲב** سیر از گرسنه  
 خبر ندارد  
**רַעֲם - אֵין רַעֲמִים שְׁאֵין אַחֲרֵיהֶם מָטָר** از پی هر  
 گریه آخر خنده ایست  
**רָצוֹן - אֵין לֶה דְּבָר הָעוֹמֵד בְּפָנֵי הָרָצוֹן** خواستن  
 توانستن است  
**רָקַד - רָקַד לְפִי חֲלִילוֹ שֶׁל פִּלּוֹנִי** بساز کسی رقصیدن  
**- רָקַד בְּשִׁמְיָי חֲתָנוֹת (۱)** نوکر دو ارباب بودن  
 (۲) با يك دست دو هندوانه برداشتن  
**רָקַק - כָּל הָרוֹקַק לְמַעֲלָה עַל פָּנָיו** نوفل تف سر بالا  
 به صورت (یا ریش) خود شخص بر میگردد  
**רָקַק - לִוְיָתָן בְּחֻכָּה הָעֵלָה, מָה יַעֲשֶׂוּ דִגְי-רָקַק?**  
 [همان مثل که زیر آری داده شد]

**שָׂד - אֵין הַשָּׂד נֹרָא כְּמוֹ שְׁמֵתָאֲרִים** اوتو ابلیس هم  
 باین زشتی که میگویند نیست x، قلم در کف  
 دشمن است  
**שׁוֹמֵעַ - לֹא דוֹמָה שׁוֹמֵעַ לְרוּחָהּ** [همان مثل که زیر  
 שמיעه آمده است]  
**שׁוֹשְׁנָה - אֵין שׁוֹשְׁנָה בְּלִי קוֹצִים (یا חוֹחִים)** گل بی  
 خار نیست  
**שַׁחַת - מִן הַפֶּחַת אֶל הַשָּׁ** از چاه بچاله  
**- קָצוֹר אֶת הַשָּׁ בְּעוֹר הַשֶּׁמֶשׁ** زورخت تا تنور  
 گرم است باید نان پخت  
**שָׂכָר - שָׂכָר הַמְּשַׁחֵק יוֹצֵא בְּהַפְסֵד הַנִּירוֹת** آفتابه خرج  
 لحیم است  
**שֵׁם - טוֹב שֵׁם מְשָׁמֵן טוֹב** نام بلند به از بام بلند،  
 نام نیکو گر بماند زادمی  
 به کزو ماند سرای زرنگار  
**שְׁמִיעָה - אֵינָה דוֹמָה שְׁמִיעָה** لَرَايָה شنیدن کی بود  
 مانند دیدن  
**שְׁמֵן - טוֹבֵל בְּשֶׁמֶן רִגְלוֹ** نانش ترید روغن است  
**שִׁקְרָן - הַשָּׁ חַיֵּב לִהְיוֹת זִכְרָן** آدم دروغگو  
 کم حا فظه است  
**שָׂרֵשׁ דְּבָר נִמְצָא בּוֹ** کرم از خود درخت است،  
 از ماست که بر ما است  
**שְׁתִּיקָה כְּמִרְאָה דְּמִיָּא** [مثل آرامی] سکوت موجب  
 رضا است  
**- שְׁתִּיקָתָהּ יָפָה מִדְּבוּרָה** خامشی از کلام بیجده به  
**- יָפָה שְׁתִּיקָה לְחֻכְמִים, קָל וְחֹמֶר לְטַפְשִׁים** خاموشی  
 زیور خردمندان است تا چه رسد به ابلهان  
**תָּבֵן - הַכֵּס תָּבֵן לְעַפְרִים** زیره بکرمان بردن  
**תַּפּוּחַ - הֵת' אֵינוֹ נוֹפֵל רְחוֹק מִהָעֵץ** تره به تخمش  
 میرود حسنی به با باش  
**תַּפְּס - תַּפְּסָתָּ מְרַבָּה** לֹא תַפְסָתָּ (۱) با يك دست  
 دو هندوانه نمیتوان برداشت (۲) يك جا همه جا،  
 همه جا هیچ جا  
**- אֵין אָדָם נִתְפָּס בְּשַׁעַת צָעָרוֹ** هر که دست از جان  
 بشوید هر چه در دل دارد بگوید



## תקונים | اصلاحات

אָדן; אָדק; אָדר [چون آدن نه چون آد] [چون آد]

אָדרבָה - پهلوی آن ق. گذاشته شود

אָחר [چون טהר نه چون כחש]

אָחה - התאחה [در صيغة مؤنث התאחתה نه -אחתה]

אָחו; אָחל [چون טהר نه چون כחש]

אָחו; אָטם [چون آدن نه چون آد]

אָיך - چگونگی (بجای چگونگی)

אָפרת باید آپرت باشد

אָפה - [vosta باید vosta باشد]

אָמת - התאמת [התאמתי نه -אמתי]

אָני [چون חלי -> חלי در "اضافات"]

אָפי [چون חלי -> חלי در "اضافات"]

אָת' به شرکت [نه به شرکت]

בָטוח - בטוחני [نه בטוחני]

בָכר - הבכירה بچه اول: را زائیدن [دو نقطه

را از وسط عبارت پاک کنید]

בָלָדר از حیث صرف و ترجمه بدین صورت اصلاح

شود: בָלָדר[דר](-דרیت) ۱. پیک سیاسی courier

בָלָשות ۱. ث. بازرسی نهانی [نه نهانی]

בָבָקָשה [صفحه ۳۴] باید בבקשה باشد

גָזל [در حالت مضاف = גזל نه גזל]

גָזול چرخش [نه چرخشی]

הָבָקָע ו [صفحه ۸۷] - حرف واو زائد است

הָנֶש [صفحه ۸۸] -> נֶש [نه נֶש]

הָלָשין -> לָשין [نه לָשין]

זָק [مؤنث آن = זקקیت نه זקק]

חָדל - عبارت "با من" که در پرائنظر است حذف شود

חָיל - מח' אל ח' [بجای "موفقیت" گذاشته شود

"موفقیت های"]

חָלד || ج. חָלדים [חָלדי بجای חָלדי]

חָלי بدین صورت اصلاح شود: חָלי یا חָלי [در

حالت مضاف חָלי - در حالت مکث חָלי]

חָליר'ע' חוליר'ע [باید اینطور باشد: חָליר'ע', חו-]

חָלש - بحث این فعل از لحاظ صرف و معانی به

ترتیب زیر اصلاح شود: חָלש فل. [چون אָמץ

ولی در صيغة ا.ف.ا. [חולש] سست شدن - از پا در

آمدن - (احساس) ضعف ك - مسلط یا مشرف ب:

הַנְבָעָה חולשת על כל הסביבה || ف.م. [چون אָבד]

سست ك، ضعیف ك - تار و مار کردن، منهزم ساختن

חָמץ' - بعد از חֲמִצִים خط گذاشته شود

יומן חדשות [بجای "رپرتاژ" گذاشته شود "رپرتاژ

(را دیویی) از وقایع مهم"]

כ.ح. ۱. - شماره (۱) زائد است. آنرا پاک کنید و ضمناً

معنی "بر طبق" یا "موافق" را بمعانی بیفزائید:

כָּפְתוּב בַּתוֹרָה چنانکه در تورات مکتوب است

כֵּן כֵּן باید כֵּן, כֵּן باشد

כָּתב ۱.ر. [כָּתב] ۱. باید כָּתב ۱.ر. [כָּתב] باشد

לְבִיבָה - بجای "کلوچه آردی" گذاشته شود

"کلوچه ای که از آرد یا سیب زمینی درست میشود"

לְבָלָר || ج. -> לָרִים [لָרִי بجای לָרִי]

מָאָרָן - כָּמ' باید כָּמ' باشد

מַבְעַד ל -> בְּעַד نه بְעַד

מַסְלָע - אָדמָה מַסְלָע [بجای מַסְלָע]

מַרְבֵּד + ج. -> בָּדִים [بجای -> بָּדִים]

מַשְׁזָרָה کارگاه نخ قابی [نه نخ بافی]

נָגַר - הָגַר [چون הָגַש در صفحه ۳۱۸ نه چون אָשַׁר]

נָסוּג [صفحه ۳۳۵] باید נָסוּג باشد

נָשָׁבַר - לָב' [بجای לָב']

סָלַט - סָלַט باید در پرائنظر گوشه دار باشد

סָפָק - סָפָק باید در این پرائنظر ( ) باشد

עָנָן میله فلزی [بجای "فلزی میله"]

עָצָם - בִּינֵנוּ לְבִין עָצָמֵנוּ اولاً از حیث املاء בִּינֵנוּ باید

בִּינֵנוּ و עָצָמֵנוּ باید עָצָמֵנוּ باشد، ثانياً از حیث معنی

"خودمانیم" بجای "بین خودمان باشد" گذاشته شود

סָרוֹק' باید סָרוֹק باشد

שִׁדָּה-לָבָן زمین مزروعی بی (بی درخت) - کلمه

"بی" تکراری است - اولی باید حذف شود



I'm smaller than to be mentioned with this great work...but i  
leave a heart here for you! :) [Solaymanhaim@gmail.com](mailto:Solaymanhaim@gmail.com)